

دَلِيلُ الْفَاحِشِينَ

شرح اردو

رِیاضُ الصَّالِحِينَ

جلد اول

تألیف

مُحَمَّدُ بْنُ عَلَانِ الصَّدِيقِ الشَّافِعِيِّ الْأَشْعَرِيِّ الْمَكِّيِّ

الْمُتَوَفَّى سَنَةِ ١٠٥٤ هـ

مترجم

مولانا شمس الدین صاحب

تحقیق

عصام الدین الصبا بطی

مکتبۃ العلم



7201706

دَلِيلُ الْفَحْلَيْنِ

شرح اردو

رِیاضُ الصَّالِحِينَ

جلد اول

تالیف: مُحَمَّدِ بْنِ عَلَانَ الصِّدِّیقِ الشَّافِعِی الْأَشْعَرِی الْمِکْنِی

مترجم: مولانا شمس الدین صاحب

تحقیق: عصام الدین الضبابی

اس ترجمہ کی چند نمایاں خصوصیات

- ★ تمام احادیث کا آسان و عام فہم ترجمہ
- ★ احادیث کے حل طلب مسائل کی بہترین و دلکش تشریح
- ★ دور جدید کے مسائل کا بہترین حل
- ★ حل اللغات، نحو وغیرہ کے عنوانات سے آسان تشریح
- ★ ہر مسئلے پر فقہاء کی آراء
- ★ آیات قرآنیہ مکمل حوالوں کے ساتھ
- ★ ہر حدیث کی مکمل و مدلل تخریج
- ★ ”الفرائد“ کے عنوان سے حدیث میں بیان کیے گئے ارشادات نبویہ ﷺ کا مختصر خلاصہ

ناشر

مکتبۃ العلم

۱۸۔ اردو بازار لاہور پاکستان

Ph: 7211788 - 7231788

جملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہیں۔

نام کتاب ذیل الف الحین شیخ اردو ریاض الصالحین

تالیف: محمد بن علان الصدیقی الشافعی الأشعری المکی

مترجم مولانا شمس الدین صاحب

تحقیق: عصام الدین الصبا بطی

طابع خالد مقبول

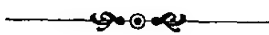
مطبع آر۔ آر۔ پرنٹرز



❖ مکتبہ رحمانیہ اقراء سنٹر، غزنی سٹریٹ، اردو بازار، لاہور۔ 7224228



❖ مکتبہ علوم اسلامیہ اقراء سنٹر، غزنی سٹریٹ، اردو بازار، لاہور۔ 7221395



❖ مکتبہ جویریہ ۱۸- اردو بازار، لاہور، پاکستان 7211788

عرضِ ناشر

حضور نبی کریم ﷺ، رؤف رحیم، خاتم المعصومین، عالیہ اتحیہ، والتسلیم صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان عالیشان ہے کہ: ”میری امت کے علماء بنی اسرائیل کے انبیاء کی طرح ہیں“ کیونکہ بنی اسرائیل کے علماء شریعت کی وضاحت و تشریح کا فریضہ سرانجام دیتے تھے اور یہی ذمہ داری امت مسلمہ کے علماء پر ڈالی گئی ہے۔ چنانچہ آپ ﷺ کی وفات سے لے کر آج تک ہر دور کے علماء نے شریعت مطہرہ کی وضاحت اور حفاظت کے لئے قابلِ قدر خدمت سرانجام دیں۔

امام نوویؒ بھی انہی عظیم المرتبت محدثین میں سے ہیں جنہوں نے حنافت و اشاعت حدیث کے سلسلہ میں گرانقدر خدمات سرانجام دیں۔ کتاب ”ریاض الصالحین“ بھی آپ کا ہی بلند پایہ علمی شاہکار ہے جس سے لاتعداد انسانوں نے علم کا نور حاصل کیا۔ پھر اس کی بے شمار تشریحات و تراجم ہوئے۔ اردو زبان میں بھی اس علمی کتاب کے تراجم ہوئے اور علوم نبوت کے پیارے اس سے سیراب ہوتے رہے۔ انہی میں ایک ترجمہ مولانا شمس الدین صاحب نے بھی کیا جو کہ ادارہ نے تین چار سال قبل شائع کیا اور اس کو بے پناہ سراہا بھی گیا۔ اب مولانا صاحب نے ہی اس کی ایک عربی شرح ”دلیل الفالحین لطرق ریاض الصالحین“ کا اردو ترجمہ کیا ہے اور ہمیں پوری توقع ہے کہ یہ ترجمہ بھی مولانا کے دیگر تراجم کی طرح عوام و خواص کی نظر میں داد و تحسین پائے گا۔

اس موقع پر اللہ عز و جل کے حضور سجدۂ شکر ادا کرتے ہوئے بندہ ان تمام احباب کا تہہ دل سے شکر گزار ہے جنہوں نے دینی کتب کی اشاعت میں بندہ کی بھرپور حوصلہ افزائی کی اور دامے درمے سخنے بندہ کی ہمت افزائی کو ہنوز جاری رکھا ہوا ہے۔

مدیر! مکتبۃ العلم

خالد مقبول

تعارف مترجم

اس علمی ذخیرہ کو اردو میں منتقل کرنے میں حضرت مولانا شمس الدین مدظلہ العالی کی شفقت ہی میرے لئے سب سے بڑا سبب بنی۔

مولانا شمس الدین مدظلہ کا تعلق اس علمی خانوادے سے ہے جس کے ایک چشم و چراغ امت مسلمہ کے محسن، سفیر ختم نبوت، مناظر اسلام، حضرت مولانا عتیق الرحمن (مرحوم) چنیوٹی دامت برکاتہم ہیں جو مولانا شمس الدین صاحب چنیوٹی کے پھوپھی زاد بھائی ہیں اور وادی علم میں ان دونوں بزرگوں نے بیک وقت قدم رکھا۔

مترجم کتاب مولانا شمس الدین مدظلہ العالی نے ابتدائی تعلیم دارالعلوم المدینہ میں استاذ العلماء حضرت مولانا عبدالوارث بیہ سے حاصل کی اور پھر دورہ حدیث آسمان علم کے درخشندہ ستاروں استاذ الکلی فی الکلی جامع المعقول والمنقول شیخ الحدیث مولانا رسول خاں بیہ، استاذ الحدیث شیخ التفسیر والحدیث حضرت مولانا محمد ادریس کاندھلوی بیہ اور مفتی اعظم مولانا مفتی جمیل احمد تھانوی بیہ ایسے نابغہ عصر بزرگوں کی زیر نگرانی مکمل کیا۔

علوم قرآنی اور تفسیر کے لئے آپ نے اپنے وقت کے جلیل القدر اساتذہ سے کسب فیض کیا جن میں علوم قرآنی کے اسرار و رموز سے آگاہ شیخ القرآن مولانا غلام اللہ خاں قدس سرہ، حافظ الحدیث و استاذ التفسیر حضرت مولانا عبداللہ درخواستی بیہ اور شیخ الحدیث مولانا محمد حسین نیلوی مدظلہ جیسے اکابر ہیں۔

تدریسی زندگی کے لئے اپنے استاذ مرحوم کے ادارہ دارالعلوم المدینہ چنیوٹ کے لئے آپ نے اپنی زندگی وقف کر دی۔ جہاں سے سینکڑوں علماء آپ کی شاگردی کے اعزاز سے سرفراز ہو چکے ہیں۔ اللہ تعالیٰ اس علم و عرفان کے چشمہ صافی کو مزید برکات سے نوازے آمین۔

ادارہ مکتبہ العلم لاہور کی درخواست پر آپ نے کمال شفقت و مہربانی کرتے ہوئے ”دلیل الفالحین لطرق ریاض الصالحین“ کی علمی وراثت کو اردو کے جدید سلیس اور آسان قالب میں ڈھالا۔

اس سلسلہ میں اللہ تعالیٰ کے حضور ادارہ کے کارکنان آپ کی علمی و روحانی ترقی کے لئے دعا ہی کر سکتے ہیں اور امید کرتے ہیں کہ حضرت مولانا شمس الدین مدظلہ العالی آئندہ بھی ہماری علمی سرپرستی جاری رکھیں گے۔

خالد مقبول

امام نووی رحمۃ اللہ علیہ

مؤلف کتاب بیہد کا نام و نسب

امام نووی بیہد کا مکمل نام اس طرح ہے: ابو زکریا محی الدین یحییٰ بن شرف النووی بن مری بن حسن بن حسین بن محمد بن جعد بن حزام۔ اپنی جائے پیدائش نوئی کی طرف نسبت کی وجہ سے النووی کہلاتے ہیں اور یہ بستی دمشق کے قریب حوران نامی مقام کے متصل ہے۔ امام نووی بیہد کے آباؤ اجداد حزام سے سکونت ختم کر کے یہاں آ کر رہائش پزیر ہوئے۔

ولادت

امام نووی بیہد کی ولادت اسی علاقے نوئی میں ۶۳۱ھ میں ہوئی۔ ان کے والد محترم نے ان کی تعلیم و تربیت کا انتظام اپنی خاص توجہ سے کیا اور امام نووی بیہد کے والد محترم خود بھی ایک نیک بزرگ تھے اور انہوں نے اپنے پسر میں خدا داد ہانت و قابلیت کے جوہر نمایاں ہوتے اُس کی اوائل عمری میں پرکھ لئے تھے۔

ابتدائی تعلیم

امام صاحب بیہد کورب ذوالجلال والا کرام نے تین چیزیں سکھا کر کے ودیعت کی تھیں ان میں (۱) علم اور اس پر صحیح عمل (۲) کامل زہد (۳) امر بالمعروف اور نہی عن المنکر میں ایک اعلیٰ اخلاق کا نمونہ تھے۔ امام صاحب بیہد کے متعلق شیخ یاسین یوسف مراکش کہتے ہیں کہ میں نے امام نووی کو پہلی مرتبہ اس وقت دیکھا جب وہ دس سال کی عمر کے ہوں گے۔ امام بیہد کو دوسرے بچے اپنے ساتھ کھلانے پر بغض تھے اور وہ اُن سے درگزر کر کے کتراتے تھے لیکن بچے مسلسل اصرار کر کے تنگ کر رہے تھے اور یہ بچہ (امام نووی بیہد) رہے تھے اور اس حالت میں بھی وقفہ وقفہ سے تلاوت قرآن کو دربان بنائے ہوئے تھے۔ اُن کی قرآن سے یہ محبت دیکھ کر میں ششدر رہ گیا اور اُن کے استاد محترم کے پاس جا کر کہا کہ اس بچے پر خصوصی توجہ دیجئے۔ انہوں نے کہا کیا تو کوئی نجومی قسم کی کوئی چیز ہے؟ میں نے کہا: ہرگز نہیں! یہ الفاظ تو شاید اللہ ہی نے مجھ سے آپ کے سامنے کہلوائے ہیں۔ استاد محترم نے اُن کے والد سے اس بات کا تذکرہ کیا تو انہوں نے اس بچے (امام نووی بیہد) کو دین ہی کے لئے وقف کر دیا۔ بلوغت سے پہلے ہی قرآن مجید ناظرہ ختم کیا اور آگے پڑھنے کی لگن اس عرصے میں بڑھتی رہی۔

راہِ علم کی تکالیف و آلائم

اپنی آپ بیتی میں لکھتے ہیں کہ میری عمر جب انیس برس کی تھی تو میرے والد مجھے دمشق لے آئے اور آنے کا مقصد صرف اور صرف تحصیل علم ہی تھا۔ اقبال نے کیا خوب کہا ہے

تجھے کتاب سے ممکن نہیں فراخ کہ تو! ☆ کتاب خواں ہے مگر صاحب کتاب نہیں

شاید امام نووی بیسید نے بھی اپنی اس اوائل عمری ہی میں اس بات کا سراغ پایا تھا کہ علم کے بغیر زندگی لایعنی بے معنی ہے۔ خود ہی فرماتے ہیں کہ میں مدرسہ رواجیہ میں رہنے لگا دو سال ایسے گزارے کی تھکن سے چور ہونے کے باوجود اک پل بھی آرام نہ کیا۔ مدرسہ کی روکھی سوکھی روٹی پر بخوشی گزار کرتا اور تنبیہ جیسی کتب میں نے تقریباً ساڑھے چارہ ماہ میں یاد کر لیں اور میں نے مہذب کی عبارات کا چوتھائی حصہ بھی یاد کر لیا پھر میں شیخ اہلق مغرب کے پاس رہ کر شرح و تصحیح کتب (نظر ثانی) کا کام کرنے لگا اور ان کے پاس دہمیں سے کام کیا۔

خود ہی فرماتے ہیں کہ اللہ نے میرے اوقات کار میں اتنی برکت دی تھی اور میں نے بھی اس سے فائدہ اٹھاتے ہوئے اسے بہتر طریقے پر استعمال کیا۔ آپ کے شاگرد فرماتے ہیں کہ امام صاحب نے مجھے بتایا کہ میں بارہ سبق پڑھتا تھا۔ دو سبق وسط کے، ایک سبق مہذب کا، ایک سبق جمع بین اہلسین کا اور ایک سبق صحیح مسلم کا اور ایک سبق علم نحو میں ابن جنی کی لمع کا اور ایک سبق ابن سکیت کی اصلاح منطق کا اور ایک سبق صرف کا اور ایک سبق اصول فقہ کا۔ بھی ابوالخلق کی لمع کا اور کبھی فخر الدین رازی کی منتخب کا اور ایک سبق اسماء الرجال کا اور ایک سبق اصول دین کا اور میں ان تمام کتب کے متعلقات (یعنی مشکلات کی شرح اور عبارت کی توضیح اور ضبط لغت کے بارہ میں نوٹ یا حواشی) لکھتا۔ شاید امام بیسید کی اسی عادت نے ان کی تحریرات کو اتنا مدلل بنا دیا کہ ان پر تنقید کرنا جوئے شیر لانے کے مترادف ہو گیا۔ فرماتے ہیں کہ مجھے علم طب سیکھنے کا بھی شوق پیدا ہوا لیکن بعد میں اپنی طبیعت کا میلان دین ہی کی طرف دیکھ کر کچھ عرصہ اس شعبے میں سرکھپانے کے بعد واپس اپنی اصل کی طرف آ گیا۔

شیوخ و اساتذہ

ابو ابراہیم اہلق بن احمد مغربی، ابو محمد عبدالرحمن بن نوح المقدسی، ابو حفص عمر بن اسعد الراعی الدرہلی، ابو الحسن سلاز بن حسن الدرہلی، ابوالخلق بن ابراہیم بن عیسیٰ المروی، ابوالقاسم خالد بن یوسف النابلسی، سنیاء بن تمام الحنفی، ابو العباد احمد بن سالم المصمری، ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ بن مالک الجبائی، ابوالفتح عمر بن نبر، ابوالخلق ابراہیم بن علی الواسطی، ابو العباس احمد بن سالم المصری، ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ بن مالک الجبائی، ابوالفتح عمر بن نبر، ابوالخلق ابراہیم بن علی الواسطی، ابو العباس احمد بن عبد الدائم المقدسی، ابو محمد اسماعیل بن ابی الیسر التھونی، ابو محمد عبدالرحمن بن سالم الانباری، ابو عبد الرحمن بن محمد بن قدامہ القدسی، ابو محمد عبدالعزیز بن محمد الانصاری اس کے علاوہ بھی اُن کا ذوق و شوق دیکھتے ہوئے امید واثق ہے کہ مشائخ کی تعداد بے شمار ہوگی لیکن تاریخ اس تفصیل سے خاموش ہے۔

شاگردان و تلامذہ

عطاء الدین عطار ابو العباس احمد بن ابراہیم بن مصعب، ابو العباس احمد بن محمد الجعفری، ابو العباس احمد بن فرج الاشہلی، الرشید اسماعیل بن المعلم الحنفی، ابو عبد اللہ محمد بن ابی الفتح الحسنی، ابو العباس احمد الضریر الواسطی، جمال الدین سلیمان بن عمر الدرعی، ابو الفرج عبدالرحمن بن محمد القدسی، البدر محمد بن ابراہیم بن جماعت، الشمس محمد بن ابی بکر بن النقیب، الشہاب محمد بن عبد الخالق الانصاری، الشرف بہد اللہ بن عبد الرحیم الباری، ابو الحجاج یوسف بن عبد الرحمن نمری۔ اس کے علاوہ شاگردان رشید کی

اتنی تعداد ہے کہ قلم لکھنے سے قاصر ہے۔

علمی خدمات

جیسا کہ امام صاحب نے اپنی آپ بیتی میں خود لکھ چکے ہیں کہ مجھے اساتذہ سے اسباق لیتے وقت ان پر اپنی رائے حواشی کی صورت میں لکھنے کی عادت تھی اسی سے انداز لگایا جاسکتا ہے کہ کم ہی ایسے طلب علم ہوں گے جو علم کے شائق ہوں اور ایسے تو شاذ ہی ہوں گے جو کہ زمانہ طالب علمی ہی میں تحقیق و جستجو کے میدان میں اتر پڑیں۔ اسی پیمانے پر پرکھ لیجئے کہ ان کی تصانیف کس پایہ کی ہوں گی۔ ان کتب میں سے صحیح مسلم کی شرح، تہذیب الاسماء واللغات، کتاب الاذکار اور ریاض الصالحین جیسی نہایت اہم کتب شامل ہیں۔ ان سے ہزاروں نہیں لاکھوں فیض یاب ہو رہے ہیں۔ حالات و قرائن یہ بتلاتے ہیں کہ امام صاحب کے علمی شوق کی وجہ سے انہوں نے دیگر تصانیف بھی لکھی ہوں گی اگرچہ جو نام ہم نے درج کئے ان کے علاوہ بھی کچھ کے نام معلوم ہیں مگر مروجہ زمانہ اور اشاعت کی آج جیسی سہولتوں کے فقدان کی وجہ سے جہاں دیگر علماء کرام کی کئی کتب ناپید ہو گئی ہیں وہیں امام صاحب کی کچھ کتب کے متعلق بھی یہ شبہ ظاہر کیا جاتا ہے۔

موت العالم موت العالم

امام صاحب رحمہ اللہ اپنی آمد کے بعد ۲۸ سال دمشق میں گزارنے کے بعد اپنے مولد نوئی میں واپس تشریف لے گئے تاکہ اپنے آبائی وطن میں رہنے والوں کو راہ ہدایت سے فیض یاب کر سکیں اور ان کی صحیح راہنمائی کریں۔ کچھ عرصہ بعد ہی مختصر سی بیماری کے بعد ۶۷ھ میں انتقال ہوا۔ جنازہ میں اتنی کثیر تعداد میں لوگ شریک ہوئے کہ بقول شخصے: اس سے پہلے اتنے اشخاص کسی جنازے کے موقع پر اکٹھے ہونے کی نظیر کم ہی ملتی ہے۔ اناللہ وانا الیہ راجعون

کچھ دلیل الفالحین کے مصنف کے بارے میں

شیخ علامہ محمد علی بن محمد علان بن ابراہیم بن محمد بن علان البکری الصدیقی الشافعی، مکہ مکرمہ میں ۹۹۶ھ کو پیدا ہوئے اور ۱۰۵۷ھ میں وفات پائی۔ آپ کو شیخ الاسلام ابن حجر مکی کی قبر مبارک کے قریب ہی دفن کیا گیا۔ آپ نے ابتدائی عمر ہی میں حفظ القرآن کی سعادت حاصل کر لی تھی اور اس کے بعد دیگر علوم و فنون کی تحصیل میں مصروف ہو گئے۔ آپ کی تصانیف میں:

- (۱) تفسیر سماہ ضیاء السبیل إلى معالم التنزیل
- (۲) رفع الالتباس لبيان اشتراك معانی الفاتحة والناس
- (۳) رسالة فی ختم البخاری سماها الوجه الصبیح فی ختم الصحیح
- (۴) فتح الکریم القادر بیان ما يتعلق بعاشوراء من الفضائل والأعمال والمآثر
- (۵) القول الحق والنقل الصریح بجواز أن یدرس بجوف الکعبة الحدیث الصحیح
- (۶) مولفان فی التنباک والدخان، أحدهما تحفة ذوی الإدراک فی المنع من التنباک والآخر إعلان الإخوان
- (۷) العلم المفرد فی فضل الحجر الأسود
- (۸) شمس الآفاق فیما للمصطفی علیه الصلوة والسلام من کرم الأخلاق
- (۹) رسالة فی تعریف واجب الاستئذان، وجائزه، سماها فتح الممالك فی تجویز طریق ابن مالک
- (۱۰) شرح ریاض الصالحین للنووی سماه دلیل الفالحین لطرق ریاض الصالحین وغیره

فہرست

- ۱: بَابُ الْإِخْلَاصِ وَإِخْصَارِ النِّيَّةِ فِي جَمِيعِ الْأَعْمَالِ ۱۳ تمام ظاہری و باطنی اعمال اور اقوال و احوال میں حسن نیت اور اخلاص کو پیش نظر رکھنے کا بیان ۱۱
- عزم و قصد کا فرق ۱۹
- عزم و قصد کا فرق ۱۱
- ۲: بَابُ التَّوْبَةِ ۵۳ توبہ کا بیان ۱۱
- توبہ کا شرعی معنی ۵۳
- صورت مطابقت ۸۸
- ایک اشکال کا جواب ۹۰
- فرق روایت ۹۷
- ۳: بَابُ الصَّبْرِ ۱۰۳ صبر کا بیان ۱۱
- صاحب تحریر کا قول ۱۰۷
- مسک صوفیاء ۱۳۰
- ایک تحقیق ۱۳۳
- فوائد الفتح ۱۳۹
- ۴: بَابُ الصَّدَقِ ۱۵۱
- چائی کا بیان ۱۱
- ایک کلیہ ۱۶۱
- ۵: بَابُ الْمُرَاقَبَةِ ۱۶۲ مراقبہ کا بیان ۱۱
- فائدہ تید ۱۶۷
- اہم فائدہ ۱۶۸
- ۶: بَابُ فِي التَّقْوَى ۱۹۱ تقویٰ کا بیان ۱۱
- سب سے آخر میں وفات پانے والے صحابہ کرام پر ۱۹۹
- ۷: بَابُ فِي الْيَقِينِ وَالتَّوَكُّلِ ۲۰۱ یقین و توکل کا بیان ۱۱
- فوائد باب الیقین والتوکل ۲۲۳
- ۸: بَابُ فِي الْإِسْتِقَامَةِ ۲۲۶ استقامت کا بیان ۱۱
- ۹: بَابُ فِي التَّفَكُّرِ فِي عَظِيمِ مَخْلُوقَاتِ اللَّهِ تَعَالَى وَفَنَاءِ الدُّنْيَا أَهْوَالِ الْأَجْرَةِ وَسَائِرِ أُمُورِهِمَا وَتَقْصِيرِ النَّفْسِ وَتَهْذِيبِهَا وَحَمْلُهَا عَلَى الْإِسْتِقَامَةِ ۲۳۰ اللہ تعالیٰ کی عظیم مخلوقات میں غور و فکر کرنا دنیا کی فنا آخرت کی

www.elsevier.com/locate/jmb

امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کا بیان ----- ۱۱

۲۴ : بَابُ تَغْلِيظِ عُقُوبَةِ مَنْ أَمَرَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ نَهَى

عَنْ مُنْكَرٍ وَخَالَفَ قَوْلَهُ فِعْلُهُ! ----- ۲۲۲

جو امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کرے مگر اس کا فعل، قول کے

خلاف ہو اس کی سزا سخت ہے ----- ۱۱

۲۵ : بَابُ الْأَمْرِ بِإِدَاءِ الْأَمَانَةِ ----- ۲۲۳

امانت کی ادائیگی کا حکم ----- ۱۱

آیات الباب ----- ۲۲۵

مسئلہ عصمت انبیاء علیہم السلام ----- ۲۳۱

وراء کی حالتیں ----- ۲۳۳

تحقیق کلمۃ اللہ ----- ۱۱

۲۶ : بَابُ تَحْرِيمِ الظُّلْمِ وَالْأَمْرِ بِرَدِّ

الْمَظَالِمِ ----- ۲۲۴

ظلم کی حرمت اور مظالم کے لوٹانے کا حکم ----- ۱۱



کَلَامُ الْفَالِحِينَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ: اللہ تعالیٰ جو واجب الوجود اور انعامات عنایت کرنے والا ہے اس کے نام کی مدد سے میں کتاب کی ابتداء کر رہا ہوں۔

لغوی تشریح: لغت میں باب کے دو معنی ہیں:

- ① اندر سے باہر نکلنے یا اندر جانے کے لئے جو رخہ استعمال ہوتا ہے۔
- ② چہرہ: دوسرے معنی کو ترجیح دی گئی مگر اس میں مشکل یہ ہے کہ باب کی جمع ابواب استعمال ہوتی ہے اور جس باب کا معنی چہرہ ہے اس کی جمع بابات آتی ہے۔

عرفی معنی: عرف میں کتاب کے مضامین کا ایک مجموعہ جو فصول و مسائل پر مشتمل ہو۔
اعراب: اس پر رفع نصب بلکہ جربھی جائز ہے مگر زیادہ درست بات اس کے خلاف ہے۔
الاخلاص: اس کا ہمزہ مکسور ہے یہ اخلص کا مصدر ہے۔

قول امام راغب رحمۃ اللہ: ما سوا اللہ سے علیحدگی اختیار کرنا۔

علامہ قشیری رحمۃ اللہ: طاعات میں ایک اللہ تعالیٰ ہی کو اپنا مقصود بنانا۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ اپنی سے اللہ تعالیٰ کا قرب چاہنے والے کو اس میں کسی مخلوق کے ہاں تعریف و محبت مقصود نہ ہو۔ تقرب الہی کے سوا اس کی کچھ مراد نہ ہو اور اس طرح کہنا مناسب تر ہے کہ عمل میں محض اللہ تعالیٰ کا لحاظ ہو نہ کہ مخلوق کا۔

احضار النیہ ابہار زہ: یعنی نیت ظاہری و باطنی اعمال میں متحضر ہو۔

مقام نیت: شرعی فعل کا دار و مدار ہی نیت پر ہے۔ اس لئے نیت فرض ہے اور اس کا عمل کے اختتام تک متحضر رہنا محبوب و پسندیدہ ہے۔ جن اعمال میں بعض چیزوں کو چھوڑنا پڑتا ہے ان میں چھوڑنے کے قصد پر حصول ثواب مقصود ہو اس میں بھی نیت ضروری ہے مثلاً ترک زنا کا قصد کرنا۔ روزے میں بھی نیت ضروری ہے اس کا مقصد یہ ہے کہ نفس کی عادات منقطع کر کے نفس کو مٹایا جائے۔

قال تعالیٰ: وہ ان سب باتوں سے سجان ہے جو اس کی شان کے مناسب نہیں۔

۱: بَابُ الْإِخْلَاصِ وَإِحْضَارِ النِّيَّةِ فِي جَمِيعِ الْأَعْمَالِ

بَابُ: تمام ظاہری و باطنی اعمال اور اقوال و احوال میں حسن نیت

(اور

اخلاص کو پیش نظر رکھنے کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ
وَذَلِكَ دِينُ الْقِيمَةِ | البينة: ۵ |

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

”اور ان کو اسی بات کا حکم دیا گیا کہ وہ اخلاص کے ساتھ یسویہ کو اللہ کی عبادت کریں اور نماز قائم کریں اور زکوٰۃ ادا کرتے رہیں اور یہی مضبوط دین ہے“۔ (البینہ)

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ اتَّقَوَىٰ مِنْكُمْ | الحج: ۳۷ |

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

”اللہ تعالیٰ کو ہرگز ان کا گوشت اور خون نہیں پہنچتا بلکہ تمہارا تقویٰ پہنچتا ہے“۔ (الحج)
وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى : قُلْ إِنْ تُحِبُّوْا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تَبْدُوْهُ يَعْلَمُهُ اللَّهُ

| آل عمران: ۹۲ |

ارشاد خداوندی ہے:

”فرما دیجئے اگر تم اپنے سینوں میں چھپاؤ (کوئی بات) یا ظاہر کرو۔ اللہ اس کو جانتے ہیں“۔ (آل عمران)
أَوْ عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَبِي حَفْصٍ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ بْنِ نُفَيْلِ بْنِ عَبْدِ الْعَزْزِيِّ بْنِ رِيَاحِ بْنِ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُرْطِ بْنِ رَزَاحِ بْنِ عَبْدِ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤْيِ بْنِ غَالِبِ الْقُرَشِيِّ الْعَدَوِيِّ رَضِيَ
اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ
أَمْرٍ مَا نَوَى: فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَاجَرَتْهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ
كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا، أَوْ امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا فَهَاجَرَتْهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ“ مُتَّفَقٌ عَلَى

اور ③ جنت ہے۔

حتی تنفقوا مما تحبون: (یعنی مال خرچ کرو) یا ما سے مراد مال یا یہ عام ہے جس میں ہر وہ چیز جو خرچ کی جاسکتی ہو وہ مراد ہے مثلاً زندگی اور اس کے مفادات لوگوں کے لئے صرف کرنا اور اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں خرچ کرنا اور روح کو اس کی راہ میں قربان کرنا۔

روایات میں وارد ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو حضرت ابو طلحہ انصاری رضی اللہ عنہ نے آ کر عرض کیا یا رسول اللہ! میرا سب سے زیادہ محبوب ہیر جا، (اس زمانہ میں ایک باغ تھا جس میں یہ کنواں تھا اب یہ مسجد نبوی میں شامل ہو چکا ہے) اس کو آپ اللہ تعالیٰ کے حکم سے جہاں مناسب ہو خرچ کر دیں۔ آپ نے فرمایا: خوب خوب! یہ نفع بخش یا شاندار مال ہے۔ میری رائے یہ ہے کہ تم سے اپنے قریبی رشتہ داروں میں بانٹ دو۔

② زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ اپنا پسندیدہ گھوڑا لائے اور عرض کیا یہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں پیش کرتا ہوں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کو سوار کر دیا۔ حضرت زیدؓ نے عرض کیا میں نے اس کو صدقہ کیا تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے تیری طرف سے قبول کر لیا ہے (وہ میں نے حقدار کو دیا ہے) مسئلہ: اس سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ افضل ترین مال نہایت قریبی مستحق افراد پر خرچ کرنا زیادہ افضل ہے۔ آیت فرض و مستحب ہر قسم کے انفاق کو شامل ہے۔

وما تنفقوا: جو تم پسندیدہ یا غیر پسندیدہ چیز خرچ کرو گے۔ فان الله: اللہ تعالیٰ کو اس کا بخوبی علم ہے اور اس کے مطابق اُس کا بدلہ دیں گے۔

③ قوله لن ينال الله الاية: علامہ قرطبی رحمۃ اللہ کہتے ہیں کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے نقل کیا کہ زمانہ جاہلیت میں قربانیوں کا خون لوگ بیت اللہ کی دیواروں کو لگاتے تھے (اور اس کو تقرب خیال کرتے تھے) جب اسلام آیا تو مسلمانوں نے ایسا کرنے کا ارادہ کیا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری۔

ینال: یہ قبولیت کی مجازی تعبیر ہے۔ مطلب یہ ہے کہ ہرگز اس تک نہ پہنچے گا۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے تفسیر فرمائی ”ہر گز نہیں چڑھے گا“ اور ابن عیسیٰ نے وصول کا معنی کیا۔ یعنی اس تک نہ خون پہنچے گا اور نہ گوشت بلکہ اس کے ہاں تمہارا تقویٰ پہنچے گا جو کہ تم نے اللہ تعالیٰ کی خوشنودی کے لئے کیا۔ پس اسی کو اللہ تعالیٰ قبول فرماتے اور بلند کرتے ہیں اور اس پر ثواب عنایت فرماتے ہیں۔ انہی میں سے یہ حدیث انما الاعمال بالنیات ہے۔

نمبر ۴ قولہ تعالیٰ: قل ان تخفوا: اللہ تعالیٰ تمام سینوں کی مخفی باتیں جانتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: واسروا قولکم (سورۃ الملک: ۱۳-۱۴) ”تم اپنی بات چھپاؤ یا ظاہر کرو وہ سینوں کی باتوں کو جانتے ہیں۔ خوب سن لو کہ وہ اپنی مخلوق کو جانتا ہے۔“ اس کے علم سے آسمان وزمین کا کوئی ذرہ چھپا ہوا نہیں اور نہ کوئی چیز چھپ سکتی ہے۔ وہ تمام عیوب سے پاک ہے اس کے سوا کوئی معبود نہیں وہ عالم الغیب والشہادہ ہے۔

ان تمام آیات میں اخلاص والے کو متنبہ کیا اور ریاکاری سے بچنے کی تاکید فرمائی کہ ظاہر میں کسی چیز کے چھپا لینے کے دھوکا میں نہ پڑنا چاہئے کیونکہ اللہ تعالیٰ تو مخفی ترین امور سے واقف ہیں سینے کے وسوسے سے بھی اس سے مخفی نہیں۔

تشریح: کچھ راوی کے متعلق: امیر المؤمنین عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کا پدری سلسلہ نسب یہ ہے۔ خطاب بن نفیل بن

عبدالعزیٰ بن رباح بن عبداللہ (تہذیب میں عدی نام لکھا ہے) بن قرط بن رزاح بن عدی یہاں بن کعب بن لوی (یہ لای کی تصغیر ہے اس کا معنی بیل ہے) کعب میں آپ کا سلسلہ نسب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ جمع ہو جاتا ہے۔ کعب بن لوی بن غالب القرشی العدوی رضی اللہ عنہ۔

علامہ نووی رحمۃ اللہ نے پہلے اوپر والے خاندان قریش کا حوالہ دیا پھر قریش کی شاخ کی طرف العدوی سے بنو عدی کی طرف اشارہ کیا تاکہ تعیم کے بعد تخصیص حاصل ہو۔ اگر اس کا عکس ہوتا تو یہ فائدہ حاصل نہ ہو سکتا۔ بعض علماء عام کو ذکر کرنے یا خاص کو ذکر کرنے پر اکتفاء کرتے ہیں مگر یہ طریقہ بہت کم پایا جاتا ہے۔

عدد روایات: ۵۷۳ روایات آپ سے مروی ہیں۔ ابو نعیم کہتے ہیں طرق کے بغیر فقط متون کے ساتھ دوسو سے زائد روایات آپ کے واسطے سے منقول ہیں۔ (تلیق الفہوم لابن جوزی)

۲۶ روایتیں بخاری و مسلم میں ہیں۔ ۳۴ فقط بخاری میں اور مسلم نے ۲۱ روایات ذکر کیں۔ ہم نے تراجم کو طوالت کے ڈر سے چھوڑ دیا ہے۔ صرف روایات کی تعداد اہم حالات زمانہ وفات ذکر کر دیا زیادہ تر محدث کو انہی باتوں کی ضرورت ہوتی ہے۔

التَّجْوُ: قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول۔ يقول ماضی کے بعد مضارع کو استعمال کیا یہ سمعت کے مفعول سے ① بدل الاشتمال ہے یا نمبر ۲ حال ہے جو کہ مضاف محذوف کو واضح کر رہا ہے۔ اسی کلامہ یہ دوسرا قول اسی طرح معروف ہے۔ ماضی کے بعد مضارع لانے کی وجہ یہ ہے: ① سننے کے وقت اپنی کیفیت کو بیان کرنا مقصود ہے۔ ② بننے والے کے ذہن میں اس کیفیت کو جاگزین کرنے کے لئے۔

ایک قول یہ ہے کہ محذوف کی ضرورت نہیں سمع متعدی ہے۔ اس کا پہلا مفعول رسول اور دوسرا جملہ مضارع ہے اس کے متعدی ہونے پر اعتراض بے جا ہے۔

حیثیت روایت: حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے علاوہ یہ حدیث آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے صحیح روایت کے ساتھ مروی نہیں حالانکہ اسے بیس صحابہؓ نے روایت کیا ہے۔ ان کی صحت پر اتفاق کے باوجود ابتداء کے لحاظ سے غریب کے درجہ میں ہے اور انتباء کے لحاظ سے مشہور ہے۔ بعض طبقات میں تواتر کی تعداد مکمل نہ ہونے کی وجہ سے متواتر نہیں ہے۔

انما یہ تقویت حکم کا فائدہ دیتا ہے۔ اسی لئے اس حکم کا مخاطب کو معلوم ہونا یا معلوم کے درجہ میں ہونا ضروری ہے۔

التَّجْوُ: جمہور اصولیین کے ہاں یہ کلمہ حصہ ہے۔ نحاۃ کے ہاں نہیں۔

حصر: مابعد کے لئے حکم کو ثابت کرنا اور ماسواء سے نفی کرنا اور کلام عرب میں اس کو اسی لئے لاتے ہیں اصل تو حقیقی معنی ہے مجازی معنی کو حقیقی معنی پر غالب کرنا خلاف اصل ہے اور حکم کا خبر میں بند ہونا یہ قصر مسند الیہ کی قسم سے ہے اور اس لئے موصوف اور مسند کو صفت سے تعبیر کیا جاتا ہے اور یہ حصر اضافی ہے کیونکہ بعض اعمال میں نیت ضروری نہیں بلکہ خبر میں ایک اور حصر بھی ہے۔ مبتداء جمع ہے اور اس پر الف لام استغراق ہے۔ ماہیت کے لئے نہیں۔ اور انما العمل والی روایت میں مبتداء مغرور ہے مگر الف لام استغراق کی وجہ سے اس میں بھی عموم ہے اور خبر کا خاص ہونا صدیقی زید کی طرح ہے۔ معارفہ ہونے کی وجہ سے مضاف میں عموم پیدا ہو گیا۔ تاکید میں اضافہ کے لئے ان کو یہاں جمع کر دیا گیا۔ ایک صحیح روایت میں انما کو اسی حصہ کے موجود ہونے

کی وجہ سے حذف کر دیا گیا۔

الاعمال: عمل کی جمع ہے یہ حرکت بدن کو کہتے ہیں۔ اقوال بھی اس میں شامل ہیں۔ حرکات نفس بھی مجازاً مراد لی جاسکتی ہیں۔ افعال کی بجائے اس کو اس لئے لاتے ہیں تاکہ افعال قلب جن میں نیت کی چنداں حاجت نہیں وہ اس میں شامل نہ ہوں اور خود نیت اس میں شامل ہو کر دور و تسلسل لازم نہ آئے۔

النحو: اس میں الف لام ① عہد ذہنی کا ہو تو اعمال عادیہ کے علاوہ اعمال مراد ہوں گے کیونکہ اعمال عادیہ میں نیت کی ضرورت نہیں۔ ② استغراق کا ہے مگر استغراق اضافی مراد ہے۔ کیونکہ دلائل سے بہت سی جزئیات خارج ہیں مثلاً قضاء دین حرام سے باز رہنا اور نکتہ اصل بات یہ ہے کہ ثواب کا دار و مدار نیت پر ہے نہ عمل کا۔ اس لئے کہ ترک عمل کے درست ہونے کے لئے نیت اس طرح لازم نہیں کہ اس کے چھوڑنے سے وہ کناہ گار ٹھہرے اور نیت سے خالی عمل میں کوئی ثواب نہ ہو بلکہ اس سے وہ ترک مراد ہے جو کہ فعل نفس ہے۔ جس کی حقیقت یہ ہے کہ شارع کے حکم کی پیروی کا قصد ہو اور اس کے ساتھ اپنے چھوڑنے کا قصد شامل کر لے۔

عمل لسانی: میں نیت لازم نہیں مثلاً قرأت ذکر اذان کیونکہ یہاں کوئی ایسی عادی چیز نہیں جس سے الگ کرنے کے لئے نیت کی حاجت ہو۔ امام غزالی نے لکھا ہے کہ اگر کوئی غفلت سے بھی ذکر لسانی کرے تو اس کو ثواب ملے گا البتہ قرأت و ذکر کی اگر نذر مان لی تو ان میں نیت لازم ہوگی تاکہ فرض وغیر فرض میں امتیاز ہو۔

النحو: بالنیات ① باسیبہ ہو تو مطلب یہ ہوگا وجود الاعمال شرعاً مستقر بسببہا۔ شرعی اعتبار سے اعمال کا وجود نیت کے سبب سے قائم ہوگا۔ ② ملاہست و مصاحبت کے لئے ہو

قول المحققین: باسیبہ مانیں تو یہ عبادت کا جزء بنے گی اور دوسری صورت میں شرط بنے گی مگر یہ بات درست نہیں بلکہ ہر ایک میں شرطیت و رفعت کا احتمال ہے کیونکہ ہر ایک ان میں شروط و ماہیت سے ملا ہوا ہے۔ اور ان دونوں کے وجود کا سبب ہے۔

وضاحت: اس کی وضاحت یہ ہے کہ ماہیت کا وہ رکن جزء ہونے کی وجہ سے ہے اور اس کا مغائر اس طرح ہے جیسے جزء کل کا ہوتا ہے۔ پس اس صورت پر جیسے سمیت صادق آتی ہے اسی طرح مصاحبت بھی اور شرطیت کی صورت میں سمیت کا معنی صادق ہونا واضح ہے کیونکہ شروط کا تو شرط ہی پر دار و مدار ہوتا ہے اور رکنیت کی صورت میں تو ماہیت کا جزء چھوڑنے سے خود ماہیت کی نفی ہو جاتی ہے۔ مگر جب اس کو مصاحبت کے لئے تسلیم کریں تو اس میں ایک دوسرے کے ساتھ ساتھ ہونے کا اعتبار ہوگا کیونکہ معیت سے یہی چیز ظاہر ہوتی ہے اور شرط کا حال بھی ایسا ہی ہے البتہ ملاہست کی صورت میں ساتھ ساتھ ہونا لازم نہیں۔

علامہ کا زروئی نے شرح اربعین میں باکو استعانت کے لئے قرار دیا ہے۔ پھر اس نے مبتداء کے مضاف کو محذوف قرار دیا اور وہ صحت و کمال میں سے جو بھی مان لیا جائے درست ہے۔ میرے ہاں صحت الاعمال زیادہ صحیح ہے (دلیل کے لئے شرح الاذکار دیکھیں)

نہج: میں تقدیر عبارت کی ضرورت نہیں اور نہ اس کے اقتضاء کی کوئی دلالت ہے کیونکہ کلام ظاہر میں اپنے مدلول پر باقی ہے کہ

انشاء نیت سے اعمال کا انشاء ہو جاتا ہے لیکن شرعی تقاضا ہے جس کی وجہ سے تقدیر عبارت یہ ہے: انما وجود الاعمال کائن بالنیۃ جب وہ نہ ہوگی تو عمل نہ ہوگا اور شرط ورکن کی نفی حقیقت کی نفی کر دیتی ہے۔ یہ بات مسلک شوافع کی موید ہے۔

لطیفہ: پس ثابت ہوا کہ نیت ہر عمل میں لازم ہے۔ البتہ وہ عمل اس سے خارج ہے جس کے انشاء کی دلیل موجود ہو۔ عام مخصوص ابعض بھی بعض کو چھوڑ کا بقیہ میں حجت ہوگا۔

النیات: جمع نیت یہ مصدر یا اسم مصدر ہے۔ لغت شرع میں قصد کو کہتے ہیں یہاں یہی مراد ہے۔

عزم و قصد کا فرق

بعض محققین کہتے ہیں کہ ہر چیز کا قصد اس کے فعل سے ملا ہوتا ہے۔ سوائے روزے اور زکوٰۃ کے کیونکہ ان میں تنگی ہے۔ اگر فعل نیت سے متاخر ہوگا تو وہ عزم کہلائے گا۔ النیات کا لفظ بخاری و مسلم کے ہاں توجع سے وارد ہے۔

قول سیوطی: اکثر روایات میں یہ مفرد مقول ہے۔ اس کی وجہ یہ بتلائی کہ نیت کا مقام ذل ہے اور وہ ایک ہے پس مفرد مناسب ہے اور اعمال کا تعلق اعضاء ظاہرہ سے ہے اور وہ کئی ہیں پس اعمال کا لفظ جمع لانا مناسب ہے (التوشیح) علامہ سیوطی کا قول تو مفرد کی حکمت ہے ورنہ یہ اصل میں مفرد ہے کیونکہ مصدر ہے اور اس روایت میں اس کو جمع انواع کے لحاظ سے لائے ہیں۔

انما لكل امری: گزشتہ جملہ یعنی وجوب وغیرہ اس لئے لایا گیا تھا تا کہ بتلادیا جائے کہ عمل نیت کے ذریعہ شرعی عمل کہلائے گا اور یہ جملہ دو وجہ سے لائے گئے ① عمل کی جزاء عامل کی نیت خیر و شر کے مطابق ہوگی۔ ② عمل نیت معینہ سے درست ہوگا۔

ابن علان کہتا ہے کہ اس صورت میں وہ اعمال جن میں تعیین نیت فرض ہے مثلاً فرض نمازیں، سنن موکدہ وغیرہ اس میں سے خاص ہو جائیں گے یا جن میں نیت معتبر ہے۔ ان میں مطلق عبادت عام رہے گی اور مراد یہ ہوگی کہ جن اعمال میں نیت شرعی یعنی رضا الہی سے مقصود ہوگی ان پر ثواب ملے گا اور جن بندوں کو ریاکاری مقصود ہوگی اس کو ثواب سے محروم ہوگی۔

ایک قول یہ بھی ہے کہ پہلے جملہ سے نیت میں نیا پت کا ممنوع ہونا معلوم ہو رہا تھا اس جملے کو لا کر ان لوگوں کے لئے نیابت ثابت کر دی جو نیت کی اہلیت نہ رکھتے ہوں مثلاً بچہ، حج بدل کرنے والا وغیرہ۔

دوسرا قول یہ ہے۔ اخلاص کے راز پر متنبہ کرنے کے لئے اس کو پہلے جملے کی تاکید کے لئے لایا گیا۔ یہ مطلقاً جملہ موکدہ نہیں ہے۔ اس سے یہ بات ظاہر ہوگئی کہ یہ دونوں جملے متغائر ہیں اور یہ جملہ جو بعد میں اس لئے لایا گیا تا کہ یہ وہم نہ ہو کہ نیت بلا تعیین صحیح ہے اور ثواب اس کا لازمہ ہے۔

النجی: ما نوئی: اس کے ما کے متعلق تین قول ہیں ①: موصولہ ②: موصوفہ ③: مصدریہ۔ یعنی ہر انسان کو وہی کچھ حاصل ہوگا جو اس نے نیت کی۔ ④: جس چیز کی نیت کی۔ ⑤: نیت کرنا۔ اس جملہ میں مند کو مند الیہ میں بند کیا گیا ہے۔

لطیفہ: علامہ مکی مرحوم نے نوئی کے چار معانی اشعار میں بیان کئے جن میں (امام نووی کی تعریف کی ہے)

اے مقام نووی تو نے خیر کو پالیا اور ہجران کے دکھ سے بچ گیا۔

⑥ تیرے ہاں ایک عظیم عالم نے پرورش پالی۔ اللہ تعالیٰ کی خاطر اس نے جس چیز کی نیت کی بہت مخلصانہ کی۔

⑦ وہ فضیلت میں دوسروں سے اس طرح بڑھ گیا جیسے مغز کو گھٹلی پر فضیلت حاصل ہے۔

فمن كانت هجرته: یہ اجمال کی تفصیل ہے کہ جب یہ بات ثابت ہو چکی کہ ہر آدمی کے لئے اپنی نیت کا بدلہ ملے گا خواہ وہ طاعت کی نیت کرے یا معصیت کی تو اب تمام اعمال کی ایک جامع مثال ہونی چاہئے جس میں امر و نہی دونوں جمع ہوں اور وہ ہجرت ہے۔ ممنوع چیز سے رکنا تو ظاہر ہے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی کے متعلق فرمایا: المهاجر من هجر ما نهى الله عنه: کہ اصل مہاجر وہ ہے جو اللہ تعالیٰ کی ممنوع چیزوں کو چھوڑنے والا ہو۔

باقی کسی امر کی انجام دہی دواعی نفس اور خواہشات کو ترک کرنے سے ہی ممکن ہو سکتی ہے۔ ہجرت کیونکہ اس کو شامل ہے اس لئے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے فاجزاء بہ: داخل کر کے اس کو ذکر فرمایا۔

النحو: من: شرطیہ یا موصولہ کیونکہ موصول شرط کے ساتھ عموم میں مشابہت رکھتا ہے اس صورت میں یہ خبر ہے یا عموم کا معنی اس کے اندر پایا جاتا ہے۔

ہجرت: لغت میں چھوڑنے کو کہتے ہیں۔ شرعی معنی: دار الکفر کو فتنہ میں مبتلا ہونے کے خطرہ سے چھوڑنا۔ مسئلہ: ہجرت اب بھی واجب ہے۔ باقی لا ہجرۃ بعد الفتح: اس روایت کا معنی مکہ سے فتح کے بعد ہجرت نہیں ہے کیونکہ وہ دار الاسلام بن چکا ہے۔

حقیقت ہجرت: اللہ تعالیٰ کی ناپسند کو چھوڑنا (جیسا دوسری روایت میں فرمایا حقیقی مہاجر وہ ہے جس نے گناہوں کو چھوڑا)۔ ابتداء اسلام میں مکہ سے حبشہ اور پھر مکہ سے مدینہ کی طرف ہجرت کی جاتی تھی۔ اگرچہ حدیث کا سبب خاص ہے مگر حکم عام ہے ہر کہیں سے ہجرت اس میں داخل ہے۔

الی اللہ ورسولہ: یہ اخلاص سے کنایہ ہے۔ اللہ اور اس کے رسول کی طرف قصد و نیت کے لحاظ سے ہجرت کرے۔ جار مجرور ہجرہ سے متعلق بھی ہو سکتا ہے اور خبر مستقلہ بھی بن سکتا ہے۔

مہاجرۃ الی اللہ ورسولہ: یہ جزاء ہے۔ اس ہجرت کے شرف و مرتبہ کی طرف اشارہ ہے یا اس کا مقبول و منظور ہونا بتلایا گیا ہے۔

النحو: شرط و جزاء متحد نہیں اگرچہ لفظ ایک جیسے ہیں مگر معنی مختلف ہے اتنا تغایر شرط و جزاء وغیرہ میں کافی ہے۔ کان: کا مفہوم ہونا ہے۔ زمانہ مخصوص مراد نہیں ہے۔ ⑤ اصل معنی گزرنا۔ ⑥ شرط کے موقعہ میں واقع ہونے کی وجہ سے استقبال کا معنی دے رہا ہے۔ شرط ماضی کو مستقبل کے ساتھ خاص کر دیتی ہے اور دوسرے کو اسی پر قیاس کیا جاتا ہے کیونکہ اس بات پر اجماع ہے کہ حکم تکلفی میں مانع کے علاوہ تمام زمانے برابر ہوتے ہیں۔

ومن كانت هجرته لدنيا: دنیا میں لام تعلیلہ ہے یا الی کے معنی میں ہے جیسا روایت میں گزر رہا ہے ہجرتہ الی ما ہاجر الیہ: پہلا قول بہتر ہے کیونکہ تعبیر میں تغایر اس بات کو ظاہر کر رہا ہے کہ جس کی ہجرت حصول دنیا کے لئے ہوگی تو اس کو سوائے دنیا کے اور کچھ نہ ملے گا۔

دنیا: دال مضموم ہے اس کی جمع دنی ہے جو دو بمعنی قرب سے ہے۔ ① اس کو آخرت سے پہلے ہونے کی وجہ ② زوال کے قرب تر ہونے کی وجہ سے یہ نام دیا گیا ہے۔ آخرت سے پہلے جو کچھ بھی ہے اس کو دنیا کہتے ہیں۔ مجازاً کسی ایک چیز کو بھی دنیا کہہ دیا جاتا ہے۔ پھر اس سے مراد اس کا سامان و اشیاء ہیں گویا یہ مجاز مرسل ہے کہ کسی چیز کو محل کا نام دے دیں جیسے اس آیت

میں فلید ع نادیدہ: (سورۃ اعلق) حمایتیوں کو نادیدہ کہہ دیا۔

النَّجْوُ: نصیحا: یہ حال مقدرہ ہے یعنی اس کو پانے کا قصد کرنے والا ہو۔ مصیبت اور دنیا کے تذکرہ کو جمع کرنے میں نصیحت اور لطیف اشارہ ہے کہ (دنیا نری مصیبت ہے اس سے بچنا)۔ او: یا اس کی ہجرت عورت سے نکاح کی غرض سے ہو (عام کو ذکر کر کے خاص واقعہ کو لایا گیا تاکہ بتلایا جائے کہ عورت کا فتنہ انتہائی ضرر رساں ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ما ترکت بعدی فتنۃ اضر علی الرجال من النساء: میں نے اپنے بعد سب سے زیادہ نقصان دہ فتنہ مردوں کے لئے عورتوں کا پاتا ہوں)۔ ⑤ سبب حدیث کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔ علامہ سیوطی نے نقل کیا کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں جس آدمی نے کوئی چیز پانے کے لئے ہجرت کی اس کو اس آدمی جیسا بدلہ ملے گا جس نے کسی عورت سے شادی کی خاطر ہجرت کی۔ اس عورت کا نام ام قیس تھا۔ اس آدمی کو لوگ مہاجر ام قیس کہنے لگے۔ صاحب فتح الدلہ نے نقل کیا کہ طبرانی نے اپنی سند سے عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ ہم میں سے ایک آدمی نے ایک عورت ام قیس کو پیغام نکاح بھیجا۔ اس نے اس سے شادی کرنے سے انکار کر دیا اور شرط لگائی کہ اگر وہ ہجرت کرے تو شادی ممکن ہے۔ اس نے ہجرت کر کے اس سے شادی کر لی۔ ہم اسے مہاجر ام قیس کہتے تھے۔ (فتح الدلہ)

ایک قول یہ ہے کہ ام قیس کا نام فتنیلہ بروزن قبیلہ۔ ستر پوشی کی وجہ سے اس کا معین نام نہیں بتلایا۔

سوال: اس کا یہ فعل اگر چہ مباح تھا پھر دنیا کے ساتھ اس کا تذکرہ کیوں کیا؟

جواب: یہاں دنیا کا تذکرہ یا تو ① اس وجہ سے کیا کہ دنیا کو مقصود نہ بنانا چاہئے۔ ② ام قیس نے اپنے جمال کے ساتھ مال کو بھی ملا لیا تو ام قیس کی خاطر ہجرت کرنے والا دونوں کا قصد کرنے والا تھا یا ③ اس کی ہجرت کے قصد کا سبب اس سے نکاح تھا اور اللہ اور اس کے رسول کی رضامندی کے علاوہ کا قصد یہ دنیا ہے۔

النَّجْوُ: فہجرتہ الی ما ہاجر الیہ: ① ظرف محذوف سے متعلق مبتداء کی خبر ہے۔ ② ہجرتہ کا متعلق ہو کر مبتداء خبر محذوف اسی ہجرتہ قبیحۃ: کیونکہ اللہ تعالیٰ کے ہاں اس کی کوئی حیثیت نہیں۔ آخرت میں اس کا کوئی حصہ نہیں۔ ما: موصول کو تحقیر اور فاعل کی مذمت کے لئے لائے باجود یکہ وہ مباح فعل ہے کیونکہ اس نے ظاہر تو ہجرت کا قصد کیا اور اس کے اندر اثبات کو چھپایا اور یہ قابل مذمت چیز ہے۔ پہلے جملہ میں جزاء و شرط کو اکٹھا لاتے۔ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کے تذکرہ سے تبرک حاصل کرنا اور تکرار سے ان کی عظمت بتلانا مقصود ہے اور اس کی ہجرت سے مقصود زیادہ حاصل ہونے والا ہے اس لئے کہ جو آدمی بادشاہ کی تعظیم کے لئے خدمت کرے وہ زیادہ عطیہ پائے گا اس آدمی کی ہنسبت جس نے کسی سے خدمت ان سے ایک روٹی کا ٹکڑا لینے کے لئے دوڑ دھوپ کی۔

اور دوسرے موقع میں ان کا چھوڑنا ظاہر کرتا ہے کہ اس نے ان کی طرف توجہ نہیں دی۔ یہ انتہائی بلیغ انداز زجر ہے۔

یوں کہا: ”الی ما ہاجر الیہ“: جس کی طرف اس نے ہجرت کی وہ حقیر و ذلیل اور بے کار ہے اور دوسری بات یہ ہے کہ دنیا کا اعراض کسی چیز میں منحصر نہیں پس ایسی چیز لائے جو دنیا میں پائی جاتی ہے اور وہ ماہاجر الیہ ہے نہ کہ ہجرت الی اللہ و الرسول: کیونکہ ہجرت الی اللہ و الرسول ایک ہی ہے اس لئے فقط دوبارہ لائے تاکہ اس طرف اشارہ ہو جائے۔

اقوال عارفین: انما الاعمال بالنیات: کا تعلق دلوں میں آنے والے انوار غیبیہ سے ہے۔

نیت: کام کو عملی صورت میں لانے کیلئے ارادے کو اس طرح جمع کرنا کہ اس کے غیر کا تذکرہ اس کے دل میں پھٹکنے نہ پائے۔
لوگوں کی راہیں الگ الگ ہیں: ① عوام تو فضیلت کو بھول کر صرف اغراض کے طلبگار ہوتے ہیں۔ ② جہال کی نیت یہ ہوتی ہے کہ قضاء و قدر کی تکالیف اور مصائب کے نزول سے حفاظت ہو جائے۔ ③ اہل نفاق کی نیت یہ ہوتی ہے کہ اللہ تعالیٰ اور لوگوں کے ہاں شان بن جائے۔ ④ علماء کی نیت یہ ہوتی ہے کہ مقرر کرنے والے کی عظمت کی وجہ سے طاعات کو بجالایا جائے۔ طاعات کی عظمت کی وجہ سے نہیں۔ ⑤ اہل تصوف کی نیت یہ ہے کہ جو طاعات ان سے ظاہر ہوتی ہیں ان پر اعتماد چھوڑ دیا جائے۔ نمبر ۶: اہل حقیقت کی نیت ایسی ربوبیت جو عبودیت پیدا کرے۔ طبی کی نقل کے مطابق اہل حقیقت کی نیت اس ربوبیت میں ہوتی ہے جو عبودیت سے پیدا ہوتی ہے۔

انما لکل امر ما نوى: یہ خوش بختوں کے مقاصد میں سے ہے۔ وہ نچلے درجات سے نکل کر بلند درجات پاتا ہے۔ کہ جو معرفت، توحید، علم، طاعت، اخلاق محمودہ اور جذبات حق، انانیت کی فنا اور اپنی معمولی خواہش کو باقی رکھنا وغیرہ ہیں۔ یا یہ مقاصد اشتیاء سے ہے یعنی وہ ایسی چیزیں ہیں جو اللہ تعالیٰ سے دور کر دیں۔

فمن کانت ہجرته: پس جس کی ہجرت یعنی اس کا اس مقام سے نکلنا جس میں وہ پہلے تھا خواہ فطری استعداد یا منازل نفس میں سے کوئی منزل ہو۔ الی اللہ: اللہ تعالیٰ کی رضا حاصل کرنے کے لئے۔ ورسولہ: آپ کے حکم کی اتباع کر کے اور آپ کے اخلاق کو اپنا کر۔

فہجرته الی اللہ ورسولہ: ایسے لوگوں کو عنایات البہیہ حدوث و فناء کی ظلمتوں سے نکال کر نور شہود و بقاء کی طرف لے جاتے ہیں۔

ومن کانت ہجرته الی دنیا: مال، جاء، بڑھائی وغیرہ کے ساتھ اپنی شہوت حرص کو حاصل کرنے کے لئے ہو وہ حق سے الگ کر دیا جائے گا۔ اس کو فرقت کی اس آگ میں ڈالا جائے گا جو دلوں کو جھانک لیتی ہے۔ جہنم کی آگ مراد نہیں وہ صرف چمڑے کو جلاتی ہے۔ دل تک نہیں پہنچتی (کا زرونی نے اربعین نووی کی شرح میں نقل کیا ہے)

تخریج: متفق علیہ: اس سے بخاری و مسلم مراد ہوتے ہیں۔ مصنف نے اسی کی تشریح کی ہے۔ ان کے علاوہ اس روایت کو ابو داؤد، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ، ابوعوانہ، ابن حبان نے اپنی صحیح میں نقل کیا ہے۔ اسی طرح ابن خزیمہ، ابن ابی الجارود، طحاوی نے شرح معانی الآثار اور بیہقی نے سنن میں نقل کیا ہے۔ ابن دحیہ کو وہم ہوا کہ اس کو امام مالک نے موطن میں نقل کیا ہے (شرح عمدہ الاحکام قلشندری) امام زہد، تقویٰ، روایات صحیحہ کی تخریج کا اہتمام کرنے میں علماء نے ان کو مقتدی مانا ہے۔ اسی لئے ان کو امام کہا جاتا ہے۔ مغیرہ بن بردزبہ بخارا کے حاکم میان جھفی کے ہاتھ پر اسلام لایا۔ اس لئے جھفی کہلایا۔ ابراہیم بن مغیرہ کے حالات میسر نہیں آتے۔ البتہ اسماعیل نے امام مالک، حماد بن زید اور ابن مبارک سے حدیث سنی ہے۔ ابن حبان نے اس کو طبقہ رابعہ کے ثقات میں لکھا ہے۔ اہل عراق نے ان سے روایت لی ہے۔

الجعفی: یہ مغیرہ کا مولیٰ ہے جس کے ہاتھ پر اس نے اسلام قبول کیا۔ اس کو پہلے ذکر کر کے اشارہ کیا کہ علاقہ کی نسبت پر نسب کی نسبت مقدم ہوتی ہے۔ البخاری: یہ وطن کی طرف نسبت ہے۔ پیدائش ۱۹۴ھ ۱۳ شوال کو ہوئی۔ انہوں نے امام احمد، یحییٰ

بن معین اور دیگر ہزار اساتذہ سے حدیث لکھی۔ ان سے مسلم ابو زرعہ ترمذی ابن خزیمہ نسائی نے روایت کی ہے۔ ان کے مناقب بہت ہیں وفات ۲۵۶ھ عید الفطر کی رات ہوئی۔ خرتک میں مدفون ہیں۔ جو کہ سرمد سے دو فرسخ ہے۔

بشارت: یہ بچپن میں ناپائیدار ہو گئے خواب میں ابراہیم علیہ السلام کی زیارت ہوئی انہوں نے دعا فرمائی ان کی نگاہ درست ہو گئی۔ اسی بناء پر موقعہ کرب میں بخاری کی تلاوت سے مصیبت دفع ہو جاتی ہے۔

یہ روایت بخاری میں سات مقامات پر مذکور ہے۔

مسلم بن حجاج بن مسلم القشیری۔ قشیر قبیلہ اسلم کی ایک شاخ ہے۔ حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ اسی قبیلہ سے تھے۔ نیشاپوری۔ نیشاپوری یہ شہر کی طرف نسبت ہے۔ ساہور نے اس مقام کو نزل سے صاف کر کر شہر آباد کیا۔ نیشا نزل کو کہتے ہیں۔ پیدائش ۲۰۴ھ وفات ۲۶۱ھ انہوں نے امام احمد حرمہ اور دیگر اساتذہ سے علم حاصل کیا۔ ان سے ابو حاتم رازی ترمذی نے ان سے ایک روایت لی اسی طرح ابن خزیمہ اور دوسرے بہت سے لوگوں نے علم حاصل کیا۔

کتابیہما: سے بخاری و مسلم مراد ہیں۔

اصح الکتاب: محدثین نے اتفاق کیا کہ یہ دونوں اصح الکتاب ہیں۔ صحیح کی سات اقسام ہیں۔ ① اعلیٰ قسم وہ ہے جس کو دونوں بیان کریں۔ ② جس کو بخاری نے ذکر کیا۔ ③ پھر اس کا درجہ ہے جس کو مسلم بیان کریں۔ ④ پھر جو روایت ان کی شرط کے مطابق ہو۔ ⑤ اس کے بعد جو بخاری کی شرط پر ہو۔ ⑥ پھر جو مسلم کی شرط پر ہو۔ پھر جس کی صحیح معتبر اور معارض سے محفوظ ہو۔ امام شافعی فرماتے ہیں میں کتاب اللہ کے بعد سب سے زیادہ صحیح کتاب موطا مالک کو پاتا ہوں یہ بخاری و مسلم سے پہلے کی بات ہے۔ جب یہ ظاہر ہوئیں تو یہ اس لقب کی زیادہ حقدار ہیں۔ قول جمہور جس کو بخاری نے اپنی مسند سے نقل کیا کا درجہ اس کے بعد کا ہے۔ البتہ تراجم، تالین، اقوال صحابہ و تابعین وہ مسلم سے زیادہ صحیح ہے کیونکہ مسلم کو من حدیث کا زیادہ علم تھا اگرچہ وہ وہ ان کا شاگرد ہے۔ اسی لئے دارقطنی نے کہا کہ اگر بخاری نہ ہوتے تو مسلم نہ آتا۔ اگرچہ اس سے منصف کا رجوع ہونا ثابت نہیں ہوتا۔ مگر اصل بات یہی ہے۔ حافظ ابن حجر مقدّم ابن صلاح پر ایک نکتہ بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں اجمالی اعتبار سے تو یہی بات ہے جو اوپر درج کی گئی ہے۔ مگر بخاری کی کتاب کو تفصیل کے لحاظ سے کتاب مسلم پر ترجیح حاصل ہے۔ دلیل یہ ہے کہ صحیح سند کا دار و مدار اتصال اور عدالت رواۃ پر ہے اور کتاب بخاری مسلم سے روایت کے لحاظ سے زیادہ عدل روایت کے لحاظ سے زیادہ متصل ہے۔ اس کی تفصیل اس طرح ہے کہ جن روایات سے صرف بخاری نے روایت لی ہے ان کی تعداد ۴۳۵ ہے ان میں جن پر تنقید ہوئی وہ اسی ہیں اور مسلم نے جن روایات سے انفرادی طور پر روایت بیان کی ان کی تعداد ۶۲۰ ہے اور ان میں تنقید یافتہ ۱۶۰ ہیں۔ یہ ظاہر بات ہے کہ جس میں تنقید یافتہ روایات کی تعداد کم ہے وہ دوسرے سے زیادہ قوی ہے۔ خواہ تنقید یافتہ روایات پر دار و مدار نہ بھی ہو۔ باوجودیکہ بخاری کے تنقید یافتہ روایات اپنی احادیث کی تخریج سے نہیں بڑھے بخلاف مسلم کے۔

اور یہ بھی بات ہے کہ متکلم فیہ روایات میں اکثریت اس کے شیوخ کی ہے جن کو وہ دوسروں سے زیادہ جانتے ہیں۔ اس لئے کہ ان سے ملاقات ہوئی ان کو پہچانا ان کی روایات کو جاننا اس کے برعکس مسلم کے متکلم فیہ روایات اکثر متقدّمین ہیں جن کی اطلاع نہیں۔

تیسری بات یہ ہے کہ بخاری متکلم فیہ کو متابعات و شواہد میں لاتے ہیں۔ مسلم ایسا نہیں کرتے۔
اتصال کے سلسلہ میں امام مسلم کا مذہب ہی نہیں بلکہ انہوں نے اپنی صحیح کی ابتداء میں اس پر اجماع نقل کیا ہے کہ معنعن روایت متصل کے حکم میں ہوگی جبکہ معنعن اور معنعن ہم عصر ہوں اگر چنانچہ ان کی ملاقات ثابت نہ ہو۔

جبکہ امام بخاری اس کو اس وقت تک متصل نہیں مانتے جب تک دونوں کی کم از کم ایک ملاقات ثابت نہ ہو۔ اسی بات کے پیش نظر نووی نے کہا کہ اسی بناء پر تو کتاب بخاری رائج ہے اور نووی نے یہ بھی کہا ہم یہ نہیں کہتے کہ مسلم نے اپنی کتاب میں اس بات کو اپنایا ہو کیونکہ وہ روایت کے کئی طرق جمع کرتے ہیں جن کو دیکھ کر یہ بات بعید معلوم ہوتی ہے کہ وہ اس قاعدہ پر چلے ہوں الخ۔ عام طور پر تو انہوں نے طرق روایات کو جمع کیا اگر کہیں رہ گیا تو ان کی عظمت کے پیش نظر یہ کہنا ہوگا کہ انہوں نے یقیناً اتصال کے ثبوت میں نہایت محتاط طریق کو اختیار کیا ہوگا۔

المصنف: اس میں امام شافعی رحمۃ اللہ کے ارشاد کی پیروی کی ہے کہ انہوں نے فرمایا اللہ تعالیٰ کی کتاب کے بعد اور تصنیفات کا درجہ تو ظاہر ہے کتاب اللہ کے بعد ہی کا ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۱/۱۶۸) والبخاری (۱) و (۵۴) و (۲۵۲۹) و (۲۵۹۸) و (۳۸۹۸) و (۵۰۷۰) و (۶۶۸۹) و (۶۹۵۳) و مسلم (۱۹۰۷) و ابو داود (۲۲۰۲۱) و الترمذی (۱۶۴۷) و الطیالسی (۳۷) و البرزا (۲۵۷) و ابن حبان (۳۸۸) و ابن خزيمة (۱۴۲) و الطحاوی (۹۶ / ۳) و الدارقطنی (۱ / ۵۰) و البیهقی (۷ / ۳۴۱) و الحمیدی (۲۸) و الفصاعی (۱۱۷۲) و غیرہم من أئمة الحديث الشريف۔

الفرائد: ① آدمی کو اپنے اعمال میں رضائے الہی مقصود ہونی چاہئے اور نیت بھی خالص اس کی رضا کی ہو۔ ② غیر مخلصانہ اعمال قابل قبول نہیں۔ ③ اگر نیت نہ ہو تو عمل نہ ہونے کے برابر ہوگا۔ ④ نیت اس وقت درست ہے جبکہ اس عمل کا حکم معلوم ہو۔ ⑤ نفلی اعمال میں متعدد اجناس کی نیت بھی کی جاسکتی ہے۔ ⑥ واقعہ میں دنیا کا تذکرہ مزید تمغیر کے لئے ہو۔ ⑦ عموم لفظ کا اعتبار ہے خصوص مسبب کا نہیں۔



۲: وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ عَبْدِ اللَّهِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَغْزُو جَيْشُ الْكُفَّةِ فَإِذَا كَانُوا بَيْدَاءَ مِنَ الْأَرْضِ يُنَحِّسُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ. قَالَتْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ يُنَحِّسُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ وَفِيهِمْ أَسْوَاقُهُمْ وَمَنْ لَيْسَ مِنْهُمْ؟ قَالَ يُنَحِّسُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ ثُمَّ يَبْعُنُونَ عَلَى نِيَّاتِهِمْ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، هَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ۔

۲: حضرت ام المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ایک لشکر کعبہ پر حملہ آور ہوگا جب وہ بیداء (ہموار زمین) میں پہنچے گا تو اس لشکر کے اوّل سے آخری آدمی تک تمام کوزمین میں دھنسا دیا جائے گا۔ میں نے دریافت کیا یا رسول اللہ کیا ان کے اوّل و آخر کو دھنسا دیا جائے گا حالانکہ ان میں ان کے عام لوگ اور ایسے لوگ بھی ہوں گے جو ان میں سے نہیں ہیں۔ آپ نے ارشاد فرمایا کہ ان کے اوّل و آخر کو دھنسا دیا جائے گا۔ پھر اپنی نیتوں کے مطابق وہ اٹھائے جائیں گے۔ بالفاظ بخاری (متفق علیہ)

تشریح ❁ ام المؤمنین: ان کو اُم احترام تعظیم اور حرمت نکاح کی وجہ سے کہا جاتا ہے۔ وہ خلوت اور چہرہ پر نگاہ ڈالنے کے لحاظ سے ماں کی طرح نہیں ہیں۔ تمام امہات المؤمنین کا یہی حکم ہے۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اب المؤمنین: رحمت و رافت کی وجہ سے ہیں جہاں آپ سے ابوت کی نفی وارد ہے۔ وہ نسب اور متبنی بنانے کے لحاظ سے ہے (نیز رجال سے ابوت کی نفی اس لحاظ سے بھی ہے آپ کا کوئی بیٹا بالغ نہیں ہوا۔ سب چھوٹی عمر میں انتقال کر گئے۔

اُم عبد اللہ: یہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی کنیت ہے جو عبد اللہ بن اسماء کی وجہ سے اختیار کی۔ ایک قول یہ ہے کہ ناراضگی کی وجہ سے رکھی جو ان سے کسی وجہ سے ہو گئی تھی۔

حضرت عائشہ بنت صدیق عبد اللہ بن ابی قافہ عثمان رضی اللہ عنہم۔ ان سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا نکاح چھ سال کی عمر میں سودہ سے نکاح کے ایک ماہ بعد اور ہجرت سے تین سال قبل ہوا۔ ۲ھ میں بدر سے واپسی کے بعد یہ آپ کے گھر آئیں اس وقت ان کی عمر ۹ سال تھی آپ کی وفات کے وقت عمر ۱۸ سال تھی۔ آپ کی وفات کے بعد چالیس سال زندہ رہیں۔ ان کی وفات ۵۷ھ سترہ رمضان نماز وتر کے بعد ہوئی۔ اس وقت مروان کی طرف سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ مدینہ منورہ کے گورنر تھے۔ انہوں نے نماز جنازہ پڑھائی۔ ان کی مرویات کی تعداد میں دو قول ہیں: ① ۲۲۱۰ء ② ۱۰۱۰ اگر یہ کمزور قول ہے۔ بخاری و مسلم میں ۱۷۴ روایات ہیں۔ فقط بخاری نے ۶۲ اور مسلم نے ۶۸ نقل کی ہیں۔ قالت الکعبہ: مسلم کی روایت ہے کہ آپ نے خواب دیکھا۔ ہم نے عرض کیا آپ نے آج وہ کام کیا جو پہلے کبھی نہ کیا تھا۔ آپ نے فرمایا عجیب بات یہ ہے کہ میری امت کے کچھ لوگ ایک قریشی آدمی کی خاطر اس گھر کا قصد کریں گے۔

دوسری روایت میں یہ الفاظ زائد ہیں۔ ام سلمہ کہتی ہیں کہ یہ واقعہ ابن زبیر کے زمانہ میں پیش آچکا اور دوسری روایت عبد اللہ بن صفوان نے ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے نقل کیا کہ اللہ کی قسم یہ لشکر وہ نہیں جس کی روایت میں خبر دی گئی ہے۔ قرطبی کا قول: جو آپ نے فرمایا وہ ظاہر ہے۔ اس لئے کہ ابن زبیر رضی اللہ عنہ کی طرف بھیجا جانے والا لشکر حنف کا شکار نہیں ہوا۔ علامہ عاقولی کہتے ہیں حدیث کو کسی سے مقید نہ کرنا چاہئے بلکہ اس کے اطلاق پر رہنے دیا جائے۔

الکعبہ: کعبہ یہ بعثت بلندی مکان ابھار سے ماخوذ ہے۔ الکعبہ: ہر مربع گھر کو کہا جاتا ہے (قاموس) عرب کہتے ہیں کہ ابراہیم علیہ السلام نے کعبہ کو مربع بنایا۔ ارکان کے متعلق اختلاف اس کے مربع ہونے کے خلاف نہیں۔ کعبہ کو مربع ہونے کی وجہ سے کعبہ کہنا بہتر ہے نہ کہ بلندی کی وجہ سے جیسا کہ پاؤں کی ایڑی کو بلندی کی وجہ سے کعب کہتے ہیں اور یہ وجہ اس کو گول قرار دینے اور حجاز امر مربع کہے جانے یا ٹخنے میں گولائی کو نام کا سبب قرار دینے سے زیادہ درست ہے۔ مگر یہ ائمہ لغت کے قول کے مخالف ہے۔

البیداء: چٹیل میدان جس میں کوئی چیز نہ ہو۔ ② یہ بید کی جمع ہے اس کا معنی جنگل ہے۔ (صاح لالجوہری)

سوال کیا اس سے مراد بیداء مدینہ ہے یا کوئی اور؟

جواب اس میں اختلاف ہے۔

من الارض: یہ بیداء کی صفت کے قائم مقام ہیں یعنی مقام بیداء۔

یخسف سیر: ترمذی نے ایک ضعیف روایت میں یہ الفاظ نقل کئے ہیں کہ ”ان کے درمیان والے بھی نہ پہنچ سکیں گے“۔ مسلم

نے حصہ رضی اللہ عنہا کی روایت میں یہ لفظ نقل کئے کہ ان کے درمیان والوں کو دھنسا دیا جائے گا پھر ان کے پہلے پچھلوں کو آواز دیں گے تو بقیہ تمام کو بھی دھنسا دیا جائے گا صرف وہ منتشر لوگ رہ جائیں گے جو ان کے متعلق اطلاع دیں گے۔ ان روایات سے ظاہر ہو گیا کہ تمام کو دھنسا دیا جائے گا اذنا اللہ منہ۔

قالت: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے تعجب سے سوال کیا کہ عذاب کی وجہ سے ان لوگوں کو کیوں دھنسا دیا جائے گا۔ جو لڑائی کا ارادہ نہ رکھتے تھے؟

باولہم و آخرہم: کا معنی تمام
اسواقہم: یا کم درجہ لوگ۔

من لیس منهم: ایسے لوگ جو لڑائی کے ارادہ سے نہیں آتے راستے سے ان کے ساتھ ہوں گے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا جواب یہ تھا کہ موت کا وقت آنے کی وجہ سے عذاب عام ہوگا۔ پھر قیامت کو نیتوں کے مطابق اٹھائے جائیں گے۔
یخسف: بروں کی غصت سے تابع و متبوع تمام کو دھنسا دیا جائے گا۔

ثم: حساب کے وقت ان کی خیر و شر نیت تھی معاملہ برتا جائے گا۔ حدیث میں وارد ہے کہ قوم کی اکثریت اگر معصیت کو اختیار کرے تو سزا تمام کو لازم ہو جائے گی۔ اس میں یہ بھی ہے کہ عمل کرنے والے کی نیت سے اعمال کا اعتبار ہے۔

مقام عبرت: ظالموں کی دوستی اور ان کی گنتی کو بڑھانا عذاب میں ابتلاء کا باعث بن سکتا ہے۔ اس سے بچنا چاہئے۔ مگر جس کو مجبوری ہو۔ بخاری، مسلم کے علاوہ نے بھی اس کو بیان کیا یہ بخاری کے الفاظ ہیں۔ مسلم کے الفاظ میں یہ بھی ہے کہ ہم نے کہا کہ راستہ پر مختلف لوگ اکٹھے ہو جایا کرتے ہیں۔ آپؐ نے فرمایا ہاں ان میں کچھ ظالموں کے معاون بھی ہوتے ہیں اور مجبور بھی اور ابن السبیل راہ چلنے والے جو ان سے کوئی تعلق نہیں رکھتے۔ آپؐ نے فرمایا وہ ہلاکت میں تو سب شریک ہوں گے مگر قیامت کے دن لوٹنے میں اپنی نیتوں کے مطابق لوٹائے جائیں گے۔

تخریج: أخرجه احمد (۳۴۷۹۲ / ۹) والبخاری (۲۱۱۸) و مسلم (۲۸۸۴) و ابن حبان (۷۶۵۵) و أبو نعیم فی الحلۃ (۱۱/۵)

الفرائد: ① عامل کی نیت کے لحاظ سے عمل کا اعتبار ہے۔ ② ظالموں کے ساتھ اٹھنا، بیٹھنا اور دوستی درست نہیں۔ ③ جو ظالموں کی نفری بڑھاتا ہے وہ بھی انہی جیسی سزا کا حقدار ہے۔



۳: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَا هِجْرَةَ بَعْدَ الْفَتْحِ، وَلَكِنْ جِهَادٌ وَنِيَّةٌ، وَإِذَا اسْتَفْرُغْتُمْ فَأَنْفِرُوا عَلَيْهِ وَمَعْنَاهُ: لَا هِجْرَةَ مِنْ مَكَّةَ لِأَنَّهَا صَارَتْ دَارَ إِسْلَامٍ۔

۳: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ فتح (مکہ) کے بعد ہجرت نہیں لیکن جہاد اور نیت باقی ہے۔ جب تم کو جہاد کی طرف دعوت دی جائے تو فوراً نکل جاؤ۔ (متفق علیہ) (مرادیہ ہے کہ مکہ سے ہجرت لازم نہیں لیکن جہاد اور نیت باقی ہے۔ پھر جب تمہیں جہاد کی طرف دعوت دی جائے تو

فوراً نکل کھڑے ہو)۔

تشریح: ❁ الہجرۃ: یعنی مکہ سے ہجرت نہیں۔

بعد الفتح: فتح مکہ کے بعد۔ بخاری کی مرفوع روایت میں لاهجرۃ: بعد فتح مکہ کے الفاظ وارد نہیں ہیں۔ مکہ کی فتح ۸ھ رمضان المبارک میں ہوئی اور اس کی وجہ یہ ہے کہ پہلے مکہ دار الکفر تھا فتح سے دار الاسلام بن گیا۔ پس ہجرت کی ضرورت نہ رہی۔

مسئلہ: جن مقامات پر دین قائم نہیں ان سے بالاتفاق ہجرت واجب ہے اور اس روایت کا بھی مفہوم ہے لا تنقطع الہجرۃ ما قوتل الکفار۔

علامہ خطابی کہتے ہیں ہجرت کے دو معنی ہیں ① جب لوگ اسلام لاتے اور اپنی قوم میں اقامت اختیار کرتے تو قوم کے لوگ ان کو ایذا دیتے۔ ایسے لوگوں کو دین کی حفاظت اور ایذا کے ازالہ کے لئے وطن چھوڑنے کا حکم ہوا۔ ② مکہ سے مدینہ کی ہجرت اس کا سبب یہ تھا کہ مدینہ میں مسلمانوں کی تعداد تھوڑی تھی۔ مسلمان ہونے والے کو ہجرت مدینہ لازم تھی تاکہ نصرت دین کی جب ضرورت پڑے تو بروقت میسر آ سکے۔ فتح مکہ سے یہ ضرورت ختم ہو گئی پہلے قریش مسلمانوں کے لئے جزیرہ عرب میں سب سے بڑا خطرہ تھے اب وہ خود اسلام میں داخل ہو گئے۔ اس لئے آئندہ مسلمانوں کو اپنے اوطان میں اقامت کا حکم دیا گیا البتہ جہاد کے لئے ہر وقت مستعد رہنے کا حکم ہوا کہ جب ضرورت پڑے فوراً کوچ کریں۔

مصنف رحمۃ اللہ کہتے ہیں کہ اس ارشاد میں نبوت کا معجزہ مذکور ہے کہ مکہ دار الاسلام رہے گا اس سے ہجرت کا تصور بھی نہیں ہوگا۔ حدیث کا ایک اور معنی فتح کے بعد ہجرت تو نہیں مگر اس کی فضیلت فتح مکہ سے قبل ہجرت جیسی ہوگی اللہ تعالیٰ نے فرمایا: لا یستوی منکم.....

النبی: علامہ طبری رحمہ اللہ نحو لکن کا بنا قبل و ما بعد ایک دوسرے کے مخالف ہوتا ہے اب معنی یہ ہوگا: تکن جہاد و نبۃ مطلقاً ترک وطن تو منقطع ہو گیا۔ لیکن جہاد کی وجہ سے ترک وطن قیامت تک باقی ہے۔ اسی طرح خالص رضاء الہی مثلاً طلب علم حفاظت دین کے لئے ترک وطن اب بھی باقی ہے۔

قول مصنف: ہجرت کی وجہ سے تحصیل خیر تو فتح کے بعد ختم ہو گئی لیکن تم اسے جہاد اور نیت خیر سے حاصل کر سکتے ہو۔

استغفرتم: جب تمہیں جہاد کے لئے بلائے یا جب تم جہاد کی طرف بلائے جاؤ۔

النبی: انفرؤا: فا کافتح و ضمہ دونوں جائز ہیں۔ اس کا معنی تم نکلو۔

اس روایت کو بخاری و مسلم کے علاوہ ابوداؤد نے بعض حصہ امام احمد ابن حبان ابو عوانہ دارمی ابن الجارود نے بھی نقل کیا۔ ترمذی نے اس کو حسن صحیح کہا۔ (اربعین عز بن فہد)

حاصل کلام ❁ مطلب یہ ہے کہ فتح کے بعد مکہ سے ہجرت واجب نہیں۔ کیونکہ وہ دار الکفر تھا تو ہجرت واجب تھی۔ اب لانہار صارت دار الاسلام: علامہ خطابی کہتے ہیں معنی یہ ہے ہر ایمان لانے والے کو مدینہ کی طرف ہجرت واجب نہیں کیونکہ اس وقت مسلمانوں کی تعداد مدینہ میں کم تھی اس لئے ہر مسلمان کو ہجرت کر کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اعانت واجب تھی۔ اب فتح کے بعد بڑا خطرہ ملنے کی وجہ سے واجب نہ رہی۔

تخریج: اخرجہ احمد (۱/۱۹۹۱) والبخاری (۱۸۳۴) و مسلم (۱۸۶۴) و ابو داود (۲۴۸۰) والدارمی (۲۵۱۲) والنسائی (۴۱۸۱) والطحاوی (۲۵۲/۳) والقضاعي (۸۴۴) و ابن حبان (۴۵۹۲) و ابن ماجة (۲۷۷۳) و ابيد الرزاق (۹۷۱۱) و ابن الجارود (۱۰۳۰) والطبرانی (۱۰۸۴۴) وغيرهم من ائمة الحديث الشريف۔

الفرائد : ① اس روایت میں خبر دی گئی کہ مکہ اب ہمیشہ ہمیش کے لئے دارالاسلام رہے گا۔ ② جہاد کا عمل باقی ہے۔ ③ نیک اعمال کی نیت تو ہر وقت کی جاسکتی ہے۔



۴: وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي غَزَاةٍ فَقَالَ: إِنَّ بِالْمَدِينَةِ لَرَجُلًا مَا سِرْتُمْ مَسِيرًا، وَلَا قَطَعْتُمْ وَادِيًا إِلَّا كَانُوا مَعَكُمْ حَبْسَهُمُ الْمَرَضُ، وَفِي رِوَايَةٍ: "إِلَّا شَرَكُوكُمْ فِي الْأَجْرِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ - وَرَوَاهُ الْبُخَارِيُّ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَجَعْنَا مِنْ غَزْوَةِ تَبُوكَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: إِنَّ أَقْوَامًا خَلَفْنَا بِالْمَدِينَةِ مَا سَلَكْنَا شِعْبًا وَلَا وَادِيًا إِلَّا وَهُمْ مَعَنَا، حَبْسَهُمُ الْعَذْرُ.

۴: حضرت جابر بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ ہم ایک غزوہ میں آنحضرت ﷺ کی معیت میں تھے۔ آپ نے ارشاد فرمایا: ”بلاشبہ مدینہ میں کچھ ایسے لوگ بھی ہیں کہ جتنا تم نے سفر کیا اور وادیاں طے کیں وہ تمہارے ساتھ اجر میں شریک ہیں۔ ان کو بیماری نے آنے سے روک دیا۔“ ایک روایت میں شَرَكُوكُمْ فِي الْأَجْرِ کے لفظ بھی ہیں۔ (مسلم) بخاری میں حضرت انسؓ کی روایت اس طرح ہے کہ ہم حضور ﷺ کے ساتھ غزوہ تبوک سے لوٹ رہے تھے تو آپ نے ارشاد فرمایا: ہمارے پیچھے مدینہ میں کچھ ایسے لوگ ہیں کہ ہم جس گھائی یا وادی میں سفر کریں وہ ہمارے ساتھ اجر میں شریک ہیں۔ ان کو عذر نے ہمارے ساتھ آنے سے روک دیا۔

ابو عبد اللہ جابر بن عبد اللہ انصاری: یہ سلمہ بن سعد کی اولاد سے ہیں جو انصار کا ایک بطن ہے۔ جابر رضی اللہ عنہ خود بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ۱۹ غزوات میں حصہ لیا۔ البتہ میں بدر واحد میں حاضر نہ تھا کیونکہ میرے والد نے مجھے روک دیا تھا وہ احد میں شہید ہو گئے تو پھر میں ہر غزوہ میں آپ کے ساتھ رہا۔ وہ بیان کرتے ہیں کہ میں اپنے والد و ماموں سمیت بیعت عقبہ میں شریک تھا۔ میرے والد نقباء میں سے ایک تھے۔ بیعت عقبہ میں شریک صحابہؓ میں عمر کے لحاظ سے یہ سب سے چھوٹے تھے۔ یہ محبت رسول میں وافر حصہ پانے والے عظیم لوگوں میں سے تھے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ۱۴۵۰ روایات نقل کی ہیں۔ جن میں ۶۰ بخاری و مسلم میں ہیں۔ ۱۶ صرف بخاری اور ۱۲۶ مسلم میں ہیں۔ مدینہ منورہ میں ۳۷ سال ۹۴ سال کی عمر میں وفات پائی ان کی بصارت آخر عمر میں چلی گئی۔ ان کی نماز جنازہ مدینہ منورہ کے گورنر ابان بن عثمان رحمہ اللہ نے پڑھائی۔ مدینہ منورہ میں سب سے آخر میں وفات پانے والے یہی صحابی ہیں۔ یہ خود اور ان کے والد دونوں صحابی ہیں رضی اللہ عنہما۔

کنا مع..... غزا یغزو وغزو غزوۃ: ایک مرتبہ غزوہ میں جانا۔

غزاة غازی کی جمع ہے۔ غین مفتوح ہے۔ (نہایہ)

غزاة: ضمہ سے غزی یغزی۔ غزاه: یہ قضاۃ اور فساق کی طرح ہے۔

إِنَّ بِالْمَدِينَةِ..... مسیراً: مسیر یہ مصدر میسی یا ظرف (چلنے کی جگہ)

ولا قطعتم: اس میں سورۃ توبہ کی اس آیت کی طرف اشارہ ہے: ولا یقطعون وادیاً.....

الا کانوا معکم: وہ تمہارے ساتھ اجر میں شریک ہیں۔ جیسا دوسری روایت میں وارد ہے: لهم مثل اجرکم مضاعفاً:

کیونکہ اس سلسلہ میں ان کی نیت اپنے مجاہد بھائیوں کی طرح ہے۔

حبسہم: ان کو بیماری سے روک دیا۔ نیتوں کی درستی کی وجہ سے ان کو نیک اعمال کرنے والوں کے برابر اللہ تعالیٰ نے اجر دے

دیا۔ (المفہم)

وفی رواية لا شرکوکم فی الاجر..... فی الاجر اور کانوا معکم کا بدل ہے۔

علامہ عاتقی: یہ دلیل ہے کہ وہ اجر میں برابر کے شریک ہیں۔

دوسری وجہ یہ ہے کہ جب کوئی آدمی ہذا لہی و لک کہے تو مساوات پر محمول کریں گے۔ نصفانصف ہوگا۔

لا یستوی القاعدون: آیت کو غازی کے لئے ترجیح میں پیش نہیں کیا جاسکتا۔ آیت میں وہ بیٹھنے والے مراد ہیں جو معذور نہیں

اور اجر میں دونوں کی برابری روایت سے سمجھ آ رہی ہے۔

نوی کی احتیاط: یہ مسلم کی روایت ہے بخاری نے بھی اسے نقل کیا۔ مصنف نے اسی لئے متفق علیہ نہیں کہا اگرچہ ایسا اختلاف

متفق علیہ ہونے کو مانع نہیں۔

مقدمہ ابن الصلاح کی تشریح میں علامہ ابن حجر نے لکھا ہے۔ تبوک شام کی جانب مدینہ منورہ سے ۱۴۰ مراہل پر واقع ہے۔ یہ

غزوہ ۹ھ میں پیش آیا۔ یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا آخری غزوہ ہے۔

ازہری کہتے ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دس سے کچھ زائد دن گزارے۔

النحج: تبوک غیر منصرف ہے۔ باقی بخاری کی کعب بن مالک والی روایت تبوکاً: میں منصرف مستعمل ہے اس سے جگہ مراد

ہے۔

مع النبی صلی اللہ علیہ وسلم: آپ کی صحبت مراد ہے۔

قواما: سے مراد مرد ہیں جیسا کہ اس آیت لا یسخر قوم من قوم عسی ان یکونوا خیرا منهم ولا نساء من

نساء: میں ہے۔

شاعر کہتا ہے: أقوم آل حصن ام نساء۔

خلفنا: پیچھے یا ہم نے ان کو پیچھے چھوڑ دیا۔

بالمدينة: یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا دارالہجرت ہے۔ علم بن گیا۔

شعب: پہاڑوں کے درمیان چھوٹا راستہ۔

وادیا: پانی بہنے کی جگہ (مفردات راغب)

ہم معنا: یہ جملہ حالیہ ہے۔

حبسہم العذر: یہ سوال کا جواب ہے جو کہ روایت ابوداؤد میں واضح طور پر آیا ہے کہ مدینہ میں کچھ لوگ موجود ہیں تم جس راہ پر چلو یا جو چیز تم خرچ کرو اور جوادی تم ملے کرو وہ تمہارے ساتھ ہوتے ہیں۔ صحابہؓ نے عرض کیا وہ تو مدینہ میں ہیں وہ ہمارے ساتھ کیسے ہوں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ان کو عذر نے روک دیا ہے (وہ ٹیٹ کی وجہ سے تمہارے ساتھ اجر میں پورے شریک ہیں)

عذر: ایسی حالت جو مکلف کو پیش آجائے تو وہ آسانی کا حقدار بن جائے۔

تخریج: فی هذا الحديث فضيلة النية في الخير، وأن من نوى الغزو وغيره من الطاعات، فعرض له عذر منعه، حصل له ثواب نيته، وأنه أكثر من التأسف على فوات ذلك، و تمنى كونه مع الغزاة و نحوهم، كثر ثوابه، والله تعالى أعلم۔
قاله النووي رحمه الله تعالى۔

الفرائد: ① عمل خیر کی نیت۔ نیت المؤمن خیر من عملہ کے مطابق بڑی شان رکھتی ہے۔ ② جس نے کسی بھی نیک کام کی نیت کی پھر شرعی عذر پیش آ گیا تو اس کا ثواب عند اللہ اسے مل گیا۔ ③ جس قدر وہ عمل میں نہ پہنچ سکے پر افسوس کرے گا اس کا ثواب بڑھتا جائے گا۔ (نوی)



۵: وَعَنْ أَبِي يَزِيدَ مَعْنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ الْأَخْنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، وَهُوَ وَ أَبُوهُ وَ جَدُّهُ صَحَابِيُّونَ، قَالَ: كَانَ أَبِي يَزِيدُ أَخْرَجَ دَنَابِيرَ يَتَصَدَّقُ بِهَا فَوَضَعَهَا عِنْدَ رَجُلٍ فِي الْمَسْجِدِ فَحِثْتُ فَأَخَذْتُهَا فَأَتَيْتُهُ بِهَا۔ فَقَالَ: وَاللَّهِ مَا إِلَيْكَ أَرَدْتُ، فَخَاصَمْتُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: "لَكَ مَا نَوَيْتَ يَا يَزِيدُ، وَلَكَ مَا أَخَذْتُ يَا مَعْنُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۵: حضرت ابو یزید معن بن یزید بن اخنس رضی اللہ عنہم سے روایت ہے کہ میرے والد یزید نے کچھ دینار صدقہ کی نیت سے الگ نکال کر ایک آدمی کو مسجد میں دیے۔ میں مسجد میں آیا اور اس آدمی سے وہ دینار لے لئے اور والد کے پاس لے آیا۔ اس پر انہوں نے کہا اللہ کی قسم! میں نے تجھے دینے کا ارادہ نہیں کیا تھا۔ چنانچہ میں نے اپنا جھگڑا آنحضرت ﷺ کی خدمت میں پیش کیا۔ اس پر آپ نے فرمایا: اے یزید! تیرے لئے تیری نیت کا ثواب ہے اور اے معن! تو نے جو دینار لئے وہ تیرے ہیں۔ (صحیح بخاری)

معن بن یزید بن الاخنس رضی اللہ عنہم یہ تینوں صحابی ہیں۔ صحابی وہ جس کو آپ کی زندگی میں ایمان کے ساتھ صحبت میسر آئی ہو خواہ ایک لمحہ کے لئے ہو اور اس کی ایمان پر موت آئی ہو۔

ایک قول یہ ہے کہ یہ تینوں بدری ہیں۔ کرمانی کہتے ہیں ایسا اور کسی کو میسر نہیں آیا۔ ایک قول یہ ہے کہ معن بدری نہیں باقی بدری ہیں۔ حضرت معن پہلے کوفہ پھر مصر پھر شام میں قیام پذیر ہوئے۔ مروان کے زمانہ ۶۴ھ میں حرمِ راحط میں شہید ہوئے۔

ابن جوزی رحمۃ اللہ نے ان کو ان صحابہ میں شمار کیا جن کی پانچ احادیث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہیں۔ علامہ

برقی کہتے ہیں انکی صرف دو روایتیں ہیں۔ بخاری ان کی اس روایت میں منفرد ہے۔ ابو داؤد نے بھی ان سے روایت بیان کی۔
کان ابی سے مراد یزید ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۱۴۲۲) والدارمی (۱۳۶۸) وأحمد (۵۰۱۵۸۶۰)

الفرائد: ① مواہب و عطیات ربانیہ کو تحذیث نعمت کے طور پر بیان کرنا چاہئے۔

② باپ بیٹے کو اپنے معاملات میں کسی سے فیصلہ کروانا درست ہے۔

③ صدقہ میں اس کو نائب بنانا درست ہے۔

④ صدقہ کرنے والے کو اس کا اجر پورا مل جائیگا خواہ وہ مستحق تک پہنچا یا نہیں۔ بشرطیکہ انسانی حد تک تحقیق کر کے دیا ہو۔

⑤ باپ بیٹے سے صدقہ نفلی تو نہیں لوٹا سکتا، البتہ بہہ لوٹا سکتا ہے۔



۶: وَعَنْ أَبِي إِسْحَاقَ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ مَالِكِ بْنِ أَهْيَبِ بْنِ عَبْدِ مَنَافِ بْنِ زُهْرَةَ بْنِ كَلَّابِ بْنِ مُرَّةَ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ الْقُرَشِيِّ الزُّهْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، أَحَدِ الْعَشْرَةِ الْمَشْهُودِ لَهُمْ بِالْجَنَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ۔ قَالَ : ”جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَعُودُنِي عَامَ حَاجَةِ الْوُدَاعِ مَنْ وَجَعَ اشْتَدَّ بِي فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدْ بَلَغْتُ بِي مِنَ الْوَجَعِ مَا تَرَى وَأَنَا ذُو مَالٍ وَلَا يَرُنِي إِلَّا ابْنَةٌ لِي أَفَاتَصَدَّقُ بِمُلْثِي مَالِي؟ قَالَ : لَا قُلْتُ : فَالْشُّطْرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ لَا قُلْتُ؟ فَالْمُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ : الْمُلْتُ وَالْمُلْتُ كَثِيرٌ أَوْ كَبِيرٌ۔ إِنَّكَ أَنْ تَذَرَ وَرَثَتَكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَذَرَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ ، وَإِنَّكَ لَنْ تَنْفِقَ نَفَقَةً تَبْتَغِي بِهَا وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أَجَرْتَ عَلَيْهَا حَتَّى مَا تَجْعَلَ فِي فِي امْرَأَتِكَ قَالَ فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْلَفُ بَعْدَ أَصْحَابِي؟ قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَخْلَفَ فَتَعْمَلَ عَمَلًا تَبْتَغِي بِهِ وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أَرْدَدْتَ بِهِ دَرَجَةً وَرَفَعَةً ، وَلَعَلَّكَ أَنْ تَخْلَفَ حَتَّى يَنْتَفِعَ بِكَ أَقْوَامٌ وَيَضُرَّ بِكَ آخَرُونَ۔ اللَّهُمَّ امْضُ لِأَصْحَابِي هِجْرَتَهُمْ وَلَا تَرُدَّهُمْ عَلَى أَعْقَابِهِمْ لَكِنَّ الْبَائِسَ سَعْدَ بْنَ خَوْلَةَ“ يَرُنِي لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ مَاتَ بِمَكَّةَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۶: حضرت ابوالخنیف بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ جو ان دس صحابہ میں سے ایک ہیں جن کو (دنیا میں اکٹھی) جنت کی خوشخبری دی گئی۔ کہتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ میرے پاس حجۃ الوداع والے سال عیادت کیلئے تشریف لائے کیونکہ میں شدید درد میں مبتلا تھا۔ میں نے عرض کیا آپ دیکھ رہے ہیں کہ میرا درد کس قدر شدید ہے اور میں مالدار ہوں اور میری وارث صرف ایک بیٹی ہے۔ کیا میں مال کا دو تہائی صدقہ کر دوں؟ ارشاد فرمایا نہیں۔ میں نے عرض کیا آدھا مال یا رسول اللہ؟ فرمایا نہیں۔ میں نے عرض کیا تیسرا حصہ یا رسول اللہ؟ ارشاد فرمایا: تیسرا اور تیسرا حصہ بہت یا بڑا ہے اگر تم اپنے ورثاء کو مالدار چھوڑ کر جاؤ یہ اس سے بہت بہتر ہے کہ تم ان کو تنگ دست و

محتاج چھوڑ جاؤ کہ وہ لوگوں کے سامنے ہاتھ پھیلاتے پھریں اور تم جو چیز بھی اللہ تعالیٰ کی خوشنودی کیلئے خرچ کرو گے اس پر اجر پاؤ گے حتیٰ کہ وہ لقمہ بھی جو تم اپنی بیوی کے منہ میں ڈالو۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ کیا میں اپنے ساتھیوں سے پیچھے چھوڑ دیا جاؤں گا؟ آپ نے فرمایا تم ہرگز پیچھے نہیں چھوڑے جاؤ گے (اگر ایسا ہوا تو اس میں تمہارے لئے بہتری ہے) جو عمل بھی ان کے بعد تم اللہ کی رضا مندی کیلئے کرو گے۔ اس سے تمہارے درجہ اور مرتبہ میں اضافہ ہوگا اور شاید تمہیں پیچھے رہنے کا موقع ملے۔ یہاں تک کہ اس سے کچھ لوگوں (مسلمانوں) کو فائدہ اور دوسروں (کافروں) کو نقصان پہنچے (پھر دعا فرمائی) اے اللہ میرے صحابہ کیلئے ان کی ہجرت کو پورا فرما اور ان کو نامراد واپس نہ فرما۔ لیکن قابل رحم سعد بن خولہ ہے کہ جن کیلئے رحمت و ہمدردی کی دعا اللہ کے رسولؐ فرما رہے ہیں۔ کیونکہ ان کی وفات مکہ میں ہو گئی تھی (وہ ہجرت نہ کر سکے)۔ (متفق علیہ)

تشریح ❁ کلاب: جمع کلب۔ یہ کالب کے مصدر سے منقول ہے۔ موہب لدنیہ میں ہے کہ ایک اعرابی سے کسی نے پوچھا تم اپنے بیٹوں کے نام برے کلاب، ذنب اور غلاموں کے نام اچھے رباح مرزوق رکھتے ہو۔ اس نے جواب دیا بیٹوں کے نام دشمنوں کو جلانے کے لئے غلاموں کے نام اپنے کو سہلانے کے لئے۔ تو عربوں نے یہ نام منتخب کئے۔ کلاب: وہ شخص ہیں جن میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے والد و والدہ کا نسب جمع ہو جاتا ہے۔ ان کا نام حکیم یا عروہ تھا۔ ابن مرہ۔ کعب: یہ پہلا آدمی جس نے لوگوں کو عربہ کے دن جمع کیا۔ جب قریش جمع ہو جاتے تو یہ خطبہ دیتا اور ان کو آپ کی بعثت کے متعلق بتلاتا اور کہتا وہ میری اولاد سے ہوں گے۔ وہ کہتا کہ تم ان پر ایمان لا کر ان کی اتباع کرنا۔ لوی ابن غالب: حضرت سعد قریشی کی شاخ بنو زہرہ سے ہیں۔ یہ قدیم الاسلام ہیں۔ مہاجرین اولین سے ہیں۔ یہ بدر اور بعد اوائلی معرکوں میں شریک رہے۔ یہ فارس الاسلام کہلاتے تھے۔ یہ عشرہ مبشرہ میں سے تھے۔ حافظ زین الدین عراقی نے ان کو جمع کیا ہے۔

و افضل اصحاب النبی مکانہ ☆ ومنزلۃ من بشر و ابجنان

سعيد زبير سعد عثمان عامر ☆ علی ابن عوف طلحة العمران

یہ مجلس شوریٰ کے ان چھ افراد میں سے تھے غزوات میں یہ آپ کے خیمہ کا پہرہ دیتے۔

ان کے لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: فداک ابی و امی ایہا العلام الحورور: اور یہ دعا فرمائی: اللہم سدد رمیتہ و اجب دعوتہ: اے اللہ تعالیٰ ان کے نشانے کو ٹھیک بیٹھا اور ان کی دعا کو قبول فرما اور فرمایا یہ میرے ماموں ہیں کوئی میرے ماموں جیسا ماموں ہوتے (شرح الاذکار) ان کو زخم آ گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے شقیابی کی دعا فرمائی جو منظور ہوئی۔ یہ پہلے شخص ہیں جنہوں نے اسلام میں کفر کا خون بہایا اور اللہ تعالیٰ کی راہ میں پہلا تیر چلایا۔ شجاعت و استقامت، اتباع سنت اور زہد و ورع، قبولیت دعا اور سچائی و تواضع میں معروف تھے۔ مرویات کی تعداد دو سو ستر۔ ابن جوزی نے تلخیص میں ۲۷۱ تحریر کی ہیں۔

ابو نعیم کہتے ہیں طرق کے علاوہ ایک سونے زائد حدیثیں روایت کی ہیں۔

برقی کہتے ہیں محفوظ روایات کی تعداد ستر ہے۔ بارہ متفق علیہ صرف بخاری چندہ اور مسلم نے ۱۸ روایت کی ہے۔

انہوں نے مقام عقیق جو مدینہ سے سات میل ہے اپنے محل میں وفات پائی۔ مدینہ میں کندھوں پر اٹھا کر لائے گئے۔ مروان بن حکم جو اس وقت مدینہ والی تھا نماز جنازہ پڑھائی۔ ازواج مطہرات نے بھی ان کے جنازہ کی نماز پڑھی۔ مہاجرین میں سب سے آخری صحابی ہیں جنہوں نے مدینہ میں وفات پائی۔ جب موت کا وقت آیا تو اپنا پرانا جبہ منگوا لیا اور فرمایا مجھے اس میں کفن دینا میں بدر کے دن مشرکین کے بالمقابل اسے پہنے ہوئے تھا۔ ان کی وفات ۵۸ یا ۵۵ھ میں ہوئی اس وقت ان کی عمر ۶۰ سے اوپر یا ۷۰ یا ۸۰ یا ۹۰ سال تھی۔

خاء فی: اس سے معلوم ہوتا ہوں کہ چھوٹوں کی عیادت کے لئے جانا چاہئے۔ اس سے تو تواضع اور نرمی کا سبق ملتا ہے۔
عام حجة الوداع: اس کا نام حجۃ الوداع اسی لئے پڑا کیونکہ آپ نے اپنی امت کو الوداع کیا۔ اس کو حجۃ البلاغ بھی کہا جاتا ہے کیونکہ اس میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دریافت فرمایا: ہل بلغت اور حجۃ الاسلام بھی ہے کیونکہ یہ پہلا حج ہے جس کو فقط مسلمانوں نے کیا اس میں کوئی مشرک نہ تھا۔

من وجع: ایک روایت میں ہے کہ میں درد سے قریب المرگ ہو چکا تھا۔ فقلت یا رسول اللہ: اس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ مریض اپنے مرض کا اظہار علاج، دعا یا وصیت و استفتاء حال کے لئے کر سکتا ہے۔ البتہ جہاں ممانعت وارد ہے وہ ناراضگی مرض پر اظہار ناراضگی کی صورت میں ہے کیونکہ اس نے اپنی بیماری کے اجر کو ضائع کر دیا۔

انا ذو مال: ذوال مال، کثیر مال کے لئے بولا جاتا ہے۔ اس سے یہ بات ثابت ہوتی ہے مال کا جمع کرنا مباح ہے۔
ولا یرونی: بیٹا یا خاص وارث ورنہ ان کے عصباء تو موجود تھے۔ ایک معنی یہ بھی کہا گیا ہے کہ اصحاب فروض میں سے میرا کوئی وارث نہیں۔

الا ابنہ لی: اس کا نام عائشہ تھا۔ اس وقت بیٹی بیٹی تھی بعد میں ان کے ہاں اولاد ہوئی۔ حافظ ابن حجر اس پر تنقید کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ اس بیٹی سے مراد ام الحکم الکبریٰ ہے جس کی والدہ شہاب بن عبد اللہ بن الحارث کی بیٹی تھی میری نظر سے نہیں گزرا کہ یہ کسی اور نے لکھا ہو۔

اذا تصدق ثلثی مالی: یہاں صدقہ سے وصیت مراد ہو سکتی ہے اور صدقہ بھی مراد ہو سکتا ہے ہمارے ہاں دونوں کا حکم برابر ہے۔ تمام علماء کہتے ہیں کہ کل مال کے ثلث سے زائد وصیت وراثت کی رضامندی سے نافذ ہو سکتی ہے ورنہ نہیں۔

النبحو: قال لا، قلت فالشطر: ① جملہ ابتدائیہ مانیں تو الشطر اتصدق به: کہ کیا میں نصف مال صدقہ کر دوں۔
② فعل محذوف کا فاعل ہے أفیجوز الشطر؟

③ علامہ ابن حجر نے مفعول قرار دے کر اسمی الشطر یا عین الشطر: کہ میں نصف مقرر کرتا ہوں۔ پھر رفع کو بھی

جائز کہا ہے۔

النبحو: قال لا قلت فالثلث: رفع ونصب الثلث: سے ہے۔ قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: الثلث، یکفیک الثلث یا المشروع الثلث۔ یا الثلث کافیک: خبر محذوف اور نصب کی صورت مبتداء محذوف میں اعط الثلث: تم ثلث دے ڈالو۔

والثلث کثیر: یہ کثیر کا لفظ صحیح ہے (تحفۃ القاری)

کیسے: نووی نے شرح مسلم میں اس کو بھی صحیح قرار دیا ہے۔ مگر علامہ ابن حجر نے پہلے کو محفوظ کہا اور اس کا معنی یہ کیا کہ وہ مادون کے لحاظ سے کثیر ہے۔ اس میں یہ بھی احتمال ہے کہ ثلث مال سے صدقہ کے جواز کے لئے لایا گیا ہو اور بہتر یہ ہے کہ اس سے کم ہو اور میرے نزدیک یہی ہے۔ دوسرا احتمال یہ ہے کہ ثلث کا صدقہ اکمل ترین ہے۔ اس کا اجر تھوڑا نہیں بہت ہے۔ امام شافعی رحمہ اللہ نے اس معنی کو ترجیح دی ہے۔ کثرت ایک نسبتی چیز ہے۔

انک: ہمزہ فتح زیادہ بہتر ہے۔ والثلث کثیر: میں جو چیز متضمن ہے اس کی یہ علت ہے کہ ① اس کو ثلث کی وصیت مناسب نہیں بلکہ اس سے کچھ کم کر لینا چاہئے۔ ② جملہ مستانفہ کے طور پر فتح ہے اور اس میں بھی اس علت کی طرف اشارہ ہوگا۔

النیک: ان تذر ورتک اغنیاء: ① ہمزہ مفتوحہ ہے اس سے پہلے لام مقدر ہے۔ لان: یہ جملہ محلاً مجرور یا منصوب ہے۔ ② مبتداء ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے اور اس کی خبر خیر ہے اور پہلی صورت میں یہ ان کی خبر ہے۔ ③ ہمزہ کا کسرہ علامہ ابن جوزی رحمۃ اللہ کہتے ہیں ہم نے رواۃ حدیث سے کسرہ سنا ہے۔ پھر یہ ان شرطیہ اور اس کا جواب قبل جملہ بمع محذوف فہو خیر ہوا اگر یہ روایت درست ہو تو حذف کی ضرورت نہ رہے گی۔

من ان تذرہم: کا معنی چھوڑنا۔

عالة: فقراء۔

یتکفون الناس: لوگوں سے خیرات مانگتے پھریں۔

مسکت: اس حدیث میں بتلایا گیا کہ ذی رحم اقارب کے ساتھ صلہ رحمی اور احسان کرنا چاہئے اور ورثہ پر شفقت کرنی چاہئے۔ قریبی رشتہ صلہ رحمی میں دو سے زیادہ حق رکھتا ہے۔

وانک لن تنفق تفقہ: یہ انک ان تذر: کا معطوف ہے یہ دونوں ثلث سے زیادہ وصیت کی نفی کی علت ہیں۔ گویا کلام اس طرح ہے تم ایسا مت کرو کیونکہ اگر تمہاری موت اس حالت میں ہو کہ تمہارے ورثہ خوشحال ہوں تو یہ تیرے لئے بہتر ہے اور اگر تم زندہ رہے اور صدقہ کیا اور خرچ کیا تو دونوں حالتوں میں تمہیں اجر ملے گا۔ یہاں تنفق کی تعبیر ہے حالانکہ اخلاص کی شرط اسی کے ساتھ مختص نہیں بلکہ ہر مالی یا فعلی تصرف میں تعاون جاری ہوتی ہے۔ انفاق کا لفظ اس مقام پر استعمال کرتے ہیں جو خیر میں خرچ کیا جائے۔ دیگر مال کے لئے حسنی اور صنیع کا لفظ بولا جاتا ہے۔ بقول ابو حمزہ اس میں متنبہ کیا گیا کہ اس کے علاوہ بھی اعمال بر میں صرف کرنا چاہئے۔

تبتغی بہا وجہ اللہ: یعنی محض اللہ تعالیٰ کے لئے جیسا کہ سیاق سے ظاہر ہوتا ہے۔

الاجرت: یہ مجہول یعنی اللہ تعالیٰ تم کو اجر دے گا۔

علیہا: اور بہا: دونوں فتح ہیں کیونکہ یہ عمل صالح میں سے ہے۔

حتی ما تجعل: حتی عاطفہ ہے اور نحو ما موصول محل نصب میں ہے۔ اس کا نفقہ پر عطف ہے۔ ① ابتدائیہ جملہ بنائیں تو مبتداء ہے ای الاجرت بالنفقة النی تبتغی بہا وجہ اللہ حتی بالنی الذی تجعلہ فی فم امراتک: اعمال کا دار و مدار نیتوں پر ہے۔ اہل و عیال پر خرچ کرنے میں ثواب اس وقت ملے گا جب اللہ تعالیٰ کی رضا مندی مقصود ہو۔ اس سے یہ بات ثابت ہوئی کہ کسی مباح کام میں جب خالص اللہ تعالیٰ کی رضا کے لئے خرچ کیا جائے تو وہ ایسی طاعت بن جاتا ہے

جس پر ثواب ملے گا۔ بیوی کے منہ میں ملاعبت و مداعبت کے وقت لقمہ ڈالنا یہ معاملہ بھی طاعت سے دور تھا مگر شارع نے بتلایا کہ اس پر ارادے کی وجہ سے اجر ملے گا تو دوسرے اعمال پر بدلہ ملنا بالکل ظاہر ہے۔ اس سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ جب انسان کوئی کھانے پینے جیسا مباح کام کرتا ہے اور اس میں وہ رضا الہی کی نیت کر لیتا ہے مثلاً قیام میل کے لئے وہ معاون بن جاتا ہے تو اس پر ثواب ملتا ہے۔

انک: کے پہلے انک: پر عطف کی وجہ یہ ہے کہ یہ بتلایا جائے کہ ثلث کثیر ہے اور دنیا و آخرت میں اس پر کتنا ثواب ملے گا۔ یعنی تم ثلث کو قلیل مت سمجھو۔ جب تم اس کو دے دو گے تو بہت بڑا ثواب پالو گے اور جو در ثاء کے لئے باقی چھوڑو گے اس سے وہ ذلت سوال سے اپنی ذات کی حفاظت کریں گے اور اس سے تو اپنی زندگی میں کی جانے والی کوتاہیوں کا تذراک کرے گا۔ جیسا کہ حدیث میں وارد ہے: "ان الله اعطى عبده ثلث ماله فى آخر عمره بيتدارك به ما فرط منه" اللہ تعالیٰ بندے کو آخری عمر میں ثلث مال دیتے ہیں تاکہ اس سے اپنی زیادتیوں کا تذراک کرے۔

قال فقلت يا رسول الله اخلف: ایک نسخہ بخاری میں اخلف: ہمزہ استفہام کے ساتھ ہے۔ کیا میں ساتھیوں سے مکہ میں پیچھے رہ جاؤں گا۔ بعد اصحابی: ان کے آپ کے ساتھ لوٹ جانے کے بعد۔ قاضی عیاض رحمۃ اللہ یہ بات انہوں نے مکہ میں موت آ جانے کے خطرے سے کبھی کیونکہ وہ مکہ کو اللہ تعالیٰ کی خاطر چھوڑ چکے تھے اس سے خطرہ محسوس کیا کہ کہیں یہ بات میری ہجرت یا ثواب میں کمی کا باعث نہ بن جائے یا مرض کی وجہ سے اپنے ساتھیوں سے پیچھے رہ جانے کا خطرہ محسوس کیا۔ صحابہ کرام اس چیز کی طرف رجوع کرنے کو ناپسند کرتے تھے جس کو وہ اللہ تعالیٰ کی خاطر چھوڑ دیتے تھے۔ اسی لئے دوسری روایت میں یہ الفاظ وارد ہیں۔ اخلف عن ہجرتی: میں اپنی ہجرت سے پیچھے رہ جاؤں گا۔ قاضی کہتے ہیں اسی حدیث سے ان لوگوں نے استدلال کیا ہے جو کہتے ہیں کہ حکم ہجرت فتح کے بعد بھی باقی ہے اور بعض نے کہا یہ حکم اس کے لئے تھا جنہوں نے فتح سے پہلے ہجرت کی۔ اھ۔

تبتغى: قصد کرنا۔ وجہ اللہ: محض اللہ تعالیٰ کے لئے۔ الا ازددت به درجۃ: جنت میں درجہ بڑھے گا۔ رفعة: بلندی ملے گی۔ مسئلہ ① اس سے طویل عمر کی فضیلت ظاہر ہوتی ہے جو عمل صالح میں اضافہ کا ذریعہ بنے۔ ② عمل محض اللہ تعالیٰ کو راضی کرنے کے لئے کرنا چاہئے۔ ولعلک ان تخلف: کہ شاید تمہاری عمر طویل ہو۔ حتى یتفک بک اقوام: کچھ لوگ تیری وجہ سے اپنے دین و دنیا کا فائدہ پائیں گے۔ ویضربک آخرون: اور دوسرے لوگ (کفار) کو نقصان پہنچے گا۔

اخبار مغیبات: یہ زندہ رہے اور عراق وغیرہ علاقوں کو فتح کیا۔ مسلمانوں کو ان سے فائدہ اور کفار کو دین و دنیا کا نقصان اٹھانا پڑا۔ کفار و اصل جہنم ہوئے۔ کچھ قید ہوئے عورتیں اور بچے غلام بنے علاقے اور اموال غنیمت بنے۔ عراق کے والی بنے ان کے دست اقدس پر بہت سے کافر اسلام لائے اور انہوں نے حق کو قائم کیا۔

اللهم: یہ یا اللہ ہے (شرح اذکار ملاحظہ کریں) امض: ہمزہ مفتوح ہے تو پوری کر۔ لا صحابی ہجرت ہم: قاضی کہتے ہیں بعض نے اس سے استدلال کیا ہے کہ مہاجر کا مکہ میں رہنا کیسے قابل مذمت تھا۔ میرے ہاں اس میں اس کے لئے کوئی دلیل نہیں کیونکہ یہ ان کے لئے دعامامہ کا احتمال رکھتی ہے۔ لکن البائس: بائس وہ آدمی جس نے شدت فقر، تنگدستی کو ترجیح دی ہو۔

سعد بن خولہ: یہ سبیحہ اسمیہ کے خاوند کا نام ہے۔ یونہی لہ: مشفقت و رحمت کا اظہار کرتے ہیں۔ لانہ مات بمکہ: کیونکہ انہوں نے مکہ میں وفات پائی حالانکہ انہوں نے اس سرزمین سے ہجرت کی تھی۔

علماء کا قول: جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا کلام تو سعد بن خولہ تک مکمل ہو گیا۔ بعد والے الفاظ راوی کے مدرج ہیں اور بعض نے کہا کہ یہ الفاظ سعد کے ہیں اور بعض روایات میں وضاحت بھی موجود ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ یہ زہری کا کلام ہے۔ سعد بن خولہ کے متعلق اختلاف ہے۔ ① انہوں نے مکہ سے ہجرت نہ کی اسی حال میں وفات پائی ② ہجرت کر کے بدر میں حاضر ہوئے۔ پھر مکہ لوٹے اور وہیں وفات ہو گئی۔ ③ حبشہ کی طرف ہجرت ثانیہ کی بدر کے معرکہ میں شرکت کی اور جرحہ الوداع ۱۰ھ مکہ میں وفات پائی۔ بعض نے کہا ھ میں وفات پائی۔ یہ مدینہ سے مکہ میں رہائش کے لئے نکلے۔ پہلے قول کے مطابق ہوس کا سبب ہجرت نہ کرنا ہے اور دوسرے قول کے مطابق اور آخری قول کے مطابق ہوس کا سبب عمل ہجرت کا ختم ہونا ہے کیونکہ انہوں نے مدینہ چھوڑ کر مکہ میں رہائش اختیار کر لی اور تیسرے قول کے مطابق ہوس کا سبب مکہ میں موت ہے خواہ اس کا سبب کوئی ہو۔ اگرچہ یہ موت ان کے اختیار میں تو نہ تھی۔ کیونکہ مکہ میں موت سے وہ ہجرت کا کامل اجر فوت ہو گیا اور دایرِ غربت میں جس کو اللہ تعالیٰ کی خاطر چھوڑا تھا وفات پا گئے۔

(شرح مسلم نووی، موطا امام مالک، ابوداؤد و ترمذی، نسائی، جامع الاصول)

تخریج: أخرجه مالك (۱۴۹۵) وأحمد (۱۵۲۴ / ۱) والبخاری (۵۶) وغيره و مسلم (۱۶۲۸) وأبو داود (۲۸۶۴) والترمذی (۲۱۱۶) والنسائی (۴۱۸۵) وابن ماجه (۲۷۰۸) والبخاری فی الأدب المفرد (۷۵۲) وأبو یعلیٰ (۸۳۴) و ابن حبان (۴۲۴۹) و (۶۰۲۶) و ابن الجارود (۹۴۷) و عبد الرزاق (۱۶۳۵۷) والطیالسی (۱۹۵) و (۱۹۷) والبیہقی (۶ / ۲۶۸ / ۲۶۹) والدرامی (۳۱۹۶) والبقوی فی المشکاة (۱۴۵۹) وغيرهم من ائمة الحديث الشریف۔

الفرائد ① بیوی پر خرچ کرنے کو اللہ تعالیٰ کا حکم سمجھ کر خرچ کرے تو اس پر بھی ثواب ملے گا۔

② معلوم ہوا کہ طبعی اعمال بھی نیک نیت سے قابلِ اجر بن جاتے ہیں۔

③ بیوی کے منہ میں بطور متلاطفت ڈالا جانے والا لقمہ بھی قابلِ اجر ہے۔



عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ صَخْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى أَجْسَامِكُمْ، وَلَا إِلَى صُورِكُمْ، وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

نے: حضرت ابو ہریرہ عبد الرحمن بن صخر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ تمہارے جسموں اور شکلوں کو نہیں دیکھتے بلکہ تمہارے دلوں (اور اعمال) کو دیکھتے ہیں۔ (صحیح مسلم)

ابی ہریرہ کا کہہ ہے کیونکہ یہ جزء اسم علم ہے۔ ② غیر منصرف ہے مفتوح پڑھیں گے یہ مکمل کلمہ بن گیا ہے۔ ایک لفظ میں اصل و حال کا لحاظ کیا گیا اور یہ درست نہیں بلکہ لفظ ہریرہ جب فاعل ہو تو اس پر اصل کا لحاظ کر کے مضاف الیہ کا اعراب آتا ہے اور حال کو دیکھیں تو غیر منصرف ہے تو جواب یہ ہے کہ ایک جہت سے دونوں باتوں کی رعایت ممنوع ہے۔ جانین سے نہیں جیسا کہ یہاں سے گویا تخفیف نے اس پر آمادہ کیا۔

یہ کنیت اس قدر مشہور ہوئی کہ اصل نام کو لوگ بھول گئے اس میں اختلاف ہوا اور والد کے نام میں بھی اس قدر اختلاف ہوا کہ ۱۳۵ اقوال وارد ہیں سب سے زیادہ صحیح عبدالرحمن بن صخر رضی اللہ عنہ۔

علامہ عبدالبر رحمۃ اللہ کہتے ہیں کہ کنیت کی وجہ یہ ہوئی کہ ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ ایک دن میں اپنی آستین میں بلی اٹھائے ہوئے تھا۔ مجھے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے دیکھ لیا تو آپؐ نے فرمایا یہ کیا ہے؟ میں نے کہا ہرہ۔ آپؐ نے فرمایا: یا ابا ہریرہ! اسحاق کی روایت میں یہ لفظ ہیں میں نے ایک بلی پالی میں نے اسے آستین میں اٹھالیا۔ مجھے پوچھا گیا یہ کیا ہے؟ میں نے کہا بلی ہے تو مجھے کہا جانے لگا: انت ابو ہریرہ بعض نے کہا پہلے قول کو راجع کہا اور اقوال بھی ہیں۔ یہ خیبر والے اسلام لائے۔ غزوہ خیبر میں شریک ہوئے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو حصول علم کے لئے مکمل خوشی سے لازم پکڑا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے ہر وقت چٹے رہے۔ اسی لئے یہ صحابہ میں سب سے زیادہ آپ کی باتیں یاد کرنے والے تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے علم و حدیث پر حرص کی گواہی دی۔ بقول بخاری ان سے آٹھ سو روایات ہیں جو صحابی و تابعی کے درمیان ہیں۔ ان کی روایات ۵۳۷۴ ہیں۔ بخاری و مسلم میں ۳۰۰ ہیں۔ فقط بخاری نے ۳۷ روایات نقل کی ہیں یہ مدینہ منورہ ہی میں رہے وہیں ۵۹۸۷ء میں وفات پائی اور بقیع میں دفن ہوئے۔ عسقلان کے قریب ان کی جو قربت لائی گئی ہے وہ درست نہیں وہ حیدرہ نامی صحابی کی قبر ہے۔

قال..... صورکم اللہ تعالیٰ صورتوں اور شکلوں پر نہ اجر دیتے اور نہ قرب دیتے ہیں۔ جیسا اس آیت میں وما اموالکم ولا اولادکم..... عمل صالحاً: الایۃ۔

نظرو اللہ: بدلہ دینے کے معنی میں ہے۔ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد میں ولا ينظر اليهم میں یہی معنی ہے ورنہ اللہ تعالیٰ کے موجودات کو دیکھنے اور مطلع ہونے میں کوئی موجود دوسرے موجود کے لئے رکاوٹ نہیں۔ بلکہ اس کی اطلاع تمام اشیاء کے لئے عام ہے کیونکہ آسمان و زمین کا کوئی ذرہ اس سے مخفی نہیں۔ حاصل کلام یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کا قرب و ثواب اعمال ظاہر کے اعتبار سے نہیں بلکہ وہ دل کے اعتبار سے ہے۔

ولكن ينظر الى قلوبكم: حدیث میں دل کے احوال و صفات کی طرف توجہ کا حکم ہے کہ اس کے علوم پختہ اور مقاصد و عزائم درست ہونے چاہئیں اور ہر مذموم صفت سے وہ پاک ہو اور ہر اچھی صفت سے مزین ہو کیونکہ دل اللہ تعالیٰ کی نگاہ پاک کا محل ہے۔ پس عالم کو چاہئے کہ جس قدر اللہ تعالیٰ کو اس کے دل کے متعلق اطلاع ہے وہ اپنے دل کی صفات و احوال کا حتی الامکان جائزہ لے لے کہ کہیں دل میں کوئی ایسا مذموم وصف تو نہیں جو اللہ تعالیٰ کو ناراض کر دے گا۔

شأنه ان يقول: یہ بات ثابت ہوئی کہ دل کی اصلاح جو ارجح کی اصلاح سے زیادہ قابل توجہ ہے۔ کیونکہ قلبی عمل اعمال شرعیہ کی تصحیح کر سکتا ہے اور کوئی شرعی عمل اسی وقت ہی صحیح ہوتا ہے جب اس کا کرنے والا اپنے فرض کو جانتا ہو اور عمل مخلص نہ ہو اور پھر وہ عمل مکمل تو اس وقت ہوگا جب احسان کے درجہ کو پہنچے۔ اب جبکہ عمل قلب عمل ظاہر کو درست کرنے والا ہے اور عمل قلب تو ہمارے سامنے نہیں اسی لئے کسی عمل خیر کرنے والے کے متعلق خیر کا قطعی حکم نہیں لگا سکتے شاید کہ اللہ تعالیٰ کو اس کے دل کا کوئی برا وصف معلوم ہو جس کے ہوتے ہوئے عمل صحیح نہیں ہوتا۔ اسی طرح گناہ گار کے متعلق شر کا قطعی فیصلہ نہیں دے سکتے ممکن ہے اللہ تعالیٰ کو اس کے دل کا کوئی اچھا وصف معلوم ہو جس سے اس کی بخشش ہو جائے۔ اعمال تو ظنی نشانات ہیں قطعی دلائل نہیں ہیں۔

حاصل کلام یہ ہے کہ جس کے اعمال صالحہ ہم دیکھیں اس کی تعظیم میں غلو نہ کرنا چاہئے اور جس کے اعمال برے پائیں اس کی تحقیر نہیں کرنی چاہئے۔ اس بری حالت سے ضرور نفرت ہونی چاہئے برائی کرنے والے کی ذات سے نہیں۔ ملتقط من المفہم للقرطبی: اس روایت کو مسلم اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا۔

تخریج: أخرجه أحمد (۷۸۳۲ / ۳) و فی الزہد (ص / ۵۹) و مسلم (۲۵۶۴ / ۳۳) و ابن ماجہ (۳۱۳۴) و ابن حبان (۳۹۴) و أبو نعیم فی حلیۃ الأولیاء (۹۸ / ۴) و (۱۲۴ / ۷)

الفرائد: ① دل کے مقاصد و عزائم کے لحاظ سے اس کی حالت پر توجہ دینی چاہئے۔ اسے پر مذموم ارادے سے باز رکھنا ضروری ہے تاکہ کوئی ایسی صفت اس میں نہ پیدا ہو جائے جو غضب الہی کا باعث ہو۔

۸: وَعَنْ أَبِي مُوسَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الرَّجُلِ يُقَاتِلُ شُجَاعَةً، وَيُقَاتِلُ حَمِيَّةً وَيُقَاتِلُ رِبَاءً أَيْ ذَلِكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ قَاتَلَ لِتَكُونَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۸: حضرت ابو موسیٰ عبد اللہ بن قیس اشعری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ سے اس آدمی کے بارے میں سوال کیا گیا جو بہادری کی خاطر لڑے اور غیرت کی خاطر لڑے اور ریاکاری کے لئے لڑے۔ ان میں کونسا اللہ کی راہ میں ہے؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے اس لئے لڑائی کی تاکہ اللہ کی بات بلند ہو جائے وہ صرف اللہ کی راہ میں شمار ہوگا۔ (متفق علیہ)

تشریح: عبد اللہ: یہ ابو موسیٰ کا عطف بیان یا بدل ہے۔ ابن قیس الاشعری: یہ اسم منسوب ہے اشعر بن کا مشہور قبیلہ ہے۔ اشعر مرہ بن ادد بن زید بن یثجب ہے اس کا نام پڑنے کی وجہ یہ ہے کہ اس کی ماں نے اس کو جب جنا تو اس کے جسم پر بال تھے (کہ انی لرب لبارب) حضرت ابو موسیٰ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ہجرت سے پہلے حاضر ہوئے اور اسلام قبول کیا پھر ہجرت کی (جشہ کی طرف) مدینہ منورہ میں حضرت جعفر اور ان کی جماعت کے ساتھ فتح خیبر کے بعد آئے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم بھی اسی طرح حصہ دیا جیسا شرکاء خیبر کو دیا اور ارشاد فرمایا اے کشتی والو! تمہیں دو ہجرتوں کا ثواب ہے اور ابو موسیٰ کی دو تین ہجرتیں تھیں۔ پہلی وطن سے مکہ دوسری مکہ سے جشہ تیسری جشہ سے مدینہ منورہ۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو علاقہ زبید عدن ساحل یمن کا عامل مقرر فرمایا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں ان کی بڑی تکریم تھی۔ زبان نبوت نے فرمایا: لقد اوتیت مزمارا من مزامیر و آل داؤد: (مزید تفصیل کے لئے شرح الاذکار)

جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تین سو ساٹھ احادیث مروی ہیں جن میں سے ۳۹ متفق علیہ ہیں 'منفرد بخاری نے چار اور مسلم نے ۵۱ نقل کی ہے ان کی وفات مکہ میں ہوئی۔ بعض نے کوفہ میں بتلائی ہے۔ ۲۴ یا ۲۵ھ۔

سنل: یہ ماضی مجہول ہے یہ سائل لاحق بن ضمیرہ بابل ہی ہیں (تحفہ القاری) عن الرجل یقاتل:

النحو: یقاتل: یہ الرجل کی صفت یا حال ہے کیونکہ الغلام جنس کا ہے اس کی نظیر یہ ارشاد ہے و آية لهم الليل نسلخ منه النهار۔ جیسا شاعر نے کہا:

ولقد امر علی اللہیم یسبنی ☆ فمضیت ثمت قلت لا یعیننی

یہاں یسبنی: یہ اللہ کی صفت یا حال ہے۔

شجاعہ: دیکھتے ہوئے دشمن پر اقدام کرنا۔ شاعر نے کہا:

الری قبل شجاعة الشجعان ☆ هو اول وهي المحل الثاني

اس آدمی کے متعلق دریافت کیا گیا یقاتل حمیہ: غیرت اور قبائلی دفاع کے لئے لڑنا۔

یقاتل ریاء: اس لئے لڑے تاکہ لوگ اس کو بہادر کہیں وہ بہادر مشہور ہو۔ ایک روایت میں یقاتل للذکر: بھی ہے کہ جو

اس لئے لڑے تاکہ اس کا تذکرہ ہو۔ لوگ اس کی تعریف کریں اور اس کی طرف متوجہ ہوں۔

الذخیر: شجاعہ: اور اس کے تمام معطوفات مفعول لہ ہیں۔

ای ذلک: یہ اسماء استفہام میں سے ہے اس کی خبر فی سبیل اللہ ہے۔

فی سبیل اللہ: جو اللہ تعالیٰ کی اطاعت کے لئے ہو۔ تعالٰیٰ... کلمۃ اللہ: کلمۃ اللہ سے مراد ① دین اسلام ہے۔ اسلام

اللہ تعالیٰ کے اس کلام سے ظاہر ہوا ہے جس کو اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کی زبان پر جاری کیا ہے۔ ② اسلام کی طرف دعوت

دینا۔ ہی العلیا فہو فی سبیل اللہ۔

مسئلہ: اس ارشاد کے تحت ثواب آخرت کی خاطر لڑنے والا اور رضائے الہی کے لئے لڑنے والا دونوں داخل ہیں

کیونکہ یہ بھی اعلاء کلمۃ اللہ کے لئے ہیں۔ آپ کے جواب کا خلاصہ یہ ہے کہ قال فی سبیل اللہ وہ ہے جس کا منشاء قوت عقلیہ ہو

قوت غصبیہ یا شہوانیہ نہ ہو۔

علامہ نووی فرماتے ہیں کہ حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ اعمال کا ثواب نیت سے ملتا ہے اور جن مجاہدین کے فضائل وارد

ہوئے وہ وہی لوگ ہیں جو اعلاء کلمۃ اللہ کے لئے لڑیں۔

تخریج: أخرجه البخاری (۱۲۳) وغیرہ و مسلم (۱۹۰۴ / ۱۵۰) و أبو داود (۲۵۱۷) و الترمذی (۱۶۴۶) و

ابن ماجہ (۲۷۸۳) و النسائی (۳۱۳۶) و ابن حبان (۴۶۳۶) وغیرہم من ائمة الحديث الشريف و سیاتی تخریجہ

برقم (۱۳۵۵) بآتم من هذا۔

الفرائد: ① جو آدمی اعلاء کلمۃ اللہ کے لئے جہاد کرتا ہے وہ اللہ تعالیٰ کے ہاں بڑی فضیلت کا باعث ہے۔ ② اعمال خیر کا

دار و مدار نیت پر ہے۔

۹: وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ نَفِيعِ بْنِ الْحَارِثِ الثَّقَفِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

قَالَ: "إِذَا التَّقَى الْمُسْلِمَانِ بِسَيْفَيْهِمَا فَالْقَاتِلُ وَالْمَقْتُولُ فِي النَّارِ۔ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ

هَذَا الْقَاتِلُ فَمَا بَالُ الْمَقْتُولِ؟ قَالَ: إِنَّهُ كَانَ حَرِيصًا عَلَى قَتْلِ صَاحِبِهِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۹: حضرت ابو بکرہ نفیع بن حارث رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا: جب دو مسلمان تلوار کے

ساتھ ایک دوسرے کا سامنا کرتے ہیں تو قاتل و مقتول دونوں جہنمی ہیں۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ

قاتل کا جہنمی ہونا تو سمجھ آتا ہے۔ مگر مقتول کا کیا معاملہ ہے؟ ارشاد فرمایا وہ بھی اپنے مسلمان ساتھی کو قتل کرنے کا

حریص تھا۔ (متفق علیہ)

تشریح: ابو بکر: ان کا یہ لقب اس لئے مشہور ہوا کہ محاصرہ طائف کے وقت یہ صبح سویرے طائف کے قلعہ سے لوٹ کر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو گئے۔ یہ اہل طائف کے تئیس غلاموں میں سے تیسرے تھے۔ نقیع: ابو بکر کا بدل یا عطف بیان ہے۔ یہ ان کا نام ہے بعض نے نام مسروح بتلایا ہے۔ والد کا نام حارث ثقفی ہے۔ ثقیف رعیف کے وزن پر ہے۔ یہ دربار نبوت میں منظور نظر اصحاب میں سے تھے۔ بصرہ میں مقیم ہوئے جنگ جمل میں موجود تھے مگر لڑائی میں شریک نہیں ہوئے۔

روایات: ۱۳۳ روایات جن میں ۸ متفق علیہ ۵ میں بخاری میں مسلم منفرد ہیں۔ وفات: ۵۲ھ بصرہ میں وفات ہوئی۔

إذا التقى..... بسيفها: یعنی ہر ایک دوسرے کو ہلاک کرنا چاہتا تھا۔
فالقَاتِل: اس سے پہلے اپنے مخالف پر وارد کیا۔ والمقتول: وہ اس کے قتل کا خواہشمند تھا۔
فی النار: دونوں آگ میں جائیں گے اگر اللہ تعالیٰ نے معاف نہ کیا۔
قلت.....: اگر معافی نہ ملے تو قاتل کا آگ میں جانا تو ظاہر ہے کہ اس نے ظلم کیا ہے۔
فما بال المقتول: یعنی مظلوم کا معاملہ کیا ہے۔ قال انه: وہ مقتول۔ کان: اس لئے نافرمان تھا کہ وہ حریصاً اپنے ساتھی کو قتل کرنا چاہتا تھا۔

حاصل کلام: عدل سے معصیت کا ارادہ کرنے والا اور اپنے کو اس پر آمادہ کرنے والا قابل مواخذہ ہے اور جن خیالات کی معافی کا تذکرہ احادیث میں آیا ہے وہ آکر گزر جانے والے خیالات ہیں جن کو دل میں جمایا نہ جائے۔ دونوں کو معصیت عزم معصیت کی وجہ سے کہا۔ جیسا کہ مذکور ہے: تکتب سینۃ ویواخذ بها ان لم یحملها۔ اگر عمل کر لیا تو دوسری بار معصیت لکھی جائے گی اور اگر چھوڑ دیا تو نیکی درج کی جائے گی۔

حضرت ابو بکرؓ نے فتنہ کے زمانہ میں اس حدیث پر عمل کیا۔ ان کے متعلق یہاں تک منقول ہے کہ اگر کوئی مجھے مکان میں داخل ہو کر قتل بھی کر دے تب بھی میں ممانعت نہ کروں گا کہ (ارادہ قتل سے جہنم کا حقدار بنوں)۔

تخریج: أخرجه احمد (۷/۲۰۴۶۱) والبخاری (۳۱) وغيره و مسلم (۲۸۸۸) و ابو داود (۳۲۶۹) و نسائی (۴۱۲۹) و ابن ماجہ (۳۹۶۵) والطیالسی (۸۸۴) و ابن أحيان (۵۹۴۵) و البغوی (۲۵۴۹)
الفرائد: ① اس میں ایک مسلمان کو دوسرے کے متعلق ارادہ قتل سے آمناسا منا کرنے کی شدید مذمت کی گئی۔ اگر رحمت باری شامل حال نہ ہو تو وہ جہنمی ہے۔

۱۰: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي سَوْقِهِ وَبَيْتِهِ بضعاً وَعَشْرِينَ دَرَجَةً وَذَلِكَ أَنْ أَحَدَهُمْ إِذَا تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الوُضُوءَ، ثُمَّ أَتَى الْمَسْجِدَ لَا يُرِيدُ إِلَّا الصَّلَاةَ، لَا يَنْهَازُ إِلَّا الصَّلَاةَ لَمْ يَخْطُ خُطْوَةً إِلَّا رَفَعَ لَهُ بِهَا دَرَجَةً، وَحُطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ حَتَّى يَدْخُلَ الْمَسْجِدَ، فَإِذَا دَخَلَ

الْمَسْجِدَ كَانَ فِي الصَّلَاةِ مَا كَانَتْ الصَّلَاةُ هِيَ تَحْبِسُهُ، وَالْمَلَائِكَةُ يُصَلُّونَ عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مَجْلِسِهِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ يَقُولُونَ: اَللّٰهُمَّ ارْحَمْهُ، اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، اَللّٰهُمَّ تَبَّ عَلَيْهِ، مَا لَمْ يُؤْذِ فِيهِ، مَا لَمْ يُحْدِثْ فِيهِ“ - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ وَقَوْلُهُ ﷺ: ”يَنْهَرُهُ هُوَ - يَفْتَحُ الْبَاءُ وَالْهَاءُ وَالزَّيْ: اَيُّ يُخْرِجُهُ وَيُنْهَضُهُ“

۱۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا آدمی کی جماعت والی نماز، بازار یا گھر میں پڑھی جانے والی نماز سے بیس اور کچھ اوپر درجہ رکھتی ہے اور یہ اس لئے کہ جب کوئی اچھی طرح وضو کرتا ہے اور پھر نماز ہی کے ارادہ سے مسجد میں آتا ہے اور اس کو نماز ہی ادھر اٹھا کر لاتی ہے تو وہ جو قدم بھی اٹھاتا ہے اس کے بدلہ میں ایک درجہ بلند ہوتا ہے اور ایک گناہ مٹتا ہے۔ یہاں تک کہ وہ مسجد میں داخل ہو جاتا ہے۔ جب وہ مسجد میں داخل ہوتا ہے تو جب تک اس کو نماز روکے رکھتی ہے وہ نماز ہی میں شمار ہوتا ہے اور نمازی جب تک اپنی نماز والی جگہ میں رہتا ہے فرشتے اس کے لئے رحمت کی دعائیں کرتے ہیں اور اس طرح کہتے ہیں: اے اللہ اس پر رحم فرما۔ اے اللہ اس کو بخش دے اے اللہ اس کی توبہ قبول فرما (یہ دعائیں جاری رکھتے ہیں) جب تک کہ کسی کو ایذا نہ پہنچائے۔ جب تک بے وضو نہ ہو۔ (متفق علیہ)

یہ مسلم کی روایت کے الفاظ ہیں۔

لَفْظُ يَنْهَرُهُ اَيُّ يُخْرِجُهُ: نكَالَ - اُٹھالے۔

صلاة الرجل جماعة: یعنی مسجد میں۔ صلاتہ: جس آدمی کی نماز سے۔ فی سوقہ: بازار کو سوق اس لئے کہتے ہیں ① کہ لوگ اپنا سامان اس کی طرف لے جاتے ہیں۔ ② وہاں اپنی پنڈلیوں پر کھڑے ہوتے ہیں۔ بیتہ: گھر میں جماعت سے ہویا اکیلے۔ حافظ نے اسی کو صحیح کہا (فتح الباری)

قول نووی: صحیح یہ ہے کہ اس سے مراد اس کی گھر اور بازار میں انفرادی نماز ہے۔

بعض نے اور بھی باتیں کہیں جو کہ غلط ہیں اھ۔

حافظ: اس سے یہ معلوم ہوا کہ مسجد میں جماعت سے نماز گھر میں جماعت سے اور انفرادی نماز سے زیادہ درجہ رکھتی ہے۔ یہ حافظ کا لقیہ کلام ہے۔

ابن دقیق العید: مسجد میں جماعت کے ساتھ نماز کا تقابل دوسرے مقام پر انفرادی طور پر نماز ادا کرنے سے کیا گیا ہے۔ لیکن غالب استعمال کا اعتبار کیا گیا ہے کہ جو جماعت میں حاضر نہیں ہوا اس نے اکیلے نماز ادا کی۔ اس سے وہ اشکال دور ہو جاتا جو یہاں پیدا ہوتا ہے کہ گھر اور بازار میں نماز برابر ہے اھ۔

مگر حدیث کو ظاہر پر محمول کرنے کی صورت میں بھی مذکورہ برابری لازم نہیں آتی کیونکہ مسجد سے ان دونوں کے کم درجہ ثابت ہونے کے باوجود یہ لازم نہیں کہ دونوں برابر ہوں ایک دوسرے سے افضل نہ ہو اور یہ بھی ثابت نہیں ہوتا کہ گھر اور بازار میں جماعت کے ساتھ نماز انفرادی نماز سے کسی درجہ میں بھی افضل نہ ہو بلکہ ظاہر یہ ہوتا ہے کہ یہ کئی گنا ثواب مسجد میں جماعت

کے ساتھ پڑھی جانے والی نماز کو حاصل ہے اور گھر میں مطلق نماز بازار کی نماز سے اولیٰ و اعلیٰ ہے کیونکہ بازاروں کا محل الشیاطین ہونا احادیث سے ثابت ہے اور بازار اور گھر میں جماعت سے نماز انفرادی نماز سے بہر حال افضل ہے۔ بضع: تین سے دس تک عدد پر بولا جاتا ہے۔ بعض نے نو تک کہا ہے اور اقوال بھی ہیں۔ پہلا قول صحیح ہے اور اس سے مراد ۵، ۶، ۷، ۸، ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۲ درجے کے واضح طور پر روایات میں وارد ہے۔ وعشرین درجہ: یعنی جماعت کی نماز مسجد میں گھر اور بازار کی نماز سے ۲۷ درجے زیادہ افضل ہے مسجد میں نماز پڑھنے کا ثواب انفرادی نماز پڑھنے سے اس قدر زیادہ ملا (ابن دقیق العید)

ابن اثیر رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ درجہ کا لفظ استعمال ہوا ہے کیونکہ وہ نماز درجہ اور بلندی میں اس نماز سے اونچی ہے۔ درجہ اوپر کی چڑھائی کے لئے آتا ہے۔ وذلك: اس سے اشارہ کیا کہ یہ امور مذکورہ علت تضعیف و تقدیر کے بعد ہے اور اس کی وجہ یہ ہے گویا اس طرح فرمایا کہ مذکورہ ثواب کے کئی گنا ہو جانے کی وجہ یہ ہے کہ جب تم سے کوئی آدمی اذا توجّھا حسن الوضوء احسن الوضوء۔ کامل وضو جس میں آداب و سنن کا لحاظ ہو۔ ثم اتی المسجد۔ پھر مسجد میں آیا اس حال میں کہ وہ اور کوئی مقصد نہیں رکھتا۔ الا الصلاة: مگر جماعت کی نماز کا ثواب۔ الصلاة: الف لام عہد خارجی آنے کو نماز پر واقع کیا کیونکہ آنے کی وجہ نماز ہی ہے۔ ثم یہاں مہلت و تراخی کے لئے نہیں کیونکہ مبادرت اولیٰ ہے۔ ارشاد باری ہے: اولئک یسارعون فی الخیرات وہم لہا سابقون: حدیث میں اخلاص کا لحاظ رکھنے کی طرف اشارہ ہے۔ لا ینہزہ الا الصلاة: یہ بالفعلہ کے معنی میں ہے یعنی آنا۔

الخطوة: خاطر ضمہ و فتحہ دونوں درست ہیں دو قدموں کا درمیانی فاصلہ۔ فتحہ سے ایک بار کا قدم اٹھانا۔ قرطبی نے کہا کہ مسلم کی روایت میں ضمہ سے ہے مگر معمری نے فتحہ کو فیصلہ کن قرار دیا ہے۔

التَّجَوُّزُ: رفع بھا: صیغہ مجہول اور باسیبہ ہے۔ درجہ: یہ ظرف ہونے کی وجہ سے منصوب ہے۔ اس کا معنی مرتبہ ہے۔ جنت میں کسی درجہ بھی مراد ہو سکتا ہے اور رتبہ کی بلندی بھی مراد لے سکتے جو کہ معنوی درجہ ہے۔ حط عنہ: اس مذکور شخص ہٹایا جاتا ہے یعنی مٹایا جاتا ہے۔ بھا خطیئہ: اس کے سبب سے گناہ۔ حتیٰ: تا قبل کی غایت ہے۔ یہاں تک کہ وہ بدخل المسجد فاذا دخل المسجد: المسجد کو توسعاً ظرف قرار دے کر نصب دی ہے ورنہ وہ مخصوص مکان کا نام ہے۔

کان: اس کا اسم الرجل ہے۔

فی الصلاة: نماز کے ثواب کو پالیتا ہے۔ یہ مجاز ہے ورنہ نماز اور اس کا ثواب ظرف نہیں۔

ما کانت: مامصدر یہ ظرفیہ ہے۔ پھر اسکو یہ مرتبہ ملتا ہے جب تک اسکے بیٹھنے میں کوئی اور غرض شامل نہ ہو جائے۔

سوال: جس آدمی نے مسجد میں جماعت کی نیت کی اگر وہ جماعت میں نہ پہنچے۔ کاتو آیا اس کو ثواب مل جائے گا؟

جواب: قلقتندی کہتے ہیں نہیں ملے گا۔ البتہ تبوک میں جو معذورین شریک نہ ہو سکے تھے۔

قرطبی کہتے ہیں کہ وہ ثواب میں شریک تھے نیت کے اخلاص کی وجہ سے شریک ہونے والوں کی طرح وہ ثواب کے حقدار ہوتے۔ اسی طرح صدق نیت کی وجہ سے اس کو بھی جماعت کا ثواب ملے گا۔ والملائکہ: نورانی لطیف اجسام جو مختلف اشکال کی قدرت رکھتے ہیں۔ (مزید تحقیق علم کلام میں ملاحظہ ہو)

یصلون علی احدکم: اس کے لئے دعائیں کرتے ہیں۔ یہاں صلاۃ جماعت کا صلاۃ ملائکہ سے تقابل کیا تاکہ عمل و ثواب

میں تناسب ہو جائے یہ ملائکہ حفظ ہیں یا ان کے علاوہ ہیں۔

النَّحْوُ: ما دام فی مجلسہ: نامصدر یہ ظریفہ ہے یعنی جب تک وہ اس مجلس میں ہے۔

الذی صلی فیہ: جہاں مکمل نماز پڑھی ہے (ابن ابی جرہ)

قلقشدی: جب تک وہ نماز کے انتظار میں رہا۔ ایسا صراحت سے مسلم کی روایت میں وارد ہے۔ اس کا مقتضی یہ بنتا ہے کہ جب اپنے نماز کی جگہ بدل لی خواہ وہ نماز کے انتظار میں تھا تو یہ ثواب بھی منقطع ہو جاتا ہے حالانکہ یہ مراد نہیں جیسا حافظ نے فتح الباری میں کہا ہے کہ علامہ باجی کہتے ہیں جو آدمی نماز کے انتظار میں ہو خواہ وہ مسجد میں جگہ بدل لے اس کو انتظار نماز کا ثواب ملے گا۔ البتہ اپنی جگہ ہی پر نماز کا منتظر صرف فرشتوں کی دعا کا حقدار ہے (دوسرے نہیں)

النَّحْوُ: یقولون: یہ یصلون کا بیان ہے۔ اللہم: یہ دعائے کلمات ظاہر کرتے ہیں کہ صلاۃ سے دعا مراد ہے۔ فتا استغفار مراد نہیں۔

نکتہ: اس حدیث سے یہ ثابت ہوتا ہے نماز دیگر اعمال سے افضل ہے۔ جیسا کہ نمازی کے لئے فرشتوں کی دعا ظاہر کرتی ہے اور صالح لوگ فرشتوں سے افضل ہیں کیونکہ وہ اپنی عبادات سے درجات کے حصول میں مصروف ہیں اور فرشتے ان کے لئے استغفار و دعا کر رہے ہیں (قرآن مجید ان کے استغفار کو دعا قرار دیا گیا۔ ربنا وسعت کل شیء رحمة الایہ)

ما لم یؤذ فیہ: ① ذکر اللہ کے علاوہ دوسری چیز۔ ② حدث مراد ہے جیسا کہ بخاری میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اس کی تفسیر منقول ہے۔ ③ ہر عمل چیز مراد ہو سکتی ہے۔ مسلم کی روایت اس کی مؤید ہے ایذا و حدث دونوں کو جامع ہے۔ اگر ثانی کو پہلے کی تفسیر نہ مانیں اگر تفسیر تسلیم کریں تو اس سے یہ ① مسئلہ ثابت ہوتا ہے کہ حدیث لسان وید سے پرہیز کرنا چاہئے۔ ② حدث فرشتوں کی دعا کو منقطع کر دیتی ہے اگر وہ اپنی نماز کی جگہ میں بیٹھا بھی رہے۔ اکثر علماء نے غیبت و ضرب سے تاویل کی ہے کیونکہ یہ ایذا و حدث سے بڑھ کر ہے۔

تخریج: ④ اخرجه البخاری (۴۷۷) و مسلم (۶۴۹ / ۲۷۲) (متفق علیہ و ہذا لفظ مسلم) اس کو مالک احمد ابو داؤد ترمذی نسائی نے بعض حصے نقل کئے اسی طرح ابن ماجہ اسماعیلی ابو عوانہ ابن الجارود نے مختصر ذکر کیا۔ اسی طرح برقانی ابو نعیم بیہقی وغیرہم (شرح عمدة الاحکام)

ایک نسخہ میں بنہزہ: نکالنا اور اٹھانا۔ النہز: دھکیلنا۔ نہز رأسہ: اس نے سر ہلایا۔ (النبہایہ)

الفرائد: ① جماعت میں حاضری کی تاکید کی گئی ہے۔ ② نماز کا انتظار نماز کی طرح ثواب رکھتا ہے۔ ③ مسجد کی طرف چل کر جانے والا ملائکہ کی دعا و استغفار کا حقدار ہے۔



۱۱: وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَبَّاسٍ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِيمَا يَرْوِي عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ ثُمَّ بَيَّنَ ذَلِكَ: فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِ مِائَةٍ ضَعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ، وَإِنْ

هَمْ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ تَعَالَى عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هَمْ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً، ”مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ“.

۱۱: حضرت ابو العباس عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے رب تعالیٰ سے روایت فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے نیکیاں اور برائیاں لکھیں اور پھر ان کی وضاحت فرمائی کہ جو آدمی کسی نیکی کا ارادہ کرتا ہے مگر اس کو کر نہیں پاتا اللہ تعالیٰ اس کی ایک کامل نیکی لکھ دیتے ہیں اور اگر ارادہ کر کے اس کو کر گزرتا ہے تو اللہ تعالیٰ دس نیکیوں سے لے کر سات سو گنا تک بلکہ اس سے بھی کئی گنا زیادہ نیکیاں اس کی لکھ دیتے ہیں اور اگر وہ برائی کا ارادہ کرتا ہے مگر اس کو کر نہیں پاتا تو اللہ تعالیٰ اس کی بھی ایک کامل نیکی لکھ لیتے ہیں اور اگر ارادہ کر کے اس کو کر لیتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی ایک برائی لکھ دیتے ہیں۔ (متفق علیہ)

عباس: یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چچا ہیں۔ یہ خواجہ عبد المطلب کے بیٹے ہیں۔
عبد اللہ: یہ عباس رضی اللہ عنہ کے بڑے بیٹے ہیں۔ یہ شعب ابی طالب میں ہجرت سے تین سال قبل پیدا ہوئے جبکہ بنو ہاشم اس میں محصور تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے وقت ان کی عمر تیرہ سال تھی۔ بعض نے پندرہ سال بتلایا ہے اور بعض نے دس سال مگر پہلے قول کی تائید صحیح روایت کا یہ جملہ جو حجۃ الوداع کے متعلق کہا وہ کرتا ہے۔ ”وَاَنَا يَوْمَئِذٍ قَدْ نَا هَزَتْ الْاِحْتِلَامُ“ کہ میں حجۃ الوداع کے موقع پر قریب البلوغ تھا۔ صحیح روایت میں آیا ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے متعلق یہ دعا فرمائی: اللھم فقهه فی الدین و علمه الحکمة و التاویل، اللھم علمه تاویل القرآن، اللھم بارک فیہ و انشر منه و اجعله من عباد الصالحین، اللھم زدہ علما و فقہا: اے اللہ اس کو دین کی سمجھ عنایت فرما اور اسرار و تاویل کا علم دے، اے اللہ اس کو قرآن کی تفسیر کا علم دے اور اس میں برکت دے اور اس کو پھیلا دے اور اسے اپنے نیک بندوں میں شامل فرما، اے اللہ! اس کے علم و سمجھ میں اضافہ فرما۔ اور ان سے یہ بھی ثابت ہے کہ میں نے جبرئیل کو دو مرتبہ دیکھا اور آخری عمر میں ان کے نایاب ہونے کا یہی سبب ہے۔ ان کے فضائل و مناقب بہت ہیں۔ (کتاب فضل زمزم) میں ملاحظہ ہوں۔

مرویات: ۱۶۶۰۔ بخاری و مسلم میں ۹۵۔ صرف بخاری میں ۲۸، مسلم میں ۴۹ ہیں۔
وفات: ابن الزبیر کی خلافت کے زمانہ میں ۵۸۹ھ طائف میں وفات پائی ۶۱۲ سال عمر پائی۔ نماز جنازہ محمد بن حنفیہ نے پڑھائی اور کہا اس امت کا ایک ربانی رخصت ہو گیا۔

عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: انہوں نے حدیث قدسی روایت کی ہے۔
عن تبارک و تعالیٰ: ① جس کی بھلائی کثرت سے ہوں۔ یہ برکت سے نکلا ہے برکت کثرت خیر کو کہتے ہیں۔ (بیضاوی)
② وہ ہر چیز سے بڑھ کر ہے اور صفات و افعال میں بلند و بالا ہے۔ برکت میں اضافہ کا معنی ضمنا پایا جاتا ہے۔ یادوام کے معنی میں ہے یہ برون الطیر علی الماء۔ کیونکہ گڑھے میں ہمیشہ پانی ہوتا ہے اس کی گردان نہیں ہوتی صرف اللہ تعالیٰ کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ اھ۔ دوسرے قول کے مطابق تعالیٰ کا معنی اس سے پاک ہے جو اس کے لائق نہیں جسے باطل پرست اس کی طرف منسوب کرتے ہیں۔

علماء سلف احادیث میں یہی تعبیر استعمال کرتے ہیں۔ اس لئے علامہ نووی نے اس کو ترجیح دی ہے۔

طریق محدثین: ایک اور تعبیر ہے: قال اللہ تعالیٰ فیما رواہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: "مطلب دونوں کا ایک ہے قرآن مجید اور حدیث قدسی کا فرق باب الصبر میں ہم بیان کریں گے۔

ایک قول یہ بھی ہے کہ احادیث قدسیہ سے نہیں ہے بلکہ اس کا مطلب یہ ہے: فیما برویہ عن فضل ربہ او حکمہ: جو آپ اپنے رب کے فضل و حکم سے بیان کرتے ہیں۔ مگر ہر دو کا احتمال ہے۔

قول فیصل: سیاق احادیث قدسیہ کے سلسلہ میں اصطلاح سلف کا تقاضا یہ ہے کہ یہ حدیث قدسی ہے۔ بعض طرق صحیح میں ایسے الفاظ ہیں جو اس بات کی تصریح کرتے ہیں کہ یہ ان میں سے ہے مثلاً یقول اللہ عز وجل اذا اراد عبدی ان يعمل سینۃ فلا تکتبوا علیہ حتی یعلمہا: الحدیث۔

"اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں جب بندہ کسی برائی کا ارادہ کرتا ہے تو اے فرشتو! تم اسے اس وقت تک نہ لکھو جب تک اس کا ارتکاب نہ کر لے۔ جب وہ کرے تو اتنا ہی گناہ لکھو اور اگر اس نے میری خاطر چھوڑ دیا تو ایک نیکی اس کے لئے لکھ دو اور جب وہ نیکی کا ارادہ کرے ابھی اس نے کی نہ ہو تو ایک نیکی لکھ دو اور جب وہ کر لے تو اس کے بدلے دس نیکیاں لکھ دو اور جب وہ برائی کرنے کی بات کرے تو میں اسے اس وقت تک معاف کر دوں گا جب تک وہ اس کا ارتکاب نہ کرے گا۔ جب وہ کرے گا تو اس کی مثل ایک گناہ لکھوں گا"۔ قال: یعنی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کی طرف بھی ضمیر کا لوٹنا صحیح ہے۔ اس صورت میں اضمار کی بجائے اظہار ہوگا۔

ان اللہ: یعنی ① حفظ کو لکھنے کا حکم دیا ② اپنے علم میں واقع کے مطابق لکھا ③ یہ لکھا کہ اس کو کس قدر بڑھایا جائے گا۔ ثم بین: اللہ تعالیٰ نے وہ بیان کر دیا۔ ضمیر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف اس بناء پر عن ربہ: سے مراد حکمت و فضل ربہ ہے۔ ثم ترتیب ذکر کی کے لئے ہے۔ پھر اس کو بین ذلک: لکھنے والے فرشتوں کو بتلادیا تاکہ وہ ہر وقت پوچھنے سے مستغنی ہو جائیں کہ کیسے لکھیں۔ فمن ہم بحسنۃ: جو نیکی کا ارادہ رکھتا ہو اور اس کا کرنا اس کے ہاں قابل ترجیح ہو۔ پس اس سے پختہ ارادہ تو بدرجہ اولیٰ معلوم ہو جائے گا۔ فلم یعملہا: اور اس کیا نہیں تو اس کو اللہ تعالیٰ اپنے ہاں لکھ لیتے ہیں۔ عندیۃ: سے عندیت شرف و مرتبہ مراد ہے کیونکہ وہ عندیت مکانی سے پاک ہے۔ حسنۃ: حسنہ کا ارادہ اس کے عمل کا سبب ہے اور خیر کا سبب بھی خیر ہوتا ہے۔ رہا وہ خیال جو آ کر بغیر پختہ ہوئے ختم ہو جاتا ہے اس کا یہ حکم نہیں۔

نکتہ: حسنہ کے لفظ سے یہ بات معلوم ہوگئی کہ کئی گنا کا وعدہ عمل کے ساتھ ہے فقط نیت کے ساتھ نہیں۔ یہ دونوں اصل کے لحاظ سے برابر ہیں اگرچہ عمل کرنے والا۔ تضعیف کے ساتھ خاص ہے۔

کاملۃ: یہ حسنہ کا وصف ہے اسے اس لئے لائے تاکہ اس گمان کی تردید کر دی جائے کہ یہ لفظ ارادہ ہے تو اس کا ثواب کم ہو جائے گا۔

وان ھد بہا: ہا سے مراد حسنہ ہے۔ فعملہا: کیونکہ وہ اس کو ارادہ سے عمل میں لایا۔ پھر ارادے سے ایک نیکی لکھی گئی پھر بڑھا کر دس گنا کر دی گئی۔ یہ اضافہ عملی حسنہ میں ہے۔ ارشاد الہی ہے: ﴿مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ امْتَالِهَا﴾ [الأنعام: ۱۶۱] پھر جس کے لئے چاہتے ہیں کئی گنا بڑھا دیتے ہیں۔ ارشاد باری ہے: ﴿وَاللّٰهُ يُضَعِفُ لِمَنْ يَّشَاءُ﴾ [البقرة: ۲۵۱]۔

۲۶۱۔ دوسری دفعہ بڑھانا۔ الی سبع مائة: نیت کے اخلاص اور مقام کی زیادہ مناسبت فیہ: آجانے کی وجہ سے اور صحیحین کی ایک روایت میں سات سو گنا میں الا الصيام فانہ لی وانا اجزی بہ: وارد ہے۔

نکتہ: اس روایت سے معلوم ہوا کہ روزہ میں اجر کے اضافہ کی حد معلوم نہیں فقط اللہ تعالیٰ جانتے ہیں۔ اس لئے کہ وہ صبر کی افضل ترین قسم ہے اور اس کے متعلق ارشاد فرمایا: انما یوفی الصابرون اجرهم بغير حساب: کہ صبر کرنے والوں کو ان کا بدلہ بغير حساب کے ملے گا۔

الی اضعاف کثیرہ: کثیرہ کا لفظ اگرچہ نکرہ ہے مگر یہ معرفہ کو بھی شامل ہے۔ پس اس کی توجیہ ممکنہ حد تک کثرت سے کی جائے گی۔ جیسا کہ گندم کا ایک دانہ صدقہ کرنے والے کے لئے اللہ تعالیٰ کے فضل سے بہترین زمین میں بویا جائے خوب حفاظت نگرانی سے پال کر پھر کاٹا جائے پھر زرخیز زمین میں قیامت تک بویا جائے تو وہ دانہ پہاڑوں کے برابر پہنچ جائے گا۔
نووی رحمۃ اللہ فرماتے ہیں کہ نیکی کا بدلہ دس گنا تو ہر ایک کو ملتا ہے البتہ سات سو اور اس سے زیادہ بعض کو مشیت الہی سے ملتا ہے۔

ان ہم: ان کو ترک کر دیا یا اس اللہ تعالیٰ کی ذات کے لئے دور پھینکا ہو کسی کے حیاء یا دبدبہ والے کے رعب یا عجز یا ریا کاری کی وجہ سے نہ چھوڑا ہو۔ بلکہ بعض نے کہا ریا کی وجہ سے چھوڑنے والا بھی گناہ گار ہوگا کیونکہ مخلوق کے خوف کو اللہ کے خوف پر مقدم کرنا حرام ہے اور ریا بھی حرام ہے۔

کتبہا اللہ عنده حسنه: کاملہ کیونکہ یہ عزم سے رجوع بہت ہی بہتر ہے۔ اسی لئے حسنہ سے بدلہ دیا گیا اور کاملہ کے لفظ سے اس کی تاکید کر دی یہ لفظ ملا کر سابقہ کاملہ کی نظیر کی طرف اشارہ کر دیا مگر اس کو اس کی نظیر نہیں کہہ سکتے کیونکہ ارادہ خیر میں اور ارادہ شر میں ایک برائی لکھی جاتی ہے۔ برائی کا ارادہ دل کے اعمال میں سے ہے کیونکہ ہم کہیں گے کہ برائی سے رکنا بڑی نیکی ہے اور وہ اس ارادے کے بعد ہونے کی وجہ سے اس کی ناخ ہے۔ ان الحسنات یدھبن السیئات۔
مسلم میں یہ الفاظ بھی ہیں انما ترکھا من جرأی: یعنی اس نے میری خاطر چھوڑا ہے۔

وان ہم بها: احمد کی روایت میں ولم تضاعف علیہ: کے الفاظ زائد ہیں اور اس پر یہ ارشاد الہی دلالت کرتا ہے: فلا یجزی الا مثلها: البتہ زمانے اور مکان کے شرف کی وجہ سے بڑھ گیا مثلاً حرمت والے مہینے رمضان، مکہ شریف۔ ② کرنے والے کے شرف کی وجہ سے بڑھ گیا ③ اللہ تعالیٰ کی زیادہ پہچان کی وجہ سے بڑھ گیا کیونکہ بادشاہ کے بستر پر اس کی نافرمانی کرنے والا دور بیٹھ کر نافرمانی کرنے والے سے بڑا مجرم ہے۔

ان ہم: تو ظاہر کرتا ہے کہ عزم لکھانہ جائے گا لیکن قاضی ابن رزین رحمۃ اللہ نے عزم کو اصرار قرار دے کر فاعل کو گناہ گار قرار دیا اور سبکی کی بات میں تضاد ہے۔

ابن ابی حاتم کا قول ہے کہ یوسف علیہ السلام سے ہم صادر ہی نہیں ہوا۔ آیت کا معنی ان کے ہاں یہ ہے کہ اگر وہ برہان رب کو نہ دیکھتے تو توہم کر لیتے لیکن انہوں نے ہم نہیں کیا کیونکہ برہان رب دیکھ چکے تھے۔

آیت کی مشہور تفسیر یہ ہے ان سے ہم صادر ہوا مگر وہ حدیث نفس کے درجہ میں تھا جو کہ معاف ہے۔

قصد معصیت کے درجات خمسہ: ① ہجس جو دل میں ڈالا جائے۔ ② خاطر: جو نفس میں جاری ہو جائے۔ ③ حدیث

انفس وہ قصد جس میں تردد واقع ہو جائے کہ کرے یا نہ کرے۔ ۴ فعل کے ارادے کو ترجیح دینا۔ ۵ عزم: ارادہ فعل میں چٹکی اور یقین۔

ان میں پہلے پر بالاتفاق مواخذہ نہیں کیونکہ یہ اس کا اپنا فعل نہیں زبردستی ڈالا گیا ہے۔ اور ۶ ۷ اگر ان کو دور کرنے پر قدرت پالی تو حدیث صحیح کے مطابق ان پر بھی گناہ نہ ہوگا۔ وہ یہ ارشاد ہے: ان الله تجاوز عن امته ما حدثت به انفسها ما لم تتكلم به: یعنی (تو لی گناہوں میں) اور تعمل بہ (فعلی گناہوں میں) یہ مراتب ایسے ہیں کہ حسنات میں بھی ان کا کوئی درجہ نہیں کیونکہ ارادہ نہیں۔

باقی چوتھا درجہ ہم تو حدیث صحیح نے بتا دیا کہ اگر وہ نیکی کا ہوگا تو ایک نیکی ملے گی اور اگر وہ برائی والا ہوگا تو ایک برائی بھی نہ لکھی جائے گی۔ پھر یہ بھی دیکھا جائے گا کہ اگر اس نے اللہ تعالیٰ کی خاطر چھوڑا ہے تو ایک نیکی لکھ دی جائے گی اور اگر کر بیٹھا تو ایک گناہ لکھا جائے گا اور صحیح بات یہ ہے واحدہ سے مراد یہ ہے کہ اس کا فعل بد لکھا جائے گا اور ہم قابل معافی ہے۔ اس سے یہ بات معلوم ہوئی کہ حدیث نفس کے متعلق جو ما لم تتكلم اور تعمل بہ کا مفہوم یہی ہے کہ جب اس نے کلام کر لیا یا اس پر عمل کر لیا تو حدیث انفس لکھ لیا جائے گا۔ روایت میں واحدہ کے لفظ سے معلوم ہوتا ہے کہ جب ہم ہو تو لکھا نہیں جاتا تو حدیث انفس بدرجہ اولیٰ نہیں لکھی جاتی۔ (خلیات للسیکی)

نکتہ: حدیث انفس اور ہم پر عدم مواخذہ مطلقاً نہیں بلکہ اس میں عدم تکلم و عمل کی قید ہے۔ جب اس نے عمل کر لیا تو دونوں گناہ (ہم، عمل) کی سزا پائے گا اور ہم و حدیث انفس مغفور میں اس وقت شامل ہوں گے جب کہ اس کا پیچھا نہ ہو۔ جیسا کہ حدیث کا ظاہر یہی ہے۔ یہ ابن سبکی کا کلام ہے اس نے مواخذہ اور دوسروں نے عدم مواخذہ کو ترجیح دی ہے اور یہ کہا ہے کہ اگر یہ نہ مانیں تو ایک گناہ پر دوسرا نہیں لازم آتی ہیں مگر یہ بات قابل غور ہے۔ اس پر دوسرا نہیں لازم نہیں آتیں کیونکہ گناہ بھی دو ہیں۔ (شرح المنہاج)

ابن رزین کہتے ہیں کبیرہ پر عزم اگرچہ گناہ ہے مگر جس کبیرہ کا عزم ہے اس سے کم درجہ ہے۔ واللہ اعلم۔

تخریج: أخرجه البخاری (۶۴۹۱) و مسلمہ (۱۳۱)

الفرائد: ۱ اس امت پر خصوصی احسان کا تذکرہ ہے۔ ۲ اللہ تعالیٰ کی صفت عدل کا ظہور سیدہ کے سلسلہ میں ہوتا ہے کہ ایک کی سزا ایک اونیکوی میں صفت فضل کا اظہار ہے کہ ایک کا بدلہ کئی گنا سے ملتا ہے۔ (ابن بطال)



۱۲: وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ابْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنْ طَلَّقَ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ مِمَّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ حَتَّى أَوَاهُمْ الْمَيِّتُ إِلَى غَارٍ فَدَخَلُوهُ فَأَنْحَدَرَتْ صَخْرَةٌ مِنَ الْجَبَلِ فَسَدَّتْ عَلَيْهِمُ الْغَارَ - فَقَالُوا: إِنَّهُ لَا يُنَجِّيكُمْ مِنْ هَذِهِ الصَّخْرَةِ إِلَّا أَنْ تَدْعُوا اللَّهَ تَعَالَى بِصَالِحِ أَعْمَالِكُمْ - قَالَ رَجُلٌ مِنْهُمْ: اللَّهُمَّ كَانِ لِي أَبُوَانِ شَيْخَانِ كَبِيرَانِ وَكُنْتُ لَا أَعْقِبُ قَبْلَهُمَا أَهْلًا وَلَا مَالًا فَنَآى بَنِي

طَلَبُ الشَّجَرِ يَوْمًا فَلَمْ أُرْحُ عَلَيْهِمَا حَتَّى نَامَا فَحَكَبْتُ لَهُمَا عُبُوقَهُمَا فَوَجَدْتُهُمَا نَائِمَيْنِ، فَكَرِهْتُ أَنْ أَوْقِظَهُمَا وَأَنْ أَغْنِيَ قَبْلَهُمَا أَهْلًا أَوْ مَالًا، فَلَبِثْتُ، وَالْقَدَحُ عَلَى يَدَيَّ - أَنْتَظِرُ اسْتِيقًا ظُهُمَا حَتَّى بَرِقَ الْفَجْرُ - وَالصَّبِيَّةُ بَتَضَاعُونَ عِنْدَ قَدَمَيَّ - فَاسْتَيْقَظَا فَشَرِبَا عُبُوقَهُمَا: اَللّٰهُمَّ اِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ فَفَرِّجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ مِنْ هَذِهِ الصَّخْرَةِ، فَانْفَرَجَتْ شَيْئًا لَا يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ مِنْهُ - قَالَ الْآخَرُ: اَللّٰهُمَّ اِنَّهُ كَانَتْ لِي ابْنَةٌ عَمَّ كَانَتْ أَحَبَّ النَّاسِ إِلَيَّ وَفِي رِوَايَةٍ: كُنْتُ أَحِبُّهَا كَأَشَدِّ مَا يُحِبُّ الرَّجَالُ النِّسَاءَ فَأَرَدْتُهَا عَلَى نَفْسِهَا فَامْتَنَعَتْ مِنِّي حَتَّى اَلَمْتُ بِهَا سَنَةً مِنَ السِّنِينَ فَجَاءَتْ تَنِي فَأَعْطَيْتُهَا عِشْرِينَ وَمِائَةَ دِينَارٍ عَلَى أَنْ تُخْلِيَ بَنِيَّ وَيَبْنَ نَفْسِهَا فَفَعَلْتُ، حَتَّى إِذَا قَدَرْتُ عَلَيْهَا وَفِي رِوَايَةٍ: فَلَمَّا قَعَدْتُ بَيْنَ رِجْلَيْهَا قَالَتْ: اِئْتِ اللَّهَ وَلَا تَقْضِ الْخَاتِمَ إِلَّا بِحَقِّهِ، فَانْصَرَفْتُ عَنْهَا وَهِيَ أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ وَتَرَكْتُ الذَّهَبَ الَّذِي أَعْطَيْتُهَا: اَللّٰهُمَّ اِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ، فَافْرِجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ، فَانْفَرَجَتِ الصَّخْرَةُ غَيْرَ أَنَّهُمْ لَا يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ مِنْهَا - وَقَالَ الثَّالِثُ: اَللّٰهُمَّ اسْتَاجَرْتُ أُجْرَاءَ وَأَعْطَيْتُهُمْ أَجْرَهُمْ غَيْرَ رَجُلٍ وَاحِدٍ تَرَكَ الَّذِي لَهُ وَذَهَبَ، فَثَمَرْتُ أَجْرَهُ حَتَّى كَثُرَتْ مِنْهُ الْأَمْوَالُ فَجَاءَ بَنِيَّ بَعْدَ حِينٍ فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ اذْ إِلَى أَجْرِي فَقُلْتُ: كُلُّ مَا تَرَى مِنْ أَجْرِكَ مِنَ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ وَالْغَنَمِ وَالرَّقِيقِ - فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَسْتَهْزِئْ بِي! فَقُلْتُ: لَا اسْتَهْزِئْ بِكَ، فَأَخَذَهُ كُلَّهُ فَاسْتَأْفَقَهُ فَلَمْ يَتْرُكْ مِنْهُ شَيْئًا: اَللّٰهُمَّ اِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ فَافْرِجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ، فَانْفَرَجَتِ الصَّخْرَةُ فَخَرَجُوا يَمْشُونَ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۱۲: حضرت ابو عبد الرحمن عبد اللہ بن عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت ﷺ کو فرماتے سنا کہ تم سے پہلی امتوں کے تین آدمی سفر کر رہے تھے۔ رات گزارنے کے لئے ایک غار میں داخل ہوئے۔ پہاڑ سے ایک پتھر نے لڑھک کر غار کے منہ کو بند کر دیا۔ انہوں نے آپس میں ایک دوسرے سے کہا کہ اس پتھر سے ایک ہی صورت میں نجات مل سکتی ہے کہ تم اپنے نیک اعمال کے وسیلہ سے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں دعا کرو۔ چنانچہ ان میں سے ایک نے کہا: اے اللہ! میرے والدین بہت بوڑھے تھے میں ان سے پہلے کسی کو دودھ نہ پلاتا تھا۔ ایک دن لکڑی کی تلاش میں میں بہت دور نکل گیا جب شام کو واپس لوٹا تو وہ دونوں سوچکے تھے۔ میں نے ان کے لئے دودھ نکالا اور ان کی خدمت میں لے آیا۔ میں نے ان کو سویا ہوا پایا۔ میں نے ان کو جگانا پسند سمجھا اور ان سے پہلے اہل وعیال و خدام کو دودھ دینا بھی پسند نہ کیا۔ میں پیالہ ہاتھ میں لئے ان کے جاگنے کے انتظار میں طلوع فجر تک ٹھہرا رہا۔ حالانکہ بچے میرے قدموں میں بھوک سے بلبلاتے تھے۔ اسی حالت میں فجر

طلوع ہوگئی۔ وہ دونوں بیدار ہوئے اور اپنا شام کے حصہ والا دودھ نوش کیا۔ اے اللہ اگر یہ کام میں نے تیری رضا مندی کی خاطر کیا تو اس چٹان والی مصیبت سے نجات عنایت فرما۔ چنانچہ چٹان تھوڑی سی اپنی جگہ سے سرک گئی۔ مگر ابھی غار سے نکلنا ممکن نہ تھا۔ دوسرے نے کہا: اے اللہ میری ایک چچا زاد بہن تھی۔ وہ مجھے سب سے زیادہ محبوب تھی اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ وہ مجھے اس سے زیادہ محبوب تھی جتنی کسی بھی مرد کو کوئی عورت ہو سکتی ہے۔ میں نے اس سے اپنی نفسانی خواہش پورا کرنے کا اظہار کیا مگر وہ اس پر آمادہ نہ ہوئی۔ یہاں تک کہ قحط سالی کا ایک سال پیش آیا جس میں وہ میرے پاس آئی۔ میں نے اس کو ایک سو بیس دینار اس شرط پر دیئے کہ وہ اپنے نفس پر مجھے قابو دے گی۔ اس نے آمادگی ظاہر کی اور قابو دیا۔ دوسری روایت کے الفاظ یہ ہیں کہ میں جب اس کی دونوں ٹانگوں کے درمیان بیٹھ گیا تو اس نے کہا تو اللہ سے ڈر! اور اس مہر کو ناحق و ناجائز طور پر مت توڑ۔ چنانچہ میں اس فعل سے باز آ گیا حالانکہ مجھے اس سے بہت محبت بھی تھی اور میں نے وہ سونا اس کو ہبہ کر دیا۔ یا اللہ اگر میں نے یہ کام تیری خالص رضا جوئی کے لئے کیا تھا تو ہمیں اس مصیبت سے نجات عنایت فرما جس میں ہم مبتلا ہیں۔ چنانچہ چٹان کچھ اور سرک گئی۔ مگر ابھی تک اس سے نکلنا ممکن نہ تھا۔ تیسرے نے کہا: یا اللہ میں نے کچھ مزدور اجرت پر لگائے اور ان تمام کو مزدوری دے دی۔ مگر ایک آدمی ان میں سے اپنی مزدوری چھوڑ کر چلا گیا۔ میں نے اس کی مزدوری کا روبرو بار میں لگا دی۔ یہاں تک کہ بہت زیادہ مال اس سے جمع ہو گیا۔ ایک عرصہ کے بعد وہ میرے پاس آیا اور کہنے لگا۔ اے اللہ کے بندے میری مزدوری مجھے عنایت کر دو۔ میں نے کہا تم اپنے سامنے جتنے اونٹ، گائیں، بکریاں، غلام دیکھ رہے ہو یہ تمام کی تمام تیری مزدوری ہے۔ اس نے کہا اے اللہ کے بندے میرا مذاق مت اڑا۔ میں نے کہا میں تیرے ساتھ مذاق نہیں کرتا۔ چنانچہ وہ سارا مال لے گیا اور اس میں سے ذرہ بھی نہ چھوڑا۔ اے اللہ اگر میں نے یہ تیری رضا مندی کے لئے کیا تو اس مصیبت سے جس میں ہم مبتلا ہیں۔ ہمیں نجات عطا فرما۔ پھر کیا تھا وہ چٹان ہٹ گئی اور وہ باہر نکل آئے۔ (متفق علیہ)

تشریح عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بعثت نبوی سے ایک سال پہلے پیدا ہوئے۔ والد کے ساتھ ہی مکہ میں اسلام قبول کیا اس وقت یہ بچے تھے بعض نے کہا پہلے قبول کیا۔ والد کے ساتھ یا ان سے پہلے ہجرت کی۔ بدر میں حاضر نہ تھے احد کے موقع پر عمر ۱۴ سال تھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے واپس کر دیا۔ غزوہ خندق میں پندرہ سال کی عمر تھی شریک ہوئے پھر کسی غزوہ میں پیچھے نہیں رہے۔ یہ ام المؤمنین حفصہ رضی اللہ عنہا کے حقیقی بھائی تھے۔ آپ نے فرمایا: تمہارا بھائی نیک آدمی ہے اگر تہجد کی پابندی کر لیتا تو خوب ہوتا۔ اس کے بعد انہوں نے کبھی تہجد ترک نہ کی۔ یہ فقہاء، مفتی، زاہد صحابہ میں سے تھے۔ فتنہ کے وقت الگ رہے نہ علی رضی اللہ عنہ کے ساتھ دیا نہ معاویہ رضی اللہ عنہ کا۔ ان دنوں مناسک حج کا سب سے بڑھ کر علم رکھنے والوں میں سے تھے۔ ایک قول کے مطابق انہوں نے ساٹھ حج اور ایک ہزار عمرے کئے اور ساٹھ سال فتویٰ دیا۔ ایک ہزار گھوڑے اللہ تعالیٰ کی راہ میں دیئے۔

مرویات: کل تعداد ۱۶۳۰۔ بخاری و مسلم نے ۱۷۰۔ فقط بخاری ۸ فقط مسلم ۳۱ (شرح الاذکار)

وفات: ۷۳ھ مکہ میں ۸۶ سال کی عمر میں شہادت کی موت پائی۔

سبب موت: حجاج نے ان کو سخت ست کہا تو آپ نے فرمایا: تیری عقل غائب ہے۔ حجاج کو یہ بات گراں گزری اس نے ایک آدمی کو حکم دیا جس نے نیزے کی زہر آلود نوک سے طواف کے دوران آپ کا قدم زخمی کر دیا۔ چند روز بیمار رہ کر آپ نے وفات پائی اور ذی طویٰ میں مہاجرین کے قبرستان میں دفن ہوئے۔ بعض نے مقام فسخ بتایا ہے۔
نفو: یہ اسم جمع ہے۔ تین سے دس مخصوص تعداد پر بولا جاتا ہے۔ اس کا واحد نہیں۔

کان: ضمیر لفظ کی وجہ سے مفرد ہے۔ قبل: یعنی پہلے زمانہ میں۔

النَّجْوَى: حتیٰ او اھم: ① حتیٰ عطف کے لئے معطوف علیہ اطلاق ہے۔ ② جارہ ہو تو غایت مقدار ہے۔ ای فساروا الی ان آواھم البیت: آوی مد کے ساتھ زیادہ فصیح ہے۔ قرآن مجید میں الی کے صلہ کے ساتھ متعدی استعمال کیا ہے۔ و آویناھما الی دبوۃ: مصدر ایواء ہے قصر بھی جائز ہے۔ فعل لازم ہو تو قصر فصیح ہے جیسا اس آیت میں اذوی الفتیۃ: اس کا مصدر فاعول آوی تھا۔ واؤ کو یا اور کر کے ادغام کیا ماقبل ضمہ کو کسرہ سے بدلا۔ اوی: بن گیا۔

البیت: یہ فاعل ہے۔ رات گزارنے کی جگہ۔ غار: جمع غیران۔ اصل غوران: تھا۔ (النبہایہ)
فسدت علیہم الغار: یعنی غار کا منہ بند کر دیا وہ پتھر دروازے پر دیوار کی طرح (رکاوٹ) بن گیا۔
فقالوا: ضمیر شان ہے۔

تدعوا اللہ بصلح اعمالکم: اے متوسلین الیہ اعمالکم الصالحہ: اپنے اعمال صالحہ کے توسل سے اس کی بارگاہ میں دعا کرو۔

تدعو: اصل تدعون: نون ان کی وجہ سے گر گئی واؤ جمع کی علامت باقی رہی۔ اسی لئے یہ باوجود ان کے ساکن ہے۔
ایک سے استدلال: کرب کی حالت میں اپنے صالح عمل کے توسل سے دعا کرنا مستحب ہے۔ ان لوگوں نے یہ عمل کیا ان کی دعا قبول ہوئی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات ان کی اچھی تعریف و مدح کے انداز میں فرمائی ہے۔
قال رجل: والدین کے ساتھ نیکی کرنے والے کو پہلے لائے تاکہ والدین سے اچھے سلوک، اہتمام شان کا شرف ظاہر ہو۔
اللھم: یہ یا اللہ ہے کان لی ابوان: تعلیماً ماں باپ کو کہہ دیتے ہیں۔ اس کی نظیر یہ ارشاد قرآنی ہے: کانت من القانتین۔
نحو: ① ناقصہ ہو ظرف خبر مقدم ہے۔ ② کان تامہ ہو ظرف محل حال میں ہے۔ کبیران: بوڑھے۔
وکنت: اس کا عطف کان پر ہے۔

ہ اعقب: یہ متفق علیہ ضبط اعراب ہے۔ غبوق پچھلے پہر اور صبح اور فقط صبح کے پنپنے کو کہتے ہیں۔ حاس: فجر پھوٹنے پر جو مشروب لایا جائے۔ معنی یہ ہے میں ان سے پہلے کسی کو پینے کے لئے نہ دیتا تھا۔
فبأی: بروزن سغی: ایک روایت میں فناء: بروزن جاء آیا ہے معنی دور جانا۔
طلب الشجر: مویشی کو درختوں پر چرانے کے لئے۔ ارج: ہمزہ مضموم۔ لوٹنا۔
حلبت لھما: دو ہنا بخاری کے نسخہ میں فحملت: (اٹھانا)

فوجدتھما نائمین: ① وجد افعال قلوب سے ہے۔ نائمین اس کا دوسرا مفعول۔ ② لقی کے معنی میں ہو۔ پھر نائمین مفعول سے حال ہے۔ میں نے ان کو اس حال میں پایا کہ وہ سو رہے تھے۔ فکرہت: میں نے ناپسند کیا (تحفۃ القاری اور

بخاری میں کو کرہت کے الفاظ ہیں۔

والقدح علی یدی: یہ ہے فاعل سے ان او ظہما وان اغبق قبلہما اہلاً او مالاً فبشت: جملہ حالیہ ہے۔ اسی طرح انتظر استفہامیہ ہے۔ پھر احتمال ہے کہ بعث کے فاعل سے حال ہے۔ حتی برق الفجر: یہاں تک کہ صبح کی روشنی ظاہر ہوگئی۔

والصبیۃ یتضاغون: یہ بھی بعث کے فاعل سے جملہ حالیہ ہے۔ یتضاغون: بھوک سے چیخنا۔ الضغاء: کمزوری فاقہ کی آواز۔ عند قدمی: یہ تشبیہ یا مفرد دونوں طرح پڑھا گیا ہے۔ بخاری کے ہاں عند رجلی یا عند مشددہ کے ساتھ ہے۔

سوال اولاد کا خرچہ والدین کے خرچہ سے مقدم ہے تو اس نے اولاد دو بیوی کو کیوں بھوکا چھوڑا۔

جواب علامہ کرمانی کہتے شاید ان کی شریعت میں اصل کو فرع پر مقدم کرنا ضروری تھا۔

② سدر مق سے زائد کا وہ مطالبہ کرتے تھے اور چیخ و پکار بھوک کی وجہ سے نہ تھی۔

فاستیقظا فشر باغبو قہما۔ اللہم: یہ بیداری انتظار اور قیام تک پیالہ اٹھائے رہنا۔

ابتغاء وجہک: تری ذات کی خاطر نہ کہ کسی اور غرض سے۔

ففرج عنا: دوسرا نسخہ۔ فافرج: مفہم میں قرطبی افرج: کہتے ہیں۔ الفرجہ: وسعت۔

فرجۃ: راحت۔ فرج یفرج: ہر دو کا باب ایک ہے۔ ابن حجر کہتے ہیں ہمزہ وصل ہو فافرج: ہوگا اور ہمزہ قطعی ہو تو

افرج: ہوگا۔ یہ فرج الافراج سے ہے (فتح الباری)

ما نحن فیہ من یعنی بند ہونے کی مصیبت۔ ہذہ..... شینا: یہ مفعول مطلق کی جگہ ہے۔ یعنی ذرا سی کشادگی۔ لا یستطیعون

الخروج منه۔

الآخر: اور ہمزہ اور فتح خاکے ساتھ ہے۔

التَّحَوُّ: انہ کان لی: کان مذکر لایا گیا کیونکہ اس کے اسم ابنۃ عم: کے درمیان لی: سے فاصلہ ہے۔

ایک نسخہ میں کانت مؤنث سے آیا ہے۔ احب الناس الی: دوسرے روایت میں کنت احبھا کاشد: تقدیر کلاً احبھا

جاً کاشد: کرمانی کہتے ہیں کاف زائد ہے یا اس سے اس کی محبت کو شدید ترین محبت سے تشبیہ دی گئی ہے۔

فاردتھا: اس کا میں نے ارادہ کیا۔ دوسرے نسخہ میں فراودتھا علی نفسھا: یہ طلب جماع سے کنایہ ہے۔ فامتنعت منی:

یعنی میری طلب کی موافقت سے انکار کر دیا۔

حتى الممت سنہ من السنین: یہاں تک کہ شدید قحط پڑ گیا۔ فجاء تنی: وہ اس تکلیف کے موقع پر میرے پاس آئی۔

فاعطیتھا عشرين ومائة دينار: بخاری و مسلم کی ایک روایت میں سودینار کا ذکر ہے۔ عدد کی تخصیص زائد کو مانع نہیں یا اس

نے سو کا مطالبہ کیا اس نے میں بطور اکرام دے دیئے۔ ففعلت: اس نے موقع خلوت دیا۔

ایک روایت میں حتی اذا قدرت علیہا: کے الفاظ ہیں کہ ① جب میں نے اس پر قابو پا لیا یا ② اس کی طرف سے یا

کسی اور کی طرف سے جماع میں کوئی رکاوٹ نہ رہی۔ بخاری قعدت اور مسلم نے فلما وقعت بین رجلیہا: جماع کے لئے

بیٹھ گیا۔ ولا تفرض الخاتم الا بحقه: ضار پر تینوں حرکات درست ہیں۔ الخاتم: شرمگاہ اور پردہ بکارت سے کنایہ ہے۔
حق سے مراد ترویج ہے یعنی میری بکارت کو شادی کے بغیر مت زائل کر۔
فانصرفت: میں اللہ تعالیٰ کی عظمت و خوف سے باز آ گیا۔

(وہی احب الناس الی): یہ جملہ محل حال میں ہے اور اللہ تعالیٰ کے خوف کو خواہشات نفسانی سے مقدم کرنے کے لئے لایا گیا ہے۔

وترکت الذہب: یہ فانصرت کا معطوف ہے یا جملہ حالیہ کا اس میں نفس کا مجاہدہ زیادہ ہے کہ خواہشات کو چھوڑنے کے ساتھ مال سے بھی علیحدگی اختیار کر لی۔ ابتغاء وجهك: تیری رضامندیاں چاہنے کے لئے اس میں اور کوئی غرض شامل نہ تھی۔ فافرج ما نحن فیہ: یعنی مصیبت۔ فانفرجت الصخرة: پہلی کشادگی سے کچھ زائد کشادگی۔ غیر انہم: اس کے باوجود۔ لا يستطيعون الخروج منها: اسے تنگ ہونے کی وجہ سے۔ اجراء: جمع اجیر جیسے شرفاء، جمع شریف۔

بعض روایات بخاری و مسلم میں اجراء علی فرق الطعام: کے الفاظ زائد ہیں۔ غلے کی ایک فرق پر مزدور لگائے۔ اجروہم: اجرت۔ غیر رجل واحد: واحد کی صفت تاکید کے لئے لائے تاکہ جنس مراد نہ لی جائے۔ ترك الذی لہ: یعنی جو مستاجر کے ذمہ تھا۔ ثمرت اجروہ: بڑھایا۔ کثرت منه: اس کی مزدوری میں تجارت کرنے سے۔ الاموال: اونٹ، گائیں، بکریاں، غلام تمام اقسام مراد ہیں۔ فجاءنی: وہ مزدور میرے پاس آیا۔ اد: صحیح نسخہ حذف یا کے ساتھ ہے (تحفة القاری) فقلت لہ: میں نے اخلاص سے کہا۔ کل ما تری: ما سے مراد تمام اقسام مال۔ من اجروک: کی بجائے بعض نسخوں میں من اجلک: یعنی تمہاری خاطر ہے۔ الابل: یہ اہل اور اہل: دونوں طرح پڑھا جاتا ہے۔ اس کے مابعد ماقبل کا بیان ہے۔ البقر: اس کو باقور بھی بولتے ہیں اس کو زمین ہل چلانے کی وجہ بقر کہا جاتا ہے۔ بقر: بقر پھاڑنا۔ فقال: یعنی مزدور نے کہا۔ لا تستهزی بی: میری مزدوری تو اس کے قریب بھی نہیں۔ فاستاقہ: تمام مال کو وہ اپنے گھر لے گیا۔ فلم یتروک منه شیئا: اس میں سے میرے لئے کچھ بھی نہ چھوڑا۔ ما نحن فیہ: دکھ و تکلیف۔ فانفرجت: وہ پتھر غار کے دروازے سے ہٹ گیا۔

تخریج ❁ اخرجہ احمد (۵۹۸۰ / ۲) والبخاری (۲۲۱۵) نسائی۔ ابن حبان عن ابی ہریرۃ مختصراً۔ اس میں یہ الفاظ زائد ہیں: انما فعلت رجاء و رحمۃک و خشیۃ عذابک اور یہ الفاظ بھی ہیں ایک کی دعا سے فزال ثلث الحجر فی الثالث فزال الحجر فخر خواہ یتماشون ہے۔

حاصل کلام ❁ کرب کی حالت میں دعا مستحب ہے اور اسی طرح اچھے اعمال کے وسیلے سے دعا کرنی چاہئے۔ والدین سے حسن سلوک ان کی خدمت کی فضیلت اور اولاد کے مقابلے میں ان کو ترجیح کا مستحق ہونا ظاہر ہوتا ہے۔ ۷) پاکدامنی کی فضیلت۔ حرام پر قدرت پانے کے باوجود اس سے اللہ تعالیٰ کی خاطر بچنا قابل تعریف ہے۔ طعام کے بدلے استیجار جائز ہے۔ اسی طرح اچھے عہد کی فضیلت اور امانت کی ادائیگی اور معاملے میں ساحت و درگزر اختیار کرنی چاہئے اور اولیاء کی کرامات برحق ہیں۔

روایت میں بیع فضولی کی کوئی دلیل نہیں کیونکہ جو اس میں مذکور ہے وہ ہم سے ماقبل کی شرائط میں سے ہے اور خود اس کے دلیل بننے میں بھی اختلاف ہے اور اگر بالفرض دلیل ہو تو شاید اس نے اپنے ذمہ جو اجرت تھی اس میں استیجار کیا ہے۔ اس کے

سپر نہیں کیا صرف پیش کیا مگر اس نے حقیر ہونے کی وجہ سے قبول نہ کیا پس وہ مستاجر کی ملکیت میں رہا جو کسی کے ذمہ ہو وہ قبضہ کے بغیر متعین نہیں ہوئی۔ مستاجر نے اس میں تصرف کیا کیونکہ وہ اس کی ملکیت میں باقی تھا۔ پھر جو جمع ہوا اس کو خوشی سے مزدور کو بطور تبرع دیا۔ علامہ خطابي کہتے ہیں اس نے اللہ تعالیٰ کے قرب کے لئے تبرعا اجیر کو دیا۔ اسی لئے مصیبت سے چھٹکارے کے لئے اس سے توسل کیا۔ مزدوری سے زائد اس پر لازم نہ تھا اسی لئے تو تبرع پر اس کی تعریف کی گئی ہے۔ واللہ اعلم۔

الفرائد : ① اس میں والدین سے حسن سلوک اور ان کی خدمت کی فضیلت ذکر کی گئی ہے۔ ② والدین کو بیوی و اولاد پر ترجیح کا عمدہ نتیجہ ہے۔ ③ پاکدامنی کی فضیلت ذکر کی گئی ہے۔ ④ حرام کاری سے ایسے وقت میں بچنا جبکہ اس پر پوری قدرت ہو اللہ تعالیٰ کے ہاں باعث عزت ہے۔ ⑤ طعام کے ساتھ اجارہ درست ہے۔ ⑥ حسن عہد اور ادائے امانت اللہ تعالیٰ کے ہاں پسندیدہ عمل ہے۔ ⑦ اولیاء کی کرامات برحق ہیں۔

۲: بَابُ التَّوْبَةِ

قَالَ الْعُلَمَاءُ: التَّوْبَةُ وَاجِبَةٌ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ فَإِنْ كَانَتْ الْمَعْصِيَةُ بَيْنَ الْعَبْدِ وَبَيْنَ اللَّهِ تَعَالَى لَا تَتَعَلَّقُ بِحَقِّ آدَمِيٍّ فَلَهَا ثَلَاثَةُ شُرُوطٍ: أَحَدُهَا أَنْ يُقْلَعَ عَنِ الْمَعْصِيَةِ وَالثَّانِي أَنْ يَنْدَمَ عَلَى فِعْلِهَا، وَالثَّالِثُ أَنْ يَعْزِمَ أَنْ لَا يَعُودَ إِلَيْهَا أَبَدًا، فَإِنْ فُقِدَ أَحَدُ الثَّلَاثَةِ لَمْ تَصِحَّ تَوْبَتُهُ، وَإِنْ كَانَتْ الْمَعْصِيَةُ تَتَعَلَّقُ بِآدَمِيٍّ فَشُرُوطُهَا أَرْبَعَةٌ هَذِهِ الثَّلَاثَةُ وَإِنْ يَبْرَأَ مِنْ حَقِّ صَاحِبِهَا، فَإِنْ كَانَتْ مَالًا أَوْ نَحْوَهُ رَدَّهَ إِلَيْهِ، وَإِنْ كَانَ حَدًّا قَذَفَ وَنَحْوَهُ مَكَّنَهُ مِنْهُ أَوْ طَلَبَ عَفْوَهُ، وَإِنْ كَانَ غِيْبَةً اسْتَحْلَهَ مِنْهَا۔ وَيَجِبُ أَنْ يَتُوبَ مِنْ جَمِيعِ الذُّنُوبِ، فَإِنْ تَابَ مِنْ بَعْضِهَا صَحَّتْ تَوْبَتُهُ عِنْدَ أَهْلِ الْحَقِّ مِنْ ذَلِكَ الذَّنْبِ وَبَقِيَ عَلَيْهِ الْبَاقِي۔ وَقَدْ تَظَاهَرَتْ دَلَالَةُ الْكِتَابِ، وَالسُّنَنِ، وَاجْتِمَاعُ الْأُمَّةِ عَلَى وَجُوبِ التَّوْبَةِ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ [النور: ٣١] قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ﴾ [هود: ٣] قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَصُوحًا﴾ [التحریم: ٨]

بَابُ تَوْبَةِ كَابِيَان

علماء نے فرمایا ہر گناہ سے توبہ فرض ہے۔ پھر اگر گناہ کا تعلق اللہ تعالیٰ سے ہے۔ کسی بندہ کا حق اس سے متعلق نہیں تو اس سے توبہ کی تین شرائط ہیں: (۱) گناہ کو ترک کرنا، (۲) گناہ پر شرمسار ہونا، (۳) آئندہ گناہ نہ کرنے کا پختہ عزم کرنا۔ اگر ان میں سے ایک شرط معدوم ہوگی تو پھر توبہ صحیح نہ ہوگی اور گناہ کا تعلق کسی بندہ کے حق سے ہے۔ تو پھر اس کی چار شرائط ہیں۔ تین مذکورہ بالا اور چوتھی یہ ہے کہ حق والے کے حق سے بری الذمہ ہو۔ اگر وہ حق مال وغیرہ کی قسم سے ہے تو اس کو واپس کرے۔

اگر وہ بندہ کا حق تہمت وغیرہ کی قسم سے ہے تو اس کو اپنے اوپر اختیار دے یا اس سے معافی مانگے اور اگر غیبت وغیرہ ہو تو پھر بھی اس سے معافی مانگے۔ تمام گناہوں سے توبہ واجب ہے۔ اگر اس نے بعض گناہوں سے توبہ کی تو اہل حق کے نزدیک اس گناہ سے اس کی توبہ درست شمار کر لی جائے گی اور باقی گناہ اس کے ذمہ رہیں گے۔ توبہ کے لزوم پر کتاب و سنت اور اجماع امت کے بہت سے دلائل ہیں۔ چند ارشادات الہی پیش کر رہے ہیں:

”اے ایمان والو! تم اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں توبہ کرو تا کہ تم کامیاب ہو جاؤ۔“

”اپنے رب سے معافی مانگو پھر اس کی طرف رجوع کرو۔“

”اے ایمان والو! اللہ کی بارگاہ میں خالص توبہ کرو۔“

التَّوْبَةُ ①: یہ ہذا مبتداء کی خبر ہے۔ ② باب التوبہ مبتداء خبر محذوف۔ ③ محذوف فعل کا مفعول ہے۔ توبہ لغت میں رجوع کو کہتے ہیں۔ تاب۔ اتاب۔ آب۔ لوثنا۔ تائب الی اللہ تعالیٰ: جو اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع کرنے والا ہو یعنی مذموم اوصاف سے پسندیدہ اوصاف کی طرف۔ اسی طرح ممنوعات سے اوامر کی جانب نافرمانی سے طاعت کی طرف اللہ تعالیٰ کی ناپسند سے پسند کی طرف مخالفت سے موافقت کی جانب مفارقت کے بعد رجوع کرنے والا مخالفت سے طاعت کی طرف آنے والا۔

تائب: جو شخص اللہ تعالیٰ کے عذاب سے ڈر کر لوٹے وہ تائب ہے۔

منیب: جو اللہ تعالیٰ سے حیاء کر کے لوٹے۔

اواب: جو جلال الہی کی تعظیم کرتے ہوئے لوٹے۔

توبہ کا شرعی معنی: اللہ تعالیٰ سے دور کرنے والی چیزوں سے ہٹ کر قرب والی چیزوں کو اختیار کرنا۔ (قال ابی کذا۔

قرطبی کہتے ہیں کہ جامع تعریف یہ ہے کسی ایسے گناہ کے مماثل حقیقی یا تقدیری سے بچنا جو پہلے کر چکا۔

واجبہ: وجوب توبہ پر سب کا اتفاق ہے اس میں صغائر و کبائر ظاہر و باطن مثلاً حسد و کینہ کا کوئی فرق نہیں۔ فان كانت تابحوق آدمی۔

التَّوْبَةُ العبد: کا بین اللہ کا عطف بیان ہے۔ مگر اس کو بدل یا خبر ثانی بنانا صحیح (سیوطی فی جمع الجوامع)

فلہذا: یہ ان شرطیہ کا جواب ہے۔ ان یقلع۔

نقطہ ☆: رک جانا ہے اور منقطع ہونا۔ عن المعصیۃ: جو معصیت وہ کر رہا تھا کیونکہ گناہ کے ارتکاب کے ساتھ توبہ ناممکن ہے۔ اور کبھی یہ شرط چھوڑ دی جاتی ہے اور اس کو اس بات پر محمول کیا جاتا ہے کہ یہ ایسا شخص ہے کہ اس سے یہ معصیت محال ہے جیسا محبوب الذکر زنی کرے۔ یہ ایسا شخص ہے جس سے اطلاق کتب ناممکن ہے۔ اسی طرح اس سے اس بات کا عزم بھی ناممکن ہے کہ مستقبل میں وہ ایسا نہ کرے گا کیونکہ اس کا فعل ہی اس سے غیر ممکن ہے۔ شیخ عز الدین بن عبد السلام کہتے ہیں کسی انسان پر کسی چیز کا ترک اس وقت لازم ہو سکتا ہے جب اس کا کرنا اس سے ممکن ہو۔ اسی لئے کہ جس چیز کا ترک ناممکن ہو

انسان اس کا مکلف نہیں ہو سکتا۔

دوسری شرط: توبہ کی ان بندم علی فعلہا: اس طور پر کہ وہ معصیت ہے اگر وہ اس پر شرمندہ ہے مگر اس حیثیت سے نہیں بلکہ کلام میں آنے والی ان وجوہ کی بناء پر جو خالص توبہ کے سلسلہ میں لکھی گئی ہیں تو شرمندگی کسی مد میں شمار نہ ہوگی۔ غزالی نے توبہ کو مفہوم توبہ میں شرط قرار دینے پر اعتراض کیا ہے اور پھر لکھا کہ شرط قرار دینے سے مراد گناہ کا یاد کرنا اور اس کی نحوست اور اللہ کے عذاب و عتاب وغیرہ کو یاد کرنا ہے کیونکہ یہ چیز انسان کی قدرت و کسب میں داخل ہیں اور اسی پر شرمندگی کا دار و مدار ہے جو کہ ایک فطری چیز ہے انسان کو اس کے کمانے کی طاقت نہیں۔ (منہاج العابدین للغزالی)

تیسری شرط: یعود الیہا الداء: یعنی اس جیسا گناہ دوبارہ کبھی نہ کرے گا خواہ ریاء سے ہی ہو۔ چوتھی شرط: توبہ فقط اللہ تعالیٰ کے لئے ہو۔

سیف امدی نے ایک اور شرط کا اضافہ کیا ہے کہ مکمل توبہ اس وقت ہوگی جب شرمندگی اللہ تعالیٰ ہی کے لئے ہو (کذا قال ابن السلام) اس قید کا اضافہ اس لئے کیا گیا تاکہ اس جیسی باتوں سے احتراز ہو مثلاً ایک آدمی نے اپنے بیٹے کو قتل کر دیا۔ اس کو اس پر اس وجہ سے تو شرمندگی ہے کہ یہ اس کا بیٹا ہے اس کا جواب یہ ہے کہ یہ استدراک نہیں کیونکہ اخلاص تو ہر عبادت کا لازمہ ہے۔ لوگ توبہ کے تین ارکان مانتے ہیں جو اخلاص کے علاوہ ہیں۔

علامہ ابن حجر بیہقی نے کہا یہ شرط اطلاق میں موجود ہے۔ اطلاق کی حقیقت یہ ہے کہ گناہ کو اللہ تعالیٰ کی خاطر چھوڑے اس میں کسی فرد کا خوف یا ریاء وغیرہ کی غرض جو غیر اللہ سے متعلق ہے وہ شامل نہ ہو۔

فان فقد: یعنی ان میں سے ایک بھی نہ پائی گئی۔ لہذا تصح توبہ: تو اس کی توبہ کامل نہ ہوگی۔ البتہ ناقص توبہ گناہ سے باز آنے اور نہ کرنے کے عزم سے ثابت ہو جاتی ہے۔ اسی لئے بعض نے کہ الندم توبہ والی روایت کو ناقص توبہ پر محمول کیا جائے گا۔ بعض کا قول یہ ہے کہ اس کا معنی الحج عرفہ والا ہے کہ حج کا اہم ترین رکن حاضری عرفات ہے۔ واللہ اعلم۔

ان المعصیۃ: وہ گناہ جس سے وہ توبہ کرنا چاہتا ہے۔ فشرطها اربعۃ: نحو: مبتداء خبر ہیں۔ مجموعہ افراد کے لحاظ سے اربعۃ خبر بن سکتی ہے کیونکہ مفرد معرفہ کی طرف مضاف ہے یہی صحیح ہے۔ ہذہ الثلاثۃ: جو پہلے ذکر کی گئی ہیں۔ چوتھی یہ ہے کہ حق والے کو حق واپس کرے۔ بعض نے تہمت کی صورت میں ایک قید کا اضافہ کیا ہے کہ وہ اسے اس طرح کہے میں نے تمہارے متعلق غلط بات کہی میں اس پر شرمندہ ہوں دوبارہ نہ کہوں گا اور جھوٹی گواہی بھی اسی میں شامل ہے۔

فان کانت: اگر گناہ آدمی سے تعلق رکھتا ہو اور وہ محال وغیرہ جیسی چیز ہو۔ ردہ الیہ: تو اسے واپس کر دے اگر بعینہ موجود ہو ورنہ تلف کی صورت میں اس کی قیمت ادا کرے یا اس کی مثل ادا کرے۔ وان کان حد قدف و نحرہ: اگر آدمی کا حق قدف قتل، قطعید کی صورت میں ہو۔ ممکنہ منہ: تو حق والے کے سامنے اپنے آپ کو پیش کرے کہ وہ اس سے بدلہ لے لے۔ او طلب عفوہ: اس سے معافی مانگے کہ وہ اپنا حق اس سے معاف کر دے۔

روایت کے ظاہر سے معلوم ہوتا ہے کہ توبہ کے صحیح ہونے کے لئے حق کی واپسی اور اس کو اختیار دینا ضروری ہے جب اس کے سامنے پیش کر دیا یا معافی مانگ لی تو نیت کی حاجت نہیں۔ لیکن امام شافعی رحمۃ اللہ اور ابن عبد السلام اور نوویؒ کہتے ہیں کہ اس کی توبہ صحیح ہے اگرچہ وہ اپنے آپ کو سپرد نہ کرے جیسا کہ اللہ تعالیٰ کے حق میں ہوتا ہے۔ البتہ آدمی کے حق وغیرہ کا گناہ

اس پر باقی رہے گا بلکہ کتاب شامل میں تو یہاں تک فرما دیا جب وہ شرمندہ ہوا ہے تو اس کی توبہ درست ہے اگرچہ حق کو نہیں لوٹایا اور یہ بات ظاہر ہے پس وہ اللہ تعالیٰ کے حق کی طرح اس سے بری ہوگا جبکہ گناہ سے علیحدگی مکمل طور پر پائی گئی ورنہ وہ مغصوبہ چیز کے واپس کرنے کی طرح ہے جب تک وہ اس کے پاس باقی ہو اور وہ اسے لوٹا سکتا ہو تو اس کی توبہ اس غضب سے قبول نہیں ہوتی (اسی طرح یہاں ہے)۔

وان كان: اگر وہ آدمی کا حق معصیت یعنی غیبت ہے۔ بعض نے تو اس کو تہمت کے حق کی طرح قرار دیا کہ وہ اس طرح کہے جو میں نے کہا تھا وہ غلط تھا میں اس پر شرمندہ ہوں دوبارہ نہ کہوں گا اور جھوٹا گواہ بھی ایسا قرار کر لے۔

استحلہ منها: یعنی اپنی بات کی اس کو اطلاع دے تاکہ معافی درست ہو جائے لیکن بعض مواقع ایسے ہیں کہ وہاں معافی مانگنے جائے گا تو ان کے قتل کر دینے کا خطرہ ہے تو پھر ایسا نہ کرے استغفار کا کافی ہے۔ غیبت وغیرہ کی معافی مانگ لے۔

يجب جميع الذنوب: اہل سنت کے نزدیک ضروری ہے کہ صغائر سمیت تمام گناہوں سے توبہ کر لے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً تَصُوحًا﴾ [التحریم: ۸] ”اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں تمام اور خالص توبہ کرو“۔

فان: اگر اس نے تمام گناہوں سے توبہ نہ کی بلکہ بعض پر اصرار کیا اور بعض سے توبہ کی تو اہل سنت کے ہاں توبہ درست ہے۔ من ذلك الذنب: یہاں بہتر عبادت۔ ذلك البعض: بعض سے وہ مراد ہے جس سے اس نے توبہ کی ہے۔ وبقی علیہ الباقی: باقی رہنے کا مطلب گناہ کا باقی رہنا ہے اور اس سے توبہ اس کے ذمہ باقی ہے۔ اس بات پر اجماع نقل کیا گیا ہے کہ جس آدمی نے کفر سے توبہ کی مگر بعض گناہوں پر اصرار کرنے کے باوجود اس کا اسلام اور توبہ درست ہے کیونکہ توبہ کی حقیقت رجوع، ندامت اور نہ کرنے کا عزم ہے اور وہ موجود ہے۔

تظاهرت: یہ تعاون کے معنی میں ہے۔

النجوى: دلائل الكتاب: دلائل کی بقیہ معطوفات کی طرف اضافت بیان ہے۔

على وجوب التوبه: یہ تظاہرت کے متعلق ہے۔ آیات ﴿وَتَوْبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهُ الْمُؤْمِنُونَ﴾ (النور: ۳۱) قال الله تعالى: یہ: ① حال ہے۔ وہ مرتبہ کے لحاظ بلند یوں والا ہے۔ مکان کی بلندی جو اس کے لائق نہیں ہے اس سے پاک ہے۔ ② جملہ متانفہ معنی انشائیہ ہے۔

توبوا الاية: تم اے ایمان والو! اس سے توبہ کرو جو تم سے ممنوع نظر وغیرہ واقع ہو گئی ہے۔ المؤمنون: میں عورتیں بھی شامل ہیں مذکر کو تغلیباً ذکر کیا گیا ہے۔

لعلکم تفلحون: تم اس گناہ سے قبول توبہ کی وجہ سے نجات پا جاؤ گے۔

النجوى: لعل: اصل میں رجاء کے لئے مگر کلام اللہ میں تحقیق کے لئے ہے۔

علامہ سیوطی کہتے ہیں کتاب وسنت کا ہر وعدہ یقیناً پورا ہونے والا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے تخلف محال ہے۔ (التوشیح)

آیت نمبر ② استغفروا ربکم: شرک سے معافی مانگو۔ اس کو ذکر کرنے پر اکتفاء کیا گیا ہے کیونکہ اس سے توبہ کا حکم ظاہر ہے۔ انه كان غفاراً: غفار میں مبالغہ ① باعتبار کمیت ہے۔ مغفور لہم: کی تعداد ان گنت ہے۔ اور اگر ② مبالغہ کیفیت کے لحاظ

سے ہو تو وہ تمام گناہ صغائر کبائر فواحش کو بخشے والا ہے۔ ان: یہ ماقبل امر کی علت ہے۔
آیت ۳۱ قال تعالیٰ یا ایہا الذین امنوا توبوا الایۃ: خالص توبہ کے متعلق سلف کی مختلف تشریحات ہیں۔ حاصل سب کا ایک ہے۔

حضرت عمر اور ابی بن کعب رضی اللہ عنہما نے فرمایا: خالص توبہ یہ ہے کہ گناہ سے توبہ کرنے کے بعد اسی طرح دوبارہ اس کا ارتکاب نہ کرے جیسا کہ دودھ پستان میں واپس نہیں جاتا۔

حضرت حسن بصریؒ کہتے ہیں گزشتہ پر شرمندہ ہو اور دوبارہ نہ کرنے کا پختہ قصد کرنے والا ہو۔

کبھی کہتے ہیں۔ زبان سے استغفار اور دل سے ندامت اور بدن کو روک رکھنا توبہ ہے۔

ابن المسیبؒ کہتے ہیں جس توبہ سے تم اپنے نفوس کی خیر خواہی کرنے والے ہو۔ ابن مسیبؒ نے نصوص بروزان فاعول کو بمعنی فاعل قرار دیا اور پہلے تمام علماء نے نصوص بمعنی منصوح قرار دیا یعنی تائب خالص ہو گیا اور اس نے اس میں ملاوٹ نہ رہی۔ پس یہ نصوص مرکوب بمعنی مرکوبہ منصوحہ ہے۔ دوسری صورت میں نصوص بمعنی ناصحہ یعنی خالصہ صادقہ ہے۔

علامہ زرعیؒ کہتے ہیں خالص توبہ میں تین چیزیں پائی جاتی ہیں۔ ① تمام گناہوں سے ہو کوئی گناہ بھی اس سے باقی نہ رہے۔ ② عزم و صدق دونوں اس طرح جمع ہوں کہ تردد و انتظار کی گنجائش نہ رہے بلکہ ارادہ و عزم اکٹھے ہوں۔ ③ اخلاص کی راہ میں تمام اسباب اور ملاوٹوں سے پاک ہو اور اللہ تعالیٰ کے خوف و خشیت سے واقع ہو۔ اللہ کے انعامات کی توقع اور عذاب سے ڈر کر ہوا اس شخص کی طرح نہ ہو جو اپنی جاہ یا پیشہ یا منصب یا مال کی حفاظت یا لوگوں سے تعریف کی خواہش یا لوگوں کی مذمت کے خطرے یا اسی طرح کے دیگر اسباب جو اس کے خلوص و صحت میں نقصان دہ ہیں ان کی خاطر توبہ کرے۔

حاصل☆ پس پہلی شرط ان چیزوں سے متعلق ہے جن سے توبہ کی جاتی ہے اور تیسری شرط جس کے لئے توبہ کی جاتی ہے درمیانی شرط توبہ کرنے والے کی ذات سے متعلق ہے۔ جس توبہ میں مذکورہ شرائط پائی جائیں وہ بلاشبہ بخشش کو مستحق و مستلزم ہے اور تمام گناہوں کو مٹانے والی یہ انتہائی کامل ترین توبہ ہے۔ (شرح المنازل)

① یہ نصیحتی خالص کرنا مخلصہ صادقہ کے معنی میں۔ ② نصیحت اور نصیحتی خالص کرنا مخلصہ صادقہ کے معنی میں۔ ③ نصیحت الثوب پھٹے کپڑے کو مرمت کر لیا جس توبہ سے اللہ تعالیٰ کے ساتھ توڑے ہوئے تعلق کو مرمت کر لیا۔ ای منصوحہ۔ (مترجم)



۱۳: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "وَاللَّهِ إِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ فِي الْيَوْمِ أَكْثَرَ مِنْ سَبْعِينَ مَرَّةً" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۱۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: اللہ کی قسم! میں اللہ تعالیٰ سے ایک: ایک دن میں ستر ستر مرتبہ سے زیادہ توبہ واستغفار کرتا ہوں۔ (صحیح بخاری)

واللہ: کسی معاملے کی تاکید اور تقویت کے لئے قسم مستحب ہے تاکہ لوگ اس کو جلد اپنائیں۔

انی لا استغفروا اللہ: میں اپنے مقام و مرتبہ (جو ہر گناہ سے مبرا ہے) کے مطابق مغفرت طلب کرتا ہوں۔

واتوب الیہ: میں اس کی طرف شہود سے شہود کی طرف منتقل ہوتا ہوں۔ یہ جملہ جواب قسم ہے۔

فی الیوم: شرعی دن طلوع فجر سے غروب شمس کو کہا جاتا ہے۔ علامہ سفاقی رحمۃ اللہ کہتے ہیں۔ یوم ایسا لفظ ہے جس کے فاکلمہ میں یا عین میں واؤ واقع ہوتا ہے اور کوئی لفظ ایسا نہیں۔ ② ویعرج: یہ سورج کے ناموں میں سے ہے۔ بعض نے وبوح کہا ہے۔

سبعین مرقہ: یہ تحدید کے لئے نہیں آتے۔ توبہ واستغفار کا تقاضا یہ ہے کہ یہ منحصر نہ ہو۔ یہ ترقی و مشاہدہ کے مطابق متکرر لائے ہیں۔ پھر اس میں ترغیب دی کہ خیر خلق اور معصوم ہونے کے باوجود جب ستر بار استغفار کرتا ہوں اور وہ اس غرض کے پیش نظر کہ حق عبودیت جو اس کی ذات کے لائق ہے اس سے اپنے کو قاصر سمجھ کر استغفار کرتا ہوں۔

بخاری نے کتاب الاطراف میں ذکر کیا اور بخاری میں مائتہ مرقہ کے الفاظ ذکر کئے ہیں۔

تخریج: أخرجه احمد (۷۷۹۸ / ۳) والبخاری (۶۳۰۷) والترمذی (۳۲۵۹) والنسائی فی الکبری (۱۱۴۹۵ / ۶) وفی عمل الیوم واللیلۃ (۴۳۴) وغیرہ وابن ماجہ (۳۸۱۵) وابن حبان (۱۹۲۵) وابن أبی شیبہ (۲۹۷ / ۱۰) الفرائد: ① آپ ﷺ کا استغفار اُمت کو سکھانے اور بتلانے کے لئے ہے۔ ② بقول امام غزالی آپ ﷺ کے درجات دائم الترقی ہیں جب اگلے درجے پر پہنچ جاتے ہیں تو گزشتہ سے استغفار کرتے ہیں۔ ③ دل کی ترقی کے منازل سے نفس کو قاصر پا کر استغفار کرتے ہیں۔



۱۴: وَعَنْ الْأَعْرَبِيِّ بْنِ يَسَارٍ الْمُرْزِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "يَا أَيُّهَا النَّاسُ تَوَبُّوا إِلَى اللَّهِ وَاسْتَغْفِرُوا فَإِنِّي أَتُوبُ فِي الْيَوْمِ مِائَةَ مَرَّةٍ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۴: حضرت اغر بن یسار مرزنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "اے لوگو! اللہ کی بارگاہ میں تم توبہ واستغفار کرو۔ میں دن میں سو سو مرتبہ توبہ کرتا ہوں"۔ (صحیح مسلم)

أَعْرَبُ بْنُ يَسَارٍ الْمُرْزِيُّ: ابن کو جھنی بھی کہا جاتا ہے۔ ایک دوسرے صحابی أَعْرَبُ غفاری ہیں۔ بعض حفاظ نے دونوں کو ایک قرار دیا ہے مگر حافظ نور الدین داؤدی کہتے ہیں یہ تین افراد ہیں۔ مسلم نے صرف اغر مرزنی سے روایت لی ہے اور ابو داؤد ترمذی نے بھی اس سے روایت نقل کی ہے۔

تَوَبُّوا إِلَى اللَّهِ: اللہ تعالیٰ کے احکام کی تعمیل اور مناجاہی سے اجتناب کے ساتھ اس کی طرف رجوع کرو اور جن کاموں سے توبہ کا حکم دیا ہے بالاتفاق توبہ ہر صغیرہ گناہ سے بھی ضروری ہے۔

فَانِّي أَتُوبُ إِلَيْهِ: میں اس کی بارگاہ کی طرف اس طرح رجوع کرتا ہوں جو میرے مناسب ہے، مثلاً اس کے شہود کی طرف یا اس سے سوال کی طرف یا اس کی بارگاہ میں حضور اور عاجزی ظاہر کرنے کے لئے۔

تخریج: ② مسلم ج ۲-۲۷ نے اپنی صحیح کے آخر میں ذکر کیا اور کتاب السلاح میں فرمایا کتب ستہ میں حضرت اغر رضی اللہ عنہ کی صرف یہی روایت ہے۔ ابن ماجہ ۳۸۱۵۔

الفرائد: ① علامہ ابن جوزیؒ نے فرمایا گنگہار کے لئے استغفار اس لئے اعلیٰ ہے کیونکہ میلے کپڑے کو خوشبودار دھونی کی بجائے صابن کی ضرورت ہے۔ ② کثرت استغفار اس روایت سے نبی کریم ﷺ سے ثابت ہوا وہاں دیگر انبیاء علیہم السلام

سے بھی اس کی تلقین موجود ہے جیسے کہ آیات مبارکہ: ﴿فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ﴾ [نوح: ۱۰۰] اور ﴿وَيَقُومُوا اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ﴾ [ہود: ۵۲]



۱۵: وَعَنْ أَبِي حَمْزَةَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ الْأَنْصَارِيِّ خَادِمِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "اللَّهُ أَفْرَحُ بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ سَقَطَ عَلَى بَعِيرِهِ وَقَدْ أَضَلَّهُ فِي أَرْضٍ فَلَاةٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - * وَفِي رِوَايَةِ الْمُسْلِمِ: "اللَّهُ أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ حِينَ يَتُوبُ إِلَيْهِ مِنْ أَحَدِكُمْ كَانَ عَلَى رَاحِلَتِهِ بَارِضٌ فَلَاةٍ فَأَنْفَلَتْ مِنْهُ وَعَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشِرَابُهُ فَأَيَسَ مِنْهَا فَاتَى شَجَرَةً فَاضْطَجَعَ فِي ظِلِّهَا وَقَدْ أَيَسَ مِنْ رَاحِلَتِهِ فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ هُوَ بِهَا قَائِمَةٌ عِنْدَهُ فَاخَذَ بِخَطَمِهَا ثُمَّ قَالَ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ: اَللّٰهُمَّ اَنْتَ عَبْدِيْ وَاَنَا رَبُّكَ ، اَخْطَا مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ."

۱۵: حضرت انس بن مالک انصاریؓ خادم رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "اللہ تعالیٰ بندے کی توبہ سے کہیں اس سے بھی بڑھ کر خوش ہوتے ہیں۔ جتنا وہ آدمی جس نے بیابان میں اپنے اونٹ کو گم گشتہ ہونے کے بعد پالیا، (متفق علیہ) صحیح مسلم کی روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ اللہ تعالیٰ اپنے بندے کی توبہ سے جبکہ وہ اس کی بارگاہ میں توبہ کرے کہیں اس شخص سے بھی زیادہ خوش ہوتے ہیں جتنا وہ آدمی کہ جس نے کسی صحرائ میں اپنی سواری کو گم کر دیا۔ وہ سواری اسکے ہاتھ سے چھوٹ گئی جبکہ اس کا کھانا اور پینا اس پر لدا ہوا تھا۔ وہ شخص اس کی تلاش میں مایوس ہو کر ایک درخت کے سایہ کے نیچے آ کر لیٹ گیا۔ اسی دوران وہ سواری اس کے پاس آ کر کھڑی ہوئی اور وہ اس کی تکمیل کو تمام کر انتہائی خوشی میں یوں کہہ اٹھا ہے: اَللّٰهُمَّ اَنْتَ عَبْدِيْ وَاَنَا رَبُّكَ کہ: "اے اللہ تو میرا بندہ اور میں تیرا رب"۔ گویا خوشی کے جوش میں وہ غلطی کر گیا۔

ابو حمزہ: یہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کی کنیت ہے۔ حمزہ ایک سبزی ہے جس میں ترشی پائی جاتی ہے وہ ان کو بہت پسند تھی۔ بن مالک بن النضر انصاری الخزرجی النجاری المدنی ثم البصری۔

خادم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: انہوں نے آپ کی سفر و حضر میں مدینہ تشریف آوری سے وفات تک خدمت کی۔ اس وقت ان کی عمر دس سال کی تھی وفات شریفہ کے وقت ان کی عمر بیس سال تھی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ آٹھ غزوات میں شمولیت کی۔

مرویات: یحییٰ بن خالد کی مسند میں ان سے ۲۲۸۶ روایات ہیں جبکہ بخاری و مسلم نے ۱۶۸۔ بخاری نے ۱۸ اور مسلم نے ۵۰ نقل کی ہیں۔ انہوں نے خود کئی صحابہؓ سے روایات نقل کی ہیں اور ان سے بہت سے تابعین نے روایت کی ہیں۔ اصحاب مساند نے ان سے روایات لی ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی ان کے سلسلہ میں کرامت یہ ہے جو بخاری نے نقل کی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ام سلیم رضی اللہ عنہا کے ہاں تشریف لائے۔ وہ آپ کی خدمت میں کھجور اور گھی لائیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے

فرمایا: تم اپنا گھی مشک میں واپس ڈال دو اور بھجور واپس ٹوکری میں رکھ دو میں روزہ سے ہوں۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم گھر کے ایک جانب تشریف لے گئے اور وہاں نفل نماز ادا فرمائی۔ پھر ام سلیم سے اور اس کے گھر والوں کے لئے دعا فرمائی۔ ام سلیم کہنے لگیں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرا ایک خویصہ ہے (چھوٹی خاص چیز) آپ نے فرمایا وہ کیا ہے۔ انہوں نے عرض کیا وہ آپ کا خادم انس ہے۔ آپ اس کے لئے دعا فرمائیں۔ آپ نے دنیا و آخرت کی تمام بھلائوں کی دعا میرے لئے فرمائی۔ فرمایا: اللھم ارزقہ مالا وولدا وبارک لہ: انس کہنے لگے میرے پاس انصار میں سب سے زیادہ مال تھا۔ مجھے اولادی ملی میرے پوتوں کے ان کی تعداد ۱۲۵ تھی اور میری زمین سے دو مرتبہ فصل اٹھایا جاتا اور میرے باغ کے ریحان کی خوشبو مشک جیسی تھی۔ (شرح الاذکار میں مزید حالات دیکھیں)

وفات: انہوں نے اپنے مکان قصر انس میں جو بصرہ سے ڈیڑھ فرسخ دور تھا وفات پائی۔ صحابہ میں سب سے آخر میں یہ وفات پانے والے ہیں۔ ۹۳ھ میں ان کی وفات ہوئی۔ ان کی عمر ۱۰۰ سے زائد تھی۔ ان کی وفات پر مورق عجمی نے کہا آج نصف علم چلا گیا۔ اس کی وجہ یہ ہے جب خواہش پرست ہم سے احادیث میں جھگڑا ڈالتے تو ہم کہتے آؤ ان کے پاس چلیں جنہوں نے خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا۔ اللہ: یہ لام کے فتح کے ساتھ ہے۔ یہ قسم مقدر کا جواب ہے ای واللہ للہ۔

افرح: زیادہ خوش ہوتے ہیں۔ فرح ① وہ خوشی جو انسان کو اپنے کسی ایسے سامان کے مل جانے پر میسر ہوتی ہے جس سے اس کا نقصان پورا ہو جائے۔ یا ② اس کی ضروریات پوری ہو جائے ③ اس سے اپنے اوپر آنے والی مصیبت یا نقص دور کر سکے۔ اللہ تعالیٰ مخلوق والی خوشی سے تو پاک ہے۔ زیادہ سے زیادہ کہہ سکتے ہیں کہ رضا مراد ہے کیونکہ سرور و رضا ہم قرین ہیں یا تشبیہ عقلی مرکب ہے اصل اس سے نچوڑ اور غایت مراد ہوتی ہے اور رہی یہ بات کہ اس کو اس تشبیہ کے انداز میں اس لئے لایا گیا تا کہ سامع کے ذہن میں بات اتر سکے یا مرتکب تمثیلی ہے کہ مشبہ کے لئے مشبہ بہ کے حالات کا وہم پیدا ہو کر پھر اس کے مناسب حالات مراد لئے جائیں۔ حاصل کلام یہ ہے کہ افرح سے راضی ہونا مراد ہے۔

بتوبة عبده من: یعنی تم میں سے کسی کی خوشی جو اس حال میں میسر آئے۔ سقط علی بعیرہ: اپنے اونٹ کو پالے یہ سقط الطائر علی وکمرہ: سے لیا گیا ہے یعنی بلا قصد مل جائے۔

الْبَحْوُ وقد اضله: یہ سقط کی ضمیر سے حال متداصلہ ہے۔

فی ارض فلاة: موصوف کو صفت کی طرف مضاف کیا گیا ہے ارض فی ارض واسعة۔

یہ بخاری و مسلم کی روایت ہے۔ اختلاف الفاظ: مسلم کے الفاظ یہ ہیں: للہ اشد فرحا بتوبة عبده حين يتوب اليه: یعنی بندے کے طاعت کی طرف لوٹنے اور حکم کی اطاعت کرنے سے۔

حين يتوب اليه: جب کہ وہ خالص اللہ تعالیٰ کی خاطر توبہ کرنے والا ہو۔ یہ قید بتوبة عبده: کے بعد ضروری ہے۔ احدکم اذا كان: ایک نسخہ یہ کان کا لفظ ہے۔

راحلتہ: سے وہ سواری مراد ہے جس پر وہ سوار تھا خواہ اونٹنی ہو یا اور۔

بارض فلاة: ارض کو تنوین سے نقل کیا گیا ہے مگر فتح الدلہ میں اضافت کے ساتھ ہے۔

فانفلتت منه: وہ سواری اس سے گم ہو گئی حالانکہ اس پر اس کا کھانا پینا بھی تھا۔ اس کو دو وجہ سے اونٹنی کی ضرورت ہے: ① اس

یتوب مسمیٰ النهار: گناہ گار کو چاہئے کہ جلدی سے توبہ کر لے بجائے اس کے کہ رات کی طرف توبہ منتقل ہو۔ اسی طرح رات ہی میں توبہ کر لے بجائے اس کے کہ دن کی طرف توبہ منتقل ہو۔ ظاہر یہ ہے کہ یہ مراد نہیں اس لئے کہ رات کو توبہ کا مقبول ہونا دن کو گناہ کرنے والے کی توبہ کی علت نہیں اسی طرح اس کا عکس کیونکہ وقت سے پہلے قبولیت توبہ کا کوئی مطلب نہیں بلکہ مطلب

یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ رات کو توبہ قبول کرتے ہیں تاکہ رات والا گناہ گار توبہ کرے اور دن میں توبہ قبول کرتے ہیں تاکہ دن کا گناہ گار توبہ کرے۔

حتى تطلع الشمس: اس سے اشارہ کر دیا کہ گناہ گار کی توبہ قبول ہوتی رہے گی جب تک توبہ کا دروازہ کھلا ہے۔ مغرب سے طلوع شمس کے ساتھ ہی توبہ کا دروازہ بند کر دیا جائے گا۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں فرمایا: ﴿يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ أُمَّةٍ بِالْإِنْعَامِ: ۱۵۸﴾ اسی طرح غرغره موت کے وقت بھی توبہ مقبول نہیں اور معافیہ عذاب کے وقت بھی توبہ قبول نہیں۔ ارشاد الہی ہے: ﴿فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيْمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا﴾ [السورہ من: ۵۸]

تخریج: تفرد بہ مسلم (۲۷۵۹) تحفۃ الأشراف (۹۱۴۵)

الفرائد: ① اس میں اللہ تعالیٰ اپنے بندوں پر خصوصی فضل و حلم کا تذکرہ ہے۔ ② توبہ کی قبولیت کا کوئی مخصوص وقت نہیں بلکہ اس کا دروازہ ہر وقت کھلا ہے تاکہ بندے مایوس نہ ہوں۔ ③ بندے کو توبہ میں تعیل کرنی چاہئے نہ کہ تاخیر۔



۱۷: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ تَابَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۱۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ جو آدمی سورج کے مغرب سے نکلنے سے پہلے پہلے توبہ کرے اس کی توبہ قبول ہو جائے گی۔ (صحیح مسلم)

من تاب: یعنی جس نے ایسی توبہ کی جس میں تمام شرائط جمع ہوں۔

من مغربها: مغرب سے طلوع ہو کر آسمان کے درمیان تک پہنچنے پھر عادت کے مطابق مغرب کی طرف لوٹ کر غروب ہو جائے گا۔ یہ توبہ کا دروازہ بند ہونے کی علامت ہوگی۔

بعض محققین کو اس میں تردد ہوا کہ آیا یہ ہر ایسے شخص کے متعلق عام ہے جس نے طلوع سے پہلے اور بعد وقت پایا یا طلوع شمس سے پہلے وقت پانے والے سے خاص ہے کیونکہ اس نے تاخیر سے کوتاہی کی ہے۔ بعد والے نے تو تاخیر سے کوتاہی نہیں کی۔

تاب اللہ علیہ: اس کی توبہ کو قبول کیا۔

نودی رحمۃ اللہ علیہ توبہ جب تمام شروط سے پائی جائے تو اہل سنت کے نزدیک عقلاً اس کا اللہ تعالیٰ پر قبول کرنا واجب نہیں لیکن اللہ تعالیٰ اس کو اپنے فضل و کرم سے بھی قبول فرماتے ہیں اور شریعت و اجماع سے اس کی قبولیت ثابت ہو چکی۔ کافر کی توبہ کی قبولیت تو قطعی ہے۔ اس کے علاوہ توبہ کی اقسام قطعی ہیں یا ظنی؟ امام الحرمین نے اس کو ظنی قرار دیا اور یہی زیادہ صحیح ہے اور دیگر بعض علماء نے قطعی مانا ہے واللہ اعلم۔

تخریج: أخرجه أحمد (۹۱۴۱ - ۷۷۱۵ / ۳) و مسلم (۲۷۰۳) والطبری (۱۴۲۲۰) وابن حبان (۶۲۹)

الفرائد: ① موت کا نقارہ بجنے سے پہلے بندے کو پہلی فرصت میں توبہ کرنی چاہئے۔ اللہ تعالیٰ ہی اپنے بندوں کو معاف کرنے والے اور ان سے درگزر کرنے والے ہیں۔

۱۸: وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ : "قَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ يَقْبَلُ تَوْبَةَ الْعَبْدِ مَا لَمْ يَغْرُ غَرًّا" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۱۸: حضرت ابو عبد الرحمن عبد اللہ بن عمر بن الخطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اللہ تعالیٰ بندے کی توبہ اس وقت تک قبول کرتے ہیں جب تک عالم نزع اس پر طاری نہ ہو"۔

(ترمذی حدیث حسن)

وعن النبی صلی اللہ علیہ وسلم: یہ محل حال میں واقع ہے۔ اس حال میں کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کرنے والے ہیں۔ ⑦ ممکن ہے کہ ابن عمرؓ سے منقول مرفوع کا بیان ہو۔ عزوجل۔ عز جده: اس کی بزرگی بلند ہے۔ وجل شانہ: اس کی شان عظیم ہے۔ العبد: اپنے فضل سے مرد و عورت مکلف گناہ گار کی توبہ قبول کرتے ہیں۔

ما لم یغْرِ غَرًّا: غر غره منہ میں پانی ڈال کر گھمانا۔ یہ اس آیت سے اخذ کی گئی ہے: ﴿وَكَيْسَتْ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ.....﴾ [النساء: ۱۸] ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں اس سے مراد موت کے فرشتوں کا دیکھ لینا ہے۔ دیگر مفسرین کہتے ہیں اس سے مراد موت کا یقینی ہونا ہے معانہ ضروری نہیں کیونکہ بہت سے لوگ اس کو نہیں دیکھتے مگر آیت: ﴿قُلْ يَتَوَفَّكُم مَّلَكُ الْمَوْتِ.....﴾ [السجدة: ۱۱] دلالت کرتی ہے کہ ہر ایک موت کے فرشتہ کو دیکھتا ہے جو دیکھنے کے قائل نہیں ان کو دلیل الانی چاہئے۔ مگر میں کہتا ہوں یہ استدلال کمزور ہے کیونکہ قبض روح سے فرشتے رویت کا لزوم ثابت نہیں ہوتا۔ بعض نے کہا ایسے وقت میں توبہ کے قبول نہ ہونے میں راز یہ ہے کہ قبولیت کی ایک شرط یہ ہے کہ دوبارہ نہ کرنے کا عزم ہو اور یہ بھی ہو سکتا ہے جبکہ اسے اختیار حاصل ہو اور توبہ پر قدرت ہو۔

علامہ بیہقی کہتے ہیں حاصل کلام یہ ہے کہ جب حالت اس مقام تک پہنچ جائے جس کے بعد مریض عادیہ جانبر نہیں ہوتا تو اس وقت کی توبہ وغیرہ صحیح نہیں اور حدیث میں یغْرِ غَرًّا: کا بھی یہی مطلب ہے اور جب اس حالت تک نہ پہنچے تو توبہ وغیرہ درست ہے۔ (فتح الدلہ)

ابن سید الناس کہتے ہیں ترمذی تا کے کرہ سے معروف ہے اور پختہ کار تا پر ضمہ پڑھتے ہیں۔ یہ آخر عمر میں ناپید ہو گئے۔ ابن حبان نے کہا یہ ثقہ ہیں ان کی ولادت ۲۰۹ھ میں ہوئی۔

بقول مستغفری انہوں نے رجب ۲۹۷ھ میں وفات پائی یہی صحیح قول ہے۔ حافظہ کے متعلق علامہ مروزی کہتے ہیں کہ میں مکہ کی طرف جا رہا تھا میں نے انکی احادیث میں سے دو اجزاء لکھے۔ یہ شیخ ہمارے پاس سے گزرے میں انکے پاس گیا میرا اپنا خیال یہ تھا کہ میں وہ دو اجزاء اپنے ساتھ اٹھائے ہوئے ہوں۔ میں نے ان سے گزارش کی کہ وہ احادیث پڑھا دیں انہوں نے قبول کر لیا۔ میں نے دونوں اجزاء پکڑے اور ان کو کھولا تو سفید جلدیں تھیں میں حیران رہ گیا۔ شیخ اپنے حافظہ ہی سے مجھے سنانے لگے۔ پھر میری طرف دیکھا کہ سفید کا پی میرے ہاتھ میں ہے تو فرمانے لگے تمہیں حیا نہیں آئی میں نے واقعہ کہہ سنایا میں نے تمام یاد کر لیا ہے۔ انہوں نے پڑھنے کا حکم دیا تو میں نے مسلسل وہ تمام پڑھ کر سنا دیا جو انہوں نے سنایا تھا اور ایک حرف

کی غلطی بھی نہ کی تو فرمانے لگے آج تک تیرے جیسا شخص میرے پاس نہیں آیا (حسن لذاتہ)۔ یہ روایت ۔

سوال

نووی نے شروع کتاب میں کہا کہ میں حدیث حسنہ کے بارے میں ہر یہاں حسن کرانی

جواب

ممکن ہے صحیح سے مقبول مراد ہو اور حسن بھی اس میں شامل ہے۔

ابن حجر عسقلانی اس سوال کا جواب دیتے ہیں کہ حسن لذاتہ پر صحیح کا اطلاق درست ہے۔ حسن لغیرہ اس وقت صحیح ہوگی جب اور سند سے بھی مروی ہو اگر ایسا نہ ہو تو صحیح نہ کہلاتے گی۔ حسن لذاتہ جب دوسرے طریق سے آجائے تو مجموعے کو دیکھ کر اسے حسن فی حد ذاتہ کہیں گے۔ بعض محدثین ہر قابل احتجاج روایت کو حسن مانتے ہیں اور یہ بات متأخرین میں معروف نہیں۔ ابن الصلاح نے مقدمہ میں ذکر کی ہے۔ شاید نووی نے یہی راہ اپنایا ہو اگر اس کی کتاب میں کوئی روایت حسن لغیرہ پائی جائے تو ایک قول یہ ہے کہ سابقہ قول کو اس پر محمول کریں کہ اس نے اغلباً صحیح روایات کا اہتمام کیا ہے۔

تخریج: إسناده حسن۔ أخرجه أحمد (۶۱۶۸ / ۲) والترمذی (۳۵۳۷) و ابن ماجة (۴۲۵۳) والحاكم فی التوبة (۷۶۵۹ / ۴) و ابن حبان (۲۶۸) وأبو نعیم فی الحلیة (۱۹۰ / ۵) و فی الباب عن عبادة بن الصامت رضی اللہ عنہ عند الطبری (۸۸۵۸) والقضاعي فی مسند الشهاب (۱۰۸۵)

ترمذی: ترمذی شہر کی طرف نسبت ہے جو دریائے جیحون کے کنارے واقع ہے۔ (لب الباب)

الفرائد: ① غرغرة موت سے پہلے تک توبہ کی مہلت دی گئی۔ ② توبہ کا وقت فوت ہونے سے پہلے اس کو پالینا چاہئے۔

۱۹: وَعَنْ زُرِّ بْنِ حُبَيْشٍ قَالَ: أَتَيْتُ صَفْوَانَ بْنَ عَسَّالٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَسْأَلُهُ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ فَقَالَ: مَا جَاءَ بِكَ يَا زُرُّ؟ فَقُلْتُ: ابْتِغَاءَ الْعِلْمِ فَقَالَ: إِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَضَعُ اجْنَحَتَهَا لِطَالِبِ الْعِلْمِ رِضًا بِمَا يَطْلُبُ فَقُلْتُ: إِنَّهُ قَدْ حَكَّ فِي صَدْرِي الْمَسْحُ عَلَى الْخُفَّيْنِ بَعْدَ الْغَائِطِ وَالْبَوْلِ وَكُنْتُ أَمْرًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ فَجَنَّتْ أَسْأَلُكَ هَلْ سَمِعْتَهُ يَذْكُرُ فِي ذَلِكَ شَيْئًا؟ قَالَ: نَعَمْ كَانَ يَأْمُرُنَا إِذَا كُنَّا سَفَرًا - أَوْ مُسَافِرِينَ أَنْ لَا نَنْزِعَ خِفَافَنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلِكَيْلَيْهِنَّ إِلَّا مِنْ جَنَابَةٍ، لَكِنْ مِنْ غَائِطٍ وَبَوْلٍ وَنَوْمٍ فَقُلْتُ: هَلْ سَمِعْتَهُ يَذْكُرُ فِي الْهُوَى شَيْئًا؟ قَالَ: نَعَمْ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ فَبَيْنَا نَحْنُ عِنْدَهُ إِذْ نَادَاهُ أَعْرَابِيٌّ بِصَوْتٍ لَهُ جَهْوَرِيٌّ: يَا مُحَمَّدُ، فَاجَابَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: نَحْوًا مِنْ صَوْتِهِ هَاوْمٌ فَقُلْتُ لَهُ: وَيْحَكَ أَغَضَضَ مِنْ صَوْتِكَ فَإِنَّكَ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ وَقَدْ نَهَيْتَ عَنْ هَذَا! فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَغَضَضُ - قَالَ الْأَعْرَابِيُّ: الْمَرْءُ يُحِبُّ الْقَوْمَ وَلَمَّا يَلْحَقُ بِهِمْ؟ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَمَا زَالَ يُحَدِّثُنَا حَتَّى ذَكَرَ أَبَا بَا مِنْ الْمَغْرِبِ مَسِيرَةَ عَرُضِهِ أَوْ يَسِيرِ الرَّائِكِبِ فِي عَرُضِهِ أَرْبَعِينَ أَوْ سَبْعِينَ عَامًا قَالَ سَفِيَانُ أَحَدَ الرُّوَاةِ: قِيلَ الشَّامُ خَلَقَهُ اللَّهُ تَعَالَى يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مَفْتُوحًا لِلتَّوْبَةِ لَا يُغْلَقُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْهُ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

۱۹: زربن حبیش کہتے ہیں کہ میں موزوں پر مسح کرنے کے متعلق مسئلہ پوچھنے کیلئے حضرت صفوان بن عسالؓ کی خدمت میں آیا تو آپؓ نے فرمایا: اے زربن کیسے آتا ہوا؟ میں نے عرض کیا حصول علم کیلئے۔ تو فرمایا: فرشتے طالب علم کی اس طلب پر خوش ہو کر اپنے پر بچھاتے ہیں۔ میں نے عرض کیا پیشاب پاخانہ کے بعد موزوں پر مسح کرنے کا مسئلہ میرے دل میں کھلتا ہے۔ آپ چونکہ صحابی رسولؐ ہیں۔ لہذا میں یہ مسئلہ دریافت کرنے کیلئے حاضر ہوا ہوں۔ کیا آپؓ نے اس سلسلہ میں آنحضرت ﷺ کو کچھ فرماتے سنا؟ فرمایا: جی ہاں۔ آنحضرت ہمیں حکم فرماتے کہ جب ہم سفر میں ہوتے یا مسافر ہوتے کہ تین دن رات تک اپنے موزوں کو نہ اتاریں۔ البتہ جنابت کی حالت میں اتار دیں۔ لیکن پیشاب پاخانہ نیند کی حالت میں نہ اتاریں۔ میں نے عرض کیا کہ کیا آپؓ نے محبت کے متعلق حضورؐ کو کچھ فرماتے سنا۔ انہوں نے فرمایا ہاں۔ ہم آنحضرت کے ساتھ ایک سفر میں تھے۔ ہماری موجودگی میں ایک بدو (دیہاتی آدمی) آیا اور بلند آواز سے یا محمد کہہ کر آواز دی۔ آپؓ نے بھی بلند آواز سے اس کو جواب دیتے ہوئے فرمایا ادھر آؤ۔ میں نے اس دیہاتی کو کہا افسوس ہے تم پر۔ تم اپنی آواز کو پست کرو کیونکہ تم نبی اکرم ﷺ کے پاس ہو اور اس طرح آواز بلند کرنے سے روکا گیا ہے۔ اس نے کہا اللہ کی قسم! میں تو آواز پست نہ کروں گا۔ پھر اس دیہاتی نے کہا حضرت! اگر کوئی شخص کسی گروہ سے محبت کرتا ہو مگر ابھی ان کے ساتھ نہ ملا ہو تو؟ آپؓ نے فرمایا آدمی قیامت کے دن اس کے ساتھ ہوگا جس سے محبت کرتا ہے۔ آپؓ گفتگو فرماتے رہے یہاں تک کہ آپؓ نے ایک دروازہ کا ذکر فرمایا جو مغرب کی جانب واقع ہے۔ اس دروازے کی چوڑائی میں ایک سوار چالیس یا ستر سال چلتا رہے۔ حضرت سفیان جو اس روایت کے رواۃ میں سے ایک ہیں فرماتے ہیں کہ وہ دروازہ شام کی طرف ہے اور اللہ تعالیٰ نے اس کو آسمان وزمین کی پیدائش کے وقت سے پیدا فرما کر توبہ کیلئے کھول دیا ہے اور وہ اس وقت تک کھلا رہے گا یہاں تک کہ سورج مغرب سے طلوع ہو۔

(ترمذی حدیث حسن صحیح)

زربن حبیش: یہ تابعی ہیں۔ زمانہ جاہلیت پایا۔ حضرت عمرؓ علیؓ کعب سے روایت سنی۔ زربن کہتے ہیں مجھے ابی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے زربن تو یہ چاہتا ہے کہ مجھ سے ہر آیت کے متعلق پوچھے۔ وفات: ۱۲۰ سال عمر پائی۔ ۸۲ھ میں وفات پائی۔ صفوان بن عسال رضی اللہ عنہ: ان کا تعلق کوفہ کے مراد قبیلہ سے ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بارہ غزوات میں شرکت کی۔ ان کو یہ عظمت حاصل ہے کہ ان سے عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے روایت لی ہے اور تابعین کی ایک جماعت نے نقل کی ہے۔

ابن جوزی رحمۃ اللہ کہتے ہیں انہوں نے ۲۱ روایات آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کی ہیں۔ (المستخرج الملیح)

اسالہ: ان کی خدمت میں آنے کا سبب ذکر کیا ہے۔

النَّجْوَى: اتیت کے فاعل سے حال ہے۔

ما جاء بك: تمہیں کون سی چیز نے آنے پر آمادہ کیا؟ فقلت ابتغاء العلم: یہ مفعول لہ۔

فقال ان الملائكة.....: اگرچہ ہم نہ دیکھیں مگر یہ حقیقت ہے۔

قاعدہ ☆: جو چیز شرع میں وارد ہے اس کا ظاہر پر حمل کرنا مکن ہے اسے ظاہر پر رکھا جائے گا۔ جب تک کوئی ایسا قرینہ نہ ملے جو ظاہر سے پھیر دے۔

تضع: ① اُڑنے سے روک لیتے ہیں اور علم کی باتیں سننے کے لئے اتر آتے ہیں۔ ② یہ تواضع سے مجاز ہے اس کی نظیر یہ آیت ہے: ﴿وَ اخْفِضْ جَنَاحَكَ﴾ [الحجر: ۸۸] ③ طلب علم کی کوشش میں سہولت کرتے اور مشقت دور کرتے ہیں۔ یہ ملائکہ رحمت یا دیگر امور میں معاون فرشتے ہو سکتے ہیں۔ ہر دو قسم کے بھی ہو سکتے ہیں۔ پہلی قسم مراد ہو تو حقیقی معنی سے یہ زیادہ مطابقت رکھتی ہے اور دوسری قسم معنی مجازی کے مناسب ہے۔

النَّجْوٰ: رضا: یہ مفعول لہ یعنی اس سے حاصل ہونے والی رضا مندی کی خاطر۔

بما یطلب: نام سے معلوم مراد ہیں یا مطلوب پر خوش ہونے کی وجہ سے۔

ما موصولہ ہے اور ضمیر محذوف ہے ④ مصدر یہ ہے۔

حك: آیا، کھکا۔ ایک نسخہ حیک بھی ہے۔

فی صدری المسح: المسح: یہ حک کا فاعل ہے۔

الغائط: لغت میں گہری جگہ۔ مجاورت کی وجہ سے بول و براز کو کہا جائے گا۔

و کنت: یہ حال ہے۔ امراً: شخص۔ من اصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم: صحابی نے اپنی موت کا اندازہ اپنے جواب نعم سے ذکر کیا۔ قال نعم: میں نے آپ کو یہ ذکر کرتے سنا۔ پھر ان الفاظ سے جو کچھ سنا اس کو ذکر کیا۔ کان یا مرنّا اذا کنا سمرّا: جمع مسافر بعض نے اس کو اسم جمع یا تو انہوں نے یہ لفظ بولا نہیں یا راوی کو شک ہے۔ او مسافرین: جمع مسافر کہ سفر یا مسافر میں سے کون سا لفظ استعمال کیا۔

الا نزع: یہ یا مرنّا کا مفعول ہے۔ خفافاً: جمع خف موزہ ثلاثہ ایام و لیا لیہن: یعنی اگر موزہ اتار لیا جائے (اس سے مراد قدم کا وہ حصہ جس کو چھپانا فرض ہے) اس کا ظاہر ہو جانا جبکہ مدت ابھی مکمل نہ ہوئی ہو اگر وہ بے وضو ہے تو مکمل وضو کرے اگر طہارت کے ساتھ ہے تو فقط پاؤں کو دھو کر پہن لے یہی صحیح ہے۔ اختتام مدت پر اور مدت ختم ہونے کی صورت میں موزے کے اتارنے سے مسح باطل ہو جاتا ہے اور یہی حکم اس وقت بھی ہے جب ٹوٹنے میں شک ہو اور موزہ اتار دیا جائے۔ کذا فی الفروع۔

الا من جنابة: مگر جنابت کی حالت میں اور اسی طرح وہ چیزیں جو جنابت کے حکم میں ہیں مثلاً حیض، نفاس وغیرہ کہ جن میں غسل لازم ہے تو ان میں موزے کا اتارنا ضروری ہے۔ اگر موزے کے اندر ہی اس نے پاؤں کو دھو کر موزہ اتارا اور مکمل طہارت حاصل کرنے کے بعد پھر موزے کو پہنا تو پھر بھی موزے پر مسح درست ہے۔ اتارنے کا مقصد یہ ہے کہ مسح درست ہو جائے موزہ اتارنا ارتقاء حدث اور صحت نماز کے لئے نہیں بلکہ مسح کے درست ہونے کے لئے لازم ہے۔ اس سے حدث اصغر و اکبر کا فرق واضح ہو گیا۔ کیوں کہ حدث اکبر حدث اصغر کی طرح بار بار پیش نہیں آتی۔ اس میں موزہ اتارنے میں حرج نہیں اور حدث اصغر بار بار پیش آتی ہے اس میں ہر بار موزہ اتارنے میں حرج لازم آتا ہے۔ اس طرح موزے کا اتارنا اس وقت بھی ضروری ہو جاتا ہے جب موزے کے اندر پاؤں پلید ہو جائیں اور اتارے بغیر اس سے پاکیزگی ممکن نہ ہو اور اس سے

ہے ت بھی باطل ہے۔

لکن یہ مشابہت یہ کہ اس کا تہ نہ نئی یہ ثابت کی ہے۔ ت میں باقی کی مخالفت ہے۔ اس صورت میں تقدیر بارت یہ ہے: **امروا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اذا كنا سفراً ان ننزع خفافنا من الجنبات في المدة المدكورة ولكن لا ننزعها فيما من غائط او بول او نوم۔**

بعض لوگوں کا خیال ہے کہ یہ روایت درست نہیں کیونکہ اس کا ظاہر لکن کے عطف کے خلاف ہے وہ اپنے مقام پر نہیں۔ مگر سلامتی کی راہ یہ ہے کہ اس میں تاویل کر لی جائے تاکہ اس قاعدہ کے خلاف نہ ہو۔ فقلت هل سمعته: میں نے کہا کیا تم نے جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے کہ آپ نے محبت کے سلسلہ میں کوئی بات فرمائی۔ ہوی۔ بھوی ہوی: محبت کرنا۔

الزنجي: فيينا: بين میں الف کو مفرد کی طرف اضافت سے روکنے کے لئے لایا گیا ہے۔ جیسا کہ بینما میں جملہ کی طرف اضافت سے روکنے کے لئے الف لایا گیا ہے اور اس کے بعد رفع لازم ہے اور بینا کے بعد جائز ہے بلکہ بہتر یہ ہے کہ اس کے بعد مصدر مجرور ہو کیونکہ الف الحاتی ہے الف کو تانیث کے لئے ہے۔ نحن عنده: کا جملہ قول اول کے مطابق مجرور ہے۔ بینا کے بعد اذا آ رہا ہے اس سے ان لوگوں کی غلطی ظاہر ہو گئی جو اس کے بعد از کے قائل نہیں ایک اور روایت بھی اس کی تائید کر رہی ہے۔ بینا انا معد اذ جی بمفاتيح الارض فوضعت في يدي: بینا کہ بعد از آ رہا ہے۔

اعرابی: یہ اسم جمع ہے۔ دیہات کے باشندوں کو کہتے ہیں۔

عوب: کا لفظ شہری دیہاتی سب کو شامل ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ یہ جمع کی طرف منسوب ہے یا قبیلہ کی طرح ہے مثلاً انمار: مگر عرب کی نسبت واحد کی طرف ہو تو اس وقت عربی بنے گا اس سے معنی مشتہ ہو جائے گا۔ اس لئے کہ عربی ہر وہ شخص جو اولاد اسماعیل میں سے ہو خواہ وہ دیہاتی ہو یا شہری اور اعرابی دیہاتی کو کہتے ہیں۔

بصوته: یہ یغادی کے متعلق ہے۔ جھوری: یہ جھور کا اسم منسوب ہے۔ (النبایہ) بلند آواز والا۔

یا محمد: شاید یہ آپ کا نام لے کر آواز دینے کی حرمت سے پہلے کا واقعہ ہو یا وہ دیہاتی تھا ان آداب سے واقفیت نہیں تھی۔

فاجابه رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نحواً: مفعول مطلق ہے ای اجابہ نحواً: اسی طرح کا جواب دیا۔

من صوته: یعنی اس کی آواز کی طرح بلند آواز سے۔

هاؤم: یہ ایک مرد کو بانے کے لئے اسی طرح لاتے ہیں۔ دو مرد و عورتوں کے لئے هاؤما: اور عورت کے لئے هاؤ: کئی عورتوں

کے لئے هاؤن: اس کا معنی لؤ آؤ۔ یہ الی کے ساتھ متعدی ہوتا ہے۔ (ابو حیان فی النہر)

لہ: یہ ضمیر اعرابی کی طرف راجع ہے۔

ويحك: یہ رہمت و اظہار دکھ کے لئے آتا ہے جو ہلاکت میں مبتلا ہو جائے مگر اس کا مستحق نہ ہو۔ کبھی موقعہ تعریف میں بھی آتا

ہے۔ (النبایہ)

اغضض الله عنه: تو اپنی آواز بکی کر۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے ایسی آواز ممنوع ہے۔

فقال: تو اس نے اس وقت کہا جبکہ وہ آپ کے پاس ایسی حالت میں کھڑا تھا جو کہ جبر کی مقتضی تھی۔

والله غصص: اسکا مفعول صوتی سابقہ کلام سے ظاہر ہونے کی وجہ سے حذف کر دیا یعنی میں اللہ کی قسم اپنی آواز کم نہ کروں گا۔ فقال الاعرابی: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کرتے ہوئے کہا۔ المرء: یہ امرؤ کی ایک لغت ہے۔ اس سے ذات مراد ہوتی ہے جو تثنیہ جمع میں برابر ہے اس لئے کہ آنے والے حکم میں سب برابر ہیں یا جو اس کے بالمقابل ہو۔ اس قسم کے احکام میں دونوں کی برابری کا حکم معلوم ہوگا۔ یحب القوم: اچھے لوگ خواہ زندہ ہوں یا مردہ۔

ولما يلحق بهم: اعمال وکمال میں۔ یعنی ان جیسے عمل نہیں کئے اگر عمل کرتا تو میں ان سے ہوتا اور ان جیسا ہوتا۔

لما: یہ ماضی استمراری کی نفی کے لئے آتا ہے اور ماضی و حال کی نفی کو ثابت کرتا ہے۔ لم: صرف ماضی کی نفی کرتا ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے جواب میں فرمایا: المرء مع من احب: اس میں اللہ اور اس کے رسول اور نیک لوگوں کے ساتھ محبت کی فضیلت ظاہر ہوتی ہے۔ سب سے اعلیٰ درجہ محبت کا یہ ہے کہ اللہ اور اس کے رسول کے حکم کی تعمیل کرے اور شرعی آداب بجالائے۔ محبت کرنے والے کے بارے میں یہ لازم نہیں کہ وہ بدلے اور مرتبے میں ہر اعتبار سے ان کی مثل ہو جائے۔ مسلم شریف میں روایت ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کو اسی طرح کی خوشخبری دی ہے۔ اس میں حضرت انس رضی اللہ عنہ اس بشارت کو سن کر کہنے لگے اسلام لانے کے بعد آج تک میں اتنا خوش نہیں ہوا جتنا اس خوشخبری سے خوش ہوا کہ المرء مع من احب۔

قول قرطبی رحمۃ اللہ: اس قول سے ان کی خوشی اپنی نیکیوں پر خوشی سے اس لئے زائد تھی کیونکہ اپنے نیکیوں کے متعلق یہ معلوم نہیں کہ ان سے یہ قرب نبوی ان کو میسر آئے گا اور آپ کا ساتھ ملے گا مگر حب اللہ و رسولہ میں پیغام مل رہا تھا۔ پس یہ چیز کوتاہ کے لئے کمر باندھنے والے اور متاخر کے لئے متقدم سے جا ملنے کا شاندار طریق ہے۔ جب انس رضی اللہ عنہ نے یہ سمجھا کہ یہ لفظ اپنے عموم پر ہے تو اس سے اپنی امید کو وابستہ کر کے اس پر یقین کر لیا اور کہنے لگے میں اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول اور ابو بکر و عمرؓ سے محبت کرتا ہوں پس مجھے امید ہے کہ میں انہی کے ساتھ ہوں گا اگرچہ میرے عمل ان جیسے نہیں اور وہ جانب جس کو انس رضی اللہ عنہ نے دلیل بنایا وہ ہر ذی روح مسلم محبت کے لئے ہے۔ اسی وجہ سے ہمیں بھی طمع ہوئی اگرچہ ہم کوتاہ عمل والے ہیں ہمیں رحمان کی رحمت سے امید ہے اگرچہ اس کے اہل نہیں۔

فازال یحدثنا: اگر یہ صفوان کا کلام ہو جیسا کہ مفہوم سے متبادر ہوتا ہے تو بیان کرنے والے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور اگر یہ زر کے کلام سے ہو تو بیان کرنے والے صفوان ہوئے۔

صاحب ترغیب نے ان من قبل المغرب لبابا۔ ترمذی کے حوالہ سے مرفوعاً بیان کئے۔ ترمذی نے بھی اس کی تصحیح کی ہے۔ اس میں زر کے یہ الفاظ بھی ہیں کہ مجھے صفوان بیان کرتے رہے یہاں تک کہ انہوں نے بیان کیا کہ اللہ تعالیٰ نے مغرب میں توبہ کا ایک ایسا دروازہ بنایا ہے جس کی چوڑائی ستر سال کی مسافت کے برابر ہے وہ اس وقت تک بند نہ ہوگا جب تک سورج اس دروازے کی جانب (مغرب) سے طلوع نہ ہوگا۔

یوم یأتی بعض آیات ربک لا ینفع نفسا ایمانها: اگرچہ ان روایات کی اسناد صحیح ہیں مگر بیہقی کی تصریح کے مطابق ان میں کوئی مرفوع نہیں۔

حتی ذکر: یہاں تک کہ انہوں نے اپنی حدیث میں ذکر کیا۔

مسیرۃ عرضہ: اس کے دونوں اطراف کا فاصلہ۔

اویسر الراكب فی عرضہ: یہ راوی کو الفاظ میں شبہ ہے کہ کون سے فرمائے۔ (دونوں کا مفہوم قریب قریب ہے)۔
اربعین: بہت وسعت کی وجہ سے۔

سفیان بن عیینہ ہیں۔ کذا قال المزنی۔ احد الرواۃ: حدیث کی سند کے ایک راوی۔ شام: ہمزہ اور اس کے بغیر دونوں طرح پڑھ سکتے ہیں۔ یہ مدینہ منورہ سے مغرب کی جانب واقع ہے۔ یہ علاقہ عریش، فرات چوڑائی میں جبل طی سے سرزمین روم تک کا علاقہ شام کہلاتا ہے مگر علامہ ابن حبان کہتے ہیں کہ یہ نابلس سے عریش کے آخر تک کا علاقہ ہے۔
خلقه اللہ تعالیٰ یوم خلق: یہاں خلق ایجاد کے معنی میں ہے۔

مفتوحاً: یہ حال ہے۔ ② خلق کا دوسرا مبغول ہے کیونکہ وہ جعل کے معنی کو متضمن ہے۔

للتوبة: توبہ کو قبول کرنے کے لئے۔ خواہ کفر سے ہو یا گناہوں سے۔

لا یغلق: وہ دروازہ کہ جس پر عدم قبولیت مرتب ہوگی بند نہ کیا جائے گا۔

حتى تطلع الشمس منہ: ① ضمیر مغرب کی طرف لوٹ رہی ہے۔ ② باب کی طرف بھی لوٹ سکتی ہے۔ مغرب سے سورج کے طلوع کے بعد توبہ اس لئے قبول نہ ہوگی کیونکہ وہ علامات قیامت میں سے ہے۔ پس اس وقت گویا ظہور قیامت کی ابتداء ہوگی اور قیامت کے ظاہر ہوتے ہی انسان کا مکلف ہونا ختم ہو گیا (کذا فی المفاہیج)

تخریج: ③ ترمذی۔ یہ تا کہ کسرہ وضمر سے پڑھا جاتا ہے۔ دریاے پنجوں کے قریب بڑا شہر ہے۔ اس روایت کو انہوں نے کتاب الدعوات میں مکمل روایت کیا اور کتاب الزہد میں جاء اعرابی سے المرء مع من احب تک نقل کیا اور کتاب الطہارت میں قصہ مسح نقل کیا۔ نسائی نے کتاب التفسیر میں ذکر کیا مگر اس میں قصہ مسح مذکور نہیں اور کتاب الطہارت میں قصہ مسح کے ساتھ نقل کی ہے۔ ابن ماجہ نے قصہ مسح کے ساتھ روایت کیا اور کتاب الفتن میں بھی مسلم نے المرء مع من احب روایت کیا لیکن کسی دوسرے کتاب الطہارت میں قصہ مسح نقل کیا۔ بیہقی نے باب توبہ والی روایت کی۔ یہ الفاظ جن سے یہاں منقول ہے وہ ترغیب کے ہیں منذری نے اس کو صحیح الاسناد کہا۔

حدیث حسن صحیح ☆ شرح نخبہ میں ابن حجر رحمۃ اللہ لکھتے ہیں کہ جب صحیح و حسن کے الفاظ کسی روایت کے متعلق جمع ہو جائیں تو اس کی وجہ یہ ہوتی ہے مجتہد کو ناقل کے متعلق تردد ہوتا ہے کہ آیا اس میں صحت کی تمام شرائط جمع ہیں یا ان میں کچھ کمی ہے اور یہ بھی اس مقام پر ہے جہاں اس روایت میں تفرّد ہو۔ جواب کا حاصل یہ ہے کہ ائمہ حدیث کو جہاں اپنے دونوں ناقلوں میں تردد تھا تو مجتہد کو دو دو اوصاف کے ساتھ اس روایت کو ذکر کرنا پڑا۔ ایک گروہ کے مطابق حسن اور دوسرے کے مطابق صحیح کہہ دیا۔ زیادہ سے زیادہ یہ بات کہہ سکتے ہیں کہ اس سے حرف تردد حذف کر دیا ہے اس کو حسن یا صحیح کہنا یہ اس سے کم درجہ ہے جس کو فقط صحیح کہا گیا ہے کیونکہ یقین تردد سے قوی تر ہے۔ یہ تو تفرّد کی صورت میں ہے اور اگر تفرّد نہ ہو تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ دوسندیں ہیں ایک کے لحاظ سے صحیح اور دوسرے کے لحاظ سے حسن ہے۔ اس صورت میں یہ مفرد صحیح سے بلند ہوگی کیونکہ کثرت طرق سے اس کو قوت دے دی۔

سیوطی کا قول: ① اس کا یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ یہ حسن لفظ ہو اور صحیح لغیر ہو۔ ② اس لحاظ سے تو حسن ہے کہ اس کی سند صحیح ہے یعنی اس باب میں آنے والی تمام روایات سے زیادہ صحیح ہے۔ اس کے متعلق کہا جائے گا صحیح ماورد کذا۔ اگرچہ وہ حسن یا

ضعیف ہو اور اس موقع پر مراد سب سے رائج اور ضعف میں سب سے کم مراد ہوگی۔

الفرائد : ① طلب علم نہایت افضل چیز ہے اہل علم سے مسائل دریافت کرنے چاہئے۔ ② آپ ﷺ کی زندگی میں آپ ﷺ کے پاس آواز کو پست کرنے کا حکم تھا۔ وفات کے بعد قبر کے پاس بھی اس ادب کا لحاظ رکھنا چاہئے۔ ③ اہل ایمان اور صالحین کی مشابہت اختیار کرنی چاہئے۔ ④ بد بختوں کی محفلوں سے دور رہنا چاہئے اور ان کی دوستی و محبت سے دامن کو کھینچ کر رکھنا چاہئے۔ ⑤ توبہ کا دروازہ مغرب سے طلوع آفتاب تک کھلا ہے۔

۲۰: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ سَعْدِ بْنِ مَالِكِ ابْنِ سِنَانِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "كَانَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ رَجُلٌ قَتَلَ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ نَفْسًا فَسَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ قَدْ لَّ عَلَى رَأْسِ رَاهِبٍ فَأَتَاهُ فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ نَفْسًا فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: لَا، فَقَتَلَهُ فَكَبَّلَ بِهِ مِائَةً، ثُمَّ سَأَلَ عَنْ أَعْلَمِ أَهْلِ الْأَرْضِ قَدْ لَّ عَلَى رَجُلٍ عَالِمٍ فَقَالَ: إِنَّهُ قَتَلَ مِائَةَ نَفْسٍ فَهَلْ لَهُ مِنْ تَوْبَةٍ؟ فَقَالَ: نَعَمْ، وَمَنْ يَحُولُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ التَّوْبَةِ؟ انْطَلِقْ إِلَى أَرْضٍ كَذَا وَكَذَا فَإِنَّ بِهَا أَنْاسًا يَعْبُدُونَ اللَّهَ تَعَالَى فَاعْبُدِ اللَّهَ مَعَهُمْ وَلَا تَرْجِعْ إِلَى أَرْضِكَ فَإِنَّهَا أَرْضُ سُوءٍ، فَانْطَلِقْ حَتَّى إِذَا نَصَفَ الطَّرِيقَ أَتَاهُ الْمَوْتُ فَاخْتَصَمَتْ فِيهِ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ وَمَلَائِكَةُ الْعَذَابِ فَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ: جَاءَ تَائِبًا مُقْبِلًا بِقَلْبِهِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، وَقَالَتْ مَلَائِكَةُ الْعَذَابِ: إِنَّهُ لَمْ يَعْمَلْ خَيْرًا قَطُّ، فَأَتَاهُمْ مَلَكٌ فِي صُورَةِ آدَمِيٍّ فَجَعَلُوهُ بَيْنَهُمْ، أَى حَكَمًا فَقَالَ قِيْسُوا مَا بَيْنَ الْأَرْضَيْنِ فَإِلَى أَيْتِهَمَا كَانَ أَذْنَى فَهُوَ لَهُ فَقَاسُوا فَوَجَدُوهُ أَذْنَى إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي أَرَادَ فَقَبَضَتْهُ مَلَائِكَةُ الرَّحْمَةِ"۔ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔ وَفِي رِوَايَةٍ فِي الصَّحِيحِ فَكَانَ إِلَى الْقَرْيَةِ الصَّالِحَةِ أَقْرَبَ بِشِيرٍ فَجَعَلَ مِنْ أَهْلِهَا وَفِي رِوَايَةٍ فِي الصَّحِيحِ فَأَوْحَى اللَّهُ تَعَالَى إِلَى هَذِهِ أَنْ تَبَاعِدِي وَإِلَى هَذِهِ أَنْ تَقْرَبِي وَقَالَ: قِيْسُوا مَا بَيْنَهُمَا۔ فَوَجَدُوهُ إِلَى هَذِهِ أَقْرَبَ بِشِيرٍ فَغَفِرَ لَهُ وَفِي رِوَايَةٍ: "فَنَازَى بِصَدْرِهِ نَحْوَهَا"۔

۲۰: حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ آنحضرتؐ نے فرمایا تم سے پہلے لوگوں میں ایک شخص نے ننانوے قتل کئے۔ پھر علاقہ کے کسی بڑے عالم کے متعلق دریافت کیا۔ اس کو ایک راہب کا پتہ بتایا گیا۔ وہ اسکے پاس پہنچا اور کہا کہ اس نے ننانوے قتل کئے ہیں کیا اسکی توبہ قبول ہو سکتی ہے؟ اس نے جواب دیا نہیں۔ اس نے اسے قتل کر کے سو کی تعداد مکمل کر دی۔ پھر علاقہ کے بڑے عالم کا پتہ دریافت کیا۔ اس کو ایک عالم کا پتہ بتایا گیا۔ اس نے اس سے عرض کیا کہ اس نے سو آدمیوں کو قتل کیا ہے۔ کیا اسکی توبہ قبول ہو سکتی ہے؟ اس نے کہا ہاں۔ اللہ اور اسکے بندے کی توبہ کے درمیان کون رکاوٹ ڈال سکتا ہے؟ تم فلاں علاقہ میں جاؤ۔ وہاں کچھ لوگ اللہ کی عبادت

میں مصروف ہیں۔ تم بھی انکے ساتھ عبادت میں شامل ہو جاؤ اور اپنے علاقے کی طرف واپس مت جاؤ کیونکہ وہ برا علاقہ ہے چنانچہ وہ چل دیا۔ ابھی وہ آدھے راستے میں پہنچا تھا کہ اسے موت آ گئی۔ اسکے متعلق رحمت اور عذاب کے فرشتے آپس میں جھگڑنے لگے۔ رحمت کے فرشتوں نے کہا یہ دل سے تائب ہو کر اللہ کی طرف متوجہ ہوا۔ عذاب کے فرشتوں نے کہا اس نے ایک بھی بھلائی کا کام نہیں کیا۔ ایک فرشتہ آدمی کی صورت میں انکے پاس آیا۔ انہوں نے اسے اپنے مابین فیصل مقرر کر لیا۔ اس نے کہا زمین کے دونوں حصوں کی پیمائش کرو۔ دونوں میں سے جس حصہ کے زیادہ قریب ہو گا وہی اس کا حکم ہو گا۔ جب انہوں نے پیمائش کی تو اسے اس زمین کے زیادہ قریب پایا جس طرف کا ارادہ کئے ہوئے تھا چنانچہ رحمت کے فرشتوں نے اسے لے لیا۔ (مشفق علیہ) صحیح کی روایت میں یہ بھی ہے: ”وہ نیک بستی کی طرف ایک بالشت زیادہ قریب نکلا تو اللہ نے اسے ان نیکیوں کے ساتھ کر دیا“ اور بخاری کی ایک روایت میں یہ اضافہ بھی ہے کہ ”اللہ نے اس زمین کو حکم دیا کہ تو دور ہو جا اور دوسری کو فرمایا تو قریب ہو جا اور فرمایا انکے درمیان پیمائش کرو چنانچہ اسکو (صالحین) کی زمین کے ایک بالشت قریب پایا۔ اس بنا پر اسے بخش دیا گیا“ اور ایک روایت میں یہ بھی ہے کہ ”وہ اس زمین کی طرف اپنے سینہ کے ساتھ تھوڑا سا دور ہوا“۔

ابو سعید الخدری: الجدریہ خراج قبیلہ کے ایک خاندانی سربراہ ابجر کا لقب ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ ام ابجر کا لقب ہے۔ ان کا نام سعد بن مالک بن سنان ہے ان کی کنیت ابو سعید ہے یہ دونوں باپ بیٹا صحابی ہیں۔ ان کے والد غزوہ احد میں شہید ہوئے رضی اللہ عنہ۔ مناسب تھا کہ رضی اللہ عنہما کہا جاتا جیسا کہ صحابی بن صحابی کے متعلق علماء کا معمول ہے۔

ابو سعید کی مرویات ۷۰۱۱ ہیں۔ بخاری و مسلم نے ۴۶۶ نقل کی ہیں صرف بخاری نے ۱۱۶ اور مسلم نے ۵۲ نقل کی ہیں۔ حذلقہ بن ابی سفیان جی کہتے ہیں کہ ہمارے شیوخ بتلاتے تھے کہ نوجوان صحابہ میں ابو سعید سب سے زیادہ فقیہ اور علم والے تھے۔ ۶۳ یا ۷۰ھ جمعہ کے دن مدینہ میں وفات پائی۔ بقیع مدفون ہے۔

اَنِّ کو ان بھی پڑھ سکتے ہیں جبکہ قال کو مقدر مانیں۔

قال: آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ترغیب دلاتے ہوئے فرمایا کہ رجوع الی اللہ اختیار کرنا چاہے خواہ گناہ کتنا بڑا ہو وہ غفوا لہی کے سامنے کچھ نہیں۔

قبلکم: سے مراد پہلی امتیں۔

النَّجْوَى: رجل ① یہ کان کا اسم ہے اور قبلکم یہ اس سے حال ہے۔ ② ظرف من کا صلہ ہے۔ قتل یہ کان کی خبر ہے۔

تسعه و تسعين نفسا: اس عداوت و دشمنی میں ۹۹ آدمی قتل کر ڈالے پھر اللہ تعالیٰ کے قرب کی ہواؤں کا جھونکا اسے پہنچا اور قبولیت کی گھڑی قریب آ گئی۔

اعلم اهل الارض: یعنی اس وقت میں سب سے بڑا علم رکھنے والا۔ فذل یہ ماضی مجہول ہے۔

راہب: بنی اسرائیل کے عبادت گزار۔ اِنَّہ متکلم کی بجائے غائب کی ضمیر ناپسندیدہ بات کے تذکرہ کے لئے تاکہ ادب کا لحاظ رہے۔ جیسا کہ ابوطالب کے اقرار نہ کرنے کو اس طرح تعبیر کیا: ”فکان آخر ما کلمهم به انه على ملة عبد المطلب“

(نوی) قتل اس نے دشمنی سے ۹۹ آدمی قتل کر ڈالے۔

النَّجَّاحُ: من توبہ من تاکید کے لئے بڑھایا گیا ہے۔ فقلا لا اس نے لاکھ کر اس کو مایوسی کے میدان میں دھکیل دیا۔ قتلہ قرطبی کہتے ہیں یہ بات راہب کی نادانی و نا سمجھی کو ظاہر کرتی ہے کہ اسے فتویٰ کا طریقہ نہ آیا اور نہ وہ اپنے آپ کو اس کی عادت سے بچنے کا راستہ تلاش کر سکا۔ اس کی مثال تو اس شیر جیسی بن گئی جو ہر سامنے آنے والے کو پھاڑ ڈالتا ہے۔ اس کو چاہئے یہ تھا کہ وہ شیر کا سامنا نہ کرتا اس کو توبہ سے نہ روکتا بلکہ اپنے آپ کو قتل سے بچانے کے لئے حسن سلوک کا مظاہرہ کرتا مگر اس نے اپنے نفس کے خلاف اس کی اعانت کی جب وہ توبہ سے مایوس ہوا تو اس نے مایوسی کی حالت میں اپنی درندگی سے اسے بھی قتل کر ڈالا۔ ثم جب اللہ تعالیٰ کے الطاف اس کے باوجود اس کا ساتھ دیتے رہے تو اس کے دل میں توبہ کی طرف رغبت کا سوال ایک بار پھر ابھر اس سے دوسری مرتبہ پوچھا کہ اس وقت سب سے بڑا علم والا کون ہے۔ اس کی راہنمائی ایک عالم کے متعلق کی گئی۔ فقال اس سے پہلے عبارت مقدر ہے کہ وہ اس کی خدمت میں پہنچا اور عرض پیرا ہوا اور حذف کی وجہ یہ ہے کہ اس کی نظیر میں تذکرہ موجود ہے۔ من توبہ توبہ سے مقبول توبہ مراد ہے۔ فقال اس نے درست بات کہی اور اس کے سوال کے جواب کے ساتھ توبہ کی نفی کرنے والے کی بات کا انکار کرتے ہوئے کہا: من یحول بینہ و بین التوبہ۔ من یہ استفہام انکاری ہے کہ کوئی بھی اس کی توبہ میں رکاوٹ نہیں بن سکتا۔ بینہ میں غائب کی ضمیر حسن ادب کا لحاظ کر کے لائی گئی ہے۔ وہ یہ کہ قابل ملامت بات میں ان کے ذریعہ نہ تو اشارہ کیا جائے بلکہ خطاب سے بھی غائب سمجھا جائے۔

اہل علم کا اجماع ہے کہ عدا قتل کرنے والے کی توبہ بھی مقبول ہے اور سوائے ابن عباس رضی اللہ عنہما کے اور کسی کی رائے اس کے خلاف نہیں۔ جن سے بھی اختلافی رائے نقل کی گئی ہے وہ زجر و توبخ کے طور پر ہے بطلان توبہ کا کوئی قائل نہیں۔ اجماع کی دلیل یہی روایت ہے اور یہ وہ مقام نہیں کہ جہاں پہلی فعل کی نقل کردہ باتوں کی اتباع میں اختلاف ہو۔ اس کا موقع وہ ہے کہ جہاں ہماری شریعت میں اس کے موافقت میں کوئی چیز وارد نہ ہو۔ اگر موافقت میں کوئی چیز وارد ہو تو بلا اختلاف ہماری شریعت کا حکم ہے (جیسا بنی اسرائیل کا حدود کا تذکرہ قرآن مجید میں ہے اور اس کی تاکید دوسری آیات میں وارد ہے) اللہ تعالیٰ کا ارشاد: ﴿وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا ۖ﴾ [الفرقان: ۶۸] اس کی تائید کر رہی ہے نیز احادیث کا بہت بڑا ذخیرہ اس مضمون کو بیان کرتا ہے۔

باقی رہا یہ سوال: ﴿وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا ۖ﴾ [النساء: ۹۳] کے سلسلہ میں خلود کی قید تو اس کے متعلق گزارش یہ ہے کہ اس کی سزا جہنم ہے کبھی تو اسے یہ سزا دی جاتی ہے۔ ① کبھی اور سزا دی جاتی ہے کبھی اس کو معاف کر دیا جاتا ہے۔

(شرح مسند احمد)

پھر عالم نے مائل کو وہ باتیں بتلائیں جن میں اس کا فائدہ تھا مثلاً انطلق کہ تم بصری نامی ہستی میں چلے جاؤ اور اپنی ہستی علاقہ کو چھوڑ دو کیونکہ وہاں بد دین لوگ رہتے ہیں۔ وہ دوبارہ تمہیں کفر و فساد کی طرف نہ لے جائیں۔

قرطبی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں اس سے ثابت ہوا کہ علم والا عابد سے افضل ہے کیونکہ پہلے پر رہبانیت کا غلبہ تھا۔ ۱۰۰ میں وہ علم والا مشہور تھا مگر علم والا نہ تھا اس لئے جہالت سے فتویٰ دیا خود بھی ہلاک ہوا دوسروں کو بھی ہلاک کیا۔ دوسرا علم میں مشغول تھا اس نے حق بات بتلا کر اسے بھی زندہ کر دیا اور خود بھی زندہ رہا۔

کذا و کذا: یہ کیت کیت کی طرح کنایات کے الفاظ ہیں۔ اس کا معنی اس جیسا ہے۔ راوی نے شک کی وجہ سے کنایہ سے تعبیر کی ہے۔ (النبایہ)

اناساً: یہ ہمزہ کے ضمہ سے ہے اس کا معنی لوگ۔

یعبدون اللہ تعالیٰ: ضمیر کی بجائے تصریح کر دی درحقیقت ذکر محبوب بھی محبوب ہے چنانچہ بطور حصول لذت ذکر کر دیا۔
ارضک: سے سابقہ گناہ والا وطن مراد ہے۔ فانہا ارض سوء یہ سین کے فتح کے ساتھ ہے۔

اس میں ہجرت کی وجہ بتلائی کہ وہاں تمہارے برے دوست ہیں جن سے اس وقت تک قطع تعلق ضروری ہے جب تک وہ نافرمانی پر باقی ہیں اور تمہیں نیک اور صالح عبادت گزار اور مقتدیان خیر کے ساتھ رہنا چاہئے تاکہ توبہ میں پختگی حاصل ہو۔
خر بوزے کو دیکھ کر خر بوزہ رنگ پکڑتا ہے۔ فانطلق وہ توبہ کر کے ہجرت کے مقام کی طرف چلتا رہا۔ نَصَفَ الطريق: ابھی وہ آدھا راستہ طے کرنے پایا تھا۔ اتاہ الموت.....: قول قرطبی رحمۃ اللہ علیہ یہ صاف نص ہے کہ اللہ تعالیٰ نے رحمت کے فرشتوں کو اس کی دلی بات اور صحیح قصد کی اطلاع دے دی تھی اور عذاب کے فرشتوں کو اس کا علم نہ تھا جیسا کہ آپ کے اس ارشاد سے یہ بات معلوم ہوتی ہے۔ وقالت ملائكة العذاب انه لم يعمل خيراً قط۔ قَطُّ کا لفظ زمانہ ماضی کی تاکید واستغراق کے لئے آتا ہے۔ اگر ملائکہ عذاب کو اس کی اطلاع ہوتی تو پھر اس جملہ کا معنی صحیح نہیں بنتا اور ملائکہ رحمت بھی انہ جہاں قابلاً کہہ کر تنازع نہ کرتے بلکہ اپنے علم کے مطابق گواہی دیتے جیسے پہلوں نے دی۔ اب جبکہ ملائکہ رحمت کی شہادت مثبت اور ملائکہ عذاب کی عدم اثبات میں تھی۔ تو یقیناً اثبات والی شہادت مقدم ہوتی ہے۔ دونوں شہادتیں دعاوی کی طرف نکل گئیں تو اللہ تعالیٰ نے ایک فرشتے کو فیصلہ کے لئے بھیجا جیسا کہ روایت میں ہے: فاتاهم ملک فی صورة آدمی فرشتوں سے مخفی رکھنے کے لئے انسانی شکل میں آیا تاکہ انسانوں کا قائم مقام ہو۔ انسانوں میں سے ایسے لوگ ہیں جو تنازع کے وقت فرشتوں میں فیصلہ کر سکتے ہیں۔

فجعلوه بینہم: اس میں ان لوگوں کے لئے دلیل ہے جو کسی کو حکم مان کر اس کے فیصلہ پر راضی ہوں۔

عین الارضین: وہ زمین جہاں سے نکلا اور وہ زمین جہاں جا رہا تھا۔

الی ایتہما کان ادنی فہولہ: جنت اور عذاب میں جس کے قریب ہے۔

قاسوا: دونوں قسم کے فرشتوں نے پیمائش کی۔ فوجدوا ہ سے مراد تاب ہے۔

ادنی: زیادہ قریب ہے۔ الی الارض: اس زمین تو یہ کی طرف۔ فقبضتہ کیونکہ اصلاح والی سرزمین سے وہ قریب تر تھا۔

قرطبی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں یہ اس بات کی دلیل ہے کہ جب حاکم کے ہاں اقوال متعارض ہو جائیں اور شہادت ناممکن ہو جائے اور قرائن سے استدلال ممکن ہو تو ایک دعوے کو ترجیح دے دی جائے گی اور وہ حکم نافذ العمل ہوگا جیسا حضرت سلیمان علیہ السلام نے کیا کہ میرے پاس چاقولاؤ تاکہ میں اس کو دو ٹکڑے کر کے دونوں کو دے دوں۔

قول نووی رحمۃ اللہ علیہ۔ فرشتوں کا زمین کی پیمائش کرنا اور فرشتے کو فیصلہ ماننا یہ سب اللہ تعالیٰ کے حکم سے تھا اور اشتباہ کے وقت ان کو حکم ملا کہ اپنے پاس سے گزرنے والے شخص سے فیصلہ کروالو۔ انسانی صورت میں گزرنے والا فرشتہ تھا جس کو انہوں نے اپنے درمیان فیصلہ مان لیا۔

تخریج ✽ بخاری فی تذکرہ بنی اسرائیل۔ مسلم فی التوبہ۔ ابن ماجہ۔ بقول مزی رحمۃ اللہ علیہ یہ مسلم کے الفاظ ہیں۔
فرق روایت ✽ مسلم کی ایک اور روایت میں القریۃ الصالحۃ کے الفاظ جو کہ نسبت مجازی کی قسم سے ہے مثلاً نہر جار اب معنی بستی کے نیک مکین۔

لطیفہ ✽ اس سے یہ اشارہ نکلتا ہے کہ مکان کا شرف مکین کے شرف کی وجہ سے ہے۔ کسی نے کیا خوب کہا: بسکا انہا تغلوا الدیار و ترخص مکینوں کی وجہ سے گھر سستے اور مہنگے ہوتے ہیں۔

دوسرے نے کہا: و ما حب الدیار و شغفن قلبی مکانوں کی محبت میرے دل کے اندرون نہیں پہنچی۔

ولکن احب من سكن الدیار۔ میرے دل میں تو ساکنین کی محبت ہے۔

اقرب بشیر: نیک بستی کو قریب ہونے کا حکم ملنے کے بعد (اب دونوں روایات میں اختلاف نہ رہا)۔
 اہلہا: جنت والوں میں سے لازم بول کر ملزوم مراد لیا گیا ہے۔

بخاری کے الفاظ میں فرق فاو حی اللہ تعالیٰ وحی اشارے کے معنی میں ہے۔ الی ہذہ: فساد والی سرزمین مراد ہے۔
 ان تباعدی: اس انسان سے دور ہو اور سمٹ جا۔ الی ہذہ: اصلاح والی سرزمین۔ ان تقربی: اپنے اجزاء کو پھیلاؤ۔ قال: یعنی فیصل نے کہا۔

قیسرا..... ہذہ: سرزمین اصلاح اقرب بشیر: اس کے دراز ہونے اور دوسری کے سمٹ جانے سے۔

فغفرلہ: ملائکہ رحمت نے اس کو لے لیا۔ اس میں مجاز ہے۔

قرطبی رحمۃ اللہ! اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ اگر زمین کو اپنی حالت پر چھوڑ دیا جاتا تو جہاں سے وہ نکلا تھا وہ زمین قریب تھی اس کی روح عذاب والے فرشتے لے لیتے۔ لیکن لطف الہی کے کیا کہنے ازی عنایت نے اسے آلیا۔ پس بعید کو قریب اور سخت کو نرم کر دیا گیا۔ اس سے ثابت ہوا کہ گناہ خواہ کتنے بڑے ہوں اللہ تعالیٰ کی معافی اس سے بہت بڑھ کر ہے اور جس کو اللہ تعالیٰ سچی توبہ کی ہمت عنایت فرماتے ہیں وہی قرب و لطف کی راہوں کو اپناتا ہے۔

مسلم کے نسخہ میں نای اور بخاری میں فناء ہے یعنی موت کے بوجھ کے باوجود اس نے اپنا سینہ سرزمین فلاح کی طرف اٹھایا۔ بصدہ نحوھا اصلاح و فلاح والی سرزمین کی طرف۔ اس میں یہ ثبوت ہے کہ اس کی توبہ صحیح تھی اور توبہ کے لئے اس کی رغبت سچی تھی۔

الفرائد : ① جو شخص اپنی حرکت پر شرمندہ ہو اور گناہ سے چھٹکارے کی راہ تلاش کرنے والا تائب ہے۔ ② عالم عابد سے افضل ہے۔ ③ توبہ کفر و شرک اور کبائر کے لئے بھی اسی طرح مفید ہے جیسا چھوٹے گناہوں کے لئے۔ ④ دو آدمیوں کسی کو حکم مان لیں تو اس کا فیصلہ قابل قبول ہوگا۔ ⑤ حاکم پر احوال متعارض ہو جائیں تو قرآن سے فیصلہ کرے۔

۲۱: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ وَكَانَ قَائِدَ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنْ بَنِيهِ حِينَ عَمِيَ قَالَ: سَمِعْتُ كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُحَدِّثُ بِحَدِيثِهِ حِينَ تَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ. قَالَ كَعْبُ: لَمْ أَتَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةٍ غَزَاهَا قَطُّ إِلَّا فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ غَيْرَ أَنِّي قَدْ تَخَلَّفْتُ فِي غَزْوَةِ بَدْرٍ
وَلَمْ يُعَاتَبْ أَحَدٌ تَخَلَّفَ عَنْهُ ، إِنَّمَا خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالْمُسْلِمُونَ يُرِيدُونَ غَيْرَ
فَرِيضٍ حَتَّى جَمَعَ اللَّهُ تَعَالَى بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ عَدُوِّهِمْ عَلَى غَيْرِ مِيعَادٍ - وَلَقَدْ شَهِدْتُ مَعَ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الْعَقَبَةِ حِينَ تَوَاقَفْنَا عَلَى الْإِسْلَامِ ، وَمَا أُحِبُّ أَنْ لِي
بِهَا مَشْهَدٌ بَدْرٍ وَإِنْ كَانَتْ بَدْرٌ أَذْكَرَ فِي النَّاسِ مِنْهَا ، وَكَانَ مِنْ خَبَرِي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ أَنِّي لَمْ أَكُنْ قَطُّ أَقْوَى وَلَا أَيْسَرُ مِنِّي
حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْهُ فِي تِلْكَ الْغَزْوَةِ ، وَاللَّهِ مَا جَمَعْتُ قَبْلَهَا رَاحِلَتَيْنِ قَطُّ حَتَّى جَمَعْتُهُمَا
فِي تِلْكَ الْغَزْوَةِ وَلَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرِيدُ غَزْوَةً إِلَّا وَرَى بِغَيْرِهَا
حَتَّى كَانَتْ تِلْكَ الْغَزْوَةُ فَغَزَاهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَرٍّ شَدِيدٍ ،
وَاسْتَقْبَلَ سَفَرًا بَعِيدًا وَمَقَارًا وَاسْتَقْبَلَ عَدَدًا كَثِيرًا ، فَجَلَّى لِلْمُسْلِمِينَ أَمْرَهُمْ لِيَتَأَهَّبُوا
أَهْبَةَ غَزْوِهِمْ فَأَخْبَرَهُمْ بِوَجْهِهِمُ الَّذِي يُرِيدُ ، وَالْمُسْلِمُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ كَثِيرٌ وَلَا
بِجَمْعِهِمْ كِتَابٌ حَافِظٌ ” يُرِيدُ بِذَلِكَ الدِّيَوَانَ “ قَالَ كَعْبٌ فَقُلْ رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَتَغَيَّبَ إِلَّا
عَنَّ أَنْ ذَلِكَ سَيَحْفَى بِهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ فِيهِ وَحْيٌ مِنَ اللَّهِ ، وَغَزَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ تِلْكَ الْغَزْوَةَ حِينَ طَابَتِ الْفِئَامُ وَالظَّلَالُ فَأَنَّا إِلَيْهَا أَصْعَرُ فَتَجَهَّزَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ وَطَفِيقْتُ أَغْدُوا لِكِي اتَّجَهَّزَ مَعَهُ فَارْجِعْ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا
وَأَقُولُ - فِي نَفْسِي - أَنَا قَادِرٌ عَلَى ذَلِكَ إِذَا أَرَدْتُ فَلَمْ يَزَلْ ذَلِكَ يَتِمَادَى بِي حَتَّى
اسْتَمَرَّ بِالنَّاسِ الْجِدُّ فَاصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَادِيًا وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ
وَلَمْ أَقْضِ مِنْ جَهَازِي شَيْئًا ثُمَّ غَدَوْتُ فَرَجَعْتُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئًا فَلَمْ يَزَلْ ذَلِكَ يَتِمَادَى
بِي حَتَّى أَسْرَعُوا وَتَفَارَطَ الْغَزْوُ فَهَمَمْتُ أَنْ أَرْتَحِلَ فَأَذَرِكُهُمْ فَيَا لَيْتَنِي فَعَلْتُ ، ثُمَّ لَمْ
يَقْدَرْ ذَلِكَ لِي فَطَفِيقْتُ إِذَا خَرَجْتُ فِي النَّاسِ بَعْدَ خُرُوجِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَحْزَنُنِي أَنِّي لَا أَرَى لِي أَسْوَةً إِلَّا رَجُلًا مَغْمُوصًا فِي الْبِفَاقِ أَوْ رَجُلًا مِمَّنْ عَذَرَ اللَّهُ
تَعَالَى مِنَ الضَّعَفَاءِ وَلَمْ يَذْكُرْنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى بَلَغَ تَبُوكَ : فَقَالَ
وَهُوَ جَالِسٌ فِي الْقَوْمِ بِتَبُوكَ : مَا فَعَلَ كَعْبُ ، بَنُ مَالِكٍ ؟ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ : يَا
رَسُولَ اللَّهِ حَبَسَهُ بُرْدَاهُ وَالنَّظَرُ فِي عِطْمَيْهِ - فَقَالَ لَهُ مُعَاذُ بَنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : يَنْسَرُ
مَا قُلْتَ ! وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ إِلَّا خَيْرًا ، فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ فَبَيْنَا هُوَ عَلَى ذَلِكَ رَأَى رَجُلًا مُبِضًّا يَزُولُ بِهِ السَّرَابُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كُنْ أَبَا خَيْثَمَةَ فَإِذَا هُوَ أَبُو خَيْثَمَةَ الْأَنْصَارِيُّ وَهُوَ الَّذِي تَصَدَّقَ بِصَاعِ
 التَّمْرِ حِينَ لَمَزَهُ الْمُتَأَفِّفُونَ قَالَ كَعْبٌ: فَلَمَّا بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 قَدْ تَوَجَّهَ قَافِلًا مِنْ تَبُوكَ حَضَرَنِي بَنِي فَطَفِقْتُ أَتَذَكُّرُ الْكُذِبَ وَأَقُولُ: بِمِمْ أَخْرَجُ مِنْ
 سَخَطِهِ عَدَاً وَأَسْتَعِينُ عَلَى ذَلِكَ بِكُلِّ ذِي رَأْيٍ مِنْ أَهْلِي، فَلَمَّا قِيلَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَظَلَّ قَادِمًا رَاحَ عَنِّي الْبَاطِلُ حَتَّى عَرَفْتُ أَنِّي لَمْ أَنْجُ مِنْهُ بِشَيْءٍ أَبَدًا
 فَاجْمَعْتُ صِدْقَهُ وَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَادِمًا، وَكَانَ إِذَا قَدِمَ مِنْ
 سَفَرٍ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَرَكِعَ فِيهِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ لِلنَّاسِ، فَلَمَّا فَعَلَ ذَلِكَ جَاءَهُ الْمُخَلَّفُونَ
 يَعْتَذِرُونَ إِلَيْهِ وَيَحْلِفُونَ لَهُ، وَكَانُوا بِضْعًا وَتَمَائِينَ رَجُلًا فَقَبِلَ مِنْهُمْ عَلَانِيَتَهُمْ وَبَايَعَهُمْ
 وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ وَوَكَّلَ سَرَائِرَهُمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى حَتَّى جَنَّتْ فَلَمَّا سَلَّمْتُ تَبَسَّمَ تَبَسُّمُ
 الْمُغْضَبِ ثُمَّ قَالَ: تَعَالَى، فَجَنَّتْ أَمَشِي حَتَّى جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَقَالَ لِي مَا خَلَقَكَ؟ أَلَمْ
 تَكُنْ قَدْ ابْتَعْتَ ظَهْرَكَ قَالَ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي وَاللَّهِ لَوْ جَلَسْتُ عِنْدَ غَيْرِكَ مِنْ أَهْلِ
 الدُّنْيَا لَرَأَيْتُ أَنِّي سَاحِرُجٌّ مِنْ سَخَطِهِ بَعْدُ، لَقَدْ أُعْطِيتُ جَدًّا وَلَكِنِّي وَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُ
 لَبِنُ حَدَّثْتُكَ الْيَوْمَ حَدِيثَ كَذِبٍ تَرْضَى بِهِ عَنِّي لِيُوشِكَنَّ اللَّهُ يُسَخِّطَكَ عَلَيَّ وَإِنْ
 حَدَّثْتُكَ حَدِيثَ صِدْقٍ تَجِدُ عَلَيَّ فِيهِ إِنِّي لَا رَجُؤَ فِيهِ عَقَبَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَاللَّهِ مَا كَانَ لِي
 مِنْ عُذْرٍ، وَاللَّهِ مَا كُنْتُ قَطُّ أَقْوَى وَلَا أَيْسَرَ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْكَ قَالَ فَقَالَ رَسُولُ
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمَّا هَذَا فَقَدْ صَدَّقَ فَقُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِيكَ - وَسَارَ رِجَالُ
 مَنْ بَنِي سَلَمَةَ فَاتَّبَعُونِي فَقَالُوا لِي: وَاللَّهِ مَا عَلِمْنَاكَ أَذْنَبْتَ ذَنْبًا قَبْلَ هَذَا لَقَدْ عَجَزْتَ فِي
 أَنْ لَا تَكُونَ اعْتَذَرْتَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا اعْتَذَرَ بِهِ الْمُخَلَّفُونَ،
 فَقَدْ كَانَ كَافِيكَ ذَنْبَكَ اسْتَغْفَارَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَكَ قَالَ: قَوِ اللَّهَ مَا
 زَالُوا يُؤَيِّبُونَنِي حَتَّى أَرَدْتُ أَنْ أَرْجِعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَكْذَبَ
 نَفْسِي، ثُمَّ قُلْتُ لَهُمْ: هَلْ لَقِيَ هَذَا مَعِيَ مِنْ أَحَدٍ قَالُوا: نَعَمْ لَقِيَهِ مَعَكَ رَجُلَانِ قَالَا مِثْلَ مَا
 قُلْتُ وَقِيلَ لَهُمَا مِثْلَ مَا قِيلَ لَكَ قَالَ: قُلْتُ: مَنْ هُمَا؟ قَالُوا: مُرَارَةُ بْنُ الرَّبِيعِ الْعَامِرِيُّ،
 وَهَلَالُ بْنُ أُمَيَّةَ الْوَاقِفِيُّ، قَالَ: فَذَكِّرُوا لِي رَجُلَيْنِ صَالِحَيْنِ قَدْ شَهِدَا بَدْرًا فِيهِمَا أُسُوءَ
 قَالَ فَمَضَيْتُ حِينَ ذَكَّرُوهُمَا لِي - وَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ كَلَامِنَا

أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ مِنْ بَيْنِ مَنْ تَخَلَّفَ عَنْهُ قَالَ: فَاجْتَنِبْنَا النَّاسَ، أَوْ قَالَ تَغَيَّرُوا لَنَا - حَتَّى تَنْكَرْتُ لِي فِي نَفْسِي الْأَرْضُ فَمَا هِيَ بِالْأَرْضِ الَّتِي أَعْرِفُ فَلَبِثْنَا عَلَى ذَلِكَ خَمْسِينَ لَيْلَةً - فَمَاذَا صَاحِبَايَ فَاسْتَكْنَا وَقَعَدَا فِي بُيُوتِهِمَا يَبْكِيَانِ، وَأَمَّا أَنَا فَكُنْتُ أَشَبَّ الْقَوْمِ وَأَجْلَدَهُمْ فَكُنْتُ أَخْرُجُ فَأَشْهَدُ الصَّلَاةَ مَعَ الْمُسْلِمِينَ وَأَطُوفُ فِي الْأَسْوَاقِ وَلَا يُكَلِّمُنِي أَحَدٌ وَاتَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسْلِمَ عَلَيْهِ وَهُوَ فِي مَجْلِسِهِ بَعْدَ الصَّلَاةِ فَأَقُولُ فِي نَفْسِي هَلْ حَرَكْتُ شَفَتَيْهِ بِرَدِّ السَّلَامِ أَمْ لَا؟ ثُمَّ أَصْلَى قَرِيبًا مِنْهُ وَأَسَارِقُهُ النَّظَرَ، فَإِذَا أَقْبَلْتُ عَلَى صَلَاتِي نَظَرَ إِلَيَّ وَإِذَا التَّفَتُّ نَحْوَهُ أَعْرَضَ عَنِّي، حَتَّى إِذَا طَالَ ذَلِكَ عَلَيَّ مِنْ جَفْوَةِ الْمُسْلِمِينَ مَشَيْتُ حَتَّى تَسَوَّرْتُ جِدَارَ حَائِطِ أَبِي قَتَادَةَ وَهُوَ ابْنُ عَمِّي وَأَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَوَا اللَّهُ مَا رَدَّ عَلَيَّ السَّلَامَ - فَقُلْتُ لَهُ: يَا أَبَا قَتَادَةَ أَنْشُدْكَ بِاللَّهِ هَلْ تَعَلَّمْنِي أَحَبُّ اللَّهِ وَرَسُولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَكَتَ فَعُدْتُ فَنَاشَدْتُهُ فَسَكَتَ فَعُدْتُ فَنَاشَدْتُهُ - فَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، ففَاضَتْ عَيْنَايَ وَتَوَلَّيْتُ حَتَّى تَسَوَّرْتُ الْجِدَارَ، فَبَيْنَا أَنَا أَمْشِي فِي سُوقِ الْمَدِينَةِ إِذَا نَبْطِيٌّ مِنْ نَبْطِ أَهْلِ الشَّامِ مِمَّنْ قَدِمَ بِالطَّعَامِ يَبِيعُهُ بِالْمَدِينَةِ يَقُولُ: مَنْ يَدُلُّ عَلَى كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ؟ فَطَفِقَ النَّاسُ يُشِيرُونَ لَهُ إِلَى حَتَّى جَاءَ نَبِيٌّ فَدَفَعَ إِلَيَّ كِتَابًا مِنْ مَلِكِ عَسَانَ، وَكُنْتُ كَاتِبًا، فَقَرَأْتُهُ فَإِذَا فِيهِ: أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّهُ قَدْ بَلَغَنَا أَنَّ صَاحِبَكَ قَدْ جَفَاكَ وَلَمْ يَجْعَلْكَ اللَّهُ بِدَارِ هَوَانَ وَلَا مُصْنِيعَةً، فَالْحَقُّ بِنَا نَوَاسِكَ فَقُلْتُ حِينَ قَرَأْتُهَا: وَهَذِهِ أَيْضًا مِنَ الْبَلَاءِ فَتَيَمَّمْتُ بِهَا التَّوَرَّعَ فَسَجَرْتُهَا، حَتَّى إِذَا مَضَتْ أَرْبَعُونَ مِنَ الْخَمْسِينَ وَاسْتَلَيْتُ الْوَحْيَ إِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِينِي فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْمُرُكَ أَنْ تَعْتَزَلَ أُمْرَاتِكَ، فَقُلْتُ: أُطْلِقُهَا أَمْ مَاذَا أَفْعَلُ فَقَالَ: لَا بَلٍ اعْتَزِلْهَا فَلَا تَقْرُبْنَهَا وَارْسَلْ إِلَى صَاحِبَتِي بِمِثْلِ ذَلِكَ فَقُلْتُ لَا أُمْرَاتِي: الْحَقِيقُ بِأَهْلِكَ فَكُونِي عِنْدَهُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِي هَذَا الْأَمْرِ فَجَاءَتْ أُمْرَأَةُ هِلَالِ بْنِ أُمَيَّةَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ هِلَالَ بْنِ أُمَيَّةَ شَنِخٌ صَانِعٌ لَيْسَ لَهُ خَادِمٌ فَهَلْ تَكْرَهُ أَنْ أَخْدُمَهُ؟ قَالَ: لَا وَلَكِنْ لَا يَقْرَبَنَّكَ فَقَالَتْ: إِنَّهُ وَاللَّهِ مَا بِهِ مِنْ حَرَكَةٍ إِلَى شَيْءٍ وَاللَّهِ مَا زَالَ يَبْكِي مُنْذُ كَانَ مِنْ أَمْرِهِ مَا كَانَ إِلَى يَوْمِهِ هَذَا - وَقَالَ لِي بَعْضُ أَهْلِي: لَوْ اسْتَأْذَنْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أُمْرَاتِكَ فَقَدْ آذَنَ لَأُمْرَأَةِ هِلَالِ بْنِ أُمَيَّةَ أَنْ تَخْدُمَهُ؟ فَقُلْتُ: لَا اسْتَأْذِنَ فِيهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا

يَدْرِي مَاذَا يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَأْذَنَهُ فِيهَا وَأَنَا رَجُلٌ شَابٌّ، فَلَبِثْتُ بِذَلِكَ عَشْرَ لَيَالٍ فَكَمَلْتُ لَنَا خَمْسُونَ لَيْلَةً مِنْ حِينَ نَهَى عَنْ كَلَامِنَا ثُمَّ صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ صَبَاحَ خَمْسِينَ لَيْلَةً عَلَى ظَهْرِ بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِنَا، فَبَيْنَا أَنَا جَالِسٌ عَلَى الْحَالِ الَّتِي ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَّا قَدْ صَافَتْ عَلَى نَفْسِي وَصَافَتْ عَلَى الْأَرْضِ بِمَا رَحِبْتُ سَمِعْتُ صَوْتًا صَارِخًا أَوْفَى عَلَى سَلْعٍ يَقُولُ بِأَعْلَى صَوْتِهِ يَا كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ أَبْشِرْ، فَخَرَرْتُ سَاجِدًا وَعَرَفْتُ أَنَّهُ قَدْ جَاءَ فَرَجٌ - فَأَذِنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسَ بِتَوْبَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْنَا حِينَ صَلَاةِ الْفَجْرِ فَذَهَبَ النَّاسُ يُبَشِّرُونَنَا، فَذَهَبَ قَبْلَ صَاحِبِي مُبَشِّرُونَ وَرَكَضَ إِلَيَّ رَجُلٌ فَرَسًا وَسَعَى سَاعٍ مِنْ أَسْلَمَ قَبْلِي وَأَوْفَى عَلَى الْجَبَلِ، فَكَانَ الصَّوْتُ أَسْرَعَ مِنَ الْفَرَسِ فَلَمَّا جَاءَ نِيَّ الَّذِي سَمِعْتُ صَوْتَهُ يُبَشِّرُنِي نَزَعْتُ لَهُ ثَوْبِي فَكَسَوْتُهُمَا إِيَّاهُ بِشِرَاهُ وَاللَّهُ مَا أَمْلَكَ غَيْرَهُمَا يَوْمَئِذٍ، وَاسْتَعَرْتُ ثَوْبَيْنِ فَلَبِسْتُهُمَا وَأَنْطَلَقْتُ أَنَا وَمُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَلَقَانِي النَّاسُ فَوْجًا فَوْجًا يُهَنِّئُونِي بِالتَّوْبَةِ وَيَقُولُونَ لِي: لَتَهْنِكَ تَوْبَةُ اللَّهِ عَلَيْكَ حَتَّى دَخَلْتَ الْمَسْجِدَ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسٌ حَوْلَهُ النَّاسُ، فَقَامَ طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُهْرُولُ حَتَّى صَافَحَنِي وَهَتَانِي وَاللَّهُ مَا قَامَ رَجُلٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ غَيْرُهُ فَكَانَ كَعْبٌ لَا يَنْسَاهَا لَطَلْحَةَ - قَالَ كَعْبٌ: فَلَمَّا سَلَّمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَهُوَ يَبْرُقُ وَجْهُهُ مِنَ السُّرُورِ: أَبْشِرْ بِخَيْرٍ يَوْمَ مَرَّ عَلَيْكَ مُذْ وَلَدْتُكَ أُمَّكَ فَقُلْتُ: إِمِنْ عِنْدِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ؟ قَالَ: لَا بَلْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَرَّ اسْتَنَارَ وَجْهُهُ حَتَّى كَانَ وَجْهُهُ قِطْعَةً قَمَرٍ وَكُنَّا نَعْرِفُ ذَلِكَ مِنْهُ، فَلَمَّا جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ أَنْحَلَعَ مِنْ مَالِي صَدَقَةً إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمْسِكْ عَلَيْكَ بَعْضَ مَالِكَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ - فَقُلْتُ: إِنِّي أَمْسِكُ سَهْمِي الَّذِي بِخَيْرٍ وَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِنَّمَا أَنْجَانِي بِالْصَّدَقِ وَإِنْ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ لَا أُحَدِّثَ إِلَّا صِدْقًا مَا بَقِيَتْ، فَوَاللَّهِ مَا عَلِمْتُ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَبْلَاهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي صِدْقِ الْحَدِيثِ مُنْذُ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنَ مِمَّا أَبْلَانِي اللَّهُ تَعَالَى وَاللَّهُ مَا تَعَمَّدْتُ كَذِبَةً مُنْذُ قُلْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى يَوْمِي هَذَا وَإِنِّي لَأَرْجُو أَنْ

يَحْمِطُنِي اللَّهُ تَعَالَى فِيمَا بَقِيَ قَالَ : فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى : لَقَدْ نَاتَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ
وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ حَتَّى بَلَغَ إِنَّهُ بِهِمْ رَوْفٌ رَحِيمٌ
وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا حَتَّى إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحَّتْ حَتَّى بَلَغَ : اتَّقُوا
اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ قَالَ كَعْبٌ : وَاللَّهِ مَا أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ نِعْمَةٍ قَطُّ بَعْدَ إِذْ هَدَانِي
اللَّهُ لِلْإِسْلَامِ أَعْظَمَ فِي نَفْسِي مِنْ صِدْقِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ لَا أَكُونُ
كَذِبْتُهُ فَأَهْلِكَ كَمَا هَلَكَ الَّذِينَ كَذَبُوا ، إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِلَّذِينَ كَذَبُوا حِينَ أَنْزَلَ
الْوَحْيَ شَرَّ مَا قَالَ لِأَحَدٍ فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿ سَيَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ
لِتُعْرِضُوا عَنْهُمْ لِيُعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجَسٌ وَمَا وَهُمْ بِجَهَنَّمَ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ
يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيُعْرِضُوا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرَضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَى عَنِ الْقَوْمِ
الْفَاسِقِينَ ۝ قَالَ كَعْبٌ : كُنَّا خِلَفْنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ عَنْ أَمْرِ أُولَئِكَ الَّذِينَ قَبِلَ مِنْهُمْ رَسُولُ اللَّهِ
حِينَ خَلَفُوا لَهُ فَبَايَعَهُمْ وَاسْتَغْفِرَ لَهُمْ وَأَرْجَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرَنَا
حَتَّى قَضَى اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ بِذَلِكَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ﴿ وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا ۝ وَلَيْسَ
الَّذِي ذَكَرْنَا خِلَفْنَا تَخَلَّفْنَا عَنِ الْغَزْوِ وَإِنَّمَا هُوَ تَخْلِيفُهُ أَيَّانًا وَأَرْجَاؤُهُ أَمْرًا عَمَّنْ حَلَفَ
لَهُ وَاعْتَدَرَ إِلَيْهِ فَقَبِلَ مِنْهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَفِي رِوَايَةٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَرَجَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ يَوْمَ
الْخَمِيسِ وَكَانَ يُحِبُّ أَنْ يَخْرُجَ يَوْمَ الْخَمِيسِ وَفِي رِوَايَةٍ : وَكَانَ لَا يَقْدَمُ مِنْ سَفَرٍ إِلَّا
نَهَارًا فِي الصُّحَى فَإِذَا قَدِمَ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَصَلَّى فِيهِ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ فِيهِ -

۲۱: جناب عبد اللہ جو اپنے والد کعب بن مالک رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے نایبنا ہو جانے کے بعد ان کے راہبر تھے وہ
اپنے والد کعب کا واقعہ غزوہ تبوک میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پیچھے رہ جانے کے سلسلہ میں پیش آیا
خود ان کی اپنی زبان سے بیان کرتے ہیں۔ کعب کہتے ہیں کہ میں کسی غزوہ میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے پیچھے
نہیں رہا۔ سوائے غزوہ تبوک کے۔ البتہ غزوہ بدر میں میں پیچھے رہا۔ مگر اس غزوہ میں کسی بھی پیچھے رہ جانے
والے پر عقاب نازل نہیں ہوا کیونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور مسلمان قریش کے قافلہ کا قصد کر کے نکلے۔
اللہ تعالیٰ نے اپنی قدرت سے بغیر کسی قول و قرار کے ان کو ان کے دشمنوں کے ساتھ جمع کر دیا۔ بیعت عقبہ ثانیہ کی
رات جب ہم نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اسلام پابند و پیمان باندھا تو میں اس میں موجود و حاضر تھا
اور مجھے تو بدر کی حاضری سے بڑھ کر وہ حاضری محبوب ہے اگرچہ لوگوں میں تذکرہ و شہرت غزوہ بدر کی زیادہ ہے۔
میرا واقعہ کچھ اس طرح ہے جبکہ میں غزوہ تبوک میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پیچھے رہ گیا۔ میں پہلے کبھی اتنا
تو مند اور خوشحال نہ تھا جتنا کہ اس غزوہ کے وقت تھا جس میں کہ پیچھے رہ گیا۔ اللہ کی قسم! اس سے پہلے دو

سواریاں بھی میرے ہاں اکٹھی نہ ہوئی تھیں جبکہ اس غزوہ میں میرے پاس دو سواریاں موجود تھیں۔ اس کے علاوہ آپ ﷺ جس غزوہ کے لئے تشریف لے جاتے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم غزوہ کے سلسلہ میں تو یہ فرماتے۔ مگر جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ غزوہ فرمایا تو وہ سخت گرمی کا زمانہ تھا اور سفر بھی دور دراز اور بیابانوں کا درپیش تھا اور بہت زیادہ تعداد والے دشمن کا سامنا تھا۔ اس لئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مسلمانوں کے سامنے وضاحت سے بیان فرمادیا تا کہ وہ اچھی طرح اس غزوہ کے سلسلہ میں تیاری کر لیں۔ اسی طرح آپ نے اس جانب کی بھی وضاحت فرمادی جس کا ارادہ آپ رکھتے تھے۔ مسلمان آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کثیر تعداد میں تھے اور ان کے ناموں کو محفوظ کرنے والے اوراق اور کتب بھی نہ تھیں۔ مرادر جسر ہے۔ حضرت کعب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اگر کوئی شخص لڑائی سے غائب رہنے کا ارادہ بھی کرتا تو وہ یہ گمان کرتا کہ اس کا معاملہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر مخفی رہے گا۔ جب تک کہ اس کے متعلق اللہ کی طرف سے کوئی وحی نہ اترے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ غزوہ اس موسم میں فرمایا جب پھل پک چکے تھے اور سائے پسند آنے لگے تھے اور میرا میلان طبعی ان کی طرف تھا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور مسلمانوں نے آپ ﷺ کے ساتھ تیاری کی۔ میں صبح سویرے تیاری کے لئے آتا مگر بغیر کچھ تیاری کئے واپس لوٹ جاتا اور اپنے دل میں یوں کہتا کہ میں جب چاہوں گا ایسا کر لوں گا۔ کیونکہ مجھے اس پر پورا قابو حاصل ہے۔ سو یہ تاخیر مجھ پر کچھ اسی قدر طاری رہی اور لوگ جہاد کی تیاری میں مسلسل مصروف رہے۔ یہاں تک کہ ایک صبح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور مسلمان غزوہ پر روانہ ہو گئے اور میں نے اپنا سامان اب تک بالکل تیار نہ کیا۔ پھر میں صبح سویرے آتا اور بغیر تیاری واپس لوٹ جاتا۔ یہ تاخیر مجھ پر طاری رہی اور مسلمانوں نے جلدی کی اور جہاد کا معاملہ آگے بڑھ گیا۔ میں نے کوچ کا ارادہ بھی کیا تا کہ ان کو جاملوں۔ کاش کہ میں ایسا کر لیتا۔ مگر میں ایسا نہ کر۔ کا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے تشریف لے جانے کے بعد جب میں لوگوں میں نکلتا تو یہ دیکھ کر غمگین ہوتا کہ میرے سامنے جو نمونہ آتا وہ یا تو نفاق سے تہمت یافتہ ہوتا یا پھر وہ شخص جس کو اللہ کی طرف سے بوجہ ضعف و کمزوری کے معذور قرار دیا جا چکا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے تبوک پہنچ کر میرا تذکرہ فرمایا جبکہ آپ ﷺ صحابہ کے درمیان تشریف فرما تھے۔ کہ کعب بن مالک نے کیا کیا؟ بنی سلمہ قبیلہ کے ایک شخص نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کو اس کی دونوں چادروں اور اپنے دونوں کندھوں کی طرف نگاہ ڈالنے نے روک دیا۔ حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ نے کہا تم نے بہت بری بات کہی۔ قسم بخدا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم نے اس میں بھلائی ہی دیکھی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے خاموشی اختیار فرمائی۔ اسی دوران ایک سفید پوش آدمی ریگستان میں دیکھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ابوخیثمہ ہو؟ تو وہ واقعی ابوخیثمہ انصاری تھے۔ یہ وہی صحابی ہیں جنہوں نے ایک صاع کھجور صدقہ کی تو منافقین نے ان پر طعنہ زنی کی تھی۔ کعب کہتے ہیں کہ جب مجھے یہ اطلاع ملی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تبوک سے واپس تشریف لا رہے ہیں تو مجھ پر غم چھا گیا اور جھوٹے بہانے ذہن میں لانے لگا اور کہنے لگا کہ کس طرح کل آپ ﷺ کی ناراضی سے نکلوں۔ اس سلسلہ میں اپنے اقارب میں سے صاحب الرائے افراد سے (مشورہ میں) مدد

طلب کی۔ جب یہ اطلاع ملی کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پہنچنے والے ہیں تو میرے دماغ سے تمام جھوٹے بہانے والا خیال نکل گیا۔ میں نے جان لیا کہ میں ان میں سے کسی چیز سے میں نہیں بچ سکتا۔ چنانچہ میں نے بچ بولنے کا فیصلہ کر لیا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم صبح کو تشریف لے آئے۔ آپ ﷺ کی عادت مبارکہ یہ تھی کہ جب آپ سفر سے واپس تشریف لاتے تو سب سے پہلے مسجد میں تشریف لے جا کر دو رکعت نماز ادا فرماتے۔ پھر لوگوں کی ملاقات کے لئے تشریف فرما ہوتے۔ جب آپ نماز سے فارغ ہو چکے تو پیچھے رہ جانے والے قسمیں اٹھا کر معذرتیں پیش کرنے لگے۔ ان کی تعداد اسی سے زیادہ تھی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے ظاہری عذر کو قبول فرما کر ان سے بیعت لے لی اور ان کے لئے استغفار بھی فرما دیا اور ان کے باطن کا معاملہ اللہ تعالیٰ کے حوالے کر دیا۔ میں نے حاضر ہو کر جب سلام عرض کیا تو آپ نے ناراضگی بھرا قسم فرمایا۔ پھر ارشاد فرمایا آگے آ جاؤ! میں آگے بڑھتے بڑھتے آپ کے سامنے جا بیٹھا۔ آپ نے فرمایا تم کیوں پیچھے رہ گئے؟ کیا تم نے اپنی سواری نہ خرید لی تھی؟ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کی قسم! اگر میں کسی دنیا دار کے سامنے ہوتا تو کوئی عذر پیش کر کے اس کی ناراضگی سے نکل سکتا تھا۔ مجھے بات کرنے کا اچھی طرح سلیقہ ہے۔ لیکن واللہ مجھے اس بات کا یقینی طور پر علم ہے کہ اگر میں نے کوئی جھوٹی بات کہی جس سے آپ مجھ پر راضی ہو جائیں تو عنقریب اللہ تعالیٰ آپ کو مجھ پر ناراض کر دیں گے اور اگر میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو سچی بات کہی اگرچہ وقتی طور پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم مجھ پر ناراض ہوں گے مگر اللہ تعالیٰ کی طرف سے مجھے اس پر بہتر انعام کی توقع ہے۔ واللہ! مجھے کوئی عذر نہ تھا۔ بخدا! میں اتنا صحت مند اور خوش حال پہلے کبھی نہیں رہا جتنا اس وقت تھا جبکہ میں آپ ﷺ سے پیچھے رہ گیا۔ کعب کہتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس نے یقیناً سچ کہا ہے۔ جاؤ! یہاں تک کہ تمہارے بارے میں اللہ تعالیٰ فیصلہ فرما دے۔ خاندان بنی سلمہ کے کچھ لوگ مجھے پیچھے آ کر ملے اور کہنے لگے ہمیں تو آج تک تمہارا کوئی گناہ معلوم نہیں مگر تم آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں کوئی ایسا عذر پیش کرنے سے قاصر رہے۔ جو پیچھے رہ جانے والوں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کیا۔ تیرے اس گناہ کی معافی کے لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا استغفار فرما دینا کافی تھا۔ واللہ وہ مجھے مسلسل ملامت کرتے رہے۔ یہاں تک کہ میں نے ایک دفعہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں واپس جا کر اپنی بات کی تکذیب کر دینے کا ارادہ کر لیا۔ مگر پھر میں نے ان کو کہا کہ کیا ایسا معاملہ میرے علاوہ اور بھی کسی کے ساتھ پیش آیا۔ انہوں نے جواب دیا جی ہاں۔ تمہارے جیسا معاملہ دو اور آدمیوں کو بھی پیش آیا اور انہوں نے بھی وہی کہا جو تم نے کہا اور ان دونوں کو وہی کہا گیا جو تمہیں کہا گیا۔ میں نے پوچھا وہ دونوں کون ہیں؟ انہوں نے کہا کہ وہ مرارہ بن الرجب العامری اور ہلال بن امیہ الواقفی ہیں۔ کعب کہتے ہیں کہ انہوں نے میرے سامنے ایسے دو نیک انسانوں کا ذکر کیا جو بدر میں شریک ہوئے تھے اور ان میں میرے لئے نمونہ تھا چنانچہ ان کا تذکرہ سن کر میں اپنی بات پر پختہ ہو گیا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے پیچھے رہ جانے والوں میں سے ہم تین افراد کے ساتھ گفتگو کرنے سے لوگوں کو منع فرما دیا۔ لوگ ہم سے بدل گئے یا گریز کرنے لگے۔ یہاں تک کہ میرے دل میں تو یہ یہ

جگہ بھی ناواقف اور اوپری بن گئی۔ گویا یہ وہ جگہ نہ تھی جس کو میں پہچانتا تھا۔ اسی حالت میں پچاس راتیں گزر گئیں۔ میرے ساتھی تو تھک ہار کر گھروں میں بیٹھ رہے اور شب و روز گریہ و زاری میں گزرتا۔ مگر میں ان تمام میں جوان اور مضبوط تھا۔ میں باہر نکلتا نمازوں میں مسلمانوں کے ساتھ شریک ہوتا اور بازاروں میں چکر لگاتا۔ مگر میرے ساتھ کوئی کلام تک نہ کرتا اور میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر آپ کو سلام عرض کرتا جبکہ نماز کے بعد آپ ﷺ اپنی مجلس میں رونق افروز ہوتے میں اپنے دل میں کہتا کہ دیکھوں کہ آیا آپ کے لب مبارک میرے سلام کے جواب میں حرکت میں آئے یا نہیں۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے قریب ہو کر نماز پڑھتا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو نظریں چرا کر دیکھتا۔ جب میں اپنی نماز میں مشغول ہو جاتا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم میری طرف نگاہ فرماتے اور جب میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف دیکھتا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم میری طرف سے توجہ ہٹا لیتے۔ مسلمانوں کی طرف سے یہ بے رغبتی بہت طویل ہو گئی۔ میں ایک دن حضرت ابوقحادہ رضی اللہ عنہ کے باغ کی دیوار پھاند کر اندر گیا میں نے ان کو سلام کیا۔ قسم بخدا! انہوں نے میرے سلام کا جواب نہ دیا۔ میں نے ان کو کہا اے ابوقحادہ میں تمہیں اللہ کی قسم دے کر پوچھتا ہوں کیا تو میرے متعلق جانتا ہے کہ میں اللہ اور اس کے رسول ﷺ سے محبت کرتا ہوں۔ وہ خاموش رہے۔ میں نے ان کو دوبارہ قسم دے کر پوچھا وہ پھر بھی جواب میں خاموش رہے۔ میں نے تیسری مرتبہ ان کو قسم دے کر دریافت کیا تو انہوں نے کہا اللہ اور اس کا رسول اس کو بہتر جانتے ہیں۔ اس پر میری آنکھیں بہہ پڑیں۔ میں انہی قدموں پر دیوار پھاند کر واپس لوٹ آیا۔ اسی دوران جبکہ میں مدینہ کے بازار میں پھر رہا تھا۔ شام کے علاقہ کا ایک بھٹی شخص جو مدینہ میں اپنا غلہ فروخت کرنے آیا تھا وہ کہہ رہا تھا کہ مجھے کعب بن مالک کے متعلق کون بتلائے گا؟ لوگ میری طرف اشارہ کرنے لگے۔ وہ میرے پاس آیا اور غسان کے بادشاہ کا ایک خط میرے حوالہ کیا۔ میں چونکہ لکھنا پڑھنا جانتا تھا۔ میں نے جب اسے پڑھا تو اس میں لکھا تھا۔ اما بعد! ہمیں اطلاع ملی کہ تمہارے آقا نے تم پر زیادتی کی اور اللہ تعالیٰ نے تمہیں ذلت کے مقام میں نہیں رکھا اور نہ ہی ضائع ہونے کے لئے بنایا۔ تم ہمارے پاس آ جاؤ۔ ہم تیرے ساتھ ہمدردی کریں گے۔ میں نے جب اس کو پڑھا تو کہا یہ ایک اور آزمائش ہے۔ میں نے اس کو لے کر تنور کا قصد کیا اور اس کو آگ کے حوالہ کر دیا۔ اسی حالت پر چالیس دن گزر گئے اور وحی کا سلسلہ میرے بارے میں بند تھا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا قصد میرے پاس آیا اور کہا کہ رسول اللہ ﷺ کا تمہیں حکم ہے کہ اپنی بیوی سے علیحدگی اختیار کرو۔ میں نے پوچھا کیا میں اس کو طلاق دے دوں یا کیا کروں؟ اس نے کہا اس سے علیحدگی اختیار کرو اور اس کے قریب مت جاؤ۔ میرے دونوں ساتھیوں کو بھی یہی پیغام بھیجا۔ میں نے اپنی بیوی کو کہا کہ اپنے خاندان والوں کے ہاں چلی جاؤ۔ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اس معاملہ کا فیصلہ فرمادے۔ ہلال بن امیہ کی بیوی نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وہ انتہائی درجہ بوڑھے ہیں اور ان کا کوئی خادم بھی نہیں کیا آپ کو ناپسند ہے اگر میں ان کی خدمت کروں؟ ارشاد فرمایا نہیں۔ لیکن وہ تمہارے قریب ہرگز نہ جائیں۔ اس نے عرض کیا حضرت ان میں تو کسی چیز کی طرف حرکت کرنے

کی سکت بھی نہیں۔ وہ تو اللہ کی قسم! اس وقت سے جب سے یہ معاملہ پیش آیا۔ زار و قطار رو رہے ہیں اور اب تک یہی حال ہے۔ میرے بعض قریبی رشتہ داروں نے کہا کہ اگر تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اپنی بیوی کے متعلق اجازت طلب کرتے تو مل جاتی جس طرح ہدال بن امیہ کو خدمت کی اجازت مل گئی۔ میں نے انہیں جواب دیا کہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے اجازت طلب نہ کروں گا۔ کیا معلوم آپ ﷺ مجھے کیا جواب مرحمت فرمائیں جب میں اجازت مانگوں۔ میں تو جو اس سال آدمی ہوں۔ اسی طرح مزید دس راتیں گزر گئیں۔ ہمارے ساتھ گفتگو کی ممانعت سے لے کر اب تک پچاس راتوں کا عرصہ گزر چکا تھا۔ میں نے فجر کی نماز پچاسویں صبح کو اپنے مکان کی چھت پر ادا کی۔ میں اس حال میں بیٹھا ہوا تھا جس کا تذکرہ باری تعالیٰ نے قرآن مجید میں: ﴿فَصَاحَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ﴾ میری جان بھی مجھ پر تنگ ہو گئی اور زمین باوجود فراخی کے مجھ پر تنگ ہو گئی۔ میں نے گوہ سلع پر چڑھ کر کسی آواز دینے والے کو بلند آواز سے یہ کہتے ہوئے سنا۔ اے کعب بن مالک خوشخبری ہو۔ میں فوراً سجدہ ریز ہو گیا۔ میں نے اسی وقت جان لیا کہ اللہ کی طرف سے کشادگی آ گئی ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فجر کی نماز پڑھ کر اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہماری توبہ کی قبولیت کا اعلان فرمایا۔ لوگ ہمیں مبارک باد دینے لگے۔ میرے دونوں ساتھیوں کی طرف بھی خوشخبری دینے والے گئے اور میری طرف ایک آدمی گھوڑے پر سوار ہو کر آیا اور بنو اسلم قبیلہ کا ایک شخص میرے پاس دوڑ کر آیا اور پہاڑ پر چڑھ گیا۔ اس کی آواز گھوڑے پر سوار ہو کر آنے والے سے جلد پہنچ گئی۔ جب وہ شخص میرے پاس آیا جس کی میں نے آواز سنی تھی تو میں نے اپنے کپڑے اتار کر اس کو خوشخبری کے انعام میں پہنا دیئے۔ اللہ کی قسم! اس دن میں اس جوڑے کے علاوہ کسی اور جوڑے کا مالک نہ تھا۔ میں نے کسی دوسرے آدمی سے عاریتاً دو کپڑے پہننے کیلئے لئے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضری کے لئے روانہ ہوا لوگ جوق در جوق مجھ مل رہے تھے اور میری توبہ پر مبارک باد پیش کر رہے تھے اور یوں کہہ رہے تھے کہ تمہیں مبارک ہو! اللہ تعالیٰ نے تمہاری توبہ قبول کر لی۔ چلتے چلتے میں مسجد میں داخل ہوا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مسجد میں تشریف فرما تھے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارد گرد لوگ بیٹھے تھے۔ حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ اٹھے اور قدم بڑھا کر مجھے مبارک پیش کی اور مصافحہ کیا۔ اللہ کی قسم مہاجرین میں سے کوئی بھی ان کے علاوہ نہ اٹھا۔ حضرت کعب رضی اللہ عنہ حضرت طلحہ کے اس احسان کو ہمیشہ یاد رکھنے والے تھے۔ کعب کہتے ہیں کہ جب میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت مبارک میں سلام عرض کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ مبارک خوشی سے ٹٹمار ہا تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہیں اس مبارک ترین دن کی خوشخبری ہو جو ان تمام ایام میں سب سے بہتر ہے۔ جب سے تمہاری ماں نے تمہیں جنا۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا یہ خوشخبری آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے ہے یا اللہ تعالیٰ کی طرف سے؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا یہ اللہ جل شانہ کی طرف سے ہے۔ روئے انور اس وقت اس طرح چمکتا جیسے چاند کا ٹکڑا ہے جبکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم خوش ہوتے اور ہم آپ کی خوشی کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ مبارک سے پہچان لیتے۔ جب میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بیٹھ گیا تو میں نے

عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میری توبہ کا حصہ یہ بھی ہے کہ میں اپنے سارے مال کو اللہ اور اس کے رسول کی خدمت میں بطور صدقہ پیش کر دوں اور اس سے الگ ہو جاؤں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اپنے پاس کچھ مال رکھ لینا تمہارے لئے زیادہ بہتر ہے۔ میں نے عرض کیا میں اپنا خیر والا حصہ رکھ لیتا ہوں۔ پھر دوبارہ عرض کیا یا رسول اللہ بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے مجھے سچ کی بدولت نجات دی اور بیشک میری توبہ کا یہ بھی حصہ ہے کہ جب تک میں زندہ رہوں گا سچ ہی بولوں گا۔ اللہ کی قسم جب سے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اس کا تذکرہ کیا ہے۔ اس وقت سے مجھے معلوم نہیں کہ کسی مسلمان کو اتنے اعلیٰ انعام سے نوازا گیا ہو۔ جتنا بڑا انعام مجھے سچ بولنے کے عوض میں ملا اور اللہ کی قسم! جب سے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اس کا تذکرہ کیا۔ اس وقت سے لے کر آج تک میں نے جان بوجھ کر ایک جھوٹ بھی نہیں بولا اور مجھے امید ہے کہ بقیہ زندگی میں بھی اللہ تعالیٰ مجھے محفوظ فرمائیں گے۔ کعب کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اُتاری: ﴿لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ﴾ ”تحقیق اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر اور ان مہاجرین و انصار پر رجوع فرمایا جنہوں نے تنگی کے وقت میں آپ کی پیروی و اتباع کی“۔ یہ آیت انہوں نے ﴿إِنَّهُمْ رَوْفٌ رَحِيمٌ﴾ تک تلاوت فرمائی اور ﴿وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ كُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ تک تلاوت فرمائی اور ان تینوں پر رجوع فرمایا جن کے معاملہ کو ملتوی کر دیا گیا۔ یہاں تک کہ ان پر زمین باوجود وسیع ہونے کے تنگ ہو گئی۔ اور خود ان کے اپنے نفس بھی ان پر تنگ ہو گئے اور انہوں نے یقین کر لیا کہ ان کو اللہ سے کوئی بچانے والا نہیں ہے سوائے اس اللہ تعالیٰ کی ذات کے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ان پر رجوع فرمایا تاکہ وہ توبہ کریں یقیناً اللہ تعالیٰ بہت رجوع کرنے والا نہایت مہربان ہے۔ اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور بچو اس کا ساتھ دو۔ کعب کہتے ہیں کہ جب سے اللہ نے مجھے اسلام کی ہدایت سے نوازا ہے اس وقت سے اللہ تعالیٰ نے مجھ پر جو انعامات فرمائے ہیں ان میں سب سے بڑا انعام میرے نزدیک یہ ہے کہ میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں سچ بولا جھوٹ نہیں بولا۔ ورنہ جھوٹ بولنے والوں کی طرح میں بھی ہلاک ہو جاتا۔ اللہ تعالیٰ نے ان کے متعلق جب وحی نازل فرمائی تو سب سے زیادہ سخت بات جو کسی کو کہی جاتی ہے وہ ان کو فرمائی ﴿سَيَخْلِفُونَ بِاللّٰهِ لَكُمْ﴾ کہ عنقریب جب تم ان کی طرف لوٹ کر جاؤ گے تو وہ قسمیں اٹھائیں گے تاکہ تم ان سے تعرض نہ کرو۔ آپ ان سے اعراض فرمائیں کیونکہ وہ پلید ہیں۔ ان کا ٹھکانہ جہنم ہے۔ ان کی بد اعمالیوں کی وجہ سے وہ تمہارے سامنے قسمیں اٹھائیں گے تاکہ تم ان سے راضی ہو جاؤ۔ اگر تم ان سے راضی بھی ہو گئے تو اللہ تعالیٰ ان فاسقوں سے راضی نہ ہوں گے۔ کعب کہتے ہیں ہم تینوں کا معاملہ پیچھے چھوڑ دیا گیا تھا۔ ان لوگوں سے جنہوں نے قسمیں اٹھائیں اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی بات کو قبول فرمایا اور ان سے بیعت لے لی اور ان کے لئے استغفار بھی فرمادیا۔ مگر ہمارے معاملے کو ملتوی کر دیا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے اس بارے میں فیصلہ فرمایا۔ ارشاد باری تعالیٰ ﴿وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا﴾ اس آیت میں ﴿خَلَفُوا﴾ کا لفظ ذکر فرمایا ہے۔ اس سے ہمارا غزوہ سے پیچھے رہنا مراد نہیں بلکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ہمارے معاملہ کو ملتوی کرنا اور پیچھے چھوڑنا مراد ہے۔ ان لوگوں سے جنہوں نے قسمیں

اٹھائیں اور معذرت کر دی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی معذرت کو قبول فرمالیا۔ ایک روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم غزوہ تبوک کے لئے جمعرات کو روانہ ہوئے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی عادت مبارکہ یہ تھی کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس دن سفر کے لئے نکلتا عموماً پسند فرماتے اور ایک روایت کے الفاظ یہ بھی ہیں کہ آپ سفر سے عموماً چاشت کے وقت تشریف لاتے۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لاتے تو سب سے پہلے مسجد میں تشریف لا کر دو رکعت نماز ادا فرماتے اور پھر مسجد میں تشریف فرما ہوتے۔

تشریح ۱۰ عبد اللہ نے اپنے والد کعب انصاری سلمی سے بیان کیا ہے۔ بقول ابوالاحمد عسکری یہ بھی پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے جاملے ہیں (اسد الغابہ) یہ عبد اللہ اور عبد الرحمن عبید اللہ اپنے والد کو مسجد میں لاتے لے جاتے تھے جبکہ وہ نابینا ہو گئے۔ وہ کہتے ہیں۔

سمعت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ: یہ کعب بیعت عقبہ میں موجود تھے۔ بدر و تبوک کے علاوہ تمام غزوات میں حاضر رہے۔ احد میں ان کو گیارہ زخم لگے۔ یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے تین شعراء حسان، کعب، ابن رواحہ رضی اللہ عنہم میں سے تھے۔ حسان کفار کے انساب کے متعلق مذمت کے اشعار کہتے اور ابن رواحہ ان کے کفر کے متعلق اور کعب لڑائی کے واقعات سے ان کو ڈراتے تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے ۸۰ روایات نقل کی ہیں جن میں تین بخاری و مسلم میں ہیں۔ ایک حدیث بخاری نے اور دو مسلم نے منفرداً بیان کی ہیں۔ ۵۰ میں مدینہ میں وفات پائی۔

التجو: یحدث حدیثہ ① یہ مفعول مطلق ہے ② منسوب بزعم خافض ہے۔

تخلف عن: جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نکلنے سے مدہ گئے۔ ایک روایت میں صراحۃً عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فی غزوہ تبوک کے الفاظ موجود ہیں۔ تبوک اگر اس سے جگہ مراد ہو تو یہ منصرف ہے اور اگر علاقہ مراد ہو تو غیر منصرف ہے۔ غزوہ تبوک ۹ھ میں پیش آیا۔ محمد بن حسن رحمۃ اللہ علیہ سے فزاری نے شرح موطاء میں نقل کیا کہ اسے تبوک کہنے کی وجہ یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے صحابہ کی ایک جماعت کو دیکھا کہ وہ وہاں کے چشمہ سے پانی نکالنے کے لئے برتن کو حرکت دیتے تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ما زلتم تبوکونہا تبوکاً: اسی سے اس کا نام تبوک پڑ گیا۔ قال کعب لم اتخلف عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ کعب بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کسی غزوہ میں پیچھے نہیں رہا۔ آپ نے ستائیس غزوات کئے جن میں سے بدر و تبوک کے علاوہ باقی تمام میں شرکت کی۔ ان میں سے ۹ غزوات میں لڑائی پیش آئی، بدر، احد، مرسیع، خندق، قریظ، خیبر، فتح مکہ، مطابق مکہ، زبردستی فتح ہوا اور شوافع رحمہم اللہ کے نزدیک صلح سے فتح ہوا۔ اسی طرح حنین، طائف ایک قول کے مطابق بنو نضیر میں بھی قتال ہوا۔ سرایا کی تعداد ۴۷۰۰۰ سنٹالیس تھی۔

الا فی غزوہ تبوک..... بدر: یہ ما قبل سے استثناء ہے۔ بدر ایک بستی ہے جو بدر بن مغلہ بن نصر بن کنانہ کی طرف منسوب ہے وہ وہاں مقیم ہوا۔ دوسرا قول یہ ہے کہ بدر بن حارث نے وہاں کنواں کھودا۔ ایک قول یہ ہے کہ بدر اس کنوئیں کا نام ہے جو وہاں ہے۔ اس کو بدر کہنے کی وجہ اس کی عمدہ گولائی اور صفائی تھی کہ اس میں چاند نظر آتا تھا۔

واقدی مرحوم نے بنی غفار کے شیوخ سے ان تمام باتوں کی تردید نقل کی ہے اور کہا کہ وہاں بدر نامی کوئی آدمی نہیں گزرا۔

وہ ہمارا ٹھکانہ اور مال ہے اور تھایہ دوسرے علاقائی ناموں کی طرح ایک نام ہے۔ بدر حافظ ابن حجر فرماتے ہیں کہ بدر و تبوک کا استثناء الگ الگ اس لئے کیا کہ تبوک و بدر میں فرق ہے۔ بدر سے پیچھے رہنے والوں پر عتاب نہیں ہوا اور تبوک والوں پر عتاب ہوا۔ (فتح الباری)

ولم يعاتب احد: یہ مجہول ہے ایک روایت میں معروف بھی ہے۔ ① کا ترجمہ کسی کو عتاب نہ کیا گیا۔ ② کا ترجمہ آپ نے کسی کو عتاب نہیں کیا۔ اتما خرج..... غیر قریش: یہ عدم عتاب کی وجہ بتلائی گئی ہے کہ آپ قافلے کے لئے نکلے۔ العیر: وہ اونٹ جو بار بردار ہوں۔ ابوسفیان شام میں تیس سواروں کے ساتھ تھا جن میں عمرو بن العاص بھی تھے۔ وہ ایک عظیم قافلہ کے ساتھ جس میں تمام قریش کے اموال تھے۔ جب بدر کے قریب ہوئے تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اسکی اطلاع ہوئی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے صحابہ کے ساتھ ان کی طرف روانہ ہوئے اور ان کو دشمن کی قلت اور اموال کی کثرت کی خبر دی۔ مگر جب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مقام روحاء میں پہنچے تو آپ کو قافلہ کی حفاظت کے لئے قریش کی روانگی کی اطلاع ملی۔ لڑائی کی وجہ کی طرف اس قول میں اشارہ ہے: حتی جمع الله بينهم وبين عدوهم کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو اور کفار قریش کو بغیر کسی معیاد کے جمع کر دیا۔

ولقد شهدت..... ليله العقبة: وہ رات جس میں انصار نے اسلام اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نصرت اور ٹھکانہ مہیا کرنے پر بیعت کی۔ عقبہ وہ منیٰ کی ایک جانب میں پائی جانے والی گھاٹی ہے جس کی طرف حمرہ العقبة منسوب کیا جاتا ہے۔ یہ بیعت دومرتبہ ہوئی۔ پہلی بیعت میں ۱۲ آدمی تھے اور دوسری بیعت میں ۲۰ آدمی تھے تمام کے تمام انصار سے تھے۔ یہ بیعت مسجد میں ہوئی جو اس گھاٹی کے قریب واقع ہے۔ جب اصطلاح میں عقبہ بولا جائے تو عقبہ اخیرہ ہی مراد ہوتا ہے جو مکہ کے قریب تر ہے۔

حين تو اتقنا: ① حین یہ لیلہ سے بدل ہے۔ تو اتقنا: ہم نے بیعت کی اور معاہدہ کیا اور ایک دوسرے سے میثاق لیا۔ بعض نسخوں میں تو اتقنا بھی ہے (باہمی اتفاق کرنا)

بہا: رات کے بدلے یا عقبہ کے بدلے۔
الشجوة: شہد بدر: یہ آن کا اسم ہے۔ یعنی میں پسند نہیں کرتا کہ میں بدر میں حاضر ہوتا اور لیلۃ عقبہ میں نہ ہوتا۔ یہ بات انہوں نے اس وجہ سے فرمائی کیونکہ یہ واقعہ ہجرت سے قبل پیش آیا اور اس وقت اسلام کمزور اور مسلمان تھوڑے تھے۔
اذکر زیادہ مشہور ہے۔ فی الناس منها: لیلۃ عقبہ سے فضیلت کے لحاظ سے ہے۔ طبقات صحابہ شمار کرنے والے کبھی لیلۃ عقبہ کے شرکاء کو اصحاب بدر سے افضل شمار کرتے ہیں۔

غزوہ تبوک: غزوہ کی جمع غزوات بقول ثعلب غزوہ ایک مرتبہ جہاد کے لئے جانے کو کہتے ہیں اور غزاة پورا سال جہاد میں مصروف رہنے کو کہا جاتا ہے۔ اس کی جمع بھی غزوات ہے۔
آتی: اس کا مدخول کان کا اسم ہے۔

لم اکن قط اقوی ولا ایسر منی: قصد دراز منہ کے لحاظ سے تفصیل نفسی کے قبیل ہے جیسا کہ اس مشہور مثال میں ہے۔ ما رأیت احدا احسن فی عینہ الکمل منہ فی عین زید کہ جس زمانہ میں پیچھے رہ گیا ان دنوں میں میں دوسرے

ورای بغیرھا: تورہ کیا دوسری طرف کا وہم دلایا اور آپ فرماتے الحدبُ خدعة: (ابوداؤد) حتیٰ توریہ کی غایت کو بیان کرنے کے لئے ہے۔

النحو: استقبال کو دوبارہ اس لئے لایا گیا تاکہ ظاہر ہو کہ پہلا استقبال اس پر عامل نہیں۔ فجلاً: کھولنا اور واضح کرنا۔ یعنی تو یہ کے بغیر ان کو بتلادیا۔ لیتا ہوا اہمہ غزوہم: بخاری نے عدوہم کا لفظ نقل کیا ہے۔ مسلم کے تمام نسخوں میں غزوہم کا لفظ ہے۔ مطلب یہ تھا تاکہ وہ ضروریات سفر کی تیاری کر سکیں۔ بوجہہم وجہ کا معنی قصد ہے۔ بعض نسخوں میں تو جہم ہے۔ جس کا معنی مقصود ہے مذکور ہے الذی یرید جس طرف کا وہ ارادہ رکھتے تھے۔

یہاں ضمیر عائد محذوف ہے اس غزوہ کا باعث رومیوں کا آپ کے خلاف لڑائی کے لئے جمع ہونا تھا۔ آپ نے لوگوں کو اس کے لئے آمادہ کیا۔

والمسلمون: یہ غزا کے فاعل سے حال ہے۔ مسلمانوں کی تعداد ایک اندازہ کے مطابق ۳۰ ہزار اور بقول ابو زرہ ۷۰ ہزار تھی اور ابو زرہ کی ایک روایت میں چالیس ہزار ہے۔

صورت مطابقت: تیس وچالیس کی گنتی میں صرف متبوعین کا ذکر کیا تابع اور غلاموں کا شمار نہیں کیا یا صرف لڑنے والوں کو شمار کیا اور ستر کی گنتی میں تابع و متبوع دونوں کو شمار کیا گیا ہے۔ ولا یجمعہم کتاب: کتاب سے یہاں رجسٹر مراد ہے۔ دیوان: کا لفظ بعض کہتے ہیں فارسی ہے بعض عربی مانتے ہیں۔ فقل رجل: (بہت کم آدمی) بخاری کی روایت میں فما رجل ہے کوئی آدمی جو غائب ہونا چاہے۔ الا ظن ان ذلک سیخفی لہ: مگر اس کو یہی گمان ہوتا کہ اس کا معاملہ مخفی رہے گا۔ مسلم کے تمام نسخوں میں آلا نہیں ہے۔

نووی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں الا کا ہونا درست نسخہ ہے۔
 قرطبی رحمۃ اللہ علیہ: قل میں جو نفی کا معنی ہے اس کے اثبات کے لئے الا لایا گیا ہے کیونکہ اس کا معنی ما رجل ہے گویا عبارت اس طرح ہے: ما رجل یزید ان یتغیب الا ظن۔

ما لم ينزل فيه وحى: جب تک اس کے متعلق تنبیہ وحی نہ اترے۔ طابت الثمار: پھل پک گئے اور ان کے کھانے کا وقت آیا۔ الظلال: جمع ظل سایہ۔ اصغر: میلان کرنا۔ میں اس کی طرف بہت مائل تھا۔ طففت: یہ افعال استمرار میں سے ہے۔ امم اقص: میں نے اپنے معاملے میں کچھ نہ کیا ہوتا۔ علی ذلك: ذلک کا مشار الیہ التجهيز یعنی (تیارى) ہے۔ اذا

اردت: جب میں چاہوں گا کیونکہ وقت میں گنجائش ہے۔ ذلک: معاملے میں سستی و تاخیر۔ الجد: سفر کے معاملات میں خوب کوشش۔ معہ: آپ کی معیت میں سفر پر روانگی۔ جہازی: اپنا سامان سفر۔ غدوت: دن کے شروع میں سفر کرنا۔ رجعت: اپنے صبح کے سفر سے لوٹنا۔ شیناً: اپنے سامان کی کوئی چیز ذلک تیاری کے لئے صبح جانا اور تیاری نہ کرنا۔ حتیٰ اسر عوا: بخاری نے شرعاً: یعنی تیزی کرنا شروع ہونا نقل کیا ہے۔ تفارط: الفارط و الفراط: آگے بڑھنے والا اس کی جمع افراط ہے۔ (جیسا انا فرطکم علی الحوض)

الغزو: ہے مراد مجاہد ہیں۔ یا لیتنی فعلت: یہ کر ڈالتا اور پیچھے رہ جانے کی حیرانی سے نکل جاتا۔ اس بات میں فوت ہونے والے عمل پر شرمندگی ظاہر کی گئی ہے۔ ذلک کا مشار الیہ ارتحال یعنی کوچ کرنا ہے (اور وہ مجھے میسر نہ ہوا۔ الناس: پیچھے رہنے والے معذور مسلمان یا کم عقل منافقین تھے۔ یحزنی یہ باب افعال سے ہے۔ ایک نسخہ میں اس کے بعد انّی کا لفظ بھی ہے۔

النسخ: لا اری لی اسوۃ: یہ پورا جملہ ان کی خبر بن کر یحزن کا فاعل ہے۔ لی: یہ اسوۃ سے نحو محل حال میں ہے۔ اسوۃ: نمونہ کو کہتے ہیں۔ مغموصاً: علیہ مطعون جس کا دین قابل اعتبار نہ ہو۔ فی النفاق: منافقت۔ بلاغت یہ استعارہ مکنیہ ہے۔ ممن عذر اللہ: یعنی جس کو اللہ تعالیٰ نے معذور قرار دیا۔ من الضعفا: یہ من کا بیان ہے۔

تبوک: یہ غیر منصرف ہے مگر بخاری و مسلم میں اس کو منصرف ذکر کیا گیا ہے شاید ان کے ہاں اس سے جگہ مراد ہے۔ قال رجل من بنی سلمہ: ان کا نام عبد اللہ بن انیس رضی اللہ عنہ ہے۔ (المغازی للواقدی) قرطبی رحمۃ اللہ علیہ کہ شاید ان کو کعب کے ساتھ اندرونی ناراضگی تھی یا وہ منافق تھا کیونکہ اس نے کعب کو متکبر قرار دیا اور معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ جیسی شخصیت نے اس بات کی تردید کی اور ان کی عزت سے دفاع کیا۔ مگر قرطبی کا قول عبد اللہ بن انیس رضی اللہ عنہ کے متعلق درست نہیں کیونکہ وہ مخلص صحابہ میں سے ہیں۔ البتہ عبد اللہ کی بات کی بہترین توجیہ یہ ہے کہ بلا سوچے سمجھے ان کے منہ سے یہ بات نکل گئی۔ واللہ اعلم۔ ہرادہ: چادر اور ازار یا قمیص کو تغلیباً بردان سے تعبیر کر دیا۔ جیسے عمرین اور قمرین کہہ دیتے ہیں۔ والنظر عطیہ: سے خود پسندی اور تکبر سے کنایہ ہے۔

فسکت: کعب کے حالات دریافت کرنے سے خاموشی اختیار فرمائی۔ مبیضا: یہ بیاض سے اسم فاعل ہے یعنی سفید کپڑوں والا۔ عرب مبیضة سفید پوش اور مسودہ سیاہ پوش کو کہتے ہیں۔ یزول: سراب میں حرکت کرتا اور ابھرتا نظر آیا۔

کن ابا خیشمہ: یہ الفاظ اگرچہ امر کے ہیں مگر دعا کے معنی میں ہے۔ جیسا کہا جاتا اسلیم یعنی سلمک اللہ (اللہ تمہیں سلامت رکھے) (سہیلی)

نوویٰ کہتے ہیں یہ معنی بھی ہو سکتا ہے: انت ابو خیشمہ جیسا عرب کہتے کن زیداً ای انت زید: (ثعلب) قاضی عیاض: یا هذا اشخص ابا خیشمہ حقیقۃ تقدیر کلام یہ اللہم اجعلہ ابا خیشمہ۔ اے اللہ اس کو ابو خیشمہ بنا

دے۔ (اتحریر)

اذ اھوا ابو خیشمہ اذا مفاجات کے لئے ہے۔ یہ ابوخیثمہ عبداللہ بن خیثمہ ہے ان کا دوسرا نام مالک بن قیس بتلایا گیا ہے۔ یہ وہ ابوخیثمہ انصاری ہیں جنہوں نے ایک صاع کھجور اللہ تعالیٰ کی راہ میں صدقہ کیا اور منافقین نے ان پر طعنہ زنی کی۔ ایک دوسرے صحابی عبدالرحمان بن ابی سبرہ ہنسی ہیں جن کا لقب ابوخیثمہ ہے۔

لتان بلغنی ان رسول اللہ..... من تبوك: اُن اپنے معمولات کے ساتھ بلغ کا فاعل ہے۔

حضرنی ہشی: یہ لما کا جواب ہے۔ بخاری میں حضرنی ہمتی ہے۔ البت: سخت غم۔ آیت ﴿انما اشکو ہشی و حزنی﴾ میں عام کا عطف خاص پر کیا گیا ہے یہ مرادف نہیں۔

اتذکر الکذب: یہ جملہ طفق کی خبر ہے۔ واقول اس کا معطوف ہے۔ بما با حرف جر آ جانے کے باوجود اس کا الف قائم ہے۔ یہ قلیل الاستعمال قاعدہ کے مطابق ہے۔ مطلب یہ ہوا کہ آیا کوئی ساعذ واقع کے مطابق ہے یا نہیں۔ جیسا ساق اس کی دلیل ہے۔

سخطہ: سے مراد آپ کا جہاد سے پیچھے رہنے کو ناپسند کرنا ہے۔

استعین: ناراضی کا عطف اتذکر پر ہے۔ ذلک: اس سے نکلنے کی راہ مراد ہے۔

ایک اشکال کا جواب ☆ تذکر کذب سے جو وہم پیدا ہوتا ہے اس کا جواب یہ ہے کہ دو نقصان دہ چیزوں میں سے خفیف کو اختیار کرنے کی طرف ذہن گیتا کہ سخت تر سے بچ جائیں (آپ کی ناراضگی) مگر اللہ تعالیٰ نے اس سے بھی ان کی حفاظت فرما کر احسن المسالک کی توفیق بخشی۔ اظہل قادمًا: یہ اظہل کے فاعل سے حال ہے۔ آپ اتنے قریب تشریف لے آئے کہ گویا اس پر سایہ کر دیا ہے۔

زاح عنی الباطل: اصمعی نے کہا راح زو حاح: دور ہونا۔ کسائی نے کہا ریحانًا: باطل سے یہاں مراد واقع کے خلاف خبر دینا ہے۔

حتی: متانفہ یا عاطفہ ہے۔

منہ: یعنی آپ کی ناراضی سے۔ شعی: سے مراد کذب ہے۔ ابدًا: زمانہ مستقبل میں کیونکہ وحی سے اللہ تعالیٰ اپنے پیغمبر پر بات منکشف کر دیں گے جیسا منافقین کے لئے ہوا۔

اجمعت: اجمع امرہ اور عزم علیہ کا ایک معنی ہے یعنی پختہ ارادہ کرنا۔

قدم من اسفر۔ قدم یقدم: تحیۃ المسجد کی دور کعت پڑھتے۔

فوائد ① اپنے گھر سے پہلے اللہ تعالیٰ کے گھر سے ابتداء ہو۔ ② سلامتی کے ساتھ واپسی پر تشکر۔ ③ بقول صاحب مفہم یہ امت کے لئے مشروع نہیں مگر حج یہ ہے کہ صحابہ کرامؓ سے اس کا کرنا ثابت ہے۔

النَّجْوٰ: وکان: یہ صبح کے فاعل سے حال ہے۔ جلس للناس: سلام و مبارک کے لئے۔ فعل ذلک: تحیۃ المسجد اور لوگوں سے ملاقات مراد ہے۔

مَسْجِدًا: مسجد میں نفلی اعتکاف کی نیت کے لئے روزہ کی ضرورت نہیں۔ المخلفون: تبوک نہ جانے والے۔ ابو حیان نے النہر

میں لکھا ہے کہ اس لفظ سے مذمت و تحقیر متخلفین کی نسبت زیادہ ظاہر ہوتی ہے کیونکہ اس سے ان کا مفعول ہونا ظاہر ہوتا ہے۔
 يتعذرون اليه: وہ پیچھے رہ جانے کا عذر پیش کر کے اس پر حلف دے رہے تھے۔ ان کی تعداد ۸۰۰ سے زائد تھی۔ بعض نے بیماری
 اور دیگر جھوٹے اعذار پیش کئے۔ علانیہ۔ علن يعلن: ان وہ یہ اسم مصدر ہے یعنی ظاہر۔ استغفر لهم: ان کے لئے توبہ
 میں شرکت نہ کرنے کے گناہ کی معافی طلب کی۔ سرائرہم: ان کا جھوٹ و منافقت۔
 النجوى: حنفی جنت: یہ حتیٰ ابتدائیہ ہے کیونکہ ماضی پر داخل ہے۔ عاطفہ نہیں ہے کیونکہ وہاں معطوف ماقبل کا جزء ہوتا ہے
 (الغنی) یہ جملہ متانفہ ہے۔

المغضب: اسم مفعول ہے۔ غضبناک۔ اس تعبیر میں اشارہ ہے کہ آپ کی ناراضگی عارضہ کی وجہ سے تھی ورنہ اخلاق کریمانہ تو
 غنوصح، تجاوز کی تصویر تھے جیسا حضرت انس رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ میں نے دس سال آپ کی خدمت کی۔ آپ نے کبھی
 مجھے کسی فعل پر یہ نہیں کہا اور فعلتہ (تم نے کیونکر کیا) اور جس چیز کو چھوڑ اس پر یہ نہیں فرمایا لَمْ تَرَ كُنْتَهُ (تم نے کیوں چھوڑا)
 فجنت فا ظاہر کرتا ہے کہ صحابہ کرامؓ اور ائمہ نبوت کی انجام دہی میں بہت جلدی کرنے والے تھے۔
 امشی: یہ جملہ ماقبل سے حالیہ ہے۔ ما ذا خلفك: توبہ سے تمہارے پیچھے رہنے کا سبب کیا ہے۔

ابتغیت: یعنی خرید کرنا۔ الظہر: جمع ظہر ان سواری کا اونٹ۔ بعذر: وہ عذر جو توریہ یا تاویل کے طور پر ظاہر کرتا۔ اعطیت
 جدلاً: فصاحت و بلاغت جس کو استعمال کر کے میں اپنے الزام سے بری ہو سکتا تھا۔ اگرچہ وقتی طور پر اس بات سے آپ راضی
 ہو جاتے۔ لیو شکتن: یہ افعال مقاربہ میں سے ہے اس کا ماضی و مضارع مستعمل ہے۔ اس پر آنے والی لام جواب قسم کے
 لئے ہے اسی وجہ سے جواب شرط کی ضرورت نہ رہی بلکہ یہ دونوں کے قائم مقام ہو گیا لیکن یہ اس کی علت ہے۔ تقدیر کلام یہ
 ہے: ولكنی مع الحال المذكورة لا افعول لعلمی بان اللہ یجلی لك الاحوال ویظهر لك الصادق والكاذب
 من القال: لیکن اس مذکورہ حالت کے باوجود میں نے ایسا نہ کیا کیونکہ میں جانتا تھا کہ اللہ تعالیٰ آپ پر سچی جھوٹی بات کو ظاہر
 فرمادیں گے اور پھر آپ مجھ پر ایسے ناراض ہوں گے کہ کبھی راضی نہ ہوں گے۔

فوائد ❶ اس سے معلوم ہوا کہ معاصی سے بچنا چاہئے اگرچہ گناہ میں وقتی منہاس و لذت تو ہے مگر اس کا پھل انتہائی
 کڑوا ہے۔ ❷ جس کی بصیرت و اندرون روشن ہو وہ گناہ کو پائے حقارت سے ٹھکراتا ہے۔
 تجد علی فیہ: ناراض ہوں گے۔ کیونکہ آپ کی مخالفت کی وجہ سے میں قابل ملامت تھا۔
 النجوى: یہ جملہ قسمیہ جملہ پر معطوف ہے۔

لار جو فیہ عقیبى اللہ: ضمیر صدق کی طرف راجع ہے۔ عقیب اللہ یہ جواب قسم ہے۔ عقیب اچھا انجام۔ مطلب یہ ہے کہ میں
 اللہ تعالیٰ سے خیر کا امیدوار تھا کہ وہ اپنے رسول کو مجھ سے راضی کر دیں گے ان کی یہ امید پوری ہوئی۔
 واللہ ما کان: قسم کو استغراق نفی کے لئے لائے۔ یعنی بخدا میرے پاس پیچھے رہنے کے لئے واقعی کوئی عذر نہ تھا اور بدنی اور مالی
 لحاظ سے بھی کبھی اتنا خوشحال نہ تھا جتنا اس وقت تھا۔

اقوی و ایسر منی: یہ تفصیل اشی علی نفسہ کی قسم سے ہے۔
 اما: میم کی تشدید یا تخفیف کے ساتھ شرط و تفصیل کے لئے آتا ہے۔ فقد صدق فافصحہ ہے۔ اس لئے کہ تو نے سچ بولا پس تم

جاؤ اور انتظار کرو کہ قضاء و قدر سے تمہارے لئے کیا ظاہر ہوتا ہے۔ سزا یا معافی یعنی یا سچائی کے کڑوے گھونٹوں پر توبہ و رضا مندی۔ ثار۔ یغور کو ڈکراٹھنا۔

ما علمناک اذنبت دنیا: یہ جملہ مفعول ثانی کے مقام میں ہے۔

فی ان لا تکن اعتذرت: فی اسی طرح تعلیلہ ہے جیسا اس آیت میں لمسکم فیما افضتم میں ہے یعنی تمہارے رسول اللہ کے ہاں عذر پیش نہ کرنے کی وجہ سے جیسا کہ مخلفین نے کیا۔ اگرچہ وہ جھوٹ ہوتا مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا استغفار اس کے لئے کافی ہو جاتا۔

فقد کان ما فیک ذنبک۔ ما فیک: کان کی خبر منصوب ہے اور ذنبک دوسرا مفعول ہے یا نزع خافض کی وجہ سے منصوب ہے۔ استغفار رسول: یہ کان کا اسم ہے۔ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ نے استغفار کو فاعل اور ما فیک کو اس کی صفت قرار دے کر کان تامہ بنایا ہے۔ وللناس فیما یعشقون مذہب۔ یؤتونی: باب تفعیل ہے تحت ملامت کرنا۔

ما کذب نفسی کہ میں کہی ہوئی اس بات کی تردید کروں کہ میرے پاس کوئی عذر نہ تھا۔
هذا: کا مشارالیه۔ حقیقت واقعیہ کہ جس میں تم مجھے ملامت کرتے ہو۔ من احد: من زائدہ۔ تاکہ اور کسی کو شریک پا کر تکلیف پہنا آسان ہو جائے۔ بقول مرگ انبوہ: جسٹنہ وارد۔

ما قلت: یعنی عذر کی نئی۔ ما قبل لك: یعنی انتظار و فیصلہ۔ العامری: مسلم کے تمام نسخوں میں عامری ہے نووی کہتے ہیں یہ غلط ہے اصل العمری ہے کیونکہ وہ بنی عمرو بن عوف سے تھے کذا قال البخاری۔ ابن اسحاق ابن عبد البر قاضی عیاض نے اسی کو صحیح کہا ہے۔ اسی طرح والد کا نام مسلم کے بعض نسخوں میں ربیعہ ہے بخاری ابن الربیع کہتے ہیں۔ ابن عبد البر کہتے ہیں دونوں طرح درست ہے۔

الواقفی: بنی واقف کی طرف منسوب ہے۔ ان کا نام مالک ہے یہ انصار کا ایک خاندان ہے۔
قرشہدا بدر: اسے بدر کبریٰ مراد ہے۔ ابن جوزی نے اس جملے کو زہری کا وہم قرار دیا ہے مگر علامہ ابن حجر نے اس کو کعب کا کلام قرار دیا۔ اثر رحمۃ اللہ علیہ نے ان کے بدری ہونے پر اصرار کیا ہے۔ ابن جوزی کا تعاقب درست نہیں اسی طرح ان لوگوں کی بات بھی بے دلیل ہے جو یہ کہتے ہیں کہ اگر یہ بدری ہوتے تو ان کا عذر حاطب کی طرح فوراً معاف کر دیا جاتا۔ اس کا جواب یہ ہے کہ حاطب کو معافی اس لئے مل گئی کہ انہوں نے عذر واضح کر دیا اور ان کے پاس تو کوئی عذر ہی نہ تھا۔ (حاصل یہ ہوا کہ ان کا بدری ہونا ثابت ہے۔ واللہ اعلم) اسوہ نمونہ۔

فمضیت: مضبوطی سے کار بند رہا۔ (ض کر گز رنا)
مسنکنا: نہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس سے معلوم ہوا جو گناہ کرے اس سے اعراض کیا جائے یہاں تک کہ وہ گناہ چھوڑ دے۔ (المفہم)

ایہا الثلاثة: یہ مرفوع ہے۔ جیسا عرب کہتے ہیں: اللھم اغفر لنا ایہا العصابہ یعنی پیچھے رہنے والوں میں سے صرف ہم تینوں سے بات چیت بند کی گئی۔ اس لئے تاکہ ان کی شان بلند ہو جائے۔ بقیہ میں کچھ تو حقیقتہً معذور تھے اور بعض جھوٹے بہانہ باز تھے۔ اللہ تعالیٰ نے ایمان والوں کے باطن کو ظاہر کر کے بلند کر دیا اور منافقین کے باطن کو رسوا کر دیا۔

فاجبتنا: پہلو تہی اختیار کر گئے۔ اور راوی کے الفاظ میں شک ظاہر کے لئے لایا گیا ہے۔

تغیر والنا: بدلنا یعنی انس و محبت جاتی رہی۔ تنکرت کمرینکر: تبدیل ہونا۔

النَّحْوُ: الارض: اس کا قائل ہے۔ جار مجرور تنکرت کے متعلق ہیں۔ مطلب یہ ہے حالات اس قدر مکرر ہوتے کہ دل میں یہ بات آنے لگی کہ میں کسی ناواقف جگہ میں مقیم ہوں وطن میں نہیں۔

فلبئنا علی ذلک: ذلک کا مشار الیہ منتظر فیصلہ قضاء اور لوگوں کا چھوڑنا ہے۔ خمسين ليلة: پچاس دن رات۔ نہار کا لفظ خود سیاق سے معلوم ہوتا ہے ذکر کی ضرورت نہ تھی۔ فاستکانا: جھک گئے۔ یتبکیان: (روتے رہے) غلطی پر رونے کا حکم دوسری روایت میں اس طرح وابلک علی خطیتک اشب الفوم: تینوں میں سے عمر میں چھوٹا اور مضبوط تھا مسجد میں جاتا اور جماعت کے فرائض میں حاضری دیتا اور بازار میں ضروریات کے لئے آتا جاتا۔ الاسواق: جمع سوق اس کو سوق کہنے کی وجہ یہ ہے کہ لوگ اپنا سامان وہاں لاتے ہیں ساق ہے اپنی پنڈلی پر کھڑے ہوتے یہ ان کے بازار میں چکر لگانے میں یہ حکمت ہو کہ وہ اللہ تعالیٰ کی سخاوت و کرم کے مقامات ہیں کیونکہ اس کے ذریعہ خرید و فروخت والے امور کو طابین کے لئے آسان کر دیا گیا ہے اور مطال خرچ کرنے والے کو نفع دے دیا پھر وہ اپنے آپ کو اللہ تعالیٰ کے فیوض و رحمت معنویہ کے مقامات یعنی مساجد میں پیش کرتے نمازوں میں حاضر ہوتے اور اللہ تعالیٰ کے فضل اور عطایا دینیہ کے مقامات پر وہ پیش کرتے جو کہ بازار ہیں تاکہ رحمان کی رحمتوں کے جھونکے توبہ کے ساتھ ان کی طرف رجوع کریں اور ان کو رجوع والا مقصود حاصل ہو جائے اور جس غلطی میں وہ مبتلا ہو گئے اس سے بری ہو جائیں۔ مجلسہ بعد الصلاة: ذکر دعا وغیرہ کے لئے بیٹھتے۔

هو فی: سے جملہ محلا حال ہے میں سلام کرتا تاکہ یہ دیکھوں کہ آپ نے میرے سلام کا جواب دینے کے لئے اپنے ہونٹ مبارک ہلائے یا نہیں جیسا کہ آپ کے غفور و درگزر کا معاملہ تھا آپ کا جہر اسلام سے عدول ہی ڈانٹ ڈپٹ کے لئے کافی تھا۔ ہجران کا باعث میری غلطی تھی۔

ام: یہاں منقطعہ بل کے معنی میں ہے۔ ثم اصلی: سے نفل و سنن روایت مراد ہیں۔

اسارقه النظر: نظر چرا کر دیکھنا۔

مَنْبَغَاتُ: نماز التفات سے باطل نہیں ہوتی (اگرچہ مسارقه نظر شیطان کا چرکا ہے) اقبل عَلَی: ① دل و جان سے اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہو اللہ تعالیٰ اس کی طرف توجہ فرماتے ہیں جناب رسول اللہ ﷺ تو اخلاق الہی کو اپنانے والے تھے۔ ② اس سے یہ بات بھی ثابت ہوئی کہ اللہ تعالیٰ کی رضا مند یوں کی طرف متوجہ ہونا اولیاء اللہ کے مقبول ہونے کی علامت ہے۔ اذا التفقت نحوہ: یعنی نماز میں آپ کی طرف التفات کرتا۔ اعرض عنی: توجہ سے اعراض کرتے اس لئے کہ نماز میں التفات شیطان کی چوک سے ہے۔ آپ نے فرمایا اگر اس کے دل میں خشوع ہوتا تو یہ ادھر ادھر متوجہ نہ ہوتا۔ حتی اذا اطال علی ذلک: یہ حتی ابتداء یہ ہے (کذافی المغنی) من جفوة یعنی اعراض۔

النَّحْوُ: من: ابتداء یہ یا تعلیلیہ ذلک کا مشار الیہ جو کچھ گزرا ہوا ہو۔ مشیت: چننا رہا۔ فسورت: دیوار پر چڑھا۔ بلندی سے اترنا۔ بعض کہتے ہیں بلند جگہ چڑھنا۔ کذافی الصحاح۔

مَنْبَغَاتُ: اس سے معلوم ہوا کہ آدمی کو اپنے دوست اور رشتہ دار کے گھر میں داخل ہونا درست ہے بشرطیکہ وہ ناپسند نہ کرے اور

یہ بھی شرط ہے کہ وہاں کوئی بے پردہ عورت وغیرہ نہ ہو۔

ابو قتادہ: ان کا نام حارث بن ربیعہ انصاری ہے۔ یہ دونوں کعب بن سلمہ میں جمع ہوتے ہیں۔ جو کہ کعب کے پانچویں اور ابو قتادہ کے چھٹے دادا تھے کذا قال الکرمانی۔ دوسرا قول یہ ہے کہ ربیعہ ابوقتادہ کے والد مالک کے بھائی ہیں کعب کے والد ہیں۔ احب الناس الی: قربت وغیرہ کی وجہ سے میرے ہاں محبوب تھے۔ فسلمت: میرے سلام کا جواب نہ دیا کیونکہ کعب اور ان کے ساتھیوں سے ہر قسم کا کلام بند تھا۔

فوائد ❶ مبتدع وغیرہ کو سلام کا جواب نہ دینا چاہئے۔ ❷ سلام بھی کلام ہے جو قسم اٹھائے کہ میں کلام نہ کروں گا تو سلام کرنے اور اس کا جواب دینے سے قسم ٹوٹ جائے گی۔ ❸ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی اطاعت ہر دوست و قریب کی قربت سے مقدم ہے۔

انشدک: اللہ تعالیٰ کی قسم دیتا ہوں۔ یہ اس کی اصل نشید بمعنی آواز ہے۔

هل تعلمنی اُحِبُّ اللہ ورسولہ: کیا تو شواہد نشانات دیکھ کر جانتا ہے کہ میں اللہ اور اس کے رسول سے محبت کرتا۔ سعد بن ابی وقاصؓ کی بات کے جواب میں آپ کا اس طرح انکار مالک عن فلان فانی للدرہ مؤمناً: اس کے خلاف نہیں کیونکہ ایمان کا تعلق دل سے ہے اور اسلام کا ظاہر سے۔ چنانچہ ابوقتادہ نے اس کا جواب اللہ ورسولہ اعلم سے دیا۔ محبت اللہ والرسول: ان کی امر و نواہی میں اطاعت کرنا۔ کسی کا قول کیا ہی عمدہ ہے:

تعصی الا لہ وانت تظہر حبه ☆ هذا العمری فی القیاس بدیع

لو کان حبک صادقاً لا طعنه ☆ ان المحب لمن یحب مطیع

فسکت: جواب سے خاموشی برتی۔ ناشدہ کا معنی نشدہ ہے مقابلہ مبالغہ کے لئے لائے (قسم دی) فقال اللہ ورسولہ اعلم قاضی عیاضؒ کہتے ہیں ابوقتادہؓ نے یہ کلام ان کو سنانے کے لئے نہیں کہی بلکہ اپنے اعتقاد کو ظاہر کرنا مقصود تھا کیونکہ اگر سنانے کے ارادہ سے کیا جانے والے کلام کے جواب میں نعم کہنے سے بھی قسم ٹوٹ جاتی ہے۔

قرطبیؒ کہتے ہیں ابوقتادہؓ نے یہ سمجھا کہ جس کلام کی ممانعت ہے وہ الفت محبت والا ہے۔ ابعاد و منافرت والا کلام ممنوع نہ تھا جیسا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی بات کی طرف توجہ بھی نہ دی۔ (المفہم)

ففاضت عینای: یہ مجاز عقلی ہے جیسے کہتے ہیں نہر جار یعنی میری آنکھوں سے کثرت سے آنسو بہنے لگے۔

تولیت: میں الٹے پاؤں واپس ہوا۔ فینا: ❶ یہ الف اشباع کا ہے۔ ❷ یہ اصل میں بینما ہے۔ میم کو حذف کر دیا گیا ہے۔ ❸ اضافت سے جدا کرنے کے لئے الف لائے۔ المدینہ: یہ دارالہجرت کا علم بن گیا کیونکہ اللہ تعالیٰ اور دین کی اطاعت کی جاتی ہے۔

نبطی: کسان ضبط ضبط پانی نکالنا۔

شام: یہ ❶ سام بن نوح کے نام پڑا سریانی میں ان کا نام شام تھا۔ ❷ یہ جانب شمال میں واقع ہے۔ ❸ وہاں سرخ سیاہ سفید بلند چوٹیوں کی وجہ سے یہ نام پڑا۔

ملک غسان: سے جملہ بن اسہم یا حارث بن ابی سمرہ ہے۔ کاتب: یعنی پڑھا لکھا۔

قد جفاك: اعراض کر لیا ہے۔ بدار ہوان: الگ رہنے والا ایسے گھر میں الگ رہنے والا جہاں توہین کی جاتی ہو۔ مَضِيعَة: ① ایسی حالت جس میں تیرا حق ضائع ہو۔ ② ایسے گھر میں جہاں تیرا حق ضائع ہو۔

تو اسيلك: یہ مواساة بمعنی ہمدردی ہے۔ جواب امر سے الگ جملہ بہتر ہے ای نحن نواسيلك تراتھا ہاکی ضمیر مونت کتاب کی طرف راجع ہے مراد حقیقہ ہے۔ البلاء: ① یہ ابتلاء کے معنی میں ہے تاکہ اس سے قابل تعریف ثابت قدمی ظاہر ہو ② ایسا معاملہ جو شرمندگی کو لازم کر دے۔ فتيمة: میں نے قصد کیا۔ التنور: یہ تمام لغات میں روٹیوں والے تنور پر ہی بولا جاتا ہے۔

استلبت الوحی: یہ مسلم کے الفاظ ہیں دیر کر دی نازل نہ ہوئی۔ رسول رسول اللہ: سے خزیمہ بن ثابت انصاری مراد ہیں وہی دیگر حضرات کی طرف قاصد بنے۔ امراتك: ان کا نام عمرہ بنت جبیر بن صخر ہے یہی عبداللہ عبید اللہ معبد کی ماں ہے۔ (التوشیح للسیوطی) یا عمیرہ بنت جبیر (تحفۃ القاری) فقلت: میں نے کہا اس کی علیحدگی سے طلاق مراد ہے یا کچھ اور فرمایا جماع اور اس کے مقدمات سے گریز کرو۔ الحقی باهلك: یہ کنایات الطلاق میں ہے جبکہ نیت ہو۔ بمثل ذلك سے عدم قرب زوجہ۔ امراة هلال بن امیہ: ان کا نام خولہ بنت عاصم (ابن حجر) ② عمرہ بنت حبیب بن صخر (ابن عبد البر) شیخ: معمر۔ ضائع: محتاج خدمت۔ خادم: مؤنث و مذکر دونوں کے لئے آتا ہے کبھی مؤنث کے لئے خادمہ بھی آ جاتا ہے اس روایت میں امراة الی اسیر کانت خادمتمہم فی عدسہم۔ لا یقر بنك: یہ جماع سے کنایہ ہے۔ حوكة: کوئی ایسا داعیہ جو اس کو تحریک دے۔ فازال یسکی: پیچھے رہنے پر جو متان برآمد ہوئے وہ اس پر اب تک رو رہے ہیں۔

سوال: جب کلام منع تھا تو فقال الی بعض اہلی کا کیا مطلب ہے۔

جواب: ① اشارہ کو قول سے تعبیر کیا۔ ② ممانعت صرف مردوں کو تھی۔ ③ خدام کو ممانعت نہ تھی۔ ابن حجر کہتے ہیں ④ ان کا بچہ یا بیوی تھی عورتوں سے کلام کی ممانعت نہ تھی۔ ⑤ متکلم منافق تھا (یہ تاویل مناسب نہیں) لا استاذن: ہلال اور ان کی حالت میں فرق ذکر کیا۔

النبحی: انا رجل شاب: یہ یقول کے فاعل سے حال ہے۔ ① اس سے اشارہ کیا کہ اجازت کی صورت میں محذور میں مبتلا ہونے کا خطرہ ہے۔ ② ان کو خدمت کروانے کی ضرورت نہیں۔ فلبثت بذلك: میں بیوی کو بھیج کر رہا رہا۔ نہی: یہ مجہول ہے۔

صباح خمسين ليلة: پہلا ظرف صلی کے فاعل سے حال ہے اور دوسرا ظرف بیت کا وصف ہے۔

ضائق علی نفسی: میرے دل سے انس و سرور غائب ہو گیا اور وحشت و غم اس پر چھا گیا کہ اس میں انس و سرور کی جگہ نہ رہی۔

بما رحبت: نامصدر یہ ہے۔ الرحب: وسعت۔

صوت صارخ: وہ ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ تھے۔ (التوشیح) مگر بخاری کی روایت میں ہے کہ وہ اسلمی ہیں۔ ادفی: چڑھنا اور بلند ہونا۔ اعلیٰ صوتہ: بلند آواز سے۔

ابشر: مفعول کو اس لئے حذف کیا تاکہ خوشی و سرور میں نفس ہر طرف جائے۔

ساجدًا: سجدہ شکر صحابہ کرامؓ کے ہاں معروف و معمول تھا اس لئے بشارت سمجھ آتی تھی۔ فاذن: بتلانا۔ اعلان کرنا۔ توبۃ اللہ علینا: اللہ تعالیٰ نے ہمیں توبہ کی توفیق بخشی ⑤ یا گناہ کی غفلت سے بری کر دیا۔ نماز فجر کے وقت۔ مبشرون: سعید بن زید بلال کی طرف گئے ان کو خوش خبری سنائی تو وہ سجدہ ریز ہو گئے۔ پھر کمزوری کی وجہ سے آنے کی ہمت نہ تھی وہ گدھے پر سوار ہو کر آئے۔

مرارہ کو سلکان بن سلامہ یا سلمہ بن سلامہ خوشخبری دینے گئے۔ (الاقناع للفربری) رَجُلٌ: سے زیر بن عوامؓ مراد ہیں۔ ابن حجرؒ کے نزدیک ابوققادہ فارس النبی صلی اللہ علیہ وسلم۔ سعی ساع من اسلم: یہ حمزہ بن عمر اسلمی ہیں۔ فکان الصوت: اسلمی کی آواز مراد ہے۔ ییشونی: یہ جملہ مستانفہ بیان یہ یا محلاً حال ہے۔

فکسوتہ: ① بشارت دینے والے کو خلعت دینا مستحب ہے۔ ② مبشر کو کپڑے کا عطیہ دے خواہ وہ اپنے پاس اور نہ ہوں۔ ③ دینی کاموں پر بشارت کے وقت خوشی میں بدل و بہ دینا جائز ہے۔

واللہ املک غیرہما: یہ عندی راحلتین اور انخلاع مال والی کلمات کے مخالف نہیں۔ پہننے کے لئے تیار کپڑے مراد ہیں۔ ثوبین ابوققادہ سے عاریۃ لئے (واقدی) اتائم قصد کرنا۔ فرجا فرحاً: جماعت در جماعت ملتے تھے۔ گروہ در گروہ ملنا۔ بالتوبہ: ① قبولیت توبہ کے سبب ② توبہ کی توفیق مل جانے کی وجہ سے۔ لَتَهْتِكَ: اس کا نون مکسورہ ہے (فتح الباری) فوائد ① دینی بھلائی پر مسلمان کو مبارک دینی مستحب ہے۔ ② اس سے اظہار محبت اور دوستی میں صفائی قلب کا اظہار کرنا چاہئے۔

حتى دخلت المسجد: یعنی لوگ مبارک دیتے رہے اور میں چلتا رہا یہاں تک کہ مسجد میں پہنچا۔ النجوى المسجد: اسم ظرف مکان ہے۔

فاذا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: فی المسجد ظرف لغو ہے اور حوالہ یہ دوسری خبر ہے۔ مقام طلحہ: یہ عشرہ مبشرہ سے ہیں۔ اس سے ثابت ہوا کہ آنے والے کے اکرام میں کھڑے ہونا اور بشارت ظاہر کرنا مستحب ہے۔ غیرہ ① یہ رجل کی صفت تسلیم کریں تو مرفوع ہے۔ ② حال بانیں تو منصوب ہے۔ لا ینساھا۔ ہا: سے مصافحہ قیام مبارک باد مراد ہے۔ قرطبی کہتے ہیں طلحہ کی محبت ان احسانات کی وجہ سے کعب کے دل میں اتر گئی یہاں تک کہ اس کو بڑا احسان سمجھا۔ قال: سلام کے جواب کے بعد فرمایا۔

من السرور: یہ من تعلیل ہے خوشی کی وجہ سے کہ اللہ تعالیٰ نے توبہ قبول کر لی۔ ہو یرق: یہ قال کے فاعل سے حال ہے۔

ابشر.....: یہ مقولہ ہے: ① اسلام لانے والے دن کو معروف ہونے کی وجہ سے مستثنیٰ نہیں کیا ② توبہ کے ساتھ اسلام مجرد اسلام سے خیر ہے۔ من عندک: مقصود تو بیخ حاصل ہونے پر آپ نے اجتہاد سے یہ فیصلہ فرمایا ہے۔ آپ نے فرمایا یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے۔ الاقناع میں لکھا ہے کہ آپ نے ان کے سامنے آیات کی تلاوت فرمائی۔ استنبیاز: زیادتی نور اور صفائی کی وجہ سے چہرہ چمکنے لگتا۔ قطعة قمر: چاند سے مشابہت کا مقصد انشاء و ملاحضت ہے۔ چاند پر اس سے بلا ضرر نگاہ ڈالی جا

سکتی ہے۔ یہ تشبیہ تقریب فہم کے لئے ورنہ آپ کے اوصاف کے کوئی چیز معادل نہیں۔ بعض علماء نے جبین مبارک سے تشبیہ قرار دے کر تشبیہ جزوی قرار دی اور بعض نے کھلی تشبیہ مانی ہے۔

کنا نعرف: ہم آپ کے محاسن کو ملاحظہ کرنے والے آپ کی خوشی پیشانی سے پہچان لیتے تھے۔ جیسا صدیقہ رضی اللہ عنہا کا یہ قول ہے: مسروراً تبرق اسابیر وجہہ۔
منہ: کی ضمیر چہرے کی طرف لوٹتی ہے۔

الی من توبتی: یعنی میری توبہ کا شکریہ یا میری توبہ کی سچائی کی علامت کہ میں تمام مال سے الگ ہو جاؤں۔

صدقة: ① مفعول لہ ② مفعول مطلق تقدیر اصدق ③ حال ہے جو مصدقا کے معنی میں ہے۔ یا انخلع کا معنی اصدق کو متضمن ہے۔ الی اللہ تعالیٰ والی رسولہ: حرف جر کو مستقل اس لئے لائے تاکہ ظاہر ہو کہ اطاعت رسول مستقل مطلوب ہے۔ قرطبی کہتے ہیں: ان: صیغہ التزام میں ہے اس صورت میں یہ عذر ہے مگر ممنوعہ نذر کی قسم نہیں۔ اس کے مطابق ان کو تمام مال صرف کرنا چاہئے تھا مگر آپ نے ان کے احتیاج میں مبتلا ہونے کے خطرہ سے بعض مال کو روکنے کا حکم فرمایا۔ صدقہ کے ضرر کو دور کرنے کے لئے بعض مال روکنے کا حکم نہیں فرمایا جیسا کہ بعض کو خیال ہوا۔ ضرر حاجت تو قلیل یا کچھ باقی رکھنے سے دفع ہو جاتا ہے جیسا کہ فاروق رضی اللہ عنہ نے آدھا مال صدقہ اور آدھا اہل و عیال کے لئے رکھا۔

فرق روایت: یہ مسلم کی روایت میں اتنا ہے مگر ابو داؤد کی روایت میں انہ اخرج من مالی کلہ الی اللہ..... قال لا۔ قلت نصفہ؟ قال لا قلت فثلثہ اور ابن مردویہ نے یجزی عنک من ذلك الثلث (فتح الباری)۔ نووی کہتے ہیں ان کو بعض مال روک لینے کا حکم دیا۔ ابو بکر صدیق نے تمام خرچ کر دیا ان سے قبول کر لیا کیونکہ وہ بہت صابر و شاکر تھے۔ (شرح مسلم) انجانی: پیچھے رہنے کے گناہ سے نجات دی۔ لا احدث: ہر معاملے کی ہر بات تاحیات سچی بات کہوں گا جب تک کوئی قوی مانع نہ ہو (جاسوسی جہاد وغیرہ) الامن: یعنی شکریہ یا حج۔ ابلاہ: یہ لفظ جب انعام کے لئے استعمال ہوتا ہے تو مقید آتا ہے مثلاً احسن مما ابلانی اللہ۔

الذی یحیی: یہ مصدر ہے جس کو اپنے مفعول کی مضاف کر دیا ہے اور جب مطلق ہو تو شر کے لئے آتا ہے جیسا فی ذلکم بلاء: میں ہے۔ بہ: ہمیشہ آسانی بخشی اور پورا کرنے کی توفیق۔ احسن مما ابلانی اور فو اللہ ما انعم اور اعظم من صدقی کے الفاظ افضلیت کی نفی کرتے ہیں مساوات کی نہیں کیونکہ ان کے ساتھ اس معاملہ میں دواور ساتھی بھی شریک تھے۔ (ابن حجر) کذبہ: کاف کے فتح و کسرہ دونوں کے ساتھ استعمال ہوتا ہے۔ التزام صدق سے خطا و نسیان خود مستثنیٰ ہیں کذب عمد مراد ہے جو کہ التزام کے منافی ہے۔

ان بحفظنی کہ وہ بقیہ زندگی جھوٹ سے میری حفاظت کریں گے کیونکہ وہ سچی ہیں کسی کے راز کو ظاہر نہیں کرتے (اگر وہ چھپانا چاہتا ہو) جیسا فرمایا: انا للہ لا بغير ما بقوم.....

ما نزل اللہ تعالیٰ: بخاری کتاب التفسیر میں وارد ہے کہ رات کے آخری ثلث میں ام سلمہ کے گھر میں یہ تین آیات اتریں۔
لقد تاب: آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف نسبت توبہ شرف و مرتبہ کے اظہار کے لئے ہے۔ بعض نے تجاوز کا معنی لیا ہے۔
ساعہ العسرة: غزوہ تبوک میں دو آدمی ایک کھجور باہمی تقسیم کرتے اور دس آدمی اونٹ پر باری سے سوار ہوتے۔ پانی کی اس

قدر قلت کہ بعض کو او جڑی نچوڑ کر پینا پڑی۔

تزییع: مائل ہوں یعنی مشکل حالات کی وجہ سے ساتھ چلنے سے قائل ہو جائیں۔

ثم تاب علیہم: یعنی ثابت قدمی دی۔ صاقت علیہم: یعنی اطمینان میسر نہ تھا۔

ظنوا: یقین کر لیا۔ اللہ تعالیٰ کی ناراضگی سے معافی کے سوا پناہ گاہ نہیں۔ (کشاف)

ثم تاب علیہم: اسباب توبہ کا اہتمام فرمایا۔ لیتوبوا تا کہ وہ توبہ قبول کر لے۔ دوسرا قول یہ ہے کہ ان کی توبہ کو قبول کیا۔ لیتوبوا تا کہ اس پر ثابت قدم رہیں۔

توبہ: کا معنی رجوع ہے۔ جب بندے کی طرف نسبت ہو تو گناہ سے اطاعت کی طرف لوٹنا اور جب اللہ تعالیٰ کی طرف نسبت ہو تو سزا سے مغفرت کی طرف لوٹنا مراد ہوتا ہے۔ (بیضاوی)

ان اللہ هو التواب: اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے کچھ توبہ کرنے والے کی توبہ قبول کرتے ہیں۔

اتقوا: معاصی کو ترک کر کے اللہ تعالیٰ سے ڈرو۔ کونوا مع الصادقین: یعنی ایمان و عہد میں سچوں کا ساتھ سچائی کے ساتھ اختیار کر کے کرو۔ قال کعب: اللہ تعالیٰ نے گزشتہ زمانے میں جب سے مجھے اسلام کی ہدایت دی۔

النَّجْوَى: اعظم: ① ہی مقدر سے یہ مرفوع ہے۔ ② محلا منصوب ہے۔

الا اکون کاذبہ یہ ما منعک ان لا تسجلکي طرح لازائدہ ہے۔ اس صورت میں یہ جملہ مستانفہ ہے۔ ⑤ یہ صدقی سے بدل ہے۔ مطلب یہ ہوگا اللہ تعالیٰ کے بڑے احسانات میں سے یہ بھی ہے میرا جھوٹ نہ بولنا اور ہلاکت سے بچ جانا۔

(تخۃ القاری)

کذبوا: یہ صدق کی طرح دو مفعول کی طرف متعدی ہوتا ہے۔ اس کا مفعول ثانی محذوف ہے۔

اے کذبوا اللہ القول یعنی جن منافقین نے دعویٰ ایمان کر کے اللہ تعالیٰ سے جھوٹ بولا ان کے متعلق بہت سخت بات فرمائی جو کسی کے متعلق کہی جاتی ہے اور وہ بات ﴿سبحلہون باللہ﴾ ہے۔ درجس: وہ نری گندگی ہیں کیونکہ ان کا باطن خبیث ہے پس ان کے متعلق تو بیخ چنداں مفید نہیں بخلاف مؤمن کے وہ غلطی کے بعد توبہ سے توبہ کرتا ہے تو گناہ سے پاک ہو جاتا ہے۔ ان کو عتاب نہ کرو جنہم کی آگ ان کیلئے کافی ہے۔ لہذا رضوا: تمہیں راضی کرنے کا مقصد دنیوی فائدے کا حصول ہے۔

فان رضوا: اللہ تعالیٰ کی ناراضی کے ہوتے ہوئے تمہاری رضا کا بالکل فائدہ نہ ہوگا بلکہ وہ جلد یا بدیر مرزا کو پالیں گے۔

نکتہ: یہ اسلئے فرمایا تا کہ بتلادیا جائے کہ ہر مقام پر ایمان والوں کی رضا مندی اللہ تعالیٰ کی رضا کا تقاضا نہیں کرتی۔ خُلفنا:

یہ ماضی مجہول ہے۔ جب جھوٹے معذرت کرنے والوں نے تمہیں اٹھالیں تو ان کے عذر قبول کر کے ان سے بیعت لے لی گئی۔ ہمارے متعلق کوئی فیصلہ نہ فرمایا یہاں تک کہ قضاء و قدر کا فیصلہ ظاہر ہوا۔ خلفوا کا معنی ملتوی کیا جانا ہے۔ جہاد سے پیچھے رہنا مراد نہیں ہے بلکہ عذر کرنے والوں سے پیچھے رہنا مراد ہے۔

تخریج ③ بخاری و مسلم ابوداؤد و ترمذی نسائی نے اختلاف سیر (معمولی اختلاف کے ساتھ نقل کی ہے) کے ساتھ کی ہے۔

(جامع الاصول)

① ایک روایت میں ہے کہ آپ غزوہ تبوک میں مدینہ سے جمعرات کو نکلے۔ آپ سفر میں اکثر جمعرات کو ٹھکانا پسند فرماتے۔

(کذا فی الصرحۃ اللطیفین، نسائی)

بخاری کی ایک روایت میں ہے: کان لا یقدم من سفر الانہاراً: آپ سفر سے دن میں واپس لوٹتے اور آپ نے رات کو آنے سے منع فرمایا اگر پہلے آمد کی اطلاع ہو تو رات کے وقت آنے میں بھی حرج نہیں۔ فی الصلحی: کیونکہ چاشت کے وقت روشنی پھیل جاتی ہے اور ملاقات و بیعت آسان ہوتی ہے۔ تمام وقت دنیا میں مشغول ہونے سے بچانے کے لئے نماز چاشت رکھی گئی۔ ہواء بالمسجد: شعائر اللہ کی تعظیم اور اللہ تعالیٰ کے حق کو مقدم کرنے کے لئے اور سفر کی صعوبتوں سے سلامتی کے ساتھ واپس آنے پر شکر یہ کرنے کے لئے۔ پھر تحیۃ المسجد پڑھ کر لوگوں کو ملاقات کا موقع عنایت فرماتے۔

الفرائد: ① یرید دن قریش سے ثابت ہوا کہ مال غنیمت درست ہے۔ ② اہل بدر اور بیعت عقبہ والوں کی شان۔ ③ امام المسلمین کی بیعت کرنی چاہئے۔ ④ قسم اٹھوانے کے بغیر بھی حلف جائز ہے۔ ⑤ ضرورت کے وقت تو یہ جائز ہے۔ ⑥ اچھائی کے فوت ہونے پر افسوس ہونا چاہئے۔ ⑦ افسوس کرنے والے کو اس کی تمنا کرنی چاہئے۔ ⑧ غیبت کرنے والے کے منہ پر جواب دینا چاہئے۔ ⑨ اہل بدعت سے علیحدگی چاہئے۔ ⑩ تادیب کے لئے مقتداء کو بات چیت بند کرنا جائز ہے۔ ⑪ توبہ کرنے والے کو بیوی سے الگ ہونا جائز ہے۔ ⑫ سفر سے آنے والے کو پہلے پہل نماز پڑھنا اور مسجد میں داخل ہونا چاہئے۔ ⑬ حکم ظاہر پر ہونا چاہئے اور معذرت قبول کرنی چاہئے۔ ⑭ اپنے آپ پر (کسی غلطی کی وجہ سے) رونا مستحب ہے۔ ⑮ نماز میں نظر چرا کر دیکھنے سے نماز نہیں ٹوٹتی۔ ⑯ سچائی بہت اعلیٰ مفت ہے۔ ⑰ سلام اور اس کا جواب کلام ہے۔ ⑱ دوست کے باغ میں اس کی اجازت کے بغیر داخلہ جائز ہے۔ ⑲ کنایہ سے بغیر نیت طلاق نہیں ہوتی۔ ⑳ قریب کی مودت کے مقابلہ میں اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی اطاعت کو ترجیح دینی چاہئے۔ ㉑ عورت کو اپنے خاوند کی خدمت کرنی چاہئے۔ ㉒ جس چیز سے ممنوع میں مبتلا ہونے کا خدشہ ہو اس سے احتیاط بہتر ہے اسی لئے کعب نے اپنی بیوی کے لئے اجازت نہ مانگی۔ ㉓ جس کا غنڈ پر کوئی متبرک نام ہو اس کا جلانا مصلحت کے لئے جائز ہے۔ ㉔ جب کوئی نئی نعمت ملے اور تکلیف کا ازالہ ہو تو صاحب نعمت کو خوشخبری دینی چاہئے۔ ㉕ اہم کاموں کے لئے امیر کے پاس اجتماع کرنا مناسب ہے۔ ㉖ امیر کو اپنے ساتھیوں کی خوشی پر خوشی کا اظہار کرنا چاہئے۔ ㉗ غم دور ہونے کے وقت صدقہ کرنا چاہئے۔ ㉘ جب صبر نہ کر سکتا ہو تو تمام مال صدقہ نہ کرنا چاہئے۔ ㉙ خوشخبری سنانے والے کو خلعت دینا جائز ہے۔ ㉚ قسم نیت سے خاص ہو جاتی ہے۔ ㉛ عاریت کے طور پر کوئی چیز لینا جائز ہے۔ ㉜ آنے والے سے مصافحہ اور ملاقات کے لئے کھڑا ہونا جائز ہے۔ ㉝ سجدہ شکر مستحب ہے۔ ㉞ جس بھلائی سے نفع اٹھایا ہو اس پر مدامت کرنی چاہئے۔ ㉟ جب امام عمومی جہاد کا اعلان کر لے تو سب کو جانا ضروری ہو جاتا ہے سوائے ان لوگوں کے جن کو معذور قرار دیا گیا ہے۔ ㊱ گناہ بڑی سخت چیز ہے۔ ㊲ جو دین میں جتنا قوی ہو اس سے مواخذہ بھی اسی قدر سخت ہوگا۔ ㊳ جب کسی نیکی کا موقعہ سامنے آئے اسے کرنے میں جلدی کرنی چاہئے تاکہ وہ فوت نہ ہو جائے۔ ㊴ امیر کو اپنی رعایا کی خوب جانچ پڑتال رکھنی چاہئے۔ ㊵ احکام ظاہر پر لگتے باطن کا معاملہ اللہ تعالیٰ کے حوالے سے کیا جانا چاہئے۔ ㊶ مصیبت کی حرارت نظیر کی پیروی سے ٹھنڈی کی جاسکتی ہے۔ ㊷ سچ بڑی قیمتی دولت ہے۔ ㊸ توبہ کے وقت صدقہ مستحب ہے۔ ㊹ خوشخبری دینے والے کو ہدیہ دینا مباح ہے۔

۲۲: وَعَنْ أَبِي نُجَيْدٍ "بَضَمَ التُّونَ وَفَتَحَ الْحِجْمَ" عُمَرَانُ بْنُ الْحُصَيْنِ الْخَزَاعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ آتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهِيَ حُبْلَى مِنَ الزَّانَا فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقِمَّهُ عَلَيَّ قَدْ عَا نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ وَلَيْهَا فَقَالَ: أَحْسِنِ إِلَيْهَا فَإِذَا وَضَعَتْ فَاتْنِيْ فَفَعَلَ فَأَمَرَ بِهَا نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ فَشَدَّتْ عَلَيْهَا ثِيَابَهَا ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَرُجِمَتْ ثُمَّ صَلِّيَ عَلَيْهَا. فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: تُصَلِّيْ عَلَيْهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ زَنَتْ؟ قَالَ: لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً لَوْ قُسِمَتْ بَيْنَ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ لَوِ سَعَتْهُمْ وَهَلْ وَجَدْتُ أَفْضَلَ مِنْ أَنْ جَادَتْ بِنَفْسِهَا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۲۲: حضرت ابو نعید عمران بن حصین رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جہینہ قبیلہ کی ایک عورت جو زنا سے حاملہ تھی بارگاہ نبوت میں حاضر ہوئی اور کہنے لگی یا رسول اللہ ﷺ میں حد کی مستحق ہو چکی ہوں۔ اس کو مجھ پر قائم فرمادیں۔ آپ ﷺ نے اس کے وارث کو بلایا اور اس کو فرمایا کہ اسے اپنے ہاں اچھے طریقے سے رکھو! جب بچہ پیدا ہو جائے تو پھر اس کو میرے پاس لاؤ۔ چنانچہ اس نے اسی طرح کیا۔ آپ ﷺ نے اس عورت کے متعلق حکم فرمایا کہ اس کے کپڑوں کو اس کے جسم پر باندھ دو اور اس کو رجم کر دو۔ چنانچہ وہ رجم کر دی گئی۔ پھر آپ ﷺ نے اس پر نماز جنازہ پڑھی۔ عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے خدمت اقدس میں عرض کیا۔ اس نے زنا کیا ہے؟ کیا پھر بھی آپ ﷺ اس پر نماز جنازہ پڑھتے ہیں؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس نے ایسی توبہ کی ہے کہ اگر وہ مدینہ کے ستر آدمیوں پر تقسیم کی جائے تو ان کی بخشش کے لئے کفایت کر جائے۔ کیا اس سے بڑھ کر کوئی بات ہے کہ اللہ کی خاطر اس نے اپنی جان قربان کر دی۔

عمران بن حصین کی کنیت ابو نعید تھی۔ ان کے سلسلہ نسب میں عبدنہم کے والد کے متعلق اختلاف ہے۔ ابن مندہ نے عبدنہم بن حذیفہ بن جہیمہ بن عاصرہ لکھا ہے اور ابو عمر نے عبدنہم بن سالم بن عاصرہ لکھا ہے۔ ان کا سلسلہ نسب کعب بن عمرو خزاعی تک پہنچتا ہے۔ خیبر کے سال اسلام لائے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بعد کے تمام غزوات میں شریک رہے۔ فاروق اعظم رضی اللہ عنہ نے ان کو بصرہ کی طرف دینی تعلیم دینے کے لئے بھیجا۔ محمد بن سیرین کہتے ہیں بصرہ میں افاضل صحابہؓ میں شمار ہوتے تھے۔ یہ مستجاب الدعوات تھے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں کسی طرف شریک نہ ہوئے۔ انہوں نے ۱۸۰ روایات نقل کی ہیں جن میں سے آٹھ بخاری و مسلم میں ہیں۔ چار میں بخاری منفرد ہیں اور نو مسلم نے منفرد طور پر نقل کی ہیں۔ ایام مرض میں ان کی بیمار پرسی کے لئے فرشتے آئے زخم کو داغ دیا گیا تو یہ کیفیت وقتی طور پر ختم ہو گئی پھر لوٹ آئی۔ ان کو استسقاء کا مرض تھا۔ جو سا لہا سال رہا یہ اس تکلیف پر صبر کرنے والے تھے۔ ان کا پیٹ چاک کر کے چربی لی گئی ان کے لئے چار پائی میں سوراخ کر دیا گیا۔ تیس سال چار پائی پر مرض کی حالت میں گزارے ایک آدمی کہنے لگا میں تمہاری اس حالت کو دیکھ کر تمہاری عیادت کے لئے نہیں آ سکتا۔ آپ نے فرمایا بھائی مت بیٹھو اللہ کی قسم یہ چیز مجھے پسند ہے اور میں اللہ تعالیٰ کے لئے اس کو پسند کرتا ہوں۔ ۵۲ھ میں بصرہ میں وفات پائی۔

تشمیح ﴿﴾ من جہینہ: یہ عورت جہینہ قبیلہ کی شاخ غامہ میں سے تھی اس کا نام خولہ بنت خویلد ہے جس کے متعلق آیت

ظہار اتری حالانکہ آیت ظہار حوالہ بنت ثعلبہ کے متعلق اتری۔ (الہیئات للعراقی)

اس کا نام سبیحہ یا ابیہ بنت فرج (مبہمات للخطیب) ابو موسیٰ اصفہانی ان کو صحابہ میں نقل کیا ہے۔

من الزنی: یہ من ابتدا یہ ہے۔ جو حد ہو وہ قائم فرمائیں تاکہ قیامت کے دن کی سزا سے بچ جاؤں۔

مَنْبِتْلَة: حد سے گناہ بالاتفاق معاف ہو جاتا ہے۔ حضرت عبادہ کی روایت میں ہے ومن فعل شینا من ذلك فعوقب به

فی الدنيا فهو كفارتہ: اس عورت نے توبہ پر قناعت نہ کی بلکہ حد جاری کرا کے گناہ کے سقوط کو یقینی بنایا، خاص طور پر جبکہ آپ

کے حکم سے ہو کیونکہ توبہ بھی خالص و ناخالص ہونے کا احتمال ہے۔ (نووی)

احسن الیہا: تاکہ قربت والے نفرت نہ کریں اور حاملہ کو تکلیف نہ پہنچائیں۔

فاتنی بہا: حاملہ سے حد زنا ولادت تک ساقط ہوتی ہے اس پر اجماع ہے۔

فشدت علیہا: دوسرے نسخوں میں فشکت اور دودھ پلانے ہے ہر دو کا معنی باندھنا ہے تاکہ بے پردگی نہ ہو۔ شک کا معنی

چٹنا اور ملنا ہے۔ فرجمت: رجم کے وقت امام و شہود حاضر ہونے چاہئیں جیسا کہ نسائی کی روایت میں ہے۔ کذا عند احمد و ابی

حنیف۔ امام کی حاضری کی ضرورت نہیں جیسا اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کذا عند الشافعی۔

ثم صلی پھر آپ نے اس کی نماز جنازہ پڑھی۔ کلام ظاہر پر محمول ہے تاویل کی حاجت نہیں۔

فقال له عمر عمر رضی اللہ عنہ کا قول حکمت کو دریافت کرنے کے لئے ہے۔ انکار کے لئے نہیں کہ یہ اس فعل کی وجہ سے اعراض

کے قابل تھی آپ نماز پڑھ رہے ہیں۔

فقال: عمر رضی اللہ عنہ کی نگاہ اس کے فعل شنیع کی طرف گئی اور نگاہ نبوت اس کی توبہ الصوح کی طرف گئی۔ لو سعتهم: ستر

گنہگاروں کے گناہوں کی معافی کے لئے کافی ہے۔ اسی لئے آپ نے اہل المدینہ فرمایا۔ هل وجدت: اپنے نفس اللہ تعالیٰ

کی بارگاہ میں قربان کرنے سے بڑھ کر کیا چیز ہے۔

نتیجہ: توبہ گناہوں کو مٹاتی ہے اور گناہ نہ کرنے والے کے درجات کو بڑھاتی ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۱۹۹۷۴ / ۷) و مسلم (۱۶۹۶) و أبو داؤد (۴۴۴۰) و (۴۴۴۱) و الترمذی (۱۴۳۵)

والنسائی (۱۹۵۶)

الفرائد: ① احساس گناہ کے بعد جلد توبہ کرنی چاہئے۔ ② اس عورت کے دل میں خوف خدا کا اس قدر غلبہ ہوا کہ اپنے

اوپر حد نافذ کروائی تاکہ آخرت کی شرمندگی سے بچ جائے۔ ③ حدود کو اہل حد پر قائم کیا جائے۔ خواہ وہ توبہ کر لیں کیونکہ حد حق

شرع ہے۔ ④ سچی توبہ کی جائے تو توبہ قبول ہوتی ہے۔



۲۳: وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَأَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَوْ أَنَّ

لَا بَيْنَ آدَمَ وَآدِيَا مِنْ ذَهَبٍ أَحَبَّ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَادِيَانِ، وَلَنْ يَمْلَأَ فَاهُ إِلَّا التُّرَابُ وَيَتُوبُ اللَّهُ

عَلَى مَنْ تَابَ مُتَفَقًّا عَلَيْهِ.

۲۳: حضرت عبد اللہ بن عباس اور انس بن مالک رضی اللہ عنہم سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر

ابن آدم کو ایک وادی سونے کی مل جائے تو وہ چاہتا ہے کہ اس کے پاس دو وادیاں ہوں۔ اس کے منہ کو قبر کی مٹی ہی بھرے گی اور توبہ کرنے والے کی توبہ اللہ تعالیٰ قبول فرمائیں گے۔ (متفق علیہ)

تشریح ❁ لاجب: طبعی طور پر حریص ہے۔ وادیان: ① دو اور وادیاں یہ معنی زیادہ مناسب ہے۔ ② ایک اور وادی۔

الانوار: موت تک حرص کرتا یہاں تک کہ قبر میں جا پہنچتا ہے۔ عام نوع انسانی کا یہی حال ہے۔ البتہ جس پر اللہ تعالیٰ کا کرم ہو جائے وہ مستثنیٰ ہے۔

من قاب: سے مراد مذموم حرص سے توبہ کرنا ہے۔

یہ روایت اختلاف کے ذرا سے اختلاف کے ساتھ ابن حبان احمد نے نقل کی ہے بلکہ لم یکن کی تفسیر میں ترمذی و حاکم نے ذکر فرمائی ہے۔ (الدبیان للسیوطی)

تخریج: أخرجه أحمد (۱۲۷۱۷ / ۴) والبخاری (۶۴۳۶) وغيره و مسلم (۱۰۴۸) والترمذی (۳۳۳۷) و عبد الرزاق (۱۹۶۲۴) والطیالسی (۲۱۹۶) والدارمی (۳۱۸ / ۲ / ۳۱۹) و أبو یعلیٰ (۲۹۵۱) وغيره و ابن حبان (۳۲۳۵) وغيره۔

الفرائد: موت تک ابن آدم کی حرص ختم نہیں ہوتی۔ مرنے سے دنیا ہاتھ سے فوت ہوئی تو قناعت کی مگر چہ فائدہ۔ اس حرص شدید کے باوجود آپ نے توبہ پر آمادہ کیا تا کہ بے مال وغیرہ سے کیا جانے گناہ سے معافی مل سکے۔



۲۳: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: يَضْحَكُ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى إِلَيَّ رَجُلَيْنِ يَقْتُلُ أَحَدُهُمَا الْأُخْرَى يَدْخُلَانِ الْجَنَّةَ يَقَاتِلُ هَذَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلُ ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَى الْقَاتِلِ فَيُسَلِّمُ فَيُسْتَشْهَدُ مُتَّفَقًا عَلَيْهِ.

۲۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ دو آدمیوں کو دیکھ کر نہیں گے (یہ ہنسنا جیسا اس کی ذات کے لائق ہے) کہ ایک دوسرے کو قتل کرتے ہیں اور جنت میں جاتے ہیں۔ ایک اللہ کی راہ میں لڑتا ہے اور قتل کیا جاتا ہے پھر قاتل پر اللہ رجوع فرماتے ہیں وہ مسلمان ہو کر شہید ہو جاتا ہے۔ (متفق علیہ)

تشریح ❁ يضحك: قاضی عیاض کہتے ہیں ضحك: صفات حادث سے ہے اس لئے اس سے مجازی معنی رضا مراد ہے۔ ② ضحك: سے ضحك ملا کہ مراد ہو جیسا محاورہ ہے قتل السلطان ای امر بالقتل۔

فی سبیل اللہ: یعنی اعلائے کلمۃ اللہ کے لئے۔ ثم: ① ترتیب اخبار کے لئے ② مجرد ترتیب مراد ہے جس کے لئے تراخی نہ ملی ہو کیونکہ اس کا فوراً اسلام لانا بھی مقبول ہے۔

فیسلم: فاسے ظاہر کر دیا کہ عنایت الہی شامل حال ہو تو اس کے ارادے میں کوئی چیز رکاوٹ نہیں بن سکتی پھر ایمان لا کر جلد دنیا سے چلا گیا عمل قلیلاً و حاز کثیراً: یہ اللہ تعالیٰ کا فضل خاص ہے۔ البتہ مرتبہ میں برابری ضروری نہیں۔ جنت کے مراتب تو حسب اعمال ہوں گے۔

فَإِنَّ كَذَا: اس روایت کو لا کر اشارہ کیا کہ گناہ خواہ کتنا ہی بڑا ہو اس کے غم کے مقابلے میں کچھ حقیقت نہیں رکھتا۔ ابوصیری نے کیا خوب کہا:

یا نفس لا تقنطی من زلة عظمت ☆ ان الكبائر فی الغفران کاللمم

بخشش کی لہر کے سامنے کھار کی کیا حقیقت ہے۔

تخریج: أخرجه مالك في موطئه (۱۰۰۰) و أحمد (۹۹۸۳ / ۳) و البخاری (۲۸۲۶) و مسلم (۱۸۹۰) و النسائی (۳۱۶۶) و ابن حبان (۳۶۶۷) و ابن خزيمة في التوحيد (ص / ۲۳۴) و البيهقي في الكبرى (۹ / ۱۶۵) و في الأسماء والصفات (ص / ۴۶۷ / ۴۶۸)

الفرائد: ① ضحك کی وجہ یہ ہے کہ ان کے مابین دنیا میں کامل عداوت و کینہ تھا مگر عداوت کو محبت اور کینہ کو اخوت سے بدل دیا۔ جیسے فرمایا: نزعنا ما فی صدورهم من غل اخوانا علی سرر متقابلین۔
② کافر کے توبہ کرنے سے تمام ماقبل کے گناہ مٹ جاتے ہیں۔ (الشرح)



۳: بَابُ الصَّبْرِ

باب: صبر کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا﴾ [آل عمران: ۲۰۰] وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالْعَمَلِ وَبَشِيرِ الصَّابِرِينَ﴾ [البقرة: ۱۵۵] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿إِنَّمَا يُوفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ﴾ [الزمر: ۱۰] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَمَن صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ﴾ [البقرة: ۱۵۳] وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّى نَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنكُمْ وَالصَّابِرِينَ﴾ [محمد: ۳۱] وَالْآيَاتُ فِي الْأَمْرِ بِالصَّبْرِ وَبَيَانِ فَضْلِهِ كَثِيرَةٌ مَّعْرُوفَةٌ۔

اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں: ”اے ایمان والو! صبر کرو اور صبر کرو“ [آل عمران] اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: ”اور ضرور بضرور ہم تم کو آزمائیں گے کچھ خوف اور بھوک اور مالوں اور جانوں اور بچلوں کی کمی کے ساتھ اور صبر کرنے والوں کو خوش خبری دے رہے ہیں۔“ [البقرہ] اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: ”بلاشبہ صبر کرنے والوں کو ان کا اجر بلا حساب دیا جائے گا۔“ [الزمر] اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اور البتہ جس نے صبر کیا اور بخش دیا۔ بیشک یہ بہت کے کاموں میں سے ہے۔“ [الشوری] اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے: ”تم صبر اور نماز سے مدد حاصل کرو۔ بیشک اللہ تعالیٰ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہیں۔“ [البقرہ] اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”اور ضرور بضرور ہم تم کو آزمائیں گے۔ حتیٰ کہ ہم

ظاہر کر دیں تم میں سے مجاہدین کو اور صبر کرنے والوں کو۔ (محمد)

تشریح: آیات صبر کے حکم اور فضیلت میں بہت کثرت سے معروف ہیں۔ صبر: عقل و شرع کے تقاضے کے مطابق نفس کو روکنا۔

اس کے نام مواقع کے لحاظ سے مختلف ہیں: ① اگر مصیبت میں نفس کو روکا تو یہ صبر ہے اس کا عکس جزع فزع ہے۔

② اگر جنگ میں روکا تو یہ شجاعت ہے جس کا متضاد بزدلی ہے۔ ③ اکتاہٹ پر روکا تو سینے کی وسعت کہلاتی ہے جس کا عکس تنگ دلی ہے۔ ④ کلام سے روکا تو کتمان ہے جس کا عکس بکواس ہے۔ (مفردات راغب)

ذوالنون: کہتے ہیں مخالفت سے دور رہنا۔ تنگدستی کے وقت غناء ظاہر کرنا مصیبت کا دکھ خاموشی سے گھونٹ گھونٹ نکل جانا۔

آیت نمبر ① اصبروا: اپنے نفوس کو عبادت پر روکا اور اپنی خواہشات سے جہاد کرو۔

طاعات و مصائب پر جمے رہو اور معاصی سے گریز کرو۔ صابر و صابر میں سب پر غالب رہو۔ بتکلف نفس کو طاعت

پر جمناؤ۔

رابطہ: استمرار علی الخیر اور کثرت خیر کو کہتے ہیں۔ اسی لئے اصباح و ضو اور انتظار صلوة کو رباط فرمایا۔ یہ چار امور فلاح کا باعث

ہیں۔ فلاح دو چیزوں کا نام ہے: ① حصول مطلوب ② خوفناک چیز سے نجات۔ شنی من الخوف: ذرا سا خوف ورنہ تمام

خوف مہلک ہو۔ خوف: فقدان امن کو کہتے ہیں۔ یہ بھوک سے بڑھ کر ہے خائف کو کہیں قہر نہیں آتا۔ الجوع: بھوک دو

قسم ① کھائے مگر سیر نہ ہو۔ ② قحط سالی نقص الاموال۔ اقتصادی بد حالی۔ الانفس: وبالی ہلاکت مثلاً طاعون زلزلہ۔

السمرات: برکت کا اٹھ جانا۔ (الشرح)

رابطو: جہاد پر قائم رہو۔ جیسا ارشاد نبوت ہے غزوہ میں صبح یا شام دنیا اور مافیہا سے بہتر ہے۔

آیت ③ یوفی کو مجہول لائے کیونکہ بدلہ دینے والی ذات اللہ تعالیٰ ہی کی ہے۔ بغیر حساب: بلا ماپ تول کو اشی کہتے ہیں

ہر دکھ پر جو اللہ تعالیٰ کی خاطر اٹھایا بدلہ ملے گا۔ قول علی رضی اللہ عنہ صبر والوں کو ماپنے کی بجائے چلو بھر کر دیا جائے گا۔

آیت ④ لمن صبر: بدلہ نہ لیا۔ غفر: ظالم سے درگزر کر دی۔ عزم الامور کا معنی یہ ہے۔ یہ ان کاموں سے ہے جن کا اللہ

تعالیٰ نے حکم دیا ہے یا مشکل کام۔ بعض کہتے ہیں مصائب پر صابر کو اللہ تعالیٰ کی رضا حاصل ہوتی ہے اور جزع کرنے والے کو

اس کے نفس کے سپرد کر دیا جاتا ہے۔ ان اللہ مع الصابرين: معیت کی دو قسمیں ① معیت عامہ یہ ہر ایک کو حاصل ہے جیسا

فرمایا: وھو معکم این ما تکلونوا۔ ② نصرت و تائید والی معیت یہ نیکیوں کے ساتھ خاص ہے جیسا فرمایا: ان اللہ مع الذین

اتقوا۔

آیت ⑤ استعینوا: اپنے امور میں معاونت لو۔ صبر سے۔ الصلوة: نماز کو عالی شان ہونے کی وجہ سے لائے۔ آپ صلی اللہ

علیہ وسلم کو جب کوئی معاملہ پیش آتا تو نماز کی طرف جلدی کرتے۔

آیت ⑥ ولنبلونکم: یہ لام قسم کا معنی دے رہی ہے۔ ای واللہ نفعہتر نکم: جہاد اور دیگر دینی کاموں سے ضرور امتحان لیں

گے تاکہ مطیع و نافرمان کا فرق ہو جائے۔

حتی نعلم: علم سے ظہور مراد ہے یعنی ظاہر کر دیں۔ رایشنا روح: المجاہد: جو اپنی کوشش اعلاء کلمہ اللہ کے لئے صرف

کرے۔ علم سے وقوع مراد ہے۔ (ابن کثیر)

إِنَّا لِلّٰهِ: ہم اللہ تعالیٰ کی ملک ہیں اور اسی کی طرف لوٹنے والے ہیں تاکہ وہ مصائب پر صبر کا بدلہ دے۔

الغرائد: صبر کی تین اقسام ہیں: ① اطاعت پر رکنا۔ ② محارم سے رکنا۔ ③ اللہ تعالیٰ کی تقدیر پر رکنا۔

① طاعت نفس پر بھاری ہے اس کے لئے انسان تعب و عجز کا شکار ہوگا تو اللہ تعالیٰ کی مدد کی ضرورت ہے اسی لئے فرمایا: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَبِرُوا وَصَابِرُوا.....﴾

② انسان کا نفس برائی کی طرف جانے والا ہے۔ پس جھوٹ، دھوکا، زنا وغیرہ کبائر سے روکنا معاونت الہی کا محتاج ہے تاکہ اس میں مبتلا ہونے سے بچ جائے۔ اسی لئے صبر کو عزم امور سے فرمایا گیا۔

③ اللہ تعالیٰ کی طرف آنے والی مصیبت پر صبر کر کے اور زبان و جوارح سے جزع کا ہرگز اظہار نہ کرے۔

مصائب کے وقت انسانی احوال ① ناشکرا: مصیبت میں زبان و جوارح اس طرح سے ظاہر کرے گویا اللہ تعالیٰ نے اس پر ظلم کیا ہے۔ یہ مجرم لوگ ہیں۔

② صابر: نہ تو زبان سے اللہ تعالیٰ کی ناراضی والا کلمہ نکالتے ہیں اور نہ جوارح سے اللہ تعالیٰ کو غصہ دلانے والا عمل کرتے ہیں مثلاً گریہاں پھاڑنا، سیدھ کو بی کرنا وغیرہ۔

③ راضی: مصیبت پر کھلے دل سے اللہ کی رضا سمجھ کر راضی ہو۔

④ شاکر: ناپسند کو دیکھ کر اللہ تعالیٰ کا ہر حال میں شکر گزار ہو۔ مصیبت پر اجر اس کو دکھ بھلا ڈالے۔



۲۵: وَعَنْ أَبِي مَالِكٍ الْحَارِثِ بْنِ عَاصِمٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "الْطَّهْوَرُ شَطْرُ الْإِيمَانِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ الْمِيزَانَ، وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأَانِ أَوْ تَمْلَأُ مَا بَيْنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَالصَّلَاةُ نُورٌ، وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ، وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ، وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ - كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو فَبَائِعٌ نَفْسَهُ فَمَعَتِقُهَا أَوْ مَوْبِقُهَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۲۵: حضرت ابو مالک حارث بن عاصم اشعری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: پاکیزگی اور طہارت ایمان کا حصہ ہے اور الحمد للہ میزان عمل کو بھردیتا ہے اور سبحان اللہ اور الحمد للہ میزان کو بھردیتے ہیں۔ تَمْلَأَانِ کا لفظ فرمایا یا تَمْلَأُ مَا بَيْنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ کے لفظ فرمائے (آسمان و زمین کے مابین خلا کو بھردیتے ہیں) نماز نور ہے اور صدقہ دلیل ہے اور صبر روشنی ہے اور قرآن تمہارے حق میں حجت ہے یا تمہارے خلاف۔ ہر شخص صبح سویرے اپنے نفس کو بیچنے والا ہے اور پھر اس کو آزاد کرنے والا یا ہلاک کرنے والا ہے۔ (رواہ مسلم)

تشریح ③ ابو مالک اشعری ان کے نام میں دس اقوال ہیں: ① بعض نے کعب بن عاصم، بعض نے کعب بن کعب بعض نے عبید بعض نے عبید اللہ بعض نے عمرو بتلایا ہے۔ ابو مالک تین ہیں: ① حارث بن حارث اور ② کعب بن عاصم ⑤ تیسرے نام میں اختلاف ہے عام طور پر کنیت سے مستعمل ہے۔ یہی راوی حدیث ہیں: اشعران کا قبیلہ ہے جو یمن کا

معروف قبیلہ ہے۔ اشعر شیت بن ادد بن زید کا نام ہے۔ اشعر کہنے کی وجہ یہ تھی کہ پیداؤشی طور پر ان کے بدن پر بال تھے۔ یہ اشعر بنین کے ساتھ مدینہ آئے اور شامین میں شمار ہوئے۔ خلافت فاروقی میں طاعون سے وفات پائی۔ احد کے دن ان کو اور معاذ ابو عبیدہ اور شرمیل بن حسنہ کو زخم آئے۔ ان کی مرویات ۴۷ ہیں۔ دو مسلم نے روایت کی ہیں جن میں سے ایک یہ روایت ہے اور دوسری روایت ”اربع فی امتی من امر الجاہلیہ“ ہے۔ بخاری نے ایک روایت امر کے کلمہ کے ساتھ ابی مالک اور ابی عامر سے نقل کی ہے۔ اصحاب سنن نے بقیہ روایات نقل کی ہیں۔

الطہور: یہ ضمہ کے ساتھ طہارت کرنے اور فتح کے ساتھ پانی کو کہا جاتا ہے۔ بقول خلیل رحمۃ اللہ علیہ یہ طہارت بمعنی نظافت سے نکلا ہے۔ نظافت حسی ومعنوی دو کے لئے بلحاظ لغت مستعمل ہے۔ شرعی معنی جس چیز پر خالص ثواب کا دار و مدار ہو۔ شطر: نصف۔ الایمان سے حقیقت ایمان مراد ہے۔ بعض نے ایمان سے یہاں بھی نماز مراد لی ہے جیسا آیت: ﴿مَا كَانَ اللَّهُ يَضِيعَ إِيْمَانَكُمْ﴾ میں ہے۔ (شرح الاذکار نووی)

الحمد لله: یہ حمد کے افضل ترین صیغوں میں سے ہے اسی لئے قرآن کو اس سے شروع کیا۔ ۲۰ کمال ثناء والی صفات کے قائم مقام ہے۔

علاء المیزان: ۱ اگر اس کلمہ کو جسم ملے تو میزان بھر جائے۔ ۲ یا اس کا تلفظ جبکہ معنی کے استحضار کے ساتھ کیا جائے تو میزان بھر جائے۔ میزان سے حقیقی میزان مراد ہے جس سے اعمال کو جسم دے کر تولا جائے گا۔ ۳ صحائف اعمال کو وزن کیا جائے گا۔ اس کا ثواب میزان کے پلڑے کو وسعت کے باوجود بھر دے گا کیونکہ یہ باقیات الصالحات میں سے ہے۔ (علائی) حمد: اپنے اختیار سے اچھی تعریف کرنا۔ تعریف چار طرح ہوتی ہے: ۱ کمالات ثابت کر کے ۲ نقائص کی نفی کر کے ۳ کمالات کے ادراک سے عاجزی کا اعتراف کر کے ۴ اعلیٰ مراتب سے اس کو منفرد تسلیم کر کے۔ پس الحمد میں الف لام استغراق کے لئے ہے گویا جس مدح و حمد جس کو ہم جانتے ہیں اور جس سے ہم ناواقف ہیں۔ جو ان سے موصوف ہے وہ الوہیت کا حقدار ہے۔ پس الحمد میں تمام آگئیں۔ (ذکر الصلاقی)

سبحان اللہ: سبحان مصدر منصوب ہے ۱ اے اسبح سبحانہ۔ ۲ اسم مصدر ہے۔ ۳ بقول زمخشری یہ تسبیح کا علم ہے اور فعل مضمر کی وجہ سے منصوب ہے۔ اے اسبحہ سبحان: پھر یہ اس کے قائم مقام استعمال ہونے لگا۔ ۴ یہ علم مضاف ہے اس کی اضافت بیانی ہے۔ یہ معرفہ ہے جو اس معنی کے لئے وضع کیا گیا ہے اسی لئے یہ غیر منصرف ہے۔ (کذا قال الاخفش) ۵ محققین کہتے ہیں کہ یہ معرفہ ہی اضافت کی وجہ سے ہے۔

التسبیح: اللہ تعالیٰ کو عیوب و نقائص سے پاک سمجھنا۔ تملا او تملان: ۱ یہ دونوں ثواب سے یا ۲ ایک ثواب سے میزان کو بھر دیتا ہے۔ الحمد کا عطف ماقبل پر ہے۔ السموات: سے ساتوں آسمانوں کے طبقات مراد ہیں۔ مسلم نے مفرد نقل کیا۔ الارض: اگرچہ مفرد ہے مگر مراد جمع ہے کیونکہ طبقات ارض آپس میں ملے ہوئے ہیں۔ ان کے درمیان خلاء نہیں اور آسمانوں کے طبقات میں فاصلہ ہے۔ گویا بالذات وہ الگ الگ ہیں۔ (کذا فی تفسیر بیضاوی) ان دو کلمات کا ثواب ساتوں آسمانوں اور زمینوں کے طبقات جن کی وسعت کو اس کا خالق ہی جانتا ہے جس کا کوئی شریک و معین نہیں وہ اپنی صفات کمال میں یکتا اور عیوب سے منزہ ہے۔ سبحان اللہ اور الحمد للہ ان سب کو اپنے اندر جمع کرنے والے ہیں اس لئے ان کا کہنے والا گویا اللہ تعالیٰ کی

صفات کمالیہ کو اس کے لئے ثابت کرنے والا اور عیوب سے اس کو پاک قرار دینے والا ہے۔ اور اس بات کی گواہی دینے والا ہے کہ تمام عوالم کا مربی ہے اور مخلوق اس کے سامنے مغلوب و مقہور ہے۔ اس کے سوا کوئی مالک و قادر نہیں ہے۔ پس کہنے والے کو اس کی شہادت کی مقدار کے مطابق اجر ملا جس نے آسمان و زمین کے طبقات کو بھر دیا۔ (کذا قال العلائی)

نور: ① نماز بذات خود نمازی کے لئے موقف میں نور حسی بن کر روشنی کرے گی اور کسی عبادت کو نور نہیں کہا گیا۔ معلوم ہوتا ہے یہ خاص قسم کا نور ہے۔ اس سے زیادہ وضاحت والی روایت جس کو امام احمد نے ابن عمرؓ سے نقل کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: من حافظ علی الصلوٰۃ کانت لہ نوراً و برہاناً و نجات یوم القیامۃ و من لم یحافظ علیہا لم تکن لا نوراً و برہاناً و لا نجات یوم القیامۃ و کان مع قارون و فرعون و ہامان و ابی بن خلف۔

② ایک قول یہ ہے کہ نماز کا اجر نور ہوگا۔ اس صورت میں مضاف مقدر ہوگا۔ ③ مؤمن کے چہرے پر قیامت کے دن نور ہوگا۔ مطلب یہ ہے کہ نماز کے سبب مؤمن کے چہرے پر نور بلند ہوگا۔ یہ اسناد مجازی ہے۔ ④ نور معنوی مراد ہے کہ نماز برائی و بے حیائی کے لئے رکاوٹ اور سلامتی اور خیر کی راہنمائی کرنے والی ہے جیسا کہ نور سے راستہ میں روشنی کی جاتی ہے۔ ⑤ اس کی وجہ سے دل میں نور حاصل ہوتا ہے کیونکہ نماز دل زبان جوارج کے فرض و نفل اعمال کو جامع ہے۔ اس سے دل میں وہ نور الہی پیدا ہوتا ہے جس کی اور کوئی تعبیر نہیں کی جاسکتی۔

ان تمام تعبیرات کے مطابق لفظ کا حقیقی معنی مراد لیا جاسکتا ہے اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے قاعدہ کے مطابق مجازی معنی مراد لیا جائے گا۔

و الصدقہ برہان: یعنی ① صدقہ ایمان پر دلیل ہے کہ وہ پہلے صدقہ ادا کرنے والا ہے۔ ② اس بات کی دلیل ہے کہ ان منافقین سے نہیں ہے جو ایمان والوں کو صدقات پر طعنہ زنی کرتے ہیں۔ ③ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کے ساتھ محبت کی دلیل ہے کہ اس کو مال کی بجائے ان کی رضا محبوب ہے۔ ④ اس بات پر دلیل ہوگا کہ جب اس سے مال کے متعلق پوچھا جائے گا تو نہ کس راہ میں مال خرچ کیا؟ وہ جواب دے گا میں نے صدقہ کیا۔

صاحب تحریر کا قول: ممکن ہے کہ قیامت کے دن صدقہ کرنے والے کے لئے خاص علامت ہو جس سے انفاق مال پر اس سے دلیل نہ طلب کی جائے۔ اس کی تائید ابوداؤد کی عقبہ بن عامر والی مرفوع روایت سے ہوتی ہے۔ کل امری فی ظل صدقۃ یوم القیامۃ فی یقضی بین الناس۔ پس یہ سایہ اس کے اخلاص یا سچے ایمان کی دلیل بن جائے گا۔

و الصبر ضیاء: ① اللہ تعالیٰ کی اطاعت پر صبر اور معصیت سے گریز کر کے صبر اور طبع کے خلاف باتوں پر صبر مراد نہیں بلکہ صبر کا عام معنی مراد ہے جیسے روزہ ② اور یہ بھی ہے کہ صبر کا خاص معنی مراد ہے اور وہ روزہ ہی ہے۔ (مطالع الانوار) بعض نے اس کو ترجیح دی کیونکہ یہ صدقہ کے ساتھ مل کر آئی ہے۔ اس لئے انہوں نے کھول کر اس کی خصوصیات ذکر کی ہیں اور جو ان کو جمع کر لے گا تو اس کو سفیدی میں ایک ایسی روشنی میسر ہوگی جس کی چمک خوب پھیلے گی اور ضیاء نور کی مکمل ترین حالت ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿ہو الذی جعل الشمس ضیاء و القمر نوراً﴾۔

قرطبی کہتے ہیں اگر صبر کی تفسیر روزے سے کریں تو پھر ضیاء سے مراد نور ہے اگرچہ دونوں کے الفاظ مختلف ہیں اور اگر صبر کی عام تفسیر کریں تو پھر کسی حالت کے آخر میں جو چمک و حسن ہوتا ہے وہ مراد ہوگا۔

ناکہانی نے کہا کسی نے نور و ضیاء میں تفریق نہیں کی ہے (بلکہ دونوں ایک ہیں) جو ہر جی نے نور کی تفسیر ضیاء اور ضیاء نور سے کی ہے اور یہ کہا کہ ضیاء نور نہیں کیونکہ وہ نور کی خصوصیت کا نام ہے اور نور سے زائد اور بلیغ ہوتی ہے۔ حاصل کلام یہ ہے کہ نور حادث کبھی تو کامل ضیاء پیدا کرتا ہے مثلاً سورج اور اس سے کم بھی مثلاً چاند۔ علامہ قرطبیؒ نے دونوں کو برابر قرار دیا تا کہ روزے کی نماز پر فضیلت لازم نہ آئے حالانکہ یہ لازم نہیں کیونکہ فضیلت کا دار و مدار صرف اسی بات پر منحصر نہیں بلکہ اس کے بہت سے اسباب اور قسمات ہیں۔ ایک چیز ایک وقت میں فاضل ہے تو دوسرے اعتبار سے مفصول ہے۔

القرآن حجة لك: قرآن مجید اللہ تعالیٰ کا کلام جو معجزہ نبوت کے طور پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر اترا اس کی تلاوت بطور عبادت کی جاتی ہے اگر قرآن مجید کے ادا کر کو اپنایا جائے اور نو ابی سے پرہیز کیا جائے تو ان مواقع میں اس سے حجت پکڑی جائے گی جہاں اس کے متعلق سوال ہوگا مثلاً قبر میں ملکین کا سوال اور میزان کے وقت اور پل صراط پر سوال۔

او حجة عليك: اگر ادا کر کو اختیار نہ کیا ہوگا اور نو ابیہ سے پرہیز نہ کیا ہوگا تو قرآن مخالف دلیل بنے گا۔ ۲) دنیا میں تمہارے حق میں اور مطالب شرعیہ اور احکام پر قرآن حجت ہے۔ ۳) تمہارے سچے مخالف کے لئے تمہارے خلاف گواہ ہوگا کیونکہ تنازع کے وقت یہ مرجع ہے۔ یہ اتباع سنت کی دلیل ہے اور سنت حجت قیاس پر دلالت کرتی ہے۔ کتاب و سنت دونوں حجت اجماع پر دلالت کرنے والے ہیں۔ پس قرآن مجید اس لحاظ سے تمام احکام کا بالواسطہ یا بلا واسطہ مرجع ہے۔ فاکہانی نے پہلی بات کو ترجیح دی اور علانی نے کہا کہ آثار اس کے شاہد ہیں۔ پھر بیہقی کی مرفوع روایت غریب سند سے پیش کی ”القرآن شافع مشفع و ماحل مصدق فمن جعله امامه ساقه الى الجنة ومن جعله خلفه ساقه الى النار“ اور دوسری ابوامامہ کی مرفوع روایت اسی قسم کی ہے۔ قرءوا القرآن فانہ یأتی شفیعاً لصاحبہ یوم القیامة: علانی کہتے ہیں کہ زمکانی نے بھی ان آثار کی وجہ سے یہی کہا ہے۔

دونوں اقوال کے مقتضا پر محمول کرنا کثرت فائدہ کے لئے مفید تر ہے۔ ان عبادات کی طرف رغبت دلائی اور نفس کو ان میں لگانے کے لئے کوشش کی ضرورت ہے اس لئے اس کے معابد فرمایا کہ ہر صبح سویرے کرنے والا اس کا ایک عمل ہونا چاہئے۔ اس لئے فرمایا ہر شخص صبح سویرے اپنے مصالح کے لئے جاتا ہے۔ اللہ تعالیٰ سے اپنے نفس کا سودا کرنے والا ہے۔ پھر یا تو اس کو عذاب سے آزاد کرنے والا اور اس کی یہ حالت بہت خوب ہے جبکہ ثمن دار السلام ہو اور دیدار ملک غلام ہوں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿ان الله اشترى من المؤمنين انفسهم.....﴾ ان لوگوں نے تو اپنے نفوس کو چھکارا دلایا اور اپنے دلوں کا رخ اپنے رب کی طرف موڑ کر جو کچھ اس کے ہاں ہے اس کو مطلوب بنایا۔ پھر اپنے کو خواہشات و شیطان کے سپرد کر کے اللہ کی رضامندیوں سے دور کر کے اپنے آپ کو ہلاکت و محرومی کے گڑھے میں ڈالنے والا ہے۔ نعوذ باللہ من سخطه والیم عقابہ۔ ۲) بائع کا معنی مشتری بھی ہو سکتا ہے ہر ایک کو بشان ہے اور اعمال صالحہ کے بدلے اپنے نفس کو خرید رہا ہے اور عذاب سے بچا رہا ہے اور دوسرا گناہ ماکر اپنے آپ کو عذاب پر پیش کر رہا ہے اور ڈنڈی مار کر اس نفس کو بیچ رہا ہے جو اس کی ملک نہیں بلکہ اعمال کے بدلے رہن رکھا ہوا ہے تاکہ یہ اس کو آزاد کرالے۔

قاضی عیاضؒ نے اس کو دونوں معنوں پر محمول کیا ہے یعنی نفس کو جس نے اعمال صالحہ کے بدلے خریدا اس نے اسے آزاد کر دیا اور جس نے برے اعمال کے بدلے بیچ ڈالا اس نے اس کو ہلاک کر دیا۔ جیسا اس آیت میں ہے: ﴿ولبئس ما شروا

بہ انفسہم اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے ہاں قاعدہ یہی ہے کہ مشترک کو دونوں معنوں پر محمول کرتے ہیں اور ہر جملے کا مناسب معنی لیتے ہیں۔ اہل بیان کے یہاں یہ بدیع کی ایک قسم ہے۔ (علائی کذا قال)

تخریج ۳۰ مسلم احمد مسند داری ابو عوانہ ترمذی نسائی فی عمل الیوم واللیلہ طبرانی معجم کبیر ابن ماجہ عن عبد الرحمن بن غنم بخاری کہتے ہیں ابی سلام نے تو دونوں سے سنا ہے مگر دونوں سندوں میں صحابی ایک ہی ہونا چاہئے۔

الفرائد : ① جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جب خوشی حاصل ہوتی تو پڑھتے: الحمد للہ الذی بنعمتہ تتم الصالحات اور جب کوئی تکلیف دہ صورت پیش آتی تو پڑھتے الحمد للہ عل کل حال۔

② ایمان دو چیزوں کا نام ہے ① تخلیہ ② تخلیہ یعنی شرک و کفر اور گناہ و فسق سے بیزاری اور اعمال صالحہ اور توحید سے اپنے آپ کو مزین کرنا۔

شعطر ایمان کی وجہ: ہر تکلیف دینے والی چیز سے حسی اور معنوی پاکیزگی کرنے کو طہارت کہتے ہیں۔ اسی مناسبت سے اس کو نصف ایمان قرار دیا گیا ہے (کیونکہ ایمان باطنی صفائی کا نام ہے)

تعبیری فرق کا نکتہ: نماز کو نور اور صبر کو ضیاء کہا گیا۔ ضیاء میں حرارت لازم ہے اسی طرح صبر میں عام حالات میں قلبی اور بدنی تھکاوٹ پیش آتی ہے۔

صدقہ کے برہان ہونے کی حکمت: صدقہ کو ایمان کی دلیل اس لئے قرار دیا کہ مال کی محبت دلوں میں فطرۃ پائی جاتی ہے۔ ارشاد فرمایا: انه لجب ابحیر لشدید اور نفوس میں مال کے سلسلہ میں بخل بھی پایا جاتا ہے۔ فرمایا: من یوق شح نفسه..... جب انسان نے اللہ تعالیٰ کی خاطر صرف کیا تو اس سے ثابت ہوا کہ محبوب کو محبوب ترین کے لئے صرف کیا جاتا ہے اور وہ ایمان ہے۔

دو درجے تیسرا کوئی نہیں: ① قرآن تمہارے حق میں حجت ہے۔ ② قرآن تمہارے خلاف دلیل ہے۔ ان کے درمیان کوئی درجہ نہیں۔

معتق و موبق کا مطلب: مسلمان اپنے دن کی ابتداء اللہ کی وحدانیت کے تذکرہ اور یاد اور عبادت سے کرتا ہے۔ بلکہ اپنے نفس کو اعمال خیر کے بدلے بیچ کر آگ سے اپنے آپ کو بچانے والا ہے اور کافر دن کی ابتداء نافرمانی سے کر کے اپنے آپ کو ہلاکت میں ڈالنے والا ہے۔



۲۶: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ سَعْدِ بْنِ مَالِكٍ سَنَانِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَاهُمْ، ثُمَّ سَأَلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ، حَتَّى نَفَدَ مَا عِنْدَهُ، فَقَالَ لَهُمْ حِينَ انْفَقَ كُلُّ شَيْءٍ بِيَدِهِ: "مَا يَكُنْ مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ أَدْخِرَهُ عَنْكُمْ، وَمَنْ يَسْتَعْفِفْ يُعِفَّهُ اللَّهُ، وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ، وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يُصَيِّرَهُ اللَّهُ، وَمَا أُعْطِيَ أَحَدٌ عَطَاءً خَيْرًا وَأَوْسَعَ مِنَ الصَّبْرِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۲۶: حضرت ابوسعید سعد بن مالک بن سنان خدری رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انصار کے بعض لوگوں نے آپؐ سے کچھ سوال کیا۔ آپؐ نے ان کو دے دیا۔ انہوں نے پھر سوال کیا۔ آپؐ نے پھر ان کو دے دیا۔ یہاں تک کہ آپؐ کے پاس جو کچھ تھا وہ ختم ہو گیا اور ہر چیز جو آپؐ کے ہاتھ میں تھی وہ خرچ ہو گئی تو آپؐ نے ارشاد فرمایا: ”میرے پاس جو کچھ ہوتا ہے اس کو میں تم سے ہر گز جمع کر کے نہیں رکھتا اور جو شخص سوال سے بچنے کی کوشش کرتا ہے اللہ اسے بچا لیتے ہیں اور جو بے نیازی طلب کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کو بے نیاز کر دیتے ہیں جو صبر اختیار کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کو صبر عطا کرتے ہیں اور صبر سے زیادہ بہتر اور وسیع تر عطیہ کسی کو نہیں دیا گیا۔“ (متفق علیہ)

تشریح ❁ ابوسعید خدری کا نام سعد بن مالک ہے۔ باب التوبہ میں حالات گزرے۔ ناسا: اس کی اصل اناس جمع انسان ہے۔ یہ انس سے ہے کیونکہ وہ ایک دوسرے سے مانوس ہوتے ہیں۔ (۷) یہی کسی کا مقلوب ہے۔ (۵) ناس یونس جب وہ مضطرب ہوا اور حرکت کرنے سے بنا ہے۔ من الانصار: ابن حجر کہتے ہیں مجھے ان کے نام معلوم نہیں (فتح الباری) نسائی کی روایت میں سرحتی امی کے الفاظ ہیں۔ میرے سوال سے پہلے فرمایا: من استغنی اغناہ اللہ: فرمایا: تو میں سوال کئے بغیر واپس آ گیا۔ فاعطاهم: سخاوت و مکارم اخلاق سے ہر مرتبہ سوال کرنے پر دے دیا۔ لقد: ختم ہونا۔ فقال: آپؐ نے ان کو زاد از حاجت دنیا طلب کرنے سے روکنے اور قناعت پر آمادہ کرنے کے لئے فرمایا۔ لہم: یہ دم مبالغہ ہے۔ انفق: خیر کی راہ میں مال خرچ کرنا۔ ما یکن: ① ما شرطیہ ② موصولہ متضمن معنی شرط ہے۔ اس کا جواب فعلن ادخوہ ہے یعنی میں تمہاری بجائے دوسروں کیلئے اس کو ہر گز جمع نہ کروں گا یا تم سے روک کر نہ چھپاؤں گا۔ يستعفف: سوال نہ کرنا۔ بچنا: صبر کرنا۔ عف یعف (النهاية) یعفہ اور وہ اللہ کے فضل سے عفت والا بن جاتا ہے۔ من يستعفی: اس سے بچنا جو لوگوں کے پاس ہو۔ یغنیہ: اللہ اس کو فنی کر دیتے ہیں۔ من یتصبر: بتکلف صبر کر کے تنگی ترشی برداشت کرتا ہے۔ وہ اپنے مولیٰ کے علاوہ سے سوال نہیں کرتا۔ اللہ تعالیٰ اس کو حقیقی صبر دے دیتے ہیں جس سے ہر مکد و اس پر آسان ہو جاتا ہے۔ یہ بلند اخلاق اور جامع صفت ہے۔

النحو: عطاء: یہ عطی کا دوسرا مفعول ہے اور اس سے مراد عادت یا مرتبہ ہے۔ حبر: یہاں اسم تفصیل کے معنی میں نہیں بلکہ وسیع کے معنی میں ہے یہ اس آیت کے معنی میں ہے: اصحاب الجنة خیر متد خیر مستقراً..... کیونکہ اس سے مقاصد مشاہد کھلتے ہیں۔ صبر یہ رضاء کی غایت ہے بلا رضادہ ناقص ہے۔

تخریج ❁ بخاری، مسلم، سنن اربعہ، رزین سے یہ قد افلح من اسلم و رزق کفافاً و قنعه اللہ بما اتاہ کا اضافہ نقل کیا ہے۔ أخرجه احمد (۱۱۸۹۰ / ۴) والبخاری (۱۴۶۹) وغیرہ و مسلم (۱۰۵۳) و أبو داود (۱۶۴۴) والترمذی (۲۰۳۱) والنسائی (۲۵۸۷) والدارمی (۳۸۷ / ۱) و ابن حبان (۳۴۰۰) و عبدالرزاق (۲۰۰۱۴) والبیہقی (۴ / ۱۹۵) والمعوی فی المرقاة (۱۶۱۳)

الفرائد من يستعفف: جو آدمی پاکدامنی اختیار کرتا ہے اور نفس کو خواہشات کے پیچھے نہیں لگاتا اللہ تعالیٰ اس کو پاکدامنی نصیب کر دیتے ہیں اور خواہش پرستی سے اس کو بچاتے ہیں۔

من يستغنی: غناء کے طالب کو غناء میسر آ جاتی ہے اصل غنی غناء نفس ہے جو کہ آدمی کو سوال سے دور رکھتا ہے۔ من یتصبر: جو حاجت و فقر میں اصرار سے سوال نہیں کرتا اس کو صبر مل جاتا ہے۔ روایت کا یہ حصہ باب سے مناسبت رکھتا ہے۔

صبر والا انسان ہمیشہ اطمینان و راحت میں رہتا ہے۔ دکھ و مصائب یا شیطانی شرارتوں کے وقت پختگی سے احکام خداوندی پر جما رہتا ہے۔ (الشرح)



۲۷: وَعَنْ أَبِي يَحْيَى صُهَيْبِ بْنِ سَنَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "عَجَبًا لَأَمْرِ الْمُؤْمِنِ! إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ لَهُ خَيْرٌ - وَلَيْسَ ذَلِكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ - إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَّاءٌ شُكِرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَّاءٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ" - رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۲۷: ابویحییٰ صہیب بن سان رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "کہ مومن کا سارا معاملہ ہی عجیب ہے کہ اس کے تمام کام اس کے لئے خیر ہیں۔ مومن کے سوا اور کسی کو یہ چیز حاصل نہیں۔ اگر اس کو خوشحالی میسر آتی ہے تو شکر کرتا ہے تو یہ شکر کرنا اس کے لئے بہتر ہے اور اگر اس کو تنگ دستی آجائے تو صبر کرتا ہے تو یہ صبر کرنا اس کے لئے بہتر ہے۔" (مسلم)

حضرت صہیب کو ربیعہ بن زرارہ بنی نمری کی اولاد سے بتایا گیا۔ (اسد الغابہ)

تشریح: ✽ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی کنیت ابویحییٰ رکھی۔ بچپن میں رومیوں کے ہاتھوں قید ہوئے پھر بونکلب کے ایک آدمی نے خرید اور مکہ لے آیا۔ اس سے عبد اللہ بن جدعان سے خرید کر آزاد کر دیا۔ یہ اس کی موت تک اس کے پاس رہے۔ ① دوسرا قول یہ ہے کہ رومیوں سے بھاگ آئے اور مکہ پہنچ کر عبد اللہ بن جدعان کے حلیف بن گئے۔ بعثت کے وقت اسلام میں سبقت کرنے والوں میں سے تھے۔ بقول واقدی عمار اور انہوں نے ایک ہی دن اسلام قبول کیا۔ یہ ان مستضعفین میں سے تھے جن کو اللہ تعالیٰ کی خاطر تکالیف کی بھیشت چڑھایا گیا۔ علی رضی اللہ عنہ کے ساتھ ۱۵ ربیع الاول کو ہجرت کی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت قباء میں قیام پذیر تھے۔ یہ بھی وہیں ٹھہر گئے۔ حارث بن صمد انصاری رضی اللہ عنہ کے ساتھ ان کا بھائی چارہ کرایا گیا۔ تمام لڑائیوں میں آپ کے ساتھ رہے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں عرب میں سب سے آگے گھوڑا دوڑانے والا ہوں۔ صہیب سابق الروم اور سلمان سابق الفارس بلال سابق الحبش ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ان کے متعلق بہت حسن ظن رکھتے تھے۔ جب ان کو زخم لگا تو انہیں نماز جنازہ پڑھانے اور مسجد نبوی میں اس وقت تک جماعت کرانے کی وصیت کی جب تک اہل شوریٰ نئے خلیفہ کا انتخاب عمل میں نہ لے آئیں۔ ان کی مرویات کی تعداد تیس ہے۔ تین کی مسلم نے تخریج کی۔ بخاری نے کوئی روایت نقل نہیں کی ۳۸۱۳۹ھ مدینہ میں ۳۷ سال کی عمر میں وفات پائی وہیں دفن ہوئے۔

عجبا: یہ اے عجب کا مفعول مطلق ہے۔ جب کسی چیز کا سبب مخفی ہو اور وہ چیز بڑی معلوم ہو تو انسان تعجب کرتا ہے۔ (النبہایہ)

المؤمن: سے مراد یہاں کامل مؤمن جو اللہ تعالیٰ کی رضا سے واقف اس کے دعوے کی تصدیق کرنے والا ہو۔

النَّجْوَى: ان امرہ کلہ له خیر: یہ جملہ ان کی خبر ہے۔

الا المؤمن: ضمیر کی بجائے ظاہر لفظ اس لئے لائے تاکہ اشارہ کر دیا جائے خبریت کا اصل سبب ایمان ہے۔

شکر: مولیٰ کی نعمتوں کو پہچان کر شکر یہ ادا کرتا ہے اس کا شکر یہ خوشی سے بڑھ کر ہے کیونکہ اس پر آخرت میں ثواب ملے گا۔

ضراء: بدنی تکلیف یا اہل و عیال و مال کو تکلیف پہنچے۔ صبر: اپنے مولا کا فعل سمجھ کر ثواب کی امید اور یقین سے صبر کیا تو اس کا یہ صبر اس دکھ سے بہت بہتر ہے کیونکہ اس کو داریں میں ثواب ملا۔ مگر غیر کامل نے مصیبت پر ناراض اور اکتاہٹ ظاہر کی پس دکھ اور ناراضی مولیٰ دونوں اس کے لئے جمع ہو گئیں۔ اس نے نہ نعمت کا حق پہچانا اور نہ ہی شکریہ ادا کیا تو مصیبت در مصیبت میں پڑ گیا۔

تخریج: أخرجه احمد (۱۹۸۵۶/ ۶) و مسلم (۲۹۹۹)

الفرائد: ① ایمان تمام کا تمام خیر ہے اور مؤمن ہمیشہ خیر پر ہے۔ ② دکھوں میں صبر کر کے کشادگی کا انتظار کرنا چاہئے اور تکالیف پر صبر کا امیدوار ہونا چاہئے۔ ③ خوشحالی میں شکریہ اضافہ نعمت کا ذریعہ ہے۔ شکریہ کی توفیق ایک مستقل نعمت ہے۔ جس کو مل جائے وہ بڑا خوش نصیب ہے۔



۲۸: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا ثَقُلَ النَّبِيُّ ﷺ جَعَلَ يَتَغَشَّاهُ الْكَرْبُ فَقَالَتْ فَاطِمَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: وَاکْرَبْ ابْنَاهُ فَقَالَ: لَيْسَ عَلَيَّ ابْنِكَ كَرْبٌ بَعْدَ الْيَوْمِ فَلَمَّا مَاتَ قَالَتْ: يَا ابْنَاهُ أَجَابَ رَبًّا دَعَاهُ، يَا ابْنَاهُ جَنَّةُ الْفَرْدُوسِ مَاوَاهُ يَا ابْنَاهُ إِلَى جَبْرِيلَ نَنْعَاهُ فَلَمَّا دُفِنَ قَالَتْ فَاطِمَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَطَابَتْ أَنْفُسُكُمْ أَنْ تَحْنُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التُّرَابُ؟ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۲۸: حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ جب آنحضرت ﷺ کی طبیعت زیادہ بوجھل ہو گئی اور بے چینی نے ڈھانپ لیا تو حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے کہا۔ اے ابا جان کی بے چینی! آپ نے فرمایا: آج کے دن کے بعد تمہارے باپ پر بے چینی نہ ہوگی۔ جب آپ نے وفات پائی تو فاطمہ رضی اللہ عنہا نے کہا: آہ! میرے ابا جان جنہوں نے اپنے رب کے بلاوے کو قبول کر لیا۔ اے میرے ابا! جنت الفردوس جن کا ٹھکانہ ہے۔ اے میرے ابا! جن کی موت کی اطلاع ہم جبریل کو دیتے ہیں۔ جب آپ دفن کر دیئے گئے تو حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: کیا تمہارے دلوں نے یہ بات گوارا کر لی کہ تم رسول اللہ کے جسم مبارک پر مٹی ڈالو۔ (بخاری)

تشریح: ثقل: شدت مرض۔ الكرب: شدت سکرات علوم مرتبہ کی وجہ سے تھے۔ کافی الحدیث۔ اشد الناس بلاء الانبياء الحدیث۔ واکرب ابناء: یہ نند بہ ہے یہ دکھ و تکلیف میں صادر ہوا جو انکے کمال کے منافی نہیں۔ لیس علی ابیک: آج کے بعد تمہارے والد پر دکھ نہ ہوگا کیونکہ وہ دار کدر سے دار سلامت میں پہنچا۔ ارشاد لا راحة للمؤمن دون لقاء ربہ۔ جنت الفردوس: فردوس وہ باغ جو ہر قسم کے درختوں پھولوں اور نبات کو جامع ہو۔ یہ تمام جنتوں میں اعلیٰ ہے اس کی چھت عرش رحمان ہے۔ اس کے لئے السراور الوسط کا لفظ بھی آیا ہے جس کا معنی اعلیٰ ہے۔ (طبرانی، تحفہ القاری، شرح البخاری) النجوق: ماوہ: مرتبہ یہ مبتداء خیر جنة الفردوس ہے۔ فنعاہ: جبریل کو ہم ان کی موت کی اطلاع دیتے ہیں۔ یہ اسی طرح جس طرح دوستوں کو کسی کی موت کی اطلاع دی جاتی ہے۔ الی جبریل فعل کے متعلق ہے۔ واکرب ابناء: یہ نوحہ کی قسم سے نہیں کیونکہ آپ نے منع نہیں کیا۔ البتہ موت کے بعد وابتاہ کہنا

تو اگر میت میں وہ صفات ہوں تو درست ہے ورنہ نہیں۔ اطابت انفسکم مطلب یہ ہے کہ محبت اور رقت قلوب کے باوجود تم نے یہ اقدام کیسے کیا۔ تو اس کا جواب احتراماً نہ دیا۔ لسان حال سے جواب یہ ہے کہ دل تو نہ چاہتا تھا مگر آپ ﷺ کے حکم کی تعمیل ضروری تھی۔ لا کرب علی ابیک یہ جملہ باب صبر سے تعلق رکھتا ہے اس تکلیف کا زمانہ معمولی ہے بلکہ یہ حالت اس لئے پسند ہے کہ اللہ تعالیٰ کو پسند ہے اور اس سے اس عزت والے مقام میں پہنچنا ہے جو اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر کے لئے پیدا فرمایا۔ وفات کے وقت حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کی طرف یہ شعر بھی منسوب ہے۔

الا یشم مدی الزمان غوالیا ☆ صبت علی مصائب لوانہا

ماذا علی من شتم تربة احمد ☆ حبت علی الايام عدن لیا لیا

تخریج: أخرجه البخاری (۴۴۶۲) والدرمی (۴۱/۴۰/۱) و ابن سعد (۲ / ۳۱۱) و ابن ماجہ (۱۶۳۰) والبیہقی فی الدلائل (۷/۱۲۱۲/۲۱۳) والترمذی فی الشمائل (۳۷۹) و ابن حبان (۶۶۲۲) و أحمد (۱۳۱۱۵) (۴/ مختصراً۔

الفرائد: یتغشاہ: سخت تکلیف میں اعلیٰ صبر پر اعلیٰ مرتبہ دیا جائے اور صبر تو تکلیف پر ہوتا ہے۔ جبرئیل کو موت کی اطلاع دینے کا مطلب یہ ہے۔ جبرئیل تو رسول علیہ السلام کے پاس وحی لاتے تھے تو جب رسول فوت ہو گئے تو جبرئیل کا وحی لے کر آنا بند ہو گیا۔

② اس حدیث سے معلوم ہوا رسول اللہ ﷺ پر بھی بیماری بھوک پیاس سردی و گرمی اور تمام امور بشریہ کا اثر ہوتا ہے۔

③ مرنے والے پر اگر دکھ کے ایسے الفاظ کہے جائیں جن سے اللہ تعالیٰ کی ناراضی ظاہر نہ ہوتی ہو تو وہ جائز ہیں جیسا فاطمہ الزہراء نے کہے۔

④ آپ کی اولاد میں سے صرف حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا زندہ تھیں ان کو اور ازواج مطہرات اور عباس رضی اللہ عنہ کو میراث نہیں ملی کیونکہ انبیاء علیہم السلام کی وراثت ”انا معشر الانبیاء للانث ولا نورث ما ترکناہ صدقہ“ نہیں ہوتی۔ اگر انبیاء علیہم السلام کی وراثت مالی ہوتی تو زانیین یہ اعتراض کرتے کہ ان کا دعویٰ (نعوذ باللہ) مال و ملک کے لئے تھا۔ (واللہ اعلم) (الشرح)



۲۹: وَعَنْ أَبِي زَيْدٍ أَسَمَةَ بْنِ زَيْدٍ بْنِ حَارِثَةَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَحِبِّهِ وَأَبْنِ حَبِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أُرْسِلْتُ بِنْتُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ ابْنِي قَدْ احْتَضَرَ فَأَشْهَدُنَا - فَأَرْسَلَ يَقْرئُ السَّلَامَ وَيَقُولُ: إِنَّ لِلَّهِ مَا أَخَذَ وَلَهُ مَا أَعْطَى وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِأَجَلٍ مُّسَمًّى فَلْتَصْبِرْ وَلْتَحْسَبِ؟ فَأَرْسَلْتُ إِلَيْهِ تَقْسِمُ عَلَيْهِ لِيَأْتِيَنَهَا، فَقَامَ وَمَعَهُ سَعْدُ بْنُ عَبَادَةَ وَمُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ، وَأَبِيُّ بْنُ كَعْبٍ، وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، وَرَجُلٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، فَرَفَعَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّبِيَّ فَأَقْعَدَهُ فِي حِجْرِهِ وَنَفْسُهُ تَقَعَّقُ، فَقَاضَتْ عَيْنَاهُ فَقَالَ سَعْدٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا هَذَا؟ فَقَالَ:

هَذِهِ رَحْمَةٌ جَعَلَهَا اللَّهُ تَعَالَى فِي قُلُوبِ عِبَادِهِ؟ وَفِي رِوَايَةٍ: فِي قُلُوبِ مَنْ شَاءَ مِنْ عِبَادِهِ
وَأَنَّمَا يَرْحَمُ اللَّهُ مِنْ عِبَادِهِ الرَّحَمَاءَ مُتَّقٍ عَلَيْهِ
وَمَعْنَى "تَقَعَّقُ" تَتَحَرَّكُ وَتَضْطَرُّ.

۲۹: حضرت ابو زید اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما یہ رسول اللہ ﷺ کے آزاد کردہ غلام اور آپ کے محبوب اور محبوب کے بیٹے ہیں روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت کی ایک بیٹی نے آپ کی خدمت میں پیغام بھیجا کہ ان کا بیٹا قریب المرگ ہے۔ آپ تشریف لائیں۔ آپ نے ان کی طرف پیغام بھیجا کہ وہ سلام کہتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ إِنَّ لِلَّهِ مَا أَخَذَ..... اللہ کے لئے ہے جو اس نے لیا اور جو اس نے دیا۔ ہر ایک چیز کا ایک وقت مقرر ہے اور ہر چیز کی ایک مقدار مقرر ہے تم صبر کرو اور ثواب کی امید رکھو! بیٹی نے پھر پیغام بھیجا۔ وہ آپ کو قسم دے کر کہہ رہی تھیں کہ آپ ضرور تشریف لائیں۔ آپ کھڑے ہوئے اور آپ کے ساتھ سعد بن عبادہ، معاذ بن جبل، ابی بن کعب اور زید بن ثابت رضوان اللہ علیہم اجمعین کچھ اور آدمی بھی تھے۔ بچے کو آپ کی خدمت میں پیش کیا گیا۔ آپ نے اس کو اپنی گود میں بٹھایا اور بچہ اس وقت اضطراب و بے چینی میں تھا۔ چنانچہ آپ کی آنکھوں سے آنسو بہہ نکلے۔ سعد بن عبادہ نے عرض کی یا رسول اللہ یہ آنسو کیسے؟ آپ نے فرمایا یہ رحمت (کے آنسو ہیں) اس رحمت کو اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کے دل میں رکھ دیا ہے اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں۔ اپنے بندوں کے دلوں میں سے جس میں چاہا رکھ دیا۔ اور اللہ تعالیٰ اپنے بندوں میں رحم کرنے والوں پر رحمت فرماتے ہیں۔ (متفق علیہ)
تَقَعَّقُ: مضطرب اور بے چین ہونا اور ایک معنی میں حرکت کرنا کے بھی ہیں۔

تشریح: ان کی کنیت ابو محمد، ابو زید، ابو خارجہ منقول ہے۔ اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما یہ تور بن کلب کی اولاد سے نسباً کلبی ہیں اور ولواء کے لحاظ سے ہاشمی ہیں۔ ان کو حبیب الرسول کہا جاتا ہے۔ آپ نے فرمایا ان اسامہ لاحب الناس الی (عبدالبر) بقول ابن مندہ ان کے دادا حارثہ بھی صحابی ہیں (ابو نعیم) حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے محبت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بنیاد پر اسامہ کو پانچ ہزار وظیفہ دیا اور اپنے بیٹے کو دو ہزار۔ اسامہ کی والدہ ام ایمن برکت حبشیہ مولاۃ الرسول صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ ایمن یہ ماں کی طرف سے اسامہ کے بھائی ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے وفات سے پہلے سرحد شام کی طرف جو لشکر روانہ فرمایا اس کے امیر اسامہؓ تھے اس لشکر میں عمرؓ بھی تھے۔ آپ نے اس لشکر کو روانہ کرنے کی وصیت فرمائی۔ آپ کی بیماری اور وفات کی وجہ سے لشکر کو رکنائز البعد میں روانہ کر دیا گیا۔ ان کی مرویات ۱۲۸ ہیں۔ پندرہ متفق علیہ اور دو میں بخاری منفرد ہیں۔ ان کی وفات شہادت عثمان کے بعد مقام جرف میں ہوئی اور مدینہ لا کر دفن کیا گیا۔ بقول ابو عمران کی وفات ۵۴ھ اس طرح ۵۸/۵۹/۵۷ھ بتلائی گئی ہے۔ بنت الرسول: ابن ابی شیبہ و مسند احمد سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ زینب رضی اللہ عنہا ہیں۔ ابن حجر کہتے ہیں اس بچے کا ذکر ہونا زیادہ قرین قیاس ہے ممکن ہے یہ زینب کا بیٹا علی یا عبداللہ بن عثمان یا محسن بن علی ہو واللہ اعلم۔ احتضار: مقدمات موت طاری ہوتے۔ اخذ: کالفاظ اعطاء پر بولا جاتا ہے۔ ما اعطی سے مصیبت پر صبر کے نتیجے میں ملنے والا ثواب مراد ہے۔ ۲۰ باقی رہنے والی زندگی ۳۰ عام ہے۔ مقام تسلی میں اخذ کو اعطاء سے مقدم کر کے یہ ظاہر کرنا مقصود ہے کہ ہر چیز اس کا عطیہ ہے دے کر وہ چیز اس کی ملک سے نہیں نکلتی پس واپس لینے پر جزع یعنی واردیہ مخلوق کا عطیہ نہیں۔

النَّجْوَى: مامصدر یہ الاخذ والاعطاء یا ماموصولہ ہے اے ما اخذہ واعطاه۔ کل شیء جملہ ابتدائیہ ہے۔ عندہ سے مجازاً علم مراد ہے۔

اجل مسمی: مقدر و معلوم ہے آگے پیچھے نہیں۔ اجل: تمام عمر اور آخری جزء دونوں پر بولا جاتا ہے۔ لستحسب: صبر میں اپنے رب سے ثواب کی طالب ہوتا کہ یہ عمل صالح میں شمار ہو۔ فقال جملہ فاعل سے حال ہے۔ فرفع: یہاں عبارت محذوف کے ان کے ہاں آئے اور اجازت ملنے پر اندر داخل ہوئے۔ پس وہ پھر رسول اللہ ﷺ کو دیا گیا۔ فاقعدہ رکھا۔ تقعقع: مضطرب و بے تاب ہے۔ فقال سعد: آپ کی عادت مبارکہ صبر کو جانتے ہوئے آنکھوں سے آنسو گرنے پر حیرانی سے کہا۔ ابتکی؟: آپ نے فرمایا یہ آنسو دلی صدمہ کی وجہ سے ہیں جن پر مواخذہ نہیں۔ جزع و بے صبری سے نہیں ممانعت تو جزع و فزع کی ہے اور عدم صبر کی ہے یا نوحہ و ندبہ کی ممانعت ہے۔

الرحماء: جمع رحیم یا مبالغہ کا صیغہ ہے۔ یعنی اللہ تعالیٰ کی رحمت اس کے ساتھ خاص ہے جو رحمت کاملہ سے متصف ہے۔ اس سے یہ ظاہر کیا کہ آنسوؤں کا بہہ جانا کوئی بعید نہیں۔ تردید کے لئے یہی مناسب تھا۔

تخریج: أخرجه احمد (۲۱۸۳۵ / ۸) والبخاری (۱۲۸۴) وغیرہ و مسلم (۹۲۳) و أبو داود (۳۱۲۵) والترمذی (۹۸۸) والنسائی (۱۸۶۷) و فی الیوم والليلة (۱۰۶۸) و ابن ماجہ (۱۵۸۸) و ابن حبان (۴۶۱) وغیرہ و البیہقی (۶۸ / ۴)

فان الله: یہ عظیم الشان جملہ ہے۔ اس کا مقصد یہ ہے ہر چیز کا مالک حقیقی اللہ تعالیٰ ہے۔ انسان کا اس میں تصرف اس کی اجازت کے خلاف درست نہیں۔ اللہ تعالیٰ اس میں سے جو لے میں اس پر جزع فزع کا اظہار خلاف عقل و نقل ہے۔ کل شیء: جب ہر چیز مقدر ہے مقدم و مؤخر نہیں ہو سکتی تو جزع فزع اور ناراضگی وہ نہ ٹلے گی۔ ④ مصیبت زدہ کے دکھ پر رونا درست ہے۔ تقدیر پر جزع فزع سے نہیں۔ ⑤ تعزیت مصیبت زدہ کی ہونی چاہئے خواہ قریب ہو یا صدیق۔ بہت سے قریب اقرباء کی موت سے خوش ہوتے ہیں وہ تعزیت کے لائق نہیں۔

الفرائد: احتساب: صبر کر کے اللہ تعالیٰ سے اجر کا امیدوار رہنا۔

۳۰: وَعَنْ صُهَيْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كَانَ مَلَكٌ فِيْمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ وَكَانَ لَهُ سَاحِرٌ فَلَمَّا كَبِرَ قَالَ لِلْمَلِكِ إِنِّي قَدْ كَبِرْتُ فَأَبْعَثْ إِلَيَّ غُلَامًا أَعْلِمَهُ السِّحْرَ: فَبَعَثَ إِلَيْهِ غُلَامًا يَعْلَمُهُ وَكَانَ فِي طَرِيقِهِ إِذَا سَلَكَ رَاهِبٌ فَقَعَدَ إِلَيْهِ وَسَمِعَ كَلَامَهُ فَأَعْجَبَهُ وَكَانَ إِذَا أَتَى السَّاحِرَ مَرَّ بِالرَّاهِبِ وَقَعَدَ إِلَيْهِ - فَإِذَا أَتَى السَّاحِرَ ضَرَبَهُ فَشَكَا ذَلِكَ إِلَى الرَّاهِبِ فَقَالَ: إِذَا خَشِيتَ السَّاحِرَ فَقُلْ: حَبَسَنِي أَهْلِي وَإِذَا خَشِيتَ أَهْلَكَ فَقُلْ: حَبَسَنِي السَّاحِرُ فَيَنْمَ هُوَ عَلَى ذَلِكَ إِذْ أَتَى عَلَى دَابَّةٍ عَظِيمَةٍ قَدْ حَبَسَتِ النَّاسَ فَقَالَ: الْيَوْمَ أَعْلَمُ السَّاحِرَ أَفْضَلَ أَمْ الرَّاهِبُ أَفْضَلُ؟ فَأَخَذَ حَجَرًا فَقَالَ: اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ أَمْرُ الرَّاهِبِ أَحَبَّ إِلَيْكَ مِنْ أَمْرِ السَّاحِرِ فَأَقْتُلْ هَذِهِ الدَّابَّةَ حَتَّى يَمْضِيَ

النَّاسُ فَرَمَاهَا فَقَتَلَهَا وَمَضَى النَّاسُ فَاتَى الرَّاهِبَ فَأَخْبَرَهُ - فَقَالَ لَهُ الرَّاهِبُ أَيُّ بَنَى أَنْتَ
اليَوْمَ أَفْضَلُ مِنِّي قَدْ بَلَغَ مِنْ أَمْرِكَ مَا أَرَى وَأَنْتَ سَتَبْتَلِي فَإِنْ ابْتَلَيْتَ فَلَا تَدُلَّ عَلَيَّ وَكَانَ
الْغُلَامُ يَبْرَى الْأُكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَيُدَاوِي النَّاسَ مِنْ سَائِرِ الْأَدْوَاءِ فَسَمِعَ جَلِيسُ الْمَلِكِ
كَانَ قَدْ عَمِيَ فَاتَاهُ بِهِدَايَا كَثِيرَةً فَقَالَ مَا هَلْهَذَا لَكَ أَجْمَعُ إِنْ أَنْتَ شَفَيْتَنِي فَقَالَ إِنِّي لَا
أَشْفِي أَحَدًا إِنَّمَا يَشْفِي اللَّهُ تَعَالَى فَإِنْ آمَنْتَ بِاللَّهِ تَعَالَى دَعَوْتُ اللَّهَ فَشَفَاكَ ، فَأَمَّنَ بِاللَّهِ
تَعَالَى فَشَفَاهُ اللَّهُ تَعَالَى فَاتَى الْمَلِكُ فَجَلَسَ إِلَيْهِ كَمَا كَانَ يَجْلِسُ - فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ مَنْ
رَدَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ؟ قَالَ : رَبِّي قَالَ أَوَّلَكَ رَبٌّ غَيْرِي؟ قَالَ : رَبِّي وَرَبُّكَ اللَّهُ - فَأَخَذَهُ فَلَمْ
يَزَلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الْغُلَامِ فَجِئَءَ بِالْغُلَامِ فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ : أَيُّ بَنَى قَدْ بَلَغَ مِنْ
سِحْرِكَ مَا تُبْرِئُ الْأُكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَتَفْعَلُ وَتَفْعَلُ فَقَالَ : إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا إِنَّمَا يَشْفِي
اللَّهُ تَعَالَى - فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يُعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الرَّاهِبِ فَجِئَءَ بِالرَّاهِبِ فَقِيلَ لَهُ :
ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ فَأَبَى فَدَعَا بِالْمِنْشَارِ فَوُضِعَ الْمِنْشَارُ فِي مَفْرِقِ رَأْسِهِ فَشَقَّهُ حَتَّى وَقَعَ
شِقَاؤُهُ ، ثُمَّ جِئَءَ بِجَلِيسِ الْمَلِكِ فَقِيلَ لَهُ : ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ فَأَبَى فَوُضِعَ الْمِنْشَارُ فِي
مَفْرِقِ رَأْسِهِ فَشَقَّهُ حَتَّى وَقَعَ شِقَاؤُهُ ، ثُمَّ جِئَءَ بِالْغُلَامِ فَقِيلَ لَهُ : ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ فَأَبَى
فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ : اذْهَبُوا بِهِ إِلَى جَبَلٍ كَذَا وَكَذَا فَاصْعَدُوا بِهِ الْجَبَلَ فَإِذَا
بَلَّغْتُمْ ذِرْوَتَهُ فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَإِلَّا فَاطْرَحُوهُ - فَذَهَبُوا بِهِ فَصَعِدُوا بِهِ الْجَبَلَ فَقَالَ :
اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ فَرَجَفَ بِهِمُ الْجَبَلُ فَسَقَطُوا وَجَاءَ يَمْشِي إِلَى الْمَلِكِ - فَقَالَ لَهُ
الْمَلِكُ : مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ؟ فَقَالَ كَفَانِيهِمُ اللَّهُ تَعَالَى ، فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ :
اذْهَبُوا بِهِ فَاحْمِلُوهُ فِي فُرْقُورٍ وَتَوَسَّطُوا بِهِ الْبَحْرَ فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَإِلَّا فَاقْدِفُوهُ -
فَذَهَبُوا بِهِ فَقَالَ : اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ ، فَاكْفَأَتْ بِهِمُ السَّفِينَةُ فَعَرَفُوا وَجَاءَ يَمْشِي
إِلَى الْمَلِكِ فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ : مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ؟ فَقَالَ كَفَانِيهِمُ اللَّهُ تَعَالَى فَقَالَ لِلْمَلِكِ :
إِنَّكَ لَسْتَ بِقَاتِلِي حَتَّى تَفْعَلَ مَا أَمْرُكَ بِهِ - قَالَ : مَا هُوَ؟ قَالَ تَجْمَعُ النَّاسَ فِي صَعِيدٍ
وَاحِدٍ وَتَصْلُبُنِي عَلَى جِدْعٍ ثُمَّ خُذْ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِي ثُمَّ صَغِ السَّهْمَ فِي كَبِدِ الْقَوْسِ ثُمَّ
قُلْ بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْغُلَامِ - ثُمَّ ارْمِنِي فَإِنَّكَ إِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ قَتَلْتَنِي ، فَجَمَعَ النَّاسَ فِي
صَعِيدٍ وَاحِدٍ وَصَلَبَهُ عَلَى جِدْعٍ ثُمَّ أَخَذَ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِهِ ثُمَّ وَضَعَ السَّهْمَ فِي كَبِدِ
الْقَوْسِ ثُمَّ قَالَ : بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْغُلَامِ ثُمَّ رَمَاهُ فَوَقَعَ السَّهْمُ فِي صُدْغِهِ فَوَضَعَ يَدَهُ فِي

صُدِّعَهُ فَمَاتَ فَقَالَ النَّاسُ : آمَنَّا بِرَبِّ الْعُلَامِ فَأَتَى الْمَلِكُ فِقِيلَ لَهُ : أَرَأَيْتَ مَا كُنْتَ تَحْذَرُ قَدْ وَاللَّهِ نَزَلَ بِكَ حَذْرُكَ ، قَدْ آمَنَ النَّاسُ - فَأَمَرَ بِالْأُخْدُودِ بِأَفْوَاهِ السِّكِّ فَخُذَّتْ وَأُضْزِرِمَ فِيهَا النَّيِّرَانُ وَقَالَ : مَنْ لَمْ يَرْجِعْ عَنْ دِينِهِ فَأَفْجِمُوهُ فِيهَا أَوْ قِيلَ لَهُ أَفْتَحِمُ فَفَعَلُوا حَتَّى جَاءَتِ امْرَأَةٌ وَمَعَهَا صَبِيٌّ لَهَا فَتَفَاعَسَتْ أَنْ تَقَعَ فِيهَا ، فَقَالَ لَهَا الْعُلَامُ : يَا أُمُّهُ اصْبِرِي فَإِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ ” رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

”ذُورَةُ الْحَبْلِ“ : أَعْلَاهُ وَهِيَ بِكَسْرِ الدَّالِ الْمُعْجَمَةِ وَضَمِّهَا - وَ”الْقُرْقُورُ“ : بِضَمِّ الْقَافِ الْفَاقِ نَوْعٌ مِنَ السُّفُنِ - وَ”الصَّعِيدُ“ : هُنَا : الْأَرْضُ الْبَارِزَةُ وَ”الْأُخْدُودُ“ : الشَّقُوقُ فِي الْأَرْضِ كَالْتَهْرِ الصَّغِيرِ وَ”أُضْزِرِمَ“ أَوْقَدَ وَ”انْكَفَّاتٌ“ أَيْ : انْقَلَبَتْ وَتَفَاعَسَتْ : تَوَقَّفَتْ وَجَبَنْتْ -

۳۰ : حضرت صہیبؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے ارشاد فرمایا : ”تم سے پہلے لوگوں میں ایک بادشاہ تھا۔ اس کا ایک جادوگر تھا۔ جب جادوگر بوڑھا ہو گیا تو اس نے بادشاہ کو کہا میں بوڑھا ہو گیا ہوں۔ میرے پاس ایک لڑکا بھیجو جس کو میں جادو سکھا دوں۔ اس نے ایک لڑکا بھیج دیا۔ جس کو وہ جادو سکھانے لگا۔ اس لڑکے کے راستہ پر ایک راہب رہتا تھا۔ یہ لڑکا اس کے پاس بیٹھا اور اس کی گفتگو سنی تو اس کو اس کی گفتگو پسند آئی۔ وہ لڑکا جب بھی ساحر کے پاس جاتا تو وہ اس راہب کے پاس بیٹھتا۔ جب وہ ساحر کے پاس جاتا وہ اس لڑکے کو مارتا اس لڑکے نے راہب کو شکایت کی تو راہب نے کہا۔ جب ساحر کا ڈر ہو تو کہنا میرے گھر والوں نے روک لیا اور جب گھر والوں کا ڈر ہو تو کہنا مجھے ساحر نے روک لیا۔ معاملہ اسی طرح چلتا رہتا آ نکہ اس لڑکے کا گزر ایک دن ایک بڑے جانور پر ہوا جس نے لوگوں کا راستہ روکا ہوا تھا۔ لڑکے نے (دل میں) کہا آج میں معلوم کروں گا کہ ساحر افضل ہے یا راہب؟ اس نے ایک پتھر اٹھایا اور اس طرح کہا : اَللّٰهُمَّ اِنْ كَانَ اَمْرُ الرَّاهِبِ اَحَبَّ اِلَيْكَ مِنْ اَمْرِ السَّاحِرِ فَاقْتُلْ هٰذِهِ الدَّائِمَةَ ” اے اللہ اگر آپ کو جادوگر سے راہب کا معاملہ زیادہ پسند ہے تو اس جانور کو اس پتھر سے ہلاک کر دے، تاکہ لوگ گزر سکیں۔ چنانچہ اس نے پتھر مارا اور اس کو ہلاک کر دیا اور لوگ گزر گئے۔ پھر وہ راہب کے پاس آیا اور اس کو اس واقعہ کی اطلاع دی۔ راہب نے اسے کہا اے بیٹے آج تو مجھ سے افضل ہے۔ تیرا معاملہ جہاں تک پہنچ گیا میں اس کو دیکھ رہا ہوں۔ تمہیں عنقریب آزمائش میں ڈالا جائے گا اگر تمہیں آزمائش میں ڈالا جائے تو میری اطلاع نہ دینا اور یہ لڑکا مادر زاد اندھے اور کوڑھی کو (بحکم خدا) درست کرتا اور لوگوں کی تمام بیماریوں کا علاج کرتا۔ بادشاہ کا ایک ہم مجلس اندھا ہو چکا تھا۔ وہ اس لڑکے کے پاس بہت سے عطیات لے کر آیا اور کہنے لگا۔ اگر تو نے مجھے شفا بخش دی تو یہ تمام عطیات تمہارے ہیں۔ لڑکے نے کہا میں کسی کو شفا نہیں دیتا۔ شفاء اللہ دیتے ہیں۔ اگر تم اللہ پر ایمان لاؤ تو میں اللہ تعالیٰ سے دعا کروں گا وہ تمہیں شفا دے گا۔ چنانچہ وہ اللہ پر ایمان لے آیا۔ اللہ نے اس کو شفا دے دی۔ وہ بادشاہ کے پاس آیا اور اسی طرح بیٹھ گیا۔ جس طرح پہلے بیٹھا کرتا تھا۔ بادشاہ نے کہا تمہاری بیٹائی تمہیں کس نے واپس کی؟ اس نے کہا میرے رب نے۔ بادشاہ نے کہا کیا میرے علاوہ بھی تیرا کوئی رب ہے؟ اس نے جواب دیا میرا اور تیرا رب اللہ

ہے۔ اس نے اسے گرفتار کر لیا اور اس کو سزا دیتا رہا۔ یہاں تک کہ اس نے اس لڑکے کا پتہ بتلا دیا۔ لڑکے کو لایا گیا بادشاہ نے کہا اے بیٹے تیرا جادو یہاں تک پہنچ گیا کہ تو مادر زاد اندھوں اور کوڑھیوں کو درست کرتا ہے اور فلاں فلاں کام کرتا ہے۔ اس نے کہا میں کسی کو شفا نہیں دیتا۔ بے شک میرا اللہ شفا دیتا ہے۔ چنانچہ بادشاہ نے اس کو پکڑ لیا اور اس کو سزا دیتا رہا۔ یہاں تک کہ اس نے راہب کا پتہ بتا دیا۔ پھر راہب کو لایا گیا اور اس کو کہا گیا کہ تو اپنے دین سے پھر جا۔ مگر اس نے انکار کیا۔ بادشاہ نے آرا منگو کر اس کے سر کو آڑے سے دو حصوں میں کاٹ دیا۔ پھر بادشاہ کے ہم مجلس (وزیر) کو لایا گیا۔ اس کو کہا گیا کہ تو اپنے دین سے پھر جا۔ اس نے انکار کر دیا پس آرا اس کے سر پر رکھ کر اس کو چیر کر دو ٹکڑے کر دیا گیا۔ چنانچہ اس کے دونوں ٹکڑے ادھر ادھر گر پڑے۔ پھر لڑکے کو لایا گیا۔ اس کو بھی کہا گیا کہ تو دین سے پھر جا۔ اس نے انکار کر دیا۔ بادشاہ نے اس کو اپنے مصاحبین کی ایک جماعت کے سپرد کر کے حکم دیا کہ اس کو پہاڑ پر چڑھاؤ۔ جب تم پہاڑ کی بلند چوٹی پر پہنچ جاؤ پھر اگر یہ اپنے دین سے پھر جائے تو بہتر ورنہ اس کو نیچے پھینک دو۔ وہ لوگ اس کو لے گئے اور پہاڑ پر چڑھایا۔ اس لڑکے نے دعا کی: ”اے اللہ جس طرح آپ چاہیں ان کے مقابلہ میں مجھے کافی ہو جائیں۔“ پہاڑ پر لرزہ طاری ہوا جس سے وہ تمام لوگ گر پڑے اور لڑکا صحیح سلامت چلتا ہوا بادشاہ کے پاس آ گیا۔ بادشاہ نے اس سے کہا تیرے ساتھیوں کا کیا ہوا؟ اس نے جواب دیا اللہ میری طرف سے ان کیلئے کافی ہو گیا۔ اس نے پھر اس کو اپنی ایک خصوصی جماعت کے سپرد کیا اور ان کو ہدایت کی کہ اس کو کشتی میں سوار کرو اور سمندر کے درمیان میں لے جا کر پوچھو! اگر یہ دین سے پھر جائے تو بہتر ورنہ سمندر میں پھینک دو۔ چنانچہ وہ اس کو لے گئے۔ اس لڑکے نے دعا کی: ”اے اللہ جس طرح آپ چاہیں ان کے مقابلہ میں میرے لئے کافی ہو جائیں۔“ چنانچہ کشتی اٹ گئی اور وہ سب ڈوب کر مر گئے۔ لڑکا پھر چلتا ہوا بادشاہ کے پاس واپس پہنچ گیا۔ بادشاہ نے سوال کیا کہ تیرے ساتھیوں کا کیا معاملہ ہوا۔ اس نے کہا اللہ تعالیٰ ان تمام کیلئے میری طرف سے کافی ہو گیا۔ پھر اس نے بادشاہ کو مخاطب ہو کر کہا تو مجھے ہرگز قتل نہیں کر سکتا؛ جب تک کہ وہ طریقہ نہ اختیار کرے جو میں کہتا ہوں؛ بادشاہ نے کہا وہ کیا ہے؟ اس نے کہا تو تمام لوگوں کو وسیع میدان میں جمع کر۔ پھر مجھے سولی دینے کیلئے ایک کھجور کے تنے پر چڑھاؤ اور ایک تیر میرے تھیلے میں سے لے کر اس کو کمان میں رکھ کر اس طرح کہو: بِسْمِ اللّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِ ”میں اس اللہ کے نام سے جو اس لڑکے کا رب ہے تیرا مارتا ہوں۔“ پھر مجھے تیرا مارو جب تم اس طرح کرو گے تو مجھے قتل کر سکو گے پس بادشاہ نے لوگوں کو ایک وسیع میدان میں جمع کیا اور تیر لے کر تیر کو کمان میں رکھا۔ پھر کہا: بِسْمِ اللّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِ اور تیر اس کی طرف پھینک دیا۔ تیر اس لڑکے کی کنپٹی میں جا لگا۔ لڑکے نے اپنا ہاتھ اپنی کنپٹی پر رکھا اور مر گیا۔ لوگ اس پر پکار اٹھے ہم اس لڑکے کے رب پر ایمان لاتے ہیں۔ پھر ان لوگوں کو بادشاہ کے پاس لایا گیا اور بادشاہ کو بتلایا گیا کہ تُو جس چیز سے خطرہ محسوس کرتا تھا وہ خطرہ تجھ پر منڈلانے لگا۔ لوگ تو ایمان لے آئے۔ چنانچہ بادشاہ نے حکم دیا کہ گلیوں کے کناروں پر خندقیں کھودی جائیں۔ وہ کھودی گئیں اور ان خندقوں میں آگ بھڑکا دی گئی۔ بادشاہ نے حکم دے دیا کہ جو اپنے دین سے نہ پھرے اس کو آگ میں جھونک دیا جائے یا اس کو کہا جائے کہ تو اس آگ میں گھس جا۔ پھر انہوں نے اسی طرح کیا۔ حتیٰ کہ ایک عورت آئی جس کے ساتھ اس کا بچہ تھا۔ وہ آگ میں گرنے سے کچھ ہچکچائی۔

لڑکے نے اس کو آواز دی اے اماں! تو صبر کر تو حق پر ہے۔ (مسلم)

تشریح: ① ذُرْوَةُ الْجَبَلِ: پہاڑ کی بلندی۔

الْقُرْفُورُ: ایک قسم کی کشتی۔

الصَّعِيدُ: کھلی جگہ، چٹیل۔

الْأَخْدُوْدُ: کھائی، نالہ۔

أَضْرِمَ: بھڑکانی لگی۔

تَفَاعَسَتْ: توقف کیا، بزدلی دکھائی۔

النَّحْوُ: عن صہیب: ① یہ خبر ہے۔ اُن اپنے اسم و خبر کے ساتھ بالتاویل مبتداء ہے۔ ② اضمار قول پر اِن ہوگا۔ کثیر بوڑھا ہو گیا۔ باکسور ہے مضموم نہ ہو تو تکبر معنی آتا ہے۔ اعلمہ السحر: یہ جملہ مستافہ سوال مقدر کا جواب ہے۔ بقول ابن عباس رضی اللہ عنہما یہ نجران کا بادشاہ تھا اور لڑکے کا نام عبداللہ بن تامر تھا (قرطبی) راہب: عیسائی عبادت گزار جو دنیا کے دھندوں سے الگ ہو کر اپنے زہد کی حفاظت کرنے والے تھے۔

قعد الیہ: اس کے طرز و طریق کو پسند کرنے کی وجہ سے ترمذی کی روایت میں ہے کہ وہ لڑکا اس سے معبود کے متعلق سوال کرتا رہا یہاں تک کہ اس نے بتا دیا تو لڑکے نے کہا: انی عبد اللہ۔ اذا انی: ساحر کی طرف گزر کر جاتا۔ ترمذی کی روایت ہے کہ کاہن سے شکایت کی۔ اذا خشیت الساحر: ساحر تک پہنچنے میں میرے ہاں دیر کی وجہ سے۔

فقل حبسنی: یہ اصلاح خصمن کے لئے کذب کی نظیر ہے یا مار کی وجہ سے حرام میں مبتلا ہونے سے بچانے کے لئے۔ خشیت املک: وہ ساحر کے ہاں سے لوٹنے میں دیر کی شکایت کریں۔ حسبت الناس: لوگوں کو گزرنے سے اس کے خوف نے روک دیا بقول ترمذی یہ شیر تھا۔ اعلم: سے مراد میرے سامنے عملاً ظاہر ہو جائے گا۔

فاقتل هذه الدابة: پتھر لگنے پر تاکہ راہب کی پسندیدگی کی علامت مل جائے۔ حتی يمضي الناس: یہ سوال کی غایت یا علت ہے۔ فقتلها: یہ مجاز عقلی ہے فاعل حقیقی اللہ تعالیٰ ہیں۔ مضی الناس: لوگ اس لڑکے کی تعریف کرنے لگے یا لوگ رکاوٹ ہٹ جانے پر راستے پر چلنے لگے۔ فاخبره: کسی اچھی چیز کی دوسروں کو خبر جائز ہے جبکہ خود پسندی پیدا نہ ہو۔ قد بلغ من امرک: یعنی صدق اعتقادی اور کمال یقین۔ انک مستبتلی: ① یہ بطور کشف جان لیا تو یہ کرامت ہوئی۔ ② فراسۃ: ③ تجربہ کیونکہ جو لوگوں کی عادات کی خلاف ورزی کرے اس کی مخالفت کی جاتی ہے۔ فان ابتلیت: حرف شک لائے کیونکہ متبوں میں تخلف ہو سکتا ہے۔ ④ لڑکے پر معاملے کو ہلکا کرنے کے لئے تاکہ آزمائش سے پہلے ہی پریشان نہ ہو۔ الا کمہ: پیدائشی نابینا ابتشار مجازی ہے۔ انی لا اشفی احدا: دوسرا جملہ مؤکدہ ہے۔ جب اللہ کے سوا کوئی شفاء دینے والا نہیں تو میں بھی شفاء دینے والا نہیں کیونکہ شفاء اسی کے پاس ہے۔ یشفی: کا مفعول حذف کر دیا ہے۔

الادواء: جمع داء: امراض۔ فاتاه: بادشاہ کا درباری لڑکے کے پاس آیا۔ ما هانالك: ما شداء تک خبر اور ہا ہنصلہ ہے۔ فشفاه: جس طرح ایمان کے ساتھ معنوی اندھے پن سے شفاء دی اسی طرح جس اندھے پن سے بھی شفا دیں گے۔ فشفاه اللہ: اس کو شفاء ملی تو وہ ایمان لے آیا اس کا یقین بڑھ گیا۔ ترمذی کے الفاظ مختلف ہیں۔ کما کان یجلس: شفاء کے بعد

بادشاہ کی مجلس میں اس کا بیٹھنا اسی طرح تھا جیسا بیماری سے پہلے۔ یعذبه: قسم قسم کی سخت سزا دینا۔ فجنى بالغلام: ضمیر کی بجائے ظاہر اسم لائے تاکہ یہ وہم نہ ہو کہ ضمیر جنس کی طرف راجع ہے۔
تفعل و تفعل: اس کے بہت زیادہ اعمال اور کثیر تصرفات سے کنایہ ہے۔
فابی: شدت سے انکار کرنا۔

منتشار: آ رہ۔ جس سے لکڑی چیری جاتی ہے۔ اشوت و نشوت: عرب کہتے ہیں۔ مفرق: بالوں کو دو حصوں میں بانٹنے کی جگہ۔ جنى بالغلام: لڑکے کو مؤخر کیا تاکہ اس سے عبرت حاصل کر کے لوٹ آئے۔ نفر: یہ مفرد مستعمل ہے تین سے دس تک جماعت کو کہا جاتا ہے۔ اصحابہ: بادشاہ کے غلام و خدام یا غلام کے ساتھی۔ اس سے مقصود ان کو زجر کرنا تھا تاکہ وہ اس میں مبتلا نہ ہو جائیں۔ فان رجع: یہ شرط ہے اس کا جواب فاتر کو محذوف ہے۔ سیاق اس پر دلالت کرتا ہے۔ بما شئت: اپنی مرضی سے ما مصدریہ یا موصولہ ہے۔ رجف: حرکت میں آنا۔ جاء یمشی الی الملک: تاکہ اللہ تعالیٰ کی مدد کی علامت اس کو دکھائے شاید وہ گمراہی سے ہٹ جائے۔ کفافیہم اللہ تعالیٰ: ان کی بد عملی نے ان کو گھیر لیا۔ قرقور: جمع قرقور: بڑی کشتی۔ فانکفات بهم: ان سمیت الٹ گئی۔ فغرقوا: خواہ وہ ایک ہی کشتی میں تھے وہ تمام ڈوب گئے اور وہ بچ بچ گیا یا لڑکے والی کشتی بچ گئی ڈوبنے والی ڈوب گئی۔ وہ دوسری مرتبہ اس کو دوسری نشانی دکھانے آیا تاکہ وہ ایمان لائے مگر اندھوں کی آنکھیں کہاں دیکھتی ہیں۔

لن یقاتلی: خبر پر بالا کر ظاہر کیا کہ تم مجھے کسی حالت میں قتل نہیں کر سکتے۔ جذع: جمع جذوع کھجور کا تنا۔ ثم قل: میں تم فاکے معنی میں ہے۔ یہ اس آیت کی طرح ہے: ﴿ثم افیضوا من حیث افاض الناس.....﴾ (کشاف)۔ باسم اللہ: ایسے مقام پر الف لاتے ہیں جس کو بسم اللہ میں کثرت استعمال کی وجہ سے حذف کیا ہے۔ رب الغلام: لائے تاکہ بادشاہ لوگوں کو اپنی یا محبوب کی خدائی کا وہم نہ ڈالے۔ جیسا اس آیت میں: ﴿قالوا امنا رب العالمین رب موسیٰ و ہارون.....﴾ اذا فعلت: لڑکا پیغام تو حید کو عام کرنا چاہتا تھا۔ قتال الناس: لوگ نشان و حدانیت دیکھ کر پکاراٹھے۔ قد واللہ نزل بک: قسم کو قد اور مدخول کے درمیان لا کر تاکید کی گئی۔

السکک: جمع سکہ راستہ افواہ سے مراد ابواب ہیں۔ فاقحموه: زبردستی ڈال دو۔

صبی لها: مصنف کا رجحان یہ ہے کہ اگرچہ وہ چھوٹا تھا مگر دودھ پینے کی عمر سے نکل چکا تھا۔ ابن قتیبہ نے سات ماہ کا بتلایا ہے۔ کلام کرنے والے اگرچہ صحیحین میں تین آئے مگر تعداد کا زیادہ ہونا روایت کے خلاف نہیں کیونکہ حصر مقصود نہیں حافظ سیوطی نے مندرجہ ذیل بچے ذکر کئے ہیں: ① حضرت محمدؐ ② یحییٰؑ ③ عیسیٰؑ ④ ابراہیم علیہم السلام اور ⑤ مریمؑ ⑥ جرجج والا بچہ ⑦ شاہد یوسفؑ ⑧ خندقوں والا بچہ ⑨ لونڈی کے پاس سے گزرنے والا ⑩ فرعون کے ہاں کنگھی کرنے والی عورت کا بچہ۔

تقاعست: اس نے توقف کیا اور اپنی جگہ پر ناپسند کرتے ہوئے رکی۔ صعید: وسیع زمین۔

الفرائد: صبر بڑی عظمت والی چیز ہے۔ اس میں ثابت قدمی اعلیٰ درجہ ہے۔ اگر جبر و اکراہ سے الفاظ کفر زبان سے نکال دیئے جبکہ دل ایمان سے مطمئن تھا تو یہ رخصت ہے جیسا کہ ابن کثیر نے روایت نقل کی کہ مسلمانہ کذاب نے دو آدمیوں کو اصحاب رسول میں سے پکڑ لیا۔ ایک نے جان بچانے کے لئے جمل کلمہ کہا اسے چھوڑ دیا گیا۔ دوسرے نے جواب نہ دیا۔ اسے

قتل کروادیا۔ آپؐ نے فرمایا ایک نے رخصت پر عمل کیا اور دوسرے نے کھل کر حق پر ثابت قدمی اختیار کی اس کو مبارک ہو۔
غلاماً اعلمتہ: ① فارغ البال ہونے کی وجہ سے حفظ میں تیز ہوتا ہے۔ ② اس میں یاد کیا ہوا بھولتا نہیں۔ ③ علم اس کی طبیعت ثانیہ بن جاتی ہے۔

مَنْبِتْلَا: اگر اہ میں ایک بات یاد رکھنی چاہئے اگر مجبور عام آدمی ہو تو اسے اطمینان قلب کے ہوئے ہوئے کلمہ کفر زبان پر لانے کی رخصت ہے اور اگر وہ مقتدا ہو تو اسے کلمہ کفر زبان پر اگر اہ کی صورت میں بھی لانا جائز نہیں کیونکہ اس سے بہت لوگوں ایمان کو چھوڑ جائیں گے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۳۰۰۵) والترمذی (۳۳۴۰) والنسائی فی الکبری (۱۱۶۶۱ / ۶) وابن کثیر فی تفسیرہ (۷۷۷/۴) وغیرہ فی تفاسیرہم۔

الفرائد: ① وہ لڑکا اس قدر قوی الایمان تھا کہ ذراندہ ڈمگایا۔ ② اس لڑکے کی دعا سے اللہ تعالیٰ نے پہاڑ کو حرکت کا حکم دیا جس سے اس کا دشمن ہلاک ہو گیا۔ مضطرب و مجبور کی دعا اللہ تعالیٰ قبول کرتے ہیں خواہ وہ کوئی ہو۔ ③ عام لوگوں کی مصلحت کے لئے اپنے آپ کو پابند کرنے کا اجر ملے گا۔ کافر کے لئے خود ابدی نار میں ہے مگر مومن کے بعض گناہوں پر غلو کا لفظ تشدید کے لئے لایا گیا ہے اس سے غلو و موقف (ایسی بیشکلی جس کا ایک وقت ہے) مراد ہے۔ واللہ اعلم۔ (الشرح)



۳۱: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى امْرَأَةٍ تَبْكِي عِنْدَ قَبْرِ فَقَالَ: "اتَّقِي اللَّهَ وَاصْبِرِي" فَقَالَتْ: إِلَيْكَ عَنِّي؛ فَإِنَّكَ لَمْ تَصُبْ بِمُصِيبَتِي، وَلَمْ تَعْرِفْهُ فَقِيلَ لَهَا: إِنَّهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتَتْ بِأَبِ النَّبِيِّ ﷺ فَلَمْ تَجِدْ عِنْدَهُ بَوَائِينَ فَقَالَتْ لَمْ أَعْرِفْكَ فَقَالَ: إِنَّمَا الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الْأُولَى مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: تَبْكِي عَلَى صَبِيٍّ لَهَا۔

۳۱: حضرت انس رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ کا گزر ایک عورت کے پاس سے ہوا جو قبر پر بیٹھی رہی تھی۔ آپ ﷺ نے فرمایا: تُو اللہ سے ڈر اور صبر کر۔ اس نے کہا مجھ سے ہٹ جاؤ! تمہیں میرے والی مصیبت نہیں پہنچی اور نہ تم اس کو جانتے ہو۔ اس عورت نے آپ ﷺ کو نہ پہچانا۔ جب اس کو بتلایا گیا کہ وہ آنحضرت ﷺ تھے تو وہ آنحضرت ﷺ کے دروازہ پر حاضر ہوئی اور وہاں کسی دربان کو نہ دیکھا تو کہنے لگی میں نے آپ ﷺ کو پہچانا نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: بلاشبہ صبر (جو قابل اجر ہے) وہی ہے جو تکلیف کے آغاز میں کیا جائے۔ (متفق علیہ) مسلم کی روایت میں یہ الفاظ زائد ہیں: وہ اپنے بچے کی قبر پر رورہی تھی۔

تشریح: اتقی اللہ واصبری: اس کا رونا نانا پسندیدہ مقدار تک پہنچا تھا تبھی آپؐ نے کھڑے ہو کر فرمایا۔ اللہ تعالیٰ کی ناراضگی ہوگی اگر تو صبر نہ کرے گی۔ صبر کرتا کہ تجھے ثواب ملے۔

ایک: یہ اسم فعل بمعنى ابعد: ہے۔ انک لم تُصب بمصیبتی: دوسری روایات میں تم میری مصیبت سے خالی ہو یا تمہیں میری مصیبت کی پرواہ نہیں کے الفاظ وارد ہیں۔ طبرانی کی روایت میں ہے کہ فضل بن عباسؓ نے اسے کہا: کیا تمہیں معلوم نہیں یہ کون

تھے۔ اس نے نفی میں جواب دیا تو انہوں نے بتلایا وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تھے تو وہ سنائے میں آ گئی۔ فلم تجد عنده
 بوابین اس جملے کا فائدہ یہ ہے کہ اس نے خوف محسوس کر کے سمجھا شاید آپ کے دروازے پر بادشاہوں کی طرح دربان ہوں
 گے۔ (طبی) جو ملاقات سے روکیں گے مگر یہاں معاملہ اس کے الٹ پایا۔ انما الصبر عند الصدمة الاولى: یہ جملہ
 حکیمانہ ہے گویا فرمایا تو معذرت چھوڑ میں ناراض نہیں مگر اپنے متعلق سوچ کر تو کتنے بڑے ثواب سے محروم ہو گئی۔ (طبی)
 ابن کثیر کہتے ہیں عورت جب احساس کر کے توبہ کرتی آئی تو آپ نے وضاحت فرمائی کہ کامل اجر تو اول وصلہ میں صبر
 کرنے سے ملتا ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۱۲۴۶۰ / ۴) والبخاری (۱۲۵۲) وغيره و مسلم (۹۲۶) و ابو داود (۳۱۲۴)
 والترمذی (۹۸۸) والنسائی (۱۸۶۸) و فی عمل اليوم واليلة (۱۰۶۸) و ابن حبان (۲۸۹۵) والبيهقي (۶۵ / ۳)
 والبعوی (۱۵۳۹)

الفرائد: ① آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی شفقت و حسن خلق ملاحظہ کریں کہ اپنی ذات کے لئے اس سے انتقام نہیں لیا اور اس کو
 نرمی سے صبر و تقویٰ کی دعوت دی۔ ② اس کی نادانی و جہالت کی وجہ سے البیک عنی جیسے کلمہ پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو معذور
 سمجھا۔ ③ جو شخص ضروریات مسلمین سے متعلق ہو اس کو بلا خاص ضرورت کے اپنے دروازے پر دربان نہ بٹھانے چاہئیں۔
 ④ قبر کے پاس رونا صبر کے منافی ہے اس سے گریز کرنا چاہئے۔ (الشرح)



۳۲: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: "مَا لِعَبْدِي
 الْمُؤْمِنِ عِنْدِي جَزَاءٌ إِذَا قُضِيَتْ صَفِيَّتُهُ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا ثُمَّ احْتَسَبَهُ إِلَّا الْجَنَّةَ" رَوَاهُ
 الْبُخَارِيُّ۔

۳۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ
 میرے اس مؤمن بندے کے لئے جس کی دنیا میں سب سے زیادہ محبوب چیز میں لے لوں پھر وہ اس پر ثواب کی نیت
 کرے اس کا بدلہ سوائے جنت کے اور کچھ نہیں ہے۔ (بخاری)

تشریح: ① حدیث قدسی وہ ہے جس کی خبر اللہ تعالیٰ کی طرف البہائم رؤیت منام یا اور کسی کیفیت وحی سے دی گئی اور
 آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے الفاظ سے اس کو تعبیر فرمایا ہو۔ اس کے الفاظ قرآن کی طرح نہ معجز ہیں نہ متواتر اسی لئے اس
 کے متعلق قرآن مجید کے چھوٹے پڑھنے کا حکم نہیں۔

صفیہ: خالص محبت والا۔ یہ فعل یا مفعول کے معنی میں ہے۔ قوی تعلق و رشتہ داری والا۔
 الا الجنة: یہ قسم کو پورا کرنے کے لئے آگ سے گزرنے کے خلاف نہیں۔

تخریج: أخرجه البخاری (۶۲۶۴) و فی الباب عن أنس عند النسائی (۱۸۷۰) و سیاتی برقم (۹۳۲)

الفرائد: ① زیادہ پسندیدہ چیز پر صبر کا زیادہ بدلا ہے۔ ② اللہ تعالیٰ کے فضل کا اندازہ لگائیں کہ ہر چیز اس کی ملکیت ہے مگر
 بندے سے وہ جب جدا ہوتی ہے اور انسان اس میں ثواب کا امیدوار ہوتا ہے تو اپنے فضل سے اس پر بڑا بدلہ عنایت کرتا ہے۔



۳۳: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الطَّاعُونَ ، فَأَخْبَرَهَا أَنَّهَ كَانَ عَذَابًا يَعْتَهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مَنْ يَشَاءُ فَجَعَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى رَحْمَةً لِلْمُؤْمِنِينَ ، فَلَيْسَ مِنْ عَبْدٍ يَقَعُ فِي الطَّاعُونَ فَيَمُوتُ فِي بَلَدِهِ صَابِرًا مُحْتَسِبًا يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يُصِيبُهُ إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ إِلَّا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِ الشَّهِيدِ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۳۳: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ انہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے طاعون کے متعلق سوال کیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ اللہ تعالیٰ کا عذاب تھا جس پر اللہ تعالیٰ چاہتا اس کو مسلط کرتا تھا مگر اللہ تعالیٰ نے اس کو ایمان والوں کے لئے رحمت بنا دیا جو مومن طاعون میں مبتلا ہو اور وہ اپنے شہر میں صبر و ثواب سے ٹھہرا رہے اور وہ یہ جانتا ہو کہ اس کو وہی پہنچے گا جو اس کے نصیب میں لکھا جا چکا تو اس کو شہید کے برابر ثواب ملے گا۔ (بخاری)

تشریح: الطاعون: الف لام عوض مضاف ہے۔ اسی شان الطاعون: بغل کے نیچے نکلنے والی سیاہ دردناک پھنسی جس کے ساتھ خفقان قلب اور قے بھی ہوتی ہے۔ یہ وباء سے خالص ہے یہ جنات کے چھونے سے پیدا ہوتی ہے۔ فی الطاعون: وہ طاعون میں مبتلا ہو یا اس کے شہر میں پڑے۔

مثل اجر الشہید: اگرچہ بغیر طاعون وہ مر جائے جبکہ وہ ثواب کا امیدوار تھا اور تقدیر الہی سے یہ سمجھتا تھا۔ اسی طرح زمانہ طاعون کے بعد مرنے والا بھی شہید کا ثواب پائے گا۔

جیسا کہ ظاہر حدیث سے یہ مفہوم ہوتا ہے کیونکہ مومن کی نیت اس کے عمل سے زیادہ کامل ہے اور جوان صفات والا نہ ہو اگرچہ وہ طاعون سے مر جائے وہ شہید نہیں ہے۔

① طاعون پر صبر کرنے والا فتنہ قبر سے محفوظ رہتا ہے کیونکہ یہ رابطہ فی سبیل اللہ کی طرح ہے اور اس کے متعلق مسلم میں واضح روایت ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۲۵۲۶۷ / ۹) والبخاری (۵۷۳۴)

الفرائد: جب انسان کسی زمین میں ہو جہاں طاعون نہ ہو تو وہاں نہ جائے اگر وہاں ہو تو وہاں سے نہ نکلے۔ اس کو فرار فائدہ نہ دے گا۔ طاعون والے کو شہید کے مثل اجر ملنے کی وجہ یہ ہے کہ انسان اپنی زندگی کو نہایت قیمتی سمجھتا ہے۔ اس لئے وہ طاعون سے ڈر کر بھاگ جانا چاہتا ہے مگر جب وہ باقی رہا اور اجر کا امیدوار بنا اور یہ بات یقین سے معلوم کر لی کہ جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے مقرر ہے وہ اسے ملے گا تو اللہ تعالیٰ نے انعام کے طور پر اسے شہید جیسا بدلہ دے دیا۔ (الشرح)

۳۴: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ : إِذَا ابْتَلَيْتُ عَبْدِي بِحَبِيبَتِيهِ فَصَبَرَ عَوَّضْتُ مِنْهُمَا الْجَنَّةَ يُرِيدُ عَيْنِيهِ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۳۴: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت ﷺ کو فرماتے سنا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: کہ

جب میں اپنے بندے کو اس کی دو محبوب چیزوں کے بارے میں بتلا کر دوں اور وہ اس پر صبر کرے تو اللہ تعالیٰ اس کو اس کے بدلہ میں جنت عنایت فرمائیں گے۔ مراد دو محبوب چیزوں سے اس کی دو آنکھیں ہیں۔ (بخاری)

النَّجْوَى يَقُولُ: یہ سمعت کے مفعول سے جملہ حالیہ ہے جو حکایت حال ماضی کے لئے لایا گیا ہے۔

عزو جل: اے عز شانہ و جل برہانہ: یہ قریب المعنی ہے۔

ابتلیت عبدی: مبتلی جیسا معاملہ کرتا ہوں کیونکہ ابتلاء تو وہ کرتا ہے جو عواقب سے ناواقف ہو اور اللہ تعالیٰ تو بکل شئی علیم ہے۔

ابتلاء خیر و شر دونوں کے لئے استعمال ہوتا ہے۔

عوضتہ: اس کے بدلے فائزین کے ساتھ جنت یا خاص مقامات جیسا اس آیت میں: ﴿ارضيتم بالحياة الدنيا من الآخرة.....﴾

جیسیہ: آنکھیں مراد ہیں جو کہ انسانی اعضاء میں محبوب ترین ہیں۔

وجہ: جنت بدلے میں ملنے کی وجہ یہ ہے کہ نابینا دنیا میں قیدی کی طرح ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۴/ ۱۴۰۲۳) والبخاری (۲۶۵۳) والترمذی (۲۴۰۸) والبيهقي (۳/ ۳۷۵)

الفرائد: نابینا جب صبر کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کو بدلے میں جنت دیں گے کیونکہ آنکھ انسان کی محبوب چیز ہے جب وہ اللہ تعالیٰ نے لے لی اور انسان نے صبر کیا اور ثواب کی امید رکھی تو اللہ تعالیٰ نے دونوں کے بدلے میں جنت دی اور جنت میں ایک کوڑے کے برابر جگہ دنیا اور مافیہا سے بہتر ہے اور نابینا آدمی کی حس و ادراک دوسروں کی نسبت بہت تیز ہوتی ہے یہ پہلا انعام ہے۔ (الشرح)



۳۵: وَعَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رِبَاحٍ قَالَ: قَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَلَا أُرِيكَ امْرَأَةً مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ فَقُلْتُ: بَلَى قَالَ: هَذِهِ الْمَرْأَةُ السُّودَاءُ أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: إِنِّي أَصْرَعُ وَإِنِّي أَتَكَشَّفُ فَادْعُ اللَّهَ تَعَالَى لِي قَالَ: إِنْ شِئْتَ صَبِرْتُ وَلَكَ الْجَنَّةُ، وَإِنْ شِئْتَ دَعَوْتُ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يُعَافِيكَ فَقَالَتْ: أَصْبِرُ. فَقَالَتْ: إِنِّي أَتَكَشَّفُ، فَادْعُ اللَّهَ أَلَا أَتَكَشَّفُ فَدَعَا لَهَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۵: حضرت عطاء بن ابی رباحؓ کہتے ہیں کہ مجھے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ میں تمہیں ایک جنتی عورت دکھاؤں؟ میں نے عرض کی جی ہاں؟ انہوں نے فرمایا یہ کالی کلوی عورت آنحضرتؐ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کی حضرت! مجھے مرگی کا دورہ پڑتا ہے جس سے میرا جسم برہنہ ہو جاتا ہے۔ آپؐ دعا فرمائیں۔ آپؐ نے فرمایا: اگر تو چاہے تو اس تکلیف پر صبر کر تو تیرے لئے جنت ہے اور اگر تو چاہتی ہے تو میں اللہ سے دعا کر دیتا ہوں کہ اللہ تمہیں اس سے عافیت عنایت فرمائیں۔ اس نے عرض کی میں صبر کروں گی۔ پھر اس نے عرض کیا میں برہنہ ہو جاتی ہوں۔ آپؐ دعا فرمائیں کہ برہنہ نہ ہوں۔ آپؐ نے دعا فرمادی۔ (متفق علیہ)

تشریح: عطاء بن ابی رباح کا نام ابو محمد القرشی ہے۔ عطاء نے حضرت عائشہ صدیقہؓ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما سے روایات لی

ہیں۔ ان سے اوزاعی ابن جریج، ابو حنیفہ اور لیث نے روایات لی ہیں اور اصحاب ستہ نے ان کی روایات نقل کی ہیں۔ ۸۰ سال عمر پائی ۱۱۵ یا ۱۱۴ میں وفات پائی۔

الا: اداوت عرض سے ہے۔ اریک امرأۃ: روایت بصری مراد ہے۔ اسی سے مفعول لائے۔ المرأة السوداء: اس کا نام سعیرہ اور کنیت ام زُفرد۔ فقالت: بلا کم و کاست اپنی بیماری بتلانے لگی تاکہ بیماری کے لئے آپ سے دعا کروائے۔ انکشف: یعنی مرگی سے میرا بعض بدن کھل جاتا ہے۔ فادع اللہ لی: اللہ تعالیٰ سے دعا فرمائیں تاکہ ستر کھل جانے والی مرگی مجھ سے دور ہو جائے۔

النَّجْوَى: ان شئت صبرت: صبرت ان شئت کا مفعول ہے۔ اس مرض پر صبر کا ثواب ہے یا صبرت جواب شرط ہو اور ثناء کا مفعول محذوف ہو۔ ای ان شئت جزیل الاجر: صبرت یہی اعراب ان شئت دعوت اللہ تعالیٰ ان یعافیک میں ہیں۔

فقالت: اس نے کثرت ثواب کیلئے صبر و آزمائش کو قبول کرتے ہوئے کہا: اصبر: میں مرگی میں صبر کروں گی کہ یہ نفس کا حق ہے اور ستر کھل جانے میں اللہ تعالیٰ کا حق ضائع ہوتا ہے اس کے ازالہ کے لئے دعا فرمادیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ماف مادی۔ قَاتِلَانِ: احادیث باب سے یہ بات محسوس ہوتی ہے کہ مصیبت پر بغیر اجر و ثواب کی امید کے اجر نہیں ماتا۔ مزید تفصیل کے لئے شرح الاذکار ملاحظہ کریں۔

تخریج: أخرجه البخاری (۵۶۵۲) و مسلم (۲۵۷۶)

الفرائد: اہل جنت کی قسمیں: ① وہ مومن جن کے اوصاف جمیلہ کو دیکھ کر کہا جاتا ہے کہ یہ جنتی ہے۔ ② جن کے متعلق رسول اللہ نے جنتی ہونے کی خبر دی وہ ایسے جنتی ہیں جن کو ہم اپنی آنکھوں سے دیکھتے ہیں۔ یہ عورت بھی انہی میں سے تھی۔ صرع کی دو قسمیں ہیں: ① مرض کی وجہ سے ② مس شیاطین سے۔ یہ قسم خود قرآن و سنت سے ثابت ہے جیسا ارشاد الہی ہے: ﴿الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقْوَمُونَ لَكُمْ يَوْمَئِذٍ إِلَّا كَصَلَاحِ الْغُلَامِ الَّذِي سَأَلَ أُمَّهُ أَنْ تَأْتِيَهُ بِمِصْرَةٍ مِّنْ فَسِيلٍ﴾ احادیث مسند احمد کی روایت ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس سفر میں ایک عورت مصروعہ بچہ لائی آپ کے مخاطب کرنے سے وہ جن نکل گیا۔ بچے کی والدہ نے خوش ہو کر آپ کی خدمت میں ہدیہ پیش کیا۔ اس صرع کا علاج آیت الکرسی اور معوذات سے کیا جائے۔

(الشرح)



۳۶: وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: كَانَتِي أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَحْكُمِي نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ ضَرْبَةً قَوْمُهُ قَادِمُوهُ وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ وَهُوَ يَقُولُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۳۶: حضرت ابو عبد الرحمن عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں گویا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو کسی پیغمبر علیہم الصلوٰۃ والسلام کا واقعہ بیان کرتے سامنے دیکھ رہا ہوں کہ جس کو ان کی قوم نے مار کر بولہبان کر دیا اور وہ اپنے چہرے سے خون کو صاف کر کے یوں فرما رہے تھے۔ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ”اے اللہ میری

قوم کو بخش دے وہ نہیں جانتے۔“ (بخاری و مسلم)

تشریح ○ عبد اللہ بن مسعود بن غافل الہندی: انہوں نے زمانہ جاہلیت میں عبد الحارث بن زہرہ کے حلیف تھے۔ یہ چھٹے قدیم الاسلام تھے۔ عقبہ بن ابی معیط کی بکریاں چراتے تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا ان کے پاس سے گزر ہوا۔ معجزہ دیکھ کر اسلام لائے۔ پھر حبشہ پھر مدینہ کی طرف ہجرت کی تمام غزوات میں شرکت کی دونوں قبلوں کی طرف نماز پڑھی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان کو قریب کرتے ان سے محبت کرتے تھے۔ یہ صحابہ میں صاحب سر رسول اللہ کے لقب سے مشہور تھے۔ آپ کی مسواک جو تہ مبارک اور پانی کا لوٹا سفر میں انہی کے پاس ہوتا۔ ان کے متعلق نبوت کے ہونٹوں سے اس طرح بشارت نکلی۔

رضیت لامتی ما رضی لہا ابن ام عبد و سخطت لہا ما سخط لہا ابن ام عبد: یہ طرز و انداز میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مشابہت رکھتے تھے۔ خلافت فاروقیؓ میں کوفہ کے قاضی رہے۔ خلافت عثمانی کے ابتدائی دور میں بھی۔ پھر مدینہ لوٹ آئے اور وہیں ۳۲ھ میں وفات پائی۔ اس وقت ان کی عمر ۶۰ سے زائد تھی۔ حضرت زبیر رضی اللہ عنہ نے ان پر رات ہی کو نماز جنازہ پڑھی اور بقیع میں دفن ہوئے۔ آپ نے ان کو جنازے کی وصیت کی تھی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے درمیان بھائی چارہ کرادیا تھا۔ مرویات ۸۴۸ ہیں۔ بخاری و مسلم نے ۶۴ کی تخریج کی۔ ۲۱ میں بخاری منفرد اور ۳۵ میں مسلم منفرد ہیں۔

کانی انظر: سے کمال استحضار کی طرف اشارہ ہے۔ بقول مجاہد یہ رسول نوح علیہ السلام ہیں۔ مگر حافظ ابن حجر نے بنی اسرائیل کا کوئی پیغمبر قرار دیا ہے۔ یحسبی: جملہ حالیہ ہے جو ماضی کی مضارع سے تعبیر کر رہا ہے۔ ضربہ قومہ فادموہ: ① محسبی کا بیان ہے۔ ② یہ بیان حکایت ہے۔ پس فعل کی حکایت ہوئی۔ ای الی بفعل مثل فعل ذلك النبی المحسبی فعلہ: یعنی قوم نے ایسا فعل کیا جو اس پیغمبر کے ساتھ کیا گیا جو اس واقعہ کو بیان کر رہے ہیں۔

ہو وہ پیغمبر جن کے متعلق بیان ہوا یا خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔

اللہم اغفر لقومی فانہم لا یعلمون: اس جملے میں کئی حکمتیں ہیں: ① آپؐ خون پونچھ رہے تھے تاکہ زمین پر گرنے کی وجہ سے قوم پر عذاب نہ ٹوٹ پڑے۔ ② آپؐ کی بیعت قوم کی جہالت کا جواب دعا غفران ذنب سے دیا۔ ③ ان کے برے سلوک کا سبب ان کی جہالت بتلائی۔

لطیفہ ☆: ایک شیخ صالح کو کسی فوجی نے کوڑا مارا وہ ان کو نہ جانتا تھا۔ معلوم ہونے پر معذرت کے لئے آیا تو آپؐ نے فرمایا تیرا یہ کوڑا میرے جنت کے داخلے کا سبب بنا تو میں نے کہا کہ تو بھی اس کی وجہ سے عذاب میں نہ پڑے اس فوجی نے فوراً اپنی حماقت سے توبہ کی۔

تخریج: أخرجه احمد (۳۶۱۱ / ۲) والبخاری (۳۴۷۷) وغیرہ و مسلم (۱۷۹۲) و ابن ماجہ (۴۰۲۵) و أبو یعلیٰ (۵۰۷۲) وغیرہ و ابن حبان (۶۵۷۶)

الفرائد: ① انسان ضرب پر غضبناک ہو کر انتقام پر اتر آتا ہے اور یہ داعی مغفرت کی دعا کر رہا ہے۔ اس میں دین پر آنے والی ایذا پر صبر کا شاندار نمونہ ہے۔ صدیق اکبر ایک شعر بھی اس کی تمثیل بیان کر رہے ہیں:

هل انت الا اصبع دمت في سبيل الله ما لقيت

کانی انظر: یہ ضبط کا شاندار اسلوب ہے جو عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے قائم فرمایا۔ (الشرح)

ایذاء فی سبیل: پر صبر سے درجات میں بلندی اور دعوت میں نقص کی تکمیل ہوتی ہے۔



۳۷: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَا يُصِيبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ وَلَا وَصَبٍ وَلَا حَزَنٍ وَلَا أَذًى وَلَا غَمٍّ حَتَّى الشُّوْكَةُ يُشَاكَهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَ"الْوَصَبُ": الْمَرَضُ۔

۳۷: حضرت ابوسعید اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مسلمان کو جو بھی تھکاوٹ، بیماری، غم، رنج، دکھ اور تکلیف پہنچتی ہے حتیٰ کہ وہ کانٹا بھی جو اس کو چبھتا ہے۔ اس کی وجہ سے اللہ تعالیٰ اس کی غلطیاں معاف فرماتے ہیں۔ (متفق علیہ)

الْوَصَبُ: بیماری

تشریح: ما یصیب المسلم: مسلمان کو خاص کرنے کی وجہ یہ ہے کہ آخرت کا ثواب ایمان پر ہی ملے گا۔ نَصَب: تھکاوٹ۔ وَصَب: دائمی درد۔ شدید مرض۔ دکھ تقدیر پر ناراضگی تک لے جاتے ہیں۔ مترادف الفاظ لا کر اس خطرناک موڑ سے بچانا مقصود ہے تاکہ کثرت ثواب اس کا سبب بن جائے۔ ولا ہم ولا حزن: ان میں فرق یہ ہے کہ ہم مستقبل کا غم اور حزن: ماضی پر غم کو کہا جاتا ہے۔ اذی: جو چیز نفس کو نہ بھائے۔ غم: وہ حزن جو ڈھانپ لے۔

النَّجْوَى: حتیٰ: ابتدائیہ یا عاطفیہ الی کے معنی میں ہے۔ یشاکھا: یہ خبر یا حال ہے اور ضمیر بارز مفعول ثانی ہے۔ الا کفر اللہ: احوال مقدرہ سے استثناء ہے۔

من خطایاہ: یہ من تعبیضیہ ہے کیونکہ بعض گناہ بغیر توبہ معاف نہیں ہوتے۔

فَانْكَرَا: انسان کے لئے مناسب یہ ہے کہ وہ دو نقصان اپنے حق میں جمع نہ کرے: ① ایذاء ② تقویت ثواب بلکہ مرفوع روایت میں وارد ہے: "المصاب من حرم الثواب"۔

تخریج: أخرجه احمد (۸۴۳۲ / ۳) والبخاری (۵۶۴۱) وغیرہ و مسلم (۲۵۷۳) والترمذی (۹۶۶) وابن حبان (۲۹۰۵) والبیہقی (۳ / ۳۷۳)

الفرائد: دنیا میں انسان ہمیشہ سرور و خوشحالی کی حالت میں نہیں رہ سکتا بلکہ دکھ و مصائب کا نشانہ بننا پڑے گا۔ کبھی ادھر سے تکلیف کبھی ادھر سے کبھی بدن کی تکلیف، کبھی قلبی تکلیف، کبھی اہل و عیال کی تو کبھی دوست و احباب کی لیکن مومن اگر صبر و شکر سے کام لے تو ہر حالت خیر والی ہے۔ تکالیف سے گناہ گزرتے ہیں۔ صبر و احتساب ہو تو اجر بھی ملتا ہے۔ (الشرح)



۳۸: وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ وَهُوَ يُوعَكُ فَقُلْتُ: يَا

رَسُولُ اللَّهِ إِنَّكَ تَوَعَّكَ وَعَكَّا شَدِيدًا قَالَ أَجَلُ إِنِّي أُوْعَكَ كَمَا يُوْعَكَ رَجُلَانِ مِنْكُمْ“
قُلْتُ: ذَلِكَ أَنَّ لَكَ أَجْرَيْنِ؟ قَالَ أَجَلُ ذَلِكَ كَذَلِكَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ أَذَى شَوْكَةٍ فَمَا
فَوْقَهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا سَيِّئَاتِهِ، وَحُطَّتْ عَنْهُ ذُنُوبُهُ كَمَا تَحُطُّ الشَّجَرَةُ وَرَقُهَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
وَالْوَعُّ: ”مَغْتِ الْحُمَّى“ وَقِيلَ: الْحُمَّى۔

۳۸: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ ﷺ کو بخار تھا۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو تو سخت بخار ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا ہاں! مجھے اتنا بخار ہوتا ہے جتنا تم میں سے دو آدمیوں کو ہوتا ہے۔ میں نے عرض کیا یہ اس لئے کہ آپ ﷺ کو اجر بھی دو ملتے ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جی ہاں۔ یہ اسی طرح ہے جس مسلمان کو کوئی کانٹا یا اس سے بڑھ کر کوئی تکلیف پہنچتی ہے اللہ تعالیٰ اس سے اس کا گناہ مٹاتے ہیں اور اس کے گناہ اس سے اس طرح گرتے ہیں جس طرح درخت اپنے پتے گراتا ہے۔ (متفق علیہ)

الْوَعُّ: بخار کی تکلیف یا بخار۔

تشریح: ۱ تو عک: بخار آنا۔

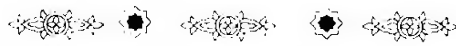
النَّحْوُ: اجل: یہ بھی نعم کی طرح ہے مگر بقول اخفش یہ تصدیق کے لئے نعم سے زیادہ خوبصورت ہے اور استفہام میں نعم اور اس سے بہتر ہے۔

كما يو عك الرجلان منكم: ① اس میں احتمال ہے کہ ان کا بخار ان کے بخار سے زیادہ درجہ کی بلندی کو بڑھانے والا ہے جیسا کہ ان کے مرتبہ کا تقاضا ہے جیسا فرمایا: اشدکم بلاء الانبیاء ورنہ تو آپ ﷺ کا بخار دو کے بخار جیسا نہیں۔ ذلك: سے دو گنا اجر۔ كذلك: دو گنا مرض کی طرح ہے۔

مگر بیہی کی روایت مقدار بخار میں اضافہ کو ظاہر کر رہی ہے۔ فوجدت حرارة الحمى فوق القطيفة۔ مغت الحمى: بخار کی حرارت۔ یہ حدیث بھی دلیل ہے کہ مصائب پر اجر کے لئے امید ثواب اور صبر ضروری ہے۔ قدر۔

تخریج: أخرجه احمد (۳۶۱۸ / ۲) والبخاری (۵۶۴۷) وغيره و مسلم (۲۵۷۱) والدارمی (۳۱۶ / ۲) و ابن حبان (۲۹۳۷) والبیہقی (۳ / ۳۷۲) والبیہقی فی المرقاة (۱۴۳۱) وغيره۔

الفرائد: مصائب و آلام کی دو قسمیں ہیں: ① اگر اجر کی امید کرے اور صبر کرے تو اجر عظیم بھی ملتا ہے اور گناہ بھی مٹائے جاتے ہیں۔ ② اگر اجر کی امید نہ ہو اور صبر بھی نہ کرے تو سینات مٹائی جاتی ہیں البتہ اجر سے محرومی رہتی ہے۔ مناسب یہ ہے کہ کانٹا چبھنے پر بھی ثواب کا امیدوار بنے۔ واللہ اعلم۔ (الشرح)



۳۹: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ يُرِدِ اللَّهُ خَيْرًا يُصِبْ مِنْهُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

وَضَبَطُوا ”يُصِبْ“: يَفْتَحِ الصَّادُ وَكَسَرَهَا۔

۳۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس سے اللہ تعالیٰ بھلائی کا ارادہ فرماتے ہیں اس کو تکلیف میں مبتلا کر دیا جاتا ہے۔ (بخاری)
لفظ دونوں طرح ہے: یُصَبِّ۔

تشریح: ❶ یُصَبِّ منہ بدن یا مال یا محبوب کو تکلیف پہنچے۔ ارشاد نبوت ہے: المؤمن لا یخلو من عِلَّةٍ او قِلَّةٍ او ذِلَّةٍ: اس میں وقتی خیر تو یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع کرتا اور انجام کے لحاظ سے خیر ہے کہ گناہ منائے جاتے اور نیکیاں لکھی جاتی ہیں۔

تخریج: أخرجه مالك (۱۷۵۲) وأحمد (۷۲۳۹/۳) والبخاری (۵۶۴۵) والقضاعي في الشهاب (۳۴۴) وابن حبان (۲۹۰۷) والبخاری في المرقاة (۱۴۲۰)

الفرائد: ❶ اس روایت میں مومن کو بڑی بشارت دی گئی ہے کہ اس کی ہر تکلیف باعث اجر ہے۔ ❷ امراض او جاع آرام بدنیہ ہوں یا تلبیہ اس سے مسلمان کے گناہ معاف ہوتے ہیں یا بلندی درجات کا باعث بنتا ہے۔



۴۰: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لَضُرِّ أَصَابَةٍ فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ فَاعِلًا فَلْيَقُلْ: اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي وَتَوَقَّئِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۰: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تم میں سے کوئی شخص تکلیف میں مبتلا ہونے کی وجہ سے موت کی تمنا نہ کرے اگر اسے کرنا ہی ہو تو یوں کہے: اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتْ الْحَيَاةُ خَيْرًا لِي وَتَوَقَّئِي إِذَا كَانَتْ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي اے اللہ مجھے زندہ رکھ جب تک زندگی میں میرے لئے خیر ہے اور مجھے موت دے جب موت میں میرے لئے بہتری ہو۔ (متفق علیہ)

تشریح: ❶ لَا يَتَمَنَّيَنَّ: یہ تعبیر ظاہر کرتی ہے کہ حصول موت محال ہے۔ آگے بڑھنے والی ہمتیں موت کی دیواروں کو پھاند نہیں سکتیں، تمنا موت مکروہ تزیہی ہے۔

لضر أصابه: ضرر نفع کا عکس ہے۔ یہ تکلیف خواہ اپنی ذات میں پہنچے یا مال میں یا اس کو جو اس کے ماتحت ہو وغیرہ یہ اس صورت میں ہے جبکہ قضاء پر راضی نہ ہو اور جزع فزع کر رہا ہو۔ البتہ رب العالمین کی ملاقات میں شوق سے تمنا کرنے والا یا شہادت فی سبیل اللہ یا حرمین میں دفن کی تمنا کرنے والا یا دین میں فتنہ کے خطرہ والا کرے تو وہ ممانعت میں شامل نہیں اور جن لوگوں سے موت کی تمنا وارد ہوئی ہے وہ اسی پر محمول کریں گے۔ فان كان: اگر دکھوں کی وجہ سے۔ لا بد: لا محالہ کرنا پڑے۔ فاعلا: ان دنیوی تکالیف کی بناء پر جو وہ برداشت کر رہا ہے (اگر اس نے موت کی تمنا کرنی ہے) اگر ان کی حقیقت کھول دی جائے تو وہ اسے اللہ تعالیٰ کا عطیہ سمجھے اور اگر اس میں اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع اور اپنی قوت و اختیار سے نکلنے کے علاوہ کچھ بھی نہ ہو تو یہی کافی ہے اور یہاں تو اس سے خطائیں بھی معاف ہو رہی ہیں اور درجات کی بلندی بھی مل رہی ہے۔

اللهم: یہ یا اللہ ہے ہم حرف نداء کے عوض لائے۔ خیر الی: کہ میں اللہ تعالیٰ کی رضا مند یوں کی توفیق پالوں اور ذلت و غفلت

اور بھول چوک سے محفوظ رہوں۔

مسک صوفیاء: اس حدیث طویل لمَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَ حَسُنَ عَمَلُهُ: کو سامنے رکھ کر طویل عمر کی دعا کرنا، توبہ حسن عمل، حصول امید حاصل کرنے کے لئے افضل ہے یا اللہ تعالیٰ کی ملاقات کے شوق اور حصول لقاء کے لئے موت کی تمنا کرنا جبکہ یہ روایت بھی وارد ہے: مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ حَبَّ اللَّهِ لِقَاءَهُ: افضل ہے اور یہ خطرہ منڈلا رہا ہے کہ مشقتوں میں مبتلا ہو کر فتنے میں نہ پڑ جائے۔ قول مختار یہ ہے کہ تفویض و تسلیم ہی مختار ہے جیسا کہ روایت میں وارد ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۱۲۰۱۵ / ۴) والبخاری (۵۶۷۱) وغيره و مسلم (۲۶۸۰) والنسائی (۱۸۱۸) والقضاعي في مسند الشهاب (۱۹۳۷) وابن حبان (۲۹۶۶) والبيهقي (۳ / ۳۷۷) والبعث في المرقاة (۱۴۴۴) الفرائد: ① جب کوئی ضرورت تکلیف آئے تو تمنائے موت کی بجائے اس طرح کہے: "اللهم آعِنِي عَلَى الصبر" موت نہ مانگے بسا اوقات موت اس کے لئے بولی ہوتی ہے۔ ② موت کی تمنا کرنا تقدیر سے انسان کی اکتاہٹ کو ظاہر کرتا ہے جبکہ مؤمن کو تقدیر پر پختہ بھروسہ کرنا چاہئے بسا اوقات موت مانگنے سے توبہ سے محرومی ہو جاتی ہے۔ سب سے اہم بات یہ ہے کہ کسی تکلیف پہنچنے پر موت کی تمنا نہ کرے بلکہ اس پر ثواب کا امیدوار رہے اور صبر کرے تو اس کی سینات منادی جائیں گی۔ مؤمن کی تو ہر دو حالتیں خیر ہیں خواہ خوشحالی ہو یا تنگدستی۔ ③ جب موت کی تمنا دکھوں کی وجہ سے ممنوع ہے تو اپنے آپ کو قتل کرنے والا اس کی سزا کیوں نہ ہوں گی۔ جس آلہ سے اس سے اپنے آپ کو قتل کیا اسی مثل سے دوزخ میں سزا پائے گا۔ اعاذ اللہ منہ۔ (الشرح)



۴۱: وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ خَبَابِ بْنِ الْأَرْتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: شَكُونَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ مُتَوَسِّدٌ بُرْدَةً لَهُ فِي ظِلِّ الْكُعْبَةِ فَقُلْنَا أَلَا تَسْتَنْصِرُ لَنَا أَلَّا نَدْعُو لَكَ؟ فَقَالَ قَدْ كَانَ مِنْ قَبْلِكُمْ يُؤْخَذُ الرَّجُلُ فَيُحْفَرُ لَهُ فِي الْأَرْضِ فَيُجْعَلُ فِيهَا ثُمَّ يُؤْتَى بِالْمِنْشَارِ فَيُوضَعُ عَلَى رَأْسِهِ فَيُجْعَلُ نِصْفَيْنِ، وَيُمَشَطُ بِأَمْشَاطِ الْحَدِيدِ مَا دُونَ لَحْمِهِ وَعَظْمِهِ مَا يَصُدُّهُ ذَلِكَ عَنْ دِينِهِ، وَاللَّهِ لَيَتَمَنَّ اللَّهُ هَذَا الْأَمْرَ حَتَّى يَسِيرَ الرَّائِبُ مِنْ صَنْعَاءَ إِلَى حَضَرَ مَوْتَ لَا يَخَافُ إِلَّا اللَّهَ وَالذَّنْبَ عَلَى غَنَمِهِ، وَلَكِنَّكُمْ تَسْتَعْجِلُونَ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. وَفِي رِوَايَةٍ: وَهُوَ مُتَوَسِّدٌ بُرْدَةً وَقَدْ لَقِينَا مِنَ الْمُسْرِ كَيْنَ شِدَّةً.

۴۱: حضرت ابو عبد اللہ خباب بن ارت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم نے آپ ﷺ کی خدمت میں شکایت کی جبکہ آپ ﷺ میت اللہ کے سایہ میں ایک چادر کا ٹکڑی بنا کے ٹیک لگائے ہوئے تھے۔ ہم نے عرض کیا! آپ ﷺ ہمارے لئے اللہ تعالیٰ سے مدد طلب کیوں نہیں فرماتے۔ ہمارے لئے دعا کیوں نہیں فرماتے؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا تم سے پہلے لوگوں کو زمین میں گڑھا کھود کر اس میں گاڑ دیا جاتا۔ پھر آرائے کراں کے سر پر رکھ کر دو ٹکڑے کر دیا جاتا اور لوہے کی کنگھیوں سے اس کے گوشت اور ہڈیوں کے اوپر والے حصے کو چھیدا جاتا مگر یہ تمام تکالیف اس کو دین سے نہ روک سکتیں۔ تم بخدا! اللہ تعالیٰ اس دین کو ضرور غالب فرمائے گا یہاں تک کہ ایک سوار صنعا سے حضرت موت

تک اکیلا سفر کرے گا اور اسے اللہ کے سوا کسی کا ڈرنہ ہوگا اور نہ بھیڑے گا ڈر ہوگا اپنی بکریوں پر۔ لیکن اے میرے صحابہ (رضی اللہ عنہم) تم جلدی سے کام لیتے ہو۔ ایک روایت میں **مُتَوَسِّدٌ بَرْدَةٌ لَّخٍ** کہ آپ ﷺ چادر سے ٹیک لگائے ہوئے تھے اور ہمیں مشرکین کی طرف سے (ان دنوں) تکالیف پہنچ رہی تھیں۔ (بخاری)

تشمیح حضرت خباب کی کنیت ابو عبد اللہ ابو محمد ابو یحییٰ بتلائی گئی ہے۔ یہ جناح بن تمیم کی اولاد سے ہیں، سہمی ولاء خزامی، بنوزہرہ کے حلیف ہیں کیونکہ ان کی مالکہ ام انمار بنت سباع خزاعیہ بنوزہرہ کے عوف بن عبد اللہ بن عوف کی حلیف تھی۔ یہ سابقین فی الاسلام ہیں۔ یہ چھٹے اسلام لانے والے تھے۔ اللہ تعالیٰ کی خاطر ان کو بڑی تکالیف آئیں۔ بقول مجاہد جنہوں نے سب سے پہلے اپنا اسلام ظاہر کیا یہ ان میں سے تھے۔ ان کے نام یہ ہیں جناب رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم ازبکر خباب، صہیب، بلال، عمار، ام عمار۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے حفاظتی آڑا بوطالب اور ابوبکر کے لئے بنو تمیم ہے مگر بقیہ کو لوہے کی زرہیں پہنا کر دھوپ میں ڈال کر تکلیف پہنچائی گئی۔

امام شعبی کا قول ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان سے پہنچنے والی تکالیف دریافت کیں تو کہنے لگے امیر المؤمنین بس میری پشت کو دیکھ لیں ”عیان راجعہ بیان“ عمر کہنے لگے آج تک میں نے ایسی پشت نہیں دیکھی۔ خباب کہنے لگے آگ کے دھکتے کوکلوں پر مجھے لٹا دیا جاتا تو کئے میری چربی سے بجھتے۔ تمام غزوات میں شریک رہے۔ ہجرت کے بعد تمیم مولیٰ حراش بن صمہ سے بھائی چارہ کرادیا گیا۔ دوسرا قول یہ ہے کہ جبیر بن عتیک اور ان کا بھائی چارہ ہوا۔ یہ سخت بیمار ہوئے۔ ان کو سات داغ دیئے گئے۔ کہنے لگے اگر موت کی تمنا سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منع نہ کیا ہوتا تو میں ضرور ماکرتا۔ یہ کوفہ میں مقیم ہوئے وہیں ۳۷ھ میں وفات پائی۔ صحابہ میں یہ پہلے شخص ہیں جن کو کوفہ کے بالائی جانب دفن کیا گیا۔ مرویات ۳۲ ہیں تین متفق علیہ ہیں۔ دو میں بخاری منفرد اور ایک میں مسلم منفرد ہیں۔ تمام اصحاب سنن نے ان سے روایات لی ہیں۔

جب ان کی موت کا اعلان ہوا تو علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ خباب پر رحمت کرے، رغبت سے اسلام لائے، اللہ تعالیٰ کے حکم کو مانتے ہوئے ہجرت کی۔ زندگی جہاد میں صرف کر دی۔ جسمانی بیماری میں مبتلا ہوئے جو ایسے خوب عمل کرنے والا ہوا اللہ تعالیٰ اس کے عمل کو ضائع نہیں فرماتے۔

شکونا الی رسول اللہ: سے کفار و مشرکین کی طرف سے پہنچنے والی ایذائیں مراد ہیں۔ جیسا دوسری روایات میں ہے۔ متوسد بردہ لہ: چادر کو سر مبارک کے نیچے رکھنے والے تھے۔

النَّجْوَى: بردہ جمع البرد: جمع ابراد ابرد۔ یہ رسول اللہ سے حال ہے بعد فی ظل الکعبہ: یہ متوسد کی ضمیر سے حال ہے۔ مثلنا: یہ بیان شکوہ ہے۔ **الاتدعو لنا**: وہ ہم سے ہاتھ روک لیں اور دکھ نہ دیں اور اللہ تعالیٰ ہماری نصرت فرمائے۔ **یوخذ الرجل**: ان میں سے ایمان والے کو ایمان سے ہٹانے کے لئے پکڑ کر سزا دی جاتی مگر وہ نہ لوٹا۔

فیحضر لہ فی الارض: ① دوسرا ظرف حال یا ② تحضر کا صلہ ہے ③ مبنی للفاعل ہو سکتا ہے۔ **یمشط بامشاط**: کنگھی سے چھیدا جاتا۔ یعنی سزا دی جاتی۔ **مادون لحمہ و عظمہ**: گوشت اور ہڈیوں کے علاوہ تاکہ زیادہ تکلیف کی وجہ سے وہ ایمان سے پھر جاتے۔ **ما یصدہ**: نہ روکتی یا پھیرتی۔

ذلك: اس کا مشار الیہ عذاب کی مختلف اقسام ہیں۔ اشارہ بعید اس لئے استعمال کیا کہ مشار الیہ معید کی طرح دوزمانوں کی

مستعمل نہیں۔ عن دینہ: اپنے دین سے یعنی اس پر ثابت قدمی سے۔ اس میں ان لوگوں کی تعریف کی گئی ہے جو دین پر کر کے تکالیف برداشت کرتے ہیں اور اکراہ کی صورت میں زبان پر کلمہ کفر نہیں لاتے خواہ ایسے وقت میں جواز ہو۔ واللہ: جس کے لئے کی ضرورت ہو وہاں یہ کلمہ حلف لایا جاتا ہے۔

هذا الامر: یہ نصب کی صورت یتیم کی مفعول اور رفع کی صورت میں فاعل ہے۔ یہ معاملہ ضرور پورا ہو کر رہے گا۔
الراکب: اس سے مراد جنس سوار ہے یا یہ مفہوم ہو کہ جب ایک سوار کا یہ حال ہوگا تو زیادہ خود سمجھ لئے جائیں۔ صنعاء: یہ یمن کا شہر ہے یا شام کا۔ الی حضر موت: یہ یمن کے قریب ہے اس لئے صنعاء یمن مراد ہونا بہتر ہے۔
لا يخاف احداً: یہ لیسیر کے فاعل سے جملہ حالیہ ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اسلام کی وجہ سے امن چن ہوگا اور مسافر کو بھی دین سے پچلانے کی کسی کو جرأت نہ ہوگی اور اسباب عادیہ میں بھی اس قدر اطمینان ہوگا کہ بھیڑیے کا بکریوں چور کا اپنے سامان کے متعلق کوئی خطرہ نہ ہوگا۔ اسلام تو تمام ادیان پر غالب ہو کر رہے گا مگر تستعجلون: تم جلدی چاہتے ہو اور ہر چیز کا علم الہی میں ایک وقت ہے اس سے پہلے نہیں ہو سکتی اور اس سے مؤخر بھی نہ ہوگی اور یہ اسی طرح واقع ہوا جیسا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے خبر دی تھی۔ یہ علامات نبوت میں سے ہے۔

ایک استدراک ☆: یہ روایت اس واقعہ کے خلاف نہیں کہ خباب بن ارتؓ کی مالکہ کو خباب رضی اللہ عنہ نے یہ بات بتلائی تو وہ گرم لوہے سے ان کے سر کو داغ دینے لگی آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا فرمائی: اے اللہ خباب کی مدد فرمایا۔ چنانچہ انہما کے سر میں درد چل پڑا اور وہ کتوں کی طرح بھونکتی تھی۔ اس کا علاج سر کو گرم لوہے سے داغ دینا بتلایا گیا۔ خباب رضی اللہ عنہ گرم لوہا لے کر اس کے سر کو داغ دیتے تھے اللہ تعالیٰ نے نقد مدد فرمائی۔ متعدد واقعات متعدد احوال پر محمول ہیں۔

لقینا: سے ضعفاء مسلمان۔ عشرة: اس میں تنوین تعظیم کے لئے ہے یعنی سخت تکلیف کفار حضرت بلالؓ کو دھوپ میں لٹا کر سینے پر پتھر رکھ دیتے اور خبابؓ کو کٹکٹوں پر لٹاتے۔ ام عمار سمیہ کو دو اونٹوں سے باندھ کر ہلاک کر دیا۔ یہ تکالیف ان عظیم ہستیوں پر ان کے کمال استعداد کی وجہ سے ان کے بلندی درجات کی خاطر آئی۔ حدیث شریف میں وارد ہے کہ سب سے زیادہ تکالیف برداشت کرنے والے انبیاء پھر جوان کے ساتھ زیادہ مماثلت والا ہو اور مراتب کے مطابق ابتلاء وہ ان مصائب پر دل و جان سے راضی تھے۔ مگر اس معاملے میں اس قدر سنگین صورت حال پیدا ہو گئی کہ ان میں سے بعض کو سزا کے لئے اپنے کفار اقارب کے سپرد کر دیا گیا اور وہ اس بات پر راضی تھے کہ ان کو اللہ تعالیٰ کی خاطر تکالیف دی جا رہی تھیں۔ ان کی یہ شکایت ہرگز دین سے اکتاہٹ کی بناء پر نہ تھیں بلکہ وہ اس بناء پر تھیں کہ تکالیف سے بچ کر عبادت کے لئے اپنے آپ کو خوب فارغ کر سکتے ہیں اور کمال سعادت کی طرف متوجہ ہو سکتے ہیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی راہنمائی کرتے ہوئے فرمایا: انتہائی ادب کا تقاضہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی مراد اور رضا بالقضاء پر صبر کیا جائے۔

بس اصل راحت محبت کے لئے اسی میں ہے کہ محبوب کے فیصلوں میں راحت محسوس کر لے۔

تخریج: أخرجه احمد (۲۱۱۳۰ / ۷) والبخاری (۳۶۱۲) و ابو داود (۲۶۴۹) والنسائی (۵۳۳۵) وابن حبان (۲۸۹۷) والطبرانی (۳۶۳۸ / ۴) والبيهقي (۵/۶)

الفرائد: ① یہ روایت اعلام نبوت میں سے ہے۔ جس طرح آپ ﷺ نے خبر دی اسی طرح واقعہ ہوا۔ اللہ تعالیٰ نے دین

حق کو غلبہ دے کر ہر طرف امن کی فضا میں بنادیں۔ ⑤ کفار کی طرف سے آنے والی ایذاؤں پر صبر کرنا اور اللہ تعالیٰ سے کشادگی کا انتظار کرنا چاہئے۔ جلد جوش میں آ کر ایسے افعال نہ کر ڈالے جس سے امت مسلمہ کو نقصان پہنچے۔ بلکہ بڑے منظم طریق کار سے چلا جائے تاکہ منافقین و کفار کو بھڑکا کر اپنے مقاصد حاصل کرنے کا موقع نہ ملے۔ ⑥ برائی سے خاموشی اختیار نہ کرنی چاہئے بلکہ انتظام اور حسن تصرف سے چلنا چاہئے۔ تدابیر سے کفار کی راہوں کو بند کرنا چاہئے۔ واللہ خیر الما کرین۔

(الشرح)



۴۲: وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَمَّا كَانَ يَوْمُ حَنْبِنٍ أَثَرُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نَاسًا فِي الْقِسْمَةِ: فَأَعْطَى الْأَقْرَعَ بْنَ حَابِسٍ مِائَةً مِنَ الْإِبِلِ، وَأَعْطَى عَيْنَةَ بْنَ حِصْنٍ مِثْلَ ذَلِكَ، وَأَعْطَى نَاسًا مِنْ أَشْرَافِ الْعَرَبِ وَأَثَرَهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْقِسْمَةِ. فَقَالَ رَجُلٌ: وَاللَّهِ إِنَّ هَذِهِ قِسْمَةٌ مَا عَدِلَ فِيهَا وَمَا أُرِيدَ فِيهَا وَجْهَ اللَّهِ فَقُلْتُ: وَاللَّهِ لَا خَيْرَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَتَيْتُهُ فَأَخْبَرْتُهُ بِمَا قَالَ، فَتَغَيَّرَ وَجْهَهُ حَتَّى كَانَ كَالصَّرْفِ. ثُمَّ قَالَ: فَمَنْ يَعْدِلُ إِذَا لَمْ يَعْدِلِ اللَّهُ وَرَسُولُهُ؟ ثُمَّ قَالَ يَرْحَمُ اللَّهُ مُوسَى قَدْ أُوذِيَ بِأَكْثَرٍ مِنْ هَذَا فَصَبَرَ. فَقُلْتُ: لَا جَرَمَ لَا أَرْفَعُ إِلَيْهِ بَعْدَهَا حَدِيثًا، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَقَوْلُهُ "كَالصَّرْفِ" هُوَ بِكَسْرِ الصَّادِ الْمُهِمْلَةِ: وَهُوَ صَبْغٌ أَحْمَرُ.

۴۲: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ جب حنین کا دن تھا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے تقسیم غنائم میں کچھ لوگوں کو ترجیح دی۔ اقرع بن حابس کو سو اونٹ عنایت فرمائے۔ عیینہ بن حصن کو بھی اتنے ہی عنایت فرمائے اور عرب کے بعض دیگر سرداروں کو بھی اسی طرح دیتے اور ان کو تقسیم غنائم میں ترجیح دی۔ ایک آدمی نے کہا قسم بخدا ایسی تقسیم ہے جس میں عدل نہیں کیا گیا اور نہ اللہ کی رضا مندی پیش نظر رکھی گئی ہے۔ میں نے کہا کہ میں اللہ کے رسول کو ضرور اس کی خبر دوں گا۔ چنانچہ میں نے حاضر خدمت ہو کر اس شخص کی بات آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت اقدس میں نقل کی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ مبارک یہ سن کر متغیر ہو گیا۔ گویا کہ وہ سرخ رنگ کی طرح ہے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا جب اللہ اور اس کا رسول عدل نہ کرے تو اور کون عدل کرے گا۔ نیز فرمایا اللہ تعالیٰ موسیٰ پر رحم فرمائے ان کو اس سے زیادہ تکالیف پہنچائی گئیں اور انہوں نے صبر کیا۔ میں نے (دل میں کہا) کہ یقیناً میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم تک آئندہ کوئی بات نہ پہنچاؤں گا۔ (متفق علیہ)

كَالصَّرْفِ: سرخ

تشریح: ④ یوم حنین: غزوہ حنین کے موقع پر۔ حنین: یہ عرفات کے پچھلی جانب مکہ اور طائف کے درمیان ایک وادی ہے۔ اس کے اور مکہ کے درمیان چودہ پندرہ میل کا فاصلہ ہے۔ فتح مکہ کے بعد ۸ھ شوال میں غزوہ حنین پیش آیا۔ ناسا: مراد طلقاء مؤلفۃ القلوب اور رؤساء عرب ہیں۔ فی القسبہ: غنائم ہوازن کی تقسیم۔

اقرع بن حابس: یہ بتو تم کا سردار ہے جو جاہلیت و اسلام دونوں میں باعزت تھا۔

النحو: اعطی عیبہ مثل ذلك: یہ اعطی کا دوسرا مفعول ہے یہی بہتر ہے۔

اشراف العرب: ضعیف الایمان اور طلقاء۔ اترہم: ان کو ترجیح دی یعنی نفیس عطیات دیئے۔ یہ غنائم ان دلوں کی تالیف کے لئے دیئے اور دوسرے لوگوں کو اس اعتماد پر چھوڑ دیا کہ ان کے دلوں میں معرفت و ایمان کا نور چمکتا ہے۔ جیسا روایت میں وارد ہے کہ بسا اوقات بعض آدمیوں کو آگ میں گرنے سے بچانے کے لئے دیتا ہوں۔

الناس: یہ اُناس۔ بکسر فضلاء مراد لئے جاتے ہیں ویسے ہر وہ شخص جس میں انسانیت والی خصوصیات پائی جائیں۔ (راغب) ان هذه قسمة: یہ کہنے والا کون ہے۔ اس کا نام معتب بن قشیر تھا۔ (تحفة القاری)

ایک تحقیق: یہی وہ شخص ہے جس نے لو کان لتامن الامر شنی ما قتلنا ہاھنا: کہنا تھا۔

قاضی عیاض کہتے ہیں یہ ذوالجوبصرہ تھا۔ اگر یہ درست ہو تو پھر من الانصار کا مطلب حلف و ولاء ہے۔ اس آدمی کی اتنی بڑی گستاخی کے باوجود اس کو اس لئے قتل نہ کیا یہ ظاہراً کلمہ اگوتھا۔ اس کے قتل سے ناواقف مسلمانوں میں منافرت پھیلے گی۔ قاضی عیاض کہتے ہیں کہ اس قسم کے لوگ مسلمانوں کی جماعت میں بھی پائی جاتے اور یہ دشمن ہی کی قسم سے ہیں۔ لا خبرن: تاکہ آپ محتاط ہو جائیں اور اس کی باطنی کیفیت بھی ظاہر ہو جائے۔ یہ غیبت میں داخل نہیں بلکہ اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ اخلاص کا تقاضا ہے۔

فاخبرته: وہ بات بتائی جو اس آدمی کے بے بصیرت ہونے پر دلالت کرتی تھی۔ اگر اس کے دل میں ذرا سی روشنی ہوتی تو بھلائیوں سے چمک اٹھتا۔ ارشاد الہی اس پر فت آ رہا تھا: ﴿ومن لم يجعل الله له نورا﴾ فتغیر وجہہ: نفس کو تکلیف کی وجہ سے جس طرح طبع انسانی پر اثر ہوتا اور آپ ﷺ کو سب سے بڑھ کر حساس تھے۔ غصہ کے آثار چہرہ مبارک پر ظاہر ہو گئے۔

ایصرف: سرخ یا کون رنگ۔ یہ مسلم کے الفاظ ہیں۔ پھر آپ نے تردید کرتے ہوئے فرمایا: اگر میں عدل نہ کروں تو اور کون کرے گا۔ پھر آپ نے وضاحت کرتے ہوئے فرمایا: (اس قسم کی کینی عادات والے لوگوں سے درگزر انبیاء علیہم السلام کا شیوہ ہے) کیرحم الله موسى: موسیٰ علیہ السلام کی شان کا اہتمام کرتے ہوئے اس طرح فرمایا اور نہ مواقع دعائیں تو آپ اس طرح فرماتے غفر الله لنا وللفلان۔ (دمیری)

قد اوزی باکفر: انہوں نے انتہائی سرکشی کرتے ہوئے کہا ان کو آدر کی بیماری ہے (شرح تقریب للعراقی) فصبر: ان کی ایذا کا مقابلہ حلم سے کیا اور آپ تو انکے لعلی خلقي عظیم کے منصب پر فائز تھے۔ لا ارفع الیہ بعدھا حدیثاً: اس دفعہ کے بعد میں ایسی کوئی بات نہ کہوں گا جس سے آپ ﷺ کو ایسی تکلیف ہو جیسی اب پہنچی کہ غصہ کی سرخی چہرہ مبارک پر نظر آئی۔ مگر اس کے باوجود آپ نے درگزر کر دی تاکہ لوگ یہ نہ کہیں کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اپنے ساتھیوں کو قتل کرتے ہیں۔

والله ان هذه القسمة: یہ کفریہ کلمہ اس کی زبان سے شیطان نے اسے باکت میں ڈالنے کے لئے نکلوا یا کہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کو عدم عدل کی طرف منسوب کر دیا۔ العیاذ باللہ۔ یہ بات ۸۰ میں اس وقت کہی جا رہی ہے جبکہ آپ ﷺ کی رسالت و صداقت کی آیات اظہر من الشمس ہو چکی تھیں۔ اگر ابتداء دعوت میں مادل تھے تو اب کیوں نہیں؟ جب یہ رسول اللہ صلی اللہ

علیہ وسلم کے متعلق کہا گیا تو آج علماء حق کو بدنام کرنے کے لئے حزب الشیاطین عداۃ اسلام کو گرانے کے لئے اسی قسم کی چیزیں اڑا رہے ہیں تاکہ اسلام کی عظمت عام لوگوں کی نگاہ میں گر جائے۔ علماء کو ان باتوں پر صبر کرنا چاہئے۔

تخریج: أخرجه احمد (۲/۳۹۰۲) والبخاری (۳۱۵۰) ومسلم (۱۰۶۲) وابن حبان (۲۹۱۷) مختصراً۔

الفرائد: ① لا جرم: بقول خلیل رحمہ اللہ اس کا معنی حق ہے اور ما بعد فاعلیت کی وجہ سے مرفوع ہے۔ کسائی کہتے ہیں اس کا لا صد ولا منع ہے۔ اب یہ لا کا اسم اور خبر محذوف ہے۔ ② اس روایت سے ثابت ہوتا ہے کہ امام اپنی صوابدید پر عطیات دے سکتا ہے جب کہ اس میں اسلام کی خیر خواہی ہے کسی دوسرے کو اعتراض کا حق نہیں۔ ③ ایذاؤں پر صبر میں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پہلے انبیاء علیہم السلام کے ہدی کو اپنانے کا حکم ملا اور امت کو آپ ﷺ کی ہدی اپنانے کی ہدایت دی گئی۔ لقد کان لکم رسول اللہ اسوة حسنة۔ فہذاہم اُفتیدہ [الانعام: ۹۰] (الشرح)



۴۳: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِعَبْدِهِ الْخَيْرَ عَجَّلَ لَهُ الْعُقُوبَةَ فِي الدُّنْيَا، وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِعَبْدِهِ الشَّرَّ أَمَسَكَ عَنْهُ يَدْنِيهِ حَتَّى يُؤَافِيَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔ وَقَالَ النَّبِيُّ: إِنَّ عِظَمَ الْجَزَاءِ مَعَ عِظَمِ الْبَلَاءِ، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ قَوْمًا ابْتَلَاهُمْ، فَمَنْ رَضِيَ فَلَهُ الرِّضَا وَمَنْ سَخِطَ فَلَهُ السُّخْطُ۔ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۴۳: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جب اللہ تعالیٰ کسی بندے کے ساتھ بھلائی کا ارادہ فرماتے ہیں تو اس کو دنیا میں بھی گناہ کی سزا جلد دے دیتے ہیں اور جب اللہ تعالیٰ کسی بندے سے برائی کا ارادہ فرماتے ہیں تو گناہ کے باوجود سزا کو روک لیتے ہیں تاکہ پوری سزا قیامت کے دن دیں۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بڑا بدلہ بڑی آزمائش کے ساتھ ہے۔ اللہ تعالیٰ جب کسی قوم کو پسند فرماتے ہیں تو ان کو ابتلاء میں ڈال دیتے ہیں جو اس ابتلاء پر راضی ہو اس کے لئے رضا ہے اور جو ناراض ہو اس کے لئے ناراضگی ہے۔ (ترمذی)

تشریح: العقوبة فی الدنيا: گناہ کی سزا جو ذاتی تکلیف کی شکل میں آئے یا دوست کی موت یا مال وغیرہ کے گم ہونے سے ہو جب کہ وہ تقدیر سے اکتماہٹ کا اظہار کرنے والا نہ ہو تو یہ اس کی خطا کا کفارہ بن جاتا ہے اور وہ کل قیامت کے دن گناہ کی سزا سے بچ جائے گا اور اگر وہ غلطیاں نہ رکھتا ہو تو یہ مصائب اس کے درجات کو بڑھا دیتے ہیں۔ اشد الناس بلاء الانبياء: کا یہی مفہوم ہے۔

ابشر: آخرت کا عذاب۔ بدنہ: گناہ کے باوجود تکالیف سے بچاتے ہوئے یہ بطور استدرراج کہا جاتا ہے۔ حتی یوافی بہ یوم القیامہ: قیامت کے دن گناہوں کو کندھوں پر لا کر لائے گا اور اس کی سزا پائے گا۔ کہاں دوزخ کی تکالیف اور کہاں دنیا کی اذیت۔

فَإِنَّكَ لَا: تقدیر کی طرف سے آنے والی تکلیف میں صبر کرنا مال کے لحاظ سے بہتر ہے۔ صابر کا میاب ہے۔ صبر نہ کرنے والا

اعلیٰ درجات اور تکفیر سیئات سے محروم رہ گیا۔

الجزاء: سے آخرت میں ملنے والا بدلہ مراد ہے۔ جس کو خلاف طبع تکالیف پہنچے تو اسے خوش ہونا چاہئے کیونکہ اس میں برے عطایا ملیں گے، اگر مقام رضا نہیں تو مقام صبر ضرور مل جائے گا۔ ان اللہ ابتلاہم: جس کو اللہ تعالیٰ اپنی طرف متوجہ کرتے ہیں تو اس سے علائق کو منقطع کر کے مصائب اتار دیتے ہیں تاکہ وہ ہر گھڑی اسے اپنے مولا کی طرف لائیں اور تاکہ اس کو شہود میسر ہو جاتا ہے جس کے برابر کوئی نعت نہیں اور جہنم سے بڑھ کر کوئی مصیبت نہیں۔ اگر اللہ تعالیٰ ان کو دنیا کی رونق کے حوالے کر دیتا تو ان میں پڑ کر وہ اپنے اللہ سے غافل ہو جاتے۔ جو آدمی اللہ تعالیٰ کے فیصلوں سے نہیں استغاثا اس کو فیض ربانی اور ثواب لا فانی حاصل ہو جاتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے: ﴿اٰھل جزاء الا احسان الا احسان﴾

السُّخْطُ: انتقام ارادہ۔ اس حدیث کے ہم معنی جابر کی وہ روایت ہے کہ عافیت و سہولت والے لوگ چاہیں گے کاش انہیں تکالیف دی گئی ہوتیں تاکہ آج بدلہ ان کی طرح ملتا۔

حدیث حسن: جس کو مناسب عادت ضابطہ یا مستور الحال نے روایت کیا اور وہ کمی پوری ہو کر وہ شد و ذور سے محفوظ ہو گئی۔

تخریج: أخرجه الترمذی (۲۴۰۴) و قال حسن غریب و ابن ماجہ (۴۰۳۱) و فی الباب عن عبد اللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ عند الحاكم (۱/۱۲۹۱) و ابن حبان (۲۹۱۱) و أحمد (۵/۱۶۸۰۶) و البیہقی فی الصفات (ص/۱۵۴) و إسناده حسن۔

الفرائد: ① تمام معاملات اللہ تعالیٰ کے قبضہ اختیار میں ہیں۔ ② انسان سے خطائیں ہوتی رہتی ہیں جب اللہ تعالیٰ اس کی بہتری چاہتے ہیں تو کوئی پریشانی بھیج کر اس کی غلطیاں معاف فرماتے ہیں اگر کوئی رہ جائے تو موت کی سکتی کر کے معافی کر دی جاتی ہے تاکہ دنیا سے صاف ہو کر نکلے۔ ③ استدراج والے کی حرکات کا مکمل بدلہ قیامت کے دن چکایا جائے گا۔ ④ مؤمن صابر کو مصیبت میں گھبراتا نہ چاہئے یہ اللہ تعالیٰ کے ہاں اس کی پسندیدگی کی علامت ہے۔ بڑے دکھ پر بڑا اجر اور چھوٹے پر چھوٹا۔ (الشرح)



۴۴: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَانَ ابْنُ لَآبِي طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَشْتَكِي، فَخَرَجَ أَبُو طَلْحَةَ فَقَبِضَ الصَّبِيَّ فَلَمَّا رَجَعَ أَبُو طَلْحَةَ قَالَ: مَا فَعَلَ ابْنِي؟ قَالَتْ أُمُّ سُلَيْمٍ وَهِيَ أُمُّ الصَّبِيِّ: هُوَ أَسْكَنَ مَا كَانَ فَقَرَّبْتُ لَهُ الْعِشَاءَ فَتَعَشَّى ثُمَّ أَصَابَ مِنْهَا فَرَعًا قَالَتْ: وَارُوا الصَّبِيَّ فَلَمَّا أَصْبَحَ أَبُو طَلْحَةَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرَهُ فَقَالَ: أَعْرِسْتُمُ اللَّيْلَةَ؟ قَالَ نَعَمْ، قَالَ اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمَا، فَوَلَدَتْ غُلَامًا فَقَالَ لِي أَبُو طَلْحَةَ: أَحْمِلْهُ حَتَّى تَأْتِيَ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ وَبَعَثَ مَعَهُ بِتَمْرَاتٍ فَقَالَ: أَمَعَهُ شَيْءٌ؟ قَالَ: نَعَمْ تَمْرَاتٌ، فَأَخَذَهَا النَّبِيُّ ﷺ فَمَضَغَهَا ثُمَّ أَخَذَهَا مِنْ فِيهِ فَجَعَلَهَا فِي فِي الصَّبِيِّ ثُمَّ حَنَكَهُ وَسَمَّاهُ عَبْدَ اللَّهِ. مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةِ الْبُخَارِيِّ: قَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ: فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَرَأَيْتُ تِسْعَةَ أَوْلَادٍ كُلُّهُمْ قَدْ قَرَأُوا الْقُرْآنَ. يَعْنِي مِنْ أَوْلَادِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُوَلُودِ. وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: مَاتَ

ابْنُ لَکْبِي طَلَحَةَ مِنْ أُمِّ سَلِيمٍ فَقَالَتْ لِأَهْلِهَا: لَا تُحَدِّثُوا أَبَا طَلَحَةَ بِأَيْبِهِ حَتَّى أَكُونَ أَنَا أُحَدِّثُهُ، فَجَاءَ فَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ عَشَاءً فَآكَلَ وَشَرِبَ، ثُمَّ تَصَنَّعَتْ لَهُ أَحْسَنَ مَا كَانَتْ تَصْنَعُ قَبْلَ ذَلِكَ فَوَقَعَ بِهَا، فَلَمَّا أَنْ رَأَتْ أَنَّهُ قَدْ شَبِعَ وَأَصَابَ مِنْهَا قَالَتْ يَا أَبَا طَلَحَةَ، أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ قَوْمًا أَعَارُوا عَارِيَتَهُمْ أَهْلَ بَيْتٍ، فَطَلَبُوا عَارِيَتَهُمْ، أَلَهُمْ أَنْ يَمْنَعُوهُمْ؟ قَالَ: لَا، فَقَالَتْ: فَاحْتَسِبِ ابْنَكَ، قَالَ: فَغَضِبَ ثُمَّ قَالَ: تَرَكَتْنِي حَتَّى إِذَا تَلَطَّخْتُ ثُمَّ أَخْبَرْتَنِي فَأَيْبِي، فَاَنْطَلَقَ حَتَّى أَتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَخْبَرَهُ بِمَا كَانَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: بَارَكَ اللَّهُ فِي لَيْلَتِكَمَا قَالَ: فَحَمَلْتُ، قَالَ: وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ وَهِيَ مَعَهُ، وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَتَى الْمَدِينَةَ مِنْ سَفَرٍ لَا يَطْرُقُهَا طُرُقًا قَدَنُوا مِنَ الْمَدِينَةِ فَضَرَبَهَا الْمَخَاضُ فَاحْتَبَسَ عَلَيْهَا أَبُو طَلَحَةَ وَانْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَقُولُ أَبُو طَلَحَةَ: إِنَّكَ لَتَعْلَمُ يَا رَبِّ أَنَّهُ يُعْجِبُنِي أَنْ أَخْرُجَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذَا خَرَجَ، وَأَدْخَلَ مَعَهُ إِذَا دَخَلَ، وَقَدْ احْتَبَسْتُ بِمَا تَرَى! تَقُولُ أُمُّ سَلِيمٍ: يَا أَبَا طَلَحَةَ، مَا أَجَدُ اللَّدِي كُنْتُ أَجَدُ، أَنْطَلِقُ، فَاَنْطَلَقْنَا وَضَرَبَهَا الْمَخَاضُ حِينَ قَدَمَا فَوَلَدْتُ غُلَامًا. فَقَالَتْ لِي أُمِّي: يَا آنَسُ لَا يُرْضِعُهُ أَحَدٌ حَتَّى تَعُدُّوهُ بِهِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَلَمَّا أَصْبَحَ احْتَمَلْتُهُ فَاَنْطَلَقْتُ بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ.

۴۴: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کا ایک بیٹا بیمار تھا۔ ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کام کاج کے لئے گئے تو بچہ فوت ہو گیا۔ جب واپس آئے تو پوچھا میرے بیٹے کا کیا حال ہے؟ بچے کی ماں اُم سلیم رضی اللہ عنہا نے کہا وہ پہلے سے زیادہ آرام میں ہے۔ بیوی نے ان کے ساتھ رات کا کھانا کھایا۔ انہوں نے نوش کیا۔ پھر بیوی سے ہمبستری کی۔ جب فارغ ہوئے تو بیوی نے کہا بچہ کو دفن کر آؤ۔ جب صبح ہوئی تو ابو طلحہ نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں اس بات کی اطلاع دی تو آپ نے فرمایا کیا تم نے رات کو ہمبستری کی؟ اس نے کہا ہاں۔ آپ نے دعا فرمائی: اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَهُمَا۔ اے اللہ ان دونوں کو برکت عنایت فرما۔ اللہ تعالیٰ نے بیٹا عنایت فرمایا۔ مجھے ابو طلحہ نے کہا اس کو اٹھا کر حضور اکرم ﷺ کی خدمت میں لے جاؤ اور اس کے ساتھ چند کھجوریں بھی بھیجیں۔ آپ نے استفسار فرمایا کیا کوئی چیز اس کے ساتھ ہے؟ اس نے کہا ہاں! چند کھجوریں ہیں۔ آنحضرت ﷺ نے ان کو لیا اور اپنے منہ مبارک میں ان کو چبا کر ان کو نکالا اور بچے کے منہ میں ڈال دیا۔ پھر اس کو کھٹی دی اور اس کا نام عبد اللہ رکھا (متفق علیہ) بخاری کی روایت میں ہے: ابن عیینہ نے کہا ایک انصاری نے کہا اس نے اس عبد اللہ کے نو (۹) بیٹے دیکھے۔ تمام کے تمام قرآن مجید کے قاری تھے یعنی عبد اللہ کے بیٹے۔ مسلم کی روایت میں ہے کہ اُم سلیم کے بطن سے پیدا ہونے والا ابو طلحہ کا ایک بیٹا فوت ہو گیا تو اُم سلیم نے کہا ابو طلحہ کو بیٹے کے متعلق کوئی بات نہ کرنا۔ جب تک میں کوئی

بات نہ کروں۔ ابو طلحہ آئے ام سلیم نے کھانا پیش کیا۔ انہوں نے کھایا پیا پھر پہلے سے زیادہ بن سنور کران کے پاس آئیں۔ انہوں نے ان سے ہمبستری کی۔ جب اس نے دیکھا کہ وہ خوب سیر ہو گئے اور ہمبستری کر لی تو ام سلیم کہنے لگیں۔ اے ابو طلحہ تم بتلاؤ! اگر کچھ لوگ کسی گھر والوں کو کوئی چیز عاریہ دے دیں۔ پھر وہ اپنی عاریت کی چیز طلب کریں تو کیا ان گھر والوں کو اس عاریت کے روکنے کا حق ہے؟ انہوں نے کہا نہیں۔ تو اس پر ام سلیم نے کہا۔ اپنے بیٹے کے متعلق ثواب کی امید کرو۔ وہ اس پر ناراض ہوئے اور پھر کہا تو نے مجھے چھوڑ رکھا۔ جب میں آلودہ ہو گیا تو اب میرے بیٹے کے متعلق تو اطلاع دیتی ہے۔ اس پر وہ چل دیئے یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت اقدس میں حاضری دی اور آپ کو اس صورت حال کی اطلاع دی۔ آنحضرتؐ نے دعا فرمائی: بَارَكَ اللَّهُ فِي لَيْلَتِكُمْمَا۔ اللہ تمہاری رات میں برکت عنایت فرمائیں وہ حاملہ ہو گئیں۔ حضرت انس کہتے ہیں کہ رسول اللہ ایک سفر میں تھے اور یہ (ام سلیم) بھی اس سفر میں آپ کے ساتھ تھیں۔ آنحضرتؐ جب مدینہ تشریف لائے تو رات کو تشریف نہ لاتے۔ جب قافلہ مدینہ کے قریب ہوا تو ام سلیم کو دردِ ولادت شروع ہو گیا۔ اس لئے ابو طلحہ وہیں رک گئے اور آنحضرتؐ نے اپنا سفر جاری رکھا۔ حضرت انس کہتے ہیں کہ ابو طلحہ آئے اور اس طرح دعا کی: أَنْتَ لَتَعْلَمَ يَا رَبِّ..... اے اللہ آپ جانتے ہیں کہ مجھے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مدینہ سے نکلتا پسند ہے جب آپ مدینہ سے نکلیں اور داخل ہونا پسند ہے جب آپ مدینہ میں داخل ہوں۔ اے اللہ آپ دیکھ رہے ہیں کہ میں تو رک گیا۔ ام سلیم کہتی ہیں اے ابو طلحہ مجھے وہ درد اب نہیں جو پہلے محسوس ہو رہا تھا۔ آپ روانہ ہو جائیں۔ ہم وہاں سے چل پڑے۔ جب مدینہ منورہ پہنچ گئے تو ان کو دوبارہ دردِ ولادت شروع ہوا اور لڑکا پیدا ہوا۔ ام سلیم کہنے لگیں اے انس! اس کو کوئی اس وقت تک دودھ نہ پلائے۔ جب تک کہ تم اس کو حضور اکرم ﷺ کی خدمت میں پیش نہ کرو۔ جب صبح ہوئی تو میں اس کو اٹھا کر آنحضرتؐ کی خدمت میں لایا اور مکمل روایت آگے بیان کی۔

تشریح ابن لابی طلحہ: ابو طلحہ کا نام زید بن سہل انصاری ہے۔ ام سلیم نے ان سے اسلام کی شرط پر شادی کی۔ ان کے ہاں نہایت خوبصورت بچہ پیدا ہوا یہی بچہ ہے جس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ابا عمیر ما فعل النغیر ایک قول یہ ہے کہ ان کی یہ کنیت کم عمری کی طرف اشارہ ہے۔ اس بچے سے ابو طلحہ کو بہت محبت تھی یہ بیمار ہوا اور ابو طلحہ کی غیر موجودگی میں انتقال کر گیا۔ اسماعیلی کی روایت میں ان کو بلا بھیجا مگر موت کے متعلق بتلانے سے روک دیا گیا۔ ابو طلحہ آئے وہ روزے سے تھے انہوں نے کہا میرے بیٹے کا کیا ہوا صحت یاب یا بیمار۔

فقالت ام سلم: ان کا نام رمیہ ملکہ غمیضاء یا ریضاء ہے۔ ام سلیم جو بچے کی والدہ تھیں کہنے لگیں وہ پہلے سے بہت سکون میں ہے۔ ابو طلحہ کا ذہن قریبی معنی کی طرف گیا کہ ان کو اضطراب سے سکون ہے مگر ام سلیم کی مراد موت تھی۔ پھر وہ شام کا کھانا لائیں وہ کھایا۔ بعد میں ان سے جماع کیا۔ جب اپنی ضرورت سے فارغ ہوئے تو انہوں نے کہا بچے کو دفن کر آؤ۔ ابو طلحہ نے اس بات کی شکایت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کی آپ نے دریافت فرمایا کیا تم نے قربت بھی کی ہے۔ قربت کو اعراس سے تعبیر تابع کی وجہ سے کیا۔ نعم صرف جواب ہے یہ تصدیقِ اعلام مستحضر اور وعدہ طالب کے لئے آتا ہے۔ انہوں نے ہاں میں جواب دیا۔ تو آپ نے دعا فرمائی: اللھم بارک لھما فیہ چنانچہ ایک بچہ پیدا ہوا۔ ابو طلحہ نے انس کو کہا اسے جناب رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کرو تا کہ آپ کی نگاہ مبارک اس پر پڑے۔ بعث معہ بتمبر الہ: اور ان کے ساتھ چند کھجور تحنیک کے لئے بھیجیں۔ کھجور سے تحنیک ایمان کے نیک گمان کے لئے ہے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس درخت کو مؤمن سے تشبیہ دی ہے اور اس میں مٹھاس بھی ہے۔ میں اٹھا کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لے گیا تو آپ نے فرمایا کیا اس کے ساتھ کوئی چیز ہے کہ جس سے تحنیک کی جائے۔ میں نے جواب دیا اس کے ساتھ کھجوریں ہیں۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو چایا تا کہ لعاب مبارک سے مل جائے اور بچہ اس کو نگل سکے۔ پس اس کے پیٹ میں سب سے پہلے لعاب مبارک سے ملا ہوا مواد جائے اور بچے کے لئے برکت و سعادت کا باعث ہو۔ پھر آپ نے چائی ہوئی کھجور بچے کے منہ میں ڈالی اور تحنیک فرمائی اور اس کا نام عبد اللہ تجویز فرمایا۔ حنک: حنک سے کسی چیز کا ملنا۔ بخاری کی روایت میں رجل من الانصار کے لفظ ہیں یہ عبابہ بن رفاعہ ہیں۔ فتح الباری میں عبد اللہ کے بیٹوں کے یہ نام لکھے ہیں: اسحاق، اسماعیل، عبد اللہ یعقوب، عمر، قاسم، عمارہ، ابراہیم، عمیر، زید، محمد رحمہم اللہ اور چار بیٹیاں۔ قومہما: مرد و عورتیں دونوں مراد ہوتے ہیں (راغب) قربت کے بعد الی لئلا لام دونوں صلی استعمال ہوتے ہیں۔ فاحتسب ابنک: اپنے بیٹے کے متعلق ثواب کے طالب بنو اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے اپنی مصیبت پر اجر کے امیدوار رہو اور اس کے ثواب ضائع نہ کرو۔ وہ تیرے ہاں عاریتاً تھا اسے اس کے مالک کی طرف لوٹا دو۔ اذا: وقت یہ ہے۔ تلطخت: جماع سے ملوث کرنا۔ فذكر له ذلك: ذلک کا مشار الیہ ام سلیم کا وہ فعل ہے جو اس کے حسن صبر اور کمال یقین پر دلالت کرنے والا تھا جس سے بہت سے مرد بھی عاجز ہیں۔ بارک اللہ۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے لئے ایسی دعا فرمائی جس سے دونوں کو فائدہ ہو۔ فحملت: ام سلیم کے ہاں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعا کی برکت سے ایک بابرکت بچہ پیدا ہوا۔ اذا اتی المدينه لا یطرقها طروقاً: مدینہ منورہ سے یہ سفر ادائیگی حج و عمرہ یا جہاد کی خاطر ہوتا (طروق رات کو آنا ہے) آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سفر سے رات کو آنے سے منع فرمایا (جب وقت کی اطلاع نہ ہو) تا کہ گھر والوں کی طرف سے کوئی ناپسند چیز سامنے نہ آئے۔ اگر پہلے اطلاع ہو تو کوئی حرج نہیں۔ دنوا: قرب ہونا۔ مخاض: درد ولادت۔ فاحتبس علیہا: ام سلیم کے معاملات میں مشغولیت نے ان کو سفر سے روک دیا۔ یقول ابو طلحہ: حضرت انسؓ نے ماضی کے واقعہ کو حال سے اس لئے ذکر کیا تا کہ کمال احتضار ثابت ہو جائے۔ حضرت ابو طلحہؓ نے اس طرح دعا کی ”اے اللہ آپ جانتے ہیں کہ میری یہ تمنا ہوتی ہے کہ مدینہ منورہ سے تیرے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نکلوں اور ساتھ داخل ہوں۔“ اسی وقت درد ختم ہو گئی اور وہ مدینہ کی طرف روانہ ہو گئے مدینہ منورہ میں داخل ہوتے ہی درد دوبارہ شروع ہوئی اور بچے کی پیدائش ہو گئی۔ اسی بچے کا نام عبد اللہ رکھا گیا یہ انس کے ماں جائے بھائی تھے۔ ان کی اولاد سے کئی نیک لوگ پیدا ہوئے۔ کسی شاعر نے خوب کہا ہے:

نَعْمُ الا لِيهِ عَلَى الْعِبَادِ كَثِيرَةٌ ☆ واجلهن نجابة الا ولاد

تغذوبہ علی۔ الغدو: دن کی ابتداء میں سفر کرنا۔ الرواح: دن کے پچھلے حصہ میں چلنا۔

النَّجْوَى: غدا اعلیٰ کے ساتھ اس لئے متعدی آیا ہے کہ آپ ﷺ کی خدمت میں اسے پہنچانے کا مقصد یہ ہے کہ آپ کی سعادت مند نگاہ اس بچے پر پڑے۔

فوائد الفتح: ① رخصت پر قدرت کے باوجود مشکل پہلو کو اختیار کرنا جائز ہے۔ ② مصائب میں صبر کرنا چاہئے۔

۳) عورت کو اپنے خاوند کے لئے ترین کرنی چاہئے۔ ۴) خاوند کی خیر خواہی کے لئے اسے ہر وقت کوشاں رہنا چاہئے۔ خاوند کی خیر خواہی میں ایسے افعال جس سے کسی مسلمان کی حق تلفی نہ ہو درست ہیں۔ ۵) ام سلیم نے نہایت صبر و ضبط کا مظاہرہ کیا اور خاوند کو اول و بلہ میں مطلع نہیں کیا تا کہ ان کو فوری پریشانی کا سامنا نہ ہو۔ پھر آہستہ سے ان کو مطلع کیا جس سے ان کو صدمہ ہوا مگر قابل برداشت حد تک۔ اللہ تعالیٰ نے ان کی صدق نیت کے بدلے اولاد کو درست فرمادیا۔ ۶) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی دعا کی قبولیت ظاہر ہوتی ہے۔ ۷) جو اللہ تعالیٰ کی خاطر کوئی چیز چھوڑتا ہے اللہ تعالیٰ اس کو بدلہ دیتے ہیں۔ ۸) ام سلیم بڑی بہادر و جرأت مند خاتون تھیں۔ لڑائی میں شریک ہو کر زخمیوں کا علاج کرتیں۔ (فتح الباری)

تخریج: أخرجه البخاری (۱۳۰۱) و مسلم (۲۱۴۴)

الفرائد : ① ہو اسکن ما یکون: معلوم ہوا کہ موت مومن کے لئے سب سے زیادہ سکون والی چیز ہے۔ ② اس حدیث میں توریہ کے جائز ہونے کا ثبوت ہے مگر یہ بوقت ضرورت درست ہے۔ مثلاً ظالم سے جان بچانے کے لئے توریہ مطلوب ہے۔ ③ ہرنچے کی تحسید کھجور سے کی جائے تو یہ خیر و برکت کا باعث کیونکہ وہ معدے کے لئے انتہائی مفید چیز ہے کسی نیک صالح آدمی سے تحسید کروانا چاہئے۔ (نووی) ④ بہترین نام عبد اللہ عبد الرحمن ہیں اور سچے نام حارث و ہام ہیں۔ (الحدیث) اچھے ناموں کا انتخاب کرنا چاہئے آج کل انوکھے نام تلاش کئے جاتے ہیں۔ اس میں کافرو مسلم کے نام کی تمیز نہیں کی جاتی اس کا گناہ انتخاب کرنے والے والدین پر ہے جو یہود نصاریٰ اور مجوس ہندو کے نام رکھتے ہیں۔ والی اللہ المشتکی۔ ⑤ حضرت ابو طلحہؓ کی کرامت ظاہر ہوئی کہ ان کی دعا سے فوراً درد و لذت رک گئی اور اپنی سابقہ عادت و خواہش کے مطابق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی معیت میں مدینہ میں داخل ہوئیں۔ ⑥ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے لعاب مبارک وضو کے پانی بال مبارک جس پانی کے برتن میں آپ نے دست اقدس ڈبویا آپ کے پسینہ مبارک سے تبرک حاصل کرنا صحابہ کرامؓ سے ثابت ہے۔ (الشرح)



۴۵: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرْعَةِ إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و "الصُّرْعَةُ" بِضَمِّ الصَّادِ وَفَتْحِ الرَّاءِ، وَأَصْلُهُ عِنْدَ الْعَرَبِ مَنْ يَصْرَعُ النَّاسَ كَثِيرًا.

۴۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مضبوط وہ نہیں جو دوسروں کو پچھاڑ دے۔ مضبوط وہ ہے جو اپنے آپ پر غصہ کے وقت کنٹرول کرے۔ (متفق علیہ)

الصُّرْعَةُ: حاء پر پیش اور راء پر زبر۔ عربوں میں بول چال میں اسے کہتے ہیں جو لوگوں کو بہت پچھاڑے۔

تشریح ③ الشدید: ایسی شدت والا جوشدت شرعاً قابل تعریف ہو۔ یملک نفسه: یعنی جو غصے کے وقت ممنوعات میں مبتلا نہ ہو اور وہ وہی ہو سکتا ہے جس نے اپنے نفس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع کا تمام احوال میں عادی بنایا ہو اور غصہ اس کو اپنے دین کی تباہی میں مبتلا نہ کر دے۔

غَضَب: یہ رضا کا الٹ ہے۔ اس کا سبب عام طور پر یہ ہے کہ کم مرتبہ اور ماتحت آدمی سے کوئی ایسی حرکت ہو جائے جو کسی ایسے

فعل کا تقاضا کرے جو شرعاً جائز نہ ہو مثلاً قتل، ضرب، گالم گلوچ، جس شخص نے اس موقع پر زمام شریعت کو تھام لیا اور غصے کو دبا لیا اس نے بلند درجہ پا لیا۔ یہ قابل تعریف بن گیا اور جس نے جرم کی مقدار کے مطابق بدلہ لے لیا اس میں کوئی حرج نہیں۔ الصَّرْعَةُ: فُعْلَةٌ کے وزن پر ہے یہ وزن فاعل کے معنی میں کثرت ظاہر کرنے کیلئے آتا ہے۔ جیسے ضَحْكَةٌ: بہت ہنسنے والا۔ اگر فُعْلَةٌ کا وزن ضَحْكَةٌ معنی مفعول (بروزن رُمُكْبَةٌ) جس پر لوگ بہت ہنستے ہوں (کرمانی)۔

تخریج: أخرجه مالك (۱۶۸۱) وأحمد (۷۲۲۳/۳) والبخاری (۶۱۱۴) ومسلم (۲۶۰۹) والطحاوی (۲۵۲۰) والقضاعي فی مسند الشهاب (۱۲۱۲) وعبدالرزاق (۲۰۲۸۷) وابن حبان (۷۱۷) والبیہقی (۲۳۵/۱۰)

الفرائد: ① غصے کی وجہ سے انسان کے چہرے کا رنگ بدلتا تو منہ سے بے عقلی کی باتیں نکالنے لگتا ہے۔ غصے پر قابو پانے کی تاکید فرمائی گئی ہے۔ صالحین کی صفات میں فرمایا: ﴿وَإِذَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ.....﴾ اور فرمایا: ﴿وَالْكَاطِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ.....﴾

② نگاہ نبوت میں قوی: آپ نے ظاہری طاقت والے کو قوی نہیں فرمایا بلکہ شیطان پر غلبہ پانے والے کو قوی فرمایا۔ اگر غصے پر قابو نہیں پائے گا تو بعد میں شرمندگی کا سامنا کرنا پڑے گا۔ اسی لئے جناب رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم نے قاضی کو غصے کے وقت فیصلے سے منع فرمایا۔ (الشرح)



۴۶: وَعَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ صُرَدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنْتُ جَالِسًا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ وَرَجُلَانِ يَسْتَبَانِ، وَاحِدُهُمَا قَدْ احْمَرَّ وَجْهُهُ، وَانْتَفَخَتْ أَوْدَاجُهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ: إِنِّي لَا أَعْلَمُ كَلِمَةً لَوْ قَالَهَا لَذَهَبَ عَنْهُ مَا يَجِدُ، لَوْ قَالَ: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ذَهَبَ عَنْهُ مَا يَجِدُ. فَقَالُوا لَهُ: إِنَّ النَّبِيَّ قَالَ: تَعَوَّذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۴۶: حضرت سلیمان بن صرد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ دو آدمی گالم گلوچ کر رہے تھے۔ ایک کا چہرہ سرخ ہو رہا تھا اور اس کی رگیں پھولی ہوئی تھیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں ایک ایسی بات جانتا ہوں اگر یہ اس کو کہہ لے تو اس کا غصہ ختم ہو جائے۔ اگر یہ کہہ لے اَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ تو اس کا غصہ ختم ہو جائے۔ لوگوں نے اسے کہا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ تو شیطان مردود سے اللہ کی پناہ طلب کر۔ (متفق علیہ)

تشریح: سلیمان بن صرد رضی اللہ عنہ بنو خزاعہ سے تعلق رکھتے ہیں۔ اپنی قوم میں دینداری عبادت و شرافت میں معروف تھے۔ جاہلیت میں ان کا نام یسار تھا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بدل کر سلیمان رکھا۔ یہ کوفہ میں ابتدائی اقامت اختیار کرنے والوں میں سے تھے۔ مروان بن حکم کے زمانہ میں یہ مقتول ہوئے۔ ان کی عمر اس وقت ۹۳ سال تھی۔ روایات کی تعداد پندرہ ہے۔ بخاری و مسلم نے ایک روایت نقل کی ایک بخاری نے نقل کی وہ یہ روایت ہے: اليوم نغزوهم ولا يغزونا سنن اربعہ نے ان سے روایات لی ہیں۔

رجلان یستبان: ایک دوسرے کو سخت ست کہہ رہے تھے۔ ان دو آدمیوں کے نام مذکور نہیں۔ بعض نے معاذ بن جبل کا نام لکھا

ہے اگر یہ مراد ہوں تو پھر ان کے قول ہل ہی من جنون کی تاویل ظاہر ہے کہ غصہ کے جوش میں منہ سے نکلی ہے۔ ان میں کسی قدر غصہ زیادہ تھا۔

الود جاز: جمع ووج مقام ذبح کے دائیں بائیں والی دو رگیں۔ انی لا علم کلمہ: آپ نے فرمایا میں ایک ایسی بات جانتا ہوں اگر یہ اسے صدق و یقین سے کہہ لے تو اس کا غصہ جاتا رہے گا۔ خواہ اس کلمہ کی برکت سے یا آپ ﷺ کی توجہ مبارکہ سے۔ الشیطان: سرکش و متمرّد۔ یہ شاط بمعنی اترق سے ماخوذ ہے یا شطن بمعنی دور ہونا سے ہے۔ رجیم: یہ مرجوم کے معنی میں ہے۔ اس روایت سے جان پہچان والے کو روایت بالمعنی کا جواز ثابت ہوتا ہے۔

ہل ہی من جنون: کے کلمات بتا رہے ہیں بسا اوقات شیطان آدمی کو وسوسے سے اس قدر بھڑکا دیتا ہے کہ وہ دنیا یا دین کا نقصان کر بیٹھتا ہے۔ اس کا علاج اس دوسرے شیطانی کا ازالہ ہے۔ چنانچہ نسائی کی روایت میں ہے کہ معاذ رضی اللہ عنہ نے کہا: اللہم انی اعوذ بک من الشیطان الرجیم۔

تخریج: أخرجه احمد (۲۷۲۷۵ / ۱۰) و ابن ابی شیبہ (۵۳۳/۸) و البخاری (۳۳۸۲) و مسلم (۲۶۱۰) و ابو داود (۴۷۸۱) و ابن حبان (۵۶۹۲) و الحاکم (۴۶۳۹ / ۲) و الطبرانی (۶۴۸۸) الفرائد: شدید غصہ شیطانی اثرات کا نتیجہ ہے۔ جب غصہ آئے تو صبر کرے تو صبر کرے یا وضو کرے۔ اگر کھڑا ہو تو بیٹھ جائے اگر بیٹھا ہو تو لیٹ جائے اس جگہ سے الگ ہو جائے۔ (الشرح)



۳۷: وَعَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ كَظَمَ غَيْظًا، وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنْفِذَهُ، دَعَاءُ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُخَيَّرَهُ مِنَ الْحُورِ الْعِينِ مَا شَاءَ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۳۷: حضرت معاذ بن انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے غصہ کو پی لیا۔ باوجودیکہ وہ اس کو نافذ کرنے کی قدرت رکھتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کو تمام انسانوں کے سامنے بلائیں گے اور اسے فرمائیں گے کہ وہ حور عین میں سے جس کو چاہے چن لے۔ (ابوداؤد ترمذی) حدیث حسن ہے۔

تشریح: معاذ بن انس رضی اللہ عنہ کا تعلق حمیرہ قبیلہ سے ہے۔ مصر میں رہائش اختیار کی۔ ان کے بیٹے سہل نے ان سے روایات نقل کی ہیں۔ امام احمد نے ان کے بیٹے کی مرویات مسند میں ذکر کی ہے۔ اسی طرح ابوداؤد نسائی، ترمذی، ابن ماجہ نے بھی نقل کی ہیں۔ ان کی مرویات ۳۵ ہیں۔

کظم غیظاً: صبر کرتے اور غصہ پی جانے کو کہتے ہیں۔ غیظ: طبیعت کی تیزی کے وقت انسان کا بدلنا۔ غیظ کو نکرہ اور کسر بتلایا کہ معمولی غصہ جس کو پورا کرنے کی قوت ہو اسے پی جانا ثواب عظیم کا باعث ہے۔ ان ینفذه: مارنے، قتل کرنے وغیرہ کی قدرت ہو۔

علی رءوس الجلائق: مرتبہ کی بلندی اور شان کی عظمت کو ظاہر کرنے کے لئے تمام مخلوق کے سامنے لایا جائے گا۔ الحور: جس کی آنکھ کی سیاہی و سفیدی بہت زیادہ ہو۔ العین: جمع عیناء بڑی آنکھوں والیاں۔

النَّبِيُّ: يَخْبِرُهُ: يَخْبِرُ فَعْلٌ فاعله: مفعول اول ما شاء: مفعول دوم۔

امام زین العابدین حسین بن علی رحمۃ اللہ علیہ کا غلام ان کی خدمت کرتا اور وضو کراتا تھا۔ ایک دن پانی کا برتن امام کے اوپر گرا جس سے دانت ٹوٹ گیا آپ نے اس کی طرف ناراضگی سے دیکھا تو اس نے فوراً الوکاظمین الغیظ پڑھا آپ نے فرمایا میں نے غصہ پی لیا۔ اس نے پھر پڑھا: والعفین عن الناس۔ آپ نے فرمایا: میں نے معاف کر دیا۔ اس نے کہا واللہ یحب المحسنین۔ آپ نے فرمایا تو اللہ تعالیٰ کی خاطر آزاد ہے۔ اس نے کہا آزادی کا انعام آپ نے تلوار زرہ اس کے حوالہ کر دی گھر میں اس وقت وہی تھی۔

تخریج: أخرجه احمد (۱۵۶۳۷/۵) و أبو داود (۴۷۷۷) و الترمذی (۲۰۲۸) و ابن ماجه (۴۱۸۶) و إسناده حسن۔
الفرائد: ① غصہ والا انسان خیال کرتا ہے کہ اسے اس کو نقصان پہنچانے کی پوری طاقت ہے۔ غضب کو اپنے مقام پر استعمال کرنا کمال ہے۔ اس لئے اللہ تعالیٰ کے لئے غضب کی صفت لائی جاتی ہے۔ جب کسی شخص کو غصے کا بدلہ لینے کی پوری قدرت ہو اور وہ اللہ تعالیٰ کی خاطر بدلہ نہ لے تو قیامت کے دن اس کو تمام مخلوق کے سامنے انعام دیا جائے گا۔ (الشرح)



۴۸: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ ﷺ أَوْصِنِي۔ قَالَ: لَا تَغْضَبُ
فَرَدَّدَ مَرَارًا، قَالَ: لَا تَغْضَبُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۴۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے آنحضرت ﷺ کی خدمت میں عرض کیا کہ مجھے وصیت فرمائیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا غصہ مت کیا کرو۔ اس نے دوبارہ یہی گزارش کی۔ آپ ﷺ نے پھر فرمایا: لَا تَغْضَبُ۔ (بخاری)

تشریح: رجلاً: یہ جاریہ بن قدامہ رضی اللہ عنہا ہیں (تحفۃ القاری) ابن حجر کی رائے بھی یہی ہے۔ بقول عراقی یہ سفیان بن عبد اللہ ثقفی رضی اللہ عنہ ہیں۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما ابی الدرداء اور جاریہ تمام نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ سوال کیا ہے۔ تو آپ نے لَا تَغْضَبُ سے جواب مرحمت فرمایا ہے۔

أَوْصِنِي: مجھے ایسی جامع نصیحت فرمائیں جو دنیا و آخرت کی جامع ہو۔ حذف مفعول سے اس کی تصدیق ہوتی ہے اور ابو سعید اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کی روایت میں اخیر فی بعمل یدخلنی الجنة ولا تنکر علی لعلی اعقله: کہ مختصر بات ہوتا کہ اچھی طرح اسے سمجھ لوں۔ آپ نے فرمایا: لَا تَغْضَبُ: غصہ نہ کیا کرو کیونکہ یہ شیطانی وسوسہ ہے۔ اس سے انسان اعتدال سے نکل کر غلط باتیں کہتا اور قابل مذمت افعال کر دیتا ہے۔ جب انہوں نے سوال دہرایا تو آپ نے یہی جواب بار بار دیا۔

تخریج: أخرجه احمد (۸۷۵۲/۳) و البخاری (۶۱۱۶) و الترمذی (۲۰۲۷) و فی الباب عن عبد اللہ بن مسعود و عبد اللہ بن عمرو و عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہم عند مالک و أحمد و مسلم و البخاری فی الأدب المفرد و أبو داود و ابن حبان و غیرہم۔

الفرائد: بار بار ایک ہی جواب سے غصے کے مفاسد کثیرہ کا اشارہ ملتا ہے۔

خرائطی نے سائل کے یہ الفاظ بھی نقل کئے ہیں کہ میں نے غور کیا تو غصے کے تمام شرور کا جامع پایا۔

۴۹: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا يَزَالُ الْبَلَاءُ بِالْمُؤْمِنِ وَالْمُؤْمِنَةِ فِي نَفْسِهِ وَوَلَدِهِ وَمَالِهِ حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ تَعَالَى وَمَا عَلَيْهِ خَطِيئَةٌ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۴۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مؤمن مرد و عورت کی جان، اولاد اور مال پر آزمائش آتی رہتی ہے یہاں تک کہ وہ اللہ تعالیٰ سے جا ملتا ہے کہ اس پر کوئی گناہ نہیں ہوتا۔ (ترمذی) حدیث حسن ہے۔

تشریح ❁ البلاء: جو مصائب و مشاکل کی صورت میں ہو۔ خواہ مرض ہو یا فقر و غربت۔ جو ظاہر میں تو کربت ہے مگر اسکو ارحم الراحمین کی طرف سے وارد ہونے والی سمجھے گا تو اسکی دقت عطیہ میں بدل جائے گی۔ اسی طرح اولاد پر تکلیف موت و مرض یا عدم استقامت کی صورت میں ہو جس سے والد کو تکلیف پہنچے۔ و ما لہ: کچھ اسباب جل کر تلف ہو یا چوری ہو جائے وغیرہ۔ مطلب یہ ہے کہ یہ مصائب مؤمن و مؤمنہ پر رہتے ہیں یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اس سے اس کی خطائیں معاف فرماتے ہیں۔ لقاء اللہ: یہ موت سے کنایہ ہے۔

خطیہ: گناہ۔ عموم لفظ کبار و صغائر کو شامل ہے۔ ایسا معاملہ محض اس کریم جواد کا فضل ہی ہے ورنہ اس کے اعمال صالحہ صبر و احساب تو حقوق اللہ سے متعلق صغیرہ گناہوں کو مٹاتے ہیں۔

تخریج: أخرجه مالك (۵۵۶) وأحمد (۹۸۱۸/۳) والترمذی (۲۴۰۷) و ابن حبان (۲۹۱۳) والحاكم (۱۲۸۱/۱) والبيهقي (۳۷۴/۳) وإسناده حسن۔

الفرائد: ① جب کسی انسان کو مال، جان اور اولاد میں کوئی تکلیف پہنچے اور وہ اس پر صبر کرے تو اللہ تعالیٰ اس کی خطائیں معاف فرماتے ہیں یہاں تک کہ اس کے ذمہ کوئی گناہ نہیں رہتا۔ مصائب پر صبر کرنا چاہئے تاکہ یہ عظیم الشان صلہ میسر آئے واللہ الموفق۔ (الشرح)

۵۰: وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَدِمَ عُيَيْنَةُ بْنُ حِصْنٍ فَنَزَلَ عَلَى ابْنِ أَخِيهِ الْحَرِّ بْنِ قَيْسٍ، وَكَانَ مِنَ النَّفَرِ الَّذِينَ يُدْنِيهِمْ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ الْقُرَأُ أَصْحَابَ مَجْلِسِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ وَوَمُشَاوَرَتِهِ - كَهَوْلًا كَانُوا أَوْ شَبَابًا - فَقَالَ عُيَيْنَةُ لِابْنِ أَخِيهِ ابْنِ أَخِي: لَكَ وَجْهٌ عِنْدَ هَذَا الْأَمِيرِ فَاسْتَأْذِنْ لِي عَلَيْهِ، فَاسْتَأْذَنَ فَأَذِنَ لَهُ عُمَرُ، فَلَمَّا دَخَلَ قَالَ: هِيَ يَا ابْنَ الْخَطَابِ، فَوَّاهُ اللَّهُ مَا تُعْطِينَا الْجَزَلَ، وَلَا تَحْكُمُ فِينَا بِالْعَدْلِ! فغَضِبَ عُمَرُ حَتَّى هَمَّ أَنْ يُوَقَّعَ بِهِ - فَقَالَ لَهُ الْحَرُّ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِنَبِيِّهِ: ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ [الأعراف: ۱۹۹] وَإِنَّ هَذَا مِنَ الْجَاهِلِينَ،

وَاللّٰهُ مَا جَاوَزَهَا عُمَرُ حِينَ تَلَاهَا، وَكَانَ وَقَافًا عِنْدَ كِتَابِ اللّٰهِ تَعَالٰی رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۵۰: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ عیینہ بن حصن آیا اور اپنے بھتیجے حُر بن قیس کے پاس مہمان بنے۔ یہ حُر ان لوگوں میں سے تھے جن کو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا قرب حاصل تھا۔ قراءت حضرت عمر کے ہم مجلس اور مشورہ والے تھے۔ خواہ نو جوان تھے یا بوڑھے۔ عیینہ نے اپنے بھتیجے کو کہا کہ تمہارا اس امیر کے ہاں مرتبہ ہے۔ میرے لئے ان سے ملاقات کی اجازت طلب کرو۔ چنانچہ حُر نے اجازت مانگی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اجازت دے دی۔ جب عیینہ آپ کے پاس آئے تو کہنے لگے۔ اے ابن خطاب قسم بخدا! تو نہ ہمیں زیادہ عطیات دیتا ہے اور نہ ہمارے درمیان انصاف سے فیصلہ کرتا ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو غصہ آیا یہاں تک کہ اس کو سزا دینے کا ارادہ کیا۔ حُر نے کہا اے امیر المؤمنین! اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کو فرمایا ہے کہ ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ ”آپ عفو و درگزر سے کام لیں اور بھلائی کا حکم دیں اور جاہلوں سے اعراض فرمائیں“ اور یہ جاہلوں میں سے ہے جب یہ آیت حُر نے تلاوت کی تو حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ اس سے ذرا بھی آگے نہ بڑھے۔ وہ اللہ تعالیٰ کی کتاب پر رک جانے والے تھے۔ (بخاری)

تشریح: عیینہ بن حصن رحمہ۔ یہ مؤلفہ القلوب میں سے ہے۔ فتح مکہ کے موقعہ پر یا کچھ پہلے اسلام قبول کیا۔ فتنہ ارتداد میں مرتدین سے مل گیا، قید ہو کر صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کے ہاں لایا گیا اسلام لے آیا تو اسے آزاد کر دیا گیا۔ حُر بن قیس بن حصن فزاریؓ یہ وہی ہیں جنہوں نے صاحب مویٰ علیہ السلام کے متعلق ابن عباسؓ سے بات چیت کی تھی۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا وہ خضر تھے یہ فہم و بصیرت والے قراء میں سے تھے۔ اس لئے عمر رضی اللہ عنہ ان کو مشورہ میں بلاتے تھے۔ کھول جو تمیں یا تینتیس سال کا ہو۔ (ابن فارس) القراء: سے مراد اس زمانہ میں وہ لوگ تھے جو قرآن مجید کو اچھی طرح سمجھنے والے تھے۔ بعض نے زمانہ شباب ۳۵ سال، کہولت ۵۰ سال اور بڑھاپا ۶۰ سال کہا (تحفۃ القاری) اس سے معلوم ہوا کہ سن کہولت کی ابتداء ۳۳ سے ہوتی ہے اور انتہائی پچاس تک ہے۔ وجہ: مرتبہ۔ قال ہی: یہ روایت بخاری میں ہیہ: ہے اس کا اور ایہ: کا معنی یکساں ہے یہ کلمہ تہدید ہے۔ ای زدنہ من الحدیث المعہود: یہ ضمیر ہے اس کی خبر محذوف ہے ای ہی داہیہ۔ الجزل: کثیر۔ مویٰ لکڑی۔ یہ تعطینا: کا مفعول مطلق یا بہ: ہے۔ یعنی تو ہمیں زیادہ چیز نہیں دیتا نہ انصاف کرتا ہے۔ اصل مقصد یہ تھا کہ حق سے زیادہ دیا جائے۔ یوقع بہ: بے ادبی کی سزا دیں۔

امیر المؤمنین: خلفاء میں سب سے پہلے یہ آپ ہی نے لقب اختیار کیا۔ خذ العفو: اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو لوگوں کے معاملے میں عفو و درگزر اختیار کرنے کا حکم فرمایا۔ جب یہ آیت نازل ہوئی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے جبرئیل سے دریافت کیا اس کا کیا مطلب ہے؟ تو جبرئیل نے کہا مجھے معلوم نہیں۔ میں اللہ تعالیٰ سے دریافت کرتا ہوں۔ پھر واپس لوٹ کر عرض کیا آپ ﷺ کا رب حکم دیتا ہے کہ اس سے صلہ رحمی کرو جو تم سے قطع رحمی کرے اور اس کو دو جو تمہیں محروم کرے اور اس کو معاف کرو جو تم پر زیادتی کرے (بنوئی) امام جعفر کہتے ہیں یہ مکارم اخلاق کی سب سے جامع آیت ہے۔

وان هذا من الجاهلین: آپ ﷺ کو درگزر اور تجاوز کا حکم فرمایا۔ اس خطاب میں آپ ﷺ کی امت بھی داخل ہے۔ جب

تک کہ کوئی تخصیص کی دلیل نمل جائے۔ واللہ ما جاوہا: اس عفو و تجاوز کو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فوراً اختیار کیا۔
کان وقافا عند کتاب اللہ: یہ کتاب اللہ کے حکم پر کامل تعمیل سے کنایہ ہے۔
وقاف: یہ وقوف سے ماخوذ ہے۔ (النبہایہ)

تخریج: أخرجه البخاری (۴۶۴۲) و (۷۲۸۶)

تاجہل: دو قسم کا ہے: ① کسی چیز کا علم نہ ہو۔ ② حماقت کا اظہار یہاں یہی مراد ہے۔ اس میں بھی اسی طرح درگزر کرنا چاہئے جیسا عمر رضی اللہ عنہ نے کیا تاکہ ہم گمراہی سے بچ جائیں۔
الفرائد: ① ہر حاکم کو چاہئے کہ اپنے مشورہ کے لئے نیک صالح لوگوں کا انتخاب کرے تاکہ ہر موقعہ وہ اسے خبردار کر سکے۔
② حضرت ثابت رضی اللہ عنہ نے غصہ کے موقعہ پر جب درگزر کی تلقین کی تو عمر رضی اللہ عنہ کا غصہ جاتا رہا اور اس آدمی پر ذرہ بھرتی نہ کی۔ ③ مسلمان کو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کا حکم معلوم ہوتے ہی اس کے سامنے سر تسلیم خم کر دینا چاہئے۔ ④ امور تین قسم کے ہیں: (ا) منکر۔ اس سے باز رہنا ضروری ہے۔ (ب) معروف اس کو اختیار کرنا ضروری ہے۔ (ج) جو دونوں میں سے نہ ہو اس سے سکوت اختیار کرنا چاہئے لیکن خیر خواہی کی بات کہہ دینی چاہئے۔ (الشرح)



۵۱: وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي آثَرَةٌ وَأُمُورٌ تَنْكُرُونَهَا قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ: تَوَدُّونَ الْحَقَّ الَّذِي عَلَيْكُمْ، وَتَسْأَلُونَ اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَالْآثَرَةُ: الْإِنْفِرَادُ بِالشَّيْءِ عَمَّنْ لَهُ فِيهِ حَقٌّ.

۵۱: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور اکرم ﷺ نے فرمایا کہ میرے بعد ترجیح ہوگی اور ایسے معاملات پیش آئیں گے جن کو تم عجیب سمجھو گے۔ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ اس حالت میں آپ ﷺ ہمیں کیا حکم فرماتے ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا تم وہ حق ادا کرو جو تم پر لازم ہے اور اللہ سے وہ مانگو جو تمہارا اپنا حق ہے۔ (متفق علیہ)

الآثرۃ: کسی ایسی چیز سے کسی کو خاص کرنا جس میں اس کا حق ہو۔

تشریح: ① اثر۔ یوفو: ترجیح دینا۔ استیصار: کسی کو کسی چیز کے کل یا بعض کے ساتھ خاص کرنے کو کہتے ہیں یعنی دوسروں کو تم پر ترجیح دی جائے گی۔ امور تنکرونہا: انوکھے معاملات مثلاً نمازوں کی تاخیر اور بعض منکرات۔ فَمَا تَأْمُرُنَا: یعنی ہم اس وقت کیا کریں؟ الحق الذی علیکم: ان کے خلاف خروج نہ کرنا۔ تسألون اللہ: اپنا حق اللہ تعالیٰ کی بارگاہ سے مانگنا وہ ان کے دلوں کو تمہارے لئے مسخر کر دے گا یا عوض عنایت فرمائے گا۔

فَإِنْ كَانَ: حق واجب کی ادائیگی روک لینے پر خروج جائز نہیں جنہوں نے اس کے خلاف نقل کیا وہ ان کا اجتہاد ہے۔ قضاء و قدر کا کڑوا دیکھنا فیصلہ تسلیم کر کے صبر و رضا سے کام لینا چاہئے۔

ستكون بعدی: یہ معلوم ہوتا ہے کہ آپ ﷺ کی وفات کے کچھ عرصہ بعد ہوگا۔ یہ اعلام نبوت سے ہے جو کہ واقع ہو کر رہا۔

تخریج: أخرجه احمد (۳۶۴۰) والبخاری (۳۶۰۳) و مسلم (۱۸۴۳) والترمذی (۲۱۹۰) و ابن حبان (۴۵۸۷) والبيهقي (۸/۱۵۷).

الفرائد: ① مسلمانوں کے حقوق میں حکام کی طرف سے یہ جو رولم کا سلسلہ قائم چلا آ رہا ہے۔ ایسے موقع پر آپ نے اپنے حق کے سلسلہ میں اسے منازعت کی بجائے خیر والا راستہ بتلایا کہ تم ان کا حق اطاعت و سبغ تو ادا کرو اور اپنے حق کے لئے اللہ تعالیٰ سے دعا کرو کہ اللہ تعالیٰ ان کو ہدایت دے۔ ② اس ارشاد میں بھڑکانے والے امور میں حکمت اختیار کرنے کا حکم فرمایا گیا ہے۔ مکی خزائن میں ناجائز تصرفات عامۃ المسلمین کو بھڑکانے کا باعث بنتے ہیں اللہ تعالیٰ ہمارے حکام کو ہدایت نصیب فرمائے۔ (الشرح)



۵۲: وَعَنْ أَبِي يَحْيَىٰ أَسِيدُ بْنُ حُضَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَلَا تَسْتَعْمِلُنِي كَمَا اسْتَعْمَلْتَ فَلَانًا؟ فَقَالَ: إِنَّكُمْ سَتَلْقَوْنَ بَعْدِي آثَرَةً فَاصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنِي عَلَى الْحَوْضِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَ"أَسِيدٌ": بِضَمِّ الْهَمْزَةِ - وَحُضَيْرٌ: بِحَاءٍ مُهْمَلَةٍ مَضْمُومَةٍ وَضَادٍ مُعْجَمَةٍ مُفْتُوحَةٍ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

۵۲: حضرت ابو یحییٰ اسید بن حذیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک انصاری نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ مجھے عامل کیوں نہیں بناتے جس طرح فلاں کو بنایا؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہیں میرے بعد ترجیح کا سامنا کرنا پڑے گا تم صبر کرنا۔ یہاں تک کہ مجھے تم حوض پر ملو۔ (متفق علیہ)

أَسِيدٌ: حُضَيْرٌ کا وزن یہ ہے۔

تشریح: اسید بن حذیر ان کا تعلق انصار کے قبیلہ اوس کی شاخ بنو عبد الاشہل سے ہے ان کی کنیت میں اختلاف ہے۔ ابو یحییٰ، ابو عیسیٰ، ابو یحییٰ، ابو حذیر، ابو عمر و تمام منقول ہیں۔ یہ سعد بن معاذ سے پہلے مصعب بن عمیر کے ہاتھ پر مدینہ میں عقبہ اولیٰ یا ثانیہ کے بعد اسلام لائے۔ صدیق اکبرؓ ان کا نہایت اکرام فرماتے اور سب سے مقدم کرتے ان کی شخصیت میں کسی کو اختلاف نہ تھا۔ عقبہ ثانیہ میں حاضر تھے ان کو بنی عبد الاشہل کا نقیب مقرر کیا گیا۔ بدر میں ان کی حاضری کے متعلق اختلاف ہے۔ البتہ احد اور دیگر غزوات میں ان کی شرکت معروف ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے اور زید بن حارثہ رضی اللہ عنہ کے درمیان مواخات کرادی تھی۔ یہ ان صحابہ میں سے تھے جو قرآن کی تحسین صوت کے ساتھ تلاوت کے لحاظ سے معروف تھے۔ یہ اصحاب عقل رائے میں سے تھے۔ ان کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: نعم الرجل اسید بن حذیر۔

(اسد الغابہ)

مرویات ۱۸ ہیں۔ (سیرت ابن حزم) ایک متفق علیہ ہے۔ ایک میں بخاری منفرد ہیں۔ ان کی وفات ۲۰ھ شعبان میں ہوئی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کی نماز جنازہ پڑھی اور بقیع میں دفن کیا۔ انہوں نے عمر رضی اللہ عنہ کو قرضہ جس کی مقدار چار ہزار تھی ادا کرنے کی وصیت کی۔ یہ قرضہ اپنی بھجوروں کے پھل میں گھانا پڑنے کی وجہ سے چڑھ گیا تھا۔ رجلاً من الانصار: یہ خود اسید بن حذیر ہیں۔ (سیوطی، شیخ زکریا نے یہی کہا ہے)

تستعملنی: علاقہ پر عامل بنانا۔ فلاں: یہ یا فل بھی جائز ہے انسانوں کے علاوہ بھی یا فلاں یا فلائہ استعمال ہوتا ہے جیسا حدیث سودہ میں کہ ان کی بکری مرگئی تو انہوں نے کہا: ماتت فلائہ: مراد بکری تھی۔ مگر جوہری نے اس کو لوگوں کے ساتھ خاص مانا ہے۔ انکم: کم سے یہاں انصار مراد ہیں کہ آئندہ تم پر دوسروں کو ترجیح دی جائے گی تم صبر کرنا۔

حتی تلقونی علی الحوض: موت کے بعد بعث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ان کی ملاقات ہوگی۔
سوال: ان کے سوال اور انکم مستقلوں میں کیا مناسبت ہے۔

جواب: عموماً عامل ترجیح کا شکار ہو جاتے ہیں سوائے ان کے جن کو اللہ تعالیٰ محفوظ فرمائے۔ آپ نے ان پر شفقت فرماتے ہوئے یہ ہدایت فرمائی کہ تمہیں نہ دینے کی وجہ ترجیح کے ابتلاء سے بچانا ہے۔ اس میں آپ کے اس معجزہ کا تذکرہ بھی ہے کہ آئندہ خلافت تم میں نہیں ہوگی۔

تخریج: أخرجه احمد (۶/ ۱۸۶۰) والبخاری (۳۷۹۲) و مسلم (۱۸۴۵)

الفرائد: ① تلقونی علی الحوض: کہ جب تم صبر کرو گے تو اللہ تعالیٰ تمہیں میرے حوض کا پانی پلائے گا۔ ﴿اللهم جعلنا منهم﴾ اس حوض کا طول و عرض ایک ماہ کی مسافت کے برابر ہے۔ اس میں جنت کی نہر کوثر کے دو پر نالے ہوں گے۔ قیامت کے غم حرارت پسینہ کرب و مصیبت کو یہ پانی دور کر دے گا۔ ② بعض اوقات ابتلاء کے علاوہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے جیسے عوام ایسے حکمران ہوتے ہیں۔ ﴿كَذَلِكَ نُؤْتِي بَعْضَ الظَّالِمِينَ بَعْضًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ (الأنعام: ۱۲۹)

لطیفہ: ☆ ① ایک خارجی علی مرتضیٰ رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور کہنے لگا لوگ آپ پر تنقید کرتے ہیں ابو بکر و عمر پر نہیں کی گئی۔ انہوں نے فرمایا: ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کی رعایا میں اور مجھ جیسے لوگ تھے اور میری رعایا تم اور تم جیسے دوسرے لوگ ہیں۔ ② عبد الملک بن مروان نے اپنے امراء و عقلاء کو جمع کر کے کہا کیا تمہارا خیال ہے کہ ہم تمہارے لئے ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما جیسے بن جائیں۔ انہوں نے کہا ہاں۔ اس نے کہا اگر تم ایسا چاہتے ہو تو تم بھی ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کی رعایا جیسے بن جاؤ۔

لیکن اس کے باوجود حکمران کا درست ہونا ضروری ہے۔ جب وہ درست ہوگا تو رعایا درست رہے گی کیونکہ وہ عدل و انصاف کی قوت رکھتا ہے۔ (الشرح)



۵۳: وَعَنْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي بَعْضِ أَيَّامِهِ الَّتِي لَقِيَ فِيهَا الْعَدُوَّ انْتَبَهَرَ حَتَّى إِذَا مَالَتِ الشَّمْسُ قَامَ فِيهِمْ فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَتَمَنَّوْا لِقَاءَ الْعَدُوِّ، وَأَسْأَلُوا اللَّهَ الْعَافِيَةَ، فَإِذَا لَقِيتُمُوهُمْ فَاصْبِرُوا، وَاعْلَمُوا أَنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ ظِلَالِ السُّيُوفِ، ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ وَمُجْرِيَ السَّحَابِ، وَهَازِمِ الْأَحْزَابِ، أَهْزِمْهُمْ وَأَنْصِرْنَا عَلَيْهِمْ مَتَّفِقٌ عَلَيْهِ. وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ۔

۵۳: حضرت ابو ابراہیم عبد اللہ بن ابی اوفی رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ دشمن کے ساتھ ایک لڑائی میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے انتظار کیا۔ جب سورج ڈھل گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان میں کھڑے ہوئے اور ارشاد فرمایا اے لوگو! دشمن کے مقابلہ کی تمنا نہ کرو۔ اللہ تعالیٰ۔ عافیت مانگے اور جب دشمن سے سامنا ہو جائے تو جبر رہو اور یقین

کر لو کہ جنت تلواروں کے سایہ کے نیچے ہے۔ پھر یہ دعا فرمائی: اَللّٰهُمَّ مَنَزِلَ الْكِتٰبِ وَمُجْرِيَ السَّحَابِ وَهَازِمَ الْاَحْزَابِ اهْزِمْهُمْ وَانْصُرْنَا عَلَيْهِ اے اللہ کتاب کے اتارنے والے بادلوں کے دوڑانے والے اور اعداء اسلام کے مختلف گروہوں کو شکست دینے والے ان کافروں کو شکست دے اور ان کے مقابلہ میں ہماری مدد فرما۔ (متفق علیہ) وباللہ التوفیق

تشریح: عبداللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہما: ان کی کنیت ابو ابراہیم ابو معاویہ ابو محمد بتلائی جاتی ہے۔ دونوں باپ بیٹا صحابی ہیں۔ ابو اوفی کا نام علقمہ بن خالد ہے اسلم قبیلہ سے تعلق رکھتے ہیں خود عبداللہ بیعت رضوان میں شامل تھے اس کے بعد والے تمام غزوات میں شریک رہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات تک مدینہ منورہ میں رہے۔ آپ کی وفات کے بعد کوفہ منتقل ہو گئے۔ کوفہ میں صحابہ میں آخری شخصیت ہیں جن کا انتقال ہوا۔ اسد الغابہ میں ابن اثیر نے نقل کیا کہ ان سے سوال کیا گیا کہ کیا جراد (کڑی) (نڈی دل) کا استعمال درست ہے۔ تو انہوں نے فرمایا: ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ چھ غزوات میں شرکت کی ہم کڑی استعمال کرتے تھے۔ ان کی مرویات ۹۵ ہیں۔ ۱۰ متفق علیہ ہیں۔ پانچ میں بخاری منفرد اور ایک میں مسلم۔ انہوں نے کوفہ میں ۸۷۶ھ میں وفات پائی۔ آخر میں ان کی نظر نے جواب دے دیا تھا۔

ایام: سے غزوات و حروب مراد ہیں۔ جن کی تعداد ۲۷ ہے۔ ۹ میں صرف لڑائی پیش آئی۔

العدو: یہ لفظ واحد جمع دونوں طرح استعمال ہوتا ہے۔ اس کا معنی دشمن یہاں کفار مراد ہیں۔ اذا مالت الشمس: زوال کے انتظار کی دو وجہ لکھی ہیں: ① تاکہ فتح و نصرت کی ہوائیں چلنے لگیں جیسا ابوداؤد کی روایت میں ینتظر حتی تنزل الشمس و تهب ریح النصر: وارد ہے۔ ② دھوپ میں مجاہدین پر تھیا روں کا سنبھالنا آسان ہو جائے۔

قام فیہم: آپ کھڑے ہوئے تاکہ ان کی بھلائی سے ان کو مطلع فرمائیں۔

لا تتموا لقاء العدو: دشمن کے مقابلہ کی تمنا سے منع فرمانے کی وجہ ① انجام معلوم نہیں یہ اسی طرح جیسا فتنوں سے عافیت کا سوال۔ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے فرمایا: مجھے صحت کے ساتھ رہ کر شکر کرنا ابتلاء میں صبر سے زیادہ محبوب ہے۔ (ابن بطل) ② اس میں خود پسندی اپنی قوت پر بھروسہ و اعتماد اور دشمن کے سلسلہ میں اہتمام میں کمزوری کا خطرہ ہے۔ ③ یہ سرکشی کی قسم میں داخل ہو جاتا ہے اور باغی مغلوب کیا جاتا ہے۔ ④ اس خوف سے کہ دشمن مسلمانوں پر پل نہ پڑیں اور کامیابی پالیں۔ العافیۃ: سے ظاہر و باطن اور دنیا و آخرت کی عافیت ہے۔

فاصبروا: جم کر لڑو اور بزدلی نہ دکھاؤ اللہ تعالیٰ کی مدد صبر والوں کے ساتھ ہے۔ ان جندنا: اس میں صبر پر ابھارا گیا ہے۔ ان الجنة ظلال السیوف: اس کا مطلب اللہ تعالیٰ کا ثواب اور وہ سب جو تلوار مارتے وقت جنت تک پہنچانے والا ہے اور مجاہد کا اللہ تعالیٰ کی راہ میں چلنا مراد ہے پس نیت کو درست کرو اور ثابت قدم رہو۔ (نور پشتی)

⑤ یہ کلام بدیع کا شاندار نمونہ ہے۔ اس میں جہاد پر ابھارا گیا اور اس پر ثواب کی خبر دی گئی ہے۔ دشمن کے قریب ہو کر تلوار استعمال کرنے اور اس پر اعتماد کر کے جمع ہو کر دشمن سے مدد بھیڑ پر برا بیچتے کیا گویا تلواریں چلانے والوں کا سایہ کر لیں مطلب یہ ہے اللہ تعالیٰ کی راہ میں تلوار چلانے والا اس سے جنت میں داخل ہوگا۔ اس کی مثال وہ روایت ہے: ان الجنة تحت اقدام الامہات: ”یعنی ماں کے حق کو ادا کرنے والا جنت میں جائے گا۔“

ثم قال: دعا سے پہلے ادب سکھایا کہ ایسی صفات باری تعالیٰ ذکر کی جائیں جو مطلوب و حاجت کے مناسب ہو۔ یہاں مطلوب نصرت تھی جو کہ قدرت کے آثار میں سے ہے۔ پس ایسی صفات ذکر فرمائیں۔ الكتاب: الف جنس کا ہے تمام آسمانی کتابیں مراد ہیں۔ جن کی تعداد ۱۰۴ ہے۔ ساٹھ صحف شیت، ۳۰ صحف ابراہیم، دس صحف موسیٰ، تورات، انجیل، زبور، فرقان۔

⑤ الف عہد کا ہو تو قرآن مجید مراد ہے۔ پھر اس آیت کی طرف اشارہ ہے: ﴿وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ.....﴾ اسی لئے آپ نے فتح مکہ کے روز فرمایا: لا إله الا الله وحده صدق عبده ونَصَرَ عَبْدَهُ۔

الاحزاب: حزب کی جمع ہے اس سے کفار کے وہ گروہ جنہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلاف ۵ھ میں گروہ بندی کی جس کے نتیجہ میں غزوہ احزاب پیش آیا۔ اس کے خاص تذکرہ کی وجہ یہ ہے کہ ان کی شکست محض قدرت الہی سے ہوئی اسباب نہ ہونے کے برابر تھے۔ بلکہ کفار کی شکست ہواؤں کے ذریعہ ہوئی۔ جو دوسروں کے لئے راحت ہے مگر کفار کے لئے عذاب بن گئی جیسا فرمایا: ﴿وَرَدَ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا.....﴾

وانصرونا عليهم: یعنی ان پر جلد فتح عنایت فرماؤ نہ رسولوں کے غلبہ کا تیرا وعدہ ہے۔ اس دعا میں حکمت ہے کہ دشمن مغلوب ہو کر اگر اسلام لے آیا تو وہ ہلاک ہونے سے بہتر ہے۔

مَنْبُتُ الْكَذِبِ: دعا میں ہم وزن الفاظ لانے کا جواز ثابت ہوتا ہے بلکہ بہت خوب ہے۔ جس جمع کی ممانعت ہے وہ جو تکلف سے ہو اور خشوع و خضوع و اخلاص کو ختم کر دے۔

دعا مقاصد کے حصول کا بہترین ذریعہ ہے۔ حدیث میں فرمایا ہے: لا حول ولا قوة الا بالله ۹۹ بیماریوں کا علاج ہے جن میں سب سے کم درجہ غم ہے۔

مَنْبُتُ الْكَذِبِ: یہاں حقیقت و شریعت کو جمع کیا گیا۔ شریعت اسباب ضروریہ، ہتھیار، خروج، آمادہ کرنا اور حقیقت اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں محتاجی کا اظہار۔

ابن ابی حمزہ رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں اس میں صوفیاء کی دلیل ہے کہ نفوس کے ساتھ مال، ہاتھ، زبان سے مجاہدہ کرتے جب ان کی ضرورت جہاد اصغر میں ہے تو اکبر میں کیوں نہ ہوگی کہ اللہ تعالیٰ کے حکم کے بغیر کسی چیز میں تصرف نہ کرے۔

⑥ صوفیاء ہر وقت عافیت کے طالب ہوتے ہیں۔ مجاہدہ اضطرار کی حالت میں کرتے ہیں۔ جب صقاء عدد کی تمنا جہاد اصغر میں ممنوع ہے تو جہاد اکبر میں بدرجہ اولیٰ ممنوع ہے۔ انسان کو ایسی چیز پر پیش نہ کرنا چاہئے جس کی قدرت نہ ہو۔ اگر کسی معاملے میں پڑ جائے تو صبر و ثابت قدمی اختیار کرے۔

تخریج: أخرجه احمد (۱۹۱۳۶/۷) والبخاری (۲۸۱۸) و مسلم (۱۷۴۲) و ابو داود (۲۶۳۱) والحاكم (۲/۳۴۱۳)

الفرائد: آپ صلی اللہ علیہ وسلم جمع کی طرح خطبہ دیتے۔ من جملہ ارشادات میں یہ نصیحت فرمائی کہ دشمن سے سامنا کرنے کی تمناء نہ کرو جب ہو جائے تو ثابت قدمی اختیار کرو۔ اس لئے کہ جنت تلواروں کے سایہ تلے ہے۔ یعنی مجاہد فی سبیل اللہ قتل کے بعد اہل جنت میں سے ہو جاتا ہے۔ جیسا ﴿لَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ.....﴾ میں فرمایا۔ شہید کی روح دائمی جنت کی نعمتوں سے متمتع ہوتی ہے اسی لئے جنت کو تلوار کے سایہ تلے فرمایا:

① انس بن نصر کے مشام نے جنت کی خوشبو احد کے پاس سونگھ لی اسی لئے جنت کو تلواریوں کے سایہ تلے فرمایا۔

② دشمن سے مقابلہ کے وقت صبر کرنا چاہئے: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا ۖ﴾

(الانفال: ۴۵-۴۶)

③ دشمن سے قتال کے لئے مناسب وقت تلاش کرنا چاہئے۔

④ دشمن کی شکست کے لئے یہ دعا مانگنی چاہئے۔

⑤ دشمن کے خلاف دعا شکست اس لئے کرنی چاہئے کہ وہ رب رسول ملائکہ تمام انبیاء تمام مسلمانوں کا دشمن ہے۔

(الشرح)



۴: بَابُ الصَّدَقِ

باب: سچائی کا بیان

صدق: ① صوفیاء کے ہاں ظاہر و باطن برابر ہوں بندے کے احوال اور اعمال یکساں ہوں۔ اس کے لئے اخلاص لازم ہے۔ ہر سچا مخلص ہے اس کا عکس نہیں۔ (حاشیہ شرح العقائد ابن ابی الشریف) ② جنید رحمۃ اللہ علیہ سے دریافت کیا گیا کہ صدق، اخلاص ایک ہیں یا الگ الگ۔ انہوں نے فرمایا: صدق اصل اور اخلاص فرع ہے۔ صدق ہر چیز کی جڑ ہے اور اخلاص اعمال میں داخلے کے بعد ہوتا ہے کسی عمل کی مقبولیت اخلاص کے بغیر نہیں۔

صدق: واقعہ کے مطابق خبر کو کہتے ہیں۔ باطن کا ظاہر کے موافق ہونا عمل و فعل صدق ہے۔ مشرک صادق نہیں کیونکہ وہ موحد ظاہر کرتا ہے مگر موحد نہیں۔ منافق صادق نہیں کیونکہ وہ ایمان ظاہر کرتا ہے مگر باطن میں کافر ہے ریاکار کاذب ہے کیونکہ وہ اخلاص ظاہر کرتا ہے مگر اخلاص سے خالی ہے۔ بدعتی کاذب ہے کیونکہ وہ سنت ظاہر کرتا ہے مگر بدعت اپنانے والا ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ [التوبة: ۱۱۹]

قال الله عز وجل: عز وجل یہ جملہ مستانفہ یا حالیہ ہے۔ عزوہ اپنی مراد پر غالب ہے۔ جل: ان باتوں سے بلند ہے جو اس کی شان کے مناسب نہیں۔

اتقوا: یعنی گناہ چھوڑ دو۔

الصادقین: جو میثاق اول کی مخالفت کرنے والے نہیں۔ ابوسلیمان رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے سچی دوستی، سچی راہ پر قائم رہنے والوں سے ہر گناہ کو دور کر دیتی ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ [التوبة: ۱۱۹] یہ آیت تین صحابہؓ کی توبہ کا واقعہ ذکر کرنے کے بعد لائی گئی ہے۔ جیسا کہ روایت ۲۲ میں گزرا۔

اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے:

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور سچے لوگوں کا ساتھ دو۔ (التوبہ)

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ﴾ [الاحزاب: ۳۵]

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں :

سچ بولنے والے مرد اور سچ بولنے والی عورتیں۔ (الاحزاب)

بعض کہتے ہیں کہ یہ من جملہ ان صفات کے ہے جن کے ذریعہ ابراہیم علیہ السلام کی آزمائش کی گئی۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ﴾ [محمد: ۲۱]

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے :

اگر وہ اللہ سے سچ بولتے تو ان کے لئے بہتر ہوتا۔ (محمد)

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ - فَلَاوَلُ :

احادیث ملاحظہ ہوں :

۵۴: عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لِيَصْدُقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدْقًا ، وَإِنَّ الْكُذْبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ ، وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لِيَكْذِبَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَابًا ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۵۴: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: سچائی نیکی کی طرف: راہنمائی کرنے والی ہے اور نیکی جنت لے جانے والی ہے اور آدمی سچ بولتا ہے اور بولتا رہتا ہے۔ یہاں تک کہ وہ اللہ کے ہاں صدیقین میں لکھا جاتا ہے اور بلاشبہ جھوٹ گناہ کی طرف راہنمائی کرنے والا ہے اور گناہ جہنم کی طرف لے جانے والا ہے اور آدمی جھوٹ بولتا رہتا ہے یہاں تک کہ وہ اللہ کے ہاں کذاب لکھا جاتا ہے۔ (متفق علیہ)

تشریح: ان الصدق یعنی اقوال میں سچائی کو اختیار کرنا عمل صالح تک پہنچا دیتا ہے۔

البر: تمام بھلائیوں کے لئے یہ لفظ استعمال ہوتا ہے۔ بعض نے البر کا معنی جنت کیا ہے اور ہر دو پر اطلاق بھی درست ہے۔ اس روایت میں البر کی تفسیر جنت سے کرنا درست نہیں کیونکہ ارشاد نبوی ہے: ان البر یهدی الی الجنة (الحديث) اس سے انکاری ہے۔ بس پہلی تفسیر متعین ہے۔

الرجل: جنس انسان مراد ہے جس میں مرد و عورت دونوں شامل ہیں۔ لیصدق: وہ سچ کو اپنا اوڑھنا بچھونا بنا لیتا ہے۔ صدیقاً: سچ جس کی عادت ثانیہ بن جائے۔ یہ اوزان مبالغہ سے ہے۔ بھدی: پہنچانا۔ الفجور: گناہ آگ تک لے جانے والے ہیں

کیونکہ ایک دوسرے کا سبب بنتا چلا جاتا ہے تا آنکہ اس کے آگ کے گھاٹ پر اترنے کا ذریعہ بن جاتا ہے۔ لیکذب: یہاں مسلسل جھوٹ بولنے کے معنی میں ہے۔ کذابا: یہ صدیق کی ضد ہے۔ یہاں یکتب: کا معنی اس کے متعلق فیصلہ کرنا اور اس وصف کا حقدار بنتا ہے خواہ صدیقین میں یا کذابین میں ہو مراد اس کی یہ ہے کہ مخلوق کے سامنے ظاہر کر دیا جاتا ہے۔

⑥ اسکو اس جماعت میں لکھ لیا جاتا ہے تاکہ ملاء اعلیٰ میں دونوں صفات میں سے اپنی خاص صفت کے ساتھ مشہور ہو جائے۔

⑦ لوگوں کے دلوں میں اس کی محبت یا بغض ڈال دیا جاتا ہے۔

ورنہ تقدیر الہی تو سبقت کر چکی ہے۔ (نودی)

علامہ قرطبی: ہر سمجھدار بندے کو اقوال میں سچائی اور اعمال میں اخلاص اور احوال میں صفائی اختیار کرنی چاہئے۔ جو اس طرح کرے گا وہ ابرار میں لکھا جائے گا اور غفار کی رضا مند یوں کو پا لے گا۔ اللہ تعالیٰ نے تین تائب صحابہ رضی اللہ عنہم کے تذکرہ میں اس کی طرف راہنمائی فرمائی ہے۔ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ اور جھوٹ جس سے بچنے کا حکم ہے اس کا حکم اس کے برعکس ہوگا (کہ وہ غار میں شمار ہو کر غضب الہی کا شکار بنے گا اعاذنا اللہ منہ)

تخریج: أخرجه احمد (۳۶۳۸ / ۲) و البخاری (۶۰۹۴) و فی الادب المفرد (۳۸۶) و مسلم (۲۶۰۷) و أبو داود (۴۹۸۹) و الترمذی (۱۹۷۸) و ابن حبان (۲۷۲) و ابن ابی شیبہ (۵۹۰ / ۸) و البیہقی (۱۰ / ۲۴۳)

الفرائد: ① جب خبر واقع کے مطابق ہو تو یہ صدق باللسان کہلائے گا اور جب دل کی سچائی کے مطابق اعضاء کے اعمال بھی ہوں تو یہ صدق بالاعمال ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات صدق و خیر کا منبع ہے اور برکاتِ جنت ہے۔ جنت ہر ایک کا مطلوب ہے اسی لئے اس کی طلب کا حکم دیا گیا۔ ﴿فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ﴾ (آل عمران: ۱۸۵)

② سچ کا متلاشی انعام یافتہ جماعت صدیقین میں شامل ہو جاتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿فَاُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ﴾ (النساء: ۶۹) یہ مردوں اور عورتوں دونوں کو مرتبہ ملے گا فرمایا: ﴿وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ﴾ (المائدہ: ۷۵) صدیقین میں امت میں سب سے بڑا درجہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کا ہے جنہوں نے نبوت کی بلاتردد تصدیق کی موقعہ معراج پر کفار کو کہا کہ اگر یہ بات محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے کہی ہے تو وہ سچے ہیں اسی دن سے ان کا لقب صدیق رکھا گیا۔

③ کذب خلاف واقع کو کہا جاتا ہے خواہ قول ہو یا فعل۔ جھوٹ فُور یعنی اللہ تعالیٰ کی اطاعت سے نکلنے کی طرف لے جاتا ہے اور معصیت کی انتہاء کفر ہے۔ ارشاد فرمایا: ﴿أُولَئِكَ هُمُ الْكُفْرَةُ الْفَجْرَةُ﴾ (عن: ۴۲) دوسرے مقام پر فرمایا: ﴿وَإِنَّ الْفَجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ﴾ (الانفطار: ۱۴) ایک مقام پر فرمایا: ﴿وَيَلْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ﴾ (المطففين: ۱۰-۱۱) آدمی جھوٹ بولتے بولتے کذاب بن جاتا ہے۔ ایک وقت میں وہ جھوٹ کو سچ سمجھنے لگتا ہے۔ جدید میڈیا میں جھوٹی باتیں کر کے لوگوں کو ہنسائے کا ایک مستقل پروگرام ہے۔ حالانکہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ﴿وَيْلٌ لِمَنْ حَدَّثَ فَكَذَبَ لِيُضْحِكَ بِهِ الْقَوْمَ وَيْلٌ لِمَنْ وَيلٌ لَهُ﴾

جھوٹ کی تمام اقسام حرام ہیں۔ تو یہ پر لغوی طور پر کذب کا لفظ بولا گیا ہے۔ تو یہ بھی خاص ضرورت کے موقعہ پر ان جیسے مقامات پر درست ہے۔ ① لوگوں کے درمیان صلح کرانے کے لئے ② لڑائی کے موقعہ پر ③ میاں بیوی کی باہمی بات

چیت کے لئے ۵۰ کسی مسلمان کی جان بچانے کے لئے۔ بقیہ جھوٹی قسمیں اٹھاتا تا کہ لوگوں کا مال ہڑپ کر لے شدید ترین گناہ ہے۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: من حلف علی یمین صبر ہو فیہا فاجر یقتطع بہا مال امرئ مسلم لقی اللہ وهو علیہ غضبان: یعنی جھوٹی قسم اٹھا کر مال کھانے والا اللہ تعالیٰ کے غضب کا شکار ہوگا۔ اللہ تعالیٰ جھوٹ سے حفاظت فرمائے۔ (الشرح)



الثانی :

۵۵: عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: دَعُ مَا يَرِيئُكَ إِلَى مَا يَرِيئُكَ، فَإِنَّ الصِّدْقَ طُمَائِنَةٌ، وَالْكَذِبَ رِيْبَةٌ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ. قَوْلُهُ: "يَرِيئُكَ" هُوَ يَفْتَحُ الْيَاءَ وَضَمَّهَُا: وَمَعْنَاهُ أَتَرُكَ مَا لَا تَشْكُ فِي حِلِّهِ وَأَعْدِلْ إِلَى مَا تَشْكُ فِيهِ۔

۵۵: حضرت ابو محمد حسن بن علی بن ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ مجھے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ باتیں یاد ہیں: "دَعُ مَا يَرِيئُكَ إِلَى مَا يَرِيئُكَ، فَإِنَّ الصِّدْقَ طُمَائِنَةٌ، وَالْكَذِبَ رِيْبَةٌ" جو بات شک میں مبتلا کرے اس کو چھوڑ اور اس کو اختیار کر جو شک میں نہ ڈالے۔ سچائی اطمینان ہے اور جھوٹ شک ہے۔ (ترمذی)

یَرِيئُكَ: جس کے حلال ہونے میں شک ہو اس کو چھوڑ دو اور اس کی طرف جھک جاؤ جس میں شک نہ ہو۔

تشریح: حسن رضی اللہ عنہ ان کی ولادت نصف رمضان ۳ھ مدینہ منورہ میں ہوئی۔ یہ علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ اور فاطمہ الزہراء رضی اللہ عنہما کے بیٹے ہیں۔ ان کا نام جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رکھا۔ یہ نام جاہلیت میں معروف نہ تھے۔ ان کے سن وفات میں بہت اختلاف ہے۔ ۴۴/۴۵ یا ۵۰/۵۱ یا ۵۲ھ (تبع میں مدون ہوئے) ان کو زہدی گئی۔ سعید بن العاص حاکم مدینہ نے نماز جنازہ پڑھی۔ ان کی قبر معروف ہے۔ ان کی فضیلت میں وہ ارشاد نبوت کافی ہے کہ "میرا یہ بیٹا سردار ہے اس کے ذریعہ اللہ تعالیٰ مسلمانوں کے دو بڑے گروہوں میں صلح کرائے گا"۔ یہ اسی طرح ہوا۔ والد کی وفات کے بعد جب یہ خلیفہ بنے۔ لڑائی کے لئے نکلے۔ صورت حال کو بھانپ گئے کہ یہ معاملہ اس وقت تک ایک طرف نہیں لگ سکتا جب تک کہ مسلمانوں کی بہت بڑی تعداد دونوں اطراف سے قتل نہ ہو۔ اپنے نانا کی بات پر عمل پیرا ہو کر خلافت سے دستبردار ہو گئے اور خلافت حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے سپرد کر کے خود ان کی بیعت کر لی اور مسلمانوں کے خون و اموال کو محفوظ کر دیا۔ جو شرائط طے پائیں ان کو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے حتی الامکان پورا کیا۔ ان کے فضائل مناقب بہت ہیں۔ وہ حکیم، سخی، شریف ترین انسانوں میں سے تھے۔ مرویات کی تعداد ۱۳۰ ہے چار کو اصحاب سنن نے روایت کیا جن میں ایک یہ ہے۔ دَعُ مَا يَرِيئُكَ: یہ امر استحباب کے لئے ہے۔

الی ما ییریئک الی ما لا یریئک: نووی کہتے ہیں اس کا معنی یہ ہے جس کے حلال ہونے میں شبہ ہو اس کو چھوڑ کر خالص حلال

کی طرف رجوع کرنا چاہئے۔ اس کی نظیر وہ روایت ہے: من اتقى الشبهة فقد استبرأ لدينه وعرضه۔

راب یویب: شک کرنا۔ راب: جس میں شک یقینی ہو۔ راب: جس میں شک وہم کی حد تک ہو۔ گویا یہ جملہ بطور تمہید لایا گیا ہے کہ جب تمہیں کسی چیز میں شبہ ہو تو اسے چھوڑ دو مؤمن فطرۃً سچائی کی طرف مائل ہوتا ہے اور جھوٹ سے نفرت کرتا ہے۔ اگرچہ اسے اس کی حقیقت معلوم نہ ہو اور جب کسی کام کی عادت ڈالنے لگے تو اس کی درستی جب تک معلوم نہ ہو اس کی طرف میلان نہ چاہئے۔ صاف دل والے اسی طرح کرتے ہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ حقائق وجود کی پرکھان کو عنایت فرماتے ہیں۔ بعض لوگوں کا قول ہے کہ مؤمن کامل کا پاکیزہ نفس ہر کمال سے اطمینان پاتا اور ردی سے دور رہتا ہے۔ سچی بات کو اخذ کرتا ہے اور کذب و باطل سے نفرت کرتا ہے۔ اسی لئے اس کے اطمینان کو حلت کی علامت بنا دیا گیا اور نفرت و گھٹن کو حرام کا نشان قرار دیا گیا اور پہلے کے کرنے اور دوسرے سے حتی الامکان اعراض کا حکم دیا

امام مالک کی ایک روایت میں ہے کہ جب ”دع ما یوبیک الی ما لا یوبیک“ سنائی تو ایک آدمی نے کہا مجھے یہ کیسے معلوم ہوگا تو فرمایا جب کسی کام کا ارادہ کرو تو سینے پر ہاتھ رکھو حرام میں دل مضطرب ہوگا اور حلال میں مطمئن۔ نیک مسلمان تو صغیر کو کبیرہ کے خطرے سے چھوڑ دے گا اور طبرانی کے الفاظ زائد ہیں کہ اس آدمی نے کہا ورع والا کون ہے۔ آپ نے فرمایا: جو شبہ کے وقت رک جائے۔

تخریج: صحیح الإسناد۔ أخرجه احمد (۱۷۲۳/۱) والترمذی (۲۵۱۸) والنسائی (۵۷۲۷) والطیالسی (۱۱۷۸) والحاکم (۲۱۶۹ - ۲۱۷۰/۲) والبیہقی (۳۳۵/۵) والدارمی (۲۵۳۲) بالفاظ متقاربة۔
الفرائد: ① یہ روایت ایک عظیم الشان فقہی اصول کی نشان دہی کرتی ہے کہ جس چیز میں شک ہو اس کو چھوڑ کر اس کو اختیار کر لو اور جو یقینی ہے مثلاً ایک آدمی کو نماز میں شک ہوا کہ اس نے تین رکعت پڑھیں یا دو تو دو کا ہونا یقینی ہے اس کو اختیار کر کے سجدہ سہو سے نماز کو مکمل کرے۔ ② انسان سکون و اطمینان سے ہوتا جب وہ کسی شک میں پڑتا ہے تو تب قلق و اضطراب اس پر طاری ہو جاتی ہے۔ جب شک زائل ہو جاتا ہے تو پھر اضطراب ختم ہو جاتا ہے۔ ③ صدق اطمینان ہے۔ سچا آدمی نجات پانے والا ہے۔ اس کو کسی چیز پر تاسف نہیں ہوتا خواہ حاصل ہو یا نہ ہو۔ ④ جھوٹ جب خود شک ہے تو دوسرے اس پر کس طرح اعتماد کریں۔ اسی لئے وہ اعتماد دلانے کے لئے جھوٹی قسمیں کھاتا پھرتا ہے۔ ہر مسلمان کو چاہئے کہ وہ کذب چھوڑ کر صدق کو اختیار کرے۔ واللہ ولی التوفیق۔ (الشرح)



الْفَالِتُ :

۵۲: عَنْ أَبِي سُوْفِيَّانَ صَخْرِ بْنِ حَرْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِ الطَّوِيلِ فِي قِصَّةِ هِرْقُلَ، قَالَ هِرْقُلُ: فَمَاذَا يَأْمُرُكُمْ - يَعْنِي النَّبِيَّ ﷺ قَالَ أَبُو سُوْفِيَّانَ قُلْتُ: يَقُولُ اعْبُدُوا اللَّهَ وَحْدَهُ لَا تَشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَاتْرُكُوا مَا يَقُولُ آبَاؤُكُمْ. وَيَأْمُرُنَا بِالصَّلَاةِ وَالْعَفَافِ، وَالصَّلَاةِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۵۲: حضرت ابوسفیان صخر بن حرب رضی اللہ عنہ اپنے اس طویل بیان میں جو ہر قل کے قصہ میں مذکور ہے کہتے ہیں کہ

ہر قل نے کہا وہ پیغمبر تمہیں کس بات کا حکم دیتے ہیں؟ ابوسفیان کہتے ہیں میں نے جواب دیا وہ کہتے ہیں کہ ایک اللہ کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ کسی چیز کو شریک مت ٹھہراؤ اور جو تمہارے باپ دادا کہتے ہیں اس کو چھوڑ دو۔ وہ ہمیں نماز کا حکم دیتے ہیں اور سچ بولنے اور پاک دامنی اور صلہ رحمی اختیار کرنے کی تاکید کرتے ہیں۔ (متفق علیہ)

تشریح ابوسفیان صحابہ بن حرب قرشی اموی مکی رضی اللہ عنہ ہیں۔ عام الفیل سے دس سال پہلے پیدائش ہوئی۔ فتح مکہ کی رات اسلام قبول کیا۔ یہ مؤلفۃ القلوب میں سے تھے۔ اسلام پر ثابت قدم رہے۔ غزوہ حنین و طائف تبوک میں حاضر رہے۔ غنائم حنین سے ان کو ایک سواونہ اور ۴۰۰ اوقیہ چاندی دی گئی اور ان کے دونوں بیٹوں یزید و معاویہ رضی اللہ عنہما کو بھی اسی قدر عطیات دیے۔ اس پر ابوسفیان نے یہ جملہ کہے:

واللہ انک لکرم فداک ابی و امی ولقد حاربک فنعیم المحارب کنت ولقد سالمک فنعیم المسالم انت فجزاک اللہ خیراً۔

”اللہ کی قسم! بلاشبہ آپ ﷺ ہی ہیں میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں میں نے آپ سے لڑائی کی تو آپ بہترین محارب تھے اور میں نے آپ سے صلح کی تو آپ بہترین صلح جو ہیں اللہ تعالیٰ آپ کو جزائے خیر عنایت فرمائے۔“

غزوہ طائف میں شرکت کی تو ایک آنکھ پر تیر لگا اور وہ ضائع ہو گئی۔ دوسری آنکھ جنگ یرموک جو دو ر صدیقی میں پیش آئی اس میں اللہ تعالیٰ کی راہ میں قربان ہوئی۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو نجران کا عامل مقرر فرمایا۔ آپ کی وفات کے وقت تک آپ عامل رہے۔ ان سے حدیث ہر قل بخاری و مسلم نے نقل کی۔ ابوداؤد و ترمذی مختصر نسائی نے مکمل نقل کی۔ (اطراف للعرزی) مدینہ منورہ میں ۳۲ یا ۳۳ھ میں وفات پائی۔ اس وقت عمر ۸۸ یا ۹۳ سال تھی۔ عثمان رضی اللہ عنہ نے نماز جنازہ پڑھائی۔

ہر قل: رومی بادشاہ کا لقب ہے۔ نام قیصر تھا۔ ۶ھ میں اطراف کے ملوک کو جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطوط روانہ فرمائے جن میں ان کو اسلام کی دعوت دی تو اس نے شام میں موجود قریش کے افراد کی طرف پیغام بھیجا ان کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے قریبی تعلق تھا اس لئے ان کو بلایا گیا۔ ہر قل نے آپ کے حالات دریافت کرنے کے لئے کہا وہ کس چیز کا حکم دیتے ہیں کیونکہ رسول کا کام اور منصب یہی ہے یعنی النبی صلی اللہ علیہ وسلم کے الفاظ مدرج ہیں۔

اعبد ولا اللفہ وجہہ: یہ مایا مومئذ کا جواب ہے۔

النحو: لا تشرکوا بہ شیئاً: یہ وحدہ کی تاکید یا عطف تفسیری ہے۔ علامہ برماوی نے ان دونوں جملوں کو ایک قرار دیا اور تحفۃ القاری میں ان جملوں کو باہمی لازم ملزوم قرار دیا گیا ہے۔ ابوسفیان نے اس میں نہایت مبالغہ کیا اس کی دو وجہ ہو سکتی ہے

① اس پر سب سے گراں چیز یہی تھی اس سے جلد جان چھڑانے کو اہمیت دی۔ ② دین تو حید سے تثلیث پرست ہر قل کو خوب متفر کرنے کے لئے کہا۔

واترکوا ما یقول ابافکم: اپنے آباء کی بات چھوڑ دو۔ ترک جاہلیت کیلئے جامع کلمہ ہے۔ آباء کا تذکرہ ہر قل کو اس بات پر خبردار کرنے کے لئے لائے کہ ہم ان کی مخالفت میں اس لئے معذور ہیں کہ وہ آبائی دین کا تارک ہے اور تقلید آباء بت پرستوں اور نصرائیوں کے ہاں مسلم تھی۔ بالصلاۃ: وہ ہمیں نماز قائم کرنے کا کہتا ہے۔

الصدقة: رائج لفظ یہی ہے۔ کتاب التفسیر کی روایت میں اسی طرح ہے اور مسلم میں بھی اسی طرح ہے نیز نماز و زکوٰۃ کا اکٹھا استعمال کثرت سے ہے۔ مگر نووی کے نزدیک صدق کا لفظ سرخس کی روایت سے ثابت ہے اور باب کا تقاضا بھی یہی ہے۔ پہلے عقائد مذکور ہیں پھر اعمال۔

العفاف: ① محارم اور مروت کے خلاف کاموں سے بچنا ② ایسی چیزوں سے بچنا جو نہ حلال ہوں اور نہ مناسب ہوں۔ الصلہ: ذی رحم سے میل و جمل اور رعایت سے پیش آنا۔

تخریج: أخرجه احمد (جزء من حدیث طویل أخرجه احمد (۲۳۷۰ / ۱) والبخاری (۷) و (۵۱) و مسلم (۱۷۷۳) والترمذی (۲۷۱۷) وابن حبان (۲۵۵۵) و ابن منده فی الإیمان (۱۴۳) والبيهقي فی دلائل النبوة (۳۸۰ / ۳۷۷/۴) وغيرهم من أئمة الحديث الشريف۔

الفرائد: ① صدق کی دو قسمیں اللہ تعالیٰ کے معاملہ میں سچائی اختیار کرنا ② بندوں کے معاملہ میں سچائی اختیار کرنا۔ اس کے بالمقابل کذب ہے جو کہ کفار و منافقین کی علامت ہے۔ ارشاد فرمایا: اية المنافق ثلاث..... اذا حدث كذب الحدیث۔ اس دور میں تو جھوٹ عام ہے بلکہ جھوٹ کی مجالس قائم ہوتی ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿واجتنبوا قول الزور حنفاء لله﴾ ⑤ عفاف کا معنی پاک و دامن ہے اس کی دو قسمیں ہیں: ① انسان ان چیزوں سے بچے جن کو اللہ تعالیٰ نے حرام کیا مثلاً زنا، فاحشہ اور اس کے وسائل۔ زنا کی سزا سو کوڑے یا رجم رکھی گئی ہے۔ یہ انسانوں کو اس فاحشہ سے بچانے کے لئے شاندار اقدام ہے۔ اسی لئے دوائی و اسباب زنا کی روک تھام کے لئے ولا تبرجن تبرج الجاهلیة: کا حکم فرمایا۔ اسی طرح پردے کی تاکید فرمائی۔ ② شہوت باطن سے بچنا یعنی پیٹ کی خاطر لوگوں سے سوال کرتا پھرے یہ قیامت کے دن ذلت کا باعث ہوگا۔ اللہ تعالیٰ نے ایسا عفاف اختیار کرنے والوں کے متعلق فرمایا: ﴿يُحِبُّهُمْ الْجَاهِلُ الْغَائِبُ مِنَ التَّعَفُّفِ﴾: (البقرہ: ۲۷۳) ③ اقارب سے صلہ رحمی الاقرب فالاقرب کے لحاظ سے ہونی چاہئے۔ مثلاً بھائی چچا سے زیادہ صلہ رحمی کا حقدار ہے۔ اسی طرح ماں باپ سب سے زیادہ صلہ کے حقدار ہیں۔ واللہ وھو ولی التوفیق۔ (الشرح)



الرَّابِعُ:

۵۷: عَنْ أَبِي ثَابِتٍ وَقِيلَ أَبِي سَعِيدٍ وَقِيلَ أَبِي الْوَلِيدِ، سَهْلُ بْنُ حَنِيفٍ وَهُوَ بَدْرِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ سَأَلَ اللَّهَ تَعَالَى الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ بَلَغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشَّهَادَةِ، وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاسِهِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۵۷: حضرت ابو ثابت اور بعض نے کہا ابو سعید اور بعض نے کہا ابو الولید سہل بن حنیف بدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو آدمی اللہ تعالیٰ سے سچے دل کے ساتھ شہادت مانگتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کو شہداء کے مراتب میں پہنچا دیں گے۔ خواہ اس کی موت اپنے بستر پر ہو۔ (مسلم)

تشریح: سہل بن حنیف رضی اللہ عنہ یہ بدری مدنی ہیں تمام غزوات میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ رہے۔ احد کے دن ثابت قدم رہے۔ اس دن موت پر بیعت کی۔ پھر علی رضی اللہ عنہ کے ساتھ رہے۔ انہوں نے ان کو مدینہ کا حاکم بنایا۔

صفین میں ان کی معیت میں لڑے۔ فارس کے علاقوں کا انہیں حاکم بنایا۔ انہوں نے ان کو نکال دیا۔ پھر ان پر زیاد کو حکمران بنایا تو انہوں نے وعدہ خراج پر صلح کر لی۔ ان کی وفات ۳۸ھ کو نہ میں ہوئی۔ علی رضی اللہ عنہ نے ان کی نماز جنازہ چھ تکبیرات سے پڑھائی اور فرمایا یہ بدری صحابی ہے۔ ان کی مرویات کی تعداد چالیس ہے۔ ۴۴ متفق علیہ ہیں۔ دو میں مسلم منفرد ہیں۔ اصحاب سنن اربعہ نے ان کی روایات نقل کی ہیں۔

عن سأل اللہ تعالیٰ الشہادۃ: شہادت پانے کا سوال سچائی سے کرے اللہ تعالیٰ اس کی سچی نیت کی وجہ سے شہداء کے بلند مرتبہ میں اس کو پہنچائے گا۔ خواہ اس کی بستر پر موت آئے۔ ① اس سے معلوم ہوا کہ مقصد کو پانے کے لئے دل کی سچائی ضروری ہے جس نیک کام کی نیت کرے اس پر اسے ثواب ملے گا اگرچہ عمل کا اتفاق نہ ہو۔ جیسا دوسری روایت میں گزرا کہ مدینہ منورہ میں ایسے لوگ ہیں کہ جس وادی کو بھی تم طے کرو وہ اجر میں تمہارے ساتھ شریک ہیں۔ ان کو عذر نے شرکت سے روک دیا ہے۔

علامہ نووی فرماتے ہیں کہ شہادت کی طلب مستحب ہے اور اچھی نیت مستحب ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۱۹۰۹) وأبو داود (۱۵۲۰) والترمذی (۱۶۵۳) والنسائی (۳۱۶۲) وابن ماجہ (۲۷۹۷) وابن حبان (۳۱۹۲) والدارمی (۲۰۵/۲) والبیہقی (۱۷۰/۱۶۹/۹) والطبرانی (۵۵۵۰/۶)

الفرائد: شہادت پانے والے کو شہید کہا جاتا ہے۔ اس کا مرتبہ انعام یافتہ جماعتوں میں تیسرا ہے۔ شہداء کی بہت سی اقسام مفسرین نے لکھی ہیں۔ ① علماء شہداء ہیں کیونکہ یہ دین حق اور شریعت کی سچائی کی گواہی دیتے ہیں۔ احکام میں حلال و حرام مستحب و مکروہ کی گواہی دیتے ہیں ان کے علاوہ کوئی دوسرا ان کو نہیں جان سکتا۔ ② اللہ تعالیٰ کی راہ میں مارے جانے والے بھی شہید ہیں جیسا فرمایا: ﴿وَلَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا﴾ ③ طاعون، غرق، آگ میں جل کر پیٹ کی بیماری وغیرہ میں مبتلا ہو کر مرنے والے بھی ارشادات نبوت کے مطابق شہید ہیں۔ ④ اپنی جان و مال عزت کے دفاع میں مارے جانے والے کو آپ ﷺ نے فرمایا: من قتل دون ماله واهله فهو شهيد۔ ⑤ جن کو ظلماً قتل کر دیا جائے وہ بھی شہید ہے مگر ان میں سب سے بلند مرتبہ وہ ہیں جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں مارے جائیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سلسلہ میں ایک میزان مقرر فرمادیا۔ مَنْ قَاتَلَ لِتَكُونَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ۔ جب کوئی انسان صدق نیت سے اللہ تعالیٰ سے شہادت کا طالب ہوگا اور شہادت تو اللہ تعالیٰ کے کلمہ کو بلند کرنے کی خاطر قتال سے ہوگی تو ایسے شخص کو منازل شہداء میں پہنچا دیں گے۔ فقط وطن کی خاطر لڑ کر مرنے والا شہید نہ ہوگا۔ اسلامی مملکت کے دفاع کی خاطر تاکہ وہاں اسلام محفوظ رہے لڑنے والا یقیناً شہید ہوگا۔ (الشرح)



الْجَامِسُ:

۵۸: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: غَزَا نَبِيٌّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ، فَقَالَ لِقَوْمِهِ: لَا يَتَّبِعُنِي رَجُلٌ مَلَكَ لُصْعَ امْرَأَةٍ وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يَنْتَبِئَ بِهَا وَلَمَّْا يَنْتَبِئَ بِهَا، وَلَا أَحَدٌ بَنَى بُيُوتًا لَمْ يَرْفَعْ سُقُوفَهَا، وَلَا أَحَدٌ اشْتَرَى غَنَمًا أَوْ

خِلْفَاتٍ وَهُوَ يَنْتَظِرُ أَوْلَادَهَا۔ فَعَزَّا فِدَنًا مِنَ الْقَرْيَةِ صَلَاةَ الْعَصْرِ أَوْ قَرِيبًا مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ لِلشَّمْسِ: إِنَّكَ مَأْمُورَةٌ وَأَنَا مَأْمُورٌ، اللَّهُمَّ احْبِسْهَا عَلَيْنَا، فَحَبَسَتْ حَتَّى فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ، فَجَمَعَ الْغَنَائِمَ فَجَاءَتْ - يَعْنِي النَّارَ - لِتَأْكُلَهَا فَلَمْ تَطْعَمْهَا، فَقَالَ: إِنَّ فِيكُمْ غُلُولًا فَلْيَبَايِعْنِي مِنْ كُلِّ قَبِيلَةٍ رَجُلٌ، فَلَزِقَتْ يَدُ رَجُلٍ بِيَدِهِ فَقَالَ: فِيكُمْ الْغُلُولُ۔ فَلْيَبَايِعْنِي قَبِيلَتِكَ، فَلَزِقَتْ يَدُ رَجُلَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةٍ بِيَدِهِ، فَقَالَ: فِيكُمْ الْغُلُولُ۔ فَجَاؤُوا بِرَأْسٍ مِثْلَ رَأْسٍ بَقْرَةٍ مِنَ الذَّهَبِ، فَوَضَعَهَا فَجَاءَتْ النَّارُ فَآكَلَتْهَا۔ فَلَمْ تَحِلَّ الْغَنَائِمُ لِأَحَدٍ قَبْلَنَا، ثُمَّ أَحَلَّ اللَّهُ لَنَا الْغَنَائِمَ لَمَّا رَأَى ضَعْفَنَا وَعَجَزَنَا فَاحْلَاهَا لَنَا، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

”الْخِلْفَاتُ“ بِفَتْحِ الْخَاءِ الْمُعْجَمَةِ وَكَسْرِ اللَّامِ: جَمْعُ خِلْفَةٍ وَهِيَ النَّاقَةُ الْحَامِلُ۔

۵۸: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ آنحضرتؐ نے ارشاد فرمایا: اللہ کے ایک پیغمبر جہاد کیلئے نکلے۔ انہوں نے اپنی قوم کو فرمایا میرے ساتھ ایسا کوئی آدمی نہ نکلے جس نے نئی نئی شادی کی ہو اور وہ اپنی بیوی سے ہمبستری کا ارادہ رکھتا ہو اور ابھی تک ہمبستری نہ کی ہو اور نہ ہی وہ جس نے مکان بنایا ہو مگر ابھی تک اس کی چھت نہ ڈالی ہو اور نہ ہی وہ آدمی جس نے بکریاں یا حاملہ اونٹنیاں خریدی ہوں اور ان کے بچے جننے کا منتظر ہو۔ چنانچہ وہ پیغمبر جہاد پر روانہ ہو گئے اور اس شہر میں عصر کی نماز کے وقت یا عصر کے قریب اس شہر میں پہنچے۔ پس انہوں نے سورج کو خطاب کر کے فرمایا: اے سورج تو بھی اللہ کی طرف سے مامور ہے اور میں اللہ کی طرف سے مامور ہوں۔ اے اللہ! سورج کو ہمارے لئے روک دے۔ چنانچہ سورج کو روک دیا گیا۔ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے وہ شہر فتح کر دیا پھر انہوں نے غنائم کو جمع فرمایا۔ آسمان سے آگ ان کو جلانے کیلئے آئی مگر آگ نے اس کو نہ کھایا اور نہ جلایا۔ انہوں نے فرمایا تمہارے اندر مال غنیمت میں خیانت پائی جاتی ہے۔ ہر قبیلہ کا ایک ایک آدمی میرے ہاتھ پر بیعت کرے۔ ایک آدمی کا ہاتھ ان میں سے آپ کے ہاتھ سے چٹ گیا۔ آپ نے فرمایا تمہارے قبیلہ میں خیانت ہے۔ تمہارا قبیلہ میری بیعت کر لے۔ چنانچہ دو یا تین آدمیوں کے ہاتھ آپ کے ہاتھ سے چٹ گئے۔ آپ نے فرمایا خیانت تم میں ہے۔ پھر وہ ایک سونے کا سر لائے جو گائے کے سر کے برابر تھا۔ جب اس کو مال غنیمت میں رکھا۔ پس اسی وقت آگ اتری اور اس مال کو کھا گئی (پھر آنحضرتؐ نے فرمایا) ہماری شریعت سے پہلے غنائم کا مال کسی کیلئے استعمال کرنا جائز نہ تھا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ہمارے لئے غنائم کو حلال کر دیا۔ جب ہماری کمزوری اور عاجزی کو دیکھا۔ (متفق علیہ)

الْخِلْفَاتُ مَعَ خِلْفَةٍ: حَامِلَةٌ أَوْ نَاقَةٌ

تشریح ﴿نَبِيٍّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ﴾ اس سے یوشع بن نون مراد ہیں (التوشیح) بضع امراء: اس سے نکاح، شرمگاہ یا جماع مراد ہوتا ہے۔ یعنی بھا سے مراد داخل ہونا ہے۔ اس تعبیر کی وجہ یہ ہے کہ اہل عرب کا رواج یہ تھا کہ جب خاوند بیوی کے ہاں پہلی مرتبہ جانا چاہتا تو اس کے لئے بالوں وغیرہ کا خیمہ لگواتا۔ اس لازم بول کا ملزوم مراد ہے۔ لیم یرفع سقوفها: سے مراد مکان کا تیار نہ ہونا ہے۔ غنما او خِلْفَات۔ بکریاں کمزوری کی وجہ سے نگران کی محتاج ہیں خواہ حاملہ نہ ہوں۔ خِلْفَةٌ: حاملہ اونٹنی۔

بقول قرطبی قریب الولادت اومنی۔

علامہ قرطبی: ان اقسام کے لوگوں کو ساتھ جانے سے منع کیا کیونکہ ان کی جہاد و شہادت سے رغبت کم ہو جائے گی اور ممکن ہے کہ جہاد سے نفرت کا باعث بن جائے۔ اس پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا مقصد نیت کو ہر قسم کی ملاوٹ سے پاک و صاف کرنا ہے تاکہ بڑا اجر پائیں۔

دنا من القرية: مسلم میں ادنیٰ کا لفظ ہے مطلب یہ ہے: ① ادنیٰ جیوشہ للقرية ② یہ جان یعنی قریب ہونے کے معنی میں ہے جیسے ادنت الناقہ: جب بچہ جننے کے قریب ہو۔ (نوی) بقول قرطبی یہ دخل فی الموضع الدانی منہا: یعنی وہ بستی کی قریبی جگہ میں داخل ہوئے۔ بستی کا نام بخاری میں اریحاند کور ہے۔ انک مأمورة: اس سے تسخیر تکوینی مراد ہے اور انا باموء سے امر کیفی مراد ہے۔

فحبست: سورج کا رک جانا یہ معجزہ نبوت ہے۔ جیسا ہمارے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے قصہ اسراء اور حضر خندق کے موقعہ پر ہوا۔ قاضی عیاض کہتے ہیں ① سورج واپس لوٹ گیا ② رک گیا ③ اس کی حرکت کو سست کر دیا گیا۔ بہر صورت میں یہ معجزہ ہے۔

غنائم جمع کئے گئے اور آگ لگائی مگر مال غنیمت کو اس نے نہ جلایا سابقہ انبیاء علیہم السلام کے ہاں یہی معمول تھا۔ لم تعظمها: کا لفظ نہ کھانے میں مبالغہ ظاہر کرنے کے لئے لائے کہ کھانا تو درکنار اس کو چکھا بھی نہیں۔ سابقہ شرائع میں غنائم کا یہی حکم تھا کہ آسانی آگ اتر کر اس کو جلا دیتی۔ غلال: مال غنیمت میں خیانت کو کہا جاتا ہے۔ من کل قبيلة رجل کیونکہ ان کی تعداد ستر ہزار بتلائی جاتی ہے ہر ایک کی بیعت ممکن نہ تھی ایک آدمی کا ہاتھ پیغمبر علیہ السلام کے ہاتھ سے چٹ گیا جس سے یہ اللہ تعالیٰ نے ظاہر کر دیا کہ اس قبیلہ میں خیانت ہے۔ پھر اس قبیلہ کے لوگوں نے بیعت کی تو دو تین کے ہاتھ چٹ گئے تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں خیانت ہے۔ انہوں نے مان لیا اور گائے کے سر کے برابر سونے کا سر لائے۔ اس کو غنیمت میں رکھا گیا تو آگ نے مال غنیمت کو کھالیا۔

فاحلها لنا: یہ ماقبل کا جواب ہے۔ ④ جواب محذوف ہو اور یہ معطوف ہو۔ رأی: جانا۔ ضعفنا وعجزنا: بدن کی کمزوری اور اعمال سے عاجزی۔

تخریج: أخرجه احمد (۸۲۴۵ / ۳) و عبد الرزاق (۹۴۹۲) و البخاری (۳۱۲۴) و مسلم (۱۷۴۷) و البيهقي (۳۹۰ / ۶) و ابن حبان (۳۸۰۷) و الحاكم (۲۰۲۶۱۸)

الفرائد: ① جہاد سابقہ اہم میں بھی اسی طرح مشروع تھا جیسا اس امت میں ہے۔ قصہ طاووت اس پر دلیل ہے۔ سورۃ البقرہ ۲۳۶۔ ② ساری کائنات کا مدبر اللہ تعالیٰ ہے اپنے رسول کی تائید کے لئے معاملات کو جس طرح چاہے پھیر دے۔ جیسا سورج کو روک دیا۔ کفار کا مزاج یہ ہے کہ وہ ہر نشانی بھی دیکھ لیں تب بھی ایمان نہ لائیں بلکہ یہی کہہ دیں سحر مُسْتَمِر (القمر: ۲) ③ اس امت پر اللہ تعالیٰ کے خصوصی احسانات میں سے چند کا تذکرہ ہے۔ پہلی امتوں پر غنائم حرام تھے ہمارے لئے حلال کر دیئے۔ ④ ہاتھ کا چٹنا محض اللہ تعالیٰ کی قدرت سے ہو اور نہ ہاتھ تو ایک دوسرے سے الگ ہوتے ہیں۔ ⑤ انبیاء علیہم عالم الغیب نہیں اس کے لئے بے شمار شواہد ہیں: ﴿عَلِمَ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا﴾ (الاحقاف: ۱)

(۲۶) ۱ اللہ تعالیٰ کی قدرت کی عظیم علامت وہ آسمانی آگ تھی جو کسی درخت وغیرہ سے پیدا ہونے والی نہ تھی۔ (الشرح)



السادس :

۵۹: عَنْ أَبِي خَالِدٍ حَكِيمِ بْنِ حِزَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "الْيَعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَمْ يَتَفَرَّقَا، فَإِنْ صَدَقَا وَبَيَّنَّا بُورِكَ لَهُمَا فِي بَيْعِهِمَا، وَإِنْ كَتَمَا وَكَذَبَا مُحِقَتْ بَرَكَةُ بَيْعِهِمَا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۵۹: حضرت ابو خالد حکیم بن حزامؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا فروخت کنندہ اور خریدار کو اختیار ہے جب تک وہ اس مجلس سے جدا نہ ہوں۔ اگر دونوں نے حقیقت کو نہ چھپایا اور بیچ بولا تو ان کی بیع میں برکت ڈال دی جائے گی اور اگر حقیقت کو چھپایا اور جھوٹ بولا تو بیع کی برکت ختم کر دی جائے گی۔ (متفق علیہ)

ایک کلیہ: قریش کے اسماء میں حرف مہملہ کے بعد زاء آتی ہے۔ وہ اسی طرح پڑھا جائے گا مثلاً حزام اور انصار کے جتنے نام دو مہملہ حروف سے شروع ہوتے ہیں وہ دونوں مفتوح پڑھے جاتے ہیں مثلاً حزام بن ملحصان۔

ان کا نام حکیم بن حزام اور کنیت ابو خالد ہے۔ یہ قریش کی شاخ بنو اسد سے تعلق رکھتے ہیں۔ یہ خدمتِ الکریمؐ کے بھتیجے ہیں۔ ان کی پیدائش کعبہ میں ہوئی۔ یہ فتح مکہ کے دن مسلمان ہوئے۔ یہ جاہلیت و اسلام میں سردارانِ قریش میں سے شمار ہوتے تھے۔ یہ مؤلفۃ القلوب سے تھے جنہیں کے دن ان کو ایک سواونٹ عنایت ہوئے۔ یہ اسلام پر ثابت قدم رہے۔ جاہلیت کے زمانہ میں جو خیر کا کام کیا اسلام میں آ کر اسی طرح کا نیک کام کیا، ان کے پاس قریش کا ذریعہ دار الندوہ تھا انہوں نے حضرت امیر معاویہ رضی اللہ عنہ کے ہاتھ ایک لاکھ درہم میں فروخت کر دیا۔ ابن زبیر رضی اللہ عنہما نے کہا تو نے قریش کی عزت بچ دی تو انہوں نے جواب دیا تقویٰ کے سوا تمام مکارم ختم ہو گئے۔ وہ تمام مال صدقہ کر دیا۔ زمانہ اسلام میں حج کیا ان کے ساتھ ایک سواونٹ تھے اور ان کے ساتھ ایک سونگلاں کھڑے کئے جن کے گلے چاندی کے طوق پر یہ تحریر درج تھی: عتقاء اللہ عن حکیم بن حزام۔ اسی طرح اس موقع پر ایک ہزار بکریاں بطور ہدی دیں۔ یہ بڑے نخی تھے۔ وفات سے قبل نگاہ جاتی رہی انہوں نے ایک سو بیس سال عمر پائی نصف حصہ جاہلیت میں گزرا اور نصف اسلام میں۔ بقول ابن اثیر سن وفات ۵۴ھ خلافت معاویہ کا زمانہ ہے۔ بعض نے ۵۸ھ نقل کیا ہے۔

مرویات کی تعداد چالیس ہے۔ بخاری و مسلم نے نہ نقل کی ہیں۔

خیار: فتح و ایجاد میں سے ایک کو اختیار کرنا۔ مالہم یتفرقا: بدن و کلام سے جدائی مراد ہے۔ صدقا: اس چیز کے متعلق صفت و غیب کی اطلاع میں دونوں سچے ہوں گے تو اللہ تعالیٰ ان کے لئے زیادتی نفع کے اسباب بڑھا دیں گے اور ان کے اچھے معاملہ کرنے والے مل جائیں گے وہ خیانت و حسد سے محفوظ رہیں گے جو کہ بیع میں نقصان کا باعث ہیں اور اگر انہوں نے سامان کے عیوب کو چھپایا اور ان کی تعریف میں جھوٹ سے کام لیا تو بیع کی برکت منادی جائے گی اور ان کو سوائے مشقت کے کچھ حاصل نہ ہوگا۔ ایک روایت میں کذب و کتمان غیب کے علاوہ جھوٹی قسم کو بھی بے برکتی کا باعث قرار دیا گیا ہے۔ جس کو بخاری

و مسلم، ابوداؤد، ترمذی، نسائی نے معمولی فرق کے ساتھ ذکر کیا ہے۔

قوائد: ❁ جب تاجر اپنے معاملات میں دھوکہ و جھوٹ اور ملاوٹ اختیار نہیں کرتا تو اللہ اس میں برکت دیتے ہیں اسی طرح بندہ جب تک اپنی غلامی کے معاملات میں ملاوٹ اور ریاکاری اور دکھلاوے سے کام نہیں لیتا تو اس کے عمل میں برکات ہوتی ہیں۔ ارشاد فرمایا: ﴿إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ.....﴾: درست معاملے علامت تقویٰ ہے۔ ❁ اور نیکی کا آخری نتیجہ جنت ہے۔
تخریج: أخرجه احمد (۱۵۳۱۴ / ۵) و أبی شیبہ (۱۲۴/۷) والدارقطنی (۲۵۰/۲) والطیالسی (۱۳۱۶) والبخاری (۲۰۷۹) و مسلم (۱۵۳۲) وأبو داود (۴۳۵۹) والنسائی (۴۴۶۹) والترمذی (۱۲۴۶) وابن حبان (۴۹۰۴) وغیرہم۔

الفرائد: ❶ بیعان: تغلیباً بائع و مشتری بیعان کہہ دیا گیا جیسے کہتے ہیں القمران یعنی سورج و چاند۔
خیار کی صورتیں ❶ جب بیع مطلق ہو تو خیار بھی مطلق ہوگا۔ ❷ جب بائع خیار کی شرط لگے تو اختیار صرف بائع کو ہوگا۔
❸ جب مشتری شرط لگے تو خیار فقط مشتری کو ہوگا۔ ❹ بیع اس طرح کریں کہ خیار کسی کو حاصل ہوگا تو کسی کو بھی اختیار نہ ہوگا۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: المسلمون علی شروعهم الا شرطاً اصل حراماً او رحم حلالاً۔
❺ سامان کو فروخت کرتے ہوئے اس کی صفات مطلوبہ بیان کر دینی چاہئیں ورنہ کذب کی وجہ سے برکت اٹھ جائے گی۔
(الشرح)



۵: بَابُ الْمُرَاقَبَةِ

باب: مراقبہ کا بیان

مراقبہ: مقام احسان کا دوسرا نام ہے۔ ان لم تکن تراه فانہ یراک: دوسری روایت میں ہے جس کو عبادہ بن صامت نے نقل کیا، مسلمان کے ایمان کا افضل درجہ یہ ہے کہ وہ یہ سمجھے کہ وہ جہاں بھی ہے وہاں اللہ تعالیٰ اس کے ساتھ ہے۔ بقول شاعر:

كان رقيباً منك يرعى خواطري ☆ واخوياً يرعى ناظري وجناني

بقول ابن عطاء: اے اللہ وہ آنکھ اندھی ہو جائے جو یہ یقین نہ کرتی ہو کہ تو اس کو دیکھتا ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿الَّذِي يَرَاكَ حِينَ تَقُومُ وَتَقْلَبُكَ فِي السَّجْدَيْنِ﴾ [الشعراء: ۲۱۸-۲۱۹]

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

وہ ذات جو تمہیں دیکھتی ہے جب تم اٹھتے ہو اور سجدہ کرنے والوں میں آتے جاتے ہو۔ (الشعراء)

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَمَا كُنْتُمْ﴾ [الحديد: ۴]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

وہ اللہ تعالیٰ (اپنی قدرت و علم سے) تمہارے ساتھ ہیں جہاں بھی تم ہو۔ (الحمدید)

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَىٰ عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ﴾ [آل عمران: ۵]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

بے شک اللہ تعالیٰ پر آسمان و زمین کی کوئی چیز مخفی اور چھپی ہوئی نہیں ہے۔ (آل عمران)

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿إِنَّ رَبَّكَ لَبِاِ الْمُرْصَادِ﴾ [الفجر: ۱۴]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

بے شک آپ کا رب گھات میں ہے۔ (الفجر)

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ﴾ [غافر: ۱۹]

ارشاد باری تعالیٰ ہے:

اللہ تعالیٰ آنکھوں کی خیانت کو جانتے ہیں اور جو سینوں میں مخفی باتیں ہیں ان کو بھی جانتے ہیں۔ (غافر)

وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ۔

آیات اس سلسلہ میں معروف ہیں۔

وَأَمَّا الْإِحَادِيثُ: فَلَاوَلَّ

الفرائد: ① مراقبۃ للہ: یہ ہے کہ انسان یہ جان لے کہ اللہ تعالیٰ اس کے اقوال و افعال اور اعتقادات کو جانتے ہیں۔ جیسا

اس آیت میں ہے: ﴿الَّذِي يَرَاكَ حِينَ تَقُومُ﴾..... اللہ تعالیٰ ہر مکان و مقام اور ہر گھڑی و حالت پر مطلع ہے۔ ② مراقبۃ

اللہ تعالیٰ: کہ اللہ تعالیٰ تم پر نگہبان ہے جیسا فرمایا: ﴿وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ رَّقِيبًا﴾ (احزاب: ۵۲)

حکمت ذکر سجدہ و قیام: نماز میں ان کو اہم ترین ہونے کی وجہ سے ذکر کیا قیام تلاوت کی وجہ سے سجدہ سے افضل ہے اور سجدہ

بیت کی وجہ سے قیام سے افضل ہے جیسا فرمایا: ﴿وَاقْرَبْ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ﴾: اسی لئے سجدہ میں خوب

دعا کرنی چاہئے۔

آدمی کو زبان سے درست بات نکالنی چاہئے۔ اللہ تعالیٰ کی طرف سے فرشتوں کی ٹیم مقرر ہے۔

﴿مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ﴾ (ق: ۱۸) اپنی پوشیدہ حالت پر اللہ تعالیٰ کو نگہبان جانتے ہوئے دل کو

شرک ریا اور ایمان والوں کے متعلق کینہ و بغض، کفار سے محبت و غیرہ سے بچاؤ کیونکہ اس نے فرمایا: ﴿وَنَعْلَمُ مَا تُوسُوسُ بِهِ

نَفْسُهُ﴾ (ق: ۱۶) پس قول و فعل اور دل میں جب اللہ تعالیٰ کو رقیب جان لیا تو پھر اس کی طرف رغبت والی اور اس کی رحمت کی

طمع والی عبادت میسر ہو جائے گی یا کم از کم اس کی عظمت کے رعب اور عذاب سے خوف والی تول ہی جائے گی۔ اللہ تعالیٰ

سے کائنات کا کوئی ذرہ اور کوئی خشک و تر مخفی نہیں۔ ارشاد فرمایا: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَىٰ عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ﴾ (آل عمران: ۵) فکرہ سیاق نفی میں عموم کا فائدہ دے رہا ہے۔ پانچ چیزیں ظلمات الارض کہلاتی ہیں ① مٹی کی ظلمت ② سمندر کے پانی کی ظلمت ③ رات کی ظلمت ④ تہہ بہ تہہ بادل کی ظلمت ⑤ اترنے والی بارش کی ظلمت۔ ان میں بھی مخفی چیز اللہ تعالیٰ کے سامنے ہے۔ اس نے خود فرمادیا: ﴿وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ﴾ (الحديد: ۴) معیت الہی تین قسم ہے: ① علم و قدرت و تدبیر سے مخلوق کا احاطہ جیسا کہ اس آیت میں ہے۔ ② اس تہدید و انداز مراد ہوتا ہے ﴿يَسْتَخْفُونَ مِنَ النَّاسِ وَلَا يَسْتَخْفُونَ مِنَ اللَّهِ وَهُوَ مَعَهُمْ﴾ (النساء: ۱۰۸) نصرت و تائید ثابت قدم کرنا جیسا فرمایا: ﴿إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا...﴾ (النحل: ۱۲۸) اسی تیسری قسم کی نسبت مخلوق کی طرف کردی جاتی ہے۔ ﴿فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ﴾ (التوبة: ۴۰) حاصل آیت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے علم و قدرت سے تیرا احاطہ کرنے والے ہیں۔ تیری کوئی حرکت و سکون اس سے مخفی نہیں پس اس کی اطاعت بجالاؤ اور اس کی منہیات کو چھوڑ دے۔

﴿إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمُرْصَادِ﴾ (الفجر: ۱۴) عاذ شموذ فرعون کی ہلاکت کا ذکر کر کے فرمایا: ﴿إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمُرْصَادِ﴾ کہ اپنی قوت پر نازاں قوم عاذ کو نرم لطیف ہوا اور قوم صالح مکانات کی پختگی پر فخر کرنے والوں کو چیخ اور ﴿إِنَّا رَبُّكُمْ الْأَعْلَى﴾ کا دعویٰ کرنے والے فرعون کو پانی میں ڈبو کر ہلاک کر دیا۔ کیا یہ سچ نہیں ﴿إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمُرْصَادِ﴾ - ﴿يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ﴾ (غافر) آنکھوں کی خیانت کو کہ کس غرض سے دیکھتا ہے اور دل کی خباثت کہ کیا خیالات چھپائے ہوئے ہے۔ اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی نہیں جانتا۔ دل و دماغ کا گہرا تعلق ہے جس کی مکمل حقیقت کا علم اللہ تعالیٰ ہی کو ہے۔ (الشرح) اس میں حق کے سواء اور کچھ نہ ہونا چاہئے۔ اس لئے کہ اللہ تعالیٰ سے تو کوئی چیز چھپی نہیں ہے۔ جعفر کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ تمہارے دل میں ہوا اور کچھ نہ پائے جو اسے تم پر ظاہر کر دے۔

اللہ تعالیٰ اپنے بندے کے اعمال کا نگہبان ہے۔ کوئی چیز اس کی قدرت سے باہر نہیں رہ سکتی۔ ﴿يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ﴾ (غافر) وہ غیر محرم کی طرف نظر چرا کر دیکھنے کو جانتا ہے اور وہ دلوں کا راز دان ہے۔ اس آیت میں اشارہ کیا کہ وہ چھوٹے گناہوں کو بھی جانتا ہے تو بڑے اس سے کیونکر مخفی رہ سکتے ہیں۔ اور بھی آیات ہیں جیسے فرمایا: وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ [یونس: ۱۶۱]

احادیث ملاحظہ ہوں:

۶۰: عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الْقِيَابِ شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ، لَا يَرَىٰ عَلَيْهِ أَثَرُ الشَّفَرِ، وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَاسْتَدْرَكْتَنِي إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فَخْذَيْهِ وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ، أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتَحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا. قَالَ: صَدَقْتَ. فَعَجَبْنَا

لَهُ يَسْأَلُهُ وَيُصَدِّقُهُ قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ؟ قَالَ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ، وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ، وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ۔ قَالَ: صَدَقْتَ۔ قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ؟ قَالَ: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ۔ قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ۔ قَالَ: مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ۔ قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا۔ قَالَ: أَنْ تَلِدَ الْأُمَةُ رَبَّتَهَا، وَإِنْ تَرَى الْحَفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءِ الشَّيْءِ يَتَطَاوَلُونَ فِي الْبُيُوتِ۔ ثُمَّ انْطَلَقَ فَلَبِثْتُ مِلًّا ثُمَّ قَالَ: يَا عُمَرُ، أَتَدْرِي مِنَ السَّائِلِ؟ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ۔ قَالَ: فَإِنَّهُ جِبْرِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ۔ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

وَمَعْنَى: "تَلِدَ الْأُمَةُ رَبَّتَهَا": أَيُ سَيِّدَتَهَا؛ وَمَعْنَاهُ أَنْ تَكْثُرَ السَّرَارِيُّ حَتَّى تَلِدَ الْأُمَةُ السَّرِيَّةُ بِنْتًا لِسَيِّدِهَا، وَبِنْتُ السَّيِّدِ فِي مَعْنَى السَّيِّدِ وَقِيلَ غَيْرُ ذَلِكَ - وَ"الْعَالَةُ": الْفُقَرَاءُ۔ وَقَوْلُهُ "مِلًّا" أَيُ زَمَانًا طَوِيلًا، وَكَانَ ذَلِكَ ثَلَاثًا۔

۶۰: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ہم ایک دن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بیٹھے تھے کہ اچانک ایک آدمی جو انتہائی سفید کپڑوں اور انتہائی سیاہ بالوں والا تھا آیا۔ اس پر سفر کا کوئی اثر نہ تھا اور ہم میں سے اس کو کوئی بھی نہ جانتا تھا۔ یہاں تک کہ وہ آنحضرت کے پاس اس طرح بیٹھا کہ اس نے اپنے گھٹنے آپ کے گھٹنوں سے ملا لئے اور اپنی ہتھیلیاں اپنی رانوں پر دراز کر لیں اور کہنے لگا یا محمد (ﷺ) مجھے اسلام کے متعلق بتلاؤ۔ چنانچہ رسول اللہ (ﷺ) نے ارشاد فرمایا: اسلام یہ ہے کہ تو لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ کی گواہی دے اور نماز کو قائم کرے اور زکوٰۃ ادا کرے اور رمضان کے روزے رکھے اور بشرط استطاعت بیت اللہ شریف کا حج کرے۔ اس نے یہ سن کر کہا تم نے سچ کہا۔ ہم نے تعجب کیا کہ خود ہی سوال کر رہا ہے اور خود ہی تصدیق کر رہا ہے۔ پھر اس نے کہا مجھے ایمان کے متعلق بتلاؤ۔ آپ (ﷺ) نے فرمایا: تو اللہ پر ایمان لائے اور اس کے فرشتوں اور کتابوں اور رسولوں اور آخرت کے دن پر ایمان لائے اور اچھی بری تقدیر پر ایمان لائے۔ اس نے کہا تم نے سچ کہا۔ پھر اس نے کہا مجھے احسان کے بارے میں بتلاؤ۔ آپ نے فرمایا: تم اللہ تعالیٰ کی عبادت اس طرح کرو! گویا کہ تم اس کو دیکھ رہے ہو۔ اگرچہ تم اس کو واقعہ میں دیکھ نہیں رہے ہو۔ وہ تو تمہیں دیکھ رہا ہے۔ پھر اس نے کہا مجھے قیامت کے متعلق خبر دو۔ آپ (ﷺ) نے فرمایا: جس سے سوال کیا جا رہا ہے وہ سائل سے زیادہ علم نہیں رکھتا۔ اس نے کہا تم مجھے اس کی کچھ علامات کے متعلق بتلاؤ۔ آپ نے فرمایا: لو نڈی اپنی مالکہ کو جنے گی اور تم دیکھو گے کہ ننگے پاؤں، ننگے جسم، تنگ دست، بکریوں کے چرواہے بڑی بڑی عمارات بنائیں گے۔ پھر وہ چلا گیا میں کچھ دن ٹھہرا رہا۔ پھر آپ نے ایک دن فرمایا: اے عمر! کیا تمہیں معلوم ہے کہ سائل کون تھا؟ میں نے کہا اللہ اور اس کے رسول کو زیادہ علم ہے۔ آپ (ﷺ) نے فرمایا: وہ جبریل علیہ السلام تھے جو تمہیں تمہارے دین کی تعلیم دینے آئے تھے۔ (مسلم)

تَلَدَ الْأَمَّةُ رَبَّتَهَا - رَبَّتَهَا کا معنی مالکہ ہے۔ مطلب یہ ہے کہ لونڈیاں بہت ہو جائیں گی۔ یہاں تک کہ لونڈی اپنے آقا کی بیٹی کو جنم دے گی اور آقا کی بیٹی آقا کے معنی میں ہے تو حاصل یہ ہوا کہ لونڈی اپنے آقا کو جنم دے گی۔ بعض نے اور معانی بھی کئے ہیں۔ اَلْعَالَةُ فَنُورٍ وَمُحْتَجٍ - مَلِيًّا: طویل عرصہ اور یہ تین دن تھا۔ حدیث میں بھی اس سے مراد تین دن تھے۔

تشریح ﴿﴾ بینما نحن: یہ بین کی طرح ظرف زمان ہے۔ اس میں مفاعلات اور شرط کا معنی پایا جاتا ہے۔ اس میں اذ طلع: کا معنی مفاعلات عامل ہے۔ تقدیر عبارت یہ ہے۔ وقت حضور نافی اشرف مجلس فاجانا عند طلوع ذلك الرجل: ﴿﴾ ابن حنفی کہتے ہیں۔ بیننا: کا عامل محذوف اور طلع اذ: پر عامل ہے۔ ﴿﴾ شلو بین نے کہا اس کا عامل محذوف اور اذ اس کا بدل ہے۔ ﴿﴾ اذ: مبتدأ اور خبر ذات یوم ہے۔ طلع کا لفظ کسی عظیم کام کو بیان کرنے کے لئے لایا جاتا ہے (کشاف) شدید بیاض القوب: بعض محققین کا قول۔ حسن ہیئت، حسن باطن کا عنوان ہے اسی لئے عید و جمعہ میں ترمین کا حکم دیا گیا۔ الثوب پر الف لام عوض مضاف الیہ ہے اسی شدید بیاض شعرہ۔ لا یعرفہ منا احد: کی تعبیر تنکیر کی تاکید کے لئے ہے۔ عاقولی نے تقدیر عبارت نہیں نکالی وہ کہتے فرشتے کے لئے استیذان کی ضرورت نہیں مفاعلات اس کے عدم کی دلیل ہے۔ استیذان قرب کے لئے ہوتا ہے۔ اگرچہ اس روایت میں مجلس میں آنے کے لئے استیذان کا تذکرہ نہیں مگر نسائی کی روایت میں صراحت موجود ہے یہ استیذان لوگوں پر معاملے کے مخفی رکھنے کے لئے تھا اس نے کہا السلام علیکم یا محمد! آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سلام کا جواب دیا۔ پھر اس نے کہا اے محمد کیا مجھے قریب آنے کی اجازت ہے؟ آپ نے فرمایا: اس کو قریب آنے دو۔ وہ اور قریب آنے کا مطالبہ کرتا رہا اور آپ ﷺ اس کے جواب میں اس کو قریب آنے دو فرماتے رہے۔ یہاں تک کہ اس نے اپنے دو ہاتھ آپ ﷺ کے دونوں گھٹنوں پر رکھ دیئے۔ رکتبہ: جبرائیل نے اپنے گھٹنے الی رکتبہ: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے گھٹنے کے ساتھ ملا لئے اتنا زیادہ قرب امر مهم: کے متعلق دلالت کر رہا تھا۔ وضع کفہ علی فخذہ: اس میں فخذ یہ کی ضمیر کا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف لوٹانا بہتر ہے تاکہ نسائی میں جو آپ کے گھٹنوں پر صراحتاً ہاتھ رکھ لینے کا تذکرہ موجود ہے یہ اس کے موافق ہو جائے۔ یہ ہیئت مہتم بالشان چیز کی تعلیم کے لئے معلم اختیار کرتا ہے۔ عاقولی نے یہاں بھی ضماز کا انکار کیا مگر نسائی کی تصریح کے بعد عاقولی کی بات قابل ثقات نہیں ہے۔

قال یا محمد: گفتگو میں یہ انوکھا انداز ابتداء میں اس لئے اختیار کیا کیونکہ فرشتے لا تعجلوا ادعاء الرسول کی نبی میں مخاطب نہیں ہیں۔ نیز تفریب حاضرین کے لئے مناسب ہے۔

اخبرنی عن الاسلام: ایمان و اسلام کے معنی میں لزوم پایا جاتا ہے شرعی ایمان بلا ظاہری تصدیق کے معتبر نہیں اور نہ اس کا عکس۔ یہ اصل کے لحاظ سے متحد اور مفہوم کے لحاظ سے مختلف ہیں کیونکہ اسلام کا شرعی مفہوم افعال ظاہرہ شرعیہ سے اطاعت اختیار کرنا اور ایمان شرع میں قواعد شرعیہ سے تصدیق کرنے کو کہا جاتا ہے۔ کبھی اس معنی کو وسیع کر کے ہر ایک کا دوسرے پر اطلاق کر لیا جاتا ہے۔ جیسا کہ اس حدیث میں اعمال ظاہرہ کو ایمان کہا گیا۔ الايمان بضع وسبعون شعبه اذناها امامه الاذى عن الطريق واعلها اقول لا اله الا الله اور اسی طرح تصدیق قلبی کو اس آیت میں اسلام سے تعبیر کیا گیا: ﴿ان الدين عند الله الاسلام﴾ قول قرطبی رحمۃ اللہ علیہ۔ یہ اطلاق جوازاً اور توسعاً ہے۔ جب اس تحقیق کو تسلیم کر لیا جائے تو اس

سلسلہ میں وارد ہونے والے بہت سے اشکالات حل ہو جاتے ہیں۔

النسج: ان تشہد: یہ مبتداً محذوف الاسلام کی خبر ہے۔ ان لا اللہ: کا ان مخففہ من امتقلہ ہے یا مطلب یہ ہے کہ جس کو زبان سے تصدیق کی قدرت ہو اسے ان کلمات کا زبان سے اقرار ضروری ہے ورنہ اس کا اسلام معتبر نہ ہوگا۔ نوویؒ نے شرح مسلم میں اس پر اجماع نقل کیا ہے۔ لیکن دیگر علماء کہتے ہیں مضمون کی دل سے تصدیق ایمان کے لئے کافی البتہ ان کلمات کے زبان پر نہ لانے کی وجہ سے گناہ گار ضرور ہوگا۔ تشہد: یہ اقرار و بیان کے معنی میں ہے۔

ان محمد رسول اللہ: سابقہ ترکیب کے مطابق۔ مزید تراکیب یہ ہیں:

① لا اللہ الا اللہ۔ لا نفی جنس۔ اللہ: اس کا اسم ہے یہ لا اپنے اسم کے ساتھ مل کر ابتداء کی وجہ سے محل رفع میں ہے اور اسم جلالہ اس کی خبر ہے۔

② زبحشری کہتے ہیں اللہ مبتداء ہے اور خبر الہ اس کی خبر مکررہ ہے جیسا کہ قاعدہ ہے۔ پھر خبر پر لافنی داخل کر کے اس کو مقدم کر دیا اور مبتداء کے ساتھ الاحرف اثبات لگا کر مؤخر کر دیا۔ اس وجہ سے لا خبر پر آ گیا ہے۔ اس کی مزید وضاحت شرح الاذکار میں ملاحظہ ہو۔

یہاں ارکان اسلام کو ذکر کرنے کا مقصد اسلام کے کمال کو بیان کرنا ہے کیونکہ اسلام کے بڑے شعائر یہی ہیں اسلام کی جزو شہادتین ہیں۔ (کذا ابن الصلاح قال) الصلاة: نماز کو ہمیشہ قائم کرے۔ لغت میں دعا کو کہتے ہیں۔ شرع میں ایسے اقوال و افعال جن کی ابتداء تکبیر اور اختتام السلام علیکم سے ہوتی ہے۔ بعض محققین نے اس کو الصلاہ سے لیا۔ الصلاہ: پشت کی وہ رگ جس سے دم کی ہڈی کے آخری حصہ کے قریب دو رگیں نکل کر دونوں سزینوں میں جاتی ہیں جن کو الصلوٰن کہا جاتا ہے۔ جب نمازی رکوع کرتا ہے تو سرین بھی حرکت کرتے ہیں۔ اسی مناسبت سے دوسرے نمبر پر آنے والے گھوڑے کو مصلی کہتے ہیں کیونکہ وہ سابق کے سرین کے ساتھ ملا ہوتا ہے۔ اس سے یہ بات معلوم ہوئی کہ یہ دعا کے معنی میں حقیقۃ لغویہ ہے اور مجاز عرفی ہے۔ خشوع و رغبت میں دعا کرنے والا مصلی کے ساتھ علاقہ تشبیہ رکھتا ہے۔

الزکوٰۃ: اس کی مکمل تفصیلات کتب فقہ میں ہے۔ لغت میں طہارت، نمود و اضافہ کو کہتے ہیں۔ شرعاً اموال میں نکالا جانے والا مقررہ حصہ۔

صوم رمضان: لغت میں رک جانا اور شرع میں رمضان میں صبح صادق سے غروب آفتاب تک ماکولات، مشروبات، شہوات سے رکنا۔ رمضان: کا نام اس لئے پڑا کہ یہ گناہوں کو جلا ڈالتا ہے جیسا صحیح حدیث میں وارد ہے۔ تحجج البیت: لغت میں قصد کو کہتے ہیں۔ شرع میں عبادت کے لئے بیت اللہ کا قصد کرنا۔ سلمان تمیمی کی مفرد روایت سے ابن حبان نے بعض زائد لفظ بھی نقل کئے ہیں جس میں حج کے ساتھ وضو و غسل کا ذکر ہے۔ البیت: کا لفظ کعبہ کے لئے تعلیماً بطور علم استعمال ہونے لگا جیسا انجم ثریا کے لئے۔ ان استطعت الیہ سبیلاً: استطاعت کی تفسیر حاکم کی صحیح روایت میں الزاد والراحلہ سے ثابت ہے۔ دیگر علماء نے اس روایت کو ضعیف قرار دیا ہے۔

فائدہ قید: بقیہ کے ساتھ استطاعت کی قید کا اضافہ نہیں کیا گیا۔ حج میں اس قید کو اس لئے بڑھایا کہ حج میں مشقت زیادہ ہے اور دوسروں میں عدم استطاعت میں وجوب اور ساقط ہوتا ہے اصل وجوب نہیں مگر حج میں اصل وجوب ہی ساقط ہو جاتا

ہے۔ (مگر یہ بات زیادہ وقیع معلوم نہیں ہوتی کیونکہ زکوٰۃ کا حال بھی یہی ہے فافہم و تدبر) یَسْأَلُهُ وَيَصَدَّقُهُ: حضرت عمرؓ کہتے ہیں ہم متعجب ہوئے کہ خود سوال بھی کرتا ہے اور خود تصدیق بھی کرتا ہے جبکہ سوال تو عدم علم اور تصدیق علم کی علامت ہے۔

النَّجْوَى: یہ جملہ محلا حال ہے۔

اہم فائدہ: اسلام دو باتوں میں استعمال ہوتا ہے: ① اعمال ظاہرہ ② انقیاد مطاعت۔ اس کے اور ایمان کے معنی میں تلازم دوسرے معنی کے لحاظ سے ہے۔ پہلے معنی کے لحاظ سے یہ جدا ہو جاتے ہیں۔ تصدیق و اطاعت باطنی بغیر اعمال مشروعیہ کے بسا اوقات پائی جاتی ہے۔ باقی اسلام اعمال مشروعہ کے معنی کے لحاظ سے لیا جائے تو اس سے کسی حالت میں بھی ایمان جدا نہیں ہوتا کیونکہ اعمال مشروعہ کی صحت کے لئے وہ شرط ہے اور اعمال مشروعہ اس کی صحبت کے لئے شرط نہیں۔ اہل سنت کا یہی مسلک ہے۔

الایمان: یہ امن کا مصدر ہے جس کا معنی تصدیق ہے:

① اس میں ہمزہ تعدیر کے لئے ہے۔ گویا تصدیق کرنے والے نے دوسرے کو اس کی تکذیب سے امن والا بنادیا۔

② یا ہمزہ صیرورت کے لئے ہے۔ وہ تصدیق کرنے والا خود تکذیب سے امن میں ہو گیا۔

③ جب اس میں اعتراف و اقرار کے معنی ہوں تو پھر با سے متعدی بنتا ہے جیسا کہ اس روایت میں ہے۔

④ جب یقین کے معنی میں ہو تو لازم سے متعدی ہوتا ہے۔ جیسے فَاَمَنَّ لَهُ لَوْ ط۔

شرع معنی: تصدیق قلبی فقط یعنی جس چیز کا دین محمدی میں جاننا ضروری ہے اس کا قبول کرنا اور یقین کرنا۔ یہ جمہور اشاعرہ و ماترید یہ کا قول ہے۔

خوارج: تصدیق قلبی کے ساتھ اقرار لسانی اور عمل جوارح شرط ہیں ورنہ کافر ہے گا۔

محدثین: تصدیق قلبی ایمان کا رکن ہے اور اقرار اعمال مکملات ایمان ہیں۔

محقق اشاعرہ: تصدیق قلبی اور اقرار لسانی دونوں اجزاء ایمان ہیں۔ مگر تصدیق قلبی کسی وقت ساقط نہیں ہوتی مگر اقرار لسانی

ایسا رکن ہے جو اکراہ گوئگے بن میں ساقط ہو جاتا ہے۔ قدرت کے وقت اس کی رکنیت کے لئے اس روایت کو دلیل بنایا حتیٰ

یَقُولُوا اَوْ يَشْهَدُوا اِنَّ لَا اِلَهَ اِلَّا اللَّهُ: مگر اس کا جواب یہ ہے کہ اقرار لسانی کی رکنیت جو متنازعہ مسئلہ ہے اس کے لئے کوئی

دلائل اس میں موجود نہیں بلکہ ایک احتمال ہے کہ اجراء احکام کے لئے اس کو شرط مان لیں اور امام نووی نے دل سے ایمان

لانے والے اور زبان سے اقرار نہ کرنے والے کے متعلق خلودنی النار پر اجماع کا قول نقل کیا ہے۔ یہ ان کا تسامح ہے جبکہ ائمہ

اربعہ کا قول یہ ہے کہ وہ مؤمن ہے مگر اقرار چھوڑنے کی وجہ سے گنہگار ہے بلکہ جمہور اشاعرہ نے تو یہاں تک فرمایا کہ اقرار لسانی

کو ایمان میں شرط اس لئے قرار دیا گیا تاکہ احکام دنیویہ اس پر لاگو ہو سکیں۔ فقہ بر۔ ان تؤمن بالله: ایمان ضروریات دین کی

تصدیق ہی کا نام ہے ان میں کچھ کی تفصیل کر دی۔ ① ایمان باللہ۔ اللہ تعالیٰ اس واجب الوجود ذات کو کہا جاتا ہے جو تمام

صفات کمال کو جامع اور عیوب والی صفات سے منزہ و پاک ہو اللہ تعالیٰ کی صفات ذاتی اور قدیم ہیں۔ مثلاً حیات، علم، قدرت،

ارادہ، سمع، بصر، کلام۔ یہ صفات اعراض نہیں نہ عین ذات ہیں اور نہ غیر ذات اللہ تعالیٰ تمام جہانوں کے لئے عبادت کا اکیلا

حقدار ہے۔

ملاحظہ: یہ ملک کی جمع ہے یہ الوکۃ بمعنی رسالت سے مفعول کے وزن پر ہے اصل فَلَائِکَ ہے اس کی تاجع کی تانیث یا معنی جمع کی تاکید کے لئے ہے۔

ایک حکمت: ملائکہ کو کتب پر مقدم کیا گیا۔ تقاضا ترتیب یہی ہے۔ فرشتے کو کتاب دے کر رسول کی طرف بھیجا۔

کتبہ: اس کی کتابوں پر کہ وہ اللہ تعالیٰ کا کلام جو حروف و اصوات کی قید سے منزہ ہے اور اللہ تعالیٰ نے ان کو اپنے بعض رسولوں پر الفاظ کی صورت میں تختیوں یا فرشتے کی زبان سے اتارا جو کچھ اس نے اتارا وہ برحق ہیں اس کے احکامات میں سے بعض (تورات انجیل) منسوخ ہو گئے اور بعض منسوخ نہیں ہوئے (قرآن مجید) کتابوں کی تعداد ۱۰۴۰ ہے۔ ان میں پچاس شیش ۳۰ اور ۱۰ آدم علیہ السلام پر اور ۱۰ ابراہیم السلام پر اور تورات زبور انجیل اور فرقان۔ یہ روایت ماقبل بیان کردہ تفصیل سے مختلف ہے۔ اس کو سمرقندی نے نقل کیا۔ (اسرائیلی روایات کا حال اسی طرح ہوتا ہے اس میں صحف موسیٰ کا ذکر نہیں ہے) رسلہ: اور اس کے رسولوں پر۔ ان کو مخلوق کی ہدایت و راہنمائی اور ان کے معاشی و معاد کی تکمیل کے لئے بھیجا گیا اور ان کو معجزات سے نوازا جو ان کے دعویٰ کی تصدیق کرنے والے ہیں۔ انہوں نے اللہ تعالیٰ کا پیغام پہنچا دیا ایمان کے لحاظ سے سب کا احترام ضروری ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ان کو ہر عیب و نقص سے پاک بنایا اور کبار و صغائر سے نبوت سے پہلے اور بعد معصوم ہیں امام احمد نے ابوذر رضی اللہ عنہ سے ایک روایت نقل کی ہے کہ میں نے انبیاء علیہم السلام کی تعداد پوچھی تو ایک لاکھ چوبیس ہزار بتلائی اور ان میں رسولوں کی تعداد تین سو پندرہ بتلائی۔ والیوم الآخر: یہ قیامت کا نام ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ اس دن کے بعد کوئی رات نہیں اور اس لئے بھی کہ دنیا کے ایام میں آخری دن ہے۔ آخر کو بطور صفت اس دابر کی طرح تاکید کیلئے لائے۔ قیامت پر ایمان کا مطلب یہ ہے کہ ان چیزوں پر ایمان لائے جو چیزیں یعنی حساب، میزان، صراط، جنت، نار وغیرہ جو اس دن پیش آنے والی ہیں وہ برحق ہیں۔

و توؤن بالقدر خیرہ و شرہ: یعنی تقدیر پر اس طرح ایمان لائے کہ تمام تقدیر اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے۔ قدر کے لفظ پر بارہ کو دوبارہ لایا گیا تاکہ اس کی تقدیر کی اہمیت واضح ہو جائے کیونکہ وہ بھسلنے والی گھاٹی ہے جس میں بہت سے پھنس کر رہ گئے۔ پھر اس کے دو بدل لا کر تاکید و توضیح کر دی۔ اس پر ایمان کا مطلب یہ ہے کہ بندوں کے تمام افعال کا خالق اللہ تعالیٰ ہے۔ اور وہ بندے کے لئے مکتسب ہے۔ قدر و تقدیر علم کے مطابق اس کی ایجاد کو کہتے ہیں۔ تقدیر پر ایمان دو قسم ہے: ① اس بات پر ایمان لانا کہ بندے جو خیر و شر کرتے ہیں اور جس پر انہیں بدلہ دیا جائے گا یہ پہلے سے اللہ تعالیٰ کے علم میں ہے اور یہ اس نے اپنے ہاں لکھ دیا اور ثبت کر دیا اور بندوں کے اعمال اسی کے مطابق ہیں جو اس کے علم میں ہے اور جو اس نے لکھ دیا ہے۔ ② اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کے تمام افعال خیر و شر پیدا فرمائے۔ اس دوسری قسم کا قدر یہ فرقہ منکر ہے۔ الاحسان: اس میں الف لام عہد و عہد کا ہے یہ اسی احسان کے متعلق کیا جو اہل جزاء الاحسان الاحسان: اور احسنوا ان اللہ یحب المحسنین: میں مذکور ہے۔ اس سوال کا مقصد اس کے عظیم ثواب اور کمال رفعت کی طرف متوجہ کرنا ہے۔

احسان: یہ احسن کا مصدر ہے۔ یہ اس وقت کہتے ہیں جب کسی کام کو حسن و خوبی کے ساتھ پایہ تکمیل تک پہنچایا جائے۔

النَّحْو: اس کے متعدی ہونے کی دو صورتیں ہیں: ① افعال پر لے جا کر ② حرف جر کے ذریعہ۔ ③ احسن حرف جر سے

متعدی تھا صرف حرف جر کو گرا دیا۔ احسن الیہ: اس وقت کہا جاتا ہے جو تم کسی کے ساتھ ایسا معاملہ کرو جو اس کے فعل کو خوب تر بنا دے۔ یہاں پہلا معنی مراد ہے اس لئے کہ اس کا حاصل عبادت کو چٹنگی کے ساتھ اسی طرح ہوا کرنا ہے جیسے اس کا حکم ہے۔ اس میں اللہ تعالیٰ کے حقوق اس کی عظمت و جلال کے استحضار کے ساتھ ادا ہوں۔ اس کی دو قسمیں ہیں: ① مشاہدہ حق کا غلبہ اسی کو فرمایا: ان تعبد اللہ کانک تراه۔ یہ جامع کلمہ ہے جس میں کامل خشوع و خضوع کے ساتھ تمام اعمال کو کامل اخلاص کے ساتھ اس خیال سے ادا کرنا کہ میں اللہ تعالیٰ کو سامنے دیکھ رہا ہوں۔ ② وہ آدمی جو اس مرتبہ کو نہ پہنچے مگر یہ خیال ہو کہ اللہ تعالیٰ کو اس کی ہر حالت معلوم ہو۔ اس کو اس طرح ذکر فرمایا: فان لم تکن تراه فانہ یراک۔ اسی فان لم تکن تراه فلا تغفل فانہ یراک: کسی شاعر نے کیا خوب کہا:

اذا ما خلوت الدهر يوماً فلا تقل ☆ خلوتٌ ولكن قل على رقيب

النبح: کانک: یہ مفعول مطلق یا فاعل سے حال ہے۔ پھر یہ دونوں حال اللہ تعالیٰ کی معرفت و خشیت کا ثمرہ ہیں۔ اسی لئے الاحسان: کی خبر کو عمل سے تعبیر کیا گیا ہے۔ مسبب کی تعبیر مسبب سے توسعاً کی گئی ہے۔ احسان کی انتہا بھی ایمان و اسلام والی ہے کیونکہ ان دونوں کا کمال بلکہ درنگی ہی اس سے قائم رہتی ہے ورنہ اعمال ظاہرہ میں ریا و شرک اور ایمان میں نفاق کا خطرہ ہے۔ اسی لئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿بلی من اسلم وجهه لله وهو محسن﴾ اور دوسرے مقام پر فرمایا: ﴿ثم اتقوا و آمنوا ثم اتقوا واحسنوا.....﴾ پہلی آیت میں اسلام اور دوسری آیت میں ایمان کے آخر میں احسان کا ذکر فرمایا ہے۔ الساعة: قیامت۔ قیامت کے اچانک آنے کی وجہ سے اس کو الساعہ (گھڑی) سے تعبیر فرمایا۔ ② حساب کے جلد ہو جانے کی وجہ سے۔ ③ لمبائی کے باوجود اس کے عکس ساعہ سے تعبیر کیا۔ ④ قیامت لمبائی کے باوجود اللہ تعالیٰ کے ہاں ایک گھڑی کی مانند ہے۔

ما السنول: یعنی ہم دونوں وجود قیامت کی مخصوص گھڑی سے ناواقف ہونے میں برابر ہیں۔ سیوطی نے امزوج اللیب میں ایک ضعیف قول نقل کیا کہ پہلے آپ کو معلوم نہ تھا پھر اللہ تعالیٰ نے وحی سے بتلایا مگر چھپانے کا حکم کیا (مگر یہ قول بلا دلیل ہے) جبریل علیہ السلام کے جواب کو تعظیم فائدہ کی تاکید قرار دیا ہے کہ سائل و مسئول متعین علم کے علوم میں برابر ہیں۔ مَنِينَكَلَّة: جب مفتی کسی بات کو نہ جانتا ہو تو اسے لا اعلم: کہنا چاہئے۔

ایک اہم فائدہ ☆: جمیدی نے اپنے تفردات میں نقل کیا کہ یہی سوال عیسیٰ علیہ السلام نے جبریل علیہ السلام سے کیا تو انہوں نے اپنے پرچھاڑتے ہوئے یہی جواب دیا (التوخیح للسیوطی)

اشارات: علامات و شرائط۔ الامہ: لوٹدی۔ اس میں الف لام ماہیت کا ہے۔ ① اس سے لوٹدیوں کی کثرت اور کفار کے علاقوں پر غلبہ کثرت فتوحات مراد ہیں۔ ② زمانہ کے بگاڑ و فساد کی وجہ سے لوٹدیوں کی خرید و فروخت اس قدر زیادہ ہو جائے گی کہ بسا اوقات عورت اپنی ماں کو خرید لے گی اور غلام بنا کر رکھے گی اس صورت جہالت کے عام ہونے کی طرف اشارہ ہے۔ بعلمها: سے مراد مربی۔

الحفاة: حاف کی جمع ہے۔ ننگے پاؤں والا یا خدام۔ العراة: جمع عار جس کے جسم پر کپڑا نہ ہو۔ العالہ: جمع سائل فقیر۔ عال یعول محتاج ہونا اعمال کثرت عیال والا ہونا۔ رعاء: جمع راع و رعاة: حفاظت کرنا۔ مطلق چرواہے کے لفظ میں مکربوں اور

اونوں کے چرواہے شامل ہیں۔ فخر و تکبر اور خست میں برابر ہیں۔

یتطاولون فی البیان: یہ کنایہ ہے کہ اہل فقر کو بادشاہت مل جائے گی۔ ۷) دنیا کی وسعت سے لوگ تنگدستی کے بعد خوشحال ہو جائیں گے مضبوط تعمیرات کریں گے اور دین کے ارکان کو گرائیں گے۔ جیسا کہ دوسری روایت میں ہے کہ قیامت کے قریب اختیار گھٹیا اور اثرار بلند ہو جائیں گے۔ ایک اور مرفوع روایت میں ہے قرب قیامت میں لوگوں میں سب سے بڑا سعادت مند کمینہ بن کمینہ ہوگا اور ایک روایت میں ہے ”جب معاملہ نابلوں کے سپرد ہو جائے تو تم قیامت کا انتظار کرو“۔

جواب میں دو نشانیاں بتلائیں گئیں ورنہ قیامت کی چھوٹی بڑی اور بھی بہت سی نشانیاں ہیں جس کے لئے مستقل کتابیں لکھی گئی ہیں۔ (شاہ رفیع الدین رسالہ علامات قیامت) کسی چیز کا قیامت کی نشانی ہونا مذمت کو لازم نہیں کرتا۔ اگرچہ عمومی استعمال مذمت کے لئے کیا جاتا ہے۔

ملیا: بہت زیادہ۔ یہ ملوین سے ہو جس کا معنی دن و رات ہے ۸) اگر مہوز ہو ملء سے ہے جس کا معنی تھوڑا اور معمولی ہے۔ مسلم کی روایت میں صرف لبث کا لفظ ہے جس کا مطلب یہ ہے آپؐ جبریل علیہ السلام کے جانے کے بعد تھوڑی دیر کے اور دیگر تمام روایات کے مطابق فاروق اعظم اپنا تین دن یا راتیں رکنا بیان کر رہے ہیں مگر بخاری کی ایک روایت میں ہے ”جب وہ آدمی پشت پھیر کر چل دیا تو آپؐ نے فرمایا: اسے واپس بلاؤ وہ واپس بلانے کے لئے اٹھے تو وہاں کسی کو نہ پایا۔ پس آپؐ نے فرمایا: یہ جبریل علیہ السلام تھے۔

اتدری من السائل: اس سے یہ مسئلہ معلوم ہوا کہ عالم اپنے بڑے شاگردوں کو وقتاً فوقتاً متنبہ کرنا چاہئے تاکہ فوائد علم اور واقعات کے عجائب سے وہ خبردار رہیں۔ اللہ و رسولہ اعلم: یہ صحابہ کرام کا تادب تھا۔ جو آدمی کسی بات کو نہ جانتا ہو تو اسے اسی طرح جواب دینا مناسب ہے۔ فانہ جبرئیل: شرط مقدر ہے اب جب کہ تم نے اس آدمی کے متعلق نہیں پوچھا بلکہ اللہ و رسولہ اعلم کہہ دیا تو وہ جبرئیل تھے۔

بخاری کی روایت کے ظاہر اور ابن حبان ابن خزیمہ کی روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ آپؐ نے اس کو آخر میں پہچانا۔ البتہ نسائی کی روایت کے الفاظ نزول جبرئیل فی صورة دحیہ الکلبی: یہ راوی کا وہم ہے۔ یہ محفوظ ترین صحیح روایات کے خلاف ہے۔

ایک فائدہ ☆ اس سے معلوم ہوا کہ فرشتہ صور بشریہ میں سے جس میں چاہے متشکل ہو سکتا ہے۔ جبرئیل کو اصلی شکل میں آپؐ نے صرف دو مرتبہ دیکھا۔ ان کی عام طور پر آمد صورت دحیہ میں ہوتی تھی۔

یعلمکم: سوال و جواب بھی تعلیم کا ایک ذریعہ ہے۔ دین سے کلیات و قواعد دین مراد ہیں۔

حکمت ☆ جبرئیل علیہ السلام کے مسائل کی صورت میں آنے کی حکمت یہ تھی کہ صحابہ کرامؓ پہلے سوالات کرتے تھے پھر روک دیئے گئے تاکہ کہیں کوئی تعنت و تجہیل کا سوال نہ نکل جائے اور اس پر اصرار کرنے سے ڈانٹ نہ پلائی جائے۔ چنانچہ ان کو روک دیا گیا انہوں نے سر تسلیم خم کر دیا تو ان کے اہم مسائل کا اس طرح حل نکالا گیا۔

نشان روایت ☆ یہ وہ عظیم الشان روایت ہے جس کے کثرت احکام و مواقع پر سب کا اتفاق ہے۔ قاضی عیاضؒ کہتے ہیں اس میں عبادات ظاہری و باطنہ اور ایمان کی بنیادیں اور اعمال جو ارجحان کئے گئے۔ باطن کا اخلاص اور اعمال کے تحفظ کے

ذرائع بتلاتے بلکہ تمام علوم شریعت کی شاخیں اس سے پھوٹنے والی ہیں۔

قرطبیؒ کہتے ہیں اس روایت کو امام السنہ کہنا بجا ہے کیونکہ یہ تمام علوم سنت کو شامل ہے۔ جیسا فاتحہ ام القرآن ہے۔

اسی لئے یہ کہنا درست ہے کہ اگر صرف یہی حدیث ہوتی تو یہی حدیث کافی تھی کیونکہ اجمالی طور پر تمام احکام شریعت کو اور تفصیلی طور پر اس کی تفصیلات پر مشتمل ہے۔ یہ علم معرفت، ادب و لطائف تمام کی جامع ہے۔ ہر وہ آیت جس میں اسلام ایمان و احسان یا اخلاص و مراقبہ کا تذکرہ ہے وہ اس روایت کا مرجع ہے۔ علامہ نوویؒ نے تلمذ الامہ کا مفہوم کثرت مراری اور بلاد کفار پر استیلاء کو قرار دیا ہے۔

سُورِہ: فعلیہ کا وزن ہے جو اس سے نکلا ہے جس کا معنی مخفی ہے کیونکہ اس کا معاملہ ازواج کی بنسبت مخفی ہوتا ہے۔ بنت سید: سید کے معنی میں ہے۔ گویا یہ اولاد اپنی ماں کی نافرمانی کر کے توہین و تذلیل کا معاملہ کرنے لگے گی۔

شدید سواد الشعر: یعنی نوجوان تھا۔

رکن اول: لا الہ الا اللہ کی شہادت کا تقاضا یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات میں کسی کو شریک نہ بنایا جائے۔ اسی ہی کو معبود و مسجود مانا جائے۔ ان محمد رسول اللہ کی شہادت یہ مطالبہ کرتی ہے کہ آپ ﷺ کی نبوت و رسالت کا اقرار دل و جان سے کرنے کے بعد آپ ﷺ کی شریعت پر چلا جائے اپنی طرف سے ایجادات کر کے دین میں داخل نہ کی جائیں اور نہ ہی تعظیم میں اللہ تعالیٰ کا شریک بنائیں جو تعظیم آپ کی ذات کے لائق ہے وہی کی جائے۔

رکن دوم: نماز اللہ تعالیٰ سے مناجات و ربط کا نام ہے۔ جیسا قسمت الصلوٰۃ بین و بین عبدی سے معلوم ہوتا ہے۔ نماز کو چار فرائض حاصل ہیں: ① اللہ تعالیٰ کی طرف سے براہ راست فرض ہوئی۔ ② افضل ترین مقام میں ③ افضل ترین رات میں ④ پانچ کی ادائیگی سے پچاس کا شمار۔ اقامت صلوٰۃ یہ ہے کہ اس کے تمام شرائط و ارکان و آداب کے ساتھ کامل طور پر ادا کیا جائے۔

رکن ثالث زکوٰۃ: ایثار بمعنی اعطاء ہے۔ یہ اسلام کا رکن ہے۔ جس سے نفس کے رذائل بخل و غیرہ دور ہوتے ہیں۔ ⑤ گناہ مٹتے ہیں ⑥ مخلوق پر احسان کر کے محسنین میں شامل ہو جاتا ہے۔ ⑦ لوگوں میں الفت بڑھتی ہے نہ دینے سے کینہ بڑھتا ہے۔ ⑧ آسمان کی برکات اترتی ہیں۔ ⑨ مجاہدین کی معاونت ہوتی ہے۔ ⑩ غلاموں کی آزاد کا ذریعہ ہے۔ ⑪ دیون سے چھٹکارے کا ذریعہ ہے۔ ⑫ مسافروں کی معاونت۔ ⑬ امت کی اجتماعیت میں معاون ہے۔ زکوٰۃ کے آٹھ مصارف خود انما الصدقات..... سے قرآن مجید نے بیان کر دیئے۔

رکن رابع صیام رمضان: بالغ، عاقل مسلمان جو صحت مند مقیم ہو اس پر فرض ہیں۔

رکن خامس حج البیت: اس کی پانچ شرائط ہیں۔ عقل بلوغ، اسلام، حریت، استطاعت سفر۔

اللہ تعالیٰ پر ایمان ① ملائکہ پر ایمان کہ وہ ایک نور سے پیدا کی جانے والی مخلوق ہے۔ جن کو اللہ تعالیٰ نے اپنے حکم کی تنفیذ کے لئے پیدا کیا خواہ ان کا تعلق عبادات سے ہو یا مصالح خلق سے وہ متعلق ہوں مثلاً جبرائیل کی ذمہ داری حیاۃ قلوب کی ہے تو اسرافیل کی بارش کے ذریعہ حیاۃ ابدان کی اور اسرافیل کی نفع صورت کی۔ مختلف فرشتے مختلف کاموں پر مقرر ہیں جو احادیث و قرآن مجید کے اشارات سے معلوم ہوتے ہیں۔ بعض لوگ وجود ملائکہ کے منکر ہیں وہ قرآن مجید کی آیات و احادیث کے منکر

ہونے کی وجہ سے کافر ہیں۔

کتب: کتابوں پر ایمان کا مطلب یہ ہے کہ جو کتاب رسول پر اتری اس میں جو کچھ اتارا گیا وہ تمام برحق ہیں۔ یہود نصاریٰ کے ہاتھوں میں تحریف شدہ جو کتابیں ہیں ان پر ایمان لانا ہمارے ذمہ نہیں۔ ان کی کتابوں میں جو کچھ آیا وہ دو قسم ہیں: ① جس کو قرآن مجید اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان کر دیا۔ ② جو اہل کتاب سے نقل کیا یہ تین حالتیں رکھتا ہے۔ ① ہماری شریعت اس کی تردید کرتی ہے تو اس کی تکذیب ضروری ہے۔ ② ہماری شریعت اس کی تصدیق کرتی ہے اس کو قبول کریں گے۔ ③ جس کی مرد و تصدیق نہیں تو اس پر توقف کریں بشرطیکہ ہماری شریعت کے کسی حکم کے خلاف نہ ہو۔

رسولوں پر ایمان: اللہ تعالیٰ نے جتنے انبیاء و رسل بھیجے وہ سب برحق تھے خواہ ان کے نام معلوم ہیں یا نہیں۔ کسی غیر نبی کو بغیر قطعی ثبوت کے نبی ماننا کفر ہے۔ مثلاً یہ نہیں کہہ سکتے کہ گردنا تک پیغمبر تھا کیونکہ اس کی کوئی دلیل نہیں۔

ایمان بالایوم الآخر: موت کے بعد جو کچھ بھی ہونے والا ہے اس سب پر ایمان لائیں مثلاً بعث بعد الموت: جنت و دوزخ، پل صراط، حساب کتاب، اہل جنت کی کامیابی اہل دوزخ کی ناکامی۔

تقدیر پر ایمان: تقدیر پر ایمان کے چار مراتب ہیں: ① اس بات پر ایمان لائے کہ اللہ تعالیٰ کو ہر چیز کا علم ہے۔ جیسا فرمایا: ﴿وَاللَّهُ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا﴾ (الطلاق) ② اللہ تعالیٰ نے قیامت تک ہونے والی ہر چیز کو آسمان و زمین کی پیدائش سے پچاس ہزار سال پہلے لکھ دیا، قلم خشک ہو گئے، صحائف بند کر دیئے گئے یہ اچھی طرح سمجھ بنا چاہئے کہ اس کے علاوہ بھی کتابیں ہیں۔ ③ ماں کے پیٹ میں جب بچہ چار ماہ کا ہو جائے تو اس میں روح ڈالتے وقت رزق، عمر، عمل، شقاوت و سعادت لکھ دی جاتی ہے۔ ④ اسی طرح ہر سال کے اعمال کی دستاویزات کی کتابت لیلۃ القدر میں۔ ⑤ ہر آدمی ہر عمل کی کتابت جو کرنا، کاتین کرتے ہیں۔ ⑥ ہر چیز اللہ تعالیٰ کی مشیت سے ہے۔ مثلاً بارش اتارنا، نماز، روز وغیرہ۔ وما تشاؤون الا ان شاء الله رب العالمین۔ ⑦ ہر چیز اللہ تعالیٰ کی مخلوق ہے۔ اس کا عمل بھی مخلوق ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۸) و أبو داود (۴۶۹۵) و الترمذی (۲۶۱۰) و النسائی (۵۰۰۵) و ابن ماجہ (۶۳) و نحوه عند البخاری وغیرہ (۵۰) من حدیث ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ۔

الفرائد: تقدیر پر ایمان کا فائدہ یہ ہوگا کہ انسان دکھ پر صبر اور سکھ پر شکر گزار ہوگا کیونکہ اسے معلوم ہے یہ سب کچھ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے۔

مسائل شرعیہ میں اللہ و رسولہ علم کہہ سکتے ہیں، مگر مسائل کوئیہ مثلاً مشیت میں ایسا نہیں کہہ سکتے جیسا اس ارشاد سے واضح ہوتا ہے: ما شاء الله و شئت آپ نے فرمایا: تم نے مجھے اللہ کا شریک بنا دیا۔ ① افادہ حاضرین کے لئے بڑے علماء سے مسائل پوچھنے چاہئیں۔ ② علم کی برکت یہ ہے کہ مسائل و موجب کو فائدہ ہوتا ہے۔ ③ یہ عظیم روایت اصول دین پر مشتمل ہے اسی لئے اس کو دین فرمایا گیا ہے۔ ④ ارکان ایمان اصول عقائد ہیں اور ارکان اسلام اعمال ہیں۔ فند بر۔



۶۱: عَنْ أَبِي ذَرٍّ جُنْدُبِ بْنِ جُنَادَةَ وَأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ وَأَتَّبِعِ السَّبِيلَةَ الْحَسَنَةَ تَمَحُّهَا: وَخَالِقِ النَّاسَ

بِخُلُقٍ حَسَنٍ“ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۶۱: حضرت ابوذر جندب بن جنادہ اور عبدالرحمان معاذ بن جبل رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ سے ڈرو جہاں بھی تم ہو اور غلطی کے بعد نیکی کرو کیونکہ وہ: نیکی اس غلطی کو مٹا دے گی اور لوگوں سے حسن سلوک سے پیش آؤ۔ (ترمذی)

تشریح حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کے نام میں اختلاف ہے۔ ① جندب بن جنادہ ② بریر بن جندب ③ جندب بن عبد اللہ ④ جندب بن سکن۔ بہر صورت یہ غفار قبیلہ سے تعلق رکھتے ہیں جن کا سلسلہ نسب کنانہ میں قریش سے آتا ہے۔ یہ فرماتے ہیں میں چوتھے نمبر پر مسلمان ہوا ان کو خامس الاسلام کہا جاتا ہے۔ مکہ مکرمہ میں شروع میں اسلام لائے۔ ان کے حالات صحیح مسلم کی روایت میں مذکور ہیں۔ پھر یہ اپنے وطن چلے گئے پھر مدینہ منورہ کی طرف ہجرت کی۔ انہوں نے کئی احادیث میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا وصف بیان کیا ہے۔ یہ پہلے شخص ہیں جنہوں نے آپ ﷺ کو الاسلام علیکم کہا۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں یہ علم سے بھرا ہوا برتن ہے جس کو انہوں نے اپنے اوپر سے تسمہ لگا کر باندھ دیا پھر وفات تک اس سے کوئی چیز نہیں نکلے۔ ان کی مرویات کی تعداد ۲۸۱ ہے۔ ۱۲ متفق علیہ ہیں۔ دو میں بخاری اور ۱۷ میں مسلم منفرد ہیں۔ ان کی وفات ۳۲ھ مقام ربزہ میں ہوئی۔

ابو عبدالرحمان معاذ بن جبل انصاری رضی اللہ عنہ ۱۸ سال کی عمر میں اسلام لائے۔ عقبہ بدر اور تمام غزوات میں حاضر رہے۔ ان کی مرویات ۱۵۷۔ جن میں دو متفق علیہ ہیں۔ دو میں بخاری اور ایک میں مسلم منفرد ہیں۔ ان کے متعلق جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد ہے: اعلم امتی بالحلل و الحرام معاذ بن جبل: ”اور ان کے بارے میں فرمایا: یا معاذ انی احبک: انہوں نے جواب میں عرض کیا: انا احبک واللہ یا رسول اللہ: آپ نے فرمایا: ہر نماز کے بعد یہ دعا کیا کرو: اللھم اعنی علی ذکرک و شکرک و حسن عبادتک: پھر فرمایا: یأتی معاذ یوم القیامۃ بین یدی العلماء برتوۃ۔ رتورہ تر پتھر یا میل۔ حدنگاہ کا فاصلہ (مزید فضائل کے لئے شرح الاذکار دیکھیں)

ان کی وفات طاعون عمواس میں ہوئی یہ رملہ اور بیت المقدس کے درمیان ایک بستی ہے۔ یہ طاعون ۱۲ھ میں یہیں پھیلی۔ اس وقت ان کی عمر ۳۸، ۳۴، ۳۳ سال بتلائی جاتی ہے۔ (اگر اسلام کے وقت ان کی عمر ۱۸ سال ہو تو ۳۳ سال کی عمر قرین قیاس ہے واللہ اعلم) ان کی قبر غور بیان کے مشرقی جانب ہے۔ رضی اللہ عنہما۔

اتق اللہ: تقویٰ اللہ تعالیٰ کے اوامر کو انجام دینا اور نواہی سے بچنا۔ اس کا مطلب اللہ تعالیٰ کے غضب سے ڈرنا ہے۔ اللہ تعالیٰ تمہیں اپنی ذات سے ڈراتے ہیں۔

حیث ما کنت: کا مقصد یہ ہے خواہ اس جگہ تمہیں لوگ دیکھیں یا نہ دیکھیں۔ اللہ کا دیکھنا کافی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے خود فرمایا: ﴿ان اللہ کان علیکم رقیباً﴾ اسی لئے آپ نے ایک موقع پر ابوذر رضی اللہ عنہ کو فرمایا: ووصیک بتقوی اللہ فی سرائک وعلائیک: کہ میں تمہیں ظاہر و باطن میں تقویٰ اختیار کرنے کا حکم دیتا ہوں۔

تقویٰ ایک جامع کلمہ ہے۔ جو تمام حقوق الہی کو شامل ہے کہ تمام مامورات کو کرو اور منہیات سے بچو جو اس کو اختیار کرے وہ متیقن میں شامل ہو جاتا ہے جن کو طرح طرح سے نوازا گیا ہے۔

واتبع السینۃ: یہ اس لئے لائے کہ انسان کو ہر حال میں تقویٰ کا حکم ملا ہے مگر اس سے بعض کوتاہیاں ہو جاتی ہیں۔ ایسی صورت میں فوراً معافی مانگ کر نیکی کا حکم دیا کیونکہ ﴿ان الحسنات بذہین السینات﴾ اور کوتاہی کا ہو جانا وصف تقویٰ کے خلاف نہیں قرآن مجید میں فرمایا: ﴿والذین اذا فعلوا فاحشۃ﴾۔ نیکی کرنے سے گناہ مٹ جاتے ہیں۔ دوسرا قول یہ ہے کہ وہ موجود تو رہتے ہیں مگر ان پر مؤاخذہ چھوڑ دیا جاتا ہے۔ (قرطبی)

بعض مفسرین کہتے ہیں کہ محققین کے ہاں یہ حقوق اللہ جو صغائر سے متعلق ہیں ان کے بارے میں ہے کبار کے لئے توبہ ضروری ہے۔ اس صورت میں السینۃ: میں کبار کو داخل رکھنا اور الحسنۃ: میں توبہ کو شامل ماننا مناسب ہے۔
بقیہ انسانی حقوق تو صاحب حق کے معاف کر دینے پر موقوف ہیں الا بفضل اللہ۔

خلف حسن: سے مراد ① کھلے چہرے سے پیش آنا نیکی کرنا اور ایذا سے اپنے ہاتھ کو باز رکھنا ہے۔ ② لوگوں سے ایسا سلوک کرے جو اپنے متعلق پسند کرے تاکہ دل جمع ہوں اور ظاہر و باطن برابر ہو جائے۔ اس وقت خفیہ تدبیر کرنے والوں سے محفوظ رہے گا اور یہ چیز تمام بھلائیوں کی جامع اور خیر کی چوٹی ہے۔ خلق حسن کے متعلق بہت سی احادیث وارد ہیں۔ امام ترمذی کی بعض احادیث کے آخر میں حسن صحیح۔ بعض میں حسن صحیح مذکور ہے۔ اس کا سبب ان سے ضبط کرنے والے روایات کا اختلاف ہے۔ پھر ان کی تصحیح دارقطنی کے ارسال سے رائج ہے۔ ترمذی کی تحسین کی یہ بات معاون ہے کہ اس روایت کے طرق متعدد ہیں۔ (کذا قال السخاوی)

تخریج: إسناده حسن۔ أخرجه أحمد (۲۱۴۱۲/۸) والدارمی (۲۷۹۱) والترمذی (۱۹۹۴)

الفرائد: اس ارشاد میں متین وصایا کا تذکرہ ہے: ① اللہ تعالیٰ کا تقویٰ اپنے تمام اوامر و نواہی میں اختیار کیا جائے۔ یعنی مامورات کو جس طرز کرنے کا حکم دیا اسی طرح بلا کم و کاست ادا کیا جائے اور ممنوعات میں جن جن چیزوں سے روک دیا ان سے رک جائے۔ ② کوئی غلطی ہو جائے تو اعلیٰ نیکی توبہ کو اختیار کرے اور نیک اعمال بھی صغائر کو مٹانے والے ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جمعہ جمعہ تک اور رمضان اگلے رمضان تک کے گناہ مٹاتا ہے۔ ما اجتنب الکبائر: جب کبار سے بچا جائے۔ ③ پہلی دو وصیتیں حقوق اللہ سے متعلق ہیں اور اخلاق حسنہ کو اختیار کرنا یہ حقوق العباد سے متعلق ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: وہ مؤمن کامل الایمان ہے احسنہم خلقاً: جو اچھے اخلاق والا ہو۔ ان وصایا کو پلے باندھ لینا چاہئے۔ اللہ تعالیٰ توفیق دے۔ (الشرح)



۶۲: عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: "كُنْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ ﷺ يَوْمًا فَقَالَ: يَا غُلَامُ إِنِّي أَعَلِّمُكَ كَلِمَاتٍ: احْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظْكَ احْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ، وَإِنْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ وَجَفَّتِ الصُّحُفُ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ:

حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ - وَفِي رِوَايَةٍ غَيْرِ التِّرْمِذِيِّ: أَحْفَظَ اللَّهُ تَجَدُّهُ أَمَامَكَ، تَعَرَّفَ إِلَى اللَّهِ فِي الرَّخَاءِ يَعْرِفُكَ فِي الشَّدَّةِ، وَاعْلَمْ أَنَّ مَا أَخْطَاكَ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيبِكَ، وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ. وَاعْلَمْ أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ، وَأَنَّ الْفَرَجَ مَعَ الْكُرْبِ، وَأَنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا۔

۶۲: حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ میں ایک دن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے سوار تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے لڑکے۔ میں تم کو چند باتیں سکھاتا ہوں: (۱) اللہ (کے حکم کی) حفاظت کرو۔ وہ تیری حفاظت کرے گا۔ (۲) اللہ تعالیٰ کے (حق کی) نگہبانی کر اس کو تو اپنے سامنے پائے گا۔ (۳) جب تو سوال کرے تو اللہ ہی سے کر۔ (۴) جب تو مدد مانگے تو اللہ ہی سے مانگ۔ (۵) اور یقین کر کہ اگر سارے لوگ کسی چیز سے تجھے نفع پہنچانے کے لئے اکٹھے ہو جائیں تو وہ تمہیں کچھ نفع نہیں پہنچا سکتے۔ مگر اتنا جتنا اللہ تعالیٰ نے تیرے لئے لکھ دیا ہو۔ (۶) اور اگر وہ تمہیں کچھ نقصان پہنچانے کے لئے تمام جمع ہو جائیں تو تمہیں کچھ بھی نقصان نہیں پہنچا سکیں گے مگر اتنا جتنا اللہ تعالیٰ نے تیرے لئے لکھ دیا۔ قلم اٹھائے جا چکے۔ صحائف خشک ہو چکے۔ (ترمذی)

ترمذی کے علاوہ روایت میں یہ الفاظ ہیں اللہ کی حفاظت کر اسے تو اپنے سامنے پائے گا۔ اللہ کو خوشحالی میں پہچان وہ سختی میں تمہیں پہچانے گا اور یقین کر کہ جو تم سے چوک جائے (تمہارے ہاتھوں سے نکل جائے) وہ تمہیں ملے والا نہیں اور جو تم کو حاصل ہونے والا ہے۔ وہ تمہیں ملے بغیر رہ نہیں سکتا اور یقین کر مدد صبر کے ساتھ ہے اور کشادگی تکلیف کے ساتھ ہے اور بلاشبہ تنگی کے ساتھ آسانی ہے۔

تشریح: ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں میں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے سوار تھا ان کی عمر تقریباً ۱۰ سال تھی۔

مَسْنَلَةٌ: کسی کو پیچھے بٹھانا جائز ہے بشرطیکہ سواری میں اٹھانے کی طاقت ہو۔

یوما: کسی دن کسی وقت۔ غلام: دودھ چھڑانے سے بلوغ تک بولا جاتا ہے۔ انی اعلمک: دوسری روایت میں ہے کہ میں تمہیں ایسے کلمات سکھاتا ہوں جن سے تمہیں فائدہ ہوگا۔ کلمات کو تنوین کے ساتھ استعمال کیا گیا تاکہ مخاطب کو بتایا جائے کہ وہ تھوڑے کلمات ہیں جن کا یاد کرنا آسان ہے۔ ⑤ اور یہ ظاہر کرنے کے لئے ہے کہ یہ بڑی اہمیت والے کلمات ہیں جن کا محفوظ کرنا رفعت کا باعث ہے اور ابن عباس رضی اللہ عنہما کو خصوصی خطاب سے یہ وصایا فرمایا آئندہ زمانہ میں ان کے کثرت علم کی طرف اشارہ ہے۔

احفظ اللہ: اللہ تعالیٰ کی حفاظت کر یعنی اس کے تقویٰ کو لازم کر دو اور اس کی رضا مندیاں اختیار کر دو اور نواہی سے گریز کرو۔ بحفظک: وہ تیری جان مال اہل و عیال اور دین کی حفاظت کرے گا خصوصاً موت کے وقت۔ اس لئے کہ بدلہ جنس عمل سے ہوتا ہے جیسا فرمایا: اوفوا بعہدی اوف بعہدکم: یہ جامع کلمہ تمام احکام شریعت کو اپنے اندر شامل کرنے والا ہے۔

تجدہ تجاهک: تو اللہ تعالیٰ کا لحاظ کرے تو اس کی حفاظت، تائید، اعانت، احاطہ ہر جگہ پائے گا اور وہ اپنی مخلوق سے بے نیاز کر دے گا۔ لُجَاح کا معنی سامنے ہے جیسا آئندہ روایت میں ہے یعنی تو حفاظت میں اسے ساتھ پائے گا۔ اس کی نظیر یہ آیت ہے: ﴿إِنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ﴾: یہ معنوی معیت ہے۔

لطیفہ ☆: تمام اطراف میں صرف سامنے کو منتخب کیا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ انسان آخرت کا راہی ہے اور مسافر تو اپنے سامنے کا طالب ہوتا ہے نہ کہ اور جہت کا۔ گویا معنی یہ ہوگا جدھر تو متوجہ ہوگا اور دنیا و آخرت کے جس کام کا قصد کرے گا اس کی تائید اپنے ساتھ پائے گا۔

اذا سألت: جب تو سوال کا ارادہ کرے تو اللہ تعالیٰ سے اپنا مطلوب مانگو۔ جیسا فرمایا: ﴿وَأَسْأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ﴾ (النساء: ۳۲) اور کسی سے مت مانگ۔ کیونکہ تمام خزان کی باگ ڈور اسی کے پاس ہے۔ اس کے سواء نہ کوئی عطاء کرنے والا ہے اور نہ قدرتوں والا اور نہ فضل کا مالک وہی اس بات کا حقدار ہے کہ اس سے مانگا اور سوال کیا جائے۔ مخلوق سے سوال کا کوئی فائدہ نہیں۔ جب وہ اپنے ذرہ بھر نفع نقصان کا مالک نہیں تو دوسروں کے نفع کا انہیں کیا اختیار ہوگا۔ ابوالحسن شاذلی رحمۃ اللہ علیہ نے خوب فرمایا: میں تو اپنے نفس سے اپنے نفس کو نفع پہنچانے سے مایوس ہوں تو دوسروں کے اپنے نفس کو نفع پہنچانے سے کیونکر مایوس نہ ہوں گا؟ اور میں تو اللہ تعالیٰ سے دوسروں کے لئے امیدیں لگانے والا ہوں تو اپنے نفس کے لئے امیدوار کیوں نہ ہوگا؟ مخلوق کی طرف دل کا جھکاؤ تو ضعف یقین کے وقت ہوتا ہے اور اس وقت ہوتا ہے جب وہ حقائق اشیاء سے غفلت اختیار کرے اور غیر اللہ کی طرف اس کا جھکاؤ اسی مقدار سے ہوتا ہے جتنا وہ اللہ تعالیٰ سے دور ہوتا ہے۔ جب اہل توکل و یقین اس گہرے گڑھے سے نکل گئے اور اس غفلت سے بیدار ہو گئے تو اہل توکل و یقین نے ماسوئی اللہ سے اعراض اختیار کیا اور تمام حوائج کریم و خفی مولیٰ کے دروازے پر ڈال دیں کیونکہ وہ ہر متوکل کا اپنی مرضی و پسند سے کفیل ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ﴿مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ﴾ (الطلاق: ۳) ”جو اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کرے وہ اس کے لئے کفایت کرنے والا ہے۔“

اذا استعنت: جب تو دارین کے کسی معاملے میں اعانت کا طالب ہو۔ اللہ تعالیٰ سے مدد مانگ کیونکہ وہ ہر چیز پر قادر ہے اور تمام دوسرے عاجز ہیں جو اس سے اعانت چاہے وہ معین و معان ہے اور جس کو وہ چھوڑ دے وہ متروک و محذول ہے۔ اسی وجہ سے لا حول ولا قوۃ: جنت کا عظیم الشان خزانہ ہے کیونکہ یہ کلمہ نفس کو اپنی طاقت و اختیار و قوت سے نکال کر اللہ تعالیٰ کے اختیار کے سپرد کرتا ہے۔ حضرت حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ نے عمر بن عبدالعزیز رحمۃ اللہ علیہ کو لکھا کہ اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی سے امداد کا طالب نہ ہو تو اللہ تعالیٰ تمہیں اس کے سپرد کر دے گا۔

واعلم ان الامة..... الامة سے تمام مخلوق مراد ہے۔ جیسا کہ امام احمد کی روایت میں وارد ہے کہ ان الخلق جميعًا اَرَادُوْكَ۔

وضع کے لحاظ سے اس کا معنی ① جماعت، ② انبیاء پیر و کار، ③ مقتداء جو صفات خیر کا جامع ہو۔ ④ دین اور ⑤ ملت ہے۔ مثلاً ﴿إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ﴾ (الزخرف: ۲۳) ہم نے اپنے آباء کو ایک دین پر پایا۔ ⑥ زمانہ جیسا اس آیت میں: ﴿وَأَذْكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ﴾ (یوسف) اسے ایک زمانہ بعد یاد آیا۔ ⑦ دین میں منفرد آدمی جس میں اس کا اور حصہ دار نہ ہو۔ جیسا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: بیعہ زید بن عمرو بن نفیل امةٌ وَّحدہ۔

امۃ: کا لفظ مشترک ہے۔ اس کے من جملہ معانی میں سے ایک معنی ام (ماں) بھی ہے مثلاً اھذہ امۃ زید: یہ زید کی والدہ ہے۔
لو اجتمعت: لو ان کے معنی میں ہے۔ ماضی مستقبل کے معنی میں ہے۔ ان کے معنی میں آنے کی وجہ یہ ہے کہ فائدہ پہنچانے
کے لئے اجتماع ناممکن ہے ایذا کے لئے سب کا جمع ہونا ممکن ہے۔ یہاں ان ینفعوک: میں ان صرف نقص عبادت کے لئے
لاتے ہیں۔ اگر تمام مل کر نقصان دینا چاہیں تو نقصان نہ دے سکیں۔ مطلب یہ ہے کہ نفع و نقصان کا مالک ایک اللہ تعالیٰ ہی کو
قرار دو کیونکہ اس کے سوا نفع و نقصان کسی کے اختیار و قبضہ میں نہیں۔ اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد اس کی شہادت دیتا ہے: ﴿وَإِنَّ
يَمْسُكَ اللَّهُ بُضْرًا فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ﴾ (یونس: ۱۰۷)

تمام مخلوق کی باگ ڈور اس کے قبضہ میں ہے۔ اس میں اپنی مرضی سے تصرف کرتا ہے۔ یہ ماقبل کی تاکید و تقریر ہے
جس کو مزید وضاحت سے بیان کیا گیا ہے اور اس میں اللہ تعالیٰ پر تمام معاملات میں توکل و اعتماد کرنے پر براہِ یقینیت کیا گیا ہے
اور اس بات کو ثابت کیا گیا کہ فاعل مختار وہی ہے اور کسی کا اس میں ذرہ بھر بھی حصہ نہیں اور ماسواء سے اعراض پر آمادہ کیا گیا
ہے۔ بعض آسمانی کتابوں میں یہ مضمون ہے مجھے میری عزت و جلال کی قسم! میں اس کی امید پر ضرور پانی پھیروں گا جو میرے
سوا دوسروں پر امید لگا تا ہے اور اسے لوگوں کی نگاہ میں ضرور ذلت کا کپڑا اوڑھاؤں گا اور اپنے قرب سے روک دوں گا اور
اپنے وصل سے دور کر دوں گا اور اس کو سرگرداں اور حیران بنا دوں گا کہ وہ تکالیف میں دوسروں کو پکارے گا حالانکہ تکالیف کا
ازالہ میرے ہاتھ میں ہے۔ میں حی و قیوم ہوں اور یہ انسان اپنی غلط سوچ سے دوسروں کے دروازے کھٹکھٹاتا ہے حالانکہ تمام
دروازوں کی چابیاں میرے پاس ہیں اور وہ دروازے ہیں فقط میرا دروازہ اس کے لئے کھلا ہے جو مجھے پکارے۔ رفعت
الاقلام: یعنی کتابت سے فراغت کی وجہ سے لکھنا ختم کر دیا گیا۔ جفت الصحف: یہ بہترین کنایات میں سے ہے۔ اس سے
یہ بتلانا مقصود ہے کہ تقدیر کا سلسلہ طے ہو چکا اس میں تغیر و تبدل یا نسخ ممکن نہیں ہے۔ اس سے تقدیر کے کتاب کبھی کے فارغ
ہو چکے۔ جس آدمی کو اس بات کا علم ہے اور وہ بصیرت کی آنکھ سے اس کو دیکھتا ہے اس کو اپنے خالق پر توکل کرنا اور ماسواء سے
الگ ہونا آسان ہو جاتا ہے۔

..... تعرف الى الله في الرخاء: یعنی خوشحالی میں طاعات کی عادت بنا اور خیر کے مقامات پر مال کو صرف کر۔ یہاں تک کہ تو
اس صفت سے پہچانا جائے۔ يعرفك في الشدة: وہ تکلیف کو کھول دے گا اور ہر ہم و غم سے نکلنے کی راہ نکال دے گا۔ ۵ اللہ
تعالیٰ کی اطاعت کر کے اللہ تعالیٰ کے فرشتوں سے پہچان کر اؤ اللہ تعالیٰ ان کی شفاعت سے تمہارے غم و دکھ کو کھول دے گا مگر یہ
تکلف ہے۔ پہلی صورت بہتر ہے۔

اللہ تعالیٰ کی معرفت دو قسم پر ہے: ① عام معرفت: اللہ تعالیٰ کی وحدانیت ربوبیت کا اقرار اور اس پر ایمان۔ ② سب
سے کٹ کر اسی کا ہو جانا۔ اسی کی یاد سے انس حاصل کرنا اور مطمئن ہونا اور اس سے حیا کرنا اور ہر حال میں اس کا مشاہدہ کرنا۔
اللہ تعالیٰ کا اپنے بندوں کو پہچانا یہ ہے: ① بندوں کے اعمال کی اطلاع: یہ تو عام ہے ② خاص بندے سے محبت اور اس کا
قرب اور دعا کو قبول کرنا اور تکالیف سے بچانا یہ نصیب والوں کو میسر ہے۔ ما اخطاءك: جو تقدیر میں تجھ سے خطا کر چکی وہ
تمہیں ملنے والی نہیں۔ وہ تیرے مقدر میں نہ تھی۔ وہ دوسرے کی تقدیر میں تھا۔ یہ مبالغہ کا انداز ہے۔ وما اصابك: اور جو
تمہیں ملنے والا ہے وہ تیری تقدیر میں ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے جس چیز کا تمہیں پہنچنا جتنی ہے وہ تم سے خطا نہ کرے گا اور جو

تمہیں پہنچے والا نہیں اس کا نہ ملنا حتمی ہے کیونکہ یہ قدرت کے تیر ہیں جو اپنے مقام پر لگ کر رہیں گے۔ کسی نے بہت خوب کہا:

جری قلم القضاء بما یکون ☆ فسیان التعرک والکون
ولما رایت القضاء جاریا ☆ بلا شک فیہ ولا مرہ
توکلت حقا علی خالقہ ☆ واسلمت نفسی مع الجریہ

بس اللہ تعالیٰ پر توکل کے سوائے کوئی سلامتی کی راہ نہیں۔

تخریج: أخرجه احمد (۱/۲۸۰۳) والترمذی (۲۵۲۴) والطبرانی فی الکبیر (۱۲۹۸۹) والبیہقی فی شعب الإیمان (۱۰۷۴) وفی الأسماء والصفات (ص / ۷۵ / ۷۶) وهو حدیث صحیح۔

الفرائد: حدیث میں اس بات کو پختہ کیا گیا کہ تمام امور اللہ تعالیٰ کے سپرد کردو۔ وہ جو چاہتا ہے کرتا ہے اس کی تقدیر سے کوئی آگے نہیں بڑھ سکتا۔ جیسا فرمایا: ﴿مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ﴾ (الحديد: ۲۲) اس تمام وصیت کا دار و مدار اس اصل پر ہے۔ کیونکہ مابعد اور ماقبل اسی کی طرف لوٹنے والا ہے۔

اصل یہ ہے ☆ جس کو یہ علم ہو جائے کہ اس کو لکھا ہوا مل جائے گا اور تمام مخلوق کی کوششیں مقدور کے خلاف ہیں اور وہ اس طور پر تو قطعاً مفید نہیں کیونکہ نافع اور ضار اللہ تعالیٰ ہی کی ذات ہے تو وہ طاعت اسی کی کرے گا اور اس کی حدود کی حفاظت کرے گا اور اسی سے ڈرے گا اور اس کی امید رکھے گا۔ وہ استعانت کے لئے دستِ سوال اسی کے سامنے پھیلاتا ہے اور اسی کے سامنے گڑگڑاتا ہے اور تنگی و خوشحالی میں اس کے فیصلہ پر خوش ہوتا ہے۔

اعلم: یہ تنبیہ کا کلمہ ہے۔ اس سے بتلایا کہ دنیا میں صالحین پر اکثر تکالیف و مصائب زیادہ آتے ہیں۔ کثرتِ ثواب کو حاصل کرنے کے لئے ان کو صبر کا دامن تھا منا چاہئے اور رضا بالقضاء کی عادت ڈالنی چاہئے۔ اَن النصور: بندے کو تمام اعداء دین و دنیا پر کامیابی اس صورت میں ہوگی کہ وہ اللہ تعالیٰ کی طاعت پر ثابت قدم اور معصیت سے گریزاں رہے۔ ⑤ صبر کا مطلب ان سے بدلہ نہ لے اور ان کی تکالیف پر صبر کر کے داویلا نہ کرے۔ وان الفرج: غم سے نکلنا۔ الکرب: نفس پر چھانے والا غم جس میں دوام نہ ہو۔ پس اس آدمی کے لئے جس پر مصیبت اترے صبر کرنا اور جلد کشادگی کی خاطر ثواب کی امید رکھنا چاہئے اور تمام معاملات میں اللہ تعالیٰ پر حسن ظن رکھے وہ سب سے بڑھ کر رحم کرنے والا ہے اور ہر تنگی کے ساتھ کشادگی ہے جیسا فرمایا: ﴿فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا﴾ (الانشراح: ۵) اور یہ بھی وارد ہے کہ ایک عسر دوسرے پر غالب نہیں آ سکتا کیونکہ نکرہ مکرر لایا جائے تو دونوں الگ چیزیں ہوتی ہیں اور معرفہ کو اگر لوٹایا جائے تو وہ بعینہ پہلی چیز ہوتا ہے۔ اس آیت میں دوسرے (تنگی) مذکور ہیں ایک دنیا کی اور ایک کے ساتھ ایک آسانی ہے۔ ⑥ آخرت کی تنگی اور اس کے ساتھ بھی ایک آسانی کا ذکر کیا اور یہ چیز ہمارے لئے عسر کے واقع ہونے کے منافی نہیں ہے جیسا کہ اسی آیت میں ہے: اور العسر کا واقع نہ ہونا دوسری آیت میں ہے: ﴿يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ﴾ (البقرہ: ۱۸۵) کیونکہ العسرین جو سورۃ انشراح میں وارد ہیں اس سے مراد دنیا میں پیش آنے والی تنگیاں ہیں اور دوسری جس عسر (تنگی) کی نفی کی گئی وہ احکامِ مشگلہ کی تنگی ہے جیسا اس آیت میں بھی فرمایا: ﴿وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ﴾ (الحج: ۷۸)

اليُسْر: سہولت کو کہتے ہیں یا راسی سے ہے کیونکہ اس سے کام میں سہولت ملی۔ العسر: اس کا عکس ہے۔

لطیفہ ☆ اوقات صبر کرب عسر کی انتہاء اوقات نصر کشادگی یسر کی ابتداء ہوتی ہے۔ ان میں مقارنت ثابت ہوگئی۔ فرج کے لفظ کو کرب اور یسر کو عسر کے ساتھ ملانے کا لطیفہ یہ ہے کہ جب کرب شدید ہو جائے اور انتہاء کو پہنچ جائے تو بندہ تمام مخلوق سے مایوس ہو جاتا ہے اور اس کا دل صرف اللہ تعالیٰ سے متعلق ہو جاتا ہے اور توکل اسی چیز کا نام ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ﴾ (الطلاق: ۳)

یہ حدیث مراقبہ اللہ تعالیٰ کے حقوق کی رعایت اور معاملات کو اسی ہی کے سپرد کرنے اور اس پر بھروسہ کرنے اور فقط اسی کو ہر وقت سامنے رکھنے اور تمام مخلوق کو اس کا محتاج سمجھنے اور اس کے سامنے عاجز ہونے میں ایک عظیم اصول کی حیثیت رکھتی ہے۔

تخریج ❁ ترمذی حسن صحیح، کتاب الامثال ابن مردویہ حسن الروایۃ بطریق حنفی (سخاوی)

الفرائد: اللہ تعالیٰ کی حفاظت سے مراد اللہ تعالیٰ کے دین اور شریعت کی حفاظت ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ان تَصْرُوا اللَّهَ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ.....﴾ اور بندے کی حفاظت سے مراد دین، بدن، مال، اولاد و اہل کی حفاظت ہے جیسا کہ فرمایا: ﴿وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى﴾ (محمد: ۱۷)

② سامنے پانے کا مطلب یہ ہے کہ وہ ہر خیر کی طرف تمہاری راہنمائی کرے گا اور ہر شر کو تم سے دور کرے گا اور جس کے لئے اللہ تعالیٰ کافی ہو جائے اس کو کسی کی محتاجی نہیں: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ﴾ (الانفال: ۶۳)

③ جب کوئی انسان مدد طلب کرے خواہ اسباب معلومہ سے ہو یا غیر معلومہ سے ہو اللہ تعالیٰ بندے کی بسا اوقات اسباب غیر معلومہ سے اس طرح مدد کرتا ہے کہ بندہ حیران رہ جاتا ہے۔ ایسے وقت میں بھی اللہ تعالیٰ ہی کے مسبب الاسباب ہونے پر نگاہ رکھنی چاہئے۔ (الشرح)



۶۳: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: إِنَّكُمْ لَتَعْمَلُونَ أَعْمَالًا هِيَ أَذْقُ فِي أَعْيُنِكُمْ مِنَ الشَّعْرِ كُنَّا نَعُدُّهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْمُؤَبَّاتِ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. وَقَالَ: الْمُؤَبَّاتُ: الْمُهْلِكَاتُ.

۶۳: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اے لوگو! آج کل تم بعض کاموں کو بال سے بھی زیادہ باریک اور حقیر اپنی نگاہوں میں قرار دیتے ہو۔ مگر ان کاموں کو ہم رسول اللہ ﷺ کے زمانہ میں ہلاکت انگیز کاموں میں شمار کرتے تھے۔ (بخاری)

الْمُؤَبَّاتُ: مُهْلِكَاتُ.

تشریح ❁ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے ان لوگوں کو جو اعمال میں تسہل برتتے تھے فرمایا: انکم لتعملون: تم کئی اعمال معمولی سمجھ کر کر لیتے ہو اور ان کے گناہ پر نگاہ نہیں ڈالتے۔ وہ تمہارے سامنے بہت ہی معمولی ہوتے ہیں۔ کنا نعدھا: ہم ان کو اللہ تعالیٰ کی کمال معرفت کی وجہ سے زمانہ نبوت میں مہلکات میں خیال کرتے تھے۔ المحلقات: مہلک۔ یہ مضمون ایک دوسرے ارشاد میں ہے گناہ کی چھوٹائی کو مت دیکھو اس کی طرف دیکھو جس کی تم نے نافرمانی کی ہے۔ دوسری روایت میں ہے: المؤمن یری ذنبہ کانه صخمة يخاف ان تقع عليه و الکافر یری ذنبہ کاذہ ذباب یمر علی انفہ: ”مومن اپنے

گناہ چٹان کرنے والی خیال کرتا ہے اور کافر بھی خیال کرتا ہے۔

فوائد ❁ انسان کو چاہئے کہ وہ چھوٹے گناہوں سے بچے شاید کہ وہ اس کے دین کو تباہ کرنے والا ہو جیسا کہ ذرا بھر زہر سے بھی احتراز کیا جاتا ہے۔ ⑤ اس میں اللہ تعالیٰ کے کمال لحاظ کا تذکرہ ہے۔ ہم گناہ کی طرف بڑھتے ہیں کیونکہ ہم جلال الہی کو نہیں دیکھتے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۶۴۹۲) وفي الباب عن أبي سعيد الخدري و عباد بن قراط رضي الله عنهما عن أحمد۔
الفرائد: ① حضرت انس رضی اللہ عنہ نے طویل عمر پائی۔ لوگوں نے جماعت کی نماز کے سلسلہ میں جب سستی شروع کر دی تو آپ نے فرمایا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں تو منافق، مریض، معذور بھی جماعت میں آتے تھے مگر بعد میں ایسا زمانہ آیا بھلے چنگے جماعت سے سستی کرنے لگے اور اب تو سرے سے نماز ہی کے تارک بن گئے حالانکہ صحابہ کرامؓ اس کو مہلکات میں سمجھتے تھے۔ ② ملاوٹ اور جھوٹ کو آج کل لوگ معمولی سمجھتے ہیں بلکہ کئی گناہ ہی نہیں سمجھتے۔ مگر عہد صحابہؓ میں ان کو مہلکات میں سمجھا جاتا تھا۔ ضعف ایمان کی وجہ سے گناہ معمولی چیز بن گیا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: آدمی جھوٹ بولتا رہتا ہے یہاں تک کہ وہ کذابوں میں لکھا جاتا ہے۔ (الشرح)



۶۳: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَغَارُ، وَغَيْرَةُ اللَّهِ تَعَالَى أَنْ يَأْتِيَ الْمَرْءُ مَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
 ”وَالْغَيْرَةُ“ بِفَتْحِ الْغَيْنِ: وَأَصْلُهَا الْإِنْفَةُ۔

۶۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ غیرت کرتے ہیں اور اللہ کو غیرت دلانا یہ ہے کہ آدمی اس کام کا ارتکاب کرے جس کو اللہ تعالیٰ نے حرام کیا ہو۔ (متفق علیہ)
 الْغَيْرَةُ: غَيْنِ کے زبر کے ساتھ ہے جبکہ معنا اصل میں خودداری کو کہتے ہیں۔

تشریح ❁ حرم اللہ: جس کا کرنا جس کے کرنے سے روکا گیا ہو۔ یغار: یہ غیرت سے بنا ہے۔ حمیت کو کہتے ہیں غیورہ اللہ: سے مراد لوگوں کو فواحش سے روکنا انسان کے لئے انفعال اور صفت جس سے انسان اپنے گھروالوں کو اجنبی کے ساتھ تعلق سے روکے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۵۲۲۳) و مسلم (۲۷۶۱) وأحمد (۳/۸۵۲۷) والطیالسی (۲۳۵۷) والترمذی (۱۱۶۸) وابن حبان (۲۹۳)

الفرائد: اس روایت میں اللہ تعالیٰ کے لئے صفت غیرت ثابت کی گئی ہے جیسا کہ دوسری روایات میں فرح بھی ثابت ہے یہ بات خوب یاد رکھنی چاہئے کہ اللہ تعالیٰ کی تمام صفات کامل ہیں مخلوق کی صفات سے ان کی کوئی مشابہت نہیں: ﴿لیس کمثلہ شیء وهو السميع العليم﴾: یہ غیرت اللہ تعالیٰ کے لئے اس کی ذات و صفات کے مطابق ثابت ہے۔

اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں پر حکمت کے ماتحت کچھ اشیاء حرام کچھ حلال کر دیں۔ جو حلال کیں ان میں بندے کا فائدہ اور جو حرام کیں ان میں بندے کا نقصان ہے۔ بندہ جب اللہ تعالیٰ کا لحاظ نہ کرتے ہوئے محارم کی طرف ہاتھ بڑھاتا ہے تو اللہ

تعالیٰ کو غیرت آتی ہے کہ میں حکیم و رحیم ہوں اور میں نے جو چیز بندے کی بھلائی کے لئے حرام کی تھی یہ میری رحمت و حکمت اور حکم کو نظر انداز کر کے اس کو استعمال کر رہا ہے۔ یہ چیز میری غیرت کے خلاف ہے۔ میں نے وہ چیز مجل یا اپنے کسی فائدہ کے لئے منع نہیں کی تھی۔ مثلاً زنا، لواط، جھوٹ، ملاوٹ وغیرہ تمام محرمات بندے کو یہ جرات نہ کرنی چاہئے تھی کہ وہ میری نافرمانی کرتا۔ (الشرح)



۶۵: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنْ ثَلَاثَةٌ مِنْ بَنِي إِسْرَآئِيلَ أَبْرَصَ وَأَقْرَعَ وَأَعْمَى أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَنَلَّيَهُمْ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ مَلَكًا فَاتَى الْأَبْرَصَ. فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: لَوْ أَنَّ حَسَنَ وَجَلْدٍ حَسَنٍ وَيَذْهَبُ عَنِّي الَّذِي قَدْ قَدَرَنِي النَّاسُ فَمَسَحَهُ فَذْهَبَ عَنْهُ قَدَرُهُ وَأُعْطِيَ لَوْنًا حَسَنًا فَقَالَ: فَاتَى الْمَالَ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ الْإِبِلُ - أَوْ قَالَ الْبَقَرُ - شَكَ الرَّأْوِي، فَأُعْطِيَ نَاقَةً عَشْرَاءَ فَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا - فَاتَى الْأَقْرَعَ فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: شَعْرٌ حَسَنٌ وَيَذْهَبُ عَنِّي هَذَا الَّذِي قَدَرَنِي النَّاسُ فَمَسَحَهُ فَذْهَبَ عَنْهُ وَأُعْطِيَ شَعْرًا حَسَنًا. قَالَ: فَاتَى الْمَالَ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْبَقَرُ فَأُعْطِيَ بَقْرَةً حَامِلًا قَالَ بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا: فَاتَى الْأَعْمَى فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: أَنْ يَرُدَّ اللَّهُ بَصْرِي فَأَبْصَرَ النَّاسُ فَمَسَحَهُ فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيْهِ بَصْرَهُ. قَالَ: فَاتَى الْمَالَ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْغَنَمُ فَأُعْطِيَ شَاةً وَالِدًا، فَانْتَجَحَ هَذَانِ وَوَلَدَ هَذَا، فَكَانَ لِهَذَا وَادٍ مِنَ الْإِبِلِ وَلِهَذَا وَادٍ مِنَ الْبَقَرِ وَلِهَذَا وَادٍ مِنَ الْغَنَمِ. ثُمَّ إِنَّهُ أَتَى الْأَبْرَصَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ فَقَالَ: رَجُلٌ مَسْكِينٌ قَدْ انْقَطَعَتْ بِي الْجِبَالُ فِي سَفَرِي، فَلَا بَلَاغَ لِي الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ بَكَ. أَسْأَلُكَ بِالَّذِي أَعْطَاكَ اللَّوْنَ الْحَسَنَ وَالْجِلْدَ الْحَسَنَ وَالْمَالَ بَعِيرًا أَتَبْلُغُ بِهِ فِي سَفَرِي؟ فَقَالَ: الْحَقُّوْكَ كَثِيرَةً فَقَالَ: كَاتِبِي أَعْرِفُكَ، أَلَمْ تَكُنْ أَبْرَصَ يَقْدِرُكَ النَّاسُ فَقِيرًا فَأَعْطَاكَ اللَّهُ؟ فَقَالَ: إِنَّمَا وَرِثْتُ هَذَا الْمَالَ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ، فَقَالَ: إِنْ كُنْتَ كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَيَّ مَا كُنْتُ وَآتَى الْأَقْرَعَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ فَقَالَ لَهُ: مِثْلَ مَا قَالَ لِهَذَا وَرَدَّ عَلَيْهِ مِثْلَ مَا رَدَّ هَذَا - فَقَالَ: إِنْ كُنْتَ كَاذِبًا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَيَّ مَا كُنْتُ. وَآتَى الْأَعْمَى فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ فَقَالَ: رَجُلٌ مَسْكِينٌ وَابْنُ سَبِيلٍ انْقَطَعَتْ بِي الْجِبَالُ فِي سَفَرِي، فَلَا بَلَاغَ لِي الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ بَكَ. أَسْأَلُكَ بِالَّذِي رَدَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ شَاةً أَتَبْلُغُ بِهَا فِي سَفَرِي؟ فَقَالَ: قَدْ كُنْتُ أَعْمَى فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصْرِي فَخُذْ مَا شِئْتَ وَدَعْ مَا شِئْتَ فَوَ اللَّهُ لَا أَجْهَدُكَ الْيَوْمَ بِشَيْءٍ أَخَذْتَهُ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ. فَقَالَ: أَمْسِكْ مَا لَكَ

فَإِنَّمَا ابْتُلِيتُمْ، فَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْكَ وَسَخِطَ عَلَى صَاحِبِكَ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

”وَالنَّاقَةُ الْعُشْرَاءُ“ بِضَمِّ الْعَيْنِ وَفَتْحِ الشَّيْنِ وَبِالْمَدِّ: هِيَ الْحَامِلُ: قَوْلُهُ ”اَنْتَجَ“ وَفِي رِوَايَةٍ ”فَتَنَجَ“ مَعْنَاهُ: تَوَلَّى نَتَاجَهَا وَالنَّاتِجُ لِلنَّاقَةِ كَالْقَابِلَةِ لِلْمَرَاةِ - وَقَوْلُهُ ”وَلَدَ هَذَا“ هُوَ بِتَشْدِيدِ اللَّامِ: أَيِ تَوَلَّى وَلَا دَتَهَا وَهُوَ بِمَعْنَى اَنْتَجَ فِي النَّاقَةِ - فَالْمَوْلَدُ: وَالنَّاتِجُ، وَالْقَابِلَةُ بِمَعْنَى لَكِنْ هَذَا لِلْحَيَوَانِ، وَذَلِكَ لِغَيْرِهِ - قَوْلُهُ ”انْقَطَعَتْ بَنَى الْجِبَالِ هُوَ - بِالْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ وَالْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ: أَيِ الْأَسْبَابِ - وَقَوْلُهُ: لَا أَجْهَدُكَ“ مَعْنَاهُ: لَا أَشُقُّ عَلَيْكَ فِي رَدِّ شَيْءٍ تَأْخُذُهُ أَوْ تَطْلُبُهُ مِنْ مَالِي وَفِي رِوَايَةِ الْبُخَارِيِّ: ”لَا أَحْمَدُكَ“ بِالْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ وَالْمِيمِ وَمَعْنَاهُ: لَا أَحْمَدُكَ بِتَرْكِ شَيْءٍ تَحْتَاجُ إِلَيْهِ كَمَا قَالُوا: لَيْسَ عَلَى طُولِ الْحَيَاةِ نَدَمٌ: أَيِ عَلَى قَوَاتِ طُولِهَا -

۶۵: حضرت ابو ہریرہؓ کہتے ہیں کہ میں نے آنحضرت ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ بنی اسرائیل کے تین آدمی کوڑھی گنجا اندھا کو اللہ تعالیٰ نے آزمانے کا ارادہ فرمایا۔ پس ان کے پاس ایک فرشتہ بھیجا وہ فرشتہ کوڑھی کے پاس آیا اور اس سے پوچھا تجھے کوئی چیز سب سے زیادہ پسند ہے؟ اس نے جواب دیا اچھا رنگ، خوبصورت جسم اور مجھ سے وہ تکلیف دور ہو جس کی وجہ سے لوگ مجھ سے نفرت کرتے ہیں۔ فرشتے نے اس کے جسم پر ہاتھ پھیرا اس سے وہ تکلیف جاتی رہی۔ جس کی وجہ سے لوگ اس سے نفرت کرتے تھے۔ اس کو خوبصورت رنگ دے دیا گیا۔ پھر فرشتے نے کہا تمہیں کونسا مال تمام مالوں میں زیادہ پسند ہے۔ اس نے کہا اونٹ یا گائے (راوی کو اس میں شک ہے) چنانچہ اس کو دس ماہ کی گاہن اونی دے دی گئی۔ پھر فرشتے نے دعا دی بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا اللہ تعالیٰ تمہیں اس میں برکت عنایت فرمائے۔ پھر وہ فرشتہ گنچے کے پاس آیا اور اس سے پوچھا تجھے کوئی چیز سب سے زیادہ پسند ہے؟ اس نے کہا اچھے بال اور یہ کہ مجھ سے یہ تکلیف دور ہو جائے۔ جس کی بنا پر لوگ مجھ سے نفرت کرتے ہیں۔ فرشتے نے اس کے سر پر ہاتھ پھیرا۔ جس سے اس کا گنچا پن صحیح ہو گیا اور اس کو خوبصورت بال مل گئے۔ پھر فرشتے نے کہا تمہیں کونسا مال زیادہ پسند ہے؟ اس نے کہا گائے۔ اس کو ایک حاملہ گائے دے دی گئی۔ فرشتے نے اس کو دعا دی: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا کہ اللہ تعالیٰ تمہیں اس مال میں برکت دے۔ پھر وہ اندھے کے پاس آیا اور اس سے پوچھا تمہیں کوئی چیز سب سے زیادہ پسند ہے۔ اس نے کہا اللہ تعالیٰ میری نگاہ مجھے واپس کر دے تاکہ میں لوگوں کو دیکھ سکوں۔ فرشتے نے اس کی آنکھوں پر ہاتھ پھیرا۔ اللہ تعالیٰ نے اس کی بینائی واپس کر دی۔ پھر فرشتے نے کہا تمہیں اموال میں سے کونسا مال سب سے زیادہ پسند ہے؟ اس نے کہا بکریاں۔ اس کو ایک بچہ جننے والی بکری دے دی گئی۔ بس ان دو کے جانور بھی پھلے پھولے اور اس کی بکری نے بھی بچے دیئے۔ پس ایک کے لئے اگر اونٹوں کی وادی تھی تو دوسرے کی گائیں وادی کو بھر دیتی تھیں اور تیسرے کی بکریاں بھی وادی کو بھر کرنے والی تھیں۔ پھر معاملہ یہ ہوا کہ وہ فرشتہ کوڑھی کے پاس اسی شکل صورت میں گیا (کوڑھی کی شکل بنا کر) اور کہا میں ایک مسکین اور غریب آدمی ہوں میرے سفر کے تمام ذرائع

مسدود ہو چکے۔ اب میرے لئے آج کے دن گھر پہنچنے کا اللہ تعالیٰ کے سوا اور پھر تیرے سوا کوئی ذریعہ نہیں۔ اس لئے میں تم سے اس اللہ کے نام پر سوال کرتا ہوں۔ جس نے تجھے اچھا رنگ اور خوبصورت کھال اور مال عنایت فرمائے۔ میں تم سے ایک اونٹ مانگتا ہوں جس کے ذریعہ میں منزل مقصود تک پہنچ جاؤں۔ اس نے جواب دیا۔ میرے ذمہ بہت سے حقوق ہیں۔ فرشتے نے اسے کہا گویا میں تجھے پہچانتا ہوں۔ کیا تو وہی نہیں جس کے جسم پر سفید برص کے داغ تھے لوگ تجھ سے نفرت کرتے تھے اور تو فقیر محتاج تھا۔ اللہ تعالیٰ نے تجھے مال سے نوازا۔ اس نے کہا یہ مال تو میں نے باپ دادا سے ورثہ میں پایا ہے۔ فرشتے نے کہا اگر تو جھوٹا ہے تو اللہ تجھے ویسا ہی کر دے جیسا کہ تو تھا پھر فرشتہ گنجے کے پاس اسی کی شکل و صورت میں گیا اور اس نے وہی کہا جو کوڑھی کو کہا تھا اور اس نے اسی طرح جواب دیا جس طرح اس نے جواب دیا تھا۔ اس پر فرشتے نے کہا اگر تو جھوٹا ہے تو اللہ تعالیٰ تجھے اسی طرح کر دے جس طرح پہلے تھا پھر اندھے کے پاس نابینا بن کر گیا اور کہا میں ایک مسکین اور مسافر ہوں اور سفر کے تمام ذرائع مسدود ہو گئے۔ اب منزل تک پہنچنا اللہ کی مدد اور پھر تیرے سہارے کے سوا ممکن نہیں۔ میں تم سے اس اللہ کا واسطہ دے کر سوال کرتا ہوں جس نے تیری نگاہ واپس کی۔ مجھے ایک بکری عنایت کر دو تا کہ میں اپنی منزل مقصود تک پہنچ سکوں۔ اس نے کہا میں اندھا تھا اللہ تعالیٰ نے مجھے بینا کر دیا میرے اس مال میں سے جو چاہتے ہو لے لو اور جو چاہو چھوڑ دو۔ قسم بخدا اس میں سے آج تو جو اللہ کے لئے لے گا میں انکار نہ کروں گا۔ فرشتے نے کہا اپنے مال کو تم اپنے پاس ہی رکھو۔ بلاشبہ تمہاری آزمائش کی گئی جس میں اللہ تم سے راضی ہوا اور تمہارے دونوں ساتھیوں پر ناراض ہو گیا (متفق علیہ)

النَّاقَةُ الْعُشْرَاءُ: حاملہ اونٹنی۔ اَنْتَجَ وَنَتَجَ: اس کے بچوں کا مالک بنا۔ النَّاتِجُ: اونٹنی کے بچے جنوانے والا جیسا قابلہ کا لفظ دایہ عورت کے لئے ہے۔ وَلَئِذَا هَذَا: بکری کے بچوں کا مالک ہوا۔ یہ لفظ انتج کے ہم معنی ہے اونٹنی کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ اسی لئے نَاتِجٌ، مَوْلَدٌ، قَابِلَةٌ تینوں ہم معنی ہے۔ صرف انسان کے لئے قابلہ آتا ہے اور بقیہ حیوانات کے لئے آتے ہیں۔ انْقَطَعَتْ بَيْنَ الْجِبَالِ کا معنی اسباب کا منقطع ہونا۔ لَا أَجْهَدُكَ: میں کسی چیز کی واپسی کی تکلیف نہ دوں گا۔ لَا أَحْمَدُكَ: میں تیری تعریف نہ کروں گا کسی ایسی چیز کے ترک پر جس کی تمہیں ضرورت ہے۔ یہ اسی طرح ہے جیسا کہ اہل عرب کا محاورہ ہے کہ زندگی کی درازی پر ملامت نہیں یعنی عمر کی لمبائی نہ ہونے پر ندامت نہیں۔

تشریح ①: یقول ②: سمع کے مفعول سے بدل اشتغال ③ یا مفعول مقدر کا حال ہے۔ انہ سمع: مضارع کی بجائے ماضی لانے کی دو وجہ ہیں: ①: سننے کے وقت کی حالت کو حکایت بیان کیا ④: سماع نے اپنے ذہن میں حاضر کر کے بیان کر دیا۔ النَجْوَى: ان ثلاثة..... ابرص: ثلاثہ سے بدل ہے۔ کوڑھ کی بیماری والا۔ اقرع: گنجا۔ یتلیہم: آزمانے جیسے معاملہ کرنا۔ ابرص کو مقدم کیا کیونکہ اس کی بیماری قبیح تر اور بدترین اور رنگ بھی بری ہے۔ ابرص کے بعد اقرع لائے ان سے جلد انتقام کے لئے۔ جلد حسن: اس سے اچھا رنگ ہی نہیں مانگا بلکہ خوبصورت جلد جو بیماری کے مکمل خاتمے پر ہوتی ہے۔ تذرنی: یتذہب سے پہلے ان مقدر ہے۔ ایک نسخہ میں تذرونی: ہے جو اکلونی البراغیت: کی طرح ہے۔ دور کر دیا برا بنا دیا۔ ذہب عنہ

قد وہ: برص جاتی رہی یعنی سبب قد رخم ہو گیا۔ ابل: یہ لفظ واحد جمع سب پر استعمال ہوتا ہے نہ یہ جمع ہے اور نہ اسم جمع ہے۔
(ابن سیدہ) یہ جمع مؤنث ہے جس کا واحد نہیں (جوہری) مال کی تصغیر موئل آتی ہے۔

شك الراوی: کہ جو اسحاق بن عبد اللہ ہے کہ آیا بقر کا لفظ ہے یا ابل کا۔

بارك الله لك: یہ دعائیہ کلمہ ہے یا خبریہ جملہ ہے۔

فمسححه: فرشتے نے صرف سر پر ہاتھ پھیر لیا تمام جسم پر تاکہ برکت حاصل ہو جائے۔

البقر: یہ مؤنث و مذکر دونوں پر بولتے ہیں اس پر تاکہ واحد جمع کے فرق کیلئے لاتے ہیں۔

حاملًا: مؤنث کے ساتھ خاص ہونے کی وجہ سے ق کی حاجت نہیں۔

بصری: وہ قوت جو آنکھوں کے ذریعہ بصرات کو دیکھتی ہے۔

الغنم: یہ مبتداء ہے خبر محذوف ہے۔ یا مبتداء محذوف کی خبر ہے۔ یہ اسم مؤنث ہے نر و مادہ کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ الا بل المغنم: عدد میں ظاہری لفظ کے لحاظ سے استعمال ہوتا ہے۔ والداء: بچوں والی (۲) حاملہ (۳) صاحب جامع الاصول کہتے ہیں کہ یہ ایسی بکری کو کہتے ہیں جو کثرت سے بچے جنے۔ هذان: اس کا مشار الیہ اونٹ اور گائے والا ہے۔ واد: یعنی بھری ہوئی وادی۔

فكان لهذا واد من الابل ولهذا واد من البقر و لهذا واد من الغنم: یہاں معمول کا عطف معمول پر ہے اس لئے کہ ان کا عامل ایک ہے۔ من الابل: وغیرہ یہ واد کی صفت یا جال دونوں بن سکتا ہے کیونکہ خبر مقدم ہے۔ فی صورته و هیئته: پچھنے پرانے لباس میں۔ ① ضمیر دونوں میں فرشتے کی طرف لوٹی ہے۔ انقطعت بی الحبال فی نفری: یہ جبل کی جمع ہے لق و دق ریت یا اسباب رزق۔ قطری کہتے ہیں یہ بہترین تفسیر ہے۔ مسلم کی روایت میں الحبال: جمع حبلہ ہے اور بخاری کے بعض روایات نے الجبال نقل کیا ہے واللہ اعلم۔

فی سفری: انقطعت سے متعلق ہے یا ضمیر مجرور سے حال ہے۔ مطلب یہ کہ سفر میں اسباب رزق مجھ پر منقطع ہو گئے ہیں۔ فلا بلاغ لی۔ البلاغ: جو چیز مطلوب تک پہنچنے کا ذریعہ بنے۔ یعنی میں اپنی مراد کو نہیں پاسکتا۔ باللہ: اللہ تعالیٰ کے کام بنانے اور آسان کر دینے سے۔ ثم بک: پھر تیرے ساتھ کیونکہ تو خیر کے جاری ہونے کا ذریعہ ہے۔ یہاں ثم: ترتیب نزولی کو ظاہر کر رہا ہے اس لئے واؤ کو نہیں لائے تاکہ شرکت کا وہم نہ ہو۔

ایک اہم قاعدہ: یہ باللہ ثم بک: یہ ان تعریضات میں سے ہے جس سے فہم مقصود تک پہنچنا ہوتا ہے حقیقت مراد نہیں ہوتی جیسا ابراہیم علیہ السلام کے ارشاد ہذا ربی و ہذہ اُختی و عیرہ۔ اسنالك باللہ: میں اللہ تعالیٰ کی قسم دے کر تجھ سے مہربانی کا طالب ہوں۔ بعیرا: یہ مذکر مؤنث دونوں کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ اس کا استعمال لفظ انسان اور الجمیل کا استعمال الرجل کی طرح ہے جبکہ الناقہ بمنزلہ المرأة اور القعود بمنزلہ الفقی: اور القلوص بمنزلہ الجاریہ ہے۔ بعیر کی جمع الجرة اور ابا عرو بعیران ہے جو اس سال اونٹ کو کہتے ہیں۔ اتبلغ بہ: اور علیہ: کا نسخہ بھی ہے۔ اتبلغ بہ: یہ بلغہ سے ہے جس کا معنی کفایت کرنا ہے۔ اس حال میں کہ میں سواری کروں۔ الحقوق: کثیرہ: میرے ذمہ اور بہت حقوق ہیں میرے پاس بچا ہوا نہیں کسی اور کو دیکھو۔ کانی اعز ملک: کوئی علماء کاں کو تحقیق کے لئے قرار دیا جبکہ اس کی خبر فعل یا ظرف یا مجرور یا صفات میں

سے ہو۔ اس وقت اس میں ظن و حسان کا معنی آ جاتا ہے۔ مگر جمہور نے کان کو تشبیہ کے لئے کہا ہے۔ (رضی) الم تکن: یہ استفہام تقریری ہے یعنی تو ایسا تھا۔ کابراً عن کابروں سے اوپر تک شرف والے یعنی میں آباؤ اجداد سے وارث بنا ہوں۔ میرا غوی کوئی نیا نہیں یہ چیزیں کوئی آج ہی نہیں ملیں۔ یہی بات تو نعمتوں کا انکار و ناشکری ہے اور یہ انداز اختیار کرنا بخل ہے۔ بندے کا کام یہ ہے کہ وہ اپنے مالک کا شکر گزار رہے خواہ کوئی حالت ہو اور اس کا تذکرہ کرتا رہے۔ علامہ عبد الوہاب شعرانی کہتے ہیں اس نے ہم سے عہد لئے جب کہ ہمیں بڑھائی ملی اور لوگوں کے مابین ہماری عزت قائم ہوئی۔ کیا ہم اپنی پہلی حالت پرانے کپڑے لوگوں کی خدمت، تنگدستی وغیرہ بھول جائیں۔ یہ یاد رکھنا اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کی پہچان کے لئے ہوتا ہے۔ جس نے اپنے بچپن کے حالات بھلا دیئے اس کا شکر یہ ناپید ہو گیا۔ بسا اوقات آدمی اس طرح کہہ دیتا ہے ہم اللہ تعالیٰ کے فضل سے باپ دادا سے خوشحالی میں چلے آ رہے ہیں یہ بات دراصل ان کو بتلانے کے لئے کہی جاتی ہے جو اس کی سابقہ حالت کو نہیں جانتے (یہ بات درست نہیں) معن بن زائدہ کے ہاں ایک آدمی آیا اور کہنے لگا: اذکر اذ قمیصک جلد شاہ۔ واذ نعلک من جلد البعیر: (اپنی غربت یاد کرو)

یہ سن کر معن کہنے لگا الحمد للہ مجھے یاد ہے۔ وہ کہنے لگا۔

فقد جل الذى اعطاک ملکاً۔ وعلمک الجلوس علی السریور: (تمہیں بادشاہی دے دی)

معن کہنے لگے میرا رب عزت و جلال والا ہے۔ وہ کہنے لگا۔

فجلدی یابن ناقصہ بمال۔ فانی قد عزمت علی المسیر: (میرا وہن بھر دو)

معن نے اس کو بہت ساماں دیا کہ اس نے اس کی گزشتہ حالت یاد دلائی تھی۔

علامہ قرطبی کہتے ہیں اس جھوٹ پر برص والے کو بخل اور ناشکری نے اور پھر بخل کی نحوست سے شدید غصہ نے آمادہ کیا۔ ان کنت کاذباً: یہ ان اذ کے معنی میں ہے۔ وہیئتہ: یعنی وہ حالت جس کو پراگندگی کی وجہ سے وہ حقیر قرار دیتے تھے۔ شارح مشکوٰۃ ابن حجر کہتے ہیں بعض روایات میں یہ لفظ اس لئے حذف کیا تا کہ کوڑھی کی انتہائی غبوات کو ظاہر کر دیا جائے۔ باوجودیکہ کہ فرشتہ اس کی صورت سابقہ میں آیا تھا۔ جس سے اس کو شفاء اور غناء حاصل ہوئی تھی۔ مگر اس نے تجاہل و تفاخر سے اسے پہچاننے سے انکار کر دیا بلکہ اس کے ساتھ یہ جھوٹ ملایا کہ باپ دادا سے اسے مال ملا ہے۔ اس حماقت کو دوسرے نہیں پہنچ سکے۔ فقال رجل: یعنی جو نابینا مرد کی صورت میں تھا اور نہ فرشتے مرد و عورت کی صفت سے متصف نہیں ہوتے۔ ابن سبیل: سفر کی کثرت سے اسے ابن سبیل کہہ دیتے ہیں جیسا کہ قاطع کو ابن الطریق کہتے ہیں۔ ⑤ مہمان ہونے کی وجہ سے یہ کہا جاتا ہے کیونکہ راستہ اس سے ظاہر ہوتا ہے۔ بصرك: قوت بصارت اس فرشتے نے اسے اس پر کی جانے والی نعمتیں یاد دلائیں۔ فوالله لا اجدھک الیوم بشئ اخذته للہ: یعنی اللہ کی قسم! میں تم پر کوئی مشقت نہ ڈالوں گا۔ ⑥ میں اس میں سے لے لینے پر تم پر کوئی مشقت نہ ڈالوں گا۔ اس کی بات سے پہلے دونوں کی بات میں کتنا بڑا فرق ہے۔ ابتلیتم: تمہارا امتحان لیا گیا یعنی اللہ تعالیٰ نے تمہارے ساتھ آزمائے ہوئے آدمی جیسا معاملہ کیا تا کہ اس پر تمہارے اعمال کا اثر مرتب کرے کیونکہ جو چیز عالم شہادت میں ظاہر ہو اسی پر بدلہ ملتا ہے نہ علم اتری کے مطابق۔

فقد رضی عنک و سخط علی صاحبیک: سخط و رضا سے ان کا لازم مراد ہے۔ ① ارادہ ثواب و تعذیب مراد ہے۔ اس

صورت میں ذات کی صفت ہوں گی۔ ۶) تعذیب و ثواب اس صورت میں فعل کی صفت بنیں گی۔ العُسرَاء: وہ اونٹنی جس کے حمل کو آٹھ یا دس ماہ گزر چکے ہوں۔ یہ لفظ نَفْسَاء کی طرح ہے اس کی جمع عسرات و عشار آتی ہے۔ انتج: یہ معروف قلیل الاستعمال ہے۔ اس مادہ سے نُتج: مجہول اکثر آتا ہے۔ نتاج: بچے۔ الانتاج: ولادت کا ذمہ دار بننا اس کا بہترین معنی اونٹ کا بچہ اور چھڑا۔ ولد الغنم: اس کا بچہ والا بنایا۔ حیوانات اونٹ، گائے کے لئے جو بچے جمانے کا کام کرتا ہوا سے ناتج کہتے ہیں بکری کے لئے مولد اور انسانوں کے لئے قابلہ (رایہ)

قرطبی کا قول: جہدہ واجہدہ: میں نے اس کی مشقت میں انتہاء کر دی یا جہدک: کا معنی جو تولے گا میں اس میں رکاوٹ نہ کروں گا۔ الجُہد: مشقت والی زندگی۔ اس آیت میں یہی مطلب ہے: ﴿وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ﴾ لا احمدک: کا معنی ضرورت کی چیز چھوڑ دینے پر میں تیری تعریف نہ کروں گا۔ یہ اسی طرح ہے جیسا شاعر کا قول لیس علی لحول الحیاہ ندم ای علی فوات طولها ندم: یعنی مجھے زندگی کی درازی کے فوت ہونے پر شرمندگی نہیں۔ ایک شاعر نے کہا۔

اتوب اليک یا مولای مما ☆ علی بہ تواترت الذنوب

واما علی ہوی لیلی وتوکی ☆ زیارتھا فانی لا اتوب

لیکن لیلیٰ کی محبت اور اس کی زیارت کے نہ چھوڑنے پر میں توبہ نہیں کرتا۔

علامہ کرمانی کہتے ہیں یتحمد: کا معنی احسان جلتا ہے۔ جیسا محاورہ ہے:

من انفق ماله علی نفسه فلا یتحمد به علی الناس۔

اور ایک روایت لانا فیہ کی بجائے لام تاکید سے ہے لَا حَمْدُک: ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۳۴۶۴) و (۶۶۵۳) و مسلم (۲۹۶۰۴) وابن حبان (۳۱۴)

الفرائد: بنو اسرائیل کے متعلق روایات کی اقسام ۱) جن کو قرآن مجید نے بیان کیا ۲) احادیث صحیحہ نے بیان کیا یہ دونوں برحق ہیں۔ ۳) احبار بنی اسرائیل کی روایات اس کی تین قسمیں ہیں: (ا) جن کے باطل ہونے کی شریعت نے گواہی دی یہ محض باطل ہیں۔ (ب) جن کی سچائی کی گواہی دی۔ یہ برحق ہیں۔ (ج) جن کی تصدیق و تکذیب سے شرع خاموش ہے۔ ان کو ترغیب و ترہیب کے لئے بیان کرنا درست ہے بشرطیکہ کسی قاعدہ شرعیہ کے خلاف نہ ہو۔ ۴) اللہ تعالیٰ کی آزمائش تنگدستی و خوشحالی کے ساتھ صبر و شکر کا امتحان ہوتا ہے۔ ۵) مال کی برکت کے باقی رہنے کی صورت اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کا اعتراف اور شکر یہ ہے۔ ۶) ملائکہ اللہ تعالیٰ کے احکام کو مخلوق پر نافذ کرنے والے ہیں۔ ۷) مختلف شکلوں میں بدل سکتے ہیں۔ ۸) امتحان کے لئے فرشتہ کسی بھی صورت میں آ سکتا ہے جیسے نابینا، گنجا، کوڑھی آدمی کی صورت میں۔ ۹) انسانوں میں نعمت کے شکر یہ کے لحاظ سے فرق ہے۔ نابینا شکر گزار نکلا، دوسرے دونوں نے ناشکری کی تو نعمتوں سے محروم ہو گئے۔ ۱۰) اللہ تعالیٰ جب چاہے تھوڑے مال میں برکت دے کر اس کو بہت زیادہ کر دے۔ ۱۱) رضا و حظ اللہ تعالیٰ کی صفات میں سے ہے۔ ۱۲) فرشتے نے ہاتھ پھیرا تو ان کا مرض صحیح ہو گیا کیونکہ اللہ تعالیٰ جس چیز کو جس طرح چاہیں جب چاہیں کر سکتے ہیں۔

۶۶: عَنْ أَبِي يَعْلَى شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الْكَيْسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ، وَالْعَاجِزُ مَنْ اتَّبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا وَتَمَنَّى عَلَى اللَّهِ الْأَمَانِيَّ - رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ - قَالَ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهَا مِنَ الْعُلَمَاءِ: مَعْنَى دَانَ نَفْسَهُ حَاسَبَهَا -

۶۶: حضرت ابو یعلیٰ شداد بن اوس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”عقل مند وہ ہے جو اپنے نفس کو مطیع رکھے اور موت کے بعد آنے والی زندگی کے لئے تیاری کرے اور بے وقوف وہ ہے جس نے خواہشات نفسانی کی پیروی کی اور اللہ تعالیٰ سے بڑی بڑی آرزوئیں اور تمنائیں کیں۔“ (ترمذی)

دَانَ نَفْسَهُ: نفس کا محاسبہ کیا۔

تشریح: شداد بن اوس یہ بنو نجار کے خاندان سے ہیں۔ یہ حسان بن ثابت کے بھتیجے ہیں۔ ان کو اللہ تعالیٰ نے علم و عمل اور حلم کی دولت سے نوازا تھا۔ ۵۸ھ فلسطین میں وفات پائی ان کی عمر اس وقت ۷۵ سال تھی۔ علامہ ابن حجر کہتے ہیں انہوں نے بیت المقدس میں وفات پائی ان کی قبر باب الرحمہ کے بیرونی جانب ہے۔ (التهذيب) مرویات کی تعداد ۵ ہے۔ دور روایات متفق علیہ اور بخاری اور مسلم ایک ایک میں منفرد ہیں۔

الکيس: عقل مند۔ وان: نفس کا محاسبہ کرنے اور ایسی لذات و شہوات سے نفس کو روکنے والا ہو جن میں نفس کی ہلاکت ہے۔ بعد الموت: موت کے بعد سے مراد قبر اور اس کے بعد والے احوال جن میں عمل صالح مونس و غم خوار ہوگا۔ جیسے کسی شاعر نے کہا:

① اللہ کی قسم! اے نفس غور سے سن اور سمجھ۔ وہ بات جو ناصح کر رہا ہے۔

② انسان کو قبر میں اعمال صالحہ ہی فائدہ دیں گے۔

العاجز: جس کام کا کرنا ضروری ہو اسے کمزوری کی وجہ سے چھوڑنے والا۔ من اتبع نفسه هواها: شہوات کو ترجیح دے کر نفس کو ان کا مطیع کرنے والا اور نیک اعمال کے خلاف نفس ہونے کی وجہ سے ان سے اعراض کرنے والا ہو۔ تمنی علی اللہ: اللہ تعالیٰ سے متمنی ہو کہ وہ اسے آخرت میں کامیابی دے۔

حاصل کلام یہ ہے کہ احتیاط اسی میں ہے کہ عبودیت کے لوازم جیسے ادائیگی خدمت، محاسبہ نفس، تجاوز حدود سے احتیاط اور دل کے ساتھ اس کی طرف جھکاؤ اختیار کیا جائے بلکہ اللہ تعالیٰ کے فضل پر اعتماد کر کے چلا جائے۔

باقی عبودیت کے مقام کی ادائیگی چھوڑ دینا یہ نفس کی خفیہ خباثتوں سے ہے۔ خاص طور پر اس کو شہوات کے میدان میں ڈالنا جس میں نفس کی ہلاکت ہے۔

تخریج: ترمذی۔ احمد۔ ابن ماجہ۔ حاکم۔ بیہقی۔ ترمذی نے علماء سے نقل کیا کہ ان کا معنی محاسبہ کرنا۔ پھر نہایہ میں اس کی تفسیر تابع سے کی گئی ہے اور محاسبہ بھی اس کا ایک معنی ہے۔ (القاموس) کشاف نے اننا لممدینون: کی تفسیر المسوس: یعنی

مربوب من اللّٰہین: قرض سے پلا ہوا۔ یہ سیاست بمعنی تدبیر سے ہے اور اس روایت کا یہی معنی ہے: الکیس من دان نفسه: تدبیر والا وہ شخص ہے جو اپنے نفس کو مطیع رکھے۔

الفرائد: اس حدیث میں اس بات پر آمادہ کیا گیا ہے کہ انسان کو اپنے وقت کی فرصت غنیمت جانتی چاہئیں۔ سستی اور کاہلی کو ترک کر دینا چاہئے۔ ⑤ محض تمنائیں اور ترغیبن کوئی چیز نہیں۔ اصل ایمان وہ ہے جس کا وقار دل میں ہو اور اعمال اس کی تصدیق کرنے والے ہوں۔ (الشرح)



۶۷: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يُعِينُهُ" حَدِيثٌ حَسَنٌ - رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ۔

۶۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”آدمی کے اسلام کی خوبی اس کا بے فائدہ کاموں کو ترک کر دینا ہے۔“ (ترمذی)

التحقیق: من حسن اسلام المرء: من ابتدائیہ ہے اور خبر کو معروف قاعدہ علی التمرہ مثلها زبدۃ کی طرح سمجھیں۔ حسن اسلام کا مطلب یہ ہے کہ اسلام میں کمال ہو۔ اللہ تعالیٰ کے حکم پر یقین کرنے میں نفس میٹھ اختیار نہ کرے اور اس کے احکام کا مطیع رہے۔ نور ربانی کی وجہ سے یہی شرح صدر کی نشانی ہے۔

ترکہ ما لا یعینہ: یعنی جن کی نہ اسے ضرورت ہے اور نہ اس کا مقصود ہیں اور اس کی زندگی کا گزاران ان کے بغیر بھی ممکن ہے۔ یعنی افعال زائدہ۔

فضول اقوال: مسلمان کو چاہئے کہ وہ ایسی چیزوں میں مشغول نہ ہو جس میں اس کے معاش و معاد کا کوئی فائدہ نہ ہو اور نہ بدن انسانی کی اصلاح و بقاء سے ان کا تعلق ہو۔ اس کو علمی کمالات و فضائل کے لئے کوشاں رہنا چاہئے جن سے اسے ابدی سعادت حاصل ہوگی اور سرمدی انعامات میسر ہوں گے اور ان کے ماسواء سے اعراض کرے اور یہ چیز اس صورت میں میسر آ سکتی ہے جبکہ اپنے اعمال و افعال کم کرتے ہوئے یہ خیال کرے کہ میرا سب کچھ اللہ تعالیٰ کے سامنے ہے اور میری کوئی حالت اس سے مخفی نہیں۔ معروف کرنی فرماتے ہیں کہ بندے پر اللہ تعالیٰ کی ناراضگی کی علامت یہ ہے کہ وہ لایعنی کاموں میں مشغول ہو کیونکہ اس طرح اس سے مقصود کی چیزیں رہ جائیں گی۔

غزالی فرماتے ہیں لایعنی کلام کی آخری حد یہ ہے کہ تم ایسی بات کرو کہ اگر تم خاموش رہتے تو نہ تمہیں دکھ پہنچتا اور نہ نقصان۔ اگر تم لایعنی میں مبتلا ہوئے تو تم اپنا وقت ضائع کرنے والے ہو اور زبان کے اس فعل پر تمہیں حساب دینا پڑے گا اور اعلیٰ کو چھوڑ کر ادنیٰ چیز لینے والے ہو اگر تم اس کو یاد الہی میں گزارتے تو اللہ تعالیٰ کی طرف سے عظیم بدلہ پاتے یہ اسی طرح کا نقصان ہے جیسے خزان جنت چھوڑ کر ایک تھیلی لے لی۔ کسی شاعر نے کیا خوب کہا:

جب فراغت کا وقت ہو تو دو رکعت کورات کے اندھیرے میں غنیمت جان۔ ⑥ جب غلط بات میں مشغول ہونے لگے تو اس کی جگہ تسبیح کرو۔

بخاری نے کہا فراغت کو رکوع کی عظمت کی طرح غنیمت سمجھ ممکن ہے کہ تمہاری موت اچانک آ جائے۔ ⑤ کتنے صحت مند ہیں کہ بغیر بیماری کے وہ چلتے بنے۔

تخریج: أخرجه الترمذی (۲۳۲۴) و (۲۳۲۵) و ابن ماجه (۳۹۷۶) من طرق يشد بعضها بعضاً۔

الفرائد: ① مسلمان کو اس کام میں مشغول ہونا چاہئے جس میں معاش و معاد کی بھلائی ہو۔ ورنہ وہ دیگر کاموں سے احتراز کرے۔ ② اس بات کا ہر وقت خیال ہونا چاہئے کہ اللہ تعالیٰ سے بندے کی کوئی حالت مخفی نہیں۔



۶۸ : عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : " لَا يَسْأَلُ الرَّجُلُ فِيمَ ضَرَبَ امْرَأَتَهُ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَغَيْرُهُ "

۶۸ : حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا: ”آدمی سے یہ نہ پوچھا جائے گا کہ

اس نے کس وجہ سے اپنی بیوی کو مارا۔“ (ابوداؤد)

تشریح: ① فیم: یعنی کسی سبب سے ہو۔ کیونکہ اس میں احتمال یہ ہے کہ ممکن ہے کہ وہ ایسی چیز ہو جس کا تذکرہ خلاف حیا ہو (مثلاً حقوق زوجیت میں گڑبڑ) بلکہ مرد کو اللہ تعالیٰ کی باز پرس کے حوالہ کیا جائے۔ ہاں اگر کوئی ایسا معاملہ ہو جس میں حکام کی طرف رجوع کی ضرورت پڑتی ہے تو اس وقت اس سے باز پرس کی جائے گی۔

باب مناسبت: ☆ تمام احوال میں بندہ جب اللہ تعالیٰ کو اپنا نگہبان مانے اور اس کے اوامر کو بجائے لائے اور نواہی سے پرہیز کرے اسی کو تقویٰ کہا جاتا ہے۔ اسی لئے مراقبہ کے بعد باب التقویٰ لائے۔

اسلام ظاہر و باطن میں فرمانبرداری کو کہتے ہیں۔ باطنی فرمانبرداری عقیدے اور دل کی اصلاح ہے اور یہ ایمانیات کو دل سے تسلیم کرنے سے حاصل ہوگی۔ اسلام کے بہت درجات ہیں۔ قرآن مجید میں فرمایا: ﴿لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ﴾ (الحديد) جب اسلام کے درجات میں مختلف ہیں تو وہ لو جو اپنے اسلام میں خوبی پیدا کرنا چاہتے ہوں وہ لایعنی امور سے اپنے آپ کو بچا کر رکھنے والے ہیں۔ لایعنی باتوں اور کاموں سے بچا لینا وقت کو ضیاع سے محفوظ کر دیتا ہے اور خود انسان بڑی راحت میں رہتا ہے۔ آدمی کو یہی چیز دنیا کے علاوہ آخرت میں فائدہ دینے والی ہے۔ آپ نے ارشاد فرمایا: الْكَسِيسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ۔ (الشرح)

تخریج: ضعيف الإسناد - لجهالة عبد الرحمن المسلي - وأخرجه أحمد (۱/۱۲۲) و أبو داود (۲۱۴۷) و ابن

ماجه (۱۹۸۶) والطیالسی (۴۷) و عبد بن حمید (۳۷) و البزار (۲۳۹) و النسائی فی الکبری (۹۱۶۸) و صححه

انحاکہ فی البر والصلة (۲/۷۳۴۲) و أقره الذهبي فی التلخیص و ليس كما قالوا۔

الفرائد: زوجیت کے معاملات میں خواہ مخواہ مداخلت نہ کرنی چاہئے اور اگر کبھی بات کی ضرورت ہو تو طرفین میں اصلاح کی غرض سے ہی ہونی چاہئے۔

۶: بَابُ فِي التَّقْوَىٰ

بَابُ: تَقْوَىٰ كَايَانٍ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ﴾ [آل عمران: ۱۰۲]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو جیسا اس سے ڈرنے کا حق ہے۔“ [آل عمران]

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ﴾ [التغابن: ۱۶]

”اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اللہ تعالیٰ سے ڈرو جس قدر تم میں استطاعت ہو۔“

وَهَذِهِ الْآيَةُ مُبَيِّنَةٌ لِلْمُرَادِ مِنَ الْاَوَّلَىٰ۔

یہ آیت پہلی آیت کا مطلب واضح کر رہی ہے۔ (التغابن)

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾ [الاحزاب: ۷۰]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”اے ایمان والو! اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور سیدھی اور درست بات کہو۔“ (الاحزاب)

وَالْآيَاتُ فِي الْأَمْرِ بِالتَّقْوَىٰ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ۔

تقویٰ کے حکم سے متعلق آیات بہت اور معروف ہیں۔

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾ [الطلاق: ۲-۳]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”جو آدمی اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے لئے نکلنے کا راستہ بنا دیتے ہیں اور اس کو

ایسی جگہ سے رزق دیتے ہیں جہاں سے اس کو وہم و گمان بھی نہیں ہوتا۔“ (الطلاق)

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾

[الانفال: ۲۹]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”اگر تم اللہ سے ڈرو گے تو اللہ تعالیٰ تم کو ایک خاص امتیاز عطا فرمائے گا اور تمہارے گناہ تم

سے زائل کر دے گا اور تم کو بخش دے گا اور اللہ تعالیٰ بڑے فضل کا مالک ہے۔“ (الانفال)

وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ۔

آیات اس سلسلہ کی بہت ہیں۔

تقویٰ اصل میں وقوفی ہے۔ الوقایہ۔ وہ چیز جو سر کو چھپائے اور وہ ایسی چیز ہو جو آدمی کو خوفناک چیز سے بچائے۔ اللہ تعالیٰ کا تقویٰ یہ ہے کہ بندہ حسب طاقت اس کے اوامر کو بجالائے اور نواہی سے بچے۔ جو اس طرح کرے وہ متقین میں شمار ہوتا ہے ان کی مدح و ثناء اس طرح پائی گئی ہے: ﴿وَأَنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ﴾ (آل عمران: ۱۸۶) ان کے ساتھ دشمن سے حفاظت کا وعدہ فرمایا۔ ﴿وَأَنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا لَا يَضْرِبُكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا﴾ (آل عمران: ۱۲۰) ان سے تائید و نصرت کا وعدہ فرمایا: ﴿إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا﴾ (الحمل: ۱۲۸) ⑤ تنگیوں سے نکالنے اور رزق حلال کا ذمہ لیا۔ ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا﴾ ⑥ وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾ (الطلاق: ۲-۳) یہ آیت پڑھ کر آپ نے فرمایا: اے ابو ذر اگر سب لوگ اس کو اختیار کر لیں تو ان کے لئے کفایت کر جائے۔ ⑤ اعمال کی درستی اور گناہوں کی بخشش کا اعلان فرمایا: ﴿اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾ ⑥ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ﴾ (الاحزاب: ۷۰-۷۱) ⑦ رحمت و نور کے دو حصے دینے کا وعدہ کیا: ﴿اتَّقُوا اللَّهَ وَآمِنُوا بِرَسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِهِ﴾ (الحديد: ۲۸) ⑧ قبولیت کا وعدہ دیا۔ ﴿إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ﴾ (المائدہ: ۲۷) ⑨ اکرام و اعزاز کا پروانہ دیا۔ ﴿إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ اتَّقَى﴾ (الحجرات: ۱۳) ⑩ آگ سے نجات کا اعلان کیا: ﴿ثُمَّ نَتَجَى الَّذِينَ اتَّقَوْا﴾ (مریم: ۷۲) ⑪ جنت میں بیشکی کی خوشخبری دی: ﴿عِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ﴾ (آل عمران: ۱۳۳) ⑫ اللہ تعالیٰ کی محبت و دوستی خوف و حزن کی نفی دنیا و آخرت میں حصول بشارت اور فوز عظیم کا اعلان فرمایا۔ ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ﴾ [التوبہ: ۷] ﴿إِلَّا إِنْ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾ (یونس: ۶۲) اور فرمایا: ﴿ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ﴾ (یونس: ۶۳) اگر تقویٰ میں اور کوئی بات اس کے علاوہ نہ ہوتی تو یہی کافی تھی۔

علامہ بیضاوی کہتے ہیں تقویٰ کے تین درجات ہیں: ① شرک سے بیزاری اختیار کر کے خلود فی النار سے بچ جانا جیسا فرمایا: ﴿وَالْزَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَى﴾ (الفتح: ۲۶) ② ہر قسم کے گناہوں سے بچنا شرع میں یہی تقویٰ کے نام سے معروف ہے فرمایا: ﴿وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا﴾ (اعراف: ۹۶) ③ جو چیز آدمی کے باطن کو اللہ تعالیٰ سے غافل کرے اس سے پرہیز کرنا۔ اس کو فرمایا: ﴿اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ﴾ (آل عمران: ۱۰۲)

پھر اللہ تعالیٰ نے: ﴿اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ﴾ (البقرہ: ۲۱) میں خبردار کیا کہ تقویٰ ماسویٰ اللہ سے بیزاری کا نام

ہے۔

حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ کے اشعار سنیں:

یرید المرء ان یعطى مناه ☆ و یأبى الله الا ما ارادا

بندہ اپنی تمنا چاہتا اور اللہ تعالیٰ جو ارادہ کرتے ہیں دیتے ہیں۔

يقول المرء فاندتني ومالي ☆ وتقوى الله اولي ما استفادا

آدمی کہتا ہے میرا فائدہ اور میرا مال حالانکہ اللہ تعالیٰ سے ڈرنا وہ اس سے بہتر ہے جو اس نے حاصل کیا۔

مصنف نے تقویٰ کے بارے میں کہا: ① تمہیں اللہ تعالیٰ کا تقویٰ اختیار کرنا چاہئے۔ آدمی کے لئے سب سے بہتر تقویٰ ہے۔ ② مال سے بے پروائی اختیار کر اس میں تکلیف ہے۔ رحمان کی قسم تو اس سے بچنے والا نہیں۔

① ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ﴾ کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی اس طرح اطاعت کرے کہ اس کی نافرمانی نہ کرے اور اسے اس طرح یاد کرے کہ کبھی نہ بھولے اور اس کا شکر گزار رہے ناشکری نہ کرے۔ حاکم نے اس کی تخریج کی ہے۔ انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جو بندہ اللہ تعالیٰ سے اس طرح ڈرتا ہے جیسا ڈرنے کا حق ہے تو وہ اپنی زبان سے بھی غم زدہ نہیں ہوتا۔

② ﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ﴾ اس آیت میں تقویٰ کو استطاعت سے مقید کیا گیا ہے۔ یہ آیت پہلی آیت کی وضاحت کرتی ہے۔ مراد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی اطاعت حسب استطاعت کرے اور جہاں تک بن پڑے اس کی نافرمانی نہ کرے۔ ابن جوزیؒ کہتے ہیں کہ ابن عقیل کا قول ہے کہ یہ آیت منسوخ نہیں کیونکہ ﴿مَا اسْتَطَعْتُمْ﴾۔ حَقَّ تَقَاتِهِ کا بیان ہے اور یہ بندے کی طاقت میں ہے۔ جن لوگوں نے بیان مراد کا نام نہ لیا رکھا انہوں نے غلطی کی ہے۔ فقہاء کی اصطلاح میں اس کو اجمال کی تفسیر اور مشکل کا بیان کہا جاتا ہے۔ دراصل اس کی وجہ یہ تھی کہ کچھ لوگوں نے اس کو تکلیف مالا یطاق کہا تو اللہ تعالیٰ نے ان کے اشکال کا ازالہ فرمادیا کہ حَقَّ تَقَاتِهِ کی مراد وہ نہیں جو طاقت سے باہر ہو۔ (زاد المسیر)

علامہ سیوطی نے اکیل میں ﴿مَا اسْتَطَعْتُمْ﴾ والی آیت کو نسخ قرار دیا ہے۔ بعض محققین کہتے ہیں کہ منسوخ نہیں کیونکہ یہ شرائط نسخ سے خالی ہے۔ ابن جوزی نے نسخ والے قول کو ① ربیع بن انس اور ابن زید مقاتل کا قول قرار دیا۔ اس کی تائید میں وہ حق تقات کا مطلب یہ لیتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی اسی طرح طاعت جس کا وہ حقدار ہے اور اس کی معصیت سے اسی طرح بچنا اور یہ بات مخلوق کے بس سے باہر ہے۔ پس آیت کو منسوخ ہونا چاہئے اور استطاعت سے حکم معلق ہونا چاہئے۔ ② جنہوں نے اس آیت کو محکم مانا ہے انہوں نے حق تقات کا مطلب یہ لیا کہ اللہ تعالیٰ کے اوامر پر چلنا اور مناہی کو چھوڑنا اور اللہ تعالیٰ نے کوئی حکم ایسا دیا ہی نہیں جو انسانی طاقت کے دائرہ سے باہر ہو۔ پس حق تقات کا مطلب یہ ہے کہ حق حقیقت کے معنی میں ہے۔ ابن حجر عسقلانی کہتے ہیں کہ یہ آیت حق تقات کی تفسیر تب بن سکتی ہے جبکہ اس کے حکم کو بجالائیں اور نہی سے پرہیز کریں اور اگر اس کی مشہور تفسیر کہ اس کو یاد کیا جائے بھولا نہ جائے لی جائے تو پھر منسوخ ماننا ہی زیادہ بہتر ہے۔ اس لئے کہ جب یہ آیت اتری تو صحابہؓ نے محسوس کیا اور کہنے لگے ”ہم اس کی طاقت کہاں رکھتے ہیں“۔ تو یہ آیت اتری۔ (شرح الربیعین)

مگر اس کا جواب یہ ہے کہ صحابہؓ کے تنگی محسوس کرنے کے بعد اس کا اترنا نسخ کے لئے ثبوت نہیں۔ اسی لئے نووی کی موافقت ہی درست ہے۔ اس کی مشہور تفسیر میں حسب استطاعت کی قید کو معتبر مانا جائے گا۔

③ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾ دید درست اعمال اصلاح اعمال کا مطلب ① ان کا قبول کرنا ہے ② اعمال صالحہ کی توفیق دے گا۔ یغفر لکم تمہاری استقامت قول و عمل کی وجہ سے ان کو کفارے والے بنا دے گا۔

۵۰ ﴿مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا﴾ جو تقویٰ اختیار کرے گا اللہ تعالیٰ اس کے لئے دنیا اور آخرت کے مصائب سے نکلنے کی راہ نکال دے گا۔

وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ اور اس کو ایسی جگہ سے رزق مہیا فرمائے گا جو اس کے خیال میں بھی نہ ہوگی۔
حضرت سالم بن عوف بن مالک اشجعی رضی اللہ عنہ کو دشمنوں نے گرفتار کر لیا۔ ان کے والد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اس کی شکایت کی تو آپؐ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کا تقویٰ اختیار کرو اور لا حول ولا قوۃ الا باللہ کو کثرت سے پڑھو۔ انہوں نے اسی طرح کیا۔ والد اپنے گھر میں بیٹھے تھے کہ دروازہ کھٹکھٹایا گیا اچانک سالم ایک سوانٹ ساتھ لئے موجود تھا۔ جو دشمن کی غفلت سے فائدہ اٹھا کر وہ ساتھ لے آئے تھے۔ ایک روایت میں سامان اور کچھ غنیمت کی چیزیں ان کے ساتھ تھیں۔ ثعلبی کی روایت میں چار ہزار بکریوں کا لانا مذکور ہے۔ حاکم نے اس آیت کے شان نزول میں ذکر کر کے ابن عبید کے کفار کی غنیمت لانے کا تذکرہ کیا ہے مگر اس کی روایت پر کلام کیا گیا ہے۔ (تخریج روایات کشف لابن حجر)

۵۱ ﴿إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ﴾ اگر تم اللہ تعالیٰ کا تقویٰ امانت داری سے اختیار کرو گے۔ یَجْعَلْ لَّكُمْ فُرْقَانًا : وہ تمہارے لئے ایسی واضح دلیل مقرر کر دے گا جو تمہارے اور خطرے کے درمیان حائل ہو جائے گی پس تم نجات پا جاؤ گے۔ یُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ : وہ تمہارے گناہ مٹا دے گا۔ اس سلسلے کی آیات بہت ہیں۔

الفرائد: بقول قاضی یہ روایت کرم کے متعلق تین قسم پر مشتمل ہے: عام خاص، مجمل۔ اور اس کی بنیاد دین ہے۔ التقویٰ نبوت، گہری سمجھ سے اسلام کو قبول کرنا اور اندرونی شرافت یہ اس کا خلاصہ ہیں۔

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَلَاوَلُ :

احادیث درج ذیل ہیں:

۶۹ : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَكْرَمُ النَّاسِ ؟ قَالَ : "اتَّقَاهُمْ" فَقَالُوا : لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسَأُكَ قَالَ : فَيُؤَسَفُ نَبِيُّ اللَّهِ بِنُ نَبِيِّ اللَّهِ بِنُ نَبِيِّ اللَّهِ بِنُ خَلِيلِ اللَّهِ" قَالُوا : لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسَأُكَ قَالَ "فَعَنْ مَعَادِنِ الْعَرَبِ تَسْأَلُونَنِي؟ خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَّهُوا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

و "فَقَّهُوا" بِضَمِّ الْقَافِ عَلَى الْمَشْهُورِ وَحِكْمِي كَسْرُهَا : اَيُّ عِلْمُوا أَحْكَامَ الشَّرْع۔
۶۹ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ سے عرض کیا گیا سب سے زیادہ معزز کون ہے؟ آپؐ نے فرمایا: "جو ان میں سب سے زیادہ اللہ سے ڈرنے والا ہو" صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم نے عرض کیا ہم اس کے متعلق آپؐ سے سوال نہیں کرتے۔ تو آپؐ نے فرمایا: "پھر یوسف اللہ کے نبی، باپ نبی، دادا نبی، پر دادا نبی، خلیل اللہ ہیں"۔ صحابہ کرام رضوان اللہ نے عرض کیا ہم اس کے متعلق بھی سوال نہیں کر رہے۔ آپؐ نے فرمایا پھر عرب کے خاندانوں کے متعلق دریافت کر رہے ہو۔ ارشاد فرمایا: "ان میں جو جاہلیت میں اچھے تھے وہ اسلام میں بھی اچھے ہیں بشرطیکہ وہ دین کی سمجھ بوجھ پیدا کر لیں"۔ (متفق علیہ)

فَقُهِوْا: شریعت کے احکام جان لیں۔

تشریح: من اکرم الناس: کرم۔ کثرت خیر کو کہا جاتا ہے۔ جب آپؐ سے سوال کیا گیا تو آپؐ نے انتہائی عام خیر والے کا ذکر فرمایا۔

اتقاهم: اللہ تعالیٰ سے سب سے زیادہ ڈرنے والا۔ اگر متقی ہوگا تو دنیا میں بہت سی بھلائی کمانے والا اور آخرت میں بلند درجات والا ہوگا۔ بعض کہتے ہیں کہ کریم وہ ہے جو اللہ تعالیٰ سے ڈرنے والا اور مخلوق سے منقطع ہونے والا ہو۔

هذا: کا مشار الیہ الکریم ہے۔ یوسف بن یعقوب بن اسحاق بن ابراہیم علیہم السلام کی بلندی کے ساتھ یوسف علیہ السلام کو خواب کا علم دیا اور مصر کی حکومت دی، عمہ میرت سے نوازا، رعایا کو ان کی وجہ سے عام نفع پہنچایا۔

فعن معادن العرب تسألونی؟ کیا معادن عرب کے متعلق تم مجھ سے سوال کرتے ہو؟ انہوں نے نعم میں جواب دیا اور خاموشی اختیار کی کیونکہ سیاق اس پر دلالت کر رہا تھا۔ الجاہلیت: اسلام سے پہلے زمانہ کو کثرت جہالت کی وجہ سے یہ نام دیا گیا ہے۔ خیارہم فی الاسلام: اسلام میں وہ بہتر ہیں جو جاہلیت میں مکارم اخلاق اور مروت والے تھے جبکہ وہ احکام شرعیہ کی گہری سمجھ حاصل کر لیں۔ قاضی عیاض کہتے ہیں ان تین جوابوں میں یہ بات متضمن ہے کہ کرم تمام کی تمام خواہ خاص ہو یا عام، مجمل ہو یا مفصل دین میں تقویٰ سے حاصل ہوتی ہے اور نبوت کو ماننے اور اعتراف کرنے سے میسر آتی ہے اور اسلام گہری سمجھ سے میسر آتا ہے۔

فَقُهِ۔ فَقُهِ: جب وہ چیز عادت ثانیہ بن جائے۔ فَقُهِ: سمجھ پانا۔ فقہ شرعی: قاف کے ضمہ سے ہے۔ (کذا قال الحصر وی) ابن درید نے کسرہ کا قول کیا ہے۔ احکام شرعی ظاہر میں اسلام کے اصول اور اس کی گہری سمجھ اور اس کے راستوں پر چلنے کو کہتے ہیں ایسا انسان کامل کہلاتا ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۳/۹۰۹۰) والبخاری (۳۳۷۴) و مسلم (۲۲۷۸) وابن حبان (۹۲) والطحاوی فی شرح معانی الآثار (۳۱۵/۴)



۷۰: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "إِنَّ الدُّنْيَا حُلْوَةٌ خَضِرَةٌ وَإِنَّ اللَّهَ مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا" فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ، فَاتَّقُوا الدُّنْيَا وَاتَّقُوا النِّسَاءَ؛ فَإِنَّ أَوَّلَ فِتْنَةٍ بَيْنِي وَاسْرَاءٍ يَلْ كَانَتْ فِي النِّسَاءِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۷۰: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے وہ آنحضرتؐ کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ بے شک دنیا میٹھی، سرسبز ہے۔ اللہ تعالیٰ اس میں تمہیں نائب بنانے والا ہے۔ پس وہ دیکھے گا کہ تم کس طرح کام کرتے ہو۔ پس تم دنیا سے بچو اور عورتوں سے۔ کیونکہ بنی اسرائیل کی پہلی آزمائش عورتوں کے بارے میں تھی۔ (مسلم)

حلوة خضرة: سبزیات میں ایک قسم ہے جو اتنی عمدہ و اعلیٰ نہیں دنیا کو رغبت و میلان کی وجہ سے میٹھے سبز پھل سے مشابہت دی کیونکہ ذوقی لحاظ سے میٹھا مرغوب ہوتا ہے اور سبزی طرف دیکھنے کے لحاظ سے رغبت ہوتی ہے۔ جب کسی چیز میں دونوں جمع ہو جائیں تو اس چیز میں رغبت بڑھ جاتی ہے۔

اس میں ایک اشارہ کر دیا کہ وہ باقی رہنے والی نہیں۔

بلاغت: یہ ایسی تشبیہ ہے جس میں ادا ت تشبیہ لپٹے ہوئے ہیں۔ بعض نے اس میں اور استعارہ میں یہ فرق کیا ہے کہ جب ادا ت تشبیہ ظاہر کر دیئے جائیں تو اس کے حسن میں فرق نہیں پڑتا مثلاً المال خصرة اور المال كالخصرة۔ یہ دونوں حسن میں برابر ہیں مگر استعارہ اس طرح نہیں مثلاً رأیت اسداً رمی۔ رأیت رجلاً کاسداً جیسا نہیں (عاقولی) مستحلفکم فیہا تمہیں دنیا میں خلیفہ بنائے گا یعنی تم بمنزلہ وکیل ہو۔ بعض نے یہ معنی کیا تمہیں پہلوں کے بعد آنے والے بنایا کیونکہ دنیا دوسروں کے بعد ہی پہنچتی ہے۔ فی نظر اس سے مشاہدہ کی صورت میں جاننا مراد ہے۔

کیف تعملون تم اس میں کیسا کام کرتے ہو یعنی ① اس کی مرضیات میں خرچ کر کے ثواب پاتے ہو یا اس کی ناراضگی میں صرف کر کے گناہ کما تے ہو کیونکہ جزاء ان اعمال پر مرتب ہوتی ہے جو عام مشاہدہ میں آتے ہیں۔ ② آیا تم ان کے حال سے عبرت حاصل کر کے اپنے انجام پر غور کرتے ہو۔ فاتقوا الدنیا دنیا سے بچنے کا مطلب یہ ہے کہ اس کے فتنے سے بچا جائے اور اس بات سے بچا جائے کہ اس کی محبت انسان کو اپنی طرف مائل نہ کرے اور اللہ تعالیٰ کے احکام کی طرف سے دھوکا میں نہ ڈال دے اور اس کے مناہیہ سے بچنے میں غفلت کا شکار نہ بنادے۔

واتقوا النساء عورتوں سے بچنے کا مطلب یہ ہے کہ عورتوں کے فتنے میں مبتلا نہ ہو جانا یعنی ان سے تمتع اور ان کی محبت احکام عبودیت اور قرب الہی پر غلبے کا سبب نہ بن جائے اور اللہ تعالیٰ کے قرب و مرضیات میں کیونکہ جس قدر غیر اللہ کی محبت میں آدمی پھنستا ہے اللہ تعالیٰ سے دور ہوتا چلا جاتا ہے۔ نووی کہتے ہیں کہ بیویاں ابتلاء عام اور دوام کی وجہ سے فتنے میں دوسروں سے بڑھ کر ہیں۔

كانت النساء یعنی بنی اسرائیل میں پہلا فتنہ عورتوں کے باعث اٹھا۔ یہ اسی طرح ہے جیسے وہ روایت عذبت امرأة فی ہرقہ۔ اسی بسبب ہرقہ ممکن ہے کہ یہ ① ہاروت وماروت کی طرف اشارہ ہو کیونکہ وہ بنی اسرائیل کی ایک عورت کے فتنے میں مبتلا ہوئے۔ ② بلعام بن باعوراء کی طرف اشارہ ہو وہ عورت کی اطاعت سے تباہ ہوا۔ کئی بڑے بڑے فضیلت والے اس فتنہ سے تباہ ہوئے۔ (اعاذنا اللہ منہ)

ہاروت وماروت والا قصہ تو اسرائیلیات میں سے ہے جس کی کوئی حقیقت نہیں فرشتوں کی طرف اس قسم کی نسبت درست نہیں۔ لا یعصون اللہ ما امرهم يفعلون ما یأمرون۔

تخریج: تفرد بہ مسلم (۲۷۴۲) تحفة الأشراف (۴۳۴۵)

اے: عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُولُ: "اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتَّقَى وَالْعَفَافَ وَالْغِنَى" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

اے: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ فرمایا کرتے تھے: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتَّقَى وَالْعَفَافَ وَالْغِنَى "اے اللہ میں آپ سے ہدایت پاک و امنی اور غناء کا سوال کرتا ہوں"۔ (مسلم) تشریح: اللہم: یہ اصل میں یا اللہ ہے۔ حرف نداء کو حذف کر کے میم اس کے بدلے میں لائے۔ الہدی رشد۔

التقویٰ بعض نسخوں میں آتی ہے دونوں کا معنی اجتناب نوابی اور امتثال اوامر ہے۔ العفاف: غیر مباح سے بچنا۔ الغنی نفس کا غناء اور لوگوں کے پاس جو کچھ ہے اس سے بے نیازی۔

ان تمام چیزوں میں اضافہ طلب کیا گیا ہے۔

فَإِنَّكَ لَا: یہ اعلیٰ خصال ہیں ۵) اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں تمام حالات میں رجوع کرنا چاہئے۔
تخریج: أخرجه مسلم (۲۷۲۱) والترمذی (۳۴۸۹) وابن ماجہ (۳۸۳۲)



۷۲: عَنْ أَبِي طَرِيفٍ عِدِّي بْنِ حَاتِمٍ الطَّائِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: "مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ ثُمَّ رَأَى اتَّقَىٰ لِلَّهِ مِنْهَا فَلْيَاثِ التَّقْوَىٰ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۷۲: حضرت ابو طریف عدی بن حاتم رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: "جو آدمی کسی بات پر قسم کھالے پھر اس سے زیادہ تقویٰ والی بات دیکھے تو اس کو چاہئے کہ وہ تقویٰ والی بات کو اختیار کرے۔" (مسلم)

تشریح: عدی بن حاتم الطائی کا سلسلہ نسب زید کھلان بن سبا سے ملتا ہے۔ (عجالة المبتدی) طلی کا اصل نام جھمہ تھا اس نے گھاٹ بنائے جس کی وجہ سے اس کو طلی کہا جانے لگا۔ طلی: بروز نیہ کی طرف نسبت سے طائی مشہور ہوئے۔ یہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں شعبان ۹ھ میں حاضر ہوئے۔ بعض نے ۱۰ھ بتلایا ہے۔ یہ پہلے نصرانی تھے۔ ایک قول یہ ہے کہ مسلمانوں نے اس کی بہن سفانہ بنت حاتم کو گرفتار کیا وہ اسلام لائی اور اس کی طرف واپس لوٹ گئی۔ اس نے اس کو بتلایا اور اسلام کی دعوت دی یہ اسلام لائے اور اسلام پر قائم رہے۔ ان کی مرویات ۶۶ ہیں۔ ۳ متفق علیہ ہیں۔

دو روایات میں مسلم منفرد ہے۔ جب جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہو گئی تو صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں اپنی قوم کے صدقات وصول کر کے لائے۔ اسلام پر قائم رہے ارتداد کی ہوا سے متاثر نہ ہوئے۔ ان کا خاندان بھی اسلام پر قائم رہا۔ یہ بڑے سخی تھے۔ قوم اور دیگر لوگوں کی نگاہ میں معزز تھے۔ ان سے مروی ہے کہ جب نماز کا وقت آ جاتا ہے تو میں نماز کی طرف شوق مند ہو جاتا ہوں۔ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوتے تو آپ ﷺ ان کا نہایت لحاظ فرماتے۔ یہ چیونٹیوں کو خوراک ریزہ ریزہ کر کے ڈالتے اور کہا کرتے تھے یہ ہمارے پڑوسی ہیں اور ان کا بھی حق ہے۔ یہ جنگ صفین میں علی مرتضیٰ رضی اللہ عنہ کے ہمراہ تھے۔ ان کی وفات ۶۷ یا ۶۹ھ میں ہوئی۔ ان کی عمر ۱۲۰ سال تھی۔ بعض نے کہا مختار ثقفی کے زمانہ میں انہوں نے کوفہ میں وفات پائی۔ بعض نے کہا انہوں نے قریا میں وفات پائی مگر پہلی بات زیادہ درست ہے۔

من حلف: یہ حلف یحلیف: اصل میں پختہ ارادہ و نیت سے کسی چیز کا معاہدہ کرنا۔ حلف علی یمین میں یمین تاکید کے لئے آیا ہے۔ مگر قرطبی کہتے ہیں یمین تب بنتی ہے جب قسم اٹھائے۔

ثم رأى: پھر اسے اپنی اس قسم سے زیادہ بہتر کام معلوم ہو تو قسم والے معاملے کو چھوڑ دے۔ فلیات التقویٰ کا مطلب یہ ہے کہ جس نے کسی چیز کے کرنے کی قسم اٹھائی یا چھوڑنے کی اور اس سے بہتر کام سامنے آ گیا تو قسم پر جبرے رہنے کی بجائے دوسرا کام

اختیار کرے مثلاً اس نے قسم اٹھائی کہ وہ نماز کو ضرور چھوڑے گا یا ضرور نشہ آور چیز استعمال کرے گا تو اس کے لئے ضروری ہے کہ وہ اس قسم کو توڑ کر اس ممنوعہ کام سے باز رہے۔ ایسی قوم کا توڑنا واجب و فرض ہے اور اگر کسی مندوب و مستحب کام کے نہ کرنے کی قسم اٹھائی تو ایسی قسم کو پورا کرنا مکروہ ہے۔ مسلم کی روایت میں الیکفر عن یمینہ کے الفاظ بھی پائے جاتے ہیں۔ اس کی مثل مسلم کی روایت ہے: من حلف علی یمین فرأى غیرها خیراً منها فلیات الذی هو خیر ولیکفر عن یمینہ۔

تخریج: أخرجه مسلم (۱۶۵۱) والنسائی (۳۷۹۵) وابن ماجہ (۲۱۰۸)



۷۳: عَنْ أَبِي أُمَامَةَ صَدِّيقِ بْنِ عَجْلَانَ الْبَاهِلِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ فَقَالَ: "اتَّقُوا اللَّهَ وَصَلُّوا خَمْسَكُمْ وَصُومُوا شَهْرَكُمْ وَأَدُّوا زَكَاةَ أَمْوَالِكُمْ وَأَطِيعُوا أَمْرَاءَكُمْ تَدْخُلُوا جَنَّةَ رَبِّكُمْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ فِي أَحْرِ كِتَابِ الصَّلَاةِ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۷۳: حضرت ابوامامہ صدیق بن عجلان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا جبکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم حجۃ الوداع کا خطبہ ارشاد فرما رہے تھے: "اے لوگو! اللہ سے ڈرو یا انچوں نمازیں ادا کرو مہینے کے روزے رکھو اور اپنے مالوں کی زکوٰۃ ادا کرو اور اپنے حکام کی اطاعت کرو اپنے رب کی جنت میں داخل ہو جاؤ گے"۔ (ترمذی کتاب الصلوٰۃ کے آخر سے) اور کہا حدیث حسن ہے۔

تشریح: ۷۳: صَدِّيقِ بْنِ عَجْلَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ۔ یہ مضر بن زرار بن معد بن عدنان کی اولاد سے ہیں ان کی کنیت ابو امامہ ہے۔ یہ باہلہ خاندان سے ہیں۔ ان کی مرویات ۲۵۰ ہیں۔ ۵ بخاری اور ۳ مسلم اور اصحاب سنن نے بھی ان سے روایت لی ہے۔ انہوں نے مصر میں سکونت اختیار کی پھر حمص آ گئے وہیں ۸۱ یا ۸۲ھ میں وفات پائی۔ شام میں وفات پانے والے صحابہ میں سب سے آخری ہیں۔ ان کی عام روایات شامی روایت سے مروی ہیں۔

حجۃ الوداع۔ وداۃ: واؤ کے فتح کے ساتھ التودیع کا اسم مصدر ہے اور واؤ مکسور ہو یہ خود مصدر ہے۔ وجہ تسمیہ یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے امت کو الوداع کیا۔ اس نام میں کوئی کراہت نہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی بات کی ابتداء اتقوا اللہ سے فرمائی کیونکہ یہ مامورات و منہیات کی اساس و بنیاد ہے۔ اس کے بعد والے معطوفات عطف خاص بعد العام کی قسم ہے۔ اور اطیعوا امراء کم: یہ عطف مغایرت کے لئے ہے کیونکہ تقویٰ کے معاً بعد لا کر بتلایا کہ اصل مقصود آخرت کے معاملات ہیں۔ خمسکم: پانچوں فرض نمازیں۔ و صوموا شہرکم: صوموا شہر رمضان ہے۔ شہر کی اضافت امت کی طرف کر کے بتلایا کہ بہت سے فیوضات ربانیہ ان پر اس میں اترتے ہیں جیسے گردنوں کی آگ سے آزادی اور کثرت ثواب وغیرہ۔ ایک حدیث میں فرمایا: رجب شہر اللہ و شعبان شہریٰ رمضان شہر الامۃ۔

ادوا زکاة اموالکم: کے ساتھ بعض روایات میں طیبۃً بھا نفوسکم و حجوا بیت ربکم کے الفاظ بھی ہیں۔

اطیعوا امراء کم کے ساتھ ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ اذا امرکم۔ امراء کی اطاعت ان کاموں میں ہے جن میں اللہ

تعالیٰ کی نافرمانی نہ ہوتا کہ حالات درست رہیں اور معیشت کا سلسلہ چلتا رہے اور معاد کی تیاری بھی ہوتی رہے۔
تد خلوا: یہ امر کے جواب میں آنے کی وجہ سے مجزوم ہے۔

حاصل یہ ہے کہ جب کہ تقویٰ کا ثمرہ وہ معرفت ہے جس سے معاملات روشن ہوتے ہیں اور وہ نور ہے جس سے شرح صدر حاصل ہوتا ہے۔ جس آدمی کو مشاہدہ توحید سے شرح صدر میسر آ جائے اور اس کا دل روشن ہو جائے اور وہ یہ جان لے لے کہ اللہ تعالیٰ کی بادشاہی میں اس کا کوئی شریک نہیں اور نہ افعال میں اس کا کوئی حصہ دار ہے تو اس کو یقین ہو جاتا ہے کہ حالات کا پھیرنا اور اچھے اعمال کی طاقت اسی کی طرف سے ہے اور انسان اپنے نفس کے لئے ذرہ بھر نفع نقصان کا اختیار نہیں رکھتا۔ اس وقت یہ انسان اپنے نفس کی تدابیر سے نکل جاتا ہے اور اپنے آپ کو مکمل طور پر تقدیر کے سپرد کر دیتا ہے تو وہ کامیابی کی آغوش میں پہنچ جاتا ہے۔ جیسا حدیث میں فرمایا: لا حول ولا قوة الا باللہ کنز من کنوز الجنة (ربط باب) اس سے یہ بات معلوم ہو گئی کہ توکل و یقین تقویٰ کے منجملہ ثمرات سے ہی ہے۔ اسی لئے اس کے بعد باب الیقین کو ذکر کیا۔
تخریج: أخرجه أحمد (۲۲۲۳/۸) والترمذی (۶۱۶) والحاکم فی الإیمان (۱/۱۹) وإسناده صحيح۔

سب سے آخر میں وفات پانے والے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم

یہ علامہ سیوطیؒ اور دیگر علماء کی کاوش ہے

مقام :	نام صحابی بمع کنیت
مکہ مکرمہ :	ابو الطفیل رضی اللہ عنہ
مدینہ منورہ :	سہل بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ
بصرہ :	انس بن مالک رضی اللہ عنہ
شام :	ابو قریصہ رضی اللہ عنہ
کوفہ :	ابن ابی اوفی رضی اللہ عنہ
یمن :	ابیض رضی اللہ عنہ
خراسان :	بریدہ رضی اللہ عنہ
حمص (شام) :	ابو امامہ رضی اللہ عنہ
مصر :	عبد بن الحارث بن جزا رضی اللہ عنہ

ایک صدی ہجری نہ گزرنے پائی تھی کہ تمام صحابہ کرامؓ وفات پا گئے۔

الفرائد : ① تقویٰ یہ وقایہ سے ہے اور وہ ایسے اوامر و نواہی کا نام ہے جو انسان کو عذاب الہی سے بچائیں۔ بعض اوقات یہ بر کے لفظ سے مل کر استعمال کیا جاتا ہے مثلاً کہتے ہیں برو تقویٰ اور کبھی اکیلا ہی استعمال ہوتا ہے۔ جب اس لفظ کو اکیلا استعمال کریں تو یہ اوامر و نواہی دونوں کو شامل ہوتا ہے۔ جنت متقین کا ٹھکانہ ہے اور اہل تقویٰ ہی جنتی ہیں۔ اللہ تعالیٰ ہمیں ان

میں شامل فرمائے۔ ⑤ پہلی آیت میں حق تعالیٰ کے الفاظ کی تفسیر کے لئے مَا اسْتَطَعْتُمْ والی آیت لائے۔ اس دوسری آیت سے تقویٰ میں سستی مقصود نہیں بلکہ ہمت کے مطابق تقویٰ کی ترغیب ہے کیونکہ انسان اسی کا مکلف ہے۔ تمام احکام کا یہی حال ہے جب حج کی طاقت نہ ہو تو حج لازم نہیں بلکہ مجبوری کے وقت دفع ضرورت کی حد تک حرام کے استعمال کی اجازت دے دی ﴿فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ﴾ ⑥ اتقوا الله و قولوا قولا سدیداً۔ یہ قول سدید سے ہر وہ خیر و بھلائی کا عمل جو ذکر اللہ طلب علم، امر بالمعروف اور نہی عن المنکر، اچھی بات ہو سب مراد ہیں۔ اس آیت میں دو حکم اور دو نتائج ہیں۔ (ا) تقویٰ (ب) قول سدید۔ دو نتائج اعمال کی درستی گناہوں کی بخشش۔ اس سے ثابت ہوا کہ اگر قول سدید کے ساتھ تقویٰ نہ ہوگا تو اس کی اصلاح بھی نہ ہوگی اور نہ گناہوں کی بخشش۔ ⑦ يجعل له فخر جاً۔ اس کے بے شمار نمونے ہیں: غار والا واقعہ۔ سالم بن عوف اشجعی کا واقعہ وغیرہ۔ یزوقہ من حیث لا یحسب۔ یہ اسی صورت میں ہے جب وہ حلال ذرائع سے رزق کما رہا ہے اگر اس میں دقت آئے تو صابر ہے اور حرام سے گریز کرنے والا ہے تو یہ وعدہ یقیناً پورا ہوگا بشرطیکہ جلد بازی اختیار نہ کرے۔

یجعل لکم فرقاناً۔ ایسی چیز اس کو عنایت کرتے ہیں جس سے وہ حق و باطل میں امتیاز کرتا ہے اس میں علم مع اتقویٰ زیادتی حفظ و فہم اور فراست و کرامات سب شامل ہیں۔ یہ تقویٰ کا اثر ہے۔ نیک اعمال کی توفیق ملتی ہے جس سے غلطیاں مٹتی ہیں۔ اللہ تعالیٰ توبہ و استغفار کی توفیق دیتے ہیں جیسا اہل بدر کو فرمایا۔ اعملوا ما شئتم بعد غفرت لکم۔

اول روایت: شرافت نسبی اللہ تعالیٰ کے ہاں اس وقت کام دینے والی ہے جبکہ دین کو اختیار کر کے اس میں گہری سمجھ بھی ہو۔ جیسا فرمایا: ﴿ان اکرم عند اللہ اتقاکم﴾ اور نبی اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ان اکرم الخلق اتقاہم۔

ثانی روایت: اس ارشاد میں امت میں مال کی وجہ سے آزمائش کی پیش گوئی دی اور پھر دو نصائح فرمائے ① دنیا کے دھوکا میں نہ پڑنا ② عورتوں کے فتنہ میں مبتلا نہ ہونا۔

آج دونوں آنکھوں کے سامنے ہیں۔ عورت کی تجمل و تحسین میں اس کو پلاسٹک کا بت سمجھ لیا گیا۔ اس کا ظاہر خوبصورت ہو خواہ اندر بھوسہ بھی نہ ہو۔ اسلام کے دشمنوں اور ان کے پروردہ لوگوں نے اس کو بازار و کلب، ہوٹل و دفتر وغیرہ کی زینت بنا کر گھریلو نظام زندگی کو تباہ کر دیا اللہ تعالیٰ کی عبادت، خاوند کی اطاعت، اولاد کی نگرانی سے اس کو بے نیاز کر دیا گیا۔ ہر قابل فروخت چیز کے لئے عورت کی تصویر آواز کو ذریعہ بنایا تاکہ ہر وقت زنا کی کسی نہ کسی صورت میں مسلمان مبتلا رہے۔ آنکھ، کان، زبان، ہاتھ، دماغی سوچ و فکر اور فرج کا زنی سب کچھ ہو رہا ہے حالانکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے امت کو اس سے خبردار کیا تا کہ مسلمان اس سے بچ جائیں۔ اللہ تعالیٰ ہمارے مرد و زن کو ان پاکیزہ تعلیمات پر چلنے کی توفیق دے۔ برائی کے اس سیلاب کو اپنے فضل سے روک دے (آمین) وہ نخی ایسا کر سکتا ہے۔

الثالث روایت: العفاف: پاک دامنی ③ اللہ تعالیٰ کے تمام محارم سے بچنا۔ الغنی سے مال داری۔ ④ مخلوق سے غناء یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے سوا مخلوق میں سے کسی کے سامنے اپنی احتیاج پیش نہ کرے۔ جب انسان کو استغناء والی دولت مل جاتی ہے تو وہ معزز نفس والا بن جاتا ہے مخلوق کی طرف حاجت پیش کرنا ذلت اور اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں حاجت پیش کرنا عبادت سمجھتا ہے۔

اس سے معلوم ہوا کہ مخلوق کو نفع و نقصان کا مالک سمجھ کر غائبانہ حاجات میں پکارنا باطل ہے۔ ﴿من افضل ممن یدعوا

من دون اللہ جن لوگوں نے عیسیٰ علیہ السلام اور ان کی والدہ کو حاجات میں پکارا وہ ان سے قیامت کے دن بیزاری ظاہر کریں گے۔ (المائدہ: ۱۱۶-۱۱۷)

الرابع روایت: وہ قسم جس پر کفارہ لازم آتا ہے وہ مستقبل کے متعلق قسم ہے۔ جبکہ اس کو توڑ دے۔ یحییٰ غموس پر گناہ ہوگا مگر کفارہ نہیں۔ مگر شدید ضرورت کے علاوہ قسم اٹھانے کی عادت نہ ڈالنی چاہئے۔
الخامس روایت: جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خطبات کی دو صورتیں تھیں:
① راتبہ: جمعات و اعیاد کے خطبات: آپ ہر جمعہ کو خطبہ ارشاد فرماتے تھے۔

② عارضہ: جب کبھی ضرورت پیش آتی مثلاً فاطمہ مخزومیہ جس نے سرقہ کیا۔ اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ اور ایک بڑی جماعت نے اس کی سفارش کی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ ارشاد فرمایا کہ پہلے لوگوں کی ہلاکت کا باعث بڑے درجہ کے لوگوں کو سزا نہ دینا اور عام لوگوں پر سزا نافذ کر دینا تھا۔ اس طرح فتح مکہ کے موقع پر بیت اللہ کے دروازے میں کھڑے ہو کر خطبہ دیا۔ ابراہیم سلام اللہ علیہ کی وفات پر خطبہ دیا۔

اولی الامر کی اطاعت: اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی اطاعت کے ماتحت لازم ہے۔ ان کی نافرمانی کی صورت میں لازم نہیں۔ جن امور میں اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی نافرمانی نہ ہو ان میں حکام کی بات ماننا ضروری ہے تاکہ اجتماعی نظام درست رہ سکے۔ (الشرح)



۷: بَابُ فِي الْيَقِينِ وَالتَّوَكُّلِ

بَابُ الْيَقِينِ وَتَوَكُّلِ كَابِيَان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

ارشاد باری تعالیٰ ہے:

﴿وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ، وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ، وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا﴾ [الاحزاب: ۲۲]

”جب مؤمنوں نے کفار کے گروہوں کو دیکھا تو کہنے لگے یہ وہی ہے جس کا وعدہ ہم سے اللہ اور اس کے رسول نے فرمایا ہے اور اس کے رسول نے سچ فرمایا اس بات نے ان کے ایمان اور فرمانبرداری میں اضافہ کیا۔“ (الاحزاب)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا : حَسْبُنَا اللَّهُ

وَنِعْمَ الْوَكِيلُ فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ رَبِّهِمْ إِلَىٰ آلِهِمْ وَفَضَّلَ اللَّهُ لِمِمْسَسِهِمْ سُوءًا وَاتَّبَعُوا رِضْوَانَهُ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ﴿١٧٤﴾ [آل عمران: ۱۷۳-۱۷۴]

”وہ لوگ جن کو لوگوں نے کہا بے شک لوگ تمہارے لئے جمع ہو گئے ہیں۔ پس ان سے ڈرو تو ان کا ایمان بڑھ گیا اور کہنے لگے حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ کہ ہمیں تو اللہ کافی ہے اور وہ خوب کارساز ہے۔ پس وہ اللہ کی طرف سے نعمت اور فضل کے ساتھ لوٹے اور ان کو ذرہ بھر تکلیف نہ پہنچی اور انہوں نے اللہ کی رضامندی کی اتباع کی اللہ تعالیٰ بڑے فضل والے ہیں۔“ (آل عمران)

وَقَالَ تَعَالَىٰ :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا :

﴿وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ﴾ [الفرقان: ۵۸]

”اور تم بھروسہ کرو اس زندہ ذات پر جس پر موت نہیں۔“ (الفرقان)

وَقَالَ تَعَالَىٰ :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا :

﴿وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ﴾ [ابراہیم: ۱۱۰]

”اللہ ہی پر ایمان والوں کو بھروسہ کرنا چاہئے۔“ (آل عمران)

وَقَالَ تَعَالَىٰ :

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں :

﴿فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ﴾ [آل عمران: ۱۵۹]

”جب تم عزم کر لو تو پھر اللہ پر بھروسہ کرو۔“ (آل عمران)

وَالْآيَاتُ فِي الْأَمْرِ بِالتَّوَكُّلِ كَثِيرَةٌ مَّعْلُومَةٌ۔

توکل کے سلسلہ میں آیات بہت معروف ہیں۔

وَقَالَ تَعَالَىٰ :

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں :

﴿وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ﴾ [الطلاق: ۳]

”جو اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کرتا ہے وہ اللہ اس کے لئے کافی ہو جاتا ہے۔“ (الطلاق)

أَيُّ كَافِيَةٍ۔

وَقَالَ تَعَالَىٰ :

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں :

﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ﴾ [الأنفال: ۲۰]

”کہ بے شک مؤمن وہی ہیں جب ان کے سامنے اللہ کا ذکر کیا جائے تو ان کے دل نرم پڑ جاتے ہیں اور جب ان پر اس کی آیات کی تلاوت کی جاتی ہے تو وہ آیات ان کے ایمان میں اضافہ کر دیتی ہیں اور اپنے رب ہی پر وہ بھروسہ کرتے ہیں۔“ (الأنفال)

وَالْآيَاتُ فِيْ فَضْلِ التَّوَكُّلِ كَثِيْرَةٌ مَّعْرُوْفَةٌ۔
توکل کی فضیلت پر آیات بہت معروف ہیں۔

یقین: لغت میں ایسا علم جس میں شک نہ ہو اور اصطلاح میں کسی چیز کے متعلق یہ اعتقاد کرنا کہ وہ اسی طرح ہے اور یہ اعتقاد بھی ہو کہ اس کا اسی طرح ہونا ممکن ہے۔ اس کا زائل ہونا ممکن نہیں بلکہ وہ واقع کے مطابق ہے۔ اہل حقیقت کہتے ہیں:

① قوت ایمانی سے کسی چیز کو کھلا دیکھنا نہ کہ دلیل بیان سے۔ ② دل کی صفائی سے غیوب کا مشاہدہ اور افکار کی حفاظت کے ساتھ اسرار کو دیکھنا۔

توکل: ① مضمون پر اعتماد کرنا اور حرکت کا سکون سے بدل لینا۔ (شیخ ابودین)

② اللہ تعالیٰ پر اعتماد کر کے اسی کی طرف رجوع کرنا اور اپنے اختیار و قوت سے نکل کر اس کی بارگاہ میں اپنے کو ڈال دینا۔

③ دل کو ماسوا اللہ سے ہٹاتے ہوئے اپنے متعلق اللہ تعالیٰ کے جاننے کو کافی سمجھنا اور تمام امور میں اسی کی طرف رجوع کرنا۔ (شرح نووی)

حقیقت توکل کے متعلق عبارات اکابر:

① جعفر طبری وغیرہ متوکل اس کو کہا جائے گا جس کے دل میں غیر اللہ یعنی درندہ یا دشمن کے خوف کی بالکل ملاوٹ نہ ہو۔ یہاں تک کہ وہ رزق کے متعلق اللہ تعالیٰ کے وعدہ پر یقین کرتے ہوئے رزق کو تلاش بھی نہ کرے۔

② جس کو اللہ تعالیٰ پر یقین ہو اور اس کے متعلق اعتماد ہو کہ اس کی قضاء نافذ ہے اور اس کے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع کرے اور کھانے پینے کی ضروریات میں کوشش کرے اور اللہ تعالیٰ کے دشمنوں سے محتاط رہے۔ جیسا انبیاء علیہم الصلوٰت والسلام نے کیا۔ قاضی عیاض کہتے ہیں کہ اس دوسرے قول کو طبری اور عام فقہاء نے پسند کیا اور پہلا بعض متصوفہ اور علم قلوب و اشارات رکھنے والوں کا مذہب ہے۔ ان میں محققین نے جمہور کی رائے کو لیا ہے۔ لیکن ان کے ہاں توکل کے درست ہونے کی شرط یہ ہے کہ اسباب پر اطمینان اور التفات نہ ہو بلکہ اسباب کا اختیار کرنا اس کی سنت و حکمت قرار دے اور اعتماد اس بات پر ہو کہ اسباب نہ نفع لاسکتے اور نہ نقصان دے سکتے ہیں بلکہ یہ سب اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے۔

علامہ قشیری: توکل کا مقام دل ہے۔ ظاہری حرکت دل کے توکل کے منافی نہیں مگر جبکہ بندے کو یقین ہو کہ تقدیر اللہ تعالیٰ کا فضل ہے اگر کسی چیز میں مشکل پیش آتی ہے تو وہ بھی اس کی تقدیر سے ہے اور اگر سہولت ملتی ہے تو وہ اس کے آسان کر دینے سے۔

سبل بن عبد اللہ کہتے ہیں۔ تو کل استرسال مع اللہ میں اسی کے ارادہ پر بھروسہ کرنا۔

ابو عثمان حیری: اللہ تعالیٰ پر اعتماد کے ساتھ اسی پر اکتفاء کرنا۔

عبارت انا شتی و حسنک واحد۔ و کل الی ذاک الجمال یشیر۔

آیت ① ﴿وَمَا رَأَىٰ.....﴾ (الاحزاب: ۲۲) جب ایمان والوں نے کفار کے لشکروں کو دیکھا تو وہ کہنے لگے یہ وہی ہے جس کا ہمارے ساتھ اللہ اور اس کے رسول نے وعدہ فرمایا ہے کہ یہ ابتلاء آئے گی اور تمہاری مدد کی جائے گی اور اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کا وعدہ سچا ہے اور اس بات سے ان کے ایمان یعنی تصدیق میں اضافہ ہوا اور اس کے حکم کی فرمانبرداری بڑھی۔

② الذین: یہ پچھلے الذین کا بدل یا صفت ہے۔ الناس سے یہاں نعیم بن مسعود اشجعی مراد ہے۔ الناس سے ابوسفیان اور ان کے ساتھی مراد ہیں۔ قد جمعوا لکم: ہلاک کرنے کے لئے جمع ہوتے ہیں۔ فاخشوہم: تم ڈرو اور وہاں نہ جاؤ۔ ایمانا: اس بات سے ان کے یقین و تصدیق میں اضافہ ہوا۔ انہوں نے کہا ہمیں ان کے سلسلہ میں اللہ تعالیٰ کافی ہے۔ ونعم الوکیل: اللہ تعالیٰ خوب کارساز ہے۔ اسی کے معاملہ سپرد ہے۔ چنانچہ صحابہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مل کر نکلے وہاں ان دنوں بازار بدر لگا ہوا تھا۔ آپ احد کے دن کفار کے ساتھ کئے ہوئے وعدہ کو پورا کرنے نکلے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے کفار قریش کے دلوں میں رعب ڈال دیا وہ نہ آئے۔ صحابہ کرامؓ نے تجارت کر کے نفع کمایا۔ چنانچہ فانقلبوا: بدر سے صحابہ لوٹے۔ بنعمة من اللہ: اللہ تعالیٰ کی سلامتی والی نعمت۔ فضل اور نفع تجارت کے ساتھ لوٹے۔ سوء: زخم و قتل (کچھ بھی پیش نہ آیا) واتبعوا رضوان: انہوں نے اللہ تعالیٰ کی رضا مند یوں کو اس کی اور اس کے رسول کی طاعت کرتے ہوئے نکلنے کے سلسلہ میں مان لیا۔ اللہ تعالیٰ اہل طاعت پر بڑے فضل والے ہیں۔

③ و تو کل: اس سے تو کل کا شرف ظاہر ہوتا ہے۔ بعض نے اسے مطلقاً واجب کہا۔ ظاہر کلام اس کا وجوب ثابت کر رہا ہے۔ البتہ وہ تو کل جس میں اسباب کو پھینک دیا جائے اور اکتساب چھوڑ دیا جائے یہ اہل کمال کی شان ہے۔ یہ اچھا ہے۔ قرطبی کہتے ہیں متوکل لوگوں کی دو حالتیں ہیں: ① جس کو توکل پر پورا قابو ہو۔ وہ دل سے اسباب کی بالکل توجہ نہیں دیتا اور آمر کے حکم کے بغیر اس کی طرف توجہ نہیں کرتا۔ ② دوسری قسم غیر متمکن کی حالت ہے۔ وہ ایسا شخص ہے جس کو کبھی اسباب کی طرف التفات ہو مگر وہ علمی انداز اور قطعی دلائل اور حالی اذواق کے ذریعہ ان کو اپنے سے دور کرتا ہے اور یہی حالت رہتی ہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اس کو اپنے کرم سے متمکنین کے مقام میں ترقی عنایت فرماتے ہیں اور وہ عارفین کے درجہ میں پہنچ جاتا ہے۔

علی الحی الذی لا یموتہ: اس میں اشارہ کر دیا کہ جو غیر اللہ پر توکل کرے گا وہ ضائع ہو جائے گا کیونکہ غیر تو مر جائے گا اور عاقل کو فنا ہونے والے پر توکل نہ کرنا چاہئے۔

بعض کہتے ہیں مالدار پر اعتماد کا انجام فقر ہوتا ہے اور طاقت پر اعتماد کا انجام ضعف ہوتا ہے۔ اسی طرح مخلوق پر اعتماد ذلت کی راہ ہے۔ جس نے غیر اللہ پر توکل کیا اس کی کوشش ضائع گئی اور وہ نامراد ہو گیا کیونکہ جس ذات پر فداوار نہیں ہوتی اس نے تجھے اپنی طرف بلایا و تو کل علی الحی اور فرمایا: علی اللہ فلیتوکل اسی ہی کی ذات پر مومنوں کو توکل کرنا چاہئے کیونکہ وہ حی قیوم ہے۔ اور فرمایا: فاذا عزمتم جب تم پختہ ارادہ کر لو مشورہ کے بعد اس کام کو کر گزرنے کا تو فتنو کل علی

اللہ تو پھر اللہ تعالیٰ کی ذات بریقین کروند کہ مشورہ پر۔

۴۰ ومن یتوکل: جو شخص اللہ پر توکل کرے گا وہ اس کے لئے کافی ہو جائے گا۔

۵۰ انما المؤمنون: کامل ایمان والے وہ ہیں جب اللہ تعالیٰ یعنی اس کی وعیدوں کا ذکر کیا جاتا ہے تو ان کے دل ڈر

جاتے ہیں۔

جب اللہ تعالیٰ کا ذکر کیا جاتا ہے تو ان کے دل اس کی عظمت و جلال سے ہیبت زدہ ہو جاتی ہے۔ و اذا تلیت اور جب ان کے سامنے اس کی آیات تلاوت کی جاتی ہیں تو ان کا ایمان تصدیق میں بڑھ جاتا ہے۔ (آیات کی طرف اضافہ کی نسبت سبب کی نسبت ہے۔ علی ربہم یتوکلون یعنی وہ اپنا معاملہ اس کے سپرد کرتے ہیں اسی سے ڈرتے ہیں اور اسی کی امید رکھتے ہیں۔

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَلَاؤَلُ:

احادیث یہ ہیں:

۴۳: عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ”عُرِضَتْ عَلَى الْأَمَمِ فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ وَمَعَهُ الرَّهْطُ ، وَالنَّبِيُّ وَمَعَهُ الرَّجُلُ وَالرَّجُلَانِ ، وَالنَّبِيُّ لَيْسَ مَعَهُ أَحَدٌ إِذَا رُفِعَ لِي سَوَادٌ عَظِيمٌ فَطَنْتُ أَنَّهُمْ أُمِّي فَقِيلَ لِي: هَذَا مُوسَى وَقَوْمُهُ وَلَكِنْ انْظُرْ إِلَى الْأُفُقِ فَنَظَرْتُ فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي: انْظُرْ إِلَى الْأُفُقِ الْآخِرِ فَإِذَا سَوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي: هَذِهِ أُمَّتُكَ وَمَعَهُمْ سَبْعُونَ أَلْفًا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ “ ثُمَّ نَهَضَ فَدَخَلَ مَنْزِلَهُ فَخَاضَ النَّاسُ فِي أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِلَا حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ فَقَالَ بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ صَحَبُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ وَلِدُوا فِي الْإِسْلَامِ فَلَمْ يُشْرِكُوا بِاللَّهِ - وَذَكَرُوا أَشْيَاءَ - فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: مَا الَّذِي تَحْوَضُونَ فِيهِ؟ فَخَبَرُوهُ فَقَالَ: هُمُ الَّذِينَ لَا يَرْقُونَ وَلَا يَسْتَرْقُونَ وَلَا يَتَطَيَّرُونَ، وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ فَقَامَ عُكَّاشَةُ بْنُ مُحْصِنٍ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ فَقَالَ: ”أَنْتَ مِنْهُمْ“ ثُمَّ قَامَ رَجُلٌ آخَرُ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ فَقَالَ: ”سَبَقَكَ اللَّهُ بِهَا عُكَّاشَةُ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

”الرَّهْطُ“ بِضَمِّ الرَّاءِ تَصْغِيرُ رَهْطٍ وَهُمْ دُونَ عَشْرَةِ أَنْفُسٍ - ”وَالْأُفُقُ“ النَّاحِيَةُ وَالْجَانِبُ ”وَعُكَّاشَةُ“ بِضَمِّ الْعَيْنِ وَتَشْدِيدِ الْكَافِ وَتَخْفِيفِهَا وَالتَّشْدِيدُ أَفْصَحُ.

۴۴: حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھ پر امتیں پیش کی گئیں۔ میں نے ایک پیغمبر کو دیکھا کہ ان کے ساتھ چھوٹی جماعت تھی۔ ایک اور نبی میں کہ ان کے ساتھ ایک اور دو آدمی ہیں اور ایک نبی ہیں کہ جن کے ساتھ کوئی بھی نہیں ہے۔ اچانک میرے سامنے ایک بہت بڑا گروہ ظاہر

ہوا۔ میں نے گمان کیا کہ وہ میری امت ہے۔ مجھے کہا گیا کہ یہ موسیٰ علیہ السلام کی قوم ہے۔ لیکن تم افق کی طرف دیکھو۔ میں نے دیکھا تو ایک بہت بڑا گروہ نظر آیا۔ پھر مجھے کہا گیا دوسرے کنارے کو دیکھو میں نے دیکھا کہ ایک بہت بڑا گروہ ہے۔ مجھے بتلایا گیا کہ یہ تیری امت ہے۔ ان کے ساتھ ستر ہزار ایسے لوگ ہیں جو جنت میں بلا حساب و عذاب داخل ہوں گے۔ پھر آپ اٹھے اور گھر تشریف لے گئے۔ لوگ ان کے متعلق گفتگو کرنے لگے جو جنت میں بلا حساب و عذاب داخل ہوں گے۔ بعض نے کہا شاید وہ لوگ ہیں جو آپ کے صحابہ رضی اللہ عنہم ہیں۔ بعض نے کہا شاید وہ لوگ ہیں جو اسلام میں پیدا ہوئے اور شرک نہیں کیا۔ اسی طرح کی کئی چیزوں کا لوگوں نے تذکرہ کیا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم باہر تشریف لائے تو فرمایا تم کس بحث میں مصروف ہو؟ انہوں نے اطلاع دی۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا وہ ایسے لوگ ہیں جو جھاڑ پھونک نہ خود کرتے ہوں اور نہ کسی سے کرواتے ہیں اور نہ ہی شگون لیتے ہیں بلکہ اپنے رب پر کامل بھروسہ کرتے ہیں۔ حضرت عکاشہ بن محسن رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور عرض کی کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دعا فرمائیں کہ اللہ مجھے ان میں سے کر دے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو ان میں سے ہے۔ پھر دوسرا کھڑا ہوا۔ اس نے بھی عرض کی کہ میرے لئے بھی دعا فرمادیں کہ اللہ تعالیٰ مجھے ان میں کر دے۔

آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا عکاشہ اس میں تم سے سبقت کر گئے۔ (متفق علیہ)

الرُّهْطُ: یہ رھط کی تصغیر ہے۔ دس سے کم پر بولا جاتا ہے۔ الْأَفُقُ: طرف و جانب۔

عُكَّاشَةُ: تشدید کے ساتھ زیادہ صحیح ہے۔

تشریح: عرضت علی الامم: ① القول کا یہ پیش کیا جانا آپ کے کمال شرف کی دلیل ہے۔ شاید اس تعریض کا مقصد یہ ہو کہ آپ ﷺ کی بعثت تمام بنی آدم کے لئے ہے اور دیگر انبیاء شرائع کی تبلیغ میں آپ کے نائب ہوں۔ (کوئی واضح نص اس کی تائید نہیں کرتی) یہ تعریض خواب میں ہو تو انبیاء کا خواب وحی ہے۔ ② معراج کی رات بیداری میں ہو۔ اللہ تعالیٰ اپنے پیغمبر علیہ السلام کو جس چیز سے چاہے نوازے۔ رأیت اگر یہ بیداری ہے تو آنکھ سے دیکھنا اور اگر خواب ہے تو خواب میں دیکھنا مراد ہے۔ النسبی یعنی جو بھی نبوت سے دیا گیا اور ظاہر یہ ہے کہ اس سے رسول مراد ہیں۔ الرھط: رھط ① قبیلہ اور خاندان۔ ② وہ خاندان جس میں ۳ سے ۱۰ تک یا دس سے کم افراد ہوں اور کوئی عورت نہ ہو۔ اس کا واحد نہیں اس کی جمع ارھط، ارھاط، ارھط: ہے۔

النَّحْوُ: ابن علاق: دس سے کم آدمیوں کا نولہ۔ ② چالیس کا گروپ۔ یہ جملہ محلا حال ہے۔

لیس معہ احدا یہ بھی النبی سے حال ہے۔ اس سے مراد یہ ہے کہ ان پر کوئی بھی ایمان نہ لایا۔

لی سواد وہ شہر جس کی بستیاں بھی ہوں اور رہنے والوں کی کثیر تعداد ہو اور ① عام لوگوں کو بھی سواد کہتے ہیں (القاموس) قرطبی کہتے ہیں اس کی جمع اسودہ ہے۔ اس کا معنی اشخاص کثیرہ ہے عظیم یعنی کثرت میں بڑا۔ فظنت انہم امتی ہم کا مرجع سواد ہے۔ الافق جمع افاق اطراف۔ یہ افق اور افق دونوں طرح ہے۔ (الصالح) سیوطی کہتے ہیں یہ فُلُک کی طرح جمع ہے اور اس کی جمع الجمع آفاق ہے۔

سواد عظیم: یہاں سواد کو نکرہ مکرہ لایا گیا جس سے ظاہر کیا کہ پہلا اجتماع دوسرے کے علاوہ ہے۔ ہذہ یعنی دونوں سواد

تمہاری امت ہے۔

معہم سبعون الفا: ① یعنی تمہاری امت میں سے ان کے علاوہ ستر ہزار ہیں۔ ② ان دو بڑی جماعتوں میں ستر ہزار ہیں۔ دوسرے احتمال کی تائید بخاری کی اس روایت سے ہوتی ہے۔ ہذہ امتک ویدخل الجنة من ہؤلا سبعون الفا پس ستر ہزار تو آپ کی امت میں یقیناً ہیں۔

النسبی: یدخلون الجنة یہ سبعون کی صفت یا حال ہے۔

ایک سوال ☆ اگرچہ وہ اصحاب معاصی ہوں تب بھی جنت میں بلا حساب و کتاب داخل ہو جائیں گے؟

الجواب ☆ یہ عادل اور گناہوں سے صاف لوگ ہوں گے۔ ③ ان کے عدل و طہارت کی وجہ سے ان کی غلطیاں بخش دی جائیں گی۔ ثم نہض پھر آپ مجلس سے ان ستر ہزار کی وضاحت سے پہلے چلے گئے۔ خاص الناس: صحابہؓ ان کی تعین میں آپس میں بات چیت کرنے لگے۔ بخاری میں اس کی بجائے افاض الناس کا لفظ ہے معنی ایک ہی ہے کہ لعلہم کہ شاید پہلے ایمان لانے اور تمام اعمال میں سبقت کرنے والے مراد ہیں۔ بعض نے کہا شاید یہ اسلام کی حالت میں آنکھ کھولنے والے لوگ مراد ہیں۔ خواہ انہوں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نہ دیکھا ہو۔ فلم یشر کو باللہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جو اصلاً مؤمن ہو وہ ان سے بڑھ کر جو کافر تھا پھر اسلام لایا اور فقہاء کا قول جس کا باپ پہلے اسلام میں داخل ہوا وہ امامت کا اس سے زیادہ حقدار ہے جس کا باپ بعد میں اسلام لایا۔ (واللہ اعلم)

گفتگو میں مصروفیت کے بعد جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم باہر تشریف لائے۔ آپؐ نے دریافت فرمایا تم کس بات میں مصروف ہو انہوں نے عرض کر دیا تو فرمایا: وہ ایسے لوگ ہیں جو لا یرقون ولا یسترقون جبکہ رقیہ کا فعل واذن سے جواز موجود ہے۔ تو اس کا معنی بقول خطابی یہ ہے۔ جواز کے باوجود توکل و رضا سے اس کو چھوڑنے والے اور قضاء پر راضی ہونے والے۔ یہ ایمان میں پختہ لوگوں کی سب سے اعلیٰ جماعت ہے۔ یہ بہت سے علماء کا قول ہے۔

ابن علاق: یہ قول رائج ہے۔ اس حالت والا شخص افضل ہے۔ باقی علاج بیان جواز کے لئے ہے۔ قرطبی ایسا تعویذ جو جاہلیت میں مروج تھا وہ ممنوع ہے۔ یہاں اس سے بچنا مراد نہیں اسماء باری تعالیٰ کے رقیہ سے اجتناب بھی مراد نہیں وہ آپؐ سے مروی ہے کیونکہ وہ تو باری تعالیٰ سے التجاء ہے۔ میرے نزدیک اس سے مراد اسماء ملائکہ انبیاء و صالحین کے اسماء والے تعویذ مراد ہیں جیسا اکثر تعویذ والے کرتے ہیں یہ ممنوع تعویذات سے نہیں۔ اللہ تعالیٰ سے التجاء بھی نہیں تو من جملہ جواز میں ہے۔ اس کا چھوڑنا بہتر ہے کیونکہ تعظیم میں اسماء و صفات باری تعالیٰ سے مشابہت آتی ہے۔ اس سے اسی طرح بچنا چاہئے جیسے غیر اللہ کے حلف سے۔ (اگر انبیاء ملائکہ و صالحین کے اسماء میں ان کو حاجت روا سمجھ کر پکار ہو گئی تو پھر یہ بھی قطعاً ممنوع ہوں گے)

لا یتطیرون: پرندوں سے شگون نہیں لیتے۔ وعلی ربہم تمام احوال میں غیروں کی بجائے رب ہی پر اعتماد کرتے ہیں۔ یتوکلون اللہ تعالیٰ کے تصرف پر راضی ہو کر توکل کے اعلیٰ مقام پر راضی ہیں ہر تدبیر سے ہٹ کر اللہ تعالیٰ کی تدبیر پر اکتفاء کرنے والے ہیں۔

عکاشہ بن حُرثان الاسدی: یہ نوع بدشس کے خلفاء میں سے تھے۔ یہ افضل ترین صحابہؓ میں سے تھے۔ بدر میں ان کی بہادری کے تذکرے ہیں۔ کفار کا مقابلہ کرتے ہوئے ان کی تلوار ٹوٹ گئی تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو ایک کھجور

کی چہرہ دی انہوں نے اسے پکڑ کر حرکت دی تو وہ ان کے ہاتھ میں تیز دھار تلوار بن گئی۔ اس سے لڑتے رہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے فتح دی اس تلوار کا نام عمون تھی۔ یہ تلوار ان سے پاس رہی اور جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تمام غزوات میں شریک رہے۔ مرتدین کے خلاف لڑائیوں میں انہوں نے حصہ لیا۔ اس وقت یہ تلوار ان کے پاس تھی۔ جب طلحہ بن خویلد اسدی کے ہاتھوں حضرت عکاشہ رضی اللہ عنہ شہید ہو گئے تو یہ تلوار ان کے پاس تھی۔ یہ اہل سیر کا بیان ہے۔ سلیمان تیمی کہتے ہیں جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو طلحہ بن خویلد کے خلاف مہم میں بھیجا تو اس میں یہ شہید ہو گئے۔ مگر ابن اثیر نے اس کو تیمی کا وہم قرار دیا ہے اور اس کی وجہ یہ کہ ان کی شہادت کا واقعہ آپ ﷺ کی وفات کے بعد جلد پیش آیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے وقت ان کی عمر ۴۴ سال تھی۔ یہ بہت خوبصورت شکل والے تھے۔

آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

مِنَّا خَيْرُ فَارِسٍ فِي الْعَرَبِ (ہو) عکاشہ بن محصن

یہ خیر کی رغبت اور قوت یقین میں سبقت لے جانے والے صحابہ میں سے تھے۔

فَقَالَ اَنْتَ مِنْهُمْ: ان کا ان لوگوں میں سے ہونا ① آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعا کی وجہ سے تھا (کرمانی) ② ان میں یہ صفات جمیلہ پائی جاتی تھیں۔ ③ آپ ﷺ کی طرف وحی کی گئی کہ وہ ان میں سے ہے۔

ان یجعلنی منهم فقال اور دوسرے میں عکاشہ والے احوال نہ تھے۔ تو آپ نے فرمایا: عکاشہ تم سے ان اوصاف والوں کے مرتبہ میں پہنچنے کی فضیلت میں سبقت لے گئے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کمال اخلاق سے یہ نہیں فرمایا کہ تو ان میں سے نہیں بلکہ تعریضاً بات فرمائی۔

کرمانی کہتے ہیں مطلب یہ کہ عکاشہ کے متعلق تو وحی سے قبولیت ہو گئی اور دوسرے کو یہ حاصل نہ ہوئی۔

قرطبی کہتے ہیں یہ اس لئے فرمایا کہ عکاشہ والی تمنا ہر ایک نہ کرنے لگے اس عمدہ جواب سے یہ دروازہ بند ہو گیا۔

یہ جوابات اس بات کے کہنے سے بہتر ہیں جو بعض نے کہی کہ وہ شخص منافق تھا۔

یہ بات دو وجہ سے غلط ہے۔ صحابہ میں اصل ایمان وعدالت ہے جب تک کسی نقل صحیح سے دوسری بات ثابت نہ ہو جائے قابل تسلیم نہیں۔

دوسری وجہ یہ ہے کہ منافق تو اس قسم کے سوالات کرتے ہی نہیں ان کو دنیاوی اغراض سامنے ہوتی ہیں۔ صحیح تصدیق و

یقین کے بغیر یہ سوالات نہیں ہو سکتے۔ الرہیط: یہ رھط کی تصریح ہے الناحیہ اور الجانب یہ مرادف الفاظ ہیں۔

عکاشہ: کا لغوی معنی (بیت النحل) چڑیوں کا گھر۔ ④ عکش یعکش الشعر: بالوں کا لپٹنا۔

تخریج: أخرجه البخاری (۴۳۱۰) و مسلم (۲۲۰) و الترمذی (۲۴۴۶)



۵: عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضًا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ وَبِكَ أَمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ أُنَبِّتُ، وَبِكَ خَاصَمْتُ: اللَّهُمَّ أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تَضِلَّنِي أَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا تَمُوتُ وَالْحَجُّ وَالْإِنْسُ يَمُوتُونَ مُتَّفَقٌ

عَلَيْهِ - وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ وَاخْتَصَرَهُ الْبُخَارِيُّ -

۷۵: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے ہی روایت ہے کہ آنحضرتؐ دعائیں فرمایا کرتے تھے: اَللّٰهُمَّ لَكَ ”اے اللہ میں آپ کا فرمانبردار بنا اور آپ پر ایمان لایا اور آپ ہی پر میں نے بھروسہ کیا اور آپ ہی کی طرف میں رجوع کرتا ہوں اور آپ کی مدد سے میں جھگڑتا ہوں۔ اے اللہ میں تیری عزت کی پناہ میں آتا ہوں۔ تیرے سوا کوئی معبود نہیں میں اس بات سے پناہ مانگتا ہوں کہ تو مجھے راستہ سے بھٹکائے۔ تو ایسا زندہ رہنے والا ہے جس پر موت نہیں اور جن و انس سب مرجائیں گے۔“ (متفق علیہ) یہ روایت بخاری میں مختصر ہے۔ یہ الفاظ مسلم کے ہیں۔

النَّجْوَى: ایضاً: یہ آض کا مصدر ہے یا حال۔ دو ایک جیسی چیزوں کیلئے لایا جاتا ہے۔ اس کا استعمال آپؐ سے ثابت ہے۔ لك اسلمت: تیرے ہی لئے نہ کہ غیر کے لئے میں نے فرمانبرداری اختیار کی۔ ابن عبدالبر کہتے ہیں استمسلت لحکمك مرارك سلمت لارضیت و آمنت و صدقت: ایک معنی میں ہیں۔ و بك آمنت یعنی آپؐ کی ذات اور آپؐ کے اوصاف کمال کی میں نے تصدیق کی۔ و عليك تو کلت یعنی میں نے تمام معاملات میں آپؐ کی طرف جھکاؤ اختیار کیا اور اپنے نفس کے لئے اپنی تدبیر اور طاقت و زور سے میں نکلا اور اسی پر اکتفاء کیا جو تیرا ارادہ و تقدیر سبقت کر چکی ہے۔ والک انبت: اثابت رجوع کو کہا جاتا ہے۔ یہ خیر کی طرف رجوع کے لئے استعمال ہوتا ہے (کتاب التمجید ابن عبدالبر) یعنی میں نے آپؐ کی عبادت کی طرف رجوع کیا اور اس کی طرف رخ کیا جو آپؐ سے قریب کرنے والی ہے۔ ② میں نے توبہ پناہ اور ذلت و مسکینی کے ساتھ آپؐ کی طرف رجوع کیا۔ ③ میں نے معاملات کی تدبیر اور الٹ پھیر میں آپؐ کی طرف رجوع کیا۔ اس صورت میں یہ تو کلت کے ہم معنی ہے۔

وبك خاصمت: یعنی جو براہین و دلائل قولیہ یا فعلیہ تو بیعتاً فرمائے ہیں انہی کے ساتھ میں دین کے دشمنوں سے جھگڑتا ہوں میں نے مضبوط دلائل سے ان کی کمر توڑ دی ہے اور تیر و تلواریں ان کی جڑ کاٹ ڈالی ہے۔

اللهم انی اعوذ بعزتك: میں آپؐ کی قوت و قدرت اور غلبہ اور دبدبہ کا دامن تھانے والا اس کی پناہ میں آنے والا ہوں۔ لا اله الا انت: عزت باری تعالیٰ کی تاکید کے لئے یہ جملہ معترضہ لایا گیا۔

ان تضلنی: یہ اعوذ کے متعلق ہے اور ان کے شروع آنے والا حرف جر حذف کر دیا گیا۔ یعنی میں تیری اس بات سے پناہ چاہتا ہوں کہ تو مجھے گمراہی میں مبتلا کرے۔ انت الحي القيوم: آپؐ ہمیشہ زندہ رہنے والے اور مخلوق کی تدبیر و حفاظت کرنے والے ہیں۔

الذی لا يموت ①: یہ الذی کا صلہ ہے یا انت ضمیر کی تاکید ہو تو لا تموت ہوگا کیونکہ تمام مخلوق کے معاملات کی تدبیر و حفاظت کرنے والے کے لئے موت کا نہ آنا ضروری ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ جو اپنی زندگی کی حفاظت نہ کر سکے وہ دوسروں کی زندگی کیا بچائے گا۔

والجن والانس يموتون: جن و انس ملائکہ اور حیوانات و حشرات سب موت کے گھاٹ پر اتریں گے۔ اس میں اسباب توکل کے متعلق متنبہ کیا کہ معاملے کو اسی کی ذات کی طرف لوٹایا جائے اس لئے کہ توکل تو حی لا یموت پر ہونا چاہئے اور اس کی ذات کے علاوہ تمام مرجائیں گے اور ان کی حالت مضطرب ہو جائے گی۔ جو غیر اللہ سے عزت حاصل کرنے والا ہے وہ ذلیل ہوا

اور جس نے اس کی راہنمائی کے بغیر راہ تلاش کی وہ گمراہ ہوا اور جو اللہ تعالیٰ کی رسی کو مضبوطی سے تھامنے والا ہے اور اس پر توکل کرنے والا ہے وہ راہ پا گیا۔

یہ مسلم کے الفاظ ہیں۔ بخاری نے مختصر نقل کیا ہے۔ اَعُوذُ بِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الَّذِي لَا تَمُوتُ وَالْجَنِّ وَالْإِنْسِ يَمُوتُونَ: (بخاری)

تخریج: أخرجه البخاری (۷۳۸۳) مختصراً و مسلم (۲۷۱۷)



۷۶: عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضًا قَالَ: حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ قَالَهُمَا إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَآدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ - وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ آخِرَ قَوْلِ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ حِينَ أُلْقِيَ فِي النَّارِ: حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ -

۷۶: حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ یہ وہ کلمہ ہے جو حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اس وقت کہا جب ان کو آگ میں ڈالا گیا اور حضرت محمد ﷺ نے اس وقت کہے جب لوگوں نے یہ کہا: إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ کہ مشرکین تمہارے لئے اکٹھے ہو چکے ہیں۔ پس تم ان سے ڈر جاؤ تو مسلمانوں کا ایمان بڑھ گیا اور انہوں نے کہا: حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ (بخاری) ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کو جب آگ میں ڈالا گیا تو ان کی آخری بات یہ تھی: حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ کہ میرے لئے اللہ کافی ہے اور وہ خوب کارساز ہے۔

تشریح: قاری نے اسے موقوف قرار دیا مگر ابن الجوزی نے اس کے بعض طرق مرفوع ہونے کی وجہ سے سکوت اختیار کیا۔

حسبنا اللہ و نعم الوکیل: ہمیں اللہ تعالیٰ کافی ہے اور وہ خوب کارساز ہے۔ ابتداء کتاب میں اس پر پہلے کلام ہو چکا۔ القی فی النار قرطبی نے ابن اسحاق سے نقل کیا کہ کفار نے توپ لکڑیاں تیار کر لیں تو آسمان وزمین اور ملائکہ اور دیگر مخلوق نے کہا (سوائے جن وانس) اے ہمارے رب ابراہیم کے سواء اس سرزمین میں تیرا کوئی عبادت گزار نہیں۔ تیری عزت کی قسم! ہمیں اس کی معاونت کی اجازت ملنی چاہئے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اگر وہ تمہاری معاونت قبول کرتا ہے یا تم کو بلاتا ہے تو میری طرف سے اجازت ہے اور اگر وہ میرے سواء اور کسی کو نہ بلائے تو میں اس کو خوب جانتا ہوں اور میں تو اس کا کارساز ہوں۔ جب انہوں نے آگ میں پھینکنے کا ارادہ کیا تو پانی کا ٹکڑا ان فرشتہ فضاء سے کہنے لگا اگر تم چاہو تو میں پانی سے آگ بجھا دوں۔ آپ نے فرمایا: مجھے تیری معاونت کی حاجت نہیں۔ پھر ہوا کا فرشتہ آیا اور کہنے لگا اگر تم پسند کرو تو میں آگ کو اڑا دوں۔ آپ نے نفی میں جواب دیا پھر آسمان کی طرف سر اٹھا کر کہا: اللہم انت الواحد فی السماء وانا الواحد (مومن) فی الارض لی احدٌ یبعدک غیری حسبی اللہ و نعم الوکیل پھر باقی واقعہ ذکر فرمایا اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے احد سے واپسی پر

یہ کلمات کہے تھے۔ رہا یہ سوال کہ ضار جمع کی ہیں اور مراد نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ اس کی نظیر یہ آیت ہے: ﴿ام یحسدون الناس﴾ (النساء: ۵۳) الناس سے مراد نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اسی طرح اس آیت میں ﴿قال لهم الناس﴾ (آل عمران: ۱۷۳) الناس سے مراد نعیم بن مسعود اشجعی ہے اور الذین اس کے مابعد سے مراد صحابہ کرام ہیں۔ سیوطی نے جلال محلی کی تفسیر کے تکرار میں یہ بات ذکر کی اور ان دونوں باتوں میں منافات نہیں۔ شاید ابن عباس رضی اللہ عنہما نے آپ کے تذکرہ پر اکتفاء کیا کیونکہ آپ متبوع ہیں اور صحابہ تابع ہیں۔ بخاری نے ابن عباسؓ سے دوسری روایت میں ذکر کیا کہ ابراہیمؓ نے حسبی اللہ و نعم الوکیل کے کلمات کہے۔ ابن اسحاق نے اپنی سیرت میں بھی یہ الفاظ نقل کئے ہیں یعنی میرے لئے اللہ کافی ہے۔ سیوطی نے توشیح میں نقل کیا کہ ابراہیمؓ نے سب سے پہلی بات یہی کہی اور آخری بھی یہی کہی (تفصیل شرح الاذکار میں دیکھیں)

تخریج : أخرجه البخاری (۴۵۶۳)



۷۷: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "يَدْخُلُ الْجَنَّةَ أَقْوَامٌ أَفْنَدَتْهُمْ مِثْلُ أَفْنَدَةِ الطَّيْرِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ - قِيلَ مَعْنَاهُ مَتَوَكِّلُونَ، وَقِيلَ قُلُوبُهُمْ رَقِيقَةٌ.

۷۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا کہ جنت میں کچھ لوگ داخل ہوں گے جن کے دل پرندوں جیسے ہوں گے۔ (مسلم) اس کا ایک معنی متوکل کیا ہے اور دوسرا معنی نرم دل کیا ہے۔

تشریح: يدخل الجنة: مقام مدح میں اس کا تذکرہ ظاہر کرتا ہے کہ اس سے مراد پہلے پہل داخل ہے۔ ورنہ تمام اہل ایمان کا جنت میں داخلہ ہوگا۔

اقوام: راغب کہتے ہیں اصل میں مردوں کی جماعت کو قوم کہا جاتا ہے۔ اسی لئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿لا یسخر قوم من قوم ولا نساء من النساء﴾ (الحجرات: ۱۱) مگر قرآن مجید میں عام طور پر مرد و عورت ہردو کے لئے آیا ہے اور اس روایت میں اس معنی میں ہے۔ افندتہم: جمع فوادل یا دل پھینچے، جگر سب کے لئے بولا جاتا ہے۔ نووی نے بھی فواد کا معنی دل ہی کیا ہے یا فواد دل کا وہ حصہ جو معانی کو قبول کرتا ہے۔ الطیر جمع طائر اس کی جمع طیور اور اظیار بھی آتی ہے۔ بعض نے طیر سے متوکل لوگ لئے ہیں۔ جیسا حدیث میں وارد ہے۔ لو اتکلتم علی اللہ حق اتکالہ لوزقکم کما یوزق الطیر۔ اس میں اشارہ کر دیا کہ جب کمزوری کی وجہ سے کوئی اسباب رزق سے کمزور رہتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس تک رزق پہنچا دیتے ہیں۔ ایک قول یہ بھی قلوبہم رقیقہ یعنی وہ فہم اور قبولیت خیر اور امتثال امر میں تیز ہیں۔

تخریج : أخرجه مسلم (۲۸۴۰)



۷۸: عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ غَزَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ قِيلَ نَحْدُ فَلَمَّا قَفَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَفَلَ مَعَهُمْ فَأَذَرَتْهُمْ الْقَائِلَةُ فِي وَادٍ كَثِيرِ الْعِصَاهُ فَنَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَتَفَرَّقَ النَّاسُ يَسْتَظِلُّونَ بِالشَّجَرِ وَنَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَحْتَ سَمَرَةٍ فَعَلَّقَ بِهَا سَيْفَهُ وَنَمْنَا نَوْمَةً فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

يَدْعُونَا وَإِذَا عِنْدَهُ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ: إِنَّ هَذَا اخْتَرَطَ عَلَيَّ سَيْفِي وَأَنَا نَائِمٌ فَاسْتَيْقَظْتُ وَهُوَ فِي يَدِهِ صَلَاتًا قَالَ: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قُلْتُ: اللَّهُ ثَلَاثًا وَلَمْ يُعَاقِبْهُ وَجَلَسَ مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ - وَفِي رِوَايَةٍ: قَالَ جَابِرٌ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِذَاتِ الرِّقَاعِ فَإِذَا أَتَيْنَا عَلَى شَجَرَةٍ ظَلِيلَةٍ تَرَكْنَاهَا لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَسَيْفُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مُعَلَّقٌ بِالشَّجَرَةِ فَاخْتَرَطَهُ فَقَالَ: تَخَافُنِي؟ قَالَ: لَا فَقَالَ: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قَالَ: اللَّهُ وَفِي رِوَايَةٍ أَبِي بَكْرٍ الْإِسْمَاعِيلِيُّ فِي صَحِيحِهِ فَقَالَ: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قَالَ: اللَّهُ فَسَقَطَ السَّيْفُ مِنْ يَدِهِ فَآخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ السَّيْفَ فَقَالَ مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ فَقَالَ: كُنْ خَيْرٌ اخِذْ فَقَالَ: تَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَإِنِّي رَسُولُ اللَّهِ؟ قَالَ: لَا وَلَكِنِّي أَعَاهِدُكَ أَنْ لَا أَقَاتِلَكَ وَلَا أَكُونَ مَعَ قَوْمٍ يُقَاتِلُونَكَ فَحَلَلِي سَبِيلَهُ فَاتَى أَصْحَابَهُ فَقَالَ: جِئْتُكُمْ مِنْ عِنْدِ خَيْرِ النَّاسِ قَوْلُهُ: "قَفَلَ أَيُّ رَجَعَ - وَالْعِصَاهُ" الشَّجَرُ الَّذِي لَهُ شَوْكٌ - "وَالسَّمْرَةُ" بَفَتْحِ السَّيْنِ وَضَمِّ الْمِيمِ: الشَّجَرَةُ مِنَ الطَّلْحِ وَهِيَ الْعِظَامُ مِنْ شَجَرِ الْعِصَاهِ "وَاخْتَرَطَ السَّيْفُ" أَيُّ سَلَّهُ وَهُوَ فِي يَدِهِ: "صَلَاتًا" أَيُّ مَسْلُولًا، وَهُوَ بَفَتْحِ الصَّادِ وَضَمِّهَا -

۷۸: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ آنحضرت ﷺ کے ساتھ نجد کی جانب ایک غزوہ میں شریک ہوئے۔ جب رسول اللہ ﷺ واپس لوٹے تو یہ بھی آپ کے ساتھ واپس لوٹے۔ راستہ میں کانٹے دار درختوں کی ایک وادی میں نیند نے ان کو الیا۔ چنانچہ آنحضرت ﷺ یہاں اتر پڑے۔ درختوں کے سایہ کی تلاش میں صحابہ رضی اللہ عنہم بھی متفرق ہو گئے۔ آنحضرت ﷺ کیکر کے ایک درخت کے نیچے اترے اور اپنی تلوار اس کے ساتھ لٹکادی۔ ہم تھوڑی دیر کے لئے سو گئے۔ اچانک رسول اللہ ﷺ ہمیں آوازیں دے رہے تھے اور ایک بدو آپ کے پاس تھا۔ آپ نے فرمایا: اس نے میری تلوار مجھ پر سونت لی اس حال میں کہ میں سو رہا تھا۔ جب میں بیدار ہوا تو تلوار اس کے ہاتھ میں سوتی تھی اس نے مجھ سے کہا کہ کون تجھے مجھ سے بچائے گا میں نے تین مرتبہ کہا اللہ اللہ اللہ۔ آپ نے اس سے بدلہ نہ لیا اور وہ بیٹھ گیا۔ (متفق علیہ) ایک اور روایت میں یہ الفاظ ہیں۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں ہم غزوہ ذات الرقاع میں رسول اللہ کے ساتھ تھے۔ جب ہم ایک گھنے سایہ دار درخت کے پاس آئے تو اس درخت کو ہم نے رسول اللہ ﷺ کے لئے چھوڑ دیا۔ پس مشرکین میں سے ایک شخص آیا اور آنحضرت ﷺ کی درخت سے لٹکی ہوئی تلوار اس نے لے لی اور سونت کر کہنے لگا کیا تم مجھ سے ڈرتے ہو؟ آپ ﷺ نے فرمایا نہیں۔ اس نے کہا تمہیں مجھ سے کون بچائے گا؟ آپ ﷺ نے کہا اللہ۔ امام ابو بکر اسماعیلی کی روایت میں یہ الفاظ ہیں: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي - قَالَ اللَّهُ۔ اس پر تلوار اس کے ہاتھ سے گر پڑی۔ آپ ﷺ نے وہ تلوار پکڑ کر فرمایا۔ تمہیں مجھ سے کون بچائے گا؟ اس نے کہا تم بہتر تلوار پکڑنے والے بن جاؤ۔ آپ ﷺ نے فرمایا: کیا تو لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ کی گواہی دیتا ہے؟ اس نے کہا نہیں۔ لیکن میں آپ سے عہد کرتا ہوں کہ نہ میں آپ ﷺ سے لڑوں گا اور نہ میں ان لوگوں کا

ساتھ دوں گا جو آپ سے لڑتے ہیں۔ آپ ﷺ نے اس کا راستہ چھوڑ دیا۔ وہ اپنے ساتھیوں کے پاس آیا اور کہنے لگا میں تمہارے پاس ایسے شخص کے ہاں سے آیا ہوں جو لوگوں میں سب سے بہتر ہے۔

قَفْل: لَوْثًا: الْعَصَا: کانے دار درخت۔ السَّمْرَةُ: بیکر کا درخت۔ یہ عصا سے بڑا ہوتا ہے۔ اخْتَرَطَ السَّيْفُ: تلوار ہاتھ میں سونت لی۔ صَلَّاتًا سَوْتًا ہوئی۔

تشریح: جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے۔ یہاں روایت بالمعنی ہے دوسرے مقام پر غزوت کے الفاظ پائے جاتے ہیں۔ نجد: حجاز کے علاوہ علاقہ کو نجد کہا جاتا ہے۔ یہ غزوہ ذات الرقاع کا واقعہ ہے۔ جو ۶ھ میں پیش آیا۔ قفل: لَوْثًا۔

النَّجْوُ: تفل معہم: پہلی ضمیر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف لوٹ رہی ہے اور ہم: صحابہ کرام کی طرف۔ القائل: دو پہر۔ کبھی یہ قیلوہ کے معنی میں بھی آتا ہے۔

عَصَا: کبکیر۔ اس کا واحد عصۃ ہے بعض نے عرضی اللہ عنہ کہا ہے۔ یہ جمع سالم نہیں بلکہ شفاہ اور شیاہ کی طرح جمع مکسر ہے۔ اسکی جمع سالم عرضی اللہ عنہ اس کی لکڑیوں کو عوج کہا جاتا ہے۔ فنزل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: آپ سفر ترک کر کے ایک مقام میں اتر گئے۔ يستظلون بالشجر: درختوں کا سایہ حاصل کرنے کے لئے آپ اکیلے رہ گئے دشمن آپ ﷺ تک پہنچ گیا۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر کی حفاظت فرمائی۔ نمنا نومة: یہ نیند سفر کی تھکاوٹ اور حرارت کے سبب تھی اسی سے قیلوہ مستحب ہے۔ اعرابی: یہ اعراب کا اسم منسوب ہے جنگل کے رہائشی بستیوں کے رہنے والوں اور عام عربوں پر بولا جاتا ہے۔ یہ دیہاتی قبیلہ بنی محارب سے تھا غزوہ ذات الرقاع انہی کے خلاف پیش آیا تھا۔ علماء نے اس کا نام غورث یا غورث لکھا ہے یہی درست ہے۔ قاضی عیاضؒ نے نقل کیا کہ اس کا نام دغور تھا۔ یہ واقعہ غزوہ ذی قرد کا ہے۔ مگر بخاری میں واقعہ ذات الرقاع کا آیا ہے۔ شرح شفاء میں ہے کہ ذات الرقاع ۴ھ میں غورث کا واقعہ پیش آیا اور یہ اسلام لا کر صحابہ میں شامل ہو گیا۔ (شرح شفاء لابن اقبیس) مگر بخاری نے کہا ذات الرقاع اور ذوقرد ایک ہی غزوہ ہے۔ موافقت کی صورت یہ ہے کہ شاید متعدد واقعات ہوں اور متعدد اعرابی ہوں واللہ اعلم۔

ان هذا اختروا علی سیفی وانا نائم: یہ صحیح کے الفاظ ہیں کہ نیند کی حالت میں یہ واقعہ پیش آیا اور سیرت ابن سید الناس میں لکھا ہے کہ آپ بیٹھے تھے اور تلوار گود میں تھی۔ اس نے دیکھنے کے لئے تلوار لی اور پھر سونت کر ارادہ قتل سے پوچھا کیا تم مجھ سے نہیں ڈرتے۔ صحیح میں جو آیا ہے وہی درست ہے۔ فاستیقظت: قبضہ جمانے اور اچانک حملہ آور ہونے کی قدرت سے پہلے یا اچانک حملہ پر قدرت پانے کے بعد اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی حفاظت کی اور دشمن ناکام ہو گیا۔ صلتا یہ حال ہے۔

من بمنعك منی: یہ استفہام ہے جو نفی کو متضمن ہے۔ اے لا مانع لك منی۔ یہ اس کی کوتاہ نظری تھی اس کو معلوم نہ تھا کہ فاعل تو اللہ تعالیٰ ہیں وہ آدمی اور اس کے دل کے درمیان حائل ہو سکتے ہیں۔

فقلت اللہ ثلاثا: یہ مبتداء ہے جس کی خبر محذوف ہے۔ یا اللہ بمعنی: پھر اس کا عامل محذوف فعل بمعنی ہے۔ ① یہ بات آپ نے تلوذاتین مرتبہ دہرائی۔ اسی کو غلبہ توحید اور کمال شہود کہا جاتا ہے۔ آپ کے دل میں ذرا گھبراہٹ نہ آئی قلب اطہر تو

مشاہدہ باری اور مناجات رب تعالیٰ میں مستغرق تھا۔ ⑤ یہ جملہ دشمن نے تین مرتبہ دہرایا بخاری کی ایک روایت میں دو مرتبہ من یمنعک منی موجود ہے (گویا وہ اپنے غرور کے نشہ میں یہ کہہ رہا تھا) آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے بدلہ نہ لیا بلکہ عفو و درگزر کا معاملہ فرمایا۔ و جلس: نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نیند سے بیدار ہو کر بیٹھ گئے۔

اس صورت میں یہ یہ عونا کے مفعول سے حال ہے یا فاعل سے (شیخ زکریا نے اس کو راجح کہا) یا اعرابی پہلے کھڑا تھا اور اب وہ بیٹھ گیا۔ (متفق علیہ)

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرْ نِعْمَتَ اللَّهِ﴾ (مائدہ: ۱۱) کا شان نزول یہی لکھا ہے۔

ذات الرقاق: کی وجہ تسمیہ یہ ہے: ① اپنے جھنڈوں کو پیوند لگائے۔ ② ذات الرقاق اس علاقہ کا ایک درخت ہے۔ ③ صحابہ کرامؓ کے پاؤں نوکیلے پتھروں سے زخمی ہو گئے تو انہوں نے کپڑے کے ٹکڑے ان زخموں پر باندھے۔ ④ جس پہاڑ پر مسلمان اترے اس کی زمین مختلف رنگوں کی تھی۔ (باب القناتہ میں تفصیل آئے گی) شجرہ ظلیلہ: ٹہنیوں اور پتوں کے مل جانے سے جس کا سایہ خوب گھنا تھا۔

اختر طہ: جلدی سے سونتا۔ اتخافنی فقال لا کا حرف جملہ کی جگہ آیا ہے۔ جو سوال میں مذکور ہے۔ اعرابی نے کہا تیرے اچانک قتل میں میرے لئے کون رکاوٹ ہوگا۔ آپ نے فرمایا: اللہ میری حفاظت کرے گا اور تیرے ارادے کے درمیان حائل ہو جائے گا۔ ابو بکر اسماعیلی کی روایت میں یہ بھی مذکور ہے کہ جب آپ نے اللہ! فرمایا تو تلوار اس کے ہاتھ سے گر پڑی۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تلوار پکڑ کر فرمایا: اب تمہیں کون سا انسان مجھ سے بچائے۔ اس نے کہا اب کوئی روکنے والا نہیں۔ مگر کن خیر اخذ: یعنی معافی و درگزر سے کام لو اور زیادتی کے مقابل بھلائی کرو۔ آپ نے فرمایا: کیا تم لا الہ کی گواہی دیتے ہو۔ اس سے انکار کرتے ہوئے کہا لیکن میں آپ سے معاہدہ کرتا ہوں کہ آپ کے ساتھ لڑنے والوں میں شامل نہ ہوں گا اور نہ خود لڑوں گا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے معاف کرنا مناسب خیال کیا کہ شاید اس کی قوم مسلمان ہو جائے اور اس سے آپ کے اخلاق کی اطلاع پا کر وہ سعادت ابدی کے حقدار بن جائیں۔ فخلی سبیله: آپ نے بلا فدیہ اس کو چھوڑ دیا۔

ابن سید الناس اور ابن النجفی نے دشمن کے واقعہ میں نقل کیا کہ جبریلؑ نے اس کے سینے پر تھپڑ مارا جس سے تلوار اس کے ہاتھ سے گر گئی پھر وہ اسلام لا کر اپنی قوم کی طرف داعی بن کر گیا۔ بخاری کے روایت نے بھول یا اور کسی وجہ سے یہ واقعہ نقل نہیں کیا۔ دوسروں نے ذکر کر دیا۔ اسلام سے پہلی بار اس نے انکار کیا پھر مجلس نبوی میں بیٹھ کر شرح صدر ہو گیا۔ واللہ اعلم۔ (مگر صحیح کے رواۃ کے نقل نہ کرنے کی یہ وجہ بھی ہو سکتی ہے کہ معیار صحت میں وہ روایات اس درجہ کی نہ ہوں)

فاتنی اصحابہ: اس سے وہ گروہ مراد ہے جو اچانک حملہ میں اس کے شریک کا تھے۔

خیر الناس: یعنی اخلاق و خلقت کے لحاظ سے سب سے بہتر ہیں۔ اس پر اس آیت کی گواہی کافی ہے۔ ﴿وَأَنْتَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾ حضرت صدیقہؓ سے دریافت کیا گیا تو انہوں نے فرمایا: كَانَ خُلُقُهُ الْقُرْآنُ۔

صلتنا۔ صلت الشی: جب وہ چیز ظاہر ہو اور اصل اشئی جب کسی چیز کو ظاہر کیا جائے (ابن قوطیہ) اسی لئے نہایت صحاح میں اس کا معنی شہر السیف تلوار سونتا ذکر کیا ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۱/۱۴۳) و البخاری (۲۹۱۰) و مسلم (۴۸۳) و ابن حبان (۲۸۸۳) و الطحاوی

فی شرح معانی الآثار (۳۱۹/۱) و أبو یعلیٰ (۱۷۷۸) و البیهقی (۳۱۹/۶)

۷۹: عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَوْ أَنَّكُمْ تَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ لَرَزَقَكُمْ كَمَا يَرْزُقُ الطَّيْرَ تَغْدُو خِمَاصًا وَتَرُوحُ بِطَانًا، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ - مَعْنَاهُ تَذْهَبُ أَوَّلَ النَّهَارِ خِمَاصًا: أَيِ ضَامِرَةً الْبُطُونِ مِنَ الْجُوعِ وَتَرْجِعُ آخِرَ النَّهَارِ بِطَانًا: أَيِ مُمْتَلِئَةً الْبُطُونِ.

۷۹: حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: ”اگر تم اللہ پر توکل کرتے جیسے توکل کا حق ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ تم کو اس طرح رزق عنایت فرماتے جیسا کہ پرندوں کو دیتا ہے کہ صبح سویرے خالی پیٹ نکلتے اور شام کو پیٹ بھر کر واپس لوٹتے ہیں۔“ (ترمذی)

مطلب یہ ہے کہ شروع دن میں بھوک کی شدت کے باعث ان کے پیٹ سکڑے ہوتے ہیں اور دن کے آخر میں پیٹ بھر کر واپس لوٹتے ہیں۔

تشریح ﴿انکم تتوکلون علی اللہ﴾: اگر واقعی تمہارا توکل اسی طرح اللہ تعالیٰ پر ہو جائے۔

حق تو کلمہ: حق توکل کا مطلب یہ ہے کہ تمام احوال میں اس پر اعتماد کرو اور یہ سمجھو کہ تمام بھلائیاں اس کی طرف سے اور اس کے ہاتھ میں ہیں۔

الْبُطُونُ: الطیر یغدو خِماصًا: الطیر میں الف لام جنس کا ہے۔ ضامی حال ہے۔ ضامی یہ ضمیم کی جمع ہے خالی پیٹ۔ بطانا: جمع بطین۔ بھرے پیٹ یہ حال ہے۔ امام نووی نے تغدو کا معنی صبح سویرے جانا ترووح: شام کو لوٹنا کیا ہے۔

بیہقی نے شعب الایمان میں کہا کہ اس روایت میں کمائی سے ہاتھ توڑ کر بیٹھ رہنے کی کوئی دلالت نہیں ہے بلکہ اس میں تو طلب رزق کی دلالت پائی جاتی ہے کیونکہ پرندے تلاش رزق میں ہی صبح سویرے نکلتے ہیں۔

روایت کا مقصد یہ ہے کہ اگر آنے جانے اور تمام تصرفات میں اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کریں اور یہ سمجھیں کہ تمام بھلائیاں اسی کے قبضہ میں ہیں تو یقیناً پرندوں کی طرح سلامتی اور غنیمت سے لوٹیں لیکن انسان اس کے برخلاف اپنی قوت و طاقت پر اعتماد کرتے ہوئے آتے جاتے تکذیب و نافرمانی میں مبتلا ہیں جو کہ توکل کے خلاف ہے۔

تخریج: إسناده صحيح، أخرجه أحمد (۲۰۵/۱) و الترمذی (۲۳۵۱) و أبْنُ المَبَارَكِ فِي الزَّهْدِ (۵۵۹) و الحاکم (۴۱۸/۴) و أبو یعلیٰ (۲۴۷) و ابن حبان (۷۳۰) و ابن ماجه (۱۴۶۴) و أبو نعیم فی الحلیة (۶۹/۱۰)

الفرائد: ① اس روایت میں کام کاج نہ کرنے اور ہاتھ پر ہاتھ رکھ کر بیٹھ رہنے پر کوئی دلالت نہیں بلکہ اس طرف راہنمائی کی گئی ہے کہ رزق کو اس کے اسباب سے طلب کرو کیونکہ پرند کا کام طلب رزق کے لئے اللہ تعالیٰ کے توکل پر صبح سویرے نکلتا ہے ان کو رزق رازق پہنچاتا ہے۔ ② پرندے اپنے خالق کی پہچان رکھتے ہیں جیسا اس آیت میں فرمایا: ﴿تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ﴾ [الاسراء: ۴۴] ③ اگر بندہ اللہ تعالیٰ پر رزق کے لئے جاتے آتے اسی طرح توکل کرے جیسے پرندے

کرتے ہیں تو بار آور سوئے۔ (۴۰) اپنی طاقت و قوت پر اعتماد کر بیٹھنا خلاف توکل ہے۔ (کذا قال البیہقی) (۵) پرندوں کا اپنے مقامات سے دُور جانا اور پھر واپس گھونسلوں میں لوٹ آنا یہ اعطی کل شئی خلقہ ثم ھدی کا نمونہ ہے۔ (خلاصہ الشرح)



۸۰: عَنْ أَبِي عِمَارَةَ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا فَلَانُ إِذَا أَدْبَيْتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَقُلْ: اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَقَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَالْجَنَاتُ ظَهَرِي إِلَيْكَ رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنْجَأَ مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ أَمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ، وَبِنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ فَإِنَّكَ إِنْ مِتَّ مِنْ أَيْلَتِكَ مِتَّ عَلَى الْفِطْرَةِ وَإِنْ أَصْبَحْتَ أَصْبَحْتَ خَيْرًا“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ: وَفِي رِوَايَةٍ فِي الصَّحِيحَيْنِ عَنِ الْبَرَاءِ: قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ: إِذَا أَتَيْتَ مَضْجَعَكَ فَتَوَضَّأْ وَضُوءًا لَكَ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ اصْطَبِجْ عَلَى شِقِّكَ الْاَيْمَنِ وَقُلْ وَذَكَرُوا نَحْوَهُ ثُمَّ قَالَ: وَاجْعَلْنَهُنَّ آخِرَ مَا تَقُولُ:

۸۰: حضرت ابوعمارہ براء بن عازب رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا: ”اے فلاں! جب تم اپنے بستر پر لیٹو تو اس طرح کہو: اللّٰهُمَّ اَسْلَمْتُ نَفْسِي اِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي اِلَيْكَ اے اللہ میں نے خود کو آپ کے سپرد کیا اور میں نے اپنا چہرہ آپ کی طرف کیا اور اپنا معاملہ آپ کے سپرد کیا اور تجھے اپنا پشت پناہ بنایا۔ رغبت کر کے یا ڈر کر تجھ سے۔ تیری پکڑ سے کوئی پناہ گاہ نہیں اور نہ نجات کی کوئی جگہ ہے۔ میں تیری اس کتاب پر ایمان لایا جو تو نے اتاری اور تیرے اس پیغمبر پر ایمان لایا جو آپ نے بھیجا۔“ (پھر آپ نے فرمایا) اگر تیری موت اس رات میں آگئی تو تیری موت فطرت اسلام پر آئی اور اگر صبح کی تو تُو نے خیر و بھلائی کو پالیا۔ (متفق علیہ) حضرت براء کی صحیحین والی روایت میں یہ الفاظ بھی زائد ہیں: ”آپ ﷺ نے مجھے فرمایا اے براء تم جب اپنے بستر پر جاؤ۔ تو نماز والا وضو کرو پھر اپنے دائیں پہلو پر لیٹ جاؤ اور اس طرح کہو آگے اوپر والے الفاظ نقل کئے۔ پھر آخر میں فرمایا کہ ان کلمات کو سب سے آخر میں کہو۔“

تشریح (۴۰) براء بن عازب رضی اللہ عنہ۔ ان کی کنیت ابوعمارہ یا ابو الطفیل ہے۔ یہ اوس قبیلہ کی شاخ بنو حارثہ سے تعلق رکھتے ہیں۔ باپ میٹا صحابی ہیں۔ یہ بدر میں چھوئے تھے۔ احداور بعد والے تمام غزوات میں شامل رہے۔ ان سے بخاری نے نقل کیا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی مدینہ ہجرت سے پہلے سبوح اسم ربک الاعلیٰ جیسی مفصل سورتیں میں یاد کر چکا تھا۔ ان کی مرویات ۳۰۵ روایات ہیں۔ ۲۲ متفق علیہ ہیں۔ ۱۵ میں بخاری اور ۶ میں مسلم منفرد ہیں۔ کوفہ میں مقیم ہو گئے۔ مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ کی گورنری کے زمانہ میں وفات پائی۔

یا فلاں: سے مراد اسید بن خضیر ہیں۔ نووی نے مبہمات میں ذکر کیا ہے۔ نفسی سے ذات مراد ہے۔ الیک کہ میں نے فرمانبرداری اختیار کر کے اپنے نفس کو تمہارا مطیع بنایا تمہارے حکم کو مانتے ہوئے تمہارے فیصلوں پر راضی ہو کر تیری قدرت پر قناعت کا اظہار کرتے ہوئے۔ ووجہت وجہی الیک یعنی اپنی ذات کو تیری طرف فرمانبرداری اور قناعت کرتے ہوئے

رضامندی سے سپرد کیا۔ یہ پہلی بات کو ذرا تفصیل سے کہہ دیا۔ فوضت امری الیک یعنی تمام دنیوی و اخروی معاملات میں نے تجھ پر بھروسہ کیا اور اس کو آپ کی طرف لوٹنے کا ذریعہ بنایا۔ والجات ظہری الیک: میں نے اپنی حفاظت میں آپ پر اعتماد کیا کیونکہ میں جانتا ہوں کہ تیرے سو میرا کوئی سہارا نہیں۔

طبی کہتے ہیں اس جملہ میں اشارہ ہے کہ جس کام میں سپردگی کی ضرورت ہے اور اس میں اس کا معاش اور اسی پر اس کے معاملے کا مدار ہے تو اس میں بندہ التجا کر رہا ہے کہ اسباب داخلیہ و خارجیہ میں نقصان دہ چیزوں سے تیری پناہ کا طالب ہوں۔ رغبۃ: ثواب میں طمع کے میلان اور رغبۃ: تیری سزا کا خوف۔

النحو: یہ فعل محذوف کی وجہ سے منصوب ہے۔ یہ کرمانی کا قول ہے۔ (۶) اس کے متعلق ماقبل سے اس میں تنازع کیا۔ معنی یہ ہے میں رغبت و رہبت کی حالت میں آپ ہی کی طرف رجوع کرتا ہوں۔

لا ملجاء: نہ سہارا ہے اور نہ کوئی ایسی ذات ہے جس کے ہاں پناہ لیں۔ (۷) نہ چھوٹنے کی راہ نہ بھاگنے کا راستہ۔ منجی اور ملجاء دونوں ہمزہ ساتھ اور بغیر ہمزہ درست ہیں۔ خواہ لا عمل کرے یا نہ کرے (کذا قال ابن حجر) منک: جب ماقبل دونوں مصدر مانیں تو متعلق میں اختلاف ہوگا (کرمانی) الا الیک: کسی کے ہاں پناہ نہیں مگر آپ ہی کے ہاں اور نجات کی جگہ آپ ہی کے پاس مل سکتی ہے یہ اس ارشاد کی طرح ہے کللا و رلی ربک یومئذ المستقر۔

یہ جملہ استغاثہ بنیائے ہے۔ اور رغبۃ و رہبت ماقبل کی علت ہونے کی وجہ سے منصوب ہے۔ یعنی میرا اپنی ذات کو فرما کر پناہ مانا۔ رغبت و رہبت کے سبب ہے۔

طبی کہتے ہیں یہ لف نشر مرتب ہے۔ ای فوضت امری طمعاً فی ثوابک کہ تیرے ثواب کی طمع میں میں نے اپنا معاملہ تیرے سپرد کیا اور الجأت ظہری من المکارہ الیک خوفاً من عقابک یعنی تیرے عذاب سے ڈرتے ہوئے میں نے تکالیف میں تجھے پشت پناہ بنایا۔ یہ معنی بہت عمدہ ہے۔ ابن حجر کا یہ قول اس کے متعلق سمجھ نہیں آیا کہ انہوں نے اس کو نادرست قرار دیا ہے۔ تفصیل شرح اذکار میں ملاحظہ ہو۔

(۸) ایک قول یہ ہے کہ رغبۃ و رہبتہ حال ہونے کی وجہ سے منصوب ہیں امے راغباً و راہباً۔

(۹) ظرفیت کی وجہ سے منصوب ہیں۔ اس زمانہ میں جب ارباب کمال کے ہاں خوف و طمع برابر ہوتے ہیں۔ جیسا حدیث میں ہے: لو وُزِنَ خوفُ المومن ورجاؤہ لا اعتدلا اگر مومن کا خوف اور رجاء وزن کئے جائیں تو برابر ثابت ہوں۔

کتابک: سے مراد قرآن مجید ہے اور اس پر ایمان لانا ساری کتابوں پر ایمان لانا ہے۔

نبیک الذی ارسلت یعنی جن کو آپ نے تمام لوگوں کے لئے بشیر و نذیر بنا کر بھیجا۔ (۱۰) یہ بھی درست ہے کہ کتاب سے جنس کتاب اور النبی سے جنس نبی مراد ہو۔

النحو: مت من لیلک: یہ ماتیمات اور ماتیموت ان دونوں صورت میں لازم ہے البتہ ایک لازم اور دوسرے کے متعدی ہونے کا احتمال ہے یعنی اگر اسی اعتقاد کے ساتھ موت آگئی تو فطرت اسلام پر موت آئی۔ ﴿فطرة الله فطر الناس علیہا﴾ (الروم: ۳۰) جیسا دوسری روایت میں ہے: من کان آخر کلامہ لا اله الا الله دخل الجنة۔

علامہ قرطبی فرماتے ہیں فطرتیں دو ہیں: (۱) فطرت مقربین جس کا تذکرہ اس روایت میں ہے۔ (۲) من کان آخر کلامہ لا

اللہ الا اللہ دخل الجنة۔ یہ اصحاب یقین کی فطرت ہے۔

اصبت خیراً خیر سے یہاں اجر عظیم اور ثواب جزیل مراد ہے۔

ضروری فرق: صحیحین کی دوسری روایت میں حضرت براء نے اس کو نقل کیا کہ قال لی کہ مجھے فرمایا اور اس روایت میں یا فلان (اسید بن حنظل) مگر ان میں منافات نہیں ممکن ہے ان کو الگ ارشاد فرمایا اور دوسرا اجتماعی موقع الگ ہو واللہ اعلم۔ مضجعک: خواب گاہ۔ شقک: پہلو جانب۔ الایمن: دایاں ① دایاں پہلو شرف والا ہے۔ ② اس صورت میں دل معلق ہونے کی وجہ سے اچھی طرح نیند نہ آئے گی اور قیام لیل میں خلل کا سبب بنے گا۔

آخر ما تقول: پھر ان کو تم آخری کلمات یعنی آخری دعا بتاؤ۔

تخریج: أخرجه أحمد (۶/۱۸۶۱۸) والبخاری (۲۴۷) و مسلم (۲۷۱۰) وأبو داود (۵۰۴۶) والترمذی (۳۳۹۴) والنسائی فی اليوم والليلة (۷۸۰) وابن حبان (۵۵۲۷)

الفرائد: ① اہل علم کا کہنا ہے کہ رسول فرشتوں اور انسانوں دونوں میں ہوتے ہیں مگر نبی صرف انسانوں سے ہوتے ہیں۔ ② توکل یہ ہے کہ اپنے کو مکمل طور پر اللہ تعالیٰ کے سپرد کر دے۔



۸۱: عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ عَمْرِو بْنِ كَعْبٍ بْنِ سَعْدِ بْنِ تَيْمٍ بْنِ مُرَّةَ ابْنِ كَعْبٍ بْنِ لُؤَيٍّ بْنِ غَالِبِ اللَّقْرِشِيِّ وَالتَّيْمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - وَهُوَ وَابُوهُ وَأُمُّهُ صَحَابَةٌ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ: نَظَرْتُ إِلَى إِفْدَامِ الْمُشْرِكِينَ وَنَحْنُ فِي الْغَارِ وَهُمْ عَلَى رُءُوسِنَا فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ تَحْتَ قَدَمَيْهِ لَأَبْصَرَنَا - فَقَالَ: مَا ظَنُّكَ يَا أَبَا بَكْرٍ بَاتْنِيْنِ اللَّهُ تَالِيَهُمَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۸۱: حضرت ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ عبد اللہ بن عثمان بن عامر بن عمرو بن کعب بن لوی بن غالب قرشی التیمی رضی اللہ عنہ۔ جو خود اور ان کے والد اور والدہ سب صحابی ہیں رضی اللہ عنہم۔ سے روایت ہے کہ میں نے مشرکین کے قدم دیکھے جبکہ ہم غار میں تھے۔ وہ ہمارے سروں کے اوپر کھڑے تھے۔ میں نے عرض کی اے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم اگر ان میں سے کوئی اپنے قدموں کی چٹکی جانب دیکھے تو وہ ہمیں دیکھ لے۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اے ابوبکر تیرا ان دو کے متعلق کیا گمان ہے کہ اللہ جن کا تیسرا ہے۔“ (متفق علیہ)

تشریح: ① ابوبکر: اسلام میں سب سے پہلے انہی کا لقب ہے۔ نام پر کنیت غالب آگئی۔ انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی تصدیق میں پہل کی اس لئے ان کو لقب ملا۔ ② لیلۃ الاسراء کی صبح کو انہیں یہ لقب ملا کیونکہ انہوں نے آپ کی فوراً تصدیق کی۔ ان کا لقب شفیق بھی ہے۔ ③ یہ عتاقہ بمعنی حسن سے ہے۔ ان کا چہرہ یا نسب خوبصورت تھا۔ ④ ان کی والدہ کے ہاں اولاد زندہ نہ رہتی تھی ان کی والدہ نے پیدائش کے بعد نذرمانی کہ اللھم هذا عتقک ⑤ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو آگ سے آزاد کر دیا۔ (ترمذی)

قبیلہ بنو تمیم بن مرہ کی اولاد سے ہیں۔ اسی وجہ سے ان کو تیمی قرشی کہا جاتا ہے۔ یہ خود ان کے والد والدہ اور بیٹا صحابی

ہیں۔ والدہ کا نام ام الجیر سلمیٰ بنت صخر تیسیمہ۔ یہ سب چیزیں اور کسی کو اکٹھی میسر نہیں ہوئیں۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو جو نبی دعوت دی یہ بلا تردد اسلام لے آئے۔ یہ شرف انہی کو حاصل ہے۔ آزاد بالغ مردوں میں سب سے پہلے اسلام لانے والے یہی ہیں۔ ان کے والد فتح مکہ کے دن اسلام لائے اور ان کے متعلق یہ ارشاد نبوت کافی ہے: **لَیْسَ مِنْ النَّاسِ عَلَیْ فِی صَحْبَتِهِ وَمَالِهِ ابُو بَكْرٍ وَلَوْ كُنْتُ مَتَّخِذًا خَلِیلًا غَیْرَ رَبِّیْ لَا تَخَذْتُ ابَا بَكْرٍ وَلَكِنْ اِخْوَةَ الْاِسْلَامِ** (بخاری) ان کے فضائل میں مستقل تالیفات موجود ہیں۔ حضرت حسان رضی اللہ عنہ نے کہا:

اِذَا تَذَكَّرْتَ شَجَوْا مِنْ اِخِی ثَقَّةٌ ☆ فَادْكُرْ اِخَاكَ ابَا بَكْرٍ بِمَا فَعَلَ
خَیْرَ الْبَرِیَةِ اِتَّقَا وَمَا وَافَضْلُهَا ☆ بَعْدَ النَّبِیِّ وَاولَاہَا بِمَا حَمَلَا
وَالثَّانِیَ وَالثَّالِثِیَ الْمَحْمُودَ مُشْهَدَةً ☆ وَاول النَّاسِ مِنْهُمْ صَدَقَ الرَّسُلُ

حاصل ترجمہ

”ابو بکر کا تذکرہ کرو وہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد سب سے افضل تھے وہ ثانی اثین اور سب سے پہلے آپ کی رسالت کی تصدیق کرنے والے تھے۔“

ان کی مرویات کی تعداد ۱۴۲۲ ہے۔ ۶ متفق علیہ اور ۱۱ میں بخاری اور ایک میں مسلم منفرد ہیں۔ یہ منگل کی رات مغرب و عشاء کے درمیان فوت ہوئے جبکہ جمادی الاولیٰ کی ۸ راتیں باقی تھیں ۲۱ یا ۲۲ جمادی الاولیٰ ۱۳ھ ۶۳ سال کی عمر میں وفات پائی۔ ان کا جنازہ اسی چارپائی پر اٹھایا گیا جس پر حضور صلی اللہ علیہ وسلم آرام فرماتے تھے۔ ان پر حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے منبر نبوی کے برابر میں جنازہ پڑھا۔ چار تکبیرات کہی گئیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے جوار میں دفن ہوئے۔

نظرت الی اقدام المشرکین: میں نے ان مشرکین کے قدم دیکھے جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی تلاش میں ہجرت کے وقت نکلے تھے۔ الغار: اس سے غار ثور مراد ہے جس کا تذکرہ اس آیت میں ہے: ﴿اِذْ هُمَا فِی الْغَارِ﴾ (التوبہ: ۴۰)

بقول فیروز آبادی یہ غار افضل ہے کیونکہ اس نے سید الرسل کی حفاظت کی اور اس کا تذکرہ قرآن مجید میں ہے۔ بعض متأخرین نے کہا کہ ابتدائی وحی غار خراء سے ہوئی۔ آپ نے عبادت کیلئے اس کو چنا وہ افضل ہے۔ وہم علی رؤوسنا: مشرکین ہماری طلب میں تھے۔ اللہ تعالیٰ نے ان کو اندھا کر دیا۔ سورج کی روشنی کو اندھا کیا دیکھتے۔ لا بصیرنا: اگر ان کی نگاہ اپنے قدموں کی جگہ پر جائے تو درختوں کی ٹہنیوں اور مکڑی کے جالے میں سے ہمیں دیکھ لیں۔ اس سے وہ تنگ دروازہ مراد ہے جس سے داخل ہوئے۔ جب صدیق اکبرؓ نے عرض کیا اگر وہ داخل ہو جائیں تو پھر کیا بنے گا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے دست مبارک سے اشارہ کیا کہ ہم یہاں سے نکل جائیں گے۔ اللہ تعالیٰ نے اسی وقت اپنی قدرت سے ایک دروازہ کھول دیا: (تقی الدین بن فہد نے کتاب اقطاف النور میں ذکر کیا ہے) **اللَّهُ ثَالِثُهُمَا لِمَا ظَنَرْتِ وَاَعَانَتْ وَتَكْبِهَانِی**۔

الْبَحْرِ: یہ استفہام تقریری ہے اس سے صدیق اکبرؓ کے اضطراب کو تسکین حاصل ہوئی۔

فَانْزَلْنَاهُ: جو اللہ تعالیٰ پر توکل کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کے لئے کافی ہے اور تمام دشمنوں سے اس کی حفاظت کرتا ہے۔ تقی الدین کی کتاب میں واحدی کی سند سے حسان رضی اللہ عنہ کے اشعار کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا خود سننا ذکر کیا ہے۔

وِثْنَانِیْ اثْنِیْنِ فِی الْغَارِ الْمَنِیْفِ وَقَدْ طَافَ الْعَدُوُّ بِهِ اِذَا صَعَدَ الْجَبَلَا

وكان حب رسول الله قد علموا من الإلتق لم يعدل به رجلاً
آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سن کر تبسم فرمایا۔

وہ محفوظ غار میں دوسرے تھے جب کہ دشمن پہاڑ پر چڑھ آیا۔ ۲) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت میں تو لوگ جانتے ہیں کہ کوئی اس کی برابری نہیں کر سکتا۔

تخریج : أخرجه أحمد (۱/۱۱) وابن أبي شيبة (۷۱۲) والبخاری (۳۶۵۳) و مسلم (۲۳۸۱) والترمذی (۳۰۹۶) والبیہقی (۳۶) وأبو یعلیٰ (۶۶) وابن حبان (۲۶۷۸) والطبری (۱۰/۱۳۶)
الفرائد : اس روایت میں جناب رسول اللہ ﷺ کا اللہ تعالیٰ کے متعلق کامل توکل کا تذکرہ ہے۔



۸۲: عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ سَلَمَةَ وَأَسْمَها هِنْدُ بِنْتُ أَبِي أُمَيَّةَ حَدِيفَةُ الْمُخَزُومِيَّةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ أَوْ أَضَلَّ أَوْ أَزِلَّ أَوْ أَظْلِمَ أَوْ أَظْلَمَ أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُمَا بِإِسْنَادٍ صَحِيحَةٍ - قَالَ التِّرْمِذِيُّ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَهَذَا لَفْظُ أَبِي دَاوُدَ۔

۸۲: حضرت ام المؤمنین ام سلمہ رضی اللہ عنہا جن کا نام ہند بنت ابی امیہ حدیفہ مخزومیہ ہے روایت کرتی ہیں کہ جب آنحضرت ﷺ اپنے گھر سے تشریف لے جاتے تو نکتے وقت یوں دعا کرتے: بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ أَوْ أَضَلَّ أَوْ أَزِلَّ أَوْ أَظْلِمَ أَوْ أَظْلَمَ أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُمَا بِإِسْنَادٍ صَحِيحَةٍ - قَالَ التِّرْمِذِيُّ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَهَذَا لَفْظُ أَبِي دَاوُدَ۔

تشریح : ام سلمہ رضی اللہ عنہا کا اسم گرامی ہند بنت ابی امیہ حدیفہ مخزومیہ رضی اللہ عنہا صحیح یہی ہے۔ ابن حجر نے اس بات کی تردید کی ہے کہ ان کا نام رملہ ہے۔ ابن اثیر نے بھی یہی لکھا ہے۔ (اسد الغابہ) ابوامیہ کا نام حدیفہ یا ہل یا ہیر یا ہشام بن مغیرہ بتلایا گیا ہے۔

۴۲ میں ان سے ان کے خاوند ابوسلمہ رضی اللہ عنہ کی وفات کے بعد نکاح کیا۔ انہوں نے تین دن کی باری کوازواج میں اختیار کیا۔ انہوں نے پہلے حبشہ کی طرف ہجرت کی وہاں ان کے ہاں زینب سلمہ عمر درہ کی پیدائش ہوئی۔ مدینہ میں پہلی ہودج نشین مہاجرہ ہیں۔ یہ انتہائی جمال والی زوجہ تھیں۔ ان کی مرویات ۱۳۷۰ احادیث ہیں۔ ۱۳ متفق علیہ ہیں۔ ۳ میں بخاری اور ۱۳ میں مسلم منفرد ہیں۔ ان کی وفات ۶۲، ۶۳، ۶۴ یا ۵۹ھ میں ہوئی۔ ابن عساکر نے ۶۱ھ قرار دیا۔ تدفین بقیع میں ہوئی۔ ۹۰ سال کی عمر پائی۔ امہات المؤمنین میں سب سے آخر میں انہی کی وفات ہوئی۔

بسم اللہ: میں الف کے لفظ کو اسم جلالہ کی طرف نسبت کے وقت حذف کیا جاتا ہے۔ اس کو سمین حلبی نے نقل کیا فراء کا یہی قول

ہے۔ ۲) سیوطی نے کسائی سے دیگر اسماء باری کے ساتھ حذف کا جواز لکھا ہے۔ (واللہ اعلم) تو کلت علی اللہ: ۱) یہاں علی اپنے حقیقی معنی استعلاء کی بجائے مجازاً تفویض کے معنی میں استعمال ہوا ہے۔ ۲) یہ اپنے معنی میں ہے مطلب یہ ہے کہ میں اللہ تعالیٰ کی مدد سے ہر مقصود پر بلندی کا طلب گار ہوں تاکہ اس کی اعانت و لطف اور حفاظت بغیر کسی کمی کے ساتھ رہے۔

اعوذ: میں پناہ مانگتا ہوں اور مضبوطی سے تھامتا ہوں۔ بلکہ آپ کی قدرت و عظمت کے ساتھ۔ ان اصل اس بات سے کہ بلند امور کو چھوڑ کر نقائص کا ارتکاب کروں اور کوتاہی کے سبب مقام عبودیت سے ہٹ جاؤں۔ یہ ضلّ الماء فی اللہ: (پانی دودھ میں غائب ہو گیا) کے لفظ سے نکلا ہے او اُضِلّ: یاد دوسرا مجھے بھٹکا دے۔

اذ اخرج: نکلنے کا ارادہ کرتے یا نکلتے۔ ابوداؤد کے الفاظ یہ ہیں ما خرج رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من بیٹی الا رفع طرفہ الی اسماء فقال بسم اللہ تو کلت علی اللہ۔

او ازل: ۱) یا میں سیدھی راہ سے خواہشات کے غلبہ کی وجہ سے گڑھے میں اتر جاؤں۔ ۲) اسباب تقویٰ سے منہ موڑ کر دنیا کے حصول میں مشغول نہ ہو جاؤں۔ جیسا کہ وہ آدمی جس کا قدم بلندی سے پھسلے اور وہ ڈھلوان میں جا گرے۔ معلوم ہوا یہاں تشبیہ کے لئے ہے۔

او ازل: ہمزہ کے ضمنہ کے ساتھ زاء کو فتح دیا گیا ہو ۱) یا مجھ پر ایسا شخص مسلط ہو جائے جو بلند مقام سے حقیر جگہ کی طرف گرا دے۔ ۲) مضموم کے بعد کسرہ دیا گیا ہو کہ میں دوسروں کو گناہوں کے گڑھے میں ڈالوں۔

أظلم: یا میں دوسرے پر ظلم کروں۔ ظلم: دوسرے کے حق میں ناجائز تصرف کرنا یا کسی چیز کو اس کے مقام سے ہٹا دینا۔ اظلم: یا بندوں میں کوئی مجھ پر ظلم کرے۔ اُجھل: مجھ پر لازم حق سے نادانی اختیار کروں۔ او یجھل علی: ایسی بات پر آمادہ کیا جاؤں جو میری عادت نہیں۔ حدیث میں ارشاد فرمایا: من استجھل مؤمناً فعليه اثمہ: یعنی جس نے کسی مسلمان کو ایسی بات پر ابھارا جو مومن کے اخلاق سے نہیں اور اس نے غصہ میں آ کر اس غلطی کا ارتکاب کر لیا تو اس کا گناہ انگشت کرنے والے کو ہوگا۔

یہ روایت منقطع ہے کیونکہ شععی کا ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے سماع ثابت نہیں۔ البتہ حاکم نے ابن مہدی کی سند سے اس کی تصحیح کی ہے۔ یہ احمد نسائی ابن ماجہ ابوداؤد کے الفاظ کے معمولی فرق کے ساتھ منقول ہے۔ ۱) بسم اللہ تو کلت علی اللہ کے الفاظ بعض روایات میں نہیں ۲) جبکہ بعض میں ماخرج۔ اذ اخرج کی جگہ ہے۔ ۳) رفع طرفہ الی السماء کا تذکرہ بعض میں آیا ہے۔ ۴) بعض میں مفرد کے صیغے بعض میں جمع کے صیغے آئے ہیں۔ (تفصیل کے لئے ملاحظہ ہو شرح الاذکار)

تخریج: أخرجه أبو داود (۵۰، ۹۴) والترمذی (۳۴۲۷) والنسائی (۵۵، ۱) وفي اليوم والليلة (۸۵) وابن ماجہ (۳۸۸۴) وإسناده صحيح۔

الفرائد: ۱) اللہ تعالیٰ طالب علم کا کفیل ہے۔ ۲) اللہ تعالیٰ علم کی وجہ سے اس کے گھر میں برکت ڈال دیتا ہے۔ ۳) طلب علم طلب دنیا سے مقدم ہے۔ ۴) اللہ کے رسول ﷺ نے طلب علم کی نصرت فرمائی۔



بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ 'يُقَالُ لَهُ: هُدَيْتَ وَكُفَيْتَ وَوُقِيتَ، وَتَنَحَّى عَنْهُ الشَّيْطَانُ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ: حَدِيثٌ حَسَنٌ ' زَادَ أَبُو دَاوُدَ: فَيَقُولُ - يَعْنِي الشَّيْطَانُ - لِشَّيْطَانٍ آخَرَ: كَيْفَ لَكَ بِرَجُلٍ قَدْ هُدِيَ وَكُفِيَ وَوُقِيَ؟

۸۳: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ آنحضرتؐ نے ارشاد فرمایا کہ جو شخص گھر سے نکلتے وقت یہ دعا پڑھ لے: بِسْمِ اللَّهِ ”میں اللہ کا نام لے کر گھر سے نکلتا ہوں اور اللہ پر بھروسہ کرتا ہوں اور معصیت سے پھرنا اور نیکی پر قوت اللہ کی ہی مدد سے مل سکتی ہے۔“ تو اس کو کہہ دیا جاتا ہے تو نے ہدایت پائی اور کفایت کر دیا گیا اور بچا لیا گیا اور شیطان اس سے دور ہٹ جاتا ہے۔ (ابوداؤد ترمذی) ابوداؤد کی روایت میں یہ الفاظ زائد ہیں کہ ایک شیطان دوسرے شیطان کو کہتا ہے تیرا اس آدمی پر کس طرح قابو چلے گا جس کو ہدایت دی گئی اور وہ کفایت کر دیا گیا اور محفوظ کر دیا گیا۔

تفسیر صحیح ❁ بِسْمِ اللَّهِ: میں اللہ تعالیٰ کی پناہ چاہتا ہوں اور اپنا معاملہ اس کے سپرد کرتا ہوں۔ تمام احوال میں اسی کی مدد کا طالب ہوں۔

لا حول..... معصیت سے اسی کی عصمت سے بچا جاسکتا ہے اور طاعت کی قوت اللہ تعالیٰ کی مدد سے ہی مل سکتی ہے۔ مرقات میں اس کو جبریل کی سند سے اللہ تعالیٰ کا ارشاد بتلایا گیا ہے۔ مگر عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے منہ بزار میں اس طرح نقل کی ہے: لا حول عن المعصية لله ولا قوة على طاعة الله الا بعون الله۔ یہ طاعت و معصیت دین میں اہم ترین معاملے ہیں اس لئے حول و قوت کے ساتھ ان کی تخصیص کی گئی۔

یقال له: اس کے قائل اللہ جل جلالہ ہوں یا فرشتہ۔

الذبح: یہ جملہ موصول اسی کی خبر ہے۔

ہدیت و کفیت و وقیت: اللہ تعالیٰ کے نام کی مدد طلب کرنے اور اس کی حفاظت کی وجہ سے تو صراط مستقیم کی طرف ہدایت پائی اور ہر دنیوی و دُخروی اہم کام میں تیری کفایت کر دی گئی اور ہر دشمن کے شر سے بچا لیا گیا اس لئے کہ تو نے تمام امور میں اپنے آپ کو اپنے پیدا کرنے والے کی بارگاہ میں صحیح سپرد کیا اور ہر ایک سے حول و قوت کو سلب کر کے اللہ تعالیٰ کے لئے ثابت کیا۔ جب بندہ پڑھتا ہے تو شیطان اس کی راہ چھوڑ دیتا ہے اور ہدایت پر ہونے کی وجہ سے اسے کوئی موقع نہیں رہتا۔ وہ تمام دشمنوں سے بچا لیا جاتا ہے اور مخفی و عیاں غموں سے کفایت کر دیا جاتا ہے۔

الذبح: الشيطان الف لام عہدی منصوب بالمفعول ہے۔ یہ شیطان اغواء کا ارادہ کرنے والے شیطان کو کہتا ہے۔ کیف الذبح: تمہیں کیسے کامیابی میسر ہوگی۔

برجل قد ہدی و کفی: یہ جملہ فعلیہ برجل کی صفت ہے۔ یہ شیطان کا مقولہ بنے گا کہ اس آدمی کو اغواء کرنے میں تجھے کس طرح کامیابی ہو سکتی ہے۔ جس کو یہ صفات میسر ہوں مطلب یہ ہے کہ جو اللہ تعالیٰ کو اس طرح یاد کر لیتا ہے اس کو یہ چیز میسر آجاتی ہے۔

اہم فائدہ: سیوطی نے اپنی جامع صغیر میں طبرانی کے حوالے سے ام سلمہ رضی اللہ عنہا کی روایت بریدہ سے نقل کر کے یہ اضافہ نقل کیا ہے اور بھی: اور یغنی علی۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ حدیث انسؓ مذکور حدیث کا ایک ٹکڑا ہے۔ روایت نے کسی سبب

کی وجہ سے کچھ حصے چھوڑ کر نقل کئے۔ واللہ اعلم۔
تخریج: ابوداؤد ترمذی، نسائی، ابن حبان، طبرانی (جامع صغیر للسیوطی) یہ الفاظ ترمذی کے ہیں مگر تذکرہ محدثین کی عادت کے خلاف ابوداؤد کا کیا گیا ہے۔ شاید کہ ان کا رتبہ بڑا ہو۔



۸۴: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ أَخَوَانُ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ وَكَانَ أَحَدُهُمَا يَأْتِي النَّبِيَّ ﷺ وَالْآخَرُ يَحْتَرِفُ فَشَكَا الْمُحْتَرِفُ أَخَاهُ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: لَعَلَّكَ تَرْزُقُ بِهِ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ۔
"يَحْتَرِفُ" يُكْتَسِبُ وَيَتَسَبَّبُ۔

۸۴: حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں دو بھائی تھے۔ ایک ان میں سے آپ کی خدمت میں حاضر رہتا اور دوسرا کمائی کرتا۔ اس کمانے والے نے اپنے بھائی کی شکایت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں کی تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا۔ شاید تمہیں اسی کی وجہ سے رزق ملتا ہے۔ (ترمذی)

تشریح: ﷺ يَحْتَرِفُ: کمانا اور اسباب اختیار کرنا۔

کان اخوان: دو بھائی تھے ان کے نام معلوم نہیں ہو سکے۔ یاتنی مجلس النبی صلی اللہ علیہ وسلم: وہ مجلس نبوی میں آ کر آپ کے معارف حاصل کرتا اور افعال و اقوال کو لیتا۔

یحترف: پیشہ کا کام کرنا۔ خشک کام نہ کرنے کی شکایت کی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اکیلے کمائی کرنے پر تسلی دیتے ہوئے فرمایا: فعلک ترزق بہ: شاید کہ تمہارا اس کی خبر گیری کرنا تمہارے رزق میں برکت کا سبب ہے کیونکہ جب تک بندہ اپنے بھائی کی معاونت کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی معاونت کرتے ہیں۔ دوسری روایت میں ہے: وھل ترزق ھل الا بضعفائکم اس میں خبر دار کیا گیا کہ جو شخص اللہ تعالیٰ کے لئے سب سے کٹ جائے اور اپنی تدابیر کو چھوڑ کر اس کی تدابیر کے حوالہ کر دے اللہ تعالیٰ اس کی مشکلات میں اس کے لئے کافی ہو جاتے ہیں۔ جیسا ارشاد ہے: تکفل اللہ لطالب العلم بالرزق یعنی اس کی ضروریات سہولت میسر آ جاتی ہیں۔

شرط تحقیق کا مطلب: یہ ہے کہ ان روایات سے مسلم نے اپنی صحیح میں روایت لی ہے۔

یحترف: ان اسباب کو اختیار کرتا ہے جو تصرفات الہیہ کے لئے پردے ہیں۔

فوائد: باب الیقین والتوکل

یقین: ثابت قدمی اور ایسے ایمان کو کہتے ہیں جس میں شک کا شائبہ بھی نہ ہو اور وہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی خبروں کو اس طرح دیکھے گویا وہ اس کے سامنے حاضر ہیں۔ یہ ایمان کا اعلیٰ درجہ ہے اور توکل اسی کا ایک ثمرہ ہے۔ یہ دنیا و آخرت کی راہوں میں سعادت مندی اور راحت کا باعث ہیں۔

آیت ① راى المؤمنون غزوة خندق پر موقعہ پر جب پورے جزیرہ عرب کے کفار آپ کے خلاف چڑھ دوڑے اور ہر طرف سے لشکر لے کر مدینہ پہنچ گئے تو مدینہ کے لوگ دو قسموں میں بٹ گئے۔ ① منافقین اور کچے یقین والے لوگ کہنے لگے کہ اللہ اور اس کے رسول نے ہم سے غلط وعدہ کیا کہ قیصر و کسریٰ فتح ہوں گے اب تو خود محاصرے میں پھنسے ہوئے ہیں۔ ② مخلص ایمان والوں نے کہا یہ بات اللہ اور اس کے رسول کے وعدہ کے مطابق ہے۔ یہ آیات اس موقعہ سے متعلق ہیں۔ دوسری جماعت کے ایمان و توکل کا اندازہ لگائیں اور پہلی پارٹی کی بے یقینی کی حالت زار ملاحظہ ہو۔ انسان کو چاہئے کہ وہ ہر دل کے ٹیڑھے ہو جانے سے خوف زدہ رہاں القلوب بیضا صبعینی من الرحمن جس طرف چاہتا ہے پلٹتا ہے۔

آیت ⑤ میں صحابہ کرام کے لئے بلا قاتل کے غزوہ کا ثواب اخروی لکھ دیا گیا اور دنیوی فوائد سے بھی بہرہ یاب ہوئے۔ مؤمن کو ہر چھوٹے بڑے کام میں اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کرنا چاہئے۔ وہ جی قیوم اور لاینام و لایموت ذات ہے۔

آیت ⑥ صحابہ کرام کے ایمان میں اضافے کی دو وجوہ ہیں: ① ماضی و مستقبل کے جن غیوبات کی اللہ تعالیٰ نے اطلاع دی ان کی سچے دل سے تصدیق کرتے ہیں ② اللہ تعالیٰ کے احکامات کو قبول کر کے ان پر عمل پیرا ہوتے ہیں اور منہیات سے باز رہتے ہیں تو ان کے ایمان میں اضافہ ہوتا ہے۔ قرآن مجید کی تلاوت سے اگر ایمان میں پختگی پیدا نہ ہو تو اس مرض کا علاج موت جر سے قبل ضروری ہے۔

على انفسهم يتوكلون میں جار مجرور کو مقدم کرنا حصر کو ظاہر کر رہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی ذات پر ان کا بھروسہ ہے نہ کہ کسی اور پر جو اس ذات پر بھروسہ کر لیتا ہے وہ اس کے لئے کافی ہو جاتا ہے۔ مما رزقناهم ینفقون یعنی اللہ تعالیٰ کی رضا مندیوں میں مال کو اس کے اوامر کے مطابق صرف کرتے ہیں۔ مال کا درست کمانا اور درست مقام پر صرف کرنا بھی ضروری ہے۔

الحديث الاول:

سبعون الف والی روایت کے علاوہ ایک روایت میں وارد ہے کہ ان ستر ہزار میں سے ہر ایک کے ساتھ ستر ہزار افراد ہوں گے اس طرح انچاس کروڑ بنے گا یہ لوگ جنت میں بلا حساب داخل ہوں گے۔

بعض شارحین نے لا یرفون کے لفظ خطا قرار دیا کیونکہ مریض پر پڑھنا آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے خود ثابت ہے۔ سبقت بھا عکاشہ کے الفاظ شاندار انداز سے رد کرنے کا بہترین نمونہ ہے۔ شگون حرام ہے پرندوں دنوں مہینوں آدمیوں میں سے کسی کے ساتھ بھی جائز نہیں یہ جاہلیت کے کاموں میں سے ہے۔

در اصل روایت کو امام نووی نے اس مقام پر ذکر کر کے واضح کیا کہ جن لوگوں کو اللہ تعالیٰ کی ذات پر اس قدر بھروسہ ہے کہ بعض چیزیں مباح ہیں مگر وہ توکل کرتے ہوئے ان مباح چیزوں کو بھی استعمال میں نہیں لاتے یہ کمال توکل ہے جو آدمی کسی تکلیف پر صبر کر سکتا ہے تو یہ بہت اعلیٰ حالت ہے جیسا مجنون عورت جس کو صبر پر جنت کی بشارت زبان نبوت سے ملی۔

الثالث: بعض مفسرین نے یہ لکھا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے یا نار کونی بودا فرمایا تو دنیا کی تمام آگیاں ٹھنڈی ہو گئیں مگر یہ اسرائیلی حکایت ہے۔ نار سے وہ مخصوص نار ہی مراد ہے اسی کو خطاب ہے۔ جس میں ابراہیم علیہ السلام کو ڈالنے کا فیصلہ کیا گیا تھا۔ واللہ اعلم۔

الثاس: انسان کو اللہ تعالیٰ پر مکمل اعتماد کرنا چاہئے۔ ① ہر جاندار بلکہ ہر پرندے کا بھی رزق اللہ تعالیٰ کے ذمہ ہے۔ ②

جو اللہ تعالیٰ پر صحیح توکل کرنے والا ہے وہ اسباب ضروریہ کو ضرور اختیار کرے گا جیسے پرندے گھروں میں بیٹھنے کی بجائے تلاش رزق میں نکلتے ہیں اور دور دور سفر کر کے پھر شام کو واپس اپنے گھونسلوں میں لوٹتے ہیں۔

السابع: اور بھی کئی اذکار نیند سے پہلے بتلائے گئے ہیں جتنے پڑھے جائیں وہ خیر کا باعث ہیں۔ اس دعا کو نیند سے پہلے کی آخری دعا بنالے۔

شواہد الباب

- ① و علی ربهم یتوکلون کہ وہ اللہ تعالیٰ کی ذات پر توکل کرنے والے ہیں۔
 - ② دوسری روایت میں و علیک تو کلت کے الفاظ باب سے مناسبت رکھتے ہیں۔
 - ③ تیسری روایت میں حسبنا اللہ و نعم الوکیل اپنے آپ کو اللہ تعالیٰ کی کفایت و کالت میں دینا ہے اور توکل کی حقیقت بھی یہی ہے۔
 - ④ افندتہم مثل افندۃ الطیر سے پرندوں کے اپنے رزق کے سلسلہ میں اللہ تعالیٰ پر توکل کی طرف اشارہ کر کے جنت میں داخل ہونے والے متوکلین کے دلوں کی ان سے مشابہت ثابت کی گئی ہے۔ روایت نمبر ۶ اس کی شاہد ہے۔
 - ⑤ من یمنعک منی کے جواب میں اللہ فرماتا کمال توکل و بھروسہ کی دلیل ہے۔ جس کی وجہ سے اس خوفناک منظر کا بھی آپ پر کوئی اثر نہ ہوا۔ اس سے ثابت ہوا کہ جو اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کرتا ہے۔ فہو حسبہ۔
 - ⑥ لو انکم تتوکلون کے الفاظ باب کے مناسب ہیں۔ پرندوں کا اللہ تعالیٰ پر بھروسہ اور رزق کے لئے ہاتھ پاؤں مارنا سفر کرنا نتیجہ اللہ تعالیٰ کے سپرد کرنا یہی تو توکل ہے۔
 - ⑦ وفوضیت امری الیک توکل کی اصلیت یعنی مکمل طور پر اپنے آپ کے سپرد کرنا ہے۔
 - ⑧ یہ مکمل واقعہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے کمال توکل کا منہ بولتا ثبوت ہے۔
 - ⑨ اس میں بسم اللہ تو کلت علی اللہ کے الفاظ خود توکل کی نشاندہی فرمائی گئی ہے۔
 - ⑩ اس روایت میں بھی سابقہ روایت کے الفاظ ہی توکل علی اللہ کی نشاندہی کر رہے ہیں۔
- بعض روایات میں حضرت براء رضی اللہ عنہ نے اس روایت کو آپ پر دہرایا تو انہوں نے عینک کی جگہ رسولک پڑھا۔ تو آپ نے عینک کی تلقین فرمائی اس کی دو حکمتیں علماء نے ذکر فرمائی ہیں۔ ① رسول کا لفظ فرشتوں اور انسانوں دونوں کے لئے ہے اور نبی صرف انسانوں کے لئے خاص ہے۔ ② رسولک کہنے سے رسالت پر دلالت التزامی ہے اور نبی کہنے سے دلالت مطابقی ہے اور وہ قوی تر ہے۔

الثامن

حدیث میں آپ کا جواب یہ مذکور ہے: ما ظنک باثنين اللہ ثالثہما اور قرآن مجید میں ﴿لَا تَحْزَنَ إِنْ لَمْ يَكُنْ مَعَكُمْ﴾ (توبہ: ۴۰) اس سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے دونوں باتیں فرمائیں۔ ما ظنک کا مطلب یہ ہے کہ کسی کو ہمارے پکڑنے کی قدرت نہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ جس کو روک دے اس کو کوئی دے نہیں سکتا اور جس کو منع کر دے اسے کوئی دینے والا

نہیں۔ جس کو وہ عزت دے اس کو کوئی ذلت نہیں دے سکتا۔ مکاری کے جلا تنے والی کبوتری کے انڈے دینے کا قصہ کسی صحیح روایت میں نہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اور ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی حفاظت قدرت الہی کی کار سازی تھی۔

التاسع

گھر سے نکلتے وقت ہی زبان و دل سے اللہ تعالیٰ پر توکل کا اظہار کرے اور مضبوطی سے اس کا دامن تھام لے۔

(خلاصۃ الشروح)

تخریج: صحیح الإسناد۔ أخرجه الترمذی (۳۲۵۲) والحاکم فی العلم (۱/۳۲۰) والبعوی فی المشکوۃ (۵۳۰۸)



۸: بَابُ فِي الْإِسْتِقَامَةِ بَابُ: استقامت کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

﴿فَاسْتَقِمُّ كَمَا أُمِرْتُ﴾ [ہود: ۱۱۲]

”تم استقامت اختیار کرو جیسا تمہیں حکم ہوا“۔ (ہود)

وَقَالَ تَعَالَى:

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

﴿إِنَّ الدِّينَ قَالُوا رَبَّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أِنْ لَا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ نَحْنُ أَوْلِيَائُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْبَعُونَ نَزَّلْنَا مِنْ غَفُورٍ رَحِيمٍ﴾ [حم السجدة ۳۰-۳۱]

”بے شک وہ لوگ جنہوں نے کہا ہمارا رب اللہ ہے۔ پھر اس پر استقامت اختیار کی۔ ان پر فرشتے اترتے ہیں یہ کہ نہ تم ڈرو اور نہ غم کرو اور تمہیں جنت کی خوشخبری ہو۔ وہ جنت جس کا تم سے وعدہ کیا گیا ہے ہم تمہارے دوست ہیں دنیا کی زندگی میں اور آخرت میں۔ تمہارے لئے ہے جو تمہارے نفس چاہیں گے اور تمہیں ملے گا جو تم مانگو۔ یہ بخشنے والی اور رحم کرنے والی ذات کی طرف سے مہمانی ہے“۔ (حم السجدة)

وَقَالَ تَعَالَى:

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿إِنَّ الدِّينَ قَالُوا رَبَّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا فَلَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ

خَالِدِينَ فِيهَا جَزَاءٌ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ [الاحقاف: ۱۳-۱۴]

”بلاشبہ وہ لوگ جنہوں نے کہا ہمارا رب اللہ ہے۔ پھر اس پر استقامت اختیار کی نہ ان پر خوف ہوگا اور نہ وہ غمگین ہوں گے وہ لوگ جنتی ہیں۔ اس میں ہمیشہ رہیں گے یہ ان کے اعمال کا بدلہ ہے۔“ (الاحقاف)

استقامت سیدھی راہ لازم پکڑنے کو کہا جاتا ہے جیسا اس آیت میں ہے: ﴿ان الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا﴾ (الفصلت: ۳۰) بعض عارفین کہتے ہیں کہ استقامت کے دو درجے ہیں: ① اللہ تعالیٰ پر ایمان ② جو کچھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لائے اس کی ظاہر و باطن میں اتباع کرنا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے تھے استقامت یہ ہے کہ آدمی امر و نہی پر پختگی سے قائم رہے اور اس سے لومڑی کی طرح نہ کھسکے۔ اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے: فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ اس آیت میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو مخاطب کر کے فرمایا گیا اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم تم اپنے رب کے دین پر استقامت اختیار کرو اور اس پر عمل پیرا ہو اور اس کی طرف بلا تے رہو جیسا اس نے حکم دیا۔ اس آیت میں امر تاکید کے لئے ہے کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم تو یوم اول سے ہی استقامت اختیار فرمانے والے تھے۔ یہ اسی طرح ہے جیسا کہا جاتا ہے: قم حتی آتیک یعنی تو میرے آنے تک قیام میں مداومت اختیار کرو۔ علامہ قرطبی کہتے ہیں کہ سورہ ہود میں آپ کو بوڑھا کرنے والی آیت فاستقم ہی ہے۔ ابوعلی شنی نے نقل کیا کہ میں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو خواب میں دیکھا اور پوچھا کہ آپ نے فرمایا: مجھے سورہ ہود نے بوڑھا کر دیا۔ آپ نے فرمایا: ہاں۔ میں نے پوچھا وہ کون سی آیت ہے جس نے بوڑھا کر دیا۔ اس میں انبیاء کے واقعات اور امتوں کی ہلاکت کا تذکرہ ہے۔ آپ نے فرمایا: مجھے فاستقم کما امرت والی آیت ۱۱۲ نے بوڑھا کر دیا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿ان الذين قالوا ربنا الله﴾ (الاحقاف: ۱۳-۱۴) جن لوگوں نے کہا ہمارا رب اللہ تعالیٰ ہے پھر اس پر انہوں نے ان تمام چیزوں پر استقامت اختیار کی جن کو ماننا ضروری ہے۔ تنزل علیہم موت کے وقت ان پر فرشتے اترتے ہیں اور ان کو خوشخبری دیتے ہیں کہ موت اور اس کے مابعد والے احوال سے مت ڈرو۔ ولا تحزنوا اور اہل وعیال جن کو پیچھے چھوڑ آئے ہو ان کی وجہ سے غم نہ کرو ہم ان پر تمہارے نائب ہیں۔ و ابشرو بالجنة ہم دنیا میں تمہارے محافظ رہے اور جنت میں داخلہ تک تمہارے ساتھ رہیں گے۔ ولکم فیہا اور تمہارے لئے تمہاری من پسند چیزیں ہوں گی۔ ایک قول یہ ہے کہ اس میں اشارہ کیا گیا ہے کہ دنیا میں تم نے مشکلات کا ڈانٹہ پکھا اب جنت میں اس کی جگہ عیش ہوگا۔ اس میں قشتھی اور تدعون کے الفاظ ملاحظہ ہوں۔ ما تدعون: سے مراتب میں فرق کی طرف اشارہ کیا گیا ہے اور اس میں یہ بات ظاہر ہے کہ ہر نفس کن کن راہوں پر جاتا ہے۔ نزلاً: تیار رزق۔

النَّجْوٰی: یہ جعل مقدر کی وجہ سے منصوب ہے۔ من غفور رحیم یہ بخشش اور رحم کرنے والی ذات اللہ تعالیٰ کی ہے جب پہلی مہمانی اس انداز کی ہے تو بعد میں آنے والی کا کیا کہنا۔ اللہ تعالیٰ ہمارا اچھا خاتمہ فرمائے۔

ان الذين قالوا ربنا الله یعنی ایمان لائے اور اس کو وحدہ لا شریک مانا۔ استقاموا: اس پر اعتدال اختیار کیا اور اس پر موت تک مداومت کی اور کتاب و سنت کی اتباع کی۔ فلا خوف ان پر نہ خوف ہوگا اور نہ غمگین ہوں گے وہی جنت میں اللہ تعالیٰ کے فضل سے جائیں گے۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: لن یدل احدکم الجنة بعملہ۔

خالدین فیہا: یہ حال مقدر ہے اور جزاء فعل مقدر کی وجہ سے منصوب ہے۔ اسی یجزون جزاء ان کو ان کے اعمال کا بدلہ دیا

جائے گا۔

۸۵: وَعَنْ أَبِي عَمْرٍو وَقِيلَ أَبِي عَمْرَةَ سُفْيَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَتْ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْ لِي فِي الْإِسْلَامِ قَوْلًا لَا أَسْأَلُ عَنْهُ أَحَدًا غَيْرَكَ - قَالَ: "قُلْ: اٰمَنْتُ بِاللّٰهِ ثُمَّ اسْتَقِمْتُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۸۵: حضرت ابو عمرو اور بعض نے کہا ابو عمرہ سفیان بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کی کہ مجھے اسلام کے متعلق ایسی بات بتلائیں کہ اور کسی سے آپ کے علاوہ میں سوال نہ کروں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم کہو اٰمَنْتُ بِاللّٰهِ کہ میں اللہ پر ایمان لایا اور پھر اس پر استقامت اختیار کرو۔ (مسلم)

تشریح: ابو عمرو یا ابو عمرہ ان کا نام سفیان بن عبد اللہ ثقفی رضی اللہ عنہ ہے۔ یہ اہل طائف سے شمار ہوتے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طرف سے طائف کے عامل رہے۔ یہاں تک کہ عثمان بن ابی العاص نے ان کو منتقل کر کے بحرین کا عامل بنا دیا۔

مسلم، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ نے ان سے یہ روایت نقل کی ہے۔

الاسلام: سے دین و شریعت مراد ہے۔ قول ایسی بات جو دین کے مفہوم کو اس طرح واضح کر دے کہ اور کسی سے وضاحت کی ضرورت نہ پڑے اور میں اس پر عمل کرتا ہوں اور وہ میرے لئے اس طرح کافی ہو کہ انتہائی وضاحت اور احاطہ و شمول کی وجہ سے مجھے کسی سے پوچھنے کی ضرورت نہ ہو۔ آپ نے فرمایا: امنت باللہ کہو یعنی اپنے دل میں یاد رکھتے ہوئے زبان سے بھی اس حالت میں کہو کہ ایمان کی شرعی تفصیل متحضر ہوں۔ ثم استقم پھر اس میں ذرہ بھر ٹیڑھ نہ آنے پائے۔ یہ روایت ماقبل آیت کی بالکل موافقت کر رہی ہے۔

تخریج: کتاب الایمان مسلم، احمد، دارمی، ابن حباب، طبرانی، کبیر، مختار، حاکم، شعب الایمان، اللیثی، مکارم اخلاق، خرائطی۔

نووی کہتے ہیں یہ ان احادیث میں سے ہے جن پر اسلام کا مدار ہے۔

الفرائد: ① اللہ تعالیٰ کو استقامت علی الدین بہت پسند ہے۔ ② یہ جوامع الکلم ہے۔ ③ اس روایت میں آیت: ﴿فَاسْتَقِمْ كَمَا أَمَرْتُ﴾ کے مفہوم کو سمیٹ کر بیان کیا گیا ہے۔ ④ کسی کام کو کرتے ہوئے تحت الشعور میں یہ خیال کرے کہ وہ اسے اللہ تعالیٰ کے لئے انجام دے رہا ہے اور یہ اللہ تعالیٰ کی مدد سے انجام پذیر ہوگا۔

۸۶: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "قَارِبُوا وَسَدِّدُوا، وَاعْلَمُوا أَنَّهُ لَنْ يَنْجُو أَحَدٌ مِنْكُمْ بِعَمَلِهِ قَالُوا: وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَغَمَّدَنِي اللَّهُ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَفَضْلٍ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

”وَالْمُقَارَبَةُ“ النَّصْدُ الَّذِي لَا غُلُوَّ فِيهِ وَلَا تَقْصِيرَ - ”وَالسَّدَادُ“ الْإِسْتِقَامَةُ وَالْإِصَابَةُ - ”وَيَتَغَمَّدُنِي“ يَلْبِسُنِي وَيَسْتُرُنِي - قَالَ الْعُلَمَاءُ: مَعْنَى الْإِسْتِقَامَةِ لَزُومُ طَاعَةِ اللَّهِ تَعَالَى قَالُوا: وَهِيَ مِنْ جَوَامِعِ الْكَلِمِ وَهِيَ نِظَامُ الْأُمُورِ وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ.

۸۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میانہ روی اختیار کرو اور سیدھے رہو اور یقین کر لو کہ تم میں سے کوئی شخص صرف اپنے عمل سے نجات نہیں پاسکتا۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کیا۔ یا رسول اللہ کیا آپ بھی؟ آپ ﷺ نے فرمایا ہاں میں بھی نہیں! مگر اللہ تعالیٰ مجھے اپنی رحمت و فضل سے ڈھانپ لیں گے۔ (مسلم)

الْمُقَارَبَةُ: میانہ روی جس میں کسی طرف کی اضافہ نہ ہو یعنی راہ اعتدال۔

السَّدَادُ: استقامت و درستی۔

يَتَغَمَّدُنِي: مجھے ڈھانپ لیں گے۔

استقامت کا مطلب علماء کی رائے میں یہ ہے اللہ کی اطاعت کو لازم پکڑنا۔ یہ آپ ﷺ کے جوامع الکلم میں سے ہے اور معاملات میں انتظام کی جڑ ہے۔ (وباللہ التوفیق)

انہ: ۵: کی ضمیر شان ہے۔ ولا انت اور کیا آپ بھی اپنے عمل کے سبب نجات نہ پائیں گے۔

النَّجْوُ: ① فعل حذف کر دیا فقط ضمیر فصل لائے۔ ② خبر محذوف ہے اے ناچ بے عملک ولا انا ③ لا انجو یا ④ ولا انا ناچ بالعمل۔ يتغممدني الله: یہ غمدات السیف سے نکلا ہے کہ میں نے اس کو میان میں ڈالا یعنی اللہ تعالیٰ مجھے اپنی رحمت سے ڈھانپ لیں گے۔ امام نووی کہتے ہیں اہل سنت کے ہاں یہ ہے کہ ثواب و عذاب اور حکم شرعی عقل سے ثابت نہیں ہو سکتا بس شرع سے ہی ثابت ہے اور اللہ تعالیٰ پر کوئی چیز واجب نہیں بلکہ دنیا و آخرت اس کی ملکیت ہے وہ جیسے چاہے کرے اور جو چاہے حکم دے۔ اگر تمام اطاعت گزاروں کو عذاب دے اور آگ میں داخل کر دے تو پھر بھی عدل ہی ہے اور اگر کفار کو انعامات دے کر جنت میں داخل کر دے تو یہ اس کا اختیار ہے لیکن اس سے مخبر صادق کے ذریعہ خبر دی جا رہی ہے کہ وہ ایمان والے کو بخش دیں گے اور جنت میں اپنی رحمت سے داخل فرمائیں گے اور کفار کو عذاب دیں گے اور آگ میں داخل فرمائیں گے اور یہ اس کا عدل ہے۔ یہ حدیث اس بات کی دلیل ہے کہ کوئی شخص اپنی طاعت کے سبب جنت کا حقدار نہیں۔ رہی یہ آیت ﴿ادخلوا الجنة بما كنتم تعملون﴾ (النحل: ۳۲) وغیرہ دیگر آیات جن میں اعمال کو دخول جنت کا سبب بتلایا گیا ہے تو ان کا اس روایت سے تعارض نہیں بلکہ آیات کا مطلب یہ ہے کہ دخول جنت کا سبب اعمال ہیں پھر اعمال اور ان میں اخلاص اور قبولیت اس کا دار و مدار محض اللہ تعالیٰ کی رحمت اور اس کے فضل پر ہے۔ پس یہ کہنا بھی درست ہوا کہ فقط عمل سے کوئی جنت میں نہ جائے گا۔ اس روایت کی یہی مراد ہے اور یہ کہنا بھی درست ہوگا کہ اللہ تعالیٰ کی رحمت سے اعمال ہوئے جو جنت میں داخلے کا سبب بنے۔ (نووی شرح مسلم)

⑤ عارف باللہ ابن ابی جمرہؒ نے فرمایا حکمت الہی کے تقاضے سے جس طرح دوسرے اسباب عادیہ ہیں اسی طرح اعمال بھی اسباب عادیہ سے ہیں۔ دخول جنت میں اس کا کوئی اثر نہیں۔ پس نفی تاثیر کے لحاظ سے ہے۔ یعنی حقیقی طور پر جو چیز دخول

جنت میں موثر ہے وہ اللہ تعالیٰ کی ذات ہے نہ کہ اعمال۔ وہ تو اسبابِ صورتیہ ہیں جن کا تقاضا حکمت الہیہ نے کیا۔ اس لئے ان کی طرف اسنادِ سببِ صورتی ہونے کے لحاظ سے ہے۔

اس کے دیگر جواب باب بیان طرق الجبر میں آئیں گے۔

نکتہ ① ابو جمرہ کہتے ہیں کہ حدیث سے ثابت ہوتا ہے کہ مخلوق میں کسی کو بھی اللہ تعالیٰ کا پورا حق ادا کرنے کی قدرت نہیں اور یہ بات ولا انا: سے ماخوذ ہے جب خیر المخلوق ہستی کا یہ حال ہے تو دوسرا کون ایسا ہو سکتا ہے؟ جب اس پر گہری نگاہ ڈالو گے تو تمہیں حقیقت کا ادراک ہو جائے گا کہ جب اللہ تعالیٰ نے ہم پر ان انعامات کے شکر یہ کا مطالبہ کیا جو انعامات ہم پر فرمائے اور ہم اس سے عاجز رہے حالانکہ اللہ تعالیٰ کے ایسے انعامات بھی ہیں جن کو شمار نہیں کیا جاسکتا۔ ﴿اِنْ تَعْدُوا نِعْمَتَ اللّٰهِ لَا تُحْصَوْهَا﴾ (الابراہیم: ۳۴) شکر یہ تو درکنار۔ پس اب تو وہی بات رہ گئی جس کی خبر مخبر صادق صلی اللہ علیہ وسلم نے دی کہ الا ان یتغمدنی اللہ برحمۃ آخری سہارا رحمت ہی کا رہ گیا۔

غلو: مامور بہ میں حد سے بڑھنا اور اس میں اضافہ کرنا۔ تقصیر: کمی و کوتاہی کرنا۔ السواد: قول و عمل اور مقصد میں درست چیز کو پانا۔ یہی استقامت ہے۔

یلبسی و یسترنی: یہ دونوں لفظ تغمد کی طرح با سے متعدی ہوتے ہیں اگرچہ یہ ہر جگہ لازم نہیں۔ بعض علماء نے کہا وہ بلند درجہ جس سے معارف و احوال کامل ہوتے ہیں اور اعمال میں صاف دلی حاصل ہوتی ہے اور بدعت و گمراہی کی فضولیات سے عقائد نکھرتے ہیں۔ علامہ قشیری فرماتے ہیں جو اپنے حالت میں مستقیم نہ ہو اس کا عمل ضائع ہو گیا اور محنت اکارت گئی۔

یہ بھی منقول ہے کہ اس کی طاقت بڑے اکابر ہی رکھتے ہیں کیونکہ اس میں الوفا کو خیر باد کہنا پڑتا ہے اور رسوم و عادات سے ہاتھ دھونے پڑتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کی بارگاہ حقیقی میں سچائی سے کھڑا ہونا پڑتا ہے اور اس کے مشکل ہونے کے متعلق آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے خبر دی استقیموا ولن تطبقوا: (احمد)

تخریج: أخرجه مسلم (۳۸)

الفرائد: ان آیات باب سے معلوم ہوتا ہے کہ استقامت کا دین میں بڑا مقام و مرتبہ ہے۔ استقامت والے نہ دین میں کمی کرتے ہیں نہ اضافہ نہ وہ غلو میں مبتلا ہوتے ہیں نہ تفریط کی طرف جاتے ہیں بلکہ وہ تمام امور میں اعتدال برتنے والے ہیں۔ روایت ۱: آدمی جب کوئی عمل کرے تو اللہ تعالیٰ کی خاطر اخلاص سے کرے اللہ تعالیٰ کی مدد پر کامل بھروسے سے کر لے اور شریعت کی حدود کا پاس رکھتے ہوئے کرے۔

روایت ۲: انسان اپنے عمل کے متعلق خود پسندی میں مبتلا نہ ہو خواہ وہ عمل کتنا بڑا ہو کیونکہ اللہ تعالیٰ کے حق کے مقابلہ میں وہ چھوٹا ہے۔ ② عمل میں برکت و قوت رحمت باری تعالیٰ سے ہی ہوتی ہے۔ ③ صحابہ کرامؓ علم کے لئے بہت حریص تھے۔ ④ آدمی کو ہر وقت اللہ تعالیٰ کے فضل و رحمت ہی کی طلب ہونی چاہئے۔ (خلاصہ الشروح)

۹: بَابُ فِي التَّفَكُّرِ فِي عَظِيمِ مَخْلُوقَاتِ اللَّهِ تَعَالَى وَفَنَاءِ الدُّنْيَا وَأَهْوَالِ الْآخِرَةِ وَسَائِرِ

أُمُورِهِمَا وَتَقْصِيرِ النَّفْسِ وَتَهْذِيبِهَا وَحَمْلِهَا عَلَى الْإِسْتِقَامَةِ

کتاب: اللہ تعالیٰ کی عظیم مخلوقات میں غور و فکر کرنا، دنیا کی فنا، آخرت کی ہولناکیاں اور ان کے دیگر

معاملات اور نفس کی کوتاہیاں اور اس کی تہذیب اور استقامت پر اس کو آمادہ کرنا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿أَنَّمَا أَعْطُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مَشْنَىٰ وَقُرْآدَىٰ ثُمَّ تَتَفَكَّرُوا﴾ [سبا: ۴۶]

”بیشک میں تمہیں ایک ہی بات کی نصیحت کرتا ہوں کہ تم اللہ کے لئے کھڑے ہو جاؤ دو دو اور ایک ایک پھر غور و فکر کرو“۔ (سبا)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقَعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَنَكَ﴾ [آل عمران: ۱۹۰-۱۹۱]

”بیشک آسمانوں اور زمین کی پیدائش اور دن رات کے آنے جانے میں عقل مندوں کے لئے نشانیاں ہیں وہ لوگ جو اللہ تعالیٰ کو یاد کرتے ہیں کھڑے بیٹھے اور کھڑے کے بل لیٹے ہوئے اور آسمان و زمین کی پیدائش میں غور کرتے ہیں (پھر بے اختیار بول اٹھتے ہیں) اے ہمارے رب ہمارے تو نے ان کو بے کار نہیں بنایا تو پاک ہے“۔ (آل عمران)

الآيَاتِ

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں:

﴿أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ فَذِكْرٌ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ﴾ [الغاشية: ۱۷-۲۱]

”کیا وہ اونٹ کو نہیں دیکھتے کہ کس طرح پیدا کئے گئے اور آسمان کو کہ کس طرح بلند کئے گئے اور پہاڑوں کو کہ کس طرح گاڑ دیئے گئے اور زمین کو کس طرح بچھا دی گئی۔ آپ نصیحت فرمائیں آپ نصیحت کرنے والے ہیں“۔ (الغاشیہ)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں:

﴿أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا﴾ [محمد: ۱۰]

”کیا وہ زمین میں چلے پھرے نہیں کہ وہ دیکھیں“۔ (محمد) (الایہ۔

الْآیَةُ: وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ - وَمِنَ الْأَحَادِيثِ الْحَدِيثُ السَّابِقُ - الْكَيْسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ“۔

آیات اس سلسلہ میں بہت ہیں۔

باقی احادیث تو گزشتہ باب والی روایت ”الْكَيسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ“ اس کے مناسب ہے۔

اللہ تعالیٰ کی عظیم مخلوقات جیسے عرش، کرسی، آسمان، زمین کے متعلق اپنی فکر کو جولانی دینی چاہئے۔ حدیث میں وارد ہے کہ آسمان و زمین اور ان کے مابین عرش کے مقابلہ میں اس طرح ہیں جیسے بڑے وسیع میدان میں ایک انگوٹھی۔ عرش اور یہ عظیم مخلوقات خالق کی عظمت و قدرت اور کمال پر دلالت کرتی ہیں اور دنیا کے فناء اور برباد ہونے کے متعلق سوچنا چاہئے جیسا کہ ارشاد باری ہے: ﴿وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا﴾ (الکہف: ۴۵) یہ چیز دنیا میں زبدا اختیار کرنے اور اس کے دھوکے سے بچنے اور آخرت کی طرف توجہ کا ذریعہ بنے گی۔ لسان نبوت نے فرمایا: کونوا ابناء الآخرة ولا تكونوا ابناء الدنيا اگر بندے کو اللہ تعالیٰ بندے کو غیروں سے خالص کر کے اپنے لئے خاص کر لے تو زبے نصیب۔ احوال الآخرة: میں تفکر وہاں کے شدائد کو سامنے لائے جیسا فرمایا: ﴿يَوْمَ تَرَوْهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ﴾ (الحج: ۲) اور فرمایا: ﴿يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا﴾ (الزمر: ۱۷) اس سے انسان میں تقویٰ اور اطاعت مولیٰ پیدا ہوگی جس کی وجہ سے دارین کے کرب سے نجات پا جائے گا اور احسان کا بدلہ پائے گا۔ جیسا فرمایا: ﴿هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ﴾ (الرحمان: ۶۰) سائر امور کہ دنیا کے تمام احوال فناء کے گھاٹ اترنے والے اور آخرت کے احوال خوفناک ہیں۔ تقصیر النفس اور تذکرہ موت سے نفس کا امید لگائے بیٹھنا۔ تہذیب اور نفس کو احوال آخرت کا تذکرہ کر کے برے اخلاق سے روکے اور آخرت کی شدت و سختی یاد دلائے۔ وجعلہا اور استقامت پر نفس کو آمادہ کر کے یہ بات یاد دلائے کہ طاعت میں ثواب کا وعدہ محض فضل کی وجہ سے ہے اور گناہ پر سزا بطور عدل ہے۔

اور یہ چیز بندے کو اللہ تعالیٰ کی توفیق شامل حال ہو جائے اور کتاب و سنت کی پیروی سے میسر آ سکتی ہے اگر کوئی صحیح شیخ مربی میسر آ جائے جو نفس کو رعونتوں سے قسم قسم کی عبادات کے ذریعہ مہذب بنائے تو یہ بہت مناسب ہے۔ ما لا يدرك كله لا يترك كله۔

آیت نمبر ۱: ﴿إِنَّمَا اعْظَمَكُمْ بَوَاحِدَةٍ﴾ (الباء: ۴۶)

ان تقموا: تم کام کے لئے اللہ تعالیٰ کی خاطر دو دو ایک ایک کر کے اٹھو۔

ثم تفكروا: ① پھر آسمان و زمین میں غور کرو تو تمہیں معلوم ہوگا کہ ان کا خالق ایک ہی ہے۔ اس معنی کے لحاظ سے یہاں کا کلام تام ہو گیا اور

النَّجْوَى: ما بصاحبكم: یہ جملہ ابتدائیہ ہے۔ یہ ایک رائے ہے۔

② دوسرا قول یہ ہے کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی حالت پر غور کرو۔ ہر ایک سوچے اور اپنی سوچ دوسرے کے سامنے لائے تاکہ انصاف سے نگاہ ڈال سکیں اور خواہشات ان کو کسی طرف نہ جھکائیں ہر ایک خدا الگتی کہے کہ اس انسان میں جنوں کا کوئی

شائبہ بھی ہے۔ یا اس نے کبھی جھوٹ بولا ہے اس سے تم جان لو گے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو جنون نہیں بلکہ وہ قریش میں سب سے زیادہ راجح عقل والے ہیں اور حلم میں سب سے زیادہ حلیم اور ذہن میں سب سے زیادہ ثاقب ذہن والے ہیں جس پر لوگ ان کی تعریف کرتے ہیں۔ جب تمہیں یہ بات معلوم ہوگی تو اب ان سے نبوت پر نشانی طلب کرو اگر وہ پیش کر دے تو وہ دعویٰ نبوت میں سچے ہیں۔

آیت نمبر ۲: ﴿ان فی خلق السموات﴾ (آل عمران: ۱۹۰-۱۹۱) بلاشبہ آسمان وزمین کی پیدائش میں صانع کے وجود اور اس کی وحدانیت اور کمال علم و قدرت پر بہت سے واضح دلائل موجود ہیں۔ یہ دلائل ان لوگوں کے لئے کام دینے والے ہیں جن کی عقل و حسن و وہم کی ملاوٹوں سے پاک ہیں۔

اس آیت میں تین باتوں پر اکتفاء کیا گیا ہے شاید اس کی وجہ یہ ہو کہ استدلال کا مرکزی نکتہ تغیر پذیری ہے اور یہ ان تمام انواع میں پائی جاتی ہے۔ ① براہ راست اس میں پائی جائے جیسے کیل و منہار۔ ② کسی جزء میں پائی جائے خواہ کسی عنصر کے بدلنے سے صورت بدلے۔ ③ اس کے خارج میں ہو مثلاً افلاک میں تبدیلی ان کے اوضاع کی تبدیلی کے باعث ہے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد نقل کیا کہ وہ آدمی ہلاک ہوا جس نے ان آیات کو پڑھا مگر ان میں غور نہ کیا۔ (ابن حبان)

الذین یدکرون اللہ: ① تمام احوال قیام و قعود اضطجاع میں اللہ تعالیٰ کو یاد کرنے والے ہیں۔ ② دوسرا قول یہ ہے کہ اپنی طاقت و ہمت کے مطابق ان حالات میں نماز ادا کرتے ہیں۔

یتفکرون: آسمان وزمین میں سوچنا استدلال و عبرت کے لحاظ سے ہے اور یہ افضل ترین عبادت ہے۔ ابن حبان نے علی رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: لا عبادة کالتفکر اس کی وجہ یہ ہے کہ اس کا تعلق دل سے ہے اور مخلوق کا یہی مقصد ہے۔ ثعلبی نے غیر معروف سند کے ساتھ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے نقل کیا کہ آدمی بستر پر لیٹا تھا اس نے آسمان اور ستاروں کی طرف نگاہ دوڑائی اور کہنے لگا میں گواہی دیتا ہوں کہ تیرا ایک رب اور خالق ہے۔ اے اللہ مجھے بخش دے اللہ تعالیٰ نے اس پر نگاہ کرم کی اور اس کو بخش دیا۔

حضرت ابن عباس اور ابو درداء رضی اللہ عنہما نے فرمایا: ایک گھڑی کی سوچ ایک رات کے قیام سے بہتر ہے۔ حسن بن ابی الحسن فرماتے ہیں۔ الفکر مرآة المؤمن فینظر فیہا الی حسناتہ سیناتہ ”سوچ مومن کا آئینہ ہے جس میں وہ اپنی حسنات و سینات دیکھتا ہے“۔ سری سقطی کہتے تھے: الفکر خیر من عبادة سنة ایک مرتبہ کی سوچ ایک سال کی عبادت سے بہت بہتر ہے۔ بس اتنی سی دیر ہے کہ تو اپنے خیمہ کی طناب کھولے گا اور جنت میں جا ترے گا۔

ابو عطیہ نے تفسیر میں بعض علمائے مشرق سے نقل کیا کہ میں مصر کی ایک مسجد میں مقیم تھا۔ عشاء کی نماز پڑھ کر میں نے ایک آدمی کو دیکھا جو اپنی چادر اتارنے لیٹا تھا۔ صبح تک اس کا حال اسی طرح رہا۔ ہم رات جاگ کر نماز پڑھتے رہے۔ جب فجر کی جماعت کھڑی ہوئی تو وہ اٹھ کر قبلہ رو ہو کر نماز پڑھنے لگا۔ میں اس کی اس جرأت پر حیران تھا کہ اس نے بلا وضو نماز ادا کی۔ نماز کے بعد میں اس کے پیچھے چلا تا کہ اس کو نصیحت کروں جب اس کے قریب ہوا تو وہ یہ شعر گنگنا رہا تھا۔

منقبض فی العیون منبسط ☆ کذا لک من کان عارفاً فاکر

یبت فی لیلۃ افافکر ☆ فهو مدى اللیل قائم ساهر

یعنی فکر مند انسان ساری رات لیٹا فکر میں رات گزار دیتا ہے۔ عارف فکر مند ہوتا ہے میں لوٹا اور سمجھ گیا کہ یہ ان لوگوں میں سے ہے جو قدرت الہی میں طویل راتیں سوچتے ہوئے گزار دیتے ہیں۔

النحو: رہنا ما خلقت یہ بتفکرون کے فاعل سے حال ہے۔ جبکہ یہ مقولہ قرار دیں ہذا کا مشار الیہ ① جس کے متعلق سوچا جائے ② مخلوق ③ آسان وزمین۔ کیونکہ یہ دونوں بھی مخلوق ہیں۔

مطلب یہ ہے کہ اے اللہ آپ نے اس کو فضول بے کار بلا حکمت پیدا نہیں فرمایا بلکہ اس میں عظیم حکمتیں ہیں۔ ① وجود انسانی کا مبداء ہے۔ ② انسان کا معاش کا سبب ہے۔ ③ اللہ تعالیٰ کی پہچان کرانے والی دلیل ہے۔ ④ انسان کو حیات ابدیہ اور سعادت سرمدیہ پر ابھارنے کا باعث ہے۔

سبحانک یہ جملہ معترضہ ہے کہ آپ عبث و خلق باطل سے منزہ و پاک ہیں۔

یہ آیات انک لا تخلف المیعاد تک پڑھی جاتی ہے اقرب الی الصواب یہی ہے۔ آخر سورت تک کا بھی احتمال ہے۔ دعائیں رہنا کو پانچ مرتبہ دہرایا کہ گڑ گڑانے میں مبالغہ اور جس سے مانگا جا رہا ہے اس کا بلند شان والا ہونا بھی ظاہر کرنا مقصود ہے۔ بعض آثار میں منقول ہے کہ پانچ مرتبہ جس نے دعائیں کہا اللہ تعالیٰ اس کو اس کی مراد دے دیتے ہیں اور خوف سے محفوظ کر دیتے ہیں دلیل میں پھر یہ آیات تلاوت کیں۔

آیت نمبر ۳: افلا ینظرون یہاں دیکھنے سے عبرت کا دیکھنا مراد ہے۔

کیف خلقت یعنی یہ تخلیق اس کے کمال قدرت اور حسن تدبیر پر دلالت کر رہی ہے۔ اس میں عجیب و غریب خصوصیات ہیں۔ بڑا جسم دیا، بھاری بوجھ لے کر اٹھ جانے والا بیٹھ جانے والا بنایا، اس کی گردن طویل بنائی تاکہ بوجھ کے باوجود ادھر ادھر پلٹ سکے ہر اگنے والی چیز کو چر لیتا ہے۔ دس دس دن تک پیاس کو برداشت کر جاتا ہے۔ سنسان جنگل اسی پر طے ہوتے ہیں۔ اس کے فوائد بہت ہیں (حیوة الحیوان و میری ملاحظہ کریں) اس کو خاص طور پر آیات میں ذکر فرمایا: سوار یوں میں اعلیٰ ترین اور عظیم ترین سواری ہے۔ عرب کے علاوہ پوری دنیا کے ممالک میں جانا پہچانا جانور ہے۔ بعض نے اس سے بطور استعارہ بادل مراد لئے۔ مگر یہ بعید معنی ہے۔

والی الارض: زمین کو پھیلا یا یہاں تک کہ بچھونے کی طرح بن گئی۔ مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی قسم قسم کی مخلوقات پر غور کرو کہ اس نے بچھونے اور سواریاں بنائیں جن سے قدرت الہی نمایاں ہے۔ لوگوں کو چاہئے کہ وہ بعث بعد الموت کا انکار نہ کریں۔ اسی لئے معاد کا معاملہ اس کے بعد لایا گیا ہے اور تذکیر والے سلسلہ کو اس پر مرتب فرمایا۔ فذکر: زخمی کہتے ہیں اگر اہل کی تفسیر صحاب سے کی جائے تو اس میں تشبیہ اور مجاز ہے اور اگر اس سے اونٹ مراد لئے جائیں تو اس کے اور آسمان، زمین، پہاڑ میں مناسبت کی دو صورتیں ہیں۔ ① قرآن مجید لغت عرب میں اتر اوہ سفر میں رہتے۔ مسافر بعض اوقات اکیلا بھی رہ جاتا ہے جب انسان اکیلا ہو تو چیزوں میں غور کرتا ہے۔ جب وہ سوچے گا تو سب سے پہلے اس کی نگاہ اپنے اونٹ پر پڑے گی کہ اس کا منظر خوبصورت کئی امور کو جامع ہے جو اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کو ظاہر کرتے ہیں۔ اگر وہ اوپر کی طرف دیکھے تو آسمان اور نیچے

دیکھے تو زمین اور پہلو کی طرف نگاہ ڈالے تو پہاڑ دیکھتا ہے۔ گویا اللہ تعالیٰ نے اسے خلوت کے وقت نگاہ عبرت ڈالنے کا حکم دیا تاکہ حسد و تکبر کا شکار نہ ہو۔

⑤ تمام مخلوقات اللہ تعالیٰ کے صانع ہونے پر دلالت کرتی ہے۔ البتہ ان میں بعض اشیاء نفس کو ابھارنے والی ہیں مثلاً اچھی صورتیں، عمدہ لباس، تفریح، ان کی یہ خوبصورتی بسا اوقات ان میں نگاہ عبرت سے مانع بن جاتی ہیں۔ ان میں سے بعض اشیاء ایسی ہیں جن میں شہوات انسانی کا کوئی حصہ نہیں پس ان پر نگاہ ڈالنے کا حکم دیا کیونکہ ان میں کامل عبرت کی نگاہ سے کوئی مانع نہیں۔

آیت نمبر ۴: ﴿اَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْاَرْضِ﴾ کیا وہ دنیا میں چلے پھرے نہیں کہ ابناء دنیا کے حالات کی تبدیلی اور وجود کے بعد ان کی تباہی اور کمال کے بعد زوال کو نگاہ عبرت سے دیکھتے۔ تو انہیں معلوم ہو جاتا کہ جی قیوم اللہ تعالیٰ کی ذات ہے اور دوسرے فناء کے گھاٹ پر اترنے والے ہیں۔ پس انہیں نہ تو دنیا کی طرف جھلکنا چاہئے اور نہ اس کی رونق پر مرنا چاہئے اور نہ اس کی لذات و شہوات میں منہمک ہونا چاہئے اور اس چیز سے غفلت نہ برتی چاہئے جس کے لئے ان کو پیدا کیا گیا یعنی اپنے مولیٰ کی بندگی اور طاعت۔ اسی میں ان کی سعادت و کمال ہے۔

النَّجْوٰ: الاية اقرء ما مفعول ہے۔ ⑥ مبتداء اور خبر محذوف ہے۔ ⑦ المستدل یہ الاية۔

الحديث السابق الكيس من دان نفسه: آدمی کا اپنے نفس کا محاسبہ کرنا اور اس کو محمل نہ چھوڑنا وہ دنیا کی بے ثباتی اور نفس کے انتقال پر غور کرنے سے پیدا ہوتا ہے۔ محاسبے سے نفس کو وہ منہا ہی سے روکے گا اور اوامر پر چل کر رضاء الہی پائے گا۔

① جب بھی کوئی کام اللہ تعالیٰ کی خاطر کرے یہ سوچنا چاہئے آیا یہ کام مطلوبہ طریقہ پر ہوا ہے اور اس میں کوئی کمی بیشی تو نہیں رہ گئی اس عمل سے مجھے طہارت قلب اور تذکیہ نفس میں کوئی چلی حاصل ہوئی ہے یا نہیں؟ اسے عادت سمجھ کر تو انجام نہیں دیا گیا۔ اس کی ادائیگی کے وقت نفس میں اس کے متعلق کراہت تو نہ تھی مثلاً بہت سے لوگ نماز پڑھتے ہوئے یہ نہیں جانتے کہ اس سے اللہ تعالیٰ کا قرب ملتا ہے۔ اسی طرح زکوٰۃ ادا کرتے ہوئے یہ سوچ نہیں رکھتے کہ اس سے نفس کی پاکیزگی ملی ہے۔ اسی طرح دیگر اعمال۔

② اولی الالباب کون ہیں؟ جن میں مذکورہ صفات پائی جاتی ہیں۔ باقی رہی عقل تو وہ ذہانت کا نام نہیں بلکہ صحیح عقل وہ ہے جو انسان کو غلط تصرف سے روک لے۔ اللہ تعالیٰ کے حکم کے ماتحت اختیار کو استعمال کرنے والی عقل درست عقل ہے۔

③ ذکر کی دو قسمیں ہیں: ① ذکر مطلق ہر وقت اللہ تعالیٰ کا یاد کرنا۔ ② میدا میں نمازوں کے اذکار اور مختلف اوقات کی دعائیں سب شامل ہیں۔ پھر ذکر میں زبان و دل شریک ہوں تو یہ کامل ذکر ہے اور فقط زبان سے قلبی غفلت سے ذکر کرنا یہ ناقص ہے لیکن ذکر کسی حال میں بھی محروم نہیں۔ (الشرح)

۱۰: بَابُ فِي الْمُبَادَرَةِ إِلَى الْخَيْرَاتِ وَحَثٍ مَنْ تَوَجَّهَ لِخَيْرٍ

عَلَى الْإِقْبَالِ عَلَيْهِ بِالْجِدِّ مِنْ غَيْرِ تَرَدُّدٍ!

بَاب ۱۰: نیکوئوں میں جلدی کرنا اور جو آدمی کسی خیر کی طرف متوجہ ہو اس کو چاہئے کہ بلا تردد خیر کی طرف کوشش سے متوجہ رہے

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

﴿فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ﴾ [البقرة: ۱۴۸]

”بھلائی کے کاموں میں سبقت کرو“۔ (البقرة)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

﴿وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ﴾

[آل عمران: ۱۳۳]

”اور تم اپنے رب کی مغفرت اور جنت کی طرف جلدی کرو جس کی چوڑائی آسمان وزمین ہے۔ وہ متقین کے لئے تیار کی گئی ہے“۔ (آل عمران)

المبادرة: اچھے کاموں میں جلدی کرنا اور اس آدمی کو آمادہ کرنا جو بھلائی کی طرف متوجہ ہو کہ وہ عزم بالجزم کے ساتھ اس کو انجام دے۔ اور اس میں متردد نہ ہو۔

آیت نمبر ۲: ﴿فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ﴾: بھلائی کے کاموں میں جلدی کرو یعنی ان کو اولین فرصت میں کرنا چاہئے تاکہ رہ نہ جائیں۔

آیت نمبر ۲: ﴿وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ﴾: مغفرت سے مراد وہ اعمال ہیں جو مغفرت کو سچے وعدے کے ذریعہ لازم کرنے والے ہیں۔ سارِعُوا: توبہ کی طرف جلد کرو۔ ۱) فراغ کی ادائیگی میں جلدی کرو۔ ۲) مغفرت کو لازم کرنے والے اعمال کی طرف جلدی کرو۔ ۳) ہجرت کی طرف جلدی کرو۔ ۴) جنت کی جلدی کرو۔ عرضہا: چوڑائی آسمان وزمین کے برابر ہے۔ یہاں عرض کو اس لئے ذکر کیا کہ طول تو ہمیشہ عرض سے بڑا ہوتا ہے تاکہ بتلایا جائے کہ اس کی طولائی کا علم تو اللہ تعالیٰ ہی کو ہے۔ یہ بطور تمثیل کے فرمایا کہ تمہارے ہاں سب سے بڑی چوڑائی کا تصور یہی ہے۔ آخر تک آیت مراد ہے یعنی وہ متقین کے لئے بنائی گئی یہ وقف نام ہے اور بعد والی آیات میں ان متقین کی تعریف کی گئی جن کے لئے جنت اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل سے بنائی ہے۔

وَأَمَّا الْإِحَادِيثُ فَلَاوُلُ:

۸۷: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: "بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ فَسَتَكُونُ فِتْنٌ كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلِمِ يُصْبِحُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيُمْسِي كَافِرًا، وَيُمْسِي مُؤْمِنًا وَيُصْبِحُ كَافِرًا، يَبِيعُ دِينَهُ بَعَرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۸۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "نیک اعمال میں جلدی کرو۔ غنقریب فتنے آنے والے ہیں جو اندھیری رات کے ٹکڑوں کی طرح ہوں گے۔ صبح کو آدمی مؤمن ہوگا اور شام کو کافر اور شام کو مؤمن ہوگا اور صبح کو کافر۔ دنیا کے معمولی سامان کے بدلے اپنا ایمان بیچ ڈالے گا۔" (مسلم)

بادروا: اس میں بتلایا کہ موانع کے ظہور سے پہلے اعمال صالحہ میں جلدی کرو۔ اس حدیث کا مفہوم قریباً غنم خمساً کی طرح ہے کہ جوانی کو بڑھاپے سے پہلے صحت کو بیماری سے پہلے غناء کو فقر سے پہلے فراغت کو مشغولیت سے پہلے اور زندگی کو موت سے پہلے غنیمت سمجھو۔ پھر آپ نے ان فتنوں کی نشان دہی فرمائی جو کمال عمل یا عمل ہی سے مانع ہو جائیں گے کیونکہ وہ کقطع یہ قطعہ کی جمع ہے نکرا۔ من اللیل المظلم کہ رات کی ایک سیاہ گھڑی گزرتی ہے تو دوسری اس کے بعد آن کھڑی ہوتی ہے۔

صاحب نہایت کہتے ہیں اس سے مراد سیاہ فتنہ ہے جس کو بڑے ہونے کی وجہ سے سیاہ رات کا حصہ فرمایا۔

پیشین گوئی: اس روایت سے اشارہ ملتا ہے کہ آخری زمانہ میں پے در پے فتنے ہوں گے۔ ایک ختم نہ ہونے پائے گا کہ دوسرا ظاہر ہو جائے گا۔ اعاذنا اللہ منہ۔

یصبح: صبح وہ ایمان پر باقی تھا۔ یمسی کافراً: کفران نعم بھی ہو سکتا جو اس وقت عام ہے اور کفر حقیقی بھی ہو سکتا ہے۔ قرطبی کہتے ہیں حقیقی کفر مراد لینے سے کوئی مانع نہیں کیونکہ پے در پے فتنوں سے انسان بگڑ جاتا ہے اور سخت دلی طاری ہو کر بندہ شقاوت میں جا گرتا ہے۔ اعاذنا اللہ منہ بفضلہ۔

عرض: اسے مراد سامان دنیا ہے۔ جس کے بدلے وہ اپنا دین بیچ ڈالے گا۔ ① اس کے بدلے مال لے لے گا ② مسلمان بھائی کے مال کو حلال قرار دے کر کھا جائے گا۔ ③ ملاوت اور سود کو حلال قرار دے گا۔ ④ ایسی تمام چیزیں اس میں داخل ہیں جو ضروریات دین سے ہیں اور ان کی حرمت پر اتفاق ہے۔ علامہ قرطبی کہتے ہیں حدیث میں اشارہ فرمایا کہ دین کو مضبوطی سے تھامے رہو۔ (مسلم)

ترمذی میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ وہ اپنے دین کو دنیا کے معمولی مال کے بدلے فروخت کر دے گا۔ جامع صغیر میں یہ اضافہ

بھی منقول ہے۔ یبیع دینہ بعرض من الدنيا قليل۔

تخریج: أخرجه مسلم (۱۱۸) تحفة الأشراف (۱۳۹۹۰)



۸۸: عَنْ أَبِي سُرُوعَةَ "بِكَسْرِ السِّينِ الْمُهِمَلَةِ وَفَتْحِهَا" عُقْبَةُ بْنُ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ

صَلَّيْتُ وَرَأَى النَّبِيُّ ﷺ بِالْمَدِينَةِ الْعَصْرَ فَسَلَّمَ ثُمَّ قَامَ مُسْرِعًا فَتَخَطَّى رِقَابَ النَّاسِ إِلَى بَعْضِ حُجْرٍ نِسَائِهِ، فَقَزَعَ النَّاسُ مِنْ سُرْعَتِهِ فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ فَرَأَى أَنَّهُمْ قَدْ عَجَبُوا مِنْ سُرْعَتِهِ قَالَ: «ذَكَرْتُ شَيْئًا مِنْ تَبَرٍ عِنْدَنَا فَكَّرْهُتُ أَنْ يَحْسِبَنِي فَأَمَرْتُ بِقِسْمَتِهِ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ - وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ «كُنْتُ خَلَفْتُ فِي الْبَيْتِ تَبَرًا مِنَ الصَّدَقَةِ فَكَّرْهُتُ أَنْ أُبَيِّتَهُ»
 «التَّبَرُ» قِطْعُ ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ۔

۸۸: حضرت ابوسرورہ عقبہ بن حارث رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے عصر کی نماز مدینہ میں ادا کی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز سے سلام پھیرا۔ پھر جلدی کھڑے ہوئے اور لوگوں کی گردنوں کو عبور کرتے ہوئے کسی زوجہ محترمہ کے حجرہ کی طرف تشریف لے گئے۔ آپ کی اس تیزی سے لوگ گھبرا گئے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نکل کر باہر تشریف لائے۔ پس آپ ﷺ نے اندازہ فرمایا کہ لوگ آپ ﷺ کی اس تیزی پر حیران ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا مجھے یاد آیا کہ میرے پاس چاندی یا سونے کا ٹکڑا ہے۔ مجھے یہ بات اچھی نہیں لگی کہ یہ ٹکڑا میرے پاس رکھا ہے۔ اب میں اس کی تقسیم کا حکم دے کر آیا ہوں۔ (بخاری) دوسری روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ میں گھر میں صدقہ کی چاندی سونے کا ایک ٹکڑا چھوڑ آیا تھا۔ میں نے رات کو اس کا گھر میں رکھا رہنا ناپسند کیا۔

التَّبَرُ: سونے چاندی کا ٹکڑا۔

تشریح: ابوسرورہ عقبہ بن حارث یہ قرشی نوفلی رضی اللہ عنہ ہیں۔ نووی نے اہل حدیث کے قول کے مطابق ان کو ابوسرورہ لکھا ہے مگر اہل نسب عقبہ کو ابوسرورہ کا بھائی قرار دیتے ہیں یہ دونوں بھائی فتح مکہ کے دن اسلام لائے۔ ابن اثیر نے اسی کو درست قرار دیا بخاری نے ان سے تین احادیث نقل کی ہیں۔

کہتے ہیں میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مدینہ میں نماز عصر پڑھی۔ العصر: اگر یہ نام ہو ۵ وقت کا نام ہو تو مضاف محذوف ہوگا صلاة العصر۔ یہاں ثم قَامَ ہے دوسری روایت میں فقام ہے۔ فتخطی لوگوں کے بیٹھے رہنے کی حالت میں صفوف کو کاٹا۔ ۵ کھڑے ہونے کا ارادہ کیا تو اس کو خرق صفوف سے تعبیر کیا۔ حجرو: یہ حجرۃ کی جمع ہے۔ لوگ گھبرا گئے۔ کیونکہ آپ حجرہ کی طرف جلدی سے آئے تھے حالانکہ آپ ﷺ آہستگی سے چلتے تھے۔ گھبرانے کی وجہ عادت مقررہ کے خلاف ہونا اور اس لئے بھی کہ کہیں ان کے متعلق کوئی ایسی چیز نہ اتر پڑے جو ان کو ناپسند ہو۔

من سرعته حجرہ مبارک سے جلدی نکلنے پر انہوں نے تعجب کیا۔ فکھرہ ان یحسبنی کہیں اس کی سوچ اللہ تعالیٰ کی طرف توجہ سے مشغول نہ کر دے۔ بعض نے ایک دوسرا معنی لیا کہ صدقہ کی تاخیر صدقہ والے کو قیامت کے دن روک لے گی۔ فامرت بقسمتہ اور دوسری روایت فقسمتہ میں نے اس کو تقسیم کر دیا۔ اس سے معلوم ہوا کہ قدرت کے باوجود وکالت درست ہے اور بخاری نے کسی کام کے لئے جلدی جانے کا جواز ثابت کیا اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں میں نے صدقہ کی چاندی کا ٹکڑا گھر میں چھوڑا تھا مجھے ناپسند ہوا کہ رات آنے تک وہ تقسیم کے بغیر رہ جائے اور میں نے کسی مستحق کو نہ دیا ہو۔ اس

سے معلوم ہوا کہ نیکی کے کاموں میں جلدی کرنی چاہئے۔

التبر: بعض نے چاندی بعض نے سونے کا ٹکڑا جس پر مہر نہ لگی ہو۔ ① بعض نے زمین سے نکلنے والی کوئی قیمتی چیز جس پر مہر نہ لگی ہو۔ (انباری عن کسائی) بعض نے ٹوٹے ہوئے ٹکڑے مراد لئے ہیں۔

تخریج: أخرجه احمد (۵/۱۶۱۵۱) والبخاری (۸۵۱)

الفرائد: ضرورت کے وقت لوگوں کی گردنیں پھاند کر گزرنا جائز ہے۔ ② بھول چوک عصمت نبوت کے خلاف نہیں۔ ③ انبیاء علیہم السلام عالم الغیب نہیں ہوتے۔ ④ امانت کی ادائیگی میں اہتمام کرنا چاہئے۔ ⑤ نماز کے بعد مسجد میں ٹھہرنا واجب نہیں۔ ⑥ ضرورت شدید کے وقت آگے سے گزر سکتے ہیں۔ ⑦ قدرت کے باوجود نائب بنانا درست ہے۔ ⑧ ضرورت کے وقت تیز چلنے میں حرج نہیں۔ ⑨ چلنے میں تصنع و بناوٹ درست نہیں۔



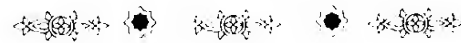
۸۹: عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ لِلنَّبِيِّ ﷺ: يَوْمَ أُحُدٍ: أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فَأَيْنَ أَنَا؟ قَالَ: "فِي الْجَنَّةِ" فَأَلْقَى تَمْرَاتٍ كُنَّ فِيهِ يَدُهُ ثُمَّ قَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۸۹: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ احد کے دن ایک شخص نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا کہ اگر میں کافروں کے ہاتھ سے مارا جاؤں تو میں کہاں جاؤں گا؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”جنت میں“۔ اس نے اپنی ہاتھ والی کھجوریں پھینک دیں پھر لڑ کر شہید ہو گیا۔ (متفق علیہ)

تشریح: رجل: سے مراد بقول خطیب عمر بن الحماص انصاری ہیں۔ بعض نے اور نام لیا کیونکہ یہ واقعہ تو بدر کا ہے نہ کہ احد کا (نوی) ارایت: مجھے بتلاؤ۔ فاین: میں کہاں پہنچوں گا۔ تمرات: تھوڑی کھجوریں۔ جہاد میں جلدی کرتے ہوئے کھانا چھوڑ دیا پھر جلدی سے اللہ تعالیٰ کی رضا مند یوں کی طرف سبقت کی۔ دوسری روایت میں ہے: لئن انا حییت حتی اکل تمراتی هذه انها لحياة طويلة فرمى بما كان معه من التمر تم قاتلهم حتی قتل (مسلم) ابن عقبہ نے اپنے مغازی میں ذکر کیا کہ یہ سب سے پہلا شہید تھا۔ حاکم کی روایت میں ہے کہ ایک سیاہ آدمی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آیا اور کہنے لگا میں سیاہ رنگ بدبو والا آدمی ہوں میرے پاس کوئی مال نہیں اگر میں ان کفار سے لڑوں تو میں کہاں جاؤں گا۔ آپ نے فرمایا تو جنت میں جائے گا۔ چنانچہ وہ لڑا یہاں تک کہ شہید ہو گیا۔ تو آپ نے یہ دعائیں کلمات فرمائے: بیض اللہ وجهک وطیب ریحک واکثر مالک: الحدیث۔ (مفتاح البلاد)

تخریج: أخرجه احمد (۵/۱۴۳۱۸) والبخاری (۴۰۴۶) و مسلم (۱۸۹۹) والنسائی (۳۱۵۴) وابن حبان (۴۶۵۳) والبيهقي (۴۳/۹) والبعوی فی المرقاة (۳۷۸۹)

الفرائد: روایت ۸۹ سے معلوم ہوتا ہے صحابہ کرام کو دین کی کس قدر حرص اور اس پر عمل کی کس قدر مہارت تھی۔ ② جو کسی قوی و وطنی، نسبی حیثیت نہیں بلکہ فقط اللہ تعالیٰ کی خاطر لڑتا ہے وہ مجاہد فی سبیل اللہ ہے۔ صحابہ کرام میں شوق شہادت اور رضائے الہی کوٹ کوٹ کر بھری تھی۔ محبت الہی سے ان کے سینے معمور تھے۔



۹۰: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي الصَّدَقَةَ أَكْثَمُ أَجْرًا؟ قَالَ: "أَنْ تَصَدَّقَ وَأَنْتَ صَاحِبُ شَيْءٍ تَخْشَى الْفَقْرَ وَتَأْمَلُ الْغِنَى وَلَا تُمَهِّلُ حَتَّى إِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُومَ قُلْتَ لِفُلَانٍ كَذَا وَلِفُلَانٍ كَذَا وَقَدْ كَانَ لِفُلَانٍ" مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ. "الْحُلُقُومُ" مَجْرَى النَّفْسِ - وَ"الْمَرِيُّ" مَجْرَى الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ.

۹۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی آنحضرت ﷺ کی خدمت میں آیا اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کس صدقہ کا اجر سب سے زیادہ ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: "جو صدقہ ایسے وقت میں تم کرو جب کہ تم تندرست ہو اور مال کی حرص دل میں ہو اور فقر کا خطرہ ہو اور مال داری کی آس لگائے ہوئے ہو۔ صدقہ کرنے میں اتنی تاخیر نہ کرو یہاں تک کہ روح حلق تک پہنچ جائے تو اس وقت کہنے لگو فلاں کو اتنا۔ فلاں کو اتنا حالانکہ وہ مال تو فلاں (وارثوں) کا ہو چکا۔" (متفق علیہ)

الْحُلُقُومُ: سانس کی نالی۔ الْمَرِيُّ: کھانے اور پانی کی نالی۔

تشریح: رجل: اس کے نام کی اطلاع نہیں ہو سکی۔ شاید یہ ابوذر ہیں۔ مسند احمد میں ہے کہ سائل نے ای الصدقة افضل؟ کا سوال کیا لیکن اس کے جواب میں مذکور ہے جہد من مقل اوسراً الى الفقير اور مسند عبد بن حمید سے بھی یہ سوال ابوذر رضی اللہ عنہ کا معلوم ہوتا ہے۔ الشح یہ بخل سے زیادہ عام ہے۔ گویا یہ شح ہے اور بخل اس کے افراد سے ہے۔ بعض نے کہا شح وہ بخل جو طبیعت ثانیہ بن جائے۔ حدیث کا مطلب یہ ہے کہ بخل حالت صحت میں غالب ہوتا ہے۔ جب اس نے اسے ترک کر کے صدقہ کر دیا تو نیت میں خصل ہونے کی وجہ سے بڑے اجر والا بن گیا۔ بخلاف اس انسان کے جو زندگی سے مایوس ہو اور دیکھے کہ مال دوسرے کی طرف منتقل ہو رہا ہے۔ اب اس کا صدقہ حالت صحت کے مقابلہ میں ناقص ہے کیونکہ اب بقاء کی امید کم ہے اور فناء سامنے ہے اور فقر کا خدشہ نہ ہونے کے برابر ہے۔

صاحب فتح الباری نے الشح کی تعریف میں کہا ایسا بخل جس میں حرص ہو۔ شین پر بعض نے ضمہ اور بعض نے فتح کو ترجیح دی ہے۔ تخشی ڈرنا۔ اس فعل کے چھ مصدر مستعمل ہیں: ① خشياً ② مخشاة ③ مخشية ④ خشية ⑤ خشاء ⑥ خشياناً۔

الفقر: کہ اگر تو نے خرچ کیا تو فقیر ہو جائے گا۔ یہ شیطان کا وسوسہ ہے ارشاد الہی ہے ﴿الشیطان یعدکم الفقر﴾ (البقرہ: ۲۶۸) تأمل: طبع کرنا۔

الْبُخْوُ: لا تمحصل: یہ نہیں ہے۔ ① نفی ہے ② یہ منصوب ہے۔ مطلب یہ ہے کہ مؤخر مت کرو۔

حتی اذا بلغت الحلقوم: حلق میں پہنچنے کے قریب ہو جائے۔ ورنہ غرغره کے وقت تو صدقہ وصیت دونوں ناجائز ہیں۔ سیاق کی وجہ سے روح کا لفظ نہیں لایا گیا مثلاً آیت قلت: یہ وصیت نہیں بلکہ اقرار ہے وہ مال تو انہی کا ہو چکا۔ خطابی کہتے ہیں پہلے اور دوسرے فلاں سے موصی لہ مراد ہے اور فلاں آخر سے وارث مراد ہے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم یہ سمجھانا چاہتے ہیں کہ جب وہ وارث کا بن گیا تو وہ اس کی وصیت کو باطل کرے یا نافذ کرے جائز ہے۔

دیگر شارحین کا قول کہ عام فلان سے موصیٰ لہ مراد ہے۔ تیسرے میں کان کو اس لئے لائے کہ وہ تو ازل سے اس کا ہو چکا اس کے کہنے سے کچھ فرق نہ پڑے گا۔

کرمانی کا قول: یہ احتمال ہے کہ تیسرا فلان مورث یا موصیٰ لہ کے لئے ہو۔

ابن حجر کہتے ہیں۔ یہ ہو سکتا ہے کہ بعض حصہ وصیت اور بعض حصہ اقرار ہو۔ ابن مبارک کی روایت میں ایسے الفاظ ہیں:

اصْنَعُوا لِلْفَلَانِ كَذَا وَتَصَدَّقُوا لِلْفَلَانِ كَذَا۔

ایک قول یہ ہے کہ باب تجلّیل سے ہے کہ جب تمہیں زندگی کی طمع تھی تو حق لازم کو تو نے چھپایا اور آج اس سے مایوس ہو گیا (تو یہ کہہ رہا ہے) تو نے آج ہی اس حق کا اقرار کیا ہے اس سے پہلے اس کا اقرار نہ کیا۔ اب زیادہ مناسب یہ ہے کہ اب تک تاخیر صدقہ ترے لئے طمع کو لازم کر دے تو اس سے احتیاط کر تیرے مال میں سے اس وقت لیا جائے گا جبکہ تمہیں اس پر حسرت فائدہ نہ دے گی اور شرمندگی کام نہ آئے گی۔

متفق علیہ۔ ابو داؤد ترمذی نسائی نے بیان کیا۔ ابوسعید رضی اللہ عنہ کی روایت میں ہے کہ اس وقت ایک درہم کا صدقہ موت کے قریب سودرہم سے بہتر ہے۔ ابو داؤد ترمذی ابن حبان

حلقوم: نہا یہ میں ہے کہ خلق سے ماخوذ ہو تو واؤ اور میم زائد ہیں۔ سانس کی نالی۔

المروی: ین جمع مروء: جیسے سریر۔

تخریج: أخرجه احمد (۳/۹۳۸۹) والبخاری (۱۴۱۹) و مسلم (۱۰۳۲) والنسائی (۲۴۵۱) وابنماجه

(۲۷۰۶) وابن حبان (۳۳۱۲) وابن خزيمة (۲۴۵۴) والبيهقي (۱۸۹/۴ / ۱۹۰) والبعوی فی مشکوٰۃ (۱۶۷۱)

الفرائد: ① آدمی کو صدقہ دینے میں فوت ہونے کے ڈر سے جلدی کرنی چاہئے۔ ② جب تک ہوش و حواس قائم ہوں

اگرچہ سیاق موت میں ہو اس کی گفتگو معتبر ہے۔ ③ معلوم ہوا کہ بدن کے نچلے حصہ سے پہلے نکل کر حلقوم کی طرف چڑھتی

ہے۔ وہاں سے فرشتہ قبض کرتا ہے۔ ④ صحت و زندگی میں قرض ادا کرنا اور صدقہ دینا افضل ہے کیونکہ اس حالت میں شیطان

فقر سے خوب ڈراتا ہے۔ ⑤ اہل ثروت و مرتبہ معصیت کا ارتکاب کرتے ہیں اول جبکہ مال ہاتھ میں ہوتا ہے تو بخل کرتے

ہیں دوسرا جب مال ہاتھ سے نکل رہا ہوتا ہے تو اسراف کرتے ہیں۔ ⑥ زندگی میں ایک روپیہ خرچ کرنا موت کے وقت سو

روپے سے بھی بہتر ہے۔ (خلاصۃ الشروح)



۹۱: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَخَذَ سَيْفًا يَوْمَ أُحُدٍ فَقَالَ: مَنْ يَأْخُذْ مِنِّي هَذَا؟

فَبَسَطُوا أَيْدِيَهُمْ كُلُّ إِنْسَانٍ مِّنْهُمْ يَقُولُ: أَنَا أَنَا قَالَ: فَمَنْ يَأْخُذْهُ بِحَقِّهِ؟ فَاحْجَمَ الْقَوْمُ فَقَالَ

أَبُو دُجَانَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَا أَخُذْهُ بِحَقِّهِ فَاحْجَمَهُ فَقُلِقَ بِهِ هَامُ الْمُشْرِكِينَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

اسْمُ أَبِي دُجَانَةَ سِمَاكُ بْنُ خَرْشَةَ قَوْلُهُ "أَحْجَمَ الْقَوْمُ" أَيْ تَوَقَّفُوا - وَ "فَلِقَ بِهِ" أَيْ شَقَّ

"هَامُ الْمُشْرِكِينَ" أَيْ رَأَوْهُمْ۔

۹۱: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ احد کے دن رسول اللہ ﷺ نے ایک تلوار پکڑ کر فرمایا: "یہ تلوار کون لے

گا؟“۔ ہر ایک نے اپنا ہاتھ اس تلوار کی طرف بڑھایا اور کہا: میں نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”کون اس کو اس کے حق کے ساتھ لے گا؟“ یہ سن کر لوگ رکے۔ تو حضرت ابودجانہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی میں اس کو اس کے حق کے ساتھ لوں گا۔ چنانچہ انہوں نے اس تلوار کو لیا اور اس سے مشرکین کی کھوپڑیاں پھاڑ ڈالیں۔ ابودجانہ کا نام سماک بن خرشہ ہے۔ (مسلم)

أَحْجَمَ الْقَوْمُ : رکنا۔

فَلَقَّ بِهِ : پھاڑ ڈالا۔

هَامَ الْمُشْرِكِينَ : مشرکین کے سر۔

تشریح ﴿۱﴾ اُحد: مدینہ کا معروف پہاڑ اس کے پاس مشہور غزوہ پیش آیا۔ ہذا: کا مشار الیہ تلوار ہے۔ انا: انا کا تکرار تعدد کی وجہ سے ہے۔ بحقہ: قرطبی کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ اس کے کل حق کے ساتھ کہ وہ اس تلوار سے فتح ہونے تک لڑے گا یا شہید ہو جائے گا۔ فاحجم القوم: جب وہ اس بات کو سمجھ گئے تو وہاں جو لوگ تھے وہ رک گئے۔ اس پر ابودجانہ نے کہا اس کا نام سماک بن خرشہ انصاری رضی اللہ عنہ تھا۔ یہ کنیت سے مشہور ہیں۔ بدر واحد اور بعد والی لڑائیوں میں شریک رہے پیامہ کی لڑائی میں شہادت پائی۔ مصعب بن عمیر دفاع میں ان کے ساتھ تھے وہ شہید ہو گئے۔ انہوں نے اُحد کے دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سخت زبردست دفاع کیا جس میں شدید زخمی ہو گئے۔ ابو عمر کہتے ہیں ان کی طرف منسوب حدیث حرر کی سند ضعیف ہے بعض نے موضوع کہہ دیا مگر پہلی بات درست ہے۔

انا اخذه بحقہ: یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کا حق دریافت کرنے کے بعد کہا کہ میں اس کو اس کے حق سمیت لیتا ہوں۔ چنانچہ انہوں نے لے کر اس کا حق پورا کیا۔ اس سے کفار کی کھوپڑیاں چیر ڈالیں۔ ابن سید الناس نے اپنی سیرت میں لکھا کہ زیر کہتے ہیں میرے دل میں تلوار لینے کا خیال آیا اور میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کا سوال کیا مگر آپ نے ابودجانہ کو عنایت فرمائی۔ میں نے دل میں کہا اللہ کی قسم! میں اندازہ کروں گا کہ وہ کیا کرتے ہیں۔ میں ان کے پیچھے ہولیا انہوں نے سرخ پٹی لے کر اپنے سر پر باندھ لی۔ انصار کہنے لگے۔ ابودجانہ نے موت کی پٹی باندھ لی ہے۔ جب وہ یہ پٹی باندھتے تو انصار اسی طرح کہتے۔ ابودجانہ وہاں سے نکل کر یہ کہتے ہوئے چل دیئے:

اَنَا الَّذِي عَاهَدَنِي خَلِيلِي ☆ وَنَحْنُ بِالسَّفْحِ لَدَى النَّخِيلِ

اَلَا اَقُوْمُ الدَّهْرَ فِي الْكَيْوَلِ ☆ اَضْرَبَ بِسَيْفِ اللّٰهِ وَالرَّسُوْلِ

میں نے اپنے خلیل کے ساتھ میدان میں کھجور کے پاس عہد کیا ہے کہ میں کبھی کچھلی صف میں بزدلی سے کھڑا نہ رہوں گا، میں تو اللہ کے رسول کی تلوار سے مارتا چلا جاؤں گا۔

چنانچہ جس کو ملتے قتل کر دیتے۔ احجم: کی دو لغات ہیں: احجم اور احجم اس کا معنی رکنا اور پیچھے ہٹنا ہے۔ ہام: المشرکین سے مراد ان کے سر ہیں جیسا اس شعر میں ہے:

وَيَضْرِبُ بِالسَّيْفِ رُؤُسَ قَوْمٍ ☆ اَزِيلَتْ هَامَهُنَّ عَنِ الْمَقِيلِ

(گردن کی جڑ) ان کے سر گردن کی جڑ سے کاٹ ڈالے گئے۔

تخریج: أخرجه أحمد (۱۲۳۷/۴) و مسلم (۲۴۷۰)
الفرائد: انسان کو بھلائی میں جلدی کرنی چاہئے اور اس میں اللہ تعالیٰ سے مدد کا طلبگار ہو۔ ⑤ آپ صلی اللہ علیہ وسلم امت کی خوب رعایت فرماتے تھے اسی لئے تلوار کے متعلق اعلان عام فرمایا۔



۹۲: عَنْ الزُّبَيْرِ بْنِ عَدِيٍّ قَالَ أَتَيْنَا أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَشَكَّوْنَا إِلَيْهِ مَا نُلْقَى مِنَ الْحَجَّاجِ - فَقَالَ: اصْبِرُوا فَإِنَّهُ لَا يَأْتِي زَمَانٌ إِلَّا وَالَّذِي بَعْدَهُ شَرٌّ مِنْهُ حَتَّى تَلْقَوْا رَبَّكُمْ سَمِعْتُهُ مِنْ نَبِيِّكُمْ ﷺ زَوَاهُ الْبَحَارِيُّ -

۹۲: حضرت زبیر بن عدی کہتے ہیں کہ ہم حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور حجج کی طرف سے جو تکلیف پہنچی تھی ان سے اُس کی شکایت کی تو اس پر انہوں نے فرمایا: ”صبر کرو کیونکہ جو زمانہ ابھی آ رہا ہے۔ وہ پہلے سے بدتر ہے۔ یہاں تک کہ تم اپنے رب سے ملو“۔ یہ بات میں نے تمہارے پیغمبر ﷺ سے سنی ہے۔ (بخاری)

تشریح: ⑤ زبیر بن عدی ہمدانی یہ بنو یامہ سے ہیں ری کے قاضی تھے۔ انس رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں۔ یہ ثقہ فقیہ ہیں۔ ۱۳۱ھ میں وفات پائی صحاح ستہ میں ان سے روایات منقول ہیں۔

یہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کی خدمت میں بصرہ میں آئے۔ حجج کی طرف سے پہنچنے والی تکلیف کی شکایت کی تو انہوں نے صبر کی تلقین کرتے ہوئے فرمایا ہر بعد والا زمانہ بدتر آ رہا ہے۔ آدمی کو اعمال صالحہ میں جلدی کرنی چاہئے۔ اگر اس کو دکھ اور تکالیف آئیں ان سے خالی زمانہ کا انتظار نہ کرے۔ کیونکہ بعد والے حالات میں اس سے شدیدتر ہوں گی۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ مشکاکہ نبوت سے زمانہ جتنا دور ہٹے گا اتنی ہی بدعات و فتن زیادہ ہوں گے۔ کسی گزشتہ زمانہ میں اگر سنن میں کوئی کمی آئی تو بعد والے زمانہ میں اس سے بڑھ کر ہوگی یا کوئی ابتلاء آیا تو بعد میں اس سے بڑھ کر ہوگا۔ اس کے متعلق اس طرح اعتقاد رکھے کہ وہ سنت جو پہلے چھوٹ گئی خواہ اس بناء پر کہ اسے چھوڑے عرصہ ہوا اور اس سے ناواقفی رہی یہ بھی ایک بدعت ہے۔

⑥ اس کو ایسے مصائب آئیں گے جن کے سامنے گزشتہ مصائب بچے ہوں گے۔ حدیث میں وارد ہے کہ فی کل عام تزدلون: کسی شاعر نے خوب کہا۔

یا زمانا بکیت منه فلما ☆ صرت فی غیرہ بکیت علیہ

اے وہ زمانے کہ جس کی وجہ سے میں رویا جب تو اور کی طرف لوٹ گیا تو میں اس پر رویا۔

علامہ شعرانی فرماتے ہیں عبود و میثاق کے سلسلہ میں اللہ تعالیٰ کی یہ عادت ہے کہ وہ پہلے ایک مصیبت میں ڈالتا ہے پھر اس سے زیادہ سخت تر میں ڈالتا ہے اور اس کی وجہ یہ ہے تاکہ بندہ تدریجاً خف سے اشد کی طرف اترے اگر اچانک سخت لائی جاتی تو بسا اوقات اس کے اٹھانے سے عاجز رہتا۔

اس پر یہ اعتراض نہیں کیا جاسکتا کہ حجج کے بعد عمر بن عبدالعزیز کا زمانہ آیا۔ اس کا جواب ① یہ ہے کہ حسن بصری فرماتے ہیں لوگوں کے لئے کچھ ایسا دور ضرور آتا ہے جس میں وہ سانس لے سکیں۔

② صاحب توشیح نے کہا حدیث میں اغلب و اکثر کے اعتبار سے حکم لگایا گیا۔

③ مجموعی لحاظ سے فضیلت مراد ہے۔ حجاج کے زمانہ میں بہت سے صحابہ کرامؓ موجود تھے اور عمر بن عبد العزیز کے زمانہ میں وہ چل بے اور صحابہ کرامؓ والا زمانہ تو بہر حال اعلیٰ ہے۔ حاصل کلام یہ ہے کہ وقت تلوار ہے۔ اگر تو اچھے اعمال سے اسے کاٹو گے اور تمام تھکاوٹوں سے فراغت کے منتظر رہو گے تو وقت تمہیں کاٹ کر چلا جائے گا اور تیری نفیس اشیاء بے کار چلا جائیں گی۔ واللہ المستعان۔ باقی خوفناک چیزیں پے در پے حالات اچھے برے آتے جاتے رہیں گے۔ حتی تلقوا ربکم: مومن کے لئے لقاء ربانی کے بغیر راحت نہیں۔

ایک اہم اشکال اور اس کا جواب: نسائی میں روایت ہے: امتی کا المطر لا یدری اولھا خیر ام آخرھا میری امت کی مثال بارش جیسی ہے معلوم نہیں اس کا پہلا حصہ بہتر ہے یا پچھلا۔ جواب گزشتہ باب والی روایت میں زمانہ کے لحاظ سے بات فرمائی اور دوسری روایت میں اہل زمانہ کے لحاظ سے فرمائی اور اللہ تعالیٰ کے عطایا کی زمانے کے ساتھ خاص نہیں پچھلے زمانوں میں ایسے ایسے عظیم لوگ پائے گئے جن کی مثالیں ان سے پہلے والے دور میں نایاب ہیں۔ مثلاً وہ عالمین علماء جو ہمیشہ حق پر قائم رہے۔ وہ اولیاء و صالحین جن کی برکات سے دنیا سے بلائیں اٹھتی اور برکات اترتی ہیں اور ان کی وجہ سے اوقات میں برکت رہتی ہے۔

سمعتہ: یہ اس لئے کہا تا کہ ان پر ان تکالیف کا برداشت کرنا آسان ہو جائے۔

مالینی کی اربعین میں انسؓ سے اس طرح نقل کیا: لا یزدا الامر الا شدۃً، والدنیا الا ادباراً، والناس الا شحاً، و مہدی الاعیسیٰ بن مریم، ولا تقوم الساعة الا علی شرار الناس اس روایت میں لا مہدی الاعیسیٰ سے مفہوم نکالنا درست نہیں کہ مہدی اور عیسیٰ ایک شخصیت ہیں بلکہ دیگر احادیث جن میں مہدی کا الگ تذکرہ پایا جاتا ہے ان روشنی میں مفہوم لیا جائے گا اور نزول مسیح کے وقت شریعت محمدی کی قیادت مہدی کے ہاتھ میں ہوگی۔ (واللہ اعلم)

تخریج: أخرجه البخاری (۶۰۶۸)

الفرائد: انس بن مالک رضی اللہ عنہ ① حکام و ولایات کی طرف سے ظلم و زیادتی پر صبر کرنا چاہئے۔ قیامت کے دن ان کو ② اور تمہیں صبر کا بدلہ ملے گا۔ ہر آنے والا دن پہلے سے زیادہ تغیر اور برائی میں بڑھ کر ہوگا۔



۹۳: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ سَبْعًا هَلْ تَنْتَظِرُونَ إِلَّا فَقْرًا مُنْسِيًا أَوْ غِنًى مُطْغِيًا أَوْ مَرَضًا مُفْسِدًا أَوْ هَرَمًا مُفْنِدًا أَوْ مَوْتًا مُجْهِزًا أَوْ الدَّجَالَ فَشَرَّ غَائِبٍ يَنْتَظَرُ أَوْ السَّاعَةَ فَالسَّاعَةُ أَدْهَى وَأَمْرٌ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۹۳: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا سات چیزوں سے پہلے اعمال میں جلدی کرو: (۱) کیا تم کو ایسے فقر کا انتظار ہے جو بھلا دینے والا ہو۔ (۲) ایسی مالداری کے منتظر ہو جو سرکشی میں مبتلا کرنے والی ہے۔ (۳) ایسے مرض کے منتظر ہو جو بگاڑ دینے والا ہے۔ (۴) ایسے بڑھاپے کا انتظار ہے جو عقل کو زائل کر دینے والا ہے۔ (۵) یا ایسی موت کا انتظار رہے جو تیار کھڑی ہے۔ (۶) یا دجال کا انتظار ہے۔ جو کہ غائب

شر ہے۔ (۷) یا قیامت کا انتظار ہے وہ تو بہت بڑی مصیبت اور بہت ہی کڑوی ہے۔ (ترمذی)

تشریح: ۱) بادروا بالاعمال: یعنی ان میں جلدی سے مشغول ہو۔ الاعمال سے نیک اعمال مراد ہیں۔ مطلب یہ ہے کہ تم نیک اعمال کا اہتمام کرو اس سے پہلے کہ ایسے حالات پیش آئیں جو ہر چیز سے مشغول کر دیں۔ فقر منسیاً: جب نفس پر اس کا غم طاری ہو جاتا ہے تو اس سے نسیان پیدا ہوتا ہے۔ غنی مطغیا: ایسا غناء جو مالدار کو حقوق عبودیت کی ادائیگی سے غافل کر دے۔ مرضا مفسداً: بگاڑنے والا مرض یعنی عقل کو بگاڑ دے یا بدن کو ادائے عبادت سے روک دے یا حصول کمالات سے روک دے۔ اسی کے متعلق فرمایا: نعمتان مغبون فیہما کثیر من الناس الصحة والفراع۔ ہر ما مفسداً: فداصل میں جھوٹ کو کہتے ہیں۔ افند اے تکلم بالفند: پھر یہ انتہائی بوڑھے کے لئے بولا جانے لگا۔ کیونکہ وہ ایسا کلام کرتا ہے جو عمت کی راہوں سے ہٹا ہوتا ہے۔ جیسے کہتے ہیں افندہ الکبر: جب کہ بڑھا پاس کو فند (جھوٹ) میں مبتلا کر دے۔

لطیفہ بقول عاقولہ: عورت کیلئے مفندہ نہیں بولتے کیونکہ وہ پہلے بھی قابل اعتبار رائے والی نہ تھی کہ اب بڑھا پے کی وجہ سے وہ شہیائی ہوئی گفتگو کرتی۔ موتا مجهزاً: جلد آنے والی موت۔ اجهز علی الجریح: اس وقت بولتے ہیں جب اسے جلد قتل کر دیا جائے، گویا اس سے اچانک موت مراد لی گئی ہے یا جوانی کی موت پر دجال: یہ آخری زمانے کا سخت فتنہ ہے جس سے وہ بچے گا جس کو اللہ تعالیٰ محفوظ فرمائے گا۔ الساعة: فالساعة: یہ دو مرتبہ تم شان کیلئے لایا گیا ہے۔ مراد قیامت کا عذاب ہے۔ ادھی: جس کی مصیبت بہت بڑی ہو: امر: دنیا کے عذاب و تکالیف سے جس کی کڑواہٹ زیادہ ہو۔ ترمذی حاکم۔ اس کی سند ضعیف ہے کیونکہ روایت متروک ہیں۔

تخریج: أخرجه الترمذی (۲۳۱۳) و فی إسناده محرز بن ہارون قال البخاری: منکر الحدیث۔ و کذا قال النسائی ذکرہ ابن عدی فی الکامل فی الضعفاء (۴۴۲/۶)

الفرائد: سات چیزوں کے متعلق خبردار کیا گیا تاکہ اعمال صالحہ میں جس قدر ہو سکے جلدی کی جائے۔

۹۳: عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَوْمَ خَيْبَرٍ: لَا أُعْطِيَنَّ هَذِهِ الرَّأْيَةَ رَجُلًا يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَى يَدَيْهِ - قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: مَا أَحْبَبْتُ الْإِمَارَةَ إِلَّا يَوْمَئِذٍ فَتَسَاوَرْتُ لَهَا رَجَاءً أَنْ أُدْعَى لَهَا: فَقَدَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيَّ بَنُ أَبِي طَالِبٍ فَأَعْطَاهُ إِيَّاهَا وَقَالَ: امْشِ وَلَا تَلْتَفِتْ حَتَّى يَفْتَحَ اللَّهُ عَلَيْكَ" فَسَارَ عَلَيٌّ شَيْئًا ثُمَّ وَقَفَ وَلَمْ يَلْتَفِتْ، فَصَرَخَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَى مَاذَا أَقَاتِلُ النَّاسَ؟ قَالَ: قَاتِلْهُمْ حَتَّى يَشْهَدُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ فَقَدْ مَنَعُوا مِنْكَ دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا وَحَسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ - قَوْلُهُ: "فَتَسَاوَرْتُ" هُوَ بِالسِّينِ الْمُهْمَلَةِ أَيْ وَتَبْتُ مُتَطَلِّعًا -

۹۴: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے خیبر کے دن فرمایا: "میں یہ جھنڈا ایک ایسے آدمی کو دوں گا جو اللہ اور اس کے رسول سے محبت کرتا ہے اور یہ قلعہ اللہ اس کے ہاتھوں فتح فرمائیں گے۔" حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں نے امارت کی کبھی تمنانہ کی، مگر اس دن۔ میں اٹھ اٹھ کر جھانکتا اس امید پر کہ

مجھے آواز دی جائے۔ چنانچہ رسول اللہ ﷺ نے علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ کو بلایا اور وہ جھنڈا ان کو عنایت فرمایا اور ہدایت فرمائی کہ جھنڈا لے کر سامنے چلتے جاؤ اور کسی طرف توجہ مت کرو۔ یہاں تک کہ اللہ تیرے ہاتھ پر اس کو فتح کر دے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے بلند آواز سے عرض کیا کہ میں کس بات پر لوگوں سے قتال کروں؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”ان سے لڑو یہاں تک کہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ گواہی دیں جب وہ ایسا کر گزریں تو انہوں نے اپنے خونوں کو تم سے محفوظ کر دیا اور مالوں کو محفوظ کر لیا مگر اس کے حق کے ساتھ پھر ان کا حساب اللہ کے ذمہ ہے۔“ (مسلم)

فَتَسَاوَرْتُ أَنَّهُ أَكْثَرُ جَهَنَّمَ

تشمیریح ❁ خیسر: یہ غزوہ ۷ھ میں پیش آیا۔ بحب اللہ و رسولہ کا مطلب ایمان لانا اور ان کی اتباع کرنا ہے۔ بعض قلعے جو کبار صحابہ کی قیادت میں لشکر بھیجنے کے باوجود فتح نہ ہوئے۔ ان کے متعلق نبوت کا معجزہ ذکر کیا گیا کہ اللہ تعالیٰ اس کے ہاتھ پر وہ قلعہ فتح کر دیں گے جس کا جھنڈا آج باندھا جائے گا عمر رضی اللہ عنہ کی تمنا اس لئے تھی کہ یہ چیز اس امیر کے متعلق علامت تھی کہ وہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول سے محبت کرتا ہے۔ تساورت میں پنچوں کے ہل کھڑا ہوا۔ ولا تلتفت اور تم اور کسی طرف توجہ نہ کرو تا کہ التفات کمال توجہ سے مانع نہ بن جائے اور جہاد پر جمرے رہو اور ادھر ادھر توجہ مت کرو۔ حتی بفتح اللہ علیک یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ فتح دے دے۔ ⑤ حتی تعلیلیہ ہو سکتا ہے اور ہو سکتا ہے کہ وحی سے اس کا علت ہونا معلوم ہو گیا ہو۔ فار علی شیعہ رضی اللہ عنہ تھوڑا سا چلے پھر رک گئے۔ ولم یلتفت دائیں بائیں متوجہ نہ ہوئے ظاہری الفاظ سے ادھر ادھر سے یہی سمجھا تا ہے تا کہ آپ کے حکم کی خلاف ورزی نہ ہو۔ نووی کہتے ہیں اس سے مراد اقدام پر آمادہ کرنا اور حکم کی جلد تعمیل ہے اور دشمن سے آمنہ سامنا ہونے کے بعد کسی طرف متوجہ نہ ہونا ہے تا آنکہ فتح ہو جائے۔

فصرخ: بلند آواز سے پوچھا۔ ماذا: کس چیز پر۔ حتیٰ: بيشہد: آپ نے فرمایا: ان کے مسلمان ہونے تک۔ اس میں جزیے کا تذکرہ نہیں۔

علماء فرماتے ہیں اگر کسی قوم کو دعوت اسلام نہ پہنچی تو انہیں قتال سے پہلے دعوت اسلام واجب ہے اور اگر ان کو پہنچ چکی ہو تو پھر واجب نہیں۔ اذا فعلوا: یہ قول کو فعل سے تعبیر کیا گیا ہے۔ بحقہا سے مراد جان کے بدلے جان۔ حسبہم علی اللہ: ان کے اس اقرار پر قتال سے ہاتھ روک لیا جائے گا۔ باقی اللہ تعالیٰ اور ان کا معاملہ اس طرح ہوگا کہ اگر انہوں نے سچے دل سے ایمان قبول کیا ہوگا تو آخرت میں کامیاب ہوں گے اور عذاب سے بچ جائیں گے۔ جیسا دنیا میں فائدہ ہوگا اور اگر وہ منافق ہوں گے تو جہنم میں جائیں گے۔ تساورت کا معنی میں نے اپنا چہرہ ظاہر کیا اور آپ کی طرف مائل ہوا تا کہ آپ کو میری جگہ معلوم ہو جائے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۲۴۰۵)

الفرائد: ① بحقہا: سے معلوم ہوتا ہے کہ شعائر اسلام کا انکار کرنے والوں کے خلاف جہاد کیا جائے گا۔ ② انسان اگر کوئی کام کرنے کا ارادہ رکھتا ہو تو اس کے متعلق یہ کہنا درست ہے میں عنقریب ایسا کروں گا۔ (الشرح)



۱۱: بَابُ فِي الْمُجَاهَدَةِ

بَابُ ۷: مجاہدہ کا بیان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

﴿وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ﴾ [عنکبوت: ۶۹]
 ”اور وہ لوگ جو ہماری راہ میں کوشش کرتے ہیں۔ ہم ضرور ان کی اپنے راستوں کی طرف راہنمائی کرتے ہیں اور بیشک اللہ تعالیٰ نیکوں کا روں کے ساتھ ہے۔“ (عنکبوت)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ﴾ [الحجر: ۹۹]
 ”تو اپنے رب کی عبادت کر یہاں تک کہ تجھے موت آ جائے۔“ (النحل)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿وَاذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتَلًا﴾ [المزمل: ۸]
 ”اور اپنے رب کا نام یاد کر اور اس کی طرف یکسو ہو جا یعنی ہر طرف سے تعلق توڑ کر اس کی طرف متوجہ ہو۔“ (المزمل)

أَيِ انْقِطَعِ إِلَيْهِ

وَقَالَ تَعَالَى :

اور فرمایا:

﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ﴾ [الزلزال: ۷]
 ”جو آدمی ذرہ بھر بھی نیکی کرے گا وہ اس کو دیکھ لے گا۔“ (الزلزال)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿فَمَا تَقَدُّمُوا لَأَنفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمُ أَجْرًا﴾ [المزمل: ۲۰]
 ”اور جو کچھ بھلائی تم اپنے نفسوں کے لئے آگے بھیجو۔ اسے اللہ تعالیٰ کے ہاں تم پالو گے وہ بہت بہتر اور اجر میں بہت بڑھ کر ہے۔“ (المزمل)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ﴾ [البقرة: ۲۷۳]

”اور مال میں جو بھی تم خرچ کرو پس اللہ تعالیٰ اس کو جاننے والا ہے۔“ (البقرة)

وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ۔

اور اس باب میں بہت سی آیات موجود ہیں۔

یہ باب مفاعلہ سے ہے۔ جہد سے بنا ہے وہ طاعت کو کہا جاتا ہے۔ انسان اپنے نفس کو استعمال کر کے اس سے مجاہدہ کرتا ہے تاکہ حال و مال میں اسے فائدہ پہنچے۔ نفس جس چیز کی طرف مائل ہوتا ہے۔ اس کی مخالف چیز سے وہ جہاد کرتا ہے لیکن یہ مجاہدہ نفس انسانی کے ساتھ ہوتا ہے جو ہر وقت انسان کے ساتھ لگا ہوا ہے اسی لئے اس کو جہاد اکبر فرمایا اور دشمن سے لڑنا باہر نکل کر ہوتا ہے۔ اس کو جہاد اصغر کہا گیا۔

ارشاد فرمایا: ﴿وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا﴾ قول عارفین یہ اس سورت کی منتخب آیات سے ہے۔ مجاہدات میں سے ایک مجاہدہ نفس ہے۔ اس کی صورت یہ ہے کہ ابتلاء کے وقت صبر کرے تاکہ اس سے صفاء قلب کا انس میسر ہو۔ اس سے جہاد کا لباس اتر جائے۔ حدیث میں فرمایا: ان ابتلاء المؤمن يذهب عنه درنه: ابتلاء مومن کی میل کچیل کا ازالہ کرتا ہے۔ لنهدينهم: ① یہ لام ابتدائیہ ہے ② یہ لام قسم مقدّر کے جواب میں ہے۔ اس سے اشارہ کر دیا کہ میں بذات خود مجاہدین کے لئے ہدایت کا ذمہ دار ہوں اور ان کی نعمت بھی کامل کروں گا اور بدلہ بھی دوں گا۔ تا جمع کالا کر کثرت معارف اور لطائف شہود اور ان کے دوام کی طرف اشارہ کر دیا اور فضل کے بادلوں کے برسنے کی طرف اشارہ ہے۔

وَأَنَّ اللَّهَ لَمَعَهُ..... محسن وہ ہے جو اللہ تعالیٰ کی اس طرح عبادت کرے گویا وہ اللہ تعالیٰ کو دیکھ رہا ہے اور اگر وہ نہیں دیکھ رہا تو اللہ تعالیٰ تو اسے دیکھ رہا ہیں۔ جب اس کا یہ حال ہو تو وہ شرف معیت سے نوازا جاتا ہے۔ اس میں اسی طرف اشارہ فرمایا۔ حدیث ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ میں فرمایا: انا جلیس من ذکرنی: اور انا مع عبدی اذا ذکرنی و تحرکت بی شفٹا: (رواہ البیہقی)

آیت نمبر ۲: ﴿وَاذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ﴾: اپنے رب تعالیٰ کا نام توحید و تعظیم سے یاد کر۔ یعنی اس پر ہوشی اختیار کرو۔

وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ: اور اس کی طرف علیحدگی اختیار کرو عبادت میں۔

بعض نے کہا تَبَتَّلْ یہ بتل کے معنی میں ہے۔ یعنی ماسواء کٹ جاؤ۔ ② کامل اخلاص اختیار کرو۔ ③ اس پر بھروسہ

کرو۔ ④ دنیا کا تمام اشیاء سمیت انکار کرنا اور جو اللہ تعالیٰ کے ہاں اسے مانگنا۔

آیت نمبر ۳: وَأَعْبُدْ رَبَّكَ - الْبَاقِينَ: موت۔

آیت نمبر ۴: فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ: عمل دیکھنے کا مطلب اس کا ثواب دیکھ لے گا۔ اس میں شوق دلایا گیا کہ اپنے جانے سے پہلے نیک اعمال بھیجا کرو تا کہ وہاں پہنچ کر اس کا بدلہ ملے۔

آیت نمبر ۵: وَمَا تَقْدِرُوا لَإِنْفُسِكُمْ: وہ اس سے بہتر ہے جو تم نے پیچھے چھوڑا مطلب یہ ہے کہ جو تم اللہ تعالیٰ کی خاطر دے دو

وہ تمہارے لئے بہتر ہے اور اس سے اجر میں بڑھ کر ہے جو تم جمع رکھو۔ جناب نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ایک مال وارثہ احب الیہ من مالہ: کس کو اپنے وارث کا مال اپنے مال کے مقابلے میں زیادہ محبوب ہے۔ انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! ہم میں کوئی بھی ایسا نہیں جس کو وارث کا مال اپنے مال سے زیادہ محبوب ہو۔ آپ نے فرمایا: تم سمجھ بوجھ کر جواب دو۔ انہوں نے عرض کیا ہم تو سمجھ سے جواب دے رہے ہیں۔ آپ نے فرمایا: تم میں سے ہر ایک کو اپنے وارث کا مال اپنے مال سے زیادہ محبوب ہے۔ انہوں نے عرض کیا وہ کیسے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم؟ آپ نے فرمایا: تمہارا مال تو وہ ہے جو آگے بھیج دیا اور جو پیچھے رہ گیا وہ مال تو ورثاء کا ہے۔

آیت ۶: مَا تَفْعَلُوا خیر سے مراد انفاق وغیرہ ہیں۔ اللہ تعالیٰ اس کو جانتے ہیں وہ اس کا بدلہ عنایت فرمائیں گے۔
وَأَمَّا الْإِحَادِيثُ فَلَاوَل :

احادیث یہ ہیں:

۹۵: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا وَقَدْ أَذْنَتْهُ بِالْحَرْبِ وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ، وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالتَّوَّافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يَبْصُرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا، وَإِنْ سَأَلَنِي أَعْطَيْتُهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لَا عِيْدَنِي، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

”اَذْنَتْهُ“ اَعْلَمْتُهُ بِأَنِّي مُحَارِبٌ لَهُ۔ ”اسْتَعَاذَنِي“ رُوِيَ بِالتَّوْنِ بِالْبَاءِ۔

۹۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں جس نے میرے لیے کسی دشمن سے دشمنی کی میں اس سے اعلان جنگ کر دیتا ہوں اور بندے پر جو چیزیں میں نے فرض کی ہیں۔ ان سے بڑھ کر کوئی چیز بھی بندے کو میرے قریب کرنے والی نہیں۔ میرا بندہ نوافل کے ذریعہ میرا قرب حاصل کرتا رہتا ہے۔ یہاں تک کہ میں اس سے محبت کرنے لگتا ہوں۔ جب میں اس سے محبت کرنے لگتا ہوں تو میں اس کا وہ کان بن جاتا ہوں جس سے وہ سنتا ہے اور اس کی وہ آنکھیں بن جاتا ہوں جس سے وہ دیکھتا ہے اور اس کا وہ ہاتھ بن جاتا ہوں جس سے وہ پکڑتا ہے اور اس کا وہ پاؤں بن جاتا ہوں جس سے وہ چلتا ہے اگر مجھ سے وہ کچھ مانگتا ہے تو میں اس کو دیتا ہوں اور اگر وہ کسی چیز سے پناہ طلب کرے تو میں اسے ضرور اس چیز سے پناہ دیتا ہوں۔“ (بخاری)

اَذْنَتْهُ: میں اس کو خبردار کرتا ہوں کہ میں اس کا مقابل ہوں۔

اسْتَعَاذَنِي: یہ استعاذہ بھی مروی ہے۔

تشریح: عادی: یہ معادات سے ہے جو کہ موالات کا عکس ہے۔

ولیا: ① یہ تو لی سے ہو تو جو آدمی اطاعت و تقویٰ سے دوستی اختیار کرتا ہے اللہ تعالیٰ حفظ و نصرت سے اسکے دوست بن جاتے ہیں۔

⑥ ولی سے ہو تو قرب نزدیکی۔ ولی جو اللہ تعالیٰ کے قریب ہو یعنی اس کے اوامر کی اتباع اور نواہی سے اجتناب کر کے اس کا قرب اللہ تعالیٰ کے نور معرفت میں مستغرق ہونے کی وجہ سے دل سے کسی کو نہ دیکھے۔ وہ فقط دلائل قدرت دیکھے اور آیات رب کو سنے اور اللہ تعالیٰ کی یاد سے الگ نہ ہو اور کثرت سے نوافل پڑھے۔ اللہ تعالیٰ کی تعریف کے ساتھ وہ بولے اور اس کی اطاعت میں وہ حرکت کرے یہی تو متقی ہے۔ ارشاد فرمایا: ﴿ان اولیاءہ الا المتقون﴾ (الانفال: ۳۴) فقد آذنتہ بالحبوب: میں نے اعلان کر دیا ہے کہ میں اس کی طرف سے اس کے دشمن سے وہ معاملہ کرتا ہوں جو محارب سے کیا جاتا ہے کیونکہ وہ اس پر جلال و عدل و انتقام کی تجلیات ہیں اور ظاہر ہے جس سے اللہ تعالیٰ محاربہ کا معاملہ فرمائیں وہ کیسے کامیاب ہوگا۔ یہ شدید تہدید ہے کیونکہ اس محاربہ کا انجام ہلاکت ہی ہے۔ یہ کلمات مجاز بلیغ کی قسم سے ہیں۔ گویا اس کا مطلب وہی ہے جس پر وہ دشمنی مشتمل ہے یعنی اللہ تعالیٰ کے پسندیدہ بندے کو ناپسند کر کے اس کی دشمنی مول لینا اور اس آدمی کے لئے بڑی وعید ہے جو اللہ تعالیٰ کی ولایت کی وجہ سے اس کے ساتھ دشمنی کرتا ہے اور یہ اس طرح جیسے اس آدمی کو ایذا دینے کی طرح جس میں قرآن و سنت کی اتباع کی وجہ سے نشانات ولایت ظاہر ہوں۔ خواہ عناد یا حسد ان آیات کا انکار کر دے یا جو احترام اس کا کرنا چاہئے وہ نہ کرے یا اس کو گام گلوچ کرے ہر قسم کی ایذا میں جن کی شرع میں کوئی گنجائش نہیں جبکہ وہ اس کا مستحق نہ ہو۔

باقی کسی عدالت میں ولی سے نزاع یا وہ جھگڑا جو اس سے کسی حق کو حاصل کرنے کے لئے ہو یا کسی گہری بات کو معلوم کرنے کی غرض سے ہو اس کا اس وعید سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ اس لئے کہ ایسے باہمی تنازعات ابو بکر و عمر اور علی و عباس رضی اللہ عنہم کے مابین پیش آئے حالانکہ وہ تمام اللہ تعالیٰ کے اولیاء ہیں۔

جب عداوت میں وعید ہے تو موالات میں عظیم ثواب، ثواب الہی، تائید توفیق خداوندی بھی اسی قدر ہے۔ عہدی کی نسبت تشریفی ہے۔ جو اس کے بلند مقامات کی اہلیت کو ظاہر کرتی ہے۔

من ما افترضت علیہ: یہ مجھے سب سے زیادہ محبوب ہے خواہ فرض عین ہو یا کفایہ مثلاً نماز ادا نیگی حقوق والدین سے حسن سلوک اور دیگر واجبات کیونکہ ان کا حکم لازم ہے اس لئے ان کے کرنے میں ثواب اور نہ کرنے میں سزا ہے۔ اسی لئے فرض اللہ تعالیٰ کو زیادہ محبوب اور اس کے قرب کا ذریعہ ہیں۔ بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ فرض کا ثواب نفل سے ستر درجہ بڑھ کر ہے۔ حاصل یہ ہے کہ فرض بنیاد اور نفل عمارت ہے۔

یتقرب: قرب حاصل کرتا ہے۔ ایک روایت میں یتحب: ہے۔

بالنوافل: تمام قسم کی نفلی عبادات مثلاً قرأت قرآن یہ عظیم ترین قربات سے ہے۔ اسی طرح ذکر ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: فاذکرونی اذکرکم اور اس کا باطن زہد توکل ورع رضا و دیگر احوال عارفین سے مزین ہونا چاہئے۔ خصوصاً نیکیوں کی محبت اور اعداء سے دشمنی۔ حتیٰ احبہ: بندے کے لئے اللہ تعالیٰ کی محبت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے پسندیدہ کاموں کی توفیق اور اس کی انابت اور اس کے ساتھ احسان سے معاملہ۔

اہم تنبیہ: اس سے معلوم ہوا کہ نوافل کی ادائیگی فرائض کی ادائیگی کے بعد ہے ورنہ نوافل کس شمار میں نہیں جیسا فرائض کی تقدیم سے ظاہر ہو رہا ہے اور یہ چیز بندے کو اللہ تعالیٰ کا محبوب بنادے گی اور وہ اس کے ان دوستوں سے ہو جائے گا جن کو وہ پسند کرتے ہیں اور حدیث کے سیاق سے معلوم ہوتا ہے کہ ولی فرائض سے اس طرح قرب پائے گا کہ وہ کسی واجب کو ترک

نہ کرے اور کسی حرام کار تکاب نہ کرے یا فرائض کو نوافل سمیت انجام دے یہ کامل ترین صورت ہے۔ اسی لئے اس کو محبت سابقہ اور آئندہ سے خاص کیا۔

اور ایک بات یہ بھی معلوم ہوئی کہ اللہ تعالیٰ کی ولایت اور محبت کی راہ ایک ہی ہے اور وہ طاعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہے۔ باقی سب غلط۔

فاذا احببت كنت: یہاں کان صابر کے معنی میں ہے۔

قول محققین ☆ یہ مجاز ہے۔ (۲) بندے عام امور میں تائید و اعانہ رتولیت سے کنایہ ہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی ذات کو بندے کے آلات و جوارح اور اکیہ کے مقام پر اتار کر یہ فرمایا۔ (۱) دوسری روایت میں فی یسمع الحمد بیث کے الفاظ وارد ہیں۔ یعنی میں نے اسے ان افعال کی قدرت دی اور اس میں پیدا فرمائے۔ میں ان کا کرنے والا ہوں۔ بندہ اپنے افعال کا خالق نہیں۔ خواہ کلی افعال ہوں یا جزیات سے متعلق ہوں۔ اس ریت سے معتزلہ کے اس اعتقاد کی تردید فرمائی کہ بندہ اپنے افعال کا خالق ہے اور دوسری طرف حلولیہ اور اتحادیہ نے اس کلام کو حقیقت قرار دے کر کہا کہ اللہ تعالیٰ عین عبد ہے یا اس میں حلول کرنے والا ہے۔ یہ کھلی گمراہی اور اجماعاً کفر ہے۔

ازالہ ☆ بعض عارفین کے کلام میں اسی طرح کی مشابہہ جو چیزیں وارد ہیں۔ وہ ان کی مراد نہیں وہ ظاہر بین کا قصور نظر ہے۔ ورنہ وہ اس خبیث اعتقاد سے بری الذمہ ہیں۔ جیسا اللہ تعالیٰ نے ان کو دیگر مناسد سے بچا کر رکھا ہے۔ (واللہ اعلم) ولئن سألنی: اگر وہ مجھ سے مانگے گا تو میں ضرور دوں گا اور اگر وہ مجھ سے پناہ طلب کرے گا تو خوف سے اس کو پناہ دوں گا۔ یہ حبیب کا اپنے محبوب سے معاملہ ہوتا ہے۔ امت کے بے شمار ایسے لوگ ہیں جن کے مطلوب ان کو ملے اور دکھ جاتے رہے۔ اس پختہ وعدہ میں جو قسم سے مؤکد ہے یہ اعلان کیا گیا کہ جو اللہ تعالیٰ کا مندرجہ بالا انداز سے قرب حاصل کرتا ہے۔ اس کی دعا مسترد نہیں ہوتی اور بعض اوقات اس کی دعا اس لئے قبول نہیں کی جاتی کہ اس کی بہتری دوسری چیز میں ہوتی ہے۔ جو اس کے لئے دنیا و آخرت کے لحاظ سے بہتر ہوتی ہے۔ (بخاری)

لا عیذتہ: کے بعد یہ بھی اضافہ ہے: وما ترددت عن شئی انا فاعله ترددی عن نفس المؤمن یکره الموت وانا اکره ساءتہ: (بخاری) نے یہ الفاظ نقل کئے ابن حبان نے بھی نقل کئے ابو داؤد نے سنن کے علاوہ اور بیہقی نے کتاب الزہد میں اور ابن عدی نے کامل میں ذکر کئے ہیں۔ آذنتہ: اعلان کرنا۔ استعاذنی: مجھ سے پناہ طلب کی۔ یہ روایت کئی طرق سے مروی ہے مگر سب میں کلام ہے اور جو روایت اسناد حسن رکھتی ہے وہ بہت غریب ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۶۵۰۲) وابن حبان (۳۴۷) وانظیر کلام الحافظ ابن حجر علیہ فی الفتح (۱۴۳/۱۳) **الفرائد:** ① صدق و توکل کی وجہ سے ولی اللہ بڑا مرتبہ پالیتا ہے۔ ② اللہ تعالیٰ کے دوست کو ایذا دینے والا جلد انتقام الہی کا شکار ہوتا ہے۔ ③ اللہ تعالیٰ کے لئے ولایت ثابت ہے۔ اس کی دو قسمیں ہیں: (۱) ولایت عامہ سے مراد تمام بندوں پر غلبہ و تصرف مطلقہ اس کو حاصل ہے۔ (۲) ولایت خاصہ سے مراد انسان کا ایسے اسباب خیر اختیار کرنا جو اللہ تعالیٰ کو پسند ہیں ان سے اللہ تعالیٰ کی ولایت حاصل ہو جاتی ہے۔ اللہ ولی الذین امنوا میں اسی کا تذکرہ ہے۔ ④ اللہ تعالیٰ کے دوستوں سے دشمنی اللہ تعالیٰ کے خلاف اعلان جنگ ہے۔ ⑤ فرائض کا درجہ اللہ تعالیٰ کے ہاں نوافل سے بہت زیادہ ہے۔ ⑥ اللہ تعالیٰ کی محبت

بندوں سے بتقاضائے حکمت متفاوت ہے۔ ④ جو اللہ تعالیٰ کی محبت چاہتا ہے وہ اس کے اوامر کی تعمیل کرے اور نواہی سے بچے۔ ⑤ اللہ تعالیٰ اپنے اولیاء کی دعا کو قبول فرماتے ہیں۔ ⑥ سب سے بڑا مجاہدہ تعمیل فرائض و واجبات اور پھر مستحبات و سنن سے اس کی تکمیل ہے۔



۹۶: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِيمَا يَرَوِيهِ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ: إِذَا تَقَرَّبَ الْعَبْدُ إِلَى شَيْءٍ تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا، وَإِذَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا، وَإِذَا أَتَانِي بِمَشْيِ آتِيَتُهُ هَرَوَلَةً رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۹۶: حضرت انس رضی اللہ عنہ آنحضرتؐ سے آپؐ کا وہ ارشاد نقل کرتے ہیں جو آپؐ اپنے رب سے روایت کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”جب بندہ میری طرف ایک بالشت قریب ہوتا ہے تو میں اس کی طرف ایک ہاتھ قریب ہو جاتا ہوں اور جب وہ میری طرف ایک ہاتھ قریب ہوتا ہے تو میں اس کی طرف دو ہاتھ قریب ہو جاتا ہوں اور جب وہ میری طرف چلتا ہوا آتا ہے تو میں اس کی طرف دوڑتا ہوا آتا ہوں۔“ (بخاری)

تشریح ③ برویہ عن ربہ: یعنی یہ حدیث قدسی ہے۔ اس میں اور قرآن مجید میں فرق یہ ہے: ① قرآن مجید ہے ② اس کی تلاوت سے ثواب ملتا ہے۔ ③ بالمعنی اس کی روایات جائز نہیں۔ ④ بلا وضو اس کو چھونا ناجائز ہے۔ ⑤ بلا وضو اس کا اٹھانا جائز نہیں۔ مگر ان احادیث کا یہ حکم نہیں۔ قال رب سبحانہ: یا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے رب تعالیٰ سے روایت کرتے ہوئے فرمایا: تقربت الیہ: اور دوسری روایت میں تقربت منہ: ہے۔ اذا: کے ساتھ بعض نسخوں میں واؤ ہے اور یہی ظاہر ہے تا کہ معلوم ہو کہ مذکور پہلی حدیث کا حصہ ہے۔ انا عند ظن عبدی بی وانا معہ اذا ذکرنی فان ذکرنی فی نفسہ ذکرته فی نفسی وان ذکرنی فی ملأ ذکرته فی ملأ خیر منہ الخ: پھر یہ جانہیں میں تمثیل ہے۔

علامہ کرمانی کہتے ہیں یہ بات قطعی دلائل سے ثابت ہے کہ یہ اطلاقات اللہ تعالیٰ پر محال ہیں۔ پس یہ مجاز ہیں مطلب یہ ہے جو شخص طاعات میں سے کوئی معمولی چیز بھی انجام دیتا ہے۔ میں کئی گنا اس کا ثواب بڑھا کر اس کا اکرام کرتا ہوں اور اس کی جوں جوں اطاعت بڑھتی ہے۔ میرا ثواب بھی بڑھتا جاتا ہے۔ اگر وہ اطاعت میں دیر کرتا ہے تو میں ثواب جلدی سے دیتا ہوں الغرض ثواب عمل سے کئی گنا بڑھ کر ہوتا ہے۔ باقی اطلاقات نفس، تقرب، ہرولہ وغیرہ تیزی کے الفاظ بطور ① مشاطلت یا ② بطریق استعارہ یا ③ لوازم کے ارادہ سے لائے گئے ہیں یہ ان احادیث میں سے ہے جو اکرام الاکریمین کے کرم عظیم کو ظاہر کرتی ہیں (اللھم ارزقنا حظاً و آخراً منہ۔ آمین): (رواہ البخاری) ابن جزری نے حصن میں اس حدیث کا پہلا حصہ لا کر متفق علیہ کا اشارہ دیا اسی طرح جامع الاصول و بیج میں بھی ہے۔ شاید دونوں کی روایت بالمعنی ہو اور بخاری سے خاص اس انداز سے نقل کیا۔

تخریج: أخرجه البخاری (۷۰۳۶) وأحمد (۱۲۲۸۹/۴)

الفرائد: ① اللہ تعالیٰ کے انعامات بے شمار ہیں سب سے بڑا انعام نعمت ایمان و اسلام ہے پھر صحیح عقل پھر امن و وسعت رزق ہے۔

۹۷: عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: نِعْمَتَانِ مُغْبُونٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ: الصَّحَّةُ وَالْفَرَاغُ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۹۷: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”دو نعمتیں ایسی ہیں کہ اکثر لوگ ان کے متعلق خسارے میں مبتلا ہیں:

(۱) صحت (۲) فراغت“۔ (بخاری)

تشریح: نعمتان یعنی دو عظیم الشان نعمتیں ہیں۔ بقول ابن خازن نعمت اس کو کہتے ہیں جس سے انسان خوشحال ہو۔ علامہ طبری کہتے ہیں نعمہ: یہ جلسۃ کی طرح ہے۔ وہ اچھی حالت جس پر انسان ہو۔ ایک قول یہ ہے نعمہ: وہ فائدہ جو دوسرے کو بطور احسان پہنچایا جائے۔

النَّجْوَى: مغبون فیہما: یہ نعمتان کی خبر ہے۔ الغبن: کئی گنا قیمت بڑھا کر خریدنا۔ ⑤ وہ بیع جو شمن مٹکی کے بغیر کی جائے۔ کثیر من الناس: مغبون کا نائب فاعل ہے اور وہ خبر ہے۔ ⑥ کثیر یہ مبتداء اور مغبون خبر ہے اور جملہ خبر ہے اور رابطہ ضمیر وصف ہے اور کثیر کی وجہ سے مفرد ہے۔ الصحۃ و الفراع: یہ نعمتان سے بدل ہے۔

نکتہ: ☆ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مکلف کو تاجر اور صحت سے تشبیہ دی ہے۔ یعنی بدن اور فراغت میں یعنی ایسی رکاوٹیں ہیں جو راس المال میں طاعت کے سلسلہ میں خلل ہیں کیونکہ بدن و فراغت، یہ دونوں چیزیں نفع کے اسباب اور کامیابی کے مقدمات سے ہیں۔ پس جس آدمی نے اللہ تعالیٰ کے احکام کی پیروی اختیار کی اور صحت و فراغت کو جلد آ لیا وہ نفع پا گیا اور جس نے اپنے راس المال کو ضائع کر دیا اس کو شرمندگی فائدہ نہ دے گی۔

تخریج: أخرجه أحمد (۱/۳۲۰۷) و البخاری (۶۴۱۲) و الترمذی (۲۳۰۴) و ابن ماجہ (۴۱۷۰)

الفرائد: ① اصل شکر اللہ تعالیٰ کی اطاعت کو انجام دینا ہے۔ ② اللہ تعالیٰ نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو خصوصیت دی کہ آپ کے متقدم و متاخر تمام ذنب بخش دیئے۔ ③ رات کے قیام طویل قیام افضل ہے۔



۹۸: عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُومُ مِنَ اللَّيْلِ حَتَّى تَتَفَطَّرَ قَدَمَاهُ فَقُلْتُ لَهُ: لِمَ تَصْنَعُ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ؟ قَالَ: أَفَلَا أُحِبُّ أَنْ أَكُونَ عَبْدًا شَكُورًا، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - هَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ وَنَحْوُهُ فِي الصَّحِيحَيْنِ مِنْ رِوَايَةِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ.

۹۸: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ رات کو قیام فرماتے یہاں تک کہ آپ ﷺ کے قدم مبارک پھٹ جاتے۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ آپ ﷺ اس طرح کیوں کرتے ہیں جبکہ اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کے اگلے پچھلے گناہ معاف کر دیئے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کیا میں اس کا شکر گزار بندہ نہ جاؤں۔

(بخاری) اسی طرح کی روایت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ سے صحیحین میں بھی مروی ہے۔

تشریح ۱۰ یقوم: سے یہاں تہجد کا قیام مراد ہے وہ رات کا چھٹا چوتھائی یا پانچواں حصہ تھا۔ تفتط: یہ اصل میں تفتط ہے جو پھٹنے کے معنی میں ہے۔ نسائی کی روایت میں نزول قدماء: اور بخاری کی دوسری روایت میں تورمت قدماء: مگر تمام روایات کا حاصل ایک ہے ورم سے پھٹنا۔ ہذا: سے یہ مشقت اٹھانا مراد ہے۔ عارف باللہ ابو جمرہ نے من یدخل احدکم الجنة بعملہ: پر کلام کے دوران فرمایا کسی کے خیال میں یہ بات نہ آئے کہ وہ ذنوب جن کے متعلق اللہ تعالیٰ نے غفران کا فرمایا ہے وہ ان گناہوں جیسے تھے جن میں ہم شب و روز مبتلا ہیں (حاشا وکلاً) کیونکہ انبیاء علیہم السلام بالا جماع کبار و صغائر سے معصوم ہیں۔ یہ اس قبیل سے ہے جو اللہ تعالیٰ کی ربوبیت کے لائق تعظیم اور شکر یہ میں انسانی تقاضے کے مطابق کمی رہ جاتی ہے۔ آپ ﷺ کا جس قدر مرتبہ بلند ہے شکر یہ کے حقوق بھی اسی قدر زیادہ ہیں جن میں کمی رہ جاتی ہے۔ اس کے غفران کا اعلان کر کے اور رفعت بخش دی۔ قاضی عیاض کا کلام اس سلسلہ میں باب اداء الامانت میں مذکور ہوگا۔

أفلا احب ان اکون عبدا شکورا: فاسیہ ہے محذوف یہ فعل ہے۔ اترونک التہجد فلا: کیا میں تہجد چھوڑ دوں ایسا نہیں ہو سکتا۔ میں تو اس کا شکر گزار بندہ بننا چاہتا ہوں۔ مطلب یہ ہے کہ مغفرت تہجد کے شکر کے سبب ہے پس اس کو کیسے چھوڑا جا سکتا ہے۔ قرطبی کہتے ہیں عبادت میں مشقت برداشت کرنے کا سبب دریافت کرنے والے کا خیال یہ تھا کہ یہ عبادت خوف ذنب سے اور طلب مغفرت و رحمت کے لئے ہے جس کے لئے اللہ تعالیٰ کی طرف سے غفران کا فیصلہ ہو چکا ان کو اس کی ضرورت نہیں۔ آپ نے سائل کی راہنمائی ایک اور طرف فرمائی کہ اس کا سبب غفران کے عطیہ پر شکرانہ ہے اور ان تک نعمت کا پہنچنا ہے جو ذرا سی نعمت کے بھی حقدار نہیں۔

(صدیقہ رضی اللہ عنہا کے سوال کا مقصد اس قدر جسمانی مشقت میں کمی کی اپیل تھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب میں فرمایا: یہ مشقتیں نعمت غفران کے شکر یہ ہی میں خوش دلی سے اٹھائی جا رہی ہیں۔ واللہ اعلم منہ) شکر: اعتراف نعمت کے ساتھ خدمت کو انجام دینا۔ جو اس کو کثرت سے کرنے والا ہو وہ شکر کہلاتا ہے۔ اسی لئے فرمایا: ﴿قلیل من عبادی الشکور﴾: (الہباء: ۱۳) اس قدر مشقت والے اعمال وہ اختیار کرے جو ان سے اکتاہٹ اختیار نہ کرے۔ جیسا آپ صلی اللہ علیہ وسلم جسم کو تکلیف پہنچنے کے باوجود اپنے رب کی عبادت سے نہ اکتاتے تھے۔ اور حدیث میں فرمایا گیا: وجعلت قرة عینی فی الصلاة: جو اکتاہٹ محسوس کرے اسے اپنی حد میں رہنا چاہئے۔ جیسا فرمایا: اکلغوا من العمل ما تطیقون فان اللہ لا یمل حتی تملوا۔

تخریج: متفق علیہ۔ معنی کے لحاظ سے۔ البتہ یہ الفاظ بخاری کے ہیں۔ اس کو ترمذی، نسائی، ابن ماجہ سے بھی بیان کیا ہے۔ (جامع صغیر)

الفرائد: اس روایت میں آپ ﷺ کا عبادت کے لئے محنت اٹھانا اور اپنے رب سے ڈرنا مذکور ہے۔ کثرت عبادت کی وجہ انعامات عظیمہ کی بقدر ہمت شکر گزاری کے لئے ہے اور اس سے ثابت ہوتا ہے کہ عشر اور خر رمضان کی راتیں آپ تمام رات عبادت میں گزارتے۔

”وَالْمُرَادُ“ : الْعَشْرُ الْآخِرُ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ - ”وَالْمِثْرُ“ : الْإِزَارُ وَهُوَ كِنَايَةٌ عَنِ اعْتِزَالِ النِّسَاءِ - وَقِيلَ : الْمُرَادُ تَشْمِيرُهُ لِلْعِبَادَةِ يُقَالُ : شَدَدْتُ لِهَذَا الْأَمْرِ مِثْرِي : أَيْ تَشْمَرْتُ وَتَفَرَّغْتُ لَهُ -

تشریح ❁ العشر الاواخر: سے رمضان المبارک کے ۲۱ سے لے کر آخر رمضان۔

ایقظ اہلہ: نماز کے لئے جگہ تے تاکہ اوقات مبارکہ کی فضیلت سے خبردار ہو جائیں اور ان میں نیک اعمال کو غنیمت سمجھیں جیسا ترمذی نے زینب بنت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت نقل کی ہے کہ عشرہ اخیرہ میں گھر میں ہر ایک کو جو قیام کی استطاعت رکھتا تھا آپ جگہ تے۔

قوم اذا حاربوا اشدوا ما زرهم ☆ من النساء ولو بأت باطهار

ثوری نے یہی معنی لیا ہے اور ابو بکر بن عیاش کا بھی یہی قول ہے۔ (ابن ابی شیبہ)

② یہ مجاز مرسل ہے۔ عبادت کے لئے پورے طور پر فارغ کرنا مراد ہے۔ یہ خطابی کا قول ہے۔

۳) ابن حجر کہتے ہیں عبادت کے لئے تیاری اور اعتزال دونوں بھی مراد لئے جاسکتے ہیں۔ (فتح الباری)

④ ایک احتمال یہ بھی ہے شد میسر حقیقت ہو اور اس کو نہ کھولنا اور عورتوں سے الگ رہنا اور عبادت کے لئے خوب تیار ہونا مراد ہو مگر عاصم بن ضمرہ کی روایت میں شد میسر رہا و اعتزل النساء کے الفاظ عطف کے ساتھ آئے ہیں جس سے پہلے معنی کی تائید ہوتی ہے۔

تخریج: أخرجه أحمد (٩/٢٤١٨٦) والبخاری (٢٠٢٤) و مسلم (١١٧٤) و أبو داود (١٣٧٦) والنسائي (١٦٣٨) وابن ماجه (١٧٦٨) وابن حبان (٣٢١) والبيهقي (٣١٣/٤)

الفرائد ① انسان کو عمل میں استمرار اختیار کرنا چاہئے اکتاء کر چھوڑ نہ بیٹھے۔ اللہ تعالیٰ سے ہر چیز مانگے اور اسی کی مدد پر بھروسہ کرے۔

۱۰۰: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَيَّ اللَّهُ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ وَفِي كُلِّ خَيْرٍ أَحْرَصُ عَلَيَّ مَا يَنْفَعُكَ، وَاسْتَعِنَ بِاللَّهِ وَلَا تَعْجِزْ - وَإِنْ أَصَابَكَ شَيْءٌ فَلَا تَقُلْ لَوْ أَنِّي فَعَلْتُ كَذَا وَكَذَا، وَلَكِنْ قُلْ: قَدَّرَ اللَّهُ وَمَا شَاءَ فَعَلَ فَإِنْ لَوْ تَفَتَّحَ عَمَلُ الشَّيْطَانِ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۱۰۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”طاقتور مومن زیادہ بہتر ہے اور اللہ تعالیٰ کو زیادہ محبوب ہے کمزور مومن سے۔ مگر ہر ایک میں بہتری اور خیر ہے اور تم اس چیز کی حرص کرو جو تمہیں فائدہ دے اور اللہ تعالیٰ سے مدد طلب کرو اور ہمت نہ ہارو اور اگر تمہیں کوئی نقصان پہنچے تو یہ مت کہو کہ میں ایسا کر لیتا اگر میں ایسا کر لیتا تو ایسا ہو جاتا البتہ یہ کہو اللہ کی تقدیر یہی تھی اور جو اس نے چاہا وہ کیا۔ کیونکہ ”اگر“ کا لفظ شیطان کے عمل کا دروازہ کھولتا ہے۔“ (مسلم)

تشریح ﴿المؤمن القوی﴾ اس سے مراد وہ مومن ہے جس کو باطنی قوت کی وجہ سے اسباب کی طرف التفات نہ ہو بلکہ مسبب الاسباب پر بھروسہ ہو۔

نوٹی کہتے ہیں مومن قوی وہ ہے جس کو امور آخرت کی طرف رغبت ہو اور وہ خوب عبادات کرنے والا ہو۔ ① جو لوگوں کو خیر وارشاد سکھائے اور اس راہ میں آنے والی لوگوں کی تکالیف برداشت کرے۔

② قرطبی جو بدن و نفس کے لحاظ سے قوی ہو ارادے کو پورا کرنے والا اور وظائف عبادت حج، نماز، روزہ، امر بالمعروف اور نہی عن المنکر جن پر دین قائم ہے ان وظائف کو ادا کرنے والا ہو۔

الضعیف: سے مراد جو قوی کی ضد ہو۔ خیر: یہاں مصدر ہے جو خلاف شرک کہا جاتا ہے۔ دونوں اصل ایمان میں شریک ہیں۔ علی ما ینفعک: احتیاط کا تقاضا یہ ہے کہ اپنے دین، عیال اور مکارم اخلاق میں معاون چیزوں کو حاصل کرے اور ان میں کوتاہی نہ برتے۔ اسی لئے احرص کا صیغہ استعمال فرمایا۔

استعن باللہ: اللہ تعالیٰ سے مدد طلب کرو اس پر بھروسہ کرو اور اپنی حرکات و اسباب پر بھروسہ نہ کرے بلکہ تمام میں اس کی پناہ مانگے۔ جس نے اس سے اعانت چاہی اس کی اعانت کی گئی۔ کسی عارف نے کیا خوب کہا:

إذا لم یعنک اللہ فیما تریدہ ☆ فلیس لمخلوق الیہ سبیل

اللہ تعالیٰ کی اعانت نہ ہو تو مخلوق کو اس کی کیا طاقت۔

ان هو لم یرشدک فی کل مسلک ☆ ضللت ولو ان السماء دلیل

اگر اس کی راہنمائی نہ ہو تو سماں بھی راہنمائی نہیں کر سکتا۔

ولا تعجز: اس میں کوتاہی کرتے ہوئے بحکف عاجز مت بن اس سے طاقت پر بھروسہ کر کے حکمت الہیہ کو مت چھوڑ کیونکہ بیٹھ رہنے میں کوتاہ گنا جائے گا اور شرعاً و عادتاً تفریط قابل ملامت ہے۔ اگر اس کے باوجود تقدیر کی کوئی چیز تجھے پہنچے تو ”فلا تقل لو انی فعلت کان کذا“ یہ لو کا جواب ہے اس میں عادات کی طرف جھکاؤ، مسببات کو اسباب عادیہ سے جوڑنا اور امور

کی اصل حقیقت یعنی ہر چیز اللہ تعالیٰ کی قدرت میں ہے سے دوسری طرف جھکاؤ ثابت ہوتا ہے۔ اسی لئے یہ کہنے کا حکم فرمایا۔ اللہ تعالیٰ کی تقدیر سے یہی تھا وہ جو چاہتا ہے کرتا ہے۔ (برہان علوی کی تحقیق کے مطابق قَدَرُ اللہ: ماضی کا صیغہ ہے) اس نے کر دیا اس کے ارادہ کو کوئی لوٹا نہیں سکتا وہ ہر چیز پر قادر ہے میں اس پر راضی ہوں۔

اس میں مقدور کے واقعہ ہونے پر افسوس کا علاج ذکر کر دیا اور یہ چیز اللہ تعالیٰ کے حکم کو تسلیم کرنے اور قدرت پر رضامندی سے ملتی ہے اور گزشتہ کی طرف نہ کرنے سے میسر آتی ہے کہ اس طرح نہ کہے اگر اس طرح کرتا تو یوں ہوتا کیونکہ لو کہنا ان کے لئے خسران کا باعث ہے۔

جن لوگوں کو خیال ہوا کہ تدبیر تقدیر سابق کے مخالف ہے۔ جواب یہ ہے کہ یہ شیطانی چال ہے اگر لو کو تقدیر کے معارض قرار دیا یا تقدیر اعتقاد کے باوجود کہے کہ اگر فلاں مانع نہ ہوتا تو اس کے خلاف ہوتا۔ یہ ایسا دوسرے جو خسران کا باعث ہے۔ البتہ لو کو افسوس کے طور پر اس وقت استعمال کیا جائے جب اس سے علم اور بھلائی کی کوئی چیز رہ جائے اور وہ یہ جانتا ہو کہ مجھے جو اللہ تعالیٰ کی تقدیر میں ہے وہی ملے گا تو اس صورت میں مکروہ نہیں۔ جیسا اس روایت میں ہے: لَوْ اسْتَقْبَلْتُ مِنْ أَمْرِي مَا اسْتَدْبَرْتُ: الحديث۔

تخریج: أخرجه أحمد (۳/۸۷۹۹) و مسلم (۲/۲۶۶۴) وابن ماجه (۷۹) الفرائد: شہوات ان چیزوں کو کہا جاتا ہے جن کی طرف نفس بلا سوچے سمجھے اور دین و شریعت کی رعایت کے لئے بغیر اور انسانی قدروں کا پاس کئے بغیر بڑھتا چلا جائے۔ اسی لئے ان میں ابتلاء کو جنم میں داخلہ کا ذریعہ بتلایا گیا اور اللہ تعالیٰ کے اوامر و نواہی کی پابندی نفس کو گراں ہے اسی وجہ سے اس کو برداشت کر لینے پر جنت کا حقدار بنایا گیا ہے۔



۱۰۱: عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "حُجِبَتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ، وَحُجِبَتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: "حَقَّتْ" بَدَلُ "حُجِبَتْ" وَهُوَ بِمَعْنَاهُ: أَيْ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا هَذَا الْحِجَابُ فَإِذَا فَعَلَهُ دَخَلَهَا

۱۰۱: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی آنحضرت ﷺ کا یہ ارشاد مروی ہے کہ جنم کو شہوات سے ڈھانپ دیا گیا اور جنت کو ناپسندیدہ ناگوار کاموں سے ڈھانپ دیا گیا۔ (متفق علیہ)

مسلم کی روایت ہے۔ حَقَّتْ مگر دونوں کا معنی ایک ہے یعنی آدمی اور اس کے درمیان یہ حجاب اور رکاوٹ ہے جب وہ اس کو کر لیتا ہے تو وہ اس میں داخل ہو جاتا ہے۔

تشریح: حُجِبَتْ: یہ ماضی مجہول ہے۔ قرطبی کہتے ہیں یہ انتہائی بلیغ کلام ہے۔ مکارہ: کو خفاف حجاب سے مثال دے کر سمجھایا۔ خفاف اس چیز کو کہا جاتا ہے جو کسی چیز کے گرد اس طرح چھا جائے کہ اس کو پھاندنے کے سواء اس تک پہنچنا ممکن نہ ہو۔ اس تمثیل سے یہ ظاہر فرمایا گیا کہ جب کا حصول مکارہ کے جنگل عبور کرنے اور اس میں آنے والی تکالیف کو برداشت کرنے سے ہوگا اور آگ سے وہ نجات پائے گا جو شہوات کو چھوڑ دے اور نفس کو اس سے الگ کر لے۔

امام نووی کہتے ہیں جنت کی طرف پہنچنے کا راستہ یہ ہے۔ طاعات میں مشقت کی ناپسند باتیں اختیار کرے اور شہوات سے باز رہے جیسا کہ کسی ڈھانپی ہوئی چیز کو پردہ پھاڑ کر اور پردے سے آگے گزر کر حاصل کیا جاسکتا ہے۔ شہوات کی اتباع آگ میں پہنچانے والی ہے۔ یہاں شہوات سے حرام شہوات مراد ہیں نہ کہ مباح۔ البتہ مباحات میں زیادہ انہماک دل میں قساوت پیدا کرتا ہے اور طاعت میں سستی کا باعث بنتا ہے۔ (متفق علیہ معنی کے لحاظ سے ہے) مسلم کی روایت میں حجت کی بجائے حفت کا لفظ ہے دونوں کا معنی ایک ہے۔ ابن مالک نے نووی کی طرف حجت لافطی سے منسوب کر دیئے۔ ورنہ ریاض اور شرح مسلم میں نووی کی اپنی نقل میں یہ الفاظ موجود ہیں کاتب کا سہو ہے۔ (قد بر)

بینہ: سے نار: اور بینہا: سے جنت مراد ہے اور فاذا فعلہ: سے حجاب کو پھاڑ کر عبور کرنا ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۴/۱۲۵۶۰) والبخاری (۶۴۸۷) و مسلم (۲۸۲۲)

الفرائد: ① اللہ تعالیٰ کی رضامندیوں کو چاہنے کے لئے عبادت کے اعمال شاقہ برداشت کرنے چاہئیں۔ ② رات کی نماز طویل قیام کے ساتھ افضل ہے۔ ③ تسبیح کی کثرت میں کوئی مقدار متعین نہیں۔

۱۰۲: عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ حَدِيثَهُ ابْنُ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَافْتَتَحَ الْبَقْرَةَ فَقُلْتُ يَرْكُوعٌ عِنْدَ الْمِائَةِ ثُمَّ مَضَى فَقُلْتُ يَصَلِّيُ بِهَا فِي رُكْعَةٍ فَمَضَى فَقُلْتُ يَرْكُوعٌ بِهَا فِي رُكْعَةٍ فَمَضَى فَقُلْتُ يَرْكُوعٌ بِهَا ثُمَّ افْتَتَحَ النَّسَاءَ فَقَرَأَهَا يَقْرَأُ مُتَرْتِلًا إِذَا مَرَّ بِآيَةٍ فِيهَا تَسْبِيحٌ سَبَّحَ وَإِذَا مَرَّ بِسُؤَالٍ سَأَلَ وَإِذَا مَرَّ بِتَعَوُّذٍ تَعَوَّذَ ثُمَّ رَكَعَ فَجَعَلَ يَقُولُ: "سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ" فَكَانَ رُكُوعُهُ نَحْوًا مِائِينَ قِيَامِهِ ثُمَّ قَالَ: "سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ" ثُمَّ قَامَ قِيَامًا طَوِيلًا قَرِيبًا مِمَّا رَكَعَ ثُمَّ سَجَدَ فَقَالَ: "سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى" فَكَانَ سُجُودُهُ قَرِيبًا مِائِينَ قِيَامِهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۱۰۲: حضرت ابوبکر بن یمان رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت ﷺ کے ساتھ ایک رات نماز پڑھی۔ آپ نے سورہ بقرہ شروع فرمائی میں نے دل میں کہا کہ آپ سو آیات پر رکوع فرمائیں گے۔ مگر آپ نے تلاوت جاری رکھی۔ میں نے سوچا کہ اس سورت سے ایک رکعت ادا فرمائیں گے لیکن آپ نے سورہ نساء شروع کی اور اس کو مکمل پڑھا۔ پھر آل عمران شروع کی اور اس کو مکمل پڑھا۔ آپ کی تلاوت ٹھہر ٹھہر کرتی تھی۔ جب آپ کسی ایسی آیت سے گزرتے جس میں تسبیح باری تعالیٰ ہوتی تو تسبیح فرماتے اور جب سوال والی آیت سے گزرتے تو سوال کرتے اور جب استعاذہ اور پناہ والی آیت پر گزر رہا تھا تو اللہ سے پناہ طلب کرتے۔ پھر آپ نے رکوع کیا تو اس میں سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ پڑھی۔ آپ کا رکوع قیام کے برابر تھا پھر آپ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہتے ہوئے کھڑے ہوئے اور رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ کہا اور اتنا ہی طویل قوم فرمایا جتنا کہ رکوع۔ پھر سجدہ کیا اور سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى پڑھا۔ آپ کا سجدہ قریباً قیام کے برابر تھا۔ (مسلم)

تشریح: حذیفہ بن حسیل انصاری رضی اللہ عنہا۔ ان کے والد کا لقب یمان اس لئے پڑا کہ یہ انصار کے حلیف تھے اور وہ یمن سب سے ہیں ورنہ یہ تو عبس بن یغیص مضری کی اولاد سے ہیں۔ دونوں باپ بیٹا اسلام لائے، احد میں شریک تھے غلطی سے ان کے والد مسلمانوں کے ہاتھوں شہید ہو گئے۔ حذیفہ نے آواز دی یہ میرے والد ہیں مگر وہ نہر کے یہاں تک کہ شہید کر دیا انہوں نے کہا اللہ تعالیٰ تمہیں معاف کرے، ان کا خوں مسلمانوں کو معاف کر دیا۔ یہ رقباء میں سے ایک تھے۔ فقیہ اور اہل فتویٰ صحابہ میں سے تھے۔ منافقین کے متعلق صاحب سر رسول کہا جاتا تھا۔ فتنہ مستقبلہ کی بہت سی خبریں ان کے پاس تھیں۔ جہاد میں ان کے عظیم الشان کارنامے ہیں، غزوہ احزاب میں ان کا کارنامہ مشہور ہے۔ اسلامی فتوحات میں نمایاں حصہ لیا۔ انہوں نے ہمدان دینور کو فتح کیا۔ الجزار کی فتح میں موجود تھے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کو مدائن کا گورنر بنایا۔ ایک دن انہوں نے اپنے دوستوں کو کہا آج اپنی تمنا پیش کرو۔ سب نے پیش کی۔ عمر رضی اللہ عنہ کہنے لگے میری تمنا یہ ہے کہ مجھے ابو عبیدہ معاذ بن جبل، حذیفہ بن الیمان جیسے عظیم لوگ ملیں تاکہ ان کو اللہ تعالیٰ کے مختلف جگہوں کا حاکم مقرر کر دے۔

ان کی مرویات ایک سو سے کچھ زائد ہیں۔ ۱۲ متفق علیہ اور ۸ میں بخاری ۷۱ میں مسلم مفرد ہیں۔ ۳۷ میں مدینہ منورہ میں شہادت عثمان رضی اللہ عنہ کے چالیس راتیں بعد وفات پائی۔ صلیت سے نماز تہجد مراد ہے اس میں سورہ بقرہ شروع فرمائی۔ ایمانہ: میم پر کسرہ کے باوجود رسم الخط میں التباس سے بچنے کے لئے ہمزہ کو الف کی شکل میں لکھا جاتا ہے۔

ثم افتتح آل عمران فقروا: قاضی عیاض کہتے ہیں اس میں ان لوگوں کی دلیل ہے جو ترتیب سور کو اجتہادی مانتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اس کو آپ ﷺ نے امت کے اوپر چھوڑا یہ اہم مالک اور جمہور علماء کا قول ہے۔ ابن باقلانی نے اس کو پسند کیا اور اس کو صحیح قرار دیا اور یہ کہتے ہیں کہ سور کی ترتیب کتابت نماز درس تلقین میں زیادہ واجب نہیں اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی نص اس سلسلہ میں پائی نہیں جاتی اور اس کی مخالفت بھی ناجائز نہیں۔ اسی وجہ سے مصاحف کی ترتیب میں مصحف عثمانی سے پہلے اختلاف پایا جاتا تھا اور دوسرا قول ان کا ہے جو اس کو توقیفی مانتے ہیں۔ اس کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے خود مقرر فرمایا جیسا کہ مصحف عثمانی میں موجود ہے اور مصاحف کا یہ اختلاف توقیف اور آخری عرض اور دور سے پہلے کی بات ہے۔ یہ واقعہ اس سے پہلے کا ہے اور مصنف ابی بن کعب میں اسی طرح تھیں۔ بعض متأخرین نے ایک دوسری تاویل کی کہ اس طرح پڑھنا بیان جواز کے لئے تھا۔ باقلانی کہتے ہیں کہ یہ ترتیب کی خلاف ورزی ایک رکعت میں ناجائز ہے اور دوسری رکعت میں خلاف ترتیب پڑھنا جائز ہے۔ یا غیر صلاۃ میں ترتیب کی خلاف ورزی جائز نہیں۔ بعض نے ایک اور بات کہی کہ ترتیب کے خلاف پڑھنا مباح ہے سلف نے جس ترتیب کی ممانعت کی وہ معکوس پڑھنا ہے۔ سورت کو آخر سے شروع کی طرف پڑھے۔

باقلانی کہتے ہیں کہ اس بات میں کوئی اختلاف نہیں کہ ہر سورۃ کی آیات کی ترتیب اللہ تعالیٰ کی طرف سے توقیفی ہے اور اس طرح ہے جیسا کہ قرآن مجید میں موجود ہے۔ امت نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی طرح نقل کیا ہے۔ مترسلاً: حروف کی صحیح ادائیگی کے ساتھ ترتیل سے پڑھنا۔

اذ امر بتعوذ تعوذ: معلوم ہوا کہ پڑھنے والے کو یہی طریق اپنانا مسنون ہے۔

سبحان ربی العظیم: بعض ائمہ کہتے ہیں آپ اسی تسبیح کو دہرایا کرتے۔ علماء شوافع کہتے ہیں کہ تسبیح کو مکرر نہ کرے سب سے کم ایک مرتبہ اور اقل کا کامل درجہ تین اور اکثر ۱۱ مرتبہ ہے۔ آپ ﷺ کے معمول اور صریح ارشادات سے اور مواظبت سے یہی

بات ثابت ہوتی ہے۔ البتہ اس حدیث میں مذکور کبھی کیا جانے والا فعل ہے۔ جس کو مستقل حالت پر ترجیح نہیں دی جاسکتی۔ رکوعہ نحواً: رکوع قریب تھا اس قیام کے جو قرأت کے لئے فرمایا۔ سمع اللہ لمن حمدہ: اللہ تعالیٰ نے اس کی سن لی جس نے اس کی تعریف کی یعنی قبول کر لی۔ ثم قام: رکوع سے اٹھنے کے بعد طویل قومہ فرمایا۔ وہ امام نووی نے اس سے اخذ کیا کہ اعتدال اور دونوں سجدوں کے درمیان بیٹھنا یہ دونوں طویل رکن ہیں۔ لیکن صحیح مذہب یہ ہے کہ یہ دونوں چھوٹے ہوں گے کیونکہ یہ مقصود بالذات نہیں بلکہ مقصود للغير ہیں اور یہ بھی جواب ہو سکتا ہے کہ رکوع سے قریب ہونا سبقتی معاملہ ہے اس میں کوئی ثبوت نہیں کہ مشروع طوالت سے بڑھ کر طوالت تھی اور اس کی مقدار فاتحہ اور اذکار و اوراد کی قرأت کی مقدار ہے۔

ایک حکمت: ☆ رکوع میں العظیم اور سجدہ میں الاعلیٰ فرمایا گیا۔ اعلیٰ اسم تفضیل ہے۔ عظیم کی بنسبت زیادہ بلوغ ہے اور سجدہ تواضع میں رکوع سے بڑھ کر ہے۔ توجو تواضع میں زیادہ بلوغ تھا اس کے لئے زیادہ بلوغ لفظ لائے۔ (رواہ مسلم)

تخریج: أخرجه احمد (۲۳۳۰۰/۹) و مسلم (۷۷۲) و أبو داود (۸۷۱) و الترمذی (۲۶۲) و النسائی (۱۰۰۷) و ابن ماجہ (۱۳۵۱) و الدارمی (۲۹۹۰۱) و ابن حبان (۱۹۸۷) و ابن خزيمة (۶۰۳) و عبد الرزاق (۲۸۷۵) و الطحاوی فی شرح معانی الآثار (۳۵/۱)

الفرائد: ① دنیا کو بقاء نہیں قبر میں فقط عمل انیس بنے گا۔ ② اعمال صالحہ پر دوام مجاہدہ نفس سے میسر آ سکتا ہے۔



۱۰۳: عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةً فَاطَّالَ الْقِيَامُ حَتَّى هَمَمْتُ بِأَمْرٍ سَوْءٍ، قِيلَ: وَمَا بِهِ؟ قَالَ هَمَمْتُ أَنْ أَجْلِسَ وَأَدْعُهُ مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ۔

۱۰۳: حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرتؐ کے ساتھ ایک رات نماز پڑھی۔ آپؐ نے اتنا طویل قیام فرمایا کہ میں نے برے کام کا ارادہ کر لیا۔ ان سے پوچھا گیا کہ آپؐ نے کس چیز کا ارادہ فرمایا تھا؟ جواب دیا میں نے ارادہ کیا تھا کہ میں بیٹھ جاؤں اور نماز چھوڑ دوں۔ (متفق علیہ)

تشریح: ○ صلیت مع النبی صلی اللہ علیہ وسلم لیلۃ: نماز سے تہجد کی نماز مراد ہے اور لیلۃ ظرف ہونے کی وجہ سے منصوب ہے۔ فاطال: طویل قیام فرمایا جو عام عادت سے زائد تھا۔ بامر سوء: سوء ضمہ سین سے اسم ہے اور فتح کے ساتھ سوء یہ مسرت کی نفیض ہے۔ مفتوح کی اضافت رَجُلٌ سَوْءٌ: کی قسم سے ہے۔ (فتح الباری) فتح میں سوء پراکتفاء کیا ہے اور ضمہ کی تردید کی ہے گردونوں میں فرق ظاہر ہے کہ ایک میں مصدر کی اضافت اور دوسرے میں اسم جامد کی اضافت ہے۔

اس نامناسب بات کی وضاحت فرمائی کہ ان اجلس وادعہ: میں بیٹھ جاؤں اور آپؐ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز چھوڑ دوں۔ مسند بن عمر: بڑے علماء کے ادب کا تقاضا یہ ہے کہ قول و فعل میں ان کی مخالفت نہ کی جائے جب تک کہ ان کا فعل دائرہ شرع میں ہو۔ علماء کا اس بات میں یہ اتفاق ہے کہ اگر مقتدی کو فرائض و نوافل میں قیام مشکل ہو جائے تو وہ بیٹھ سکتا ہے۔ البتہ ابن مسعودؓ تو ادب نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کی وجہ سے نہیں بیٹھے۔ ابن حجر فرماتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم طویل نماز کو پسند فرماتے اور ابن مسعودؓ رضی اللہ عنہ طاقت و راہ اور اقتداء نبوت کے دلدادہ تھے مگر جب عادت مالوفہ سے زیادہ قیام فرمایا تو اس وقت بیٹھنے کا ارادہ کیا اور حدیث میں وارد ہے کہ امام کی مخالفت افعال میں بری بات ہے۔ اس میں اس بات پر تنبیہ ہے کہ جو

بات مبہم ہوا ہے پوچھ لینا چاہئے کیونکہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے شاگردوں نے امر سوء کو نہ سمجھنے کی بناء پر ان سے استفسار کیا۔
(متفق علیہ ترمذی فی الشماک)

تخریج: أخرجه احمد (۲/۳۶۴۶) والبخاری (۱۱۳۵) و مسلم (۷۷۳) و ابن ماجه (۱۴۱۸)

الفرائد: ① بسا اوقات آدمی زبان سے کوئی ایسی بات نکال دیتا ہے جو اس کے دخول جنت کا باعث بن جاتی ہے۔ بالکل اسی طرح ایک ایسا کلمہ منہ سے بول دیتا ہے جس سے وہ جہنم کا ایندھن بن جاتا ہے۔



۱۰۴: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ: أَهْلُهُ وَمَالُهُ؛ وَعَمَلُهُ فَيُرْجَعُ اثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ: يَرْجَعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ، وَيَبْقَى عَمَلُهُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۱۰۴: حضرت انس رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ سے روایت کی ہے کہ تین چیزیں میت کے پیچھے جاتی ہیں: (۱) اس کے گھر والے۔ (۲) اس کا مال۔ (۳) اس کا عمل۔ پس دو چیزیں واپس آ جاتی ہیں اور ایک باقی رہ جاتی ہے۔ اس کے گھر والے اور اس کا مال واپس آ جاتا ہے اور اس کا عمل اس کے ساتھ باقی رہ جاتا ہے۔ (متفق علیہ)

تشریح: يتبع الميت: یعنی قبر تک ساتھ جاتے ہیں۔ ثلاثہ: اس میں اجمالاً ذکر کیا پھر جملہ مستانفہ کے طور پر وضاحت کی تاکہ نفس میں بات خوب بیٹھ جائے بعض چیزوں کی تفصیل کے لئے طبع میں اشتیاق ہوتا ہے۔ الحاصل: حدیث میں عمل کو عمدہ طریقے سے کرنے پر آمادہ کیا گیا تاکہ قبر میں اس کا ہم نشین بن سکے۔ (متفق علیہ)

تخریج: أخرجه احمد (۴/۱۲۰۸۱) والبخاری (۶۵۱۴) و مسلم (۲۹۶۰) و الترمذی (۲۳۷۹) والحمیدی (۱۱۸۶) و ابن حبان (۳۱۰۷)

الفرائد: ① سجدہ کی عظمت ثابت ہوتی ہے۔ ② ممنوع اوقات کے علاوہ نفلی نماز کی کثرت اللہ تعالیٰ کو پسند ہے۔ ③ آزاد آدمی سے خدمت لینا درست ہے۔ ④ مقرب ترین ہستیاں بھی جنت میں داخل کرنے کا اختیار نہیں رکھتیں۔



۱۰۵: عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "الْجَنَّةُ أَقْرَبُ إِلَيَّ أَحَدِكُمْ مِنْ شِرَاكِ نَعْلِهِ وَالنَّارُ مِثْلُ ذَلِكَ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۱۰۵: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "جنت تمہارے لئے جوتے کے تسمے سے بھی زیادہ قریب ہے اور اسی طرح جہنم بھی اتنی ہی قریب ہے"۔ (بخاری)

تشریح: الشراك: جوتے کے تسمے۔ ابن مالک کہتے ہیں۔ قریب تر ہونے کی وجہ یہ ہے کہ معمولی نیکی جنت کے داخلے کا باعث بن جاتی ہے اور ایک معصیت جہنم میں لے جاتی ہے۔ ابن بطلال کہتے ہیں یہ حدیث بتلاتی ہے کہ طاعت جنت تک پہنچانے والی ہے اور معصیت آگ سے قریب کرنے والی ہے اور بسا اوقات یہ دونوں معمولی سی چیز سے ہوتی ہیں اسی معنی میں یہ ارشاد ہے: إِنْ الرَّجُلَ لِيَتَكَلَّمَ بِالْكَلِمَةِ: الْحَدِيثُ - آدمی کے لئے مناسب یہ ہے کہ چھوٹی سی نیکی کرنے میں دریغ نہ کرے اور معمولی سی برائی کی جرأت نہ کرے۔ اس لئے کہ اس نیکی کا علم نہیں جس سے اللہ تعالیٰ رحمت فرمادیں اور نہ اس برائی کا علم

ہے کہ جس سے وہ ناراض ہو جائیں۔

ابن جوزی کہتے ہیں حدیث کا مطلب یہ ہے کہ صحیح قصد اور فعل طاعت سے جنت کا حصول آسان ہے اور اسی طرح آگ بھی خواہشات کی پیروی اور گناہوں کے ارتکاب سے قریب الحصول ہے۔

ابن الکاذرونی کہتے ہیں مراد یہ ہے کہ جو کافر تھا وہ مسلمان ہو گیا تو جنت قریب ہو گئی اور (خدا نخواستہ) جس نے کفر اختیار کر لیا ناراس کے قریب ہو گئی۔ اسی طرح کبائر کا مرتکب بھی آگ سے قریب تر ہو گیا۔ (شرح شارح)

تخریج: أخرجه أحمد (۲/۳۶۶۷) والبخاری (۶۴۸۸) وابن حبان (۶۶۱) والبيهقي (۳/۳۶۸)

الفرائد: ① طول عمر حسن عمل کے ساتھ عظیم الشان نعمت اور رفع درجات کا ذریعہ ہے۔



۱۰۶: عَنْ أَبِي فِرَاسٍ رِبِيعَةَ بْنِ كَعْبٍ الْأَسْلَمِيِّ خَادِمِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَمِنْ أَهْلِ الصُّفَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: "كُنْتُ أَبِيتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَتَيْهِ بَوْضُوئُهُ وَحَاجَتُهُ فَقَالَ: "سَلْنِي" فَقُلْتُ: أَسْأَلُكَ مَرَأَفَتَكَ فِي الْجَنَّةِ فَقَالَ: أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ؟ قُلْتُ: هُوَ ذَاكَ قَالَ: فَأَعِنِّي عَلَى نَفْسِكَ بِكُثْرَةِ السُّجُودِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۰۶: حضرت ابو فراس ربیعہ بن کعب اسلمی رضی اللہ عنہ جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے خدام اور اصحاب صفہ میں سے تھے روایت کرتے ہیں کہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ رات گزارتا اور ان کے لئے لونا اور ضرورت کی چیزیں مہیا کرتا۔ (ایک رات آپؐ نے فرمایا) مجھ سے مانگ لو۔ میں نے عرض کیا میں جنت میں آپؐ کی رفاقت چاہتا ہوں۔ آپؐ نے فرمایا: "اس کے علاوہ کچھ اور؟" میں نے کہا فقط یہی۔ پھر ارشاد فرمایا: "تم میری اس سلسلہ میں کثرت سجود سے معاونت کرو"۔ (مسلم)

تشریح: ابو فراس ربیعہ بن کعب بن مالک اسلمی الحجازی یہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مغزوہ حضرت کے خدام ہیں اور اصحاب صفہ میں سے ہیں۔ یہ مسجد کے ایک جانب چھتی ہوئی جگہ جہاں وہ فقراء، رہائش پذیر تھے جن کے گھر نہ تھے۔ یہ ہر وقت مسجد میں رہنے والے اور خدمت رسول میں ہر وقت مستعد رہنے والے لوگوں میں سے تھے۔ اہل صفہ سے ان کا تعلق تھا ان کا بیان ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دروازے کے پاس رات گزارتا میں روشن دان سے رات کو مع اللہ من حمدہ اور رات کے کنارہ میں آپؐ فرماتے اور رات کے ایک حصہ میں کہتے الحمد للہ رب العالمین۔ ابن جوزی نے اس کو بارہ روایات روایت کرنے والے صحابہ میں درج کیا ہے۔

برقی کہتے ہیں ان سے چار احادیث مروی ہیں۔ اس ایک روایت میں مسلم بخاری سے منفرد ہے۔ اصحاب سنن اربعہ نے ان سے روایت کی ہے۔ ۶۳ھ میں واقعہ حرہ کے بعد انہوں نے وفات پائی۔

وضوئہ: وہ پانی جو وضو کے لئے تیار کیا جائے۔ وحاجتہ: لباس وغیرہ جن چیزوں کی ضرورت ہوتی ہے۔ سَلْنِي: آپؐ نے فرمایا مجھ سے کوئی چیز مانگو تا کہ تمہاری خدمت کے مقابلہ میں بطور تحفہ تجھے دوں۔ اسخیا کی یہ عادت ہوتی ہے اور آپؐ نے فرمایا: "میں نے کون؟ سوال کے اطلاق سے معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت اللہ تعالیٰ کی طرف سے خزان حق میں ان کی مطلوبہ چیز کی

اجازت دی گئی تھی۔ آپ ﷺ کے خصائص میں سے ایک بات یہ لکھی ہے جس کو چاہیں جس چیز سے خاص کر دیں جیسے حضرت خزیمہ رضی اللہ عنہ کی گواہی کو دو آدمیوں کے برابر قرار دیا گیا۔ (بخاری) اسی طرح ام عطیہ کو آل فلان کے سلسلہ میں بلند آواز سے رونے کی اجازت دی۔ (مسلم) مَرَأَتُكَ فِي الْجَنَّةِ: جنت میں آپ کے قریب رہوں تاکہ زیارت و قرب سے متمتع ہوتا رہوں۔ اس میں یہ اشکال نہیں ہو سکتا کہ آپ کو تو مقام وسیلہ ملے گا جو کہ سب سے بلند مقام ہے۔ وہاں تک کسی نبی مرسل کی بھی رسائی نہیں اور دوسروں کی تو کیا بات ہے کیونکہ اس سے مراد یہ ہے کہ مجھے مراتب قرب میں ایک مرتبہ میسر ہو جائے اس کو مرافقہ سے کنایہ بیان کر دیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: کیا اور کچھ مانگتے ہو کیونکہ یہ تو آسان ہے۔ یہاں او عطف کے لئے ہے یا ہمزہ استفہام کا فعل پر داخل ہے اور اب معنی یہ ہے: اُتْرِجِعْ عَنْ سَؤَالِكَ هَذَا: کیونکہ یہ مشقت والی چیز ہے جس کی تم طاقت نہیں رکھتے بلکہ اور کوئی چیز مانگ لو جو اس سے آسان ہو۔ قلت هو ذالك: میں نے عرض کیا یہی میرا سوال ہے اور نہیں اگرچہ مشکل ہو میں اس سے رجوع نہ کروں گا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اشارہ ذلک: بعید ذکر فرما کر اشارہ کر دیا کہ یہ مرتبہ اونچا اور شان والا ہے اور نرمی و کمزوری سے حاصل نہیں ہوتا۔ مگر سائل صحابی نے جواب میں ذاک کا اشارہ استعمال کر کے عرض کر دیا میں اپنے سوال پر قائم ہوں وہ میرے لئے مستبعد نہیں ہے کیونکہ میں اس مرتبہ کے حصول کے لئے جو حکم دیا جائے گا اس کو پورا کرنے کے لئے عزم بالجزم کر چکا ہوں۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی قوت عزم اور صدق سوال کا جائزہ لے لیا تو فرمایا: اَعْنَى عَلَى نَفْسِكَ: پھر اپنے اس بلند مراتب سے پیچھے رہنے والے نفس کے لئے جو کہ آرام و سکون من چاہی بے کار چیزوں کی طرف مائل ہے میری اعانت کرو۔ اَعْنَى سے اشارہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس کی اصلاح میں دوسروں کی طرح خوب کوشاں ہیں اور وہ ایسے معالج ہیں جس کو اس کی شفاء مطلوب ہے۔ طبیب اپنے علاج میں مریض کی معاونت کا محتاج ہوتا ہے کہ جو وہ ہدایات دے اس پر مریض عمل پیرا ہو۔ بکثرة السجود: سجدوں کی کثرت جو کہ مرتبہ قرب کے حصول کا ذریعہ ہے اور نفس کو اس کی گڑبڑوں سے پاک کر کے اس کو اس کی عادات و میلانات سے نکالنے والا ہے اور یہ تمہیں ان نقائص سے دور کر دے گا جو دوام مراقبہ تک لے جانے والے ہیں اس طرح مرافقت و مجاورت کے درجہ میں ترقی مل جائے گی۔

ابن حجر شرح مشکوٰۃ میں لکھتے ہیں کہ کثرت سجدہ سے اس کو وہ بلند درجہ حاصل ہو جائے گا جس کے حصول کی طمع بھی نہیں کی جاسکتی مگر کثرت سجدہ کے ساتھ دنیا میں مزید مرتبہ بڑھایا جائے گا جس کی طرف والسجدوا اقتراب: (العلق: ۱۹) میں اشارہ کر دیا گیا ہے پس ہر سجدہ میں ایک خاص قرب ہے کیونکہ وہ درجات قرب میں سے ایک درجہ قرب کا وہ کفیل ہے۔ اس طرح ترقی کرتے کرتے مرافقت حبیب صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچ جائے گا۔ پس اس کا نتیجہ اس آیت کے مطابق ہے: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ﴾: (آل عمران: ۳۱) کہ قرب رسول صلی اللہ علیہ وسلم قرب الہی سے حاصل ہوتا ہے اور اللہ تعالیٰ کا قرب وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قرب سے ملتا ہے یہ دونوں قرب آپس میں لازم و ملزوم ہیں۔ اسی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی متابعت کو ان دونوں محبتوں کے درمیان ذکر کیا ہے تاکہ ہم پر ظاہر کر دیا جائے کہ بندے کی محبت اللہ تعالیٰ سے ہو اور اللہ تعالیٰ کی محبت بندے سے ہو ان دونوں کا دار و مدار متابعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۴۸۹) و أبو داود (۱۳۲۰) و الترمذی (۳۴۱۶) و النسائی (۱۱۳۷) و (۱۶۱۷) و ابن

الفرائد: ① جب انسان مجاہدہ نفس کرتا ہے تو دنیا میں اللہ تعالیٰ جنت کی ہوائیں اس کے شامہ دماغ کو سونگھا دیتے ہیں۔
ذلک فضل اللہ۔



۱۰۷: عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ وَيَقَالُ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثَوْبَانُ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: عَلَيْكَ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ؛ فَإِنَّكَ لَنْ تَسْجُدَ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَكَ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً، وَحَطَّ عَنْكَ بِهَا خَطِيئَةٌ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۰۷: حضرت ابو عبد اللہ بعض نے کہا ابو عبد الرحمن ثوبان مولى رسول اللہ (ﷺ) روایت کرتے ہیں کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا: ”اے ثوبان تم کثرت سے سجدے کیا کرو اس لئے کہ جو سجدہ بھی اللہ کے لئے کرو گے اللہ تعالیٰ اس کے ذریعے تمہارا ایک درجہ بلند کر دے گا اور ایک گناہ اس کی وجہ سے مٹا دے گا۔“ (مسلم)

تشریح: ① ثوبان مولى رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی کنیت۔ ابو عبد اللہ یا ابو عبد الرحمن ہے ان کے والد کا نام مجدد یا مجد ہے۔ کازرونی کہتے ہیں کہ یہ یمنی ہیں بعض نے حکمی بتلایا کہ حکم بن سعد کے خاندان سے ہیں جو العشیرہ کے رہنے والے تھے۔ بعض نے التمر بعض نے السرة بتلایا یہ مکہ اور یمن کے درمیان واقع ہے۔ یہ قید ہو کر آئے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو آزاد کر دیا۔ دوسرا قول یہ ہے کہ ان کو خرید کر آزاد کر دیا گیا۔ یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات تک ساتھ رہے۔ پھر حص منتقل ہو گئے۔ ان کا وہاں دار الضیافت تھا۔ ۵۳ھ میں معاویہ رضی اللہ عنہ کے زمانہ میں وفات پائی۔

مرویات کی تعداد ۲۸ ہے۔ ایک روایت میں مسلم منفرد ہیں۔ بخاری نے ان سے دس احادیث کی تخریج کی جن کو ابن جوزی نے ذکر کیا۔

علیک: یہ اسم فعل ہے جو خذ کے معنی میں ہے۔ بکثرة السجود میں بازائدہ ہے للہ سجدۃ: رکعت کے ضمن میں یا تلاوت و شکر میں ورنہ فقط سجدہ تو غیر مشروع ہے۔

سبب حدیث: معدان بن طلحہ کہتے ہیں میں ثوبان کے پاس گیا اور ان کو کہا مجھے ایسا عمل بتلاؤ جس سے اللہ تعالیٰ مجھے جنت میں داخل کر دے یا وہ عمل جو اللہ تعالیٰ کو سب سے زیادہ پسند ہو۔ اس پر وہ خاموش ہو گئے۔ میں نے پھر دوبارہ سوال کیا تو انہوں نے جواب سے خاموشی اختیار فرمائی۔ میں نے پھر تیسری بار سوال کیا تو فرمایا میں نے یہی سوال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا تو آپ نے فرمایا: علیک بکثرة السجود: الحدیث۔ پھر میں ابودرداء رضی اللہ عنہ سے ملا اور ان سے دریافت کیا تو انہوں نے بھی مجھے وہی کہا جو ثوبان نے کہا (رواہ مسلم) احمد ترمذی نسائی ابن ماجہ۔ ان دونوں حدیثوں سے معلوم ہوتا ہے کہ کثرت سجدہ طول قیام سے افضل ہے اور علماء کے تین مذاہب میں سے ایک یہ ہے۔ ہمارے ہاں صحیح یہ ہے کہ عدل طول قیام افضل ہے۔ (تفصیل شرح الاذکار میں دیکھیں)

تخریج: أخرجه احمد (۸/۲۲۴۳۳) و مسلم (۴۸۸) و الترمذی (۳۸۸) و النسائی (۱۱۳۸) و ابن حبان (۱۷۳۵) و ابن خزيمة (۳۱۶) و الطيالسی (۹۸۶) و البيهقی (۴۸۵/۲)

الفرائد: ① صحابہ کرام خیرات میں کس قدر استباق کرنے والے تھے۔ ② منافق کو مسلمان کا چھوٹے سے چھوٹا اور بڑے سے بڑا عمل ایک آنکھ نہیں بھاتا۔ ③ اللہ تعالیٰ مؤمن کی طرف سے مدافعت فرماتے ہیں۔



۱۰۸: عَنْ أَبِي صَفْوَانَ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ بُسْرِ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: خَيْرُ النَّاسِ مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَحَسُنَ عَمَلُهُ، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ. "بُسْر": بِضَمِّ الْبَاءِ وَبِالْسِينِ الْمُهْمَلَةِ.

۱۰۸: حضرت ابوصفوان عبد اللہ بن بسر اسلمی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "سب سے بہتر آدمی وہ ہے جس کی عمر لمبی ہو اور عمل اچھا ہو"۔ (ترمذی) اور انہوں نے کہا حدیث حسن ہے۔

تشریح: ① ابوصفوان عبد اللہ بن بسر اسلمی علامہ کا زرونی نے ان کو ماضی قرار دیا ہے۔ مگر صاحب اسد الغابہ نے اس کی تردید کی ہے۔ سلیم مازن کا بھائی ہے۔ عبد اللہ کا سلیم سے کوئی معاہدہ نہیں کہ اس کی وجہ سے ان کی طرف نسبت کی جائے۔ یہ ان صحابہ کرام میں سے تھے جنہوں نے قبلتین کی طرف نماز پڑھی اور ان کے سر پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنا سر رکھا اور دعا فرمائی اور فرمایا: يعيش هذا الغلام قرناً: یہ لڑکا سو سال زندہ رہے گا۔ چنانچہ ان کی عمر سو سال ہوئی اور فرمایا یہ اس وقت تک فوت نہ ہوں گے یہاں تک کہ یہ منہ ان کے منہ سے چلا نہ جائے چنانچہ موت سے پہلے وہ منہ ختم ہو گیا۔ ابن اثیر کہتے ہیں ان کو اور ان کے والد والدہ بھائی عطیہ اور بہن شہاء کو شرف صحابیت حاصل ہے۔ اس کے مطابق نووی کو رضی اللہ عنہما کہنا چاہئے تھا۔ ابن حجر کہتے ہیں نو عمر صحابی ہیں ان کو اور ان کے والد کو شرف صحابیت ملا۔ ۸۸ھ میں وفات پائی۔ ان کی عمر ۹۴ سال تھی۔ بعض نے کہا حص میں وفات ہوئی۔ شام میں وفات پانے والے آخری صحابی ہیں۔ ۹۶ھ ان کی عمر سو سال تھی۔ ان کی مرویات ۵۰ ہیں۔ بخاری ایک اور مسلم ایک میں منفرد ہیں۔

من طال عمره و حسن عمله: اس نے اپنی طویل عمر میں ایسے کام کئے جو اس کو اللہ تعالیٰ کے قریب کرنے والے اور اس کی رضا تک پہنچانے والے تھے۔ حسن عمل: یہ ہے کہ تمام شروط و ارکان کے ساتھ کامل طور پر عمل کو انجام دے۔ یہ روایت ترمذی کی ہے بعض لکھنے والوں نے مسلم کی طرف منسوب کیا جو کہ غلط ہے۔ بُسْر: یہ با کے ضمہ سے ہے۔

تخریج: أخرجه الترمذی (۲۳۳۶) و فی الباب عن أبی بکر رضی اللہ عنہ عند أحمد (۶/۱۷۶۹۶) و الترمذی (۳۳۲۷) و الدارمی (۳۰۸/۲) و الحاکم (۱/۱۲۵۵) و البیہقی (۳۷۱/۳) و ابن أبی شیبہ (۲۵۴/۱۳) و أبو نعیم فی الحلیۃ (۵۱/۹) قال الترمذی: حسن صحیح و فی الباب عن جابر رضی اللہ عنہ الحاکم (۱/۱۲۵۶) و صححه علی شرط و وافقه الذہبی و بالجملة فالحدیث بقوی بشواهد۔

الفرائد: ① جی تو بہ کا دار و مدار ان شرائط پر ہے: ① خالص اللہ تعالیٰ کی رضامندی کے لئے ہو۔ ② سابقہ گناہ پر دل سے نادم ہو۔ ③ اس گناہ کو بالکل ترک کر دے۔ ④ آئندہ نہ کرنے کا پختہ عزم کرے۔ ⑤ حضور موت سے پہلے پہلے تو بہ کی جائے۔ ⑥ اللہ تعالیٰ تمام مخلوق سے بے نیاز ہے۔ انسان کو اس کے عمل کے مطابق بدلہ ملے گا۔

۱۰۹: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: غَابَ عَمِّي أَنَسُ بْنُ النَّضْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ قِتَالِ بَدْرٍ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ غِبْتُ عَنْ أَوَّلِ قِتَالٍ قَاتَلْتُ الْمُشْرِكِينَ لَئِنْ اللَّهُ أَشْهَدَنِي قِتَالَ الْمُشْرِكِينَ لَيَرِيَنَّ اللَّهُ مَا أَصْنَعُ فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ أَحَدٍ اتَّكَشَفَ الْمُسْلِمُونَ فَقَالَ: اَللَّهُمَّ اعْتَذِرْ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ هَؤُلَاءِ - يَعْنِي أَصْحَابَهُ - وَأَبْرَأُ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ هَؤُلَاءِ يَعْنِي الْمُشْرِكِينَ - ثُمَّ تَقَدَّمَ فَاسْتَقْبَلَهُ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ فَقَالَ: يَا سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ الْجَنَّةُ وَرَبِّ الْكُعْبَةِ إِنِّي أَجِدُ رِيحَهَا مِنْ دُونِ أَحَدٍ - قَالَ سَعْدُ: فَمَا اسْتَطَعْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا صَنَعَ قَالَ أَنَسُ: فَوَجَدْنَا بِهِ بَضْعًا وَتَمَانِينَ ضَرْبَةً بِالسَّيْفِ أَوْ طَعْنَةً بِرُمَحٍ أَوْ رَمِيَّةً بِسَهْمٍ وَوَجَدْنَاهُ قَدْ قُتِلَ وَمَثَلَ بِهِ الْمُشْرِكُونَ فَمَا عَرَفَهُ أَحَدٌ إِلَّا أُخْتُهُ بَنَانَةُ - قَالَ أَنَسُ: كُنَّا نَرَى أَوْ نَظُنُّ أَنَّ هَذِهِ الْآيَةَ نَزَلَتْ فِيهِ وَفِي أَشْبَاهِهِ: ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ﴾ إِلَى آخِرِهَا مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

قَوْلُهُ: "لَيَرِيَنَّ اللَّهُ" رَوَى بِضَمِّ الْيَاءِ وَكَسْرِ الرَّاءِ: أَيُّ لِيُظْهِرَنَّ اللَّهُ ذَلِكَ لِلنَّاسِ، وَرَوَى بِفَتْحِهِمَا وَمَعْنَاهُ ظَاهِرٌ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

۱۰۹: حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میرے چچا انس بن نضر غزوہ بدر میں موجود نہ تھے۔ عرض کرنے لگے یا رسول اللہ ﷺ میں اس غزوہ سے جو آپ نے مشرکین کے خلاف کیا غیر حاضر رہا۔ اگر اللہ تعالیٰ نے مجھے مشرکین سے قتال کا موقع عینیت فرمایا تو وہ دیکھ لے گا کہ میں کیا کرتا ہوں۔ جب احد کا دن آیا تو مسلمان (دوسرے مرحلہ میں) منتشر ہو گئے۔ تو اللہ کی بارگاہ میں اس طرح عرض پیرا ہوئے: اَللَّهُمَّ اعْتَذِرْ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ هَؤُلَاءِ وَأَبْرَأُ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ هَؤُلَاءِ۔ اے اللہ ساتھیوں نے جو کچھ کیا میں تیری بارگاہ میں اس سے معذرت خواہ ہوں۔ اور ان مشرکین نے جو کچھ کیا اس سے براءت کا اظہار کرتا ہوں۔ پھر آگے بڑھے تو ان کا سامنا حضرت سعد بن معاذؓ سے ہوا۔ تو ان سے کہنے لگے اے سعد بن معاذ میں تو جنت کا طالب ہوں۔ رب کعبہ کی قسم! میں اس کی خوشبو احد سے اس طرف پار ہا ہوں۔ سعد کہتے ہیں جو انہوں نے کیا میں وہ نہ کر سکا۔ حضرت انسؓ بیان کرتے ہیں کہ ہم نے ان کے جسم پر اتنی سے زیادہ تلواریں زخمی کیں اور تیروں کے زخم پائے۔ ہم نے ان کو اس حال میں مقتول پایا کہ مشرکین نے ان کا مثلہ کر دیا تھا۔ ان کو اس حالت میں کسی نے نہ پہچانا۔ فقط ان کی بہن نے انگلی کے پوروں سے پہچانا۔ حضرت انسؓ کہتے ہیں کہ ہمارا خیال یا گمان تھا کہ یہ آیت ان کے اور ان جیسے دوسرے ایمان والوں کے بارے میں نازل ہوئی: ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ﴾ ایمان والوں میں کچھ ایسے مرد ہیں جنہوں نے وہ عہد سچا کر دیا جو انہوں نے اللہ تعالیٰ سے باندھ رکھا تھا۔ (متفق علیہ)

لَيَرِيَنَّ اللَّهُ: اللہ لوگوں کے سامنے یہ ظاہر فرمادے گا۔ لَيَرِيَنَّ نَضْرًا اللہ دیکھ لے گا۔

تفسیر صحیح: غاب عمی: اس سے مراد انس بن نضر رضی اللہ عنہ ہیں جو قتال بدر میں شریک نہ تھے۔ بدر یہ وہاں ایک

کنواں ہے جس کی وجہ سے یہ نام پڑایا کنواں کھودنے والے کا نام بدر تھا۔

التَّحْوِی: لَنْنَ اللّٰه: لام قسم محذوف کی تمہید کے لئے ہے اِی واللّٰه لَنْنَ: اور اللّٰه فعل محذوف فاعلی ہے جو کہ فعل شرط ہے۔ اس پر جواب قسم دلالت کر رہا ہے۔ اشہدنی: حاضری کا موقعہ دیا۔

قتال المشرکین: یہ اپنے فاعل یا مفعول کی طرف مضاف ہو سکتا ہے ضمیر کو حذف کر دیا گیا۔ مشرکین کے مقابلہ ذکر کرنے سے بچانے کے لئے۔ لیرین اللّٰه ما اصنع: یہ جواب قسم ہے اور نون تاکید ہے۔ علامہ قرطبی کہتے ہیں یہ ایسا کلام ہے جو اس بات کو شامل ہے کہ انہوں نے اپنے اوپر لازم کر لیا کہ وہ جہاد میں اپنے آپ کو پہنچائیں گے اور وہاں تک پہنچائیں گے جہاں تک ان کی ہمت ہوگی۔ کوتاہی کے خطرہ اور اپنی ہمت و طاقت سے برأت ظاہر کرتے ہوئے انہوں نے تصریح نہیں کی۔ اسی وجہ سے ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: فَهَابَ انْ يَقُولَ غَيْرَهَا: وہ اور بات کہنے سے گھبرائے۔ مگر اس کے ساتھ ساتھ انہوں نے صمیم قلب اور صحیح قصد سے یہ فیصلہ کر لیا اسی لئے اللّٰه تعالیٰ نے اس کو عہد قرار دے کر فرمایا: مِنْ الْمُؤْمِنِينَ رَجَالٌ صَدَقُوا اَمَّا عَاهِدُوا اللّٰه: (اُنہم للقرطبی)

فلما کان یوم احد: اگر کان قائم ہو تو یوم مرفوع ہوگا ورنہ منصوب۔ معنی یہ ہے کہ احد کی لڑائی کے دن یا یوم سے واقعہ احد مراد ہے۔

انکشف المسلمون: مسلمانوں کو ہزیمت پہنچی۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ انہوں نے ان مقامات کو چھوڑ دیا جن پر نبی اکرم صلی اللّٰه علیہ وسلم نے ان کو مقرر فرما کر حکم دیا تھا خواہ کچھ ہی ہو جائے اپنی جگہ نہ چھوڑنا۔ تب تک مسلمان اپنے مقامات پر قائم رہے کافر شکست کھا کر بھاگ کھڑے ہوئے پھر وہ لوگ اپنے مقامات چھوڑ آئے تو اس کے نتیجہ میں مسلمانوں کو ہزیمت پہنچ گئی۔

مما صنع ہولا پہلے ہولا سے مسلمان اور ان کا قتال سے بننا مراد ہے۔ اور دوسرے ہولا سے مشرکین اور ان کا نبی اکرم صلی اللّٰه علیہ وسلم نے ان کا مراد ہے۔ لوٹتے ہوئے ان کا سامنا سعد بن معاذ سے ہوا کہنے لگے۔

یا سعد بن معاذ: سعد مضموم منصوب دونوں ہو سکتا ہے کیونکہ یہ موصوف ہے۔ بن پر مضاف ہونے کی وجہ سے نصب متعین ہے۔ الجنة: محذوف فعل کی وجہ سے منصوب ہے: اُرِید الجنة: یا مبتدء کی وجہ سے مرفوع ہے۔ النّصر: جو لفظ اس وزن پر آئے اور ضاعین کلمہ ہو وہ معرفہ ہوگا اور عین صاد: و تو نکرہ ہوگا نصراً۔

من دون احد: کا مطلب یہ ہے کہ احد سے بھی زیادہ قریب تر مقام سے ① ممکن ہے کہ حقیقت میں انہوں نے جنت کی خوشبو سونگھ لی۔ (وما ذالک علی اللّٰه العزیز) ② انہوں نے شہید کے لئے دی جانے والی جنت کا اپنے تصور میں استحضار کیا گویا وہ اس کے لڑائی والے مقام میں موجود ہے۔ مطلب یہ ہوا کہ میں اچھی طرح جانتا ہوں کہ جنت اس جگہ حاصل ہوگی میں اس کا مشتاق ہوں۔ ما صنع: یعنی میں وہ کروں جو انہوں نے کیا۔ مسلم کی روایت ہے کہ ”انہوں نے قتال کیا اور شہید ہو گئے“ قرطبی کہتے ہیں ظاہر سے معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے وہاں اکیلے قتال کیا۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ایسے موقعہ پر قتال مستحب و مستحسن ہے۔ بضعاً و ثماتین ضربة بالسيف او۔ بضع: کا لفظ تین سے نو پر بولا جاتا ہے بعض نے ایک سے دس تک کہا ہے۔ اذووع کو بیان کرنے کے لئے لائے۔ مثل به المشرکون: مشرکین نے مثلاً کر دیا جس کی وجہ سے گھروالوں کو پہچان مشکل سے ہوئی۔ اختہ: انس کی ہمشیرہ رجع مراد ہیں۔ بینانہ: سے مراد انگلی ہے۔ ان نسوی بنانہ: میں یہی معنی ہے۔

کنا نوری او نظن: یہ راوی کو شک ہے کہ انس رضی اللہ عنہ نے کون سے الفاظ بولے۔ مسلم کی روایت میں ”فکانوا یرون“ صحابہ کرام گمان کرتے تھے کہ یہ آیت ان کے متعلق اتری دوسرا قول یہ ہے بیعت عقبہ میں شریک ۷۰ صحابہ کے متعلق اتری جنہوں نے وہ عہد پورا کر دیا۔ یہ کبھی کا قول ہے۔ آیت یہ ہے: ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ قَوْمًا بَدَلُوا تَبْدِيلًا﴾: (الاحزاب: ۳۳) وہ اپنے وعدہ پر قائم رہے اور کسی نے وعدہ نہ توڑا۔ نووی نے الیرین: کا معنی یہ کیا ہے کہ ضرور اللہ تعالیٰ اس کو جو میں اس کی راہ میں جہاد سے کروں گا ظاہر کرے گا۔ بخاری کا نسخہ لکھوانی اللہ معنی کی تائید کرتا ہے۔ واللہ اعلم۔

تخریج: أخرجه احمد (۴/۱۳۰۱۴) والبخاری (۲۸۰۵) و مسلم (۱۹۰۳) والترمذی (۳۲۰۱) والنسائی فی الکبری (۶/۱۱۴۰۳) والطیالسی (۲۰۴۴) و ابن أبی شیبہ (۳۹۵/۱۴) و ابن حبان (۴۷۷۲) والواحدی فی أسباب النزول (ص/۲۳۷/۲۳۸) والطبری (۱۴۷/۲۱) والبیہقی (۴۴/۴۳/۹)



۱۰: عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَقِبَةَ بْنِ عَمْرٍو الْأَنْصَارِيِّ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ لَمَّا نَزَلَتْ آيَةُ الصَّدَقَةِ كُنَّا نُحَامِلُ عَلَى ظُهُورِنَا فَجَاءَ رَجُلٌ فَتَصَدَّقَ بِشَيْءٍ كَثِيرٍ فَقَالُوا: مَرَأءٍ وَجَاءَ رَجُلٌ آخَرُ فَتَصَدَّقَ بِصَاعٍ فَقَالُوا إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنْ صَاعٍ هَذَا! فَتَزَلَّتْ ﴿الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ﴾ الْآيَةُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
”وَنُحَامِلُ“ بِضَمِّ التَّوْنِ وَبِالْحَاءِ الْمُهْلَةِ: أَيِ يَحْمِلُ أَحَدُنَا عَلَى ظَهْرِهِ بِالْأَجْرَةِ وَيَتَصَدَّقُ بِهَا۔

۱۱۰: حضرت ابو مسعود عقبہ بن عمرو انصاری بدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب صدقہ کی آیت نازل ہوئی تو اس وقت ہم اپنی کمروں پر بوجھ اٹھاتے تھے۔ چنانچہ ایک شخص آیا اور بہت کچھ مال خرچ کیا۔ منافقین نے کہا یہ دکھلاوا کرنے والا ہے۔ ایک دوسرا شخص آیا اور اس نے ایک صاع کھجور صدقہ کی تو منافقین کہنے لگے۔ اللہ تعالیٰ اس صاع کھجور سے بے نیاز ہے۔ چنانچہ یہ آیت اتری: ﴿الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ﴾ وہ لوگ جو خوشی سے صدقہ کرنے والے مؤمنین کو طعنہ زنی کرتے ہیں اور ان لوگوں پر بھی عیب لگاتے ہیں جو اپنی مزدوری کے سوا اور کوئی چیز نہیں پاتے۔ (متفق علیہ)
نُحَامِلُ پشت پر بوجھ اٹھا کر صدقہ کرنے کے لئے مزدوری کرنا۔

تشریح: ابو مسعود عقبہ بن عمرو انصاری بدری۔ یہ بدر کے مکین ہیں ایک جماعت محدثین و مغاری کے ہاں یہ بدر میں شریک نہیں ہوئے۔ مگر بخاری نے ان کی بدر میں موجودگی کو رائج قرار دیا ہے۔ یہ عقبہ ثانیہ میں حاضر ہوئے۔ انہوں نے ۱۰۲ روایات نقل کی ہیں۔ ۷۷ متفق علیہ ایک میں بخاری ۹ میں مسلم مفرد ہیں۔ علی رضی اللہ عنہ کے بعد وفات پائی۔ آیہ صدقہ: سے ابن حجرؒ کے ہاں خذ من اموالہم: والی آیات مراد ہے۔ کنا نحامل علی ظہورنا: خطابی کہتے ہیں صدقہ کرنے کے لئے اجرت پر بوجھ اٹھانا دوسری روایت بخاری میں ”انطلق احدنا الى السوق يتحامل“۔
فجاء رجل: رجل سے مراد عبدالرحمان بن عوف ہیں۔ فتصدق بشئ: کثیر صدقہ کی مقدار آٹھ ہزار درہم یا چار ہزار درہم۔

ایک قول یہ ہے کہ چالیس اوقیہ سونا تھا۔ مراد: یہ اسم فاعل ہے ایسا عمل جس کو دکھلاوے کے لئے کرے تاکہ اس سے دنیوی غرض حاصل ہو۔ جاء رجل: رجل سے مراد ابو عقیل رضی اللہ عنہ ہیں۔ صاع: کی مقدار دو صاع کماے ایک گھر والوں کو دے دیا ایک صدقہ کر دیا۔ فقالوا: منافقین کہنے لگے۔ اللہ تعالیٰ تو اس صاع سے مستغنی ہے۔ ان دونوں منافقین کے نام معتب بن قیس اور عبدالرحمان بن بختل فتح الباری میں لکھے ہیں۔ اس پر آیت ﴿الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ﴾ (البقرہ: ۷۹) اتری۔ یلمزون: عیب نکالنا۔

النحو: اللذین: جملہ مبتداء اور مخر اللہ یہ اس کی خبر ہے۔ فحامل: ہم مزدوری کرتے تاکہ صدقہ کر سکیں تاکہ صدقہ سے رضاء الہی حاصل ہو۔

مشکوٰۃ: بندے کو حسب طاقت اخلاص سے اپنے مولیٰ کی اطاعت کرتے رہنا چاہئے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۴۱۵) و مسلم (۱۰۱۸) والنسائی (۲۵۲۸) و ابن ماجہ (۴۱۵۵) و ابن حبان (۳۳۳۸) والطبرانی (۵۳۳/۱۷) و ابن خزيمة (۲۴۵۳)



۱۱۱: عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ عَنْ أَبِي ذَرٍّ جُنْدُبِ بْنِ جُنَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِيمَا يَرَوِي عَنِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَنَّهُ قَالَ يَا عِبَادِي إِنِّي حَرَمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا فَلَا تَظَالَمُوا يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ ضَالٌّ إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ فَاسْتَهْدُونِي أَهْدِكُمْ يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ جَانِعٌ إِلَّا مَنْ أَطَعْتُهُ فَاسْتَطِعْ عَمَلِي أُطِعْكُمْ يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ عَارٍ إِلَّا مَنْ كَسَوْتُهُ فَاسْتَكْسُونِي اكْسُكُمْ يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ تُخْطِئُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا فَاسْتَغْفِرُونِي أَغْفِرْ لَكُمْ يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضُرِّي فَتَضُرُّونِي وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَأَنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى اتَّقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا زَادَ فِي ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَأَنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَأَنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ فَسَأَلُونِي فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنِّي عِنْدِي إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمَخِيطُ إِذَا أُدْخِلَ الْبَحْرُ يَا عِبَادِي إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أَحْصِيهَا لَكُمْ أَوْفِيكُمْ أَيَّهَا فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمِدِ اللَّهَ وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ قَالَ سَعِيدٌ كَانَ أَبُو إِدْرِيسَ إِذَا حَدَّثَ بِهَذَا الْحَدِيثِ جَثَا عَلَى رُكْبَتَيْهِ رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَرَوَيْنَا عَنِ الْإِمَامِ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ قَالَ: لَيْسَ لِأَهْلِ الشَّامِ حَدِيثٌ أَشْرَفَ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ۔

۱۱۱: حضرت ابوذر جندب بن جنادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اللہ

تبارک وتعالیٰ سے روایت کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اے میرے بندو! میں نے اپنے نفس پر ظلم کو حرام قرار دیا ہے اور اس ظلم کو تمہارے درمیان بھی حرام کیا ہے۔ پس تم ایک دوسرے پر ظلم مت کرو اور اے میرے بندو! تم سب راہ سے بھٹکے ہوئے ہو۔ مگر وہ جس کو میں ہدایت دوں۔ پس مجھ ہی سے ہدایت طلب کرو۔ میں تم کو ہدایت دوں گا۔ اے میرے بندو! تم سب بھوکے ہو مگر وہ جس کو میں کھلاؤں۔ پس مجھ سے کھانا طلب کرو میں تم کو کھانا دوں گا۔ اے میرے بندو! تم سب ننگے ہو مگر وہ جس کو میں پہناؤں۔ پس مجھ سے لباس مانگو میں تم کو لباس پہناؤں گا۔ اے میرے بندو! تم دن رات غلطیاں کرتے ہو اور میں تمام گناہوں کو معاف کرنے والا ہوں۔ پس مجھ سے گناہوں کی معافی مانگو۔ میں تمہیں بخش دوں گا۔ اے میرے بندو! اگر تم ہرگز میرے نقصان کو نہیں پہنچ سکتے ہو کہ تم مجھے نقصان پہنچاؤ۔ اور تم میرے نفع کو ہرگز نہیں پہنچ سکتے ہو کہ تم مجھے نفع پہنچا سکو۔ اے میرے بندو! اگر تمہارے اگلے پچھلے اور تمہارے انس و جن تمام اس طرح ہو جائیں جس طرح سب سے زیادہ تقویٰ والے شخص کا دل ہوتا ہے تو اس سے میری مملکت میں ذرہ بھر اضافہ نہ ہوگا۔ اے میرے بندو! اگر تمہارے اول و آخر اور جن و انس فاجر ترین دل والے انسان کی طرح بن جائیں تو اس سے میری مملکت میں ذرہ بھر بھی فرق نہیں پڑے گا۔ اے میرے بندو! اگر تمہارے اولین و آخرین اور جن و انس تمام کے تمام ایک میدان میں کھڑے ہو جائیں پھر مجھ سے سوال کریں اور میں ہر انسان کو اس کے سوال کے مطابق عنایت کر دوں۔ اس سے میری ملکیت میں اتنی بھی کمی نہ ہوگی۔ جتنی سوئی کو سمندر میں ڈال کر نکالنے سے ہوتا ہے۔ اے میرے بندو! یہ تمہارے اعمال ہیں جن کو میں تمہارے لئے شمار کر کے رکھتا ہوں۔ پھر اس پر پورا بدلہ دوں گا۔ پس جو آدمی کوئی بھلائی پائے تو اس پر اللہ تعالیٰ کی تعریف کرے اور جو آدمی اس کے علاوہ کو پائے تو وہ اپنے آپ ہی کو ملامت کرے۔ سعید کہتے ہیں جب ابودریس اس حدیث کو بیان فرماتے تو اپنے گھٹنوں کے بل بیٹھ جاتے۔ (مسلم) امام احمد نے فرمایا اہل شام کے لئے ان کی روایات میں اس سے زیادہ اعلیٰ و اشرف کوئی روایت نہیں۔

قتشیر صبح سعد بن عبدالعزیز تنوخی یہ دمشق کے مفتی اور عالم ہیں۔ ابن عامر کو اپنی روایات سنائیں اور مکحول سے روایت سنی اور عطاء سے سوالات کئے۔ احمد کہتے ہیں میرے ہاں یہ اوزاعی کے درجہ کا آدمی ہے بلکہ خوف و بکا میں اس سے بڑھ کر ہے۔ کہنے لگے جب میں نماز کے لئے کھڑا ہوتا ہوں تو جہنم مثالی شکل میں میرے سامنے ہوتی ہے۔ ابو میر نقل کرتے ہیں کہ یہ کہتے میرے پاس کوئی کتاب نہیں (یعنی خوب قوی الحافظ تھے)۔ سفیان کہتے ہیں یہ ثقہ و پختہ ہیں۔ ۱۶۷ھ میں ۸۰ سال کی عمر میں وفات ہوئی۔ مسلم اور اصحاب سنن اربعہ نے ان سے روایت لی ہے۔

ربیعہ: ان کی کنیت ابو شعیب ہے۔ یہ مکحول کے ساتھ دمشق کے فقیہ ہیں۔ بقول ابن فضالہ یہ مکحول سے افضل تھے۔ انہوں نے افریقیہ میں ۱۱۲ھ میں شہادت پائی۔ اصحاب ستہ نے ان سے روایت لی ہے۔

ابودریس خولانی۔ خولان شام کا ایک قبیلہ ہے۔ ان کا اصل نام عائد اللہ تھا یہ حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ کے بعد بقول سعید بن عبدالعزیز اہل شام کے عالم تھے۔ ان کی ولادت حنین کے دن ہوئی۔ ۸۰ھ میں وفات ہوئی۔ اصحاب ستہ نے ان سے روایت لی ہے۔ (الکاشف للذہبی)

فیما یروی عن اللہ تبارک و تعالیٰ: حافظ علانی نے کہا یہ فیما یروی عن جبرئیل عن اللہ تبارک ہے۔

النحو: تبارک لازم ہے۔ یہ حدیث قدسی ہے۔ ہم پہلے فرق بیان کر آئے ہیں۔

یا عبادی: یہ عبد کی جمع ہے۔ اس لفظ کی ۲۰ جمعیں آئی ہیں یہ آزاد غلام مذکر مؤنث کے لئے قرینہ سے استعمال ہوتا ہے۔

حرمت الظلم: ابن قیم کہتے ہیں اللہ تعالیٰ کا کسی فعل کے متعلق فرمانا کہ میں نے اس کو اپنے لئے حرام کر لیا ہے یہ اس کے عدم وقوع کو مستلزم ہے ابن قیم کے کلام کا حاصل یہ معلوم ہوتا ہے ظلم اس سے متصور تو ہے مگر اس نے اپنی ذات کو اس سے روک دیا وہ اسے اپنے عدل اور تنزیہ کی وجہ سے نہیں کرتا مگر جمہور علماء نے اس بات کی تردید کی ہے اور یہ فرمایا کہ ظلم کا تصور بھی حق تعالیٰ کے متعلق محال ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ ظلم لغت کے لحاظ سے کسی چیز کو غیر محل میں رکھنا اور عرف عام میں ناحق غیر کسی دوسرے کے حق میں تصرف کرنا یا دوسرے لفظوں میں حدود سے تجاوز کرنا اور یہ اپنے دو معنوں کے لحاظ سے اللہ تعالیٰ کے متعلق محال ہے کیونکہ اس سے بڑھ کر کوئی نہیں جس کی اس کو اطاعت کرنا ہو کہ اس کے لئے کوئی حد بندی کی جائے اور کہا جائے کہ اس نے فلاں حد کو توڑا ہے اور اللہ تعالیٰ پر اپنی کسی مخلوق کا کوئی حق نہیں بلکہ اسی ہی نے مالکوں اور ان کی املاک کو بنایا اور محض فضل سے ایسا کیا اور ان املاک کی کچھ حدود مقرر کیں اور کچھ کو حلال اور کچھ کو حرام کیا۔ کوئی حاکم اس پر نہیں کہ جو اس کا چچھا کر سکے اور نہ ہی کوئی ایسا حق ہے جو اس پر اس وجہ سے لازم ہو سکے۔ اللہ تعالیٰ اس سے بلند و بالا ہیں بعض نے کہا کہ ظلم سے مقدس ہونے کو تحریم سے تعبیر کیا گیا ہے کیونکہ وہ عدم تحقق میں ممنوع کے مشابہہ ہے۔

بعض کہتے ہیں اس سے معلوم ہوا کہ نفس کے لفظ کا اطلاق اس کی ذات پر کیا جاسکتا ہے۔

دوسروں کا قول یہ ہے کہ یہ باب مقابلہ کی قسم ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ میں نے اس کو اپنے اوپر حرام کیا ہے تو تمہارے مابین تو بدرجہ اولیٰ حرام ہوگا۔ جیسا جعلتہ بینکم محرماً: سے اشارہ نکل رہا ہے۔ باقی جہاں مقابلہ کی صورت نہ ہو وہاں نفس کے لفظ کا اطلاق اس پر جائز نہ ہوگا کیونکہ اس سے نفس کی حقیقت کی طرف وہم جاتا ہے جو ذات باری تعالیٰ کے متعلق محال ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ اس کا اطلاق جائز ہے جبکہ یہ النفاسۃ سے لیا جائے۔ پہلے قول پر حضرت خبیب رضی اللہ عنہ کے قول سے اعتراض نہیں کیا جاسکتا کہ انہوں نے تو ذات الالہ کا لفظ استعمال کیا ہے کیونکہ ذات شئی سے مراد اس کی حقیقت ہوتی ہے پس اس میں حدوث کا ذرہ نشان بھی نہیں۔ بخلاف لفظ نفس کے اس سے تنفس و حدوث کا شبہ پڑتا ہے۔ پس اس کا اطلاق اللہ تعالیٰ کی ذات پر مقابلہ کے علاوہ صورت میں ممنوع ٹھہرا اس لئے کہ اس صورت میں اس سے مراد حق تعالیٰ کی ذات ہے نہ نفس کی حقیقت یا جو معنی اس سے متبادر معلوم ہوتا ہے۔ دوسری بات یہ ہے مقابلہ کے علاوہ مقام پر اطلاق سے اللہ تعالیٰ کے لئے اس قول سے شمول کا ابہام ہوتا ہے ”کل نفس ذائقة الموت“: حالانکہ وہ اس سے بلند و بالا ہے۔

وجعلتہ بینکم محرماً: اور میں نے تمہیں اس کی حرمت کا حکم دیا۔ تمام ملتوں میں نفوس اعراض انساب عقول اموال کی حفاظت کے لئے یہ حکم موجود رہا۔

ظلم کبھی ان تمام چیزوں میں ہوتا ہے اور کبھی بعض میں۔ سب سے بڑا ظلم شرک ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ (لقمان: ۱۳) اکثر آیات میں ظلم سے یہی مراد ہے۔ پھر اس سے کم درجہ دوسری انواع کا ظلم اپنی اپنی حیثیت سے ہے۔

فلا تظالموا: یہ ماقبل کی تاکید ہے اور اس کی حرمت میں شدت ظاہر کرنے کے لئے لائے۔

یا عبادی: بندوں کے شرف کو بڑھانے کے لئے دوبارہ نداء لائی گئی اور مابعد کی عظمت شان بھی بیان کرنا مقصود ہے۔ جمع کا صیغہ استغراق کے لئے ہے۔ کلکم ضال: ① تم شرائع کے نزول سے پہلے غافل تھے۔ ② اگر تمہیں تمہارے حال پر چھوڑ دیا جائے تو تم حق سے بھٹک جاؤ۔ الامن ہدیتہ: مگر جس کو توفیق ایمان دے کر ہدایت دے دوں یہ معنی اول کے لحاظ سے ہے۔ ③ اللہ تعالیٰ کی طرف سے جو آیا اس کی پیروی اور حق کی معرفت تک پہنچنے والی نظر دے کر حق تک پہنچاؤں یہ دوسرے معنی کے لحاظ سے ہے۔ ہر دو معنی کے مطابق یہ اس حدیث کے منافی نہیں ”کل مولود یولد علی الفطرۃ“: کیونکہ وہ ضلال تو فطرۃ پر چھانے والا ہے جیسا کہ دوسری روایت میں ہے: خلق اللہ الخلق علی معرفۃ فاعثا لہم الشیطان۔

مگر زیادہ صحیح بات یہ ہے کہ کل مولود والی روایت کا مطلب یہ ہے کہ ہر بچے کی پیدائش اسلام کے لئے تیار کی جاتی ہے۔ پھر جس کے ماں باپ یا ان میں سے ایک مسلمان ہوتا ہے تو وہ دارین کے احکام پر قائم رہتا ہے اور اگر وہ کافر ہوتے ہیں تو اس پر ان کا حکم چلتا ہے وہ احکام دنیا میں ان کی پیروی کر لیتا ہے: فیہو دانہ او ینصرانہ: کا یہی مطلب ہے۔ دنیا میں اسپر انہی کا حکم لگتا ہے۔ جب بالغ ہو کر بھی وہ کفر پر قائم رہتا ہے اور اس کے متعلق بھی انہی کا حکم لگا دیا جاتا ہے۔

ایک اہم مسئلہ ☆ جو بچپن میں مر گیا اس کے متعلق حکم میں اختلاف ہے۔ صحیح قول یہ ہے کہ وہ جنتی ہے۔ حاصل کلام یہ ہے کہ انسان قبول اسلام پر تو پیدا ہوا اور بالقوہ اس کے لئے یہ چیز مہیا کی گئی۔ مگر اسے اس کا اپنے فعل سے حصول ضروری ہے۔ وہ تعلیم سے پہلے ناواقف ہوتا ہے۔ ارشاد فرمایا: واللہ اخر حکم من بطون امہاتکم لا تعلمون شینا: پس جس کو وہ ہدایت دیتا ہے اس کے لئے وہ ایسا سبب بنا دیتا ہے جو اس کو ہدایت سکھائے پس وہ بالفعل ہدایت والا بن جاتا ہے اس کے بعد کہ وہ بالقوہ مہدی تھا اور جس کو وہ رسوا کرتا ہے (العیاذ باللہ) اس کے لئے وہ آدمی مقرر کر دیتا ہے۔ جو یہودیت کے ساتھ اس کی فطرت بدل دیتا ہے یا نصرانیت و مجوسیت سے اس کی فطرت بدل ڈالتا ہے۔

نووی کہتے ہیں اس میں اہل سنت کی دلیل ہے کہ ہدایت پانے والا وہ ہے جس کو اللہ تعالیٰ ہدایت دے اور اللہ تعالیٰ کی راہنمائی اور ارادہ سے اس کو ہدایت ملی اور یہ بات بھی ثابت ہوئی کہ اللہ تعالیٰ اپنے بعض بندوں کی ہدایت کا ارادہ فرماتے ہیں اور وہی ہدایت پانے والا ہیں اور دوسروں کی ہدایت کا ارادہ نہیں فرماتے اور اگر وہ ارادہ فرماتے تو وہ ضرور ہدایت پا جاتے ارشاد فرمایا: ولو شاء ربک لآمن من فی الارض کلہم جمیعاً۔

فاستہدونی: تم مجھ سے ہدایت مانگو یعنی راہ حق کی طرف دلالت اور اس تک پہنچانا طلب کرو یہ اعتقاد رکھتے ہوئے کہ یہ ہدایت میرے فضل سے ملے گی۔ اہدکم: میں تم کو ہدایت دے دوں گا۔ یعنی اس کے واضح دلائل تمہارے لئے مقرر کر دوں گا اور جس کو چاہوں گا سابقہ قدیم ازلی علم کے مطابق مقصود تک پہنچا دوں گا۔

ایک حکمت ☆ طلب ہدایت میں حکمت یہ ہے کہ بند محتاج ہے اور اس بات کا یقینی اعلان ہے کہ اگر بلا سوال وہ ہدایت دے دے تو بسا اوقات انسان کہہ اٹھتا ہے انما او تیتہ علی علم عندی: کہ یہ تو مجھے علم سے ملی ہے پس وہ اس طرح گمراہ ہو جائے گا اور جب رب تعالیٰ سے طلب کرے گا تو اپنے بارے میں غلامی کو سردرب کے متعلق کار سازی کا معترف ہوگا۔ یہ مرتبہ والا مقام ہے۔ اس کی اطلاع سمجھ دار پاسکتا ہے۔ یہ وضاحت دینی نفع کے حصول اور دینی ضرر کے دور کرنے کا راستہ

ہے۔ اس کو اہتمام اور عظمت کی وجہ سے شروع میں لائے۔

یا عبادی کلکم جالغ: کیونکہ تمام لوگ غلام ہیں ان کی حقیقی ملک نہیں ہے۔ خزان رزق اس کے قبضہ میں ہیں۔ جس کو وہ اپنے فضل سے نہ کھلائے وہ اس کے عدل سے بھوکا رہتا ہے کیونکہ اس کے ذمہ کسی کو کھانا کھلانا نہیں رہا یہ ارشاد ربانی ﴿وہامن دابة فی الارض﴾: تو وہ اس نے خود اپنے اوپر فضل سے لازم کر لیا ہے اس پر واجب نہیں۔ اسی طرح اطعام کی نسبت بھی اس کی طرف غلط نہیں کیونکہ ظاہری تمام اسباب رزق جو قسم قسم کے مکاسب سے متعلق ہیں اللہ تعالیٰ ہی ان کو اسباب ظاہرہ میں اپنی قدرت اور باطنی حکمت سے مقدر کرنے والے ہیں۔ پس جاہل ظاہر کے ذریعہ باطن سے پردہ اسی میں ہے اور عارف کے لئے ظاہر باطن کی راہ میں رکاوٹ نہیں بن سکتا اس کا عکس۔ بلکہ وہ تو ہر ایک کو اس کے مرتبہ میں رکھتا ہے۔

فاستطعمونی: تو مجھ ہی سے طعام طلب کرو۔ اطعمکم: میں اسکی تحصیل کے اسباب آسان کر دوں گا کیونکہ عالم جماد و حیوان اسی کے اس طرح مطیع ہیں جیسا غلام اپنے آقا کا اگر غور کیا جائے تو کائنات میں باری تعالیٰ کے عجیب تصرفات نظر آئیں گے۔ بعض مقامات کے لئے بادلوں کو مطیع کرتا اور کسی کے دل کو دوسرے کے دینے کے لئے تحریک دیتا ہے اور کسی کو دوسرے کا ضرورت مند بناتا ہے۔ اس میں فقراء کو ادب سکھایا کہ تم میرے سوا اوروں سے مت مانگو۔ جن سے تم مانگتے ہو ان کو میں کھلاتا ہوں پس مجھ سے مانگو میں تمہیں بھی کھلاؤں گا۔

یا عبادی کلکم عار: اس میں تنبیہ کر دی مگر سب سے ظاہر تقریر اس کی یہ ہے کہ تمام مخلوق عاجز اور جلب منافع اور دفع مضار میں اس کی محتاج ہے مگر جس کو اللہ تعالیٰ اس کی نفع بخش چیز عنایت کر دے اور ضرر رساں سے محفوظ کر دے ہر قسم کا اختیار و طاقت اسی کو حاصل ہے اور کوئی چیز اگر روکی جاتی ہے تو اس کے اسباب سے روکی جاتی ہے۔

در حقیقت دنیوی ضرر کے دور کرنے اور فوائد کے پہنچانے کے لئے یہ دو مثالیں ہیں۔ ان دو پر اکتفا کیا گیا کیونکہ انسان کو سب سے زیادہ انہی کی ضرورت ہے۔

الذین یحسبون: یا عبادی انکم تخطئون: یہ باب افعال سے ہے یا فتح سے خاطر یہ جو گناہ کا فعل کرے جیسا اس ارشاد میں: ﴿انا کننا خاطئین﴾: (یوسف: ۹۷) اور ہر گناہ کے لئے بھی اخطاء بولتے ہیں۔ یہ دونوں درست ہیں۔ اس سے غیر معصوم کو خطاب ہے۔ باللیل والنهار: یہ باب مقابلہ سے ہے کیونکہ ہر ایک سے لیل و نہار کے ہر وقت میں گناہ ناممکن ہے۔

انا اغفر الذنوب جمیعاً: مشرک اور اس کے گناہ کے علاوہ جس کو وہ بخشنا چاہیں ارشاد فرمایا: ﴿ان الله لا یغفر.....﴾:

یہ جملہ معترضہ ہے اس میں الذنوب: پر الف لام استغراق اور جمیعاً کا اضافہ گناہ گاروں کے لئے ایک عظیم الشان امید کا باعث ہے تاکہ کوئی کسی لمحہ بڑے گناہ میں بھی مایوسی کا شکار نہ ہو۔ فاستغفرونی: غفر کا اصل ڈھانپنا ہے۔ غفر ذنب: ڈھانپنا اور اس کے اثر کا مٹنا اور اس کی سزا سے مامون ہو جانا ہے۔ فاسے ابتداء کرنے میں حکمت یہ ہے کہ غیر معصوم اور غیر محفوظ عموماً معصیت سے بچے ہوئے نہیں ہوتے۔ پس اس صورت میں ہر گناہ کے لئے تجدید توبہ کی ضرورت ہے خواہ وہ صغیرہ ہی کیوں نہ ہو اور اسی سے یہاں استغفار مراد ہے۔ پھر تو کبیرہ نہ ہونے کے باوجود اس سے کوئی فائدہ نہ ہوا۔ ان دونوں میں بڑا فرق ہے ایک یہ کہ وہ بالکل مٹاتا ہے اور یہ مٹانے والی چیز خالص توبہ ہے۔ دوسرے وہ گناہ جن کی سزا میں کمی کرتا ہے یا ایک وقت تک مؤخر کرتا ہے وہ فقط استغفار ہے۔

یا عبادى انکم لن تبلغوا: جب یہ بات اجماع و برہان سے ثابت ہو چکی کہ اللہ تعالیٰ مقدس منزہ اور ذاتی طور پر غنی ہے۔ اس کو نفع و نقصان پہنچ ہی نہیں سکتا۔ وہ اگر اپنے بندوں پر خوب احسان کر دے تو اس کی احتیاج نہیں کہ ان سے فائدہ اٹھائے یا ان کے ضرر کو دفع کرے۔ اسی لئے فرمایا: ﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِي﴾ (الذاریات: ۵۶) ان کی عبادت کا فائدہ انہی کو ملنے والا ہے۔ جیسا فرمایا: ﴿مَنْ عَمِلْ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ﴾ (فصلت: ۴۶) باقی رباعل صالح کو اللہ تعالیٰ کا پسند کرنا اور اس پر خوش ہونا تو انسانوں پر کمال رحمت و رافت کی وجہ سے ہے۔

حدیث کے ظاہر کا اقتضاء یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے نفع و نقصان کی ایک غایت ہے مگر اس کو بندے نہیں پاسکتے۔ مگر یہ ظاہری معنی متروک ہے کیونکہ اجماع اور دلیل سے اس کا غنی مطلق ہونا ثابت ہے۔ ”یا یہ بھی“ علی لاجب لا یفتدی بمسارۃ“ یعنی لا منار لہ فیہتدی بہ: کی طرح ہے۔ پس مفہوم یہ ہوا کہ کوئی ضرر و نفع مجھ سے متعلق نہیں کہ تم مجھے نفع یا نقصان پہنچا سکو کیونکہ میں غنی مطلق ہوں اور بندہ فقیر مطلق ہے۔

یا عبادى لو ان انفسکم: ① انسان کو انسان ظہور کی وجہ سے کہا جاتا ہے۔ ② ایک دوسرے سے انس پاتے ہیں۔ جن کو جن کہنے کی وجہ ان کا چھپ جانا ہے۔ ایک روایت میں علی قلب اتقی: اور دوسری میں علی اتقی قلب رجل: ہے۔ بعض نے کہا اتقی سے مراد محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ ما زاد ذالک: یعنی اس کا فائدہ اللہ تعالیٰ کی طرف نہ لوٹے گا کہ اس سے اسکے ملک میں اضافہ ہو جائے بلکہ اس کا فائدہ کرنے والے کو ملے گا۔ یا عبادى افجو رجل: بعض نے کہا اس سے مراد ابلیس لعین ہے۔ اس میں منکم: کا خطاب ترک کر کے اشارہ کر دیا کہ ناپسندیدہ چیز کی نسبت مخاطب کی طرف ناپسند ہے۔

الذحق: ما نقص ذلک: کا مشار الیہ عصیان ہے۔ اس سے میری مملکت کے کمال میں کوئی فرق نہ آئے گا۔ اس سے اشارہ کر دیا کہ اللہ تعالیٰ کی ملکیت انتہائی کمال والی ہے کہ تمام مخلوق کی اطاعت اور کامل بر وقوئی اس کی ملک کے کمال میں ذرہ بھر اضافہ نہیں کرتا اور نہ ان کی معصیت سے کچھ کمی واقع ہوتی ہے کیونکہ وہ غنی مطلق ہے۔ ذات صفات و افعال میں کامل ہے کسی طرف نقص اس کو لاحق نہیں ہو سکتا۔

یا عبادى لو ان اولکم: صعید واحد سے ایک مقام مراد ہے۔ فسالونی: ما نقص ذلک سے ہر سائل کا سوال پورا کرنا مراد ہے۔ مما عندی خزائن الہیہ۔ المخیط: سوئی۔ جبکہ ظاہری نظر میں سمندر سے کچھ کمی نہیں کرتی۔ اسی طرح عدل سے خزائن الہی میں کچھ کمی نہ آئے گی کیونکہ وہ اس کی رحمت و کرم کے خزانے ہیں اور یہ اس کی قدیم اذنِ بدی صفات ہیں جن کی انتہا نہیں اور غیر متناہی میں نقص محال ہے بخلاف متناہی سمندر وغیرہ کے۔ اگرچہ وہ کتنا ہی بڑا کیوں نہ ہو۔ زمین میں سب سے بڑی چیز سمندر ہیں بلکہ بسا اوقات متناہی میں بھی اس کا کثیر عطیہ ختم نہیں ہوتا مثلاً آگ، علم، دونوں سے چنگاریاں لی جا رہی ہیں اور کمی نہیں بلکہ علم تو دینے سے بڑھتا ہے پس اس سے ثابت ہو گیا کہ الا کما ینقص المخیط: کے الفاظ سے حقیقت مراد نہیں بلکہ یہ قریب فہم کی ایک تمثیل ہے تاکہ یہ سمجھا دیا جائے کہ اس سے خزائن الہی میں قطعاً کوئی کمی نہ آئے گی۔ اس وجہ سے نہیں کہ سمندر کا پانی سوئی کی نوک سے کم نہیں ہوتا۔ پس مشبہ اور مشبہ بہ کو جو چیز جامع ہے وہ صورۃ مشاہدہ میں کم نہ ہونا ہے۔ مگر جب حقیقی نگاہ سے دیکھتے ہیں تو یہ بات پاتے ہیں کہ سمندر میں سے سوئی کے ناکے سے معمولی سی چیز ضرور کم ہوئی جس کا ہم مشاہدہ سے ادراک نہیں کر سکے اور ان خزائن ربی میں آسمان و زمین کی پیداوار ہے اس عالم کے

اختتام تک ساری مخلوقات کو دیئے جانے کے باوجود سوئی کے ناکے سے لگنے والے پانی کی مقدار میں بھی کمی نہیں آتی نہ آئے گی نہ آ سکتی ہے۔ اس لئے کہ سمندر تو اتنا بڑا ہونے کے باوجود پھر بھی تنہا ہی ہے اور خزانہ ربی غیر تنہا ہی ہیں۔ غیر تنہا ہی سے تنہا ہی کو نسبت ہی کیا ہے۔

ایک انتخاب: اس میں مخلوق کو خبردار کر دیا کہ اللہ تعالیٰ سے بڑی رغبت و وسعت سے سوال کیا جائے اختصار نہ کرے بلکہ ہر سال جو پسند کرے اپنی حیثیت کے مطابق مانگتا جائے۔ چونکہ یہ طے شدہ ہے کہ نعمتوں کے خزانہ دن رات تقسیم ہونے کے باوجود ان میں کوئی کمی نہیں آتی۔ بعض نے کہا اس میں اشارہ کر دیا پیدا شدہ نعمتوں میں کمی کا تصور ہو سکتا ہے جیسے سمندر۔

النَّجْوٰ: نقص ینقص: لازم و متعدی استعمال ہوتا ہے۔ انما ہی اعمالکم احصیالکم: شمار کرتا ہوں تمہاری خاطر باوجودیکہ میں جانتا ہوں اور محافظ فرشتے جانتے ہیں۔ شمار سے کم کرنا مقصود نہیں بلکہ فرشتوں کو انسانوں کے اعمال پر گواہ بنانے کے لئے۔ ان سے شمار کرائے جاتے ہیں اور زیادتی عدل کے لئے کبھی میں اعضاء کی گواہی بھی شامل کر دوں گا۔ اگرچہ یہاں کلمہ حصر لایا گیا ہے مگر یہ حصر جزاء عمل کی نسبت سے ہے مزید بدلے کے منافی نہیں جو اس آیت سے ثابت ہے: ﴿وَلَدِدْنَا مَزِیْدًا﴾ (ق: ۳۵) اور اجماع سے بھی یہ بات ثابت ہے کہ مزید کی نفی و اثبات کے سلسلہ میں حدیث میں کوئی کلام نہیں اور اس سلسلہ میں بہت سی روایات صحیحہ بھی وارد ہیں ان کو اختیار کرنا ضروری ہے۔ ثم اوفیکم ایانہا: پھر میں وہ پورے پورے تمہیں دوں گا یعنی ان کا بدلہ آخرت میں اس انداز سے دیا جائے گا جیسا فرمایا: ﴿انما توفون اجورکم یوم القیامۃ﴾ (آل عمران: ۱۸۴) کہ تمہیں آخرت میں پورا پورا بدلہ دیا جائے گا اور دنیا میں بھی اس لئے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی تفسیر فرمائی کہ مومن کی سیناں کا بدلہ دنیا میں بھی دیا جاتا ہے اور وہ جنت میں اپنی حسنات کے باعث داخل ہوں گے۔ فمن وجدا خیرا: خیر سے مراد ثواب و نعمت ہے۔ اس طرح کہ ان دونوں کے اسباب کی توفیق مل جائے یا پاکیزہ خوشگوار زندگی۔ فلیحمد اللہ: اسے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کرنا چاہئے کہ اس نے اس کو ان طاعات کی توفیق دی ہے جن پر وہ خیر و ثواب مرتب ہوا یہ محض اس کا فضل و رحمت ہے۔

اگر فقط آخرت مراد لی جائے تو اس صورت میں امر و نہی دونوں خبر کے معنی میں ہوں گے یعنی جس نے بھلائی پائی اس نے اس پر اللہ تعالیٰ کی حمد کی اور جس نے برائی پائی ایسے وقت اپنے کو ملامت کی جب کہ ملامت کا کوئی فائدہ نہیں۔ آیات میں اہل جنت کے متعلق وارد ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی تعریف کریں گے اور اہل نار اپنے آپ کو ملامت کریں گے۔

ومن وجد غیر ذلک: سے مراد برائی ہے۔ برائی کا لفظ بھی چھوڑ دیا تاکہ یہ ادب سکھایا جائے کہ برائی تو برائی ہے اس کا لفظ بھی برا ہے۔ اسی لئے کنایہ استعمال کیا۔ قبیح کا تذکرہ بھی قبیح ہے۔ جب لفظ کے تذکرہ سے بھی گریز ہے تو برائی کرنا اللہ تعالیٰ کے ہاں کس قدر برا ہے اور یہ بھی بتلایا کہ اللہ تعالیٰ حیاء و سخاوت والے ہیں۔ ستر پوشی اور مغفرت ذنوب کو پسند کرتے ہیں وہ جلدی سے سزا نہیں دیتے اور نہ پردہ دہری کرتے ہیں۔

فلا یلو من الانفسہ: اس لئے کہ اس نے اپنے آقا کی رضامندی پر اپنی لذات و خواہشات کو ترجیح دی ہے۔ پس تقاضاء عدل سے وہ اسی معاملے کا حقدار ہے کہ اسے اس کے فضل و سخاوت کے عطیات سے محروم کر دیا جائے کہ ہمیں اللہ تعالیٰ ان مہالک سے محفوظ فرمائے اور دامن فضل و رحمت میں لے لیں۔ آمین کہ ہم جارہے ہوں اور اس کی رضامندیوں کی

نوشخریاں مل رہی ہوں۔

ایک وجہ: اس پر روایت کا اختتام اس بات پر خبردار کرنے کے لئے فرمایا ہے۔ کھانا کھلانے اور ستر میں عدم استقلال کرنے اور نہ کرنے کی دونوں صورتیں مکلف بنائے جانے کے مخالف نہیں۔ اگرچہ ہم جانتے ہیں کہ ہم مستقل نہیں لیکن ہم وجدان سے حرکت اضطرار یہ اور حرکت اختیار یہ میں فرق معلوم کر لیتے ہیں کہ پہلی کی حیثیت مرض رعشہ والے جیسی ہے اور دوسرے کی حیثیت اپنی مرضی سے حرکت کرنے جیسی ہے اور فرق ممکن محسوس مشاہد کی طرف لوٹنے والا ہے اور عادی معاملہ اختیار کے ساتھ تو پایا جاتا ہے اضطرار کے ساتھ نہیں اور یہی وہ مکلف کا گھاٹ ہے جس کو کسب سے تعبیر کرتے ہیں۔ پس ان کے درمیان تناقض و تعسف کہاں۔

حاصل کلام یہ ہے وہ معاصی جن پر سزا مرتب ہوتی ہے اگرچہ وہ اللہ تعالیٰ کی تقدیر و مطیع کرنے سے ہیں مگر وہ بندے کے کسب سے متعلق ہیں پس فیج کسب کے ساتھ حد و کو توڑ دینے سے وہ اپنے آپ کو ملامت کرے۔
حظا: کا معنی گھٹنوں کے مل بیٹھنا۔ یہ اس روایت کی عظمت و تکریم کی وجہ سے تھا۔ (رواہ مسلم)

یہ عظیم الشان روایت ہے اس میں دین کے بہت سے اصول و فروع اور آداب اور لطائف غیبیہ بیان فرمائے گئے ہیں۔
باب کے اختتام پر لانے کی وجہ شرح اذکار میں دیکھیں۔ امام احمد اس کو اہل شام کی سب سے اعلیٰ روایت قرار دیتے۔
سناوی نے تخریج اربعین میں لکھا کہ ابو سمر نے اسی طرح کہا ہے۔

تخریج: أخرجه أحمد (۲۱۴۲۵/۸) و مسلم (۲۵۷۷) و الترمذی (۲۴۹۵) و ابن ماجہ (۳۲۵۷)
الفرائد: مجاہدہ دو قسم کا ہے ① مجاہدہ نفس ② مجاہدہ غیر۔ مجاہدہ نفس کی دو قسمیں ہیں: (۱) اللہ تعالیٰ کی طاعات پر اپنے آپ کو پابند کرنا خواہ وہ نفس کے کسی قدر خلاف ہو۔ (ب) نوافی الہیہ سے اپنے آپ کو مکمل طور پر بچا کر رکھنا۔ پھر مجاہدہ غیر کی بھی دو قسمیں ہیں: (۱) علم و بیان سے کفر و شرک و جہالت کے خلاف جہاد (۲) اعداء دین سے موقعہ پڑنے پر ہتھیاروں سے جہاد کرنا۔



۱۳: بَابُ الْحَبِّ عَلَى الْإِزْدِيَادِ مِنَ الْخَيْرِ فِي أَوَاخِرِ الْعُمُرِ

کتاب: آخری عمر میں زیادہ نیکیاں کرنے کی ترغیب

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں:

﴿أَوَلَمْ نَعْمَرْكُمْ مِمَّا يَنْتَظِرُ فِيهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمْ النَّذِيرُ﴾ [فاطر: ۳۷]

”کیا ہم نے تم کو اتنی عمر نہیں دی تھی جس میں نصیحت حاصل کرے جو نصیحت حاصل کرنا چاہے اور تمہارے پاس ڈرانے والا بھی آیا۔“

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَالْمُحَقِّقُونَ مَعْنَاهُ أَوَلَمْ نَعْمَرْكُمْ سِتِّينَ سَنَةً وَيُؤَيِّدُهُ الْحَدِيثُ الَّذِي سَنَدُ كَرُهُ

إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى وَقِيلَ: مَعْنَاهُ ثَمَانِي عَشْرَةَ سَنَةً وَقِيلَ: أَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَهُ الْحَسَنُ وَالْكَلْبِيُّ
وَمَسْرُوقٌ وَقِيلَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَيْضًا - وَنَقَلُوا أَنَّ أَهْلَ الْمَدِينَةِ كَانُوا إِذَا بَلَغَ أَحَدُهُمْ أَرْبَعِينَ
سَنَةً تَفَرَّغَ لِلْعِبَادَةِ - وَقِيلَ: هُوَ الْبُلُوغُ -

وَقَوْلُهُ تَعَالَى:

﴿وَجَاءَ كُمْ النَّذِيرُ﴾

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَالْجُمْهُورُ: هُوَ النَّبِيُّ ﷺ وَقِيلَ: الشَّيْبُ قَالَهُ عِكْرَمَةُ وَابْنُ عُيَيْنَةَ وَغَيْرُهُمَا
وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

وَأَمَّا الْأَحَادِيثُ فَلَاوَلُ:

حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما اور دیگر محققین فرماتے ہیں کہ اس کا معنی یہ ہے کہ کیا ہم نے تمہیں ساٹھ سال کی
عمر نہیں دی۔ اس معنی کی تائید اس حدیث سے بھی ہوتی ہے جس کو ہم عنقریب ذکر کریں گے۔ ان شاء اللہ اور بعض
نے کہا اس کا معنی اسی سال اور بعض نے کہا چالیس سال ہے یہ حسن، کلبی، مسروق، ایک ابن عباس کا بھی قول ہے۔
نقل کیا گیا کہ جب مدینہ والوں میں سے کسی کی عمر چالیس سال کی ہو جاتی تو وہ اپنے آپ کو عبادت کے لئے فارغ
کر لیتا۔ بعض نے کہا بلوغت کی عمر مراد ہے۔ جَاءَ كُمْ النَّذِيرُ ابن عباس اور جمہور کے نزدیک آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم کی ذات گرامی مراد ہے۔ عکرمہ اور ابن عیینہ کے نزدیک بڑھاپا مراد ہے۔ واللہ اعلم

از دیاد: یہ باب افعال ہے۔ تاکو دال سے بدلا گیا ہے۔ اضافہ کرنا۔ الخیر: سے مراد طاعات اور وہ تمام نیکی کے کام جو اللہ
تعالیٰ کی رضامندی کا ذریعہ بنیں۔ اواخر العمر: کیونکہ یہ وقت طاعات کے ثمرات پانے اور حسنات کی برکات حاصل کرنے
کا وقت ہے۔

آیت نمبر ① اولم نعمر کم: یہ استفہام توجہ و تقریر کے لئے ہے۔

النَّحْوُ: مایند کو: میں ماموصولہ ہے یعنی وہ مدت جس میں نصیحت والا نصیحت حاصل کرے گا۔ ② ماکرہ موصوفہ ہو جو
تعمیر کے معنی میں ہو جَاءَ كُمْ النَّذِيرُ: کا عطف اولم نعمر کم: پر ہے اور وہ استفہام تقریری ہے گویا اس طرح فرمایا ”ہم نے تم
کو عمر دی اور تمہارے پاس نذیر آیا“ (بیضاوی) ③ مگر ابن عباس رضی اللہ عنہما اور دیگر محققین نے کہا کہ اس کا مطلب یہ ہے
کہ کیا ہم نے تمہیں ساٹھ سال کی عمر نہیں دی اور حدیث باب اس کی مؤید ہے۔ (ابن جریر، طبرانی وغیرہ بالضعف قلیلاً)

④ اس کا معنی یہ ہے کہ ہم نے تمہیں اٹھارہ سال کی عمر دی (یہ قتادہ، ابو العالیہ، وہب، عطاء، کا قول ہے زاد المسیر للنحوی)
قتادہ کہتے ہیں طویل عمر حجت ہے۔ ہم طول عمر سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگتے ہیں۔ یہ آیت اٹھارہ سال کی عمر والوں کے لئے
اتری۔ ⑤ چالیس سال کی عمر مراد ہے (یہ حسن بصری، کلبی، مسروق کا قول ہے) ابن جریر نے مجاہد سے یہی نقل کر کے پسند کیا
گویا انہوں نے اس آیت سے اخذ کیا حتیٰ اذا بلغ اشدہ وبلغ اربعین سنۃ: اہل مدینہ جب چالیس سال کی عمر کو پہنچتے
عبادت کے لئے فارغ ہوتے۔ قرطبی نے ابن مالک سے نقل کیا کہ میں نے اپنے شہر کے اہل علم کو پایا کہ وہ دنیا اور علم طلب

کرتے اور لوگوں سے میل جول رکھتے ہیں جب چالیس سال کو پہنچتے ہیں تو میل جول چھوڑ کر عبادت میں مصروف ہو جاتے ہیں اور موت تک ان کا یہ طرز رہتا ہے۔

⑨ وہ بلوغت کی عمر ہے۔ یہ بغوی و خازن نے نقل کیا ہے۔ امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے ہاں بلوغت کی عمر پندرہ سال ہے۔ امام ابو حنیفہ ۱۸ سال باقی احتلام اور اس کا امکان نو سال کے بعد ہونے لگتا ہے۔ ممکن ہے کہ نووی کا رجحان اسی طرف ہو۔ آیت نمبر ② و جاء کم الذبیر: ① ابن عباس رضی اللہ عنہما اور علماء جمہور کا قول ہے۔ اسی طرح قتادہ ابن زید ابن جریر کا قول بھی یہی ہے کہ مذہب سے مراد نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ قرطبی کہتے ہیں اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کو بشیر و نذیر اسی لئے بنایا تا کہ لوگوں کی حجت کو قطع کر دیا جائے۔ فرمایا: ﴿لَا يَكُونُ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ﴾ (السراء: ۱۲۵) ② بڑھاپا مراد ہے یہ ابن عباسؓ، عکرمہ سفیان بن عیینہ، کعب، حسین بن فضل، فراء، طبری کا قول ہے (قرطبی) بخاری نے اسی کو اختیار کیا کیونکہ یہ کبولت کی عمر ہے اور جوانی کے چلے جانے کی نشانی ہے جو کہ ابوہریرہؓ کی عمر تھی۔ جیسا کہا گیا ہے:

رأيت الشيب من نذر المنيا۔ لصحابه وحسبك من نذير

(بڑھاپا تو موت کا بڑا نذیر ہے) واللہ اعلم۔

احادیث ذیل میں ہیں:

۱۱۲: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "أَعْدَرَ اللَّهُ إِلَى أَمْرِيءٍ آخَرَ أَجَلَهُ حَتَّىٰ بَلَغَ سِتِينَ سَنَةً" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

قَالَ الْعُلَمَاءُ مَعْنَاهُ: لَمْ يَتْرُكْ لَهُ عُدْرًا إِذْ أَمْهَلَهُ هَذِهِ الْمُدَّةَ يُقَالُ: أَعْدَرَ الرَّجُلُ إِذَا بَلَغَ الْغَايَةَ فِي الْعُدْرِ۔

۱۱۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ آنحضرت ﷺ کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ ”اللہ تعالیٰ نے اس آدمی کے لئے کوئی عذر باقی نہیں رہنے دیا جس کی عمر ساٹھ سال کو پہنچ گئی۔“ (بخاری)

علماء رحمہم اللہ نے فرمایا کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ جب اس کو اتنی مہلت دے دی تو اس کے لئے کوئی عذر نہیں چھوڑا۔ عرب کہتے ہیں أَعْدَرَ الرَّجُلُ: جب وہ انتہائی عذر کو پیش کر دے۔

تشمیح: أَعْدَرَ اللَّهُ: کا معنی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کو مہلت دے کر کوئی موقعہ عذر نہیں چھوڑا کہ جس کو وہ اعمال صالحہ کے چھوڑنے کے لئے اختیار کر سکے۔

الذَّخْرُ: عذر میں ہمزہ سلب کی ہے۔ اس کا عذر ختم کر دیا، زائل کر دیا (ابن حجر) مطلب یہ ہے کہ اس کے لئے کوئی معذرت باقی نہیں چھوڑی کل وہ اس طرح نہیں کہہ سکتا کہ مجھے اجل میں وسعت ملتی تو میں اس کے احکام کو پورا کرتا اور جب اس کے پاس کوئی عذر ترک اطاعت کا باقی نہیں رہا کیونکہ اسے قدرت و طاقت والی عمر دی۔ پس اسکے لئے مناسب یہی ہے کہ وہ استغفار کرے اور طاعات اختیار کرے اور بالکل آخرت کی طرف متوجہ ہو جائے۔ اعذار کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف مجازی ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے بندے کے لئے عذر کا کوئی موقعہ نہیں چھوڑا جس کا وہ سہارا لے سکے۔ حاصل یہ ہے کہ اللہ

تعالیٰ دلیل کے بعد ہی سزا دیتے ہیں۔ تو رپشتی کہتے ہیں اسی سے عربوں کا یہ قول ہے: اعذر من اندر یعنی عذر بیان کر دیا اور ظاہر کر دیا۔ یہ قول سے مجاز ہے۔ عذر اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ نہیں ہوتا بلکہ بندوں کی طرف متوجہ ہوتا ہے۔ حقیقی معنی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے عذر کا کوئی موقع نہیں چھوڑا جس کو بندہ بہانہ بنا سکے۔

تخریج: أخرجه أحمد (۳/۹۴۰۳) والبخاری (۶۴۱۹)



۱۱۳: عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ كَانَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَدْخُلُنِي مَعَ أَشْيَاخٍ بَدْرٍ فَكَانَ بَعْضُهُمْ وَجَدَ فِي نَفْسِهِ فَقَالَ: لِمَ يَدْخُلُ هَذَا مَعَنَا وَلَنَا ابْنَاءُ مِنْهُ فَقَالَ عُمَرُ: إِنَّهُ مِنْ حَيْثُ عَلِمْتُمْ قَدْ عَانَيْتُ ذَاتَ يَوْمٍ قَدْ دَخَلَنِي مَعَهُمْ فَمَا رَأَيْتُ أَنَّهُ دَعَانِي يَوْمَئِذٍ إِلَّا لِيُرِيَهُمْ قَالَ مَا تَقُولُونَ فِي قَوْلِ اللَّهِ ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ فَقَالَ بَعْضُهُمْ أَمَرْنَا نَحْمَدُ اللَّهَ وَنَسْتَغْفِرُهُ إِذَا نَصَرْنَا وَفُتِحَ عَلَيْنَا وَسَكَتَ بَعْضُهُمْ فَلَمْ يَقُلْ شَيْئًا - فَقَالَ لِي: أَكَذَلِكَ تَقُولُ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ؟ فَقُلْتُ: لَا قَالَ فَمَا تَقُولُ: قُلْتُ: هُوَ أَجَلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْلَبَهُ لَهُ قَالَ: ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ وَذَلِكَ عَلَامَةٌ أَجَلِكَ ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا﴾ فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: مَا أَعْلَمُ مِنْهَا إِلَّا مَا تَقُولُ: رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

۱۱۳: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ عمر فاروقؓ مجھے بدری بزرگوں کے ساتھ بٹھاتے۔ بعض اپنے دل میں یہ بات محسوس فرماتے ہوئے کہہ دیتے کہ یہ نوجوان ہمارے ساتھ مجلس میں کیونکر بیٹھتا ہے؟ حالانکہ ہمارے بھی اس جیسے بیٹے ہیں۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا۔ ابن عباس کے مرتبے اور حیثیت کو تم جانتے بھی ہو۔ چنانچہ ایک دن مجھے بلایا اور ان شیوخ بدریین کے ساتھ بٹھایا اور میرے خیال یہ تھا کہ مجھے اس دن صرف اس لئے بلایا تا کہ ان پر میرا مرتبہ ظاہر کریں۔ حضرت عمرؓ نے اہل مجلس سے فرمایا تم ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ کے متعلق کیا کہتے ہو؟ بعض نے کہا اس میں ہمیں حکم دیا گیا کہ ہم اللہ کی حمد کریں اور اس سے استغفار کریں جبکہ مد فتح ہمیں حاصل ہو جائے۔ بعض بالکل خاموش رہے۔ پھر مجھے فرمایا کیا تم بھی اسی طرح کہتے ہو اے ابن عباس! میں نے کہا نہیں۔ فرمایا تم کیا کہتے ہو؟ میں نے کہا اس سے مراد آنحضرتؐ کی وفات ہے۔ اللہ نے آپ کو بتلایا کہ جب فتح و نصرت حاصل ہو جائے تو یہ تمہاری وفات کی علامت ہے۔ پس آپ اپنے رب کی تسبیح اس کی خوبیوں کے ساتھ کریں اور اس سے استغفار کریں۔ بیشک وہ رجوع فرمانے والا ہے۔ اس پر حضرت عمرؓ نے فرمایا میں اس کے بارے میں وہی جانتا ہوں جو تم کہتے ہو۔ (بخاری)

تشریح: اشیاخ بدری: بڑی عمروالے اکابر بدری صحابہ مراد ہیں۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما کو مشورہ میں ان کے ساتھ شامل فرماتے حالانکہ وہ عمر لوگ تھے کیونکہ ابن عباس رضی اللہ عنہما کو اللہ تعالیٰ نے چھوٹی عمر میں علوم و معارف سے نوازا تھا اسی

لئے ان کو الحرج کہا جاتا تھا۔ بعضہم: سے مراد عبدالرحمان بن عوف رضی اللہ عنہ ہیں جیسا بخاری نے تصریح کی ہے (ابن انحوی) (وجد فی نفسہ: دل میں اس بات کو محسوس کیا۔ یدخل: ایک نسخہ میں تدخل ہے۔

ابناء مثله: سے عمر میں ہم مثل اور یہ بھی احتمال ہے کہ صحبت نبوت میں اس جیسے۔ حیث علمتم: یعنی یہ بیت نبوت سے ہے اور اس گھر سے ہے جو علوم کا مرکز اور درست آراء کا مصدر ہے پھر ان کے شرف کو اور بیان کرنا چاہا جو ان کے شریک مشورہ کرنے کا باعث تھا۔

فما رأیت: مجھے قرآن احوال سے معلوم نہ ہوا دوسرے نسخہ میں فما اریتہ: ہے میرے گمان میں نہیں تھا۔ لیویہم منی: تاکہ ان کو بتلائیں کہ میں کس وجہ سے شیوخ کے ساتھ داخلے کا مستحق ہوں۔

ابن سعد کی روایت میں یہ الفاظ زائد ہیں کہ آج میں تمہیں دکھلاؤں گا جس سے تم پر اس کی فضیلت واضح ہو جائے گی۔ ما تقولون..... اس قائل نے خطاب کو عام قرار دے کر امت کو اس میں شامل سمجھا۔ فقال لی: اکذک: مجھے عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کیا تم بھی یہی کہتے ہو۔ فقلت لا: یعنی میں یہ بات نہیں کہتا۔ یعنی سورۃ کی مراد یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو بتلایا گیا کہ وقت مقررہ قریب آ گیا اور اس وقت جو پیش آنے والا ہے اس پر مطلع کیا کہ جب اللہ تعالیٰ اپنے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی دشمنوں کے خلاف مدد فرمائیں گے اور مکہ فتح ہو جائے گا۔ بعض نے کہا نصر اللہ سے مسلمانوں کی عام نصرت مراد ہے اور فتح مکہ سے فتح مکہ اور دیگر بلاد اسلامیہ مراد ہیں۔ رأیت (ابصرت): تم دیکھو گے۔ دین اللہ: سے دین اسلام مراد ہے۔ افواجًا: گروہ درگروہ۔ اس کے بعد کہ دین میں لوگ ایک ایک کر کے داخل ہوتے تھے۔ گروہ درگروہ داخل فتح مکہ کے بعد ہوگا۔ ذلک: یعنی نصرت اور اس کے مابعد۔ علامہ: وقت مقررہ کے اختتام کے قریب ہونے کی نشانی ہے۔ شاید یہ اس وجہ سے ہو کہ یہ دعوت کی تکمیل اور امر دین کے کمال پر دلالت ہے۔ جیسا اس ارشاد میں ہے: ﴿الیوم اکملت لکم دینکم﴾: یا اس وجہ سے کہ استغفار کا حکم وقت مقررہ کے قریب ہونے کی اطلاع ہے۔ یعنی کیونکہ استغفار امور کے اختتام پر ہوتا ہے۔ اسی لئے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز کے بعد استغفار کرنے اور اسی طرح جب خلاء سے نکلتے اور جب لوٹتے اسی لئے اس سورت کو تودیلج کیا گیا ہے۔ اور اکثر علماء کہتے ہیں کہ یہ سورت فتح مکہ سے پہلے اتری اور اس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کی اطلاع دی گئی۔ (بیضاوی)

ابو حیان کہتے ہیں ایک قول یہ ہے کہ حجۃ الوداع کے موقع پر منیٰ میں ایام تشریق کے دنوں میں اتری۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس کے بعد ۸ روز دنیا میں رہے۔ (ابو حیان فی التہر)

ابن التین کہتے ہیں ممکن ہے یہ ان تمام کے متعلق اتری ہو جبکہ آپ حنین سے واپس لوٹ رہے تھے۔ واحدی کہتے ہیں اس کے نزول کے بعد آپ دو سال بقید حیات رہے۔ یہ غریب قول تخیف معلوم ہوتا ہے۔ دوسروں نے ساٹھ دن ذکر کیا ہے۔ (شرح بخاری لابن انحوی) ابن حجر کہتے ہیں مجھ سے کشاف کے قول کے متعلق یہ سوال کیا گیا کہ سورۃ نصر تو حجۃ الوداع کے ایام تشریق میں اتری پھر اذا مستقبلہ: اس پر کیسے آ گیا۔ جواب یہ ہے کہ یہ روایت کمزور ہے اور اگر اس کی تحت کو مقدم رکھا جائے تو فتح سے شرط مکمل نہیں ہوتی کیونکہ لوگوں کا فوج در فوج داخل ہونا ابھی مکمل نہ ہوا تھا پس شرط باقی ہونے کی وجہ سے استقبال کا صیغہ لائے۔ (فتح الباری) طبیبی نے اس سوال کے جواب میں کہا ① اذ ایہاں اذ کے معنی میں ہے ② کلام اللہ قدیم

ہے۔ ابن حجر کہتے ہیں یہ دونوں جواب قابل غور ہیں۔

علامہ احنی کہتے ہیں۔ فتح مکہ تمام فتوحات کی بنیاد ہے بعد والی تمام فتوح کا دار و مدار اسی پر ہے۔ اگرچہ وہ منتظر ہیں۔ بحمد ربك: یعنی متبلسا بھربک وہ تسبیح تورب کی حمد سے ملی ہو۔ کان توأباً: وہ بندوں کی توبہ قبول کرنے والا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سورۃ کے نزول کے بعد کثرت سے آپ سبحانک اللہم وبحمدک اللہم اغفر لی: اور ایک روایت میں استغفرک واتوب الیک: پڑھتے تھے۔

ما اعلم منها الا ما تقول: سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کے تفوق علمی کی طرف اشارہ کیا کہ تقدیم کا یہ سبب ہے اگرچہ عمر کم ہے۔ کسی نے کیا خوب کہا:

فکم من صغير لا خطته عناية ☆ من الله فاحتاجت اليه الاكابر

(بہت سے ایسے چھوٹے کہ ان پر خصوصی عنایت خداوندی کی وجہ سے بڑے ان کے محتاج ہوتے ہیں)

تخریج: أخرجه احمد (۱/۳۱۲۷) والبخاری (۳۶۲۷) والترمذی (۳۳۶۲) والطبرانی (۱۰۶۱۷) والبيهقي في الدلائل (۴۴۶/۵) والطبرانی (۳۳۳/۳۰) والنسائي في الكبرى (۱۱۷۱۱) بالفاظ متقاربة۔
الفرائد: ① ابن عباسؓ کی عظیم الشان فضیلت ظاہر ہوتی ہے۔ ② کسی نعمت کو بطور تحدیث نعمت کے ذکر کرنا جائز ہے۔ بطور فخر و مباہات جائز نہیں۔ ③ قرآن مجید کی تفسیر اس کو جائز ہے جو علم میں رسوخ رکھتا ہو۔



۱۱۳: عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: مَا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَوةً بَعْدَ أَنْ نَزَلَتْ عَلَيْهِ: ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ إِلَّا يَقُولُ فِيهَا سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ فِي الصَّحِيحَيْنِ عَنْهَا: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُكْثِرُ أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي يَتَأَوَّلُ الْقُرْآنَ - مَعْنَى: يَتَأَوَّلُ الْقُرْآنَ أَيْ يَعْمَلُ مَا أَمَرَ بِهِ فِي الْقُرْآنِ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ﴾ وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُكْثِرُ أَنْ يَقُولَ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ اسْتَغْفِرُكَ وَآتُوبُ إِلَيْكَ - قَالَتْ عَائِشَةُ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا هَذِهِ الْكَلِمَاتُ الَّتِي أَرَاكَ أَحَدْتُهَا تَقُولُهَا؟ قَالَ: جُعِلَتْ لِي عَلَامةٌ فِي أُمِّي إِذَا رَأَيْتُهَا قُلْتُهَا: ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ إِلَى آخِرِ السُّورَةِ - وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُكْثِرُ مِنْ قَوْلٍ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ اسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَآتُوبُ إِلَيْهِ قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَاكَ تَكْثِرُ مِنْ قَوْلٍ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ اسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَآتُوبُ إِلَيْهِ؟ فَقَالَ: أَخْبَرَنِي رَبِّي إِنِّي سَأَرَى عَلَامةً فِي أُمِّي فَإِذَا رَأَيْتُهَا أَكْثَرْتُ مِنْ قَوْلٍ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ اسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَآتُوبُ إِلَيْهِ فَقَدْ رَأَيْتُهَا: ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ

وَالْفَتْحُ فَتَحَ مَكَّةَ ۖ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ۖ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ
وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ۝

۱۱۴: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ﴿اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ﴾ اترنے کے بعد جو نماز بھی ادا فرمائی۔ اس میں یہ کلمات ضرور فرمائے: سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي (متفق علیہ) بخاری و مسلم کی ایک روایت میں یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنے رکوع و سجود میں اکثر پڑھتے سُبْحَانَكَ اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي۔ اس طرح قرآن پر عمل کرتے یَتَأَوَّلُ الْقُرْآنَ کا معنی یہ ہے کہ اس آیت میں جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم دیا گیا ہے۔ اس کی عملی تصویر پیش فرماتے یعنی ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ﴾ مسلم کی روایت میں یہ ہے کہ وفات سے قبل ان کلمات کو آپ کثرت سے پڑھتے تھے۔ سُبْحَانَكَ اَللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ اَسْتَغْفِرُكَ وَاتُوبُ اِلَيْكَ۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ کیا کلمات ہیں جن کو اکثر پڑھتے ہوئے میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو پاتی ہوں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب فرمایا۔ میری امت میں ایک علامت مقرر کی گئی کہ جب میں اس کو دیکھو تو یہ کلمات پڑھوں۔ ﴿اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ﴾۔ مسلم کی دوسری روایت میں یہ ہے کہ یہ کلمات آپ صلی اللہ علیہ وسلم کثرت سے پڑھتے۔ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ اَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَاتُوبُ اِلَيْكَ۔ حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کہتی ہیں کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! میں دیکھتی ہوں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم یہ کلمات بہت پڑھتے ہیں: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ اَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَاتُوبُ اِلَيْهِ۔ آپ ﷺ نے فرمایا میرے رب نے مجھے بتلایا۔ جب یہ علامت میں اپنی امت میں دیکھوں تو ان کلمات کو کثرت سے پڑھوں۔ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ اَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَاتُوبُ اِلَيْهِ۔ میں نے اس علامت کو دیکھ لیا ہے۔ ﴿اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالفَتْحُ﴾ یعنی فتح مکہ اور ﴿وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا﴾ لوگوں کا فوج در فوج اسلام میں داخلہ ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ﴾ کے مطابق کثرت سے تسبیح و تہلیل و استغفار کرتا ہوں۔

تشریح ۱) بقول فیہا: سے مراد نماز کے رکوع و سجود میں تسبیحات پڑھنا ہے۔

سبحانک: اے اللہ تو ہر نقص سے بچا ہے۔

الذَّحْوُ: یہ مفعول کی مضاف ہے اس کا فعل سبعت محذوف ہے۔ ۲) فاعل کی طرف مضاف ہو سکتا ہے اے نزهت نفسک۔

وبحمدک: ۱) او عاطفہ ہے یعنی تلبس بحمدک یا ۲) واو زائدہ اسبحدک مع ملائسۃ حمدک ۳) واو حالہ ہے۔

ایک حکمت: تسبیح اے متلبساً بحمدک من اجل توفیقک لی: ہے کو حمد سے پہلے لائے کیونکہ وہ نقائص سے پاک قرار دیتا ہے اور حمد کمال صفات کے ساتھ اس کی ثناء کرنے کو حمد کہتے ہیں جب تک تخلیہ نہ ہو تخلیہ نہیں ہوتا۔

اللهم اغفر لی: وہ باتیں جو میرے مقام کے مناسب نہیں خواہ نفس الامر میں گناہ نہ ہو کیونکہ انبیاء علیہم السلام گناہ سے مطلقاً معصوم ہیں۔

کان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: اس مقام پر کان تکرار کا فائدہ نہیں دیتا۔ ابن حاسب اور ابن دقیق العید اس کے عربی طور پر قائل ہیں۔

الْبُحَى: اللهم ربنا: ① یہ یار بنا ہے ② یہ اللہم: کا بدل ہے وصف نہیں۔

مَسْنَكَةٌ: رکوع و سجود میں سبحان ربی العظیم: اور سبحان ربی الاعلیٰ: مواظبت سے ثابت ہے کبھی یہ کلمات بھی بعض اوقات ساتھ ملائے جاتے۔

الْبُحَى: یتناول القرآن: یہ متین ہے اور یعمل ما امر به: الحدیث یہ عطف بیان ہے۔ ③ بدل ہے مگر اس کا موقعہ نہیں کیونکہ جمل سے واستغفرہ تک معنی کلی خبر ہے۔ یتناول القرآن: سے بدل نہیں ہو سکتا مگر اس صورت میں کہ بعد والا اس کا عطف بیان بنے یا بدل ہو جبکہ مفرد ہو۔ فی قولہ: یہ بدل البعض ہے۔

ابن حجر کہتے ہیں کہ یتناول القرآن کا معنی یہ ہے کہ عام معنی کی بجائے اس سے خاص احوال مراد لیتے تھے۔ قبل الی یموت: وفات شریف سے قبل کا وہ زمانہ جو اس سورت کے نزول کے بعد کا ہے۔

سبحانک..... اتوب الیہ: یہ بارگاہ ربوبیت میں مزید عاجزی اور مقام عبودیت کے حق کی ادائیگی میں تقصیر کا اعتراف ہے جو کہ آپ کے مقام علیاء کے لحاظ سے ذنب ہے (اگرچہ واقعہ میں ذنب نہیں) اگر اس حدیث اور آیت کو عموم پر چھوڑا جائے اور ابن عباس رضی اللہ عنہما کی تخصیص والی تاویل نہ کی جائے تو پھر بھی کثرت ذکر واستغفار نماز اور خارج نماز میں اور استغفار و توبہ کا جمع کرنا احتیاط ہے کیونکہ استغفار کے ہر دو معانی کا احتمال ہے اور توبہ پر اس کا محمول کرنا اِنَّهٗ کان تواباً کے قریب تر ہے۔ اس میں ان علماء کی دلیل مل جائے گی جو بیک وقت دونوں معانی پر محمول کرنے کو جائز کہتے ہیں۔

احداثہا تقولہا: احداث کے مفعول سے تقولہا: حال ہے۔

جعلت: بصیغہ ماضی مجہول ہے یعنی مقرر کی گئی۔ رأیتہا: دیکھنا، پہچاننا۔ وہ علامت اذا جاء نصر اللہ: الی آخر السوۃ ہے۔

① علامت سے اذا جاء: عطف بیان یا بدن ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے۔ رواۃ لہ: سے مراد مسلم شریف ہے۔

فروق: ابونعیم کی روایت میں اتوب الیہ: کے الفاظ نہیں ہیں۔ أراك: یعنی آپ کو دیکھتی ہوں اس حال میں کہ آپ کثرت سے سبحان اللہ..... پڑھتے ہیں۔ اس کا کثرت سے پڑھنا علامت کے وقت یا تو عظیم نعمت کی وجہ سے تھا ② سج میں تفعیل کا صیغہ استعمال کیا جو کہ کثرت پر دلالت کرتا ہے اور اس کثرت کی وجہ یہ ہے کہ یہ اِنَّهٗ کان تواباً سے ملا ہوا ہے جو کہ طلب استغفار کو معلل ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۹/۲۴۲۱۸) والبخاری (۷۹۴) و مسلم (۴۸۴) وأبو داود (۸۷۷) والنسائی (۱۱۲۱) وابن ماجہ (۸۸۹) وابن ماجہ (۱۹۳۰) وابن خزيمة (۶۰۵) وأبو عوانة (۱۸۶/۲) و عبد الرزاق (۲۸۷۸) والبيهقي (۱۰۹/۲)

۱۵: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ تَابَعَ الْوَحْيَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَبْلَ وَقَاتِهِ حَتَّى تُوَفِّيَ أَكْثَرَ مَا كَانَ الْوَحْيُ عَلَيْهِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

۱۱۵: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ ﷺ پر وفات سے پہلے مسلسل وحی نازل فرمائی۔ یہاں تک کہ آپ ﷺ کی وفات کے وقت وحی کا نزول آپ ﷺ پر پہلے کی بہ نسبت بہت زیادہ تھا۔ (متفق علیہ)

تشریح: اللہ عزوجل: اللہ عزت وجلال والے ہیں یعنی وہ ہر چیز پر غالب ہیں اس کی مراد پر غلبہ نہیں پایا جاسکتا اور وہ اس سے بلند و بالا ہیں جو اس کے لائق نہیں۔ علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: ضمیر کی بجائے اللہ تعالیٰ نام مبارک تلذذ الایا گیا ہے۔

قبیل وفاتہ: یہ قبیل تصغیر ہے جس کا معنی تھوڑا عرصہ پہلے۔ یہ اس لئے تاکہ شریعت مکمل کر دی جائے اور جو وحی کرنا ہے اس میں سے کوئی چیز باقی نہ رہے اور جب تکمیل شریعت ہو چکی جس کی لوگوں کے معاش و معاد میں ضرورت تھی تو الیوم اکملت: کا مراد سنایا اس کے چند ماہ بعد آپ ﷺ کی وفات ہو گئی کمانی انجسین۔

تخریج: أخرجه احمد (۴/۱۳۴۷۹) والبخاری (۴۹۸۲) و مسلم (۳۰۱۶) وابن حبان (۴۴) بلفظ قريب۔



۱۱۶: عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ "يَبْعَثُ كُلُّ عَبْدٍ عَلَى مَا مَاتَ عَلَيْهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۱۶: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”ہر بندے کو قیامت کے دن اسی پر اٹھایا جائے گا جس پر اس کی موت آئی۔“ (مسلم)

تشریح: یبْعَثُ: یعنی بھول ہے۔ عبد سے مکلف مراد ہے خواہ مرد ہو یا عورت۔ علی ما مات علیہ: جس پر اس کی موت آئی یہاں تک کہ باجے والا باجے کے ساتھ اٹھایا جائے گا۔

اس میں اس بات کی طرف متوجہ کیا گیا کہ اچھا عمل کرنا چاہئے اور تمام احوال اور افعال و اقوال میں اللہ تعالیٰ کے ساتھ اخلاص برتنا چاہئے تاکہ اس کی موت اچھی حالت میں آئے اور اچھی حالت میں اٹھایا جائے۔

باب کے آخر میں اس روایت کو لا کر تحسین عمل اور ازدیاد طاعات کی تمام اوقات میں ترغیب دی کیونکہ کسی وقت بھی موت ممکن ہے۔ خصوصاً بڑھاپے اور بیماری کی حالت۔ پس یہ روایت ختامہ مسلک: کے مترادف ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۲۸۷۸) وابن ماجه (۴۲۳۰)

۱۳: بَابُ فِي بَيَانِ كَثْرَةِ طُرُقِ الْخَيْرِ!
باب: بھلائی کے راستے بے شمار ہیں

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

اللَّهُ تَعَالَى نَے فرمایا:

﴿وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ﴾ [البقرة: ۲۱۵]

”اور جو تم بھلائی کرو اللہ تعالیٰ اس کو جاننے والے ہیں۔“ (البقرة)

وَقَالَ تَعَالَى:

اللَّهُ تَعَالَى کا فرمان ہے:

﴿وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمَهُ اللَّهُ﴾ [البقرة: ۱۹۷]

”جو بھی تم بھلائی کا کام کرو اللہ تعالیٰ اس کو جانتے ہیں۔“ (البقرة)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے :

﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ﴾ [الزلزال: ۷]

”جو شخص ایک ذرہ کے برابر بھلائی کرے گا وہ اس کو دیکھ لے گا۔“ (الزلزال)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے :

”جس نے کوئی نیک عمل کیا پس وہ اس کے اپنے نفس کے لئے ہے۔“ (الجاثیہ)

﴿مَنْ عَمِلْ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ﴾ [الحاثیہ: ۱۵]

وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ۔

آیات اس سلسلہ میں بہت ہیں۔

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَكَثِيرَةٌ جَدًّا وَهِيَ غَيْرُ مُنْحَصَرَةٍ فَقَدْ كُرِّ طَرَفًا مِنْهَا الْأَوَّلُ :

احادیث بھی بہت زیادہ ہیں۔ چند یہاں مذکور ہیں :

مسلمان کی نشاط کو بڑھانے اور معاملات میں خوب کوشش کرنے کے لئے یہ باب لائے کہ جب ایک عمل سے تھک جائے تو دوسرے اچھے عمل میں وقت صرف کر کے اپنے مولیٰ کی رضا حاصل کر لے۔

آیت ۳۲ پر کلام باب المجاہدہ میں ملاحظہ کریں۔

⑤ من عمل صالحاً: ان تمام آیات میں خیر خیراً، صالحاً: سیاق شرط میں نکرہ لایا گیا جو عموم پر دلالت کرتا ہے۔

ایک قاعدہ: عموم قوت میں ان کلی قضایا کے حکم میں ہے جو تعدد افراد کے سبب متعدد ہو جائیں۔

فلنفسه: یعنی اسے اپنے عمل کا فائدہ ہوگا۔



۱۷: عَنْ أَبِي ذَرٍّ جُنْدُبِ بْنِ جُنَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ الْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِهِ - قُلْتُ أَيُّ الرِّقَابِ أَفْضَلُ قَالَ أَنْفُسَهَا عِنْدَ أَهْلِهَا وَكَثْرَتُهَا ثَمَنًا قُلْتُ فَإِنْ لَمْ أَفْعَلْ؟ قَالَ تَعِينُ صَانِعًا أَوْ تَصْنَعُ لَأَخْرَجَ - قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ ضَعُفْتُ عَنْ بَعْضِ الْعَمَلِ؟ قَالَ تَكْفُ شَرِّكَ عَنِ النَّاسِ فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ مِنْكَ عَلَى نَفْسِكَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

”الصَّانِعُ“ بِالْصَّادِ الْمُهِمَلَةِ هَذَا هُوَ الْمَشْهُورُ وَرَوَى ”صَانِعًا“ بِالْمَعْجَمَةِ: أَيُّ ذَا ضِيَاعٍ

مَنْ فَقِرَ أَوْ عِيَالٍ وَنَحْوِ ذَلِكَ "وَالْأَخْرَقُ" الَّذِي لَا يَتَّقَنُ مَا يَحَاوِلُ فِعْلَهُ.

۱۱: حضرت ابوذر جناب بن جنادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کون سا عمل زیادہ فضیلت والا ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "اللہ پر ایمان اور اس کی راہ میں جہاد۔" میں نے عرض کیا کون سا غلام آزاد کرنا زیادہ افضل ہے؟ ارشاد فرمایا: "جو مالک کے ہاں سب سے اعلیٰ ہو اور سب سے زیادہ قیمتی ہو۔" میں نے عرض کیا اگر میں نہ کر سکوں؟ ارشاد فرمایا: "تم کسی نیک کرنے والے کا ہاتھ بٹاؤ یا بد سلیقہ کا کام کر دو۔" میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پھر کیا حکم ہے اگر میں ان میں سے بعض کاموں سے عاجز رہوں؟ ارشاد فرمایا: "پھر تو لوگوں کو اپنے شر سے بچا کر رکھو کیونکہ یہ بھی تمہارا اپنے نفس پر صدقہ ہے۔" (متفق علیہ) و الصانع ایک روایت میں ضائع بھی ہے۔ یعنی نفی عیال کی وجہ سے ضائع ہونے والا۔ الْأَخْرَقُ: بد سلیقہ جو کام کو جس کا قصد کرتا ہو صحیح طور پر انجام نہ دے سکے۔

تشریح: ✽ افضل: کا مطلب اللہ تعالیٰ کے ثواب کی کثرت والا تھا۔ ایمان باللہ: کیونکہ اسی کا بدلہ خلود جنت اور رضا رحمان ہے جس سے بڑھ کر کوئی چیز نہیں۔
والجہاد فی سبیلہ: سے اعلاء کلمۃ اللہ کے لئے جہاد کرنا۔

ای الرقاب افضل: کس گردن کو آزاد کرنے کا ثواب زیادہ ہے۔ انفسها عنه اهلها: یہ نفاست سے بنا ہے۔ مراد زیادہ قیمت اور عمدہ جس کی طرف زیادہ رغبت ہو جیسے کہتے ہیں مال نفیس اے مرغوب۔ اکثر ہا ثمننا: زیادہ قیمت والی کیونکہ وہ ان کو زیادہ محبوب ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تَحِبُّونَ﴾ (آل عمران: ۹۲) نووی کہتے ہیں یہ اس وقت ہے جب وہ گردن آزاد کرنا چاہتا ہو اور اگر اس کے پاس ایک ہزار درہم ہوں اور وہ اس سے دو گد نہیں خرید سکتا ہو اور نفیس ایک آتی ہو تو اس وقت دو افضل ہیں۔ قربانی کے معاملہ میں موٹی قربانی افضل ہے جبکہ دو کم موٹی آ سکتی ہوں کیونکہ قربانی میں غرباء تک گوشت پہنچانا ہے وہ موٹی میں زیادہ ہے اور غلام میں گردن کا چھڑوانا ہے۔ پس کئی کا آزاد ہونا ایک کی آزادی سے بہتر ہے۔ (نووی)

ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں ظاہر یہ ہے کہ یہ چیز اختلاف اشخاص سے مختلف ہوگی۔ بسا اوقات ایک آدمی کی آزادی زیادہ نفع بخش ہوتی ہے زیادہ کو آزاد کرنے سے وہ فائدہ نہیں ہوتا۔ اسی طرح بہت سے کثیر گوشت کے محتاج اور جس کو ان محتاجوں میں تقسیم کیا جائے جو زیادہ ضرورت مند ہوں وہ عمدہ گوشت سے نفع اٹھانے والوں سے زیادہ ہوں گے۔ اس میں ایک کلیہ: یہ ہے جس کا نفع زیادہ ہو وہ افضل ہے خواہ قلیل ہو یا کثیر۔

فان لم افعل: یعنی مذکورہ چیزیں جہاد مستحق نہ کر سکوں۔ اس نفی میں ایمان کی نفی شامل نہیں کیونکہ اعمال صالحہ آخرت میں ایمان ہی کی بنیاد پر کام آئیں گے اور نہ کرنے سے مراد قدرت نہ پانا ہے اور دارقطنی نے یہاں لفظ فان لم استطع: کا نقل کیا ہے۔ (جو اس معنی کی تائید کرتا ہے)

الزحرف: قال تعین صانعا: ① ان مقدر ہے یعنی یہ کہ تو کسی کارگیر کی مدد کرے اسی تسمع بالمعیدی: کی طرح ہے۔
② مصدر کی جگہ مضارع لائے ای اعانة صانع: کارگیر کی معاونت کرنا۔

اخرق: وہ آدمی جو کام نہ جانتا ہو۔ عرب کہتے ہیں: رجل اخرق امرأة خرقاء: بدسلیقہ اور ماہر کے لئے رجل صنع: بولتے ہیں اور امرأة صنّاع: کہتے ہیں۔

بعض العمل: سے مراد اعانت و کاریگری یا مطلق کام۔ مطلب یہ ہے کہ حضرت اگر ان سے ثواب میں اضافہ کرنے والے کاموں سے عاجز ہوں تو مجھے اضافہ ثواب کی وہ راہ بتلا دیں جو میری ہمت میں ہو۔ تکف شرک: دکھ دینے سے باز رہ یعنی لوگوں کی سلامتی کا قصد کرتے ہوئے تاکہ اس سے اللہ تعالیٰ کے حکم کی پیروی کی جائے۔ یہاں یہ حصول اجر کی شرط ہے۔ فانہا صدقة: سے مراد خصلت یا کف ایذا مراد ہے۔

ہا: ضمیر مونث خبر کی تانیث کی وجہ سے لائے۔

فرق روايت: یہاں تک مسلم کے الفاظ ہیں۔ بخاری میں ہے: ای الرقاب افضل: اس کے جواب میں (اغلاھا ثمنا و انفسھا عند اھلھا) ارایت ان ضعفت: کے بعد عن العمل ہے فان لم افعل: کے جواب میں تدع للناس من الشر فانہا صدقة تتصدق بها علی نفسك: کے الفاظ ہیں۔

صانعا۔ صانعا: کی بجائے یہ لفظ ہیں یہ ضیعة سے ہے جس کا معنی فقر و حاجت ہے۔ قاضی عیاض نے اپنی روایت سے صانعا کی روایت نقل کی اور اخرق: کے مقابلہ میں اس کو درست کہا۔ صحیح بخاری میں زہری نے صانعا نقل کیا ہے۔ ابن المدینی نے صانعا: کو ہشام کی تصحیف قرار دیا۔

ابن صالح نے صانعا کو ابو عامر عبدری اور ابو القاسم بن عسا کر کی روایت قرار دیا۔ ابن حجر نے صانعا کو درست ترین قرار دیا بخاری نے بھی اسی پر جزم کیا ہے۔ اگر روایت کا مطلب ضائع سے ذو الضیاع من الفقر والمال: لیا جائے تو معنی اول کی طرف ہی لوٹ جائے گا۔ واللہ اعلم۔ (فتح الباری)

الاخرق: جو کسی کام کو اچھی طرح نہ جانتا ہو۔ (بدسلیقہ)

تخریج: أخرجه احمد (۸/۲۱۳۸۹) والبخاری (۲۵۱۸) و فی الأدب المفرد (۲۲۶) و مسلم (۸۴) والنسائی (۳۱۲۹) و ابن ماجہ (۲۵۲۳) والدارمی (۳۰۷/۲) وابن حبان (۱۵۲) وابن الجارود (۹۶۹) وابن منذہ فی الإیمان (۲۳۲) و عبدالرزاق (۲۰۲۸۹) والبیہقی (۲۷۳/۶) بالفاظ منتقاربة۔

الفرائد: ① نماز کو اس کے اوقات میں ادا کرنا چاہیے۔ ② سوال کو دھرانا مناسب ہے۔ ③ استاذ و مفتی کو افتاء میں صبر و اطمینان سے کام لینا چاہئے۔ ④ معلم پر شفقت اور اس کی مصلحت کا لحاظ کرنا چاہئے۔ ⑤ کاریگر کی اس کے کام میں معاونت کرنا صدقہ ہے۔

۱۸: عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَيْضًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "يُضْبَحُ عَلَى كُلِّ سَلَامَةٍ مِنْ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ فَكُلُّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ وَكُلُّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ وَكُلُّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ وَكُلُّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ" وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ وَيُجْزَى مِنْ ذَلِكَ رَكْعَتَانِ يَرْكَعُهُمَا مِنَ الصُّلْحَى رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

”السَّلامُ“ بِضَمِّ السِّينِ الْمُهْمَلَةِ وَتَخْفِيفِ اللَّامِ وَفَتْحِ الْمِيمِ: الْمِفْصَلُ۔

۱۱۸: حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”تم میں سے ہر ایک پر اس کے ہر جوڑ کے بدلے ایک صدقہ لازم ہے۔ پس ہر تسبیح صدقہ ہے۔ ہر تحمید صدقہ ہے۔ ہر لا الہ الا اللہ صدقہ ہے۔ ہر تکبیر صدقہ ہے۔ امر بالمعروف صدقہ ہے اور چاشت کے وقت کی دو رکعتیں ان تمام کی جگہ کام آنے والی ہیں۔“ (مسلم)

تشریح: سلامی: ہر ہڈی اور جوڑ۔ من احدکم: جب کہ وہ آفات سے صحیح سالم جاگے اور اس حالت پر ہو جس سے اپنے افعال و منافع کی تکمیل کر سکے۔

صدقہ: تنوین تعظیم کی ہے عظیم صدقہ اللہ تعالیٰ کے عظیم احسان پر شکریہ بجالاتے ہو جو اسی نے فرمادیا اور اس لئے بھی کہ الصدقہ تدفع البلاء: جب اعضاء سے صدقہ دے گا تو بلاء سے محفوظ رہے گا۔

النَّجْوٰ: خبر میں علی: تاکید کے لئے ہے وجوب کے لئے نہیں کیونکہ صلاۃ ضلحی وغیرہ واجب نہیں کہ جن کے ترک سے گنہگار ہو۔

فکل تسيحة صدقة: فالتفصيله ہے کیونکہ پہلا صدقہ کا لفظ مجمل تھا۔ جوڑوں کی گنتی بیان کرنے کی ضرورت نہ رہی۔ اس کی تائید ابو داؤد و احمد کی بریدہ والی روایت سے ہوتی ہے: ”فی الانسان ثلاث مائة وستون مفصل فعليه ان يتصدق عن كل مفصل منه صدقة قال ومن يطيق ذلك يا نبی اللہ؟ قال التحاۃ فی المسجد تدفنها صدقة“ والشی تنجیه عن الطريق صدقة“ فان لم تجد فرکعتا الضحی تجزئک“: (ابوداؤد) مسلم نے عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے اسی طرح کی روایت نقل کی ہے۔

کل تحمیدہ: حمد اللہ تعالیٰ کی اوصاف عالیہ سے تعریف کرنا مثلاً الحمد للہ۔ تہلیلہ: لا الہ الا اللہ کو کہتے ہیں۔ تکبیر: اللہ اکبر۔ المعروف: جس کا شرع نے حکم دیا ہے۔ منکر: شرع نے جس کا انکار کیا۔

کل: کے لفظ کو امر و نہی سے پہلے ساقط کر دیا حالانکہ یہ دونوں قسمیں ماقبل سے مختلف ہیں۔ اس سے یہ اشارہ کر دیا کہ ماقبل کی بنسبت یہ بہت کم واقع ہوتی ہیں۔ خاص طور پر وہ آدمی جو لوگوں سے الگ تھلگ ہو۔

① امر و نہی کو کل: پر عطف کر کے مرفوع پڑھیں اور ان کی خبر بھی کل کی خبر پر معطوف ہوگی اس وقت یہ عطف معمولین علی معمول عاملین مختلفین کی جنس سے ہوگا۔

② ہر ایک مبتداء اور مابعد اس کی خبر ہے اور واؤ جملوں کے عطف کے لئے ہے یا مستأنفہ ہے کیونکہ یہ ماقبل سے مختلف النوع ہے کیونکہ ان کا نفع متعدی ہے اور ماقبل کا نفع قاصر ہے اور کمرہ ہونے کے باوجود ان کا مبتداء بنا ظرف میں عمل کی وجہ سے ہے اور کمرہ لانے کی وجہ یہ ہے کہ ان دونوں کا ہر فرد صدقہ ہے اگر اس کی بجائے یہ معرفہ لائے جاتے تو جنس کا احتمال یا معبود ذہنی کا احتمال پیدا ہو جاتا حالانکہ نص میں تو یہ قید نہیں۔

ایک لطیفہ: نص میں حقیقی صدقہ سے تعرض نہیں کیا گیا کیونکہ وہ تو خود واضح ہے۔ روایت میں دی جانے والی چیزوں کا صدقہ ہونا عام طور پر معلوم نہیں۔ ان کو صدقہ کہا گیا۔ البتہ مالی صدقہ کی طرف سے انکے کافی ہونے کے متعلق خبر میں خفاء ہے۔

یہ اطلاق صدقہ ان پر مجاز ہے باقی انواع صدقہ کو محصور کرنا بھی مقصود نہیں بلکہ جو ان کے علاوہ باقی ہیں ان پر متنبہ کرنا مقصود ہے۔ جس چیز میں نفع کی کوئی قسم پائی جائے اور کسی انسان یا دیگر کسی چیز کو اس سے فائدہ پہنچے وہ اس میں شامل ہے۔

یُجْزِئُ اور یُجْزِئُ دونوں طرح درست ہے (عراقی شرح التقریب) من ذلک: جو مذکور ہوا یا اس کا بدل خبر کے ظاہر سے معلوم ہوتا ہے کہ دونوں میں سے ہر ایک کا جواز ہے مگر روایت ابو داؤد میں پہلے کے نہ ہونے کی صورت میں ان کا جواز مذکور ہے۔ دونوں میں صورت موافقت یہ ہے کہ ابو داؤد میں صورت اکمل و افضل کا تذکرہ ہے۔ اس لئے کہ یہ بعید نہیں کہ تین سو ساٹھ اعضاء کا صدقہ نماز چاشت سے افضل ہوا اگرچہ نماز افضل ترین عمل ہے اور اس باب کی روایت میں اکتفاء مذکور ہے۔

انتباہ: ظاہر یہ ہے کہ چاشت کی دو رکعتیں جس کے قائم مقام ہیں وہ امر بالمعروف ہے جو استحباب کے درجہ میں ہے۔ گویا اس سے اپنی طرف سے فرض کو ادا کیا ہے اور اس کے کلام میں اس امر بالمعروف کی تاکید و تقویت ہے۔ رہا فرض تو فرض کے قائم مقام چاشت کی دو رکعت نہیں بن سکتیں اور نہ اس سے فرائض کے ترک کا گناہ دور کر سکتی ہیں۔

نماز چاشت کی اس میں بڑی فضیلت ذکر کی گئی ہے۔ یہ ثواب بندے کو حاصل کرنا چاہئے اور اس کا قیام ان افعال کے قائم مقام ہوگا۔ پس اس پر دوام مناسب ہے اور صدقہ کے قائم مقام ہونے کی وجہ یہ ہے کہ تمام ماسبق بھلائیوں کو شامل ہونے کے علاوہ فشاء و منکر کو بھی روکتی ہے اور نماز چاشت کے ساتھ اس کی تخصیص سے کوئی رکاوٹ نہیں۔

فجر کی دو رکعات کے علاوہ (کذا قالوا لی العزاقی) اور اگرچہ مذکور مفہوم دونوں میں موجود ہو کیونکہ شارع کی اعمال کے متعلق خاص نگاہ جو ان کے اوقات اور مقامات کے اعتبار سے ہے۔ شاید کہ اس کی خصوصیت کی وجہ سے وہ شکر یہ کے لئے خاص ہو۔ بخلاف سنن و روایت کے وہ تو فرائض کے نقصان کو پورا کرنے کے لئے ہیں۔ ان کا قیام خالص ظاہری نعمتوں پر شکر یہ کے لئے نہیں ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۷۲۰) و أبو داود (۱۲۸۵)

السلامی: جمع سلامیہ بعض نے کہا اس کی واحد جمع ایک ہی ہے جمع سلامیات آتی ہے۔ جوڑ کو کہتے ہیں۔ انسان کی ہڈیوں میں کھوکھلا عضو۔ نہایت میں انسان کی انگلیوں کے دو جوڑوں کے درمیان والا حصہ وغیرہ۔ نووی کہتے ہیں تمام بدن کی ہڈیاں مراد ہیں عراقی نے بھی یہی کہا اس کی موید یہ روایت ہے: وخلق الانسان علی ستین وثلاثمائة مفصل ففی کل مفصل صدقۃ۔



۱۱۹: عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: "عُرِضَتْ عَلَيَّ أَعْمَالُ أُمَّتِي حَسَنُهَا وَسَيِّئُهَا فَوَجَدْتُ فِي مَحَاسِنِ أَعْمَالِهَا الْآذَى يَمَاطُ عَنِ الطَّرِيقِ وَوَجَدْتُ فِي مَسَاوِي أَعْمَالِهَا النَّجَاعَةُ تَكُونُ فِي الْمَسْجِدِ لَا تَدْفَنُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۱۹: حضرت ابو ذر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "میری امت کے اچھے اور برے عمل مجھ پر پیش کئے گئے تو ان کے اچھے اعمال میں تکلیف دہ چیز کا راستہ سے ہٹا دینا بھی پایا گیا اور ان کے برے اعمال میں رہنہ کو پایا جو مسجد میں کیا جائے اور اس کو دفن نہ کیا گیا ہو"۔ (مسلم)

تشریح: حسنہا و سینہا: یہ اعمال امتی کا مدل ہے۔ الاذی: مثلاً پتھر کا ٹٹا۔ یماط: دور کیا جائے۔ عن الطریق: راستہ سے تاکہ گزرنے والوں کو ایذا نہ پہنچے اس میں اس بات کی فضیلت بتلائی جس سے لوگوں کو فائدہ ہو۔ (۲) اور ان سے ضرر دور ہو۔ مساوی: گناہ۔

النَّجْوَى: اعمالہا میں اضافت صفت الی الموصوف ہے التحاۃ: دماغ کے قریب والے حصہ سے نکلنے والا تھوک۔ النخامة اقصى: حلق سے نکلنے والا تھوک۔ (النبایہ)

تكون فی المسجد: جملہ صفت یا حال کے محل میں ہے۔ فلا تزال: زائل نہ کیا جائے، فن کر کے یا چھیل کر (یا دھو کر) نووی کہتے ہیں کہ اس سلسلہ میں مذمت صرف تھوکنے والے کے ساتھ خاص نہیں بلکہ ہر دیکھنے والا اس میں شامل ہے۔ فائدہ جلیلہ: بعض مشائخ نے کہا کہ تکلیف دہ چیز جب راستہ سے ہٹائے تو کہے لا الہ الا اللہ تاکہ ایمان کا اعلیٰ اور ادنیٰ شعبہ جمع ہو جائے۔ یہ کلمہ تو حید ہے اور افعال و اقوال کے درمیان ہے جب دل و زبان دونوں مجتمع ہوں تو یہ زیادہ کمال ہے۔ (ابن رسلان، مسلم) جامع صغیر میں الفاظ اس طرح ہیں: ورایت فی سینی اعمالہا النخامة فی المسجد فلم تدفن۔

تخریج: أخرجه مسلم (۵۵۳) والبخاری فی الأدب المفرد (۲۳۰) والبیہقی فی المرقاة (۷۰۹)



۱۲۰: عَنْهُ أَنَّ نَاسًا قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَهَبَ: أَهْلُ الدُّثُورِ بِالْأَجُورِ يُصَلُّونَ كَمَا نُصَلِّي وَيُصُومُونَ كَمَا نَصُومُ وَيَتَصَدَّقُونَ بِفُضُولِ أَمْوَالِهِمْ قَالَ: أَوَلَيْسَ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ مَا تَصَدَّقُونَ بِهِ: إِنَّ بِكُلِّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ، وَفِي بَضْعِ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيَاتِي أَحَدُنَا شَهْوَتُهُ وَيَكُونُ لَهُ فِيهَا أَجْرٌ؟ قَالَ: "أَرَأَيْتُمْ لَوْ وَضَعَهَا فِي حَرَامٍ أَكَانَ عَلَيْهِ وَزْرٌ؟ فَكَذَلِكَ إِذَا وَضَعَهَا فِي الْحَلَالِ كَانَ لَهُ أَجْرٌ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
"الدُّثُورُ" بِالْفَاءِ الْمُثَلَّثَةِ: الْأَمْوَالُ وَاحِدُهَا دَثْرٌ۔

۱۲۰: حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ کچھ لوگوں نے بارگاہ نبوت میں عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! ہمارے مال اور وہ اپنے تو زیادہ اجر لے گئے۔ وہ بھی نماز پڑھتے ہیں جیسے ہم پڑھتے ہیں اور روزے رکھتے ہیں جیسے ہم رکھتے ہیں اور وہ اپنے زائد اموال میں سے صدقہ کرتے ہیں۔ ارشاد فرمایا: "کیا اللہ تعالیٰ نے تمہارے لئے ایسی چیزیں نہیں بنائیں کہ جن سے تم صدقہ کرو۔ (پھر فرمایا) بیشک ہر تسبیح صدقہ ہے، ہر تکبیر صدقہ ہے، ہر تحمید صدقہ ہے اور ہر تہلیلہ صدقہ ہے اور امر بالمعروف صدقہ ہے اور نہی عن المنکر صدقہ ہے اور اپنی شرم گاہ کی حفاظت بھی صدقہ ہے۔ انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا ہم میں سے ایک آدمی اپنی جنسی خواہش پوری کرتا ہے تو کیا اس میں بھی اجر ہے؟ ارشاد فرمایا: "تم یہ بتلاؤ اگر وہ اپنی شہوت کو حرام مقام پر پوری کرتا تو کیا اس کا گناہ ہوتا؟ پس اسی طرح جب اس نے اس کو حلال طریقہ سے پورا کیا تو اس کو اجر ملے گا۔" (مسلم)

الذُّنُورُ: اس کا واحد ذَنُورٌ: مال و خزانہ

تشریح: انساناً: یہ اصل میں ناس ہے۔ یہ اسم جمع ہے جیسا دجال۔ کیونکہ فَعَالٌ: جمع کے اوزان میں ثابت نہیں ہے۔ اِنْسٌ: سے ماخوذ ہے کیونکہ انسان اپنے امثال سے مانوس ہوتا ہے یا اَنَسَ: (ضرب) دیکھنا کیونکہ وہ ایک دوسرے کو دیکھتے ہیں۔ صاحب قاموس کہتے ہیں ناس کا لفظ جنات پر بھی بولا جاتا ہے۔ یہاں الناس: سے مراد صحابہ ہیں۔ قالوا..... بالاجور: میں کثرت اعمال کی وجہ سے سبقت لے گئے۔ فضول اموال: سے مراد کفایت سے زائد مال۔ صدقے کی فضیلت کے لئے یہ قید لگائی گئی ہے۔ کفایت سے پہلے صدقہ صبر نہ کرنے والے کے لئے مکروہ یا حرام ہے۔ صحابہ کرام نے یہ بات اعمال صالحہ میں حرص اور ان کی شدید رغبت اور ان میں سبقت کے لئے کہی کیونکہ ان کو اعمال صالحہ کی طرف شدید حرص تھی۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا مقصد سوال معلوم کر لیا تو قال: ان کو جواب فرمایا تاکہ ان کی دلجوئی بھی ہو جائے اور ہو سکتا ہے وہ نیکی میں اغنیاء کے برابر ہو جائیں۔ او لیس: لیس لا کے معنی میں ہے استفہام انکاری ہے۔ ایامت کہو۔ بکل تسبیحہ: ہر تسبیح کے سبب جیسا فرمایا: ﴿تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾: یہ آیت اس سابقہ روایت کے خلاف نہیں جس میں فرمایا: ﴿لَنْ يَدْخُلَ أَحَدُكُمْ الْجَنَّةَ بِعَمَلِهِ﴾: جیسا پہلے ذکر ہوا۔ ﴿۲﴾ آیت حصول درجات کا ذکر ہے اور وہ اعمال سے ملیں گے۔ اور وہ حدیث اصل داخلہ جنت کو ظاہر کرتی ہے جو محض فضل سے ہوگا۔ ﴿۳﴾ آیت کا محمل اسلام ہے جو کہ دخول جنت کا کفیل ہے اور حدیث کا محمل درجات ہیں جو حصول درجات کا سبب ہیں۔

النَّحْوُ: وکیل: مجرور ہو تو ماقبل پر عطف ہے۔ ﴿۲﴾ مرفوع ہو تو جملہ متانفہ ہے۔

صدقة: نصب ہو تو ماقبل پر عطف ﴿۲﴾ رفع میں جملہ متانفہ۔

امر بالمعروف: امر اگرچہ نکرہ مگر بالمعروف کی وجہ سے نکارت ختم ہوگئی۔ المعروف کو معرف لائے کیونکہ وہ مانوس قائم پختہ ہے۔ یہ مبتداء ہے صدقہ خبر ہے۔

نہی عن منکر: نکرہ لا کر اشارہ کر دیا گویا یہ عدم و مجہول ہے جس سے نفس کو کوئی الفت نہیں۔ جس کو شرع نے منع کر دیا اور اس کی حرمت پر اتفاق ہے یا فاعل اس کو برا خیال کرتا ہے۔ ان کو صدقہ مشابہت کی وجہ سے مجازا کہا ہے۔ یعنی ان اشیاء کا اس طرح اجر ہے جیسا جنس میں صدقہ کرنا کیونکہ یہ تمام اللہ تعالیٰ کی رضا سے اس کی طاعت پر بدلے کے طور پر ہوگا خواہ مقدار ہو یا حالت ہو پس اعمال کی مقدار کم زیادہ ہونے اور ان کی غایت و ثمرات مختلف ہونے سے متفاوت ہوگا۔

اور ایک قول کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ اپنی ذات پر صدقہ ہے اور امر و نہی کو آخر میں علی سبیل الترقی لائے کیونکہ وہ تو واجب العین یا واجب الکفایہ ہیں اور دوسرے اس طرح نہیں اور یہ بات بلا ریب ہے کہ واجب کی ہر دو قسمیں نفل سے افضل ہیں جیسا بخاری کی سابقہ روایت و ما تقرّب الی عبدی بافضل من اداء ما افترضتہ علیہ: میں صراحت ہے۔

اور ایک قول یہ ہے کہ قدرت والے کو صدقہ کرنا نفع کے متعدی ہونے کی وجہ سے ان اذکار سے افضل ہے اور اس کی مؤید یہ بات بھی ہے کہ متعدی نفع والا عمل قاصر عمل سے عملاً افضل ہوتا ہے اور اس طرف بھی اشارہ ہے کہ عاجز کے حق میں ان اذکار کا اجر جب کہ خالص نیت ہو نفل صدقہ سے بڑھ جائے گا۔

فی: یہ سیبہ ہے جو کہ با کے معنی میں ہے جیسا اس روایت میں ہے: عذبت امرأة بالنار فی ہرة، ای بسبب ہرة مجازاً

ظرفیت کے لئے ہو سکتا ہے۔ گویا ثواب کے اس پر مرتب ہونے کی وجہ سے اس کے لئے ظرف کی طرح بن گیا۔ بضع: جماع یا شرمگاہ۔ احدکم: سے مراد بیوی۔ جب اس کے ساتھ صحیح نیت ملی ہو مثلاً اپنی اور بیوی کی پاکدامنی، نظر، فکر کا حرام خیالات سے بچنا، ادائیگی حق زوجیت، اولاد کی طلب، مسلمانوں کی تعداد میں اضافہ کے لئے اس کا استقبالی بنے جب کہ اس کی موت کے صدے پر صابر ہو، پس اس سے معلوم ہو گیا نیک نیتی سے حق زوجیت کی ادائیگی جس سے مسلمانوں کو فائدہ حاصل ہو وہ صدقہ ہے۔ جیسے ایسا بچہ ہو جو امت مسلمہ کا دفاع کرے یا علم دین کو پھیلانے۔

انادہ: تمام اقسام کے خیر و معروف و احسان کے افعال صدقہ ہیں اور مسلم کی روایت اسکے موافق ہے: کل معروف صدقہ: البتہ ابن ماجہ بزاز کی روایت میں ہے: ما من يوم ولا ليلة ولا ساعة الا لله فيها صدقة يمن بها على من يشاء من عبادة وما من الله على عبد مظل ان يلهمه ذكره: دن و رات میں کئے جانے والے صدقہ سے اللہ تعالیٰ اپنے بندوں میں سے جس پر چاہتا ہے احسان کرتا ہے اور بندے کے دل میں ذکر ڈال دینے سے بڑھ کر کوئی بندے پر احسان نہیں۔

قالوا..... فيها اجر؟ صحابہ کرامؓ نے اس بات کو یہ خیال کرتے ہوئے عجیب سمجھا کہ عام طور پر حصول اجر تو عبادت شاقہ اور شہوات نفس کی مخالفت میں ہے اور اس لذت والے فعل سے اجر کیسا؟ آپؐ نے فرمایا: تم مجھے بتلاؤ! وزر: گناہ۔ انہوں نے نعم کہا اور خاموش ہو گئے کیونکہ یہ ظاہر بات تھی۔ روایت احمد ابن منیع میں ابو ذر رضی اللہ عنہ سے اس کی تصریح ہے کہ میں نے کہا ہم اپنی شہوت پوری کریں اور اجر بھی پائیں؟ آپؐ نے فرمایا: اگر تو اس کو ناحق استعمال کرتا کیا وہ تم پر بوجھ نہ ہوتا؟ کہتے ہیں میں نے ملنی کہا۔ آپؐ نے فرمایا: تمہارے شر کو تو گنا جائے اور خیر کو نہ گنا جائے۔ آپؐ نے فرمایا: فکذلک..... اجر: خبر کے ظاہر سے مطلقاً بیوی کے حقوق زوجیت پورا کرنے پر اجر معلوم ہوتا ہے۔ مگر امام احمد کے ہاں نیت صالحہ کی قید اس میں معتبر ہے۔

قیاس عکس پر استدلال: اس سے قیاس مضاد کا جواز ثابت ہو رہا ہے وہ یہ ہے کہ ضلاحکم کو ضداصل کی وجہ سے ثابت کیا جائے۔ مطلب یہ ہے کہ جیسا حرام کا ارتکاب گناہ ہے اسی طرح فعل حلال پر اجر ہے۔

نیکی پر صدقے کا ثواب

برائی پر گناہ و زر

وطی حلال پر اجر

زنا پر سزا و گناہ

فعل حلال میں ماجور

ارتکاب حرام میں گناہ گار

اس میں قیاس کے مکرمین اہل ظاہر کا بھی رد نکلتا ہے۔ تمام علماء اسلام شروط مقررہ کے ساتھ قیاس کے جواز کے قائل ہیں اور اس قیاس عکس کے مخالفین کا قول بھی ضعیف ہے۔

تخریج: مسلم، احمد، ابوداؤد، نسائی، ابوعوانہ، طبرانی، بیہقی، مختلف طرق سے بیان کی ہے۔ (شرح اربعین للسخاوی) اس روایت میں دین کے بہت سے نفیس قواعد مذکور ہیں۔ الذنور: کثیر اموال جمع دثر یہ جمع کی صفت میں بھی آتا ہے مثلاً مال دثر۔ اموال دثر۔



۱۲۱: عَنْهُ قَالَ قَالَ لِي النَّبِيُّ ﷺ: "لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا وَلَوْ أَنَّ تَلْفِي أَخَاكَ بِوَجْهِهِ

طَلَبُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ -

۱۲۱: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ مجھے آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”کسی نیکی کو ہرگز حقیر نہ سمجھو خواہ تم اپنے بھائی کو خندہ پیشانی سے ہی ملو“۔ (مسلم)

تشریح: لا تحقرن: مت حقیر سمجھو۔ شیناً: کہ تم اسے معمولی سمجھ کر چھوڑ دو اور وہ رضا الہی تک پہنچنے کا سبب بن جائے جیسا اس روایت میں ہے: ان العبد يتكلم بالكلمه لا يلقي الها بالاً يرفعه الله بها درجات: بندہ بسا اوقات کوئی ایسا کلمہ کہتا ہے جس کی اس کو پرواہ بھی نہیں ہوتی مگر اللہ تعالیٰ اس کی وجہ سے اس کے درجات بڑھا دیتا ہے۔ (رواہ احمد بخاری) من ابی ہریرہ (ولو): اگرچہ وہ نیکی ہو۔ ان تلقى اخاك بوجه طليق: ایک روایت میں طلق ہنس کھلانا کیونکہ اس سے ایک مسلمان دوسرے سے مانوس ہو جاتا ہے اور وحشت دور ہو جاتی ہے اور اس کی دل جوئی ہو کر الفت پیدا ہوتی ہے۔
تخریج: أخرجه مسلم (۲۶۲۶) والترمذی (۱۸۳۳) مطولاً والبغوی فی المشكاة (۸۹۴)



۱۲۲: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”كُلُّ سَلَامٍ مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ كُلُّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ: تَعْدِلُ بَيْنَ الْإِثْنَيْنِ صَدَقَةٌ وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي دَائِيَّتِهِ فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهَا أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ صَدَقَةٌ، وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ وَبِكُلِّ خُطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ، وَتُمِيطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ * وَرَوَاهُ مُسْلِمٌ أَيْضًا مِنْ رِوَايَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”إِنَّهُ خَلَقَ كُلَّ إِنْسَانٍ مِنْ بَنَى آدَمَ عَلَى سِتِّينَ وَثَلَاثِ مِائَةِ مِفْصَلٍ، فَمَنْ كَبَّرَ اللَّهَ وَحَمِدَ اللَّهَ وَهَلَّلَ اللَّهَ وَسَبَّحَ اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ اللَّهَ وَعَزَلَ حَجَرًا عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ أَوْ شَوْكَةً أَوْ عَظْمًا عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ أَوْ أَمَرَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ نَهَى عَنْ مُنْكَرٍ عَدَدَ السِّتِّينَ وَالثَّلَاثِ مِائَةِ فَإِنَّهُ يَمْشِي يَوْمَئِذٍ وَقَدْ زَحَرَ نَفْسَهُ عَنِ النَّارِ“

۱۲۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”لوگوں کے ہر جوڑ کی طرف سے ایک صدقہ ہر دن میں لازم ہے جس میں سورج طلوع ہوتا ہے۔ دو آدمیوں میں انصاف کر دینا بھی صدقہ ہے، کسی دوسرے آدمی کو بٹھانا بھی صدقہ ہے یا اس کے سامان کو اٹھا کر رکھوانے میں اس کی مدد کرنا بھی صدقہ ہے اچھی بات کہنا بھی صدقہ ہے ہر قدم جو مسجد کی طرف جائے وہ بھی صدقہ ہے راستہ سے تکلیف دہ چیز ہٹانا بھی صدقہ ہے۔“ (متفق علیہ) مسلم نے حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے اس کو روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ: ”ہر انسان کی پیدائش ۳۶۰ جوڑوں پر ہوئی ہے جس نے اللہ اکبر، الحمد للہ، لا الہ الا اللہ اور سبحان اللہ اور استغفر اللہ کہا یا راستہ سے کسی پتھر کو ہٹایا یا کوئی کانٹا یا ہڈی لوگوں کے راستہ سے دور کی یا امر بالمعروف یا نہی عن المنکر کیا تین سو ساٹھ (۳۶۰) مرتبہ تو وہ اس حالت میں شام کرنے والا ہے کہ اس نے اپنے آپ کو آگ سے دور کر دیا۔“

روایت ۱۲۲ من الناس علیہ: وہ انسان جو کہ مکلف ہے اسپر جوڑوں کا شکریہ ادا کرنے کا مؤکد حق ہے۔ صدقہ: صدقہ جوڑوں کی گنتی کے مطابق ہوگا۔

النَّحْوُ: علیہ: میں ضمیر مذکر معنی عضو کا اعتبار کر کے ضمیر لائے۔ ⑤ یہ ضمیر صاحب کی طرف لوثی ہے جو سلامی سے پہلے محذوف ہے ہر ایک کی طرف نہیں لوثی اگر مضاف الیہ کی طرف لوثی تو مؤنث ہوتی۔ یوم تطلع فیہ الشمس: یہ اس وہم کے ازالہ کے لئے لائے جو بعض روایات کے مطابق مرۃ لفظ سے پیدا ہوتا ہے کہ شاید نعمتوں کا شکریہ ایک مرتبہ ہی کافی ہے۔ اس پر خبردار کر دیا کہ ہر دن نیا شکریہ اس دن میں سلامتی ملنے پر ضروری ہے۔ تعدل: ⑥ دو ناراض آدمیوں میں انصاف کر کے صلح کرادے۔ ⑦ دو جھگڑے والے یا فیصلے کے درمیان حاکم کی حیثیت سے یا وہ تمہیں فیصلہ مان لیں تو عدل انصاف عمدہ قول و فعل سے صلح کرادے۔ یہ اسی طرح ہے جیسا دوسری روایت میں ہے: لا یحل حراما ولا یحرم حلالاً: ”حلال و حرام شرعی کا لحاظ رکھے۔“

صدقہ: یہ صدقہ ہے کیونکہ برے اقوال و افعال سے ان کے درمیان جھگڑا بڑھ جاتا ہے۔ اس نے ان کو اس سے بچالیا۔ اس سے صلح کا مقام معلوم کیا جاسکتا ہے کہ تالیف بین المسلمین کے لئے تو یہ کے الفاظ بولنے درست ہیں۔

تعین النرجل: تیرا اس کی مدد کرنا۔

النَّحْوُ: او: یہ توبیخ کے لئے ہے۔ والكلمة الطيبة سے مراد ہر وہ ذکر و دعا ہے جو اپنی ذات اور دوسروں کے لئے سلامتی کا باعث اور صحیح تعریف کا ذریعہ ہو۔ اسی طرح کی اور اشیاء جن میں سامع کے لئے سرور اور دلوں کی اجتماعیت والفت ہے۔ اور وہ تمام چیزیں جن میں لوگوں سے مکارم اخلاق اور محاسن افعال کا معاملہ ہو اور حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ کی یہ حدیث بھی اسی میں داخل ہے: لا تحقرن من المعروف شیئاً۔

فطوة: دونوں قد مین کا فاصلہ جس سے تم نماز کی طرف چل کر آؤ وہ صدقہ ہے۔ اس میں جماعت اور مساجد کی طرف جانے اور تعمیر مساجد پر آمادہ کیا گیا۔ اسلئے کہ اگر وہ اپنے گھر میں نماز پڑھتا تو یہ ثواب اس سے نکل جاتا۔ تمیط: راہ سے موزی چیز کا ازالہ۔

الطریق: مذکر مؤنث ہر دو طرح مستعمل ہے اس کے لئے سبیل صراط کے الفاظ بھی آتے ہیں۔ صدقہ: یہ عامہ المسلمین کے حق میں صدقہ بنے گا اس کو سب سے آخر میں لائے کیونکہ یہ ماقبل سے کم درجہ ہے جیسا کہ آئندہ خبر اس پر دلالت کرتی ہے

”و ادناها اماطة الاذی عن الطريق“۔

بعض متصوفین نے اس اذی کو مظالم وغیرہ پر محمول کر کے طریق سے شریعت و احکام مراد لئے مگر یہ تکلف ہے۔ نص کے الفاظ خود اس کی تردید کے لئے صریح ہیں کیونکہ اس صورت میں اماطة الاذی: اعلیٰ ترین شعبوں میں سے بنے گانہ کہ ادنیٰ۔ پھر ان اعمال میں خلوص نیت اور رضاء الہی کے لئے ان کا انجام دینا ثواب کی شرط ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: الا من امر بصدقہ او معروف..... عظیم: اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اعمال بر میں کچھ کا تذکرہ کر کے فرمایا: والذی نفسی بیدہ مامن عبد یعمل بخصلة منها یرید بہا ما عند اللہ لا اخذت بیدہ یوم القیامہ حتی یدخل الجنة: ابن حبان کہ مجھے اللہ کی قسم! جو بندہ ان میں سے کوئی خوبی اپناتا ہے اس کے ذریعہ اللہ تعالیٰ کی رضا مندیاں چاہنے والا ہو۔ میں قیامت کے دن اس کا ہاتھ پکڑ کر اسے جنت میں داخل کروں گا۔“ اسی وجہ سے تو حسن وابن سیرین رحمہما اللہ تعالیٰ نے فرمادیا فعل معروف کا اجر

تب بھی ملتا ہے خواہ اس میں نیت نہ بھی ہو۔

تخریج:☆ أخرجه احمد (۳/۸۱۸۹) والبخاری (۲۷۰۷) و مسلم (۱۰۰۹) و ابن حبان (۳۳۸۱) والبیہقی (۱۸۷/۴) والبیہقی فی المشکوٰۃ (۱۸۹۶) * أخرجه مسلم (۱۰۰۷) والبیہقی فی المشکوٰۃ (۱۸۹۶)

فرقہ روایت: مسلم نے اس روایت کو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے اس طرح بیان کیا۔
انہ: ضمیر شان ہے۔

التَّحْقِيقُ: خلق معروف مجہول دونوں طرح ہو سکتا ہے۔ آدم: یہ اگر عجمہ مانیں تو غیر منصرف ورنہ منصرف ہے۔ (ابو منصور جو الیقینی نے یہی کہا)

مفصل: مسلم کے یہ لفظ ہیں بزاز نے للانسان ثلاثمائة وستون عظماً: نقل کیا ہے۔

طریق الناس: انتہام کے طور پر الفاظ کا اعادہ کیا گیا ہے۔ اصل یہ ہے کہ نقصان وہ چیز کو لوگوں سے دور کیا جائے تاکہ عامۃ الناس کو فائدہ پہنچے زیادہ نقصان دینے والی چیز پتھر کا بھی ذکر کیا اور کم ایذا والی چیز کا نئے کو بھی بیان کیا تاکہ ثواب کا خواہاں کسی موقعہ کو بھی ہاتھ سے نہ جانے دے خواہ چیز چھوٹی ہو یا بڑی۔

وامر: واؤ کی بجائے اوز زیادہ صحیح نسخہ ہے۔ عدد الستین: یعنی جس نے مختلف اقسام کی نیکیاں کیں جن کی تعداد ۳۶۰ ہو گئی۔
ذرح: دور ہونے والا ہے کیونکہ اس نے قسم قسم کی طاعات سے اس منعم کی شکر گزاری کی جس نے اس کو جو دیا۔

تکف مشرک: اپنے شر کو دوسروں سے روک کر رکھ۔ اس سے یہ فائدہ حاصل ہوا کہ اگر وہ قیام واجبات نہ کر سکے تو تمام محرمات کو ترک کر دے یہ بات ان نعمتوں کے واجب شکر یے کے لئے کافی ہو جائے گی۔ البتہ مستحب شکر، نفلی عبادات کو خوب انجام دینے پر موقوف ہے خواہ وہ اس کی ذات کی حد تک ہوں یا ان کا ثواب متعدی ہو۔

حدیث کا مقصد اقسام صدقہ کو محصور کرنا نہیں بلکہ باقی پر متنبہ کرنا مقصود ہے۔ ان تمام کو جامع وہ ہیں جو اس کو اور دوسروں کو فائدہ پہنچائیں۔



۱۲۳: عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "مَنْ عَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ أَدْرَاحَ أَعْدَدَ اللَّهُ لَهُ فِي الْجَنَّةِ نَزْلًا كُتِلَمَا عَدَا أَوْ رَاحَ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

"النَّزْلُ، الْقُوْتُ وَالرِّزْقُ وَمَا يَهَيَّاءُ لِلضَّيْفِ۔

۱۲۳: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا: "جو آدمی مسجد کی طرف صبح یا شام کو گیا اللہ تعالیٰ اس کے لئے بروج و شام کو مہمانی تیار کرتا ہے۔" (متفق علیہ)

النَّزْلُ: خوراک رزق اور جو کچھ مہمان کے لئے تیار کیا جائے کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔

تشریح: غدا: صبح کے وقت سفر کرنا۔ الی المسجد: مسجد کی طرف یعنی اس میں نماز ادا کرنے یا اعتکاف کرنے یا قرآن مجید یا علم اللہ تعالیٰ کی رضا کے لئے حاصل کرنا ہو۔ راح: دن کے پچھلے وقت میں سفر کرنا۔ اعد اللہ: اللہ تعالیٰ محض اپنے فضل سے اس کے عمل کا ثواب تیار کر دیتے ہیں۔ النزول: خوراک۔ رزق: ہر وہ چیز جس سے نفع اٹھایا جائے خواہ حلال ہو

یا حرام۔ یہاں نووی نے اس کا معنی مہمان کے لئے تیار کئے جانے والا کھانا مراد لیا کیونکہ بیاق کے یہی معنی مناسب ہے۔
مناسبت باب: مسجد کی طرف آنا جانا ایک عمل خیر ہے۔ باب سے یہی مناسبت ہے۔
تخریج: أخرجه احمد (۵/۲۰۳۷) والبخاری (۶۶۲) و مسلم (۶۶۹)



۱۲۳: عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمَاتِ لَا تَحْقِرَنَّ جَارَةً لِّجَارَتِهَا وَلَوْ فَرَسُنُ شَاةٍ مُتَّقٍ عَلَيْهِ۔

قَالَ الْجَوْهَرِيُّ: الْفَرَسُنُ مِنَ الْبُعِيرِ كَالْحَافِرِ مِنَ الدَّابَّةِ قَالَ وَرَبَّمَا اسْتُعِيرُ فِي الشَّاةِ۔
 ۱۲۴: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اے مسلمان عورتو! ہرگز تم اپنی پڑوسن کو حقیر نہ سمجھنا (اس کا ہدیہ قبول کرنا) خواہ وہ بکری کا ایک کھر ہی کیوں نہ ہو۔“
 الْفَرَسُنُ: اصل میں اونٹ کے کھر کے لئے خاص ہے جیسے کہ حافر جانور کے لئے البتہ بکری کے لئے بعض اوقات استعارۃ استعمال ہوتا ہے۔

الزَّجْو: یا نساء المسلمات: ① موصوف کی صفت کی طرف اضافت کی جنس سے ہے۔
 ② عام کی خاص کی طرف نسبت ہے۔ کو فیوں کے ہاں یہ ظاہر پر ہے اور بصریوں کے ہاں یہاں حذف ہے: یا نساء الانفس المسلمات یا نساء الجماعات المسلمات۔
 ③ بعض نے اس نسبت کو یا رجال القوم: بول کر سرداران قوم مراد لئے ہیں یہاں بھی یا فاضلات المسلمات ہے۔ ابن حجر کہتے ہیں نساء کا رفع بھی جائز ہے یا نساء: اور مسلمات کا بھی رفع یا ایھا النساء المسلمات۔ ابن علان کہتا ہے یہ منصوب ہے۔ یعنی نے ابن حجر کی طرح مرفوع کی نسبت کی ہے۔ ابن بطلان نے اضافت کو تقدیر بعید سے درست قرار دیا۔

لا تحقرون: معروف کو قلیل خیال کرنے کی ممانعت ہے کہ تھوڑی چیز دینے کو حقیر مت خیال کرو بلکہ اس پر شکر گزار ہو۔ حدیث میں فرمایا: لا يشكر الله من لا يشكر الناس:-

الجوهري: یہ کتاب صحاح کے مصنف ہیں ذہین بلند پرواز تھے۔ اڑنے کے شوق میں گر کر مر گئے۔ انہوں نے فرسن: کو اونٹ کے ساتھ خاص قرار دیا۔ جیسا حمار و خچر کے لئے حاضر ہے۔ اس کے یہ اشعار بطور نمونہ درج ہیں۔

لو كان لي بدّ من الناس ☆ قطعت حبل الناس بالياس
 العزُّ بالعزلة لکنه ☆ لا بدّ للناس من الناس

کہ ہر کام کے لئے آدمی چاہئیں۔ بکری کے لئے ظلف: استعمال ہوتا ہے۔ فرسن: مجازاً استعمال کر لیا جاتا ہے۔ نووی شرح مسلم میں لکھتے ہیں۔ اہل لغت نے فرن کو اصل کے لحاظ سے اونٹ کے لئے خاص کہا ہے۔ استعارۃ بکری کے لئے استعمال ہو جاتا ہے۔ اس روایت میں چیز کو حقیر قرار دینے کی ممانعت ہے کہ کوئی پڑوسن دوسری پڑوسن کو صدقہ و ہدیہ دینا اس وجہ سے ترک نہ کرے کہ وہ ہدیہ تھوڑا اور معمولی ہے بلکہ اسے جو میسر ہوا اسے دے ڈالنا چاہئے کیونکہ کچھ ہونا نہ ہونے سے بہتر ہے۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ﴾ اور ارشاد نبوت ہے: ”اتقوا النار ولو بشق تمرۃ.....“ یعنی صدقہ دے کر آگ سے بچو اگرچہ کھجور کا ٹکڑا ہی کیوں نہ ہو۔ قاضی عیاض نے اسی تاویل کو ترجیح دی اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کی طرف اس کی نسبت کی۔ قاضی نے کہا جس کو صدقہ دیا گیا اس کو حقیر سمجھنے کی ممانعت مراد ہونے کا بھی احتمال ہے۔ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا: ان دونوں تاویلات کی بجائے عام معنی میں رکھنا زیادہ بہتر ہے۔ (فتح الباری)

لو: کا لفظ اسی طرح ہے جیسا اس روایت میں اتقوا النار ولو بشق تمرۃ۔

المغنی میں درج ہے کہ لو تکلیل کے لئے آتا ہے۔ اس کی مثال یہ دی: ﴿وَلَوْ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ.....﴾ مگر یہ قابل غور ہے شاید کہ لو کی خاص مثال دی ہو تکلیل کا افادہ اس سے مقصود نہ ہو جیسا ان روایات میں ولو بشق تمرۃ ولو خاتماً من حدید: (المغنی)

تخریج: أخرجه البخاری (۲۵۶۶) و مسلم (۱۰۳۰)

۱۲۵: عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الْإِيمَانُ بَضْعٌ وَسَبْعُونَ أَوْ بَضْعٌ وَسِتُّونَ شُعْبَةً فَأَفْضَلُهَا قَوْلُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَدْنَاهَا أَمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ “مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

”الْبَضْعُ“ مِنْ ثَلَاثَةِ إِلَى تِسْعَةٍ بِكُسْرِ الْبَاءِ وَقَدْ تَفْتَحُ۔ “وَالشُّعْبَةُ“: الْقِطْعَةُ۔

۱۲۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”ایمان کے ساٹھ یا اس سے کچھ اوپر یا ستر اور اس سے کچھ اوپر شعبے ہیں ان میں سب سے افضل لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ اور سب سے کم درجہ راستہ سے کسی تکلیف دہ چیز کا اٹھانا ہے اور حیاء ایمان کا شعبہ ہے۔“۔ (متفق علیہ)

الْبَضْعُ: تین سے نو تک عدد پر بولا جاتا ہے۔

الشُّعْبَةُ: ٹکڑا حصہ۔

تشریح: ایمان بضع و سبعون: نووی کہتے ہیں اس حدیث کے الفاظ سے ثابت ہوتا ہے کہ ایمان کا اطلاق اعمال پر ہو جاتا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ تقدیر عبارت ”شعب الایمان“ یہ ہے۔ بضع کی وجہ سے ستہ و سبعون: سے خبر دینا بھی درست ہے۔ دوسری روایت میں بضع ستون وارد ہے۔ بعض نے اس کو راجح کہا۔ قاضی عیاض نے پہلی روایت کو راجح کہا کیونکہ تمام روایات سے اسے نقل کیا مگر کرمانی کہتے ہیں ثقہ کا اضافہ معتبر ہے اور ان دونوں روایات میں اختلاف ہے مگر منافات معنوی نہیں اور اس لئے بھی کہ اقل کا تذکرہ اکثر کے منافی نہیں یا اس طرح کہہ لیں کہ پہلے اللہ تعالیٰ کی طرف تین ۶۰ کی خبر دی گئی۔ پھر آپ ﷺ کو اور زیادہ کی اطلاع دی گئی اور اس کا جواب یہ دیا جاتا ہے اکثر اقل کو شامل ہے جیسا کرمانی معترف ہیں پس نووی رحمۃ اللہ علیہ کی بات درست ہو گئی۔ پھر اس پر یہ بھی اعتراض ہے کہ جنہوں نے اضافہ نقل کیا انہوں نے اس پر جزم نہیں کیا خاص طور پر جبکہ خرج بھی ایک ہے۔ بعض نے اس عدد کو تکثیر و مبالغہ پر محمول کیا اور بندے پر لازم ہے کہ وہ اصل کی طرف لوٹے جو اصلاح معاش کے ساتھ تکمیل نفس ہے تاکہ معاد کی کامرانی مل جائے۔ اسی لئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سفیان ثقفی کے اس سوال کے جواب میں مجھے ایک ہی بات بتلاؤ کہ آپ ﷺ کے بعد پھر اس کے متعلق دوسرے سے نہ

پوچھوں۔ فرمایا: قل آمنت باللہ ثم استقم۔ بعض لوگوں نے اس بات کو زیادہ پختہ قرار دیا کہ تجدید مراد نہیں۔ بضع کا ذکر ترقی کے لئے کیا کیونکہ شعب کی تو کوئی انتہاء نہیں۔ دوسروں نے کہا کہ مراد عدد حقیقی ہے اور پہلے نص بضع و ستین واقع ہوئی کیونکہ واقع میں اتنے ہیں پھر دس نئے شامل کئے تو زیادہ فرمایا۔ اختلاف روایات کا انہوں نے اسی طرح جواب دیا۔ پس جمع کرنے کی صورت میں اس طرح کہا جائے گا کہ شاید آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پہلے اقل ارشاد فرمایا پھر اس میں اضافہ فرمایا اور اس میں ابہام کی کوئی دلیل نہیں کیونکہ یہ احتمال ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے آئندہ روایت میں مراتب کا تذکرہ فرماتے ہوئے سامعین کے فہم کا لحاظ فرمایا۔ جب قیاس کے سلسلہ میں گہری نگاہ ڈالے تو یہ بات بخوبی سمجھ آ جاتی ہے۔ مگر یہ بات مشکل اور بلند چوٹی سے متعلق ہے اور اس قیاس کرنے میں نظر و فکر کا اختلاف ہے اس لئے ان بقیہ شعب میں علماء کا اختلاف ہے وہ ان گہرے پانیوں میں غوطہ لگانے کے باوجود تقاضیل نہ پاسکے اور حقیقت میں ان کی تقاضیل بیان کرنا جبکہ تعین میں خطرہ و احتمال موجود ہو کہ یہ مراد نبوت کے کہیں خلاف نہ ہو جائیں۔ جیسے ابن حبان وغیرہ کہ جن سے نقل وارد ہوئی ہے۔

حافظ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ نے کہا کہ شعبوں کے شمار میں کسی ایک صورت پر اتفاق نہیں ہو سکا۔ ابن حبان کا طریقہ سب سے زیادہ بہتر ہے۔ وہ فرماتے ہیں میں نے ان طاعات کو جنہیں قرآن مجید اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد میں ذکر کیا جب شمار کیا تو ان کی تعداد ۹۷ نکلی نہ کم نہ زیادہ۔ پس میں نے سمجھ لیا کہ یہی مراد ہیں۔ کارزونی نے انہی کو شرح مشارق میں ذکر فرمایا ہے مگر ابن حبان کی طرف نسبت نہیں کی شاید انہوں نے خود تلاش کئے ہوں یا انہی سے بلا نسبت نقل کر دیئے ہوں۔ ہر دو کا مختصر ایک ہے۔ پھر بیضاوی و کرمانی نے اپنے اپنے انداز سے ان کو لکھا ہے۔

حافظ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔ میں نے ان کو دیکھا تو وہ تمام اعمال اعمال قلب اعمال لسان اور اعمال بدن سے متفرع ہوتے ہیں۔ پس دل کے اعمال وہ اعتقادات اور نیات ہیں جن کی تعداد ۲۴ خصلتیں ہیں جن میں پہلا نمبر ایمان باللہ ہے اور اس میں اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات اور توحید پر ایمان لانا ہے اور یہ کہ اس کی مثل کوئی چیز نہیں اور اس کے ماسواء کو حادث یقین کرنا اس کے فرشتوں اور کتابوں اور رسولوں اور اچھی بری تقدیر پر ایمان لانا اور آخرت کے دن پر ایمان لانا اور اسی میں قبر کا سوال اور بعث بعد الموت اور حساب و میزان پل صراط اور جنت و جہنم شامل ہیں۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ کی محبت اللہ تعالیٰ کی خاطر کسی سے بغض اور محبت اور پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم سے محبت کرنا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعظیم کا اعتقاد رکھنا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر درود بھیجنا اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کی اتباع اور اخلاص اسی میں شامل ہے اور ریاکاری و نفاق کا چھوڑنا اور توبہ خوف رجاء شکر و صبر اور رضاء بالقضاء توکل و رحمت اور تواضع بھی اس میں شامل ہے اور اس میں بڑے کا احترام اور چھوٹوں پر شفقت اور کس کے لئے غصہ کا چھوڑنا شامل ہے۔

زبان کے اعمال کی سات خصلتیں ہیں کلمہ توحید کا زبان سے اقرار تلاوت قرآن مجید اور علم کا سیکھنا سکھانا اور دعا و ذکر اور استغفار اور لغویات سے گریز بھی اس میں شامل ہے۔

جبکہ بدن کی خصلتیں ۱۳۸ آیتیں ہیں۔ ان میں بعض تو وہ ہیں جن کا تعلق ایمان سے ہے ان کی تعداد پندرہ ہے۔ حیا اور حکما پاکیزگی حاصل کرنا نجاست سے بچنا ستر کو ڈھانپنا نماز فرض و نفل اور زکوٰۃ بھی اس میں شامل ہے۔ اسی طرح گردن آزاد کرنا سخاوت کرنا اس میں داخل ہے اور غرباء کو کھانا کھلانا مہمان کا احترام روزے فرض و نفل اور حج و عمرہ اسی میں شامل

ہے۔ اسی طرح طواف اعتکاف، لیلۃ القدر کی تلاش دین کو بچانے کے لئے کسی جگہ سے فرار اختیار کرنا بھی داخل ہے۔ دار کفر سے ہجرت اور نذر کا ایفاء، قسموں اور ادائیگی کفار کے خلاف کاموں اور دوسرے خصال وہ ہیں جن کا تعلق اتباع سے ہے۔ وہ چھ خصال ہیں۔ نکاح کے ذریعہ پاکدامنی حاصل کرنا، اہل و عیال کے حقوق کی ادائیگی والدین سے حسن سلوک اور اسی میں والدین کی نافرمانی سے بچنا، اولاد کی تربیت، صلہ رحمی، سردار کی طاعت، غلاموں سے نرمی کرنا شامل ہے۔ جن خصال کا تعلق عام لوگوں سے ہے۔ ان کی تعداد سترہ ہے۔ امراء سے عدل کے ساتھ سلوک، جماعت کا ساتھ دینا، اولی الامر کی طاعت، لوگوں میں اصلاح کرنا اس میں باغیوں، خارجیوں سے قتال شامل ہے۔ برو تقویٰ کے ساتھ معاملہ کرنا اور امر بالمعروف اور نہی عن المنکر اور قیام حدود اللہ، جہاد اسی میں شامل ہے۔ سرحدات کی حفاظت اور امانت کی ادائیگی اور غس کی ادائیگی، قرض کو وقت پر ادا کرنا، پڑوسی کا اکرام اور اس سے اچھا سلوک اس میں داخل ہے۔ حلال مال کا جمع کرنا، اللہ تعالیٰ کی راہ میں مال خرچ کرنا، فضول خرچی کو چھوڑنا، سلام کا جواب دینا، چھینکنے والے کی چھینک کا جواب دینا، لوگوں سے اپنی ایذا کو روک کر رکھنا، لہو و لعب سے پرہیز اور راستہ سے تکلیف دہ چیز کا اٹھانا داخل ہے یہ کل ۶۹ نہتر خصال بن گئے۔ ان کی گنتی ۷۰ بھی ممکن ہے۔ جبکہ ان کو فردا فردا شمار کر لیں جن کو ملا کر گنا گیا ہے۔

حافظ سیوطی نے حاشیہ سنن ابی داؤد میں بضع و سبعون والی روایت کو ترجیح دیتے ہوئے کہا ”شک کی طرف قطعاً التفات نہ کیا جائے ان کے علاوہ ثقات سے بضع و سبعون پر یقین کا اظہار کیا گیا ہے اور جنہوں نے جزم کیا ان کی روایت اولیٰ ہے۔ روایت کا مقصد یہ ہے کہ اعمال شریعہ کا نام ایمان رکھ سکتے ہیں اور وہ اعمال اسی تعداد میں منحصر ہیں۔ البتہ شریعت نے ان کی ادائیگی ہمارے سامنے بیان نہیں فرمائی اور نہ ان کو جدا جدا ذکر کیا اور بعض متاخرین نے ان کی گنتی میں تکلف کیا اور شریعت کے کئی خصال سے درگزر کر کے تمام کو شمار کر کے اتنی تعداد بنائی۔ مگر یہ بات قطعاً درست نہیں کیونکہ ان کی ذکر کردہ خصلتوں پر اضافہ بھی ہو سکتا ہے اور داخل سے کمی بھی ہو سکتی ہے۔ سب سے زیادہ صحیح بات وہ ہے جس کو علامہ خطابی نے اپنایا ہے۔ وہ اللہ تعالیٰ کے علم میں ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بتلائیں گئیں شریعت میں تفصیل کے ساتھ پھیلی ہوئی ہیں شریعت نے ہمیں الگ الگ ان کے ابواب کی نشاندہی نہیں فرمائی اور نہ ان کی تعداد متعین کی ہے اور نہ ان کی تقسیم کی کیفیت بتلائی گئی ہے اور یہ چیز ہمارے علم شرعی کے لئے جس کے ہم ذمہ دار بن گئے کچھ بھی نقصان دہ نہیں ہے۔ اس لئے کہ وہ منجملہ شریعت میں تو مفصل طور پر مذکور ہیں۔ جن چیزوں کے متعلق ہمیں عمل کا حکم دیا ہمیں ان کو اختیار کرنا چاہئے اور جن باتوں سے ہمیں روک دیا ہم ان سے باز ہیں۔ اگرچہ عدد متعین ہمیں معلوم نہیں۔ (خطابی)

النحو: فافضلها: یہ شرط محذوف کی خبر ہے یعنی جبکہ ایمان کے مختلف شعبے ہیں تو ان میں سب سے افضل الہی اللہ کا قول ہے کیونکہ یہ ہر مکلف کو اللہ تعالیٰ کی وحدانیت کی خبر دیتا ہے۔ یہ وہ قول ہے کہ بقیہ تمام شعبے اسی وقت درست ہو سکتے ہیں جب بنیاد میں یہ ہو۔ یہ ایسی اصل ہے جس پر تمام شعبوں کا دار و مدار ہے۔

وادناھا: یہ دُلو سے ہے جو قرب کے معنی میں ہے۔ اسی لئے اعلیٰ کے مقابلہ میں اس کو استعمال کیا گیا۔ اس کا معنی مقدار میں سب سے کم۔

اماطہ: ازالہ۔ الاذی: موذی چیز خواہ کاٹنا ہو یا پتھر۔ ایک روایت میں اماطة العظم: ہڈی کا دور کرنا بھی مذکور ہے۔ اس کے

ادنیٰ ہونے کی وجہ یہ ہے کہ اس کا ہٹانا ادنیٰ قسم کے ضرر کا ازالہ ہے جو کسی انسان کو پہنچ سکتا ہے۔ الحیاء: ① قابل مذمت و عیب والی چیز کے متعلق خوف کی وجہ سے انسان پر وارد ہونے والا تغیر و انکسار۔ ② یا ارتکاب قبائح کے خوف سے نفس کا بند ہو جانا۔ ③ شرع میں وہ عادت جو انسان کو قبیح سے بچنے پر آمادہ کرے اور صاحب حق کی ادائیگی میں کوتاہی سے روکے اور باز رکھے۔

شعبہ: تنوین عظمت کے لئے۔ مراد عظیم حصہ۔ فی الایمان: کیونکہ ایمان تمام شعبوں پر حاوی ہے اور ایمان والا معاصی سے بچ جاتا ہے۔ حیاء والا دونوں جہاں کی رسوائی سے ڈرتا ہے۔ پس وہ ہر طاعت اختیار کرے گا اور ہر برائی سے رکاوٹ رکھے گا اور حیاء کا سب سے بلند درجہ یہ ہے کہ تو اللہ تعالیٰ سے حیاء کرے کہ وہ تجھے ایسی حالت میں نہ دیکھے جس سے اس نے منع کیا ہو اور یہ چیز مراقبہ حق اور اس کی صحیح معرفت سے پیدا ہوگی اور اس کو مقام احسان کہا جاتا ہے۔

ایمان میں دو ہی چیزیں ہیں مامور کا کرنا اور منہی عنہ سے بچنا۔ اسی لئے صرف حیاء کا تذکرہ کیا کیونکہ اس کا مرتبہ اعلیٰ و ادنیٰ کے درمیان ہے۔ جب جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سب سے اعلیٰ اور اوسط و ادنیٰ کی طرف اشارہ کر دیا اور باقی کا بیان اس لئے چھوڑ دیا کہ ان تینوں پر قیاس سے علم ہو سکتا ہے۔ پس جس کو قیاس معلوم ہو وہ واضح کرے اور جس کو قیاس کا طریقہ نہیں آتا وہ عموم عدد پر ایمان لاتے خواہ وہ اس کے تمام افراد سے واقفیت نہ رکھتا ہو۔ جیسا کہ ملائکہ پر ایمان لانا ضروری ہے۔ اگر چہ ان کے اسماء و عیال سے ناواقفیت ہو۔ (ابن حجر جلی فی شرح مشکوٰۃ)

دمیری کہتے ہیں حیاء کو ایمان کا بعض حصہ قرار دیا۔ حیاء اور اس کی فضیلت اس کے باب میں آئے گی۔ (متفق علیہ)

فرقہ روایت: یہ متفق علیہ کے الفاظ قابل توجہ ہیں کیونکہ فافضلہا قول لا الہ الا اللہ وادناہا اماطۃ الاذی عن الطريق: یہ مسلم کے الفاظ ہیں۔ اس کی تاویل یہ ہوگی۔ اصل روایت اس اضافہ کے بغیر دونوں میں ہے۔ اس کا لحاظ کر کے متفق علیہ کہہ دیا۔ (یہ جامع صغیر میں سیوطی نے کہا) اس روایت کو مسلم، ابوداؤد، ابن ماجہ نے ذکر کیا۔ مصنف کی طرح صاحب مشکوٰۃ کو یہی بات پیش آئی۔ اس پر ابن حجر نے مذکورہ اعتراض کیا۔ پھر ایمان کے متعلق خبر دینا کہ اس کے اتنے شعبے ہیں، یہ اصل (ایمان) کا فرع (یعنی اعمال) پر اطلاق کی قسم سے ہیں اور حقیقت یہ ہے کہ وہ ایمان سے پیدا ہوتے ہیں اس کا جزو حقیقی نہیں۔

بضع: کا اطلاق تین سے ۹ تک ہے جیسا کہ طبرانی، ابن مردویہ کی روایت میں ہے۔ البضع ما بین الثلاث الی تسبع: بعض نے تین اور دس سے دس تک کا قول کیا ہے۔ بعض نے ایک سے نو تک کہا ہے۔ قاموس نے حدیث والی بات کی تصدیق کی ہے بلکہ اس نے تین سے پانچ یا ایک سے چار یا چار سے نو یا سات کا قول کا بھی نقل کیا جبکہ دس سے گزر جائیں تو بضع کا اطلاق ختم ہو جاتا ہے۔ بضع و عشرون نہیں کہتے (قاموس) شعبہ: بکروا، ثمنیٰ ہر اصل کی فرع۔ اس روایت میں اس سے مراد خصلت یا حصہ ہے۔ یعنی ایمان خصلتوں والا ہے یا متعدد اجزاء والا ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۹) و مسلم (۳۵) و أبو داود (۳۶۷۶) و الترمذی (۲۶۱۴) و النسائی (۵۰۱۹) و ابن ماجہ (۵۷) و ابن حبان (۱۶۷)

الفرائد: ① مباح اعمال میں نیت کا خوب استحضار ہونا چاہئے۔ ② امر بالمعروف اور نہی عن المنکر افضل ترین اعمال سے ہیں۔

۱۲۶: عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ اشْتَدَّ عَلَيْهِ الْعَطَشُ فَوَجَدَ بَيْرًا فَنَزَلَ فِيهَا فَشَرِبَ ثُمَّ خَرَجَ فَإِذَا كَلْبٌ يَلْهَثُ يَأْكُلُ الثَّرَى مِنَ الْعَطَشِ فَقَالَ الرَّجُلُ لَقَدْ بَلَغَ هَذَا الْكَلْبُ مِنَ الْعَطَشِ مِثْلَ الَّذِي كَانَ قَدْ بَلَغَ مِنِّي فَنَزَلَ الْبَيْرَ فَمَلَأَ خِفَّهُ مَاءً ثُمَّ امْسَكَهُ بِفِيهِ حَتَّى رَفَى فَسَقَى الْكَلْبَ فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَغَفَرَ لَهُ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لَنَا فِي الْبَهَائِمِ أَجْرًا؟ فَقَالَ: فِي كُلِّ كَيْدٍ رَطْبَةٍ أَجْرٌ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ لِلْبُخَارِيِّ: فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَغَفَرَ لَهُ فَأَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ وَفِي رِوَايَةٍ لَهُمَا: بَيْنَمَا كَلْبٌ يُطِيفُ بِرَكِيَّةٍ قَدْ كَادَ يَقْتُلُهُ الْعَطَشُ إِذْ رَأَتْهُ بَغِيٌّ مِّنْ بَغَايَا بَنِي إِسْرَآئِيلَ فَنَزَعَتْ مَوْفَهَا فَاسْتَقَتْ لَهُ بِهِ فَسَقَتْهُ فَغَفَرَ لَهَا بِهِ۔
”الْمَوْقُ“: ”الْخَفْ“: ”وَيُطِيفُ“ يَدُورُ حَوْلَ رَكِيَّةٍ ”وَهِيَ الْبَيْرُ۔

۱۲۶: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ایک آدمی راستے پر چلا جا رہا تھا۔ اس کو سخت پیاس لگی اس نے ایک کنواں پایا۔ چنانچہ اس نے اتر کر اس میں سے پانی پیا۔ پھر باہر نکلا تو ایک کتا ہانپ رہا تھا اور پیاس سے گیلی مٹی کھا رہا تھا۔ اس آدمی نے کہا یہ کتا پیاس کی اسی شدت کو پہنچ چکا ہے جس کو میں پہنچا تھا۔ چنانچہ وہ کنویں میں اتر آیا اور اپنے موزے کو پانی سے بھرا پھر اپنے منہ میں پکڑ کر اوپر چڑھ آیا اور کتے کو پلایا۔ پس اللہ تعالیٰ نے اس کے عمل کی قدر فرمائی اور اس کو بخش دیا۔ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم نے عرض کیا۔ کیا حیوانات کے سلسلہ میں بھی اجر ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا ہر تر جگر والے میں اجر ہے۔ (متفق علیہ) بخاری کی روایت میں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کی قدر فرما کر اس کو بخش دیا اور اس کو جنت میں داخل فرما دیا اور مسلم و بخاری کی روایت میں ہے کہ اسی دوران ایک کتا کنویں کے گرد گھوم رہا تھا کہ اس کو بنی اسرائیل کی ایک بدکارہ عورت نے دیکھا۔ پس اس نے اپنا موزہ اتارا اور اس سے کتے کے لئے پانی کھینچا اور اس کو پلایا۔ پس اسی عمل کی برکت سے اس کی بخشش کر دی گئی۔
۔ الْمَوْقُ: موزہ۔ يُطِيفُ: گھومنا۔ رَكِيَّةٌ: کنواں۔

تشریح: ثم خرج فاذا: اذا مفاجات کے لئے ہے۔ کلب یلھث: اچانک ایک کتا پیاس سے زبان نکالنے والا تھا اور کوئی حیوان ایسا نہیں کرتا۔ یا کل الثری: ترمذی۔

الْبَحْوُ: ابن حجر کہتے ہیں یہ جملہ دوسری خبر بن سکتا ہے۔ ⑤ حال بن سکتا ہے (فتح) لَهَثَ یلھث: فحہ وکسرہ حاء کے ساتھ استعمال ہوتا ہے۔ رجل لھثان وامرأة لھثی: کہتے ہیں وہ شخص جو پیاس سے زبان نکالے۔ منی العطش: یہ من تعلیلہ ہے گیلی مٹی ٹھنڈک میں پانی سے قریب تر ہے۔ اس لئے وہ کھا رہا تھا (نووی شرح مسلم) اس آدمی نے گیلی مٹی کھانے سے اس کا پیاسا ہونا معلوم کر لیا۔ تو اس نے دل میں کہا:

لقد بلغ هذا الكلب من العطش..... الكلب: یہ منصوب ہے۔ مثل: یہ بلغ کا فاعل ہے۔ بخاری کی روایت میں فنزل البشر فحلاء خفه: اور حتی رقی: کے الفاظ ساقط ہیں۔

فشکر اللہ لہ: ابو جمرہ کہتے ہیں ① یہ شکر کلب کی طرف سے ہے یا بندے کی طرف سے اگر ہم یہی کہیں شکر قول یا حال سے ہوتا ہے قدرت الہی میں تو ہر بات کا احتمال ہے۔ ② اگر اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے تو اس کا معنی قبولیت ہے۔ گویا نبی اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ نے اس بندے کے عمل کو قبول فرمایا اور اس کے بدلے جنت بطور ثواب دی۔ نووی نے دوسری صورت کو اختیار کیا ہے۔ حدیث میں وارد ہے کہ اِنَّ اَفْضَلَ الْقُرْبِ الْحَبِیرُ الْمُتَعَدِی: جب یہ بندہ اس چھوٹے سے عمل پر اتنا بدلہ دیا گیا جو اس نے اس حیوان کے ساتھ کیا جو بعض شرائط سے قتل کا حقدار ہے تو آدمی جو اس احسان کے لائق ہو اس کے ساتھ اچھائی کا بدلہ کتنا بڑا ہوگا؟ ③ اس میں دلیل ہے کہ نیکی کے کام پر آمادہ کرنا چاہئے خواہ وہ چھوٹا ہی کیوں نہ ہو اس لئے کہ اسے کیا معلوم کہ کس کام میں خوش نصیبی ہے۔ ④ اس میں دلیل ہے کہ اخلاص میں کثرت اجر کا باعث ہے کیونکہ آدمی کا حال یہی تھا کہ وہ جنگل میں تھا سو اے اللہ تعالیٰ کے اس کے پانی پلانے کو کسی نے نہیں دیکھا وہ اس عمل میں مخلص تھا۔ ⑤ اس میں یہ بھی دلیل ہے کہ کامل اجر تب ہوتا ہے جب عمل کامل ہو یہ اس ارشاد سے لیا گیا: ”فسقی الکلب حتی اروا“: جب اس نے اس کو مکمل سیراب کیا تو اللہ تعالیٰ نے اس پر اپنی نعمت کامل کر دی کہ جنت میں داخل کر دیا۔ ⑥ اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ بعض سامان کے خراب ہو جانے سے گناہ نہیں جب کہ اس پر اخروی ثواب مل جائے۔ ملاحظہ ہو کہ موزہ میں آنے والا چلو پانی موزے کو بگاڑ دے گا لیکن جب اس میں دوسرے کی بھلائی تھی تو یہ اصلاح شمار ہوگا نہ کہ فساد۔ ⑦ کم درجہ والے کے لئے زیادہ درجہ والے کو مشقت اٹھانا جائز ہے جبکہ اس کو شدید ضرورت ہو۔ جیسا آدمی نے کتے کے لئے مشقت سے پانی نکالا۔ ⑧ انسان سب سے افضل ہے۔ (ابو جمرہ)

قالوا یا رسول اللہ: جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ واقعہ ذکر فرمایا اور اچھا کام کرنے پر آمادہ کیا خواہ وہ چھوٹا ہی کیوں نہ ہو۔ آپ ﷺ کا مقصد اس قسم کے واقعہ سے نیک کاموں کی ترغیب اور برائی سے ڈرانا تھا تو صحابہؓ نے سوال کیا حیوانات کو پانی پلانے میں بھی کیا ثواب ہے؟ تو آپ نے فرمایا: فی کل کبد وطیہ اجر: رطوبت زندگی سے کنایہ ہے مردے کا جسم و جگر خشک ہو جاتا ہے۔ ⑨ جگر پیاس کے وقت تر ہوتا ہے۔

قَالَ كَلَّا: قابل قدر حیوان پر احسان کرنا چاہئے۔ اس کو پانی پلانے اور احسان کرنے میں اجر ملتا ہے۔ یہی حکم انسان کا ہے خواہ وہ آزاد ہو یا غلام خواہ اپنا ہو یا پرانا۔ جس حیوان کو مارنے کا حکم ہے اس کو رحمت کھا کر چھوڑنا شرع کی خلاف ورزی کی وجہ سے ناجائز ہے مثلاً سانپ۔

(متفق علیہ) بخاری کی روایت میں فادخلہ اللہ الجنہ: یعنی ابتداء میں نجات پانے والوں میں جنت میں داخل کر دیا

ہو۔ ایت سابقہ کے لئے لازمہ ہے کیونکہ بعد میں تو ہر بخشش والے کا داخلہ ہے۔

قد کاد: قد تقریب کے لئے ہے۔ قریب تھا کہ پیاس اس کو قتل کر ڈالتی۔

بغی: زانیہ عورت۔ ابغاء: زنا اس میں کوئی فرق نہیں کہ پہلے روایت میں تو مرد کا تذکرہ تھا مگر یہاں عورت کا ہے۔ اس لئے کہ قصہ کئی ہو سکتے ہیں۔

موقفا: موزہ یا موزے کے اوپر جو پہنا جائے (جرموٹی یا جرموق)

بطیف: ہومنا۔ طاف: اطاف۔ رکبۃ: منڈیر کے بغیر کنواں یا کنواں فلف۔

تخریج: أخرجه مالك في موطنه (۱۷۲۹) وأحمد (۳/۸۸۸۳) والبخاری (۱۷۳) وفي الأدب المفرد (۳۷۸) و مسلم (۲۲۴۴) و أبو داود (۲۵۵۰) و ابن حبان (۵۴۴) والقضاعي في مسند الشهاب (۱۱۳) والبيهقي (۱۵۸/۴) الفرائد: ① انفرادی طور پر بلا زاد بھی سفر کر سکتے ہیں جبکہ بلا کثرت کا خطرہ نہ ہو۔ ② لوگوں کے ساتھ حسن سلوک سے پیش آنا چاہئے۔ جب کتے کو پانی پلانے سے بخشش ہوگی تو مسلمان کو پانی پلانے سے بدرجہ اولیٰ ہو جائے گی۔ ③ نفلی صدقات کفار کو بھی دیئے جاسکتے ہیں جبکہ محتاج ہوں۔ ④ پانی پلانے میں انسان و حیوان میں سے انسان کو ترجیح دی جائے گی۔ (خلاصۃ الشروح)

۱۲۷: عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ رَجُلًا يَتَقَلَّبُ فِي الْجَنَّةِ فِي شَجَرَةٍ قَطَعَهَا مِنْ ظَهْرِ الطَّرِيقِ كَانَتْ تُؤْذِي الْمُسْلِمِينَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ: وَفِي رِوَايَةٍ - مَرَّ رَجُلٌ بِغُصْنٍ شَجَرَةٍ عَلَى ظَهْرِ طَرِيقٍ فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا نَحِينَنَّ هَذَا عَنِ الْمُسْلِمِينَ لَا يُؤْذِنُهُمْ فَأَدْخَلَ الْجَنَّةَ وَفِي رِوَايَةٍ لَهُمَا: بَيْنَهُمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ وَجَدَ غُصْنَ شَوْكٍ عَلَى الطَّرِيقِ فَأَخْرَهُ فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَغَفَرَ لَهُ.

۱۲۷: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”میں نے ایک آدمی کو جنت میں چلتے پھرتے دیکھا جس نے راستہ سے ایسے درخت کو کاٹ دیا تھا جو مسلمانوں کو ایذا دیتا تھا۔“ (مسلم) ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں ایک آدمی کا گزر درخت کی ایسی ٹہنی کے پاس سے ہوا جو راہ گزر پر واقع تھی۔ اس نے دل میں کہا میں اس ٹہنی کو ضرور بضر و ردور کروں گا تا کہ یہ مسلمانوں کو ایذا نہ پہنچائے۔ پس اس کو جنت میں داخل کر دیا گیا۔ بخاری و مسلم کی روایت میں یہ الفاظ ہیں۔ ایک آدمی راستہ پر جا رہا تھا۔ اس نے راستہ پر ایک کانٹے دار ٹہنی پائی۔ پس اس کو ہٹا دیا۔ اللہ تعالیٰ نے اس کی قدر فرما کر اس کو بخش دیا۔

تشریح: ① يتقلب في الجنة: اس میں جانے کی وجہ سے خوب نعمتیں پارہا تھا۔ کانت تؤذي المسلمين: اس میں راستے سے ایذا دینے والی چیز ہٹانے کی ترغیب ہے اور یہ بات پہلے گزری کہ یہ ایمان کے شعبوں میں سے ہے۔ اس میں اس چیز کی فضیلت بتلائی جو فائدہ والی اور ضرر کو زائل کرنے والی ہے۔ (مسلم) لا نحینن یہ تحیہ سے ہے۔ جس کا معنی زائل کرنا ہے یعنی مضر کو لا یؤذیہم اس ارادے سے کہ وہ ان کو تکلیف نہ پہنچائے۔ فأدخل الجنة ظاہر سے معلوم ہوتا ہے کہ اچھی نیت کی وجہ سے وہ جنت میں داخل کر دیا گیا۔ ② ممکن ہے اس نے وہ کام کر دیا ہو مگر راوی سے ہوا اس کا تذکرہ رہ گیا یا اور کوئی سبب بنا۔

النحو: بینہما رجلٌ: رجل مرفوع ہے کیونکہ بین کے ساتھ ما کا فہ ملا ہوا ہے۔ فاخره راستہ سے ہٹا دیا۔ دوسری روایت میں اخذه من الطريق اس نے وہ ٹہنی تکلیف دور کرنے کے لئے پکڑی۔ فشکر اللہ: اللہ تعالیٰ نے اس کے معمولی فعل کو قبول فرما کر اسے بخش دیا۔

تخریج: أخرجه البخاری (۴۳۶۷) و مسلم (۲۲۴۵) و ابن حبان (۳۸۶) وأحمد (۱۰۶۲۶/۳) والبيهقي

الفرائد : ① راستے سے تکلیف دہ چیز کا ہٹانا باعث اجر و ثواب ہے۔ ② مسلمان کو نفع پہنچانا اور اس سے تکلیف کا ازالہ باعث فضیلت ہے۔



۱۳۸: عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ فَاسْتَمَعَ وَأَنْصَتَ غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، وَمَنْ مَسَّ الْحَصَا فَقَدْ لَغَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۳۸: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: "جس نے اچھے طریقہ سے وضو کیا پھر جمعہ کے لئے آیا اور کان لگا کر خاموشی سے خطبہ سنا۔ اس کے اس جمعہ اور گزشتہ جمعہ کے درمیان کے گناہ بخش دیئے جاتے ہیں بلکہ تین دن زائد کے بھی بخشے جاتے ہیں جس نے کنکریوں کو چھوا اُس نے لغو حرکت کی"۔ (مسلم)

تشریح: احسن الوضوء: سے وضو کو اس کے تمام آداب و سنن کے ساتھ ادا کرنا ہے۔

ثم اتى الجمعة: پھر وہ نماز جمعہ کے لئے مسجد کی طرف آیا۔
فاستمع: غور سے خطبہ سنا۔ وانصت اور مباح کلام سے بھی رکارہا تو اس کے گناہ صغیرہ بخش دیئے جاتے ہیں۔
الجمعة الماضية بعض علماء نے فرمایا: نماز جمعہ اور خطبہ سے دوسرے جمعہ کے اس وقت تک کامل سات دن بنتے ہیں اور تین دن ملا کر یعنی دس دن کے گناہ معاف ہوتے ہیں۔

علماء نے فرمایا: دس دن کا مطلب یہ ہے کہ ہر نیکی کا بدلہ کم از کم دس گنا ملتا ہے۔
جمعہ کے دن کی جانے والی نیکیاں دس گنا ہونے سے دس دن کے گناہ معاف ہوتے ہیں۔
سی الحصى: کنکریاں چھونا وغیرہ اور اسی طرح کے فضول کام جو دوران خطبہ کئے جائیں مراد ہیں۔
فانذار: اس حدیث میں اشارہ کر دیا کہ خطبہ کی طرف دل جان اور جوارح سے متوجہ ہونا چاہئے۔ لغو سے مردود و مذموم کام مراد ہیں۔

تخریج: أخرجه في مالك في موطنه (۲۹۵) وأحمد (۳/۱۰۸۹۸) والبخاری (۶۵۲) و مسلم (۱۹۱۴) و أبو داود (۵۲۴۵) والترمذی (۱۵۹۸) وابن ماجه (۳۶۸۲) والحمیدی (۱۱۳۴) وابن حبان (۵۳۶) بالفاظ متقاربة۔



۱۳۹: عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "إِذَا تَوَضَّأَ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ، أَوِ الْمُؤْمِنُ فَعَسَلَ وَجْهَهُ خَرَجَ مِنْ وَجْهِهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ نَظَرَ إِلَيْهَا بِعَيْنَيْهِ مَعَ الْمَاءِ، أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ، فَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ خَرَجَ مِنْ يَدَيْهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ كَانَ بَطَشْتُهَا يَدَاهُ مَعَ الْمَاءِ، أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ حَتَّى يَخْرُجَ نَقِيًّا مِنَ الذُّنُوبِ، فَإِذَا غَسَلَ رِجْلَيْهِ خَرَجَتْ كُلُّ خَطِيئَةٍ مَسَّتْهَا رِجْلَاهُ مَعَ الْمَاءِ حَتَّى يَخْرُجَ نَقِيًّا مِنَ الذُّنُوبِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۲۹: حضرت ابو ہریرہؓ سے ہی مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”جب مؤمن بندہ وضو کرتا ہے پس اپنا چہرہ دھوتا ہے تو اس کے چہرہ سے پانی کے استعمال کے ساتھ ہی یا آخری قطرہ کے ساتھ وہ تمام گناہ نکل جاتے ہیں۔ جو اس نے اپنی آنکھوں سے کئے تھے۔ پھر جب ہاتھ دھوتا ہے تو اس کے ہاتھوں سے پانی کے استعمال کے ساتھ یا آخری قطرہ کے ساتھ وہ تمام گناہ نکل جاتے ہیں جو اس نے اپنے ہاتھوں کو استعمال کر کے کئے۔ پس جب وہ اپنے پاؤں دھوتا ہے تو اس پانی کے ساتھ یا پانی کے آخری قطرہ کے ساتھ اس کے وہ تمام گناہ نکل جاتے ہیں جو اس نے پاؤں سے چل کر کئے۔ یہاں تک کہ وہ گناہوں سے پاک و صاف ہو جاتا ہے۔“ (مسلم)

تشریح: المسلم او المؤمن: آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کون سا لفظ بولا۔ راوی کو اس میں شک ہے اگرچہ ایک کا اطلاق دوسرے پر ہوتا رہتا ہے۔

النجس: فعسل..... نظر الیہ۔ فاقصیلیہ ہے۔ خطیہ سے وہ صغیرہ گناہ مراد ہیں جو حقوق اللہ سے تعلق رکھتے ہوں۔ الیہا: سے سبب گناہ کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہے۔ بعینہ: علامہ قرطبی کہتے ہیں یہ عبارت تکفیر خطایا کے لئے استعمال کی ہے ورنہ گناہ اجسام نہیں کہ ان کے لئے خروج ہو۔ ابن عربی کہتے ہیں ظاہر پر محمول کرنا چاہئے کیونکہ گناہوں کے اثرات سے باطن میں سیاہی پیدا ہوتی ہے۔ جس کو ارباب حال و کشف معلوم کرتے ہیں اور وضو کا پانی اس کو زائل کرتا ہے۔ پھر حجر اسود والی روایت لائے کہ مشرکین کے گناہوں نے حجر اسود کو سفیدی سے سیاہی میں بدل دیا جب اس پتھر پر گناہوں کا اثر ہو گیا تو گناہ کرنے والے پر کیوں نہ ہوگا۔ پس وضو سے ہر گناہ کی سیاہی دھلی جاتی ہے۔ (قوت المعتقدی)

اور اس طرح بھی کہہ سکتے ہیں بذات خود گناہ کا بدن سے تعلق ہے پس گناہ جسم ہے عرض نہیں۔ ہمارے یہاں جو چیزیں عرض ہیں عالم مثال میں اس کی صورتیں ہیں۔

مع الماء او مع آخر قطر الماء: راوی کو شک ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کون سا لفظ فرمایا۔

لطیفہ: آنکھ کا تذکرہ کیا حالانکہ گناہ تو چہرہ منہ ناک سب سے ہوتے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ آنکھ دل کا جاسوس ہے اور اس کا راہنما ہے۔ اس لئے دوسروں کے تذکرہ کی حاجت نہیں۔ باقی گناہ میں تخصیص کی وجہ یہ ہے کہ منہ اور ناک کی طہارت مستقل ہے چہرے کے ماتحت نہیں وہ ان کے گناہوں کے لئے مکلفی ہے اور آنکھ کے گناہوں کا متکفل تو چہرے کا دھونا ہے۔ پس اس کی غلطیاں چہرہ دھونے سے گریں گی۔

مشتہا: یعنی چلا چلنا یا اس کی طرف چلا۔ الذنوب: یعنی صغیرہ۔

تخریج: أخرجه مسلم (۲۷/۸۵۷) وأبو داود (۱۰۵۰) والترمذی (۴۹۸) وابن ماجہ (۱۰۹۰)



۱۳۰: عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: ”الصَّلَوَاتُ الْخَمْسُ وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ“ وَرَمَضَانُ مُكْفِرَاتٌ لِّمَا بَيْنَهُنَّ إِذَا اجْتَنِبْتَ الْكِبَائِرَ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۳۰: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”پانچوں نمازیں اور جمعہ سے جمعہ تک اور رمضان سے رمضان تک درمیان کے تمام گناہوں کو معاف کرنے والے ہیں جبکہ کبیرہ گناہوں سے

بچا جائے۔ (مسلم)

تشریح: مکفرات: سے مراد جو حقوق اللہ تعالیٰ سے متعلق صغائر ہیں۔

ایک تحقیق: اجتناب الکبائر: حافظ عراقی کہتے ہیں اسی روایت کی بناء پر علماء نے اعمال صالحہ سے معاف ہونے والے گناہوں کو صغیرہ سے مقید کیا ہے۔ اب کیا اس سے کبائر جن پر اصرار نہ ہو وہ بھی معاف ہوتے ہیں یا صرف صغائر۔ اس میں اختلاف ہے مگر تمام علماء کا حقوق عباد کے متعلق اتفاق ہے کہ وہ اس معافی میں شامل نہیں۔ باقی اگر اللہ تعالیٰ کسی کے صغائر و کبائر اپنے فضل سے معاف فرمادیں تو وہ اس کی رحمت و مہربانی ہے (قرطبی)

ابن العربی نے اس سلسلہ میں لکھا کہ اگر دل کو گناہوں کی میل سے باطنی طہارت کے ساتھ اور اعضاء کو وضو کے پانی سے پاک کر لیا اور اس کے ساتھ نماز کو ملایا جیسے علاقہ دنیا و خیالات سے پاک کر کے فکر آخرت کے ساتھ تحریمہ سے سلام تک قائم رہی تو ایسی طہارت کبائر کو بھی یقیناً بخش دے گی۔ سلف صالحین کا وضو اسی طرح تھا۔ مگر جمہور علماء کہتے ہیں کبائر توبہ سے معاف ہوتے ہیں یا پھر فضل الہی سے۔ نہ کہ عمل صالح سے۔

اہم سوال کا حل: نووی کہتے ہیں بسا اوقات یہ خیال آتا ہے کہ جب وضو سے سارے گناہ مٹ گئے تو نماز سے کس چیز کا کفارہ ہوگا؟ اور جب نماز سے گناہ بخشے گئے تو جمعات سے کیا بخشا گیا؟ اسی طرح جمعات سے بخشے گئے تو رمضان سے کیا بخشا گیا ہے۔

الجواب: علماء فرماتے ہیں کہ یہ تمام چیزیں گناہ مٹانے کی صلاحیت رکھتی ہیں۔ پس اگر اس کے صغائر ہوں گے تو ان کا کفارہ ہو جائے گا اور اگر اس کا کبیرہ صغیرہ کوئی گناہ نہ ہو تو اس کی بجائے نیکیاں مل جائیں گی اور درجات کی بلندیاں ملیں گی اور اگر اس نے کبائر یا ایک کبیرہ کا ارتکاب کیا مگر صغیرہ نہ کرتا تھا تو امید ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کے گناہوں کی تخفیف فرمادیں گے۔

ابن سید الناس نے "امید" کے لفظ پر اعتراض کرتے ہوئے کہا کہ یہ چیزیں توفیقی ہیں۔ قیاس کو مجال نہیں۔ سیوطی کہتے ہیں۔ اشکال یہ ہے کہ صغائر اس وقت معاف ہوتے ہیں جب کبائر سے گریز کیا جائے تو نمازیں پھر کس چیز کا کفارہ بنتی ہیں؟

تحقیقی جواب: اس کا تحقیقی جواب یقینی نے دیا ہے کہ لوگوں کی مختلف اقسام ہیں: ① جن کے بالکل گناہ نہیں ان لوگوں کے تو درجات بلند ہوتے ہیں۔ ② جن کے بلا اصرار صغائر ہیں تو ان کے گناہ اجتناب کبائر کے ساتھ معاف ہوتے ہیں یہاں تک کہ ایمان پر موت کی توفیق ملتی ہے۔ ③ جن کے صغائر مع الاصرار ہیں پس صغائر یہی صالح اعمال سے مٹائے جاتے ہیں۔ ④ جن کے کبائر و صغائر دونوں ہوں تو ان کے فقط صغائر صالح اعمال سے معاف ہوتے ہیں۔ ⑤ جن کے فقط کبائر تو ان کے ان گناہوں میں سے اتنی مقدار معاف ہوتی ہے جو صغائر کی مقدار کے مطابق ہوتی ہے۔

شیخ زکریا فرماتے ہیں اگر تم کہو کہ صغائر معاف ہوتے ہیں جبکہ کبائر سے بچا جائے تو اس سے دو اسباب کا ایک میں جمع ہونا لازم آتا ہے جو کہ متمنع ہے۔

جواب: یہ ہے کہ اسباب معروفہ میں ان کے اجتماع سے کوئی چیز مانع نہیں کیونکہ یہ تو علامات ہیں مؤثرات نہیں جیسا کہ اسباب حدث کے اجتماع میں پایا جاتا ہے کہ وہ کئی جمع ہو سکتے ہیں۔

نووی کہتے ہیں کہ اذا اجتنبت الكبائر کا مطلب یہ ہے کہ تمام گناہ نیکی سے معاف ہوتے ہیں مگر کبائر معاف نہیں ہوتے۔ اس کا یہ معنی ہرگز نہیں کہ گناہ بخشے جاتے ہیں جب تک کبیرہ نہ ہوں جب وہ کبیرہ ہوں تو کوئی چیز بخشی نہیں جاتی۔ اگرچہ اس کا احتمال تو ہے مگر احادیث اس مفہوم کا انکار کرتی ہیں۔

تخریج: أخرجه مسلم (۲۴۴) والترمذی (۲)



۱۳۱: عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى مَا يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ؟ قَالُوا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: "إِسْبَاغُ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ وَكَثْرَةُ الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ: وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ فَذَلِكُمْ الرِّبَاطُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۳۱: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”کیا میں تم کو ایسے اعمال نہ بتلاؤں جن سے اللہ تعالیٰ گناہ مٹاتے اور درجات کو بلند کرتے ہیں؟“ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم نے عرض کیا کیوں نہیں یا رسول اللہ ﷺ۔ ارشاد فرمایا: ”تاگواری کے باوجود کامل وضو کرنا مساجد کی طرف زیادہ قدم چل کر آنا اور نماز کے بعد دوسری نماز کا انتظار کرنا پس یہ سرحد پر پہرہ دینے کی طرح ہے۔“ (مسلم)

التَّحْقِيقُ: ۱۱: یہ کلمہ تنبیہ ہے۔ جو سامع کو خبردار کر نیکی کے لئے آتا ہے۔ یمحو اللہ بہ الخطایا ① اس سے مراد یوان حفظ سے مٹانا ہے ② یہ مغفرت کے معنی میں ہے۔

الدَّرَجَاتِ: جنت کے منازل۔ بلی سے مراد یہ ہے کہ یا رسول اللہ ﷺ ہمیں بتلائیں۔

اسباغ الوضوء: وضوء کو تمام ادب و مکملات سے پورا کرنا۔ علی یہاں مع کے معنی میں ہے۔ المکارہ یہ مکروہ کی جمع ہے۔ مشقت و تکلیف۔

کثرت الخطاء: اس میں مسجد سے دور مکانات کی قریب کی نسبت فضیلت بتلائی گئی۔ اس کی تائید اس روایت سے بھی ہوتی ہے دیار کم تکتب آثار کم: وہ روایت اس کے خلاف نہیں جس میں اس گھر کو منحوس بتلایا جو مسجد سے دور ہو کیونکہ وہ شوم اس لحاظ سے ہے کہ بسا اوقات اس سے نماز فوت ہو جاتی ہے اور اگر وہاں سے وہ مسجد کا اہتمام کرتا ہے تو بڑی فضیلت کا مستحق ہے۔ اب شوم و فضل مختلف اعتبارات سے ہوئے پس منافات نہیں۔ انتظار الصلوٰۃ نماز کے وقت کا انتظار یا جماعت کا انتظار مراد ہے۔

بعد الصلوٰۃ: خواہ انفرادی طور پر ہو یا جماعت کے ساتھ ہو۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ مسجد میں بیٹھنا یا گھر میں یا بازار میں یا کام میں نماز کے انتظار میں ہے اور یہ اس کے فکر و سوچ اور دل کے مسجد سے متعلق ہونے کی دلیل ہے۔ گویا اس کی دائمی طور پر حضورؐ اور مراقبہ والی حالت ہے جو افضل ترین بدنی عبادات میں سے ہے۔

فذلکم الرباط: اس بات سے اُدھر لوٹنے کی وجہ یہ ہے کہ اس کا عظیم بلند مرتبہ ہونا اذہان میں پایا جاتا تھا۔ یہ حصہ اضافی ہے۔ مطلب یہ ہے کہ یہ مذکورہ تینوں اشیاء رباط کے لقب کی حقدار ہیں۔ رباط حقیقی تو اسلامی سرحدات کی حفاظت کے لئے جانبازی دکھانا ہے۔ یہ نام تو اس پر فٹ نہ آتا تھا مگر یہاں اس لئے لائے کہ انسان کے سب سے بڑے دشمن نفس امارہ کو مقہور کیا جاتا

ہے اور اسکی شہوات و مکائد کی تیخ کئی کی جاتی ہے اور یہ اعمال شیطان اور خواہشات نفس کی راہوں کو بند کرتے اور نفس کو وساوس و شہوات کے قبول کرنے سے روکتے ہیں۔ پس یہ رباط حقیقی یعنی جہاد کی طرح بن گئے۔ یہ روایت رجعنا من الجہاد الا صغر الی الجہاد الا کبر کی مؤید بن گئی۔ یعنی جہاد دعو سے جہاد نفس کی طرف لوٹے ہیں کیونکہ جہاد کفار کی حقیقت یہ ہے کہ یا اعلائے کلمۃ اللہ کے لئے نفس جان مال سے علیحدگی اختیار کرنا اور مالوفات و مستلذات سے نکال کر نفس کی تکمیل کرنا مگر یہ دائمی نہیں اس کا زمانہ کچھ دیر کے بعد ختم ہو جاتا ہے اور یہ اعمال تو دائمی ہیں اس میں تکمیل نفس بمع اضافہ موجود ہے۔ (مسلم) موطا میں فذلکم الرباط کود مرتبہ اور ترمذی میں تین مرتبہ دہرایا گیا۔ اس سے اہتمام و پختگی مقصود ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۲۳۳) و الترمذی (۲۱۴)



۱۳۲: عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ صَلَّى الْبَرْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

"الْبَرْدَانِ": الصُّبْحُ وَالْعَصْرُ۔

۱۳۲: حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "جو دو ٹھنڈی نمازیں پڑھتا ہے جنت میں جائے گا۔" (متفق علیہ)

الْبَرْدَانِ: صبح و عصر کی نماز

تشریح: البردان: سے مراد فجر عصر ہیں۔ جیسا کہ مسلم کی روایت میں یعنی العصر والفجر مذکور ہے۔

خطابی کہتے ہیں ان دونوں کو بردین اس لئے فرمایا کہ یہ دونوں ٹھنڈے وقت میں پڑھی جاتی ہیں۔ جب کہ ہوا عمدہ اور گرمی کی شدت چلی جاتی ہے۔ ایک دن کا ابتدائی دوسرا دن کا انتہائی حصہ ہے۔

النَّحْوُ: دخل الجنة من موصولہ ہے شرطیہ نہیں۔ قزاز نے وجہ تخصیص میں کہا کہ یہ پانچوں نمازوں کی فرضیت سے پہلے کی بات ہے۔ یہ مخصوص لوگوں کے لئے ہے اس میں عموم نہیں۔ مگر یہ بات خواہ مخواہ کا تکلف ہے۔

بہتر یہ ہے کہ من شرطیہ ہے اور دخل الجنة جواب شرط ہے اور مضارع کو چھوڑ کر ماضی سے تعبیر تاکید وقوع کے لئے ہے کہ مستقبل میں واقع ہونے والا گویا واقع ہو چکا ہے۔

اس سے بہتر یہ کہنا چاہئے کہ صبح کا وقت نوم و غفلت کا وقت اور عصر کا وقت کاموں کی تکمیل اور مشغولیت کا وقت ہے۔ تجارت کو سمیٹنا اور عشاء کی تیاری کا ہے۔ اس لئے ان نمازوں کا اہتمام کر لینا اس بات کا ثبوت ہے کہ اس نے نیت ہادت میں نفس کو سستی سے بچالیا ہے۔ تو دوسری نمازوں کو وہ خود بجالانے والا ہوگا۔ پس ان کی تخصیص اس لئے نہیں کہ ان دونوں کو ادا کرنے سے باقی ادا ہو جائیں گی اس لئے کہ یہ نصوص کے خلاف ہے۔

بعض نے کہا بردین سے مراد صبح و عشاء ہیں۔ عشاء کو خاص کرنے کی وجہ نیند کی کثرت اور بدن کھانے وغیرہ کے استعمال سے بوجھل ہو جاتا ہے۔ جس سے حرکت معطل ہو کر نماز مشکل ہو جائے گی۔ تو اس نے مشقت ظاہرہ کے باوجود ادا کیا وہ بلا عذاب کے دخول جنت کا حقدار ہوگا۔

تخریج: أخرجه مالك في موطنه (۳۸۶) وأحمد (۳/۷۲۱۳) و مسلم (۲۵۱) والترمذی (۵۱) والنسائی (۱۴۳)

۱۳۳: عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا مَرِضَ الْعَبْدُ أَوْ سَافَرَ كُتِبَ لَهُ مِنْهُ مَا كَانَ يَعْمَلُ مُقِيمًا صَحِيحًا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۱۳۳: حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "جب بندہ بیمار ہوتا ہے یا سفر کرتا ہے تو اس کے لئے اسی طرح کے عمل لکھ دیئے جاتے ہیں جو وہ اقامت یا صحت کی حالت میں کرتا تھا۔" (بخاری)

تشریح: ۱۔ مرض: بیمار پڑنا۔ جب یہ حیوان کے لئے استعمال ہو تو تھکانا۔ مرض: ایسی حالت جو انسان کو اس کی طبعی حالت سے نکال دے۔ اسے معلوم ہوا کہ آلام اور امراض کے عوارض ہیں۔ سافر: ایسا سفر جو معصیت کے لئے نہ ہو۔ سفر کی تعریف جوہری نے اس طرح کی ہے قطع مسافت کا نام سفر ہے۔ سفر یسفر (ض) سفر کی جمع سفر برون ركب جب آدمی کوچ کے لئے یا کسی جگہ کا قصد کرے جو دور کی مسافت سے زیادہ ہو وہ سفر کہلاتا ہے۔

بعض کہتے ہیں کم از کم سفر ایک دن ہے۔ حدیث کم و بیش سفر کو شامل ہے۔ خواہ اپنی یا الکی جگہ ہے کہ جہاں جمعہ لازم نہ ہو۔ یہ مصباح کے قول کے خلاف نہیں عرف میں اس کو سفر نہیں کہتے ان کے طویل سفر مراد ہے۔

کتب لہ نیکی لکھی جاتی ہے۔ ابوداؤد کے الفاظ یہ ہیں: کاصلاح ما کان يعمل وهو صحيح مقیم ابن بطل کہتے ہیں اس سے مراد نماز نفل ہے۔ فرض نماز تو سفر و مرض سے ساقط نہیں ہوتی۔ (بخاری) احمد۔

اس روایت سے ان کی تائید نکلتی ہے جن کے ہاں اعذار ہوں تو جماعت کی حاضری ساقط ہو جاتی ہے اور ان کو فضیلت حاصل ہوتی ہے۔

نووی کا کلام ان نوؤں سے متعلق ہے جو عدم عذر لے باوجود جماعت کو ضروری خیال نہیں کرتے یا ان سے متعلق ہے کہ اگر عذر نہ بھی ہوتا تو وہ نیت نہ کرتے۔

اور دوسروں کے کلام کا محمل جماعت کی عادت والا تھا اور جماعت کی نیت رکھتا تھا مگر سفر و مرض کی وجہ سے ادا نیکی نہ کر سکا۔ تخریج: أخرجه أحمد (۵/۱۶۷۳۰) والبخاری (۵۷۴) و مسلم (۶۳۵) والدارمی (۳۳۱/۱) وابن حبان (۱۷۳۹) والبیہقی (۴۶۶/۱)

۱۳۴: عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ، وَرَوَاهُ مُسْلِمٌ مِنْ رِوَايَةِ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ۔

۱۳۴: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "ہر بھلائی صدقہ ہے۔" (بخاری)

مسلم نے اس کو حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے نقل کیا ہے۔

تشریح معروف: سے ہر عمل برو غیر مراد ہے۔ صدقہ: اس کا ثواب صدقہ کے ثواب کی طرح ہے۔ یہ بطور استعارہ استعمال کیا گیا ہے۔ یہاں متفق علیہ اس لئے نہیں کہا کہ ہر دو کی سند متفق نہیں اگرچہ معنی اور مبنی متفق ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۷/۱۹۶۹۹) والبخاری (۲۹۹۶) وأبو داود (۳۰۹۱) والحاكم في الجنائز (۱/۱۲۶۱) وابن حبان (۲۹۲۹) والبعث في المرقاة (۱۵۴۴) والبيهقي (۳۷۴/۳)



۱۳۵: عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَغْرِسُ غَرْسًا إِلَّا كَانَ مَا أَكَلَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةٌ، وَمَا سُرِقَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةٌ، وَلَا يَرْزُؤُهُ أَحَدٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةٌ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: "فَلَا يَغْرِسُ الْمُسْلِمُ غَرْسًا فَيَأْكُلُ مِنْهُ إِنْسَانٌ وَلَا دَابَّةٌ وَلَا طَيْرٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ" وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: لَا يَغْرِسُ الْمُسْلِمُ غَرْسًا وَلَا يَرْزَعُ زَرْعًا فَيَأْكُلُ مِنْهُ إِنْسَانٌ وَلَا دَابَّةٌ وَلَا شَيْءٌ إِلَّا كَانَتْ لَهُ صَدَقَةٌ" وَرَوَاهُ جَمِيعًا مِنْ رِوَايَةِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَوْلُهُ "يَرْزُؤُهُ" أَيْ يَنْقُصُهُ۔

۱۳۵: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”جو مسلمان بھی کوئی درخت لگاتا ہے۔ اس میں سے جتنا کھالیا جاتا ہے وہ اس لگانے والے کے لئے صدقہ بن جاتا ہے جو اس میں سے چرا لیا جاتا ہے وہ اس کیلئے صدقہ ہے اور جو کوئی اس کو نقصان پہنچاتا ہے وہ اس کیلئے صدقہ ہے۔“ (مسلم) مسلم کی دوسری روایت میں ہے کہ کوئی مسلمان درخت لگاتا ہے اور اس سے کوئی حیوان یا انسان یا پرندہ کھاتا ہے تو قیامت تک کیلئے وہ صدقہ بن جاتا ہے اور مسلم کی ایک اور روایت میں ہے۔ مسلمان جو کوئی درخت لگاتا ہے اور کوئی کھیتی کاشت کرتا ہے۔ پس اس سے کوئی انسان اور جانور اور کوئی دوسری چیز اس کو استعمال کر لیتی ہے تو وہ اس کیلئے صدقہ ہے۔ یہ تمام روایات حضرت انسؓ سے ہی مروی ہیں۔

یَرْزُؤُهُ: کم کرنا۔

تشریح غرساً: فتح کے ساتھ یہ مصدر ہے درخت لگانا۔ منہ: جو اس نے بویا۔

لہ صدقہ: بونے والے کو کھانے کی وجہ سے صدقہ کا ثواب ملے گا اگرچہ کھانے کا ضمان نہ ہوگا۔ لہ صدقہ: چرائے ہوئے مال کا ثواب صدقہ کی طرح ملے گا۔ اس کا یہ مطلب نہیں کہ مسروق مال سارق کی ملکیت بن جائے گا۔ جیسا کہ صدقہ کرنے سے اس کی ملکیت بن جاتا ہے۔ لا یَرْزُؤُهُ: کم کرنا۔

مسلم کی دوسری روایت میں: فیاکل منہ انسان: اس سے بطور صدقہ کھائے یا مہمانی کے طور پر کھائے یا غصب کے ساتھ بلا بدلہ کھائے۔

اس سے جو انسان کھائے یا جانور تلف کرے۔ دابة سے شاید ہر جاندار مراد ہو کیونکہ یہ عام ہے۔ ولا طیر یہ طائر کی اسم جمع ہے یا جمع ہے صحب و صاحب جب تک وہ صدقہ یا اس سے پیدا شدہ چیز برقرار رہے گی قیامت تک ثواب باقی رہے گا۔

ثواب کا باقی رکھنا کچھ بعید نہیں اگرچہ ملک تو اور کو منتقل ہو جائے گی۔ یہ درخت میں ممکن ہے۔

صدقہ جاریہ: ابن العربی کہتے ہیں یہ اللہ تعالیٰ کے کرم و نوازش کی بات ہے کہ جیسے وہ زندگی میں ثواب دیتا ہے۔ موت کے بعد بھی اسی طرح ثواب دے اور یہ چھ چیزیں ہیں: ① صدقہ جاریہ ② وہ علم جس سے نفع اٹھایا جاتا رہے۔ ③ نیک اولاد جو والدین کے لئے دعا گو ہو ④ درخت ⑤ کھیتی ⑥ سرائے۔ سرحد کی حفاظت کرنے والے کو اس کے عمل کا ثواب قیامت تک ملے گا۔

ابن علان کہتا ہے کہ ان صدقات کا ثواب اسی کے ساتھ مخصوص نہیں جو بذات خود اس کھیتی یا درخت کو بوئے بلکہ جس نے اجرت پر یہ کام کرایا وہ لگوانے والے کا عمل شمار ہوتا ہے اور صدقہ کا ثواب اس کو بھی ملے گا یہاں تک کہ حن کو جمع کرنے سے وہ عاجز رہے گا مثلاً کشتائی کے وقت جو بالیں گر جاتی ہیں اور ان کو کوئی انسان یا حیوان استعمال کرے ان میں اجر ہے۔ یہ بھی اس حدیث کے مفہوم کے تحت داخل ہے۔ دوسری روایت میں کان کی بجائے کانت کے الفاظ بھی ملتے ہیں جو کہ زروع مغروسات کے لحاظ سے مونث لائے گئے ہیں۔

مَسْجِدُ اللَّهِ: نووی کہتے ہیں اس میں اختلاف ہے کہ سب سے پاکیزہ کمائی کے ذرائع کون سے ہیں۔ ایک قول ① تجارت ② کاریگری کا کام ③ زراعت اور یہ صحیح ہے۔ حدیث میں ہے کہ آخرت کا ثواب مسلمانوں کے ساتھ مخصوص ہے۔ انسان کو مسروقہ مال اور وہ چیز جس کو جانور نے تلف کر دیا یا پرندے وغیرہ نے کھا لیا اس میں ثواب ملے گا۔

تخریج: أخرجه البخاری (۶۰۲۱) و فی الأدب المفرد (۲۲۴) و مسلم (۱۰۰۵) و أبو داود (۴۹۴۷) و الحاکم فی البیوع (۲/۲۳۱۱) مطولاً و أحمد (۹/۲۳۴۳۰) و ابن أبی شسہ (۵۴۸/۸) و البخاری فی الأدب فی المفرد (۲۳۳) و ابن حبان (۳۳۷۸) و (۳۳۷۹) و الطبرانی فی معجم (۶۷۲)

الفرائد: ① اس سے معلوم ہوتا ہے کہ حسرت و غرس (کھیتی باڑی درخت لگانا) باعث ثواب ہے۔ ② لا تتخذوا الضیعة والی روایت سے مراد وہ زمین ہے جو آخرت سے غافل کر دے۔ ③ زراعت کی نسبت انسان کی طرف کرنا درست ہے۔



۱۳۶: عَنْهُ قَالَ: أَرَادَ بَنُو سَلَمَةَ أَنْ يَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ فَلَبَغَ ذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لَهُمْ: إِنَّهُ قَدْ بَلَغَنِي أَنَّكُمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ؟ فَقَالُوا: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ أَرَدْنَا ذَلِكَ فَقَالَ: "بَنِي سَلَمَةَ دِيَارُكُمْ تَكْتَبُ اثَارُكُمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَفِي رِوَايَةٍ: "إِنَّ بِكُلِّ خُطْوَةٍ دَرَجَةٌ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَفِي رِوَايَةٍ: "إِنَّ بِكُلِّ خُطْوَةٍ دَرَجَةٌ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ أَيْضًا بِمَعْنَاهُ مِنْ رِوَايَةِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - وَبَنُو سَلَمَةَ بِكُسْرِ اللَّامِ قَبِيلَةٌ مَعْرُوفَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَأَثَارُهُمْ خُطَاهُمْ۔

۱۳۶: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ بنو سلمہ نے مسجد کے قریب منتقل ہونے کا ارادہ کیا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو جب یہ بات پہنچی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو فرمایا: مجھے اطلاع ملی ہے کہ تم مسجد کے قریب منتقل ہونا چاہتے ہو؟ انہوں نے عرض کیا جی ہاں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! اس کا ارادہ رکھتا ہوں۔ آپ صلی اللہ

علیہ وسلم نے فرمایا اے بنی سلمہ تم اپنے گھروں میں رہو۔ تمہارے قدموں کے نشانات لکھے جاتے ہیں۔ (مسلم) اور ایک روایت میں ہے کہ ”ہر قدم پر درجہ ہے“۔ بخاری نے اسی سے ہم معنی روایت حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے نقل کی ہے۔

بَنُو سَلَمَةَ: انصار کا مشہور قبیلہ ہے۔

آثَارُهُمْ: قدم۔

تشمیح: بنو سلمہ: یہ انصار کا مشہور قبیلہ ہے۔ (کتاب الانساب) ابن عبد البر کہتے ہیں کہ یہ سلمہ بن سعد بن الخزرج کی اولاد سے ہے۔ مگر کازرونی نے کہا یہ قبیلہ سلمہ بن سعد بن علی بن اسد بن سادہ بن زید بن خشم بن خزرج بن جارش کی اولاد سے ہیں یہ انصار کا ایک خاندان ہے (واللہ اعلم) ان بنتقلوا ان مکانات سے منتقل ہوں جو کہ مسجد نبوی سے دور تھے۔ قرب المسجد مسجد کے قریب خالی مقام میں جیسا مسلم نے تصریح کی ہے۔ فقال بنی سلمہ: یہاں حرف نداء حذف کر دیا۔ دیار کم: فعل محذوف کا مفعول ہے اے الزموا دیار کم ولا تنتقلوا قرب المسجد: تم اپنے مکانات میں رہو اور مسجد کے قریب منتقل نہ ہو۔ تکتب آثار کم: یہ شرط مقدر کا جواب ہے۔ آثار: نشانات قدم کو کہا جاتا ہے جو جمعہ و جماعت کے لئے جاتے ہوئے لگتے ہیں (رواہ مسلم) دوسری روایت میں کہ ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منع فرما دیا اور فرمایا: خطوة: دو قدموں کا فاصلہ جمع خطوات ہر قدم پر جنت میں ایک درجہ ملتا ہے۔ روایت انس میں الا تحتسبون آثار کم سنوا! تمہارے قدموں کا تمہیں ثواب ملتا ہے۔

تخریج: حدیث جابر رضی اللہ عنہ أخرجه مسلم (۱۵۵۲) و حدیث انس رضی عنہ أخرجه البخاری (۲۳۲۰) و مسلمہ (۱۵۵۳) و الترمذی (۱۳۸۲)

الفرائد: ① نیکی کا عمل اگر خالص ہو تو اس کے آثار بھی نیکیاں بن جاتے ہیں۔ ② مسجد کے قریب رہائش مستحب ہے۔ ③ اگر دُرُجہ سے چل کر آنے کا اجر لینا چاہتا ہے تو پھر دور مقام افضل ہے۔



۱۳۷: عَنْ أَبِي الْمُنْذِرِ أَبِي بِنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: "كَانَ رَجُلٌ لَا أَعْلَمُ رَجُلًا أَبْعَدَ مِنَ الْمَسْجِدِ مِنْهُ وَكَانَ لَا تُحِطُهُ صَلَوةٌ فَقِيلَ لَهُ أَوْ فَقُلْتُ لَهُ: لَوْ اشْتَرَيْتَ حِمَارًا تَرَكَبُهُ فِيهِ أَنْ تَلْمَأَ وَفِي الرَّمْضَاءِ؟ فَقَالَ: مَا يَسُرُّنِي أَنْ مَنَزِلِي إِلَى جَنْبِ الْمَسْجِدِ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ يُكْتَبَ لِي مَمْشَايَ إِلَى الْمَسْجِدِ وَرُجُوعِي إِذَا رَجَعْتُ إِلَى أَهْلِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: قَدْ جَمَعَ اللَّهُ لَكَ ذَلِكَ كُلَّهُ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ - وَفِي رِوَايَةٍ: "إِنَّ لَكَ مَا أَحْتَسَبْتَ" الرَّمْضَاءُ: الْأَرْضُ الَّتِي أَصَابَهَا الْحَرُّ الشَّدِيدُ.

۱۳۷: حضرت ابو المنذر رابی بن کعب رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی تھا میں نہیں جانتا کہ کسی اور کا گھر مسجد سے اتنا دور ہو جتنا اس کا تھا مگر اس سے کوئی نماز (جماعت) سے نہ چھوٹی تھی۔ ان سے کہا گیا میں نے خود ان کو کہا تم اندھیرے اور گرمی کی تمازت میں سفر کے لئے گدھا خرید لو تا کہ اس پر سوار ہو کر آسکو۔ اس پر اس نے جواب

دیا مجھے یہ بات پسند نہیں کہ میرا مکان مسجد کے ایک جانب ہوتا۔ میں یہ چاہتا ہوں کہ مسجد کی طرف میرا چلنا اور واپس لوٹنا جبکہ میں واپس گھر لوٹ کر آؤں (ثواب میں) لکھا جائے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”اللہ تعالیٰ نے تیرے لئے یہ تمام جمع کر دیا ہے“ اور ایک روایت میں ہے کہ ”تیرے لئے وہ سب کچھ ہے جس کے ثواب کی تو نے نیت کی ہے۔“

الرَّمَضَاءُ بِخِتِ گرم زمیں۔

تشریح حضرت ابی رضی اللہ عنہ کی کنیت ابو منذر جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رکھی اور ان کی کنیت ابو الطفیل عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے رکھی۔ یہ کعب بن قیس بن عبید بن عبد یزید بن معاویہ بن عمرو بن مالک بن النجار کے خاندان سے ہیں۔ نجار کا اصل نام تیمم اللات یا تیمم اللہ ہے۔ ان کا نام نجار اس لئے مشہور ہوا کہ انہوں نے کلہاڑے سے ختنہ کیا۔ یا بیوی کے چہرہ پر کلہاڑی مار کر چیر دیا۔ ان کو قاری کا لقب ملا۔ یہ عقبہ ثانیہ میں ستر انصار میں شامل تھے۔ بدر سے لے کر تمام غزوات میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ شرکت کی۔ ان کی مرویات ۱۶۴ ہیں۔ متفق علیہ ۳۔ بخاری ۳ اور مسلم ۷ میں منفرد ہیں۔ ان کی سب سے اعلیٰ فضیلت یہ ہے کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سورۃ لم یکن ان کو پڑھ کر سنائی اور فرمایا مجھے اللہ تعالیٰ نے حکم فرمایا ہے کہ میں یہ تمہیں پڑھ کر سناؤں (بخاری و مسلم) یہ ایسی منقبت ہے جس میں کوئی ان کا سہیم نہیں۔ مدینہ منورہ میں ۳۰ھ میں وفات پائی جبکہ خلافت عثمانی کا زمانہ تھا۔ ابو عثمان اصفہانی نے اسی کو درست کہا ہے۔ ابن عبد البر کہتے ہیں ان کی وفات خلافت فاروقی میں ہوئی۔ (تہذیب)

رجلاً بعد: اس آدمی کا نام معلوم نہیں ہو سکا اس کا مکان سب سے زیادہ دور تھا۔ لا تخطئہ: فوت ہونا۔ لو ① یہ تمہنی کے لئے ہے۔ جواب کی ضرورت نہیں۔ (۶) شرطیہ بھی ہو سکتا ہے۔ اس صورت میں جواب محذوف ہے۔ ای لکان احسن۔

الظلماء سے مراد رات ہے۔ مایسرنی: مجھے پسند ہے۔ الی جنب المسجد: متعدد قدموں کا ثواب جو گھر دور ہونے کی وجہ سے اٹھانے پڑتے ہیں قرب کی وجہ سے نہ ملے گا۔ ان یکتب: یہ معروف و مجہول دونوں طرح پڑھ سکتے ہیں۔ ممشای: یہ مصدر میسی ہے۔ اجوعی الی اہلی: نماز سے لوٹنے کا ثواب۔ اس سے ثابت ہوا کہ جس طرح نماز کی طرف جانے کا ثواب ہے لوٹنے کا بھی ثواب ہے۔ آپ ﷺ نے تصدیق فرمایا: جمع اللہ لك: اللہ تعالیٰ نے وہ تمام جس کی تم نے امید لگائی دے دیا۔ تیرے حسن نیت اور عمدہ قصد کی وجہ سے۔ دوسری روایت مسلم میں ان لك یعنی اللہ تعالیٰ کے ہاں تیرا اجر ہے۔ ما احتسبت: جس میں تم نے کثرت اقدام کی وجہ سے ثواب کی امید لگائی۔ الرَّمَضَاءُ: وہ سخت حرارت کی وجہ سے گرم ہو جائے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۶۶۳) و أبو داود (۵۵۷) و ابن ماجہ (۷۸۳)



۱۳۸ عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”أَرْبَعُونَ خَصْلَةً أَعْلَاهَا مَنِيحَةُ الْعَنْزِ مَا مِنْ عَامِلٍ يَعْمَلُ بِخَصْلَةٍ مِنْهَا رَجَاءً ثَوَابِهَا وَتَصَدِيقٌ مَوْعُودَهَا إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ بِهَا الْجَنَّةَ“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔
”الْمَنِيحَةُ“: أَنْ يُعْطِيَهَا إِيَّاهَا لِأَيِّ كُلٍّ لَكِنَّهَا ثُمَّ يَرُدُّهَا إِلَيْهِ۔

۱۳۸: حضرت ابو محمد عبد اللہ بن عمرو بن العاصؓ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا: ”چالیس اچھی عادات میں سب سے اول عادت دودھ والی بکری کسی کو دینا ہے۔ کوئی عمل کرنے والا ان خصلتوں میں سے کوئی خصلت اگر ثواب کے وعدہ کو سمجھ کر اختیار کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کی وجہ سے اسے جنت میں داخل فرما دے گا۔“ (بخاری)

الْمَنِيحَةُ: دودھ دینے والا جانور کسی کو دودھ کے استعمال کے لئے دے دینا۔

قسمت صحیح ۴: عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما کی کنیت ابو عبد الرحمن یا ابو نصیر ہے۔ قریش کی شاخ بنو سہم سے تھے۔ بڑے زاہد و عابد صحابی ہیں۔ والد سے پہلے اسلام لائے۔ ان کی اور والد کی عمر میں بارہ سال کا فرق ہے۔ یہ بڑے علم والے مجتہد صحابہؓ میں سے تھے۔ قرآن مجید کی بہت تلاوت کرتے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے بہت احادیث حاصل کیں۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ ان کے علاوہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث کو مجھ سے زیادہ کوئی جاننے والا نہ تھا۔ یہ لکھ لیتے میں لکھتا نہ تھا۔ ان سے سات سو روایات مروی ہیں۔ ۷۱ متفق علیہ ۸ میں بخاری اور ۲۰ میں مسلم منفرد ہیں۔ ان کی روایات اس لئے کم نقل ہو سکیں کہ یہ مصر میں مقیم ہو گئے۔ پس ان سے حاصل کرنے والوں کی تعداد کم تھی۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ مدینہ منورہ میں مقیم تھے اور وہ تو ہر لحاظ سے مسلمانوں کا مقصود تھا۔ یہ فرماتے ہیں میں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک ہزار مثل یاد کیں اور فرمایا کوئی نیک کام جس کو میں آج کروں وہ مجھے اس دو گنا سے زیادہ محبوب ہے جو میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں کرتا تھا کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تو ہمیں آخرت ہی مقصود تھی دنیا کا بالکل قصد نہ ہوتا تھا اور آج حال یہ ہو گیا کہ دنیا ہم پر جھک پڑی (اور نیک کام کرنا مشکل ہو گیا آج تو ایک بھی ہو جائے وہ بھی غنیمت ہے) ان کی وفات مصر میں ۶۳ یا ۶۵ھ میں ہوئی۔ بعض نے کہا انہوں نے مکہ ۶۶ھ میں بعض نے کہا طائف میں ۵۵ھ میں بعض نے ۶۸ھ بعض نے ۷۳ھ میں وفات پائی مگر یہ قول ضعیف ہے۔ ان کی عمر ۷۳ سال تھی۔

خصلہ: نیکی کی ایک قسم۔ ان میں مرتبہ میں سب سے اعلیٰ منحة: اصل میں اونٹنی یا بکری جو بطور عطیہ دی جائے۔ بعض نے کہا یہ اونٹنی کے ساتھ خاص ہے بکری کے لئے استعارة استعمال کرتے ہیں۔ ابراہیم حربی نے کہا عرب کہتے ہیں: منحتك الناقة، اغرستك النخلة، اعمرتك الدار، اخذمتك العبد: یہ تمام نفع بخش عطیات ہیں (فتح الباری) ایک نسخے میں منیحه بروزن عظیمہ ہے۔ العنز جمع انعر و عناز۔ بکری۔

النَّحْوُ: اربعون: مبتداء، اعلاھا: مبتداء ثانی جملہ اس کی خبر ہے۔ ما من عامل: ماعوم استغراق کے لئے اور عامل سے مسلمان عامل مراد ہے۔

رجاء ثوابھا: یہ مفعول لہ ہے اور تصدیق موعود با بھی اضافت ادنیٰ ملا بہت کی وجہ سے ہے۔ ادخله اللہ بها: اس عمل کو اپنے فضل سے قبول کرنے کے سبب سے اس کو جنت میں داخل کرتے ہیں۔ ان لوگوں کے ساتھ جو جنت پانے والے ہیں (بخاری) حسان راوی کہتے ہیں ہم دودھ والی کے علاوہ کو شمار کیا تو وہ پندرہ بھی نہ بنیں مثلاً سلام کا جواب، چھینک کا جواب، راستہ سے گری چیز کا ہٹانا وغیرہ ہم پندرہ نہ بنا سکے۔

ابن بطال کہتے ہیں حسان کے قول میں ایسی بات نہیں جو ان کو پانے میں رکاوٹ ہو۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے خیر کے اس قدر دروازے بتلائے کہ جن کا شمار مشکل ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو چالیس کا علم تھا۔ آپ ﷺ نے ان کا تذکرہ

اس وجہ سے نہیں فرمایا کہ کہیں چالیس پر اکتفاء کر کے باقی سے بے رغبت نہ ہو جائیں اس لئے چھوڑ دیا۔ بعض حضرات نے ان کو تلاش کیا اور پالیا وہ چالیس سے بھی بڑھ گئی۔ اضافی یہ ہیں کسی کاری گر کا ہاتھ بنانا، بدسلیقہ کا کام کر دینا، جوتے کا تسمہ دے دینا، مسلمان کی عیب پوشی کرنا، اس کی عزت کا دفاع کرنا، مسلمان کو خوش رکھنا، مجلس میں ان کے لئے جگہ فارغ کرنا، خیر کی راہنمائی کرنا، اچھی بات کرنا، درخت لگانا، فصل بونا، کسی کی سفارش کرنا، مریض کی عیادت کرنا، مصافحہ کرنا، اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت کرنا، اللہ تعالیٰ کی خاطر بغض رکھنا، نیکوں کے پاس بیٹھنا، ایک دوسرے سے ملاقات کرنا، مسلمان کی خیر خواہی کرنا، مسلمان پر شفقت کرنا۔ یہ تمام احادیث صحیحہ میں وارد ہیں اور ان میں بعض چیزیں ایسی ہیں جن کے بکری کے عطیہ سے کم ہونے کے متعلق نزاع بھی ہے۔ میں نے ان اشیاء کو چھوڑ دیا جن کا ابن المنیر نے تعاقب کیا تھا اور اس کا کہنا یہ ہے کہ ان کے گنے کی طرف نہ جائے۔ (ابن حجر)

کرمانی کہتے ہیں یہ تمام مذکورہ چیزیں رجحان بالغیب ہیں۔ پھر ان کا منہیحہ سے کم درجہ ہونا کہاں سے جان لیا گیا۔ ابن حجر کہتے ہیں حسان بن عطیہ نے جن پندرہ کو شمار کیا میرے بے شمار ان کی تقریب مقصود ہے۔ باقی ابن بطلان کی تتبع کو درست قرار دیتا ہوں جن کو ابن بطلان نے منجھ سے اعلیٰ قرار دیا ہے۔ ان میں ابن منیر کی تردید کو درست کہتا ہوں۔ واللہ اعلم۔
تخریج: أخرجه أحمد (۲/۶۸۴۶) والبخاری (۲۶۳۱) وأبو داود (۱۶۸۳) وابن حبان (۵۰۹۵) والبيهقي (۱۸۴/۴) والحاكم في الذبائح (۴/۷۵۷۸)

۱۳۹: عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُمَا عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا سَيَكِلُمُهُ رَبُّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ تَرْجُمَانٌ فَيَنْظُرُ أَيَمَنَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ أَشَامَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ تَلْقَاءَ وَجْهِهِ فَاتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ، فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فِكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ".

۱۳۹: حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت ﷺ کو فرماتے سنا: "اے لوگو! آگ سے بچو خواہ وہ کھجور کے ایک ٹکڑے کے ساتھ ہو"۔ (متفق علیہ) بخاری و مسلم کی ایک روایت میں یہ ہے کہ تم میں سے کوئی آدمی ایسا نہیں کہ جس سے اس کا رب کلام نہ فرمائے گا جبکہ اس کے اور بندے کے درمیان کوئی ترجمان نہ ہو گا۔ پس اس وقت انسان اپنے دائیں جانب دیکھے گا تو اسے اپنے آگے بھیجے ہوئے عمل کے سوا کچھ نظر نہ آئے گا اور بائیں طرف دیکھے گا تو پہلے سے بدتر دیکھے گا۔ سوائے اپنے عمل کے کچھ نہ دیکھے گا اور اپنے آگے دیکھے گا تو اپنے چہرے کے سامنے آگ پائے گا۔ پس آگ سے بچو خواہ کھجور کے ٹکڑے کے ساتھ ہی کیوں نہ ہو۔ جو یہ نہ پائے تو وہ اچھی بات کہہ دے۔"

تشریح: اتقوا النار: یعنی تم صالح عمل اور صدقہ میں ایسے کام کر لو جو تمہیں آگ کے عذاب سے محفوظ کر سکیں۔ ولو بشق تمر: اگرچہ صدقہ آدھی کھجور کیوں نہ ہو۔ سیوطی کہتے ہیں شق شنی نصف کو کہتے ہیں۔ ابن ملک کہتے ہیں کھجور کا

بعض حصہ۔

تخریج: متفق علیہ۔ اس کو احمد نے عائشہ رضی اللہ عنہا سے اور نسائی نے عدیٰ اور بزاز نے نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اور طبرانی نے کبیر میں ابن عباس رضی اللہ عنہما اور امامہ رضی اللہ عنہ سے نقل کیا ہے (جامع صغیر سیوطی) فی روایۃ لہما عنہ ایک روایت میں انہی عدی سے نقل کیا ہے۔

سیکلمہ ربہ: اللہ تعالیٰ کا ذاتی کلام جو اسی طرح سنا جائے گا جیسا کلیم اللہ نے سنا۔ ترجمان جو کلام ایک لغت سے دوسری لغت میں ترجمہ کرے۔ یہاں بقول ابن ملک یہاں مراد رسول ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ پر تو کوئی چیز مخفی نہیں پس آخرت میں اس کا کلام وحی کے ساتھ ہوگا رسول کے واسطے سے نہ ہوگا۔ مطلب یہ ہوا کہ رسول کا واسطہ نہ ہوگا بلکہ براہ راست اس بندے سے کلام ہوگا۔

ما قدم: صالح عمل مراد ہیں۔ اشاکم: بائیں جانب۔ ما قدم سے برے اعمال مراد ہیں۔ تلقاء: سامنے۔

فاتقوا النار: یعنی نیک عمل کو جہنم سے بچنے کا ذریعہ بناؤ۔ فان لم یجد: اگر وہ آگ سے بچانے والی چیز نہ پائے۔ فیکلمہ طیبہ تو آگ سے اچھی بات کہہ کر بچے۔ (اگر صدقہ کی کوئی چیز نہ ہو تو خوش کلامی کے لئے زبان تو پاس موجود ہے جس میں کوئی خرچ نہیں) (مسلم)



۱۳۰: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ اللَّهَ لَيَرْضَى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ فَيُحَمِّدُ عَلَيْهَا أَوْ يَشْرِبَ الشَّرْبَةَ فَيُحَمِّدُ عَلَيْهَا، رَوَاهُ مُسْلِمٌ وَ"الْأَكْلَةُ" يَفْتَحُ الْهَمْزَةَ: وَهِيَ الْغَدْوَةُ أَوِ الْعَشْوَةُ۔

۱۳۰: حضرت انس رضی اللہ عنہ آنحضرت ﷺ کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ بلاشبہ اللہ تعالیٰ اس بندے سے خوش ہوتے ہیں جو کھانا کھا کر اللہ کا اس پر شکر ادا کرتا ہے یا پانی کا گھونٹ پی کر اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کرتا ہے۔ (مسلم) الْأَكْلَةُ: سح یا شام کا کھانا۔

تشریح: یا کل الاكلہ: ہمزہ مفتوح ہے۔ یہ بار کے معنی میں ہے تا کہ معلوم ہو کہ معمولی نعمت پر بھی شکر یہ کا حق بنتا ہے۔ فیحمد علیہا: الحمد للہ کہے۔ ابن مالک کہتے ہیں کھانا کھانے کے بعد زور سے الحمد للہ نہ کہے جب تک کہ اس کے ہم مجلس فارغ نہ ہو گئے ہوں تا کہ یہ ان کے کھانے سے رکنے کا سبب نہ بن جائے۔

الأكلة: ایک مرتبہ کا اتنا کھانا جس سے سیر ہو جائے خواہ صبح ہو یا شام۔

تخریج: (مسلم) اس کو احمد ترمذی نسائی نے نقل کیا (جامع صغیر) مسلم (۲۷۴۳) والترمذی (۱۸۱۶)



۱۳۱: عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ صَدَقَةٌ" قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَعْمَلْ بِيَدَيْهِ فَيَنْفَعُ نَفْسَهُ وَيَتَصَدَّقَ؟ قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ؟ قَالَ: "يُعِينُ ذَا الْحَاجَةِ الْمَلْهُوفُ" قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ؟ قَالَ: "يَأْمُرُ"

بِالْمَعْرُوفِ أَوْ الْخَيْرِ“ قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: ”يُمْسِكُ عَنِ الشَّرِّ فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۱۳۱: حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ آنحضرت ﷺ کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ ”ہر مسلمان پر ایک صدقہ لازم ہے۔“ کسی نے عرض کیا حضرت! اگر صدقہ میسر نہ ہو؟ آپ نے جواباً فرمایا: ”اپنے ہاتھ سے اس کا کوئی کام کر کے اس کو فائدہ پہنچائے اور صدقہ کرے۔“ عرض کیا گیا اگر اس کی بھی استطاعت نہ ہو تو؟ ارشاد فرمایا: ”ضرورت مند مظلوم کی مدد کرے۔“ عرض کیا گیا حضرت! اگر اس کی بھی استطاعت نہ ہو تو؟ ارشاد فرمایا: ”بھلائی یا خیر کا حکم دے۔“ عرض کیا گیا اگر ایسا بھی نہ کر سکتا ہو؟ ارشاد فرمایا: ”برائی سے باز رہے بس یہی صدقہ ہے۔“ (متفق علیہ)

تشریح: علی کل مسلم یعنی ہر مسلمان پر سرفرا کیدی حق ہے۔ صدقہ تاکہ اللہ تعالیٰ کی بے شمار نعمتوں پر شکریہ ہو جائے۔ یہاں عام بدل مراد ہے۔ اگرچہ یہ مثبت انداز سے ہے اور اس کی دلیل وہ صریح روایت ہے جس میں ”کل سلاطی من الناس علیہ صدقہ“ اور اعضاء کی تعداد بھی بخاری و مسلم کے مطابق ۳۶۰ ہے۔ احمد ابو داؤد نے مرفوعاً نقل کیا کہ انسان کے جوڑ ۳۶۰ ہیں ہر جوڑ کا صدقہ اس پر لازم ہے۔ صحابہؓ نے پوچھا اتنے صدقہ کی ہر روز کس میں ہمت ہے۔ فرمایا: مسجد میں جو ریختہ لگی ہو اس کو دور کر دے اور راستہ سے ایذا والی چیز ہٹا دے اگر ایسی چیز نہ کر سکے تو چاشت کی دو رکعت صدقے کا بدلہ ہے۔“

ارایت: یہ خبرنی کے معنی میں ہے۔ ان لم یجدہ یعنی صدقہ کے لئے مال نہ پائے۔ ینفع نفسه: اپنے عمل کی قیمت یا اجرت یا کمائی سے حاصل کر کے صدقہ کرے۔

فَأَنْتَ كَذَّابٌ: اس میں آمادہ کیا گیا کہ وہ اپنی ضرورت طعام، مشروب و ملبوس کے لئے کمائے تاکہ غیر سے سوال کرنے سے اس کی عزت نفس مجروح نہ ہو اور وہ صدقے کا کثیر ثواب اچھے ارادے سے پائے۔ بالمعروف او الخیر یہ راوی کا شک ہے۔ ان لم یفعل یعنی وہ اس کے چھوڑنے پر معذور ہو یا وہ معروف فرض کنایہ سے نہ ہو۔ یمسک: اپنے نفس کو روکے اور تھام کر رکھے۔ عن الشر: شر سے روکنے کا مطلب یہ ہے کہ برائی نہ کرے جس سے فرائض چھوٹ جائی۔ روایت فرائض و واجبات کی ادائیگی کا لزوم ثابت ہوتا ہے۔ صدقہ: یہ خصلت اس کی طرف سے اپنے نفس کے لئے صدقہ اس لئے ہوئی کہ یہ ہلاکت سے بچ گیا اور دوسرے کے لئے اس طور پر کہ وہ اس کے شر سے بچ گیا بلکہ یہ تو واجب شکریہ ہے جو ان نعمتوں پر لازم ہے۔ باقی مستحب شکریہ وہ یہ ہے کہ ذاتی نیکیاں مثلاً اذکار اور متعدی نیکیاں مثلاً صدقہ اور اعانت دیگر اں کرے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۱۴۴۵) و فی الأدب المفرد (۲۲۵) و مسلم (۱۰۰۸) و النسائی (۲۵۳۷)



۱۴: بَابُ فِي الْإِقْتِصَادِ فِي الطَّاعَةِ

بَابُ ۲۷: اطاعت میں میانہ روی

اقتصاد: عبادت کی ادائیگی میں میانہ روی تاکہ جان بھی درست رہے اور اکتاہٹ سے بچا رہے۔ انسانی نفس کا حال راہ شرع میں جانور جیسا ہے۔ جو کسی راستہ پر چل رہا ہو۔ جب آدمی اپنے حسی جانور (سواری) کو بھاری بوجھ ڈال کر تھکا تا ہے اور لمبے

لبے سفر اس پر طے کرتا ہے تو راستہ میں ہی تھک کر رہ جاتا ہے اور منزل مقصود تک پہنچ نہیں سکتا اور اگر اس سے مناسب نرمی برتا ہے تو مراد تک پہنچ جاتا ہے اور مقصد کو پالیتا ہے خواہ اسے کچھ مشقت بھی پیش آئے۔ یہاں بھی یہی حال ہے۔

ابن رسلان نے شرح ابوداؤد میں کہا کہ حسن فرماتے تمہارے نفوس تمہاری سواریاں ہیں ان کو درست رکھو تو تمہیں اللہ تعالیٰ تک پہنچا دیں گی۔ پس جس نے نفس کا مباح حق اس کو صراحً لعمَل کی نیت سے دیا اور اس کو شہوات سے روک کر رکھا تو وہ اس سلسلہ میں ماجور ہوگا۔ جیسا معاذ رضی اللہ عنہ کی روایت میں ہے کہ ”میں اپنی نیند کا حساب کرتا ہوں جیسے میں بیداری کا حساب کرتا ہوں“۔ جب آدمی نفس کے حق میں کوتاہی کرے گا اگر ضعیف ہو کر اس کو نقصان پہنچائے گا تو یہ آدمی ظالم ہوگا اور اسی بات کی طرف نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے اس ارشاد میں جو عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ کو فرمایا اشارہ کیا: ”انک اذا افعلت تَفَهَّتْ لَهُ النَّفْسُ وَهَجَمَتْ لَهُ الْعَيْنُ“ تفہت کا معنی تھکنا اور عاجز آنا ہے۔ ہجعت العین کا معنی آنکھ کا اندر گھس جانا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک اعرابی کو فرمایا جو کہ آپ کی خدمت میں آ کر مسلمان ہوا پھر ایک سال بعد آیا تو اس کی حالت بدل چکی تھی۔ آپ نے اس کو نہ پہچانا جب اس نے پہچان کر دوائی تو آپ نے اس سے وجہ دریافت کی تو اس نے کہا میں نے آپ کی ملاقات یعنی اسلام لانے کے بعد دن میں کبھی کھانا نہیں کھایا۔ آپ نے فرمایا: تمہیں کس نے کہا کہ تم اپنے نفس کو سزا میں مبتلا کرو اور جس کسی نے اپنے نفس کو ایسی چیز پر آمادہ کیا جس کی اس میں طاقت نہیں تو اس نے اپنے آپ کو عذاب دیا مثلاً مسلسل روزے وغیرہ۔ بسا اوقات اس کا اثر ضعف بدن و عقل کی صورت میں ہوتا ہے اور اس سے کئی طاعات کے کام رہ جاتے ہیں۔ اتنے نیک کام نفس کو تعذیب سے وہ حاصل نہیں کر پاتا۔

عبادت انتہائی تذلل کا نام ہے۔ یہ لفظ عبودیت سے زیادہ بلغ ہیں کیونکہ عبودیت صرف اظہار تذلل کو کہتے ہیں۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿طه مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِشِقَظٍ﴾ [طہ: ۲۰]

”طہ۔ ہم نے تم پر قرآن کو اس لئے نہیں اتارا کہ تم مشقت میں پڑو۔“

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

﴿يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ﴾ [البقرة: ۱۸۵]

”اللہ تعالیٰ تمہارے ساتھ آسانی کا ارادہ فرماتے ہیں اور تنگی کا ارادہ نہیں فرماتے۔“

علامہ قرطبی کہتے ہیں مجاہد و ضحاک کہتے ایسر کی مثال سفر میں افطار کی اجازت العسر کی مثال سفر میں روزہ اور وجہ یہ ہے کہ لفظ میں عموم ہے۔ یہ دین کے تمام امور کو اسی طرح اس میں شامل ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ کہ اللہ تعالیٰ نے دین میں کوئی تنگی نہیں بنائی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دین اللہ یسر اللہ کا دین آسان ہے۔ اور فرمایا: وَلَا تَعْسُرُوا تَمَّتْ تَنَگْی مت کرو۔ ایسر کا معنی سہولت ہے۔ یسار: جس کا معنی مال داری ہے۔ وہ اسی سے نکلا

ہے۔ دائیں ہاتھ الیسری بھی خوش گمانی کے طور پر کہتے ہیں یا اس وجہ سے کہ اس سے کام کرنا آسان ہوتا ہے۔



۱۳۲: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا وَعِنْدَهَا امْرَأَةٌ قَالَتْ: مَنْ هَذِهِ؟ قَالَتْ: هَذِهِ فُلَانَةٌ تُذَكِّرُ مِنْ صَلَاتِهَا قَالَتْ: "مَهْ عَلَيْكُمْ بِمَا تَطِيقُونَ فَوَ اللَّهُ لَا يَمَلُّ اللَّهُ حَتَّى تَمَلُّوا" وَكَانَ أَحَبُّ الدِّينِ إِلَيْهِ مَا دَاوَمَ صَاحِبُهُ عَلَيْهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ -

”وَمَهْ“ كَلِمَةٌ نَهْيٌ وَزَجْرٌ - وَمَعْنَى ”لَا يَمَلُّ اللَّهُ“ لَا يَقْطَعُ ثَوَابَهُ عَنْكُمْ وَجَزَاءُ أَعْمَالِكُمْ وَيُعَامِلُكُمْ مُعَامَلَةَ الْمَالِ حَتَّى تَمَلُّوا فَتَتْرَكُوا فَيَنْبَغِي لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا مَا تَطِيقُونَ الدَّوَامَ عَلَيْهِ لِيَدُومَ ثَوَابُهُ لَكُمْ وَقَضَلَهُ عَلَيْكُمْ -

۱۳۲: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ آنحضرتؐ ان کے ہاں تشریف لائے اور ان کے پاس ایک عورت بیٹھی تھی۔ آپؐ نے پوچھا یہ کون ہے؟ میں نے جواب دیا یہ فلاں عورت ہے جس کی نماز کا تذکرہ کیا جاتا ہے۔ آپؐ نے فرمایا: ”بس ٹھہرو! تم وہ چیز لازم پکڑو جس کی تمہیں طاقت ہو۔ اللہ کی قسم! اللہ تعالیٰ انہیں اکتاتے بلکہ تم اکتا جاؤ گے۔ اللہ تعالیٰ کو وہ اطاعت زیادہ محبوب ہے جس کو کرنے والا اس پر مداومت اختیار کرے۔“

مہ: یہ ذانت و توخ کے الفاظ ہیں۔ لَا يَمَلُّ اللَّهُ اس کا ثواب تم سے منقطع نہیں فرماتے اور نہ ہی تمہارے اعمال کی جزاء منقطع کرتے ہیں بلکہ تم سے مالی معاملہ جیسا معاملہ کرتے ہیں۔ یہاں تک کہ تم اکتا کر چھوڑ نہ دو۔ پس مناسب یہ ہے کہ تم وہ اختیار کرو جس کی تم دواماً طاقت رکھتے ہو تا کہ اس کا ثواب اور فضیلت بھی دواماً تمہارے لئے ہو۔

تشریح ﴿﴾ ہذہ فلائمہ خطیب کہتے ہیں اس کا نام حواء بنت ثویب بن حبیب بن اسد بن عبد العزیٰ تھا (نوی فی المہمات) تذکرہ یہاں تذکرہ کے الفاظ ہیں جبکہ مسند حسن بن: نیان میں ہذہ فلائمہ وہی المبداء اہل المدینہ کے الفاظ اور مسند احمد میں لا تنام تصلی کہ وہ سوئی نہیں نماز میں مشغول رہتی ہے۔

قال مہ: یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ناپسندیدگی کے الفاظ اس لئے فرمائے کہ وہ اکتا کر اصل عبادت بھی نہ چھوڑ بیٹھے۔ سیوطی کہتے ہیں ممکن ہے یہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو اس کی تعریف پر زجر کا کلمہ فرمایا۔ (التوشیح) ابن حجر کہتے ہیں یہ اکفف کے معنی میں ہے ”رک جا“۔ بما تطیقون یعنی جس عمل پر مداومت کر سکو۔ فواللہ: یہ تاکید کے لئے ہے۔ ایسے موقعہ کا حلف مسنون ہے۔ لا یمل اللہ حتی تملوا: المدل کسی پسندیدہ چیز کو بوجھل سمجھ کر نفس کا اس سے بھاگنا اور اللہ تعالیٰ کیلئے یہ ناممکن ہے۔

صمدہ تاویل: یہ اطلاق باب المشاکلہ سے ہے۔ جیسا جزاء سینۃ سینۃ مٹلھا۔ سیوطی کہتے ہیں یہ بہتر تاویل ہے۔ بعض طرق میں یہ الفاظ ہیں۔ اکلّفوا من العمل ما تطیقون فان اللہ لا یمل من الثواب حتی تملوا من العمل (ابن جریر فی التفسیر) ثواب کا مطلب یہ ہوا کہ اللہ تعالیٰ عمل کا ثواب اس وقت تک منقطع نہیں کرتے جب تک تم عمل کو نہیں چھوڑتے۔

ابن حجر نے ابن جریر کی روایت کو مدرج قرار دیا۔ (فتح الباری)

قرطبی کہتے ہیں جب آدمی اکتا کر عمل چھوڑے تو اس کا ثواب بھی منقطع ہو جاتا تو اسی کو ملل سے تعبیر کر دیا۔ یہ حتیٰ کو غایت کے لئے ماننے کی صورت میں ہے۔

بعض نے کہا جب تم اکتا جاؤ تو اللہ تعالیٰ تو نہیں اکتاتے۔ یہ کلام عرب میں مستعمل ہے۔ عرب کہتے ہیں لا افعال کذا حتیٰ یثیب الغراب کوئے کے سفید ہونے تک میں ایسا نہ کروں گا۔ اسی طرح کہتے ہیں: البلیغ لا ینقطع حتیٰ یقطع خصومه کیونکہ اگر وہ بھی دوسروں کے منقطع ہونے کے ساتھ منقطع ہو جائے تو اس کا کوئی مرتبہ نہیں رہتا۔ یہ مثال ماقبل کے بہت مشابہہ ہے کیونکہ کوئے کا سفید ہونا عادت ممکن نہیں بخلاف عابد کے اکتانے کے وہ عین ممکن ہے۔

مازری کہتے ہیں حتیٰ واؤ کے معنی میں ہے اب مطلب یہ ہوگا اللہ تعالیٰ اکتاتے نہیں تم اکتا جاؤ گے۔ اللہ تعالیٰ سے اس کی نفی کی اور دوسروں کے لئے ثابت کیا۔

ایک اور قول یہ ہے کہ حتیٰ 'حین کے معنی میں ہے۔

صدیقی کہتا ہے کہ سب سے بہتر یہ ہے کہ مقابلہ لفظیہ کی قسم سے ہے جس کو مشاکلہ کہا جاتا ہے۔ کان احب الدین الیہ: مستعملی کہتے ہیں الیہ کی ضمیر اللہ تعالیٰ کی طرف راجع ہے مگر دیگر شارحین ضمیر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف لوناتے ہیں۔ مگر ان دونوں باتوں میں منافات نہیں کیونکہ جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پسند ہے وہی اللہ تعالیٰ کو پسند ہے۔

ما داوم صاحبہ علیہ ابن عربی کہتے ہیں اللہ تعالیٰ کی محبت کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ثواب دینے کا ارادہ فرماتے۔ اب مطلب یہ ہوا کہ اس عمل کا ثواب زیادہ ہے جس پر مداومت ہو۔

نوی کہتے ہیں تھوڑے عمل پر دوام سے ذکر مراقبہ اخلاص اللہ تعالیٰ کی طرف توجہ میں استمرار نصیب ہوتا ہے۔ بخلاف زیادہ مشکل کام کے قلیل بڑھتے بڑھتے منقطع ہونے والے کثیر سے بہت زیادہ ہو جاتا ہے۔

ابن جوزی کہتے ہیں محبوب عمل دائمی ہے کیونکہ خیر پر مداومت کرنے والا وہ ہر وقت کا ملازم ہے۔ جو تمام مہینہ ایک گھنٹہ ملازمت کرے وہ اس سے بہتر ہے جو پورے مہینہ میں ایک دن ملازمت کرے اور پھر پورا مہینہ غائب رہے کیونکہ وہ مہینے کے بقیہ دنوں میں اس کا چھوڑنا اس اعراض کرنے والے کی طرح ہے جو وصل کے بعد اعراض کر جائے۔ یہ شخص تو مذمت کے قابل بن جاتا ہے۔ مہ: جب ابر معین سے روکنے کے لئے ہو تو ہاسا کن ہوگی اور اگر مہ ہو تو غیر معین سے ممانعت کرنا مقصود ہوگا۔

لا یقطع یعنی جب تم نے یہ معلوم کر لیا کہ عمل شاق میں انقطاع ہو جاتا ہے تو اپنی طاقت کے مطابق مداومت والا عمل صالح اختیار کرو اگرچہ تھوڑا ہوتا کہ اس کا ثواب ہمیشہ ملے اور اس کا فضل ہمیشہ رہے۔



۱۳۳: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ جَاءَ ثَلَاثَةُ رَهْطٍ إِلَى بُيُوتِ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْأَلُونَ عَنْ عِبَادَةِ النَّبِيِّ ﷺ فَلَمَّا أُخْبِرُوا كَانَهُمْ تَقَالُوهَا وَقَالُوا آيْنَ نَحْنُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ غَفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ - قَالَ أَحَدُهُمْ: أَمَّا أَنَا فَأَصَلِّي اللَّيْلَ أَبَدًا وَقَالَ الْآخَرُ: وَأَنَا أَصُومُ الدَّهْرَ أَبَدًا - وَلَا أَفْطِرُ وَقَالَ الْآخَرُ: وَأَنَا أَعْتَزِلُ النِّسَاءَ

فَلَا اتَزَوَّجُ أَبَدًا، فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِمْ فَقَالَ: "أَنْتُمْ الَّذِينَ قُلْتُمْ كَذًا وَكَذَا أَمَّا وَاللَّهِ إِنِّي لَا أَخْشَاكُمْ لِلَّهِ وَاتَّقَاكُمْ لَهُ لِكِنِّي أَصُومُ وَأُفِطِرُ وَأُصَلِّي وَأَرْقُدُ وَاتَزَوَّجُ النِّسَاءَ فَمَنْ رَغِبَ عَنْ سُنَّتِي فَلَيْسَ مِنِّي" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۱۴۳۳: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ تین آدمی ازواجِ مطہرات رضوان اللہ علیہن کے گھر پر آئے اور ان سے آنحضرت ﷺ کی عبادت کے متعلق سوال کیا۔ جب ان کو اطلاع دی گئی تو انہوں نے اس کو بہت قلیل سمجھا اور کہنے لگے ہم کہاں اور اللہ کے رسول ﷺ کہاں۔ آپؐ کے تو اگلے پچھلے سارے گناہ معاف کر دیئے گئے۔ ان میں سے ایک نے کہا۔ میں تو ہمیشہ ساری رات نماز پڑھوں گا۔ دوسرے نے کہا میں ہمیشہ روزے سے رہوں گا اور درمیان میں افطار نہ کروں گا۔ تیسرے نے کہا میں عورتوں سے کنارہ کشی اختیار کروں گا اور کبھی صحبت نہ کروں گا۔ آنحضرتؐ ان کے پاس تشریف لے گئے اور فرمایا تم وہ لوگ ہو جنہوں نے اس طرح کہا؟ ”خبردار اللہ کی قسم! میں تم میں سب سے زیادہ اللہ تعالیٰ سے ڈرنے والا ہوں اور تم میں سب سے زیادہ اس کا ڈر رکھنے والا ہوں۔ لیکن میں روزہ رکھتا ہوں اور افطار کرتا ہوں اور نماز پڑھتا اور سوتا ہوں اور عورتوں سے ہمبستری کرتا ہوں۔ پس جس نے میری سنت سے اعراض کیا وہ مجھ سے نہیں۔“ (متفق علیہ)

تشریح ③ ثلاثہ رجال: یہ علی بن ابی طالب، عبد اللہ بن عمرو اور عثمان بن مظعون رضی اللہ عنہم تھے۔ رہط کا لفظ تین سے دس تک بولا جاتا ہے۔

النحو: یسألون: یہ ثلاثہ کی صفت بھی بن سکتا ہے یا حال بن سکتا ہے۔

عبادة النبی صلی اللہ علیہ وسلم سے مقدار عبادت مراد ہے تا کہ وہ اس کی اقتداء کر سکیں ان کو بتلای گئی۔
تَقَالُوا یہ قلت سے باب تفاعل ہے یعنی اس کو قلیل شمار کیا۔ بقول ابی انہوں نے اپنے ذہنوں کے مطابق اس کو قلیل سمجھا اور بہت سی قلیل چیزیں فی نفسہ کثیر ہوتی ہیں۔

ابن عرفہ کہتے ہیں کہ ضمیر ان کے اعمال کی طرف لوٹ رہی ہے کیونکہ انہوں نے اپنے آپ کے عمل کو کثیر سمجھا مگر یہ بات اس لئے درست نہیں کیونکہ بخاری کی روایت کے یہ الفاظ ہیں: حین تَقَالُوا قَالُوا وابن نحن من النبی صلی اللہ علیہ وسلم کہ ہمارے اور آپ ﷺ کے درمیان بہت بڑا فاصلہ ہے۔ آپ معصوم اور ہم کمی کوتاہی کرنے والے۔ وما تأخر اور آپ ﷺ کے متعلق اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ﴾ یہ آپ کی تکمیل و تشریف سے کتنا یہ ہے۔ ورنہ آپ کے معصوم ہونے کی وجہ سے ذنب تو ہے ہی نہیں۔

فَقَالَ أَحَدُهُمْ: سلم میں بعضہم کے الفاظ ہیں (مفہوم ایک ہی ہے)

انا اصلی..... میں قیام کر کے رات کو زندہ کروں گا اور بالکل نہ سوؤں گا۔ اصوم الدهر: ممنوعہ ایام کے علاوہ ہمیشہ نفلی روزہ رکھوں گا اور کسی دن افطار نہ کروں گا۔ فلا اتزوج ابدا: ممکن ہے اس کے ستر ذات ہونے کی وجہ سے زہد اختیار کیا ہو اور یہ بھی خیال کیا کہ نکاح عبادت میں محنت سے مشغول کرنے والا ہے۔ جنید کہتے ہیں ہم نے نہیں دیکھا کہ شادی والا اپنی عبادت کی حالت پر باقی رہ گیا ہو۔ فجاء رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ تشریف لائے تو ازواجِ مطہرات نے ان حضرات

کی بات بتلائی۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے پاس تشریف لے گئے اور فرمایا: انتم یہاں ہمنزہ استفہام مخذوفہ ہے۔ یہ استفہام تقریری ہے۔ یعنی کیا تمہیں وہ لوگ ہو جنہوں نے یہ یہ کہا۔ ممکن ہے وحی اتری ہو اور کسی انسان نے آپ کو نہ بتلایا ہو یہ آپ کا معجزہ ہو۔ اور ۵) یہ بھی احتمال ہے کہ لازم فائدہ الخیر کے قبیل سے ہو اور ان کے کلام سے ہی یہ بات معلوم کی ہو۔ پہلی بات زیادہ قرین قیاس ہے۔ (بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ ازواج مطہرات نے انکی باتیں سنی اور آپ کو نقل فرمائیں) واللہ انی لا خشاکم..... اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے معرفت قلبیہ اور علم یقین اور استحضار عظمت الہیہ کی دولت سے اس طرح نوازا ہے جو اور کسی کو میسر نہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا مقصد اس نے ان کی اس بات کی تردید تھی جس کو انہوں نے بنیاد بنایا تھا۔ ان کو بتلایا کہ میں خشیت میں سب سے بلند ترین مقام پانے اور عبادت میں انتہائی مرتبہ پانے کے باوجود وہ نہیں کرتا جس کا تم نے ارادہ کیا۔ اگر یہ کام اللہ تعالیٰ کو پسند ہوتا تو میں ضرور اس کو کرتا۔

خشیت: معرفت الہیہ سے ملا ہوا خوف یہ مخصوص خوف ہے۔ اس لئے کہ اس میں اس خوف سے قلب کا اضطراب اور مجازی انفاس پر عقوبت کی توقع ہوتی ہے۔

بعض نے کہا کہ خوف حرکت کا اور خشیت سکون کا نام ہے۔ کیا تم نہیں دیکھتے کہ جس نے اپنے دشمن کو حالت استقرار میں ایسے مقام میں دیکھا کہ جہاں دشمن اس تک پہنچ سکتا ہو تو وہ اس مقام سے بھاگنے کی کوشش کرے گا اس کو حالت خوف کہا جاتا ہے اور جس نے حالت استقرار میں ایسے مقام سے دشمن کو دیکھا کہ وہ اس تک پہنچ نہیں سکتا تو وہ پرسکون رہے گا یہ حالت خشیت کہلاتی ہے۔

سیوطی کہتے ہیں کہ شیخ عزالدین نے کہا کہ حدیث میں اشکال ہے کیونکہ خوف و خشیت ایک حالت ہے جو ایسی سزا کی شدت کے ملاحظہ کرنے سے پیدا ہوتی ہے جس سزا کے خوفزدہ پر پڑ جانے کا خطرہ ہو اور یہ بات تو قطعی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سزا سے مامون و محفوظ ہیں تو پھر خوف کا تصور کیونکر اور پھر اشد الخوف بدرجہ اولیٰ نہیں؟

الجواب: اس کا جواب یہ ہے کہ ذہول ہو جانا تو عصمت کے منافی نہیں جب عقاب کی نفی کو لازم کرنے والی چیزوں سے ذہول ہوا تو خوف پیش آیا۔

اور یہ بھی کہا جاسکتا ہے آپ کا شدت خوف سے اور عظمت خشیت سے خردینا نوع کے لحاظ سے عظیم ہو گیا کثرت عدد کے لحاظ سے نہیں۔ مطلب یہ ہوا کہ جب آپ ﷺ سے خوف صادر ہوا اگرچہ تھوڑے زمانے کے لئے اور تھوڑی مقدار میں ہوا مگر وہ غیروں کی بنسبت سخت ترین خوف ہوگا (کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سب سے بڑھ کر حساس تھے) (مرقات الصعود) لکنی اصوم و افطر: میں کبھی روزہ رکھتا اور دوسری مرتبہ افطار کرتا ہوں۔

اصلی راتوں کے بعض حصوں میں تہجد پڑھتا ہوں تاکہ حق عبودیت ادا کروں اور ادا قد اور نفس کا حق ادا کرنے کے لئے سوتا ہوں۔

فمن رغب عن سنتی: جس نے میرے طریقے سے اعراض کیا۔ فلیس منی: یہ من اتصال کے لئے ہے۔ یعنی وہ میرے قریب نہیں وہ میرے ساتھ متصل نہیں۔ سنت کی اضافت ضمیر معرفہ کی طرف ہے تو عدم کی وجہ سے شہادتین اور ارکان اسلام کو بھی شامل ہے۔ پس ان سے بے رغبت تو مرتد ہے۔

مطرزی کہتے ہیں جس نے کسی فرض یا سنت کو بطور استحکاف اور عدم التفات سے چھوڑا وہ مجھ سے نہیں کیونکہ وہ کافر ہے۔ مگر جس نے سستی سے چھوڑا وہ کافر نہ ہوگا۔ اس وقت اس کا مطلب یہ ہے ”وہ میری سنت کا پیرو نہیں اور میری اقتداء کرنے والا نہیں۔ (متفق علیہ) یہ لفظ بخاری کے ہیں مسلم میں بھی اسی طرح ہے۔ ابی کہتے ہیں احادیث کی دلالت سے نکاح کا رائج ہونا معلوم ہوتا ہے یہ اس وقت کی بات ہے جب عورتوں میں دین و دنیا کی اعانت کا جذبہ تھا اور اولاد کے سلسلہ میں تکلف کم اور اولاد پر شفقت پائی جاتی تھی۔ مگر آج کل شیطان نما عورتوں سے پناہ۔ اب تو عزلت و بلا شادی رہنا جائز ہو گیا ان کے شر سے بچنے کے لئے ان سے فرار ضروری ہوگا۔ (شرح مسلم لابی)

(آج کل تو عورتوں کی اکثریت حبالہ الشیطان کا نمونہ ہے بلکہ پوری دنیا میں عورت کو شہوانی جذبات ابھارنے اور تجارتی مقاصد کے لئے عورت کو استعمال کیا جا رہا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس فتنہ سامانی سے حفاظت فرمائے۔ آمین)

تخریج: أخرجه البخاری (۵۰۶۳) و مسلم (۱۴۰۱) و أحمد (۴/۱۳۵۳۴) و ابن حبان (۱۴) و البیہقی (۷۷/۷)

الفرائد: ① نکاح ایک فضیلت والا معاملہ ہے۔ ② اکابر کے حالات کو اقتداء کیلئے معلوم کرنا چاہئے۔ ③ نیک عمل کو ظاہر کرنے میں کوئی حرج نہیں جب اسکے کرنے کا پختہ عزم ہو۔ ④ عیش پرستی اور تکبر سے بچتے ہوئے طیبات کا کبھی کبھی استعمال کیا جائے تاکہ متطعم میں مبتلا ہو کر تحریم زینت کے گناہ میں مبتلا نہ ہو۔ ⑤ معرفت الہی کا علم مجرد عبادت سے بڑھ کر ہے۔



۱۳۴: وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "هَلَكَ الْمُتَنَطِّعُونَ" قَالَهَا ثَلَاثًا۔ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

الْمُتَنَطِّعُونَ: الْمُتَمَتِّعُونَ الْمُشَدِّدُونَ فِي غَيْرِ مَوْضِعِ التَّشْدِيدِ۔

۱۳۴: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”دین میں بے جانتہ دکر کرنے والے ہلاک ہو گئے۔“ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بات تین مرتبہ فرمائی۔ (مسلم)

الْمُتَنَطِّعُونَ: تعمق اور بے جانتہ دوالے۔

تشریح: ① هلك المتنعون: یہ جملہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین مرتبہ دہرایا اور نبی کی تاکید کے لئے دہرایا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اچھی طرح سمجھانے کے لئے بعض اوقات تین مرتبہ دہراتے۔ (مسلم ابوداؤد احمد)

المتنعون: جمع متنع جو ان مقام پر سختی کرنے والے ہوں جو سختی کا مقام نہ ہو۔ خطابی کہتے ہیں کسی چیز میں تعمق برتنے والا ایسی چیز پر بحث میں تکلف کرنے والا جو اس کی عقل کی رسائی سے باہر ہے۔ اہل کلام کے مذاہب اس میں داخل ہیں۔

نہایہ میں کہا گیا ہے۔ کلام میں غلو اختیار کرنے والے لوگوں کو متنع کہا جاتا ہے جو کہ اپنے خلق کے انتہائی حصہ سے بات کرنے والے ہیں یہ نفع سے لیا گیا ہے۔ منہ کی بلند نماز کو کہا جاتا ہے۔ پھر اس کا استعمال ہر قول و فعل میں تعمق اختیار کرنے کے لئے ہونے لگا۔ علامہ عاقولی کہتے ہیں اس مذمت میں وہ لوگ بھی شامل ہیں جن کا مقصود صرف لفاظی ہوتی ہے اور اس میں لفظ پر معنی کو بند کر کے معنی کو اس کا تابع بنایا جاتا ہے اور اگر معنی کا لحاظ کر کے لفظ کو تابع بنائیں تو وہ قابل تعریف ہے۔ وہ یہ ہے کہ آدمی اپنی ذات کو اپنی حالت پر چھوڑ دے ان معانی میں جن کی وہ تعبیر کرنا چاہتا ہے۔ ان کو تسلیم کر لے جیسا کسی نے کہا ”میں

نے نفس کو اس کی حالت پر چھوڑا اور اس کو کہہ دیا جو تو نے کہا ہے وہ قابل عزت نہیں۔
تخریج: آخر جہ مسلم (۲۶۷۰) و أبو داود (۴۶۰۸)



۱۳۵: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "إِنَّ الدِّينَ يُسْرٌ وَلَكِنْ يُشَادُّ الدِّينَ أَحَدٌ إِلَّا غَلَبَهُ فَسَدِّدُوا وَقَارِبُوا وَأَبْشِرُوا وَاسْتَعِينُوا بِالْغَدْوَةِ وَالرَّوْحَةِ وَشَيْءٍ مِنَ الدَّلْجَةِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ - وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: سَدِّدُوا وَقَارِبُوا وَأَعْدُوا وَرَوْحُوا وَشَيْءٌ مِنَ الدَّلْجَةِ: الْقَصْدُ الْقَصْدُ تَبَلَّغُوا قَوْلُهُ "الدِّينُ" هُوَ مَرْفُوعٌ عَلَى مَا لَمْ يُسَمَّ فَاعِلُهُ - وَرَوَى مَنْصُوبًا وَرَوَى: "لَنْ يُشَادَّ الدِّينَ أَحَدٌ" وَقَوْلُهُ ﷺ: "إِلَّا غَلَبَهُ" الدِّينُ وَعَجَزَ ذَلِكَ الْمُشَادُّ عَنْ مَقَاوِمَةِ الدِّينِ لِكثَرَةِ طُرُقِهِ وَالْغَدْوَةُ: سَيْرٌ أَوَّلِ النَّهَارِ وَ"الرَّوْحَةُ" آخِرُ النَّهَارِ - "وَالدَّلْجَةُ" آخِرُ اللَّيْلِ - وَهَذَا اسْتِعَارَةٌ وَتَمَثِيلٌ وَمَعْنَاهُ: اسْتَعِينُوا عَلَى طَاعَةِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ بِالْأَعْمَالِ فِي وَقْتِ نَشَاطِكُمْ وَفَرَاغِ قُلُوبِكُمْ بَحِيثٍ تَسْتَلِدُّونَ الْعِبَادَةَ وَلَا تَسَامُونَ وَتَبْلُغُونَ مَقْصُودَكُمْ كَمَا أَنَّ الْمُسَافِرَ الْحَادِقَ يَسِيرُ فِي هَذِهِ الْأَوْقَاتِ وَيَسْتَرْجِعُ هُوَ وَذَابَّتْهُ فِي غَيْرِهَا فَيُفْصِلُ الْمَقْصُودَ بِغَيْرِ تَعَبٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ -

۱۳۵: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "دین آسان ہے اور جو کوئی بے جاتشدد دین میں اختیار کرتا ہے دین اس پر غالب آجاتا ہے پس تم میانہ درست راستہ پر رہو۔ میانہ روی اختیار کرو اور خوش ہو جاؤ اور صبح و شام اور رات کو کچھ حصہ کی عبادت سے مدد حاصل کرو۔" (بخاری) بخاری کی دوسری روایت میں ہے: "سیدھے راستہ پر چلو! اعتدال برتو۔ صبح و شام اور رات کے کچھ حصہ میں عبادت کے لئے چلو تم اصل مقصود تک پہنچ جاؤ گے۔" الدین: یہ نائب فاعل ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے اور منصوب بھی آیا ہے۔ لَنْ يُشَادَّ الدِّينَ أَحَدٌ إِلَّا غَلَبَهُ الدِّينُ یعنی دین اس پر غالب آجائے گا اور وہ تشدد دین کا مقابلہ کرنے سے عاجز رہے گا کیونکہ دین کے اعمال تو بے شمار ہیں۔ الْغَدْوَةُ صبح کا چلنا۔ الْكَوْحَةُ شام کا چلنا۔ الدَّلْجَةُ رات کا آخری حصہ۔ یہ استعارہ اور تمثیل ہے اس کا معنی یہ ہے اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں اعمال کے ذریعہ اس وقت مدد حاصل کرو جبکہ طبیعت میں نشاط اور دلوں کو فراغت میسر ہو۔ اس طرح تمہیں عبادت میں لذت حاصل ہوگی اور تم نہ اکتاؤ گے اور اپنے مقصد کو پا لو گے۔ جس طرح کہ سمجھ دار مسافر ان اوقات میں چلتا ہے اور اس کا جانور دوسرے اوقات میں آرام کرتا ہے اور بلا مشقت مقصود کو پہنچ جاتا ہے۔ واللہ اعلم۔

تشریح: الدین: سے مراد دین اسلام ہے۔ یسر: کرمانی کہتے ہیں آسانی یا دین کو بطور مبالغہ آسانی فرمایا جیسا زید عدل: یعنی بہت آسان گویا وہ آسانی کا مجسمہ ہے۔ طبیعت کہتے ہیں:
النَّحْوُ: اگر مفعول کی جگہ مبالغہ رکھا جائے تو یہ ان کی خبر ہے۔ لَنْ يُشَادَّ... طبیعت کہتے ہیں:

مفاعلہ یہاں مغالبہ کے لئے نہیں بلکہ مبالغہ کے لئے ہے۔ جیسے طارقت النعل اور یہ مکلف کی جانب سے ہے۔ صدیقی کہتا ہے جو کسی بھی عمل میں تعمق اختیار کرتا ہے تو وہ بالآخر عاجز آکر کل یا بعض چھوڑ بیٹھتا ہے۔ بطور استعارہ مبالغہ کے لئے ہو سکتا ہے اور مستثنیٰ منہ زیادہ عام اوصاف والا ہے۔ یعنی اس کو وہ چیز حاصل نہیں کر پاتا اور یہ تعمق برتنے والا ایک حالت پر برقرار رہتا ہے مگر وہ مغلوب ہو جاتا ہے۔

فسد دو: یہ فاش شرط مقدر کے جواب میں آئی ہے یعنی جب میں نے تعمق کی کمزوری بتلا دی تو میانہ روی کو لازم پکڑو۔ سراذ: افراط و تفریط چھوڑ کر میانہ روی اختیار کرنے کو کہتے ہیں۔ اہل لغت کہتے ہیں: سدا: میانہ روی۔ قاربوا اگر تم کامل عمل کی طاقت نہیں رکھتے تو اس سے قریب تر کو اختیار کرو۔

وابشرو اور دائمی عمل پر ثواب کی خوشخبری سے خوش ہو جاؤ اگرچہ وہ تھوڑا ہی کیوں نہ ہو۔ واستعینوا عبادت کو حاصل کرنے کے لئے مدد لو۔

بالغدوة..... الدلجہ صاحب توشیح کہتے ہیں الدلجہ دال کے فتح و ضمہ کے ساتھ استعمال ہوتا ہے۔ (رواہ البخاری) ایک روایت کے الفاظ کچھ مختلف ہیں: سدوا و قاربوا و اغدوا و روحوا و شنی من الدلجہ۔
القصہ یعنی میانہ روی کو لازم کرلو۔ کی بیشی نہ کرو۔
یہ فعل الزموا کا مفعول ہے یا انمراء کی وجہ سے منصوب ہے۔

تبیلغوا یہ شرط مقدر کا جواب ہے یعنی اگر تم اس کو میانہ روی اور مقاریتہ کے انداز سے کرو گے تو اپنے رب کی رضامندی اور ہمیشہ عبودیت کی انجام دہی پالو گے اور اگر تم نے مبالغہ کیا تو ہو سکتا ہے تم اکٹا جاؤ۔

الدین یہ بنیاد کا نائب فاعل ہونے کی وجہ سے مرفوع ہے تا اور فاعل کو مضمحل مان لیں تو یہ مفعول بنے گا۔ (صاحب المطالع) نووی کہتے ہیں کہ اکثر روایات رفع کی ہیں۔

ابن حجر کہتے ہیں۔ یہ مغربی مشرقی مصنفین کی روایات کے لحاظ سے ہے۔ کسی نے معروف کسی نے مجہول نقل کیا۔ ابن السکن نے فاعل کی تصریح سے نقل کیا ہے۔ اسماعیلی اور ابی نعیم کے ہاں اسی طرح ہے۔

زرکشی کہتے ہیں۔ الدین کے لفظ پر اس روایت میں نصب ہی ہے۔ الا غلبہ ای علیہ الدین ضمیر کا مرجع دین ہے۔
و عجز دین کے طرق کثیر ہونے کی وجہ سے وہ تعمق کرنے والا عاجز آ جائے گا۔ ہر وقت میں تمام کا قیام ممکن نہیں کیونکہ وقت دو عملوں کو قبول نہیں کرے گا اور انسان کے سینہ میں ایک ہی دل ہے۔

الغدوہ: دن کے پہلے حصہ میں جانا یہ الغدوہ سے بار کے معنی میں آتا ہے اور روحہ بھی اسی طرح الروحہ: ایک بار شام کا چلنا۔ عبارت میں کچھ تسامح ہے۔

سیوطی کہتے ہیں الغدوہ شروع دن میں چلنا اور غدوۃ ایک بار کا چلنا اور غدوۃ صبح کا نماز اور طلوع آفتاب کا درمیانی وقت۔
الدلجہ: بعض اہل لغت رات کے پچھلے حصہ میں چلنا کہتے ہیں۔ صاحب قاموس کہتے ہیں تمام رات چلنے کو کہتے ہیں۔

قاضی عیاض کہتے ہیں اہل لغت میں ادلج اور ادلاج میں فرق ہے: ① تمام رات چلنے کو کہتے ہیں۔ دلجہ اور دلجہ دونوں کا معنی ایک ہے یہ دو لغات ہیں: ② ادلج رات کے پچھلے حصہ میں چلنا اور ادلاج: تمام رات چلنا عرب کہتے ہیں سار

ذُلُجَة: وہ رات کی ایک گھڑی چلا۔ الذَّلُجُ والادلاج ذُلُجَة: تمام رات چلنا اور ادلاج اور ذُلُجہ رات کے پچھلے حصہ میں چلنا۔ روایت ہجرت میں ہے فیدلج من عندهما سحراً (شرح المشرق للقاضی)

بَلَاغَت: استعینوا یہ استعارہ ہے تاکہ ایک نشاط کے قریبی اوقات کو استعمال کر کے اپنے مقصود کو پالے وہ مسافر کی طرح ہے۔ جو ایسے اوقات میں سفر کرتا ہے جن میں سواری کا جانور نشاط میں ہوتا ہے اور منزل سے قریب تر راہوں سے سفر طے کرتا ہے۔ پھر اس سے استعارہ فعل میں سرایت کر گیا یہ استعارہ مصرعہ تبعیہ ہے۔ یہ تمثیل ہے وہ اس طرح کہ راہ چلنے والا اپنے وقت پر آرام کرتا اور نشاط و فراغت کے اوقات میں استراحت کرتا اور کبھی راہ میں اترتا اور اوقات نشاط میں مقصد تک پہنچنے کے لئے کبھی کوچ کرتا ہے۔ نووی کے کلام میں واو کے معنی میں ہے اور یہ بھی ممکن ہے کہ نووی اس کو استعارہ تمثیلیہ قرار دیں واللہ اعلم۔ مطلب یہ ہے تم اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں اعمال سے اوقات نشاط میں مدد لو۔ وہ وقت نشاط صبح و شام کے اوقات ہیں۔ فراغ قلوبکم: سے رات کا وقت مراد ہے۔ یحسث تستلذون الطاعہ کہ طاعت سے لذت حاصل ہوا اگرچہ وہ فی حد دلتما مشکل ہے مزید نشاط اور تاکہ اس سے مزید نشاط اور صفائی ان چیزوں سے دل کو حاصل جو عبادت کی خوبیوں میں جلاء سے مانع ہیں۔

ولا تسأمون اور تم نہ اکتاؤ گے کیونکہ نشاط میں ہو گے اور دل بھی فارغ ہوگا۔

مقصود کم یعنی اداء عبودیت حسب طاقت کر سکو۔

الافاق سے وہ اوقات مراد ہیں جن میں چوپائے نشاط میں ہوتے ہیں اور ہوا بھی مناسب ہوتی ہے اور اس سے سفر زیادہ طے ہو پاتا ہے جو دوسرے اوقات میں طے نہیں ہوتا۔

تخریج: أخرجه البخاری (۳۹) والنسائی (۵۰۴۹) وابن حبان (۳۵۱) والبیہقی (۱۸/۳)

الفرائد: ① عبادت میں میانہ روی مناسب ہے۔ ② اپنے نفس کو اتنا نہ تھکائے کہ عاجز ہو کر دوام عمل سے دستبردار ہونا پڑے۔ ③ اللہ تعالیٰ کی طرف سفر کو جسی سفر سے تشبیہ دی گئی ہے۔



۱۳۶: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: دَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ الْمَسْجِدَ فَإِذَا حَبْلٌ مَمْدُودٌ بَيْنَ السَّارِيَتَيْنِ فَقَالَ: مَا هَذَا الْحَبْلُ؟ قَالُوا: هَذَا حَبْلٌ لَزَيْنَبَ فَإِذَا فَتَرْتُ تَعَلَّقْتُ بِهِ - فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: "حُلُوهُ لِيُصَلَّ أَحَدُكُمْ نَشَاطَةً فَإِذَا فَتَرَ فَلْيَرْقُدْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۱۳۶: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ مسجد میں تشریف لائے تو آپ ﷺ نے دوستوں کے درمیان ایک رسی بندھی ہوئی پائی۔ آپ ﷺ نے دریافت فرمایا یہ رسی کیسی ہے؟ انہوں نے بتلایا یہ زینب کی رسی ہے۔ جب تھک جاتی ہے تو اس سے لٹک جاتی ہے (سہارا لیتی ہیں)۔ آپ ﷺ نے فرمایا: "اس کو کھول ڈالو ہر کوئی طبیعت کے نشاط کی حالت میں نماز پڑھے جب سستی پیدا ہو تو سو جائے۔" (متفق علیہ)

تشریح: الساریتین: مسلم کی روایت میں یہ نکرہ ہے اور اس کے بعد من سواری المسجد کے الفاظ ہیں۔ گویا کہ وہ دونوں ستون جانے پہچانے تھے۔

ماہذا الحبل: یہ رسی کیا ہے یعنی اس رسی کو یہاں باندھنے کا کیا مقصد ہے۔ قالوا: حاضرین نے کہا۔ لوزنب: ابن حجر کہتے ہیں شارحین نے زنب بنت جحش لکھا ہے مگر مجھے اس کی صراحت نہیں ملی۔ البتہ بعض قرآن ایسے ہیں ایک قرینہ یہ ہے کہ ابو داؤد نے اپنے ایک شیخ سے زنب بنت جحش نقل کیا اور دوسرے سے حمہ بنت جحش۔ یہ قرینہ ہے کہ وہ زنب بنت جحش ہیں۔ امام احمد نے حمہ بنت جحش نقل کیا۔ شاید ایک کی طرف رسی کی نسبت ملکیت اور دوسری کی طرف استعمال کے لحاظ سے ہو اور یہ بھی ممکن ہے کہ جحش کی دونوں تعلیماں زنب کہتے ہوں۔ ابن خزیمہ کہتے ہیں یہ میمونہ بنت حارث کی تھی۔ مگر یہ روایت شاذ ہے اور بعض نے واقعہ کو تعدد پر محمول کیا ہے۔ مسلم نے زنب کے بعد تسلی کے لفظ زیادہ کئے ہیں۔

فطرت: نماز میں قیام سے جب وہ تھک جاتی ہے۔ مسلم میں کسلت او فطرت: کے الفاظ ہیں۔ (متفق علیہ)

ابن حجر کہتے ہیں۔ اس میں عبادت پر میانہ روی کا حکم دیا گیا ہے اور تعق سے روکا گیا ہے اور نما کی طرف نشاط سے متوجہ ہونے کا حکم ہے اور یہ بھی فرمایا کہ منکر کو زبان و ہاتھ سے دور کرنا چاہئے۔ نیز مسجد میں عورتوں کے نقل نماز پڑھنے کا جواز ثابت ہوتا ہے۔

تخریج: أخرجه أحمد (۴/۱۱۹۸۶) والبخاری (۱۱۵۰) و مسلم (۷۸۴) وأبو داود (۱۳۱۲) والنسائی (۱۶۴۲) وابن ماجہ (۱۳۷۱) وابن حبان (۲۴۹۲) وأبو عوانة (۲۹۸/۲۹۷/۲) وابن خزيمة (۱۱۸۰) الفرائد: ① عبادت میں تعق سے گریز کیا جائے۔ ② منکر کو حتی الامکان زبان و ہاتھ سے روکنا چاہئے۔ ③ عورت کا مسجد میں نقل پڑھنا درست ہے۔



۱۳۷: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ يُصَلِّي فَلْيَرْقُدْ حَتَّى يَذْهَبَ عَنْهُ النَّوْمُ فَإِنَّهُ إِذَا صَلَّى وَهُوَ نَاعِسٌ لَا يَدْرِي لَعَلَّهُ يَذْهَبُ يَسْتَغْفِرُ فَيَسُبُّ نَفْسَهُ" متفق عليه۔

۱۳۷: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ”جب تم میں سے کسی کو نماز پڑھتے ہوئے اونگھ آ جائے اس کو چاہئے کہ وہ سو جائے۔ یہاں تک کہ نیند اس سے دور ہو جائے کیونکہ جب وہ ایسی حالت میں نماز پڑھے گا کہ وہ اونگھ رہا ہو گا تو اس کو خبر نہ رہے گی کہ آیا وہ استغفار کر رہا ہے یا اپنے آپ کو گالیاں دے رہا ہے۔“ (مسلم)

تشریح: نعس: یہ نعس ینعس (ف ن) نیند کے مقدمات کو نعاس کہتے ہیں۔ اس کی علامت یہ ہے کہ حاضرین کی بات تو سننے لگا۔ اس کا معنی پورے طور پر نہ سمجھے۔

فلیرقد: ناسائی میں فلینصرف ہے وہ لوٹ جائے۔ مقصد یہ ہے کہ وہ سلام پھیر دے۔ نعاس یہ نوم کا سبب ہے۔ اس کی وجہ سے نماز کو قطع کرنے کا حکم ہے۔ بہاب نے اس کا مطلب لیا ہے کہ غلبہ نوم کی وجہ سے نماز قطع کرے۔ پس اس سے یہ معلوم ہوا کہ اگر اونگھ کم ہو تو قطع نہ کرے۔

وہو ناعس: پہلے لفظ ماضی لائے یہاں اسم فاعل لائے تاکہ خبردار کر دیں کہ معمولی اونگھ کافی نہیں بلکہ اونگھ اس قدر ہو کہ وہ جو

خود کہتا ہوں اس کو سمجھ میں نہ آتا ہوں اور جو پڑھتا ہو وہ اس کو معلوم نہ ہوتا ہو۔

دونوں جملوں کا فرق: اذا نعت احدکم وهو یصلی اس جملے کا مقصد غلبہ نعت کو ظاہر کرنا ہے نہ کہ نماز کو کیونکہ سونے کا حکم دینے کی علت یہی ہے اور اس ترکیب میں مقصود اُصلی یہی ہے۔ (۲) صلی وهو ناعت اس جملے میں صلاۃ مقصود ہے نہ کہ اُنگھ کیونکہ استغفار کی علت نماز ہی ہے پس وہی ترکیب میں مقصود ہے گویا تقدیر کلام یہ ہے۔ اذا صلی احدکم وهو ناعت یستغفر۔

یذهب یستغفر: یعنی استغفار کرنے کا قصد رکھتا ہو۔

فیسب نفسه: وہ اپنے نفس کو بدو عادی رہا ہو۔

النَّحْوُ: اگر مرفوع ہو تو یستغفرہ پر عطف ہے۔ (۲) نصب کی صورت میں نعل کا جواب ہے۔

عارف باللہ ابو جمرہ نے علت ممانعت ساعت اجابت کو قرار دیا۔ لعل کی ترجی کا تعلق نمازی سے ہے متکلم یہ سے نہیں۔ یعنی وہ نہیں جانتا کہ آیا وہ استغفار کر رہا ہے یا گالی دے رہا ہے حالانکہ وہ تو استغفار کا امیدوار ہے اور فی الواقع اس کا الٹ ہے یعنی اسے تو معلوم ہی نہیں کہ وہ کیا کر رہا ہے۔

طبی کہتے ہیں نصب اولیٰ ہے کیونکہ معنی اس طرح ہے شاید کہ وہ اللہ تعالیٰ سے اپنے گناہ کی مغفرت طلب کر رہا ہے تاکہ وہ پاک ہو جائے پھر وہ ایسی کلام کر رہا ہے جو گناہ لاتی اور نافرمانی پر نافرمانی بڑھاتی ہے تو گویا وہ اپنے کو خود گالی دے رہا ہے۔ لا یدری کا مفعول محذوف ہے یعنی لا یدری ما یفعل: اس کا مابعد جملہ متانفہ بیان ہے۔ فیسب کی فاسیہ ہے جیسے اس آیت میں ﴿فَالْتَقَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ لَیْکُونُ لَهُمْ عَدُوًّا﴾ (متفق علیہ)

تخریج: أخرجه مالک فی موطنه (۲۵۹) وأحمد (۱۰/۲۵۷۱۹) والبخاری (۲۱۲) و مسلم (۷۸۶) وأبو داود (۱۳۱۰) والترمذی (۳۵۵) والنسائی (۱۶۲) و ابن ماجه (۱۳۷۰) و عبد الرزاق (۴۲۲۲) والدارمی (۳۲۱/۱) والحمیدی (۱۸۵) وابن حبان (۲۵۸۳) وأبو عوانه (۲۹۷/۲) والبیہقی (۱۶/۳)

الفرائد: تمام کاموں میں میانہ روی اختیار کرنی چاہئے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿و کذلک جعلنا کم امۃ وسطاً.....﴾



۱۳۸: وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنْتُ أَصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ ﷺ

الصَّلَوَاتِ فَكَانَتْ صَلَاتُهُ قَصْدًا وَخُطْبَتُهُ قَصْدًا، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

قَوْلُهُ: "قَصْدًا": أَيْ بَيْنَ الطُّوْلِ وَالْقَصْرِ۔

۱۳۸: حضرت ابو عبد اللہ جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ پانچ

نمازیں ادا کرتا تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز درمیانی ہوتی تھی اور آپ ﷺ کا خطبہ بھی درمیانی۔ (مسلم)

قَصْدًا۔ درمیانی نہ لمبائے مختصر۔

تشریح: جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کی کنیت ابو عبد اللہ یا ابو خالد ہے۔ السوائی لقب ہے۔ ہوازن قبیلہ سے ہیں جو معد بن عدنان کی اولاد ہے یہ اور ان کے والد دونوں صحابی ہیں۔ ان کی مرویات ۱۴۶ ہیں۔ ۲ متفق علیہ اور ۲۳ میں مسلم منفرد ہیں۔

۶۶ھ میں وفات ہوئی۔

کنت اصلی مسلم کی روایت میں یہ الفاظ ہیں واللہ لقد صلیت مع رسول اللہ علیہ وسلم اکثر من الفی صلاة۔ قصداً یعنی آپ نماز کے مکملات و مسکونات کو بلا طول و قصر ادا کرتے۔ خطبہ قصداً یعنی جمعہ وغیرہ کا خطبہ بھی درمیان نہ ہونا کیونکہ آپ ﷺ کو جوامع الکلم ملے تھے۔ بہت سے معانی کو مختصر مگر جامع و سہل الفاظ میں جمع فرماتے۔ (مسلم) قصداً جو نہ طویل ہو نہ نہایت درجہ قصیر۔

تخریج: أخرجه مسلم (۸۶۶)

۱۳۹: وَعَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ وَهَبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَخَى النَّبِيِّ ﷺ بَيْنَ سَلْمَانَ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ فَرَارَ سَلْمَانُ أَبَا الدَّرْدَاءِ فَرَأَى أُمَّ الدَّرْدَاءِ مُتَبَدِّلَةً فَقَالَ: مَا شَأْنُكَ؟ قَالَتْ: أَخَوْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ لَيْسَ لَهُ حَاجَةٌ فِي الدُّنْيَا فَجَاءَ أَبُو الدَّرْدَاءِ فَصَنَعَ لَهُ طَعَامًا فَقَالَ لَهُ: كُلْ فَإِنِّي صَائِمٌ قَالَ: مَا أَنَا بِأَكِلٍ حَتَّى تَأْكُلَ فَآكَلَ فَلَمَّا كَانَ اللَّيْلُ ذَهَبَ أَبُو الدَّرْدَاءِ يَقُومُ فَقَالَ لَهُ: نَمْ فَنَامَ ثُمَّ ذَهَبَ يَقُومُ فَقَالَ لَهُ: نَمْ فَلَمَّا كَانَ آخِرُ اللَّيْلِ قَالَ سَلْمَانُ: قُمْ الْآنَ فَصَلِّ لَنَا جَمِيعًا فَقَالَ لَهُ سَلْمَانُ: إِنَّ لِرَبِّكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِنَفْسِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَلَاحِلُكَ عَلَيْكَ حَقًّا، فَاعْطِ كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ، فَاتَى النَّبِيُّ ﷺ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: "صَدَقَ سَلْمَانُ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۱۳۹: حضرت ابو جحیفہ و ہب بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ آنحضرتؐ نے سلمان و ابو درداء کو بھائی بنایا تھا۔ حضرت سلمان نے ایک دن حضرت ابو درداء سے ملاقات کی اور یہ دیکھا کہ ام درداء میلے کپڑوں میں ملبوس ہیں۔ سلمانؓ سے کہا تمہیں کیا ہو گیا؟ تو ام درداء نے کہا کہ تمہارا بھائی تو دنیا سے کوئی واسطہ نہیں رکھتا۔ ابو درداء آئے تو ام درداء نے ان کے لئے کھانا تیار کیا۔ جب ان کو کہا گیا کہ کھانا کھاؤ تو ابو درداء نے کہا میں تو روزہ سے ہوں۔ سلمان نے کہا میں اس وقت تک نہیں کھا سکتا جب تک تم نہ کھاؤ۔ چنانچہ انہوں نے کھانا کھالیا۔ جب رات ہوئی تو ابو درداء قیام کے لئے تیار ہوئے۔ سلمان نے ان کو کہا تم سو جاؤ وہ سو گئے پھر وہ اٹھنے لگے تو سلمان نے کہا تم سو جاؤ۔ جب رات کا چھپلا حصہ ہوا تو سلمان نے کہا اب اٹھ جاؤ اور نماز ادا کرو۔ پھر دونوں نے نماز ادا کی۔ پس سلمان نے ان کو کہا بے شک تمہارے رب کا تم پر حق ہے اور تمہاری ذات کا تم پر حق ہے اور تمہارے گھر والوں کا تم پر حق ہے۔ ہر حق والے کو اس کا حق ادا کرو۔ پھر وہ حضور اکرمؐ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور اس بات کا تذکرہ کیا تو آنحضرتؐ نے فرمایا: "سلمان نے سچ کہا۔" (بخاری)

تشریح: ابو جحیفہ: وہب بن عبد اللہ (۲) دوسرا قول ابن وہب السوائی۔ یہ ان کے خاندان بڑے سواءۃ بن عامر کی طرف نسبت ہے۔ انہوں نے ۱۳۵ احادیث روایت کی ہیں جن میں ۲ میں بخاری و مسلم کا اتفاق ہے۔ ۲ میں بخاری ۳ میں مسلم

منفرد ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے وقت یہ بلوغت کو نہ پہنچے تھے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ ان کی عزت کرتے اور ان سے محبت کرتے تھے اور ان پر اعتماد رکھتے تھے ان کو کوفہ کے بیت المال کا نگران بنایا۔ یہ کوفہ میں اترے پھر وہاں اقامت اختیار کی۔ وہاں ۳۷ھ میں وفات پائی۔

آخی النبی صلی اللہ علیہ وسلم: یہ معاہدہ مواخات ایک دوسرے کی مدد اور دینی امور میں معاونت کے لئے تھا۔ سلمان اور ابو الدرداء عویر انصاری میں بھائی چارہ تھا۔ یہ مدینہ پہنچنے کے ۵۵ ماہ بعد معاہدہ کیا گیا۔ جبکہ مسجد نبوی کی تعمیر کی گئی۔ اس پر یہ اعتراض کیا گیا کہ سلمان تو احد کے بعد اسلام لائے اور سب سے پہلے یہ غزوہ خندق میں شریک ہوئے۔ مگر اس کا جواب یہ ہے وہ معاہدہ اخوت کی ابتداء تھی پھر جو اسلام لاتا ان میں مواخات کر دیتے۔ یہ لازم نہیں کہ مواخات صرف ایک ہی مرتبہ ہوئی ہو۔

ام الدرداء: الکبریٰ ان کا نام خیرہ بنت حدرد ہے یہ صحابیہ بنت صحابی ہیں ان کی وفات ابو الدرداء رضی اللہ عنہ سے پہلے ہو گئی۔ مبتذلہ: محنت و مزدوری کے کپڑے پہننے والی تھیں مطلب یہ ہے کہ زینت کا لباس چھوڑنے والی تھیں۔ کشمہینی کہتے ہیں معنی ایک ہے۔ فقال لها ما شأنک: ترمذی کی روایت میں ام الدرداء متبذلہ کے الفاظ زائد ہیں۔ فی الدنيا: دارقطنی کی روایت میں: فی نساء الدنيا اور ابن خزیمہ میں یصوم النهار و یقوم اللیل کے الفاظ زائد ہیں یعنی ابو الدرداء رضی اللہ عنہ کو دنیا میں عورتوں کی حاجت نہیں وہ دن کو روزہ اور رات کو قیام کرتا ہے۔

له طعاماً: بطور مہمانی واکرام کے کھانا تیار کیا۔ فقال له: انہوں نے کھانا پیش کئے جانے کے بعد مسلمان کو کہا کل انی صالم تم کھاؤ میں روزہ سے ہوں۔ سلمان نے کہا جب تک تم نہ کھاؤ میں نہ کھاؤں گا۔ ان کا مقصد ابو الدرداء رضی اللہ عنہ کو اس رائے سے پھیرنا اور ان کی بیوی کی شکایت کا ازالہ کرنا تھا۔ فاکل: ابو الدرداء رضی اللہ عنہ نے اکراماً کھالیا۔ پس ان کا افطار عذر کی وجہ سے تھا جس پر ان کو ثواب ملے گا۔ فلما کان اللیل ابن خزیمہ کی روایت میں ثم بات عنده فلما کان اللیل پھر وہ رات ان کے ہاں مقیم رہے۔ جب رات کا اول حصہ گزر گیا تو ابو الدرداء قیام کرنے لگے۔ سلمان نے کہا انم..... آخر اللیل جب سحر کا وقت ہوا۔ ابن خزیمہ ترمذی کی روایت میں فلما کان عند الصبح اور دارقطنی میں فلما کان فی وجہ الصبح۔ جب صبح کا وقت قریب ہوا۔ قال سلمان..... فصلیا دونوں نے نماز پڑھی۔ طبرانی میں فقما فتوضاء ثم رکعاً ثم خرجا الی الصلاة دونوں اٹھے وضو کیا پھر نماز نفل پڑھی۔ پھر نماز صبح کے لئے نکل کر گئے۔ قال سلیمان: سلیمان نے میانہ روی کی حکمت اور عبادت میں غلو چھوڑنے کی حکمت بتلائی۔ عليك حقاً: تیرے رب کا عبادت والا حکم ہے۔ لنفسک: تیرے نفس کا حق ہے وہ کھانا ہے جس سے تو نفس کی قوت اور نیند کو قائم رکھے گا جس سے جسم کی صحت ہے۔ لاهلک: بیوی کا حق زوجیت ہے۔ ترمذی ابن خزیمہ نے ولصيفك عليك حقاً اور دارقطنی نے فصم وافطرو صل ونم وآت اهلك کے الفاظ ذکر کئے یہ یہاں تفسیر کی طرح معلوم ہوتے ہیں۔ تیرے مہمان کا تجھ پر حق ہے۔ پس تو روزہ رکھ اور افطار کر نماز پڑھ اور سو اور اپنے اہل کا حق زوجیت ادا کر۔ فاعط کل ذی..... ہر حق والے کو اس کا حق دو۔ فاتی: ابو الدرداء آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آئے۔ ترمذی میں فاتیا کے الفاظ ہیں اور دارقطنی میں ثم خرجا الی الصلاة۔ فدنا ابو الدرداء لیخبر النبی صلی اللہ علیہ وسلم بالذی قال له سلمان۔ فقال له یا ابا الدرداء ان لجدک عليك حقاً یعنی دونوں آئے آپ نے اطلاع

سے پہلے فرمایا تیرے جسم کا تم پر حق ہے اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ ﷺ کو بذریعہ وحی معلوم ہوا۔ اس طرح دونوں روایتیں جمع ہو سکتی ہیں۔ وحی کے ذریعہ آپ ﷺ کو اطلاع ملی ہو۔ پھر ابو الدرداء نے کھول کر بتلایا ہو۔ صدق سلمان طبرانی کی مرسل روایت میں ہے کہ کان ابو الدرداء یحیی لیلۃ الجمعہ ویصوم یومہا فاتاہ سلمان یہ وہ جمعہ کی تمام رات جاگتے اور دن کو روزہ رکھتے پس سلمان ان کے ہاں آئے پھر واقعہ نقل کیا آخر میں پھر اضافہ یہ ہے۔ آپ نے فرمایا: اے عویمر سلمان تم سے بڑا فقیہ ہے۔ ابو نعیم کی روایت میں لفظ اوتی سلمان علماً سلمان کو بڑا علم ملا ہے۔ ابن حجر اس تشریح کے بعد کہتے ہیں۔

فوائد حدیث میں کئی فوائد ہیں ① اللہ تعالیٰ کی خاطر مواخذہ جائز ہے۔ ② دوستوں کی ملاقات کرنی چاہئے۔ ③ ان کے ہاں رات کو ٹھہرنا بھی چاہئے۔ ④ ضرورت کے وقت اجنبیہ سے کلام جائز ہے۔ ⑤ مسلمان کو نصیحت اور غفلت پر متنبہ کرنا چاہئے۔ ⑥ آخر لیل کا قیام افضل عبادت ہے۔ ⑦ جب مستحبات سے اکتاہٹ میں ابتلاء کا خطرہ ہو تو ان سے روک دینا چاہئے۔ جبکہ واجب و مستحب حقوق تلف ہوتے ہوں۔ ⑧ ان افعال کا کرنا بطور استحباب ہی ہے۔ اور ممانعت کا تعلق ان سے ہے جو ظلم وعدوان کے طور پر روکے۔ عبادت میں نفس پر اسی قدر بوجھ ڈالنا چاہئے جس قدر وہ طاقت رکھتا ہو۔ ⑩ نفلی روزے کو ضرورت کے وقت افطار کیا جاسکتا ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۱۹۶۸) والترمذی (۲۴۲۱) وابن حبان (۳۲۰) والبیہقی (۲۸۶/۴)

الفرائد: ① اللہ تعالیٰ کی خاطر مواخذات مشروع ہے۔ ② ہر مسلمان کے ساتھ خیر خواہی یہ ہے کہ اسے غفلت سے بیدار کیا جائے۔ ③ رات کا آخری حصہ فضیلت والا ہے۔ ④ عبادت میں نفس پر زیادہ بوجھ نہ لادنا چاہئے۔



۱۵۰: وَعَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدَ اللَّهِ ابْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ أَخْبَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنِّي أَقُولُ: وَاللَّهِ لَا صُومَ مِنَ النَّهَارِ، وَلَا قَوْمَ مِنَ اللَّيْلِ مَا عِشْتُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنْتَ الَّذِي تَقُولُ ذَلِكَ؟ فَقُلْتُ لَهُ: قَدْ قُلْتُهٖ بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: فَإِنَّكَ لَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ فَصُمْ وَأَفِطِرْ، وَتَمَّ وَقَمَّ، وَصُمْ مِنَ الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَإِنَّ الْحَسَنَةَ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا وَذَلِكَ مِثْلُ صِيَامِ الدَّهْرِ - قُلْتُ: فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ: فَصُمْ يَوْمًا وَأَفِطِرْ يَوْمًا فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ: فَصُمْ يَوْمًا وَأَفِطِرْ يَوْمًا فَقُلْتُ: فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَنْ أَكُونَ قِبَلْتُ الثَّلَاثَةَ الْآيَاتِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَهْلِي وَمَالِي" وَفِي رِوَايَةٍ أَلَمْ أَخْبَرَ أَنَّكَ تَصُومُ النَّهَارَ وَتَقُومُ اللَّيْلَ؟ قُلْتُ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: فَلَا تَفْعَلْ: صُمْ وَأَفِطِرْ، وَتَمَّ وَقَمَّ فَإِنَّ لِحَسَدِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِعَيْنِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِرُؤُوحِكَ

عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِرَبِّكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ بِحَسْبِكَ أَنْ تَصُومَ فِي كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَإِنَّ لَكَ بِكُلِّ حَسَنَةٍ عَشْرُ أَثْمَالِهَا فَإِذَا ذَلِكَ صِيَامُ الدَّهْرِ“ فَشَدَّدْتُ فَشَدَّدَ عَلَيَّ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَجِدُ قُوَّةً قَالَ: صُمْ صِيَامَ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ وَلَا تَزِدْ عَلَيْهِ“ قُلْتُ: وَمَا كَانَ صِيَامَ دَاوُدَ؟ قَالَ: ”نِصْفُ الدَّهْرِ“ فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَقُولُ بَعْدَ مَا كَبِرَ يَا لَيْتَنِي قَبِلْتُ رُحْصَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَفِي رِوَايَةٍ: ”أَلَمْ أُخْبَرَ أَنَّكَ تَصُومُ الدَّهْرَ وَتَقْرَأُ الْقُرْآنَ كُلَّ لَيْلَةٍ“ فَقُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ وَلَمْ أَرِدْ بِذَلِكَ إِلَّا الْخَيْرَ قَالَ: فَصُمْ صَوْمَ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ، فَإِنَّهُ كَانَ أَعْبَدَ النَّاسِ، وَاقْرَأِ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ شَهْرٍ قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ قَالَ: فَاقْرَأْهُ فِي كُلِّ عَشْرِ“ قُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ قَالَ: فَاقْرَأْهُ فِي كُلِّ سَبْعٍ وَلَا تَزِدْ عَلَى ذَلِكَ فَشَدَّدْتُ فَشَدَّدَ عَلَيَّ وَقَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّكَ لَا تَدْرِي لَعَلَّكَ يَطُولُ بِكَ عُمْرٌ قَالَ: فَصِرْتُ إِلَى الدِّي قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَلَمَّا كَبِرْتُ وَدِدْتُ أَنِّي كُنْتُ قَبِلْتُ رُحْصَةَ نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَفِي رِوَايَةٍ ”وَإِنَّ لَوْلَدِكَ عَلَيْكَ حَقًّا“ وَفِي رِوَايَةٍ: ”لَا صَامَ مِنْ صَامِ الْأَبَدِ“ ثَلَاثًا - وَفِي رِوَايَةٍ ”أَحَبُّ الصِّيَامِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صِيَامُ دَاوُدَ وَأَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صَلَاةُ دَاوُدَ: كَانَ يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ وَيَقُومُ ثُلُثَهُ وَيَنَامُ سُدُسَهُ، وَكَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا، وَلَا يَغُورُ إِذَا لَاقَى وَفِي رِوَايَةٍ قَالَ: أَنْكَحْنِي أَبِي امْرَأَةً ذَاتَ حَسَبٍ وَكَانَ يَتَعَاهَدُ كَنَّتَهُ ”أَيَّ امْرَأَةٍ وَلَدِهِ“ فَيَسْأَلُهَا عَنْ بَعْضِهَا فَتَقُولُ لَهُ: نَعَمْ الرَّجُلُ مِنْ رَجُلٍ لَمْ يَطْلَأْنَا فِرَاشًا وَلَمْ يَتَفَقَّشْ لَنَا كَنَفًا مِنْذُ اتَيْنَاهُ - فَلَمَّا طَالَ ذَلِكَ عَلَيْهِ ذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فَقَالَ: ”الْفَنَى بِهِ“ فَلَقِيْتُهُ بَعْدُ فَقَالَ: ”كَيْفَ تَصُومُ؟“ قُلْتُ: كُلَّ يَوْمٍ قَالَ: ”وَكَيْفَ تَخْتِمُ؟“ قُلْتُ: كُلَّ لَيْلَةٍ وَذَكَرَ نَحْوَ مَا سَبَقَ - وَكَانَ يَقْرَأُ عَلَى بَعْضِ أَهْلِهِ السَّبْعَ الَّذِي يَقْرَؤُهُ يَعْرِضُهُ مِنَ النَّهَارِ لِيَكُونَ آخَفَ عَلَيْهِ بِاللَّيْلِ وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَنْقُوزَ أَفْطَرَ أَيَّامًا وَأَحْصَى وَصَامَ مِثْلَهُنَّ كَرَاهِيَةً أَنْ يَتْرَكَ شَيْئًا فَارَقَ عَلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - كُلُّ هَذِهِ الرِّوَايَاتُ صَحِيحَةٌ مُعْظَمُهَا فِي الصَّحِيحَيْنِ وَقَلِيلٌ مِنْهَا فِي أَحَدِهِمَا -

۱۵۰: حضرت ابو محمد عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ کو میرے متعلق بتایا گیا کہ میں کہتا ہوں کہ اللہ کی قسم! میں دن کو روزہ رکھوں گا اور جب تک زندہ رہوں گارات کو قیام کروں گا۔ رسول اللہ نے مجھے فرمایا: ”تم نے یہ باتیں کہی ہیں؟“ میں نے آپ سے عرض کیا میرے ماں باپ آپ پر قربان ہوں یقیناً یہ

باتیں میں نے کہی ہیں۔ آپؐ نے فرمایا: ”تم ان کی طاقت نہ رکھ سکو گے۔ اس لئے تم کبھی روزہ رکھو اور کبھی چھوڑو۔ اسی طرح سو جاؤ اور کچھ قیام کرو اور مہینے میں تین دن روزے رکھو اس لئے کہ ہر نیکی کا بدلہ دس گنا ہے پس یہ روزے ہمیشہ روزہ رکھنے کی طرح ہو جائیں گے۔“ میں نے عرض کیا میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ آپؐ نے فرمایا: ”تم ایک دن روزہ رکھا کرو اور دو دن افطار کیا کرو۔“ میں نے عرض کیا میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ آپؐ نے فرمایا: ”پھر ایک دن روزہ رکھو اور ایک دن افطار کرو۔ یہ داؤدؑ کے روزے ہیں اور یہ سب سے زیادہ معتدل روزے ہیں“ اور ایک روایت میں ہے ”یہ افضل ترین روزے ہیں۔“ میں نے عرض کیا میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ آپؐ نے ارشاد فرمایا: ”اس سے زیادہ کوئی افضل نہیں۔“ حضرت عبداللہ کہتے ہیں کہ کاش میں نے ہر ماہ میں تین دن کے روزے قبول کر لئے ہوتے جو آپؐ نے فرمائے تھے۔ تو یہ مجھے اہل وعیال اور مال سے زیادہ محبوب تھا اور ایک روایت میں ہے کہ کیا مجھے یہ نہیں بتلایا گیا کہ ”تم دن کو روزہ رکھتے اور رات کو نہ اہل و عیال پڑھتے ہو؟“ میں نے عرض کیا کیوں نہیں یا رسول اللہ ﷺ؟ آپؐ نے فرمایا: ”اس طرح مت کرو۔ روزہ رکھو اور افطار کرو۔ سو اور قیام کر کیونکہ تیرے جسم کا تم پر حق ہے۔ تمہاری آنکھ کا تم پر حق ہے۔ تمہاری بیوی کا تم پر حق ہے۔ تمہارے مہمان کا تم پر حق ہے۔ تمہارے لئے یہ کافی ہے کہ تم ہر ماہ میں تین دن کے روزے رکھو۔ پس تمہیں ہر نیکی کا بدلہ دس گنا ملے گا۔ چنانچہ یہ ہمیشہ کے روزے ہوں گے۔“ میں نے سختی کی تو مجھ پر سختی کر دی گئی۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ آپؐ نے فرمایا: ”تم اللہ کے پیغمبر داؤدؑ کے روزے رکھو اور اس پر اضافہ مت کرو۔“ میں نے عرض کیا وہ داؤدؑ کے روزے کیا ہیں؟ تو ارشاد فرمایا: ”آدھی زندگی۔“ حضرت عبداللہ بڑھاپے میں کہا کرتے تھے کاش میں حضور ﷺ کی رخصت کو قبول کر لیتا اور ایک روایت میں ہے کہ ”مجھے یہ خبر نہیں دی گئی کہ تم ہمیشہ روزہ رکھتے ہو اور ہر رات کو ایک قرآن پڑھتے ہو؟“ میں نے عرض کیا جی ہاں۔ یا رسول اللہ! میں نے اس سے بھلائی ہی کا ارادہ کیا ہے۔ آپؐ نے ارشاد فرمایا: ”تو اللہ کے پیغمبر داؤدؑ کے روزے رکھ۔ وہ لوگوں میں سب سے زیادہ عبادت گزار تھے اور ہر ماہ میں ایک قرآن پڑھ۔“ میں نے عرض کیا اے اللہ کے پیغمبر! میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں آپؐ نے فرمایا: ”بیس دن میں ایک قرآن پڑھو۔“ میں نے عرض کیا میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں۔ آپؐ نے فرمایا: ”ہر دس دن میں ایک قرآن پڑھو۔“ میں نے گزارش کی یا نبی اللہ ﷺ میں اس سے افضل کی طاقت رکھتا ہوں۔ آپؐ نے فرمایا: ”ہر سات دن میں ایک قرآن پڑھو اور اس پر اضافہ مت کرو۔“ حضرت عبداللہ کہتے ہیں میں نے سختی کی مجھ پر سختی کر دی گئی۔ آپؐ نے ارشاد فرمایا: ”تمہیں کیا معلوم کہ شاید تیری عمر طویل ہو۔“ چنانچہ اب میں اس عمر کو پہنچ گیا جو آپؐ نے فرمائی تھی۔ اب جبکہ میں بوڑھا ہو گیا ہوں تو میں چاہتا ہوں کہ کاش میں نے آنحضرت ﷺ کی رخصت کو قبول کر لیا ہوتا اور ایک روایت میں ہے: ”تمہاری اولاد کا تم پر حق ہے“ اور ایک روایت میں ہے کہ ”اس کا روزہ نہیں جس نے ہمیشہ روزہ رکھا۔“ یہ تین مرتبہ فرمایا اور ایک روایت میں ہے کہ اللہ تعالیٰ کو سب سے زیادہ محبوب داؤدؑ کے روزے ہیں اور اللہ تعالیٰ کو تمام نمازوں میں محبوب ترین نماز داؤدؑ کی ہے۔ وہ آدھی رات سوتے اور رات کا تیسرا حصہ قیام فرماتے اور چھٹا حصہ آرام فرماتے اور ایک دن روزہ رکھتے اور ایک دن افطار کرتے اور جب

دشمن سے سامنا ہوتا تو نہ بھاگتے اور ایک روایت میں ہے کہ میرے والد نے میرا نکاح ایک خاندانی عورت سے کر دیا اور میرے والد اپنی بہو کا بہت خیال کرتے تھے اور اس سے اس کے خاوند کے متعلق پوچھتے رہتے تھے تو وہ ان کو کہتی وہ آدمیوں میں اچھے آدمی ہیں۔ انہوں نے ہمارا بستر نہیں روندنا اور ہمارے پردے والی چیز کو نہیں ٹولا جب سے ہم اس کے ہاں آئے ہیں۔ جب اس بات کا تذکرہ بہت مرتبہ ہو چکا تو انہوں نے آنحضرت ﷺ کی خدمت اقدس میں اس کا تذکرہ کیا۔ آپ نے ارشاد فرمایا: ”اس کو مجھ سے ملو او“۔ چنانچہ اس کے بعد میں آپ کو ملنا تو آپ نے فرمایا: ”تم کیسے روزہ رکھتے ہو؟“ میں نے عرض کیا ہر روز۔ آپ نے فرمایا: ”تم قرآن مجید کیسے ختم کرتے ہو؟“ میں نے عرض کیا ہر رات اور اسی طرح ذکر کیا جیسے پہلے گزرا۔ حضرت عبداللہ اپنے بعض گھر والوں کو قرآن کا وہ حصہ دن میں سناتے جو رات کو تلاوت کرتے تاکہ رات کو پڑھنا آسان ہو جائے اور جب قوت حاصل کرنا چاہتے تو کئی روز روزہ چھوڑ دیتے اور ان کو شمار کر لیتے اور پھر اتنے روزے بعد میں رکھ لیتے کیونکہ وہ ناپسند کرتے تھے کہ کوئی چیز ان میں سے رہ جائے (جس پر وہ پہلے سے عمل کرتے چلے آ رہے ہیں) جب سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ان سے جدا ہوئے۔ یہ تمام روایات صحیحین کی ہیں ان میں کم حصہ کسی دوسری روایت سے لیا گیا ہے۔

تشریح عمرو بن العاص: اس میں العاصی اور العاص دونوں طرح کتب احادیث میں وارد ہے۔ حافظ کہتے ہیں اصل تو یا کا نہ ہوتا ہے۔ اس کا سقوط خواہ اجوف کی وجہ سے ہو یا تخفیف کی وجہ سے۔ اس کی جمع اعیاص آتی ہے اولاً قریش امیہ بن عبد شمس کو العاص اور ابو العاص اور ابو العیص کہا گیا۔ یہ عصی سے اسم فاعل نہیں بلکہ معتل العین ہے اس لئے یا کا وصل و وقف کسی صورت میں پڑھنا درست نہیں۔ یہ عصی سے اسم فاعل ہرگز نہیں۔

أخبر۔ النهار أخبر ماضی مجہول ہے۔ نہار سے ایام عید و تشریق کے علاوہ دن مراد ہیں۔ اللیل سے تمام رات ہے۔ ما عشت۔ اى مدة عیسیٰ یعنی پوری زندگی۔ ما مصدر یہ ہے۔ انت الذی یہاں ہجرہ مخدوف ہوگا اگر استفہام تقریری مانیں **أنت الذی:** الحدیث اور مشار الیہ لا صومن ہے۔

فأنك لا تستطيع: ابن حجر کہتے ہیں: ① یہ احتمال ہے کہ تم تکلف سے اپنے نفس پر مشقت ڈال رہے ہو کہیں اس سے اہم تر عبادات فوت نہ ہو جائیں اور ② تم مستقبل میں اس کی طاقت نہ رکھ سکو گے کیونکہ بڑھاپا اور عجز کی عمر آ رہی ہے۔ چنانچہ بڑھاپے میں یہ کہتے تھے کاش میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی رخصت کو قبول کر لیتا۔ دراصل آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا منشاء یہ تھا کہ وہ اپنے نفس پر کوئی ایسی چیز مقرر نہ کر لیں جس کو بعد میں نبھانہ سکیں دیگر مقامات پر آپ کی طرف سے اس کی مذمت کی گئی ہے۔

نم و قم تاکہ افطار و نیند سے روزے اور قیام پر قوت حاصل ہو سکے۔ اسی لئے افضل صیام داؤد علیہ السلام کے قرار دیئے گئے۔ **صم من الشهر:** یہ سابقہ اجمال کی تفصیل ہے یعنی تین دن کے روزے پورے مہینے کے روزے کے قائم مقام ہوں گے کیونکہ نیکی کا کم سے کم بدلہ دس گنا ہے۔ یہ حسنت میں دس گنا کا اضافہ اس امت کے ساتھ خاص ہے۔ ظاہر حدیث سے کوئی سے تین ایام سے یہ ثواب مل جائے گا۔ البتہ ان میں سے افضل کون سے ہیں اس میں اختلاف ہے۔ ذلک کا مشار الیہ ہر ماہ میں تین دن کے روزے ہیں۔ مثل صیام الدهر: اصل ثواب میں ان کی مثل ہیں۔ صیام کے ساتھ جو مرتبہ میں اضافہ ہے وہ

الگ چیز ہے۔ یہ اس لئے قید لگائی تاکہ قلیل ثواب اور کثیر ثواب میں تمام اعتبار سے برابر ہونا لازم نہ آئے۔ قواعد شرع سے اس کا انکار کرتے ہیں۔ ابن حجر کہتے ہیں اس آدمی کو صائم الدھر مجازاً کہا جائے گا۔ قلت انی اطبق افضل من ذلك میں نے عرض کیا میں اس سے زیادہ کی طاقت رکھتا ہوں یعنی میں تین دن سے زیادہ روزے کی طاقت رکھتا ہوں تاکہ اسپر زیادہ ثواب مرتب ہو کیونکہ میں اس کی طاقت رکھتا ہوں۔ کیونکہ مسلم کی روایت انی اطبق اکثر من ذلك اور بخاری انی لا قوی من ذلك اور مسلم کی دوسری روایت میں ان بی قوة اور انی اجدنی اقوی من ذلك کے تمام الفاظ اسی مفہوم پر دلالت کرتے ہیں۔ قال فصم يوماً وافطر یومین قلت قد ی کہتے ہیں اس کے بعض طرق میں اس سے پہلے یہ اضافہ ہے۔ اما یکفیک من کل شهر ثلاثہ ایام؟ کیا ہر ماہ میں تین دن کافی نہیں۔

قلت یا رسول اللہ قال خمساً	میں نے عرض کیا یا رسول اللہ	فرمایا پانچ دن کے
قلت یا رسول اللہ قال سبعاً	میں نے عرض کیا یا رسول اللہ	فرمایا سات دن کے
قلت یا رسول اللہ قال تسعاً	میں نے عرض کیا یا رسول اللہ	فرمایا نو دن کے
قلت یا رسول اللہ قال احد عشر	میں نے عرض کیا یا رسول اللہ	فرمایا: گیارہ دن کے۔

قلت یا رسول اللہ فقال النبی صلی اللہ علیہ وسلم لا صوم فوق صوم داؤد شطر الدھر صیام یوم داؤد افطار یوم میں نے عرض کیا یا رسول اللہ آپ نے فرمایا داؤد کے روزوں سے افضل کوئی (نفلی) روزہ نہیں۔ آدھی عمر روزے ایک دن کا روزہ ایک دن کا افطار۔

اس روایت سے معلوم ہوا کہ اضافہ تدریجاً فرمایا گیا پس بعض روایات نے ذکر کیا بعض نے چھوڑ دیا۔

قلت فان اطلق..... اعدل الصیام کیونکہ افطار کے دن نفس قوت کی کمی کو پورا کرے گا جو روزے سے حاصل ہوئی۔ اس طرح عمل میں مداومت رہے گی۔ یہ اعدل کا لفظ مسلم کا ہے۔ بخاری کے الفاظ افضل الصیام ہیں یعنی صیام دہر سے یہ روزے افضل ہیں۔ متولی کا فتویٰ یہی ہے اس کا راز یہ ہے صیام دہر میں بسا اوقات مفروض حق فوت ہو جاتا ہے تو اس سے وہ روزہ حرام ہو گیا۔ یا کم از کم روزے سے بڑھ کر مستحب چھوٹ جاتا ہے اور اگر کوئی بھی فوت نہ ہو تو پھر عادت کی وجہ سے مشقت بھی نہیں ہوتی۔ جیسا ایک دن افطار اور ایک دن روزہ میں ہوتی ہے۔ تحفۃ القاری میں ہے اگر کسی کا افطار اثنین و خمین میں آجائے جبکہ اس کی عادت ان دونوں دنوں میں روزے کی ہو کیا اس کو ان دونوں دنوں کے روزے کی فضیلت مل جائے گی؟ جواب یہ ہے کہ اس کو فضیلت مل جائے گی۔ کیونکہ اس نے صوم داؤد کی وجہ سے ان دنوں کے روزے کو چھوڑا ہے اور وہ روزہ افضل ہونے کی وجہ سے نقصان کا ازالہ بھی کر دے گا۔

لا افضل من ذلك: متولی نے تو عبد اللہ بن عمرو کے ساتھ اسے خاص مانا ہے۔ دوسرے کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ عبد اللہ کے لئے تو ان سے افضل کوئی دوسروں کے لئے مسلسل روزے افضل ہیں کیونکہ وحی سے ان کی کمزوری کا حال معلوم ہو گیا۔ اس کی دلیل یہ ہے کہ آپؐ نے حمزہ بن عمرو کو مسلسل روزوں سے منع نہیں فرمایا اگر تمام لوگوں کے حق میں ایسا ہوتا تو اس کی بھی راہنمائی آپؐ فرماتے کیونکہ موقعہ بیان پر بیان نہ کرنا جائز نہیں۔

ابن حجر فرماتے ہیں: لا افضل میں مساوات کی نفی صراحتاً موجود نہیں۔ مگر عرض یہ ہے کہ بخاری کی روایت میں احب

الصيام الى الله صيام داؤد کے الفاظ ہیں اور مسلم نے بھی نقل کئے ہیں۔ اس کا مقتضی یہ ہے کہ روزہ میں اس پر اضافہ فضیلت میں بھی اضافہ کر دے گا۔

قال عبد الله: عبد الله رخصت کے قبول کر لینے کی تمنا کرتے تھے جبکہ ضعف آگیا اور التزام میں فرق کا خطرہ ہوا (مگر انہوں نے کی نہ آنے دی)

التَّحْوِ: الفلاحۃ الايام الايام پر عطف بیان یا بدل کی وجہ سے نصب ہے۔ جو درست نہیں جن کا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے پہلے اشارہ فرمایا اور نفس کے بقاء کے لئے اکتفاء کا ارشاد فرمایا۔ احب الی من اہلی ومالی ابن حجر فرماتے ہیں۔ تمنا اور عجز کے باوجود انہوں نے اس پر عمل ترک نہ کیا جس کو اپنے اوپر لازم کیا تھا بلکہ اس میں تخفیف کی ایک قسم اختیار کی جیسا ابن خزیمہ نے ذکر کیا۔ جب بوڑھے ہو گئے تو ان دنوں کا روزہ رکھتے اور ملا کر رکھتے جاتے پھر جتنے دن ملا کر رکھے ہوتے ان کی گنتی کے مطابق افطار کرتے تاکہ روزے پر قوت زیادہ ہو اور فرماتے اگر میں رخصت قبول کر لیتا تو یہ عدول رخصت سے زیادہ پسند تھا۔ لیکن میں نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے جب جدائی اختیار کی تو اس وقت میں ان پر عمل پیرا تھا اب اس کے خلاف نہیں کر سکتا۔ ولان اکون کاللفظ مسلم نے نقل کیا ہے۔

وفی روایۃ سے بخاری کی روایت مراد ہے۔ الم اُخبر ہر وہ دن جس میں روزہ رکھا جا سکتا ہو اور ہر وہ رات میں قیام کروں گا۔ مسلم میں یہ الفاظ ہیں: لم ارد بذلك الا الخیر میں نے خیر ہی کا ارادہ کیا ہے۔

قال لا تفعل یہ شفقت کے طور پر فرمایا۔ شاید عبادت کے نقل سے اکتاہٹ تک معاملہ پہنچ جائے بخلاف نرم معاملے کے کہ وہ دائمی رہتا ہے۔ وافطر..... حقا بطور مہلت جسم کا حق یہ ہے کہ اس میں ایسی قوت رہنے پائے جس سے عمل میں دوام ہو اور عبادت میں نفس کو تھکا نہ دوام کو منقطع کر دیتا ہے۔ جیسا لن شہاد والی روایت بتلاتی ہے۔ اس روایت میں عینک اور بقول کشمینی یہ تشبیہ کے ساتھ بھی ہے۔ آنکھ کا حق اتنی نیند جس سے بیداری کا زور ٹوٹ جائے۔ زوجہ کا حق اس کے جسم میں اتنی قوت باقی رہے جس سے جماع کر سکے۔ یہ عورت کا حق ہے اس کا مطالبہ کر سکتی ہے جب کسی کو عینین پایا جائے تو مدت مقرر کر لی جائے اگر وہ ازالہ نہ کر سکے تو فسخ نکاح کا حق حاصل ہے۔ مہمان کا حق اس کی خدمت ہے۔ اسکو مانوس کرنا۔ الزور کا معنی مہمان ہے اس میں مذکر و مؤنث واحد و جمع تشبیہ برابر ہیں کیونکہ یہ مصدر اسم کی جگہ مستعمل ہے مثلاً قوم صوم اور یہ بھی ممکن ہے کہ زائر کی جمع ہو۔ ان بحسبک..... صوم الدھر جبک کا معنی تیرے لئے کافی ہے۔

التَّحْوِ: فاذا یہ ان کے جواب میں توین ہے خواہ تقدیر ہی ہو۔ تین دن سے ہر مہینے کے تین دن مراد ہیں۔ صوم الدھر اصل ثواب کے لحاظ سے فرمایا گیا ہے۔ شیخ ذکر کیا نے فرمایا تقدیر عبارت یہ ہے اگر تو ہر مہینہ میں تین روزے رکھ لے گا تو دس گنا بدلہ مل جائے گا۔ فشددت میں نے رخصت کو قبول نہ کر کے اپنے اوپر سختی کی۔ فشددت پس سختی کر دی گئی۔ اجد قوۃ میں ایسی طاقت پاتا ہوں جو تین دن سے زیادہ روزے کو برداشت کر سکتی ہے۔ لا تزد علیہ اس پر اضافہ نہ کرو کیونکہ یہ بڑی فضیلت والے ہیں۔

وما کان صیام داؤد بایہ کان کی خبر ہے اور اسم استفہام کی وجہ سے شروع میں لائے۔ صیام داؤد اسم کان ہے۔ ان کو نصف الدھر بطور تقریب فرمایا۔ صیام ممنوعہ مستثنیٰ ہیں۔ فکان عبد اللہ بڑی عمر کی وجہ سے عمل میں مشقت ہوئی مگر چھوڑنا پسند نہ

کیا۔ رخصۃ النبی صلی اللہ علیہ وسلم سے مراد تین دن کے روزے ہیں۔ فی روایۃ اس سے مسلم کی روایت مراد ہے۔ اس میں الم أخبر: مجہول ہے۔ تقر القرآن سے مکمل ختم کرنا مراد ہے۔ ملی یا رسول کا مطلب یہ ہے کہ میں وہ کرتا ہوں جس کی مجھے خبر دی گئی۔ یہ مطلب نہیں کہ مجھے آپ ﷺ کی بات کی اطلاع مل گئی ہے۔ بذلک کا مشارالیه پے درپے روز قیام ہے۔ الا الخیر سے اللہ تعالیٰ کا ثواب یا حق عبودیت الوہیت کے لئے قیام۔ قال ایک نسخہ میں قیل فصم صوم داؤد اور یہ اضافہ بھی ہے: بحسبک ان تصوم من کل شہر ثلاثہ ایام، قلت یا رسول اللہ انی اطیق افضل من ذلك، قال فان لزوجک علیک حقاً، ولزوجک علیک حقاً، ولجسدک علیک حقاً قال فصم صوم..... نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے علاوہ سب سے زیادہ عبادت والے تھے۔ اس سے ان کا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے افضل ہونا بھی لازم نہیں آتا کیونکہ تفضیل موبہت الہیہ ہے۔ نووی رحمۃ اللہ علیہ نے یہ حصہ سابقہ روایت کی وجہ سے حذف کر دیا۔ اقراء القرآن سے تہجد میں ایک ماہ میں ختم کرنا ہے۔ جب افضل کا ذکر کیا تو آپ نے بیس راتوں میں ختم کی اجازت دی۔ جب افضل کا مطالبہ کیا تو دس راتوں میں پھر آپ نے سات تک کی اجازت فرمائی۔ یہ اس آدمی کی حالت پر محمول ہے جو اور اشتغالات بھی رکھتا ہو یا معانی قرآن میں تامل والا ہو۔ قال۔ انک لا تدری..... یہ اخبار بالغیب ہے جو کہ معجزہ نبوت ہے کہ لمبی عمر پانے سے قیام سے شاید عاجز آ جاؤ۔ رخصۃ النبی صلی اللہ علیہ وسلم سے صیام و قیام دونوں میں تخفیف والی رخصت مراد ہے۔

فی روایہ: اس سے مسلم کی روایت مراد ہے۔ ان لولدک علیک حقا وہ حق اولاد کے لئے کمانا اور ان پر خرچ کرنا ہے۔ ولکد: اگر مفرد ہو تو دونوں منصوب اور اگر ولکد ہو تو واؤ پر ضمہ سے جمع ہوگا۔

فی روایۃ: بخاری و مسلم کی روایت مراد ہے۔ لا صام من صام الابد: ① ممکن یہ جملہ دعائیہ ہو۔ ② بعض نے کہا حقیقت مراد ہے۔ سارے سال کے روزے رکھنے والا اور ایام ممنوعہ میں افطار نہ کرنے والا مراد ہے۔ ③ اس سے مراد وہ شخص ہے جس نے روزے کی وجہ سے اپنے کو مشقت میں ڈالا گویا یہ ممانعت عبد اللہ کو فرمائی اور آخری عمر میں وہ شدید کمزور بھی ہو گئے مگر حمزہ بن عمرو اسلمی کو اجازت دی۔ (شرح مسلم)

④ یہ اطلاع ہے کہ اس نے روزہ نہ رکھا یعنی اس نے روزے کی وہ مشقت نہ پائی جو دوسرے پاتے ہیں۔ مگر طبی نے کہا یہ سیاق روایت کے خلاف ہے کہ پہلے ان کو صیام دہر سے منع کر کے پھر تین دن کے روزوں پر آمادہ کیا۔ پھر صیام داؤد پر؟ بہتر یہ ہے کہ امر شرع کی پیروی نہ کرنے والے کے متعلق اس کو خبر مانا جائے۔ ثلاثا: یہ بات تین مرتبہ اس لئے دہرائی تاکہ عبد اللہ صیام دہر کو ترک کر دیں کیونکہ وحی سے ان کا مال معلوم ہو چکا تھا۔

وفی روایۃ: یہ بخاری و مسلم و احمد کی روایت ہے۔ احب الصیام جو اللہ تعالیٰ کو بہت پسند ہیں۔ یہ احب کا محبوب کے معنی میں استعمال قلیل ہے۔ کیونکہ اسم تفضیل کا اکثر استعمال فاعل کے فعل کے لئے ہوتا ہے اور جو محبت کی نسبت اللہ تعالیٰ کی طرف ہے اس سے مراد کرنے والے کے لئے ارادہ خیر یا کثرت ثواب مراد ہے۔

صلاة داؤد سے مراد اوقات قیام للصلوة ہے کیونکہ دوسری روایت میں احب القیام قیام داؤد کے الفاظ وارد ہیں۔ نصف اللیل تاکہ بدن کو دن کے کاموں کی تھکاوٹ سے آرام دیں۔ ثلثہ سے مراد تجلیات الہی کا وقت جب ہل من مستغفر کا

اعلان ہوتا ہے۔ نیام سُدسہ: قیام کی تھکاوٹ سے سکون مل جائے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے بیضاوی نے سورہ ص میں قیام داؤد کو نصب لیل کہا اس کا مطلب قیام کی ابتداء ہے کل مدت مراد نہیں ہے۔

یفطر یوماً تاکہ غذا سے ضعف صوم کا ازالہ ہو۔ اس کے احب ہونے کی وجہ یہی ہے کہ نفس کو سہولت دی اور عبادت پر بھی مداومت ہوگئی۔ قوی نفس کی بقاء کے ساتھ ساتھ اداء عبادات اور مجاہد مع کفار کا موقعہ بھی مل گیا۔

کان لا یفراذ الا فی نفس کی قوت کو محفوظ رکھنے کی وجہ سے فرار نہ تھا۔ نسائی کے الفاظ زائد ہیں: واذا وعدلہم یخلف حافظ نے اس کو دوسروں کے متعلق خیال کیا ہے اس مقام سے مناسبت یہ ہے کہ ممانعت اس لئے فرمائی تاکہ جس کو وہ بطور التزام اختیار کر رہے ہیں اس سے عاجز نہ رہ جائیں۔ التزام کی خلاف ورزی وعدہ خلافی جیسی ہے۔ وفی رواۃ اس سے بخاری کی روایت مراد ہے۔ بخاری نے تفسیر میں نقل کیا ذات حسب سے مراد آبائی شرف والی۔ یا اچھے افعال اور اچھے خاندان والی۔ الکنتہ سے یہاں بیٹے کی بیوی مراد ہے۔ لغت میں بہو اور بھابی دونوں مراد ہوتی ہیں۔ بعل خاوند۔ فتقول لہ ثناء و شکر میں تعریض شکایت کی نعم الرجل۔ لم یطالنا فراشا بستر میں اس کے ساتھ سونا۔ ولم یفتش یہ امتناع جماع سے کنایہ ہے۔ کنف سے مراد عدم قرب ہے۔ فلما طال ذلک عدیہ شروع میں اس عورت کی اس میں رضا محسوس کی مگر بار بار دہرانے سے معلوم کر لیا کہ لڑکے سے متعلق بات ہے۔

فقال القینی بہ فتح الباری میں ہے کہ نسائی وابن خزیمہ میں عبد اللہ سے یہ الفاظ نقل کئے کہ میں والد سے ملا تو انہوں نے مجھے بیوی کے متعلق سمجھایا مگر میں نے التفات نہ کی تو انہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے شکایت کی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس کو کہو مجھے ملے۔ احمد کی روایت میں ہے کہ انہوں نے میری شکایت کی۔ بخاری میں ابوالفتح کی روایت سے یہ الفاظ ہیں۔ ذکر للنسی صلی اللہ علیہ وسلم صومی فدخل علی فالقیہ لہ وسادۃ دوسری روایت میں بلغ النبی صلی اللہ علیہ وسلم انی اسرد الصوم واصلی اللیل فاما ارسل الی واما لقیہ آپ کو میرا دن کا روزہ اور رات کا قیام پہنچا تو یا تو آپ نے پیغام بھیجا یا میری آپ سے ملاقات ہوگئی۔

ابن حجر کہتے ہیں ان کو اس طرح جمع کر سکتے ہیں کہ اپنے والد سمیت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس گئے ہوں گے اور آپ سے مکمل بات نہ کر سکے ہوں۔ پھر تاکید کے لئے پھر آپ کے مکان پر گئے ہوں تو آپ نے فرمایا: فقال النسی صلی اللہ علیہ وسلم۔

یقروہ باللیل جس کو وہ رات پڑھنے کا ارادہ کرتے۔ لیکن تاکہ قریب دہرانے کی وجہ سے قرأت میں تخفیف ہو۔ احصر جتنے دن چھوڑتے ان کو شمار کرتے پھر ان کی تعداد دنوں کا روزہ رکھ لیتے۔ فارق علیہ تاکہ نبوت کے زمانہ والے قیام میں فرق نہ آئے۔

تخریج ☆: أخرجه احمد (۶۵۰۱ - ۶۸۹۷/۲) والبخاری (۱۱۳۱) و مسلم (۱۱۵۹) وأبو داود (۴۳۲۷) و عبد الرزاق (۷۸۶۲) والطیالسی (۲۲۵۵) والترمذی (۷۷۰) والنسائی (۲۰۹/۴) و ابن حبان (۳۵۲) والبیہقی (۱۶/۳) وغيرهم من ائمة الحديث الشريف۔



۱۵۱: وَعَنْ أَبِي رُبَيْعٍ حَظَلَةَ بْنِ الرَّبِيعِ الْأَسَدِيِّ الْكَاتِبِ أَحَدِ كُتَّابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ : لَقِيتُ أَبُوبَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ : كَيْفَ أَنْتَ يَا حَظَلَةُ؟ قُلْتُ : نَافَقٌ حَظَلَةُ! قَالَ : سُبْحَانَ اللَّهِ مَا تَقُولُ؟ قُلْتُ : نَكُونُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَذْكُرُنَا بِالْجَنَّةِ وَالنَّارِ كَمَا رَأَى عَيْنِي فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالضَّيْعَاتِ نَسِينَا كَثِيرًا قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : فَرَأَى اللَّهُ إِنَّا لَنَلْقَى مِثْلَ هَذَا ، فَأَنْطَلَقْتُ أَنَا وَأَبُوبَكْرٍ حَتَّى دَخَلْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ نَافَقٌ حَظَلَةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ : فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : ”وَمَا ذَاكَ؟“ قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ نَكُونُ عِنْدَكَ تَذْكُرُنَا بِالنَّارِ وَالْجَنَّةِ كَمَا رَأَى الْعَيْنُ فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِكَ عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالضَّيْعَاتِ نَسِينَا كَثِيرًا . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : ”وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ أَنْ لَوْ تَدْرُمُونَ عَلَى مَا تَكُونُونَ عِنْدِي وَفِي الذِّكْرِ لَصَافَحْتُكُمْ الْمَلَائِكَةُ عَلَى فُرُشِكُمْ وَفِي طَرِيقِكُمْ وَلَكِنْ يَا حَظَلَةُ سَاعَةً وَسَاعَةً ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

قَوْلُهُ ”رُبَيْعٌ“ بِكَسْرِ الرَّاءِ ”وَالْأَسَدِيُّ“ بِضَمِّ الهمزة وَفَتْحِ السِّينِ وَبَعْدَهَا يَاءٌ مُشَدَّدَةٌ مَكْسُورَةٌ وَقَوْلُهُ : ”عَافَسْنَا“ هُوَ بِالْعَيْنِ وَالسِّينِ الْمُهِمَلَتَيْنِ : أَيِ عَالَجْنَا وَلَا عَبْنَا - ”وَالضَّيْعَاتُ“ الْمَعَايِشُ .

۱۵۱: حضرت ابو ربیع حظلہ بن ربیع اسیدی رضی اللہ عنہ جو رسول اللہ ﷺ کے ایک کاتب ہیں روایت کرتے ہیں کہ مجھے ابو بکر رضی اللہ عنہ ملے۔ انہوں نے پوچھا حظلہ تم کیسے ہو؟ میں نے کہا حظلہ منافق ہو گیا۔ اس پر ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا سبحان اللہ تم کیا کہتے ہو؟ میں نے کہا جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ہوتے ہیں اور آپ ﷺ ہمارے سامنے جنت اور دوزخ کا اس طرح ذکر فرماتے ہیں کہ گویا ہم آنکھوں سے دیکھ رہے ہیں۔ لیکن جب ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس سے باہر نکل آتے ہیں اور بیوی بچوں اور دنیا کے کاروبار میں مشغول ہوتے ہیں تو ان میں سے بہت سی چیزیں بھول جاتے ہیں۔ ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا اللہ کی قسم اس جیسی باتیں تو ہمیں بھی پیش آتی ہیں۔ چنانچہ میں اور ابو بکر چل دیے۔ یہاں تک کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پہنچے۔ پھر میں نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حظلہ منافق ہو گیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”یہ کیا بات ہے؟“ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ہوتے ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے سامنے جنت اور دوزخ کا تذکرہ فرماتے ہیں تو گویا ان کو ہم آنکھوں سے دیکھ رہے ہوتے ہیں۔ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں سے نکل کر جاتے ہیں اور ہم بیوی بچوں اور دنیاوی کاروبار میں مشغول ہو کر بہت کچھ بھول جاتے ہیں۔ اس پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”مجھے اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے۔ اگر تم ہمیشہ اسی حالت پر رہو جس میں تم میرے پاس ہوتے اور ذکر میں (ہر وقت) مشغول رہو تو فرشتے تم سے تمہارے بستر اور راستوں میں مصافحہ کریں۔ لیکن اے حظلہ وقت وقت کی بات ہے“ اور یہ بات آپ نے تین مرتبہ فرمائی۔ (مسلم)

رَبْعِي: الْأَسِيدِي :

عَافَسْنَا: کام کاج اور کھیل میں مصروف ہونا۔

الضَّيَعَاتُ: گزر اوقات کے اس۔

تشمس صحیح ○ حظلہ بن ربیع بن ضبیعی بن رباح بن حارث بن مخاشن تمیمی الاسیدی یہ کاتبین وحی میں سے تھے۔ ان کی کنیت ابی ربیع ہے والد کا نام الربیع معروف ہے بعض نے ربیعہ کہا ہے۔ کاتبین وحی کے نام ابن سید الناس نے اس طرح ذکر کئے۔ خلفاء اربعہ عامر بن فیروزہ خالد بن سعید بن العاص بن ابی احمہ ابان بن سعید بن العاص سعید بن ارقم زہری عبد اللہ بن ارقم زہری۔ (محمد میاطی نے سعید اور عبد اللہ جو ارقم زہری کے دونوں بیٹے ہیں ان کا نام ذکر کیا ہے) حظلہ بن ربیع اسیدی ابی بن کعب ثابت بن قیس بن شماس زید بن ثابت شریح بن حصہ معاویہ بن ابی سفیان مغیرہ بن شعبہ عبد اللہ بن زید جریم بن صلت زبیر بن العوام خالد بن الولید علاء بن الحضرمی عمرو بن العاص عبد اللہ بن رواحہ محمد بن سلمہ عبد اللہ بن عبد اللہ بن ابی معیقیب بن ابی فاطمہ عبد اللہ بن بن سعد بن سرح العامری عبد اللہ مرتد ہو گیا پھر یہ آیت اتری: ﴿وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا﴾ پھر فتح مکہ کے دن اسلام لائے۔ پھر ان سے کوئی حرکت سر نہ نہیں ہوئی۔ سجدہ کی حالت میں وفات ہوئی۔ بعض کتب میں یہ نام بھی لکھے ہیں۔

طلحہ یزید بن ابی سفیان ارقم بن ابی ارقم زہری علاء بن عقبہ ابویوب انصاری خالد بن زید بریدہ بن حبیب مصعب بن نمیر ابوسلمہ مخزومی عبد اللہ بن عبد الاسد حویطب بن عبد العزیٰ ابوسفیان بن حرب حاطب بن عمرو۔ ابوداؤد نے ابن عباس جمیل کا نام لکھا ہے (مگر یہ روایت ثابت نہیں) ابن دحیہ بنی نجار کا بے نام آدمی یہ وحی لکھتا تھا پھر نصرانی ہو گیا جب مر گیا تو زمین نے اس کو قبول نہ کیا۔ (سیرۃ ابن سید الناس)

ابن اسحاق کہتے ہیں حظلہ کو اہل طائف کے پاس سفیر بنا کر بھیجا گیا کہ آیا وہ صلح چاہتے ہیں یا کچھ اور؟ جب یہ ان کے ہاں گئے تو آپ نے فرمایا: ان جیسے لوگوں کی اقتداء کرو۔ پھر یہ قرقر کی طرف منتقل ہو گئے اور وہیں ان کی وفات ہوئی۔ انہوں نے تین روایات نقل کی ہیں۔ ایک میں مسلم منفرد ہیں اور وہ یہی روایت ہے۔ دو متفق علیہ ہیں۔

نافق حنظلہ ان کو اپنے متعلق نفاق کا وسوسہ پیدا ہوا اس کی وجہ یہ تھی کہ مجلس نبوی صلی اللہ علیہ وسلم میں ان پر خوف کی خاص کیفیت طاری ہوتی جس سے کمال مراقبہ اور فکر آخرت اور توجہ آخرت کا دروازہ کھلتا جب وہ وہاں سے نکل کر اپنے کاموں میں مشغول ہو جاتے تو کیفیت جاتی رہتی۔ انہوں نے اس کو نفاق سے تعبیر کیا لغت میں نفاق ایسی چیز ظاہر کرنا جس کے خلاف اندر ہی چھپائے ہوئے ہو۔ قال: ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے میری بات سن کر تعجب کیا اور سبحان اللہ کہی اور کہا ما تقول تم غور کرو کیا بول رہے ہو۔

النَّجْو: ما استفہامیہ ہے یہ تقول کا مفعول مقدم ہے۔ یذکونا بالجنة والنار کانا راى العین گویا ہم جنت و دوزخ کو کھلی آنکھوں سے دیکھ رہے ہوتے ہیں۔

قرطبی نے راى العین کو منصوب اور قاضی نے مرفوع کہا مصدر کی صورت میں نصب صحیح ہے۔

فاذا الضیعات فافسا کا معنی مانا جلنا۔ ضیعات جمع صیغہ آدمی کی معیشت کا ذریعہ خواہ مال ہو یا پیشہ یا کارگیری۔

فہمنا جب وہاں سے نکل کر ان امور میں مشغول ہوتے ہیں تو مجلس نبویؐ والی حالت جاتی رہتی ہے۔ قال ابو بکر..... قرطبی کہتے ہیں اس میں ان لوگوں کی تردید ہے جو کہتے ہیں کہ یہ حالت ہمیشہ رہتی ہے۔ اسی وجہ سے وہ اہل و مال کی طرف دھیان نہیں دیتے۔ مگر ان کا یہ قول غلط ہے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد سب سے افضل ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ ہیں مگر وہ بھی اس فطرت سے خارج نہیں اور دوام ذکر اور عدم تھکاوٹ تو فرشتے کی فطرت ہے۔ خلاصہ کلام یہ ہے اس عالم انسانی میں اللہ تعالیٰ کا طریقہ یہ ہے کہ تمکین انسانوں کے دلوں میں ڈال دی اور ان کا مشاہدہ تکالیف میں رکھ دیا اور اس کا راز یہ ہے کہ یہ عالم انسانی فرشتوں اور جنات کے درمیان ہے۔ فرشتوں کی بھلائی میں قدرت اس طرح ہے کہ وہ وہی کرتے ہیں جو ان کو حکم ملتا ہے۔ ارشاد فرمایا: ﴿يَسْبَحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَلَا يَفْتَنُونَ﴾ اور شیاطین کو شر و اغواء میں اس طرح قدرت ہے کہ جو ان کو حکم ملا اس کا الٹ کرتے ہیں۔ یہ عالم انسانی رنگ رنگی کا جہاں ہے۔ اس کو اختیار دیتا ہے بے پروا کرتا باقی رکھتا اور مشاہدہ کرتا اور گرم کرتا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی بات کی طرف اشارہ فرمایا: وَلَكِنْ يَا حَنْظَلَةُ سَاعَةٌ وَسَاعَةٌ أَنْ يَغْثُرِيَ الْغُثْرَىٰ كِى بَاتِہ۔ حدیث ابو ذر رضی اللہ عنہ میں وعلی العاقل ان یكون له ساعات۔ سَاعَةٌ یَنَاجِیَ فِیْہَا رَبَّہِ وَسَاعَةٌ یَحَاسِبُ فِیْہَا نَفْسَہِ وَسَاعَةٌ یَفْکَرُ فِیْہَا فِی صَنْعِ اللّٰہِ اِلَیْہِ وَسَاعَةٌ یَخْلُو فِیْہَا لِحَاجَتِہِ مِنْ مَطْعَمٍ وَ مَشْرَبٍ اِنْسَانٍ اَیْنَ اَوَاقَاتٍ کَوْتَقْسِیْمِ کَرِّ اَیْکِ وَتِمْتٍ مِیْنِ وَہِ اللّٰہُ کُوْیْکَارِے اَیْکِ گُھڑی اَیْنِے نَفْسِ کَا حَاسِبَہ کَرِّے اور اَیْکِ گُھڑی مِیْنِ اللّٰہِ تَعَالٰی کِی صَنْعَتِ پَر غَوْر کَرِّے اَیْکِ گُھڑی مِیْنِ کھانے پینے کِی فِکْر کَرِّے۔“

کمالات اس طرح ملتے ہیں اس کے علاوہ خواب و خیال ہیں۔

فانطلق..... ماذالذوہ کیا بات ہے جس سے وہ منافق ہوا؟ کہ آپ کی تذکیر مجلس میں کمال خوف حاصل ہوتا اور آخرت کی طرف پوری توجہ ہوتی ہے۔ ففسینا کثیراً یہ حالات طیبہ ہم سے غائب ہو جاتے ہیں۔ اس اختلاف حالت کو حظلہ نے نفاق سے تعبیر کیا۔ ان کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بتلایا کہ تمہیں اس حالت کے دوام کا مکلف نہیں بنایا گیا جو میرے پاس موجودگی میں ہوتی ہے اور یہ حالت کا اختلاف نفاق نہیں ہے۔ والذی نفسی..... علیہ عنیدی..... طرفکم اگر آخرت کی طرف توجہ والی یہ حالت ہر وقت باقی رہے تو فرشتے راستوں پر تم سے مصافحہ کریں۔ قرطبی کہتے ہیں۔ فرشتوں کا مصافحہ دو باتوں پر موقوف ہے: ① اللہ تعالیٰ کے ذکر کے ساتھ جنت کا مشاہدہ۔ ② اس حالت کا دوام۔ مطلب یہ ہے کہ اس بات پر قدرت اس وقت مل سکتی ہے جب تمام امور کا مشاہدہ اللہ تعالیٰ کی مدد سے کرے جب جنت دیکھ لے گا تو اس کی نعمتیں اور اس کا حسن خود نظر آ جائے گا کیونکہ وہ قرب الہی کا مقام ہے۔ پس اس کی جہائی اس کے جمع میں اور اس کی عطاء منع میں ہوگی۔ جو مشاہدہ والا ہوگا فرشتے اس کی جلد پہچان کر کے اس کا اکرام احترام اور اس سے مصافحہ کریں گے۔ اللہ تعالیٰ یہ موقعہ ہمیں بھی عنایت فرمادے آمین ثم آمین۔

ساعہ ایک وقت اداء عبودیت کا ہے اور ساعہ ایک گھڑی انسانی ضروریات کو پورا کرنے والی ہے۔ یہ تین بار دہرایا تاکہ نفاق والا دوسوہ دور ہو جائے۔ (رواہ مسلم) امام بخاری فرماتے ہیں بندے کا حال وہی سر میں اس کا مقام اور دل اور صفت میں اس کا شہود ہو۔ مطلب یہ ہے جو اس حالت میں ہوگا تو یہ حالت اس کو لازم رہنے والی ہے کسی حال میں اس سے جدا نہیں ہوئی اور نہ وہ اس سے منتقل ہوتا ہے۔ باقی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ہوتے ہوئے جو کیفیت ہے یہ مواجید ہیں جو آتے جاتے

ہیں کیونکہ مواجید وہ عوارضات ہیں جو عالم اسرار میں خارج سے پختہ ہو جاتے ہیں۔

بعض اکابر عارفین نے فرمایا: وجد تو زوال پذیر ہے اور معرفت قائم رہنے والی ہے زائل نہیں ہوتی اور حال وہ ہے جو سر میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس موجودگی میں خلافِ عادت پایا جائے۔ پھر وہاں سے چلے جانے سے زائل ہو جائے اور آپ کے پاس ہوتے ہوئے اس کا پایا جانا وہ آپ کی قوتِ سر اور حق کا دبدبہ ہے۔ کیا تم حضرت انس رضی اللہ عنہ کے قول پر نظر نہیں ڈالتے کہ ہم نے دفن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ہاتھ ہی جھاڑے تھے کہ دلوں کی کیفیت میں فرق پایا اور اس کی وجہ یہی تھی کہ وہ دبدبہ نبوت ان سے زائل ہو گیا جو کہ اعداء کو مقہور کرتا اور اولیاء کو کھینچتا ہے۔ پس غلبہ کو ابو جہل کے اس واقعہ میں دیکھو کہ مظلوم کو اس کے اونٹوں کی قیمت آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اس نے فوراً ادا کی اور جس غلبہ حق کو صحابہؓ پاتے تھے وہ حق کا اپنی طرف کھینچنا تھا (اور اس کو صوفیاء تصرف کرتے ہیں) جس کی وجہ سے کوئی اشیاء سے ہٹ جاتے اور یہ جذبِ حال کے بغیر ہی ہوتا رہتا۔ جب وہ آپ ﷺ کی مجلس سے لوٹ جاتے تو وہ اپنے احوال کی طرف لوٹ جاتے اگر جذب کی وہ کیفیت باہر بھی قائم رہتی تو فرشتے ان سے مصافحہ کرتے اور حال نہ بننے کی وجہ سے فرشتوں سے مصافحہ نہیں ہوا۔ مجلس میں یہ غلبہ حق کی حالت تھی۔ اگر یہ ان کا حال بن جاتا تو یہ قائم رہتا۔ اگر ایسا ہوتا تو یہ اللہ تعالیٰ کی عنایت سے ہوتا اور اللہ تعالیٰ اپنے ہبہ کو واپس نہیں لیتے اور نہ کرامت کو سلب کرتے ہیں (کتاب الاخبار بفوائد الاخیار)

الاشیدی قاضی عیاض نے اس کی نسبت بنی اسید کی طرف کی ہے جو بنو تمیم کا ایک خاندان ہے۔ شارح مسلم ابی نے لکھا کہ حظلہ بن الربیع اسید صحابی ہیں جو الکاتب کے لقب سے مشہور ہیں اسید بن عمرو بن تمیم کی اولاد سے ہیں۔ عافسانہ اصل میں معروف ہے اس کا معنی مشغول ہونا اور نووی نے عانسنا کی روایت کو لے کر ملاعبت بالاولاد و اہل اس کا ترجمہ کیا ہے۔

الصیغعات اسباب معاش کو اس لئے کہتے ہیں کہ وہ انسان کو ضائع ہونے سے حفاظت کرتے ہیں۔

تخریج ☆ أخرجه مسلم (۲۷۵۰) والترمذی (۲۴۵۲) وابن ماجہ (۴۲۳۹)



۱۵۲: وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: بَيْنَهُمَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخُطُبُ إِذَا هُوَ بِرَجُلٍ فَأَنِمَ فَسَالَ عَنْهُ فَقَالُوا أَبُو إِسْرَائِيلَ نَذَرَ أَنْ يَقُومَ فِي الشَّمْسِ وَلَا يَقْعُدَ وَلَا يَسْتَظِلَّ وَلَا يَتَكَلَّمَ وَيَصُومَ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مُرُّوهُ فَلْيَتَكَلَّمْ وَلْيَسْتَظِلَّ وَلْيَقْعُدْ وَلْيَتِمَّ صَوْمُهُ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ."

۱۵۲: حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ خطبہ ارشاد فرما رہے تھے۔ اچانک آپ ﷺ کی نگاہ ایک کھڑے آدمی پر پڑی۔ آپ ﷺ نے اس کے بارے میں پوچھا۔ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم نے بتلایا کہ یہ ابوسرائیل ہے۔ جس نے نذر مانی ہے کہ وہ دھوپ میں کھڑا رہے گا اور بیٹھے گا نہیں اور نہ سایہ لے گا اور نہ گفتگو کرے گا اور روزہ رکھے گا۔ آنحضرت ﷺ نے فرمایا: "اس کو کہہ دو کہ وہ بات کر لے اور سایہ میں ہو جائے اور بیٹھ جائے اور روزہ کو مکمل کرے۔" (بخاری)

تشریح: تسأل عنه آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا نام اور سبب قیام پوچھا۔ ابو اسرائیل یہ کہتے ہیں۔ ان کا نام یُسَیْر جو یُسَیْر کی تصغیر یہ انصاری صحابی ہیں۔ لا یقعد ولا یستظل نہ بیٹھے گا اور دھوپ میں کھڑا رہے گا۔ لا یتکلم وہ ذکر و تلاوت کے علاوہ کلام نہ کرے گا۔ فیتکلم خاموش رہنے کی نذر ہماری شریعت میں جائز نہیں۔ لیقعد نماز کے علاوہ البتہ جو نماز نفل میں قیام کی نیت کر لے اس پر لازم ہو جائے گا۔

ولیتم صومہ کیونکہ روزہ تو پہلے بھی قربت الہی ہے جو کسی اطاعت کی نذر مانے وہ اطاعت ضرور کرے۔ دوسرے کام نہیں۔ (رواہ البخاری) ابن رجب کہتے ہیں کہ جس کسی نے ایسے عمل کو کرنے کی نذر مانی جو اللہ تعالیٰ نے نیکی کا نہ بنایا ہو تو اس کا وہ عمل مردود ہے اور ہر وہ چیز جو عبادت میں قربت کا باعث ہو ضروری نہیں کہ وہ دوسرے مقام میں بھی قربت بن جائے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے منبر پر دوران خطبہ ایک آدمی کو کھڑا دیکھا اس نے نذر مانی تھی کہ جب تک آپ ﷺ خطبہ دیتے ہیں میں خطبہ سننے کے لئے کھڑا رہوں گا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو قربت قرار نہیں دیا حالانکہ قیام نماز و اذان عرفات کی دعا کے لئے عبادت ہے۔ اسی طرح محرم کے لئے دھوپ میں نکلنا عبادت ہے۔ پس اس سے ثابت ہوا کہ جو کسی ایک عبادت میں قربت ہے دوسری عبادت میں اس کا قربت ہونا ضروری نہیں جب تک شریعت سے ثابت نہ ہو۔

(شرح الرعین لابن رجب)

تخریج: أخرجه مالك (۱۰۲۹) وأحمد (۶/۱۷۵۴۰) والبيهقي (۶۷۰۴) وأبو داود (۳۳۰۰) وابن ماجه (۲۱۳۶) والدارقطني (۱۶۱/۴) وابن حبان (۴۳۸۵) وابن الجارود (۹۳۸) والطبرانی (۱۱۸۷۱) و عبد الرزاق (۱۵۸۱۷) والطحاوی فی مشکل الآثار ۳/۴۴) والبيهقي (۷۵/۱۰)



۱۵: بَابُ فِي الْمَحَافِظَةِ عَلَى الْأَعْمَالِ

باب ۱۵: اعمال کی حفاظت و نگہبانی

امام نووی رحمۃ اللہ علیہ نے اقتصاد کے بعد یہ باب ذکر کیا کیونکہ اس باب کا حاصل عبادت کو لازم کرنا ہے اور اس کی طرف پہنچنے والا راستہ اقتصاد اور میانہ روی ہے۔ کیونکہ تشدید بسا اوقات عبادت کے ترک تک پہنچاتی ہے جو کہ قابل مذمت ہے۔ یہ ترتیب پہلے امام بخاری کی اختیار کردہ ہے۔ انہوں نے تشدید فی العبادۃ کی کراہت کو ذکر کرتے ہوئے پھر باب ما یکرہ من ترک قیام اللیل لمن کان یقومہ لائے۔ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ نے اس ترتیب کی تحسین کی ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

اللَّهُ تَعَالَى نَزَلَ بِمَا :

﴿أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ﴾ [الحديد: ۱۶]

”کیا ایمان والوں کے لئے وہ وقت نہیں آیا کہ وہ اللہ کی یاد کے لئے اور اللہ تعالیٰ نے جو حق کی باتیں اتاری ہیں ان

کے لئے ان کے دل جھک جائیں اور وہ ان لوگوں کی طرح نہ ہو جائیں جن کو ان سے پہلے کتابیں دی گئیں اور ان پر زمانہ طویل گزرا تو ان کے دل سخت ہو گئے۔ (الحمدید)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَآتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً وَرَحْمَةً وَرَهَابَنِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا﴾

[الحديد: ۲۷]

”ہم نے ان کے پیچھے عیسیٰ بن مریم کو بھیجا اور ان کو انجیل دی اور ان کے لوگوں کے دلوں میں کہ جنہوں نے ان کی اتباع کی شفقت و رحمت ڈال دی اور رہبانیت جس کو انہوں نے خود گھڑ لیا تھا۔ ہم نے ان پر لازم نہ کی تھی مگر اللہ تعالیٰ کی رضا مندی کو حاصل کرنے کے لئے پھر انہوں نے اس کا اس طرح خیال نہیں رکھا جس طرح خیال رکھنے کا حق تھا۔“ (الحمدید)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَقَضْتُ غَزْلَها مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَاثًا﴾ [النحل: ۹۲]

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”تم اس عورت کی طرح مت بنو جس نے نہایت محنت سے کاتے ہوئے سوت کو توڑ کر ٹکڑے ٹکڑے کر دیا۔“ (النحل)

﴿وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ﴾ [الحجر: ۹۹]

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”اور تو اپنے رب کی عبادت کر یہاں تک کہ تجھے موت آجائے۔“ (الحجر)

آیت (۱) الم یأین شوق مند ہونا۔ یہ ان صحابہ کرامؓ کے متعلق اتری جنہوں نے مزاج میں کثرت اختیار کی۔ من الحق سے قرآن مجید مراد ہے۔

النَّحْوُ : ولا یكونوا کا عطف تنخیع پر ہے۔ او تو الکتاب سے یہود و نصاریٰ مراد ہیں۔ الامد سے مراد انبیاء علیہم السلام اور ان کے درمیان زمانہ۔

فقسست قلوبہم اللہ تعالیٰ کے ذکر کے لئے نرم نہ ہوتے۔

آیت نمبر (۲) وقفینا..... رہبانیت بتدعوہا رہبانیت گرجے بنانا اور عورتوں سے مکمل علیحدگی کرنا۔ کواشی کہتے ہیں

دہبانیہ سے پہلے فعل ابتداء محذوف ہے اور یہ ابتداء اس کی تفسیر ہے۔ ⑤ بعض نے ماقبل پر اس کا عطف کو جائز کہا اور اس ابتداء کے بعد رہبانیت کو محذوف مانا ہے۔ ⑥ بعض نے اس کا ماقبل پر عطف ڈال کر ابتداء کو اس کی صفت بنایا تقدیر عبارت یہ ہے: جعلنا فی قلوبہم رافۃ ورحمة و دہبانیہ مبتدعہ حاصل یہ ہے کہ ہم نے ان کو باہمی رحم کی توفیق دی۔ (الکواشی) یہ رہبانیت انہوں نے خود گھڑ لی۔ ہم نے اس کا حکم نہیں دیا۔ الا یہ لکن کے معنی میں ہے۔ ابتغاء رضوان اس کی رضامندی چاہنے کے لئے اس کے حکم کی پیروی کی اور ممنوعات سے پرہیز کیا۔

فما رعوہا..... اس لئے کہ اکثریت نے چھوڑ دیا اور دین عسیٰ کا انکار کر دیا اور بادشاہ کے دین میں داخل ہو گئے۔ بہت تھوڑے لوگ دین مسیح پر قائم رہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو مجھ پر ایمان لایا اور میری تصدیق کی اس نے اس کا پورا حق ادا کیا اور جو مجھ پر ایمان نہ لایا وہ ہلاکت میں مبتلا ہوگا۔ یہ روایت کواشی نے نقل کرنے سے پہلے لکھا کہ رہبانیت کے موجودوں نے اس کا لحاظ نہ کیا جیسا نذر والا اپنی نذر کا لحاظ کرتا ہے بلکہ اپنے اوپر لازم کی جانے والی طاعات میں کوتاہی برتی۔ کواشی کہتے ہیں اس آیت میں خبر دار کیا کہ جو شخص اپنے اوپر کوئی چیز لازم کر لے اور اس پر لازم نہ ہو تو اس کو اس کی تکمیل ضروری ہو جاتی ہے وہ اسے ہرگز نہ چھوڑے ورنہ فسق کے نام کا مستحق ہوگا۔

آیت نمبر (۳) انقضت بگاڑنا۔ دھاگہ توڑنا۔ من بعد قوۃ اس کو مضبوط کر کے۔

النَّجْوٰ: انکاثائیہ حال ہے یا نقض کا دوسرا مفعول ہے کیونکہ وہ جعل کے معنی کو متضمن ہے یا نقضت کا مفعول مطلق ہے۔ اس صورت میں معنی مضبوط کو کھولنا ہوگا۔ یہ مکہ کی ایک احمق عورت تھی جس کا نام ریطہ بنت سعد بن زید منات تھا۔ یہ قریش میں شمار ہوتی تھی۔ جعرانہ میں مری۔ یہ تمام دن دھاگہ کا تھی پھر سر شام اس کو توڑ ڈالتی۔

خازن کہتے ہیں یہ عورت نہ تو کام سے باز آئی اور نہ کام کر کے توڑنے سے باز رہی اسی طرح اس آدمی کا حال ہے جس نے اپنا عہد توڑا نہ اس کو چھوڑا اور نہ معاہدہ کر کے وفاء کی اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: ﴿وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ﴾^۱ الفرائد: ① ہماری شریعت میں خاموشی کا روزہ حرام ہے۔ ② حرام کی نذر کا پورا کرنا واجب نہیں اور اس کے توڑنے سے کفارہ بھی لازم نہ ہوگا۔



۱۵۳: وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَمِنْهَا حَدِيثُ عَائِشَةَ "وَكَانَ أَحَبَّ الدِّينِ إِلَيْهِ مَا دَاوَمَ صَاحِبُهُ عَلَيْهِ" وَقَدْ سَبَقَ فِي الْبَابِ قَبْلَهُ۔

۱۵۳: اس سلسلہ کی احادیث میں سے حدیث عائشہ رضی اللہ عنہا ہے۔ كَانَ أَحَبَّ الدِّينِ إِلَيْهِ مَا دَاوَمَ صَاحِبُهُ عَلَيْهِ جو گزشتہ باب میں گزری۔

تشمیح: ① احب الدین: دین سے اس کا عمل مراد ہے۔ ما دام علیہ جو بلا انقطاع مسلسل کیا جائے حدیث نمبر ۱۴۲ میں اس کی شرح گزری ہے۔ (متفق علیہ)



۱۵۴: وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ نَامَ عَنْ حِزْبِهِ مِنْ

اللَّيْلِ أَوْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَقَرَأَهُ مَا بَيْنَ صَلَوةِ الْفَجْرِ وَصَلَوةِ الظُّهْرِ كُتِبَ لَهُ كَأَنَّمَا قَرَأَهُ مِنَ اللَّيْلِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۵۴: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”کہ جو شخص اپنے رات کے وظیفے سے یا اس کے کچھ حصے سے سو جائے اور وہ اسے فجر سے لے کر ظہر کی نماز کے وقت کے درمیان میں پڑھے تو اس کے لئے لکھا جاتا ہے کہ گویا اس نے رات ہی میں پڑھا۔“ (مسلم)

تشریح ﴿﴾ من نام عن حزبہ قاضی عیاض کہتے ہیں۔ حزب اصل میں باری کو کہتے ہیں پھر منتقل ہو کر وہ نماز و قرأت وغیرہ میں استعمال ہونے لگا جو انسان اپنے لئے یومیہ وظیفہ مقرر کر لے۔ چنانچہ ابن ماجہ نے جزئہ نقل کیا ہے۔ نسائی نے او کے ساتھ دونوں نقل کئے ہیں۔

من اللیل فقراہ علامہ بیضاوی نے کہا ذکر میں اسی پر اکتفاء اس لئے معلوم ہوتا ہے یہ وقت افضل ہے اس میں ذکر بھی افضل ہے۔ بقیہ اذکار اس کی مثل ہیں۔ ﴿۴﴾ اور ممکن ہے اس ثواب میں یہ خاص ہو کیونکہ کُتِبَ کا لفظ آ رہا ہے۔ ﴿۵﴾ اور یہ احتمال ہے کہ یہ بطور مثال ہو۔ پس جو بھی فعل و قول ہے وہ اس کی مثل ہے کیونکہ اس نے عہد پورا کر لیا (بیضاوی) قاضی عیاض و عاقولی نے تیسری وجہ کو اختیار کیا ہے۔

ما بین صلاة الفجر یہ اس وقت میں پورا کر لیا جائے جبکہ عموماً لوگ عبادت سے غافل ہوتے ہیں۔ کانما قراہ من اللیل جیسا رات کی قرأت پر اس کا اجر ثابت ہے۔ اسی طرح اس کا اجر ثابت ہو گیا۔ امام نووی کہتے ہیں صورت کی مخالفت کرنی چاہئے۔ قرطبی کہتے ہیں: ﴿۱﴾ یہ فضیلت وہ پاتا ہے جس کا ذکر غلبہ نوم سے رہ گیا ہو۔ ﴿۲﴾ اس کی نیت قیام کی تھی مگر کسی عذر کی وجہ سے قیام نہ کر سکا۔ روایت کے ظاہر سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کا اجر مکمل اضافہ سمیت ملے گا اور اس کی وجہ حسن نیت اور سچا انوس ہے۔ کذا قال بعض شیوخنا۔

بعض کا قول یہ ہے ممکن ہے اضافہ کے بغیر ملے کیونکہ رات میں پڑھنا افضل اکمل ہے مگر پہلا قول ظاہر ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۷۴۷) و أبو داود (۱۳۱۳) و الترمذی (۵۸۱) و النسائی (۱۷۸۹) و ابن ماجہ (۱۳۴۳) الفرائد: ﴿۱﴾ رات کے وقت کسی چیز کا ورد بنالینا درست ہے۔ ﴿۲﴾ جب رات کو رہ جائے کسی اور وقت ادا کر لیا جائے۔ ﴿۳﴾ رات کا عمل تہجد وغیرہ رہ جائے تو اسے نماز فجر سے نماز ظہر کے درمیان ادا کرنا مستحب ہے۔

۱۵۵: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَكُنْ مِثْلَ فُلَانٍ كَانَ يَقُومُ اللَّيْلَ فَتَرَكَ قِيَامَ اللَّيْلِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۱۵۵: حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

”اے عبد اللہ تو فلاں کی طرح مت ہو وہ رات کو قیام کرتا تھا پھر اس نے رات کا قیام چھوڑ دیا۔“ (متفق علیہ)

تشریح ﴿﴾ فلاں اس کا نام معلوم نہیں ہو سکا۔ ستر پوشی کے لئے نام نہیں لیا۔ مذموم بات والے کے نام کی تلاش میں نہ پڑنا چاہئے۔ یہ بھی ممکن ہے کہ معین شخص مقصود نہ ہو۔ صرف عبد اللہ کو اس حرکت سے نفرت دلانا مقصود ہو۔

کان يقوم الليل اکثر روايات میں حذف من کے ساتھ ہے۔ حافظ ابن حجر کا جزم بھی اسی پر ہے۔ ابن عربی کہتے ہیں اس میں کسی نیک کام پر دوام کا استحباب ثابت ہوتا ہے۔ اس کا انقطاع ناپسند ہے اگرچہ وہ واجب نہ ہو۔
تخریج: أخرجه البخاری (۱۱۵۲) و مسلم (۱۱۵۹ / ۱۸۵) و النسائی (۱۷۶۲) و ابن ماجه (۱۳۳۱)
الفرائد: ① عیب والے کا تذکرہ اس لئے تا کہ وہ باز آ جائے جائز ہے۔ ② عادت والے اچھے کام کو برقرار رکھنا درست ہے۔ ③ عادت میں میانہ روی کا دامن ہاتھ سے نہ چھوٹنا چاہئے کیونکہ شدت ترک کی طرف لے جانے والی ہے۔



۱۵۶: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا فَاتَتْهُ الصَّلَاةُ مِنَ اللَّيْلِ مِنْ وَجَعٍ أَوْ غَيْرِهِ صَلَّى مِنَ النَّهَارِ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۵۶: حضرت عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت ہے کہ جب درد وغیرہ کی وجہ سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی رات کی نماز جاتی رہی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم دن کو بارہ رکعات ادا فرما لیتے تھے۔ (مسلم)

تشریح: من الليل سے نماز تہجد مراد ہے۔ وجع او غیرہ عذر یا غلبہ نیند۔ یہ بارہ رکعت کی ادائیگی قیام لیل کے نقصان کے دفعیہ کے لئے تھی۔ قضاء کے طور پر نہیں کیونکہ آپ ﷺ کی تہجد کی نماز مختلف تعداد میں ادا فرماتے۔ نوافل کی ادائیگی مشروع ہے اس کی دلیل حدیث ابو داؤد ہے جو کہ حسن ہے۔ ترمذی نے اگرچہ اس کی تضعیف کی ہے۔ من نام عن وترہ او سنتہ فليصل اذا ذكره۔

تخریج: أخرجه مسلم (۱۴۱/۷۴۶) و الترمذی (۴۴۵) و النسائی (۱۷۸۸)



۱۶: بَابُ فِي الْأَمْرِ بِالمُحَافَظَةِ عَلَى السُّنَّةِ وَأَدَائِهَا
بَابُ: سنت اور اس کے آداب کی حفاظت و نگہبانی

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

اللَّهُ تَعَالَى نے فرمایا:

﴿وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا﴾ [الحشر: ۷]

”رسول اللہ ﷺ کو جو کچھ دیں وہ لے لو اور جس سے منع فرمائیں اس سے رک جاؤ۔“ (الحشر)

وَقَالَ تَعَالَى:

اللَّهُ تَعَالَى نے فرمایا:

﴿وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ﴾ [النجم: ۴۳]

”آپ ﷺ اپنی خواہش سے نہیں بولتے وہ تو وحی ہے جو ان کی طرف اتار دی جاتی ہے۔“ (النجم)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ﴾ [آل عمران: ۳۱]

”آپؐ فرمادیں اگر تم اللہ تعالیٰ سے محبت کرتے ہو تو میری اتباع کرو۔ اللہ تعالیٰ تم سے محبت کریں گے اور تمہارے گناہوں کو بخش دیں گے۔ (آل عمران)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ﴾

[الاحزاب: ۲۱]

”البتہ تحقیق تمہارے لئے رسول اللہ ﷺ کی ذات گرامی میں عمدہ نمونہ ہے۔ اس شخص کے لئے جو اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر یقین رکھتا ہو۔“ (آل عمران)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ [النساء: ۶۵]

”اور تیرے رب کی قسم ہے وہ لوگ مومن نہیں ہو سکتے یہاں تک کہ وہ اپنے باہمی جھگڑوں میں آپؐ کو اپنا حکم و فیصلہ نہ مان لیں پھر تمہارے فیصلہ پر اپنے دلوں میں کوئی شک بھی محسوس نہ کریں اور پورے طور پر اسے تسلیم کر لیں۔“

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾

[النساء: ۵۹]

”اگر کسی چیز کے متعلق تمہارا باہمی جھگڑا ہو جائے تو تم اسے اللہ اور اس کے رسولؐ کی طرف لوٹا دو اگر تم اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتے ہو۔“

قَالَ الْعُلَمَاءُ : مَعْنَاهُ إِلَى الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ

علماء نے فرمایا اس کا معنی کتاب و سنت کی طرف لوٹانا ہے۔

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿وَمَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ﴾ [النساء: ۸۰]
 ”جس نے اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کی یقیناً اس نے اللہ کی اطاعت کی۔“

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿أَنْتَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ [الشورى: ۵۲]
 ”بیشک آپ ان کی راہنمائی صراطِ مستقیم کی طرف کرتے ہیں یعنی اللہ راستہ۔“

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿فَلْيُحَذِّرِ الْكَافِرِينَ إِذَا لَفُوفَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ [النور: ۶۳]
 ”چاہئے کہ ڈریں وہ لوگ جو اللہ تعالیٰ کے حکم کی مخالفت کرتے ہیں کہ ان کو کوئی آزمائش آئے یا ان کو کوئی دردناک عذاب پہنچے۔“

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے:

﴿وَأَذْكُرَنَّ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ﴾ [الاحزاب: ۳۴]
 ”اور تم یاد کرو جو اللہ تعالیٰ کی آیات اور حکمت کی باتیں تمہارے گھروں میں پڑھی جاتی ہیں۔“
 وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ.

آیات اس باب میں بہت ہیں۔

اس باب میں اقوال و افعال سب ہی کو سنت سے تعبیر کیا۔ آداب لفظ سنت کا معنی دیتا ہے مگر یہ تاکید میں اس سے کم درجہ

ہے۔ (روضہ)

آیت نمبر (۱) وما اتاكم الرسول اتى اعطى کے معنی میں ہے یعنی مال فنی وغیرہ۔ سیوطی کہتے ہیں اس آیت سے ثابت ہوتا ہے آپ کے اوامر و نواہی کو اپنانا ضروری ہے۔ علماء نے فرمایا کہ اس آیت سے ثابت ہوتا ہے کہ جو آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے صحیح طور پر ثابت ہے وہ قرآن میں ہے۔

آیت نمبر (۲) وما ينطق عن الهوى جو آپ ﷺ تمہارے پاس لاتے ہیں وہ خواہش نفس سے نہیں لاتے وہ توحی ہے جو آپ کی طرف کی جاتی ہے۔

آیت نمبر (۳) قل ان كنتم آپ ﷺ کفار کو کہہ دیں کہ تمہارا دعویٰ یہ ہے کہ تم بتوں کی پوجا تقرب الی اللہ کے لئے کرتے ہو اگر تم اس بات میں سچے ہو تو میری اتباع کرو وہ تمہیں بدلہ دے گا۔ حدیث اعبتی علی نفسك بکثرة السجود سے معلوم ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی محبت حب رسول کو لازم ہے اور بالعکس بھی اور محبت اللہ اور محبت الرسول دونوں کا دار و مدار

اتباع رسول پر ہے۔

آیت نمبر (۴) لقد کان لکم فی رسول اللہ اقتداء کے لئے۔ لِمَنْ یَکُم سے بدل ہے۔ یرجو اللہ اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہو۔ یوم الآخر قیامت کا نام ہے۔

آیت نمبر (۵) فلا وربک لا زامہ ہے۔ شجر مخلط ہو جائیں۔ حرجاً تنگی و شک و یسلموا تسلیماً تمہارے فیصلہ کے مطیع ہو جائیں بغیر معارضہ کے۔

آیت نمبر (۶) فان تنازعتم اختلاف کرو۔ الی اللہ والرسول سے کتاب و سنت ہے۔ آپ ﷺ کی زندگی تک ظاہری معنی مراد تھا۔ (جلالین)

آیت نمبر (۷) من یطع الرسول او امرنواہی میں۔ فقد اطاع اللہ کیونکہ اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کی اطاعت و اتباع کا حکم دیا ہے۔

آیت نمبر (۸) وانک لتہدی آپ ﷺ کو جس کے ساتھ ان کو دعوت دیتے ہیں۔ صراط مستقیم سے دین اسلام مراد ہے۔

آیت نمبر (۹) فلیحذر الذین ینحرون عن امرہ۔ اللہ تعالیٰ کے حکم یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم سے۔ باب کے مناسب دوسرا قول ہے۔

آیت نمبر (۱۰) واذکرن امہات المؤمنین کو خطاب کیا گیا ہے۔ آیات اللہ و الحکمہ سے قرآن و سنت مراد ہے۔ احادیث درج کی جاتی ہیں۔

وَأَمَّا الْإِحَادِیْتُ فَلَاوَل :

۱۵۷: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : ”دَعَوْنِي مَا تَرَكْتُكُمْ“ إِنَّمَا أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ كَثْرَةُ سُؤَالِهِمْ وَاخْتِلَافُهُمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ - فَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَاجْتَنِبُوهُ وَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِأَمْرٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ“ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۱۵۷: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”جو باتیں میں تمہیں بیان کرنے سے چھوڑ دوں۔ ان میں تم مجھے میرے حال پر چھوڑ دو۔ اس لئے کہ تم سے پہلے لوگوں کو کثرت سوال نے ہلاک کیا اور اپنے پیغمبروں سے وہ لوگ اختلاف کرتے تھے۔ اس لئے جب میں تمہیں کسی چیز سے روکوں تو تم اس سے پرہیز کرو اور جب میں تمہیں کسی چیز کا حکم دوں تو اسے اپنی طاقت کے مطابق انجام دو۔“ (متفق علیہ)

تشریح: قال: یہ خطبہ کے دوران فرمایا: اے لوگو! اللہ تعالیٰ نے تم پر حج فرض کیا پس تم حج کو تو ایک آدمی نے کہا۔ کیا ہر سال یا رسول اللہ؟ اس پر آپ ﷺ خاموش ہو گئے۔ یہاں تک کہ اس آدمی نے یہ سوال کئی مرتبہ دہرایا تو آپ نے ارشاد فرمایا: اگر میں نعم کہتا تو لازم ہو جاتا اور تم طاقت نہ رکھتے۔ پھر آپ نے فرمایا: دعونی مسلم میں ذرونی کے الفاظ ہیں مجھ پر کثرت سے سوالات مت کرو۔ ما ترککم مامصدر یہ ظریف ہے۔ یہاں وذر تکم کی بجائے ترککم لائے۔ کیونکہ اہل عرب

اسے فقط شعر میں استعمال کرتے ہیں۔ واؤ کے ثقیل ہونے کی وجہ سے عام استعمال میں اسے چھوڑ دیا جاتا ہے۔ ودع قلیل الاستعمال ہے جیسا ما ودعک ربک میں اور تخفیف والی قرأت شاذ ہے۔ ربی حدیث دعوا الحبشة ما ودعواکم کا معنی بھی اسی طرح ہے۔

ذرونی کا معنی ان مقامات کی زیادہ تفصیل مت طلب کرو جو بظاہر تو فائدہ مند نظر آئے اور دوسروں کے لئے درست بھی ہو جیسا فحجوا اگرچہ اس سے تکرار کا گمان بھی ممکن ہے مگر لفظ کا ظاہری مصداق تو ایک حج ہے اور اس سے زائد مشکوک خیال ہے۔ اس سے اعراض کیا جائے گا مگر یہاں مقصد یہ ہے کہ کثرت سوالات سے ایسا جواب مل سکتا ہے جو تعب و مشقت والا ہو جیسا بنی اسرائیل کے لئے ہوا۔ پس جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنی امت کے متعلق اس قسم کے سوالات کا خطرہ ہوا اسی پر آپ ﷺ نے فرمایا: انما اهلك مسلم کے الفاظ ہیں: فانما هلك من كان قبلکم بکثرة سوا لهم واختلافهم۔ اختلاف کے لفظ کو مرفوع پڑھیں گے تو کثرت سوال کی قید سے یہ زیادہ بلوغ ہوگا بخلاف مجرور پڑھنے کے۔ علی انبیائهم اس سے معلوم ہوتا ہے کہ بلا ضرورت کثرت سوال اور اختلاف حرام ہے کیونکہ ہلاک کی وعید اس کے ساتھ موجود ہے۔ کسی چیز پر وعید کا آثار محرم اور اس کے گناہ ہونے کی دلیل ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ اس سے دلوں میں دوری پیدا ہوتی ہے اور دین میں بزدلی آ جاتی ہے اور یہ حرام ہے۔ پس اس کو پیدا کرنے والا سبب بھی حرام ہوگا۔ اور کثرت سوال ضد بازی کو ظاہر کرتا ہے یا کم از کم اس تک پہنچانے والا ہے اور ضد بازی بھی حرام ہے۔

فاذا نهیتکم عن شئی فاجتنبوه اس سے ہمیشہ پرہیز کرو جب تک وہ ممنوع ہے تو اس کا کرنا حرام ہے اور استنباطاً ممنوع ہے تو کرنا مکروہ ہے۔ نہی پر عمل تبھی ہو سکتا ہے جب اس کے تمام اجزاء چھوڑے جائیں ورنہ عاصی و مخالف کا مصداق بنے گا اور ممنوعہ چیز کا چھوڑنا یہ عدم کی حالت کو ساتھ رکھنا اور حالت عدم پر استمرار ہے اور اس میں کوئی چیز ایسی نہیں جو استطاعت سے باہر ہو جس سے انسان کا مکلف ہونا اسے معاف ہو جائے اور کبھی بعض اوقات معصیت کے داعیہ کا قوی ہونا کہ جس کو روکنے کی ہمت نہ رہے یہ نادر ہے اور نادر پر حکم نہیں لگتا۔ اسی لئے ما دام کی قید سے یہ صورت نکل گئی مثلاً مضطر کو سردار کا کھانا اور لقمہ گلے سے اتارنے کے لئے مسکر کا مجبوری میں استعمال۔ مگر یہ اس طرح ممنوع رہتا نہیں۔ واذ امرتکم..... ما استطعتم یعنی تم میں طاقت ہو کیونکہ اس کا کرنا اس کو عدم سے وجود کی طرف لے جانا ہے۔ یہ شروط و اسباب پر موقوف ہے مثلاً قدرت علی الفعل اور اسباب تو استطاعت میں ہیں اور بعض غیر مستطیع ہیں مگر تکلیف تو ان سے ثابت ہے جو استطاعت میں ہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمادیا: ﴿لا یكلف اللہ نفساً الا وسعها﴾ نووی کہتے ہیں یہ حدیث اس آیت کے موافق مفہوم رکھتی ہے: ﴿فاتقوا اللہ ما استطعتم﴾ اور اس لئے بھی کہ امور کا دار و مدار (فعل) کرنے پر ہے۔ بخلاف منہی عنہ کے وہ تو محض رک جانا ہے اسی لئے فعل کے متعلق فرمایا: فاتوا ما استطعتم اور اس کے بارے میں فرمایا: فاجتنبوا اور یہ اسلام کے قواعد میں سے اہم قاعدہ ہے اور آپ کے جوامع الکلم میں سے ہے کیونکہ اس میں لا تعداد احکام داخل ہیں اور اس روایت اور موافقت والی آیت سے وما اتاکم الرسول فخذوه کے عموم میں تخصیص پیدا ہوگئی اور نص کا مطلب اس طرح ہو گیا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تم کو دیں اس کو لے لو اور جس سے منع کریں اس سے باز رہو اور امام احمد نے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے مرفوع روایت نقل کی ہے: انظروا الذی امرتکم بہ فاعملوا بہ والذی نهیتکم عنه فانتهوا عنه (متفق علیہ)

اور امام احمد کی روایت میں الفاظ ہیں: "واتمروا ما استطعتم بحالوا اپنی استطاعت کے مطابق۔"

تخریج: أخرجه احمد (۱/۷۳۷۱) و عبد الرزاق (۲۰۳۷۴) و البخاری (۷۲۸۸) و مسلم (۱۳۳۷) و النسائی (۲۶۱۸) و ابن حبان (۱۸) و ابن خزيمة (۲۵۰۸) و البيهقي (۳۲۶/۴)

الفرائد: ① ریا کاری سے آدمی کے دل سے علم کا نور چلا جاتا ہے۔ ② جلد پیش آنے والے مسائل میں مشغول ہونا چاہئے ان مسائل میں نہ الجھے جن کی فی الحال ضرورت نہیں۔

۱۵۸: عَنْ أَبِي نَجِيحٍ الْعُرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: "وَعَطْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَوْعِظَةً بَلِيغَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَأَنَّهَُا مَوْعِظَةُ مُودَعٍ فَأَوْصِنَا - قَالَ: "أَوْصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ تَأَمَّرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ، وَأَنَّهُ مَنْ يَعْشَ مِنْكُمْ فَسَيَرَى اخْتِلَافًا كَثِيرًا فَعَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمُهَدِّينَ عَصُومًا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِدِ، وَإِيَّاكُمْ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ فَإِنَّ كُلَّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ" رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

"النَّوَاجِدُ" بِالذَّالِ الْمُعْجَمَةِ الْاَنْبَابُ وَقِيلَ الْأَصْرَاسُ.

۱۵۸: حضرت ابی نجیح عرباض بن ساریہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک نہایت مؤثر وعظ فرمایا جس سے دل ڈر گئے اور آنکھیں بہہ پڑیں۔ ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ تو گویا الوداعی وعظ ہے۔ پس آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہمیں وصیت فرمادیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "میں تمہیں اللہ سے ڈرنے اور بات کو سننے اور ماننے کا حکم دیتا ہوں۔ خواہ تم پر کسی حبشی غلام کو امیر مقرر کیا جائے اور ثانی یہ ہے کہ جو شخص تم میں سے میرے بعد زندہ رہے گا وہ بہت سے اختلافات دیکھے گا پس تم میری سنت اور ہدایت یافتہ خلفاء راشدین رضی اللہ عنہم اجمعین کی سنت کو لازم پکڑو۔ اس سنت کو کچلیوں (سامنے کے دودانت) سے مضبوط پکڑو اور دین میں نئے نئے کام ایجاد کرنے سے بچو۔ اس لئے کہ ہر بدعت گمراہی ہے۔ (ابوداؤد ترمذی) حدیث حسن صحیح ہے۔

النَّوَاجِدُ: کچلیاں یا ڈانٹیں۔

تشریح: ① ابی نجیح عرباض بن ساریہ یہ سلمی ہیں اصحاب صفہ سے ہیں۔ یہ بہت زیادہ رونے والوں سے تھے یہ کہا کرتے تھے کہ میں چوتھے نمبر پر اسلام لانے والوں میں سے ہوں۔ نووی نے محمد بن عوف کا قول نقل کیا کہ عرباض بن ساریہ اور عمرو بن عتبہ دونوں کہا کرتے تھے کہ میں رابع الاسلام ہوں۔ مگر یہ معلوم نہیں کہ ان میں سے کون دوسرے سے پہلے اسلام لایا۔ یہ شام میں چلے گئے اور حمص میں رہائش اختیار کر لی۔ ابن الزبیر رضی اللہ عنہما کے فتنہ کے زمانہ میں وفات ہوئی۔ بعض نے ۵۷ھ نقل کیا ہے۔ ابن حزم کہتے ہیں ان کی مرویات ۳۱ ہیں۔ سنن اربعہ میں ان سے روایت لی گئی ہے۔ وعظنا دوسری روایت سے

معلوم ہوتا ہے کہ یہ وعظ صبح کی نماز کے بعد تھا۔ موعظہ یہ وعظ سے نکلا ہے۔ یہ نصیحت انجام یاد دلانے کو کہتے ہیں۔ اس کی تنوین تعظیم کے لئے ہے۔ ایک روایت میں اس کے ساتھ بلیغہ کا لفظ بھی وارد ہے یعنی عظیم الشان وعظ۔ وجلت منها القلوب جس کے سبب دل ڈر گئے۔

التحقیق: من ابتداء یہ بھی ہو سکتا ہے۔ ذرفت منها العیون آنسو بہہ پڑے۔ کانہا موعظہ مودع صحابہ کرام کے سمجھنے کی وجہ یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تخویف و تحذیر کے معمول سے زیادہ تخویف فرمائی۔ پس انہوں نے گمان کیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی مفارقت قریب ہے کیونکہ عموماً الوداع کہنے والا قول و فعل میں ایسی تاکید سے بات کہتا ہے جو عادم آدمی نہیں کہتا۔ موعظ میں عادت سے بڑھ کر تخویف سے صحابہ کرام نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے الوداع ہونے کا مسئلہ معلوم کیا۔ اس سے پس قرآن سے بات سمجھنے کا جواز ثابت ہوا۔

فاوصنا یعنی جامع قسم کی وصیت فرمادیں۔ اوصینکم بتقوی اللہ اس میں تمام امور آخرت جمع کر دیئے کیونکہ تقویٰ تمام اوامر کو انجام دینے اور نواہی سے پرہیز کرنے کا نام ہے اور تمام شرعی احکام اس میں داخل ہیں۔ والسمع والطاعة: ان دونوں کو اکٹھا لایا گیا تاکہ اس مقام کی طرف خصوصی توجہ اور تاکید ہو جائے اور اسی لئے تقویٰ پر اس کا عطف کر کے مزید اہتمام کر دیا گیا کیونکہ تقویٰ اس کو پہلے بھی شامل ہے۔ ۵ اور یہ بھی احتمال ہے کہ یہ عطف مغائرت کے لئے ہو۔ اس طرح کہ تقویٰ کے واضح ترین مقاصد میں سے اخروی امور کا انتظام ہے۔ اور امامت کا سب سے بڑا مقصد امور دنیا کا انتظام ہے۔ اسی لئے علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: لوگوں کی درستی کے احوال کے لئے امیر ضروری ہے خواہ وہ عادل ہو یا فاجر۔ وان تأمر علیکم عبد: یہ ضرب المثل ہے جو فرض و تقدیر کے طور پر لائی گئی ہے ورنہ عبد کی ولایت درست نہیں یا اخبار بالغیب کی قسم سے ہے کہ آئندہ زمانوں میں نظام شریعت مختل ہو جائے گا یہاں تک کہ حکومت نااہل لوگوں کے پاس آجائے گی اور یہاں اطاعت کا حکم ایسے حالات میں دونوں ضروروں میں سے خفیف کو اختیار کرنے کی قسم ہے۔ وانه من یعش منکم یہ بھی معجزات نبوت سے ہے کہ آئندہ کثرت اختلاف اور منکر کا غلبہ ہو جائے گا۔ یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے وحی سے منکشف کیا گیا۔ مگر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی تفصیل نہیں بتلائی البتہ امت کو اس کے متعلق خبردار کیا اور ڈرایا۔ ان میں بعض تفصیل بعض صحابہ کرام کو بتلائیں مثلاً حذیفہ اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کو۔

فعلیکم یعنی تم اس وقت مضبوطی سے تھام لو۔ بسنتی: میرے طریقہ اور پختہ عادات جن کی تفصیلات احکام اعتقاد یہ اور عملیہ واجبہ اور مندوبہ میں ہے۔ اصولیین کا اس کی تخصیص مطلوب طلبا غیر جازم سے کرنا جدید اصطلاح ہے جو سنت و فرض کے فرق کے لئے ہے۔

خلفاء الراشدین المہدیین: وہ ابو بکر و عمر و عثمان و علی پھر حسن رضی اللہ عنہم ہیں اور بقیہ صحابہ کرام ہیں جو ان کے متعلق معروف ہے وہ دوسروں کی اتباع سے بہتر ہے جبکہ صحابہ کرام کے عمل میں اختلاف ہو۔ مقلد کے لئے بعض ائمہ کے نزدیک ائمہ اربعہ کی تقلید ضروری ہے کیونکہ ابو حنیفہ شافعی و مالک و احمد رحمہم اللہ کے مذاہب معلوم ہو چکے اور احکام پختہ طور پر ثابت ہو چکے اور ان لوگوں نے اتباع کر لی اور ایک ایک فرع ایک ایک حکم تحریر کر دیا گیا۔ اجمالی یا تفصیلی طور پر تمام مغز و عات ذکر کر دی گئیں۔ ان کے علاوہ کے مذاہب فقہیہ نہ مدون ہوئے نہ تحریر میں آئے بلکہ ان کے قواعد و مخرج بھی موجود نہیں۔ ان کی کسی محفوظ بات کی

تقلید اسی وقت درست ہے جبکہ ان کے قواعد سے واقفیت ہو کیونکہ بعض چیزیں انہوں نے قواعد سے سمجھ لینے پر چھوڑ دیں جو اپنے مقام پر شرائط سے مشروط ہیں اور مقام تمام شرائط لکھنے کا نہیں ہوتا۔

عضوا علیہا بالنواجد یعنی پورے دانتوں سے ان کو تھامو۔ ① اگر مجاز بلوغ ہو تو معقول کو محسوس سے تشبیہ دی ہے۔ ② یا کنایہ ہے کہ سنت کو مضبوطی اور کوشش سے تھام لو اور ان میں اسی طرح کوشاں رہو جیسا وہ آدمی جو کسی چیز کو اس لئے تمام دانتوں سے تھامنے والا ہو کہ اس سے چھین نہ جائے۔ جب نواجد کسی چیز میں گھس جائیں تو پھر وہ چیز نہیں نکلتی۔ ③ اللہ تعالیٰ کی خاطر جو تکالیف آئیں ان کو صبر سے برداشت کر لیا جائے۔ جیسا الم رسیدہ کیا کرتا ہے۔

وایاکم و محدثات الامور۔ اے باعدوا انفسکم واحذروا الاخذ بالامور المحدثۃ فی الدین۔ یعنی تم اپنے نفوس کو دور رکھو اور امور محدثہ کو اختیار کرنے سے بچو۔

النَّحْوُ: یہ دونوں فعل مضمر سے منصوب ہیں۔

خلفاء راشدین کے علاوہ دوسروں کی پیروی سے بچو۔ اس لئے کہ یہ بدعت ہے۔ بدعہ ہر وہ کام جس کو امر شارع کے خلاف ایجاد کیا جائے اور اس کی کوئی مثال موجود نہ ہو۔ خواہ اس کی دلیل خاص ہو یا عام۔ ضلالۃ: وہ گمراہی ہے کیونکہ حق وہی ہے جو شرع نے بتلایا جو شرع میں نہیں اس کو شہوت پرستی یا ارادہ شہوت پر محمول کیا جائے گا۔ بخلاف اس عمل کے جس کی اصل شرع میں ہو مگر اب اس کو نظیر پر محمول کیا جائے۔ یا اس کے علاوہ ہو وہ حسن ہے۔ اس لئے کہ اصل موجود ہے اور وہ خلفاء راشدین اور ائمہ ہدیٰ کا طریقہ ہے۔

پس بدعت میں مذمت کا منشاء فقط محدث یا بدعت نہیں بلکہ اس کا قابل مذمت پہلو سنت کے خلاف ہونا اور گمراہی کی رعایت کرنا ہے۔ اس لئے بدعت کے متعلق پانچ نوعیتیں ہیں۔ جب اس کو قواعد شرع پر پیش کیا جائے گا تو ان پانچ سے وہ باہر نہیں ہو سکتی۔ ① بدعت واجب علی الکفایہ۔ اس کی مثال وہ علوم جن پر کتاب و سنت کی فہم موقوف ہے یا وہ علوم جن سے شریعت کی حفاظت ہوتی ہے (یہ علوم اگرچہ بعد میں ایجاد ہوئے اس زمانے کے عربوں کو ان کی ضرورت نہ تھی بعض کے عجم و عرب تمام کو ضرورت ہے) کیونکہ شریعت کی حفاظت واجب علی الکفایہ ہے ان چیزوں میں جو تعین سے زائد ہیں اور اس کی حفاظت انہی سے ہی ہوتی ہے وہ واجب ہیں۔ ② بدعات محرمہ میں اہل بدعت کے تمام مذاہب ہیں اس لئے کہ وہ اہل سنت والجماعت کے خلاف ہیں۔ ③ مستحب بدعت وہ نیکی کے کام جو صدر اول میں نہ تھے مثلاً مدارس تصوف کے دقائق میں بحث ④ بدعت مکروہ میں تزئین مساجد مصاحف کا نقش نگار ⑤ بدعت مباحہ۔ لذیذ کھانے پینے کی اشیاء کا استعمال۔ پس معلوم ہوا وکل بدعۃ ضلالۃ عام ہے مگر اس ن مراد خاص ہے۔ اس سے سنت خلفاء راشدین اس میں ہے حالانکہ ہمیں اس کی اتباع کا حکم ہے۔ کیونکہ اس کی اصل شرعی موجود ہے۔ اسی ضرورت سے ہم نے تمام بدعات کو مبراہین کی خاص ہے۔ اس لئے کہ اگر کوئی خلیفہ راشد ایک طریقہ اختیار کرتا ہے جس کی دلیل شرعی معاون نہیں تو اس کو اپنایا نہ جائے گا اور یہ چیز اس کے رشد کے خلاف نہیں کیونکہ بسا اوقات مصیب خطا کرتا اور استقامت والا میٹھا اختیار کرتا ہے۔ رواہ احمد دارمی ابوداؤد و ترمذی۔

امام نوویؒ نے اس کو حدیث حسن اور دوسرے نسخہ میں حسن صحیح کہا ہے۔ واللہ اعلم۔

ابن ماجہ ابو نعیم حاکم مستدرک طبرانی کبیر بغوی معجم الصحابہؓ اس کی ابن حبان وابن خزیمہ نے بھی تصحیح کی ہے۔

التواجد کا معنی دانتوں اور ڈاڑھوں کے درمیان والے دانت بعض نے ڈاڑھیں کہا ہے اور حدیث حتیٰ بدت نواجذہ: قاضی عیاض نے بھی اضر اس ہی ترجمہ کیا ہے۔ بعض نے ضواحک کہا اور آخری دانتوں یعنی عقل ڈاڑھ کو قرار دیا ہے یہ آخری ڈاڑھ ہے جو آدمی کی پختگی عقل کی علامت ہوتی ہے یہ کل چار ہوتی ہیں۔ صاحب نہایہ نے یہی بات کہی۔ یہاں یہی معنی مراد ہے۔ سیوطی نے بھی اس کی تائید کی۔

تخریج: أخرجه احمد (۱۷۱۴۵/۶) و أبو داود (۴۶۰۷) والترمذی (۲۶۷۶) و ابن ماجه (۴۲) والدارمی (۴۴/۱) وإسناده صحيح۔



۱۵۹: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "كُلُّ أُمَّتِي يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ أَبِي" قِيلَ: "وَمَنْ يَا أَبَتِي يَا رَسُولَ اللَّهِ؟" قَالَ: "مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أَبِي" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۱۵۹: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے ارشاد فرمایا: "میری امت سب کی سب جنت میں جائے گی مگر جس نے انکار کیا"۔ ہم نے پوچھا یا رسول اللہ ﷺ کس نے انکار کیا؟ ارشاد فرمایا: "جس نے میری اطاعت کی وہ جنت میں داخل ہوگا اور جس نے میری نافرمانی کی اس نے انکار کیا"۔ (بخاری)

تشریح: کل امتی سے امت دعوت مراد ہے۔ ابی اس کا معنی واضح کیا امتناع کا اسنادان کی طرف مجازی ہے اصل تو سب امتناع مراد ہے اور وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نافرمانی ہے۔ اگر تو دخول اسلام سے ہی باز رہا تو یہ کافر ہے وہ جنت میں داخل نہ ہوگا اگر دخول کے بعد امتناع مراد ہے تو فائزین میں داخل ہونے سے روکا جانا مراد ہے۔

عاقول کہتے ہیں معصیت کا مرتکب رو کرنے والے کی طرح ہے کیونکہ اس کی حرمت کتاب و سنت سے ثابت ہے۔ اس پر اباء کا لفظ لایا گیا اور اس سے مراد آگ کا استحقاق ہے جو سب کو مسبب کی جگہ رکھنا ہے۔ جو ہر نے اباۃ کہا ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۷۲۸۰)

الفرائد: ① کتاب و سنت کو مضبوطی سے تھامنا چاہئے۔ ② مطیع حقیقی وہی ہے جو کتاب و سنت کو مضبوطی سے تھامنے والا اور خواہشات و بدعات سے گریز کرنے والا ہے۔



۱۶۰: عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ وَقِيلَ أَبِي إِيَّاسٍ سَلَمَةُ بْنُ عَمْرِو بْنِ الْأَكُوْعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِسْمَالِهِ فَقَالَ: "كُلُّ بَيْمِينِكَ" قَالَ: "لَا أَسْتَطِيعُ" قَالَ: "لَا أَسْتَطَعْتُ" مَا مَنَعَهُ إِلَّا الْكِبَرُ فَمَا رَفَعَهَا إِلَيَّ فِيهِ۔ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۶۰: حضرت ابو مسلم اور بعض نے کہا ابو ایاس سلمہ بن عمرو بن الاکو؁ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بائیں ہاتھ سے کھایا۔ آپ نے فرمایا: "دائیں ہاتھ سے کھاؤ"۔ اس نے کہا میں اس کی طاقت نہیں رکھتا۔ آپ نے فرمایا: "خدا کرے تجھے طاقت نہ رہے"۔ اس کو دائیں ہاتھ کے ساتھ کھانے سے صرف تکبر نے روکا تھا۔

پس اس کا ہاتھ منہ کی طرف پھر کبھی نہ اٹھا۔ (مسلم)

تشریح: ان کا نام ابویاس یا ابو عامر سلمہ بن عمرو بن اکوع ہے۔ اکوع کا اصل نام سنان بن عبد اللہ بن قشیر بن خزیمہ۔ اسلمی رضی اللہ عنہ یہ بیعت رضوان میں موجود تھے۔ انہوں نے شروع درمیان اور آخر میں تین مرتبہ بیعت کی۔ یہ بڑے تیر انداز بہادر نیک فاضل تھے۔ سات غزوات میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ شرکت کی۔ ان کی مرویات ۷۷ ہیں۔ ۱۶ متفق علیہ ہیں ۵ میں بخاری اور ۹ میں مسلم منفرد ہیں۔ مدینہ میں رہائش پذیر تھے۔ شہادت عثمانی کے بعد ربذہ میں منتقل ہو گئے۔ پھر وفات سے قبل مدینہ آ گئے ۷۴ھ میں مدینہ میں وفات پائی۔ اس وقت عمر ۸۰ سال تھی۔

ان رجلا سے مراد بقول خطیب یسر بن ربیع العسیر اشجعی ہیں۔ شرح مسلم میں اسی طرح ہے۔ ابو نعیم ابن مندہ ابن ماکولانے اسی طرح ذکر کیا یہ مشہور صحابی ہیں۔

بشمالہ بائیں ہاتھ کے ساتھ تکبر کی بناء پر۔ کل بیمینک میں امر استحباب کے لئے ہے۔ قابل اعتماد قول یہی ہے اور آئندہ الفاظ کی دعا تو قصد مخالفت سنت کی وجہ سے ہے۔

ما منعه الا الکبر یہ مدرج راوی ہے۔ تکبر نے متابعت سنت سے روکا۔ نووی کہتے ہیں اگر کل بیمینک میں امر ایجاب کے لئے ہو تو یہ معصیت بنے گا۔ تکبر اگر پایا بھی جائے تب بھی نفاق ثابت نہیں ہو سکتا جیسا کہ قاضی عیاض کا میلان ہے۔ بائیں ہاتھ سے کھانے کی ممانعت اس وقت ہے جبکہ دائیں ہاتھ سے کھانے کے لئے مرض قطع ید کا عذر نہ ہو۔ ورنہ کوئی کراہت نہیں۔ فما رفعها الی فیہ سابقہ قصد کی وجہ سے وہ اس بددعا کا مستحق بن گیا۔

تخریج: رواہ مسلم احمد ابن حبان الی الاذکار لابن حجر اس کے الفاظ یہ ہیں: ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ابصر رجلاً فما وصلت یمینہ الی فیہ بعد۔

۱۶۱: عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "لَتَسُوْنَ صُفُوفَكُمْ أَوْ لَيَخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وُجُوْهِكُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُسَوِّي صُفُوفَنَا حَتَّى كَانَمَا يُسَوِّي بِهَا الْقِدَاحَ حَتَّى إِذَا رَأَى أَنَا قَدْ عَقَلْنَا عَنْهُ ثُمَّ خَرَجَ يَوْمًا فَقَامَ حَتَّى كَادَ أَنْ يُكْبَرَ فَرَأَى رَجُلًا بَادِيًا صَدْرُهُ فَقَالَ عِبَادَ اللَّهِ لَتَسُوْنَ صُفُوفَكُمْ أَوْ لَيَخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وُجُوْهِكُمْ"۔

۱۶۱: حضرت ابو عبد اللہ نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت ﷺ کو فرماتے سنا: "تم اپنی صفوں کو ضرور سیدھا کرو ورنہ اللہ تعالیٰ تمہارے مابین مخالفت پیدا فرمادے گا"۔ (متفق علیہ) مسلم کی روایت میں ہے کہ آنحضرت ﷺ ہماری صفوں کو اس طرح سیدھا فرماتے گویا اس سے تیروں کو سیدھا کریں گے۔ یہاں تک کہ آپ نے اندازہ فرمایا کہ ہم اس کو اچھی طرح سمجھ گئے ہیں۔ پھر ایک دن آپ تشریف لائے اور کھڑے ہو گئے۔ اللہ اکبر کہنے ہی والے تھے کہ آپ نے ایک شخص کو دیکھا کہ اس کا سینہ صف سے نکلا ہوا ہے تو آپ نے فرمایا: "اے اللہ

کے بند و اتم اپنی صفیں درست کیا کرو ورنہ اللہ تعالیٰ تمہارے درمیان اختلاف پیدا کر دے گا۔

تشریح: ابو عبد اللہ نعمان بن بشر بن سعد الخزرجی الانصاری یہ اور ان کے والد دونوں صحابی ہیں۔ یہ عقبہ ثانیہ میں ان کے والد موجود تھے۔ وہ بزرگ اور تمام غزوات میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ رہے۔ یہ پہلے انصاری ہیں جنہوں نے ابو بکر رضی اللہ عنہ کی بیعت کی اور خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کی قیادت میں عین التمر کے واقعہ ۱۲ھ میں جام شہادت نوش کیا جب کہ وہ یمامہ سے لوٹ رہے تھے۔ نعمان کی پیدائش ہجرت کے بعد چوتھے مہینے میں ہوئی۔ ہجرت کے بعد یہ سب سے پہلے انصاری بچے ہیں۔ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ۱۱۴ھ حدیث روایت کی ہیں۔ ۵۰ھ متفق علیہ اور ایک میں بخاری اور ۴۳ھ میں مسلم منفرد ہیں۔ نعمان کی شہادت حص کی ایک بستی میں ذی الحجہ ۶۲ھ میں ہوئی۔ ابن ابی شیمہ نے ۶۰ھ تہذیب میں اسی طرح ہے۔ انہوں نے شام میں رہائش اختیار کی پھر کوفہ کے گورنر بنے۔

النحو: لتسون صفوفکم بیضادی کہتے ہیں لتسون کا لام ایسا ہے جس کے ساتھ قسم علی ہوتی ہے۔ یہاں قسم مقدر۔ اسی لئے آخر میں نون تاکید ہے۔

تسویہ صفوف صف کی درنگی یعنی کھڑے ہونے والوں کا ایک سمت میں اعتدال اختیار کرنا۔ مطلب یہ ہے کہ ضرور بضر و ترم صفوف میں اعتدال اختیار کرو۔ او و جو حکم اگر برابر نہ کرو گے تو تمہارے چہروں میں ضرور بضر و مخالفت ہو جائے گی۔ تسویۃ الوجہ چہرے کو بدل کر گردی کی جگہ کر دیا جائے یا انسان کی شکل تبدیل کر کے کوئی دوسری شکل بنا دی جائے یا اسی طرح کی کوئی اور صورت۔ اس معنی کی تائید ابو امامہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے ہوتی ہے: لتسون الصفوف او لتطمس الوجہ اس کو امام احمد نے سند ضعیف سے روایت کیا ہے۔ علامہ ابن جوزی نے اس روایت کے ضعف کی وجہ سے اس وعید کی مثال قرار دیا جو اس آیت میں ہے: ﴿مَنْ قَبْلَ أَنْ نَطْمَسَ وَجُوهًا﴾ بعض نے کہا یہ مجاز ہے۔ نووی فرماتے ہیں اس کا معنی یہ ہے کہ تمہارے درمیان عداوت، بغض اور دلوں کا اختلاف پیدا ہو جائے گا۔ جیسا محاورہ میں کہتے ہیں تغیر وجہ فلان یعنی اس کے چہرے پر ناپسندیدگی کے آثار نظر آئے کیونکہ ان کا صفوف میں مختلف ہونا ظاہر کی مخالفت ہے۔ ظاہر کا اختلاف یہ باطن کے اختلاف کی علامت ہے۔ اس کی تائید ابو داؤد کی اس روایت نعمان سے ہوتی ہے: اولی الفلن اللہ بین قلوبکم۔

حاصل کلام یہ ہے کہ اگر چہرے سے عضو مخصوص مراد لیا جائے تو پھر مخالفت انسانی صورت کے لحاظ سے ہوگی یا اگلے حصے کو پیچھے سے بدلنے سے ہوگی اور اگر وجہ سے ذات مراد ہو تو پھر مخالفت مقاصد کے اعتبار سے ہوگی یہ کرمانی کا قول ہے۔ حافظ ابن حجر کہتے ہیں مخالفت سے جزاء میں مخالفت مراد ہے جو صف درست کرے گا اس کو بدلہ خیر کا دیا ملے گا جو نہ درست کرے گا اس کو بدلہ شر کا ملے گا۔ (متفق علیہ)

فرقاً روایت: مسلم کی روایت میں کان یسوی صفوفنا حتی کانما یسوی بہا القداح تیر کی لکڑی اس کا واحد قدح ہے۔ مطلب یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے درست کرنے میں مبالغہ کرتے یہاں تک کہ وہ اس طرح درست ہو معتدل ہو جائیں گویا اس سے تیر سیدھے کئے جائیں گے۔

عقلنا عنہ: ہم سمجھ گئے۔ سیکھ گئے ہیں۔ تو ایک دن آپ صلی اللہ علیہ وسلم نماز پڑھانے نکلے۔ کاد یکبر فرای رجلاً بادیا صدرہ تکبیر سے تکبیر تحریمہ مراد ہے۔ فاعطفہ ہے اس کا عطف خرج پر ہے یعنی ایک آدمی کو دیکھا کہ وہ اپنا سینہ سمت صف سے

آگے بڑھانے والا ہے۔ فقال..... وجوہکم امام نووی کہتے ہیں اس میں صف کی درستی پر آمادہ کیا گیا ہے۔ اس سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ اقامت اور تکبیر تحریرہ کے درمیان ضرورت کے وقت کلام جائز ہے۔ یہی جمہور کا مذہب ہے خواہ وہ کلام نماز سے متعلق ہو یا اس کے علاوہ سے متعلق ہو یا بلا مصلحت ہو۔

تخریج : أخرجه البخاری (۷۱۷) و مسلم (۴۳۶) و أبو داود (۶۶۳) و الترمذی (۲۲۷) و النسائی (۸۰۹) و ابن ماجه (۹۹۴)



۱۶۲: عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: احْتَرَقَ بَيْتٌ بِالْمَدِينَةِ عَلَى أَهْلِهِ مِنَ اللَّيْلِ فَلَمَّا حَدَّثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِشَأْنِهِمْ قَالَ إِنَّ هَذِهِ النَّارَ عَدُوٌّ لَكُمْ فَإِذَا نِمْتُمْ فَاطْفُئُوهَا عَنْكُمْ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۱۶۲: حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رات کو ایک مکان مکینوں سمیت مدینہ میں جل گیا۔ جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ان کے متعلق بتلایا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”یہ آگ تمہاری دشمن ہے جب تم سونے لگو تو اسے بجھا دیا کرو“۔ (متفق علیہ)

تشریح ﴿امن الليل﴾ یہ من فی کے معنی میں ہے۔ جیسا اس آیت: ﴿اِذَا نَوَدَىٰ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ﴾ میں ہے۔ (المغنی) اور شاعر کا قول ہے:

عسى شامل ذو حاجة ان منحتہ
من اليوم منسؤلاً ان ایسر فی غد

یہاں من الیوم سے فی الیوم مراد ہے۔

حدیث یہ ماضی مجہول ہے۔

النحو: فاذا انتمم یہ نام نہ نام نوما از باب علم ہے۔ یہ ہمزہ اور تضعیف سے متعدی ہوتا ہے۔ المنوم استرفاء اعصاب دماغ کی وجہ سے قلب کے شعور کا زائل ہونا۔ نواس اس کا مقدمہ ہے۔ اس کا سبب رطوبات ریاحی ہوتی ہیں۔ فاطفوها عنکم قرطبی کہتے ہیں امر ارشاد کے لئے ہے۔ کبھی ندب کے لئے بھی آتا ہے۔ مصنف نے اس کو مصلحت دنیویہ قرار دے کر ارشاد پر یقین کا قول کیا ہے۔ مگر علماء نے فرمایا کہ کبھی اس میں دینی مصلحت بھی ہوتی ہے اور وہ اس جان کی حفاظت کے لئے جس کا قتل حرام ہے اور مال کی حفاظت کہ جس میں فضول خرچی حرام ہے۔

طبری کہتے ہیں جب کوئی کسی ایسے گھر میں رات گزارے جس میں اس کے سواء کوئی نہ ہو اسے سونے سے پہلے آگ بجھا دینی چاہئے یا ایسا کام کرے جس سے آگ سے حفاظت رہے۔ اگر گھر میں کئی لوگ ہوں تو سب سے آخر میں سونے والے کی ذمہ داری ہے۔ اس میں کوتاہی خلاف سنت ہے۔

نووی کہتے ہیں روایت عام ہے اس میں دیا بھی شامل ہے۔ ایسے قتادیل جو محفوظ ہوں انکے جلتے رہنے میں حرج نہیں۔

مسئلہ: آج کل سوئی گیس کے بیڑ اور چولہے کا یہی حکم ہے ان کے ہینڈل اچھی طرح بند کر کے سوئے تاکہ گیس کے نکلنے سے دم گھٹ کر یا جل کر حادثہ سے حفاظت ہو سکے۔ واللہ اعلم

تخریج: أخرجه احمد (۷/۱۹۵۸۸) والبخاری (۶۲۹۴) و مسلم (۲۰۱۶) وابن ماجه (۳۷۷۰) وابن حبان (۵۵۲۰)



۱۶۳: عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "إِنَّ مَثَلَ مَا بَعْنَى اللَّهُ بِهِ مِنَ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَصَابَ أَرْضًا فَكَانَتْ مِنْهَا طَائِفَةٌ طَيِّبَةٌ: قِيلَتِ الْمَاءُ فَأَنْبَتَتِ الْكَلَّا وَالْعُشْبَ الْكَثِيرَ، وَكَانَ مِنْهَا أَجَادِبُ أَمْسَكَتِ الْمَاءَ فَفَنَعَ اللَّهُ بِهَا النَّاسَ فَشَرِبُوا مِنْهَا وَسَقَوْا وَزَرَعُوا، وَأَصَابَ طَائِفَةٌ مِنْهَا أُخْرَى إِنَّمَا هِيَ فَيْعَانٌ لَا تُمْسِكُ مَاءً وَلَا تُبْتُ كَلًّا. فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ فَقَهُ فِي دِينِ اللَّهِ وَنَفَعَهُ مَا بَعْنَى اللَّهُ بِهِ فَعَلِمَ وَعَلَّمَ وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ بِذَلِكَ رَأْسًا وَلَمْ يَقْبَلْ هُدَى اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلَتْ بِهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

”فَقَهُ“ بِضَمِّ الْقَافِ عَلَى الْمَشْهُورِ وَقِيلَ بِكُسْرِهَا: أَيْ صَارَ فِقْهِيًّا.

۱۶۳: حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اس ہدایت اور علم کی مثال جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے مجھے مبعوث فرمایا ہے اس بارش جیسی ہے جو زمین کو پہنچے۔ پس اس زمین کا کچھ حصہ تو زرخیز تھا جس نے پانی کو اپنے اندر جذب کیا اور گھاس اور بہت سا سبزہ اُگایا اور کچھ حصہ اس کا بنجر تھا۔ جس نے پانی روک لیا پھر اس پانی سے اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو فائدہ پہنچایا۔ لوگوں نے اس سے پانی پیا اور پلایا اور کھیتوں کو سیراب کیا اور وہ بارش زمین کے ایک اور حصہ کو پہنچی جو چٹیل میدان تھا جس نے نہ پانی روکا اور نہ گھاس اُگائی۔ پس یہ مثال اس کی ہے جس نے دین میں سمجھ بوجھ حاصل کی اور اس علم سے اللہ تعالیٰ نے اس کو نفع دیا۔ پس اس نے علم خود بھی حاصل کیا اور دوسروں کو بھی سکھایا اور (دوسری) مثال اس شخص کی ہے جس نے اس کی طرف اپنا سر بھی نہیں اٹھایا اور نہ ہی اس نے اس ہدایت کو قبول کیا جو میں لے کر آیا ہوں۔“ (متفق علیہ)

فَقَهُ: بِفَتْحِهِ بِنَاءً.

تفسیر: ﴿إِنَّ مَثَلَ﴾ یہ میم کے کسرہ اور ثا کے سکون اور میم و ثا کے فتح کے ساتھ استعمال ہوتا ہے۔ لغت میں نظیر کے معنی میں آتا ہے۔ پھر ہر عجیب صفت و حالت کے لئے استعمال ہونے لگا۔ یہاں یہی مراد ہے۔ ما بعننی..... والعلم ابن مالک کہتے ہیں الہدی سے مراد وجدان قلب ہے۔ العلم یہ اللہ تعالیٰ کا عطیہ ہے۔ ممکن ہے کہ ایک ہی چیز مراد ہو۔ کمثل غیث اصحاب ارضا اس میں علم کو اس بارش سے تشبیہ دی جو بنجر زمین کو آباد کر دیتی ہے۔ اسی طرح مردہ دل کو علم زندہ کر دیتا ہے۔

② غیث کے لفظ لانے میں لطیفہ ☆: جب پانی کم ہو جائیں اور لوگوں کو بارش کی ضرورت ہو اور وہ پانی کے لئے فریاد کر رہے ہوں تو اس وقت ہونے والی بارش کو غیث کہا جاتا ہے۔ بعثت نبوت کے وقت لوگ حیران تھے مگر اہی کی

پگھلنے والے کو سر بنو شاداب زمین سے تشبیہ دی۔ (۴) اور دین قبول کرنے والے اور اس سے فائدہ اٹھانے والے کو اس زمین سے مشابہت دی جو پانی کو روکنے والی اور اس سے لوگ فائدہ اٹھا رہے ہوں۔ (۵) اور اس علم کو حاصل کر کے اس سے فائدہ نہ اٹھانے والے کو قیغان سے تشبیہ دی ہے۔ مگر ابن مالک کی رائے یہ ہے کہ اس کو تشبیہ مرکب بنایا جائے تاکہ اول کو آخر پر موقوف کیا جائے۔ ذرا غور کرو بارش کی اس طرح تعریف کی اصاب ارضاً معلوم ہوتا ہے کہ ایک ہی تشبیہ ہے اور وہ آسمان سے اترنے والی وحی ہے جس کا فائدہ کچھ لوگوں پر ظاہر ہوا اور بعض پر ظاہر نہ ہوا۔ آسمان سے اترنے والی بارش کے ساتھ تشبیہ دی جو اس زمین پر پڑی جس پر اثر ظاہر ہوا اور جس پر پڑی اور اثر ظاہر نہ ہوا۔

فكانت منها طائفة طيبة الماء العشب الكثير

النحو: کانت منها یہ حال ہے۔ طائفة کثرے کو کہتے ہیں۔ الکلاء چراگاؤ نووی کہتے ہیں العشب الخلی الکلاء والحشیش تمام نبات کے نام ہیں۔ لیکن حشیش خشک گھاس اور عشب خلی تر گھاس۔ اس پر عطف اہتمام شان کے لئے ہے۔ ایک قول یہ ہے۔ الکلاء بھی تر گھاس جو کہ دیرت اگے اور کم اگے۔ عشب جو جلد اگے اور خوبی اگے۔ اسی وجہ سے اس کی صفت کثیر لائے۔

خطابی ابن فارس۔ الخلی خشک گھاس۔ مگر یہ ضعیف اور شاذ قول ہے۔ کازرونی نے دونوں کو ہم معنی قرار دیا اور بعض نے کلاء خشک کو کہا اور عشب جو سوکھنا شروع ہو۔ ایک قول یہ ہے الکاء نبات اور عشب تر گھاس اور خاص کا عام پر عطف درست ہے تا کہ افراد کا اہتمام ہو۔

اجادب جمع اجذب وہ زمین جو کچھ نہ اگائے۔ ابن الملک کہتے ہیں یہ بات بطور قیاس ہے ورنہ نووی نے ابن بطلان وغیرہ سے نقل کیا کہ یہ جذب کی جمع خلاف قیاس ہے جیسا حسن کی جمع محاسن۔ قیاس میں تو یہ محسن کی جمع ہونی چاہئے۔ قاضی عیاض نے کہا مسلم میں یہ اجذب آیا ہے جو انصب کی ضد ہے۔ خطابی کی تشریحات پسندیدہ نہیں۔ باقی اجادب کے لفظ کا معنی تو یہی ہے مگر روایت اس کی معاونت نہیں کرتی۔ (نووی)

امسکت الماء طائفة اخرى انما هي قيعان جمع قاع ابرز میں۔ بعض نے کہا ایسی زمین جس میں نباتات نہ ہو۔ مصنف کہتے ہیں یہاں یہی مراد ہے۔ لا تمسك ماء بعض اوقات قیغان میں گھاس اگ آتی ہے۔ یہاں لا تنبت کلاء سے اس کی تردید فرمائی۔ ذلک کا مشارالیه اقسام ثلاثہ ہے اور مثال کے موارد کا ذکر فرمایا گیا ہے۔ پہلا ٹکڑا جو پانی کے قابل ہو اور گھاس اگائے مثل من فقہ فعلم۔ یہ دوسرے ٹکڑے کی مثال ہے مثل من لم يرفع بذلك رأساً یہ وہ حصہ ہے جو اگاتا تو نہیں مگر لوگوں کو فائدہ پہنچا۔ یہ بے عمل عالم کی مثال ہے۔ عدم رفع راس کا مطلب عدم انتفاع اور عدم عمل ہے۔ تیسرے ٹکڑے کی مثال جو نہ پانی روکے نہ گھاس اگائے۔ یہ ان کی مثال ہے جس سے تعلیم و تعلم فوت ہو جائیں۔ عدم قبول ہدی یہ علم سے خود نفع نہ اٹھانے اور نہ دوسروں کو پہنچانے سے کنایہ ہے۔ (متفق علیہ) مگر سیاق مسلم کا ہے۔ فقہ یہ قاف کے ضمرو کسرہ سے ہے۔ احکام شرعیہ کو جاننے والا اور لغوی معنی کے لحاظ سے یہ فقہ ہی ہے اور نہیں۔

تخریج: أخرجه البخاری (۷۹) و مسلم (۲۲۸۲)

الفرائد: ① علم کی مثال بیان کرنا درست ہے۔ ② علم نہایت ضروری چیز ہے۔ ③ علم سے اعراض سخت محرومی ہے۔



۱۶۴: عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَثَلِي وَمَثَلُكُمْ كَمَثَلِ رَجُلٍ أَوْ قَدْ نَارًا، فَجَعَلَ الْجَنَادِبُ وَالْفَرَاشُ يَقَعْنَ فِيهَا وَهُوَ يَذُبُّهُنَّ عَنْهَا وَأَنَا أَحِذُّ بِحُجَزِكُمْ عَنِ النَّارِ وَأَنْتُمْ تَفْلِتُونَ مِنْ يَدِي" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

"الْجَنَادِبُ" نَحْوُ الْجَرَادِ وَالْفَرَاشِ، هَذَا هُوَ الْمَعْرُوفُ الَّذِي يَقَعُ فِي النَّارِ۔
"وَالْحُجَزُ" جَمْعُ حُجْزَةٍ وَهِيَ مَعْقِدُ الْإِزَارِ وَالسَّرَاوِيلِ۔

۱۶۴: حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا: "میری اور تمہاری مثال اس آدمی جیسی ہے جس نے آگ جلائی تو پتنگے اور پروانے اس میں گرنے لگے اور وہ ان کو آگ سے دور بٹا رہا ہے۔ میں تمہیں تمہاری کمروں سے پکڑ پکڑ کر جہنم کی آگ سے بچا رہا ہوں۔ لیکن تم میرے ہاتھوں سے چھوٹے جا رہے ہو۔"
(مسلم)

الْجَنَادِبُ: بُڈی اور پروانے کی طرح کا کیڑا ہے یہ وہ معروف کیڑا ہے جو آگ میں گرتا ہے۔
الْحُجَزُ جَمْعُ حُجْزَةٍ: چادر و شلوار یا تہ بند باندھنے کی جگہ۔

تشریح: ① الجنادب: آگ میں گرنے والے کیڑے مکوڑے۔ بعض روایات میں دو اب ہے۔ یقین فیہا کیونکہ وہ اس چیز کا ادراک نہیں رکھتے جو ان کو نقصان پہنچانے والی ہے۔ یدبھن عنہما ان پر شفقت کرتے ہوئے بٹاتا ہے کیونکہ اسے ان کی ہلاکت کا یقین ہے۔ انا اخذ یہ فعل مضارع یا اسم فاعل ہے۔ زیادہ مشہور اسم فاعل ہے دونوں درست ہیں۔ بحجزکم جمع حُجْزَةٍ یا جامہ باندھنے کی جگہ۔ انتم تفلتون یہ لام مشدود و مضموم یا لام مکسور کے ساتھ آتا ہے۔ افلت منی و تفلت جبکہ غلبہ کرے اور بھاگنے کی کوشش کرے پھر غالب آ کر بھاگ جائے۔ حدیث کا مقصد یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے جاہلوں اور مخالفوں کے گناہوں اور شہوات کے سبب آخرت کی آگ میں گرنے اور پڑنے کی حرص شدید کو باوجودیکہ ان کو روکا جا رہا ہے اور ایسی جگہ سے تھما گیا جو رکن کی جگہ ہے کو ذکر فرمایا کہ وہ اپنی خواہشات اور ضعف تمیز کی وجہ سے آگ میں گر رہے ہیں اور دونوں ہی اپنے نفس کی ہلاکت کے لئے جہل و حرص کی وجہ سے کوشاں ہے۔ مسلم۔ احمد (جامع صغیر)

الجنادب جمع جُنْدَب جیم مضموم ہے قاضی عیاض نے کسرہ بھی نقل کیا ہے۔ اس کو جھینگر کہتے ہیں یہ مکزی سے چھوٹا پتنگا ہے رات کو شور کے ساتھ تیزی سے اڑتا ہے اس کے چار پر ہوتے ہیں۔ الفرواش جو چھپر کی طرح اڑتا ہے یہ خلیل کا قول ہے جوں کی طرح آگ میں گرنے والے چھوٹے مکوڑے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۲۲۸۵)



۱۶۵: عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِلَعْقِ الْأَصَابِعِ، وَالصَّحْفَةِ وَقَالَ: "إِنَّكُمْ

لَا تَدْرُونَ فِي أَيِّهَا الْبَرَكَةُ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ - وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: ”إِذَا وَقَعَتْ لُقْمَةُ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا فَلْيَمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَذَى وَلْيَأْكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ - وَلَا يَمْسُحَ يَدَهُ بِالْمِنْدِيلِ حَتَّى يَلْعَقَ أَصَابِعَهُ فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ الْبَرَكَةُ“ وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: ”إِنَّ الشَّيْطَانَ يَحْضُرُ أَحَدَكُمْ عِنْدَ كُلِّ شَيْءٍ مِّنْ شَأْنِهِ حَتَّى يَحْضُرَهُ طَعَامُهُ فَإِذَا سَقَطَتْ مِنْ أَحَدِكُمُ اللَّقْمَةُ فَلْيَمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَذَى فَلْيَأْكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ“ -

۱۶۵: حضرت جابرؓ سے ہی روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے انگلیاں اور پیالہ چاٹ لینے کا حکم دیا ہے اور فرمایا تمہیں معلوم نہیں کہ تمہارے کون سے کھانے میں برکت ہے۔ (مسلم) ایک اور روایت میں ہے کہ جب تم میں سے کسی کا لقمہ گر جائے تو اسے چاہئے کہ وہ اسے پکڑ لے اور اس پر جو مٹی وغیرہ لگی ہے اس کو صاف کر کے اس کو کھالے اور اسے شیطان کے لئے نہ چھوڑے اور اپنے ہاتھ کو تولیے کے ساتھ نہ پونچھے۔ جب تک کہ وہ اپنی انگلیاں چاٹ نہ لے۔ اس لئے کہ اسے معلوم نہیں کہ اس کے کون سے کھانے میں برکت ہے اور ایک اور روایت میں ہے کہ ”شیطان تمہاری اشیاء کے ہر موقع پر حاضر ہوتا ہے۔ یہاں تک کہ کھانے کے وقت میں بھی۔ پس جب تم میں سے کسی کا لقمہ گر جائے تو اس پر لگ جانے والی تکلیف دہ چیز کو دور کر کے اس کو کھالے اور شیطان کے لئے اس کو نہ چھوڑے۔“

تشریح ◉ بلع الاصابع خود چاٹ لے یا بیوی بچہ لونڈی شاگرد چاٹ لے جو اس سے نفرت نہ کرتا ہو بلکہ اس سے تبرک کا ارادہ رکھتا ہو۔ یہ درحقیقت تواضع کے ذریعہ نفس کو توڑنا ہے۔ قال اس سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے علت بتلائی۔ اس روایت میں ایہ ہے دوسری روایت میں طعام کا لفظ ہے۔

امام نووی کہتے ہیں۔ انسان کے کھانے میں برکت اترتی ہے۔ اسے معلوم نہیں آیا وہ برکت اس کھانے میں تھی جو کھالیا گیا یا جو انگلیوں پر باقی ہے یا پیالے کی تہہ میں لگا ہے یا گرنے والے لقمہ میں ہے۔ اسی لئے تمام حالتوں کی محافظت کرے تا کہ برکت حاصل ہو جائے۔ برکت سے یہاں مراد جس سے غذا نیت میسر آجائے یا انجام میں وہ نقصان دہ نہ ہو اور اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی قوت اس سے پیدا ہو۔ (رواہ مسلم)

فرق: ایک روایت میں ہے: فلیأخذها یعنی اس کو پکڑ لے اور خوش حال متکبروں کی طرح پڑا نہ رہنے دے۔ فلیمط ما ط یعنی اس کو دور کیا (جوہری) اصمعی کہتے ہیں یہ حرف اماط ہے دور اور زائل کرنا۔ ما کان بہا بانی کے معنی میں ہے یا الصاق و ملاہست کے لئے ہے۔ یعنی جو اس میں لگ گیا ہو یا اس کے ساتھ لگ جائے۔ من اذی اس کو ملوث کرنے والی مٹی وغبار وغیرہ۔ اگر جس جگہ گر جائے تو پھر پلید ہو جاتا ہے۔ پھر اگر اس کا دھونا ممکن ہے تو دھوئے اگر ممکن نہ ہو تو کسی حیوان کو کھلا دے شیطان کے لئے نہ چھوڑے۔ للشیطان یہ شطن بمعنی بعد ہے اور دوسرا قول یہ ہے کہ شطا بمعنی اترق ہے۔ الف لام جنس یا عہد ذہنی کے لئے ہے۔ حدیث سے یہ ثابت ہوا کہ شیاطین کھاتے ہیں۔ منديل شاید یہ مندل سے بنا ہے اور وہ جوتے اور تھے کو کہتے ہیں یہ ابن فارس کا قول ہے۔ دوسروں نے کہا یہ ندل سے نکلا ہے جس کا معنی میل ہے کیونکہ اس سے میلا کچھلا ہو جاتا ہے۔ اہل لغت ہیں تندلت بالمندیل میں نے منديل باندھا۔

چائے کا طریقہ:

علامہ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں کہ کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں جو طبرانی اوسط میں ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنی تین انگلیاں یعنی انگوٹھا اس کے قریب والی اور درمیانی انگلی سے کھاتے دیکھا پھر میں نے دیکھا کہ پونچھنے سے پہلے آپ ﷺ ان کو اس طرح چائے پہلے درمیانی پھر شہادت والی پھر انگوٹھا۔

ابن حجر شرح ترمذی میں فرماتے ہیں کہ اس میں راز یہ ہے کہ درمیانی سب سے زیادہ ملوث ہوتی ہے کیونکہ وہ طویل ہے۔ پس اس میں کھانا دوسروں سے زیادہ لگ جاتا ہے اور وہ طوالت کی وجہ سے کھانے میں سب سے پہلے اترتی ہے۔ یا چائے والے کے ہاتھ کی ہتھیلی چرے کی طرف ہوتی ہے۔ جب درمیانی سے ابتداء کرے گا پھر شہادت کی طرف منتقل ہوگا جو اس کے دائیں جانب اور اس کے بعد انگوٹھا اس کے بھی دائیں جانب ہے (تاکہ دائیں پر اختتام ہو) جامع صغیر علقمی (ایک اور روایت میں جو جابر سے ہے: ان الشیطان یحضر احدکم عند شأنہ کلہ ایک روایت میں عند کل شیء من شأنہ اس میں گویا شیطان سے خبردار رہنے کی تاکید کر دی۔ حتی یہاں غایت کے لئے ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۵/۱۴۹۴۳) و مسلم (۲۰۳۳) و الترمذی (۱۸۰۲) و ابن ماجہ (۳۲۷۰) و ابن أبی شیبہ (۲۹۷/۸) و ابن حبان (۵۲۵۳)

الفرائد: ① کھانے کی سنن میں سے یہ ہے کہ انگلیوں اور پیالے کو چاٹ لیا جائے تاکہ کھانے کی برکت حاصل ہو۔ ② گرے ہوئے لقمہ کو صاف کر کے کھا لینا چاہئے۔ ③ چائے کے بعد انگلیوں کو رومال وغیرہ سے پونچھ لینا چاہئے تاکہ شیطان کی وسوسہ اندازی نہ رہے۔



۱۶۶: عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَامَ فِينَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَوْعِظَةٍ فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ مَحْشُورُونَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى حِفَاةً عَرَاءَةً غُرْلًا: كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نَعِيدُهُ وَعَدًّا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ أَلَا وَإِنَّ أَوَّلَ الْخَلْقِ يُكْسَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَلَا وَانَّهُ سَيَجَاءُ بِرِجَالٍ مِّنْ أُمَّتِي فَيُؤْخَذُ بِهِمْ ذَاتُ الشِّمَالِ فَاَقُولُ: يَا رَبِّ أَصْحَابِي فَيَقَالُ إِنَّكَ لَا تَدْرِي مَا أَحْدَثُوا بِعَدِّكَ فَاَقُولُ: كَمَا قَالَ الْعَبْدُ الصَّالِحُ: "وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَا دُمْتُ فِيهِمْ" إِلَى قَوْلِهِ: "الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ" فَيَقَالُ لِي: "إِنَّهُمْ لَمْ يَزَالُوا مُرْتَدِّينَ عَلَى أَعْقَابِهِمْ مِنْذُ فَارَقْتَهُمْ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

"غُرْلًا": أَيِ غَيْرِ مَخْتُونِينَ۔

۱۶۶: حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ میں وعظ و نصیحت کے لئے کھڑے ہوئے اور فرمایا: "اے لوگو! تم اللہ کی بارگاہ میں ننگے پاؤں ننگے بدن غیر مختون جمع کئے جاؤ گے جس طرح ہم نے تمہیں پہلی مرتبہ پیدا کیا۔ ہم اسے دوبارہ لوٹائیں گے۔ یہ ہمارا وعدہ ہے ہم یقیناً پورا کرنے والے ہیں۔ اچھی طرح سنو! بلاشبہ

سب سے پہلے قیامت کے دن جسے لباس پہنایا جائے گا وہ ابراہیم علیہ السلام ہوں گے۔ خبردار سنو! میری امت کے بعض لوگوں کو لایا جائے گا انہیں بائیں طرف پکڑ لیا جائے گا۔ میں کہوں گا اے میرے رب یہ تو میرے ساتھی ہیں۔ چنانچہ آپ کو کہا جائے گا۔ اے پیغمبر تجھے نہیں معلوم! انہوں نے تیرے بعد کیا کیا چیزیں ایجاد کیں۔ پس میں وہ کہوں گا جو عبد صالح (عیسیٰ بن مریم) نے کہا ﴿كُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ﴾ الایہ میں ان پر گواہ رہا جب تک ان کے اندر موجود رہا۔ آپ نے یہ آیت ﴿إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ تک تلاوت فرمائی۔ پھر مجھے کہا جائے گا یہ اپنی ایڑیوں پر دین سے پھر گئے۔ جب سے تم ان سے جدا ہوئے۔ (متفق علیہ) غرلاً: غیر خنثون۔

تشریح: محشورون تم جمع کئے جاؤ گے بعث کے بعد۔ حفاة جمع حاف ننگے پاؤں والا۔ عراة ننگا جسم۔ غرلاً بے خنثہ۔ نعیذہ ہم لوٹائیں گے مٹانے کے بعد۔ کما اسی کے متعلق ہے مامصدر یہ ہے۔

النحو: وعدا علینا فعل محذوف کا مفعول ہے۔ انا کنا فاعلین یہ ہم ہی اپنے وعدے کو پورا کرنے والے ہیں۔ ی اس بات پر بطور دلیل مذکور ہے کہ مخلوق کا اعادہ تمام اجزاء کے ساتھ ہوگا۔ الایہ حرف تنبیہ ہے۔ ابراہیم علیہ السلام سب سے پہلے پہنانے سے فضیلت کلی لازم نہیں آتی۔ کرمانی کہتے ہیں: ① متکلم کے علاوہ مراد ہیں۔ ② سیوطی کہتے ہیں ان کو آگ میں برہنہ ڈالا گیا۔ ③ بعض نے کہا انہوں نے سب سے پہلے شلوار کی ابتداء کی۔ ④ آپ ﷺ کو اس کی بجائے دو حلے پہنائے جائیں گے۔ اس سبقت کا ازالہ ہے۔ باقی تمام کو ایک ایک (بیہتی) انہ یہ ضمیر شان ہے۔ ذات الشمال اس سے آگ والی جانب مراد ہے۔ ⑤ بقول ابن النخوی یہ منافقین ہیں۔ ⑥ بعض نے کہا حقوق میں کوتاہی کرنے والے مسلمان۔ ہم اصحابی: بخاری کی روایت میں فاقول یا رب ارحم اصحابی سیوطی نے توشیح میں کہا اکثر روایات اُصحابی تفسیر کے ساتھ ہے۔ شمیمی نے غیر مصرغ مانا۔ خطاب کی کہتے ہیں وہ معمولی طبقہ ہے جس سے یہ ہوا۔ صحابہ مشہورین میں سے کسی سے نہیں ہوا۔

صدیقی علان کہتا ہے اصحابی کے لفظ سے امتی ہیں بعد میں آنے والے لوگوں کیلئے صحبت کا مجاز استعمال ہوا۔ پہچان علامات امت سفید پیشانی سے ہوگئی اور یہ مفہوم ہر حال من امتی کے بالکل مناسب ہے۔ اسی روایت کے الفاظ ہر حال من امتی خود وضاحت کر رہے ہیں۔ ما احدثوا بعدک آپ ﷺ کی تحمیل شان کے طور پر ذکر نہیں تاکہ قیام عدل اور قوام حجت پر زیادہ دلالت کرے۔ فاقول میں امر الہی کو تسلیم کرتے ہوئے کہوں گا۔ العبد الصالح سے عیسیٰ بن مریم مراد ہیں۔

الرقیب علیہم یعنی ان کے اعمال پر نگران ہے۔ انت علی کل شئی شہید یعنی آپ ﷺ کو میری اور ان کی بات کا بخوبی علم ہے۔ ان تعذبہم یعنی جنہوں نے انکار کیا تو ان کا مالک و متصرف ہے۔ کسی کو اعتراض کی مجال نہیں۔ وان تغفر لہم اور اگر ان کو بخش دے جو ان میں سے ایمان لائے تو آپ ﷺ اپنے حکم پر غالب اور اپنی صنعت میں حکمت والے ہیں۔ (جلالین) کما قال العبد الصالح: یہ قول عیسیٰ علیہ السلام کی طرف سے بطور تسلیم ہے۔ ان کو ان کے متعلق بتایا گیا جو ان میں سے ایمان لائے۔ پس ان تعذبہم کا مطلب یہ ہے کہ ان کے کفر اور سابقہ بہتان پر اگر تو سزا دے تو وہ اس کے حقدار ہیں اور آپ پر کوئی اعتراض نہیں کیونکہ آپ اپنے بندوں میں تصرف کرنے والے ہیں۔ وان تغفر لہم اور اگر ان کو بخش دیں جو توبہ کرنے

والے ہیں۔ (کذا قال ابن النجوى)

اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ عیسیٰ کو معلوم ہوا کہ وہ ان کے بعد نافرمانی کریں گے تو کہاوان تغفرلہم یعنی جو گناہ وہ کر بیٹھے۔ فیقال لی تو مجھے ان محدثات کرنے والوں کے متعلق کہا جائے گا۔ انہم لم یزوالوا مرتدین قاضی عیاض کہتے ہیں۔ بہترین تاویل ☆ حضرات کی بات درست ہونے کی دلیل ہے جنہوں نے اس کی تاویل مرتدین سے کی ہے۔ اسی لئے آپ نے ان کے متعلق سحقا سحقا فرمایا اور آپ اپنی امت کے مذہبین کے متعلق نہ کہیں گے بلکہ ان کے لئے تو اہتمام سے شفاعت فرمائیں گے۔ یہ بہترین تاویل ہے۔

ایک ضعیف قول یہ ہے کہ ان کی دو اقسام ہیں: ① گناہ گار ② استقامت سے پھرنے والے نہ کہ اسلام سے یہ اعمال صالحہ کو سید سے بدلنے والے ہیں۔

② کفر کی طرف لوٹنے والے یہ حقیقت میں ایڑیوں کے بل پھرنے والے ہیں۔
منذیہ ظرف ہے۔ غرل یہ جمع اغرل ہے غیر مختون۔

تخریج: أخرجه احمد (۱/۱۹۵۰) والبخاری (۳۳۴۹) و مسلم (۵۸/۲۸۶۰) والترمذی (۲۴۲۳) والنسائی (۲۰۸۱) والدارمی (۳۲۶/۲) وابن حبان (۴۳۴۷) والبیہقی فی الأسماء والصفات (۱۳۸/۲)



۱۶۷: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْخَذْفِ وَقَالَ: إِنَّهُ لَا يَقْتُلُ الصَّيْدَ وَلَا يَنْكَا الْعَدُوَّ وَآتَهُ يَفْقَأُ الْعَيْنَ وَيَكْسِرُ السِّنَّ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رَوَايَةٍ أَنَّ قَرِيبًا لِابْنِ مُغْفَلٍ خَذَفَ فَنَهَاهُ وَقَالَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الْخَذْفِ وَقَالَ: إِنَّهَا لَا تَصِيدُ صَيْدًا، ثُمَّ عَادَ فَقَالَ: أُحَدِّثُكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْهُ ثُمَّ عُدَّتْ تَخْذِفُ لَا اكْمَلُكَ أَبَدًا۔

۱۶۷: حضرت ابوسعید عبداللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے کنکری مارنے سے منع کیا اور فرمایا: ”یہ نہ تو شکار کو مارتی ہے اور نہ دشمن کو زخمی کرتی ہے البتہ یہ آنکھ پھوڑتی اور دانت کو توڑتی ہے۔“ (متفق علیہ) اور ایک روایت میں یہ بھی ہے کہ عبداللہ بن مغفل کے کسی قریبی رشتہ دار نے کنکری ماری تو حضرت عبداللہ نے اس کو منع فرمایا اور فرمایا حضور اکرم ﷺ نے کنکری مارنے سے منع فرمایا اور یہ ارشاد فرمایا ہے کہ یہ نہ تو شکار کرتی ہے۔ اس نے پھر اس حرکت کا اعادہ کیا۔ عبداللہ نے فرمایا میں تمہیں بتا رہا ہوں کہ آنحضرت ﷺ نے اس سے منع فرمایا ہے اور تو دوبارہ کنکری مار رہا ہے میں تم سے کبھی کلام نہ کروں گا۔ (کیونکہ تمہاری یہ حرکت قصداً مخالفت معلوم ہوتی ہے۔)

تشریح: عبداللہ بن مغفل رضی اللہ عنہ کی کنیت ابوسعید ابوالرحمان ابوزیاد وارد ہوئی ہے۔ ان کے دادا کا نام عبدالغنم یا عبدالنہم بن عقیف۔ مضر بن نزار المزنی البصری۔ مزنیہ جس کی طرف قبیلہ کی نسبت ہے۔ یہ عثمان بن عمرو کی بیوی کا نام ہے۔ عبداللہ بیعت رضوان میں شامل تھے۔ یہ کہتے ہیں میں ان لوگوں میں سے تھا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے درخت کی

ٹہنیوں کو بلند کرنے والا تھا۔ مدینہ میں رہائش اختیار کی پھر بصرہ منتقل ہو گئے۔ یہ ان لوگوں میں سے ایک تھے جن کے مخلصانہ رونے کو قرآن مجید نے نقل کیا: ﴿وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا اتُوكَ لِتَحْمِلَهُمْ﴾ ان کی مرویات ۴۳ روایات ہیں۔ ۴ متفق علیہ ایک میں بخاری منفرد اور دوسری میں مسلم منفرد ہے۔ بصرہ میں ۶۰ھ میں وفات ہوئی۔ بعض نے ۵۹ھ نقل کیا ہے۔ ان کی وصیت کے مطابق ابو ہریرہ سلمی رضی اللہ عنہ نے نماز جنازہ پڑھائی۔ الخذف انگوٹھے اور سبابہ سے کنکری پھینکنا۔ لا ینکاء یہ شکار کو زخمی نہیں کرتی۔ یفقاء آنکھ پھوڑتی ہے۔ بعض روایات میں ینکئی ہے۔ منکیت العدو والکینہ اور قاضی عیاض کہتے ہیں یہ یہاں زیادہ بہتر ہے اور ناقص پائی ہے مہوز اللام نہیں ہے اور مہوز کی لغت پائی جاتی ہے۔ ہمارے شیوخ کی روایات اسی طرف ہیں۔ یکسر السن دانت توڑتا ہے یعنی نقصان دہ ہے اس میں کوئی فائدہ نہیں۔ (متفق علیہ) مسلم کی روایت میں ہے: لا تصید صید یعنی اس سے نہ شکار ہوتا ہے نہ اس سے لڑائی میں فائدہ ہوتا ہے۔ اعداد کا معنی یہ ہے کہ یہ بات سننے کے بعد کنکری پھینکی۔ تو آپ ﷺ نے اس سے گفتگو کا بایکاٹ کر دیا۔ اس سے ثابت ہوا کہ اہل بدعت وفق اور تارکین سنت سے علیحدگی جائز ہے اور تین دن سے اوپر چھوڑنے کی ممانعت ذاتی غرض اور دنیا کی خاطر منع ہے اہل بدعت کو تو ہمیشہ چھوڑنا چاہئے۔ اس کی تائید اس روایت اور کعب بن مالک کی روایت سے ہوتی ہے۔

تخریج: أخرجه البخاری (۵۴۷۹) و مسلم (۱۹۵۴) والنسائی (۴۸۳۰)

الفرائد: ① کنکری مارنے کی ممانعت اس لئے کی گئی کہ یہ بے فائدہ ہے البتہ نقصان کا خطرہ ہے۔ ② اس جیسی تمام اشیاء کے جو بے فائدہ ہوں وہ اس میں داخل ہیں۔ ③ دشمن اور شکار پر کنکریاں مارنا درست ہے۔ ④ اہل بدعت سے تعلق کو کاٹ لینا چاہئے۔

۱۲۸: وَعَنْ عَابِسِ بْنِ رَبِيعَةَ قَالَ: رَأَيْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقْبِلُ الْحَجَرَ، يَغْنِي الْأَسْوَدَ، وَيَقُولُ: أَعْلَمَ أَنَّكَ حَجَرٌ مَا تَنْفَعُ وَلَا تَضُرُّ وَلَوْ لَا أَنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْبِلُكَ مَا قَبَّلْتُكَ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۱۲۸: حضرت عابس بن ربیعہ کہتے ہیں کہ میں نے عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو دیکھا جو حجر اُٹھاتے ہوئے دیکھا۔ اس وقت آپ یہ فرما رہے تھے میں جانتا ہوں کہ یہ ایک پتھر ہے نہ نفع دے نہ ضرر پہنچا سکتا ہے۔ اگر میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بوسہ دیتے ہوئے نہ دیکھا ہوتا تو میں تجھے بوسہ نہ دیتا۔ (متفق علیہ)

تشریح: عابس بن ربیعہ یہ نغی کوئی مخضرم کبار ثقہ تابعین سے ہیں۔ انی اعلم: بخاری کی ایک روایت میں اما واللہ انی لا علم خبر دار اللہ کی قسم میں اچھی طرح جانتا ہوں۔ لا تضر ولا تنفع یعنی مگر اللہ تعالیٰ کے اذن سے۔

نہایت ضعیف روایت:

ابن حجر کہتے ہیں حاکم نے ابوسعید سے روایت کی کہ جب عمر رضی اللہ عنہ نے یہ کہا تو ان کو علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ نے کہا بے شک وہ نفع و نقصان دیتا ہے اور بیان کیا کہ جب اللہ تعالیٰ نے اولاد آدم سے عبدلیا سے کاغذ پر لکھ کر پتھر کو کھلا دیا۔ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ اس پتھر کو قیامت کے دن لایا جائے گا اس کی چلنے والی زبان ہوگی جو اس

کی گواہی دے گی جس نے اس کو توحید کے ساتھ بوسہ دیا۔ یہ روایت انتہائی ضعیف ہے۔

اور یہ بھی روایت میں وارد ہے کہ عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے اس قول کو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف مرفوع بیان کیا۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں میں نے عمر رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ انہوں نے حجر اسود کو تین مرتبہ بوسہ دیا۔ پھر کہا انک حجرو..... ما قبلتک پھر عمر کہنے لگے میں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ایسا کرتے دیکھا (کہ آپ ﷺ نے پتھر کو بوسہ دیا اور فرمایا: انک حجرو ما تنفع ولا تضر طبرانی کہتے ہیں جناب عمر رضی اللہ عنہ نے یہ اس لئے کیا کیونکہ لوگوں کا عبادت اصنام والا زمانہ قریب تھا۔ عمر رضی اللہ عنہ کو خطرہ ہوا کہ کہیں جاہل یہ گمان نہ کر لیں کہ اسلام حجر میں پتھروں کی تعظیم کی قسم سے ہے۔ جیسا کہ اہل جاہلیت کا اعتقاد تھا۔

ولو لا انی رأیت اس قول عمر رضی اللہ عنہ میں یہ قاعدہ بتلایا گیا کہ شارع کی بات امور دین میں تسلیم کرنی چاہئے۔ جس کے معانی نہیں کھولے گئے اس میں خوب اتباع کرے۔ اگرچہ اس کی حکمت معلوم نہ ہو۔

اس سے جہاں کے اس اعتراض کا جواب بھی ہو گیا کہ حجر کی خاصیت ہے جو اس کی ذات کی طرف لوٹنے والی ہے۔
② سنن نبویہ کو قول و فعل سے بیان کرنا چاہئے۔ ③ امام کو جب کسی کی سوء اعتقادی کا خدشہ ہو تو اسے امر جلد بیان کر دینا چاہئے۔ (متفق علیہ) مسلم کی روایت کے یہ الفاظ ہیں: ولکن رأیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بک حفیاً یقبلک کے الفاظ ذکر نہیں کئے۔ (تجريد الاصول للہارزی)

تخریج: أخرجه مسلم (۲۵۱/۱۲۷۰) وأخرجه البخاری (۱۶۰۵) و مسلم (۱۲۷۰) وأحمد (۱/۲۲۶) والدارمی (۱۸۶۴) والبیہقی (۱۳۹) والنسائی فی الکبری (۳۹۱۹) وأبو یعلیٰ (۲۲۰) وابن خزيمة (۲۷۱۱) وابن الجارود (۴۵۲) وابن حبان (۳۸۲۱) من طرق من حدیث عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما۔

الفرائد: ① حجر اسود کا بوسہ مسنون ہے۔ ② نفع نقصان اللہ تعالیٰ کے اختیار میں ہے جیسا کہ فرمایا: وَإِنْ يَمْسُكِ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ ۖ الْإِنْعَام: ۱۷ ③ سنت کو بلا کم و کاست ادا کرنا چاہئے۔

۱۷: بَابُ فِي الْوُجُوبِ الْإِنْقِيَادِ لِحُكْمِ اللَّهِ وَمَا يَقُولُهُ مَنْ دُعِيَ إِلَى ذَلِكَ
وَأَمَرَ بِسَعْرُوفٍ أَوْ نَهَى عَنْ مَنْكِرٍ!

بَابُ: اللہ کے حکم کی امت ضروری ہے اور جس والہ نے غم کی طرف بلایا جائے یا امر بالمعروف یا نہی عن المنکر کہا جائے وہ کیا کہے

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں:

فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا [النساء: ۶۵]

”تمہارے رب کی قسم ہے وہ مؤمن نہیں ہو سکتے جب تک تجھے اپنے باہمی جھگڑوں میں فیصلہ نہ مان لیں اور پھر تمہارے فیصلہ پر اپنے دلوں میں ذرہ بھر تنگی محسوس نہ کریں اور اس کو مکمل طور پر تسلیم کر لیں۔“ (النساء)

وَقَالَ تَعَالَى:

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ [النور: ۵۱]

”مؤمنو! بات یہ ہے کہ جب ان کو اللہ اور اس کے رسول کی طرف بلایا جائے تاکہ وہ ان کے درمیان فیصلہ کریں کہ وہ کہہ دیں کہ ہم نے سنا اور مانا اور یہی لوگ فلاح پانے والے ہیں۔“ (النور)

انقیاد: ظاہری فرمانبرداری اور باطنی رضا مندی۔ دُعی یہ ماضی مجہول ہے۔ ذلک: اسم اشارہ بعید تہم شان کے لئے۔

آیت نمبر (۱) فلا وربک.....

سیوطی کہتے ہیں ایک قول یہ ہے کہ یہ آیت زیر اور انصاری کے تازعہ میں اتری۔ آپ ﷺ نے فرمایا: پہلے تم پلاؤ پھر پانی اپنے پڑوسی کی طرف چھوڑ دو۔ اس پر انصاری نے کہا یا رسول اللہ تمہارا پھوپھی زاد ہے۔ زیر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میرا گمان ہے کہ یہ اسی سلسلہ میں اتریں اس کو ائمہ ستہ نے روایت کیا ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ یہ زیر اور حاطب بن ابی بلتعہ رضی اللہ عنہ کے درمیان پانی کے جھگڑے کے سلسلہ میں اتری۔ آپ ﷺ نے فیصلہ فرمایا کہ پہلے اونچی زمین والا پلائے پھر نیچی والا (اخر جہا بن ابی حاتم) ایک قول یہ ہے کہ اس کا سبب یہ تھا کہ دو آدمی آپ ﷺ کے پاس جھگڑا لائے آپ ﷺ نے ان کے درمیان فیصلہ فرمادیا۔ اس نے کہا جس کے خلاف فیصلہ ہوا۔ ہمیں عمر کے پاس جانا چاہئے۔ پس وہ دونوں ان کے پاس پہنچے تو اس آدمی نے کہا کہ میرے حق میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فیصلہ فرمادیا ہے۔ پھر اس نے کہا کہ ہمیں عمر کے پاس جانا چاہئے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کیا اسی طرح ہے؟ اس نے کہا جی ہاں! آپ ﷺ نے کہا تم دونوں میرے نکلنے تک انتظار کرو تا کہ میں تمہارے درمیان فیصلہ کروں وہ تلواریں لے کر نکلے اور اس آدمی کی گردن اڑادی جس نے کہا تھا کہ ہمیں عمر کے پاس جانا چاہئے۔ تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری۔ سیوطی کہتے ہیں اس کو ابن ابی حاتم اور ابن مردویہ نے ابوالاسود سے مرسل بیان کیا ہے مگر اس کی سند میں ابن ابیہ ہے پس یہ سند اُغریب ہے۔ مگر جیم نے اپنی تفسیر ضمیرہ سے اس کا شاہد نقل کیا ہے (جس سے اس کی غرابت میں کمی آگئی)۔

آیت نمبر ۲: ﴿إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ (النور: ۵۱)

قول: سے مراد جو ان کو کہنا چاہئے۔ اطعنا: ہم نے مانا قبولیت کے ساتھ۔

اولیک: یہ لوگ اس وقت ناجی ہیں۔ حدیث ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مراد دعویٰ مآثر کتکم ہے۔

وَفِيهِ مِنَ الْأَحَادِيثِ حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ الْمَذْكُورُ فِي أَوَّلِ الْبَابِ قَبْلَهُ وَغَيْرُهُ مِنَ الْأَحَادِيثِ فِيهِ۔

اس باب سے متعلق روایات میں وہ حدیث ابو ہریرہ ہے جو پہلے گزری اور دیگر روایات میں سے یہ ہے۔

۱۶۹: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبَدُّوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفَوْهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ﴾ الْآيَةُ اسْتَدَّ ذَلِكَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ بَرَكُوا عَلَى الرِّكَبِ فَقَالُوا: أَيُّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُفِّلْنَا مِنَ الْأَعْمَالِ مَا نَطِيقُ: الصَّلَاةَ وَالْجِهَادَ وَالصِّيَامَ وَالصَّدَقَةَ وَقَدْ أُنْزِلَتْ عَلَيْكَ هَذِهِ الْآيَةُ وَلَا نَطِيقُهَا۔ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَتُرِيدُونَ أَنْ تَقُولُوا كَمَا قَالَ أَهْلُ الْكِتَابِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا؟ بَلْ قُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ فَلَمَّا اقْتَرَاها الْقَوْمُ وَذَكَتْ بِهَا أَلْسِنَتُهُمْ أُنْزِلَ اللَّهُ تَعَالَى فِي إِثْرِهَا أَمَّنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَيْكَتِهِ وَكِتَابِهِ وَرَسُولِهِ لَا تَفَرَّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ نَسَخَهَا اللَّهُ تَعَالَى فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: "لَا يَكْلَفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا" قَالَ: نَعَمْ ﴿رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا﴾ قَالَ: نَعَمْ ﴿رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ قَالَ: نَعَمْ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۶۹: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہؐ پر یہ آیت نازل ہوئی: ﴿لِلَّهِ مَا﴾ ”اللہ ہی کے لئے ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اور اگر تم ظاہر کرو وہ جو تمہارے دلوں میں ہے یا اسے چھپاؤ اللہ تعالیٰ اس پر تمہارا محاسبہ کریں گے۔“ تو یہ آیت صحابہ کرام رضوان اللہ پر گراں گزری۔ وہ آنحضرتؐ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور گھٹنوں کے بل بیٹھ گئے اور عرض کیا یا رسول اللہؐ ہمیں کچھ ایسے اعمال کا ذمہ دار بنایا گیا ہے جن کی ہم طاقت رکھتے ہیں مثلاً نماز، جہاد، روزہ، صدقہ وغیرہ اور آپؐ پر یہ آیت اتری ہے اور ہم اس کی طاقت نہیں رکھتے۔ رسول اللہؐ نے فرمایا: ”کیا تم چاہتے ہو کہ تم اسی طرح کہو جس طرح تم سے پہلے اہل کتاب نے سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا بلکہ تم یوں کہو سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا جب اس دعا کو صحابہ نے پڑھا اور ان کی زبانوں پر یہ رواں ہو گئی تو اللہ تعالیٰ نے اس کے بعد یہ آیت نازل فرمائی: ﴿أَمَّنَ الرَّسُولُ﴾ ”ایمان لائے رسول اس پر جو ان کے رب کی طرف سے اتارا گیا اور مومن بھی ایمان لائے۔ سب ایمان لائے اللہ پر اور اس کے فرشتوں پر اور اس کی کتابوں پر اور اس کے

رسولوں پر۔ ہم اس کے رسولوں میں سے کسی ایک کے درمیان (ایمان کے لحاظ سے) تفریق نہیں کرتے اور انہوں نے کہا ہم نے سنا اور اطاعت کی۔ اے ہمارے رب ہم تیری بخشش کے طالب ہیں اور تیری ہی طرف لوٹنا ہے۔ جب انہوں نے ایسا کر لیا تو اللہ نے آیت کے اس حصہ کو منسوخ فرما دیا اور اس کی جگہ نازل فرمایا: **لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ** اللہ تعالیٰ کسی نفس کو اس کی طاقت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتے اور جو اچھے کام کرے گا اس کا فائدہ اسی کو پہنچے گا اور جو برے کام کرے گا اس کا وبال اسی پر ہوگا۔ اے ہمارے رب! ہماری بھول اور غلطیوں پر ہماری گرفت نہ فرما۔ اللہ تعالیٰ کی طرف سے جواب ملا۔ بہت اچھا۔ اے ہمارے رب! ہم پر اس طرح بوجھ نہ ڈال جس طرح تو نے ان لوگوں پر ڈالا جو ہم سے پہلے تھے۔ اللہ نے فرمایا ہاں اور ہمیں معاف فرما دے اور ہمیں بخش دے اور ہم پر رحم فرما۔ تو ہی ہمارا کارساز ہے پس کافروں کے مقابلے میں ہماری مدد فرما۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ ہاں۔ (مسلم)

تشریح ﴿نزلت﴾ یہ صیغہ معروف ہے۔ **لِلَّهِ** اللہ تعالیٰ کے لئے خلق و ملک کے لحاظ سے آسمان و زمین کی ہر چیز ہے۔ **وَان تَبَدُّوا** ظاہر کرو۔ **مَا فِيْ اَنْفُسِكُمْ** یعنی برائی یا عزم سوء۔ **او تخفوه** چھپاؤ۔ **يحاسبكم** بہ: وہ قیامت کے دن جزاء دے گا۔

والله على كل شئ قدير: اسی کی طرف سے بدلہ و محاسبہ ہے۔

ای: یہ نداء قریب کا لفظ ہے۔ **كلفنا**: یہ ماضی مجہول کا صیغہ ہے۔

ما نطق: جن کی ادائیگی کر سکتے ہیں۔ **الصلاة** **الصدقة**: ① بدل کی وجہ سے نصب ② رفع جائز ہے جب جملہ الگ ہو۔ **لا نطقها**: مارزی کہتے ہیں شاید یہ اس لئے کہا کہ وہ سمجھے کہ خواطر غیر مکتبہ پر مواخذہ ہوگا جبکہ ان کے دفع کی تو قدرت نہیں۔ اسی لئے اس کو مالا یطاق کی قسم خیال کیا اور ہمارے ہاں تکلیف مالا یطاق عقلاً جائز ہے۔ اختلاف اس بات میں ہے کہ آیا شریعت میں ایسی عبادت کا حکم وارد ہے یا نہیں۔

آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو نافرمانی کے وظیفہ اور ادا امر سے باز رہنے والے و طیرے سے خبردار کرتے ہوئے کہا۔

فرمایا: **اتريدون**: کیا تم یہود و نصاریٰ والی بات کہنا چاہتے ہو۔

النحو: من قبلکم: یہ اہل الکتابین سے حال ہے یا صفت ہے کہ ہم نے آپ ﷺ کی بات تو سن لی اور آپ ﷺ کے حکم کی مخالفت کی۔ **بل قولوا سمعنا**: کہ تم کہو جو ہمیں حکم ملا اس کو ہم نے قبول کر لیا اور آپ ﷺ کے حکم کی اطاعت کی۔ **غفرانک**: یہ اغفر محذوف کا مصدر ہے یا **نسنا لک**: کا مفعول ہے۔

ربنا: حرف نداء کو حذف کر دیا۔ گویا بندہ ہر وقت بارگاہ الہی میں حاضر ہے۔ آپ کی طرف لوٹنا ہے نہ غیروں کی طرف۔ **اقتراھا**: جب صحابہ کرامؓ نے یہ آیت پڑھی اور ان کی زبانوں پر چڑھ گئی تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اتاری: **آمن**: تصدیق کی۔ **ما انزل الیہ**: سے مراد قرآن مجید۔

کل: کی توین مضاف الیہ کے عوض ہے۔ **امے کل واحد** منهم ملائکتہ و کتبہ و رسلہ: یہ ترتیب وجودی پر لائے گئے ہیں۔

لا نفرق: اس سے پہلے بقولون: محذوف مانا جائے گا اور تفریق رسل کا مطلب یہ ہے کہ کسی پر ایمان ہو اور کسی پر نہ ہو۔ جیسا

یہود و نصاریٰ نے کیا۔ قالوا سمعنا..... ① جب انہوں نے پختہ طور پر سمعنا و اطعنا کہہ دیا تو اللہ تعالیٰ نے آیت میں ان کی تعریف فرمائی اور دلوں سے مشقت کو ہٹا دیا یہ طاعت اور انقطاع الی اللہ کا ثمرہ ہے۔ جیسا کہ بنی اسرائیل نے اس کا الٹ کیا تو ان پر مشکل کام ڈالے گئے اور ذلت و مسکینی اور جلا وطنی ان کا مقدر بن گئی۔ یہ سب سرکشی اور نافرمانی کا نتیجہ تھا۔ قالوا سمعنا و عصینا: قرطبی۔ جب صحابہ کرامؓ نے بات مان لی تو اللہ تعالیٰ نے حکم منسوخ کر دیا اور یہ اتار دیا۔ لا یکلف اللہ ② امام نووی کہتے ہیں اس سلسلہ میں اکثر مفسرین نے نسخ کا قول کیا ہے مگر بعض متاخرین نے اس کا انکار کیا ہے کہ یہ خبر ہے اور اس میں نسخ کا کوئی معنی نہیں مگر یہ اس طرح نہیں اگرچہ یہ خبر ہے اور تعلیقی خبر ہے۔ اس پر مواخذہ ہے جس کو دل چھپاتے ہیں اور ایسی حالت میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو جس فرمانبرداری کا حکم دیا وہ سمعنا: اور اطعنا: ہے یہ اقوال اعمال لسان و قلب سے ہوتے ہیں۔ پھر اس مواخذہ اور تنگی کو ہٹالیا گیا۔ ③ بعض مفسرین کی رائے یہ ہے کہ نسخ کا یہاں مفہوم اس شدت و خوف کا ازالہ تھا جو اس امر سے ان کے دلوں میں پیدا ہوئی۔ پس دوسری آیت سے اس بات کو زائل کر دیا گیا اور ان کے دل مطمئن ہو گئے۔ مگر یہ بات کہنے والے کا مطلب یہ ہے کہ ان پر تکلیف مالا یطاق جیسی چیز لازم نہ کی گئی تھی۔ البتہ نفس کے خواطر سے تحفظ اور اخلاص باطن ان پر گراں ہوا۔

ان کو یہ خطرہ محسوس ہوا کہ کہیں ان کو تکلیف مالا یطاق کا ذمہ دار نہ بنا دیا جائے۔ تو ان سے یہ خطرہ دور کر کے بتایا کہ ان کو تو اسی بات کی تکلیف دی گئی ہے جو ان کی وسعت میں ہے۔ پس اس کے مطابق تکلیف مالا یطاق کا جب ثبوت انہیں تو نسخ کس چیز کا ہوا۔

④ بعض کا قول یہ ہے کہ یہ آیت اس بات میں کہ شک و یقین کو مومن و کافر خفی رکھیں۔ پس وہ ایمان والوں کو بخش دے گا اور کفار کو عذاب دے گا۔ (کذا قال القاضی)

⑤ واحدی نے کہا کہ محققین نے اسی بات کو اختیار کیا کہ آیت محکم غیر منسوخ ہے۔

وسعها: جو اس کی قدرت میں ہے۔ الوسع: طاقت اور محنت کو کہتے ہیں یہ اس بات کی خبر دی گئی ہے کہ اللہ تعالیٰ اسی بات کا حکم دیتے ہیں جو ہماری طاقت اور بس میں ہے اور شریعت کے احکام ایسے ہی ہیں اور شریعت میں درگزر کا معاملہ بھی اسی پر دال ہے۔ اس پر اجماع نقل کیا گیا ہے۔ اس کی وجہ سے مسلمانوں سے اس تکلیف کا ازالہ ہوا جو کہ خواطر کے سلسلہ میں تاویل سے پیدا ہوئی تھی۔ البتہ اس میں اختلاف ہے کہ آیا یہ عقلاً جائز ہے یا نہیں۔ (المفہم للقرطبی)

لہا ما کسبت: جو اس نے نیک عمل کئے ان کا ثواب اسے ملے گا۔ علیہا ما اکتسب: اور جو برے کام کئے ان کی سزا ہوگی۔ کسی کے گناہ کے بدلے میں دوسرا نہ پکڑا جائے گا اور نہ خواطر نفس پر سزا ہوگی (جب تک کہ اس کو دل میں پختہ نہ کرے) نیکی کے سلسلہ میں لام لائے کیونکہ انسان اپنی کمائی سے خوش ہوتا ہے اس لئے نیکی کو اس کی ملک قرار دیا گیا اور گناہ کے سلسلہ میں غلی لائے کیونکہ وہ سخت قسم کے اٹھائے جانے والے بوجھ ہیں۔

ابن عطیہ کا قول یہ ہے کہ حسہ میں کسب کا لفظ لایا گیا کیونکہ یہ بلا تکلف حاصل ہوتا ہے اس لئے کہ کمانے والا شریعت کے طریقہ اور اللہ تعالیٰ کے حکم پر چل رہا ہوتا ہے اور گناہ میں اکتساب فرمایا کیونکہ اس کا کرنے والا اللہ تعالیٰ کی مہنوعات کے پردے کو پھاڑ کر اس سے آگے قدم بڑھانے والا ہے۔“

دبنا لا تؤاخذنا: اے ہمارے رب ہمارا سزا کے ساتھ مواخذہ نہ کر۔ ان نسیبنا او اخطانا: اگر ہم درست راہ جان بوجھ کر نہیں بلکہ بھول کر چھوڑ دیں۔ جیسا پہلے لوگوں سے مواخذہ ہوا کرتا تھا۔ اللہ تعالیٰ نے قال نعم: فرمایا میں نے کر دیا۔ یہ مسلم کے الفاظ ہیں۔ ابن عباسؓ نے قد فعلت: سے روایت کیا۔

قرطبی کہتے ہیں اس سے ثابت ہوا وہ بات بالمعنی نقل کرتے تھے۔ درست یہ ہے کہ عالم مناسب الفاظ سے ایسا کر سکتا ہے۔ مگر صدر اول کے بعد یہ درست نہیں کیونکہ کلمات و لغات میں تباین و تغیر شدید آ گیا ہے۔

دبنا: اے ہمارے رب ہماری دعا قبول کر۔ اصرا: وہ حکم جسکا اٹھانا ہمیں مشکل ہو۔ من قبلنا: بنی اسرائیل وغیرہ جن کو توبہ کے لئے قتل نفس، زکوٰۃ میں ربح مال، نجاست والی جگہ سے کپڑا کاٹنا پڑتا تھا۔ قال نعم: فرمایا میں نے کر دیا۔ لا طاقة لنا: یعنی تکالیف و آزمائشیں واعف عنا: ہمارے گناہ مٹا دے۔ وارحمنا: رحمت میں مغفرت سے اضافہ ہے۔ مولانا: ہمارا کارساز ہے۔ فانصرنا علی القوم الکافرین: لڑائی میں غلبہ اور حجت میں فوقیت۔ مولیٰ کی شان یہ ہے کہ وہ اپنے موالی کے خلاف اعداء کی مدد نہیں کرتا۔ قرطبی کہتے ہیں یہ دعا کا طریقہ بتلایا۔ معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ جب اس سورت کی قرأت سے فارغ ہوتے تو آمین کہتے۔ ابن عطیہ کہتے ہیں ایسا معلوم ہوتا ہے کہ بات معاذ رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نقل کی ہے تو خوب تر ہے اور اگر دعا کی وجہ سے قیاساً کہا اور کیا ہے اور فاتحہ پر قیاس کیا ہے تو بھی خوب ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۱۲۵)



۱۸: بَابُ فِي النَّهْيِ عَنِ الْبِدْعِ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ!

بَابُ: بدعات اور نئے نئے کاموں کے ایجاد کی ممانعت

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

اللَّهُ تَعَالَى نے فرمایا:

﴿فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ﴾ [یونس: ۳۲]

”نہیں ہے حق کے بعد مگر گمراہی۔“ (یونس)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللَّهُ تَعَالَى نے فرمایا:

﴿مَا فَرَّطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ﴾ [الانعام: ۳۸]

”ہم نے کسی چیز کے لکھ کر رکھنے میں کوئی فروگزاشت نہیں کی۔“ (الانعام)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللَّهُ تَعَالَى نے فرمایا:

﴿فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ﴾ [الانعام: ۱۵۴]
 ”اگر تم کسی چیز کے متعلق آپس میں اختلاف و جھگڑا کرو تو اس کو اللہ اور اس کے رسول کی طرف لوٹا دو یعنی کتاب و سنت کی طرف لوٹاؤ۔“ (الانعام)

أَيُّ الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ - وَقَالَ تَعَالَى :
 اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں :

﴿إِنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ﴾

[الانعام: ۱۵۳]

”بے شک یہ میرا راستہ سیدھا ہے پس اسی کی پیروی کرو اور دوسرے راستوں پر نہ چلو ورنہ وہ تمہیں اس سیدھے راستے سے جدا کر دیں گے۔“ (الانعام)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں :

﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ﴾ [آل عمران: ۳۱]

”اے میرے پیغمبر ﷺ آپ فرمادیں اگر تم اللہ تعالیٰ سے محبت کرتے ہو تو میری اتباع کرو اللہ تعالیٰ تمہیں اپنا محبوب بنالیں گے اور تمہارے گناہ معاف فرما دے گا۔“ (آل عمران)
 وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ وَأَمَّا الْأَحَادِيثُ فَكَثِيرَةٌ جِدًّا وَهِيَ مَشْهُورَةٌ فَتَقْتَصِرُ عَلَى طَرَفٍ مِنْهَا۔

اس سلسلہ کی روایات احادیث بھی بہت ہیں مگر چند یہاں ذکر کرتے ہیں۔

محدثات الامور: جو قواعد شریعت پر نہ ہوں نہ شریعت ان کی تائید کرتی ہو۔

آیت نمبر ① ﴿فَمَا ذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ﴾ (یونس: ۳۲)

حق و باطل دونوں ضد ہیں ایک کو اختیار کرنا دوسرے کو چھوڑنا ہے۔ حق وہ ہے جس کی کتاب و سنت میں نص ہو یا نص سے مستنبط ہو۔ امام مالک سے دریافت کیا گیا زندقہ کھیلنے والے کی گواہی کیسی ہے؟ آپ نے فرمایا: اس کا عادی ہو اس کی گواہی درست نہیں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿فَمَا ذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ﴾ یہ سب ضلال کی چیزیں ہیں۔ (احکام القرآن سیوطی)

آیت نمبر ② ﴿مَا فَرَطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ.....﴾ خازن کہتے ہیں کتاب سے لوح محفوظ مراد ہے کیونکہ اس میں تمام مخلوق کے احوال درج ہیں۔ بعض نے قرآن مراد لیا یہ تمام احوال (شریعت) پر مشتمل ہے۔

آیت نمبر ③ ﴿فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ.....﴾ اِی اللہ و الرسول کا مطلب کتاب و سنت ہے۔ لف نشر مرتب ہے۔ باب الحافظ علی السنہ میں تفسیر گزری۔

آیت نمبر ۴ ﴿وَإِنْ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا﴾ یہ جس کی میں تم کو تائید کی یہ میرا راستہ ہے اس حالت میں کہ وہ مستقیم ہے۔ البد: وہ راستے جو اس کے خلاف ہیں۔ سبیلہ: سے دین مراد ہے۔ آیت میں متکلم سے غیب کی طرف نسبت ہے۔

آیت نمبر ۵ ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ﴾ اس کے متعلق کلام گزر چکا ہے۔

۱۷۰: عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ أَحَدَّثَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: "مَنْ عَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ"۔

۱۷۰: حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا: "جس نے ہمارے اس دین میں کوئی نئی بات ایجاد کی جو اس میں سے نہیں تو وہ مردود ہے"۔ (متفق علیہ) مسلم کی روایت میں ہے: "کہ جس نے کوئی ایسا کام کیا جس کے متعلق ہمارا حکم نہیں ہے تو وہ مردود ہے"۔

احداث: ایجاد کرنا۔ امرنا: سے دین مراد ہے یعنی دین اسلام۔

النَّحْوُ: نما الذی: کے معنی میں ہے۔ لیس منہ: کوئی اصول اس کی شہادت نہیں دیتا۔ رد: وہ مردود ہے۔ اس کی طرف توجہ نہ کی جائے گی۔

مصدر پر مفعول کا اطلاق ہے۔ جیسے خلق بمعنی مخلوق۔ امام نووی کہتے ہیں ابطال منکرات کے لئے اس حدیث کی خوب اشاعت کرنی چاہئے۔ ابن حجر کہتے ہیں یہ اصول دین اور قواعد دین میں سے ہے۔ طوفی کہتے ہیں اس کو شرع کی آدھی دلیلیں کہنا چاہئے۔

روایت مسلم میں ہے۔ اس کو احمد نے عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے۔ اس کو تعلیقاً بخاری نے کتاب البیوع فی باب النجش میں اور باب اجتہاد العالم او الحاکم: میں ذکر کیا ہے مگر نووی کہتے ہیں مجھے نہیں ملی۔ بلکہ وہاں بھی مسلم کی طرف نسبت ہے۔ من عمل عللاً لیس علیہ امرنا فہو رد: اس کے الفاظ عام ہیں اس میں ممنوع عقود اور بیوع ممنوعہ پر مرتب ہونے والے ثمرات کا عدم مردم محدثات رد جمیع منہیات شامل ہیں کیونکہ وہ امور دین سے نہیں۔

فَاتَّكَدَ: ① حاکم کا حکم امرنا: کے باطن کو نہیں بدلتا۔ ② فاسد صلح ٹوٹ جائے گی اور ماخوذ علیہ مستحق ہوگا۔

تخریج: أخرجه احمد (۱۰/۲۶۰۹۲) والبخاری (۲۶۹۷) و مسلم (۱۷۱۸) و (۱۸/۱۷۱۸) و ابو داود (۴۶۰۶) و أبو عوانة (۱۹/۱۸/۴) وابن ماجه (۱۴) والقضاعي في مسند الشهاب (۳۵۹) والطبرانی (۱۴۲۲) وابن حبان (۲۶) والبيهقي (۱۱۹/۱۰) والدارقطني (۲۲۴/۴)

الفرائد: ① اللہ تعالیٰ کا قرب کتاب و سنت کی اتباع سے ہو سکتا ہے۔ ② جس نے ایسے عمل سے تقرب چاہا جو اللہ اور اس کے رسول نے نہیں فرمایا وہ مردود ہے۔ جیسا کہ قریش ننگے طواف کرتے سیٹیاں بجاتے بتوں کو نذرانے تقرب الی اللہ کے لئے کرتے تھے وغیرہ وغیرہ۔



۱۷۱: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا خَطَبَ

اَحْمَرَتْ عَيْنَاهُ وَعَلَا صَوْتُهُ وَاشْتَدَّ غَضَبُهُ حَتَّى كَانَهُ مُنْذِرُ جَيْشٍ يَقُولُ: "صَبَحَكُمْ وَمَسَاكُمْ" وَيَقُولُ: "بُعِثْتُ اَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ" وَيَقْرُنُ بَيْنَ اِصْبَعِيهِ السَّابَةِ وَالْوُسْطَى وَيَقُولُ اَمَّا بَعْدُ فَاِنَّ خَيْرَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَخَيْرُ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلَّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ" يَقُولُ: "أَنَا أَوْلَى بِكُلِّ مُؤْمِنٍ مِنْ نَفْسِهِ مَنْ تَرَكَ مَالًا فَلَا هِلَ لَهُ، وَمَنْ تَرَكَ دِينًا أَوْ ضِيَاعًا فَأَلَى وَعَلَى" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۷۱: حضرت جابر رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ جب خطبہ ارشاد فرماتے تو آپ کی آنکھیں سرخ اور آواز بلند ہو جاتی اور غصہ شدید ہو جاتا۔ یہاں تک کہ محسوس ہوتا کہ آپ کسی دشمن کے لشکر سے ڈرانے والے ہیں۔ آپ ارشاد فرماتے اے لوگو! وہ لشکر تم پر صبح یا شام کو حملہ آور ہونے والا ہے۔ اور فرماتے میں اور قیامت ایسے بھیجے گئے ہیں جیسے یہ دو انگلیاں اور آپ اپنی شہادت کی انگلی اور درمیان انگلی کو ایک دوسرے سے ملاتے اور فرماتے اما بعد! بیشک بہترین بات کتاب اللہ ہے اور بہترین طریقہ محمد کا طریقہ ہے اور سب سے بدترین کام (دین میں) نئے نئے کام ہیں اور ہر بدعت گمراہی ہے اور آپ فرماتے ہیں میں ہر مومن پر اس کی جان سے بھی زیادہ حق رکھتا ہوں جو شخص مال چھوڑ کر جائے وہ تو اس کے ورثاء کے لئے ہے اور جو آدمی قرض چھوڑ جائے یا کمزور اہل و عیال چھوڑ جائے وہ میرے سپرد داری اور میری ذمہ داری میں ہے۔ (مسلم)

اذ اخطب: جب آپ ایسا خطبہ دیتے جس میں کسی ممنوع کی تحذیر یا عقوبت سے ڈرانا مقصود ہوتا تو اشتد غصبہ: کیونکہ آپ ﷺ کے سامنے جلال کی بجلیوں کی چمک اور انداز کی روشنیوں کی دھمک امت کے احوال کا مشاہدہ اور اکثریت کی امثال امر میں تقصیر کے سامنے ہوتی اسی وجہ سے جابر نے آپ کی حالت انداز کو قیامت کی آمد اور اس کے قرب وقوع اور ایذا والی چیزوں کے ذریعہ لوگوں کے ہلاکت میں مبتلا ہونے کو اس آدمی کی حالت سے تعبیر کیا جو اپنی قوم کو ان کی غفلت کے وقت میں قرہی حملہ آور لشکر سے خبردار کرے جو ان پر چانک پڑ کر ان کو گھیرنے والا ہے کہ اس وقت کوئی اس کے قریب نہ آ سکے گا۔ منذر جیش: دشمن کے اس لشکر کی خبر دینے والا جس لشکر کا خطرہ ہو۔ یقول: یہ جملہ منذر کی صفت ہے۔ صبحکم: وہ دشمن تم پر لوٹ ڈالنے والا ہے۔ صبح یا شام کے وقت۔ پس حفاظت کرلو۔ جس طرح یہ دشمن اپنی قوم کی حالت پر خود متوجہ ہے اور آواز بلند کر رہا ہے اور اس کی آنکھیں سرخ ہیں اور ان کے تغافل پر اس کا غصہ سخت ہو رہا ہے کیونکہ وہ ایسی چیز سے غافل ہیں جو ان کا استیصال کر دے گی اور ان کو ہلاکت کے گھاٹ پر اتار دے گی۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا بھی یہی حال تھا۔ امت کے متعلق آپ ﷺ کی حرص شدید تھی اور قیامت اور اس کے احوال کے متعلق سخت خوف تھا۔ اسی لئے کانہ: پر اس کو عطف کیا۔ بعثت انا: انا کو بطور تاکید لائے تاکہ آگے عطف درست ہو سکے۔ والساعة کھاتین: الساعة پر نصب مشہور ہے کیونکہ یہ مفعول معہ ہے۔ قاضی عیاض کہتے ہیں ① یہ قرب کی تمثیل ہے اور ان کے مابین کوئی اور انگلی نہیں ہے۔ جیسا کہ آپ ﷺ کے اور قیامت کے درمیان اور کوئی نبی نہیں۔ ② مدت کے قرب کا ذکر بھی ہو سکتا ہے جیسا دو انگلیوں میں تقارب ہوتا ہے۔ یہ تقرب ہے تحذیر نہیں۔ یقرن: راء کا سرہ معروف ہے۔ اصبعیہ: یہ تشبیہ ہے اس میں دس لغات ہیں۔ سبابہ: اس کو سبابہ کہتے

ہیں کہ گالی کے وقت اس سے اشارہ کرتے ہیں۔ اما بعد: اس کا استجاب جمعہ وعید اور وعظ کے خطبات میں محسوس ہوتا ہے۔
 فان خير الحديث..... هدى محمد صلى الله عليه وسلم: قاضی نے ہدی: کو ضمہ سے نووی نے فتح سے ذکر کیا ہے۔
 ① ہدی: کا معنی سب سے بہتر طریقہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا ہے اور ② ضمہ کی روایت سے معنی دلالت و ارشاد کا ہے۔
 اسی کی اضافت رسل اور قرآن اور بندوں کی طرف کی جاتی ہے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿وَأَنَّكَ لَتَهْدَى إِلَى صِرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ﴾ اور فرمایا: ﴿إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ﴾ ③ باقی ہدایت کا معنی لطف و تائید۔ یہ اللہ تعالیٰ کی ذات سے خاص ہے۔ جیسا اس آیت میں ہے ﴿إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ.....﴾ (الخلاصہ)

وشر الامور محدثاتها: محدث کتاب و سنت و اجماع میں جس کی اصل نہ ہو۔ شر: یہ ان کے اسم پر عطف ہو تو منصوب ہے اور محل ان پر ہو تو مرفوع ہے۔ کل بدعة ضلالة: یہ عام مخصوص البعض ہے۔ جیسا حدیث عرباض میں گزرا ہے۔
 انا اولی: یہ اس آیت کے مطابق ہے: ﴿النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ.....﴾ اس کا معنی احق ہے۔ ہمارے علماء نے فرمایا: جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو کھانے کی ضرورت ہوتی تو آپ ﷺ کے ہر ساتھی پر دینا ضروری تھا اور مالک کی بلا اجازت بھی آپ ﷺ کا لینا درست تھا اگرچہ ایسا پیش نہیں آیا۔

من ترك مالا فله هله: اہل جو کہ ورثاء ہیں اور اگر وہ تمام مشغول بالدين ہوں تو ان کے قرض سے بچا ہوا آپ ﷺ کی طرف لوٹے گا۔ من ترك دينًا.....: ابن حجر کہتے ہیں انا اولیٰ بلکل مؤمن: کی تفسیر ہے۔ اہل لغت کا قول ہے کہ الضیاع میں ضا پر فتح ہے۔ مراد بچے ہیں۔ ابن قتیبہ کہتے ہیں اصل ضاع یضیع ہے مراد ذی ضیاع (یعنی بیوی بچے) مصدر کو اسم کی جگہ لایا گیا ہے۔ جس طرح اس روایت میں من مات وترك فقراء۔

بعض کہتے ہیں اگر ضاد کو کسرہ کر دیا جائے تو یہ ضائع کی جمع بن جائے گی جیسے جائع و صیاع۔ سیوطی کہتے ہیں ابوالبقاء نے ضاد کا فتح لکھا ہے کسرہ جائز ہی نہیں کہا۔ علی: کا مطلب قرض کی ادائیگی۔ بعض نے کہا یہ بطور سخاوت تقاضا فرمایا۔ نووی کہتے ہیں صحیح یہ ہے کہ یہ آپ ﷺ کے ذمہ واجب تھا۔ اب یہ آپ کی خصوصیات سے ہے یا آپ کے بعد والے خلیفہ پر اسی طرح لازم ہے اگر اس سے زیادہ اہم کام نہ ہو۔ الیٰ ضیاع: میرے ذمہ ہے۔ حدیث میں لف نشر غیر مرتب ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۸۶۷) والنسائی (۱۵۷۷) وابن ماجه (۴۵)

الفرائد: ① خطیب کو خطبہ پر اثر انداز سے دینا چاہئے۔ جلال الہی کا رعب اس سے ٹپکے۔ ② عظمت رسول اللہ ﷺ پر اپنے مال نفس اولاد بلکہ ساری کائنات پر اس کو ترجیح دینی چاہئے۔ ③ زندگی و موت ہر حالت میں آپ اُمت پر شفقت فرمانے والے ہیں۔



۱۷۲: وَعَنْ الْعُوبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدِيثُهُ السَّابِقُ فِي بَابِ الْمُحَافَظَةِ عَلَى السُّنَّةِ۔

۱۷۲: حضرت عرباض بن ساریہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت باب المحافظة على السنة میں گزر چکی ہے۔

تشریح: ① عرباض بن ساریہ والی سابقہ روایت حدیثہ السابق: رفع کے ساتھ مبتداء اور اس کی خبر ماقبل کا ظرف ہے۔
 تخریج: (ایضاً)

۱۹: بَابُ فِيمَنْ سَنَ سُنَّةَ حَسَنَةً أَوْ مَسِيئَةً

بَابُ: جس نے کوئی اچھا یا برا طریقہ جاری کیا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

﴿وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُوَّةً أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِمَنْتَقِينَ إِمَامًا﴾

[الفرقان: ۷۴]

”اور وہ لوگ جو کہتے ہیں اے ہمارے رب! ہمیں ایسی بیویاں اور اولاد عطا فرما جو آنکھوں کی ٹھنڈک ہوں اور ہمیں متقین کا راہنما بنا۔“ (الفرقان)

وَقَالَ تَعَالَى:

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

﴿وَجَعَلْنَا هُمْ أُمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا﴾ [الانبیاء: ۷۳]

”اور ہم نے ان کو مقتدا بنایا وہ ہمارے حکم کے ساتھ لوگوں کی راہنمائی کرتے ہیں۔“ (الانبیاء)

یہ باب اس کے ثواب کے بیان کرنے کے لئے ہے جس نے کوئی اچھا طریقہ نکالا اور جس کی قواعد شرع میں گنجائش ہے۔ اس کی سزا جس نے برا طریقہ جو قواعد شرع کے خلاف تھرا رائج کیا۔

آیت نمبر ① اللہ تعالیٰ ایمان والوں کے بعض اوصاف کا اس طرح تذکرہ فرماتے ہیں:

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ قُوَّةً أَعْيُنٍ: اس طرح کہ ان کو آپ کا فرمانبردار پائیں۔ بعض نے کہا کہ جب ان کو کمال نفع میسر آیا تو انہوں نے اپنے پیروکاروں پر لوٹنا مناسب خیال کیا اور اس کی ابتداء بیویوں سے کی کیونکہ ان کی اصلاح میں اولاد کی اصلاح مضمر ہے۔ بچے والدین کے تابع ہوتے ہیں۔ بعض نے کہا آدمی کی بڑی سعادت اسی میں ہے کہ اس کا بیٹا شریف ہو۔ والدین کا اولاد کے لئے دعا کرنا اگرچہ اولاد کے لئے ہے مگر اس میں والدین کی بھی بھلائی ہے کیونکہ بعض بندے قیامت کے دن پیش ہوں گے ان کے نامہ اعمال میں کچھ نیکیاں ہوں گی بندہ کہے گا یہ نیکیاں کہاں سے آئیں تو فرشتے کہیں گے تمہارے بیٹے نے استغفار کیا تھا۔ ایک جماعت کا قول ہے کہ لڑکا جب کوئی نیکی کرتا ہے تو اس کو دو گنا کر کے والدین کے لئے لکھ دیا جاتا ہے۔ اماماً: یعنی مقتدا بھلائی میں۔

آیت نمبر ⑤ ائمة: جن کی بھلائی میں اقتداء کی جاتی ہے۔ جو ہمارے حکم سے لوگوں کی راہنمائی کرنے والے ہیں۔

۱۷۳: وَعَنْ أَبِي عَمْرٍو وَجَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا فِي صَدْرِ النَّهَارِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَهُ قَوْمٌ عَرَاةٌ مُجْتَابِي التَّمَارِ أَوْ الْعَبَاءِ مُتَقَلِّدِي السُّيُوفِ، عَامَتُهُمْ بَلْ كُلُّهُمْ مِنْ مُضَرَ فَتَمَعَّرَ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَا

رَأَى بِهِمْ مِنَ الْفَاقَةِ فَدَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ فَأَمَرَ بِلَالًا فَأَذَنَ وَأَقَامَ ثُمَّ صَلَّى ثُمَّ خَطَبَ فَقَالَ: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ: إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا» وَالْآيَةُ الْأُخْرَى الَّتِي فِي آخِرِ الْحَشْرِ: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ» تَصَدَّقَ رَجُلٌ مِنْ دِينَارِهِ مِنْ دِرْهِمِهِ مِنْ ثَوْبِهِ مِنْ صَاعِ بَرِّهِ مِنْ صَاعِ تَمْرِهِ حَتَّى قَالَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ، فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بِصُرَّةٍ كَادَتْ كَفَّهُ تَعْجِزُ عَنْهَا بَلْ قَدْ عَجَزَتْ ثُمَّ تَتَابَعَ النَّاسُ حَتَّى رَأَيْتُ كَوْمَيْنِ مِنْ طَعَامٍ وَرِيَابٍ حَتَّى رَأَيْتُ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَهَلَّلُ كَأَنَّهُ مُذْهَبَةٌ - فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً حَسَنَةً فَلَهُ أَجْرُهَا وَأَجْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا بَعْدَهُ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُنْقَصَ مِنْ أَجُورِهِمْ شَيْءٌ، وَمَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً سَيِّئَةً كَانَ عَلَيْهِ وِزْرُهَا وَوِزْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُنْقَصَ مِنْ أَوزَارِهِمْ شَيْءٌ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ -

قَوْلُهُ "مُجْتَابِي النِّمَارِ" هُوَ بِالْجِيمِ وَبَعْدَ الْأَلِفِ بَاءٌ مُوَحَّدَةٌ وَالنِّمَارُ جَمْعُ نَمِرَةٍ وَهِيَ كِسَاءٌ مِنْ صُوفٍ مُخَطَّطٌ وَمَعْنَى "مُجْتَابِيهَا" لَا بَسِيئَتِهَا قَدْ خَرَقُوهَا فِي رُؤُوسِهِمْ "وَالْجُوبُ" الْقَطْعُ وَمِنْهُ قَوْلُهُ تَعَالَى: «وَتُمَوِّذُ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ» أَيْ نَحَوُهُ وَقَطَعُوهُ - وَقَوْلُهُ "تَمَعَّرَ" هُوَ بِالْعَيْنِ الْمُهْمَلَةِ: أَيْ تَغَيَّرَ - وَقَوْلُهُ: "رَأَيْتُ كَوْمَيْنِ" يَفْتَحُ الْكَافِ وَضَمِّهَا: أَيْ صُبْرَتَيْنِ - وَقَوْلُهُ: "كَأَنَّهُ مُذْهَبَةٌ" هُوَ بِالذَّالِ الْمُعْجَمَةِ وَفَتْحِ الْهَاءِ وَالْبَاءِ وَالْمُوَحَّدَةِ قَالَهُ الْقَاضِي عِيَّاضٌ وَغَيْرُهُ وَصَحَّفَهُ بَعْضُهُمْ فَقَالَ: "مُذْهَنَةٌ" بِدَالِ مُهْمَلَةٍ وَضَمِّ الْهَاءِ وَالنُّونِ وَكَذَا ضَبَطَهُ الْحَمِيدِيُّ وَالصَّحِيحُ الْمَشْهُورُ هُوَ الْأَوَّلُ وَالْمُرَادُ بِهِ عَلَى الْوُجْهَيْنِ: الصَّفَاءُ وَالْإِسْتِنَارَةُ -

۱۷۳: حضرت ابو عمرو جزیر بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ ہم دن کے شروع میں آنحضرتؐ کے پاس تھے۔ چنانچہ آپ ﷺ کے پاس کچھ ایسے لوگ آئے جو ننگے بدن تھے اون کی دھاری دار چادریں یا کھل ڈالے اور تلواریں لٹکائے ہوئے تھے۔ ان کی اکثریت قبیلہ مضر سے بلکہ تمام کے تمام قبیلہ مصر سے تھے۔ جب رسول اللہؐ نے ان کی فاقہ کشی کو دیکھا تو آپؐ کا چہرہ مبارک متغیر ہو گیا۔ پس آپؐ گھر میں تشریف لے گئے پھر باہر تشریف لائے۔ پھر آپؐ نے بال بال کو اذان کا حکم دیا۔ انہوں نے اذان دی اور اقامت کہی اور آپؐ نے لوگوں کو نماز پڑھائی۔ پھر آپؐ نے خطبہ دیا اور ارشاد فرمایا: "اے لوگو! تم اپنے اس رب سے ڈرو جس نے تم کو ایک جان سے پیدا کیا۔ الایہ اور یہ آیت ﴿رَقِيبًا﴾ تک پڑھی۔ اور دوسری آیت جو حشر کے آخر میں ہے۔ تلاوت فرمائی ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ﴾" اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو ہر شخص کو دیکھ لینا چاہئے کہ اس نے کل کے لئے کیا کچھ اگے بھیجا

ہے۔ ہر آدمی کو چاہئے کہ وہ درہم دینار کپڑے اور گندم کا صاع، کھجور کا صاع صدقہ کرے۔ آپ نے یہاں تک فرمایا کہ صدقہ کرو خواہ کھجور کا ایک کٹڑا ہی کیوں نہ ہو۔ چنانچہ انصار میں سے ایک شخص تھیل لایا جو اتنی بوجھل تھی کہ اس کے ہاتھ اٹھانے سے عاجز ہو رہے تھے بلکہ عاجز ہو ہی گئے۔ پھر لوگ مسلسل لاتے رہے یہاں تک کہ میں نے دو ذہیر کپڑے اور خوراک کے دیکھے۔ میں نے آنحضرتؐ کے چہرہ مبارک کو دیکھا کہ خوشی سے چمک رہا تھا۔ گویا اس پر سونے کی چھال پھیر دی گئی ہے۔ پھر آنحضرتؐ نے فرمایا: ”جس نے اسلام میں کوئی اچھا طریقہ جاری کیا تو اس کے لئے اس کا اجر اور ان تمام لوگوں کا اجر ہے جو اس کے بعد اس پر عمل کریں گے۔ بغیر اس بات کے کہ ان کے اجر میں کوئی کمی کی جائے اور جس نے اسلام میں کوئی برا طریقہ رائج کیا تو اس پر اس کے اپنے گناہوں کا بوجھ اور ان تمام لوگوں کے گناہوں کا بوجھ ہوگا جو اس پر اس کے بعد عمل کریں گے۔ بغیر اس کے کہ ان کے گناہوں کے بوجھ میں کچھ کمی کی جائے۔“ (مسلم)

مُحْتَابِي التَّمَارِ: یہ نمر کی جمع ہے دھاری دار چادر۔

مُحْتَابِيهَا: پہننے والے۔ انہوں نے دو چادریں پھاڑ کر سروں پر ڈال رکھی تھیں۔

الْجَوْبُ: کاٹنا۔ اسی سے اللہ تعالیٰ کا قول ہے: ﴿وَقُمُوذِ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِئِ﴾ یعنی ان کو تر اشیا اور کاٹنا۔

تَمَعَّرَ: تبدیل ہوا۔

رَأَيْتُ كَوْمَيْنِ: دو ڈھیر۔

كَانَتْهُ مَذْهَبَةً: یہ بقول قاضی عیاض ہے۔

امام حمیدی نے مَذْهَبَةً لکھا ہے مگر پہلا زیادہ صحیح ہے۔

دونوں صورتوں میں مراد اس سے چہرہ کی صفائی اور چمک ہے۔

تَشْرِيحُ: جریر بن عبد اللہ بن مالک بن نضر بن ثعلبہ الجلی الکوفی رضی اللہ عنہ۔ ان کا نام جریر کیت ابو عمرو ہے۔

نَحْلَةً: یہ صیر بن سعد کی بیٹی کا نام ہے یہ ام انمار بنت اوس کا خاندان ہے اور اسی کی طرف منسوب ہے۔

ابن قتیہ کہتے ہیں جریر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ۱۰ھ رمضان میں حاضر ہوئے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی اسلام پر

یعت کی۔ عمر رضی اللہ عنہ کہا کرتے تھے یہ اس امت کے یوسف ہیں۔ ان کا قد اتنا لمبا تھا کہ اونٹ کی کوہان تک پہنچتا تھا۔ ان کا

جوتا ایک ہاتھ لمبا تھا۔ یہ کوفہ میں مقیم ہوئے پھر افریقیا منتقل ہو گئے۔ وہاں ۵۱ھ میں وفات ہوئی۔ بعض نے کہا انہوں نے

جزیرہ میں اقامت اختیار کی وہاں ۵۴ھ میں وفات ہوئی۔ واللہ اعلم۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ۱۰۰ روایات مروی ہیں۔ ۸ متفق علیہ۔ بخاری ایک اور مسلم ۶ میں منفرد ہے۔ ان کے

مناقب بہت ہیں۔

ان کی عجیب باتوں میں ایک یہ ہے کہ ان کے وکیل نے ان کے لئے ۳ سو درہم کا گھوڑا خریدا۔ اس کو جریر نے دیکھا تو

خیال کیا یہ چار سو درہم کا ہے تو اس کے مالک کو فرمایا تو اسے چار سو درہم میں بیچتا ہے۔ اس نے کہا جی ہاں پھر ان کو خیال ہوا پانچ

سو کا پھر چھ سو کا پھر سات سو کا پھر آٹھ سو کا تو اسے آٹھ سو میں خرید کیا۔ (تہذیب نووی)

کنا فی صدر: ہم دن کی ابتداء میں دیدار نبوی سے مشرف ہار تھے کہ ایک قوم۔ عواۃ: یہ عار کی جمع ہے۔ مجتنبی النمار: وہ اون کی دھاری دار چادریں درمیان سے کاٹ کر ان کو پہننے والے تھے۔ العباء: جمع عبایۃ چادریں۔ عامتهم: سے مراد اکثریت۔ کلہم من مضر: تمام مضر ہی سے تھے۔ فتمقر: بدل گیا۔ من الفاقۃ: یعنی شدید احتیاج۔ جس کی وجہ اغنیاء کی عدم ہمدردی ہے خوشحال مسلمانوں کا فرض بنتا ہے کہ وہ محتاجوں سے تکلیف کا ازالہ کریں۔ بھوکے کو کھانا کھلائیں اور ننگے کو کپڑے پہنائیں۔ اغنیاء نے ان کی حاجت پوری کرنے کی طرف سبقت نہ کی تھی۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ مبارک بدل گیا۔ فدخل: یعنی اپنے گھر میں تشریف لائے۔ فصلی: سے ظہر کی نماز مراد ہے اور دن کے شروع ہونے کے بعد یہ پہلی نماز ہے۔ یا ایہا الناس: یہ آیت اگر چہ چکی ہے مگر حکم ان پر موقوف نہیں بلکہ عام ہے۔

اتقوا ربکم: اس کی اطاعت کر کے اس کے عذاب سے بچو۔ رقیباً: وہ تمہارے اعمال کا نگہبان ہے پس وہ ان پر بدلہ دے گا اور آیت کی موقعہ سے مناسبت یہ ہے کہ لوگوں کی اصل ایک ہے۔ پھر رحموں کے متعلق تقویٰ کا حکم دیا۔ پھر اس کو اللہ تعالیٰ کے تقویٰ سے جوڑا۔ جس سے یہ معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ کے ہاں اس کا مرتبہ ہے اور آیت کو رقیباً: پر ختم کیا۔ وہ نگران ہے ہر اس چیز کا جو مالدار کو محتاج کی ضرورت پورا کرنے کے لئے آمادہ ہے خاص طور پر رشتہ دار کیونکہ جس نے اپنے حقیقی رشتہ دار کو حاجت میں دیکھا اور صلہ رحمی نہ کی تو وہ قطع رحمی کرنے والا ہے وہ حق قرابت میں اللہ تعالیٰ سے ڈرنے والا نہیں اور نہ ہی اللہ تعالیٰ کے رقیب ہونے کا استحضار رکھنے والا ہے۔

اور یہ آیت بھی تلاوت فرمائی: ﴿یا ایہا الذین امنوا اتقوا اللہ ولتنظر..... لغد﴾ اس میں آج کے وقت میں نیک کام پر آمادہ کیا گیا ہے۔ تصدق: یہ لیتصدق: کی بنسبت زیادہ بلیغ ہے۔ خبر بمعنی امر ہے۔ رجل: یہ نکرہ ہے جمع معرفہ کی جگہ لائے۔ اسی لئے بلا عطف یہ عبارت لائے۔ من دینارہ و من درہمہ..... پھر جتنے معطوفات ہیں سب سے پہلے رجل: لگے گا۔ لو بشق تمرۃ: اس کو صدقہ کرنا چاہئے خواہ کھجور کا ٹکڑا ہو۔ من: جنس کے لئے ہے یعنی اس جنس میں سے جو بعض اس کے پاس ہے۔

النیک: اور ظرف محل حال میں ہے یا تصدق سے متعلق ابتدائیہ ہے: ای من دینار لہ: اگر چہ اس کو ضرورت ہو کیونکہ ایثار کمال کی حالت ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿و یؤثرون علی انفسہم ولو کان بہم خصاصہ.....﴾ فجاء رجل من الانصار: یہ مبہم مسلم کی روایت میں وارد ہے۔ بل: اضرابیہ تاکید و تحقیق کے لئے ہے۔

تتابع الناس: اپنی ہمت کے مطابق لوگ مسلسل لانے لگے۔ رأیت کو میں: کاف پر ضمہ فتح و دونوں پڑھ سکتے ہیں کذا قاضی قال۔ کومۃ: ڈھیر۔ کومۃ: گندم کا ڈھیر۔ کومۃ: ہر چیز کا بڑا حصہ۔ الکوم ٹیلہ کی طرح بلند مقام۔ قاضی کہتے ہیں یہاں فتح بہتر ہے کیونکہ مقصود کثرت ہے اور ٹیلے سے مشابہت ہے۔ بتھلل: آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ خوشی سے چمک رہا تھا کیونکہ ان محتاجوں کا مقصود صحابہ کرام کی جلد قبیل سے پورا ہو چکا تھا۔ سنۃ حسنة: پسندیدہ طریقہ اگر چہ اس کا حسن نص سے ثابت نہ ہو بلکہ استنباط کے ساتھ ہو اس طرح کہ اس نے اس کے کرنے کے لئے اپنے قول یا فعل سے دعوت دی یا اس پر معاونت کی یا خود کیا اور دوسروں نے اس کے عمل کی اقتداء کی۔ فلہ اجرہا: کیونکہ وہ اس کے کرنے کا سبب بنا گیا اس

نے خود کیا۔ کلام میں مجاز ہے۔

شبی: یہ یتقص کا فاعل ہے یعنی اس کو اتنا بڑا اجر دینے سے اصل کام کرنے والوں کے اُجور میں ذرا کمی نہ آئے گی۔ سنہ سینۃ: گناہ کا کام خواہ معمولی ہو۔ اس طرح کہ اس نے خود کیا اور لوگوں نے اس کی اقتداء کی یا اس کی طرف بلا یا اس پر معاونت کی ہو۔ تو اس پر کرنے کا گناہ ہوگا۔ من اوزارہم نشی: ان کے بوجھ بھی کم نہ ہوں گے اس کی وجہ یہ ہے اگرچہ مکلف کا فعل نہ واجب کرنے والا اور نہ ثواب کا تقاضا کرنے والا اور نہ ذاتی لحاظ سے عقاب کا باعث ہے۔ مگر عادت الہیہ یہ ہے کہ اس کو اس طرح اس کے ساتھ جوڑا گیا جیسا مسبب سبب کے ساتھ بڑا ہوتا ہے۔ فعل کے صادر کرنے میں بندے کی کسی تاثیر کا دخل نہیں۔ پس جیسا کہ ان میں سے ہر ایک اپنے مباشر پر مرتب ہو جاتا ہے اسی طرح سبب پر بھی مرتب ہو جاتا ہے۔ پس جب مباشرت کی جانب جزاء دلالت کی جہت سے جدا ہو گئی تو دلالت کرنے والے کا اجر ذرہ بھر کم نہ ہو۔

نکتہ: حدیث سے معلوم ہوا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اعمال امت کے کئی گنا بڑھنے سے اجر بھی کئی گنا بڑھ کر ثواب ملے گا جس کا عقل اندازہ نہیں کر سکتی اور جس کی کوئی حد نہیں اور اس کی وجہ یہ ہے۔ آپ ﷺ کا ثواب اپنے صحابہ کے عمل کے اعتبار سے بڑھا کر ملے گا اور صحابہ کرام نے جن کی راہنمائی کی قیامت تک اسی طرح آپ ﷺ کے اجر میں اضافہ ہوتا جائے گا۔ اسی طرح ہر مرتبہ میں پہنچانے والوں سے بڑھا کر امت کے اختتام تک دیا جائے گا۔

اور اس سے یہ بات بھی معلوم ہوئی کہ ہر اہل مرتبہ کی فضیلت بہت بڑی ہوگی جبکہ بعد والوں کے بہت زیادہ ہونے کی وجہ سے ان کا ثواب متعدد مرتبہ بڑھایا جائے گا۔ پس غور کرو گے تو سلف کی خلف پر فضیلت اور متقدمین کی متاخرین سے سبقت سمجھ آ جائے گی (فتح الدلہ)

امام نوویؒ کہتے ہیں من سن سنہ: سے کل محدثہ: کی تخصیص معلوم ہوتی ہے۔ (رواہ مسلم)

(مگر سیاق روایت سے من سن سنہ حسنۃ: کا مفہوم صدقہ جو کہ ایک ثابت شدہ چیز ہے اس میں پہل کرنا معلوم ہوتا ہے۔ گویا وہ شرع سے پہلے سے ثابت ہے۔ اب اس میں اپنی ہمت کے مطابق پہل ہے اور بدعت کی شرعی تعریف سے معلوم ہوتا ہے کہ دنیاوی معاملات یا علوم وغیرہ تو بدعت کی تعریف میں پہلے ہی سے شامل نہیں ان پر نفسہ اطلاق آ رہا ہے۔ پس لغوی اطلاق سے اس حدیث کی تخصیص کی حاجت نہیں اگلی روایت جو سیرۃ کی مثال کی اس سے اس کی تائید ہوتی ہے۔ واللہ اعلم مترجم)

مُجْتَابِی النَّمَارِ: اون کی دھاری والی چادر پہننے والے۔ خرقوہا: اس حال میں کہ پھاڑ لیا گر بیان کا مقام۔ جواب مجتاب کا معنی کاٹنا جیسا فرمایا: ﴿الَّذِينَ جَاءُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ﴾ الواد سے وادی القریٰ مراد ہے۔ تعمر بدلنا جیسا عرب کہتے ہیں: مکان اَمْعَر: قحط زدہ جگہ۔ صبرہ کھانے کا ڈھیر۔ مَذْهَبَہ: حمیدی وغیرہ اس کو مَذْهَبَہ: لکھا ہے اگر یہ درست ہو تو تیل ڈالنے کا برتن۔ پہاڑ میں گہری جگہ جہاں صاف تھرا پانی جمع ہو جائے تو اس صورت میں بھی چہرہ مبارک کی صفائی کو اس صاف تھرے بے غبار پانی سے تشبیہ دی ہے اور تیل کی صفائی سے بھی یہی مقصود ہے۔ قاضی کہتے ہیں پہلا صحیح تر اور معروف ہے۔ نووی نے اس کی تفسیر میں دو وجہیں ذکر کی ہیں: ① فضہ مَذْهَبَہ: (وہ چاندی جس پر سونا پھیر دیا ہو) یہ چہرے کے حسن اور چمک میں زیادہ بلیغ ہے۔ ② چہرے کے حسن و نور میں ان کھالوں سے تشبیہ دی جن پر سونے کے خطوط لگاتے تھے۔ مَذْهَبَہ: کی جمع

مذہب۔ ان دونوں صورتوں میں چہرے کی صفائی و روشنی مراد ہے۔
تخریج: أخرجه مسلم (۱۰۱۷) والنسائی (۲۵۵۳) وابن ماجه (۲۰۳)
الفرائد: نیک کاموں میں پہل کرنا چاہئے۔ جو پہل کرے گا بعد والوں کا ثواب پائے گا۔

۱۷۴: وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "لَيْسَ مِنْ نَفْسٍ تُقْتَلُ ظُلْمًا إِلَّا كَانَ عَلَى ابْنِ آدَمَ الْأَوَّلِ كِفْلٌ مِّنْ دِمَهِهَا لِأَنَّهُ كَانَ أَوَّلَ مَنْ سَنَّ الْقَتْلَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔
۱۷۴: حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے آنحضرت ﷺ نے فرمایا: "جو جان بھی ظلماً قتل کی جاتی ہے تو حضرت آدم علیہ السلام کے پہلے بیٹے پر اس کے خون ناحق کا ایک حصہ ہے۔ اس لئے کہ وہ پہلا شخص ہے جس نے قتل ناحق کا یہ طریقہ رائج کیا۔" (متفق علیہ)

تشریح: ابن آدم الاول: قاتیل مراد ہے جو ہاتیل کا قاتل تھا۔
النحو: من: تاکید استغراق کے لئے زائدہ ہے۔ جبکہ ہر ایک نے اپنی اس اخت سے شادی کی جو دوسرے کے ساتھ پیدا ہوئی۔ شریعت آدم میں ایک حمل بمنزلہ اقارب اور دوسرا بمنزلہ اباء تھا۔ بقاء نسل کے لئے یہ تجویز کی گئی۔ قاتیل نے ہاتیل کو قتل کر دیا کیونکہ اس کی بیوی زیادہ جمال والی تھی۔ قاتیل کو حسد نے قتل پر آمادہ کیا۔ آیت میں سبب قتل کی طرف تعرض نہیں کیونکہ ممکن ہے یہ حسد ہی سبب قتل ہو۔ قاتیل پہلا قاتل اور ہاتیل پہلا مقتول مظلوم تھا۔ سن القتل: اس نے قتل ایجاد کیا۔ تو ہر قاتل اس کی اقتداء کرنے والا ہے۔ خواہ ایک واسطہ سے یا کئی وسائط سے۔ (متفق علیہ)
بعض نے کہا یہ ولا تزد وازدہ کے خلاف ہے۔ جواب یہ ہے کہ ہر نفس جس پر یہ معاملہ پیش آیا وہ اس کا سبب بننے کی وجہ سے اس کے گناہ کا بوجھ اٹھانے والا ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۲/۳۶۳۰) والبخاری (۳۳۳۵) و مسلم (۱۶۷۷) والترمذی (۲۶۷۳) والنسائی (۳۹۹۶) و ابن ماجه (۲۶۱۶) و ابن حبان (۵۹۸۳) و عبدالرزاق (۱۹۷۱۸) و ابن ابی شیبہ (۳۶۴/۹) والطبرانی (۱۱۷۳۸) والبيهقي (۱۵/۸)

۲۰: بَابُ فِي الدَّلَالَةِ عَلَى خَيْرٍ وَالِدَعَاءِ إِلَى هُدًى أَوْ ضَلَالَةٍ!

باب: خیر کی طرف راہنمائی اور ہدایت و گمراہی کی طرف بلانا

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

اللَّهُ تَعَالَى نے فرمایا:

﴿وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ﴾ [القصص: ۸۷]

”تم اپنے رب کی طرف بلاؤ۔“ (الحج، القصدی اللہ علیہ وسلم)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ﴾ [النمل: ۱۲۵]

”تم اپنے رب کے راستہ کی طرف حکمت اور موعظہ حسنہ سے بلاؤ۔“ (النمل)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

﴿وَتَعَانُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى﴾ [المائدة: ۲]

”نیکی اور تقویٰ پر ایک دوسرے سے تعاون کرو۔“ (المائدہ)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿وَلَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ﴾ [آل عمران: ۱۰۴]

”چاہئے کہ تم میں ایک جماعت ایسی ہو جو بھلائی کی طرف دعوت دینے والی ہو۔“ (آل عمران)

الدلالة: راہنمائی خواہ دینی ہو یا دنیوی۔

آیت نمبر ① ﴿ادْعُ إِلَى رَبِّكَ﴾ لوگوں کو اللہ تعالیٰ کی توحید و عبادت کی طرف بلاؤ۔ اس آیت میں دعوت کا حکم ہے خواہ قبول کریں یا نہ کریں اور ذکر کی طرف بھی اشارہ ہے خواہ فائدہ دے یا نہ دے۔

آیت نمبر ② ادع: اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کو بلاؤ۔ الی سبیل ربك: یعنی اس کے دین کی طرف۔ بالحکمة: قرآن مجید۔ والموعظة الحسنہ: اس کے اچھے مواعظ سے یا نرم انداز سے۔

آیت نمبر ③ وتعاونوا علی البر: جس کا حکم ملا اس کو کرنے سے۔ والتقویٰ: اور ممنوعات کو چھوڑ کر یہ امر تمام طاعات میں عام ہے۔ فرض میں فرض اور مستحب میں مستحب۔

آیت نمبر ④ ولتكن منكم امة: اس سے معلوم ہوا کہ خیر کی طرف لانے والے امت میں افضل ترین ہیں۔ اسی لئے ان کا خصوصی تذکرہ فرمایا۔ منکم: میں اشارہ تمام لوگ مرتبہ میں ایک جیسے نہیں بلکہ متفاوت ہیں اس لئے کہ عالم اور علم فاضل اور افضل ہوں گے۔

۱۷۵: وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عَقِبَةَ ابْنِ عَمْرِو الْأَنْصَارِيِّ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ دَلَّ عَلَى خَيْرٍ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ فَاعِلِهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۱۷۵: حضرت ابو مسعود عقبہ بن عمرو انصاری بدری رضی اللہ عنہ ہیں سے روایت ہے کہ سرور دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جس نے کسی بھلائی کے کام کی طرف راہنمائی کی تو اس کو اس بھلائی کے کرنے والے کے برابر اجر ملے گا۔“ (مسلم)

تشریح: مثل اجر فاعله: سبب بننے کی وجہ سے جیسا کہ مسلم میں ابو مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ ایک آدمی خدمت نبوی میں حاضر ہوا اور کہنے لگا میری اونٹنی ہلاک ہوگئی پس مجھے سوار کر دو۔ آپ نے فرمایا: میرے پاس نہیں۔ ایک آدمی سے کہا میں اس کو ایسا آدمی بتلاتا ہوں جو اس کو سواری دے گا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس نے خیر کی طرف راہنمائی کی اس کو کرنے والے جیسا اجر ملے گا۔ اُبدع ہی: ایک۔ بُدع: بھی آیا ہے مگر بقول قاضی یہ لغت میں معروف نہیں ہے۔ نووی کہتے ہیں مراد یہ ہے کہ اس کو کرنے والے کی طرح ثواب ملے گا۔ اس سے یہ لازم نہیں کہ ان کی مقدار برابر ہو۔ ① بعض نے کہا اصل ثواب میں مثلیت مراد ہے تضعیف و اضافہ میں نہیں۔ قرطبی کہتے ہیں اس کو ہر حصہ میں اس کی مثل ملے گا کیونکہ ثواب کا تعلق فضل الہی سے ہے وہ کسی بھی چیز پر جس کو چاہے عنایت کر دے۔ خصوصاً جبکہ نیت درست ہو جو کہ تمام اعمال کی جڑ ہے ان طاعات میں جو کسی صانع کی وجہ سے نہ کر سکا اس قادر مطلق کے لئے بعید نہیں کہ اس عامل کو اصل فاعل جیسا ثواب دے دے۔ یا اس سے کبھی بڑھا دے اور یہ حکم ان تمام مقامات پر جاری ہوگا جو اس کے مشابہ ہیں۔ جیسا حدیث من فطر فله مثل اجرہ: ہے۔

صدیقی کہتا ہے ترمذی کی روایت میں ورجل لیس عندہ شنی: کہ کئی آدمی ایسے ہیں جن کے پاس دنیا کی کوئی چیز نہیں اور اس کی تمنا یہ ہے اگر اس کے پاس ہوتا تو وہ ضرور اس موقع پر خرچ کرتا۔ تو یہ اجر میں برابر ہیں اور کا قال علیہ السلام اور دوسری روایت جو آ رہی ہے اس کا ظاہر بھی اسکا گواہ ہے۔ کذا قال القرطبی۔ (رواہ مسلم کتاب الامارۃ) اس میں اضافہ بھی موجود ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۱۸۹۳) والبخاری فی الأدب المفرد (۱۴۲) و أبو داود (۵۱۲۹) والترمذی (۲۶۷۱)



۱۷۶: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُورٍ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئًا، وَمَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ آثَامٍ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ آثَامِهِمْ شَيْئًا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۷۶: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”جس نے کسی کو ہدایت کی طرف بلایا تو اس کو ان تمام لوگوں کے برابر اجر ملے گا جو اس کی پیروی کرنے والوں کو ملے گا اور اس سے ان کے اجر میں کوئی کمی نہ کی جائے گی اور جو کسی کو کسی گمراہی کی طرف بلائے گا اس پر ان تمام لوگوں کے گناہوں کا اتنا ہی وبال ہوگا جتنا اس کی پیروی کرنے والوں کو گناہ کرنے کا وبال ہوگا اور وبال ان کے گناہوں میں سے کچھ بھی کمی نہ کرے گا۔“ (مسلم)

تشریح: دعا الی ہدی: جس نے دوسرے کی راہنمائی کسی اچھے بڑے کام میں کی یا خیر کے خلاف کام کو چھوڑا مثلاً راستہ سے پتھر اٹھایا اس کا حکم دیا یا اس میں معاونت کر دی۔ اجور من تبعہ: یعنی اس کی دلالت سے یا اختیار کرنے سے۔ لا ینقص ذلك دلالت کرنے والے کو دیا جانے والا یہ اجر۔ من اجور ہم: جو ان کے اعمال پر ان کو ملا۔ شیئاً: کوئی ذرہ بھی کم نہ

کرے گا کیونکہ بدلے کی جہت مختلف ہے۔ دعا الی ضلالہ: جس نے کسی دوسرے کو گناہ کی ترغیب دی خواہ وہ معمولی تھا یا اس کو حکم دیا یا اس کی اعانت کی۔ من تبعہ: اس فعل میں اس کا پیرو یا اس کا حکم مان کر چلنے والا۔ (رواہ مسلم، کتاب العلم)
تخریج: أخرجه مالك في موطئه (۵۰۷) بلاغا۔ ووصله أحمد (۳/۹۱۷۱) و مسلم (۲۶۷۴) و أبو داود (۴۶۰۹) و الترمذی (۲۶۷۴)

الفرائد: ① برے کاموں کی بنیاد ڈالنے والے کو سب کے برابر گناہ ملے گا۔ ② نیکی میں پہل کرنے والا بعد والوں کے اجر کو بھی حاصل کرنے والا ہے۔ مثلاً تعلیم، علم، عیادت وغیرہ۔



۱۷۷: وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَوْمَ خَيْبَرَ: "لَأُعْطِينَ هَذِهِ الرَّأْيَةَ غَدًا رَجُلًا يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَى يَدَيْهِ يُحِبُّ اللَّهُ وَرَسُولَهُ وَيُحِبُّهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ فَبَاتَ النَّاسُ يَدُوكُونَ لَيْلَتَهُمْ أَيُّهُمْ يُعْطَاهَا - فَلَمَّا أَصْبَحَ النَّاسُ غَدَوْا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كُلُّهُمْ يَرْجُوا أَنْ يُعْطَاهَا فَقَالَ: آيَنَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ؟" فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ يَشْتَكِي عَيْنَيْهِ قَالَ: فَارْسَلُوا إِلَيْهِ" فَأَتَى بِهِ فَبَصَقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي عَيْنَيْهِ وَدَعَا لَهُ فَبَرَأَ حَتَّى كَانَ لَمْ يَكُنْ بِهِ وَجَعٌ فَأَعْطَاهُ الرَّأْيَةَ - فَقَالَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقَاتِلَهُمْ حَتَّى يَكُونُوا مِثْلَنَا؟ فَقَالَ: "انْفُذْ عَلَى رِسْلِكَ حَتَّى تَنْزِلَ بِسَاحَتِهِمْ ثُمَّ ادْعُهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ وَاخْبِرْهُمْ بِمَا يَجِبُ عَلَيْهِمْ مِنْ حَقِّ اللَّهِ تَعَالَى فِيهِ فَوَ اللَّهِ لَأَنْ يَهْدِيَ اللَّهُ بِكَ رَجُلًا وَاحِدًا خَيْرٌ لَكَ مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

قَوْلُهُ: "يَدُوكُونَ" أَيْ يَخُوضُونَ وَيَتَحَدَّثُونَ - قَوْلُهُ "رِسْلِكَ" بِكَسْرِ الرَّاءِ يَفْتَحُهَا لُغَتَانِ وَالْكَسْرُ أَفْصَحُ.

۱۷۷: حضرت ابو العباس سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے خیبر کے دن فرمایا: "میں یہ جہنذا اکل ایسے شخص کو دوں گا جس کے ہاتھوں پر اللہ تعالیٰ فتح عنایت فرمائے گا اور وہ اللہ اور اس کے رسول سے محبت کرتا ہوگا اور اللہ اور اس کا رسول اس سے محبت کرتا ہے پس لوگوں نے رات اس بحث میں گزاری کہ وہ کون ہوگا جس کو جہنذا دیا جائے گا۔ جب صبح کے وقت آنحضرت ﷺ کی خدمت میں لوگ حاضر ہوئے۔ تو ان میں سے ہر ایک امیدوار تھا کہ اس کو جہنذا ملے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: "علی بن ابی طالب (رضی اللہ عنہ) کہاں ہیں؟ عرض کیا گیا یا رسول اللہ ﷺ ان کی آنکھیں خراب ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: "ان کی طرف پیغام بھیجو۔" جب ان کو لایا گیا تو آپ ﷺ نے اپنا لعاب مبارک ان کی آنکھوں پر لگایا اور ان کے لئے دعا فرمائی۔ چنانچہ ان کی آنکھیں اس طرح درست ہو گئیں گویا کہ ان کو تکلیف ہی نہ تھی۔ پس آپ ﷺ نے ان کو جہنذا عنایت فرمایا۔ علی المرتضیٰ رضی اللہ عنہ نے عرض کیا کیا میں ان سے لڑوں یہاں تک کہ وہ ہماری طرح ہو جائیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: "تم آرام سے چلتے جاؤ!"

یہاں تک کہ ان کے میدان میں جاترو۔ پھر ان کو اسلام کی طرف دعوت دو اور ان کو اللہ تعالیٰ کا وہ حق بتلاؤ جو ان کے ذمہ ہے۔ قسم بخدا! اگر اللہ تعالیٰ تمہارے ذریعہ ایک آدمی کو ہدایت دے دے تو وہ تیرے لئے سرخ اونٹوں سے بہت زیادہ بہتر ہے۔“ (متفق علیہ)

يَذُوكُونُ: بحث اور بات چیت کرنا۔

عَلَى رَسْلِكَ: اپنے انداز سے۔

شمس صحیح ۴۰ سہل بن سعد بن مالک بن خالد بن ثعلبہ بن حارثہ بن عمرو بن خزرج بن ساعد بن کعب الخزرجی انصاری الساعدی رضی اللہ عنہ ان کی کنیت ابو العباس یا ابو یحییٰ ہے۔ ان کا نام حزن تھا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا نام بدل کر سہل رکھ دیا۔ زہری کہتے ہیں وفات نبوی ﷺ کے وقت ان کی عمر پندرہ سال تھی۔ ان کی وفات ۸۸ھ میں مدینہ میں ہوئی۔ بعض نے ۹۱ھ لکھا ہے۔ بقول ابن سعد یہ مدینہ میں وفات پانے والے آخری صحابی ہیں۔ اس میں کسی کو اختلاف نہیں دیگر نے اس میں اختلاف کیا ہے (تہذیب نووی) اختلاف کی تائید صاحب المواقیت الفاخرہ کا یہ قول ہے کہ مدینہ میں سائب بن یزید جو نمر کے بھانجے ہیں صحابہ میں سب سے آخر میں وفات پائی۔ ان کی وفات ۹۱ھ میں ہوئی۔ ان کی مرویات ۱۸۸ ہیں۔ ۲۸ میں بخاری و مسلم کا اتفاق ہے۔ ۱۱ میں بخاری منفرد ہیں۔ یوم خیبر: عرب کسی کام کے سلسلہ میں یوم کا لفظ بول دیتے ہیں خواہ وہ کئی روز میں ہوا ہو۔ جیسے خیبر کئی روز میں فتح ہوا مگر یوم خیبر کہا اے یوماً من ایام خیبر ہے۔ یہ کنایہ ہے۔

لاعطین الراية: رجلا کی توین تعظیم کے لئے ہے۔ یحب اللہ: یہ رجل کی صفت ہے۔ یحبہم اللہ ویحبونہ رضی اللہ: یہ دونوں شرف باہمی متلازم ہیں۔ اللہ تعالیٰ کی محبت سے مراد بندے کے حق میں مرضیات الہی کی توفیق اور اس کو ثابت قدم رکھنا ہے اور بندے کی اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول سے محبت کا مطلب اللہ کے احکام کی پیروی اور ان کے مناجاتی سے باز رہنا۔

یدو کون: اس بحث میں مصروف رات گزاری کہ کس کو ملے گا۔

غدا: دن کے شروع میں جانا۔ رواج دن کے پچھلے حصے میں جانا۔ یہ اصل معنی ہے البتہ ایک دوسرے کے معنی میں استعمال ہوتے رہتے ہیں۔ کل ہم یرجو: کل کا لفظ کبھی لفظ کے لحاظ سے اور کبھی معنی کے لحاظ سے استعمال ہوتا ہے۔ یہاں لفظ کے لحاظ سے ہے۔ کبھی دونوں کا لحاظ ہوتا ہے مثلاً ان کل من فی السموات..... احصاہم: مگر درست بات یہ ہے کہ اس کی خبر سے ضمیر ہمیشہ مفرد مذکر ہی لوٹے گی مثلاً کلہم آتیہ: اور آپ کا ارشاد ”کلکم راع“ رہا یہ سوال کہ آیت میں ایسا نہیں تو جواب یہ ہے احصاہم: یہ جملہ قسم مقدر کا جواب ہے۔ یہ کل: کی خبر نہیں اور ضمیر کا مرجع من: ہے اور من معنا جمع ہے۔

ان یعطاھا: صحابہ اس امید سے آئے نہ کہ جھنڈے کے لئے کیونکہ اس کی خصوصیت اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کا محبوب ہونا تھا۔ یشتکی عینیہ: رمد کی تکلیف تھی جیسا دوسری روایت میں وارد ہے۔

النَّجْوٰ: قال فارسلوا الیہ: اگر قال کا فاعل ضمیر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف راجع ہو جیسا کہ سیاق سے معلوم ہوتا ہے تو فارسلوا الیہ: امر ہوگا۔ ۵۰ اور اگر فاعل قال کی ضمیر راوی کی طرف لوٹے تو کلام میں اختصار ہے۔ ”فقال ارسلوا الیہ فارسلوا الیہ۔ مگر اس انداز سے مجھے کسی روایت میں نہیں ملا۔ فأتی دعالہ: عافیت کی دعا فرمائی۔ پس وہ فبرئ: اسی وقت درست ہو گئے۔ یہ معجزہ نبوت ہے۔ درد اور اس کے آثار تک جاتے رہے۔ گویا کبھی درد تھا ہی نہیں۔

اقتلہم: یہاں ہمزہ استفہام مقدر ہے۔ تو اسی ہمزتین ثقل کا باعث بنتا ہے۔ مثلنا: اسلام لا کر ہماری مثل ہو جائیں۔ انفذ: چلتا رہا۔ علیٰ رسلک: اپنی ہیئت کے مطابق، جلدی مت کرو۔ بساحتہم: قبیلہ کے گھروں کے جانب کھلی جگہ۔ ادعہم: پھر ان کو اسلام کی دعوت دو۔ من حق اللہ: سے اعمال بدنیہ مثلاً نماز روزہ زکوٰۃ حج و عمرہ مراد ہیں۔

ایک استدلال: اس حدیث سے یہ استدلال کیا گیا کہ قتال سے پہلے دعوت واجب ہے۔

جواب: صحیح یہ ہے کہ ان لوگوں کے ساتھ مخصوص ہے جن کو آپ کی دعوت نہیں پہنچی کیونکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بنو مصطلق پر حملہ کیا جب کہ دعوت نہیں دی۔

یہدی اللہ: یعنی اس کو تمہاری اسلام و ہدایت کی طرف راہنمائی کی وجہ سے کفر و گمراہی سے چھٹکارا مل جائے۔ من حمر النعم: یہ اس سے بہتر ہے کہ تمہیں سرخ اونٹ ملیں۔ سرخ اونٹ عرب کا نفیس ترین مال تھا۔ چیزوں کی نفاست میں اس سے تشبیہ دی جاتی تھی اور آخرت کے معاملات کو دنیا کی چیزوں سے تشبیہ صرف تقریب فہم کے لئے ہے ورنہ دنیا کی اشیاء کو آخرت سے کچھ نسبت ہی کیا ہے۔ (متفق علیہ) یدو کون: کا معنی باتیں کرنے اور مشغول ہوتے بعض نسنوں میں ید کروں ہے۔ علی رسلک: یہ راء کے فتح و کسرہ سے آتا ہے۔ سکون و وقار یہ اسی طرح ہے جیسے عل ہینتک۔

تخریج: أخرجه احمد (۸/۲۲۸۸۴) و سعید بن منصور (۲۴۷۲) و البخاری (۲۹۴۲) و مسلم (۲۴۰۶) و أبو داود (۳۶۶۱) و ابن حبان (۶۹۳۲) و الطبرانی (۵۸۷۷) و البیہقی (۱۰۶/۹) و أبو نعیم فی الحلیۃ (۶۲/۱) الفرائد: ① اس میں آپ ﷺ کا قولی معجزہ مذکور ہے کہ علیؑ کے ہاتھ سے خیر کا قلعہ قوص فتح ہوگا۔ ② فعلی معجزہ بھی مذکور ہے کہ یہ آپ ﷺ کے لعاب مبارک سے علی رضی اللہ عنہ کی آنکھیں درست ہو گئیں۔ ③ علی رضی اللہ عنہ کی بڑی شان و منقبت ذکر کی گئی ہے۔ ④ قتال کے شروع سے پہلے ہدایت کی طرف دعوت ضروری ہے۔



۱۷۸: وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ فَتًى مِّنْ أَسْلَمَ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي أُرِيدُ الْغَزَا وَلَيْسَ مَعِيَ مَا أَتَجَهَّزُ بِهِ؟ قَالَ: "أَنْتِ فُلَانَا قَدْ كَانَ تَجَهَّزَ فَمَرَضَ فَأَتَاهُ فَقَالَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرُوكَ السَّلَامَ وَيَقُولُ: أَعْطِنِي الَّذِي تَجَهَّزْتُ بِهِ فَقَالَ: يَا فُلَانَةُ أَعْطِيهِ الَّذِي تَجَهَّزْتُ بِهِ وَلَا تَحْبِسِي مِنْهُ شَيْئًا، فَوَ اللَّهُ لَا تَحْبِسِينَ مِنْهُ شَيْئًا فَيَبَارَكَ لَنَا فِيهِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۷۸: حضرت انسؓ سے روایت ہے کہ بنو اسلم کے ایک نوجوان نے عرض کیا یا رسول اللہ میں جہاد کرنا چاہتا ہوں لیکن میرے پاس وہ سامان نہیں جس سے میں جہاد کی تیاری کروں۔ آپؐ نے فرمایا: "فلاں شخص کے پاس جاؤ۔ اس نے جہاد کی تیاری کی تھی مگر وہ بیمار ہو گیا۔" چنانچہ وہ نوجوان گیا اور اس سے جا کر کہا رسول اللہ تجھے سلام کہتے اور فرماتے ہیں کہ تم مجھے وہ سامان دے دو جس سے تم نے جہاد کی تیاری کی تھی۔ اس شخص نے کہا: اے فلاں! اس کو وہ سامان دے دو جس سے میں نے جہاد کی تیاری کی تھی اور اس میں سے کوئی چیز بھی نہ روکنا۔ تم بخدا! تو اس میں سے کوئی نہیں روکے گی کہ پھر تمہارے لئے برکت ہو (جو روکے گی وہ بے برکتی کا باعث ہوگا)۔ (مسلم)

تشریح: اسلم: یہ قبیلہ کے بڑے کا نام ہے۔ اسلم بن افسی بن حارثہ بن عمرو بن عامر بن عویمر بن عمر۔ یہ برقی کا بیان ہے۔ (جازی کتاب الانساب) مگر خلیفہ بن خلیط نے اس طرح بیان کیا اسلم بن افسی بن حارثہ بن امرئ القیس بن ثعلبہ بن المازن بن الازد بن الغوث۔ یہ اس قبیلہ کے بہت سے لوگ صحابہ تابعین اور ان کے بعد علماء اور روایات حدیث سے ہیں۔ (مختصر کتاب الانساب للمعانی)

ما اتجهز به: الجھاز وہ سامان جو مسافر کو سفر میں ضروری ہوتا ہے۔ تجهز: غزوہ کی تیاری کی۔ فموض: پس بیماری کی وجہ سے وہ نہ جاسکا۔

اہم فوائد: ☆ ① اس روایت میں دلالت علی الخیر ہے۔ ② جو آدمی کسی خیر کا ارادہ کرے پھر وہ اسے نہ کرے تو اسے اور کسی مقام پر خرچ کر دے بشرطیکہ نذر نہ مانی ہو۔

اعطنی: وہ سامان مجھے بطور اعانت علی الخیر دے دو۔ فقال: اس نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم کی تعمیل میں جلدی کرتے ہوئے کہا۔ تجهزت به: جو راحلہ زاد وغیرہ سفر میں ضرورت پڑتا ہے اور جو تو نے تیار کیا ہے سب اسے دے دو۔ لا تحبسی: اس میں کچھ مت روکنا۔

النَّحْوُ: اس میں نون کا حذف ماقبل کی مناسبت کے لئے ہے جیسا اس روایت میں ہے: لا تدخلوا الجنة حتی تؤمنوا ولا تؤمنوا حتی تحابوا: بلانا صوب و جازم نون حذف کیا ہے۔ یہاں جواب میں مضارع کا آنا اور حتی کا مضارع پر داخلہ حذف نون کا سبب ہے (ترجمہ) فیبارک اللہ لك فيه: کیونکہ وہ رضاء مالک کے خلاف ہے کیونکہ وہ تمام اس کو دینے کا کہا ہے جس کو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھیجا ہے۔ اگر تم اس کی مرضی کے خلاف روک لو گے تو اس میں برکت نہ ہوگی۔

(رواہ مسلم کتاب الامارہ)

باب سے مناسبت بھی اسی حصہ حدیث کی وجہ سے ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۴/۱۳۱۵۹) و مسلم (۱۸۹۴) و أبو داود (۲۷۸۰) و ابن حبان (۴۷۳۰)

الفرائد: ① اگر کسی نے کسی نیک کام کی نیت کی مگر اس کا راستہ بند ہو گیا تو اسے دوسری جانب اس مال کو صرف کر دینا چاہئے۔ ② جس نے خیر کے کام سے روکا اس کی برکت ختم ہو جائے گی۔

۲۱ بَابُ فِي التَّعَاوُنِ عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى

بَابُ: نیکی و تقویٰ میں تعاون

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

اللَّهُ تَعَالَى نے ارشاد فرمایا:

﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى﴾ [المائدة: ۲]

”نیکی اور تقویٰ پر ایک دوسرے سے تعاون کرو“۔ (المائدہ)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿وَالْعَصْرِ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ﴾ [العصر]

”قسم ہے زمانے کی۔ یقیناً انسان نقصان میں ہے۔ مگر وہ لوگ جو ایمان لائے اور اعمال صالح کئے اور ایک دوسرے کو حق کی وصیت کی اور ایک دوسرے کو صبر کی تلقین کی۔“ (العصر)

قَالَ الْإِمَامُ الشَّافِعِيُّ رَحِمَهُ اللَّهُ كَلَامًا مَعْنَاهُ : إِنَّ النَّاسَ أَوْ أَكْثَرَهُمْ فِي غَفْلَةٍ عَنْ تَذَبُّرِ هَذِهِ السُّورَةِ۔ امام شافعی رحمہ اللہ نے اس سورت کے بارے میں فرمایا جس کا حاصل یہ ہے کہ تمام لوگ یا لوگوں کی اکثریت غور و فکر کرنے سے غافل ہے۔

① تعاونوا: تم ایک دوسرے سے تعاون کرو۔ علی البر: نیکی کمانے پر۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں سنت کی متابعت کرتے ہوئے۔ التقوی: اوامر و نواہی کو صحیح طور پر انجام دینا۔

② والعصر: زمانہ۔ ③ زوال کے بعد کا وقت۔ ④ نماز عصر۔ ⑤ زمان نبوت صلی اللہ علیہ وسلم۔ آپ ﷺ کے زمانے کی قسم اس لئے اٹھائی تاکہ اس کی افضلیت ظاہر کی جائے۔ ان الانسان: یہ جواب قسم ہے۔ الف لام استغراق کا ہے۔ لفی خسار: خسارہ و نقصان جو تجارت میں ہو۔ انسان کی تجارت عمر ہے ① جب ایک لمحہ گناہ میں ضائع ہو گیا تو وہ کھلا ہوا نقصان ہے۔ ② یا کسی غیر افضل کام میں مصروف ہو کر افضل کی قدرت ہوتے ہوئے نقصان میں مبتلا ہوتا ہے۔ پس اس سے ظاہر ہو گیا کہ انسان خسارے سے بچ نہیں سکتا۔ الا الذین امنوا: یہ خسارے سے بچے ہوئے ہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں صرف ہونے والی گھڑی اصلاح و خیر کی گھڑی ہے اور اس کے بالمقابل تباہی و ہلاکت ہے۔ تو اوصوا بالحق: ایک دوسرے کو ایمان و توحید کی نصیحت کی۔ ③ قرآن اور اس پر عمل کرنا۔ تو اوصوا بالصبر: اطاعت پر صبر کیا اور معصیت سے رُکا رہا۔ خازن کہتے ہیں انسان کو جب دنیا میں عمر مل جائے اور وہ بوڑھا ہو جائے تو وہ ہر روز کی اور کمزوری میں ہے مگر ایمان والوں کے اجر لکھے جارہے ہیں اور ان کے جوانی والے اعمال جو صحت میں کئے ان کے مطابق ان کا بدلہ مل رہا ہے۔ یہ آیت اس طرح ہے: ﴿ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ﴾۔

امام: وہ آدمی جس کی اقتداء کی جائے۔ عرف شرع میں وہ آدمی جس کی خیر میں اقتداء کی جائے۔ شافعی رحمہ اللہ: یہ قریش کے بڑے عالم ہیں۔ شاید ان کے متعلق یہ پیش گوئی ہو: لَا تَسْبُوا قَرِيشًا فَإِنَّ عَالَمَهَا يَمْلَأُ الْأَرْضَ عِلْمًا“ نام و نسب یہ ہے محمد بن ادریس بن العباس بن عثمان بن شافع بن السائب بن عبید بن عبد یزید بن ہاشم بن المطلب بن عبد مناف۔ یہ آپ کے اجداد میں سے ہیں۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے جوش جوانی میں ملاقات ہوئی۔ ان کے والد بدر کے دن اسلام لائے۔ پہلے قید ہوئے مذہب دیا گیا۔ امام شافعی غزہ میں ۱۵۰ھ میں پیدا ہوئے پھر مکہ لائے گئے اور وہاں پرورش پائی۔ قرآن مجید یاد کیا اس وقت ان کی عمر سات سال تھی اور دس سال کی عمر میں موطا حفظ کر لیا اور مسلم بن خالد المعروف زحی سے فقہ حاصل

کی فتویٰ کی اجازت ۱۵ سال کی عمر میں مل گئی پھر امام مالک کے ہاں گئے۔ کچھ عرصہ ان کے ہاں رہے۔ پھر ۱۹۵ھ میں بغداد آئے اور وہاں دو سال ٹھہرے۔ وہاں کے علماء ان کے ہاں جمع ہوئے اور ان میں سے کئی نے اپنے مذہب سے رجوع کیا۔ اپنی کتاب وہیں لکھی۔ پھر مکہ واپس آ کر ایک ماہ مقیم رہے۔ پھر مصر گئے اور وہاں کی جامع العتیق میں وفات تک رہے۔ ۲۰۴ھ جمعہ کے دن اواخر رجب میں وفات ہوئی۔ اسی دن عصر کے دن مدفون ہوئے۔

ان کے اپنے اشعار ہیں جو نہایت لذیذ ہونے کی وجہ سے نقل کئے جاتے ہیں:

امْتُ مطا معی فأرحت نفسي ☆ فان النفس ما طمعت تهون

واحییت القنوع وکان میتاً ☆ ففی احوالہ عرضی مصونہ

اذ اطمعُ یحل بقلب عبدٍ ☆ علتهُ مهانة وعلاهُ هون

مقصود یہ ہے کہ طمع کو ترک کرنے میں انسان کی عزت ہے ورنہ ذلت۔

اوپر تردد کے لئے ہے۔ تدبیر: مقاصد پر غور کرنے سے غافل ہیں۔ یہ سورت اپنے شرف کے سبب صبر و حق کی وصیت اور عمل برکی تلقین کرتی ہے اور اگر یہ نہ ہوں تو خسارے میں مبتلا ہونے کو بتلاتی ہے۔

۱۷۹: وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:

"مَنْ جَهَّزَ غَارِيًّا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَدْ شَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَدُوًّا فِي أَهْلِ بَيْتِهِ سَخِيرٌ فَقَدْ غَرَّا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۱۷۹: حضرت زید بن خالد جہنی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس نے خدا کے

راستہ میں جہاد کرنے والے کو جہاد کا ہارن تیار کر کے دیا۔ بلاشبہ اس نے خود جہاد کیا اور جو جہاد کرنے

والے اس کے گھر میں جہولی سے ساتھ اس کا یا نہیں بنا۔ یقیناً اس نے بہاؤ کیا۔ (متفق علیہ)

تشریح: زید بن خالد جہنی صحابی تھے۔ ان کی کنیت ابو عبد الرحمن ابو طلحہ ابو زمرہ۔ امام حجازی

کہتے ہیں ان کا سلسلہ نسب یہ ہے۔ حمید بن زید بن عبد بن اسامہ بن ثابت بن قیس بن شیبہ بن قبیلہ بن کعب بن لؤی بن

بزی تعداد بہ مزید مدینہ میں رہنے لگے۔ مدینہ میں آپ ﷺ کے ماتھے پر تھے۔ ان کے ہاتھ میں جو وہ لکھتے تھے

ان کی مرویات ۸۱ ہیں۔ متفق علیہ روایتیں ہیں۔ سمرقند میں ان کی وفات مدینہ میں ہوئی بعض نے وفات بلخ میں

بتلائی ہے۔ ۵۸ھ ان کی عمر ۸۵ سال کی (تہذیب) جہیز غاریا خیمے میں معونت کرتے ہوئے اسباب غرمہ پر گئے۔ فقہ

غزوان میں جہان کہتے ہیں کہ وہ اجر میں اس کی مثل ہے اگرچہ حقیقت میں اس نے غزوہ نہیں کیا۔ فی اہلہ بخیر ان کو

ضرورت مہیا تھی۔ ابن جہان کی روایت میں ہے من جہز غاریا فی سبیل اللہ وحلقہ فی اہلہ کتب اللہ لہ مثل

اجرہ غیر اللہ لا ینقص من اجرہ شئی۔ (متفق علیہ) ابن ماجہ ابن عمر ابن الفداء میں ہے: عن جہز غاریا حتی

یستقل کان لہ مثل اجرہ حتی یسوت او یرجع۔

عالمی کہتے ہیں اس روایت سے دو باتیں معلوم ہوئیں: ① یہ وعدہ اس صورت میں ہے جبکہ مکمل انتظام کرے۔ یہ حتی

یستقل سے ثابت ہوتا ہے۔ ② غزوہ کے اختتام تک وہ غزوہ کے اجر میں شریک ہے۔ یہ بھی کہا کہ جو غازی کو سامان مہیا کرتا

ہے یا جو اس کے بال بچوں کی نگرانی کرے ان کاموں میں براہ راست کچھ مشقت ہے۔ غازی سے وہ عمل اسی وقت آسان ہوگا جب اس میں کفایت فیہ ہوگی۔ تو گویا وہ خود غزوہ میں شریک ہے۔ بخلاف اس کے جو فقط نیت پر اکتفاء کرے۔ اس کو غزوہ کے سبب اجر مل جائے گا۔ یہ ثواب تو ہر چھوٹے بڑے سامان سے مل جائے گا اور ہر اس آدمی کو ملے گا جو اس کے اہل کی ضروریات مہیا کرے گا یا ان پر خرچ کرے گا یا ان سے دفاع کرے گا یا ان کے معاملات میں ہاتھ بٹائے گا اور ان کاموں کی قلت و کثرت کے لحاظ سے ثواب مختلف ہوگا۔

صدیقی کہتا ہے اس سے معلوم ہوا کہ ابن ماجہ کی روایت میں اجر کو کمال تجہیز پر مرتب کیا گیا تو اس سے مراد کمال اجر اور دوام اجر ہے اور اس کی طرف اس قول میں اشارہ ہے حتیٰ يرجع الیہ: اور یہ معمولی سامان بھی حاصل ہو جائے گا۔
تخریج: أخرجه أحمد (۶/۱۷۰۵۵) والبخاری (۲۸۴۳) و مسلم (۱۸۹۵) وأبو داود (۲۵۰۹) والترمذی (۱۶۲۸) والنسائی (۳۱۸۰) و ابن حبان (۳۶۳۱) و ابن الجارود (۱۰۳۷) والطبرانی (۵۲۲۵) والطیالسی (۹۵۶) والبیہقی (۹)
الفرائد: جو شخص مسلمانوں کی بھلائی کے لئے اچھا کام کرتا ہے یا اس میں معاون بنتا ہے تو اسے تمام کرنے والوں کے برابر اجر ملتا ہے۔

۱۸۰: وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ بَعَثَ بَعْثًا إِلَى بَنِي لَحْيَانَ مِنْ هَذِلٍ فَقَالَ: "لَيَبْعَثَنَّ مِنْ كُلِّ رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا وَالْأُجْرُ بَيْنَهُمَا" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔
۱۸۰: حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ”آحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے قبیلہ ہذیل کی شاخ بنو لحیان کی طرف ایک لشکر بھیجا اور فرمایا کہ گھر کے دو آدمیوں میں سے ایک ضرور جائے اور ثواب دونوں کے درمیان ہوگا۔“ (مسلم)

تشریح: بعث سے مراد بھیجنے کا ارادہ فرمایا۔ الحیان: لام مسور معروف ہے یہ بنو ہذیل کا ایک قبیلہ ہے۔ جن کا سلسلہ نسب یہ ہے لحیان بن ہذیل بن مدرکہ بن الیاس بن مضر۔ اس بات پر اتفاق ہے کہ بنو لحیان اس وقت کافر تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے جہاد کے لئے ایک لشکر بھیجا۔ آپ نے اس لشکر کو ہدایات دیتے ہوئے فرمایا: ینبعث مقصد یہ تھا کہ ہر قبیلہ میں نصف تعداد جہاد کے لئے نکلے۔ والا جو: جو غازی اور پیچھے رہنے والوں کو نیکیوں سے ملے گا وہ ان کے مابین ہوگا۔ اس کا مطلب وہی ہے جو پہلی روایت کا ہے: ”ومن خلف غازیاً فقد غزا“ باقی مسلم کی روایت: ”ایکم خلف الخارج فی اہلہ و مالہ بخیر کان لہ مثل نصف اجر الخارج“ تو اس کے متعلق قرطبی کہتے ہیں ممکن ہے کہ نصف کا لفظ بعض رواۃ کی طرف سے ہو۔ مگر علقمی کہتے ہیں صحیح روایت میں ثبوت مل جانے کے بعد زیادت کا دعویٰ بلا وجہ ہے۔ ظاہر اس کی وجہ یہ ہے کہ غازی اور خالف بالآخر کے ثواب کو نسبت کو مطلق رکھا گیا ہے۔ جب ثواب نصفاً نصف تقسیم ہوگا تو ہر ایک دوسرے کی مثل ملے گا پس دونوں میں تعارض نہ رہا۔ اس وجہہ کو تسلیم کرنے کی صورت میں اس میں حذف ماننا پڑے گا اور قرطبی کی وجہہ میں اضافہ ماننا پڑے گا واللہ اعلم۔ والا جو بینہما: جب مقیم خیر سے دیکھ بھال کرے اس وقت اس کو اجر

ملے گا۔ بظاہر یہ روایت بھی نصف اجر والی روایت کی تائید کرتی ہے۔ باقی مثلث میں ایک دوسرے کے برابر مانا جائے تو ایک دوسرے کو ادھاملنے میں بھی مثلث تو پائی گئی۔ باقی یہ فضل باری جل رحمہ ہے۔ جیسے چاہے کرے۔
تخریج: أخرجه مسلم (۱۸۹۶) و أبو داود (۲۵۱۰)



۱۸۱: وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَقِيَ رَجُلًا بِالرُّوحَاءِ فَقَالَ مَنِ الْقَوْمُ؟ قَالُوا: الْمُسْلِمُونَ فَقَالُوا: مَنْ أَنْتَ؟ قَالَ: "رَسُولُ اللَّهِ" فَرَفَعَتْ إِلَيْهِ امْرَأَةً صَبِيًا فَقَالَتْ: أَلِهَذَا حَجٌّ؟ قَالَ: "نَعَمْ وَلَكَ أَجْرٌ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۸۱: حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ روحاء کے مقام پر ایک قافلہ کو ملے آپ نے پوچھا۔ ”تم کون لوگ ہو؟“ انہوں نے عرض کیا ہم مسلمان ہیں۔ انہوں نے پوچھا آپ کون ہیں؟ آپ نے فرمایا: ”میں اللہ کا رسول ہوں۔“ اس پر ایک عورت نے اپنے بچے کو اٹھا کر پوچھا کیا اس پر حج ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ہاں اور اس کا اجر تجھے ملے گا۔“ (مسلم)

تشریح: لقی: آپ کی ملاقات خیمۃ الوداع کے موقع پر مقام روحاء میں ایک قافلہ سے ہوئی۔ ابوداؤد کی روایت میں ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے سلام کیا اس کے بعد ایک عورت کہنے لگی۔

مسئلہ: قافلے کو خواہ نہ جانتا ہو سلام کرنا چاہئے اور قوم میں بڑے درجے والے کو سلام کرنا چاہئے۔ ملاقاتی کو سب سے پہلے سلام کرنا چاہئے۔ کیونکہ حدیث میں وارد ہے السلام علیکم الکلام قالوا المسلمون: اس میں دلیل ہے کہ مطلقاً مسلمان کہنا چاہئے سوء خاتمہ کے خوف سے ان شاء اللہ کہنے کی حاجت نہیں کیونکہ اصل تو بقاء فضل ہے یعنی اپنے کو مسلمان باقی رکھنا ہے۔ البتہ سوء خاتمہ کے خطرہ کو سامنے رکھتے ہوئے ساتھ کہہ لینا افضل ہے۔

فقالوا من انت: ابوداؤد کی روایت میں من انتم: ہے۔ قاضی کہتے ہیں ممکن ہے کہ یہ ملاقات رات کو ہوئی اور انہوں نے آپ ﷺ کو نہ پہچانا یا اس سے پہلے آپ کی زیارت نہ کی ہو۔ اپنے وفد کے ذریعہ اسلام لے آئے اور ہجرت نہ کی۔ آپ ﷺ نے فرمایا: وانا رسول اللہ۔ فرفعت الیہ امراة صبیًا: ابوداؤد کی روایت میں ہے کہ عورت نے بچے کو بازو سے پکڑ کر پاکی سے نکالا۔ فقالت یا رسول اللہ: کیا اس کے لئے حج ہے اور ابوداؤد کی روایت میں هل لهذا حج۔ آپ ﷺ نے فرمایا نعم۔ اس میں امام شافعی رحمہ اللہ کی دلیل ہے کہ جمہور کے ہاں بھی بچے کی طرف سے حج منعقد ہو جاتا ہے۔ اگرچہ اس میں تمیز نہ ہو جس کو بازو پکڑ کر پاکی سے نکالا جائے وہ اسی طرح کا ہوگا۔ ولی احرام باندھے اگرچہ تمیزی کی عمر والا ہے تو اس کو خبر دی جائے گی۔ دونوں حالتوں میں بچے کو ثواب ملے گا اگرچہ یہ حج نفلی رہے گا بالغ ہونے پر حج فرض ہوگا۔ ولک الاجر: تمہارے لئے اجر ہوگا۔ اس کو اٹھانے اور محرم والے افعال کرانے اور جن سے محرم گریز کرتا ہے ان سے بچانے کی وجہ سے۔ اس کی طرف سے احرام اگر تو وصیت ہو یا قیمت دی ہو تو باندھے درست ہے ورنہ نہیں۔ اس کی طرف سے احرام باندھنے میں اجر نہ ہوگا۔ باقی حج کا اجر اور دیگر طاعات طواف، سعی، طہارت، نماز وغیرہ کا ثواب ملے گا گناہ نہ لکھا جائے گا (بالاجماع)

تخریج: أخرجه مالك في موطئه (۹۶۱) واحمد (۱/۱۸۹۸) و مسلم (۱۳۳۶) و نسائي (۲۶۴۶) والطیالسی و أبو یعلیٰ (۲۴۰۰) و ابن حبان (۳۷۹۸) و ابن الحارود (۴۱۱) و الحمیدی (۵۰۴) و أبو داود (۱۷۳۶) و ابن

خریسة (۳۰۴۹) والبیہقی (۱۵۵/۵) والطحاوی فی شرح معانی الآثار (۲۵۶/۲)

۱۸۲: وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: الْخَازِنُ الْمُسْلِمُ الْأَمِينُ الَّذِي يَنْقُذُ مَا أُمِرَ بِهِ فَيُعْطِيهِ كَامِلًا مَوْفَرًا طَيِّبَةً بِهِ نَفْسُهُ فَيَدْفَعُهُ إِلَى الَّذِي أُمِرَ لَهُ بِهِ أَحَدَ الْمُتَصَدِّقِينَ "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ".

وَفِي رَوَايَةٍ: "الَّذِي يُعْطَى مَا أُمِرَ بِهِ" وَصَبَطُوا: "الْمُتَصَدِّقِينَ" بِفَتْحِ الْقَافِ مَعَ كَسْرِ النُّونِ عَلَى التَّثْنِيَةِ وَعَكْسِهِ عَلَى الْجَمْعِ وَكِلَاهُمَا صَحِيحٌ.

۱۸۲: حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: "مسلمان امانت دار خزانچی وہ ہے جو کہ اپنے اوپر اس حکم کو نافذ کرے جو اس کو دیا گیا اور پوری خوش دلی سے مال کو پورا پورا اسی کو ادا کر دے جس کو ادا کرنے کا حکم ہوا تو وہ بھی دوسدقہ کرنے والوں میں سے ایک ہوگا۔ ایک روایت میں ہے جو اس کو دیتا ہے جس کو حکم دیا گیا۔" (متفق علیہ)

الْمُتَصَدِّقِينَ: جمع اور تثنیہ دونوں طرح صحیح ہے۔

تشریح: الخازن: جو دوسرے کے مال کو اس کی مرضی سے جمع رکھنے والا ہو۔ الامین: اس مال میں جس میں اس کو امین بنا کر دینے کا حکم دیا گیا۔ اگر کسی دوسرے مال میں اس سے پہلے کمی بیشی کی ہو تو اس سے اس طاعت میں کمی نہ آئے گی جبکہ اس میں خیانت نہ کی ہو۔ کاملاً مَوْفَرًا: یہ تاکید و تاکید ہے کیونکہ عام طور پر خازن میں طمع اور نقص پیدا ہو جاتا جس کو دینے کا اسے حکم دیا گیا ہو۔ طیبہ بہ نفسہ: دینے والے پر حسد نہ کرے اور جس کو دے رہا ہے اس سے ترش روئی اختیار نہ کرے اور نہ منہ کو بسورے جس سے اس کا دل مکدر ہو۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے خبردار کیا کیونکہ اکثر خازنوں پر بخل غالب ہو جاتا ہے اور وہ بخل الخلاء بن جاتے ہیں۔ فیدفعہ الی الذی أمر: جس کو دینے کا حکم دیا گیا وہ اسی کو دے۔ تو وہ احد المتصدقین: اس کو صدقہ کرنے والے کے برابر ثواب ملتا ہے۔ لیکن یہ ثواب تھکاوٹ و مشقت اور بشارت مارق میں کمی بیشی سے کم زیادہ ہوگا۔

ایک روایت بخاری و مسلم میں الذی يعطى ما امر به: کے الفاظ ہیں۔ مشکوٰۃ میں اسی طرح ہے۔ المتصدقین: یہ جمع اور تثنیہ دونوں طرح ضبط کیا گیا ہے جمع کی صورت میں جس خازن اور جس متصدق کا تذکرہ ہے یا جمع بول کر دو مراد لئے گئے۔

تخریج: أخرجه مالك في موطنه (۹۶۱) وأحد (۱/۱۸۹۸) و مسلم (۱۳۳۶) والنسائي (۲۶۴۶) والطحاوی (۲۵۶/۲) والبیہقی (۳۰۴۹) وابن خزيمة (۱۷۳۶) وابن عساکر (۲۴۰۰) و ابن حبان (۳۷۹۸) و ابن الجارود (۴۱۱) والحسیدی (۵۰۴) وأبو داود (۱۷۳۶) وابن خزيمة (۳۰۴۹) والبیہقی (۱۵۵/۵) والطحاوی فی شرح معانی الآثار (۲۵۶/۲)

۲۲: بَابُ فِي النَّصِيحَةِ

بَابُ: خَيْرُ خَوَاصِي كَرْنَا

قَالَ تَعَالَى:

اللَّهُ تَعَالَى نَعَمَ فَرَمَا:

﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ﴾ [الحجرات: ۱۰]

”بلاشبہ مسلمان بھائی بھائی ہیں۔“ (الحجرات)

وَقَالَ تَعَالَى :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

إِخْبَارًا عَنْ نُوحٍ ﴿وَأَنْصَحْ لَكُمْ﴾ [الأعراف: ۶۲]

حضرت نوح علیہ السلام کے متعلق خبر دیتے ہوئے ”اور میں تم کو نصیحت کرتا ہوں“ (الأعراف)

وَعَنْ هُودٍ ﴿وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ﴾ [الأعراف: ۶۸]

اور ہود علیہ السلام کے بارے میں فرمایا اور ”میں تمہارے لئے امانت دار خیر خواہ ہوں۔“ (الأعراف)

فابہانی نے شرح اربعین میں لکھا۔ نصیحت ایک جامع کلمہ ہے۔ اس کا معنی مخاطب سے کامل خیر خواہی کی بات کہنا۔ بلکہ اس طرح بھی کہا گیا کہ یہ کلمہ اتنا جامع ہے کہ کوئی کلمہ مفرد اس کے مفہوم کو ادا نہیں کر سکتا۔ الفلاح میں کہا لیس فی کلام العرب اجمع الخیر الدارین منها: ① یہ نصیح الرجل ثوبہ سے لیا گیا ہے جبکہ وہ اس کی سلامتی کرے۔ ناصح کو درزی کے فعل سے تشبیہ دی کہ اس نے جس طرح کپڑے کے سوراخ کی اصلاح کر دی اسی طرح اس نے مخاطب کی پیدا ہونے والی کمی کو پورا کر دیا۔

② بعض نے کہا نصحت العلل سے لیا گیا ہے۔ جب شہد کو موم سے خالص کر لیا جائے ملاوٹ سے صاف کر کے مخاطب کو بات کہنے کو خالص شہد سے تشبیہ دی۔

آیات الباب

آیت ① ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ﴾ اخوت کی تعبیر تقاضا کرتی ہے کہ دوسرے مسلمانوں کے مصالح پر نظر کرے اور اس کو فائدہ پہنچانا اس کے ساتھ خیر خواہی کی طرف اشارہ ہے۔

آیت ② ﴿وَأَنْصَحْ لَكُمْ﴾ (الأعراف: ۶۲) یہ نوح علیہ السلام کے متعلق خبر دی۔ سلی کہتے ہیں انصح کا معنی یہ ہے میں ہدایت کی طرف تمہاری راہنمائی کرتا ہوں۔

کرمانی کہتے ہیں نصیحت کی علامات تین ہیں: ① مسلمانوں کے مصالح پر دل میں دکھ ہو۔ ② ان کے ساتھ خیر خواہی صرف کرے۔ ③ انکی بہتری کے کاموں کی طرف انکی راہنمائی کرے۔ خواہ وہ اس کو ناپسند کریں اور اس سے ناواقف ہوں۔

آیت ④ حضرت ہود علیہ السلام کے متعلق فرمایا: ﴿وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ﴾ (الأعراف: ۶۸) میں اللہ تعالیٰ کی عبادت ماسوا کو چھوڑنے کا جو تمہیں حکم دیتا ہوں اس میں محتسب ہوں۔

امین رسالت کا پیغام پہنچانے اور نصائح کی ادائیگی میں امانت دار ہوں۔ امین اس کو کہا جاتا ہے جس پر اس کو امانت دار بنایا گیا ہو اس پر وہ چٹنگی اختیار کرنے والا ہو۔ اللہ تعالیٰ نے نوح علیہ السلام کے متعلق مضارع اور ہود علیہ السلام کے متعلق اسم فاعل کے صیغہ سے یہ صفت ثابت فرمائی ہے۔

نکتہ ☆: خازن کہتے ہیں۔ فعل مضارع کا صیغہ ہر گھڑی تجدید پر دلالت کرتا ہے۔ نوح علیہ السلام اپنی قوم کو دن رات دعوت دیتے جیسا اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿رَبِّ انِّیْ دَعُوْتُ قَوْمِیْ لَیْلًا وَنَهَارًا﴾ چونکہ ان کی یہ عادت مبارکہ تھی اس لئے صیغہ فعل سے ذکر کر دیا۔

اور ہود علیہ السلام ان کو موقعہ بموقعہ دعوت دیتے اس لئے وصف کے صیغہ سے تذکرہ کر دیا۔
 مَسْکُوْنَاتُ: اس آیت سے ثابت ہوتا ہے کہ ضرورت کے موقع پر اپنی اچھی صفات کا تذکرہ بطور تحریثِ نعمت کر دیا جائے تو مناسب ہے۔

۱۸۳: عَنْ أَبِي رُقَيْةَ تَمِيمٍ بْنِ أَوْسٍ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الِدِّينُ النَّصِيْحَةُ" قُلْنَا: لِمَنْ؟ قَالَ: "لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِأُمَّةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۸۳: حضرت تميم بن اوس دارى رضى الله عنه سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا: ”دین خیر خواہی ہے۔“ ہم نے عرض کیا کس کے لئے؟ فرمایا: ”اللہ کے لئے اور اس کی کتاب کے لئے اور اس کے رسول کے لئے اور مسلمان پیشواؤں کے لئے اور عامۃ المسلمین کے لئے۔“ (مسلم)

تشریح: ابورقیہ تميم بن اوس الداری رضى الله عنه۔ ان کی کنیت اپنی بیٹی کی وجہ سے ہے ان کا بیٹا نہیں تھا۔ ان کا سلسلہ نسب یہ ہے: بن خارجہ بن سود بن جذیمہ بن دارع بن عدی بن حارث بن مرہ بن اور بن زید بن شجب بن عریب بن زید بن کہلان بن سبا۔ شجب بن عریب بن قحطان۔ الداری کی نسبت میں اختلاف ہے: ① بعض نے کہا ان کے دادا کا لقب ہے۔ ② بعض نے کہا یہ دیری ہے جو دیر کا اسم منسوب ہے یہ گرجا میں عبادت گزار تھے۔ انہوں نے ۹ھ میں اسلام قبول کیا۔ مدینہ میں مقیم رہے پھر شام منتقل ہو گئے اور شہادت عثمان کے بعد بیت المقدس چلے گئے۔ ان کی مرویات ۱۸ ہیں۔ مسلم نے ایک روایت نقل کی ہے۔ اصحاب سنن نے ان سے روایت لی۔ بخاری نے ان کی روایت نقل نہیں کی۔ مسلم میں بھی صرف یہی روایت ہے۔

یہ روایت ایسی ہے جس پر اسلام کا مدار ہے۔ بعض نے کہا اسلام کا چوتھا حصہ اس میں آ گیا۔ بعض نے کہا یہ مدار اسلام ہے۔ یہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی ان کی بعض باتیں نقل فرمائیں جو ان کے لئے بڑا شرف ہے۔ یہ اسی طرح ہے جیسے اکابر اصاغر سے نقل کر لیتے ہیں۔ الدین النصیحہ: یہ دین کا عماد و قوام ہے۔ جیسا فرمایا: ”الحج عرفة“ یہ حرم مجازی ہے حقیقی نہیں۔ نصیحت کی مدح میں مبالغہ کیا گیا۔ یہاں تک کہ اس کو تمام دین قرار دیا گیا۔ اگرچہ دین اور بھی بہت سے خصال پر مشتمل ہے۔

قلنا لمن: اس سے معلوم کا عالم سے سوال کرنا جب کہ التباس و ابہام ہو ثابت ہوتا ہے۔ للہ: خطابى کہتے ہیں النصیحۃ للہ: کا مطلب اللہ تعالیٰ پر ایمان لانا اور اس سے شرکت کی نفی کرنا اور اس کے اسماء و صفات میں الحاد سے بچنا اور کمال والی صفات کی نسبت اس کی طرف کرنا اور تمام نقائص سے اس کو پاک جاننا اس کی اطاعت بجالانا اور اس کی نافرمانی سے بچنا۔ اسی کی خاطر محبت کرنا اور اسی کی وجہ سے کسی سے بغض رکھنا۔ اس کے مطیع سے موالات کرنا اور نافرمانوں سے دشمنی کرنا اور اس کے منکروں

سے جہاد کرنا اور اس کی نعمتوں کا اعتراف کر کے شکریہ ادا کرنا اور تمام امور میں اخلاص برتنا اور تمام اوصاف کی طرف لوگوں کو بلانا اور اس پر آمادہ کرنا لوگوں سے نرمی کرنا اور جن کے متعلق ہو سکے ان کا علم حاصل کرنا۔ خطابی کہتے ہیں ان اوصاف کی حقیقت درحقیقت بندے کی ذاتی خیر خواہی کی طرف لوٹنے والی ہے۔ ورنہ ذات جلاء و علاء تو نا صحیحین کی نصیح سے وراء الوراء ہے۔

ولکتابہ: علماء فرماتے ہیں کتاب سے خیر خواہی یہ ہے کہ وہ ایمان لائے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی کتاب ہے اور اس نے اس کو اتارا ہے اور مخلوق کا کلام اس کے مشابہ نہیں اور نہ ہی کسی کو اس کی طاقت ہے۔ پھر اس کی تعظیم کرے اور اس کو کما حقہ پڑھے۔ عمدہ انداز سے پڑھے۔ تلاوت کے وقت خشوع اختیار کرے تلاوت میں اس کے حروف کو درست رکھے۔ محرفین کی تاویلات سے اس کا دفاع کرے اور جو کچھ اس میں ہے اس کی تصدیق کرے۔ اس کے احکام کو جانے اور علوم و امثال کو سمجھے۔ اس کے مواعظ کی طرف توجہ کرے اور اس کے غائبات کے متعلق سوچ و بچار کرے اور اس کے محکم پر عمل کرے اور تشابہہ کو تسلیم کرے اور اس کے عموم و خصوص ناخ و منسوخ کو پہچانے اور اس کے علوم کو پھیلانے اور اس کی طرف لوگوں کو دعوت دے۔ ولو سولہ: رسول سے خیر خواہی کا مطلب اس کی رسالت کی تصدیق کرنا اور اس پر ایمان لانا اور اس کے اوامر کو ماننا اور نواہی سے بچنا اور زندگی اور موت میں ان کی مدد اور ان سے دشمنی رکھنے والے سے دشمنی اور اس سے دوستی کرنے والے سے دوستی کرنا، ان کے حق کا لحاظ رکھنا اور ان کی توقیر کرنا اور ان کے طریقہ و سنت کو زندہ کرنا، اس کی دعوت اور سنت کو پھیلانا اور اس کے علوم سے استفادہ اور اس کے معانی میں گہری سمجھ حاصل کرنا اور اس کی طرف لوگوں کو بلانا اور اس کی تعلیم و تعظیم و بزرگی میں نرم رویہ برتنا اور اس کی قرأت کے وقت اس کا ادب کرنا اور اس کے متعلق بات کرنے سے زبان کو روکنا اور سنت و دعوت کی طرف نسبت والے لوگوں کا اس کی وجہ سے احترام کرنا۔ اس کے اخلاق کو اپنانا اور رسول کے آداب کو سیکھنا اور آپ ﷺ کے آل و اصحاب سے محبت کرنا سنت رسول کی بجائے بدعت کو اپنانے والوں اور کسی صحابی پر اعتراض کرنے والے لوگوں سے بغض رکھنا۔

ولائئہ المسلمین: کے ساتھ خیر خواہی کا مطلب یہ ہے کہ حق میں ان کی معاونت کرے اور ان کی اطاعت کرے۔ ان کے حکم کو حق کے ساتھ مانے اور نرمی سے ان کو متنبہ کرنے اور ڈرائے اور جس چیز سے غافل ہوں اس کی انہیں خبر دے اور مسلمانوں کے جو حقوق ان تک نہیں پہنچتے وہ ان تک پہنچائے۔ ان کے خلاف خروج نہ کرے۔ ان کی اطاعت کے لئے مسلمانوں کے دلوں کو نرم کرے اور جھوٹی تعریف سے ان کو دھوکے میں مبتلا نہ کرے اور ان کے حق میں بھلائی کی دعا کرے۔ یہ تمام باتیں اس صورت میں کہ جب اس سے مراد خلفاء اور مسلمانوں کے خیر خواہ حکمران ہوں۔ یہی مشہور ہے خطابی نے اس کو بیان کیا۔ پھر خطابی کہتے ہیں کبھی اس سے مراد علماء دین لئے جاتے ہیں اور ان سے خیر خواہی کا مطلب یہ ہے جو انہوں نے بیان کیا اس کو قبول کیا جائے اور احکام میں ان کی تقلید اختیار کی جائے اور ان پر حسن ظن کا اظہار کیا جائے۔ و عامتہم: عام لوگ ان سے خیر خواہی کا مطلب ان کو نصیحت کرنا اور دنیا و آخرت کی مصلحتوں میں ان کی راہنمائی کرنا اور قول و فعل سے ان کی مدد کرنا، پردہ پوشی کرنا، ضرورت کو پورا کرنا، ان کو تکلیف دہ چیز سے دور کرنا اور منافع پہنچانے کی کوشش کرنا نرمی سے ان کو امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کرنا اور ان کے حق میں وہی پسند کرنا جو اپنے لئے پسند کرتا ہو اور قول و فعل سے ان کی جان و مال اور اغراض سے دفاع کرنا۔ خیر خواہی کی تمام اقسام کو اپنانے پر انہیں آمادہ کرنا اور سلف میں کئی ایسے گزرے جو دوسروں کی خیر

خواہی میں اپنی دنیا کا نقصان بھی اٹھاتے تھے۔

ابن بطل کہتے ہیں اس حدیث سے معلوم ہوا کہ نصیحت کا دوسرا نام دین و اسلام ہے اور دین کا اطلاق جس طرح عمل پر ہوتا ہے اسی طرح قول پر بھی ہوتا ہے۔ نصیحت فرض ہے جس نے اس کو انجام دیا وہ بدلہ دیا جائے گا اور باقی سب ساقط ہو جائے گی اور ضرورت کی مقدار میں لازم ہے جب کہ ناصح یہ سمجھے کہ وہ اس کی نصیحت کو قبول کرتا ہے اور اس کی بات تسلیم کی جاتی ہے اور اپنی ذات کو کسی ناپسندیدہ چیز کے پہنچنے کا بھی خدشہ نہیں اگر ناصح کو ایذا کا خطرہ ہو تو اسے اختیار کرے۔

تخریج: (رواہ مسلم) اس کو شافعی و احمد نے روایت کیا۔ نسائی ابن خزیمہ نے اس کی تخریج کی۔ (سخاوی فی الاربعین)



۱۸۴: عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى إِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِتْيَاءِ الزَّكَاةِ وَالنَّصِيحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۱۸۴: حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے نماز قائم کرنے اور زکوٰۃ ادا کرنے پر اور ہر مسلمان کے ساتھ خیر خواہی برتنے پر بیعت کی۔ (متفق علیہ)

تشریح: اقامہ الصلاۃ: یہ اصل میں اقامۃ الصلاۃ ہے۔ تا اضافت کے وقت حذف کر دی گئی اور اس سے مراد مکمل فرائض سنن و آداب سے ادائیگی ہے۔ ایتاء الزکاة: فرض زکوٰۃ ادا کرنا۔ الفصح: یہ مصدر ہے۔ نصحتہ: یہ نون کے ضمہ اور فتح سے مستعمل ہے۔ نصحت الغوب: (میں نے کپڑا سیا) سے لیا گیا ہے۔ لکل مسلم: خیر خواہی میں یہ صحابی اس مقام تک پہنچ گئے کہ گھوڑے کو آٹھ سو کا خیال کیا حالانکہ وہ کیل نے چار سو میں لے لیا تھا۔ انہوں نے آٹھ سو ادا کئے۔ (متفق علیہ)

تخریج: أخرجه احمد (۱۹۲۴۸/۷) والحمیدی (۷۹۵) والبخاری (۵۷) و مسلم (۵۶) والترمذی (۱۹۲۵)

وابن حبان (۴۵۴۵) والطبرانی (۲۲۴۶) والبیہقی (۸) والنسائی (۴۱۶۷)

الفرائد: ① آپ ﷺ نے صحابہ کرامؓ سے اسلام کے علاوہ مختلف ایسے اعمال پر بیعت لی جن کی ان حضرات کے متعلق ضرورت محسوس فرمائی۔ اسی وجہ سے بیعت کے الفاظ مختلف ہیں۔ (قرطبی فی المفہم) ② مسلمانوں کی خیر خواہی کا عظیم واقعہ ہے کہ حضرت جریرؓ کے لئے گھوڑا خریدا گیا جو قیمت کے لحاظ سے زیادہ کا تھا۔ آپ نے بائع کو قیمت بڑھا کر دو گنی کر دی اور پھر فرمایا میں نے جناب رسول اللہ ﷺ سے ہر مسلمان کی خیر خواہی کرنے پر بیعت کی۔ (طبرانی)



۱۸۵: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا يَوْمٌ مِنْ أَحَدِكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۱۸۵: حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرتؐ نے فرمایا: "تم میں سے کوئی شخص اس وقت تک مؤمن نہیں ہو سکتا جب تک کہ اپنے بھائی کیلئے وہ چیز پسند نہ کرے جو خود اپنے لئے کرتا ہے۔" (متفق علیہ)

تشریح: لا یوم من احدکم: سے کامل ایمان مراد ہے۔ یحب لایحیہ سے مراد خیرات و طاعات۔ نسائی کی روایت میں یہ اضافہ ہے حتی یحب لایحیہ من الخیر: سخاوی کہتے ہیں یہ اضافہ درست اور علی الشرائع الخیرین ہے۔ اس کو ابن مندہ

نے بھی کتاب الایمان میں ذکر کیا ہے۔ مایحجب لنفسہ: ابن صلاح کہتے ہیں یہ مشکل و ناممکن سا معلوم ہوتا ہے مگر ایسا نہیں کیونکہ اس کا معنی یہ ہے تم میں سے کسی کا ایمان اس وقت تک کامل نہیں جب تک کہ وہ مسلمان کے لئے وہ پسند نہ کرے جو اپنے لئے پسند کرتا ہے اور یہ اس طرح پورا ہو سکتا ہے کہ اس کے لئے اس چیز جیسی چیز کو پسند کرے جبکہ کوئی مزام نہ ہو وہ اس طرح کہ اس نعمت میں کمی نہ کرے جو خود اس کے پاس ہے اور یہ قلب سلیم کے لئے آسان ہے مگر کھوٹ والے دل کے لئے مشکل ہے۔ (عافانا اللہ) ابوالثرناد کہتے ہیں حدیث کے ظاہر سے تو برابری معلوم ہوتی ہے مگر حقیقت میں تفضیل ہے کیونکہ انسان اس بات کو پسند کرتا ہے کہ وہ لوگوں میں سب سے افضل ہو۔ جب اس نے اپنے بھائی کے لئے اپنے جیسی چیز چاہی تو یہ آدمی اس کو اپنے اوپر فضیلت دینے والوں میں سے بن گیا اور حدیث میں ہے کہ ایک مؤمن دوسرے مؤمن کے لئے ایک جان کی طرح ہوں۔ پس وہ اپنے بھائی کے لئے وہ پسند کرے جو اپنے لئے پسند کرتا ہے اس طور پر کہ وہ ایک جان ہے۔ حدیث صحیح میں ہے تمام مؤمن ایک جسم کی طرح ہیں جب ایک عضو کو تکلیف ہوتی ہے تو تمام جسم پر بخار طاری ہو جاتا ہے۔ (متفق علیہ) بقول سخاوی اس کو ابو داؤد طیالسی داری عبد نے اپنی مسانید میں اور ابن ماجہ نے سنن میں اور ابو عوانہ نے مستخرج میں اور ابن حبان نے ذکر کیا ترمذی نے اس کو صحیح قرار دیا ہے۔

تخریج: أخرجه أحمد (۱/۲۸۰۱) و البخاری (۱۳) و مسلم (۴۵) و الترمذی (۲۵۱۵) و النسائی (۵۰۳۱) و ابن ماجہ (۶۶) و الدارمی (۳۰۷/۲) و ابن حبان (۲۳۴) و أبو عوانة (۳۳/۱) و الطیالسی (۲۰۰۴) و ابن مندہ فی الایمان (۲۹۶) و غیرہم۔

الفرائد: کرمانی کہتے ہیں ایمان کا یہ بھی تقاضا ہے کہ اپنے مسلمان بھائی کے لئے وہ چیز پسند کرے جو اپنے لئے پسند کرتا ہو اور اس کے لئے وہ چیز ناپسند کرے جس کو اپنے لئے ناپسند کرتا ہو۔ ایک جانب ذکر کر کے دوسری چھوڑ دی کیونکہ وہ خود سمجھ آ رہی تھی۔ ایک شے کی محبت دوسری کے بغض کو مستلزم ہے۔



۲۳: بَابُ فِي الْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ!

بَابُ: امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کا بیان

امر بالمعروف شرع میں خواہ اس کا تعلق فرائض، سنن، آداب، محاسن اخلاق، محمودہ میں سے کسی سے ہو وہ ایک ایسا امر ہے جس کا حسن عقل و شرع سے ثابت ہو۔

نہی عن المنکر یہ معروف کی ضد ہے۔ مثلاً ترک واجب یا فعل حرام کا ارتکاب خواہ صغیرہ ہوں یا کبیرہ۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَٰئِكَ هُمُ

الْمُقْلِحُونَ ﴿آل عمران: ۱۰۴﴾

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”تم میں سے ایک گروہ ایسا ہونا چاہئے جو بھلائی کی طرف دعوت دینے والا اور بھلائی کا حکم دینے اور برائی سے روکنے والا ہو اور یہی لوگ کامیاب ہیں۔“ (آل عمران)

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾

[آل عمران: ۱۱۰]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”تم سب سے بہترین امت ہو جنہیں لوگوں کی ہدایت کے لئے نکالا گیا ہے تم نیکی کا حکم دیتے اور برائی سے روکتے ہو۔“ (آل عمران)

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَاعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ [الاعراف: ۱۹۹]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”اے پیغمبر! عفو کر اور حکم دو اور جاہلوں سے اعراض کرو۔“ (الاعراف)

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾

[التوبة: ۷۱]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”مومن مرد اور مومن عورتیں ایک دوسرے کے رفیق کار و مددگار ہیں۔ نیکی کا حکم دیتے اور برائی سے روکتے ہو۔“ (التوبة)

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿لِئِنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَآئِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ﴾

[المائدة: ۷۹، ۷۸]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”بنی اسرائیل کے ان کافروں پر حضرت داؤد اور عیسیٰ بن مریم کی زبانی لعنت کی گئی یہ اس سبب سے کہ انہوں نے نافرمانی کی اور وہ حد سے بڑھنے والے تھے۔ وہ ایک دوسرے کو ان برائیوں سے نہ روکتے تھے جن کا وہ خود ارتکاب کرتے تھے البتہ بہت برا تھا جو وہ کرتے تھے۔“ (المائدہ)

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ﴾ [الكهف: ۲۹]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”حق تمہارے رب کی طرف سے ہے۔ پس جو چاہے ایمان لائے اور جو چاہے کفر کر لے۔“ (الکہف)

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ﴾ [الحجر: ۹۴]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”جس کا آپ کو حکم دیا گیا اس کو کھول کر بیان کر۔“ (الحجر)

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿نَجِّنَا الَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوءِ وَآخِذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَذَابٍ بَئِيسٍ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ﴾

[الأعراف: ۱۶۵]

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

”ہم نے ان لوگوں کو نجات دی جو برائی سے روکتے تھے اور ظالموں کی سخت عذاب کے ساتھ گرفت کی۔ اس سبب

سے کہ وہ نافرمانی کرتے تھے۔“ (الأعراف)

وَالْآيَاتُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ۔

اس سلسلہ کی آیات بہت معلوم و معروف ہیں۔

آیت ① ﴿وَلَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ..... إِلَى الْخَيْرِ﴾ خیر ہر اس عمل کو کہتے ہیں افعال حسنہ میں جن کی طرف رغبت کی

جائے۔ بعض نے کہا یہ اسلام سے کنایہ ہے۔ خازن مفسر کہتے ہیں۔ منکم: میں من بیان یہ ہے نہ کہ اور کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اس کو

لازم کیا۔ ﴿کُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ.....﴾ پس آیت کا معنی یہ ہے: کونوا امة دعاء الى الخير آمرین بالمعروف ناہین عن

المنکر۔ تم خیر کی داعی امت بنو اس حال میں کہ بھلائی کا حکم دو اور منکر سے روکو! اس قول کے قائل کہتے ہیں امر و نہی جن کا

تذکرہ ہے وہ فرض کفایہ ہیں جب ایک اسکو انجام دے دے تو باقی سے ساقط ہو جائے گا۔ ② دوسرا قول یہ ہے کہ من تبعض

کے لئے ہے کیونکہ امت میں کچھ لوگ ایسے ہیں جو عاجزی و ضعف کی وجہ سے اس کی قدرت نہیں رکھتے پس من کا داخل کرنا

خوب ہے۔ ③ یہ اہل علم سے خاص ہے اور اس طرح حکام سے پس اس وقت معنی یہ ہیں کہ بعض تم میں معروف کا حکم دینے

والے اور منکر سے روکنے والے ہونے چاہئیں۔ المفلحون: کامیاب ہو کر آگ سے بچنے والے ہیں اور جنت پانے والے

ہیں۔ المفلح: جو مطلوب کو اس طرح پائے کہ کامیابی کی راہیں کھل جائیں اور بند نہ ہوں۔

آیت ④ ﴿کُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ﴾ اے امت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تعالیٰ کے علم میں تم بہترین امت ہو اور امتوں پر

شرف کی وجہ یہ ہے تا مرون بالمعروف: یہ وصف جس میں پایا گیا وہ افضل الامۃ ہے۔

آیت ⑤ ﴿خُذِ الْعَفْوَ.....﴾ باب الصبر میں اس پر کلام گزرا۔

آیت ۴ ﴿وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ.....﴾ سلمیٰ نے حقائق میں لکھا ہے کہ معاونت کرنے والے عبادت میں تعاون کرتے اور اس کی طرف سبقت کرتے ہیں ان میں سے ہر ایک اپنے ساتھی کی پشت پناہی کرتا ہے اور نجات کی راہ میں اس کا معاون ہے۔ کیا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد نہیں سنا کہ مؤمن مومن کے لئے دیوار کی طرح ہیں جس کا بعض حصہ بعض کو مضبوط کرتا ہے اور ارشاد فرمایا: المؤمنون كالجسد الواحد: (مومن ایک جسم کی طرح ہیں) ابو بکر و راق کہتے ہیں مومن دوسرے مومن کی طبع و عادت کے لحاظ سے معاونت کرتا ہے۔

خازن کہتے ہیں منافقین کے لئے بعضہم من بعض: فرمایا کیونکہ پیروکاروں کا نفاق و کفر متبوعین کی تقلید سے حاصل ہوا اور طبع کی خواہش ہوا اور ایمان والوں کو موافقت اللہ تعالیٰ کی درستی اور توفیق سے تھی۔ تقاضا طبع اذہو نفس کا دخل نہ تھا اس لئے فرمایا: ﴿بعضہم اولیاء بعض یا مرون بالمعروف.....﴾

النَّبِيُّ: جملہ حالیہ یا وصفیہ ہو سکتا ہے۔ کیونکہ الف لام جنس کا ہے۔ ۲ خبر کے بعد خبر بھی ہو سکتا ہے۔ ﴿لعن الذین کفروا.....﴾ خازن کہتے ہیں کہ اس سے مراد اکثر مفسرین کے ہاں اصحاب سبت ہیں جنہوں نے زمانہ داؤد میں زیادتی کی۔ داؤد نے بددعا کی اللهم العنہم واجعلہم قردة: پس ان کو مخ کر دیا گیا۔ سورہ اعراف میں ان کا واقعہ ہے۔

وعیسیٰ بن مریم: اس سے ماندہ والے لوگ مراد ہیں جنہوں نے کھایا اور جمع کیا اور یقین نہ کیا تو عیسیٰ علیہ السلام نے کہا اللهم العنہم: پس ان کو خنزیر بنا دیا گیا اور کہا گیا ہے کہ داؤد و عیسیٰ علیہما السلام نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی بشارت دی اور ان کے انکار کرنے والے پر لعنت کی۔

ذلک بما عصوا: یہ لعن کرنا ان کی نافرمانی اور حد سے گزرنے کی وجہ سے تھا۔ پھر اعتداء کی تفسیر کی کہ وہ ایک دوسرے کے منکر سے نہ روکتے تھے۔ ایک قول یہ ہے وہ برے کام کو بار بار کرتے تھے۔ اصرار نہیں تھا۔

لبئس ما کانوا: یہ لام قسم ہے۔ میں قسم اٹھاتا ہوں کہ وہ ارتکاب معاصی اور عدوان والے برے کام کرتے تھے۔ آیت ۴ ﴿قل الحق من ربکم﴾ حق وہ ہے جو اللہ تعالیٰ کی جانب سے ہو مگر وہ کہ جس کا تقاضا خواہش کرے۔

النَّبِيُّ: الحق مبتداء محذوف کی خبر اور من ربکم: حال یا صفت فمن شاء فلیؤمن: کسی مومن کو ایمان اور کافر کے کفر کی مجھے پروا نہیں۔ کتاب حقائق سلمیٰ میں کہا گیا کہ مخلوق کے لئے ظاہر حق، حق کی راہ اور حقیقت کا راستہ ہے۔ جو اس پر چلنے والا ہے وہ توفیق سے ہے اور جو اس سے منہ موڑنے والا ہے وہ ذلت کے سبب سے ہے پس جس نے اللہ تعالیٰ کی ہدایت کو چاہا اس کی راہنمائی طریق ایمان کی طرف کر دی اور جس کے لئے اضلال چاہی اس کو کفر و ضلال بعید کی راہ پر چلا دیا۔ آیت ۵ فاصدع: ظاہر کرو جس کا حکم دیا گیا۔

آیت ۶ انجینا الذین ینھون: صحیح بخاری میں شروع فاعل مکر تلاوت میں حذف ہے۔ نسوا کا جواب ہے۔ ظلموا: بوجہ حد سے گزرنے کے۔ بنیس: شدید کے معنی میں ہے۔ بؤس بیؤس بما کانوا یفسقون: ان کے فسق کے سبب۔

۱۸۶: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ، وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۸۶: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ میں نے آنحضرت ﷺ کو فرماتے سنا: ”جو تم میں سے کسی برائی کو ہوتا دیکھے تو وہ اسے اپنے ہاتھ سے بدل دے اور اگر وہ اس کی طاقت نہیں رکھتا تو زبان سے اور اگر وہ اس کی بھی طاقت نہیں رکھتا تو دل سے (برا جانے) اور یہ ایمان کا کمزور ترین درجہ ہے۔“

(مسلم)

تشریح ○ ابوسعید خدری (باب توبہ میں ان کے حالات پڑھیں)۔ من دأی: یہ علم کے معنی میں ہے۔ ضروری نہیں آنکھوں سے دیکھے تو تب انکار کرے بلکہ مدار جانے پر ہے۔ منکم: سے وہ بالغ قدرت والے مسلمان مراد ہیں جو قدرت رکھتے ہوں۔ تمام امت کے حاضرین کو بالمشافہ اور غائبین کو بالتبع حکم ہے۔ فلیغیرہ: اگر ایک سے زیادہ جانیں تو فرض کفایہ ورنہ فرض عین ہے اور کتاب و سنت سے اس کا وجوب ثابت ہے۔ بیدہ: اگر اس کی تبدیلی ہاتھ پر موقوف ہو مثلاً شراب کے برتن توڑنا یا آلات لہو کو توڑنا۔ فان لم یستطع: یعنی ہاتھ سے انکار کی طاقت نہ ہو۔ مثلاً اپنے کو ضرر پہنچنے کا اندیشہ ہے یا مال کو اور عدم استطاعت سے فقط یہی بات نہیں کہ اس کا رعب و دبدبہ نہ ہو اور ترمذی کی اس روایت کا مفہوم بھی یہی ہے۔ ”الا لا یمنعن رجلاً هیبة الناس ان یقول بحق اذا علمہ“ ہرگز کوئی آدمی فقط ڈرانے دھمکانے کے لئے نہ روکے۔ پس جب حق بات معلوم ہو تو کہے۔ فیلسانہ: زبان سے اسے کہے جس سے فائدہ کی امید ہو مثلاً زور سے آواز دینا اور فریاد کرنا اس کو حکم دینا جو ایسا کرے ڈانٹ ڈپٹ اللہ تعالیٰ کا خوف دلانا نرمی و خفی جو فائدہ دے سکے اللہ تعالیٰ کی سزا سے ڈرانا۔ وجوب انکار ہر دو پر ہے خواہ حکم دینے والا امتثال امر کرنے والا یا ممنوعات سے اولاً گریز کرنے والا ہو یا اس کا کلام اثر کرنے والا یا نہ کرنے والا ہو۔ وصف کے انداز سے اس پر اجماع ہے جبکہ بعض حضرات نے وجوب کو ساقط قرار دیا جبکہ عدم تاثیر کا علم ہو اور انہوں نے یہ بات احادیث صریحہ سے اخذ کی ہے جو کہ خلاف واقعہ ہے اور اس میں کوئی فرق نہیں کہ حکم دینے والا ولی یا غیر ولی اس پر اجماع ہے کیونکہ من کا عموم تمام کو شامل ہے۔ ہاں اگر امام کا استیذان ترک کرنے سے بگاڑ اراج یا اس کے انحراف کے برابر ہو۔ اس طرح کہ اس کے خلاف فتوے ہوں تو اس وقت استیذان کا وجوب بعید نہیں اور انکار کے جائز ہونے کی شرط یہ ہے کہ وہ ہتھیار اٹھانے تک نہ پہنچے اگر وہ اس تک پہنچے تو پھر اس حکم کا تعلق عام سے نہیں بلکہ بادشاہ سے ہوگا اور کبھی اس کا وجوب شرط ہوتا ہے اور کبھی جائز جبکہ کسی جان یا عضو یا مال کے ضیاع کا خطرہ ہو یا دوسرے کے متعلق معمولی سا خطرہ ہو تو بھی یہ منکر سے واقع ہونے والے فساد سے بڑھ کر ہے اور بعض علماء نے انکار کو ہر حال میں لازم کیا ہے اگرچہ اس نے منکر کا ارتکاب کر لیا اور اس نے اس سے قبول کر لیا۔ مگر یہ غلو ہے جو کہ اس حدیث کے ظاہر کے خلاف ہے اور اس کے لئے اپنی اس بات کی اس میں کوئی دلیل نہیں اس لئے کہ خوف نفس کے وقت کلمہ کفر کا تلفظ جائز ہے یا اکراہ کی صورت میں بھی جیسا آیت میں ہے۔ ترک انکار کا جواز تو بدرجہ اولیٰ جائز ہونا چاہئے کیونکہ ترک فعل قبیح کے کرنے سے کم درجہ ہے اور اس کے گمان پر یہ بات بھی عناداً غالب نہ آئے کہ منہی تو اس سے بڑھ جائے گا جس چیز میں وہ پہلے سے ہے اور یہ منکر چیز بالا اجماع منکر ہو یا اس کا کرنے والا اس کی حرمت کا قائل ہو یا حلت کا قائل ہو یا اس کی حرمت میں اس کا شبہ کمزور ہو مثلاً متعہ اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد: ﴿انفہکم لا یضرکم من ضل.....﴾ اس وجوب کے خلاف نہیں کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کے متعلق دریافت کیا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا بھلائی کا حکم دو اور برائی سے روکو پس جب تم دیکھو کہ بخل طبع پر غالب آ گیا اور خواہش پرستی ہو

رہی ہے اور دنیا کو ترجیح دی جا رہی ہے اور ہر رائے والا اپنی رائے کو سب سے زیادہ ترجیح دیتا ہے تو اس وقت اپنے کو سنبھالو (الحديث) اس روایت نے تصریح کر دی کہ آیت اس بات پر محمول ہے جبکہ منکر سے عاجز آ جائے۔ ایسے وقت میں وجوب کے ساقط ہونے میں کوئی شک نہیں۔ محققین نے آیت کا معنی یہ بیان کیا ہے کہ جب تم وہ کام کرو جن کی تم کو تکلیف دی گئی ہے تو اس وقت کسی دوسرے کی کوتاہی تمہیں نقصان نہ پہنچائے گی اور امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کے ہم ذمہ دار بنائے گئے ہیں۔ جب مخاطب ان کو نہ مانے تو کہنے والے پر کوئی عتاب نہیں کیونکہ واجب امر وہی ہے قبول کرنا واجب نہیں۔

فان لم يستطع فيقلبه: اگر اسے زبان سے طاقت نہ ہو تو دل سے انکار کرے اس طرح کہ اس کو ناپسند کرے اور پختہ ارادہ کرے کہ اگر اسکو قدرت حاصل ہو جائے خواہ قول سے یا فعل سے تو وہ ضرور اس کا ازالہ کرے گا کیونکہ معصیت سے نفرت واجب ہے۔ پس معصیت نے جو راضی ہو وہ کرنے والے کا شریک سمجھا جائے گا اور یہ ہر ایک کے ذمہ واجب ہے بخلاف ان دونوں صورتوں کے جو پہلے گزر چکیں۔ پس حدیث سے معلوم ہوا اور یہ بات ثابت ہوئی کہ منکر کا بدلنا لازم ہے خواہ جس طریق سے ممکن ہو۔ علامہ شعرانی کہتے ہیں اگر مرید کے لئے منکر کا ازالہ ضروری ہو تو دل سے اللہ تعالیٰ کی طرف متوجہ ہو اور اس منکر کو زائل کرے جس کو دیکھا ہے یا تو زانی کو زنا سے روکے یا شرابی کو شراب سے وغیرہ اور خاموشی والی بات کی طرف منسوب نہ ہو (یعنی تیسرے درجہ میں نہ پہنچے۔) (انوار قدسیہ للشعرانی)

قدیم زمانے میں منکرات کو اس طرح لوگ تبدیل کرتے تھے۔ بعض لوگوں نے اس بات کی مخالفت کی اور انہوں نے اپنے ہاتھ سے بدلایا زبان سے بدلا پس انہوں نے والی کے گھر کا گھیراؤ کر لیا اس کو مارا قید کیا۔ اس طرح منکر منکرات میں اضافہ کر دیا۔ سید ابراہیم متبولی فرماتے ہیں تغیر منکر ہاتھ سے حکام اور ان کے قریب لوگوں کے ذمہ ہے اور قول سے علماء عاملین کا کام ہے۔ دل سے تغیر ارباب قلوب کا کام ہے۔ وذلك: اور یہ دل سے انکار اس وقت ہے جبکہ دوسروں سے عاجز ہو۔ اضعف الايمان: یعنی سب سے کم شمرہ دینے والا ہے۔ ایک روایت میں ہے: ”هو اضعف الايمان“ یہ شخص سب سے کم درجہ ایمان والا ہے۔ اس سے نیچے رائی کے برابر ایمان کا درجہ نہیں۔ منکر کے متعلق دل کا انکار نہ کرنا یہ ایمان کے رخصت ہونے کی علامت ہے۔ اسی لئے ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا: وہ ہلاک ہو گیا جو معروف و منکر کو دل سے نہیں سمجھتا۔ کیونکہ یہ فرض کفایہ ہے جو کسی سے کسی حال میں ساقط نہیں اور اس پر راضی ہونا فتنہ ترین حرام چیزوں میں سے ہے۔ اگرچہ اس کا شمرہ سب سے کم ہے (رواہ مسلم) ابو داؤد ابن ماجہ احمد عبد بن مسعود میں ابو یعلیٰ ابن ابی الدنیا سخاوی فی الاربعین

① کہا گیا ہے کہ یہ روایت ثلث اسلام سے ہے کیونکہ احکام چھ ہیں واجب مندوب مباح خلاف اولیٰ مکروہ حرام اور پہلے کا حکم اس سے ٹکاتا ہے کہ اس کا کرنا واجب ہے اور آخر کا بھی کہ اس سے بچنا ضروری ہے۔

② بعض نے نصف دین کہا کہ شریعت کے اعمال یا تو معروف ہیں جن کا کرنا لازم ہے یا منکر ہے جن کا نہ کرنا ضروری ہے مگر یہ قول پختہ نہیں کیونکہ پہلے اور آخری کے سواء کوئی نہ واجب ہے اور نہ حرام ہے۔ اس طور پر کہ جس طرح وہ دوسرے (یعنی وجوب انہی عن المنکر) اور پہلے کے درمیان ہے کیونکہ منکر ترک واجب اور فعل حرام کو شامل ہے۔ پس پہلے کی تبدیلی واجب کا حکم دینے اور دوسرے کی تبدیلی حرام سے رک جانے میں ہے۔ پس ان کو چاہئے تھا کہ وہ اس کو کل اسلام کہتے ہیں۔

تخریج: أخرجه مسلم (۴۹) و أبو داود (۱۱۴۰) و الترمذی (۲۱۷۲) و النسائی (۵۰۲۳) و ابن ماجه (۱۲۷۵)

۱۸۷: عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ مَا مِنْ نَبِيٍّ بَعَثَهُ اللَّهُ فِي أُمَّةٍ قَبْلِي إِلَّا كَانَ لَهُ مِنْ أُمَّتِهِ حَوَارِيُّونَ وَأَصْحَابٌ يَأْخُذُونَ بِسُنَّتِهِ وَيَقْتَدُونَ بِأَمْرِهِ ثُمَّ إِنَّهَا تَخْلُفُ مِنْ بَعْدِهِمْ خُلُوفٌ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ وَيَفْعَلُونَ مَا لَا يُؤْمَرُونَ فَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِيَدِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ وَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِقَلْبِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ وَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِلِسَانِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ لَيْسَ وَرَاءَ ذَلِكَ مِنَ الْإِيمَانِ حَبَّةُ خَرْدَلٍ "رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۸۷: حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "اللہ تعالیٰ نے مجھ سے پہلے جو نبی بھی بھیجا۔ اس کی امت میں اس کے کچھ حواری اور ساتھی ہوتے رہے جو اس کی سنت پر عمل اور اس کے حکم کی اقتداء کرتے رہے۔ پھر ان کے بعد ایسے نالائق لوگ پیدا ہوئے جو ایسی باتیں کہتے جو خود نہ کرتے تھے اور ایسے کام کرتے تھے جس کا ان کو حکم نہیں دیا گیا تھا پس جو شخص ان کے ساتھ دل سے جہاد کرے گا وہ مؤمن ہے اور جو ان سے اپنی زبان سے جہاد کرے گا وہ مؤمن ہے اس کے بعد رائی کے دانے کے برابر بھی ایمان کا درجہ نہیں ہے۔" (مسلم)

تشریح: من: یہ استغراق نفی کے لئے بڑھایا گیا ہے۔ نبی انبیاء علیہم السلام کو تبلیغ پر لوگوں کی اعانت کی ضرورت ہے۔ قرطبی کہتے ہیں تمام مراد نہیں غالب و اکثر مراد ہیں۔ جیسا اس روایت میں ہے: "وَيَأْتِي النَّبِيَّ وَمَعَهُ الرَّجُلُ وَالرَّجُلَانِ وَيَأْتِي النَّبِيَّ وَلَيْسَ مَعَهُ أَحَدٌ"۔

اگرچہ یہ من کی وجہ سے عموم ہے مگر یہ مخصوص ہے۔ (الفہم)

حواریون: ① انبیاء علیہم السلام کے محض منتخب افراد۔ جو ہر عیب سے خالص ہوں۔ (ازہری) ② دیگر کہتے ہیں اس سے مراد انصار ③ بعض نے کہا مجاہدین ④ بعض نے کہا جو خلافت کی صلاحیت رکھتے ہوں۔ ⑤ بعض نے کہا خاص فضیلت والے۔ اصحاب: جمع صَحْب: جیسے فرح جمع افراح (قرطبی) جو ہری کہتے ہیں یہ صاحب کی جمع ہے جیسے شاہد و اشہاد یہ صحب کی جمع نہیں ہے کیونکہ فعل کی جمع افعال نہیں۔ صرف چند الفاظ آتے ہیں یہ ان میں سے نہیں ہے۔ الصحبہ: محبت کے طریقہ پر میل جول کرنا۔ عرب کہتے ہیں: صحبہ بصحبہ صُحْبَة: اور صُحَابَة: یہ صاد کے فتح سے ہے اور صاحب کی جمع صَحْب: جیسے راکب اور رکب اور صحبہ یہ فارة اور فَرُوه: کی طرح ہے اور صاحب یہ جائع و جیاع کی طرح اور صُحْبَان: جیسے شاب و شُبَّان۔ یاخذون بسنتہ: اس کے طریقہ اور شریعت کو اختیار کریں گے اور پیروی کرنے والے ہوں گے۔ یقتدون: پیروی کرتے ہیں۔ بامرہ: ثم یہ تراخی رتبہ کے لئے ہے۔ انہا: ہا: یہ ضمیر قصہ ہے۔ قرطبی کہتے ہیں یہ امت کی طرف راجع ہے یا طائفہ کی طرف جو حواریین کے معنی میں ہے۔ تخلف: یعنی پیدا ہوگا۔ آئے گا خلوف: جمع خلف: نالائق جانشین خلف لائق پیرو۔ بعض نے ہردو میں فتح و امکان کا جواز ثابت کیا مگر جو ہری پہلے قول کے حامی ہیں۔ انفس دوسرے قول کو ترجیح دیتے ہیں۔ یقولون ما لا یفعلون: وہ ایسی طاعت ظاہر کریں گے جو ان کو میسر نہیں یا ایسی حالت و مقام ظاہر کریں گے جو ان میں نہیں۔

یفعلون ما لا یؤمنون: وہ ایسی منکرات کا ارتکاب کرتے ہیں جن کی شرع نے اجازت نہیں دی۔

فمن جاهدہم بیدہ: جب کہ منکر کا ازالہ اس پر موقوف ہو اور اس سے کوئی ایسا فائدہ نہ پڑتا ہو جو اس منکر سے بڑھ کر ہو جیسے ولی الامر کی مخالفت سے ہوتا ہے۔ وہ کامل مؤمن ہے۔ ومن جاهدہم بلسانہ: ایسے لوگوں سے معاونت حاصل کی جو اس کو دفع کریں۔ فہو مؤمن۔ ومن جاهدہم بقلبہ: یعنی اللہ تعالیٰ سے اس کے ازالہ کے لئے مدد طلب کرنا۔ فہو مومن: پس کمال کے مراتب میں فرق ہے ثمرات میں بھی فرق ہوگا۔ لیس وراء: دل سے منکر کو برانہ سمجھنے کے بعد۔

حجۃ خود دل: یہ انتہائی درجہ سے کنایہ ہے کیونکہ رضا بالکفر بھی کفر ہے اور غلبہ شہوت سے اس میں پیدا ہونے والی نافرمانی پر رضا بھی ایمان کے لئے نقصان ہے۔ قرطبی کہتے ہیں یہاں ایمان اسلام کے معنی میں ہے۔ بندے کے لئے آخر کا متعین درجہ وہ دل سے انکار ہے۔ اس کے بعد اور کوئی رتبہ نہیں۔ (رواہ مسلم)

تخریج: أخرجه مسلم (۵۰)



۱۸۸: عَنْ أَبِي الْوَلِيدِ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَايَعَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ فِي الْعُسْرِ وَالْيُسْرِ وَالْمَنْشَطِ وَالْمَكْرَهُ وَعَلَى اثَرَةٍ عَلَيْنَا وَعَلَى أَنْ لَا نُنَازِعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ إِلَّا أَنْ تَرَوْا كُفْرًا بَوَاحًا عِنْدَكُمْ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى فِيهِ بُرْهَانٌ ، وَعَلَى أَنْ نَقُولَ بِالْحَقِّ إِيْمَانًا كُنَّا لَا نَخَافُ فِي اللَّهِ لَوْمَةً لَانِيْمَ “مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

”الْمَنْشَطُ وَالْمَكْرَهُ“ بِفَتْحٍ مِيمُهُمَا اُیْ فِي السَّهْلِ وَالصَّعْبِ وَالْاَثَرَةُ الْاِخْتِصَاصُ بِالْمُشْتَرِكِ وَقَدْ سَبَقَ بَيَانُهَا۔ ”بَوَاحًا“ بِفَتْحِ الْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ وَبَعْدَهَا وَاوْ ثُمَّ حَاءٌ مُهْمَلَةٌ: اُیْ ظَاهِرًا لَا يَحْتَمِلُ تَاوِيلًا۔

۱۸۸: حضرت عبادہ بن صامتؓ سے روایت ہے کہ ہم نے آپ ﷺ کی اس بات پر بیعت کی کہ ہم تنگی اور آسانی اور ناگواری اور خوشی (ہر حال میں) سنیں اور اطاعت کریں اور اس بات پر بیعت کی کہ خواہ ہم کو دوسروں پر ترجیح دی جائے اور اس بات پر کہ ہم اقتدار کے سلسلہ میں مسلمان حکمرانوں سے جھگڑانہ کریں گے مگر اس صورت میں کہ جب ان سے صریح کفر دیکھیں جس کی تمہارے پاس اللہ کی بارگاہ میں واضح دلیل ہو اور اس بات پر بیعت کی کہ ہم جہاں بھی ہوں حق بات کہیں اور اللہ کے معاملہ میں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت کی پرواہ نہ کریں۔ (متفق علیہ)

الْمَنْشَطُ وَالْمَكْرَهُ: نرمی اور سختی۔

الْاَثَرَةُ: مشترک چیز میں کسی کو خاص کرنا۔

بَوَاحًا: ظاہر جس میں تاویل کی گنجائش نہ ہو۔

تشریح: عبادہ بن صامت بن قیس بن اصرم بن فہر بن ثعلبہ بن غنم بن سالم بن عوف بن عمرو بن خزرج انصاری الخزرجی۔ ان کی کنیت ابو الولید ہے۔ یہ بیعت عقبہ اولیٰ اور ثانیہ میں موجود تھے۔ بدر اُحد خندق بیعت رضوان اور تمام غزوات

میں شرکت کی عقبہ کی رات بارہ نقباء میں سے ایک تھے۔ یہ بنی عوف بن خزرج پر تکیہ تھے۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابوہریرہ غنوی رضی اللہ عنہ سے ان کی مواخات کرادی تھی۔ ان کو صدقات پر آپ نے عامل مقرر فرمایا یہ اہل صفہ کو قرآن مجید پڑھاتے تھے فتح شام کے بعد عمرؓ نے ان کو معاذ و ابوالدرداء کے ساتھ شام بھیجا تا کہ لوگوں کو قرآن مجید کی تعلیم دیں اور ان کو سمجھائیں۔ یہ حص میں مقیم ہوئے اور معاذ فلسطین اور ابوالدرداء رضی اللہ عنہ دمشق میں ٹھہرے پھر یہ فلسطین چلے گئے۔

ان کی مرویات ۱۸۱ ہیں ۴ متفق علیہ اور ۲ میں بخاری اور ۲ میں مسلم منفرد ہیں۔ اوزاعی کہتے ہیں عباد رضی اللہ عنہ پہلے شخص ہیں جن کو فلسطین کا قاضی بنایا گیا۔ چنے ہوئے فضلاء سے تھے۔ خوبصورت، طویل، جسم والے تھے۔ بیت المقدس میں ان کی وفات ہوئی۔ بعض نے رملہ نقل کیا۔ ۳۴ھ میں ان کی عمر اس وقت ۷۲ سال تھی۔ بعض نے کہا ۴۵ھ میں ان کی وفات ہوئی مگر پہلی بات زیادہ صحیح ہے۔ (تہذیب)

بایعنا: ہم نے عہد کیا۔ معاہدہ کو مبیعت اس لئے کہا جاتا ہے کیونکہ متعاقدین میں سے ہر ایک اپنا ہاتھ دوسرے کی طرف بڑھاتا ہے تاکہ اس سے عہد کرے جیسا کہ خرید و فروخت کرنے والے ایک دوسرے کی طرف ہاتھ بڑھاتے ہیں۔ ⑤ بعض نے کہا اس کی وجہ یہ ہے کہ اس میں اللہ تعالیٰ نے عظیم معاوضہ کا وعدہ فرمایا ہے۔ ﴿ان الله اشترى من المؤمنين انفسهم و اموالهم﴾

على السمع والطاعة: حکام کے لئے۔ العسر واليسر: اس وزن پر جو آئے اس میں فاضل اور دوسرا حرف ساکن ہوتا ہے (صحاح) منشط: جس کام میں نفس کو نشاط حاصل ہو اور وہ اس کی طرف مائل ہو کر کرنا پسند کرے۔ یہ نشاط کے معنی میں ہے۔ المکرہ: جو اس کے الٹ ہو۔

النحو: والمنشط والمکرہ: یہ مصدر مبیعی ہے۔ ان کا عطف السمع پر ہے۔ ای بایعنا علی استئثار الامراء بحظوظهم وتخصيصهم اياها بانفسهم: نووی کہتے ہیں اصل اس طرح ہے: بایعنا علی الطاعة فيما يشق وتكرهه النفوس وغيرها مما ليس بمعصية: ہم نے نفوس کو ناپسند اور گراں چیزوں میں طاعت کرنے کی بیعت کی جب تک کہ معصیت کی حد تک نہ پہنچے کیونکہ معصیت میں مخلوق کی اطاعت نہیں۔ پس یہ مطلق نہیں بلکہ مقید ہے۔ ان تمام باتوں میں طاعت کا نتیجہ کلمہ السلیم کی تکبیر ہے فساد سے دین میں بگاڑ پیدا ہوتا ہے۔ اثر: اس کی تین لغات ہیں۔ دنیا کے امور میں ترجیح دینا اور خاص کرنا۔ قرطبی کہتے ہیں یہ قول انصار کے ساتھ خاص ہے۔ اس کا اثر حنین کے دن ظاہر ہوا جب کہ فنی کا مال قریش اور دیگر سرداران قبائل عرب کو دیا گیا اور انصار کو اس سے کچھ نہ دیا۔ اس میں خبردار کیا کہ خلافت تمہارے علاوہ دوسروں میں ہوگی۔ الامر اہلہ: سے حکام مراد ہیں۔ کفراً بواحا: یہ باح۔ یوح بواحا ظاہر کرنا۔ اکثر نسخوں میں یہی ہے بعض میں بواحا: کا لفظ بھی ہے۔ قرطبی کہتے ہیں یہ ابو جعفر کا قول ہے۔ یہ برح الخفاء (اس نے خفاء ظاہر کیا) سے لیا گیا۔ نووی کہتے ہیں کفر سے گناہ مراد ہیں۔ بوهان: واضح دلیل جس میں شک نہ ہو۔ بلکہ تم اس کو اللہ تعالیٰ کے دین سے جانتے ہو۔ حدیث کا مطلب یہ ہے کہ حکام سے معاملات میں جھگڑا نہ کرنا اور نہ ان کے درپے ہونا جب تک کہ ان سے قواعد اسلام کے خلاف کھلا منکر امر نہ دیکھو۔ جب اس کو دیکھو تو ان پر انکار کرو۔ حق کی حمایت میں کھڑے ہو جاؤ۔ باقی ان کے خلاف خروج و قتال یہ حرام ہے اگرچہ وہ فاسق ہوں نصوص اسی کی تائید کرتی ہیں۔

قرطبی کہتے ہیں اس کا معنی یہ ہے کہ تم ان سے کھلا کفر دیکھو جس کے متعلق تمہارے پاس واضح دلیل ہو اور غیر مشکوک یقینی بات ہو۔ اس وقت اس کی بیعت توڑ دینی چاہئے۔ نقول الحق: امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کریں۔ اینما کنا: یعنی ہر مکان و زمان میں۔ لا نخاف فی اللہ لومة لائم: یعنی ہم نہ ملامت کریں اور نہ کسی سے ڈریں اور اس میں ہم مقتداؤں کی طرف نہ دیکھیں جس میں امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کا قیام ہو۔

تخریج: أخرجه احمد (۸/۲۲۷۹۵) والبخاری (۱۸) و مسلم (۱۷۰۹) والنسائی (۴۱۶۰) وابن ماجه (۲۸۶۶)



۱۸۹: عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَثَلُ الْقَائِمِ فِي حُدُودِ اللَّهِ وَالْوَاقِعِ فِيهِمَا كَمَثَلِ قَوْمٍ اسْتَهْمُوا عَلَى سَفِينَةٍ فَصَارَ بَعْضُهُمْ أَعْلَاهَا وَبَعْضُهُمْ أَسْفَلَهَا وَكَانَ الَّذِينَ فِي أَسْفَلِهَا إِذَا اسْتَقَوْا مِنَ الْمَاءِ مَرُّوا عَلَى مَنْ فَوْقَهُمْ فَقَالُوا لَوْ أَنَا خَرَقْنَا فِي نَصِيبِنَا خَرْقًا وَلَمْ نُؤْذِ مَنْ فَوْقَنَا فَإِنْ تَرَكَوهُمْ وَمَا آرَادُوا هَلَكُوا جَمِيعًا وَإِنْ أَخَذُوا عَلَى أَيْدِيهِمْ نَجَوْا وَنَجَوْا جَمِيعًا“ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

”الْقَائِمُ فِي حُدُودِ اللَّهِ تَعَالَى“ مَعْنَاهُ الْمُنْكَرُ لَهَا الْقَائِمُ فِي دَفْعِهَا وَارْتَالِهَا وَالْمُرَادُ بِالْحُدُودِ: مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ “وَاسْتَهْمُوا“: اقْتَرَعُوا۔

۱۸۹: حضرت نعمان بن بشیرؓ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا: ”اس آدمی کی مثال جو اللہ کی حدود پر قائم رہنے والا ہے اور اس کی جوان حدود میں مبتلا ہونے والا ہے۔ ان لوگوں جیسی ہے جنہوں نے ایک کشتی کے متعلق قرعہ اندازی کی۔ پس کچھ ان میں سے اس کی بالائی منزل پر اور بعض نچلی منزل پر بیٹھ گئے۔ نچلی منزل والوں کو جب پانی کی طلب ہوتی ہے تو وہ اوپر آتے جاتے اور اوپر منزل میں بیٹھنے والوں پر گزرتے ہیں (تو ان کو ناگوار گزرتا ہے) چنانچہ نچلی منزل والوں نے سوچا کہ اگر ہم نچلے حصہ میں سوراخ کر لیں اور اوپر والوں کو تکلیف نہ پہنچائیں۔ پس اگر اوپر والے ان کو اس ارادے کی حالت میں چھوڑ دیں (عمل کرنے دیں) تو تمام ہلاک ہو جائیں گے اور اگر وہ ان کے ہاتھوں کو پکڑ لیں گے تو وہ بھی بچ جائیں گے اور دوسرے مسافر بھی بچ جائیں گے۔“ (بخاری)

الْقَائِمُ فِي حُدُودِ اللَّهِ: مُنْعِ كِي هُوِيْ قِيْزُوْ كَا اِنْكَارِ كَرْنِ وَالا اور ان كِ ازاله كِي كوشش كَرْنِ والا۔ الْحُدُودُ: اللہ كِي مُنْعِ كَرْدہ اشیاء۔ اسْتَهْمُوا: قرعہ اندازی كَرْنَا۔

تشریح: مَثَلُ: پہلے دو حروف كِ فتح كِ ساتھ ہو تو مال مركب كِي تشبیہ كِ لئِے آتا ہے۔ الْقَائِمُ فِي حُدُودِ اللَّهِ: ان كو قائم كَرْنِ والا اور محارم سے دفاع كَرْنِ والا۔ بخاری میں اسی طرح ہے اور كتاب الشہادات میں ”مَثَلُ الْمَدَاهِنِ“ مَدَاهِن: جو دکھلاوا كَرے حقوق كو ضائع كَرے اور منكر كو نہ بدلے۔ مگر ابن حجر کہتے ہیں یہ وہم ہے كیونكہ مداهن تو حدود میں مبتلا ہونے كو کہتے ہیں۔ واقع اور قائم ایک دوسرے كِ مقابل ہیں اور اسامیعی كِي روایت میں مَثَلُ الْوَاقِعِ كِ الفاظ ہیں مگر فریقین كا تذکرہ بطور مثال ہے كیونكہ وہ حقیقتا واقع ہونے والا نہیں ہے لیكن اگر مداهن واقع كِ ساتھ مذمت میں مشترك ہو تو پھر یہ ایک

گروہ شمار ہوگا۔ تو تین فرقوں کا تذکرہ مثال میں ہوگا۔ ① وہ لوگ جنہوں نے کشتی کو ڈبونا چاہا وہ حدود اللہ میں واقع ہونے والے کی طرح ہیں۔ ② پھر ان کے علاوہ دو قسم ہیں اول وہ جو انکار کرنے والے ہیں یہی طبقہ حدود پر قائم ہے۔ دوسرا طبقہ خاموش یہ نہایت کرنے والا ہے۔

استفہموا علی سفینۃ: قرعہ سے ہر ایک نے ایک حصہ مقرر کر لیا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ مسلک یا اجارہ میں شریک ہیں اور قرعہ برابری کی صورت میں ڈالا جاسکتا ہے۔ پھر فیصلوں میں بھی قطع نزاع کے لئے ڈالا جاتا ہے۔ اعلاھا: ان کا قرعہ کشتی کے بالائی حصہ کا نکلا۔

النَّجْوَى: بعضهم اسفلھا: یہ قیل پر عطف ہے۔ ③ مستأنفہ بھی ہو سکتا ہے۔ اعلیٰ واسفل ظرف مکانی کی وجہ سے منصوب ہیں اور متعلق خبر ہے۔ قرعہ اندازی سے نیچے والوں کو پانی حاصل کرنے کے لئے اوپر جانا پڑتا ہے۔ فقالوا: ان نیچے والوں نے اوپر والوں کی گزرنے سے تکلیف ملاحظہ کی بخاری کتاب الشہادت میں فتا ذواہ: ہے۔ اگر ان کے دل میں آئے کہ اگر ہم اپنے حصے میں سوراخ کریں تو پانی بھی مل جائے گا اور اوپر والوں کو تکلیف بھی نہ ہوگی۔ فان تو کوہم: اگر اوپر والے نیچے والوں کو اسی حال میں چھوڑ دیں۔ وما ارادوا: واؤ مصاحبت کے لئے ہے یعنی ان کے ارادہ سمیت روکاٹ ڈالنے کے بغیر چھوڑ دیں۔ ہلکوا جمیعاً: تو وہ سب ہلاک ہو جائیں گے کیونکہ اس حرکت کی نحوست اور پانی کا غلبہ ساری کشتی کو ڈبو دے گا اور حکمران تمام کے لئے عام ہے۔ اخذوا علی ایدیہم: یعنی سوراخ کرنے سے روک دیں یہ پکڑنے والے بھی بچ گئے اور دوسروں کو بھی بچالیا۔ جمیعاً: دونوں سابقہ فعلوں کے فاعل سے حال ہیں۔

اقامت حدود کا بھی یہی حال ہے۔ جس کے لئے قائم کی جائے گی جس پر قائم ہوگی وہ سب بچ جائیں گے ورنہ گناہ گار معصیت سے اور راضی ہونے والا خاموش رہنے کی وجہ سے ہلاک ہوگا۔

قَالَ تَرْكُوا: حدیث سے معلوم ہوا کہ امر بالمعروف کے چھوڑنے سے سب عقوبت کے حقدار بن جاتے ہیں۔ (بخاری کتاب الفتن والشہادت) ترمذی کتاب الفتن۔ القانم فی حدود اللہ: سے مراد حد سے بڑھنے والے کی حرکت پر انکار کرنے والا اور ازالہ کیلئے کوشاں شخص مراد ہے۔ الحدود: سے تمام ممنوعات شرعیہ یا قائم سے مراد معروف پر غائل۔ اس صورت میں حدود سے حد زنا و قدف وغیرہ مراد ہوں گی۔ یہ دوسرا حصہ حکام سے خاص ہے اور پہلا حصہ شروط کے ساتھ تمام اہل ایمان کیلئے ہے۔ استفہموا: جاہلیت میں قرعہ خاص حصص سے تھا مگر یہاں وہ مراد نہیں فقط قرعہ جو برابر حصص میں ہو وہ مراد ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۶/۱۸۳۸۹) والبخاری (۳۴۹۳) والترمذی (۲۱۷۳) والبیہقی (۱۰)

۱۹۰: عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ سَلَمَةَ هِنْدُ بِنْتُ أَبِي أُمَيَّةَ حَدَّثَتْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَّهُ يُسْتَعْمَلُ عَلَيْكُمْ أَمْرَاءُ فَتَعْرِفُونَ وَتُنْكِرُونَ فَمَنْ كَرِهَ فَقَدْ بَرِئَ وَمَنْ أَنْكَرَ فَقَدْ سَلِمَ وَلَكِنْ مَنْ رَضِيَ وَتَابَعَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِلَّا نَقَاتِلُهُمْ؟ قَالَ: لَا مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ -

مَعْنَاهُ: مَنْ كَرِهَ بِقَلْبِهِ وَلَمْ يَسْتَطِعْ انْكَارًا بِيَدٍ وَلَا لِسَانٍ فَقَدْ بَرِئَ مِنَ الْإِثْمِ وَأَدَّى

وَوَظِيفَتُهُ، وَمَنْ أَنْكَرَ بِحَسَبِ طَاقَتِهِ فَقَدْ سَلِمَ مِنْ هَذِهِ الْمَعْصِيَةِ وَمَنْ رَضِيَ بِفِعْلِهِمْ وَتَابَعَهُمْ فَهُوَ الْعَاصِيُ۔

۱۹۰: حضرت ام المؤمنین ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا: ”تم پر غفر قریب ایسے حکمران بنائے جائیں گے جن کے کچھ کاموں کو تم پسند کرو گے اور کچھ کو ناپسند۔ پس جس نے (ان کے برے کاموں کو) برا سمجھا وہ بری الذمہ ہو گیا۔ جس نے انکار کیا وہ سلامت رہا۔ لیکن وہ جوان پر راضی ہو گیا اور ان کی اتباع کی (وہ ہلاک ہو گیا) صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم نے عرض کیا یا رسول اللہ کیا ہم ایسے حکمرانوں سے قتال نہ کریں؟ آپ نے فرمایا نہیں۔ جب تک وہ تمہارے اندر نماز کو قائم کریں۔“ (مسلم)

اس کا معنی یہ ہے کہ جس نے دل سے برا سمجھا اور وہ ہاتھ اور زبان سے انکار کی طاقت نہیں رکھتا۔ وہ گناہ سے بری الذمہ ہے اس نے اپنی ذمہ داری پوری کر دی اور جس نے حسب طاقت اس کا انکار کیا وہ اس گناہ سے بچ گیا اور جوان کے فعل پر راضی ہوا اور ان کی اتباع کی وہ نافرمان ہے۔

تشریح: ۱۰ ام المؤمنین: یعنی احترام و عظمت کے لحاظ سے۔ ان کا نام ہند بن ابوامیہ حذیفہ ہے۔ قال: یہ اخبار غیبیہ میں سے ہے۔ یہ آپ ﷺ کے معجزات سے ہے۔ انا: ضمیر شان ہے۔ امراء: یعنی بادشاہ تم پر اعمال مقرر کریں گے۔ فتنون: شرع کے موافق اعمال کو پہچانو گے۔ منکرون: یعنی شرع کے مخالف ہونے کی وجہ سے نہ پہچانو گے۔ صاحب مصابیح نے تعرفوں کی فاک حذف سے نقل کیا ہے۔ عاقولی نے کہا اس کا مطلب یہ ہے کہ ان کے بعض افعال کو تم پہچانو گے اور بعض کو نہ پہچانو گے۔ فمن کرة: یعنی دل سے ناپسند کیا ان کے دبدبہ کی وجہ سے زبان سے انکار نہ کر سکا۔ فقد برئ: وہ انکار باطنی کی وجہ سے دل سے نفرت کرنے کی بناء پر گناہ سے بری ہے۔ من انکر فقد سلم: جس نے زبان و ہاتھ سے انکار کیا وہ عقاب اخروی سے بچ گیا۔ مصابیح کے الفاظ یہ ہیں من کره فقد سلم فمن انکر فقد برئ۔ عاقولی کہتے ہیں بری کا مطلب واجب سے بری ذمہ ہو گیا کہ اس نے اس کو ادا کر دیا۔ تغیر قلب پر قائم ہونے کی وجہ سے وہ گناہ سے سلامت رہا۔ من رضی: یعنی جوان کے فعل پر دل سے راضی ہے۔ وقایع: عمل میں ان کے پیچھے چلا وہ بری نہ ہوگا اور نہ گناہ سے بچے گا۔ شرکت و رضاء کی وجہ سے گناہ میں حصہ دار ہوگا۔ اس کی خبر دلالت کلام کی وجہ سے حذف کر دی۔ الا نقاتلہم: کیا ہم اس وقت ان سے قتال نہ کریں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ان سے مت لڑو۔ ما اقاموا الصلاة: نماز جو عنوان اسلام ہے اس کے قائم کرنے تک قتال سے منع کیا۔ نمازیہ کفر و اسلام کے درمیان فارق ہے۔ قتال سے ممانعت اختلاف امت سے بچانے کے لئے کی گئی۔

کروہ بقلبہ: سے انکار کرنے والا مراد ہے۔ لم یستطع: مال و جان پر خطرہ کی وجہ سے۔ دل سے برأت کرنے سے واجب ساقط ہو جائے گا۔ من انکر: یعنی جس نے ہاتھ اور زبان پر قدرت ہوتے ہوئے قوت و شوکت سے کام لیا وہ اس معصیت میں شامل ہونے کے گناہ سے بچ جائے گا یعنی منکر کے انکار کو عدم عقاب کی وجہ سے چھوڑ دیا۔ تابعہم: جس نے اس کے کرنے میں ان کی اتباع کی وہ عاصی ہے۔

تخریج: أخرجه أحمد (۱۰/۲۶۶۳۹) و مسلم (۱۵۸۴) و أبو داود (۴۷۶۰) و (۴۷۶۱) و الترمذی (۲۲۶۵) الفرائد: ① اس میں مستقبل میں پیش آنے والے ایک معجزہ کی خبر دی گئی ہے۔ ② جو شخص از الہ منکر سے عاجز ہو وہ منکر پر

خاموشی سے گنہگار نہ ہوگا۔ البتہ گناہ پر دل سے راضی ہو تو پھر گنہگار ہوگا۔ ۴ گناہ کو دل سے برانہ سمجھنے پر گنہگار ہے۔ ۵ جو گناہ میں ساتھ دیکھا اس کا بھی اتنا ہی گناہ ہوگا۔ ۵ وحدت کلمہ امت کی وجہ سے جب تک کھلا کفر نہ دیکھا جائے خروج جائز نہیں۔



۱۹۱: عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ الْحَكَمِ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا فَرَعَا يَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلِلَّهِ الْعَرْبُ مِنْ شَرِّ قَدْ اقْتَرَبَ، فَتَحَ الْيَوْمَ مِنْ رَدْمٍ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مِثْلَ هَذِهِ، وَحَلَقَ بِأَصْبَعِهِ الْإِبْهَامَ وَالنَّبِيَّ تَلِيهَا فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَهْلِكُ وَفِينَا الصَّالِحُونَ؟ قَالَ: "نَعَمْ إِذَا كَثُرَ الْخَبْثُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۱۹۱: حضرت ام المؤمنین زینب بنت جحش رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ ایک دن ان کے ہاں گھبرائے ہوئے تشریف لائے۔ آپ ﷺ کی زبان پر یہ کلمات تھے۔ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔ ہلاکت ہے عربوں کے لئے اس شر سے جو قریب آ گیا۔ آج یا جوج ماجوج کی دیوار سے اتنا حصہ کھول دیا گیا ہے اور آپ ﷺ نے اپنی دو انگلیوں یعنی انگوٹھے اور شہادت والی انگلی سے حلقہ بنا کر دکھایا۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا ہم ہلاک ہو جائیں گے جبکہ ہمارے اندر نیک لوگ بھی ہوں گے۔ آپ ﷺ نے فرمایا ہاں جبکہ برائی عام ہو جائے۔ (متفق علیہ)

تفسیر صحیح ۴: ام المؤمنین: یعنی جلالت و احترام کی وجہ سے۔ زینب بنت جحش نام ہے ام الحکم کنیت ہے۔ جحش کے والد رباب بن معمر بن صبرہ بن مرہ بن کثیر بن غنم بن رواد بن اسید بن خزیمہ اسدیہ۔ یہ عبداللہ بن جحش کی بہن ہیں۔ ان کی والدہ امیمہ بنت المطلب ہیں جو حضور ﷺ کی پھوپھی ہیں۔ یہ شروع میں اسلام لائیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ہجرت کی۔ ۵ھ میں شادی کی۔ یہ قتادہ و قادی کا قول ہے۔ ابن سعد کہتے ہیں ان سے شادی ۵ھ ذوالقعدہ میں ہوئی، اس وقت ان کی عمر ۳۵ سال تھی بعض نے ۳۳ سال کہی ہے۔ اس سے پہلے یہ زید بن حارثہ مولیٰ رسول کے عقد میں تھیں۔ پھر انہوں نے طلاق دے دی تو عدت کے بعد اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے نکاح کر دیا اور یہ آیت اتاری: ﴿زَوْجَنَا كَهَا﴾ (الاحزاب) یہ تمام امہات المؤمنین پر فخر کرتیں کہ میرا نکاح اللہ تعالیٰ نے آسمان پر کیا۔ ان کے مناقب بہت ہیں۔ (تہذیب) ان کی وفات ۲۰ھ میں ہوئی۔ بعض نے ۲۱ھ کہا۔ اس پر اتفاق ہے کہ ازواج مطہرات میں آپ ﷺ کے بعد سب سے پہلے ان کی وفات ہوئی۔ بقیع میں مدفون ہوئیں۔ عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے نماز جنازہ پڑھائی۔ اسماء کے مشورہ سے ان کی چار پائی پر غش (تابوت) رکھا گیا ان کی مرویات ۱۱ ہیں متفق علیہ ہیں۔

الفرع: گھبرانا، کانپنا۔ يقول لا اله الا الله: یہ جملہ حالیہ ہے۔ اس کو امر واقع کے متعلق تعجب کے لئے لائے۔ جیسے سجان کا لفظ اس آیت میں ﴿سبحان الذي اسرى بعبدہ﴾ (اسراء) ویل: یہ کلمہ و تح کی طرح ہے۔ مگر یہ عذاب کا کلمہ ہے۔ تحفہ میں ہے کہ یہ حزن کے وقت یہ کلمہ کہا جاتا ہے۔ عرب یہ لفظ عجم کے برعکس ہے۔ اعراب دیہاتی ہے جو شہری کا عکس ہے۔ عربوں کو خاص کرنے کی وجہ یہ ہے کہ ان کا بڑا بگاڑ ان کو پہنچے گا۔ من شر: یہ تنوین تعظیم کے لئے ہے۔ ردم یا جوج: سدا یا جوج۔ مثل

ہذہ: آپ ﷺ نے اس حقیقت کی تمثیل بیان فرمائی۔ باصبعیہ: دونوں انگلیوں اور انگوٹھے سے حلقہ بنایا اس لفظ میں دس لغات ہیں۔ ایک اصبوع بھی ہے۔ بخاری کی دوسری روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ اس سے گنتی کی تکمیل کی طرف اشارہ ہے یہ نوے کا عدد بنتا ہے۔ عقدہ بیدہ تسعین: مسلم میں ہے کہ سفیان نے اپنے ہاتھ سے دس کا عقدہ بنایا۔ یہ اس روایت کے بھی خلاف ہے اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کے بھی کیونکہ دس کا عقدہ کھلا ہے اور ۹۰ کا تنگ۔ قاضی عیاض کہتے ہیں شاید ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ والی روایت مقدم ہو اور یہ دیوار کا کھلنا بعد کو معلوم ہوا۔ یا متحدہ مراد نہیں بلکہ تقریب فہم مراد ہے۔ اُنْهَلِکْ: یہ لام کے کسرہ سے ہے فتح والی روایت فاسد ہے۔

الصلاحون: جن کی وجہ سے بلائیں اور دکھ دور کئے جاتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: ہاں تم ہلاک ہو جاؤ گے جب یہ حال ہوگا۔ اذا کثر الخبث: خاکے فتح سے ہے۔ ① جہور نے فسق و فجور اور بعض نے زنا سے تفسیر کی ہے۔ ② بعض نے اولاد زنا سے۔ ③ نووی کہتے ہیں اس سے معاصی مراد ہیں۔ حدیث کا مطلب یہ ہے کہ جب خبث بہت ہو جائے تو عام ہلاکت ہوگی اگرچہ صالحین کی کثرت ہو۔

فَإِنْ عَزَا: اس میں معصیت کی نحوست بتلائی اور اس کے انکار پر آمادہ کیا۔

تخریج: أخرجه احمد (۲۷۴۸۳/۱۰) و البخاری (۳۳۶۶) و مسلم (۲۸۸۰) و عبد الرزاق (۲۰۷۴۹) والحمیدی (۳۰۸) وابن ابی شیبہ (۱۹۰۶۱) و ابن ماجہ (۳۹۵۳) و الترمذی (۲۱۸۷) وابن حبان (۳۲۷) و البیہقی (۹۳/۱۰)

ایک لطیفہ: اس روایت کی سند میں تین سلسلہ تک صحابہ ہیں نہ نب بنت ام سلمہ عن ام حبیبہ بنت ابی سفیان عن زینب بنت جحش یہ وسائط تمام روایت نے ذکر کئے مگر بخاری و مسلم نے ام حبیبہ رضی اللہ عنہا کا واسطہ ساقط کیا ہے۔ (اطراف مزی)



۱۹۲: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِيَّاكُمْ وَالْجُلُوسَ فِي الطَّرَقَاتِ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَنَا مِنْ مَجَالِسِنَا بَدُّ نَتَحَدَّثُ فِيهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَسَلَّمَ فَإِذَا أَبَيْتُمْ إِلَّا الْمَجْلِسَ فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ حَقَّهُ قَالُوا وَمَا حَقُّ الطَّرِيقِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ غَضُّ الْبَصَرِ وَكَفُّ الْأَذَى وَرَدُّ السَّلَامِ وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ "مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ"

۱۹۲: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا: ”کہ تم راستوں میں بیٹھنے سے بچو!“ صحابہ رضوان اللہ نے عرض کیا یا رسول اللہ! ہمارے لئے ان مجالس میں بیٹھنے بغیر چارہ نہیں۔ ہم وہاں بیٹھ کر باتیں کرتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اگر تم نے وہاں بیٹھنا ہی ہے تو تم راستے کو اس کا حق دو“۔ صحابہ رضوان اللہ نے کہا یا رسول اللہ ﷺ راستہ کا حق کیا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”نگاہوں کا پست رکھنا“ (تکلیف دہ چیز راستہ سے ہٹانا) دوسروں کو تکلیف دینے سے ہاتھ کو روکنا، سلام کا جواب دینا، نیکی کی تلقین کرنا اور برائی سے روکنا۔“ (متفق علیہ)

تشریح: قال: جب اس کی ضمیر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف راجع ہو تو یہ۔

التَّحْقِيقُ: جملہ مستأنف ہے۔ اور اگر ابوسعید رضی اللہ عنہ کی طرف لوٹے تو اس کے بعد ایک قال مقدر ہوگا۔ اختصاراً ایک قال ذکر کر دیا۔

الجلوس: یہ منصوب احذر کم: کا مفعول ہونے کی وجہ سے۔ فی الطرقات: ابن حبان نے الصُّعْدَانِ: جمع صَعْدُ: نقل کیا جیسے طریق و طرق۔ ثعلب نے خیال کیا کہ اس کا معنی غلی مسطح زمین ہے۔ طریق مَوْنُثٌ و مذکر دونوں طرح مستعمل ہے۔ راستہ کے ساتھ دوکان، کھڑکیاں جو بازار والی جانب کھلتی ہوں ان کا یہی حکم ہے۔ یہ مثنیٰ تنزیہ ہے۔ حقوق کی ادائیگی میں تا کہ کمی نہ آئے۔ مجالسنا: راستوں والی مجالس۔ بُد: جدائی، چارہ کار۔ فتحدث فیہا: یہ چھوڑنے پر عام قدرت کا بیان ہے کیونکہ دیوی و اخروی خیر اس میں ہے۔ ان کی مجالس بے کار مباحث سے محفوظ تھیں۔ الا المجلس: مصدر یمسی جلوس کے معنی میں ہے (بخاری) المجلس: بالجمع ہے الف لام عہد کا ہے۔ استثناء مفرغ ہے۔ یعنی جب تم نے تمام باتوں سے انکار کیا سوائے راستوں میں بیٹھنے کے۔ بخاری نے فاذا اتیمت المجالس: کے لفظ ذکر کئے اور ایک روایت یہ بھی ہے: ابیتم الا۔ کشمینی کہتے ہیں باب الاستیذان میں اسی طرح ہے۔ الطريق حقه: یعنی جو راستہ کے مطلوبہ آداب ہیں۔ تعبیر میں ان امور کی تاکید و اہتمام ثابت ہونا ہے۔ یہ اضافت ملاہست کے لئے ہے۔ قالوا: ابن حجر کہتے ہیں اس کے قائل ابوطلحہ ہیں اور مسلم کی روایت میں یہ واضح ہے اور واحد پر جمع کا مجاز اطلاق ہوا ہے۔ حق الطريق: جو راستہ پر بیٹھے۔ قال غض البصر: بد نگاہی سے گریز۔ کف الاذی: گزرنے والوں کو تکلیف نہ دینا۔ ابن حجر کہتے ہیں اس کے پاس جو عورت وغیرہ گزرے ان سے تعرض نہ کرے۔ ⑤ غیبت اور دوسرے کو حقیر قرار دینے سے بچنے، گزرنے والے کو سلام کرے۔ والا امر بالمعروف: جو مشروع چیزیں ہیں ان سب کو اختیار کرے (متفق علیہ) بخاری فی المظالم والاستیذان، مسلم فی الاستیذان واللباس، ابوداؤد فی الادب (اطراف للمزی)

فرق روایت

علقی کہتے ہیں ابوداؤد نے ارشاد بن السبیل اور اسی طرح چھینکے والا الحمد للہ کہے تو اس کا جواب دینا بھی ذکر کیا ہے۔ سعید بن منصور نے اعانة الملهوف: (مظلوم کی مدد) بھی ذکر کیا۔ بزاز نے واعینوا عل الحمولة: (سواری میں اعانت کرنا) اور طبرانی اعینوا المظلوم: (مظلوم کی مدد) اور کثرت ذکر کو بھی شمار کیا۔ حدیث ابی طلحہ میں حسن کلام (اچھی گفتگو) ترمذی میں افشوا السلام: (سلام خوب کرنا)۔ طبرانی نے اهدوا الاغیاء: (غنی کی راہنمائی) غنی کم فہم کو کہتے ہیں۔ ان تمام احادیث کے مجموعی خصال ۱۴ ہیں جو ابن حجر کے شعاریں مذکور ہیں۔

جمعت آداب من رام الجلوس علی ال ☆ طریق من قول خیر الخلق انسانا

افش السلام احسن فی الکلام وشمذت ☆ عاطسا وسلاما رد احسانا

فی الحمل عاون ومظلوماً اعن واغث ☆ لهفان هد سیلا واهد حیوانا

بالعرف مروانه عن منکر وکف اذی ☆ وغض طرفا واكثر ذکر مولانا

حدیث مالک بن تیہان میں ۱۵ اوشدوا الاعمی: (اندھے کی راہنمائی) کا اضافہ ہے۔ رواہ اسحاق راہویہ بن شیبہ مگر اس کی سند ضعیف ہے۔ (اتحاف لبصیری)

تخریج: أخرجه احمد (۴/۱۱۳۰۹) والبخاری (۲۴۶۵) و مسلم (۲۱۲۱) و أبو داود (۴۸۱۵) والبخاری فی الأدب المفرد (۱۱۵۰) وابن حبان (۵۹۵) والبيهقي (۹۴/۱۰)



۱۹۳: عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَأَى خَاتَمًا مِّنْ ذَهَبٍ فِي يَدِ رَجُلٍ فَنَزَعَهُ فَطَرَحَهُ وَقَالَ يَعْمَدُ أَحَدُكُمْ إِلَى جَمْرَةٍ مِّنْ نَّارٍ فَيَجْعَلُهَا فِي يَدِهِ، فَقِيلَ لِلرَّجُلِ بَعْدَ مَا ذَهَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: خُذْ خَاتَمَكَ انْتَفِعْ بِهِ - قَالَ: لَا وَاللَّهِ لَا أَخْذُهُ أَبَدًا وَقَدْ طَرَحَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "رَوَاهُ مُسْلِمٌ -

۱۹۳: حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ایک مرتبہ ایک سونے کی انگوٹھی ایک آدمی کے ہاتھ میں دیکھی۔ آپ ﷺ نے اسے اتار کر پھینک دیا اور فرمایا: ”تم میں سے ایک شخص آگ کے انگارے کا ارادہ کرتا ہے اور اس کو اپنے ہاتھ میں رکھ لیتا ہے۔“ اس آدمی کو آنحضرت ﷺ کے تشریف لے جانے کے بعد کہا گیا کہ تم اپنی انگوٹھی لے لو اور اسے فائدہ اٹھا لو۔ اس نے کہا خدا کی قسم! میں اس کو کبھی نہ لوں گا جسے رسول اللہ ﷺ نے پھینک دیا۔ (مسلم)

تشریح: ○ رأی: دیکھا۔ خاتما: اس کی لغات بقول ابن حجر دس ہیں۔ خاتام، خاتم، ختم، خاتم و ختما، خاینام، خیتوم، خیتام، خاتام، خنتم۔ نووی نے چار کو درست کہا ہے۔ خاتم، خاتم، خیتام و خاتام۔ فنزعه فطرحه: اس میں ہاتھ سے ازالہ مکر کا تذکرہ ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے عظیم نقصان پر خبردار کرتے ہوئے فرمایا: یعمد احدکم الی جمرۃ من نار: اس کو ظاہر پر محمول کرنا خلاف عقل نہیں مطلب یہ ہوا کہ یہ انگوٹھی آخرت میں آگ ہوگی اگر مجاز پر محمول کریں تو مطلب یہ ہے کہ پہننے والے کو اس کے گناہ کی بڑھائی بتلائی کہ وہ اس کی جگہ پر آگ پہن لے کیونکہ سزا بقدر گناہ ہوتی ہے اور وہ کافی بڑی ہے۔

فیعجلها فی یدہ: یعنی اپنی انگلی میں ڈال لے۔ یہ مجاز مرسل ہے کل بول کر جزء مراد لیا گیا ہے۔ جیسا اس آیت میں ﴿یَجْعَلُونَ اَصَابَهُمْ فِیْ اَیْدِيهِمْ﴾ انگلیوں کے پورے کانوں میں رکھے جاتے ہیں نہ کہ تمام انگلی۔ جب اس کی زینت ہاتھ کی زینت کا باعث تھی تو اس سے تعبیر کر دیا۔

فائدہ ☆ اس میں تصریح ہے کہ سونے کی انگوٹھی پہننے کی ممانعت تحریمی ہے۔ صدیقی کہتا ہے کہ اس میں یہ بھی اخذ ہوتا ہے کہ یہ کبار میں سے ہے کیونکہ اس میں وعید سخت ہے اور اس کا معیار یہی ہے۔

ذہب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: یعنی مجلس سے تشریف لے گئے۔ خذ خاتمک: لینے کی علت بیان کرنے کے لئے انتفع بہ: جملہ متانہ لائے یعنی فروخت کر دیا ہبہ کر دیا اس کو دے دو جس کے لئے حلال ہے مثلاً عورت۔

فقال لا واللہ اخذه ابدًا وقد طرحه رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: یہ اس کی طرف سے احتیال امر و اجتناب نہی مبالغہ ہے اور کمزور تاویلات سے بہانہ تلاش نہیں کیا۔ اس آدمی نے انگوٹھی کو چھوڑ دیا تا کہ فقراء میں سے جو چاہے لے جائے۔ ⑤ اس کا لینا ہر ایک کے لئے جائز تھا جب لے لیتا تو اس کا تصرف درست ہو جاتا۔ اسے لینا اور اس میں تصرف بالبیع

حرام نہ ہوئی۔ لیکن اس نے تورع اختیار کیا اور یہ چاہا کہ ہر ضرورت مند اس کو لے لے۔ کیونکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو فروخت وغیرہ سے منع نہیں فرمایا بلکہ اس کو پہننے سے منع فرمایا تھا اور اس کا بقیہ تصرف تو مباح رہا تھا۔ (رواہ مسلم)

اتحاد لمبرہ نے سالم سے انہوں نے اپنی قوم اشج کے ایک آدمی سے بیان کیا کہ میں آپ ﷺ کی خدمت میں گیا اور میں نے سونے کی انگوٹھی پہن رکھی تھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شاخ لی اور میری ہتھیلی پر ماری اور فرمایا: اس کو پھینک میں نے اسی وقت انگوٹھی پھینک دی پھر میں اس کے بعد داخل ہوا تو مجھے فرمایا: تو نے انگوٹھی کا کیا کیا؟ میں نے عرض کیا پھینک دی۔ آپ ﷺ نے فرمایا: میں نے پھینکنے کا حکم نہیں دیا تھا میں نے اس سے نفع اٹھانے کا کہا تھا کہ تو اس سے نفع اٹھائے اس کو نہ پھینکے۔ (ابن ابی شیبہ و احمد بن حنبل) صدیقی کہتا ہے کہ مسلم کی روایت سے قریب تر ہے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۲۰۹۰)



۱۹۴: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ أَنَّ عَائِذَ بْنَ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دَخَلَ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ فَقَالَ: أَيُّ بَنِي إِبْنِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: "إِنَّ شَرَّ الرِّعَاءِ الْحُطَمَةُ فَإِيَّاكَ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ فَقَالَ لَهُ: اجْلِسْ فَإِنَّمَا أَنْتَ مِنْ نَحْلَالَةِ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ فَقَالَ: وَهَلْ كَانَتْ لَهُمْ نَحْلَالَةٌ إِنَّمَا كَانَتْ النُّحْلَالَةُ بَعْدَهُمْ وَفِي غَيْرِهِمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۱۹۴: حضرت ابوسعید حسن بصری روایت کرتے ہیں حضرت عائذ بن عمرو رضی اللہ عنہ عبید اللہ بن زیادہ کے پاس گئے اور فرمایا اے بیٹے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرماتے سنا کہ وہ حکمران سب سے بدتر ہے جو اپنی رعایا پر سختی کرے تو اپنے کو ان میں سے ہونے سے بچا۔ اس نے کہا آپ بیٹھ جائیں۔ آپ تو اصحاب محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے بھوسہ میں سے تھے۔ آپ نے فرمایا کیا ان میں بھی چھان اور بھوسہ تھا۔ بلاشبہ بھوسہ تو ان کے بعد والوں اور ان کے غیروں میں ہے۔ (مسلم)

تشریح: ابوسعید کنیت ہے نام حسن بن بشار بصری ہے یہ موالات کی وجہ سے انصاری کہلاتے ہیں۔ یہ زید بن ثابت یا جمیل بن قطیبہ کے مولیٰ ہیں۔ ان کی والدہ کا نام خیرہ ہے۔ جو کہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کی لونڈی ہیں۔ ان کی ولادت خلافت فاروقی کے آخری دو سالوں میں ہوئی۔ ان کی والدہ بسا اوقات کام کے لئے چلی جاتیں اور یہ روتے تو ام المؤمنین اپنا پستان اس کے منہ میں ڈال دیتیں اور دودھ پلا دیتیں۔ ان کو یہ فصاحت و بلاغت اسی برکت سے میسر آئی۔ انہوں نے طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ اور عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کو دیکھا مگر ان سے سماع ثابت نہیں اور ایک قول یہ بھی ہے کہ علی رضی اللہ عنہ سے ملاقات ہوئی۔ ابن حجر پیشی نے اپنے معجم میں اس کی تائید کی ہے۔ جمہور متاخرین نے اسی کو اختیار کیا ہے۔ نووی کہتے ہیں کہ فضیل بن عیاض نے بیان کیا کہ میں نے ہشام بن حسان سے پوچھا کہ حسن نے کتنے اصحاب رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو پایا۔ انہوں نے کہا ۱۳۰۔ میں نے پوچھا ابن سیرین نے کتنے۔ انہوں نے کہا صرف تیس۔ حسن سے مروی ہے کہ ہم خراسان کی طرف ایک غزوہ میں شریک تھے۔ اس میں تین سوا اصحاب رسول صلی اللہ علیہ وسلم تھے (الحدیث) حسن کا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے سماع ثابت نہیں۔ حسن کی پُر حکمت باتوں میں سے ایک یہ ہے جس کو شافعی نے مختصر میں بیان کیا ہے۔ ارشاد الہی ہے:

وشاروہم فی الامر: حسن کہتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے مشورہ سے مستغنی تھے۔ لیکن اللہ تعالیٰ نے حکام کو آپ کے بعد ایک طریقہ سکھانے کے لئے یہ حکم دیا اور اللہ تعالیٰ کے ارشاد ففہنھا سلیمان: فرمایا اگر یہ آیت نہ ہوتی تو حکام ہلاک ہو جاتے اللہ تعالیٰ نے مشورہ کی درستی اور اجتہاد کے صحیح ہونے پر تعریف فرمائی۔ کتاب احاسن الحسن میں ہے کہ ان کی کلام کا ایک نمونہ یہ ہے۔ اے ابن آدم تو حقیقت ایمان کو نہیں پاسکتا جب تک وہ عیب جو تو لوگوں کے نکالتا ہے ان کے اصلاح کرنے کی ابتداء اپنے نفس سے نہ کرے جب اصلاح کر لو گے تو نفس کا دوسرا عیب پالو گے۔ جب اس کی درستی کر لو گے تو اور عیب مل جائیں گے پس اپنے نفس میں ہی مشغول ہو جاؤ گے۔ اللہ تعالیٰ کے بندوں میں وہ پسندیدہ ہے جو اسی طرح ہو۔ عائد بن عمرو بن ہلال مزی بن جن کی کنیت ابو ہبیرہ بصری ہے یہ صحابی ہیں۔ حدیبیہ میں موجود تھے۔ درخت کے نیچے بیعت کی۔ یہ رافع بن عمرو کے بھائی ہیں۔ عبید اللہ بن زیاد کی حکومت کے زمانہ ۶۱ھ میں وفات پائی۔

ابن اشیر کہتے ہیں یہ صالحین صحابہؓ میں سے تھے۔ بصرہ میں رہائش اختیار کی وہاں گھر بنایا اور حکومت عبید اللہ بن زیاد جو یزید بن معاویہ کی طرف سے کوفہ کا گورنر تھا وفات پائی۔ ابن زیاد نے ان پر نماز جنازہ وصیت کے مطابق پڑھی۔ ان سے حسن بصری اور معاویہ بن قسرہ اور عامر الاحول وغیرہ نے روایت نقل کی ہے۔

تہذیب ذہبی میں ہے کہ حشر بن عبد اللہ بن حشر بن عائد المزنی عن ابیہ عن جدہ نے بیان کیا کہ عائد بن عمرو یہ دھاری دار کاٹھیوں پر سوار ہوتے اور خرز پہنتے اور اس میں کوئی حرج نہ سمجھتے تھے۔ انہوں نے ایک ہی غزوہ میں مزینہ کے چالیس آدمیوں کی شادی کی اور ہر عورت کا مہر ایک ہزار غلام رکھا۔ ثابت بنانی کہتے ہیں انہوں نے وصیت کی کہ ان کا جنازہ ابو ہریرہ اسلمی پڑھائیں۔ یہ عبید بن زیاد کی امارت کا زمانہ تھا۔ ابن جوزی نے المستخرج المصلح میں اسی طرح کہا اور مزید یہ لکھا ہے کہ ابن حزم نے نقل کیا کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے آٹھ احادیث روایت کی ہیں ۳ متفق علیہ ہیں۔ ایک بخاری کی روایت موقوف ہے اور دو مسلم اور نسائی بھی ان کے ساتھ دو کی نقل میں شریک ہے۔

یا بُنّی: نرمی کے لئے کہا تا کہ وعظ کو سنے اور مانے۔

النَّحْوُ: انی سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقول: جملہٗ حال میں ہے ماضی کی حکایت کی جارہی ہے۔ الرعاء: جمع راع۔ الحطمة: رعایا پر ظلم کرے اور عام لوگوں پر رحم نہ کھائے۔ بلکہ سیراب کرنے میں ایک کی دوسرے سے مڈبھیر کرائے۔ ان تکون منهم: کہ اس مذمت کے گڑھے میں جا گرے۔ الفحالة: اور خائفہ کا ایک ہی معنی ہے گندم کا چھلکا۔ عائد نے اس بات کو بعد قرار دیتے ہوئے کہا کہ ان میں تو چھان نہیں ہو سکتا ان کو اللہ تعالیٰ اپنے پیغمبر کی صحبت کے لئے چنا اور آپ کے انوار سے مشرف فرمایا ہے۔

بقول شاعر

وإذا سخر إلا له أناساً ☆ لسعيد فكلهم سعداء

الفحالة: یہ بے کار پن ان کے بعد اور فی غیرہم: ان کے غیروں میں ہے وہ تو تمام سردار ہیں۔ ان کی فضیلت کے لئے یہ روایت کافی ہے۔

”اصحابی کالنجوم باہم اقتدیتم اھتدیتم: اس کا ضعف کچھ نقصان دہ نہیں کیونکہ اس روایت کی مؤید کثر روایات

ہیں۔ (رواہ مسلم فی المغازی والامارہ)

تخریج: أخرجه احمد (۷/۲۰۶۶۲) و مسلم (۱۸۳۰)



۱۹۵: عَنْ حَدِيقَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَأْمُرَنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ أَوْ لَيُوشِكَنَّ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عِقَابًا مِنْهُ ثُمَّ تَدْعُوهُ فَلَا يَسْتَجَابُ لَكُمْ" رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۱۹۵: حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”مجھے اس ذات کی قسم ہے جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے تم ضرور نیکی کا حکم کرو اور ضرور برائی سے روکو! ورنہ قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ تم پر اپنی طرف سے کوئی عذاب اتار دے پھر اس حالت میں اس سے دعائیں کرو اور وہ قبول نہ کی جائیں“۔ (ترمذی)

تشریح ﴿ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ ﴾: یہ قسم ایسے مواقع کی تائید کے لئے مسنون ہے۔ لتأمرن: خطاب براہ راست مخاطبین کو حقیقت اور بعد والوں کو تبعاً ہے۔ معروف: سے وہ کام جو شرعاً درست ہوں مراد ہیں۔

النَّكَو: لتنهون: جمع میں یہ واؤ ثابت رہتی ہے۔ او: یہ عاطفہ ہے کہ دو میں سے ایک کرنا ہو گا یا تو امتثال حکم یا وقوع سزا جو کہ اگلے کلمات میں ہے۔ لیوشکن اللہ..... عقاباً منہ: خواہ ولایۃ کے ظلم کی صورت میں ہو یا تسلط دشمنان یا دیگر مضائب۔ ثم تدعونہ: پھر اس کے بٹنے کی دعائیں کرو گے۔ فلا يستجاب لکم: کیونکہ حکمت الہیہ نے تمہاری ترک امر و نہی والی زیادتی پر سزا کے طور پر اسے مقرر فرمایا ہے۔

فَاتَّخَذَ: اس سے معلوم ہوا کہ منکر کا انکار نہ کرنے کی غصہ انکار نہ کرنے کی صورت میں عام ہو جاتی ہے۔ پہلے روایت انھلک و فیما الصالحون: گزری۔ انکار اپنی حیثیت کے مطابق ہو گا۔

تخریج: أخرجه الترمذی (۲۱۷۶) و فی سندہ عبد اللہ بن عبد الرحمن الأنصاری۔ لم یوثقه غیر ابن حبان۔ لکن للحديث شاهد من حديث عائشة رضي الله عنها عند البزار (۳۳۰۴) و شاهد من حديث عبد الله بن عمر رضي الله عنه عنهما عند الطبرانی فی الأوسط (۱۳۸۹) و شاهد من حديث أبي هريرة رضي الله عنه عند البزار (۳۳۰۷) فهو حسن بشواهد۔



۱۹۶: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَفْضَلُ الْجِهَادِ كَلِمَةُ عَدْلٍ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ " رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

۱۹۶: حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کہ سب سے زیادہ فضیلت والا جہاد ظالم بادشاہ کے سامنے حق بات کہنا ہے“۔ (ابوداؤد ترمذی)

تشریح ﴿ أَفْضَلُ الْجِهَادِ ﴾: یہ ثواب فضل سے زیادہ ملے گا۔ عدل: حق بات مراد ہے۔ سلطان: سے حاکم مراد ہے۔

تخریج: ابوداؤد ترمذی، احمد ابن ماجہ طبرانی، بیہقی نے ابوامامہ رضی اللہ عنہ سے اور ترمذی و احمد طارق بن شہاب سے۔

(جامع صغیر سیوطی)



۱۹۷: عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ طَارِقِ بْنِ شَهَابٍ الْبُجَلِيِّ الْأَحْمَسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ وَقَدْ وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الْغُرُزِ: أَيُّ الْجِهَادِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: "كَلِمَةُ حَقٍّ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَابِرٍ" رَوَاهُ النَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ۔

"الْغُرُزُ" بَعَيْنٍ مُعْجَمَةٍ مَفْتُوحَةٍ ثُمَّ رَأَى سَاكِنَةً ثُمَّ زَايٍ وَهُوَ رِكَابُ كَوْرِ الْجَمَلِ إِذَا كَانَ مِنْ جِلْدٍ أَوْ خَشَبٍ وَقِيلَ لَا يَخْتَصُّ بِجِلْدٍ وَخَشَبٍ۔

۱۹۷: حضرت ابو عبد اللہ طارق بن شہاب بکلی اُحسی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا جبکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم اپنا قدم مبارک رکاب میں رکھے ہوئے تھے کہ کونسا جہاد افضل ہے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "حق بات ظالم بادشاہ کے سامنے کہنا"۔ (نسائی)
الْغُرُزُ: چمڑے یا لکڑی کی رکاب۔ بعض کے نزدیک کوئی بھی رکاب مراد ہے۔

تشریح: طارق بن شہاب نام اور ابو عبد اللہ کنیت ہے۔ ان کا سلسلہ نسب ابن عبد شمس البجلی پہلے گزرا (باب النہی عن البدع) الاحمسی: یہ احمس بن غوث بن انمار بن اراس بن عمرو بن غوث بن کہلان کی طرف نسبت ہے۔ احمس کی طرف صحابہ اور تابعین کی ایک جماعت کی نسبت ہے۔ انہوں نے جاہلیت کا زمانہ پایا۔ صحبت نبوی ﷺ نصیب ہوئی اور زمانہ ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما کی ۳۳ یا ۳۴ لڑائیوں میں کثرت کی اور انہوں نے خلفاء اربعہ سے روایت کی ہے اسی طرح دیگر صحابہ سے بھی۔ کوفہ کو مسکن بنایا۔ ۸۲ھ وفات پائی۔ ان کی روایت ابوداؤد و نسائی اور حافظ نے اطراف میں پانچ نقل کی ہیں۔ چھٹی کو ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا۔

الْبُجُو: وَقَدْ وَضَعَ: یہ سأل کے مفعول سے حال ہے۔ افضل: یعنی ثواب کے لحاظ سے زیادہ ہے۔ کلمہ حق: ایک نسخہ میں عدل کا لفظ ہے۔ امر بالمعروف یا نہی عن المنکر یا عزت نفس سے دفاع یا مال وغیرہ سے دفاع ہو۔ عند سلطان جائز: اس کو افضل جہاد اس لئے فرمایا کیونکہ یہ کرنے والے کے کمال یقین کی علامت ہے اور قوت ایمان شدت یقین کی نشانی ہے کہ اس نے ظالم و جابر امیر کے سامنے بلا خوف و خطر اور بلا خوف بطش و جورات کہہ دی۔ بلکہ اپنی جان کو خاطر میں نہ لایا۔ اللہ تعالیٰ کے حق اور حکم کو مقدم رکھا۔ اس نے اس مجاہد سے جو اپنے دشمن سے مقابل ہے بڑھ کر کام کیا۔ (نسائی نے اسناد صحیح سے نقل کیا اسحاق بن منصور نے بھی نقل کیا) (مزی فی الاطراف) الغرور الاکور: کجاوہ میں بیٹھنے کی جگہ جوزین کی طرح ہو۔

تخریج: أخرجه النسائي (۴۲۲۰) و رجال إسناده ثقات۔



۱۹۸: عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ أَوَّلَ مَا دَخَلَ النَّقْصُ عَلَى

بَنِي إِسْرَآئِيلَ أَنَّهُ كَانَ الرَّجُلُ يَلْقَى الرَّجُلَ فَيَقُولُ: يَا هَذَا اتَّقِ اللَّهَ وَدَعْ مَا تَصْنَعُ فَإِنَّهُ لَا يَحِلُّ لَكَ ثُمَّ يَلْقَاهُ مِنَ الْعَدُوِّ وَهُوَ عَلَى حَالِهِ فَلَا يَمْنَعُهُ ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ أَكْبَلَهُ وَشَرَّيْبَهُ وَقَعِيدَهُ فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ ضَرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ ثُمَّ قَالَ ﴿لَعَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَآئِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ﴾ كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنفُسُهُمْ إِلَى قَوْلِهِ ﴿فَاسِقُونَ﴾ ثُمَّ قَالَ: كَلَّا وَاللَّهِ لَتَأْمُرَنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَلَتَأْخُذَنَّ عَلَى يَدِ الظَّالِمِ وَلَتَأْطِرْنَهُ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا وَلَتَقْصُرْنَهُ عَلَى الْحَقِّ قَصْرًا أَوْ لَيَضْرِبَنَّ اللَّهُ بِقُلُوبِ بَعْضِكُمْ عَلَى بَعْضٍ ثُمَّ لَيَنْعَنَكُمْ كَمَا لَعَنَهُمْ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ - هَذَا لَفْظُ أَبِي دَاوُدَ وَلَفْظُ التِّرْمِذِيِّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَمَّا وَقَعَتْ بَنُو إِسْرَآئِيلَ فِي الْمَعَاصِي نَهَتْهُمْ عُلَمَاؤُهُمْ فَلَمْ يَنْتَهُوْا فَجَالَسُوهُمْ فِي مَجَالِسِهِمْ وَآكَلُوهُمْ وَشَارَبُوهُمْ فَضَرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ وَلَعَنَهُمْ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ فَجَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَكَانَ مُتَكِنًا فَقَالَ: لَا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ حَتَّى تَأْطِرُوهُمْ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا

قَوْلُهُ: "تَأْطِرُوهُمْ" أَيْ تَعْطِفُوهُمْ "وَلَتَقْصُرْنَهُ" أَيْ لَتَحْبِسْنَهُ

۱۹۸: حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "بنی اسرائیل میں خرابی اس طرح شروع ہوئی کہ ان میں ایک آدمی دوسرے سے ملتا اور کہتا اے شخص تو اللہ تعالیٰ سے ڈر اور جو کام تو کر رہا ہے اسے چھوڑ دے۔ اس لئے کہ وہ تیرے لئے جائز اور حلال نہیں۔ پھر جب اگلے روز اس کو ملتا جبکہ وہ اسی حال پر ہوتا تو اس کا یہ حال اس کو ہم مجلس بننے اور ہم پیالہ اور ہم نوالہ بننے سے نہ روکتا۔ جب انہوں نے ایسا کیا تو اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں کو برابر کر دیا۔ پھر آپ ﷺ نے یہ آیات تلاوت فرمائیں: ﴿لَعَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ﴾ "بنی اسرائیل کے کافروں پر حضرت داؤد اور حضرت عیسیٰ علیہما السلام کی زبانی لعنت کی گئی۔ اس وجہ سے کہ انہوں نے نافرمانی کی اور وہ حد سے آگے نکلنے والے تھے۔ وہ ایک دوسرے کو اس برائی سے نہ روکتے تھے جس برائی کا وہ ارتکاب کرتے تھے۔ یقیناً بہت برا تھا وہ نعل جو وہ کرتے تھے۔ تو ان میں اکثر لوگوں کو دیکھے گا کہ وہ کافروں سے دوستی رکھتے ہیں۔ بہت برا ہے جو ان کے نفوس نے آگے بھیجا۔" آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فَاسِقُونَ تک تلاوت فرمائی اور پھر ارشاد فرمایا: "ہرگز نہیں قسم بخدا! تم لوگوں کو ضرور نیکی کا حکم کرو اور برائی سے روکو۔ اور ظالم کا ہاتھ پکڑو اور ان کو زبردستی حق کی طرف موڑو اور ان کو حق پر مجبور کرو۔ ورنہ اللہ تعالیٰ تمہارے دلوں پر مہر لگا دیں گے۔ اور تم پر لعنت کریں گے جیسا ان پر کی گئی۔" (ابوداؤد)

ترمذی (ترمذی کے الفاظ یہ ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”جب بنی اسرائیل گناہوں میں مبتلا ہوئے تو ان کے علماء نے ان کو روکا پس وہ نہ رکے۔ پھر ان کے علماء نافرمانوں کی مجالس میں بیٹھے اور ان کے ساتھ کھانے پینے میں کوئی رکاوٹ محسوس نہ کی۔ پس اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں کو یکساں کر دیا اور ان پر حضرت داؤد اور حضرت عیسیٰ کی زبان سے لعنت کی۔ یہ اس وجہ سے کہ وہ نافرمان تھے اور حد سے بڑھے ہوئے تھے۔ پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تکبہ چھوڑ کر سیدھے بیٹھ گئے اور ارشاد فرمایا: ”قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے تم نجات نہیں پاسکتے یہاں تک کہ تم ان کو حق کی طرف موڑو۔“

تَاطَرُوهُمْ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا: موڑو قائل کرو۔

لَتَقْصُرْنَ: ان کو ضرور روکو۔

تشریح: ما دخل: میں ماصدر یہ ہے یعنی اول دخول مراد ہے۔ علی بنی اسرائیل: یعنی دین بنو اسرائیل میں۔ یلقى الرجل ويقول: معصیت کرنا۔ یا هذا اتق الله: یعنی اس کے امر کو انجام دو اور نبی سے پرہیز کرو وہ تیرے لئے عذاب سے بچنے کا سبب بنے گا۔

ودع ما تصنع: جو گناہ تو کرتا ہے چھوڑ دے۔ فانہ لا يحل لك: یہ جو کچھ تو کرتا ہے وہ تیرے لئے حلال نہیں کیونکہ یہ محرمات سے ہے۔ ہو علی حاله: یعنی معصیت والی حالت۔ فلا يمنعه ذلك: جن محرمات سے اس نے روکا اسی پر اس کو پایا جاتا اس کو نہ روکتا کہ وہ اس کے ساتھ کھانے پینے والا بیٹھنے والا بنے۔ یعنی اس کے دوست کا گناہوں میں ابتلاء اس کو اس کی دوستی آنے جانے، میل و جول اختیار کرنے سے نہ روکتا حالانکہ اسے اس بات کا حکم دیا گیا کہ اس سے سوائے مجبوری کے مموالات و روابط نہ رکھے۔ فلما فعلوا ذلك: ذلك: کا اسم اشارہ بعید اس کام کی مزید شاعت ظاہر کرنے کے لئے لائے یا لفظ دو زمانوں میں نہیں رہ سکتا تو وہ اس دور چیز کی طرح بن گیا جس کی طرف اشارہ کیا جائے۔

ثم قال: پھر آپ ﷺ نے عموم لعنت پر استدلال کرتے ہوئے فرمایا: ﴿لَعْنُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ﴾ ابو حیان نھر میں لکھتے ہیں ابن عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا: کہ موسیٰ علیہ السلام کے زمانے میں تورات میں ہر زبان کے ساتھ ان پر لعنت کی گئی اور داؤد علیہ السلام کے زمانہ میں زبور میں اور عیسیٰ علیہ السلام کے زمانہ میں انجیل میں لعنت کی گئی۔

الْبُحْبُوحُ: لعن ماضی مجہول کا صیغہ ہے۔ فاعل اس کا حذف کر دیا گیا وہ انبیاء علیہم السلام بھی ہو سکتے ہیں۔ لسان سے مراد زبان پر جاری کردی گئی لسان سے لغت مراد نہیں۔ ذلك بما عصوا: مشاۃ الیہ لعنت ہے۔ باسیہ ہے یہ بطور تاکید فرمایا ورنہ الذین کفروا: کی دلالت ظاہر ہے۔ جیسے کہتے رجم الزانی: اب اس کے رجم کا سبب زنا خود اس جملے سے واضح ہے۔ کانوا یعتدون: اس کا عطف عصوا پر بھی ہو سکتا ہے۔ پس اس صورت میں ما کے صلہ میں داخل ہوگا۔ ای بعضانہم و کونہم معتدین ⑤ یہ ان کی حالت کی اطلاع بھی ہو سکتی ہے کہ شانہم الاعتداء۔ کانوا لا یتنہون عن منکر فعلوہ ظاہراً تفاعل بمعنی اشتراک ہے یعنی وہ ایک دوسرے کو منع نہ کرتے تھے اور اس کی وجہ یہ تھی کہ انہوں نے فعل منکر اور اس کو سرعام کرنا جمع کر دیا اور دوسروں کو اس سے نہ روکنا بھی شامل کر لیا اور گناہ جب ہو جائے اور بندہ کر بیٹھے تو اس کو چھپانا چاہئے۔ پس جب سرعام کیا جائے گا عدم انکار کی عادت پڑ جائے گی یا اسی طرح کی اور باتیں جو بنی اسرائیل کے متعلق نقل کی گئی ہیں ان کی

عادت ہو جائے گی۔ خود اس کے کرنے کی تحریض اور اس کے ظاہر کرنے کا سبب بنے گی۔ لیس ما کانوا یفعلون: لام تاکید کے لئے لائے اور ان کے برے فعل پر اظہار تعجب کیا گیا ہے۔

صاحب کشف کہتے ہیں مسلمانوں پر بہت افسوس ہے کہ منکر کی روک تھام کے سلسلہ میں وہ کم توجہ کرنے والے ہیں۔ گویا یہ اسلام کا کوئی حکم ہی نہیں حالانکہ وہ قرآن مجید پڑھتے ہیں اور اس سلسلے کی سخت چیزیں پڑھتے ہیں۔

توی: آنکھوں سے دیکھنا یا دل سے دیکھنا۔ منہم: سے مراد بنی اسرائیل ہیں۔ یتولون الذین کفروا۔ اس سے کعب بن اشرف اور اس کے ساتھی جنہوں نے مشرکین کو رسول اللہ ﷺ کے خلاف ابھار مراد ہیں۔ لبئس ما قدمت: انہوں نے بہت برا سبب اپنے آگے وارد ہونے کے لئے بھیجا ہے۔ ان سخط اللہ: یہ مخصوص بالذم ہے۔ مطلب یہ ہے موجب سخط اللہ والخلود فی العذاب: (اللہ تعالیٰ کی ناراضگی کو لازم کرنے والی اور عذاب میں ہمیشگی کو لازم کرنے والی) یا ذم کی علت ہے اور مخصوص بالذم محذوف ہے یعنی یہ بہت بری چیز ہے کیونکہ انہوں نے خلود ناروا کی ناراضگی کو کمایا ہے (کشاف) ابو حیان نے پہلے اعراب میں تعاقب کیا کہ ما معروف تامہ بمعنی الٹی میں فعلیہ نہیں بناتا اور اس کے پس جملہ کا بدل منکر مرفوع ہے اب مخصوص محذوف کی صفت ہے اور تقدیر عبارت یہ ہے لبئس الشئی شیئاً قدمت لهم الغنم: پس اس طرح ان خط مخصوص محذوف یہ مبتداء محذوف کی خبر ہے۔ وہ ان خط ہے۔ النبی: سے یہاں اپنا پیغمبر مراد ہے۔ اگر آیت منافقین کے سلسلہ میں ہو تو پھر النبی سے مراد ہمارے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ ما اتخذوہم اولیاء: کیونکہ ایمان صحیح اس کو مانع ہے۔ کثیراً منهم فاسقون: ان میں کثرت ایمان سے نکلنے والوں کی ہے یا منافقت میں سرکشی اختیار کرنے والے ہیں یعنی ان میں ایمان والے کم ہیں۔ کلا واللہ لتامرنا بالمعروف: کلاحقا کے معنی میں ہے۔ شرعی طور پر جن کے کرنے کا حکم اور جن سے روکا گیا ہے۔ علی ید الظالم: ہاتھ سے ظالم کو روکو اگر عاجز ہو تو زبان سے۔ ولتأطرنہ: اس کو ضرورت حق کی طرف موڑ لینے دینے میں۔ ولتقصرنہ: اس کو حق پر روک دو اور تجاوز سے منع کرو ورنہ یہ نتیجہ نکلے گا۔ او: دو کاموں میں سے ایک کے لئے آتا ہے۔ یعنی امر بالمعروف کرو یا پھر لعنت کر دی جائے گی۔ (ابوداؤد فی الملاحم ترمذی فی التفسیر ابن ماجہ فی الفتن): ترمذی نے تحسین کی ہے یہ لفظ ابوداؤد کے ہیں۔ ترمذی نے ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے نقل کی ہے۔ لئما: یہ وجود یہ ہے۔ فلم ینتہوا: علماء کے ذمہ تھا مگر انہوں نے نہ اللہ تعالیٰ کی خاطر ان کو چھوڑا اور نہ اس کی خاطر ان سے بغض رکھا بلکہ شاربوہم: کھایا پیابٹھے۔ لعنہم: ان کو دور کر دیا۔ ذلک: اس کا مشار الیہ لعنت اور ضرب قلوب ہے۔ بما عصوا وکانوا یعتدون۔ وکانوا ما: کے صلہ سے خارج قرار دیں تو یہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کا کلام ہوگا۔ جو اس بات کی وضاحت کے لئے لائے کہ حد سے بڑھ جانا ان کی حالت و شان بن چکی تھی۔ مجلس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان امر کی عظمت اور سخامت شان پر متنبہ کے لئے بیٹھ گئے تاکہ سامع ان کی طرف متوجہ ہوں۔ متکئاً: تکیہ پر ٹیک لگانا یا کہنی پر ٹیک لگانا دونوں مراد ہو سکتے ہیں۔ فقال لا: آپ نے فرمایا: فقط زبان کی ممانعت کافی نہیں جبکہ ہاتھ سے روکنے کی طاقت ہو اور حق پر قائم کرنے کی طاقت ہو۔ بیدہ: سے مراد قدرت ہے۔ تأطروہم: موڑنا۔ ہم: سے وہ نافرمان مراد ہیں۔ ولتقصرنہم: روکنا بند کرنا۔ یہی معنی اس آیت میں ہے:

﴿حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ﴾ (الرحمان)

تخریج: أخرجه ابو داود (۴۳۳۶) والترمذی (۳۰۴۷) وابن ماجہ (۴۰۰۶)

۱۹۹: عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ تَقْرَوْنَ هَذِهِ الْآيَةَ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ﴾ وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا الظَّالِمَ فَلَمْ يَأْخُذُوا عَلَى يَدَيْهِ أَوْ شَكَّ أَنْ يَعْتَمَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابٍ مِنْهُ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَالنَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحَةٍ.

۱۹۹: حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا: اے لوگو! بے شک تم اس آیت کو پڑھتے ہو: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ﴾ ”اے ایمان والو! تم اپنی فکر کرو۔ تم کو کوئی نقصان نہ پہنچائے گا جو گمراہ ہو جبکہ تم ہدایت پر ہو“۔ اور بیشک میں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا: ”جب لوگ ظالم کو ظلم کرتے دیکھیں پھر اسے نہ روکیں تو قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ ان پر اپنا عذاب عام بھیج دیں“۔ (ترمذی ابوداؤد نسائی)

تشریح: الناس: یہ اسم جنس ہے جبکہ اس پر آل آئے۔ یا ایہا الذین امنوا: اس سے تمہارے خیال میں یہ بات ہے کہ جب تم مامورات کرتے اور ممنوعات سے رکتے ہو اور دوسرا ممنوع کو کر رہا ہو اور اس کو نہ روکا جائے تو کوئی حرج نہیں حالانکہ یہ درست نہیں۔ دوسری روایت میں ہے کہ آیت کو اپنے موقع سے تم نکال رہے ہو۔ گویا آیت کو عموم پر محمول کرتے ہو حالانکہ ایسا نہیں پس میں نے جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو سنا۔ ظالم: سے ظلم کرنے والا اور معصیت کرنے والا مراد ہے۔ فلم یأخذوا علی یدہ: ہاتھ سے روک سکتے تھے مگر نہ روکا نہ زبان سے منع کیا۔ بشرطیکہ جان کا خطرہ یا مال کی بربادی یا بڑے منکر میں مبتلا ہونے کا خطرہ نہ ہو اور ان پر حرج نہیں۔ بعقاب منہ: ظالم پر ظلم کی وجہ سے اور ان کے منع نہ کرنے کی وجہ سے عذاب ہوگا۔ مگر معذور ہمارے گا کیونکہ: ﴿لَا يَكْلَفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا﴾ اس بیان کے مطابق یہ آیت تمام لوگوں کو شامل ہے۔ پس اس پر عمل ضروری ہے۔ عاقولی کہتے ہیں صحیح بات یہ ہے کہ یہ امر بالمعروف کے وجوب کے مخالف نہیں کیونکہ اس کا معنی یہ ہے کہ تمہیں دوسرے کی کوتاہی نقصان نہ دے گی تم سے یہ بات سن کر اس لئے کہ تم نے اپنے ذمہ واجب حق کو ادا کر دیا۔

سند کے متعلق وضاحت: حافظ مزی کہتے ہیں کہ ابوداؤد نے اس کو وہب بن منبہ عن خالد الطحان وعن عمرو بن عوف عن ہشیم۔ پھر دونوں نے اسماعیل بن ابی خالد الطحان عن قیس بن ابی حازم عن الصدیق نقل کیا اور ترمذی نے فتن میں احمد بن منیع اور محمد بن بشار سے اور انہوں نے یزید بن ہارون عن اسماعیل اسی سند سے نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ اسی طرح یہ حدیث یزید وغیرہ سے نقل کی گئی ہے بعض نے اسے مرفوع اور بعض نے موقوفاً نقل کیا اور تفسیر میں ابن منیع کی روایت کو لوٹا کر عن عقبہ بن عبد اللہ عن ابن المبارک سے روایت کی اور ابن ماجہ نے ابوبکر بن ابی شیبہ عن عبد اللہ بن نمیر اور ابواسامہ سے نقل کی اور تینوں نے اسماعیل سے اسی طرح نقل کی ہے۔ ان تمام سندوں کا دارودار اسماعیل میر ہے۔ پس حدیث کی سند تو ایک ہے اگرچہ ناقل زیادہ ہیں۔

تخریج: أخرجه أبو داود (۴۳۳۸) والترمذی (۳۰۵۷) والنسائی فی الکبری (۶/۱۱۱۵۷) وابن ماجہ (۴۰۰۵) وغیرہم۔ وإسناده صحيح۔

۴۴: بَابُ تَغْلِيظِ عُقُوبَةِ مَنْ أَمَرَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ نَهَى عَنْ مُنْكَرٍ وَخَالَفَ قَوْلَهُ فِعْلُهُ! **بَابُ:** جو امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کرے مگر اس کا فعل، قول کے خلاف ہو

اس کی ساخت ہے

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

﴿اتَّامِرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ تَتْلُونَ الْكِتَابَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ﴾ [البقرة: ۴۴]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”کیا تم لوگوں کو نیکی کا حکم دیتے ہو اور خود اپنے کو بھول جاتے ہو حالانکہ تم کتاب پڑھتے ہو کیا نہیں سمجھتے۔“

(البقرة)

وَقَالَ تَعَالَى:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ؟﴾ [الصف: ۲]

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

”اے ایمان والو! تم وہ بات کیوں کہتے ہو جو تم نہیں کرتے۔ اللہ تعالیٰ کے نزدیک یہ بات بڑی نارنگی والی ہے کہ وہ باتیں کہو جو تم خود نہ کرو۔“ (الصف)

وَقَالَ تَعَالَى: اخْبَارًا عَنْ شُعَيْبٍ ؑ

﴿وَمَا أُرِيدُ أَنْ أُخَالِفَكُمْ إِلَىٰ مَا أَنْهَاكُمْ عَنْهُ﴾ [هود: ۸۸]

اللہ تعالیٰ نے حضرت شعیب علیہ السلام کا قول فرمایا کہ

”میں نہیں چاہتا کہ میں تمہیں جس چیز سے روکتا ہوں میں خود وہ کر کے تمہاری اس میں مخالفت کروں۔“

(هود)

النَّجْوَى: وخالف قوله فعلة: فعله نصب کے ساتھ ہو سکتا ہے ای کان امره مخالفاً لفعله: ① رفع بھی جائز ہے۔

آیت ① ﴿اتَّامِرُونَ النَّاسَ.....﴾ (البقرة: ۴۴) نہر میں کہا گیا کہ اگرچہ مخاطب بنی اسرائیل ہیں مگر آیت کا معنی

عام ہے۔ استفہام تو بیخ و تبریع کے لئے ہے۔ بالبر: اچھے کام جیسے صلہ رحمی احسان طاعت اللہ وغیرہ۔ تنسون: تم اس نیکی کو چھوڑتے ہو۔ تتلون الكتاب: تم اس کے مضامین کو جانتے ہوئے پڑھتے ہو۔ پھر اس کی مخالفت کر کے تم نے غیر کے مقابلے میں کیا تعمیل کی۔ کتاب سے تورات و انجیل مراد ہے۔

مفرد کی بجائے جملہ حالیہ زیادہ بلیغ ہے۔

افلا تعقلون: یعنی جو ان سے صادر ہوا وہ عقل والوں کا فعل نہیں کیونکہ عقل کے ہاں یہ مقرر ہے کہ جو اپنی خیر خواہی نہ کرے تو وہ

دوسروں کی کیا کرے گا اور خاص طور پر وہ مصلحت جس میں اس کی نجات ہو۔

فاعاطفہ ہے۔ اصلاً اس کو مقدم کرنا چاہئے مگر ہمزہ صدر کلام میں آتی ہے۔ پس فاع سے مقدم کی گئی (سیبویہ) زمحشری کہتے ہیں فاع اپنی جگہ پر ہے۔ ہمزہ اور فاع کے درمیان فعل مقدر ہے جس سے فاع عطفہ واؤ اور ثم کے حکم والی لائی گئی ہے مگر یہ قول صائب نہیں خود زمحشری کا رجوع ثابت ہے۔ (المنہر ابو حیان)

آیت ۵ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ﴾ بیضاوی کہتے ہیں مسلمانوں نے کہا اگر ہمیں اللہ تعالیٰ کا محبوب ترین عمل معلوم ہو تو اس کے لئے مال و جان صرف کریں۔ اللہ تعالیٰ نے آیت اتاری: ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ﴾ احد کے دن میدان سے بٹے تو یہ آیت اتری۔ ﴿لِمَ تَقُولُونَ﴾

لما لام جارہ اور ما استفہامیہ ہے۔ اکثر اس کا الف حذف کر دیتے ہیں اس کی وجہ کثرت استعمال ہے اور مستفہم عنہ کے متعلق ان کی دلالت اکٹھی ہوتی ہے۔ کبر مقتا۔ المقت: سخت ناراضگی۔

تمیز ہونے کی وجہ سے منصوب ہے تاکہ بتلایا جائے کہ ان کا یہ قول اللہ تعالیٰ کو سخت ناراض کرنے والا ہے۔

آیت ۵ حضرت شعیب بن منکلیل بن یثجب بن مدین بن ابراہیم خلیل اللہ آپ پر اور تمام انبیاء علیہم السلام پر سلام ہو۔ انبیاء علیہم پر درود کا اسی طرح حق ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: صَلُّوا عَلٰی اَنْبِیَاءِ اللّٰهِ فَانْهَمُ ارْسَلُوا کَمَا ارْسَلْتُ (طبرانی) یہ سلسلہ نسب تہذیب نووی میں ہے۔ ابن جوزی نے شعیب بن عنقاء بن بویب بن مدین بتلایا۔ (شدوز ابن جوزی) وما ارید..... میں نہیں چاہتا کہ میں وہ کروں جس سے میں تمہیں منع کرتا ہوں۔ اگر یہ درست ہوتا تو میں اسکو ترجیح دیتا اس سے منع نہ کرتا عرب کہتے ہیں: خالفت زیدا الی کذا یعنی جب تم اسکا ارادہ کرو وہ منہ موڑے اور مخالفت کرے جبکہ معاملہ برعکس ہو۔

۲۰۰: وَعَنْ أَبِي زَيْدٍ أَسَمَةَ ابْنِ زَيْدٍ بْنِ حَارِثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "يُوتَى بِالرَّجُلِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُلْقَى فِي النَّارِ فَتَنْدَلِقُ أَقْتَابُ بَطْنِهِ فَيَدُورُ بِهَا كَمَا الْحِمَارُ فِي الرَّحَا فَيَجْتَمِعُ إِلَيْهِ أَهْلُ النَّارِ فَيَقُولُونَ: يَا فُلَانُ مَا لَكَ؟ أَلَمْ تَكُنْ تَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ؟ فَيَقُولُ: بَلَى كُنْتُ أَمُرُ بِالْمَعْرُوفِ وَلَا آئِيهِ وَأَنْهَى عَنِ الْمُنْكَرِ وَآئِيهِ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۲۰۰: حضرت ابو زید اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرت ﷺ کو فرماتے سنا: "آدی کو قیامت کے دن لایا جائے گا اور اس کو آگ میں ڈال دیا جائے گا اس کی انتڑیاں باہر نکل آئیں گی وہ ان کو لے کر ایسے گھومے گا جیسے گدھا چکی میں گھومتا ہے۔ پس اس کے گرد جہنمی جمع ہو جائیں گے اور کہیں گے۔ اے فلاں! کیا ہوا ہے کیا تو نیکی کا حکم نہیں دیتا تھا اور برائی سے نہیں روکتا تھا۔ وہ کہے گا۔ ہاں یقیناً۔ لیکن میں لوگوں کو تو نیکی کا حکم دیتا تھا لیکن خود نہیں کرتا تھا اور دوسروں کو تو برائی سے روکتا تھا لیکن خود اس کا ارتکاب کرتا تھا۔ (متفق علیہ) تَنْدَلِقُ: نکلنا۔

اَقْتَابُ جَمْعُ قَتَبٍ: انتڑیاں۔

تشریح: الرجل: الف لام جنس کا ہے۔ فتندلق اقتاب بطنہ یعنی اس کی انتڑیاں پیٹ سے نکل رہی ہوں گی۔ اندلاق: کسی چیز کا اپنی جگہ سے نکلنا۔ فیدور: پس وہ آدمی ان انتڑیوں کے ساتھ گھومے گا۔ جیسا گدھا اپنی پکی میں گھومتا ہے۔ یعنی آدمی گھومے گا تو انتڑیاں اس کے گرد گھومنے سے لپٹ جائیں گی۔ یہ گھومنا عبرت کے لئے ہوگا۔ زیادہ ظاہر بات یہ ہے کہ وہ نکلنے کی تکلیف کی وجہ سے ان انتڑیوں کے گرد گھومے گا۔ (اللہم احفظنا عذاب النار)

فیجتمع الیہ اهل النار: یعنی جن کو اس سے نسبت ہوگی۔ وہ اس کے آگے میں داخلے پر تعجب کریں گے کیونکہ وہ ان کو ایسی باتیں بتلاتا تھا جو آگ سے دور کرنے والی تھیں۔ فيقولون یا فلان یہ نام سے کنایہ ہے۔

التنجو: مالک؟ یہ مبتداء اور خبر ہے۔ الم تکن اور حکم دینے والے کا فرض ہے کہ وہ خود عمل کرے اور منکر کو چھوڑے۔ معروف کا کرنا اور منکر کو چھوڑنا اس وعدے کے مطابق ہے جس کی خلاف ورزی نہ ہوگی دخول نار سے مانع ہے۔ يقول بلی یہ ان کے قول قول کا جواب ہے اس میں آگ میں داخلے کی وجہ مذکور ہے۔

كنت امر المحدث: اس پر سختی کی وجہ علم کے باوجود حکم کی مخالفت ہے۔ اسے ڈرنا اور مخالفت سے باز رہنا چاہئے تھا۔ واللہ غالب علی المرء ولا حول ولا قوة الا باللہ!

(متفق علیہ) بخاری نے فتن اور صفت النار میں اور مسلم نے آخر کتاب میں۔

الاقتاب: جمع قتب (جوہری) مگر ابو سعید کہتے ہیں قتب وہ ہے جن کو حوا یا کہتے ہیں اور جو پیٹ میں کٹی ہوتی ہے۔ امعاء: جمع معنی یہ تو اقسام کو کہتے ہیں (آنتیں)

تخریج: أخرجه أحمد (۸/۲۱۸۴۳) والبخاری (۳۲۶۷) و مسلم (۲۹۸۹)



۲۵: بَابُ الْأَمْرِ بِإِذْنِ الْأَمَانَةِ بَابُ: امانت کی ادائیگی کا حکم

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا﴾ [النساء: ۵۸]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

”اللہ تعالیٰ تمہیں حکم دیتے ہیں کہ تم امانتیں امانت والوں کو پہنچا دو“۔ (النساء)

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا

وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ﴿۷۲﴾ [الاحزاب: ۷۲]

اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے:

”ہم نے امانت کو آسمان وزمین اور پہاڑوں پر پیش کیا۔ انہوں نے اٹھانے سے انکار کر دیا اور اس سے ڈر گئے اور انسان نے اس کو اٹھایا بے شک وہ بڑا نادان اور بے باک ہے۔“ (الاحزاب)

آیات الباب

آیت ① ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ﴾ نہر میں ہے اس کا سبب نزول مفتاح کعبہ ہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں یہ امراء کے متعلق اتری کہ رعایا کے جن معاملات کے ذمہ دار ٹھہرائے گئے ہوں کو پورا کرو اور ماقبل سے اس کی مناسبت یہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے ایمان والوں کے وعدے کا ذکر کیا اور اعمال صالحہ کا ذکر کیا تو پھر ان دونوں عظیم الشان کاموں کے متعلق ایمان والوں کو خبردار کیا کہ جس میں یہ دونوں خصلتیں ہوں اس کو دیگر اعمال صالحہ سے بھی متصف ہونا چاہئے۔ ایک جو اس کے اور دوسرے کے درمیان خاص ہے وہ اداء امانت ہے۔ دوسرا جو دو کے درمیان ہے یعنی عدل والا حکم جو خواہش سے خالی ہو۔ یہ وہ عظیم عمل ہے جن کا اللہ تعالیٰ نے اپنے انبیاء علیہم السلام کو حکم دیا۔ صحیح ترتیب یہی ہے کہ انسان نیک کام کرنے اور دفع مضار میں اپنے سے ابتداء کرے پھر دوسرے میں مشغول ہو۔ اس لئے پہلے اداء امانت پھر حق کا حکم دینے کا امر فرمایا۔

آیت ② ﴿إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ﴾ نہر میں لکھا ہے کہ ظاہر یہ ہے کہ ہر امر نہی جس کا دین و دنیا سے تعلق ہو۔ وہ مراد ہے پس شریعت تمام کی تمام امانت ہے اور ظاہر عرض امانت سے مراد اوامر و نواہی ہیں۔ علی السملوات کہ اگر تم نیکی کرو تو بدلہ برائی کرو تو سزا۔

فابین: یہ ناممکن نہیں کہ ان میں ادراک پیدا کر دیا جائے۔ جب ان من شی الا یسبح بحمدہ موجود ہے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہتھیلی میں کنکریاں تسبیح پڑھنے لگیں، ستون سے رونے کی آواز آئی، مسموم بازو نے آپ سے بات کہی۔ پس عرض وغیرہ اس کے مطابق حقیقت پر محمول ہوں گے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے ہیں جہادات کو فہم ملی ہے پس ان کو اٹھانے میں اختیار دیا گیا اور پہاڑوں کا تذکرہ اس لئے کیا کہ یہ زمین میں قوی چیز ہے اور ان کی صلاحیت معاملے کی بڑھائی و عظمت پر دلالت کرے۔ ایک قول یہ ہے کہ ان کے کمال عظمت کو ظاہر کرنے کے لئے کہ اگر ان پر پیش کیا جائے اور یہ ادراک و شعور والی ہو جائیں تو ظاہر یہ ہے کہ وہ اس کے اٹھانے سے ڈر جائیں گی۔ حملہا الانسان: قوت کی کمزوری اور ضعف جسامت کے باوجود اٹھالیا تو لازماً اسے داریں کا خیال حقوق سمیت کرنا ہوگا۔ ظلوماً: کیونکہ یہ اداء امانت کو چھوڑنے والا ہے۔ جھولا: عاقبت کی حقیقت سے ناواقف ہے۔ (بیضاوی دیکھیں) آیت کی تفسیر اور وجوہ سے بھی ہے۔

۲۰۱: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "آيَةُ الْمُنَافِقِ

ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا أُؤْتِمِنَ خَانَ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَفِي رِوَايَةٍ:

"وَأِنْ صَامَ وَصَلَّى وَزَعَمَ أَنَّهُ مُسْلِمٌ"

۲۰۱: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”منافق کی تین نشانیاں ہیں: (۱) جب بات کرے تو جھوٹ بولے۔ (۲) وعدہ کرے تو اس کی خلاف ورزی کرے۔ (۳) جب اس کے پاس امانت رکھی جائے تو خیانت کرے اور ایک روایت میں ہے کہ اگرچہ وہ روزہ رکھے اور نماز پڑھے اور یہ گمان کرے کہ وہ مسلمان ہے۔“ (متفق علیہ)

تشریح: آیت: اس کا معنی علامت ہے یعنی اس کے نفاق کی علامت جو اس کی نیت کے بگاڑ کو ظاہر کرتی ہے۔ ثلاث: یعنی تین خصال۔ مفرد لائے مگر مراد جنس ہے۔ (۲) علامت اس وقت واضح ہوگی جب تینوں ہوں۔ ظاہر روایت میں تین کا ذکر ہے حالانکہ دوسری روایت میں چار کا ذکر ہے۔

① قرطبی کہتے ہیں شاید کہ آپ ﷺ کو نئے سرے سے علم حاصل ہوا ہو جو پہلے نہ تھا۔
② عسقلانی کہتے ہیں دونوں روایات میں منافات نہیں۔ خصال کے گننے سے ضروری نہیں کہ وہ خصلت علامت بن جائے۔ مسلم کی روایت میں عدم معلوم ہوتا ہے۔ لفظ یہ ہیں: من علامة المنافق ثلاث سے ان میں سے بعض کو بتلایا اور دوسری دوسرے وقت بتلائیں۔

النَّبِيُّ: اذا حدث كذب یہ دوسری خبر ہے یا ماقبل کا بدل ہے جس میں ماقبل کی تفصیل ہے۔ گویا یہ خصلت سب سے قبیح ترین ہے۔ اذا وعد: جب وہ خبر کا وعدہ کرتا ہے۔ اخلف تو پورا نہیں کرتا۔ ماقبل اور اس میں مغایرت اس طرح ہے کہ خلاف ورزی کبھی بالفعل ہوتی ہے اور وہ کذب کے علاوہ ہے جو کہ قول کی صفت ہے۔ پھر اس کا دوسرا موقع وہ لوگ ہیں جو دوران وعدہ خلاف ورزی کا عزم کر لیں اور اگر وفاء کا عزم کرے جبکہ وعدہ ہو پھر قدرتی رکاوٹ پڑ جائے تو اس میں علامت نفاق نہ ہوگی۔ (سیوطی)

وعدہ کے پورا کرنے کا لزوم اس مذکورہ بات سے لازم نہیں ہوتا کیونکہ خلاف ورزی کی مذمت تو اس کے اندر مذموم کذب کے شامل ہونے کی وجہ سے ہے اور اس لئے بھی کہ اس نے خلاف ورزی کا عزم دوران وعدہ کر رکھا ہے۔ اس طرح کہ علامت نفاق اس کی تحریم کو لازم نہیں کرتی۔ وہ مکروہ اس لئے ہے کیونکہ وہ حرام کی طرف لے جانے والا ہے پس حرام کی علامت ہونا اس کا صحیح ہے۔ اس کی نظیر علامات قیامت ہیں ان میں بعض ایسی ہیں جو حرام نہیں۔

واذا اؤتمن خان: ان خصائل کو خاص طور پر لائے۔ کیونکہ یہ ایسی مخالفت پر مشتمل ہیں جن پر نفاق کی بنیاد ہے یعنی ظاہر و باطن کا مخالف ہونا۔ کذب یعنی واقع کے خلاف اطلاع دینا اور امانت کا حق تو یہ ہے کہ اس کو صاحب حق کو دے دیں اور خیانت اس کی خلاف ورزی کرنے کو کہتے ہیں اور وعدہ کی خلاف ورزی تو ظاہر ہے۔ اسی لئے خلاف ورزی کی تصدیق کر دی۔

تخریج: أخرجه احمد (۳/۹۱۶۹) والبیہاری (۳۳) و مسلم (۵۹) والترمذی (۲۶۳۱) والنسائی (۵۰۳۶) وابن حبان (۲۵۷) وابن مندہ فی الإیمان (۵۲۷) و أبو عوانة (۲۱/۱) والبیہقی (۲۸۸/۶)

الفرائد: صرف کی روایت میں وان صام و صلی یعنی اگرچہ وہ ایمان والوں جیسے عمل کرے مثلاً نماز روزہ وغیرہ کرے یہ شرط آیات مجملہ کے درمیان جملہ معترضہ ہے۔ بعض روایات میں وحج و اعتمر و قال انی مسلم کے الفاظ بھی

ہیں۔ وزعم انہ مسلم کہ وہ کامل الاسلام ہے۔ قرطبی کہتے ہیں ظاہر حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ جس میں یہ تینوں خصائص پائے جائیں وہ ایسے نفاق کے درجہ میں پہنچ جاتا ہے جو کہ کفر ہے۔ جس کے متعلق مالک رحمہ اللہ نے فرمایا: نفاق کا لفظ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں آج کل کے زندقہ کے ہم معنی تھا۔ مگر یہ اس ظاہر کے مطابق معاملہ نہیں کیونکہ کتاب الایمان میں ہم لکھ چکے ہیں کہ معاصی سے انسان ایمان سے خارج نہیں ہوتا۔ اب جب اہل سنت کے مطابق ظاہری معنی نہیں تو اس کے معانی میں اختلاف ہے۔ ① نفاق عملی مراد ہے۔ ان کی فعلی صفات کفار والی تھیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ جس میں یہ صفات ہوں وہ اس کا الٹ ظاہر کرتا پس منافق کا لفظ اس پر صادق آتا ہے۔ ② ایسا آدمی مراد ہے جس پر ان خصال کا غلبہ ہو جائے۔ وہ ان کو عادت بنا لے اور اپنے معاملات میں تعاون استخفاف کی بھی پرواہ نہ کرے۔ جو اس طرح ہو وہ فاسد الاعتقاد ہونے کی وجہ سے منافق ہے۔

صدقہ تاویل: ③ یہ علامات آپ کے زمانہ میں علامات نفاق تھیں۔ آپ کے اصحاب ان سے گریزاں تھے نہ ان سے یہ واقع ہوئی اور نہ اس کو اپنے مابین پہچانتے تھے۔ اسی وجہ سے ابن عباس رضی اللہ عنہما اور ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ ان سے اس روایت کے متعلق سوال کیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تبسم فرمایا اور فرمایا: مالکم ولہن انما خصصت بہن المنافقین انتم من ذلك ہر اویہ روایت قاضی عیاض نے نقل کی ہے اور کہا کہ اسی تاویل کو تابعین اور ائمہ نے اختیار کیا ہے۔



۲۰۲: وَعَنْ حَدِيقَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَدِيثَيْنِ قَدْ رَأَيْتُ أَحَدَهُمَا وَأَنَا أَنْتَظِرُ الْآخَرَ. حَدَّثَنَا أَنَّ الْأَمَانَةَ نَزَلَتْ فِي جَذْرِ قُلُوبِ الرِّجَالِ ثُمَّ نَزَلَ الْقُرْآنُ فَعَلِمُوا مِنَ الْقُرْآنِ وَعَلِمُوا مِنَ السُّنَّةِ ثُمَّ حَدَّثَنَا عَنْ رَفْعِ الْأَمَانَةِ فَقَالَ: يَنَامُ الرَّجُلُ النَّوْمَةَ فَتَقْبُضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ فَيَظَلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ أَثَرِهَا مِثْلُ الْوَكْتِ ثُمَّ يَنَامُ النَّوْمَةَ فَتَقْبُضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ فَيَظَلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ أَثَرِ الْمَجْلِ كَجَمْرِ دُحْرَجَتْ عَلَى رَجُلِكَ فَحِفْظُ فَتَرَاهُ مُنْتَبِرًا وَلَيْسَ فِيهِ شَيْءٌ ثُمَّ أَخَذَ حَصَاةً فَدَحْرَجَهَا عَلَى رَجُلِهِ "فَيُصْبِحُ النَّاسُ يَتَبَايَعُونَ فَلَا يَكَادُ أَحَدٌ يُؤَدِّي الْأَمَانَةَ حَتَّى يُقَالَ إِنَّ فِي بَنِي فُلَانٍ رَجُلًا أَمِينًا" حَتَّى يُقَالَ لِلرَّجُلِ مَا أَجَلَدَهُ مَا أَظَرَفَهُ مَا أَعْقَلَهُ وَمَا فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ مِّنْ إِيْمَانٍ وَلَقَدْ أَتَى عَلَى زَمَانٍ وَمَا أَبَالَى أَيْكُمْ بَايَعْتُ: لَيْنٌ كَانَ مُسْلِمًا لِّرَدِّئِهِ عَلَى دِينِهِ، وَلَيْنٌ كَانَ نَصْرَانِيًّا أَوْ يَهُودِيًّا لِّرَدِّئِهِ عَلَى سَاعِيهِ وَأَمَّا الْيَوْمَ فَمَا كُنْتُ أَبَايَعُ مِنْكُمْ إِلَّا فُلَانًا وَفُلَانًا" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

قَوْلُهُ: "جَذْرُ" بَفَتْحِ الْجِيمِ وَاسْكَانِ الدَّالِ الْمُعْجَمَةِ وَهُوَ أَصْلُ الشَّيْءِ وَ"الْوَكْتُ" بِالتَّاءِ الْمُشْتَبَةِ مِنْ فَوْقِ: الْآثَرُ الْبَسِيرُ وَالْمَجْلُ "بَفَتْحِ الْيَمِ وَاسْكَانِ الْجِيمِ وَهُوَ تَنْقُطُ فِي الْيَدِ وَنَحْوِهَا مِنْ آثَرِ عَمَلٍ وَغَيْرِهِ - قَوْلُهُ مُنْتَبِرًا مُرْتَفِعًا - قَوْلُهُ "سَاعِيهِ" الْوَالِي عَلَيْهِ۔

۲۰۲: حضرت حذیفہ بن الیمان رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو باتیں بیان فرمائیں ان میں سے ایک کو دیکھ چکا ہوں اور دوسری کا منتظر ہوں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”امانت لوگوں کے دلوں کی جڑ میں اتری۔ پھر قرآن مجید نازل ہوا۔ پس لوگوں نے امانت کو قرآن مجید اور سنت سے پہچان لیا۔“ پھر آپ ﷺ نے ہمیں امانت کے اٹھ جانے کے متعلق بیان فرمایا: ”کہ آدمی سوئے گا اور امانت اس کے دل سے قبض کر لی جائے گی پھر اس کا اثر ایک معمولی نشان کی طرح باقی رہ جائے گا۔ پھر وہ سوئے گا اور امانت اس کے دل سے اٹھالی جائے گی پس اس کا اثر آبلے کی طرح باقی رہ جائے گا۔ جیسے تم ایک انگارے کو اپنے پاؤں پر لڑھکاؤ تو اس پر آبلہ نمودار ہو جائے۔ پس تم اسے اُبھراؤ تو دیکھتے ہو مگر اس میں کوئی چیز نہیں ہوتی۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک کنکری لی اور اسے پاؤں پر لڑکھایا۔ پس لوگ اس طرح ہو جائیں گے کہ آپس میں خرید و فروخت کرتے ہوں گے مگر ان میں کوئی امانت ادا کرنے کے قریب بھی نہ بھٹکے گا۔ یہاں تک کہا جائے گا کہ فلاں لوگوں میں ایک امانت دار آدمی ہے۔ یہاں تک آدمی کو کہا جائے گا کہ یہ کتنا مضبوط ہوشیار اور عقلمند ہے۔ حالانکہ اس کے دل میں ایک رائی کے دانے کے برابر بھی ایمان نہ ہوگا۔“ حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ مجھ پر ایک ایسا زمانہ بھی گزرا کہ میں پرواہ نہ کرتا تھا کہ مجھ سے کس نے خرید و فروخت کی بشرطیکہ وہ مسلمان ہوتا۔ اس لئے کہ اس کا دین مجھ پر میری چیز کو ضرور واپس کر دے گا اور اگر وہ یہودی یا عیسائی ہوتا تو اس کا کارندہ مجھ پر میری چیز کو ضرور واپس کر دے گا مگر آج کل تو میں صرف فلاں فلاں سے ہی خرید و فروخت کا معاملہ کرتا ہوں۔ (متفق علیہ)

جَذْرُ: چیز کی اصل۔ الوُكْتُ: معمولی اثر اور نشان

الْمَجْلُ: کام کاج کے نتیجہ میں ہاتھ پر پڑنے والا اثر۔

مُنْتَبِرًا: اونچا بلند۔

سَاعِيَهُ: نگران، کارندہ۔

تشریح: حدیثین: سے مراد ① الامانت نزلت فی جذر قلوب الرجال اور ② رفع امانت والی روایات مراد ہیں۔ ایک پیش آچکی دوسری کا منتظر ہوں۔ الامانہ امانت سے بظاہر اُمراد بندوں سے لیا جانے والا تکلفی معاہدہ ہے۔ جو اس ارشاد میں ہے: ﴿انما عرَضْنَا الْاِمَانَةَ﴾ صاحب تحریر کہتے ہیں یہ عین ایمان ہے۔ جب بندے کے دل میں یہ پختہ ہو جائے تو وہ تکلفی ذمہ داریوں کو ادا کرتا ہے۔ اور اس پر جو تکلیف آئے اس کو برداشت کرتا ہے۔ جذر قلوب الرجال یعنی وہ فطرت انسانی میں رکھی گئی۔ ثم نزل القرآن قرآن مجید جہالتوں کی امراض کے لئے شفاء اور شبہات کے اندھیروں کو دور کرنے والا ہے۔ فعملوا: اس امانت کو قرآن مجید کی اس آیت انا عرَضْنَا الْاِمَانَةَ سے جانا۔ علموا من السنہ اس حدیث مذکور سے جانا۔ حاصل یہ ہے کہ امانت فطرۃ میں بھی تھی اور کسباً بھی قرآن و سنت سے حاصل کر لی۔ عن رفع الامانۃ یعنی علم امانت۔ النومة: ایک مرتبہ سونا۔ فتقبض الامانۃ اس کی بد اعمالیوں کی وجہ سے جو اس کا سبب بنے گی۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿ان الله لا يغير ما بقوم﴾ جب تک لوگ صحیح بات کو نہیں چھوڑتے اللہ تعالیٰ کی رحمت والا معاملہ بھی نہیں بدلتا اور یہ بھی

ممکن ہے کہ امانت کی مدت دنیا میں ختم ہو چکی ہو۔ الوکت: معمولی اثر (ہروی) بعض نے کہا معمولی سیاہی۔ یا پہلی رنگت میں معمولی تبدیلی۔ ثم ینام النومة: اس کا مکمل اثر جاتا رہے گا۔ المجل: (آبلہ) فترہ منتر آیا پہلے کا بدل ہے۔ لیس فیہ شنی یعنی خالی ہے مگر ابھرا ہوا ہے۔ ثم کولا کر لڑکھانے کی کیفیت کو بیان کیا گیا۔

صاحب تحریر کہتے ہیں کہ ظاہر الفاظ روایت کے یہی ہیں مگر روایت کا مطلب یہ ہے کہ امانت دلوں سے آہستہ آہستہ زائل ہوتی ہے۔ جب اس کا پہلا جزء زائل ہوتا ہے تو اس کی روشنی چلی جاتی ہے۔ پھر اندھیرا وکت کی طرح رہ جاتا ہے اور یہ اس پہلے رنگ کے خلاف رنگ ہے اور کوئی چیز زائل ہو جاتی ہے تو وہ مجمل کی طرح ہو جاتا ہے جو کہ ایک پختہ اثر ہے جو مدت بعد زائل ہوتا ہے۔ یہ ظلمت پہلی سے بڑھ کر ہوتی ہے۔ پھر اس نور کے زائل ہونے کو جو کہ پہلے دل میں آیا استقرار پکڑا پھر نکلا اور ظلمت چھوڑ گیا اس کو اس انگارے سے تشبیہ دی جس کو پاؤں پر لڑکھا دیں تو پاؤں پر اثر ہو جاتا ہے انگارہ تو زائل ہو جاتا ہے مگر آبلہ باقی رہتا ہے اور کنکری لینیا مزید وضاحت کے لئے ہے۔ واللہ اعلم۔ یہ زیادہ بہتر مفہوم ہے۔ فیصبح الناس: اس نیند کے بعد کہ جس میں امانت اٹھائی جائے گی۔ فلا یکاد: کوئی امانت ادا کرنا تو درکنار اس کے قریب بھی نہ جائے گا۔ یقال: اس وصف کے دھوکا اور اس وصف کی شہرت کی وجہ سے لوگ کہتے ہیں امیننا: امانت دار۔ ما اجلده ما اظرفه کہ وہ عمل میں کس قدر مضبوط، کتنا فطین و بیدار مغر ہے۔ من ایمان: ایمان کا ایک ذرہ بھی نہ ہوگا چہ جائیکہ امانت پائی جائے جو کہ اس کا ایک جز ہے۔ بایعت ① معروف بیع سے مراد صاحب تحریر کے نزدیک بیعت خلافت اور امور دین کے سلسلہ میں حلف برداری ہے۔ مگر نووی کہتے ہیں کہ یہ درست نہیں۔ حدیث کے کئی مقامات اس کی تردید کر رہے ہیں مثلاً متن کان یهود یا او نصرانیا: یہ تو ظاہر ہے کہ یہود سے تو امور دین کے سلسلہ میں عقد نہیں ہو سکتا۔

النحو: جملہ حالیہ ہے اور عائد محذوف ہے یعنی مجھے کوئی پرواہ نہیں کہ میں کس کی بیعت کروں کیونکہ میں جانتا ہوں کہ امانت اور وفاء عبد لوگوں میں باقی ہے۔ میں کسی کے حال کی پڑتال کی بجائے بیعت میں پہل کرنے والا تھا۔ اس لئے کہ لوگوں پر اعتماد تھا۔ اللہ کی قسم لندن کان مسلم لیرد نہ تو اس کا دین اس کو امانت کی ادائیگی پر آمادہ کرے گا اور وہ خیانت نہ کرے گا۔ وان کان نصرانیا: اگر وہ ذمی ہے تو اس ایمان تو نہیں جس سے امانت کی ادائیگی کرے مگر اس کا نگران اس کو درست رکھے گا اور وہ میرا حق اس سے دلوادے گا۔ اما الیوم: امانت کا اکثر حصہ جاچکا۔ وابعاع میں فلاں، فلاں افراد سے معاملہ کرتا ہوں کیونکہ ان کو پہچانتا ہوں اور ان پر اعتماد کرتا ہوں۔

کرمانی کہتے ہیں امانت کے اٹھنے کا سلسلہ جب زمان رسول صلی اللہ علیہ وسلم میں ظاہر ہوا تو پھر حدیفہ رضی اللہ عنہ کے قول انا انتظر الثانیہ کا کیا مطلب یہ ہے۔ جواب یہ ہے اس انتظار سے وہ اٹھنا مراد ہے جس کا اثر مجمل کی طرح ہو ورنہ بمثل فلانا کا استثناء درست نہیں ہوگا۔ یہ روایت اعلام نبوت میں سے ہے۔ (متفق علیہ) بخاری نے کتاب الرقاق، الفتن، الاعتصام میں تحریر کی۔ مسلم نے ایمان میں، ترمذی، ابن ماجہ نے فتن میں اسے روایت کیا (اطراف مزی) جندریہ جیم کے کسرہ و فتح دونوں سے آتا ہے۔ اصل کو کہتے ہیں۔ المجل میں میم مفتوح اور جیم ساکن اور مفتوح دو لغات ہیں۔ مجل و مجل (آبلہ پڑنا) الساعی والی۔

تخریج: أخرجه البخاری (۶۹۹۷) و مسلم (۱۴۳) و الترمذی (۲۱۷۹) و ابن ماجه (۴۰۵۳)



۲۰۳: وَعَنْ حَدِيقَةَ وَابْنِ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَجْمَعُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى النَّاسَ فَيَقُومُ الْمُؤْمِنُونَ حَتَّى تُزْلَفَ لَهُمُ الْجَنَّةُ فَيَأْتُونَ آدَمَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ فَيَقُولُونَ: يَا أَبَانَا اسْتَفْتَحْ لَنَا الْجَنَّةَ فَيَقُولُ: وَهَلْ أَخْرَجَكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ إِلَّا خَطِيئَةُ أَبِيكُمْ لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ أَذْهَبُوا إِلَى ابْنِ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ قَالَ فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ فَيَقُولُ إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ إِنَّمَا كُنْتُ خَلِيلًا مِنْ وَرَاءَ وَرَاءَ اعْمِدُوا إِلَى مُوسَى الَّذِي كَلَّمَهُ اللَّهُ تَكْلِيمًا - فَيَأْتُونَ مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ فَيَقُولُ: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ أَذْهَبُوا إِلَى عِيسَى كَلِمَةَ اللَّهِ وَرُوحِهِ فَيَقُولُ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ فَيَأْتُونَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَقُومُ فَيُؤَذِّنُ لَهُ وَتُرْسَلُ الْإِمَانَةُ وَالرَّحِمُ فَيَقُومَانِ جَنَّتِي الصِّرَاطِ يَمِينًا وَشِمَالًا فَيَمُرُّ أَوْلَكُمُ كَالْبَرْقِ قُلْتُ: يَا بَنِي وَأُمِّي أَيْ شَيْءٍ كَمَرِ الْبَرْقِ؟ قَالَ: أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ يَمُرُّ وَيَرْجِعُ فِي طَرْفَةِ عَيْنٍ ثُمَّ كَمَرِ الرِّيحِ ثُمَّ كَمَرِ الطَّيْرِ وَأَشَدَّ الرِّجَالِ تَجَرِي بِهِمْ أَعْمَالُهُمْ وَنَبِيكُمُ قَائِمٌ عَلَى الصِّرَاطِ يَقُولُ: رَبِّ سَلِّمْ سَلِّمْ حَتَّى تَعْجِزَ أَعْمَالُ الْعِبَادِ حَتَّى يَجِيءَ الرَّجُلُ لَا يَسْتَطِيعُ السَّيْرَ إِلَّا زَحْفًا وَفِي حَافَتِي الصِّرَاطِ كَلَالِبٌ مُعَلَّقَةٌ مَأْمُورَةٌ بِأَخْذِ مَنْ أُمِرَتْ بِهِ، فَمَخْدُوشٌ نَاجٍ، وَمُكَرَّدَسٌ فِي النَّارِ وَالَّذِي نَفْسُ أَبِي هُرَيْرَةَ بِيَدِهِ إِنْ قَعَرَ جَهَنَّمَ لَسَبْعُونَ خَرِيفًا رَوَاهُ مُسْلِمٌ -

قَوْلُهُ "وَرَاءَ وَرَاءَ" هُوَ بِالْفَتْحِ فِيهِمَا وَقِيلَ بِالضَّمِّ بِلَا تَوْنٍ وَمَعْنَاهُ لَسْتُ بِتِلْكَ الدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ وَهِيَ كَلِمَةٌ تُذَكِّرُ عَلَى سَبِيلِ التَّوَضُّعِ - وَقَدْ بَسَطْتُ مَعْنَاهَا فِي شَرْحِ صَحِيحِ مُسْلِمٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ -

۲۰۳: حضرت حدیقہ اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں کہ آنحضرتؐ نے فرمایا: "اللہ تعالیٰ لوگوں کو قیامت کے دن جمع فرمائے گا پس مومن کھڑے ہو جائیں گے۔ پھر جنت ان کے قریب کر دی جائے گی پس وہ حضرت آدم کی خدمت میں آئیں گے اور ان سے کہیں گے۔ ابا جان! ہمارے لئے جنت کھلوا دیجئے۔ وہ فرمائیں گے۔ (کیا تمہیں معلوم نہیں) کہ تمہیں تمہارے باپ کی غلطی نے ہی جنت سے نکلوا یا تھا۔ اس لئے میں اس کا اہل نہیں۔ تم میرے بیٹے ابراہیم خلیل اللہ کے پاس جاؤ۔ پس وہ ابراہیم کے پاس آئیں گے۔ وہ بھی کہیں گے میں اس کا اہل نہیں۔ میں یقیناً اللہ کا خلیل تھا لیکن یہ منصب اس سے بہت بلند تر ہے۔ تم موسیٰ کے پاس جاؤ جن سے اللہ تعالیٰ نے کلام فرمایا۔ پس وہ موسیٰ کے پاس آئیے آپ بھی معذرت کر دیں

گے کہ میں اس کا اہل نہیں۔ تم عیسیٰ کے پاس جاؤ۔ وہ اللہ کا کلمہ اور اسکی روح ہیں۔ عیسیٰ بھی فرمائیں گے میں اس کا اہل نہیں ہوں۔ پھر وہ لوگ حضرت محمدؐ کے پاس آئیں گے۔ پس آپؐ کھڑے ہوں گے (اور سفارش کریں گے) اور آپؐ کو اجازت سفارش دے دی جائے گی۔ پھر امانت اور صلہ رحمی دونوں کو چھوڑا جائے گا۔ پس وہ پل صراط کے دائیں بائیں کھڑی ہو جائیں گی۔ پس لوگ گزرنا شروع ہوں گے۔ پہلا تمہارا اگر وہ بجلی کی طرح گزر جائے گا۔ میں نے عرض کیا میرے ماں باپ آپؐ پر قربان ہوں بجلی کی طرح گزرنے کا کیا مطلب ہے؟ آپؐ نے ارشاد فرمایا: ”کیا تم نے نہیں دیکھا کہ بجلی پلک جھپکنے میں گزر کر لوٹ آتی ہے (مراد بہت تیزی سے) پھر دوسرا اگر وہ ہوا کی مانند۔ پھر پرندے کی مانند۔ مضبوط آدمیوں کو پل صراط پر ان کے اعمال تیز دوڑا کر لے جائیں گے اور تمہارے پیغمبرؐ پل صراط پر کھڑے دعا فرما رہے ہوں گے۔ رَبِّ سَلِّمْ سَلِّمْ۔ اے میرے رب بچا بچا۔ یہاں تک کہ بندوں کے اعمال انکو تیز چلانے سے عاجز آ جائیں گے۔ یہاں تک کہ آدمی آئے گا جو چلنے کی طاقت ہی نہیں رکھے گا مگر صرف گھسٹ کر چلے گا اور پل صراط کے دونوں کناروں پر کانٹے لٹکے ہوں گے جو اس بات پر مامور ہوں گے کہ جن کے متعلق ان کو پکڑنے کا حکم ملا انکو پکڑ لیں۔ پھر کچھ لوگ زخمی ہوں گے مگر نجات پا جائیں گے اور بعض کو الٹا کر کے جہنم میں ڈال دیا جائے گا مجھے اس ذات کی قسم جس کے قبضہ میں ابو ہریرہ کی جان ہے کہ جہنم کی گہرائی ستر خریف ہے۔ (مسلم)

وَرَاءَ بَابِ دَرَاءَ: دونوں طرح ہے۔ مراد یہ ہے کہ میں اس بلند مرتبہ کے لائق نہیں۔ یہ لفظ تواضعاً کہے جاتے ہیں۔ شرح مسلم میں ان کی تفصیل لکھ دی گئی ہے۔

تشریح ﴿يُجْمَعُ﴾: یہ مضارع مجہول ہے ضمیر اللہ تعالیٰ کی طرف لوٹی ہے۔

النَّجْوَى: الناس: یہ مفعول ہے۔ بعث کے بعد محشر کی زمین میں جمع کیا جائے گا۔ المؤمنون: کفار کے علاوہ۔ اول منافقین بھی شامل ہوں گے پھر پل صراط پر امتیاز کیا جائے گا۔

تزلف: قریب کر دی جائے گی جیسا فرمایا: ﴿وَأَزَلَفْتُ الْجَنَّةَ لِلْمُتَّقِينَ﴾

استفتح لنا الجنة: اللہ تعالیٰ سے ہمارے لئے جنت کے کھلنے کا سوال کرو تا کہ ہم اس میں داخل ہو جائیں۔

مسئلہ عصمت انبیاء علیہم السلام:

هل اخر حكم من الجنة الا خطيئة ايكم: نووی کہتے ہیں کہ قاضی عیاض نے لکھا ہے کہ:

① اس پر سب کا اتفاق ہے کہ نبوت سے پہلے اور بعد کفر سے انبیاء علیہم السلام معصوم ہیں اور اس پر بھی اتفاق ہے کہ کبار سے بھی وہ معصوم ہیں۔ البتہ وجہ عصمت میں اختلاف ہے۔ بطریق عقل، بطریق شرع، ابواسحاق کہتے ہیں یہ دلیل اعجاز کے مقتضی سے ممتنع ہے قاضی باقلانی کہتے ہیں بطریق اجماع یہ ممتنع ہے۔ بقول معتزلہ بطریق عقل۔

② اس پر بھی اتفاق ہے کہ ان سے جو قول ثابت ہے۔ اس میں ہر حال میں عصمت بطریق فعل جو وارد ہے۔ بعض اس میں مطلقاً عصمت کی طرف گئے یہاں تک کہ وہ سہو و نسیان کو بھی جائز نہیں مانتے اور سہو والی روایات کی تاویل کرتے ہیں۔

یہ استاذ ابو مظفر سمرانی اور مشائخ متصوفہ کا مذہب ہے۔ بعض محققین اور جماہیر علماء نسیان و سہو کے جواز کے قائل ہیں اور یہی برحق ہے۔ پھر اس سہو پر ان کو خبردار کر دیا جاتا اسی وقت جیسا کہ جمہور متکلمین کا قول ہے یا ان کی وفات سے پہلے تاکہ وہ اپنی مدت کے اختتام سے پہلے اس کا حکم لوگوں پر واضح کر دیں اور جوان پر اتارا گیا اس کا پہنچانا کامل ہو جائے۔

۴۵ اس بات میں بھی اتفاق ہے کہ وہ ان تمام صغائر سے معصوم ہیں جو کرنے والے کو عیب دار کرتے ہیں یا اس کے مرتبے کو گراتے ہیں یا ان کی مروت کو عیب دار کرتے ہیں۔

۴۶ اہل تحقیق و نظر کی ایک جماعت نے ان کے علاوہ صغائر سے بھی معصوم تسلیم کیا ہے اور منصب نبوت کو اس سے بلند قرار دیا کہ وہ عمداً اللہ تعالیٰ کے خوف کی وجہ سے صغائر میں مبتلا ہوں۔ ان احادیث و آیات پر بحث کی اور ان کی تاویل کی۔ جس کا حاصل یہ ہے کہ ان کے متعلق آیات و روایات میں جو کچھ وارد ہے وہ تاویل یا سہو یا بلا اذن انہوں نے ایسی اشیاء کو کیا جن میں انہیں نہ کرنے پر مواخذہ کا خدشہ محسوس ہوا اور یہ تینوں حق راہیں ہیں کیونکہ اگر ان سے اور بہت سے اقوال سے اس بات کو قصداً مان لیا جائے تو پھر ان کے افعال و اقراء میں اقتداء لازم نہیں رہتی اور اقتداء اقوال و افعال میں تو سب کا اتفاق ہے۔ البتہ اس کے وجوب، مندوب اور مباح ہونے میں اختلاف ہے۔ مزید وضاحت شفاء میں دیکھیں۔ علامہ صابونی بخاری نے بھی اس میں ایک شاندار کتاب لکھی ہے۔

لست بصاحب ذلك: میں اس مقام بلند والا نہیں۔ قاضی کہتے ہیں یہ مقولہ آدم علیہ السلام اور دیگر انبیاء علیہم وعلیٰ نبینا علیہ السلام نے بطور تواضع اور اس مطالبے کو بہت بڑا سمجھ کر کہا ہے۔ ۴۷ اور اس میں یہ بھی اشارہ ہو سکتا ہے کہ یہ مقام میرا نہیں دوسرے کا ہے۔ ان میں سے ہر ایک دوسرے کے متعلق بتلاتا جائے گا۔ یہاں تک کہ معاملہ اس مقام والے تک پہنچ جائے گا۔ ۴۸ اس میں یہ بھی احتمال ہے کہ شاید ان کو معلوم ہو کہ یہ مقام محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا ہے اور ایک دوسرے پر ڈالنا یہ تدریج شفاعت الٰہی نبینا صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے ہے۔ اس میں بڑی عمر والے آباء کو انبیاء سے مقدم رکھا گیا جس کی حکمت یہ ہے تاکہ آپ کا کمال شرف تمام پر ظاہر ہو جائے۔ اگر لوگ پہلے ہی آپ کے پاس آتے اور آپ ان کی بات کو قبول کر کے شفاعت فرماتے تو کمال امتیاز ظاہر نہ ہوتا یہ احتمال رہتا کہ یہ معاملہ آپ اور دیگر انبیاء علیہم السلام کا مشترک تھا۔ جب ہر ایک اس سے پیچھے ہٹا اور وہ آگے بڑھے جن کو معلوم تھا کہ وہ السید المقدم ہیں تو امتیاز ہو گیا۔

خلیل الرحمن: الخلۃ: ۱ خاص کرنا اور چننا جس سے دوستی کی سب سے کٹ کر اسی کا ہو جانا۔ ۲ یہ خلعت بمعنی حاجت سے لیا گیا ہے۔ ان کو یہ لقب اس لئے ملا کہ انہوں نے اپنی حاجت کو اللہ تعالیٰ کی ذات میں بند کر دیا۔ ۳ ایک قول یہ ہے کہ ایسی خالص دوستی جو رازداری کا باعث ہو۔ ۴ ایک قول یہ ہے محبت و الطاف (قاضی عیاض) ۵ نووی وغیرہ نے کہا وہ محبت جس کی محبت کامل ہو اور وہ محبت حقیقت محبت کو پورا کرنے والا ہو۔ یہ دونوں ایسے محبت میں جن کی محبت میں نقص و خلل نہیں ہے۔ ۶ واحدی نے اسی قول کو اختیار کیا کیونکہ اللہ تعالیٰ خلیل ابراہیم اور ابراہیم خلیل الرحمن ہیں اور جبکہ خلعت کو حاجت کے معنی میں لیا جائے تو اس معنی کا لحاظ کر کے یہ کہنا درست نہیں کہ اللہ ابراہیم علیہ السلام کے خلیل ہیں۔ ذلک سے مقام مراد ہے۔

وراء کی حکمتیں:

وراء وراء: صاحب تحریر نے لکھا ہے یہ کلمہ بطور تواضع ہے یعنی میں اس بلند درجہ میں نہیں۔ ایک عجیب بات میرے دل میں آئی کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ مکارم جو مجھے دیئے گئے وہ سفارت جبرئیل علیہ السلام سے تھے۔ کلمہ اللہ تکلیما: تم موسیٰ کا قصد کرو اس کو بلا واسطہ سماع نصیب ہوا۔ وراء کو دومرتبہ لایا گیا کیونکہ ہمارے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کو بغیر واسطہ کے کلام اور رویت ملی۔ پس ابراہیم علیہ السلام نے کہا میں موسیٰ کے پیچھے ہوں جو کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے ہیں (کذا قال صاحب التحریر) نووی کہتے ہیں وراء میں بلاتونین فتح ہے۔ ان کا مبنی علی الضم ہونا بھی درست ہے۔ ابوالبقاء نے ضمہ کو درست قرار دیا کیونکہ تقدیر عبارت یہ ہے: او من وراء شی آخر۔

الترجیح: قرطبی کہتے ہیں لفظاً مضاف نہ ہونے کی وجہ سے مبنی علی الضم ہے اور دوسرا وراء وہ پہلے کی طرح بھی ہو سکتا ہے۔ ① پہلے کی تاکید لفظی بن جائے۔ ② پہلے کا بدل ③ پہلے کا عطف بیان بھی بن سکتا ہے۔ (کذا قال القرطبی) اگر فتح پہلے پر درست ہو تو شذر مذر کی طرح کلمہ مؤکد بنے گا اور بین بین گر گیا فتح دونوں پر آ گیا مبنی علی الفتح پڑھا گیا اور اگر یہ تونین سے منصوب ہے تو بڑے عمدہ انداز و جواز سے فتح ثابت ہے۔ بقول جوہری عرب کہتے ہیں لقیثہ من وراء: غایت کی بناء پر مرفوع ہے جیسے من قبل اور من بعد جیسا شاعر نے کہا۔

إذا أنا لم أو من عليك ولم يكن ☆ لقاؤك إلا من وراء وراء

دونوں میں ضمہ ہے۔

قرطبی کہتے ہیں اس میں صحیح روایت مد کے ساتھ دونوں ہمزہ کے مفتوح ہونے کی ہے ان کے شیخ ابوالصبر ایوب نے من وراء من وراء۔ من کے تکرار اور دونوں ہمزہ کے فتح سے پڑھا ہے۔ ④ یہ اضافت سے منقطع ہو کر مضاف معین مقصود نہ بنا پس یہ اسم علم کی طرح بن گیا اور یہ مونث ہے۔ جوہری کہتے ہیں یہ مونث ہے اس کی تصغیر وریۃ ہے۔ اس کے مطابق اس کی ہمزہ تانیث کی نہ ہوگی کیونکہ الف تانیث ساکن نہیں ہوتا۔ وراء مبنی علی الفتح ہے یہ محاورہ عرب فلان یا شیماء و صباح: کی طرح ہے۔ ایک قول میں ضمہ بلاتونین بھی آیا ہے۔ اس وقت یہ اسماء غایات سے ہوگا۔ فیاقول موسیٰ تو وہ فرمائیں گے میں اس مقام والا نہیں۔ عیسیٰ یہ الیہوسع کا معرب ہے۔ جنہوں عیس سے اس کو مشتق قرار دیا وہ تکلف ہے (بیضاوی)

تحقیق کلمۃ اللہ:

کلمۃ اللہ: فتح کے ساتھ تھاکرہ دیا گیا۔ ① یہ عیسیٰ علیہ السلام پر بولا جاتا ہے کیونکہ وہ اس کے خاص حکم سے پیدا ہوئے اور وہ یہ ارشاد ہے: کن دون اب پس یہ عالم امر کی نئی ایجادات کی طرح ہو گیا (بیضاوی) ② ابن حجر کہتے ہیں ان کو کلمۃ اللہ کہنے کی وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی دلیل ہے اس کے بندوں پر کہ اس کو بغیر باپ پیدا کیا اور غیر اذان نطق کے گویائی دی اور ان کے ہاتھ پر مردوں کو زندہ کیا۔ ③ بعض نے کہا کلمۃ اللہ کہنے کی وجہ کن سے وجود یا جب وہ اس کے کلام سے ہوئے تو اسی سے نام رکھ دیا جیسے سیف اللہ اسد اللہ۔ ④ بعض نے کہا انہوں نے بچپن میں کہا انی عبد اللہ تو اعزاز ان کو کلمۃ اللہ فرمایا گیا۔

وروحہ: اس میں نام رکھنے کی وجہ یہ ہے کہ وہ مردوں کو زندہ کرتے یا دلوں کو زندہ کرتے تھے۔ (۲) اس کا مضاف متبرر ہے۔
 معنی یہ ہے انہ ذو روح من اللہ عز وجل نہ کہ اس پانی کے واسطے سے جو اصل اور مادہ کی جگہ کام دیتا ہے۔
 فیقول عیسیٰ: ان کے آنے اور سوال کرنے کے بعد فرمائیں گے۔ یہ بات کلام کے اندر سے خود معلوم ہو رہی ہے کہ میں
 اس مقام والا نہیں یہاں باتا کید کے لئے زائدہ ہے۔

فیأتون محمدًا صلی اللہ علیہ وسلم: عیسیٰ علیہ السلام کی راہنمائی کی وجہ سے وہ آپ ﷺ کے ہاں آئیں گے۔ جیسا
 دوسری روایات میں آیا ہے۔ یہ کلام کے سیاق سے معلوم ہوتا ہے اور یہ بھی سمجھ آ رہا ہے کہ وہ کہیں گے یا رسول اللہ استفتح
 لنا الجنة یا اشفع لنا فی الاراحة من طول المواقف: جیسا دوسری روایات میں ہے۔ فیقوم: پس آپ ﷺ عرض کی
 طرف کھڑے ہوں گے اور اس کے نیچے سجدہ کریں گے اور آپ ﷺ پر اس وقت وہ مجاہد کھولے جائیں گے جو اب تک کھولے
 نہیں گئے۔ فیؤذن لہ: پھر شفاعت کی اجازت دی جائے گی۔ ترسل الامانہ والرحم: یہ مضارع مجہول ہے۔ وہ قرابت
 جس کے شرع تعلق کا مطالبہ ہوگا۔ نووی کہتے ہیں ان کا چھوڑنا ان کی عظمت اور ان کے موقع کی بڑائی کو ظاہر کرنے کے لئے ان
 کو دو شخصوں کی صورت دی جائے گی۔ صاحب تحریر کہتے ہیں کلام میں اختصار ہے سامع خود سمجھ لیتا ہے کہ یہ دونوں اپنے حق کا
 مطالبہ کرنے کھڑے ہوں گے جو صراط سے گزرے گا۔ اولکم: اے مخاطبین مراد امت ہے۔ جو اعلیٰ اور اول ہوگا کالبروق:
 بجلی کی تیزی سے۔ بابی و امی: میرے ماں باپ آپ ﷺ پر قربان۔ بکمر البروق: سائل نے کہا اس کا مطلب کیا ہے فرمایا
 بجلی جیسے آتے جاتے پلک جھپک میں گزر جاتی ہے۔ طرف بطرف پلک کو ایک دوسرے پر رکھنا۔

صاحب کشاف کہتے ہیں: انا اتیک بہ قبل ان یرتد الیک ظرفک (۱) کم مدت کو بیان کرنے کی مثال بھی ہو سکتی
 ہے۔ جیسے کہیں افعل لحظۃ وفی ردة طرف اور جو اسی طرح کے الفاظ استعمال کئے جاتے ہیں جس سے سر یہ مقصود ہوتی
 ہے صاحب تفسیر بیضاوی نے کہا یہ انتہائی تیزی کو بطور تمثیل بیان کیا گیا ہے۔ ثم رتبہ میں تراخی کے لئے ہے یعنی پھر وہ جماعت
 گزرے گی جو پہلی کے بعد ہے۔ ثم یہ تیسری جماعت ہے جو پرندے کی طرح اور شد الرجال: یہ راجل کی جمع ہے مشہور
 روایت یہی ہے۔ شد مکمل دوڑ کو کہتے ہیں۔ تجری بهم اعمالہم یہ فیما اولکم کے لئے تفسیر کی طرح ہے۔ یعنی تم رفتار کی
 تیزی میں اعمال و مراتب کے لحاظ سے ہو گے۔ ونبتکم: امت پر مزید شفقت و عنایت کی وجہ سے پل صراط کے پاس کھڑے
 ہوں گے تاکہ آپ ﷺ کی امت خوف کے مقامات سے بچ جائے اور آپ ﷺ کی وجہ سے کئی قسم کی تکالیف دور کر دی جائیں
 گی۔ یقول: اور یہ دعا فرماتے ہوں گے: رب سلم سلم کیونکہ پل صراط پر گزرنے میں خوف کیاں اور پھسلن ہیں۔

التحوی: یہ مبتداء سے حال ہے۔ (۲) دوسری خبر ہے جو بصورت جملہ ہے۔ (۳) سوال مقدر کا جواب بن کر جملہ متانہ بھی ہو
 سکتا ہے۔ سوال یہ ہے کہ آپ ﷺ کے قیام کی کیفیت کیا ہوگی جواب دیا دعا فرما رہے ہوں گے۔ رب سے پہلے اختصار کے
 لئے حرف نداء حذف کر دیا اور مسلم کی روایت میں انبیاء علیہم السلام کی دعا مذکور ہے اللہم سلم سلم۔ شاید کبھی اللہم اور کبھی
 رب کہتے ہوں۔

فأشارک: دعا حسب موقعہ ہوتی ہے۔ انبیاء علیہم السلام ہر مقام پر مناسب دعا فرماتے ہیں۔

حتی تعجز اعمال العباد: راستہ پر تیزی میں پیچھے رہنے والوں کے اعمال تیز چلنے سے عاجز کر دیں گے۔ وہ آہستہ چلیں گے یہاں تک کہ چلنے سے عاجز آ جائیں گے۔ لیکن ان میں چلنے کو برداشت کی قوت ہوگی اور آدمی آئے گا اور پل پر چلنے کی طاقت نہ ہوگی۔ فقط زحفاً: گھسٹ کر۔ کیونکہ قوت رفتار ختم ہو چکی ہوگی۔ سیوطی کہتے ہیں زحف: سرین پر گھسٹ کر چلنا۔ مسلم کی روایت میں یسحب سحباً کے لفظ آخری گزرنے والے کے لئے آئے ہیں۔ وحافتنی الصراط یعنی واؤ حالیہ یا عاطفہ۔ دونوں اطراف۔ کلا لیب جمع کُلوَب مڑے ہوئے سروالوں کا جس پر گوشت لٹکایا جاتا ہے اور تنور میں لٹکا دیا جاتا ہے۔ مگر صاحب مطالع نے ایسی لکڑی جس کے آخر میں لوہے کا کیل لگا ہو کبھی تمام تر لوہے کا بھی ہوتا ہے ایک کو کلاب بھی کہتے ہیں یہ پل صراط کے ساتھ لٹکے ہوں گے۔ باخذ من امرت ممکن ہے کہ ان میں ادراک ہوان کو پکڑیں گے جن کے لئے ان کو مامور کیا گیا ہے۔ (۲) اور یہ بھی ہے کہ ان کا چلایا جانا ہی ان کے قریب سے ہوتا کہ یہ پکڑے جائیں۔

النَّحْوُ: معلقہ مامورۃ یہ کلاب کی صفت مرفوعہ ہے۔ (۳) البتہ حال متداخلہ یا مترافہ کی صورت میں نصب بھی جائز ہے۔ اس صورت میں کلاب خبر مقدم کی وجہ سے خاص ہوگا۔ مخدوش: خراش والے۔ پل صراط پر لگی چیزوں سے۔ ناج: یہ خراش والوں کی نجات پانے والی جماعت ہوگی۔ سکودس فی النار یہ مخدوش کی دوسری قسم ہے۔ یہ مکدوس اور وائل کے ساتھ اور مکدوس دال واؤ کے ساتھ قریب المعنی روایات میں آئے ہیں۔ اس کا معنی ایک دوسرے پر چڑھ جانا۔ قاضی عیاض نے اسی طرح روایات نقل کی اور عذری نے شین سے بیان کیا اور اس کا معنی چلانا ہے۔ بیدہ سے مراد ارادۃ قدرت ہے۔ یہ دوسری حدیث کی وجہ سے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا مدرج کلام ہے۔

ان قعر جہنم لسبعون: یہ واؤ سے ہے۔ اس میں حذف ہے تقدیر عبارت یہ ہے۔ انه مسافة قعر جہنم سیر سبعین خریفاً اور بعض روایات میں سبعین وارد ہے اور یہ صحیح ہے۔ (۱) حذف مضاف کی وجہ سے ای سیر سبعین (۲) قعر مصدر ہے جیسے کہتے ہیں: قعرت الثی: گہرائی میں پہنچنا۔ سبعین ظرف زمان اور اس میں ان کی خبر ہے۔ تقدیر یہ ہے ان بلوغ قعر جہنم لکانن فی سبعین خریفاً۔

خریف: سال کو کہتے ہیں (مسلم) بخاری اس میں منفرد ہیں اور اسی طرح اصحاب سنن۔

تخریج: أخرجه مسلم (۱۹۵)

۲۰۴: وَعَنْ أَبِي حُبَيْبٍ "بِضَمِّ النَّحَاءِ وَالْمُعْجَمَةِ" عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: لَمَّا وَقَفَ الزُّبَيْرُ يَوْمَ الْجَمَلِ دَعَانِي فَقُمْتُ إِلَى جَنْبِهِ فَقَالَ: يَا بَنِيَّ إِنَّهُ لَا يُقْبَلُ الْيَوْمَ إِلَّا ظَالِمٌ أَوْ مَظْلُومٌ وَإِنِّي لَا أَرَانِي إِلَّا سَاقِلُ الْيَوْمِ مَظْلُومًا وَإِنَّ مِنْ أَكْبَرِ هَمِّي لَدِينِي أَفْتَرَايَ دِينَنَا يَبْقَى مِنْ مَالِنَا شَيْئًا؟ ثُمَّ قَالَ: يَا بَنِيَّ بَعْ مَالِنَا وَأَقْضِ دِينِي، وَأَوْصِي بِالْثُلُثِ وَثُلُثَهُ لِبَنِيهِ، يَعْنِي لِبَنِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ ثُلُثُ الثُّلُثِ - قَالَ فَإِنْ فَضَلَ مِنْ مَالِنَا بَعْدَ قَضَاءِ الدَّيْنِ شَيْءٌ فَثُلُثُهُ لِبَنِكَ

قَالَ هِشَامُ وَكَانَ وَلَدُ عَبْدِ اللَّهِ قَدْ رَأَى بَعْضَ بَنِي الزُّبَيْرِ حُبِيبٍ وَعَبَادٍ وَلَهُ يَوْمَئِذٍ تِسْعَةُ بَنِينَ وَتِسْعُ بَنَاتٍ - قَالَ عَبْدُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : فَجَعَلَ يُوصِيُنِي بِدِينِهِ وَيَقُولُ : يَا بَنِي إِنْ عَجَزْتَ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسْتَعِنْ عَلَيْهِ بِمَوْلَايَ - قَالَ : فَوَاللَّهِ مَا دَرَيْتُ مَا أَرَادَ حَتَّى قُلْتُ : يَا أَبَتِ مَنْ مَوْلَاكَ؟ قَالَ : اللَّهُ قَالَ : مَا وَقَعْتُ فِي كُرْبَةٍ مِنْ دِينِهِ إِلَّا قُلْتُ يَا مَوْلَى الزُّبَيْرِ اقْضِ عَنْهُ دَيْنَهُ فَقَضَيْهِ قَالَ : فَقُتِلَ الزُّبَيْرُ وَلَمْ يَدَعْ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا إِلَّا أَرْضَيْنِ مِنْهَا الْعَابَةَ وَاحِدَى عَشْرَةَ دَارًا بِالْمَدِينَةِ وَدَارَيْنِ بِالْبَصْرَةِ وَدَارًا بِالْكُوفَةِ وَدَارًا بِمِصْرَ - قَالَ : وَإِنَّمَا كَانَ دَيْنُهُ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ أَنَّ الرَّجُلَ كَانَ يَأْتِيهِ فَيَسْتَوْدِعُهُ إِيَّاهُ فَيَقُولُ الزُّبَيْرُ : لَا وَلَكِنْ هُوَ سَلَفٌ إِنِّي أَخْشَى عَلَيْهِ الضَّيْعَةَ وَمَا وَلِيَّ إِمَارَةً قَطُّ وَلَا جَبَايَةً وَلَا شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي غَزْوٍ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ مَعَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ : فَحَسِبْتُ مَا كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الدِّينِ فَوَجَدْتُهُ أَلْفِي وَأَلْفِي وَمِائَتِي أَلْفٍ ! فَلَقِي حَكِيمَ بْنَ حِزَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَبْدُ اللَّهِ ابْنَ الزُّبَيْرِ فَقَالَ : يَا ابْنَ أَخِي كَمْ عَلَى أَخِي مِنَ الدِّينِ فَكَتَمْتُهُ وَقُلْتُ : مِائَةُ أَلْفٍ . فَقَالَ حَكِيمٌ : وَاللَّهِ مَا أَرَى أَمْوَالَكُمْ تَسَعُ هَذِهِ - فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ : أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَتْ أَلْفِي أَلْفٍ وَمِائَتِي أَلْفٍ؟ قَالَ : مَا أَرَأَيْتُمْ تَطِيقُونَ هَذَا فَإِنْ عَجَزْتُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسْتَعِينُوا بِي قَالَ : وَكَانَ الزُّبَيْرُ قَدْ اشْتَرَى الْعَابَةَ بِسَعِينَ وَمِائَةِ أَلْفٍ فَبَاعَهَا عَبْدُ اللَّهِ بِالْأَلْفِ أَلْفٍ وَسِتِّمِائَةِ أَلْفٍ ثُمَّ قَامَ فَقَالَ : مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ شَيْءٌ فَلْيُؤَاغِرْنَا بِالْعَابَةِ فَاتَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَكَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ أَرْبَعُ مِائَةِ أَلْفٍ ، فَقَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ : إِنْ شِئْتُمْ تَرَكْنَاهَا لَكُمْ؟ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ : لَا ، قَالَ : فَإِنْ شِئْتُمْ جَعَلْتُمُوهَا فِيمَا تَوْجَرُونَ إِنْ أَخَرْتُمْ ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ : لَا ، قَالَ : فَاقْطَعُوا لِي قِطْعَةً ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ : لَكَ مِنْ هَهْنَا إِلَى هَهْنَا . فَبَاعَ عَبْدُ اللَّهِ مِنْهَا فَقَضَى عَنْهُ دَيْنَهُ وَأَوْفَاهُ وَبَقِيَ مِنْهَا أَرْبَعَةُ أَسْهُمٍ وَنِصْفٌ ، فَقَدِمَ عَلَى مُعَاوِيَةَ وَعِنْدَهُ عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ وَالْمُنْدِرُ ابْنُ الزُّبَيْرِ وَابْنُ زَمْعَةَ - فَقَالَ لَهُ مُعَاوِيَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : كَمْ قَوْمَتِ الْعَابَةُ؟ قَالَ : كُلُّ سَهْمٍ بِمِائَةِ أَلْفٍ قَالَ : كَمْ بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَ أَرْبَعَةُ أَسْهُمٍ وَنِصْفٌ فَقَالَ الْمُنْدِرُ ابْنُ الزُّبَيْرِ : قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ ، وَقَالَ عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ ، وَقَالَ ابْنُ زَمْعَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : قَدْ أَخَذْتُ سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ فَقَالَ مُعَاوِيَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : كَمْ بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَ : سَهْمٌ وَنِصْفُ سَهْمٍ قَالَ : قَدْ أَخَذْتُهُ بِخَمْسِينَ مِائَةِ أَلْفٍ قَالَ : وَبَاعَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نَصِيْبَهُ مِنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ

اللَّهُ عَنْهُ بَسِيتَ مِائَةَ أَلْفٍ۔ فَلَمَّا فَرَغَ ابْنُ الزُّبَيْرِ مِنْ قَضَاءِ ذَنْبِهِ قَالَ بَنُو الزُّبَيْرِ: أَقْسِمُ بَيْنَنَا مِيرَاثًا۔ قَالَ وَاللَّهِ لَا أَقْسِمُ بَيْنَكُمْ حَتَّىٰ أُنَادِيَ بِالْمُوسِمِ أَرْبَعُ سِنِينَ الْأَمَنْ كَانَ لَهُ عَلَى الزُّبَيْرِ دَيْنٌ فَلْيَاثِنَا فَلْيَقْضِهِ فَجَعَلَ يُنَادِي فِي الْمَوْسِمِ فَلَمَّا مَضَىٰ أَرْبَعُ سِنِينَ قَسَمَ بَيْنَهُمْ وَدَفَعَ الثَّلَاثَ وَكَانَ لِلزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَرْبَعُ نِسْوَةٍ فَاصْطَبَ كُلُّ امْرَأَةٍ أَلْفَ أَلْفٍ وَمِائَتَا أَلْفٍ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۲۰۴: حضرت ابوخیب عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ جب زبیر جنگ جمل کے دن کھڑے ہوئے تو مجھے بلایا چنانچہ میں آ کر آپ کے پہلو میں کھڑا ہو گیا۔ پھر فرمایا بیٹا! آج جو لوگ قتل ہوں گے ظالم ہوں گے یا مظلوم۔ میرا اپنے متعلق گمان یہ ہے کہ میں مظلومانہ قتل کیا جاؤں گا۔ میرا سب سے بڑا غم و فکر میرا قرضہ ہے۔ تیرا کیا خیال ہے کہ ہمارا قرضہ ہمارے کچھ مال کو چھوڑے گا؟ پھر ارشاد فرمایا: پیارے بیٹے! ہمارے مال کو فروخت کر کے میرے قرض کو ادا کر دینا۔ اور ثلث مال کے متعلق وصیت فرمائی اور تہائی کے تہائی مال کی وصیت عبد اللہ بن زبیر کے بیٹوں (یعنی پوتوں) کے لئے فرمائی۔ پھر فرمایا اگر قرض کی ادائیگی کے بعد ہمارے مال میں سے کچھ بچ جائے تو اس کا تیسرا حصہ بھی تیرے بیٹوں کے لئے ہے۔ ہشام راوی حدیث کہتے ہیں کہ عبد اللہ کے بیٹے خبیب اور عباد نے حضرت زبیرؓ کے بعض بیٹوں کو دیکھا تھا اور حضرت زبیر کے اس وقت نو بیٹے اور نو بیٹیاں تھیں۔ عبد اللہ کہتے ہیں کہ وہ مجھے اپنے قرض کے متعلق وصیت فرماتے رہے۔ اس دوران میں فرمانے لگے اے بیٹے! اگر تو قرض کے بعض حصہ کی ادائیگی سے عاجز آ جائے تو میرے مولیٰ سے مدد طلب کرنا۔ عبد اللہ کہتے ہیں کہ بخدا! مجھے سمجھ نہ آیا کہ مولیٰ سے کیا مراد ہے؟ یہاں تک کہ میں نے عرض کیا ابا جان! آپ کا مولیٰ کون ہے؟ آپ نے جواباً فرمایا اللہ۔ عبد اللہ بیان کرتے ہیں کہ جب کبھی مجھے ان کے قرضہ کی ادائیگی کے سلسلہ میں کوئی مشکل درپیش ہوئی تو میں کہتا اے زبیرؓ کے مولیٰ ان کا قرضہ ان کے ذمہ سے ادا فرما پس وہ ادا فرما دیتا۔ عبد اللہ کہتے ہیں کہ میرے والد قتل ہو گئے انہوں نے کوئی درہم و دینار نقد نہ چھوڑا۔ صرف الغابہ کی زمینیں۔ مدینہ میں گیارہ مکانات، بصرہ میں دو مکان، ایک مکان کوفہ میں اور ایک مکان مصر میں۔ عبد اللہ کہتے ہیں کہ ان پر قرضہ کی صورت یہ تھی کہ کوئی آدمی آپ کے پاس اپنے مال امانت کے طور پر لاتا اور آپ کے سپرد کر دیتا آپ کہتے یہ امانت نہیں بلکہ قرض ہے۔ اس لئے کہ مجھے اس کے ضائع ہونے کا ڈر ہے (امانت کا ضامنی نہیں بلکہ قرض کا ضامن ہے) اور آپ کسی بھی عہدے پر مقرر نہ ہوئے اور نہ آپ نے ٹیکس یا اور کسی وصولی کی ذمہ داری قبول کی۔ صرف آنحضرتؐ اور ابو بکر و عمر اور عثمان رضی اللہ عنہم کے ساتھ غزوات میں شریک ہوئے (یہ مکانات مال غنیمت کا ثمرہ تھے) حضرت عبد اللہ کہتے ہیں کہ میں نے ان کے ذمہ قرضہ کی رقم کو شمار کیا تو بائیس لاکھ تھی۔ پھر عبد اللہ کو حکیم بن حزامؓ ملے۔ اور فرمایا اے بھتیجے! میرے بھائی کے ذمہ کتنا قرضہ ہے؟ میں نے قرضے کو چھپایا اور کہا ایک لاکھ۔ حضرت حکیم نے کہا میرے خیال میں تو

تمہارا مال (وراثت) اس قرض کی گنجائش نہیں رکھتا۔ عبد اللہ کہتے ہیں کہ میں نے کہا حضرت! اگر بائیس لاکھ ہو تو پھر کیا خیال ہے؟ اس پر انہوں نے فرمایا میرے خیال میں اتنے بڑے قرضے کو ادا کرنے کی تم طاقت نہیں رکھتے۔ پس اگر تم اس میں سے کسی قدر عاجز ہو جاؤ تو مجھ سے معاونت طلب کرنا۔ عبد اللہ کہتے ہیں کہ میرے والد نے الغابہ کی زمین ایک لاکھ ستر ہزار میں خریدی تھی۔ عبد اللہ نے اس کو ۱۶ لاکھ میں فروخت کیا پھر انہوں نے کھڑے ہو کر اعلان کیا کہ جس کا میرے والد زبیرؓ کے ذمہ قرضہ ہو تو وہ مجھے الغابہ کی زمین پر ملے اور اپنا قرض وصول کر لے۔ چنانچہ عبد اللہ بن جعفر آئے ان کا حضرت زبیرؓ کے ذمہ چار لاکھ قرضہ تھا۔ انہوں نے عبد اللہ بن زبیر سے کہا اگر تم چاہو تو میں یہ قرضہ تمہارے لئے معاف کر دیتا ہوں۔ عبد اللہ نے کہا نہیں۔ انہوں نے پھر کہا اگر تم چاہو تو میں اس کو تاخیر سے ادا کئے جانے والے قرضوں میں شمار کر لوں۔ اگر تم بہت مہلت چاہتے ہو۔ عبد اللہ بن زبیر نے کہا نہیں۔ پھر عبد اللہ بن جعفر نے کہا تو مجھے زمین کا ایک ٹکڑا دے دو۔ اس پر عبد اللہ بن زبیر نے کہا یہاں سے لے کر یہاں تک زمین تمہارا حصہ ہو گیا۔ پھر عبد اللہ بن زبیر نے بقیہ زمین کا کچھ حصہ فروخت کر کے اس سے حضرت زبیرؓ کا قرضہ پورا پورا ادا کر دیا۔ پھر اس بقیہ میں ساڑھے چار حصے باقی رہ گئے۔ پھر عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما حضرت معاویہؓ کے پاس آئے جبکہ ان کے پاس عمرو بن عثمانؓ مندر بن زبیر اور ابن زمعہ رضی اللہ عنہم بیٹھے تھے۔ حضرت معاویہؓ نے عبد اللہ سے پوچھا الغابہ کی کتنی قیمت لگی؟ تو انہوں نے جواب دیا ہر حصہ ایک لاکھ کا۔ انہوں نے پوچھا کتنے حصے باقی ہیں۔ عبد اللہ نے کہا ساڑھے چار حصے۔ اس پر مندر بن زبیرؓ نے کہا ایک حصہ میں ایک لاکھ کا لیتا ہوں۔ اور عمرو بن عثمانؓ نے کہا ایک حصہ میں نے ایک لاکھ میں خرید کیا۔ ابن زمعہؓ نے کہا ایک حصہ میں نے ایک لاکھ میں خرید لیا۔ اس پر حضرت معاویہؓ نے کہا اب کتنا باقی ہے؟ عبد اللہ نے جواب دیا ڈیڑھ حصہ۔ انہوں نے کہا میں نے ڈیڑھ لاکھ میں وہ خرید لیا۔ حضرت عبد اللہ کہتے ہیں کہ عبد اللہ بن جعفرؓ نے اپنا حصہ حضرت معاویہؓ کے ہاتھ چھ لاکھ میں فروخت کیا۔ جب حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما ان کے قرضہ کی ادائیگی سے فارغ ہو گئے تو حضرت زبیرؓ کے دوسرے بیٹوں نے کہا ہماری میراث ہم میں تقسیم کر دو۔ حضرت عبد اللہ نے کہا میں اس وقت تک تقسیم نہ کروں گا جب تک کہ چار سال موسم حج میں اعلان نہ کر لوں کہ اگر کسی کا زبیرؓ کے ذمہ قرضہ ہو تو وہ آ کر لے جائے۔ عبد اللہ چار سال تک حج کے موقع پر اعلان کرتے رہے۔ پھر چار سال بعد انہوں نے ان کے درمیان میراث تقسیم کر دی اور ثلث وصیت کے مطابق اوصیاء کو دے دیا۔ زبیرؓ کی چار بیویاں تھیں ان میں سے ہر ایک بیوی کو بارہ بارہ لاکھ حصہ میں آیا پس حضرت زبیرؓ کا کل ترکہ ۵ کروڑ دو لاکھ درہم تھا۔ (بخاری)

تشریح ○ یہ عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ کی کنیت ہے۔ یہ ان کے بڑے لڑکے کا نام ہے۔ ابو خبیب علقمی نے ان کی تین کنیتوں کا ذکر کیا ہے۔ ابو خبیب، ابو بکر، ابو بکیر (جامع صغیر تاریخ بخاری) ابن حجر کہتے ہیں ان کو اس کنیت سے وہ بلاتا جو ان کی تعظیم کا قائل نہ تھا کیونکہ انہوں نے پہلے اپنے نانا کے نام سے کنیت رکھی تھی۔ ان کے والد زبیر بن العوام قرشی اسدی ہیں، مکی مدنی ہیں یہ صحابی بن صحابی ہیں۔ رضی اللہ عنہما۔ ان کی والدہ اسماء بنت ابی بکر ذات الطاقین ہیں۔ ان کے والد عشرہ مبرہ سے

ہیں۔ ان کو حواری الرسول کا لقب ملا۔ ان کی وادی صیفہ بنت عبدالمطلب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی پھوپھی ہیں۔ ان کے والد کی پھوپھی خدیجہ بنت خویلد ام المؤمنین رضی اللہ عنہا ہیں۔ عبد اللہ کی خالہ ام المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا ہیں۔ مہاجرین کے مدینہ جانے کے بعد یہ سب سے پہلے پیدا ہوئے۔ مسلمان ان کی ولادت پر خوش ہوئے کیونکہ یہود نے پروپیگنڈہ کر رکھا تھا کہ ہم نے مسلمانوں پر سحر کر دیا ہے ان کے کوئی اولاد نہ ہوگی۔ اللہ تعالیٰ نے ان کو جھوٹا کر دیا۔ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی تحنیک کھجور اپنے منہ میں چبا کر فرمائی۔ ان کی کنیت ابوبکر نانا کی وجہ سے اور نام عبد اللہ رکھا۔ یہ ہجرت کے بیس ماہ بعد پیدا ہوئے۔ بعض نے پہلا سال بتلایا۔ عبد اللہ بڑے روزہ رکھنے والے اور قیام کرنے والے تھے۔ صلہ رحمی کرنے والے بڑے بہادر تھے۔ یزید بن معاویہ کی موت کے بعد ان کی اہل یمن و حجاز و عرق خراسان نے بیعت کر لی۔ بیت اللہ کی عمارت نئے سرے سے تعمیر کی۔ حجاج بن یوسف کے محاصرہ تک خلافت رہی۔ ۷۲ھ ذی الحجہ کی پہلی رات مکہ کا محاصرہ ہوا۔ حجاج نے لوگوں کو جج کرائی ان کا محاصرہ رہا یہاں تک کہ ۱۷ جمادی الاولیٰ ۷۳ھ میں بروز منگل یہ شہید ہو گئے۔ بعض نے ۱۵ جمادی الآخرہ ۷۲ھ لکھا ہے پہلا قول معروف ہے۔ ان کی مرویات ۳۳ ہیں۔ متفق علیہ ۶ اور دو میں مسلم منفرد ہے۔

نووٰی تہذیب میں فرماتے ہیں عبد اللہ یہ عبادلہ اربعہ میں سے ایک ہیں۔ وہ ابن عمر، ابن عباس، ابن زبیر، ابن عمرو ہیں یہ تمام محدثین اور امام احمد کا قول ہے۔ امام احمد سے کسی نے سوال کیا کہ عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ انہوں نے کہا وہ شامل نہیں۔

تہذیبی کہتے ہیں یہ چاروں حضرات عرصہ تک زندہ رہے۔ یہاں تک کہ ان کے علم سے استفادہ کیا گیا۔ اسی لئے کہتے ہیں یہ عبادلہ کا قول ہے۔ عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے ساتھ جو عبد اللہ کے نام سے چیزیں ذکر کی جاتی ہیں ان میں سے ۲۲۰ عبد اللہ سے ملتی ہیں۔

جوہری کہتے ہیں ابن مسعود عبادلہ میں شامل نہیں کہ ابن العاص۔ مگر ان کا یہ قول غلط ہے۔ مگر سخاوی نے ایک اور راہ اپنائی ہے کہ عبادلہ سے مراد وہ اشخاص جو ان ناموں سے سمجھے جاتے ہیں نہ وہ جو کہ عبادلہ مشہور ہیں اب یہ اعتراض ہی غلط ہے کہ عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ عبادلہ سے نہیں۔

لما وقف الزبیر یوم الجمل: یوم جمل یہ مشہور واقعہ ہے جو حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے درمیان پیش آیا۔ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ زبیر رضی اللہ عنہ بھی تھے۔ یوم جمل نام کی وجہ یہ ہے کہ حضرت علی بن امیہ رضی اللہ عنہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو ایک بڑے اونٹ جس کا نام عسکر تھا پر سوار کیا جس کو ایک سودینار میں خریدا تھا بعض نے ۸۰ دینار اور بعض نے اس سے زیادہ لکھے ہیں۔ وہ اونٹ صفوں کے درمیان کھڑا کیا گیا۔ فوج کے افراد اونٹ کے گرد لڑتے رہے یہاں تک کہ اونٹ کی ٹانگیں کاٹ دی گئیں اس پر فوج شکست کھا گئی۔ ۳۶ھ جمادی الاولیٰ یا آخری کا واقعہ ہے۔ انہ لا یقتل الیوم الا ظالم او مظلوم ابن متین کہتے ہیں کیونکہ یا تو وہ صحابی ہوگا وہ تاویل کرنے والا ہوگا وہ تو مظلوم ہوگا۔ یا غیر صحابی ہوگا وہ دنیا کی خاطر لڑنے والا ہوگا تو وہ ظالم ہوگا۔

کرمانی کہتے ہیں اگر کوئی کہے تمام لڑائیوں کا یہی حکم ہے تو جواب یہ ہے کہ یہ سب سے پہلی لڑائی تھی جو مسلمانوں کے

مابین ہوئی۔ ابن حجر کہتے ہیں ① احتمال ہے کہ یہ او شک کے لئے ہو اور یہ راوی کی طرف سے الفاظ کے سلسلہ میں ظاہر کیا گیا ہو کہ زیر نے ان میں سے ایک لفظ کہا۔ ② تنویر کے لئے ہو لا یقتل الیوم الا ظالم کا مطلب یہ ہے اس نے یہ خیال کیا کہ اللہ تعالیٰ ظالم کو جلد بدلہ دیتے ہیں یا مظلوم مقتول ہوگا اس بناء پر کہ وہ درست بات کو پانے والا تھا یا اس وجہ سے کہ اس نے علی رضی اللہ عنہ کی طرح یہ روایت سنی تھی: ابشر قاتل ابن صفیہ بالنار احمد بسند صحیح اسی روایت میں حاکم کی سند میں یہ الفاظ بھی ہیں: واللہ لئن قتلنا لا قتلنا مظلوماً واللہ ما فعلت وما فعلت یعنی اشیاء فی المعاصی۔ پھر طلحہ وزیر اور دیگر کبار صحابہ رضی اللہ عنہم کا عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ نکلنا قاتلین عثمان رضی اللہ عنہ اور ان پر حد کے قیام کے سلسلہ میں تھا۔ علی رضی اللہ عنہ سے قتال مقصود نہ تھا کیونکہ اس پر تو سب کا اتفاق ہے کہ وہ اپنے زمانہ میں تمام اہل زمانہ میں سب سے زیادہ خلافت کے حقدار تھے اور قاتلین عثمان نے علی رضی اللہ عنہ کے لشکر میں پناہ لی تھی۔ پس انہوں نے خیال کیا کہ ان کو قتل کے حوالہ نہیں کر سکتے یہاں تک کہ فتنہ ختم ہو اور معاملات اسی انداز سے چلے لگیں جس کو وہ پسند کرتے ہیں۔ مگر جو تقدیر کے قلم سے لکھا تھا وہ امور پیش آ کر رہے۔ اسی لئے زیر رضی اللہ عنہ نے کہا جبکہ معاملے کی شدت دیکھی اور اندازہ کیا کہ اب سوائے لڑائی کے چارہ کار نہیں تو فرمایا: وانی لا ارانی الا قتل یہ اظن کے معنی میں ہے۔ الیوم مظلوماً: ابن حجر کہتے ہیں۔ اقتل اعتقاد کے معنی میں ہے اور یہ معاملہ اسی طرح پیش آیا کہ ان کو دھوکا سے قتل کیا گیا۔ علی رضی اللہ عنہ نے ان کو یاد دلایا تو وہ لڑائی سے لوٹ گئے اور ایک جگہ آرام فرما رہے تھے کہ بنو تميم کے ایک شخص ابن جرموز نے وادی سباع میں ان کو شہید کر دیا۔ حاکم نے متعدد طرق سے یہ بات نقل کی ہے کہ علی رضی اللہ عنہ نے زیر رضی اللہ عنہ کو یاد دلایا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم علی رضی اللہ عنہ سے لڑائی کرو گے اور تم ان کے ساتھ زیادتی کرنے والے ہو گے تو اس پر زیر رضی اللہ عنہ لوٹ پڑے۔

وان من اکبر همی لو بینی: غثام کی روایت میں یہ ہے: انظر یا نبی دینی فاه لا ادع شینا اہم منه علی: یعنی مجھے سب سے زیادہ فکر اس وقت قرض کی ہے۔ افتری: کیا تم گمان کرتے ہو۔ ان دیننا ببقی من مالنا شینا: اپنے قرضہ کی کثرت ظاہر کرتے اور اس سے ڈراتے ہوئے فرمایا۔ لڑائی اسباب موت میں سے ہے اور ایسے وقت میں وصیت کی جارہی ہے۔ اوصی بالثلث: کل مال کا ثلث جو قرض سے بچ جائے۔ وثلثہ تیسرے کا تیسرا حصہ وہ عبد اللہ کے بیٹوں کا۔ کرمانی کہتے ہیں انہوں نے ثلث بچ جانے والے کی مطلقاً وصیت کی اور ثلث کا ثلث پوتوں کو وصیت کی۔ ابن حجر نے کہا ثلث کی وصیت اور اسی ثلث کا ثلث اولاد عبد اللہ کو۔ زیر کہنے لگے اگر ہمارے مال سے ادائیگی قرضہ کے بعد کوئی چیز بچ جائے تو اس کا ثلث تمہارے بیٹوں کا ہے یہ ثلث: کا لفظ بعض نے ثلث لام کی تشدید سے روایت کیا وہ زیادہ مناسب ہے۔ دماینی کہتے ہیں کہ ثلث کے ثلث کی وصیت پوتوں کو کی گئی تھی۔ فان فضل فثلثہ لبنیک: اس عبارت سے معلوم ہوتا ہے کہ ثلث فاضل مطلقاً عبد اللہ کے بیٹوں کو دیا جائے اور پہلے یہ تصریح گزر چکی کہ وصیت صرف ثلث الثلث کی تھی تو اس کا جواب یہ ہے کہ اگر قرضہ کے بعد کوئی چیز بچے تو اس کو وصیت کی طرف پھیرا جائے پھر اس کا ثلث عبد اللہ کے بیٹوں کو دیا جائے اور حافظ نے اوصی بالثلث وثلثہ واؤ کے ساتھ تشریح کی ہے۔ فاستعن بمولای: مولا سے اللہ تعالیٰ مراد ہیں اور ان کا اللہ پر کمال وثوق اور ہر

حالت میں اسی سے استعانت طلب کرنا ظاہر ہوتا ہے۔ اور بیت نہ پہچاننا۔ ہا اراد یعنی مولیٰ کی مراد میری سمجھ میں نہ آئی کیونکہ ولاء حلف ولاء عتاقہ کا احتمال تھا مولیٰ کا لفظ مشترک ہے مددگار پچا زاد آزاد کرنے والا آزاد کیا ہوا حلیف کار ساز۔ التباہیہ میں نے سوال کیا: من مولاک تو انہوں نے کہا اللہ۔

النَّجْوُ: خبر محذوف ہے۔ مبتداء بھی محذوف ہو سکتا ہے اسی ہو اللہ۔ کربة: وہ غم جو نفس پر چھا جائے اور اس کی جمع کُروب ہے۔ فی قضیہ: اللہ تعالیٰ ایسی سہولت فرماتے جس سے قرضہ پورا ہو جاتا۔

فَانْشَرَكَا: جو اللہ تعالیٰ سے اعانت کا طلب گار ہو وہ معان ہے۔ الارضین: یہ متشقی منقطع ہے۔ دماینی کہتے ہیں یہ ارض کی جمع تکمیر ہے۔ منها الغابہ یہ عوال مدینہ کی عظیم مشہور زمین ہے۔ ابن حجر کہتے ہیں منہا آیا مگر صحیح منہما ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ارضین تشبیہ ہے نہ کہ جمع۔ دماینی کی بات درست نہیں لگتی۔ بالبصرہ وداراً بالكوفة: یہ دونوں معروف شہر ہیں جن کو فاروق اعظم نے فوجی چھاؤنیوں کے طور پر آباد کرایا۔ کوفہ کہنے کی وجہ سے اس کی گوندی ہے۔ عرب کہتے ہیں رایت کوفاناً۔ کوفہ ریت کا گول ٹیلہ۔ دوسرا قول یہ لوگوں کے اجتماع کی وجہ سے کوفہ کہتے ہیں یہ تکوف الرمل سے لیا گیا ہے جب وہ ایک دوسرے پر چڑھ جائے۔ بعض نے کہا اس کی مٹی کنکریوں سے ملی ہوئی ہے۔ عرب ہر ایسی جگہ کو کوفہ کہتے ہیں۔ حازی کہتے ہیں کہ کوفہ کو کُوفان کہتے ہیں۔ ابن قتیبہ نے اپنے غرائب میں لکھا کُوفان اور کُوفان۔ مصر یہ غیر منصرف ہے۔ یہ اس علاقہ کا نام ہے جس کی حدود طول میں برقہ سے شروع ہو کر بحر روم کے جنوب میں ایلہ تک ہے اور چوڑائی میں مدینہ اسوان اور صعید اعلیٰ میں اس کی چوٹیوں سے ہوتا ہوا رشید اور اس کے بالمقابل نیل کے بحر روم میں گرنے کی جگہ تک اس کا نام مصر بن مصر بن سام بن نوح کے نام سے پڑا۔ یہ قرض اللہ تعالیٰ کی مدد سے ادا ہوا۔ ورنہ اتنی جائیداد سے قرضے کی ادائیگی ممکن نہ تھی۔ اب آگے قرض کی وجہ بتلاتے ہیں۔

فیقول لا: یعنی میں اس کو امانت نہیں رکھتا کیونکہ وہ اپنے نفس کی سخاوت کو جانتے تھے۔ پس انہیں اس کے خرچ کا خطرہ ہوا۔ اگر چہ ان سے ہوا نہیں مگر بطور سد ذرائع انہوں نے اس کو قرض بنایا۔

النَّجْوُ: ان اور اس کا معمول یہ کان اول کی خبر ہے۔ کان ثالثہ کا اسم ضمیر ہے جو رجل کی طرف لوثی ہے اور اس کی خبر یا تبتیہ ہے۔ انی اخشی علیہ الضیعة: مجھے ضائع ہونے کا خطرہ ہے۔

یہ جملہ متفقہ بیان ہے۔ اس جملے میں بتلایا کہ امانت کی بجائے میں نے قرض سے کیوں بنایا۔ ① سخاوت میں خرچ ہو جائے گا۔ ② کوئی اڑالے جائے گا۔ ③ چور چرالے۔ تو امانت کا ضمان نہیں جبکہ مکمل حفاظت کا انتظام کیا ہو۔ انہوں نے چاہا کہ مال ان کے ذمہ محفوظ ہو جائے۔ ابن حجر کہتے ہیں ان کو خطرہ ہوا کہ مال ضائع ہو اور آدمی یہ گمان کر لے کہ اس نے پوری حفاظت نہیں کی۔ پس انہوں نے خیال کیا کہ اس کا ضامن بن جانا صاحب مال کے لئے زیادہ قابل وثوق اور ان کی مروت کو باقی رکھنے والا ہے۔ ابن بطلال کہتے ہیں تاکہ اس مال کا نفع ان کے لئے حلال ہو جائے۔ ابن بکار کہتے ہیں عثمان عبدالرحمان بن عوف، مطیع بن اسود، ابو العاصم بن ربیع، عبداللہ بن مسعود، مقداد بن عمرو، تمام نے زبیر بن العوام کے متعلق وصیت کی تھی۔ امارۃ: یہ امر کا مصدر ہے۔ والی بنا (قاموس) قسط: استغراق نفی کے لئے آتا ہے۔ جباۃ: مال کو اس کے گمان کے مقامات سے

نگوانا۔ خراجاً: خراجی زمین پر ٹیکس۔ یہ ابن بکار کی اس نقل کے خلاف نہیں۔ للزبیر الف مملوک یؤدون الیہ الخراج۔ (اس سے مراد آمدنی)

ولا شیناً الا ان یکون فی غزوة: ابن حجر کہتے ہیں اس کا مقصد یہ ہے کہ کثرت مال ان اطراف سے نہیں ہوا کیونکہ یہ مقامات ظن سوء کے متقاضی ہیں بلکہ ان کے ہاں مال صرف غنیمت سے تھا (یا تجارت جو وہ کرتے تھے) حکیم بن حزام: قریش میں یہ حاکم کسرہ کے ساتھ ہے اور انصار میں حزام: حاوز کے فتح کے ساتھ ہے۔ یہ زبیر کے ابن عم ہیں۔ یابن اخی: یہ کم عمری کی وجہ سے خطاب فرمایا۔ حکیم کی عمر اس وقت ۱۰۰ سال اور عبد اللہ تقریباً ۴۰ سال کے تھے۔ مائتہ الف: ابن بطلال کہتے ہیں عبد اللہ نے بات اس لئے چھپائی تاکہ حکیم قرض کو زیادہ خیال کر کے ان کے متعلق بے احتیاطی کا گمان نہ کریں اور عبد اللہ کے متعلق پورا نہ کر سکنے کا خیال فرمائیں۔ پھر وہ ان کی طرف احتیاج کی نگاہ سے دیکھیں۔ جب حکیم نے ایک لاکھ کو بھی بہت سمجھا تو انہوں نے پورا قرضہ سوالیہ انداز میں ذکر کر دیا۔ ابن بطلال کہتے ہیں مائتہ الف کہنا اور بقیہ چھپانا یہ کذب نہیں کیونکہ یہ بعض کی اطلاع اور باقی سے سکوت ہے۔ اس لئے وہ صادق ہیں۔ ابن حجر کہتے ہیں عدد کو جاننے والا اس کو غیر واقعی خبر خیال کرتا ہے۔ اسی لئے ابن التین نے کہا یہ کتمان عبد اللہ مجاز ہے۔

ما اراکم: اگر ہمزہ کا ضمہ پڑھیں تو معنی گمان کرنا اور فتح پڑھیں تو یقین کرنا ہوگا۔ فان عجزتم عن شئی منه فاستعینوا بی: ابن حجر کہتے ہیں عبد اللہ بن مبارک نقل کرتے ہیں کہ حکیم نے قرض کی ادائیگی کیلئے چار لاکھ تک پیش کش کی مگر عبد اللہ نے قبول نہ کی۔ بلکہ کہا تم صرف میرے ساتھ عبد اللہ بن جعفر کے ہاں چلو چنانچہ وہ ان کو اور عبد اللہ بن عمر کو لے کر سفارش کے لئے گئے۔ عبد اللہ نے کہا کیا تم ان کو سفارش لائے ہو۔ وہ میں نے تمہیں دے دیا۔ انہوں نے کہا میرا یہ مقصد نہیں۔ عبد اللہ نے کہا تم مجھے اس کے بدلے اپنے یہ جوتے دے دو۔ اس نے کہا میں یہ نہیں چاہتا۔ عبد اللہ نے کہا وہ تمہارے ذمہ قیامت تک ہے (یعنی جب چاہو دو) اس نے کہا میں یہ بھی نہیں چاہتا۔ عبد اللہ بن جعفر نے کہا اب تم جو حکم کرو۔ ابن زبیر کہنے لگے میں اس کے بدلہ میں زمین دینا چاہتا ہوں۔ ابن جعفر نے منظور کر لیا۔ اس زمین کو معاویہ نے اس سے زیادہ قیمت سے لے لیا۔ بالف الف وستمائة الف گویا انہوں نے اس کے سترہ پلاٹ بنائے اور ہر پلاٹ ایک لاکھ میں فروخت کیا۔ عبد اللہ بن جعفر نے چار لاکھ قرضہ میں زمین کا ایک ٹکڑا لیا۔ علقمی نے حاشیہ جامع صغیر میں لکھا کہ ابن زبیر رضی اللہ عنہ نے کہا تم اور میں صرف موقع پر ہونے چاہئیں۔ ان کو ایک بے آباد زمین جس میں کوئی حصہ آباد نہ تھا وہ دے دی۔ فراغت کے بعد ابن جعفر نے غلام کو کہا۔ میرا مصلیٰ اس سخت جگہ ڈال دو۔ وہاں دو رکعت نماز پڑھی اور ایک طویل سجدہ کیا جس میں دعائیں کرتے رہے۔ دعا سے فارغ ہوئے تو غلام کو کہا میرے سجدہ والی جگہ کھودو۔ جب کھدائی کی گئی تو ایک جوش مارنے والا چشمہ نکلا پھر اس کا پانی نکالا۔ ابن زبیر نے کہا تم اقالہ کر لو۔ اللہ تعالیٰ نے میری دعا کو قبول کیا ہے۔ پس میں اقالہ نہ کروں گا۔ تو وہ حصہ زیادہ آبادی والا بن گیا۔ اس کی بنسبت جو آل زبیر کے قبضہ میں تھی۔ فقہم علی معاویہ یعنی خلافت معاویہ کے زمانہ میں ابن حجر نے اسی پر اعتماد کیا ہے۔ یہ قرض خواہوں کے انتظار کے بعد تاکہ بقیہ کے قرض سے وہ بری الذمہ ہو جائیں۔ قومیت یہ ماضی مجہول ہے۔ بعض نے معروف پڑھا۔

کم بقی: سے مراد غابہ یا سہام باقیہ یہ زیادہ بہتر ہے۔

سہم و نصف اس کا مبتداء محذوف ہے یا قبی منہاسم گویا فعل مقدر کا فاعل ہے۔

بستمائہ الف: تو ابن جعفر کو ۲ لاکھ نفع ہوا۔ دینہ وہ قرضہ جو لکھا تھا یا ان کو معلوم ہو سکا۔ بنو الزبیر ① وہ عبداللہ عروہ منذریہ تمام اسماء کے بیٹے ہیں۔ اور ⑤ عمر خالد ان کی والدہ خالد بن سعید کی بیٹی ہے۔ ⑥ معصب حمزہ ان کی والدہ رباب بنت النیف ہے۔ ⑦ عبیدہ جعفر ان کی والدہ زینب بنت بشر ہے۔ ⑧ زینب اس کی والدہ ام کلثوم بنت عقبہ ہے۔ بقیہ اولاد ان سے پہلے فوت ہو گئی۔ ینادی فی الموسم وہ حج کے موقعہ پر اعلان کرتے کہ جس کا زبیر کے ذمہ قرضہ ہو وہ آئے اور لے لے۔ ابن حجر کہتے ہیں اس قسم کی چیز تمام ورثاء کی رضامندی پر موقوف ہے۔ ورنہ معلوم قرضہ جات کی ادائیگی کے بعد اگر ورثاء تقسیم کا مطالبہ کریں تو متوہم قرضہ کی وجہ سے روکا نہ جائے گا۔ پھر جب اس کے بعد قرضہ ثابت ہوگا تو اس سے اس کے حصہ کی مقدار واپس کر لی جائے گی۔ ابن زبیر نے تاخیر کو اسلئے پسند کیا کیونکہ بڑے شہر جن میں حجاز میں لوگ آتے تھے وہ چار تھے یمن عراق شام مصر۔ تو انہوں نے ہر طرف والوں کے لئے ایک ایک سال کی تاخیر کی تاکہ چوتھے سال ان کا دوبارہ لوٹنا ہوگا۔ ان میں سے بعض کو اس طویل مدت میں اطلاع پہنچ جائے گی اور حج کے جمع کو اس لئے منتخب کیا کہ وہاں تمام اطراف سے لوگ آتے ہیں۔ فلما مضی اربع سنین: یہ مجازاً کہا گیا کیونکہ اگر ۳۶ھ کا حج شمار کریں تو ساڑھے تین سال بنتے ہیں اور اگر اس کو شمار نہ کریں تو پھر چار سال چھ ماہ بنیں گے۔ اس طرح کہیں گے کہ کسر کو چھوڑ دیا۔ یا پہلے میں کسر کو ختم کر کے پورا کر لیا۔ قسم: تو قرض اور وصیت کے بعد تقسیم کیا۔ دفع الثلث یعنی ان کو دیا جن کے متعلق وصیت کی گئی تھی۔ اربع نسوة چار بقید حیات تھیں۔ بقیہ وفات پا چکی تھیں ان کے نام یہ ہیں ① ام خالد ② الرباب ③ زینب ④ بعض نے عائکہ بنت زید کا نام لیا ہے یہ سعید بن زید کی بہن تھیں۔ دو مطلقہ تھیں ① اسماء ② ام کلثوم۔ ایک قول یہ بھی ہے کہ اسماء سے رجوع کر لیا اور عائکہ کو طلاق دے دی۔ یہ عدت طلاق میں تھیں کہ زبیر شہید ہو گئے۔ پس ان کو آٹھویں حصہ کا چوتھائی مل گیا جس کی مقدار ۸۰ ہزار تھی۔

فصاب کل امرأة: ہر بیوی کو ایک لاکھ بیس ہزار ملا۔ (اس سے اوپر والا قول غلط ہو گیا) یہ اصل حصہ ہے۔ مصالحت کا حصہ چار لاکھ تھا وہ بھی ان پر تقسیم ہوا۔

امام بخاری کہتے ہیں فجميع ماله ۵ کروڑ دو لاکھ تھا۔

ابن بطل قاضی نے کہا یہ حساب کے لحاظ سے غلط ہے۔ کرمانی کہتے ہیں جب آٹھواں چار لاکھ اتنی ہزار ہے تو تمام مقدار تین کروڑ ستاسی لاکھ بنتا ہے اور قرض سمیت ۵ کروڑ ۹۸ لاکھ بنتا ہے۔ تمام صورتوں میں حساب درست نہیں۔ کرمانی کہتے ہیں شاید وفات کے وقت اتنی مقدار ہو جو بخاری نے کبھی پھر چار سال اموال کی آمدنی پانچ کروڑ اتنی لاکھ بن گئی۔

تخریج: أخرجه البخاری (۳۱۲۹)



۲۶: بَابُ تَحْرِيمِ الظُّلْمِ وَالْأَمْرِ بِرَدِّ الْمَظَالِمِ

بَابُ ظُلْمِ حُرْمَتِ اور مظالم کے لوٹانے کا حکم

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

﴿مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٌ يُطَاعُ﴾ [غافر: ۱۸]

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں :

”کہ ظالموں کے لئے کوئی دوست ہوگا نہ سفارشی جس کی بات مانی جائے۔“ (غافر)

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ﴾ [الحج: ۷۱]

اللہ تعالیٰ نے فرمایا :

”ظالموں کا کوئی مددگار نہ ہوگا۔“ (الحج)

وَأَمَّا الْآحَادِيثُ فَمِنْهَا حَدِيثُ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الْمُتَقَدِّمُ فِي أُخْرِ بَابِ الْمُجَاهَدَةِ۔
پھر احادیث میں سے حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ کی وہ حدیث ہے جو باب مجاہدہ کے آخر میں پہلے گزری۔

ظلم لغت میں کسی چیز کو اس کے غیر مقام میں رکھنا۔

شرعاً: ناحق کسی دوسرے کے حق میں تصرف کرنا یا حد سے تجاوز کرنا۔ بردا المظالم: اگر چیز باقی : دو بعینہ اور اگر تلف ہوگئی
اگر وہ مثلی ہے تو اس کی مثل اور اگر مثلی نہیں بلکہ قیمت والی ہے تو اس کی قیمت ادا کرے۔ الی اصحابہا اگر اس کا کوئی مالک
باقی ہو ورنہ ان کے ورثاء اور اگر مستحق معلوم نہیں رہا اس کے ملنے کی امید نہیں تو امانت دار قاضی کے سپرد کر دے اگرچہ اس کے
شہر کا نہ ہو۔ اگر ایسا ممکن نہ ہو (جیسا آج کل قاضی ہی نہیں) تو فقراء پر چہی کی نیت سے صدقہ کر دے کہ اگر وہ مل گیا تو اس کا
بدل دے دوں گایا اپنے ہاں چھوڑ دے اور اس کے لئے خیر کی بہتر وجہ تلاش کرے اور یہ قول ظاہر ہے عز بن جماعہ کا قول بھی
اسی کی طرف مشیر ہے اور اس میں یہ بھی اضافہ ہے کہ اگر خود حاجت مند ہو تو اس کو خود صرف کرے۔ غزالی بھی اسی طرف گئے
ہیں کہ اس کو اس سلسلہ میں میانہ روی اختیار کرنی چاہئے ابن جماعہ نے اس کو احکام شرعیہ کے جاننے سے مقید کیا۔

ابن حجر پیشی کہتے ہیں یہ شرط نہیں البتہ یہ ضرور شرط ہے کہ اس کو اپنے اوپر اس وقت صرف کرنا چاہئے جب اس کو معلوم ہو
کہ اس کو خرچ کرنا جائز ہے مثلاً اہل و عیال جن کی موت اس پر لازم ہے۔

آیت ① ﴿مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ﴾ حیم وہ قریبی جو مشفق ہو۔ ولا شفیع بطاع اور نہ کوئی سفارشی ہوگا جو
سفارش کرے۔ یہاں ضمیر ہم کی بجائے ظالمین کا لفظ لائے تاکہ بتلایا جائے کہ یہ سلوک ان کے ظلم کی وجہ سے ہے۔

آیت ② ﴿وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ﴾ یعنی ظالم لوگ بے یار و مددگار جہنم میں ڈال دیئے جائیں گے۔
نَصِيرٌ : یہ آیت پہلے نسخوں میں غلط لکھی گئی۔ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ جو کہ کاتب کی غلطی ہے۔ پہلے حدیث

ابو ذر باب المجاہدہ میں گزری ہے۔ مزید روایات آتی ہیں۔

الفرائد: ① موت کے اسباب یقینی ہو جائیں تو وصیت مستحب ہے اور واجب امور میں واجب ہے۔ ② ادائیگی قرض کے بعد وراثت تقسیم ہوگی۔ ③ ادائیگی قرضہ میں انتظار درست ہے جبکہ ترکہ نقدی کی شکل میں نہ ہو۔ ④ وارث اب سہ کے علاوہ اگر دوسرے کا حصہ خریدنا چاہے تو اس میں حرج نہیں۔ ⑤ اگر حقوق کی ادائیگی کردی گئی ہو تو زیادہ مال ممنون نہیں بشرطیکہ اللہ تعالیٰ سے غافل نہ کرے۔ ⑥ حضرت زبیرؓ کے اللہ عزوجل پر یقین و توکل کا مرتبہ ظاہر ہوا۔ ⑦ عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ کی قوت نفس بھی ظاہر ہو رہی ہے کہ احباب سے اعانت کو قبول نہ کیا۔

۲۰۵: وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "اتَّقُوا الظُّلْمَ فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَاتَّقُوا الشُّحَّ فَإِنَّ الشُّحَّ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ حَمَلَهُمْ عَلَى أَنْ سَفَكُوا دِمَاءَهُمْ وَاسْتَحْلَوْا مَحَارِمَهُمْ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۲۰۵: حضرت جابر رضی اللہ تعالیٰ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "تم ظلم سے بچو! اس لئے کہ ظالم قیامت کے دن اندھیرے میں ہوں گے اور بخل سے باز رہو اس لئے کہ بخل نے تم سے پہلے لوگوں کو ہلاک کیا۔ ان کو ایک دوسرے کا خون بہانے اور حرام کو حلال قرار دینے پر آمادہ کیا۔" (مسلم) تشریح: اتقوا الظلم: بندوں پر ظلم سے پرہیز کرو۔ ان میں سے نفس پر ظلم بھی ہے۔ نفس سے اس کا حق روکنا۔ ② نفس کی اللہ تعالیٰ کی معصیت میں اعانت کرنا اور اس کے پیچھے چلنا۔ فان الظلم: قاضی عیاض کہتے ہیں اس سے مراد یہ ہے کہ ظلم ظالم کے لئے باعث اندھیرا ہوگا اور دنیا میں کئے ہوئے ظلم کے سبب قیامت میں وہ ہدایت نہ پائے گا۔ جیسا کہ مؤمن کے ایمان کی روشنی قیامت کے دن ہوگی۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿يَسْعَىٰ نَوْرُهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ﴾ (الحديد: ۱۲) بعض نے کہا ظلمات سے مراد سختیاں ہیں۔ جیسا اس آیت کی تفسیر کی گئی ہے۔ ﴿قُلْ مَنْ يَنْجِيكُمْ مِنَ ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ﴾ (الانعام: ۶۳) یہ عقوبات و سزاؤں کی تعبیر ہے۔

③ طبی کہتے ہیں ظاہر سے یوں معلوم ہوتا ہے کہ ظلمات یہاں حقیقت ہے مجاز نہیں مگر وہ مجاز ہے کیونکہ مسبب کو سبب پر محمول کیا گیا ہے۔ مراد یہ ہے کہ اندھیرے حقیقت میں ظلم کا سبب ہیں۔

فرق انکال: اور انکال اور شدائد میں فرق یہ ہے کہ شدائد تو میادین قیامت میں دخول ناز سے پہلے پیش آئیں گے اور انکال آگ میں داخلہ کے بعد۔ (طبی)

⑤ ابن جوزی فرماتے ہیں ظلم کے دو معاصی پر مشتمل ہے: ① ناحق دوسرے کا حق لینا ② اللہ تعالیٰ کی مخالفت اور مبارزت ہے ان میں ہر ایک گناہوں میں دوسروں سے بڑھ کر ہے کیونکہ اگر دل ہدایت کے نور سے روشن ہوا تو ضرر عبرت حاصل کرے گا۔

نکتہ: ☆ واتقوا الشح: ① الشح: انتہائی بخل۔ ② بخل مع الحرص۔ ③ بخل انفرادی معاملات میں ہوتا ہے اور شح عام ہے۔ ④ بخل کا تعلق صرف مال سے ہے اور شح مال و معروف ہر دوسے سے ہے۔

من كان قبلکم: اس سے پہلی اسم مراد ہیں۔ ہلاکت ① معنوی ② حسی اور اس کی تائید حملہم علی ان سکفواد فاء ہم یعنی ایک دوسرے کو قتل کرنے لگے۔ جیسا کہ اس اسرائیلی نے اپنے ابن عم کو جلد میراث کے لئے قتل کر دیا۔ اللہ تعالیٰ نے حقیقت منکشف کر دی۔ انہوں نے محارم کو حلال قرار دیا۔

بقول مظہری انہیں مال حرام جمع کرنے کی شدید حرص تھی وہ حصول مال کے لئے ایک دوسرے کو مار ڈالتے۔ واستحلوا محارمہم اللہ تعالیٰ نے جس بات کو ان کی عورتوں کے سلسلہ میں حرام کر رکھا تھا انہوں نے اسے حلال قرار دیا یعنی ان سے بے حیائی کرنے لگے اور ② اس سے زیادہ قریب بات یہ ہے کہ جن چیزوں کی خرید و فروخت ان پر حرام کی گئی تھی انہوں نے اس کے لئے حیلہ بازی کی مثلاً چربی انہوں نے اس کو پگھلا کر فروخت کر کے اس کی رقم استعمال کی۔ ہفتہ کے روز شکار انہوں نے شکار کے لئے لڑھکھو دے ہفتہ والے دن مچھلی اس میں روک لی اور اتوار کو شکار کر لیا۔ اس میں اس بات کی مذمت کی گئی کہ جس چیز میں حرام سے نکلنے کی کوئی راہ نہ ہو اس کے لئے حیلہ بازی نہ کی جائے۔ مثلاً عمدہ کھجور ایک مد کے بدلے دو مد ردی بچانا جائز ہے۔

اور اگر ردی کو اس کی اپنی قیمت سے فروخت کر دے اور پھر اس قیمت سے عمدہ خرید لے تو اس میں قباحت نہیں۔
تخریج ☆ رواہ مسلم۔ اس کو بقول سیوطی احمد بخاری نے ادب میں ذکر کیا اور الظلم ظلمات یوم القیامہ کو بخاری، مسلم، ترمذی نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مرفوعاً نقل کیا ہے۔

الفرائد: ① ظلم سے بہر صورت بچنا چاہئے۔ ② حرص و بخل انسان کو ہلاکت میں ڈال دیتے ہیں۔



۲۰۶: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "لَتُؤَدَّنَ الْحُقُوقُ إِلَى أَهْلِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يَقَادَ لِلشَّاةِ الْجَلْحَاءِ مِنَ الشَّاةِ الْقُرْنَاءِ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۲۰۶: حضرت ابو ہریرہؓ رسول اللہ ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ: "تم سے ضرور حقوق والوں کے حقوق ادا کروائے جائیں گے یہاں تک کہ سینگ والی بکری سے بغیر سینگ والی بکری کو بدلہ دلوا یا جائے گا۔" (مسلم)

تشریح ﴿لَتُؤَدَّنَ الْحُقُوقُ﴾: یہ لام تاکید بانون ثقلیہ مجہول مخاطب کا صیغہ ہے۔

حتى یقاد للشاة الجلحاء: حتی انتہائی غایت کے لئے ہے۔ الجلحاء: بے سینگ بکری۔ من الشاة القرناء: سینگ والی بکری۔ نووی کہتے ہیں اس میں تصریح ہے کہ جانوروں کا بھی اسی طرح حشر ہوگا جیسا اہل تکلیف جن و انس اور جیسا کہ بچوں اور جانین کا بھی۔

اس پر کتاب و سنت کے دلائل ہیں فرمایا: ﴿وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ﴾ (التکویر)

قائدہ ☆: جب شرع میں کوئی لفظ وارد ہو اور عقل و شرع اس کو ظاہر پر رکھنے میں مانع نہ ہوں تو اس کو ظاہر پر رکھنا ضروری ہے۔ علماء کا قول ہے حشر کی شرط مجازات، عقاب، ثواب نہیں ہے۔ باقی سینگ والی سے بے سینگ کا قصاص یہ قصاص مکلف نہیں بلکہ یہ قصاص تقابل ہے۔ (النووی)

۲۰۷: وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا نَتَحَدَّثُ عَنْ حِجَّةِ الْوُدَّاعِ وَالنَّبِيِّ ﷺ بَيْنَ أَظْهُرِنَا وَلَا نَدْرِي مَا حِجَّةُ الْوُدَّاعِ حَتَّى حَمِدَ اللَّهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ ذَكَرَ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ فَاطْطَبَ فِي ذِكْرِهِ، وَقَالَ: "مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا أَنْذَرَهُ أُمَّتَهُ: أَنْذَرَهُ نُوحٌ وَالنَّبِيُّونَ مِنْ بَعْدِهِ، وَإِنَّهُ إِنْ يَخْرُجَ فِيكُمْ فَمَا خَفِيَ عَلَيْكُمْ مِنْ شَأْنِهِ فَلَيْسَ يَخْفَى عَلَيْكُمْ إِنْ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرَ وَأَنَّهُ أَغْوَرُ عَيْنِ الْيُمْنَى كَأَنَّ عَيْنَهُ عَيْنَةُ طَافِيَةٍ۔ إِلَّا إِنْ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَيْكُمْ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ" قَالُوا: نَعَمْ قَالَ: "اللَّهُمَّ اشْهَدْ" ثَلَاثًا وَيْلَكُمْ أَوْ وَيْحَكُمْ انْظُرُوا: لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كَقَارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَرَوَى مُسْلِمٌ بَعْضُهُ۔

۲۰۷: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما روایت کرتے ہیں کہ ہم حجۃ الوداع کے متعلق گفتگو کر رہے تھے اس دوران حضور ﷺ ہمارے درمیان موجود تھے۔ ہمیں معلوم نہ تھا کہ حجۃ الوداع کیا ہے؟ یہاں تک کہ حضور ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کی پھر مسج دجال کا طویل تذکرہ فرمایا اور ارشاد فرمایا: "اللہ تعالیٰ نے جس پیغمبر کو مبعوث فرمایا اس نے اپنی امت کو دجال سے ڈرایا۔ نوح علیہ السلام نے اس سے اپنی قوم کو ڈرایا اور ان کے بعد والے انبیاء علیہم السلام نے بھی اور اگر وہ تم میں نکل آئے تو تم پر اس کا حال مخفی اور پوشیدہ نہ رہے گا۔ (بلکہ آسانی سے تم پہچان لو گے) بے شک تمہارا رب کا نام نہیں اور وہ دجال بلاشبہ دائیں کا نی آ نکھ والا ہے۔ اس کی وہ آنکھ گویا ابھرا ہوا انگور ہے۔ پھر فرمایا خبردار! بیشک اللہ تعالیٰ نے تم پر تمہارے خون اور تمہارے مال حرام کر دیئے ہیں جس طرح تمہارے اس مہینے میں یہ دن حرمت والا ہے۔ خبردار! کیا میں نے تم تک پیغام پہنچا دیا؟ انہوں نے جواب دیا جی ہاں! آپ ﷺ نے فرمایا: "اے اللہ تو بھی گواہ ہو جا"۔ یہ تین مرتبہ فرمایا پھر فرمایا تمہارے لئے ہلاکت و افسوس ہے! دیکھنا میرے بعد کافر نہ بن جانا کہ ایک دوسرے کی گردنیں مارنے لگو۔ بخاری نے اس کو روایت کیا اور مسلم نے کچھ حصہ روایت کیا۔

تشریح: حجۃ الوداع: اس کا نام حجۃ الوداع اس لئے ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس میں امت کو الوداع فرمایا۔ اس کو حجۃ البلاغ بھی کہا جاتا ہے کیونکہ اس میں "ہل بلغت" کا کلمہ بار بار فرمایا۔ اس کو حجۃ الاسلام کہتے ہیں کیونکہ اس میں کوئی مشرک نہ تھا۔ (ابن الخوی علی جامع الصغیر)

بین اظہرنا: یہ جملہ کل حال میں واقع ہے۔ یعنی ہمارے درمیان تشریف فرما تھے۔ اظہرنا اور اظہرنا انبیا کا معنی ایک ہی ہے۔ لا ندري ما حجة الوداع: ہم اس حج کی وجہ تسمیہ نہ جانتے تھے۔ تو شیخ میں ہے کہ گویا یہ بات آپ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ذکر فرمائی اور صحابہ نے بیان کر دی۔ مگر وداغ کی مراد سمجھ نہ آئی کہ وداغ سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا جدا ہونا ہے یہاں

تک کہ آپ کی جلد وفات ہوگئی۔

الزحرف: حمد اللہ واثقی کا عطف مغایرت بھی ہو سکتا ہے اور عطف ردیف بھی۔

الدجال: جھوٹ میں مبالغہ کرنے والا اس لئے کہ وہ مارنے اور زندہ کرنے کا مدعی ہوگا ہر عاقل اس کے دعویٰ کو جھوٹ قرار دے گا چہ جائیکہ ایک مؤمن۔ المسیح کا لفظ جب مطلق بولا جائے تو حضرت عیسیٰ علیہ السلام مراد ہوتے ہیں۔ دجال کے لئے اسی لئے اس کو متعالیٰ کیا گیا ہے۔ ابوداؤد کا قول یہ ہے کہ دجال کے لئے یہ سین کی تشدید کے ساتھ ہے اور عیسیٰ علیہ السلام کے لئے تخفیف کے ساتھ۔ مگر مشہور پہلا ہے۔ ایک قول یہ ہے ہر ایک میں تشدید و تخفیف مستعمل ہے۔ دجال کا لقب تو اس لئے ہے کہ وہ مسوح العین الواحد ہے۔ ایک اور قول یہ ہے اس کے چہرے کی ایک جانب مسوح ہے نہ اس میں آنکھ ہے نہ آبرو۔ ایک قول یہ بھی ہے کہ وہ ہر خیر سے ہانکا اور دور کیا ہوا ہے۔ بہر صورت فعلیل بمعنی مفعول ہے۔ مگر ایک قول یہ ہے کہ فعلیل بمعنی فاعل ہے۔ پھر دجال کو دجال کہنے کی وجہ یہ ہے کہ وہ زمین کا بڑا حصہ تھوڑے وقت میں طے کرے گا۔ بعض نے کہا مَسِيحٌ مَسْكُونٌ کے وزن پر ہے۔ ابو عبیدہ کہتے ہیں یہ اصل زبان میں شین سے تھا پھر عربی میں آیا تو سین سے بدل گیا۔

فاطنب آپ نے اس کے فتنے سے خبردار کرتے ہوئے تفصیل فرمائی۔ من نبی: ہر مرسل نے اس کے فتنے سے خبردار کیا۔ من عموم استغراق کے لئے ہے۔ اندر امتہ یعنی اس کے بعض اوصاف بتلائے۔ اندرہ نوح۔ اندر منہ نوح قومہ: یہ ماقبل کی تفصیل کرنے والا جملہ ہے۔ اپنی اپنی امتوں کو ڈرایا۔ یخرج فیکم کیونکہ تمہارے بعد کوئی امت نہیں۔ پس اس کا نکلتا ضروری ہے کیونکہ پچھلی امتوں میں نہیں نکلا۔ فما شرطیہ امے ای شنی یخفی علیکم ان ربکم۔

اَنَّ اپنے معمول سے مل کر تنگی کا فاعل ہے۔ مگر صحیح نسخہ میں یہ اِنَّ الگ جملہ ہے امے لا یخفی علیکم مضمون هذا الکلام۔

انه اعور: یہ جملہ متانفہ ہے یا پہلے ان: سے بدل ہے (کرمانی) بصریین کے نزدیک اصل یہ ہے اعور عین صفحۃ وجہہ الیمنی: اس کے چہرے کی دائیں جانب والی آنکھ اندھی ہے۔ کان عینہ عنہ طافیۃ: اس میں محسن بدیہی ہے جیسا اس حدیث میں ارفع ازارک فانه اتقی وابقی ولفتی: تم اپنی چادر ٹخنوں سے اوپر کر لو یہ زیادہ تقویٰ زیادہ بقاء اور زیادہ سہرائی کا باعث ہے۔ طفی یطفو: تیرا بلند ہونا۔ اس کی آنکھ کو گچھے میں اپنے مثل دانوں سے الگ ظاہر ہونے والے دانے سے تشبیہ دی ہے۔ الا یہ کلمہ تنبیہ ہے۔ دماء کم و اموالکم یعنی خون بہانا اور مال لینا حرام کیا ان کی ذوات حرام نہیں۔ ہذا سے یوم الآخر مراد ہے۔ فی بلد کم ہذا حرم مکہ مراد ہے۔ ایک سوال۔ مشہ بہ مشہ سے کم درجہ ہے یہ خلاف قاعدہ ہے۔

الجواب: اہل عرب کے دلوں میں اس دن اور مکہ شریف کی عظمت ثابت شدہ تھی۔ مگر نفوس و اموال کو جاہلیت میں ہر طرح مباح سمجھا جاتا تھا۔ تشبیہ میں ان کے ہاں ثابت شدہ بات کو سامنے رکھا گیا گویا مناظرتیہ سامع کے ہاں اس چیز کا ظہور ہے۔ ہل بلغت: حاضرین کو خطاب ہے۔ مفعول کو عموم کے لئے حذف کیا گیا ہے۔ ای ہل بلغتکم۔ اللہم یہ اصل میں یا اللہ ہے۔ حرف نداء حذف کر کے یم اس کی جگہ لائے۔ اشہد: تو گواہ ہو جان کی گواہی پر تا کہ قیامت کو کوئی انکار کرنے والا انکار نہ کر سکے۔ ثلاثا یعنی ثلاث مرات (تین مرتبہ) آپ صلی اللہ علیہ وسلم تاکید والی بات کو تین مرتبہ دہراتے۔ کان اذا تکلم بکلام

اعادہ ثلاث لیفہم عنہ۔

ویلکم: یہ وح کی طرح ہے۔ یہ سزا کے لئے آتا ہے۔ کہا جاتا ہے ویلک وویلہ۔

اس کا نصب اضمار فعل کی وجہ سے ہے ای الزمہ اللہ ویلاً۔ جب مضاف نہ ہو تو رفع ابتداء کی وجہ سے آتا ہے۔ اگر مرفوع پڑھیں تو اس کی خبر نہیں۔ اضافت کی صورت میں نصب متعین ہے۔ او ویحکم اور اوای کو شک ہے کہ کونسا کلمہ فرمایا۔ وح یہ کلمہ رحمت ہے۔ بقول یزیدی اس کا معنی ایک ہے۔ ولا ترجعوا: رجع صیر کے معنی میں ہے اور عمل بھی وہی کرتا ہے جیسا یہی روایت ہے یعنی مت بلو جاؤ۔ بعدی کفاراً: یہ کالکفار مانیں تو تشبیہ ہے۔ ⑥ مجاز ہو تو بطور تغلیظ یہ بات فرمائی۔ لغت چھپانا معنی ہے۔ سیوطی نے دس قول لکھے ہیں جامع صغیر دیکھیں۔ سب سے بہتر اس کو ظاہر پر رکھنا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارتداد سے منع فرمایا (جیسا وفات شریف کے بعد ارتداد کا فتنہ زور سے پھیلا اسی کی طرف اشارہ ہے) خوارج نے اس کا معنی کفر سے کیا جو کہ ملت سے ٹکنا ہے۔ ان کے ہاں تو ہر معصیت باعث کفر ہے۔ یضرب بعضکم اقاب بعض: قاضی عیاض کہتے ہیں یضرب مضارع مرفوع ہی صحیح روایت ہے۔ ابن ملک کہتے ہیں: ① یہ جملہ کفار کی صفت ہے۔ ای لا ترجعوا بعدی کفراً متصفین بھذہ الصفة یعنی یضرب بعضکم: تم میرے بعد کافروں کی طرح نہ ہو جانا کہ ان کی طرح ایک دوسرے کی گردنیں مارنے لگ جاؤ۔ ② لا ترجعوا: کی ضمیر سے حال ہو۔ تم مت کفر کرنا اس حالی میں کہ ایک دوسرے کی گردنیں مار رہے ہو اس امر کی وجہ سے جو تمہارے درمیان پیش آئے جس سے ناحق قتل کو حلال قرار دے لو۔ ③ کفار کی طرح مقاتلہ کی حالت میں مت لوٹو کہ فتنے اٹھائو اور شر بھڑکاؤ۔ اس طرح کہ ایک دوسرے کی گردن مارنے میں کوئی پرواہی نہ ہو۔

④ با کے جزم سے بھی مروی ہے۔ اس صورت میں ترجعوا کا بدل ہے۔

مت مارو ایک دوسرے کی گردن جیسے کافر کرتے ہیں۔

⑤ شرط کی جزاء مقدار بھی ہو سکتی ہے۔ پس اگر تم لوٹ گئے تو تم ایک دوسرے کی گردنیں مارو گے۔ (کسائی)

مغلطائی نے جزم پر جزم کر کے کفر والی تاویل کو اختیار کیا ہے اور جنہوں نے مضارع مرفوع مانا ہے وہ حال یا جملہ

مستأنفہ بناتے ہیں۔ (واللہ اعلم)

تخریج: بخاری کتاب المغازی من حدیث ابن وہب بسندہ۔ اور دوسرے مقامات پر مختصر نقل کیا ہے۔ مسلم نے اس کا کچھ

حصہ کتاب الایمان میں ابن عمر یہی جملہ نقل کیا: ویلکم لا ترجعوا الحدیث مزی کہتے ہیں اس کو ابو داؤد فی السنن نسائی فی الحارثہ ابن ابی العقیق میں مختصر نقل کیا ہے۔ (اطراف للزری)

الفرائد: ① مسیح دجال کے فتنہ سے پناہ مانگنی چاہئے۔ ② مسلمان کا خون مسلمان پر حرام ہے۔ ③ امت کو نصیحت فرمائی

گئی کہ زوال پذیر دنیا کی خاطر وہ ایک دوسرے کا خون مباح نہ قرار دیں اس لئے کہ یہ شدید ترین ظلم ہے۔ ④ دم مسلم کی حرمت کو بلا حرام کی حرمت سے تشبیہ دے کر حرمت میں مبالغہ فرمایا گیا ہے۔

۲۰۸: وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "مَنْ ظَلَمَ قَيْدَ شَيْءٍ مِنَ الْأَرْضِ طَوْقَةً مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ" - مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۲۰۸: حضرت عائشہؓ روایت کرتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”جس نے ایک بالشت کے برابر زمین ظلماً قبضہ میں لی اللہ تعالیٰ اس کو سات زمینوں کا طوق گلے میں پہنائے گا۔“ (متفق علیہ)

تشریح: قید: مقدار۔ شبر: من ارض یہ قلیل مقدار کا تذکرہ فرما کر ظاہر کر دیا کہ تھوڑی زیادہ مقدار اس میں برابر ہے۔ طوقہ طوقہ اللہ: اللہ تعالیٰ اس کے گلے میں طوق بنا دیں گے۔

خطابی کہتے ہیں: ① اس کو تکلیف دی جائے گی کہ جو اس نے زمین کے ذریعہ ظلم کیا وہ قیامت میں منتقل کرے وہ ظلم گویا اسکے گلے کا ہار بن گیا۔ یہ نہیں کہ حقیقت اس کا طوق بنایا جائے گا۔

② اس کو ساتوں زمینوں تک دھنسا دیں گے۔ تو اس حالت میں ہر زمین اس کا طوق بن جائے گی۔ ابن حجر کہتے ہیں کہ دوسری تاویل کی تائید ابن عمر رضی اللہ عنہما کی بخاری والی روایت کر رہی ہے: ”خسف به الى سبع ارضين“۔

③ بعض نے پہلے کی طرح معنی کیا۔ لیکن کہا کہ ظلم منتقل کرنے کے بعد ان مظالم کو اس کی گردن میں طوق بنا دیا جائیگا اور اس کی گردن بڑی کر دی جائیگی تاکہ وہ اس میں پورا آ سکے۔ جیسا کہ کافر کے چمڑے کی موٹائی اور بیٹھنے کی جگہ احادیث میں وارد ہے۔

④ اس کو کہا جائے گا کہ اس زمین کو تو اپنے گلے میں ڈال لے۔ وہ اس کی طاقت نہ رکھ سکے گا تو اس کی وجہ سے اسے عذاب دیا جائے گا۔ جیسا جھوٹا خواب بیان کرنے والے کو کہا جائے گا جو میں گرہ لگاؤ تو وہ نہ لگا سکے گا تو پٹائی کی جائے گی۔

⑤ گناہ کو اس کے گلے میں لٹکا دیا جائے گا۔ مطلب یہ ہے کہ مذکورہ ظلم اس کی گردن کو لازم کرنے والا ہوگا جیسا اس ارشاد میں ہے: ﴿وَالزَّوْمَانَةُ فِي عُنُقِهِ﴾ (الاسراء) ہر آدمی کا نصیب اس کی گردن میں ڈال دیا جائے گا۔

پہلی تاویل پر قیصری اور بغوی نے جزم کیا۔ ممکن ہے کہ اس جنایت پر یہ ساری عذاب کی اقسام اس کے لئے ہوں یا اس جرم کے مرتکب اپنے فساد کی نوعیت سے اسی انداز کی سزا پائیں جیسا جرم ہو۔

تخریج: ☆ متفق علیہ ابن ماجہ عن عائشہ۔ جامع صغیر سیوطی۔ مزی نے سعید بن زید سے نقل کی اور بخاری فی المظالم ابن ماجہ کا تذکرہ کیا (اطراف للمزی) مسلم کا تذکرہ نہیں کیا۔

الغرائد: ① غصب و ظلم حرام ہے اور کبیرہ گناہ ہے۔ ② جو زمین کا مالک ہو وہ تحت الثریٰ تک مالک بن جاتا ہے۔ ③ تمام زمینیں باہم ملی ہوئی ہیں۔ (دروردی) ④ سبع ارضین کو سبع اقلیم قرار دینے کا نظریہ غلط ہے۔



۲۰۹: وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِنَّ اللَّهَ لَيَمْلِكُ لِلظَّالِمِ فَإِذَا أَخَذَهُ لَمْ يَقْلِبْهُ ثُمَّ قَرَأَ ﴿وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ﴾ [ہود: ۱۰۲] مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۲۰۹: حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ آنحضرت ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ ظالم کو مہلت دیتے ہیں۔ پھر جب اچانک اس کو پکڑتے ہیں تو اس کو بالکل نہیں چھوڑتے۔ پھر آپؐ نے یہ آیت تلاوت فرمائی: ﴿وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ﴾ ”اور اسی طرح تیرے رب کی پکڑ ہے جب وہ شہروں کو پکڑتے ہیں جبکہ وہ ظلم کا ارتکاب کرتے ہیں۔ یقیناً اس کی پکڑ بڑی دردناک ہے۔“ (بخاری و مسلم)

تشریح: ۱۔ یملی: مہلت دیتا ہے۔ لا ظالم: ظالم کو اور جلد سزا نہیں دیتا۔ فاذا اخذه: گناہ کے بدلے سزا دیتا ہے۔ یفلته: اس کو چھٹکارا نہیں دیتا یعنی جب ہلاک کرنا چاہتا ہے تو پھر ہلاکت اس سے درنہیں کرتا بلکہ ہلاک کر دیتا ہے۔ ① اگر کافر ہو تو ظلم کو شرک سے بھی عام سمجھا جائے گا۔

ابن حجر کہتے ہیں لم یفلته: کا معنی مؤخر نہ کرنا ہو تو یہ تو جہہ بہتر ہے کیونکہ اس سے یہ متبادر ہوتا ہے کہ ظالم جب منصب سے ہٹا دیا جائے تو پھر وہ نہ لوٹے گا حالانکہ ایسا مشاہدہ کے خلاف ہے۔ بہتر ہے کہ اس کو ہماری تاویل پر محمول کریں (فتح الباری) کرمانی کا قول بھی اس کے قریب تر ہے۔ اس کے کثرت مظالم کی وجہ سے نہیں چھوڑتے، اگر وہ کافر ہو تو تابید کی نفی ہے یعنی کبھی نہیں چھوڑتے اور اگر وہ مومن ہے تو مدت طویل تک نہیں چھوڑتے ایک روایت میں لم یکد: مذکور ہی نہیں۔ پھر انہوں نے اللہ تعالیٰ کا ارشاد: ﴿كَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ﴾ (ہود: ۱۰۲) تلاوت فرمائی۔ بیضاوی کہتے ہیں فعل کے ساتھ بھی پڑھا گیا ہے اس وقت کذلک کا کاف محل مصدر میں منصوب ہوگا۔

القری: کا الف لام عوض مضاف ای اهل القرى۔ وہی ظالمة: یہ القری سے حال ہے۔ ہی اصل تو اہل کے لئے لائی گئی مگر جب القری اس کی جگہ لائی گئی تو اسی کے مطابق ضمیر لائے اور اس کا ① فائدہ یہ ہے کہ ان کے پکڑنے کی وجہ بتلائی کہ وہ ظلم ہے۔ ② ہر ظالم کو اپنے انجام سے ڈرنا چاہئے۔ ③ دوسروں کو ظلم کے برے انجام سے ڈرانا مقصود ہے۔ ان اخذه الیم شدید: ایسی دکھ آمیز ہوتی ہے جس سے خلاصی کی امید نہیں ہوتی۔ یہ تہدید و تحذیر ہے۔ معترکہ نے اس کو تمام گناہ گاروں پر جاری کیا ہے۔ (حالانکہ روایت اس کا ساتھ نہیں دیتی۔

تخریج: أخرجه البخاری (۴۶۸۶) و مسلم (۲۵۸۳) و الترمذی (۳۱۱۰) و النسائی فی الکبری (۶/۱۱۲۴۵) وابن ماجہ (۴۰۱۸) وابن حبان (۵۱۷۵) و البیہقی فی الکبری (۹۴/۶) و فی الأسماء والصفات (۸۲/۱) الفرائد: ① ظلم کا انجام نہایت خطرناک ہے۔ ② معصیت کے باوجود اگر خوشحالی ہو تو یہ استدراج ہے۔ (منداحمد عن عقبہ)



۲۱۰: وَعَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ فَادْعُهُمْ إِلَى شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَإِنِّي رَسُولُ اللَّهِ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ لَيْلَةٍ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَغْنِيَائِهِمْ فُتَرَدُّ عَلَىٰ فَقَرَاءَتِهِمْ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ فَإِيَّاكَ وَكَرَّائِمَ أَمْوَالِهِمْ وَاتَّقِ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ

مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۲۱۰: حضرت معاذ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے (یمن) بھیجا تو ارشاد فرمایا: ”تم جن لوگوں کے پاس جا رہے ہو وہ اہل کتاب ہیں سب سے اول ان کو لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ کی دعوت دو۔ اگر وہ اس کو مان لیں تو پھر ان کو بتلانا کہ اللہ تعالیٰ نے ان پر دن رات میں پانچ نمازیں فرض کی ہیں۔ اگر وہ اس کو بھی مان لیں تو ان کو بتلاؤ کہ اللہ تعالیٰ نے ان پر زکوٰۃ فرض کی ہے جو ان کے مالداروں سے لے کر ان کے فقراء میں تقسیم ہوگی۔ اگر وہ اس بات کو بھی تسلیم کر لیں۔ تو (وصولی کے وقت) ان کے عمدہ اموال کو لینے سے پرہیز کرنا اور مظلوم کی بددعا سے بچنا۔ اس لئے کہ اس کی بددعا اور اللہ تعالیٰ کے درمیان کوئی رکاوٹ نہیں (یعنی رد نہیں کی جاتی)۔“ (متفق علیہ)

تشریح: معاذ: میم کے ضمہ کے ساتھ۔ بعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یعنی یمن کا امیر بنا کر روانہ فرمایا۔ ۹ھ تبوک سے واپسی کے بعد کی بات ہے۔ (واقدی) یہ یمن سے خلافت فاروقی میں واپس آئے پھر شام کی طرف چلے گئے۔ وہاں طاعون عمواس میں وفات پائی۔ فقال: اهل الكتاب: یہود و نصاریٰ کی تعداد یمن میں مشرکین کی بنسبت زیادہ تھی۔ ان کو متنبہ کیا تا کہ ان کے ساتھ مناظرہ کے لئے تیار ہو جائیں اور ان کے لاجواب کرنے کے لئے دلائل جمع کر لیں کیونکہ وہ مشرکین کی بنسبت اہل علم ہیں۔ لذلك: کلمہ توحید کا اقرار کر لیں۔ قرطبی کہتے ہیں یہ وہ چیز ہے جس کا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو حکم دیا یہی دعوت قبل القتال ہے۔ جس کی آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تمام امراء کو وصیت فرمائی۔ اس کے حکم میں اختلاف ہے مگر اس روایت میں ان کی دلیل ہے کہ پہلی ضروری بات اقرار شہادتین ہے۔ ائمہ اربعہ رحمہم اللہ کے ہاں سب سے پہلا فرض ہر مکلف کے لئے وہ تصدیقی یقین ہے جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسولوں اور کتابوں اور جو وحی انبیاء علیہم السلام پر اتری اس میں شک نہ رہے۔ جس طرح بھی یہ ایمان حاصل ہو اور جس راہ سے اس تک پہنچا جائے۔ زبان کا اقرار دل میں مستقر ہونے والے اسی ایمان کو ظاہر کرنے والا ہے اور ظاہر کرنے کی وجہ یہ ہے کہ اس پر اسلام کے احکام مرتب ہوتے ہیں۔ اس روایت میں ان لوگوں کے لئے کوئی دلیل نہیں جو کفار کے متعلق فروعات کے خطاب کو حجت نہیں مانتے ہیں۔ اس کے بعد کہ انہوں نے شہادتین کا زبان سے اقرار کر لیا ہے کیونکہ اس میں یہ بھی احتمال ہے اور اس کو مقدم کرنے کی وجہ یہ ہے کہ ایمان اعمال صالحہ کی درنگی کے لئے شرط ہے۔ فروع کے خطاب کے لئے نہیں۔ اسلئے کہ فروعات کا کرنا اسی وقت درست ہے جب پہلے ایمان ہو اور ایک ہی وقت میں ایمان اور فروع سے خطاب درست ہے۔ اگرچہ وجود میں ایک دوسرے کے بعد ہیں۔

قرطبی کہتے ہیں یہ احتمال اس سلسلہ میں ظاہر ہے جس سے انہوں نے استدلال لیا ہے اگر ظاہر نہ مانو تو کم از کم برابر ہے۔ پس اس حکم کی بنسبت سے یہ خطاب مجمل ہو گیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اہم فلاہم کے پیش نظر یہ قواعد مرتب فرمائے۔ النجوى: فان هم اطاعوا میں ان شرطیہ ہے اور ہم فعل محذوف کا فاعل ہے۔ اس کی نظیر یہ آیت (الفہم) ہے۔ وان احد من المشركين استجارك (توبہ: ۶) اور فاعلہم اس کا جواب ہے۔ اطاعوك لذلك یعنی وجوب کا اقرار اور اس

کے کرنے کا پختہ عزم کر لیں۔ صدقہ: سے مراد زکوٰۃ ہے جیسا کہ مسلم کی روایت میں ہے اس کو صدقہ کہنے کی وجہ یہ ہے کہ یہ دل سے ایمان کی سچائی پر دلالت کرتا ہے۔ من اغنیائہم یعنی ان کے اموال سے اور مسلم میں یہ الفاظ ہیں: توخذ من اموالکم۔ اموالہم کی تعبیر بتلاتی ہے کہ اگر وہ زکوٰۃ کا انکار کریں گے تو ان کے مال سے زبردستی لیا جائے گا اور اس میں کسی کو اختلاف نہیں۔ رہا یہ سوال کہ وہ بری الذمہ ہو جائیں گے اور باطن ان کے لئے بھی درست ہو جائیگا یا نہیں دونوں قسم کے قول ملتے ہیں۔ فتوہ: مسلم میں فاکے بغیر ہے۔ امام مالک نے اسی روایت سے استدلال کیا کہ اصناف مذکورہ پر زکوٰۃ کی تقسیم لازم نہیں۔ بلکہ امام کو اختیار ہے کہ کسی ایک قسم کو دے دے جبکہ اس میں کوئی دینی مصلحت ہو۔ (کذا قال توحی) ابن دقیق العید کہتے ہیں یہ قابل بحث ہے کیونکہ یہ احتمال ہے کہ فقراء کا تذکرہ ان کے غالب ہونے کی وجہ سے ہو اور ان کے اور اغنیاء میں مطابقت کے لئے فرمادیا۔

الذی حق: ایاک و کرم اموالہم یہ فعل مضر کی وجہ سے منصوب ہے اس کا اظہار جائز نہیں۔ ابن قتیبہ کہتے ہیں واؤ کا حذف جائز نہیں۔ کرائم جمع کریمۃ یعنی نفیس۔

فایکذک: اس میں عمدہ مال لینے کی ممانعت ہے۔ اس میں اہم بات یہ ہے زکوٰۃ فقراء کی ہمدردی کے لئے ہے۔ اس کی وجہ سے اغنیاء کے اموال کو چھیننا جائز نہیں البتہ اگر وہ اپنی رضا مندی سے اعلیٰ مال دیں تو لے لیا جائے گا۔ و اتق وعدۃ المظلوم: ابن حجر کہتے ہیں ظلم سے بچو تاکہ تیرے خلاف کوئی مظلوم بدعا نہ کرے۔ اس سے ہر قسم کے ظلم سے روکا۔ عمدہ مال لینے کے بعد۔

نکتہ: اس کو ذکر کرنے میں نکتہ یہ ہے کہ یہ لینا بھی ظلم بنے گا۔ بعض کہتے ہیں اتق: کا عطف ایاک کے عامل فعل پر ہے۔ تقدیر عبارت یہ ہے: و اتق نفسک ان تتعرض ملکوکم۔ اپنے کو عمدہ اموال کی طرف تعرض سے بچاؤ۔ ۵) اس عطف سے اشارہ کیا کہ عمدہ مال لینا ظلم ہے۔ لیکن ظلم سے مطلقاً بچنے کے لئے اشارہ عام کیا۔ فانہ لیس بینہا و بین اللہ حجاب۔ ہ ضمیر عموماً مذکور آتی ہے یہ دعاء کی طرف لوٹتی ہے مسلم نے فانہا مونث نقل کی ہے۔ وہ لفظ دعوت کی طرف راجع ہوگی۔ حجاب کا مطلب یہ ہے کہ اس دعا کو کوئی روکنے اور پھیرنے والا نہیں۔ مطلب یہ ہے کہ گناہ گار کی بدعا بھی قبول ہو جائے گی جیسا کہ فرمایا: اس کا گناہ اپنے مقام پر ہے۔ یہ مطلب نہیں کہ اللہ تعالیٰ کا کوئی حجاب ہے۔ جو اس کو لوگوں سے روکنے والا ہے۔ طبی کہتے ہیں عمدہ مال لینے کے خاص ظلم اور دیگر ظلم پر مشتمل ہونے کے متعلق آخری بات کہہ جا رہی ہے۔ یہ تقویٰ کی تعلیل اور دعا کی تمثیل ہے۔ جیسا جو آدمی مظلوم بن کر بادشاہ کے دروازے کا قصد کرے اسے روکا نہیں جاتا۔

ابن العربی کہتے ہیں یہ اگرچہ ظاہر میں مطلق ہے مگر دوسری روایت سے مقید ہے۔ دعا کرنے والے کے تین مراتب ہیں: ۱) اس کا مطلوب جلد مل جائے۔ ۲) اس سے بہتر جمع کر لیا جائے۔ ۳) اس کی تکلیف رفع کر دی جائے۔ یہ اس طرح مطلق مقید ہے۔ ﴿امن یجیب المضطر اذا دعاه﴾ (النمل: ۶۲) اس کو مقید کرنا والا ﴿فیکشف ما تدعون الیہ ان شاء﴾ (الانعام: ۳۱)

فایکذک: حدیث میں صوم حج کا تذکرہ نہیں حالانکہ معاذ رضی اللہ عنہ کو او آخر میں بھیجا گیا۔

الجواب: ابن حجر کہتے ہیں علامہ ملتقینی نے فرمایا جب موقعہ بیان ارکان کا ہو تو شارع کوئی چیز نہیں چھوڑتے جیسے روایت ابن عمر بنی الاسلام علی خمس اور جب اسلام کی طرف دعوت کا موقعہ ہو تو پھر شہادۃ نماز و زکوٰۃ کا تذکرہ ہوتا ہے۔ خواہ فرضیت صوم و حج کے بعد ہی ہو جیسا اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿فَانْ تَابُوا وَاَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ﴾ (التوبہ: ۵) توبہ کی آیات قطعی طور پر فرضیت صوم و حج کے بعد اتری ہیں مگر تذکرہ تین ارکان کا کیا گیا ہے (کہ یہ موقعہ دعوت ہے)

روایت ابن عمر امرت ان اقاتل الناس حتی یشہد ان لا الہ الا اللہ و یقیمو الصلاۃ و یؤتوا الزکوٰۃ وغیرہ احادیث میں ان تین باتوں کا تذکرہ ہے ① اس کی حکمت یہ ہے کہ ارکان میں پانچوں چیزیں اعتقادی عبادت ہیں۔ ① شہادت (زبانی عبادت) نماز (بدنی عبادت) زکوٰۃ (مالی عبادت) دعوت میں ان تین پر اکتفاء کر کے دوسرے دو ارکان کو ان پر مقرر کیا۔ اس لئے کہ روزہ وہ محض بدنی عبادت اور حج مالی بدنی کا مجموعہ ہے گویا ان میں یہ بھی آگئے۔

② کلمہ اسلام کفار پر گراں ہے۔ نماز گراں ہے کہ بار بار ادا کرنا پڑھتی ہے اور زکوٰۃ گراں ہے کہ جبلت انسان میں حب مال ہے۔ جب ان تین پر کامل یقین ہو جائے گا تو دوسری آسان ہو جائیں گی۔

تخریج: أخرجه أحد (۱/۲۰۷۱) والبخاری (۱۳۹۵) و مسلم (۱۹) و أبو داود (۱۵۸۴) والترمذی (۶۲۵) والنسائی (۲۴۳۴) وابن ماجہ (۱۷۸۳) والدارمی (۳۷۹/۱) وابن مندہ (۱۱۶) وابن حبان (۱۵۶) والطبرانی (۱۲۴۰۸) والدارقطنی (۱۳۶/۲) وابن أبی شیبہ (۱۱۴/۳) وغیرہم۔

الفرائد: ① قتال سے پہلے دعوت دینی چاہئے۔ ② احکام میں اہم ترین اہم کی طرف لوٹیں گے۔ ③ خطاب میں نرمی اختیار کرنی چاہئے۔ اگر پہلی ہی مرتبہ تمام اعمال کا مطالبہ ہوگا تو نفرت پیدا ہوگی۔ ④ خبر واحد قابل عمل ہے۔ ⑤ زکوٰۃ میں اعلیٰ اموال نہ لئے جائیں بلکہ متوسط مال لیا جائے۔



۲۱۱: وَعَنْ أَبِي حُمَيْدٍ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: اسْتَعْمَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا مِّنَ الْأَزْدِ يُقَالُ لَهُ: ابْنُ اللَّثَبَةِ عَلَى الصَّدَقَةِ فَلَمَّا قَدِمَ قَالَ: هَذَا لَكُمْ وَهَذَا أُهْدِيَ إِلَيَّ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمِنْبَرِ فَحَمِدَ اللَّهَ وَاتَّئِنَّا عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ: أَمَّا بَعْدُ فَإِنِّي اسْتَعْمِلُ الرَّجُلَ مِنْكُمْ عَلَى الْعَمَلِ مِمَّا وَلَا فِيَّ اللَّهُ فَيَأْتِيْ فَيَقُولُ: هَذَا لَكُمْ وَهَذَا هَدِيَّةٌ أُهْدِيْتُ إِلَيَّ أَفَلَا جَلَسَ فِي بَيْتِ أَبِيهِ أَوْ أُمِّهِ حَتَّى تَأْتِيَهُ هَدِيَّتُهُ إِنْ كَانَ صَادِقًا وَاللَّهِ لَا يَأْخُذُ أَحَدٌ مِنْكُمْ شَيْئًا بَغَيْرِ حَقِّهِ إِلَّا لَقِيَ اللَّهَ تَعَالَى بِحِمْلِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَلَا أَعْرِفَنَّ أَحَدًا مِّنْكُمْ لَقِيَ اللَّهَ بِحِمْلٍ بَغَيْرِ لَهْ رُعَاءٍ أَوْ بَقَرَةٍ لَهَا خَوَارٌ أَوْ شَاةٍ تَبْعُرُ، ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى رَوَى بَيَاضُ إِبْطِيْهِ فَقَالَ: اَللّٰهُمَّ هَلْ بَلَغْتُ ثَلَاثًا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۲۱۱: حضرت ابو حمید عبد الرحمن بن سعد الساعدی سے روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ نے ایک شخص جس کو ابن لثبہ کہا جاتا تھا از قبیلہ سے تعلق رکھتا تھا زکوٰۃ کی وصولی پر مقرر فرمایا۔ جب وہ (وصولی کر کے) واپس آیا تو کہنے لگا۔ یہ

تمہارے لئے ہے اور یہ مجھے ہدیہ دیا گیا ہے۔ اس پر آنحضرتؐ منبر پر کھڑے ہوئے اور اللہ کی حمد و ثناء بیان کی۔ پھر فرمایا: ”اما بعد! میں تم میں سے کسی آدمی کو کسی کام پر مقرر کرتا ہوں۔ وہ کام جن کا نگران اللہ نے مجھے بنایا ہے۔ پس وہ واپس آ کر کہتا ہے یہ تمہارے لئے اور یہ مجھے لوگوں کی طرف سے ہدیہ دیا گیا ہے۔ پس وہ اپنے باپ یا ماں کے گھر کیوں نہ بیٹھا رہا تا کہ اس کا ہدیہ آئے۔ اگر وہ سچا ہے۔ اللہ کی قسم! تم میں سے جو شخص کوئی چیز اس کے حق کے بغیر لے گا۔ وہ اللہ کو اس حالت میں ملے گا کہ اس مال کو اٹھائے ہوئے ہوگا۔ پس میں تم میں سے کسی آدمی کو نہ دیکھوں کہ وہ اللہ سے ملاقات کے وقت اپنی گردن پر اونٹ اٹھائے ہوئے ہو اور وہ اونٹ بلبلارہا ہو یا گائے اور وہ ڈکار رہی ہو یا بکری اور وہ میا رہی ہو۔ پھر آپؐ نے دست اقدس اتنے بلند اٹھائے کہ آپؐ کی بغلوں کی سفیدی نظر آنے لگی اور آپؐ نے تین مرتبہ فرمایا: ”اے اللہ! کیا میں نے بات پہنچا دی؟“ (متفق علیہ)

تشمیح ۛ ابو حمید الساعدی رضی اللہ عنہ ان کا نام عبدالرحمان بن عمرو بن سعد (تجربہ ذہبی) بعض نے والد کا نام منذر بن سعد بتلایا۔ ابن اشیر نے بن مالک بن خالد بن ثعلبہ بن حارثہ بن عمرو بن الخزرج۔ نووی نے ابن ساعدہ بن کعب بن الخزرج کا اضافہ فرمایا۔ یہ کہا جاتا ہے کہ ابن عمرو بن سعد بن الممذر بن مالک کو اہل مدینہ میں شمار کیا جاتا ہے۔ خلافت معاویہ میں وفات ہوئی۔ انکی مرویات ۱۲۰ ہیں۔ بخاری و مسلم نے تین بخاری نے ایک مسلم نے ایک روایت کی ہے۔ رجال من الازد: بحالہ المبتدی میں حازی کہتے ہیں ازد کا نام داؤد ہے بعض دراء بن غوث بن مالک بن ردد بن کھلان بن سباء بن شجب بن یعر بن قحطان ہے۔ قحطان میں انصار سے نسب مل جاتا ہے۔ انس بن مالک رضی اللہ عنہ کہا کرتے تھے اگر ہم ازد سے نہیں تو ہم انسان ہی نہیں۔

حدیث میں وارد ہے: الازد جرثومة العرب ازد عرب کی اصل ہے اور روایات میں ان کا تعریفی تذکرہ موجود ہے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ نقل کرتے ہیں کہ نبی اکرمؐ نے فرمایا: الازد اسد اللہ فی الارض یرید الناس ان یضعوہم ویأبى اللہ الا ان یرفعہم ولیأتین علی الناس زمان یقول الرجل یالیتنی کان ابی ازد یا یالیتنی کانت امی ازد یہ حدیث غریب ہے ہم اس کو اسی سند سے جانتے ہیں۔ ”ازد زمین میں اللہ کے شیر ہیں لوگ ان کو ذلیل کر رہے ہیں۔ اللہ تعالیٰ ان کو بلند کرنا چاہتے ہیں۔ آئندہ زمانے میں لوگ اپنی نسبت ازد کی طرف ہونے کی تمنا کریں گے۔

ابن اللثیبہ: یہ بنی ثلب کی طرف نسبت ہے جو قبیلہ بنو اسد کا ایک خاندان ہے۔ نووی کہتے ہیں: لثیبہ اور ابن اثبہ یہ ہمزہ اور اسکان تا کے ساتھ درست نہیں پہلا ہی درست ہے۔ اس آدمی کا نام عبداللہ تھا۔ ذہبی نے بھی تجرید میں یہی لکھا ہے۔ الصدقہ سے مراد زکوٰۃ ہے۔ هذا لکم یہ مسلمانوں کا اُھدی یہ ماضی مجہول ہے۔ المنبر یہ النمر سے لیا گیا وہ بلندی کو کہتے ہیں۔ استعمل الرجل میں اس عمل پر تم میں سے کسی کو مقرر کرتا ہوں۔ ولانی اللہ: یہ اصل میں ولانیہ اللہ ہے۔ یعنی زکوٰۃ وغنائم جن میں مجھے اختیار دیا گیا ہے۔ اھدیت لی: یہ بات عامل کے متعلق فرمائی مراد اس کو خبردار کرتا تھا۔ یہ آپؐ کا حسن خلق اور عظمت ہے کہ عام انداز میں بات فرمائی۔ بیت ابیہ او بیت امہ: اذہبی کہتے ہیں یہاں شک یا تنویج کے لئے ہے۔ اھدی الی سے بظاہر معلوم ہوتا ہے کہ یہ اس کی ذات کو ہدیہ کیا گیا مگر یہ اس کے عہدہ کی وجہ سے ملا تھا۔ عاتولی کہتے ہیں کہ اس میں اس

پر تعریض ہے کہ اگر یہ عہدہ نہ ہوتا تو اس کو کوئی نہ پوچھتا۔ پس ہدایا عہدہ کی وجہ سے ملے ہیں۔

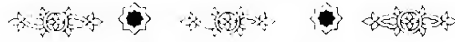
فائدہ: حدیث سے ثابت ہوتا ہے کہ عمال کے ہدایا مطلقاً حرام ہیں۔ واللہ: یہ تاکید فرمایا۔ اے گروہ عمال تم کوئی چیز نہ لو۔ یحملہ یوم القیامۃ: بخاری و مسلم کی روایت میں علی رقیبہ اگر کہیں کہ آیت ہم یحملون اوزارہم علی ظہورہم ہے تو جواب یہ ہے: ① پشت قریب ترکوشاں ہے۔ ② آیت کفار کے لئے ہے اور یہ مومن کے لئے ہے۔ ③ وہ مطلق بوجہ سے متعلق ہے اور یہ عامل زکاۃ کے متعلق خاص ہے یہ بطور امتیاز اس لئے لائے تاکہ اس کی مزید قباحت کی طرف اشارہ ہو کہ اس میں دو حق ہیں (۱) آدمی کا حق (۲) اللہ تعالیٰ کا حق۔

النحو: یحمل بعبء الہ رغاء: یہ ماقبل سے حال ہے۔ رغاير غواوٹ کا بولنا۔

خوار: گائے کے ڈھکارنے کی آواز۔ تیغیر الیعا دمصدر سے ہے بکری کا میاں۔ حکمت یہ ہے ان جانوروں کو اٹھانے اور ان کے آواز نکالنے میں آدمی کی فضیحت زیادہ ہے۔ حتیٰ رایننا عفرۃ ابطیہ: حتیٰ غایت کے لئے لا کر رفع میں مبالغہ ظاہر کرنا مقصود ہے۔ عفرۃ: وہ سفیدی جس کا رنگ میلا ہو۔ ① یہ دور سے ایسا نظر آیا۔ ② وہاں شاید بال ہوں ان کی وجہ سے ایسا نظر آیا۔ دوسری روایات میں بیاض ابطیہ آیا ہے۔ شاید یہ قرب اور عدم شعری وجہ سے دونوں روایات میں منافات نہیں۔ حافظ عراقی کہتے ہیں آپ ﷺ کے خصائص میں بغل کے بالوں کا نہ ہونا ہے۔ کسی روایات میں بالوں کا ثبوت نہیں۔ بیاض ابطیہ: والی روایت عفرۃ ابطیہ کے معارض ہے۔ یہ آپ ﷺ کی خصوصیت ہے کہ بغل میں بد بونہ تھی۔

تخریج: أخرجه البخاری (۹۱۵) و مسلم (۱۸۳۲) و أبو داود (۲۹۴۶)

الفرائد: ① حکام کے ہدایا خیانت و رشوت ہیں۔ ② امیر المؤمنین کو ہمیشہ رعایا سے خیر خواہی برتنی چاہئے۔



۲۱۲: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ كَانَتْ عِنْدَهُ مَظْلَمَةٌ لِأَخِيهِ مِنْ عَرَضِهِ أَوْ مِنْ شَيْءٍ فَلْيَتَحَلَّلْهُ مِنْهُ الْيَوْمَ قَبْلَ أَنْ لَا يَكُونَ دِينَارٌ وَلَا دِرْهَمٌ: إِنْ كَانَ لَهُ عَمَلٌ صَالِحٌ أَخَذَ مِنْهُ بِقَدَرٍ مَظْلَمَتِهِ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَاتٌ أَخَذَ مِنْ سَيِّئَاتٍ صَاحِبِهِ فَحُمِلَ عَلَيْهِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۲۱۲: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے ارشاد فرمایا: "جس کسی مسلمان پر اپنے دوسرے بھائی کا کوئی حق ہو خواہ وہ عزت و آبرو سے متعلق ہو یا کسی اور چیز سے متعلق ہو وہ آج ہی اس سے معاف کروا لے اس دن سے پہلے کہ جس میں کسی کے پاس (ازالہ حق کے لئے) نہ کوئی دینار و درہم ہوں گے۔ اگر اس کا کوئی نیک عمل ہوگا تو وہ اس ظلم کی بقدر مظلومتہ، ورنہ لے کر اس کے پاس نیکیاں نہیں ہوں گی تو حق والے کی برائیاں لے کر اس پر لاد دی جائیں گی"۔ (بخاری)

النحو: مظلّمه لآخيه من عرضہ لآخيه محل حال میں مظلّمه: کا بیان ہے۔ او من شئ عام کا خاص پر عطف ہے۔ پس تھپڑ بھی اس میں داخل ہے۔ ترمذی کی روایت من عرض او مال کے لفظ ہیں۔ العرض: ذات جیسا کہتے ہیں اکرم

عنه عرضی و فلان نفی العرضی یعنی عیب و شتم سے بری ہے۔ (صاح) بعض نے حسب مراد لیا ہے۔ صاحب توشیح کہتے ہیں انسان کے مدح و ذم کا مقام خواہ ذات ہو یا حسب۔ الیوم سے مراد دنیا ہے۔ الایکون دینار کون وجود کے معنی میں ہے یہ قیامت کا دن ہے۔ ابن حجر کہتے ہیں یہ علی بن جعد کی روایت میں ہے ان کاں لہ ای عندہ اس کے ذمہ حق ہو۔ عمل صالح اخذ یہ معروف پڑھیں حق والا لے لے گا۔ ② مجہول پڑھیں اللہ تعالیٰ اس کے لینے کا حکم دیں گے۔ لہ حسنات یہاں جمع کا مفہوم مراد نہیں یعنی اگر حسنہ نہ ہو جس کے عمل صالح میں نیکی ہو وہ قسم کے افراد سے نہ ہوگا۔ صاحبہ: حق والا۔ حمل علیہ: ظالم پر ڈال دیئے جائیں گے۔ (بخاری) ابن حجر کہتے ہیں مسلم نے اور سند سے واضح تر سیاق سے اس طرح روایت کی ہے۔ المفلس من امتی من یأتی یوم القیامۃ بصلۃ و صیام و زکاة اس روایت اور اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد میں تعارض نہیں: ﴿ولا تزد وازرة وذر اخری﴾ (الانعام: ۱۶۳) کیونکہ یہ سزا اپنے فعل ظلم کی وجہ سے ملی ہے۔ بغیر جرم سزا نہ دی جائے گی؛ کیونکہ اس کے اپنے فعل اور ظلم کے سبب سے وہ سزا یافتہ ہوا۔ اس کو بلا جرم سزا نہیں ملی۔ حسنت و سینات کا تقابل عدل الہی کے مطابق کیا گیا ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۳/۹۶۲۱) والبخاری (۲۴۴۹) والطیالسی (۳۲۱۸) وابن حبان (۷۳۶۱) والبیہقی (۳۶۹/۳)

الفرائد : ① زیادتی مظلوم سے معاف کروانی چاہئے۔ ② مسلمانوں کی عزت میں زبان کو نہ چلانا چاہئے۔



۲۱۳: وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ" مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ۔

۲۱۳: حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا: "مسلمان وہ ہے جس کی زبان اور ہاتھ سے دوسرے مسلمان محفوظ رہیں اور مہاجر وہ ہے جو اللہ تعالیٰ کی منع کی ہوئی چیزوں کو چھوڑ دے"۔ (متفق علیہ)

تبصریح ① العاص: کا لفظ کتب حدیث میں حذف یا کے ساتھ آتا ہے وہ ایک لغت ہے۔ فصیح لغت میں العاصی ہے۔ یا حذف یا کثرت سے آتا ہے۔ (نووی) مصری کہتے ہیں صحیح تر بات یہ ہے کہ یا ثابت نہیں خواہ تخفیف کی وجہ ہو یا اجوف ہو۔ قاموس میں ہے: الاعیاص من قریش یہ امیہ بن عبد شمس بن العاص کی اولاد کو کہا جاتا ہے۔ ابو العاص العیص پس اس وجہ سے اس کی کتابت یا سے درست نہیں نہ وقفاً نہ وصللاً ایسا پڑھنا درست ہے۔ اس لئے کہ یہ معتبل العین ہے۔ ایسا نہیں جیسا بعض لوگوں نے اس کو معتل لام سے اسم فاعل بنا ڈالا۔ (القاموس)

المسلم: کامل الاسلام۔ نووی کہتے ہیں جس میں صفت نہ ہو اس سے اصل اسلام کی نفی مراد نہیں۔ من سلم المسلمون: یہ اسی طرح ہے جیسا کہتے ہیں: العلم ما لقع یا العالم زید یعنی کامل یا محبوب ان تمام میں فضیلت مراد ہے حصر مراد نہیں۔ پھر مسلمانوں کا تذکرہ غالب کے لحاظ سے ہے کیونکہ مسلمان کا مسلمان کو تکلیف سے بچانا زیادہ اہم ہے کفار تو لڑائی کے لائق ہیں

اگرچہ ان میں بھی کچھ ایسے ہیں جن سے ہاتھ روکنا ضروری ہے۔ جمع ذکر بطور تغلیب لائے مسلمان عورتیں بھی اس میں داخل ہیں۔ جسم میں سے زبان کا تذکرہ اس لئے کیا گیا کیونکہ زبان دل و ہاتھ یعنی جو کچھ ہو اس کی تعبیر کرتی ہے۔ اور اکثر افعال کا ذریعہ ہے زبان کی نسبت سے بات عام ہے ہاتھ سے نہیں کیونکہ گزشتہ لوگوں اور موجودین نئے پیدا ہونے والوں کے متعلق بات ہو سکتی ہے۔ ہاتھ سے یہ ممکن نہیں البتہ یہ ضرور ہے کہ ہاتھ کی کتابت میں زبان شریک ہو اور اس کا اثر اس سلسلہ میں بڑا ہے اور اس سے شرعاً وہ کام مستثنیٰ ہیں جو فقط ہاتھ سے ہوتے ہیں مثلاً اقامت حدود قیام تعزیرات۔

یہاں لسان کا لفظ لایا گیا۔ قول نہیں لائے اس تعبیر میں نکتہ یہ ہے۔

ایک نکتہ: تاکہ اس میں زبان کا بطور استہزاء نکالنا بھی داخل رہے۔ (حالانکہ اس نے کوئی کلمہ نہیں کہا) بید کو لائے اور کسی جوارح کا ذکر نہیں کیا تاکہ معنوی یہ یعنی غلبہ علی حق الغیر بھی اس میں شامل رہے۔

فرائد: اسلام اور مسلم کی کمال اور بھی بہت سے خصال پر موقوف ہے ان کا تذکرہ خاص ضرورت کی وجہ سے کیا۔

المہاجر: یہ ہجر سے ہے۔ وہ چھوڑنے کو کہتے ہیں یہاں چھوڑنے والا مراد ہے۔ اگرچہ باب مفاعلہ فعل کے طرفین سے وقوع کو چاہتا ہے لیکن یہاں مسافر کی طرح ایک جانب مراد ہے۔ یہ بھی احتمال ہے کہ یہاں مفاعلہ کا باب مراد ہو کیونکہ وطن چھوڑنے والے کو چھوڑ دیا جاتا ہے۔ ہجرت کی دو قسمیں ہیں: ① فتنوں سے بچانے کے لئے دین کو لے کر بھاگ جانا۔ ② جن برائیوں کی طرف نفس امارہ دعوت دے ان کو چھوڑنا۔ اسی کی طرف من ہجر ما حرم اللہ: میں اشارہ کیا گیا ہے۔ مہاجرین کو خصوصاً خبردار کیا تاکہ وہ صرف ترک وطن پر اکتفاء نہ کریں بلکہ شرع کے اوامر و نواہی پر چلیں۔ ممکن ہے کہ یہ قول ہجرت کے انقطاع کے بعد کہا گیا ہو۔ جبکہ مکہ فتح ہو گیا۔ تو جن لوگوں کو ہجرت کا موقع نہ ملا تھا ان کے دلوں کو رکھنے کیلئے فرمایا گیا کہ اصل ہجرت منوعات الہیہ سے باز رہنا ہے۔ یہ کلمات بہت سے معانی کو شامل ہیں۔ یہ جوامع الکلم میں سے ہے۔

تخریج: أخرجه أحمد (۲/۶۵۲۵) والبخاری (۱۰) و مسلم (۴۰) نحوه۔

الفرائد: ① ہر طرح کی ایذاء سے دوسرے مسلمان کو بچانا چاہئے۔ ② اصل ہجرت ترک منکرات معاصی ہے۔



۲۱۲: وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ عَلَى ثَقَلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ كُرْكُرَةٌ فَمَاتَ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "هُوَ فِي النَّارِ" فَذَهَبُوا يَنْظُرُونَ إِلَيْهِ فَوَجَدُوا عَبَاءَةً قَدْ غَلَّتْهَا رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۲۱۲: حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے ہی روایت ہے کہ آنحضرت ﷺ کے سامان کی نگرانی پر ایک آدمی مقرر تھا۔ اس کو کرہ کہتے تھے۔ وہ فوت ہو گیا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا وہ جہنم میں ہے۔ پس اس پر صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم غور کرنے لگے (کہ وہ آگ میں کیوں گیا) پس انہوں نے اس کے پاس ایک دھاری دار چادر پائی جس کو اس نے مال غنیمت میں سے چڑھ لیا تھا۔ (بخاری)

تشریح: ثقل: جس سامان کا اٹھانا گراں ہو اور اہل و عیال۔ کُرْكُرَةٌ: ابن حجر کہتے ہیں واقعہ نے کہا یہ سیاہ رنگ

تھے لڑائی میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا جانور تھا مٹتے تھے۔ ابوسعید خدری نے شرف المصطفیٰ ﷺ میں لکھا ہے کہ یہ نوبہ کے رہنے والے تھے۔ انہیں ہودہ بن علی الحنفی رئیس یمامہ نے آپ ﷺ کو ہدیہ بھیجا۔ آپ ﷺ نے آزاد کر دیا۔ بلاذری کہتے ہیں انہوں نے غلامی میں وفات پائی۔ عیاض نے دونوں کاف کا فتح و کسرہ دونوں نقل کئے۔ نووی نے پہلے کاف کو مختلف فیہ اور دوسرے کو مکسور مانا ہے مگر بخاری نے اس کے برعکس کہا ہے۔ ہو فی النار: گناہ پر سزا مل رہی ہے یا وہ آگ ہے اگر اللہ تعالیٰ کی طرف سے معافی نہ ہوئی۔

ينظرون اليه: عذاب لانے والے سبب کے متلاشی ہوئے۔ عباء جمع اعبیہ مشہور کپڑا ہے۔ ابن درید۔ خلیل سیاہ خطوط والا کپڑا۔ زبیدی نے اس کو بلا ہمزہ مانا ہے۔ دوسروں نے عباء: یہ اس میں دو لغتیں ہیں۔ ہر دھاری دار کپڑا۔ غلھا: غلول مال غنیمت کی خیانت۔ اس کے نام کی وجہ یہ ہے کہ اس کا لینے والا اس کو اپنے سامان میں چھپا لیتا ہے۔ نووی نے اس بات پر اجماع نقل کیا ہے کہ یہ کبیرہ گناہ ہے۔ ابن حجر کہتے ہیں حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ مال غنیمت میں تھوڑی یا زیادہ خیانت کرنا گناہ ہے۔ (بخاری) کتاب الجہاد، ابن ماجہ میں ہے۔

تخریج: أخرجه احمد (۲/۲۵۰۳) والبخاری (۳۰۷۴) وابن ماجه (۲۸۴۹)

الفرائد: ① مال غنیمت میں تھوڑی یا زیادہ خیانت حرام ہے۔ ② ناحق کسی کی چیز لے لینے والا عذاب میں مبتلا ہوگا۔ خواہ وہ افضل الحق کا خادم ہو۔ ③ موت کی آمد سے پہلے اس کا استحضار ہونا چاہئے اور حقوق بھی واپس کر دینے چاہئیں۔



۲۱۵ وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ نُفَيْعِ بْنِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَأَنَّ الزَّمَانَ قَدْ اسْتَدَارَ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ السَّنَةُ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ: ثَلَاثُ مَتَوَالِيَّاتٍ: ذُو الْقَعْدَةِ وَذُو الْحِجَّةِ وَالْمَحَرَّمُ وَرَجَبُ مُضَرَ الَّذِي بَيْنَ جُمَادَى وَشَعْبَانَ أَيْ شَهْرٌ هَذَا؟“ قُلْنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ قَالَ: ”أَلَيْسَ ذَا الْحِجَّةِ؟“ قُلْنَا: بَلَى - قَالَ: ”فَأَيُّ بَلَدٍ هَذَا؟“ قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ. قَالَ: ”أَلَيْسَ الْبَلَدَةُ؟“ قُلْنَا: بَلَى قَالَ: ”فَأَيُّ يَوْمٍ هَذَا؟“ قُلْنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ. فَقَالَ: ”أَلَيْسَ يَوْمَ النَّحْرِ؟“ قُلْنَا: بَلَى - قَالَ: ”فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا وَتَسْلُقُونَ رَبَّكُمْ فَيَسْأَلُكُمْ عَنْ أَعْمَالِكُمْ أَلَا فَلَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ، أَلَا لِيَبْلُغَ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ فَلَعَلَّ بَعْضٌ مَن يُبْلَغُهُ أَنْ يَكُونَ أَوْعَى لَهُ مِنْ بَعْضٍ مَن سَمِعَهُ“ ثُمَّ قَالَ: ”أَلَا هَلْ بَلَغْتُ؟ أَلَا هَلْ بَلَغْتُ؟“ قُلْنَا: نَعَمْ قَالَ: اللَّهُمَّ اشْهَدْ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

۲۱۵: حضرت ابوبکرہ نفع بن حارث سے روایت ہے نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ”بے شک زمانہ اپنی اسی حالت پر گھوم کر آگیا جس میں اللہ نے زمین و آسمان کی پیدائش کے بعد پیدا فرمایا۔ سال بارہ ماہ کا ہے جن میں سے چار حرمت والے ہیں۔ تین مسلسل۔ ذوالقعدہ ذوالحجہ محرم اور (چوتھا) رجب مضر جو جمادی الاخریٰ اور شعبان کے درمیان ہے۔ پھر آپ نے دریافت فرمایا: یہ کونسا مہینہ ہے؟ ہم نے کہا اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں۔ پھر آپ خاموش ہو گئے۔ یہاں تک کہ ہم نے گمان کیا کہ آپ اس کا اور نام تجویز فرمائیں گے۔ آپ نے فرمایا: ”کیا یہ ذوالحجہ نہیں؟“ ہم نے کہا کیوں نہیں؟ پھر آپ نے دریافت فرمایا: ”یہ کون سا شہر ہے؟“ ہم نے کہا اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں۔ پھر آپ خاموش ہو گئے یہاں تک کہ ہم نے گمان کیا کہ اس کا کوئی اور نام تجویز فرمائیں گے۔ آپ نے فرمایا: ”کیا یہ خاص شہر (مکہ) نہیں؟“ ہم نے کہا کیوں نہیں۔ آپ نے پھر دریافت فرمایا: ”یہ کونسا دن ہے؟“ ہم نے کہا اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں۔ پھر آپ خاموش ہو گئے یہاں تک کہ ہم نے گمان کیا کہ اس کا کوئی دوسرا نام تجویز فرمائیں گے۔ پس آپ نے فرمایا: ”کیا یہ قربانی کا دن نہیں ہے؟“ ہم نے کہا کیوں نہیں۔ اس پر آپ نے ارشاد فرمایا: ”تمہارے خون تمہارے مال تمہاری عزتیں ایک دوسرے پر اس طرح حرام ہیں جس طرح تمہارے اس دن کی حرمت تمہارے اس شہر میں اور تمہارے اس مہینہ میں ہے۔ عنقریب تم نے اپنے رب سے ملاقات کرنی ہے۔ پس وہ تم سے تمہارے اعمال کے متعلق باز پرس کرے گا۔ خبردار! تم میرے بعد کافر نہ بن جانا کہ تم ایک دوسرے کی گردنیں مارنے لگ جاؤ۔ اچھی طرح سن لو! جو یہاں موجود ہے وہ غائب کو (پیغام) پہنچا دے شاید کہ وہ شخص جس کو بات پہنچائی جائے وہ ان سے زیادہ یاد رکھنے والا ہو جنہوں نے مجھ سے یہ بات سنی ہے۔ پھر فرمایا: ”اچھی طرح سنو! کیا میں نے (پیغام) پہنچا دیا ہے۔ پھر فرمایا: ”خبردار! تلاؤ! کیا میں نے پہنچا دیا ہے؟“ ہم نے کہا جی ہاں۔ آپ نے فرمایا: ”اے اللہ! تو گواہ رہ۔“ (متفق علیہ)

تشریح ۳: ابوبکرہ: ان کی کنیت اس لئے پڑی کہ یہ قلعہ طائف سے محاصرہ کے وقت صبح سویرے لٹک کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پہنچ گئے۔ ان کا نام نفع بن حارث رضی اللہ عنہ ہے۔ قال آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حجۃ الوداع کے موقع پر یوم نحر کے دن جو خطبہ ارشاد فرمایا اس میں فرمایا: ان الزمان الزمان سے سال مراد ہے۔ جیسا کہ اس کی وضاحت اثنا عشر شہراً سے معلوم ہوتا ہے۔ متکلمین کی اصطلاح میں متجدد مہوم کی متجدد معلوم کے ساتھ مقارنت کے لئے لایا گیا تاکہ دوسرے کی مقارنت کی وجہ سے اول میں جوابہام پیدا ہوتا ہے وہ زائل ہو جائے۔ استندار: یہ دار کی طرح ہے اس کا معنی کسی چیز کے گرد گھومنا اور اس مقام کی طرف لوٹنا جس سے ابتداء ہو اور کھینٹہ: کی مراد یہی ہے یعنی استندارت مثل ہیئتہ اور وہ اس کی صورت، شکل اور حالت ہے جس پر وہ پہلے تھا۔

یوم خلق السموات والارض: یعنی سورج و چاند اس میں تھے۔ کیونکہ زمانے کی حقیقت سالوں، مہینوں اور ایام ہیں اور یہ سورج چاند کی پیدائش سے پایا گیا۔ اس سے قبل معاملہ اسی طرح تھا جیسا جنت میں ہوگا کیونکہ وہاں جو ہوگا اس کا نام زمانہ نہ ہوگا۔ مطلب یہ ہے کہ زمانہ اپنی تقسیم سالوں، مہینوں میں اور اپنی مقررہ مہینوں کی تقسیم میں اسی جگہ کی طرف لوٹ آیا جو اللہ

تعالیٰ نے اس کے لئے مقرر کی ہے۔

السنة اثنا عشر شهراً: یہ جملہ مستأنفہ ہے۔ یہ مذکورہ استدار کو بیان کیا گیا ہے۔ اربعة حرم ثلاث متواليات: تین مسلسل ہیں ورجب مضر: اس کی نسبت اس لئے کی کہ اس کی حرمت تمام عرب میں خوب کی جاتی تھی۔ الذی بین جمادى وشعبان: یہ جملہ تاکید اور اس کی عظمت کو بیان کے لئے لایا گیا ہے اور نسی کی رسم بد کی وجہ سے اس میں جواشتباہ تھا اس کے ازالہ کے لئے لائے زمانہ جاہلیت کی نسی سے جو تفاوت پڑا تھا ان کے حساب سے بھی رجب اس سال جمادى اور شعبان کے درمیان تھا۔ نسی کا مطلب یہ تھا کہ جب ان کو حرمت والے مہینوں میں لڑائی کی ضرورت ہوتی تو حرمت والے مہینے کو حلال کر لیتے اور اس کی حرمت اس کے بعد والے مہینے میں بدل ڈالتے اور قبائل عرب میں اس کا اعلان کرتے اور حج کا حساب اسی کے مطابق کرتے۔ حجة الوداع والے سال تمام مہینے اپنی اصل وضع کے مطابق اپنے اپنے ٹھکانے پر تھے اور اس سال کا آخری مہینہ ذی الحجہ ہی تھا جیسا کہ واقعہ میں بھی اسی طرح ہے اور اس کے بعد والا سال کا پہلا مہینہ محرم ہی تھا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ واضح طور پر بات رسم نسی کو باطل کرنے کے لئے فرمائی تاکہ اس کا ابطال خوب مشہور ہو جائے اور پھر اسکی طرف کسی طور پر بھی نہ لوٹا جائے۔ مگر رائج بات یہ ہے کہ زمانے کے چکر کی تکمیل تو فتح مکہ والے سال ہی ہو چکی تھی۔ اسی لئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عتاب رضی اللہ عنہ کو اسی سال حج کا حکم دیا اور صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کو ۹ھ میں حج کا حکم فرمایا۔ اگر یہ بات نہ مانی جائے تو غیر زمانہ میں ہونے کی وجہ سے دونوں حج کو باطل ماننا پڑے گا اور شارع باطل طریقہ کے مطابق نسک کی ادائیگی کا حکم نہیں دے سکتے (واللہ اعلم)

ای شہر هذا: ان کے دلوں میں مہینے کی عظمت کو پختہ کرنے کے لئے یہ استفہام تقریری فرمایا۔ پس اس پر آئندہ بات کی بناء صحیح ہے۔ اللہ ورسوله اعلم: اس میں ادب کی رعایت سکھائی گئی اور جس سوال کی غرض معلوم نہ ہو اس میں توقف سکھایا گیا۔ فسکت: صحابہ کرام نے خیال کیا کہ آپ ﷺ کا سکوت اس کا مناسب نام تجویز کرنے میں سوچ و بچار کرنے کی وجہ سے ہے جو کہ معروف نام کے علاوہ تجویز فرمائیں گے اور جو استفہام اور ان کے جواب میں ذکر ہوا اس پر آپ ﷺ خاموش ہو گئے۔ قال: کیا اس کا نام ذوالحجہ نہیں۔ ایس البلد الحرام: کیا یہ جگہ حرمت والا شہر نہیں۔ ایک روایت میں البلد الحرام: بھی ہے۔ الحرام کے ساتھ خاص کرنے کی وجہ یہ ہے۔ بلد کا لفظ ہر شہر پر بولا جاتا ہے۔ اب تغلیباً البلد الحرام اس کا علم بن گیا۔ اس سے اشارہ کر دیا کہ تمام فضائل متفرقہ کا جامع اور زائد فضائل والا شہر مکہ ہے۔ فان دماء کم: فافصح ہے۔ جب تم یہ جان چکے تو اس سے ایک دوسری حرمت کی طرف متوجہ ہو جاؤ جو اس سے بہت بڑھ کر ہے اور وہ خون اور اس کے مابعد والی چیزیں ہیں اور ان چیزوں کو یوم نحر اور مکہ مکرمہ اور ذوالحجہ سے تشبیہ دی حالانکہ یہ حرمت میں مشبہ بہ سے افضل ہیں۔ مشبہ بہ کا زیادہ مشہور ہونا اور اس چیز کو تشبیہ دینا جو کہ مشہور نہیں اگرچہ وہ افضل ہو اس سے جو مشہور تر ہے اور وہ مفضول ہو یہ تشبیہ استعمال ہوتی ہے اور درست ہے۔ یہ قول اسی قسم میں سے قرار دیا گیا ہے جیسے: ”اللہم صل علی محمد کما صلیت علی ابراہیم“ ان کو تاکید مقام کیلئے لائے۔ دماء: سے ابتداء کی باوجود یکہ اس سے اعراض سب سے زیادہ مشکل ہے کیونکہ اس میں اختلاء بہت ہے اور اس کا خطرہ بھی زیادہ ہے۔ اسی وجہ سے شرک کے بعد اس کو اکبر الکبار کہا گیا۔ واما الکم واعراضکم: اموال کو

مقدم کیا کیونکہ اس سلسلہ میں ابتلاء زیادہ ہے۔ العرض کی جمع ہے انسان میں مدح و مذمت کی جگہ کو کہتے ہیں خواہ اس کی ذات میں ہو یا اس کے سامان میں ہو۔ اسکی حرمت سے مراد یہ ہے کہ انسان عار دلانے والی چیز کی طرف تعرض کرے یا جس کی وجہ سے اپنی ذات میں کمی آئے یا اقارب و احباب کی عزت میں کمی آئے اس سے تعرض کرے۔ (فتح الدالہ) یومکم ہذا اس میں معصیت حرام ہے یوم تو مجازاً کہا۔ فی بلدکم ہذا بالا جماع اس میں معصیت بڑا گناہ ہے۔ البتہ نیکیوں کی طرح گناہ میں بھی کئی گنا اضافہ ہوتا ہے یا نہیں اس میں اختلاف ہے۔ رائج نہ بڑھنا ہے جیسا کہ اس آیت کا عموم بتا رہا ہے۔ ﴿مَنْ جَاءَ بِالْسَيْنَةِ فَلَا يَجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا﴾ (انعام: ۱۶۰) اور اس کی تخصیص کوئی آیت نہیں۔ فی شہرکم: اس کے شرف کی عظمت سے اس میں معصیت بڑھ جائے گی۔ و مستقلون ربکم: آخرت میں انکھوں سے دیدار ہوگا جو حلال و اتحاد اور جہت و تحیز و احاطہ سے پاک ہوگا۔ فیسألکم عن اموالکم: ایک نسخہ میں اعمالکم و النار عن شما نلکم و الجنة عن ایمانکم الموازین قد نصبت و الصراط قد نصب علی قنن جہنم و الرسل شعارہم یومئذ سلم سلم و الشہود و الجوارح و الحاکم الاعظم قد تجلی قد غضب غضباً یغضب قبلہ و لا بعدہ مثله وہ تمہارے اموال و اعمال کے متعلق سوال کرے گا جبکہ آگ تمہارے بائیں اور جنت دائیں طرف اور میزان قائم کئے جا چکے ہوں گے۔ پل صراط جہنم کی پشت پر رکھ دیا گیا ہوگا۔ رسولوں کا شعار اس دن مسلم مسلم ہوگا اور گواہ اور اعضاء پیش ہوں گے حاکم اعظم اپنی تجلیات قہریہ سے ایسے غضب کا اظہار کر رہے ہوں گے کہ آج تک اتنے غضبناک نہیں ہوئے۔

الا لا ترجعوا بعدی: الا کلمہ تنبیہ ہے۔ ترجعوا نصیر کے معنی میں ہے۔ تبلیغ ان باتوں کی جن پر انحصار ہے ضروری ہے۔ بقیہ میں کفایہ ہے۔ الشاہد منکم: جو سن کر یا روایت سے جان لے۔ ان کو جو معلوم نہ ہو۔ من یبلغہ: مضارع مجہول ہے اور ضمیر مفعول لہ ہے۔ ممکن ہے جس کو بات پہنچائی جائے وہ قوت استعداد و قوت فہم اور توجہ میں مبلغ سے بڑھا ہوا ہو۔ او علی: زیادہ فہم والا ہو۔ وہ اس بات سے وہ استفادہ حاصل کرے جو سننے والے کو حاصل نہیں ہوا۔ اس وجہ سے نہیں کہ اس کے فہم میں کوئی کمی تھی بلکہ وہ اس سے اہم تر کام جہاد وغیرہ میں مشغول رہا۔ اکثر صحابہ کرام کو یہی پیش آیا۔ پس یہ نہیں کہا جاسکتا کہ تابعین یا بعد والے لوگوں کو صحابہ کرام سے بڑھ کر علم تھا۔ اس لئے کہ جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی نگاہ مبارکہ کسی درشت مزاج بدو پر پڑ جاتی تو وہ اسی وقت حکمت کے موتی برساتا تھا۔ یہ آپ ﷺ کے خصائص میں سے تھا۔ اب اس کے متعلق منافقین کی بات سے اعتراض نہیں کیا جاسکتا کیونکہ ان پر کلام و صحبت کے اثرات کے لئے موانع موجود تھے جس کی وجہ سے وہ جمادی طرح تھے۔

اور یہ بھی کہا جاسکتا ہے۔ بعض اوقات مفضول میں کئی خصوصیات ہوتی ہیں جو فاضل میں نہیں ہوتیں۔ پس ہم بالیقین یہ کہتے ہیں کہ تمام صحابہ بعد والی تمام امت سے افضل ہیں اور یہ بات جائز ہے کہ غیر صحابی میں فہم استنباط زیادہ ہو۔ اگرچہ افضل اور مراتب میں اجل تو صحابی ہی ہے۔ یہ بات من۔ بلغہ کے زیادہ مناسب ہے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے تبلیغ کے ثمرات کا ذکر فرمایا۔ جن میں علم کا پھیلنا اور دینی نفع کا عام ہونا اور عرصہ گزرنے پر قیامت سے پہلے تک دین کا محفوظ رہنا وغیرہ ہیں وہ اسی طرح ہوا جیسا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے خبر دی تھی۔ الا اهل بلغت: جو مجھے حکم ملا۔ نکرارتا کید کے لئے فرمایا۔ ہم کہا نعم: یعنی آپ پیغام رسالت اور امانت کو پہنچا دیا اور امت کی کامل خیر خواہی فرمادی اور ان سے غم کو دور کیا۔ اور اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کا

حق ادا فرمایا۔ اللہ تعالیٰ آپ ﷺ کو اس کا وہ بدلہ عنایت فرمائیں جو کسی بھی پیغمبر کو اس کی امت کی طرف سے دیا گیا اور وہ بدلہ دے جو آپ ﷺ کے لائق ہے۔ پھر فرمایا: اللھم اشھد۔

تخریج: أخرجه احمد (۷/۲۰۴۰۸) والبخاری (۶۷) و مسلم (۱۶۷۹) و أبو داود (۱۹۴۸) وابن ماجہ (۲۳۳) وابن حبان (۳۸۴۸) وابن خزيمة (۲۹۵۲) والبيهقي (۲۹۸/۳)

الفرائد: ① خطبہ بلند جگہ پر دیا جائے۔ ② جانوروں کی پشت پر بیٹھنا جائز ہے جبکہ جانور کھڑا ہو۔ ③ مسلمان کا مال جان و عزت بہت عزیز چیزیں ہیں۔ ④ بات کو پہنچانے میں فہم شرط نہیں۔ بسا اوقات بعد والا زیادہ فہم ہوتا ہے۔ ⑤ یہ شفقت نبوت ہے کہ امت کی بھلائی کے لئے خیر کی بات ان کو صرف پہنچائی ہی نہیں بلکہ حق ادا کر دیا۔



۲۱۶: وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ إِيَّاسِ بْنِ ثَعْلَبَةَ الْحَارِثِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "مَنْ اقْتَطَعَ حَقَّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ بِبَيْمِنِهِ فَقَدْ أَوْجَبَ اللَّهُ لَهُ النَّارَ وَحَرَّمَ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ" فَقَالَ رَجُلٌ وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيرًا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: "وَأَنْ قَضِيًّا مِنْ أَرَاكَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۲۱۶: حضرت ابو امامہ ایاس بن ثعلبہ حارثی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "جس نے کسی مسلمان کا حق اپنی (جھوٹی قسم) سے غصب کیا۔ اللہ تعالیٰ اس کے لئے آگ کو لازم کر دیتے ہیں اور جنت کو حرام کر دیتے ہیں۔" ایک آدمی نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خواہ وہ معمولی حق ہو۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "خواہ بیلو کی ایک شاخ ہو۔" (رواہ مسلم)

تشریح: ابو امامہ ایاس بن ثعلبہ: یہ نام معروف ہے۔ ابو حاتم رازی نے کہا ان کا نام عبد اللہ بن ثعلبہ ہے اور ثعلبہ بن عبد اللہ بھی کہا جاتا ہے۔ (نووی)

الحارثی: یہ حارث بن خزرج کی اولاد سے ہیں۔ بعض نے ان کو بلوی کہا یہ بنی حارثہ کے حلیف تھے۔ یہ ابو بردہ بن دینار کے بھانجے ہیں۔ ذہبی کہتے ہیں ان کی مرویات تین ہیں۔ ابن حزم ابن جوزی نے کہا کہ ان کی دو روایتیں ہیں۔ ایک مسلم نے روایت نقل کی ہے۔ جب آپ ﷺ اُحد سے واپس لوٹے تو ان کی وفات ہو گئی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز جنازہ پڑھائی۔ ابن اثیر کہتے ہیں بدر سے واپسی پر ان کی والدہ کی وفات ہوئی تھی نہ کہ ان کی۔ بدر کی حاضری سے ان کی بیماری رکاوٹ بنی۔ یہ اُحد میں شہید نہیں ہوئے۔ جیسا مسلم نے نقل کیا۔ عن عبد اللہ بن کعب عن ابی امامہ بن ثعلبہ۔ اس سے معلوم ہوا کہ ان کی وفات اُحد میں نہیں ہوئی ورنہ یہ روایت منقطع ہوتی کیونکہ عبد اللہ بن کعب نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں پایا۔ اسی لئے مسلم نے عبد اللہ کی روایت مسلم میں بطور صحابی نہیں لی۔ (اسد الغابہ) نووی کہتے ہیں: من اقتطع حق امری مسلم بيمينه: اقتطاع۔ لے لینا۔ حق میں تمام حقوق خواہ مالیہ ہوں یا غیر مالیہ ہوں مثلاً حد قذف وغیرہ اور کوئی بھی فائدہ انسان کی چیز مثلاً گندے نالے کا پانی جو زمین کو سیراب کرتا ہے۔ ذمی کا مال بھی اس میں شامل ہے۔ مسلم کی قید تو تاکید کے لئے ہے۔ اس کے لئے جہنم واجب ہے۔ ممکن ہے ذمی کے مال میں اس سے کم سزا ہو مگر ظاہر الفاظ کی وجہ سے تاویل کی حاجت نہیں۔ اگر ان

حقوق کو حلال سمجھ کر کیا اور بغیر توبہ مری گیا تو خلود نار ہے اور اگر معافی مانگ لی تو معاف ہو جائے گا ورنہ اول داخلہ سے محروم ہوگا۔
نووی کہتے ہیں یہ وعید ان کے لئے ہے جو با تو بہ مرجائے۔ جو ندامت والی توبہ کر لے اور حقوق واپس کر دے تو اس سے گناہ ساقط ہو جائے گا۔ حاضرین میں سے کسی نے کہا اگرچہ معمولی چیز لی ہو۔ آپ ﷺ نے فرمایا:

النَّجْوُ: وَان قَضَيْتُ مِنْ اِرَاكٍ: بعض اصول میں قضیب مرفوع ہے۔ اکثر نسخوں میں منصوب ہے اور کان محذوف کی خبر ہے۔ یا فعل محذوف کا مفعول ہے ای اقطع۔ اراک: پیلو بن کا درخت اس کی مسواک سب سے بہتر ہے۔ جیسا شاعر نے کہا:

بِاللَّهِ اِنْ جَزَتْ سِوَادِي اِلَّا رَاكُ ☆ وَقَبِلْتَ اَغْصَانَهُ الْخَضِرُ فَارَاكَ

تخریج: أخرجه مسلم (۱۳۷) والنسائی (۵۴۳۴) وابن ماجه (۴۳۲۴)

الفرائد: ① لوگوں کا حق مارنے والے پر جنت حرام ہے۔ ② معمولی ظلم بھی اللہ کے ہاں بڑا ہے۔



۲۱۷: وَعَنْ عَدِيِّ بْنِ عَمِيرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَنْ اسْتَعْمَلَنَاهُ مِنْكُمْ عَلَى عَمَلٍ فَكْتَمْنَا مَخِطًا فَمَا فَوْقَهُ كَانَ غُلُولًا يَأْتِي بِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ" فَقَامَ إِلَيْهِ رَجُلٌ أَسْوَدُ مِنَ الْأَنْصَارِ كَانِي أَنْظَرُ إِلَيْهِ فَقَالَ: "يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْبِلْ عَنِّي عَمَلَكَ قَالَ: "وَمَا لَكَ؟" قَالَ: سَمِعْتُكَ تَقُولُ كَذًا وَكَذَا قَالَ: "وَأَنَا أَقُولُ الْآنَ مَنْ اسْتَعْمَلَنَاهُ عَلَى عَمَلٍ فَلْيَجِئْ بِقَلْبِهِ وَكَيْفِيرِهِ فَمَا أُوتِيَ مِنْهُ أَخَذَ وَمَا نَهَى عَنْهُ انْتَهَى" رَوَاهُ مُسْلِمٌ

۲۱۷: حضرت عدی بن عمیرہؓ سے روایت ہے کہ میں نے آنحضرتؐ سے سنا کہ آپؐ فرما رہے تھے: "جس کو ہم تم میں سے کسی کام پر عامل مقرر کریں وہ اس میں ہم سے ایک دھاگہ چھپائے یا اس سے بھی کم تر تو یہ خیانت شمار ہوگی جس کو وہ قیامت کے دن لائے گا۔" اسی وقت انصار میں سے ایک سیاہ آدمی کھڑا ہوا۔ گویا اب بھی یہ منظر میرے سامنے ہے اور عرض کیا میری طرف سے اپنا عمل واپس قبول فرمائیں۔ آپؐ نے فرمایا: "تجھے کیا ہوا؟"۔ اس نے کہا میں نے سنا آپؐ اس طرح فرما رہے ہیں۔ آپؐ نے ارشاد فرمایا: "میں تو اب بھی کہتا ہوں جس کو ہم کسی کام پر نگران بنائیں وہ اس کا تھوڑا اور زیادہ سب ادا کر دے جو اس کو دیا جائے وہ اس کو قبول کرے اور جس سے روک دیا جائے اس سے باز رہے۔" (رواہ مسلم)

تشریح: عَدِيُّ بْنُ عَمِيرَةَ: نووی کہتے ہیں مردوں میں عمیرہ صرف عین کے فتح اور میم کے کسرہ سے استعمال ہوتا مگر عورتوں میں عین کے ضمہ اور فتح دونوں سے استعمال ہوتا ہے۔ یہ ابن فروہ بن زرارہ الکندی رضی اللہ عنہ حافظ مزنی نے اطراف میں ان سے تین روایات نقل کی ہے۔ ایک مسلم نے لی ہے مگر بخاری نے نقل نہیں کی۔ علی عمل سے مراد عامل زکوٰۃ یا غنائم اور کسی نگرانی پر۔ مخیطاً: سوئی۔ فما فوقہ: اس سے چھوٹائی میں بڑھ کر جیسے عرب کہتے ہیں: اتراہ قصیداً: تو جواب میں کہیں گے فوق ذلك: یعنی وہ بہت ہی چھوٹا ہے۔

کان غلولاً: وہ چھپائی ہوئی چیز خیانت بنے گی۔ ابوداؤد کی روایت میں غل ہے۔ طوق میدان محشر میں وہ طوق بن کر گلے میں

ہوگی یا ممکن ہے جہنم میں طوق بن جائے۔

فَانْشَرَكَا: اس میں خیانت کی شدید وعید ہے وہ حرام ہے اگرچہ معمولی چیز ہو تب بھی کبیرہ گناہ ہے۔ عامل کو واپس کرنا ضروری ہے۔ اگر لشکر منتشر ہو گیا اب اس حق کو پہنچانا مشکل ہے۔ امام شافعی فرماتے ہیں تمام ضائع مال امام کے حوالے کر دے۔ جمہور علماء و صحابہؓ فرماتے ہیں تمس امام کو دے باقی صدقہ کر دے۔ رجل اسود: اس کا نام کہیں مذکور نہیں۔ اقبل علی عملی: ولایت و عہد و محتاج قبولیت نہیں بلکہ وہ عزلت کہتا تو معزول ہو جاتا مگر معلوم ہوتا ہے اس نے بطور مشورہ کہا ہو۔

اس نسخہ میں مالک؟ کے الفاظ ہیں مگر ابن رسلان نے ابوداؤد کی شرح میں کہا کہ مسلم کے لفظ وما ذاک ہیں یعنی تم نے یہ بات کس وجہ سے کہی۔ تقول کذا کذا: یہ دونوں کنایہ کے الفاظ ہیں۔ جیسے کیت کیت۔

من استعملناہ: اس میں قضاء حساب و دیگر تمام اعمال شامل ہیں۔

فلیجی: یہ لام امر ہے۔ قرطبی کہتے ہیں اس سے معلوم ہوا کہ عامل اس میں سے اجرت کے طور پر کوئی چیز نہیں رکھ سکتا نہ اپنے لئے نہ دوسروں کے لئے۔ مگر یہ کہ امام اجازت دے (المفہم) ابن رسلان کہتے ہیں۔ اس کے عموم میں ہدایا بھی شامل ہیں جیسا حدیث لَتَبَّيْہ میں ہے: اذ لو کان فی بیت امہ لم یُھد لہ خواہ نقلی صدقہ ہو یا فرضی جب وہ کوئی چیز لے گا خیانت کرے گا۔ اوتی یہ مجہول کا صیغہ ہے۔ اخذ: معروف ہے (جو دیا جائے وہ لے لے) نہی یہ بھی بصیغہ مجہول ہے۔ انتھی یہ معروف ہے ابن رسلان کہتے ہیں عامل ان تمام جہات کا ذکر کرے جن سے مال وصول ہوا۔ جس کا لینا اسے جائز ہے وہ لے اور دوسرا حاکم کے حوالے کر دے اور شریعت کے مطابق کرے۔

تخریج: أخرجه مسلم (۱۸۳۳) و أبو داود (۳۵۸۱)

الفرائد: ① خیانت میں مبتلا حاکم کے لئے شدید وعید ہے۔ ② حکام جو چیز چھپائیں گے وہ خیانت میں شمار اور گناہ کبیرہ ہے۔ ③ اس مال کی واپسی صاحب حق کی طرف لازم ہے۔

۲۱۸: وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَمَّا كَانَ يَوْمُ خَيْبَرَ أَقْبَلَ نَفَرٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالُوا: فُلَانٌ شَهِيدٌ وَفُلَانٌ شَهِيدٌ حَتَّى مَرُّوا عَلَى رَجُلٍ فَقَالُوا: فُلَانٌ شَهِيدٌ - فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كَلَّا إِنِّي رَأَيْتُهُ فِي النَّارِ فِي بُرْدَةٍ عَلَّهَا أَوْ عَبَاءَةٌ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ - ۲۱۸: حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب خیبر والا دن ہوا تو اصحاب رسول ﷺ میں سے کچھ احباب آئے اور انہوں نے کہا کہ فلاں شخص شہید ہے اور فلاں شہید ہے۔ یہاں تک کہ ان کا گزر ایک آدمی کے پاس سے ہوا تو کہاں فلاں (بھی) شہید ہے۔ اس پر آنحضرت ﷺ نے فرمایا ہرگز نہیں میں نے اسے جہنم میں دیکھا ہے اس ایک چادر کی وجہ سے جو اس نے مال غنیمت میں سے چرائی تھی۔

الخیبر: خیبر مکان ہونے کی وجہ سے منصرف پڑھنا جائز ہے۔ علاقہ ہونے کی وجہ سے غیر منصرف ہے اکثر محدث اس طرح پڑھتے ہیں۔ واقعہ خیبر ۶ھ میں پیش آیا۔ جبکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم حدیبیہ سے لوٹے۔ بعض رواۃ موطا نے حنین نقل کیا

ہے واللہ اعلم۔ (قاضی عیاض)

نفو: تین سے دس تک مردوں کے لئے بولتے ہیں۔ یہ اسم جمع ہے۔ (النباہیہ)

موتوا علی رجل: بات کی انتہاء میں گزرنایا مردہ کے پاس سے گزرنایا۔ (پہلی صورت میں ترجمہ تذکرہ ہوا) اور پہلا زیادہ مناسب ہے۔ کلا یہ ردعہ ہے۔ اس کے متعلق شہادت کی خبر لو منازل ابدیہ علیہ کی متقاضی تھی جیسا اس آیت میں فرمایا: ﴿بل احياء عند ربهم﴾ (ال عمران: ۱۶۶) بروہ: دھاری دار چادر۔ غلھا: مال غنیمت سے بلا اجازت لے لی۔ او: یہ راوی کو شک ہے۔ عباءۃ۔

تخریج ☆: مسلم کتاب الایمان۔ ترمذی میں اس کے الفاظ اس طرح ہیں یا رسول اللہ ان فلاناً استشهد: آپ نے فرمایا: کلا۔

الفرائد: ① خیانت کرنے والا جنمی ہے۔ ② فیصلہ پورے غور و فکر سے کرنا چاہیے۔



۲۱۹: وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْحَارِثِ ابْنِ رَبِيعٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَامَ فِيهِمْ فَذَكَرَ لَهُمْ أَنَّ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْإِيمَانَ بِاللَّهِ أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَتُكْفَرُ عَنِّي خَطَايَايَ؟ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "نَعَمْ إِنْ قُتِلْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَنْتَ صَابِرٌ مُحْتَسِبٌ مُقْبِلٌ غَيْرٌ مُدْبِرٌ" ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ قُلْتَ؟ قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَتُكْفَرُ عَنِّي خَطَايَايَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "نَعَمْ إِنْ قُتِلْتَ وَأَنْتَ صَابِرٌ مُحْتَسِبٌ مُقْبِلٌ غَيْرٌ مُدْبِرٌ إِلَّا الَّذِينَ فَإِنَّ جَبْرِيلَ قَالَ لِي ذَلِكَ" رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

۲۱۹: حضرت ابوقتادہ حارث بن ربیع رضی اللہ عنہ آنحضرت ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کھڑے ہو کر (وعظ میں) تذکرہ فرمایا کہ جہاد فی سبیل اللہ اور ایمان باللہ تمام اعمال میں افضل ہیں۔ اس پر ایک شخص نے کھڑے ہو کر کہا یا رسول اللہ ﷺ ارشاد فرمائیں کہ اگر میں اللہ تعالیٰ کی راہ میں قتل کر دیا جاؤں کیا میری ساری خطائیں معاف کر دی جائیں گی؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "ہاں! اگر تو اللہ تعالیٰ کی راہ میں ثابت قدمی اور ثواب کی نیت کرتے ہوئے دشمن کی طرف بڑھنے والا نہ فرار ہونے والا ہو کر قتل ہو (تو تیری تمام خطائیں معاف ہو جائیں گی)۔" پھر فرمایا: "تم نے کیسے سوال کیا؟" اس نے کہا اگر میں اللہ تعالیٰ کی راہ میں قتل کر دیا جاؤں کیا میری ساری خطائیں معاف ہو جائیں گی۔ آپ ﷺ نے فرمایا: "ہاں جبکہ تو میدان میں ثابت قدم ثواب کا امیدوار بن کر دشمن پر حملہ آور ہونے والا نہ پیچھے مڑ کر بھاگنے والا ہو (تو تیرے سارے گناہ معاف ہو جائیں گے) مگر قرضہ معاف نہ ہوگا۔ مجھے جبریل نے یہی بات کہی ہے۔" (رواہ مسلم)

تشریح: ابوقتادہ حارث بن ربیع بن برمہ بن حناس بن عبید بن غنم بن کعب بن سلمہ بن سعد الانصاری الخزرجی۔

اسلمی۔ یہ فارس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ بعض نے ان کا نام نعمان رضی اللہ عنہ کہا ہے۔ بدر کی حاضری میں اختلاف ہے۔ البتہ احد اور اس کے بعد تمام معارک میں شرکت رہی۔ ذی قرد کے دن ان کے چہرے پر ایک تیر لگا۔ آپ نے اس پر لعاب مبارک لگا دیا تو درست ہو گیا پھر ان کے چہرے پر تیر کبھی نہ لگا۔ اس دن آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کیلئے دعا کی: ”اللهم بارک فی شعره وبشره“ اور سفر میں آپ ﷺ نے دعا دی: ”حَفَظَكَ اللَّهُ كَمَا حَفَظْتَ نَبِيَّ“ (ابوداؤد)

ان کی وفات ۳۴ھ میں ہوئی۔ بعض نے مدینہ منورہ اور بعض نے کوفہ لکھی ہے۔ یہ زمانہ خلافت علی رضی اللہ عنہ کا تھا۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ان کی نماز جنازہ پڑھی اور سات تکبیرات کہیں۔ شععی کہتے ہیں چھ تکبیرات کہیں۔ یہ بدری صحابی تھے۔ ان کی مرویات ۷۰۱ ہیں۔ المتفق علیہ دو میں بخاری اور ۸ میں مسلم منفرد ہیں۔ انہ: یہ ان وراثت دونوں پڑھ سکتے ہیں۔ قام: آپ ﷺ خطبہ دینے کھڑے ہوئے۔ الجہاد فی سبیل اللہ: جہاد اعلیٰ کلمہ اللہ کے لئے ہونا چاہئے۔

النَّبِيُّ: والایمان: واو: مطلق جمع کے لئے ہے۔ افضل الاعمال: مجموعہ یا فرد کا لحاظ کریں تو ایمان ہی افضل ہے یا یہاں من: مقدر ہے۔ جیسا اس روایت میں: ای: الاعمال افضل: آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے جواب میں فرمایا: الصلاة فی اول الوقت: (الحديث)

قرطبی کہتے ہیں جہاد کو ایمان کے ساتھ یہاں افضلیت میں ملایا مگر اس کو ابن عمر رضی اللہ عنہما کی روایت یعنی ضبانی السلام میں شامل نہیں کیا گیا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ اسلام کے مبنی مکمل طور پر قائم نہیں ہو سکتے جب تک دین اسلام کا غلبہ تمام ادیان پر جہاد کے ذریعہ نہ ہو جائے۔ پس اس طرح گویا وہ تمام مبنی کی اصل و جڑ ہے۔ اور ایمان تمام مبنی کی درستی کے لئے اصل ہے تو افضلیت میں دونوں اصولوں کو جمع کر دیا گیا۔ ارایت: یہ خبرنی کے معنی میں ہے۔ فی سبیل اللہ: کہنے کا مطلب ہی اعلیٰ کلمہ اللہ ہے۔ کیونکہ اعمال کا مدار نیتوں پر ہے۔ تکفیر: مضارع مجہول ہے اور ہمزہ مقدر ہے اور خطایا سے وہ مراد ہیں جن کا تعلق حقوق اللہ اور حقوق العباد سے ہے۔ آپ ﷺ نے نعم سے جواب دیا جبکہ انت صابر: لڑائی کے مصائب و رنجوں پر صبر کرنے والے ہو۔ محتسب: محض اللہ کیلئے لڑنے والے ہو۔ کسی گناہ یا مال یا شہرت وغیرہ کی نیت نہیں تب یہ ثواب ملے گا۔ مقبل غیر مدبر: جنگ سے فرار اختیار نہ کرنے والا ہو۔ البتہ حملہ کے لئے پیچھے ہٹنا جائز ہے یا اپنی فوج کے ساتھ ملنے کے لئے بظاہر معلوم ہوتا ہے کہ اس سے ثواب مل جائے گا مگر احتمال یہ بھی ہے کہ گناہ ساقط ہوگا۔

النَّبِيُّ: ان شرطیہ کا جواب محذوف ہے کیونکہ سوال میں موجود ہے۔ پھر آپ ﷺ نے قرض کو مستثنیٰ کرنے کے لئے اس سے سابقہ کلام کا اعادہ کروایا اور پھر فرمایا: الا الدین کہ حقوق انسانی کا کفارہ جہاد شہادت بھی نہیں۔ یہ حقوق اللہ اور صغائر کا کفارہ بنیں گے۔ قرطبی کہتے ہیں یہ اس وقت ہے جب ادائیگی حقوق کی طاقت ہونے کے باوجود ادائیگی نہیں کئے ورنہ جب وہ مجبور ہو تو اللہ تعالیٰ کے کرم سے امید ہے کہ اگر اس کی نیت اور توبہ سچی ہوگی اور ان کے حقوق چاہنے والا راضی ہو تو اس کی بخشش کردی جائے گی۔ جیسا کہ حدیث ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ میں وارد ہے۔ ہکذا قال لی جبریل نووی کہتے ہیں کہ یہ اسی وقت وحی اتاری گئی۔

الفرائد : ① مجاہد کو حقوق انسانی کے علاوہ ہر گناہ معاف ہے۔ ② اعمال کے نفع بخش ہونے کے لئے نیت و اخلاص ضروری ہے۔ ③ جہاد و شہادت عظیم اعمال ہیں۔



۲۲۰: وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: اتَّدَرُونَ مِنَ الْمُفْلِسِ؟ قَالُوا: الْمُفْلِسُ فِينَا مَنْ لَا دِرْهَمَ لَهُ وَلَا مَتَاعَ فَقَالَ: إِنَّ الْمُفْلِسَ مِنْ أُمَّتِي مَنْ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِصَلَاةٍ وَصِيَامٍ وَزَكَاةٍ وَيَأْتِي وَقَدْ شَتَمَ هَذَا وَقَذَفَ هَذَا وَ أَكَلَ مَالَ هَذَا وَسَفَكَ دَمَ هَذَا وَضَرَبَ هَذَا فَيُعْطَى هَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ وَهَذَا مِنْ حَسَنَاتِهِ فَإِنْ فَنِيَتْ حَسَنَاتُهُ قَبْلَ أَنْ يُقْضَى مَا عَلَيْهِ أَخِذَ مِنْ خَطَايَاهُمْ فَطُرِحَتْ عَلَيْهِ ثُمَّ طُرِحَ فِي النَّارِ“ رَوَاهُ مُسْلِمٌ۔

۲۲۰: حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”کیا تم جانتے ہو مفلس کون ہے؟“ صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا ہم میں مفلس وہ ہے جس کے پاس نہ نقدی ہو اور نہ سامان۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ”میری امت میں مفلس وہ ہے جو قیامت کے دن نماز، روزے اور زکوٰۃ کے ساتھ آئے گا مگر وہ اس حال میں ہوگا کہ کسی کو اس نے گالی دی ہوگی، کسی پر بہتان لگایا ہوگا، کسی کا مال کھایا ہوگا، کسی کا خون بہایا ہوگا اور کسی کو مارا پیٹا ہوگا۔ پس ان (حقوق والوں) کو اس کی نیکیاں دے دی جائیں گی۔ پس اگر نیکیاں ختم ہو جائیں گی اس سے پہلے کہ ان کے حقوق پورے ہوں تو ان کے گناہ لے کر اس پر ڈال دیئے جائیں گے۔ پھر اس کو جہنم میں پھینک دیا جائے گا۔ پھر اس کو آگ میں ڈال دیا جائے گا۔“ (مسلم)

تشریح: اتدرون: یہ الداریۃ سے ہے بقول ایسی پہچان جس میں حیلہ بازی اور دھوکا ہو۔ من المفلس: صحابہ نے عرف کے لحاظ سے جواب دیا کہ جس کے پاس درہم و دینار نہ ہوں۔ متاع: دنیا کا تھوڑا زیادہ سامان جس سے نفع اٹھایا جائے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرف اشارہ فرمایا کہ دنیا کی تکالیف کو حقیقت افلاس نہیں کہا جاسکتا یہ تو معمولی خوشحالی سے ختم ہو جاتا ہے۔ ان المفلس من امتی: آخرت کے بلند درجات سے محروم مسلمان مفلس ہے۔

بصلاۃ و صیام: اس میں سفیان بن عیینہ کے اس قول کی تردید ہے کہ تمام گناہ کے نتیجے میں نیکیاں دی جاتی رہیں گی جب روزے کی باری آئے گی تو اللہ تعالیٰ فرمائیں گے: الصوم لی وانا اجزی بہ اور اس کے مطالبہ والوں کو راضی کر دیا جائے گا۔ ویأتی: اس کا عطف پہلے یأتی پر ہے۔ شتم: گالی دینا (الصحاب) قذف: تہمت زنا۔ اکل مال ہذا: اس کی رضامندی کے بغیر۔ تمام اتلافات اس میں شامل ہیں۔ مال کھانے کے سلسلہ میں کثرت ابتلاء ہے اس سے اس کا ذکر کر دیا۔ سفاک: خون بہانا۔ فیعطی ہذا من حسناتہ: جس پر زیادتی کی گئی اس کی نیکیوں کا ثواب دے دیا جائے گا یا ممکن ہے یعنی نیکیاں دے کر اس کے کھاتے میں بدلہ ڈال دیا جائے۔ یہ سابقہ روایت ان کان لہ عمل صالح اخذ منہ: کی طرح ہے۔

ما علیہ: گناہ و مظالم۔ اخذ خطایاہم: باضی مجہول خطایا سے مراد حق سے متعلق یا مخلوق سے متعلق۔ ثم طرح فی النار: اپنے برے اعمال اور سزا کے طور پر ڈالے گئے برے اعمال کا بدلہ چکانے تک۔ (رواہ مسلم) بعض عارفین نے کہا اس میں انتہائی

وعید ہے۔ انسان کے اعمال و افعال ریا، شیطانی مکر سے بہت کم خالی ہوتے ہیں۔ اگر اس سے خالی ہوں تو پھر مخلوقات کی ایذا سے بچنا مشکل ہے۔ جب قیامت کا دن ہوگا تو تیری سالم نیکی کو مظلوم طلب کر کے لے لے گا اور مال تو ہوگا ہی نہیں کہ جس سے تو حق ادا کرے بلکہ تیری نیکیاں مرہون ہوئیں دن کا روزہ رات کا قیام طاعت الہی کے لئے مختص اور مسلمانوں کی غیبت سے بچے رہنا تو نایاب ہے۔ اسی طرح ان کو ایذا دینے اور ان کا مال لینے سے سلامت رہنا مشکل ہے۔ یہ تو طاعت گزاروں کا حال ہے۔ ان کا حال کیا ہوگا جو ہماری طرح سینات اور حرام خوری اور شبہات و کوتاہیوں میں مصروف ہیں۔ طاعات میں کسل اور سینات میں سبقت کرنے والوں کا کیا حال ہوگا۔ اللہم اعزنا منہا۔

تخریج: أخرجه احمد (۳/۸۴۲۲) و مسلم (۲۵۸۱)

الفرائد: ① مسلمان کو کسی بھی قسم کی ایذا پہنچانا خواہ مال، دم، عزت کی قسم سے ہو حرام ہے۔ ② مجرم کا اجر کم ہو جائے گا۔



۲۲۱: وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ وَإِنَّكُمْ تَخْتَصِمُونَ إِلَيَّ وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ الْحَنُّ بِحُجَّتِهِ مِنْ بَعْضٍ فَأَقْضِي لَكَ بِسُخُو مَا أَسْمَعُ، فَمَنْ قَضَيْتُ لَكَ بِحَقِّ أَخِيهِ فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَكَ قِطْعَةً مِنَ النَّارِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

"الْحَنُّ" أَيُّ أَعْلَمَ.

۲۲۱: حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: "بے شک میں ایک انسان ہوں اور تم میرے پاس جھگڑے لے کر آتے ہو اور ہو سکتا ہے کہ تم میں سے بعض اپنی دلیل پیش کرنے میں دوسرے سے زیادہ جرب زبان ہو۔ پس میں جو کچھ سنوں اس کے مطابق اس کے حق میں فیصلہ کر دوں۔ پس جس شخص کیلئے میں اس کے بھائی کے حصہ کا فیصلہ کر دوں تو بے شک میں اس کیلئے جہنم کی آگ کا ایک ٹکڑا کاٹ کر دے رہا ہوں۔"

(بخاری و مسلم)

الْحَنُّ: زیادہ علم و سمجھ والا۔

تشریح: ① ام سلمہ رضی اللہ عنہا کا نام ہند بنت ابوامیہ مخزومی ہے۔ انما انا بشر: قرینہ سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ حصر خاص ہے۔ تو رپشتی کہتے ہیں اس جملہ سے ابتداء اس لئے فرمائی تاکہ بتا دیں کہ سہو و نسیان انسان کے لئے بعید نہیں۔ انسانی ساخت امور کو ظاہر سے ہی لیتی ہے۔ رہا سوال کہ کیا پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم تو معصوم نہیں؟ جواب یہ ہے کہ عصمت ان کاموں سے متعلق ہے جو ذنب میں داخل ہیں اور جن کو انسان ارادہ کرتا ہے۔ جس بات میں ہم بات کر رہے ہیں اس کا تعلق اس بات سے ہے کہ سامع سے نکر اس کے صدق کا خیال ہو۔ پس یہ اس میں داخل نہیں۔ اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کو اس بات کا مکلف بنایا جس کا مکلف دوسروں کو بنایا یعنی اجتہاد میں درست بات کو پانا۔ ام سلمہ رضی اللہ عنہا کی روایت اس پر دلالت کرتی ہے کہ جس میں وحی نہ اتری ہو اس میں اپنی رائے سے فیصلہ کرتا ہوں۔ وانکم تختصمون: طبی کہتے ہیں ان زائدہ لائے تاکہ عسی کو لعل کے مشابہ بنائے۔ یعنی شاید کہ تم جھگڑا لاؤ۔

الحن: یہ اسم تفضیل ہے۔ وہ آدمی جو زیادہ فصیح و فطین ہو اور وہ اپنی کلام کو خوبصورت بنا کر پیش کرے اور میں اس دعویٰ میں سچا سمجھ لوں۔ راغب کہتے ہیں کن کلام کو جاری طرز سے پھیرنا۔ خواہ اعراب اور لگا کر یا تبدیلی الفاظ کر کے اور اس کا استعمال اس معنی میں زیادہ اچھا ہے۔ تصریح سے تعریض کی طرف پھیرنا اور مقصود کی طرف پھیرنا جبکہ وہ اچھا ہو۔ شاعر کے اس قول کا یہی مطلب ہے: خیر الاحادیث ما كان لحناً: اور اس ارشاد میں بھی یہی معنی ہے: ﴿ولتعرفنهم في لحن القول﴾ (محمد: ۳۰) اس سمجھ دار آدمی کا وہ کلام جو مقصود کے موافق نہ ہو اس کو کن کہتے ہیں۔ اس حدیث میں یہی معنی ہے الحن بحجته: یعنی زبان آور فصیح بات کھول کر بیان کرنے والا۔ دلیل پر زیادہ قدرت رکھنے والا۔

عاقولی کہتے ہیں حدیث میں آیا ہے کہ آپ ﷺ کو احکام کے بعض معاملات میں وہ چیزیں جائز ہیں جو دوسروں کے لئے نہیں (خصوصیات نبوت) اور آپ ﷺ لوگوں کے مابین ظاہر پر فیصلہ فرماتے یہ اللہ تعالیٰ کی مہربانی ہے تاکہ لوگ آپ ﷺ کی پیروی کریں اور بڑی رسوائی کے پردے میں باقی رہیں اس لئے کہ اگر کسی کو غیب کی اطلاع ہو تو شاہد کا دعویٰ کے لئے قطعاً ضرورت نہ ہو اور ہر باطل والے کا قصد و نیت اس پر ظاہر ہونے کی وجہ شاہد کی احتیاج نہ ہو۔ یہ ان احکام میں ہے جن میں شاہد کی ضرورت پڑتی ہے۔ باقی احکام شرعیہ میں آپ ﷺ کو خطاء اجتہادی پر قائم نہیں رہنے دیا جاتا۔ بخلاف اول کے کیونکہ اس کو تو خطاء کہا ہی نہیں جاتا بلکہ وہ حکم ظاہر ہے جو موافق باطن نہیں۔ وہ قواعد شرعیہ پر ہونے کی وجہ سے صحیح ہے کیونکہ اس کی مراد شاہدین کی گواہی ہے۔ بحق اخیہ: اس کے ظاہری بیان اور دلیل کو دیکھ کر حالانکہ وہ جانتا ہے کہ وہ نفس الامر میں باطل پر ہے۔ پس اسے وہ نہ لینا چاہئے۔ فانما اقطع له میں ظاہر امر کی بناء پر اس کو آگ کا ٹکڑا کاٹ کر دے رہا ہوں۔ وہ اس کیلئے حرام ہے۔ جیسا اس آیت میں فرمایا: ﴿انما يأكلون في بطونهم ناراً﴾ (النساء: ۱۰) اگر اللہ تعالیٰ اس کو معاف نہ کریں تو اس کی سزا یہی ہے۔ (متفق علیہ)

جامع صغیر میں یہ لفظ ہیں: من قضیت له بحق مسلم فانما هی قطعہ من النار۔ فلیأخذھا او لیتر کھا رواہ مالک احمد والنسائی عن اسم سلمہ) ایک روایت میں یہ لفظ ہیں: فاذا امرتکم بشئ من رأی فانما انا بشر۔ تخریج: أخرجه احمد (۱۰/۲۵۷۲۸) والبخاری (۲۴۵۸) و مسلم (۱۷۱۳) و ابو داود (۳۵۸۳) والترمذی (۱۳۳۹) والنسائی (۵۴۱۶) و ابن ماجہ (۲۳۱۷) والدارقطنی (۲۳۹/۴) و ابن حبان (۵۰۷۰) وغیرہم

الفرائد: ① قاضی کو باطن کی گہرائی تلاش کرنے کی طرف نہ جانا چاہئے۔ ② قاضی کو فریقین کو حق و باطل کے انجام پر پہلے نصیحت کرنی چاہئے۔ شاید اس تنبیہ سے غلط دعویٰ دربار باز آجائے۔

۲۲۲: وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَنْ يَزَالَ الْمُؤْمِنُ فِي فُسْحَةٍ مِّنْ دِينِهِ مَا لَمْ يُصَبْ دَمًا حَرَامًا" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۲۲۲: حضرت ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: "مؤمن ہمیشہ اپنے دین کے متعلق کشادگی میں رہتا ہے جب تک کہ وہ کسی حرام خون کو نہیں بہاتا"۔ (بخاری)

تشریح ❁ فسحة وسعت دینی سے مراد اللہ تعالیٰ کی رحمت کی امید رکھنا اگرچہ اس سے کبیرہ گناہ ہو جاتا ہو۔ مالہم یصب دمًا حرامًا: بلا حق کسی جان کو قتل کرادے تو اس پر راہیں بند ہو جاتی ہیں اور اللہ تعالیٰ کی رحمت سے مایوس لوگوں میں لکھا جاتا ہے۔ جیسا حدیث مرفوع میں ہے: من اعان علی قتل مؤمن ولو بشطر کلمة لقی اللہ مکتوبًا بین ینیبہ آلیس من رحمة اللہ شطر کلمہ سے معمولی بات ہے یہ تغلیظاً فرمایا۔ (بخاری) ابو داؤد نے ابو الدرداء رضی اللہ عنہ سے اس طرح نقل کیا: "لا یزال المؤمن معنقاً (تیزی کرنے والا) فی صالح عمله مالہم یصب دمًا حرامًا" فاذا اصاب دمًا حرامًا تلج: جامع صغیر نے طبرانی سے مرفوعاً نقل کیا۔ لن یزال العبد فی فسحة من دینہ مالہم یشرب الجمر فاذا شربها خرق اللہ عند سرہ وكان الشیطان ولیہ ومسعہ وبصرہ ورجلہ لیسوقہ الی کل شمر وبصرہ من کل مرقاة هروی کہتے ہیں یہ حدیث بتلار ہی ہے کہ اس سے مراد مطلقاً کبار سے بچتا ہے اور ہر معاملہ موقعہ کے مناسب ذکر کیا گیا ہے۔

تخریج ☆ أخرجه البخاری (۶۸۶۲) و (۶۸۶۳)

الفرائد : ① قتل مؤمن بڑے کبار سے ہے۔ ② ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما نے ایک عہد قتل کرنے والے کو فرمایا تو اپنے لئے ٹھنڈا پانی ڈھونڈ لے تو جنت میں داخل نہ ہوگا۔ (ترمذی) ③ ساری دنیا کی تباہی ایک مسلمان کے قتل سے آسان تر ہے۔ (ترمذی) ④ حیوان کے ناحق قتل کو حرام قرار دیا گیا تو آدمی اور پھر صالح مسلمان اس کا گناہ کس قدر شدید ہوگا۔

(ابن عربی)



۲۲۳: وَعَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ عَامِرٍ الْأَنْصَارِيَّةِ وَهِيَ امْرَأَةُ حَمْزَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: "إِنَّ رَجُلًا يَتَخَوَّصُونَ فِي مَالِ اللَّهِ بِغَيْرِ حَقِّ فَلَهُمُ النَّارُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ" رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔

۲۲۳: حضرت خولہ بنت عامر انصاریہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے یہ حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کی زوجہ محترمہ ہیں کہ میں نے آنحضرت ﷺ کو فرماتے سنا: "کہ کچھ لوگ اللہ تعالیٰ کے مال میں ناجائز تصرف کرتے ہیں۔ پس ایسے لوگوں کے لئے قیامت کے دن آگ ہے۔" (بخاری)

تشریح ❁ خولہ بنت عامر: کو خولید بھی کہا جاتا ہے۔ بنت ثامر الانصاریہ رضی اللہ عنہ یہ ام محمد ہے جو حضرت حمزہ بن عبد المطلب رضی اللہ عنہ کی بیوی ہیں۔ مزی نے کتاب الاعراف میں کہا کہ رضی اللہ عنہما مختصر ہے۔ اس کا سلسلہ نسب میسر بن ثعلبہ تک پہنچتا ہے۔ بعض نے کہا حضرت حمزہ کی زوجہ کا نام خولہ بنت ثامر خولانیہ ہے۔ بعض نے کہا ثامر یہ قیس بن فہد کا لقب ہے۔ علی بن المدینی کہتے ہیں خولہ بنت قیس یہی خولہ بنت ثامر ہے۔ ابو عمرو نے بھی یہی کہا۔ ابن اثیر نے خولہ بنت ثامر کا تذکرہ اس میں یہ حدیث ذکر کی ہے۔ اور خولہ بنت قیس بن فہد النجاریہ کے حالات میں لکھا کہ یہ حمزہ کی زوجہ ہیں ان کی کنیت ام محمد ہے۔ بعض نے کہا حمزہ کی بیوی خولہ بنت ثامر ہے اور یہ بھی کہا گیا کہ ثامر قیس بن فہد کا لقب ہے۔ مگر ابو عمرو کا قول زیادہ صحیح

ہے کہ ان کی کنیت ام محمد ہے۔

ایک قول یہ بھی ہے کہ ام حبیبہ اور صفہ ابن مندہ اس بچی کی ماں ہیں جو احد کے دن شہادت کے وقت ان کے ہاں تھی۔ ان کے بعد نعمان بن عجلان انصاری ذرتی نے ان سے نکاح کیا۔ ابن اثیر نے کہا یہ بات قرین قیاس نہیں کہ ثامر قیس بن فہد کا لقب ہو۔ دونوں کے حالات میں روایت ایک ہے۔ اور وہ یہ ہے: ”ان هذا المال حلوة خضرة“ واللہ اعلم۔ حافظ نے دونوں سابقہ قول نقل کئے ابن جوزی کہتے ہیں جن کی ۸ روایات ہیں وہ خولہ بنت قیس ہیں۔ بخاری و مسلم کے رواۃ کے حالات میں لکھتے ہیں کہ بخاری نے خولہ بنت ثامر کی ایک روایت منفرداً نقل کی ہے۔ يتخوضون: تصرف کرنا۔ یعنی مسلمانوں کے مال میں ناجائز تصرف کرتے ہیں۔ اس میں یہ بھی ہے کہ ان میں صرف اپنی خواہش سے تصرف درست نہیں۔ فلهم النار يوم القيامة: حافظ ابن حجر کہتے ہیں اس حکم کا دار و مدار اس وصف پر ہے یعنی اللہ کے اموال میں ناجائز تصرف کرنا۔ رفعت کی علامت بتلائی گئی ہے۔

(بخاری) ترمذی نے اس کو خولہ بنت قیس کی روایت سے نقل کیا اور اس میں یہ اضافہ ہے: ان هذا المال حلوة خضرة ما اصابه بحقه بورك له فيه ورب متخوض فيما شاءت نفسه من مال الله ورسوله ليس له يوم القيامة الا النار“ (ترمذی نے حسن صحیح کہا) یہ مال میٹھا سرسبز ہے جو اس کو اپنے حق سے لے اس کو برکت دی جاتی ہے بہت سے اس مال میں اپنی مرضی سے تصرف کرنے والے ہیں جن کو قیامت کے دن آگ کے سوا کچھ میسر نہ ہوگا۔

تخریج: أخرجه احمد (۲۷۳۸۶ - ۲۷۳۸۷ / ۱۰) والبحاری (۳۱۱۸) والترمذی (۲۳۷۴) والطبرانی (۶۱۷/۲۴)

الفرائد: ① حکام کو ناحق کسی کے مال میں سے ذرہ بھر لینے کا حق نہیں۔ ② صرف چاہت سے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ کے ممنوعہ اموال میں تصرف کا حق حاکم کو نہیں۔

